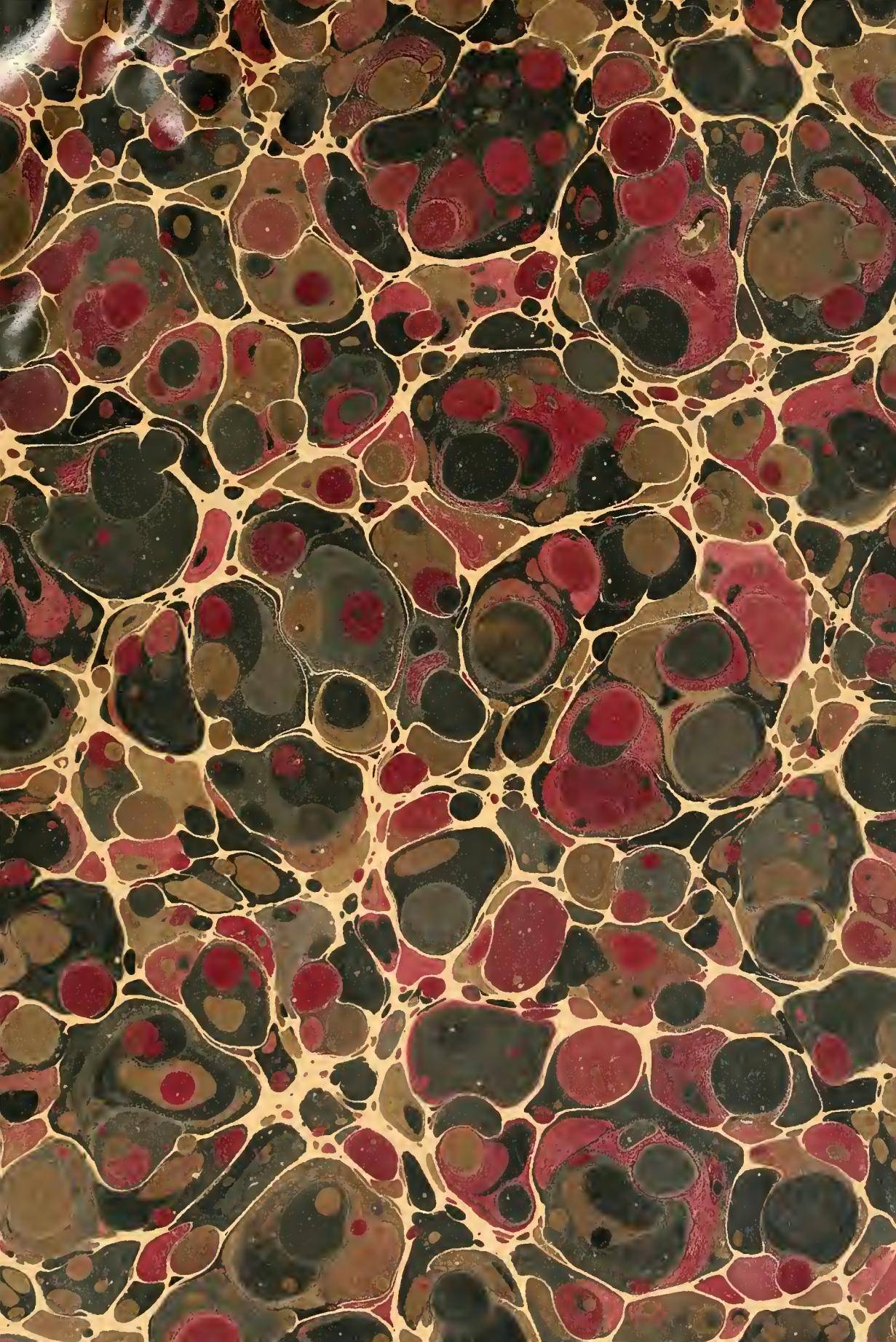


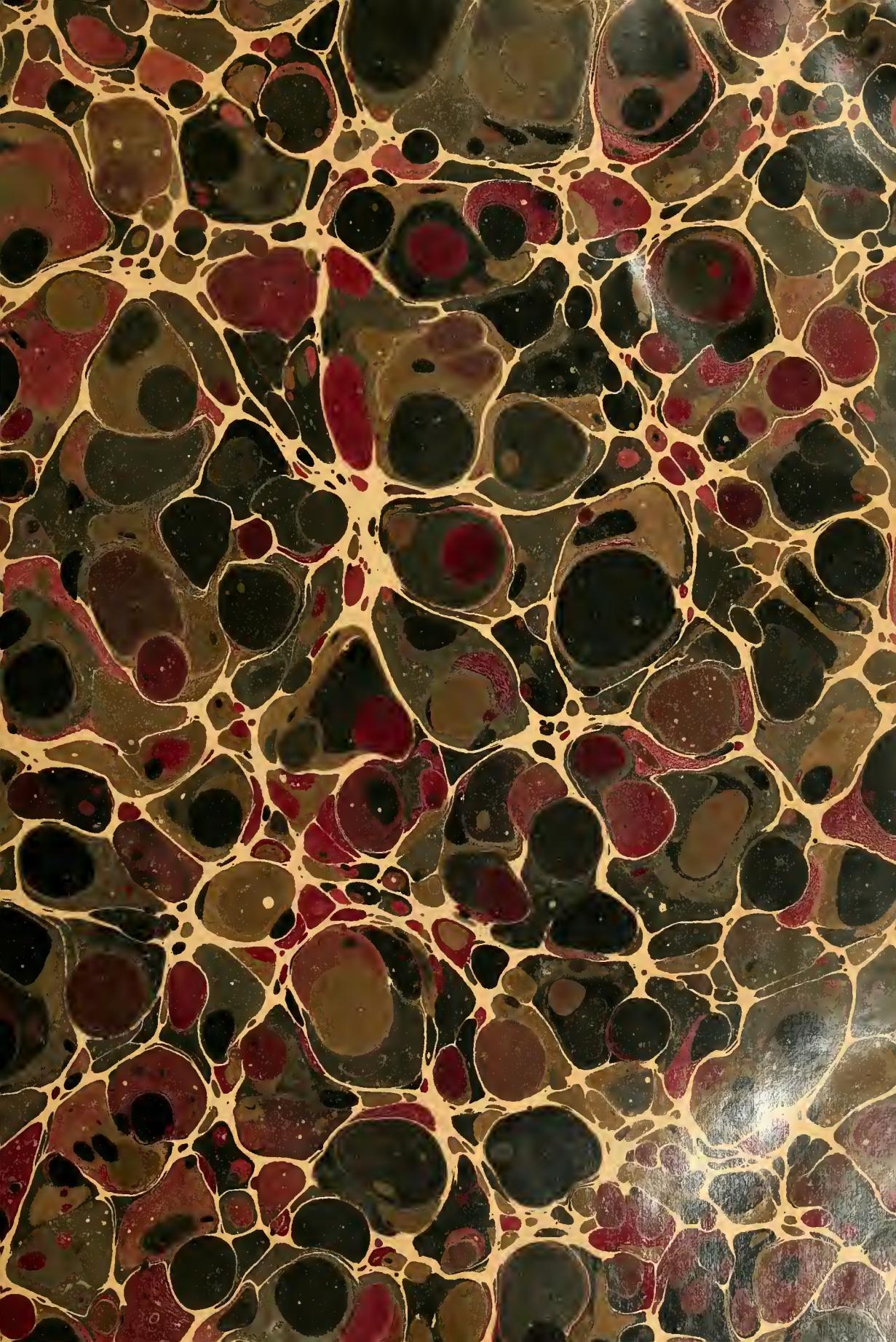
UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

3 1761 00015877 4

UNIVERSITY  
OF  
TORONTO  
LIBRARY



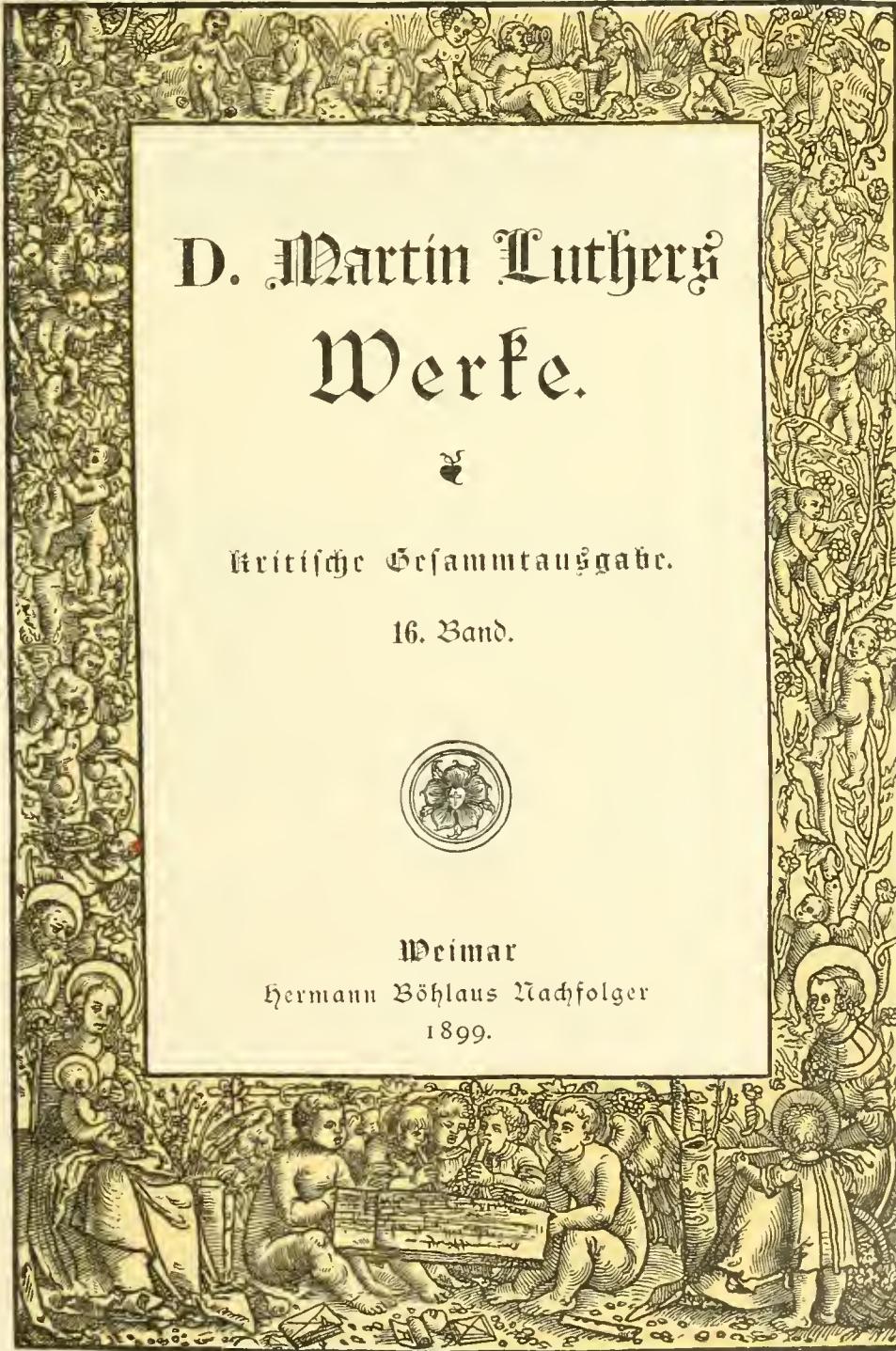












# D. Martin Luthers Werke.



Kritische Gesamtausgabe.

16. Band.



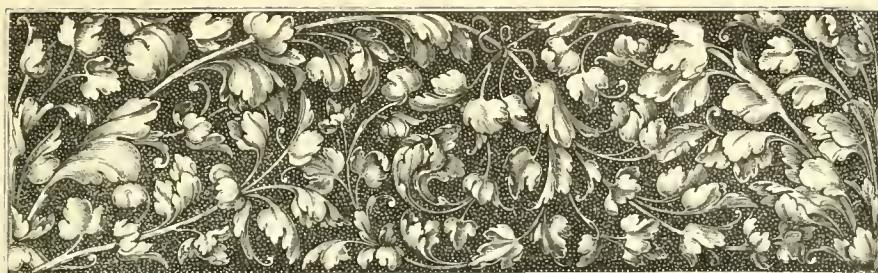
Weimar

Hermann Böhlau Nachfolger

1899.

47377  
13 / 2 /





## Vorwort.



bsicht und Wunsch war es, mit diesem sechszehnten Bande zugleich den elsten hinausgehen zu lassen, diesem, der unter seinen Brüdern der schmächtigste sein wird, sollte jener gewissermaßen zur Stütze dienen. Doch ob diese Absicht wird verwirklicht werden können, steht in dem Augenblick, da ich zu diesem Vorworte die Feder ansehe, noch dahin. Wenn aber Band 11 auch nicht als Genosse des 16. Bandes hinausgehen könnte, so wird er ihm doch sicher bald im Ansange des nächsten Jahres nachfolgen.

Da ich im Vorwort zu Band 11 einiges zu besprechen gedenke, das unsere Ausgabe im Allgemeinen angeht, so beschränke ich mich hier auf das, was den 16. Band betrifft.

Dieser bringt die Predigten, welche Luther über das zweite Buch Moys von Ende 1524 bis Anfang 1527 mit oft längeren Unterbrechungen gehalten hat. Und zwar meist in mehrfachen Texten, von denen die eigne Nachschrift Römers (R) den wirklich gehaltenen Predigten zweifellos am nächsten steht, schon ferner die gleichfalls durch Römer überlieferten Texte (BR), welche nach dessen eignen Angaben auf Bugenhagen zurückgehen. Die Scheidung zwischen den beiderlei Überlieferungen ist auf Grund ihres verschiedenen Charakters und auch des handschriftlichen Befundes mit befriedigender Sicherheit da zu vollziehen, wo Römer sie nicht durch ausdrückliche Angaben ohne Weiteres an die Hand gegeben hat. Die schwierige Entzifferung dieser handschriftlichen Überlieferung wird Pfarrer D. Georg Buchwald in Leipzig allein verdankt, während an der kritischen Behandlung dieser Texte auch

Dr. A. G. Berger und ich Anteil haben. Verantwortlich bin ich meist auch da, wo sie nicht gezeichnet sind, für die Fassung der Anmerkungen, welche sich mit den Fragen befassen, ob R oder BR vorliege, ob eine neue Predigt beginne oder nicht, wie eine nicht datirte Predigt zeitlich festzulegen sei. So weit dabei der handschriftliche Befund in Frage kommt, beruhen diese Bemerkungen auf den von D. Buchwald gemachten Angaben, da dieser natürlich die Handschrift sich zur Hand behalten müste.

In der Verzeichnung der Lesarten zu der handschriftlichen Überlieferung, die vorwiegend nicht in den Text aufgenommene Randbemerkungen enthalten, haben wir die schon früher (vgl. Bd. 14, 496) gebrauchten Abkürzungen angewendet und ihnen einige weitere zugefügt, welche die angestrebte größere Genauigkeit der Angaben über den handschriftlichen Befund nötig machte. Sie sollen auch künftig gelten und seien hier zu besserer Übersicht sämtlich mitgetheilt:

*zu* steht vor den Zeilenzahlen, wenn das am Rande oder über der Zeile Geschriebene in den Text nicht aufgenommen ist.

I. Nicht lezare Buchstaben sind durch . . . bezeichnet. In der Handschrift durchstrichene Wörter und Sätze sind soweit möglich gelesen; das Ergebniß ist in <> gesetzt.

Korrekturen sind durch e in oder e aus angedeutet.

Worte, die in der Handschrift durch ein im Drucke nicht wiederzugebendes Zeichen, durch eine Bogenlinie und dergl. umgestellt sind, werden im Texte in der dadurch hergestellten Folge gegeben, in den Lesarten aber in der ursprünglichen angeführt mit einem um dahinter. Ist die Wortfolge durch übergeschriebene Ziffern geändert, so ist in den Lesarten dieser Befund einfach angegeben.

Am Rande Stehendes ist mit r dahinter bezeichnet, mit rh, wenn es an eine bestimmte Stelle des Textes durch irgend ein Zeichen hingewiesen ist.

Über (bez. unter) der Zeile Stehendes ist durch ein folgendes o (bez. u) kenntlich gemacht, meist aber ist die Stelle genauer bezeichnet und zwar a) durch . . . über (unter) . . . wenn beide Worte im Texte stehen, und b) durch über (unter) . . . steht . . . wenn die über (unter) der Zeile stehenden Wörter nicht in den Text aufgenommen sind.

II. sp = von späterer, u = von anderer Hand als der umgebende Text.

III. ro = mit rother Tinte, b = mit blässerer, d = mit dunklerer (sch = mit schwärzerer) Tinte als der umgebende Text.

Wo Angaben nach II und III nicht gemacht sind, ist anzunehmen, daß eine Abweichung vom umgebenden Texte nicht statt hat.

Wo mehrere dieser Angaben zugleich nothwendig sind, gehen die der Gruppe I denen der Gruppe II und III voraus, nur wo Angaben der Gruppe II und III neben <> sich nötig machen, sind sie innerhalb der <> gesetzt. — Also z. B.

rspb = am Rande von späterer Hand mit blässerer Tinte

cd aus = korrigirt mit dunklerer Tinte aus

/die ro/ = die ist mit rother Tinte gestrichen

. . . über . . . spd = daß Textwort . . . steht von späterer Hand mit dunklerer Tinte geschrieben über dem andern Textwort . . .

über (unter) . . . steht . . . spb = über dem Textwort . . . steht das nicht in den Text aufgenommene . . . mit blässerer Tinte.

Von den Exoduspredigten Luthers sind Theile schon im 16. Jahrhundert gedruckt worden und zwar in ganz deutschen Bearbeitungen, von denen keine nachweislich auf Luther selbst zurückgeht, von keiner auch dies etwa mit Wahrscheinlichkeit angenommen werden könnte. Von ihrer Grundlage entfernt sich durch eigne Zuthaten (ganz sicher sind solche die Randglossen) und breites Ausführen mancher Einzelheiten der Text Aurifabers im ersten Eislebischen Bande offenbar am weitesten, aber auch ihn durfte unsere Ausgabe natürlich nicht bei Seite lassen, wenn sie nicht auf den Anspruch der Vollständigkeit verzichten und hinter früheren „Gesamtausgaben“ zurückstehen wollte. Mit diesem gewissermaßen ersehnen Recht solcher nicht mehr zu Luthers Lebzeiten entstandenen Bearbeitungen darf unsere Ausgabe nicht aufräumen. Ein Text, der mehreren Jahrhunderten die Kenntniß einer geistigen Hervorbringung allein vermittelt hat, darf von einer Gesamtausgabe nicht bei Seite geworfen werden, auch wenn es als kritisch bedeutungslos sich erwiese. Und das ist bei diesem Aurifaberschen Texte nicht einmal der Fall, da er sicher auf anderen Nachschriften als der uns allein erhaltenen Röverschen beruht. Und davon abgesehen hat er auch sonst einige Bedeutung. Es sei z. B. auf die große Zahl von Sprichwörtern und sprichwörtlichen (bildlichen) Redensarten hingewiesen, die er bietet. Und darf man auch, wo der handschriftliche Text der betreffenden Wendung entbehrt, fragen, ob sie nicht von Aurifaber hineingebracht ist, so erweist doch die Nachprüfung wenigstens meist, daß er dabei aus dem Schatz Luthers schöpft. Leider konnten wir darauf nicht näher eingehen, als es durch eine Reihe von Anmerkungen zu geschehen vermochte. Vielleicht würde sich anderseits auch der Fall, der S. 116, 34/35; 399, 15/16 (siehe in den Nachträgen) vorliegt, noch öfter ergeben. Hier finden offenbar Berührungen statt mit der von Aurifaber 1566 veranstalteten Ausgabe der Tischreden. Der erste Eislebische Band erschien 1564, also nicht lange vorher, die Bearbeitung dieser und die jener könnte sich zeitlich sogar recht nahe stehen. Hier müßte die Untersuchung feststellen, wie weit Aurifaber an den betreffenden Stellen der Tischreden auf der Überlieferung fußte oder aus Eignem bez. Angeeignetem schöpft.

Auch der Wortschatz der Aurifaberschen Bearbeitung ist der Beachtung werth. Er enthält natürlich manches, was bei Luther sich noch nicht findet, aber einiges davon ist in die Schriftsprache dauernd oder vorübergehend übergegangen. Womit noch nicht gesagt sein soll, daß der Gebrauch durch Aurifaber die Brücke dazu gewesen sei. Es sei nur beispielweise auf heroisch (S. 26 zu 30/31; S. 27 zu 3. 8) hingewiesen, dessen Gebrauch im 16. Jahrhundert bisher nur aus den Umlautschungen herhoisch, herhoch erschlossen werden konnte, die Fischart im „Gargantua“ (zuerst 1575) gebraucht.

So stammen ferner die Belege, welche die Wörterbücher für Scheinchrist (S. 242 zu 25), Winkelchüler und andere Wörter gewähren, meist aus sehr viel späterer Zeit.

Wir haben diese gedruckten Texte wie früher unter den zugehörigen Nachschriften Rörers mitgetheilt und zwar, soweit der Text des Eiselsbischen Bandes reicht (Kap. 1—18), ohne besondere Bezeichnung, später, wo des öfteren drei Texte untereinander zu stehen kommen, auch die handschriftliche Überlieferung sich in R und BR (siehe oben) trennt und die Predigten bald nur in der einen, bald nur in der andern, bald in beiden Überlieferungen vorliegen, erschien Bezeichnung der Texte unentbehrlich. Zu R und BR traten also noch U (= Unterrichtung, wie sich die Christen in Mosen sollen schicken) und A (= Auslegung der zehn Gebote).

Die deutschen Texte sind auch von D. Buchwald geliefert, für das kritische Verhalten bei einzelnen Stellen trage ich die Verantwortung, die sprachlichen Lesarten hat Dr. A. G. Berger redigirt und die zusammenfassende Darstellung der sprachlichen Abweichungen gegeben. Anmerkungen kritischen oder sprachlichen Inhalts röhren von mir, einige auch von D. Buchwald her. Von sonstigen Zuthaten hat die bibliischen Stellennachweise durchweg D. Buchwald geliefert, Dr. Berger mehrsach sonstige Citate nachgewiesen, ich habe mich um die vorkommenden deutschen Sprichwörter bemüht. Dabei durfte ich nicht nur die bereits gedruckten Bogen der von E. Thiele besorgten Ausgabe der Sprichwörtersammlung Luthers benützen, sondern auch sonst hat mich Prediger Thiele aus seinen reichen Sammlungen mit Nachweisen unterstützt. Die Sprichwörter haben nach dem, was oben über Alrifabers Drucktext bemerkt wurde, auch für die Kritik desselben einige Bedeutung.

Die ganz oder dem wesentlichen Inhalte nach von D. Buchwald herührenden Anmerkungen sind meist gar nicht (nur in Nachträgen einige durch G. B.), die meinigen wie früher durch P. P., die Dr. Bergers durch A. B. kenntlich gemacht. Daß manche dieser Anmerkungen in den Nachträgen erscheinen, kommt des öfteren nur daher, daß sie als zu umfangreich sich in den bereits stehenden Satz nicht nachträglich einfügen lassen. Es wird künftig hin angestrebt werden, unter dem Texte nur den Anmerkungen kritischen Inhalts, von den übrigen aber nur denen ihren Platz anzutweisen, welche dem unmittelbaren Verständniß einer Stelle zu Hilfe kommen sollen, also solchen von der Art des Hinweises auf das in den Rörerschen Handschriften so oft begegnende sie f. sich (und sich f. sie), das in hohem Maße geeignet ist, dem damit Unbekannten das Verständniß der betreffenden Stellen zu verschließen.

Daß die Kolumnentitel jetzt nicht mehr bloß die Hauptüberschrift wiederholen, sondern auch die Ziffern der erklärten Kapitel und die Daten der Predigten enthalten, ist zwar eine Neuerung, wird aber wohl zugleich als eine Verbesserung anerkannt werden.

Die Einleitung zu den Predigten über das 1. Buch Moß röhrt in dem, was die Handschrift betrifft, von D. Buchwald her; für die Bemerkungen über die verschiedenen Gestalten der 'Unterrichtung' und unser Abfinden mit der etwas verwickelten Sachlage bin ich verantwortlich, das Übrige hat meist Dr. Berger zusammengestellt. Ich habe diesmal über die Arbeitsantheile der Mitwirkenden an diesem Bande genauere Angaben gemacht, weil der Anteil der Leitung an den Leistungen selbst vielfach unterschätzt wird.

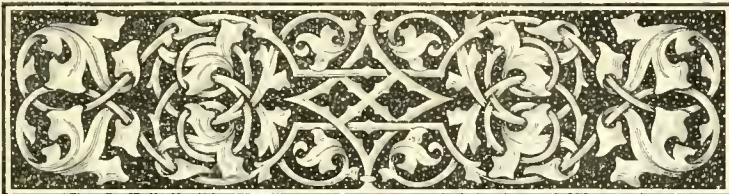
Über die schon eingangs gegebene Mittheilung hinaus, daß Band 11 diesem 16. Bande auf den Fersen folgen werde, bemerke ich nur noch, daß erst gegen Ende 1900 weitere Bände zu erwarten sind.

Berlin an Luthers Geburtstage 1899.

Professor Dr. Paul Pietsch.





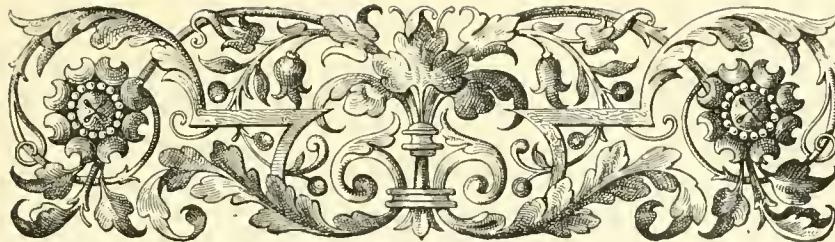


## Inhalt.

	Seite
Vorwort . . . . .	III
Predigten über das zweite Buch Mose. 1524 — 1527	
Einleitung . . . . .	XI
Übersicht der Predigten . . . . .	XXVI
Text der Predigten . . . . .	1
Davon ist schon im 16. Jahrhundert gedruckt:	
Auslegung über etliche Kapitel des andern Buchs Mose, gepredigt zu Wittenberg, Anno 1524, 1525 und 1526. (Gisleben I. 1564) . . . . .	1
Ein Unterrichtung, wie sich die Christen in Mosen sollen schicken (1526) . . . . .	363
Auslegung der zehn Gebote (1528) . . . . .	394
Nachträge und Berichtigungen . . . . .	647







## Predigten über das 2. Buch Moſe 1524—27.

Fast in unmittelbarem Anſchluß an seine Genesiſpredigten (22. März 1523 bis 18. September 1524; Unſ. Ausg. Bd. XIV S. 92—488) begann Luther am 2. Oktober 1524 die Exodus auf der Kauzel auszulegen.

Nachſchriften dieser Predigten liegen uns von Rörers Hand in dem Oktavocoder Bos. o. 17<sup>k</sup> der Jenaer Universitätsbibliothek vor. Dieser Codex umſaßt 169 Blätter (bezeichnet 1; 1—119; 119<sup>a</sup>—132; 132<sup>a</sup>—166; davon sind unbeschrieben 138—142, 161, 162, 166). Die Exoduspredigten reichen von Blatt 1 (2. Blatt der Höſchr.) bis Bl. 137<sup>a</sup>; dazu kommt ein Bruchstück, welches auf Bl. 151 unter den Leviticus-Predigten nachgetragen ist (vgl. in diesem Bande S. 644, Ann. 2). Sie ſchließen bei Kap. 34. Das Titelblatt trägt von Rörers Hand die Aufſchrift:

G R

Conciones viri dei super

Exodus 1524

Item in aliquot Cap: Leuiticij

Et in 6. et 12. Cap: Nume:

Daneben steht links: Exodus || fol. 1 || Leuiticus || fol. 143 rc. || 6 cap: Nume: || fol. 157.

Nicht nur eigene Nachſchriften der Exoduspredigten hat Rörer in diesem Bande zusammengestellt. Da ihm offenbar für eine Anzahl Predigten eigene Nachſchriften fehlten, hat er in diesen Fällen Abschriften aus Bugenhagens Nachſchrift oder Aufzeichnung über Luthers Exoduspredigten eingefügt (Nr. 33, 34, 35, 37, 38, 42, 44, 46, 47, 48, 50, 53, 54, 56—68 [?], 75). Mehrfach finden ſich Predigten in beiden Nachſchriften (Nr. 36, 45, 49, 51, 52, 55, 69, 70, 71, 72, 73, 74). Von Nr. 40 ist nur der Anfang zugleich in Rörers, von Nr. 41 nur das Ende zugleich in Bugenhagens Nachſchrift vorhanden. Rörers Nachſchrift ist von uns mit R, die Bugenhagens mit BR bezeichnet.

Während R den Eindruck der Unmittelbarkeit der Aufzeichnung macht, läßt BR ohne Weiteres die Überarbeitung einer Nachſchrift erkennen. Während BR gern mehrere Predigten verschmilzt, achtet R auf die gewiſſe Datirung der auch in ihrer Form belaßten Predigten. BR liest ſich leichter und fließender; aber echter, d. h. dem von Luther wirklich Gesagten näher geblieben ist ohne Zweifel R. Das er-

weist sich rein äußerlich schon dadurch, daß Rörer seiner Gewohnheit gemäß viele deutsche Wörter und Sätze festgehalten hat, während Bugenhagen einen fast rein lateinischen Text darbietet.

Ein Theil der Grodspredigten ist bereits zu Luthers Lebzeiten gedruckt worden in nachfolgenden Ausgaben:

### 1. Unterrichtung, wie sich die Christen in Mōsen sollen schicken (U).

Diese Schrift ist die Bearbeitung der am 27. August 1525 gehaltenen Predigt (nach unsrer Zählung Nr. 29, unten S. 363—393), doch verunthlich auf Grund einer anderen Nachschrift als der von uns mitgetheilten Rörerschen.

### Drucke.

A „Gyn Unter- | richtung wie sich || die Christen vnn || Mōsen sollen schick- en  
geprediget || durch || Mar. Luth. || Wittemberg .1. 5. 26 ||“ Mit Titel-  
einfassung. 18 Blätter in Oktav, letzte Seite leer. Am Ende: „Ge-  
druckt zu Wittemberg durch || Hans Weyß 1. 5. 26. ||“

Vorhanden in Arnstadt, Berlin (Luth. 4711 u. 4711a), Wittemberg Luther-  
halle, Wolfenbüttel (3).

Einige Exemplare, z. B. das Berliner (Luth. 4711a, dem 63 und 4 fehlen), und zwei der Wolfenbütteler, haben in Bogen D neuen Satz mit folgenden Ab-  
weichungen:

	Berlin 4711a nhw.	die übrigen Ex.
D 1 <sup>a</sup> 3.	6 nutzen	für nutzen
8 Summa	" Summa.	
11 f. Gottis han    dten	" Gottis hand    ten	
14 gepott . . . vnn	" gepot . . . vnn	
15 weyt	" weit	
16 natürlichen . . . rey:	" natürlichen . . . rey	
D 1 <sup>b</sup> 3.	3 strafft	" straß
5 vnd . . . lieplichen vnd	" vnd . . . lieplichen    vnd	
6 Christo,	" Christo    sto,	
8 Wye	" wye	
12 glaw:	" glaw	
15 gung	" gung	
19 hund	" tünd	
23 plaudernl . . . Goſs wort, goſs	" plaudernt . . . Goſs wort, Goſs	
24 leut vnd	" teut, vnd	
25 gruben.	" gruben,	
D 2 <sup>a</sup> 3.	1 leut	" leut
3 Hieronymus	" Hieronimus	
3 f. vhr    gleichen	" vhr glei    chen	
4 f. ange    zeigst	" angezei    get	
8 eyu:	" ein	
10—18	8 eyu:    vnn Mo-    sen reden, wie    man sich dareyn    schicken soll vnd wi Mo    ses verstanden vnd angeno-    men, vnd nicht gar unter den baue    gesteckt sol werden, darym so ein schö:    ne ordnung begriffen wyrde, das lust    ist ic.	" vnn Mōsen    reden, wie man si- ch dareyn schicken soll,    vnd wie Mōses verstanden vnd    angenommen, vnd nicht gar unter den baute gesteckt soll werden, darym so    ein schone ordnung begriffen wird    das lust ist ic.
3. 2 des Impressums: Weyß.		Weyß

*B* „Eyn vnterrich || tung wie sich die Chri- || sten vnn Moſen ſollen || ſchicken  
gepredi- || get durch || Mar. Luther. || Wittemberg || 1. 5. 26. ||“ Mit  
Titel-einfassung (darin unten Druckermonogramm), Titelrückseite bedruckt.  
16 Blätter in Oktav, letztes Blatt leer.

Drucker wie bei A. Vorhanden in Berlin, Hamburg, London, München, HSt.

*C* „Eyn vnter- || richtunge, || wie sich die Christen vñ || Moſen ſollen ſchicken, ||  
gepredigett || durch || Martimum Luther. || 1 5 2 6. ||“ Mit Titel-  
einfassung. Titelrückseite bedruckt. 16 Blätter in Oktav. Letzte Seite  
leer. Am Ende: „¶ || Gott ſey lob. ||“

Druck von Melchior Lotter in Leipzig (?). Vorhanden in Arnstadt, Leipzig II.,  
Rostock.

*D* „Ein vnterrichtüg || wie sich die Christen in Mo- || ſen ſollen ſchicken, Ge-  
pre- || diget durch Marti- || num Luther. || Wittemberg || 1526 “ Mit  
Titel-einfassung (4 Leisten). 16 Blätter in Oktav, die beiden letzten leer.

Vorhanden in Berlin, Dresden, Erlangen.

*E* „Ain vnder- || richitung || wie sich die Cri || ſteu in Moſen || ſollen ſchick- || en  
gepre- || diget || durch || Mart. Lut. || Wittemberg 1526. ||“ Mit Titel-  
einfassung. Titelrückseite bedruckt. 16 Blätter in Oktav, letztes Blatt  
leer, auf der Rückseite des vorletzten Blattes nur ein Holzschnitt.

Der blatigroße Holzschnitt stellt Moſes dar, der vor ſich die Geſetztafeln hält.  
— Druck von Heinrich Stehner in Augsburg (?). Vorhanden in der Knaakſchen  
Slg., Basel, Dresden, München, HSt. (2), Sommerhauſen, Wittenberg Prediger-  
seminar.

*F* „Eyn vnterrich || tung wie sich die || Christen vnn Moſen || ſollen ſchicken,  
ge- || predigt durch || Mar. Luther || M. D. xxvij. ||“ Mit Titel-einfassung  
Titelrückseite bedruckt. 8 Blätter in Oktav. Am Ende: „Gedruckt zu  
Nürnberg || durch Hans Hergot. “

Vorhanden in Dresden.

### Niederdeutsche Ausgabe.

„Eyne Vnder- || richtinge, wo ſich de || Christen in Moſen || ſchicken ſchollen, ||  
geprediget || durch || Mar. Luth. || Wittemberch 1. 5. 26. ||“ Mit Titel-  
einfassung. Titelrückseite bedruckt. 16 Blätter in Oktav. Am Ende:  
„Gedrucket tho Wittemberch durch || Hans weyß. M. D. xxvi || ¶ ||“  
Titel-einfassung gleich der in B. Vorhanden in Wolfsbüttel.

### lateinische Übersetzung.

„QVATENVS || MOSES A CHRISTIA || NIS ACCIPI DEBEAT, || Sermo  
Mar. Luth. eum pro Con || cione legeret Exodum, dictus || In Cap.  
XIX & XX. ||“

Mit diesem Kopftitel findet ſich die Übersetzung (eingeleitet durch einen Brief  
des Mycillus: „Ioanni Agricolae suo Jacobus Mycillus Saltem“) in dem  
Bd. 19, S. 469 unserer Ausgabe beschriebenen Druck „Martini Lutheri sermo  
elegantissimus etc.“ (1527), Bl. ei<sup>a</sup>—gij<sup>b</sup>.

In den Gesamtausgaben ist unsre Schrift nur als Einleitung zu den Genesspredigten 1527 (vgl. S. XV); Altenburg III, 295—301; Leipzig I, 1—7; Walch III, 2—19; Erlangen Deutsche Schriften Bd. 33 S. 3—21.

*A* ist der Urdruck, aus dem unabhängig von einander *BCDE* und die niederdeutsche Übersetzung abgedruckt sind, während *F* auf *B* ruht. Über den Erfurter Druck (von Joh. Voerffelt), der uns leider erst zugänglich wurde, als der Druck des Textes schon abgeschlossen war, geben wir in den Nachträgen zu diesem Bande Auskunft.

Wir bringen den Text der „Unterrichtung“ unterhalb der entsprechenden Überlieferung Rörers, wobei wir *A* zu Grunde legen und die Lesarten der Nachdrucke unter dem Text verzeichnen, soweit sie nicht in der am Schluß dieser Einleitung zu findenden sprachlichen Übersicht zusammengefaßt werden konnten.

## 2. Auslegung der zehn Gebote aus dem 19. und 20. Capitel des andern Buchs Mose (II).

Die Grundlage dieser Bearbeitung bilden die acht vom 10. September bis 12. November gehaltenen Predigten, welche als Nr. 30—37 in diesem Bande S. 394—528 nach Rörers bez. Bugenhagens Niederschriften mitgetheilt werden.

Auch hier machen zahlreiche Abweichungen (namentlich von den in den lateinischen Text eingesprengten deutschen Wendungen) es fraglich, ob die Quelle der Bearbeitung in den von uns mitgetheilten Predigtnachschriften zu suchen ist; vielleicht ist überhaupt keine einheitliche Quelle, sondern ein ineinanderarbeiten mehrerer Nachschriften anzunehmen. Gedenfalls aber lassen die Rörerschen Texte erkennen, daß die gedruckte Bearbeitung sich im ganzen trennt an ihre Vorlage hielt, denn bei der einzigen wesentlichen Abweichung in der Anordnung (vgl. die Anmerkungen zu 393,5 und 402,31) scheint vielmehr die „Auslegung“ gegen Rörer das Richtige zu haben. Daß der betreffende Absatz in Rörers Nachschrift an der Stelle fehlt, wo die „Unterrichtung“ ihn bietet, läßt sich vielleicht unschwer erklären. Rörer nämlich bringt das betreffende Stück bereits am Schluß der Predigt vom 27. August (Nr. 29), und zwar in einer Form, die wie eine nachträgliche Hinzufügung aussieht und in einem unvollendeten Satze mit ‘studni xc.<sup>21</sup>’ abbricht. Allerdings fügt sie sich auch dort recht wohl in den Zusammenhang, aber daß eine solche Kernstelle der Bearbeiter der „Unterrichtung“ sich hätte entgehen lassen, wenn er sie an diesem Platz gefunden hätte, ist kaum wahrscheinlich: der Schluß der „Unterrichtung“ beruht nämlich auf dem Anfang der Predigt Nr. 30 (vgl. 392,12—24 mit 394,2—395,1; 393,6—12 bez. 16—23 mit 395,1—5). Ferner ist aus den zusammenfassenden Eingangsworten der Predigt Nr. 30 (394,2 f.) zu ersehen, daß Luther bereits in der Predigt vom 27. August den Text der beiden Exoduskapitel verlesen hatte (vgl. auch 363,12) und nunmehr am 10. September die Einzelerklärung beginnt (395,6.27). Das Rörersche Schlüßstück „In praestatione dicit deus“ usw. ist aber bereits ein Sprung in die Einzelerklärung, denn es bezieht sich auf die göttliche „praeatio“ 2. Mos. 19,5 (die zu 392,6 am Rande

<sup>21</sup>) Zum Verständniß dieses unvollendeten Satzes vgl. übrigens 68,9. 29f.

vermerkte Stelle ist demnach zu berichtigten, im Hinblick auf 401, S. 28). Es ist natürlich nicht zu bestreiten, daß Luther den grundlegenden Gedanken seiner Predigt noch einmal am Schlüsse in Aufführung an 2. Mos. 19, 5 kräftig hervorgehoben haben könnte, aber es ist nach den eben dargelegten Verhältnissen auch nicht unwahrscheinlich, daß Rörer von der Predigt Nr. 30 zunächst nichts als dieses Bruchstück aufzeichnete, vielleicht weil er ihr nurtheilweise beiwohnte, und daß er, als er in die Lage kam, seine Nachschrift zu vervollständigen, die jenem Stück entsprechende Stelle mit Absicht ausließ.

Zu allen Drucken mit Ausnahme von D steht die „Unterrichtung, wie sich die Christen“ usw. voran. Über deren Gestalt als Theil der „Auslegung der 10 Gebote“ ist Folgendes zu bemerken. Die „Unterrichtung“ ist in einer auf dem Text der Einzeldrucke beruhenden, aber etwas geänderten und z. B. durch einen Zusatz am Ende erweiterten Gestalt der 1527 erschienenen Ausgabe der Genesispredigten Luthers („Über das erste Buch Mose, Predigten Martin Luthers sampt einer Unterricht, wie Moses zu leren ist“) von deren Besorgern vorangestellt worden. In dieser Gestalt hat sie Aufnahme gefunden in mehrere seit 1527 erschienene Ausgaben der Testpostille, außerdem aber auch, nur mit Weglassung eines nicht allzu umfanglichen Absatzes gegen Ende (Unsere Ausg. 392, 11—24), in die „Auslegung der 10 Gebote“ 1528, wo sie nur auf dem Titel als „eine Unterricht, wie Moses zu lehren ist“, im Innern aber wie sonst als „Unterrichtung“ usw. bezeichnet wird.

Nach dieser Sachlage wäre die vollständige Mittheilung des letzteren Textes in unserer Ausgabe der Exoduspredigten entbehrlich gewesen, wenn wir diesem durch Mittheilung seiner Abweichungen vom Texte der Genesispredigten hätten genugthun können. Damit hätten wir aber ein wesentliches und an seiner ihm nach Luthers thatfächlich gehaltenen Exoduspredigten zukommenden Stelle mitgetheiltes Stück in Lesarten aufgelöst zu Gunsten einer Mittheilung desselben Stücks an einer anderen, willkürlich gewählten Stelle, nämlich vor den Genesispredigten 1527. Deshalb haben wir es vorgezogen, bei den Exoduspredigten außer dem Text der Einzeldrucke der „Unterrichtung“ (1526) auch den Text derselben nach der „Auslegung der 10 Gebote“ (1528) vollständig mitzutheilen und es wird nicht zu umgehen sein, ihn vor den Genesispredigten noch einmal mitzutheilen und dort auch die sonstigen Schicksale jenes Textes zu behandeln. Auch der 1538 unter d. T. „Wie weit Mosch dienst und Gesetz, das Alt Testament sich erstreckt“ usw. erschienene Druck beruht auf dem Text der „Unterrichtung“, den die Genesispredigten (1527) bringen.

### Drucke.

A „Auslegung || der Zehn gepot, Dur || ch Mart. Luther gepr || digt zu Wittemberg, || Aus dem .xix. vnd .xx. || Capitel des andern || buchs Moß, || sampt einer unterricht | wie Moses zu || leren ist. || Mart. Luther. || Wittemberg 1. 5. 28. ||“ Mit Titelleinfassung. 100 bezifferte Blätter in Oktav. Am Ende: „Gedruckt zu Wittemberg || durch Hans iWeiss || M. D. xxviii. ||“

Die Titelleinfassung ist dieselbe wie die des Druckes B der „Unterrichtung“ (vgl. S. XIII). Durchgehendes Seitenüberschriften. In den meisten Ex. ist Bl. 1. 2. 13. 15 ohne Ziffer, Bl. 41—43 ist mit 42. 43. 43 und Bl. 89 mit 189 bezeichnet,

in einigen z. B. dem in Arnstadt, Breslau St., Wolfenbüttel und dem einen der in Zwickau befindlichen ist Bl. 13. 15 richtig beifert. Vorhanden sonst noch in Bamberg, Hamburg, Königsberg II. (2), München HSt., Weimar, Wittenberg Predigerseminar, Zwickau (2).

B „Auslegung der Zeichen gebot aus dem xix. vnd xx. Capitel des an den Buchs Moysi, gepredigt durch Mart. Luth. Ein Unterricht wie Moses zu lernen ist. 1528. Wittemberg.“ Mit Titelleinfassung. 76 Blätter in Quart. Letzte Seite leer. Am Ende: „Michel Lotther. M. D. XXVIII.“

Auch hier durchweg Seitenüberschriften. Vorhanden in Amsterdam, Berlin (2), Dresden, Heidelberg, Königsberg St., London, München II., Stuttgart, Wolfenbüttel.

C „Auslegung der Zeichen gebot aus dem xix. vnd xx. Capitel des an den Buchs Moysi ge predigt durch Mar. Lut. Ein Unterricht wie Moses zu lernen ist. M. D. XXIX.“ Mit Titelleinfassung (darin unten das Druckerzeichen M S), auf der Titelseite ein Holzschnitt. 96 Blätter in Octav. Letzte Seite leer. Am Ende: „Gedruckt zu Erfurd durch Melchior Sachsen, ynn der Archa Noe, Im Jar M. D. xxx.“

Der blattgroße Holzschnitt stellt Moys auf dem Sinai die Gesetztafeln empfangend und die Iuden um das goldne Kalb tanzend dar. Gleichfalls durchweg Seitenüberschriften. Vorhanden in Arnstadt, Berlin (2), Wolfenbüttel.

D „Auslegung der Zeichen gebot, aus dem xix. vnd xx. Cap. des andern Buchs Moysi, gepredigt durch Mart. Luth.“ Mit Titelleinfassung (darin oben Monogramm: M und S ineinander verschlungen). 120 Blätter in Octav. Auf der letzten Seite nur: „Gedruckt zu Wittemberg durch Georgen Rhaw.“

Im Innern zehn blattgroße Holzschnitte: Bl. 68<sup>b</sup>; 93<sup>b</sup>; 97<sup>a</sup>; 88<sup>a</sup>; 88<sup>a</sup>; 93<sup>b</sup>; 96<sup>a</sup>; 93<sup>b</sup>; P 1<sup>a</sup>; 1<sup>b</sup>. Durchweg Seitenüberschriften. Die in ABC vorgebrückte „Unterrichtung“ fehlt. — Bl. P 4<sup>a</sup>, wo unsere Schrift zu Ende ist, folgt: „Folget. Von der heimlichen Weicht unterricht. Johan. Pomer. Die Fünff frage, vom Sacrament des Altars.“ Dies Schriftchen endet Bl. P 8<sup>a</sup>. — Vorhanden in Berlin, Gotha, Stuttgart, Wolfenbüttel.

In den Gesamtausgaben steht unsre Schrift, doch mit Weglassung der „Unterrichtung“: Wittenberg Bd. V, Bl. 203<sup>a</sup>—244<sup>b</sup>; Jena Bd. IV (Christian Rödinger 1556) Bl. 515<sup>a</sup>—562<sup>a</sup> (Thomas Rebart 1566) Bl. 486<sup>b</sup>—532<sup>a</sup>; Altenburg Bd. IV, S. 580—628; Leipzig Bd. III, S. 609—662; Walch Bd. III, S. 1502—1691; Erlangen Bd. 36, S. 1—144.

Daß das von Hans Weiß herrührende A der Urdruk ist und nicht eine der beiden andern Wittenberger Ausg. B und D, wird außer durch kritische Erwägungen durch eine briefliche Äußerung G. Rörers erwiesen. Dieser schreibt aus Wittenberg am 1. Jan. 1528 an St. Roth: Weiss enarrationes Lutheri in decem praecepta in templo praedicatas ab ipso impressit, sed hoc tempore non poteram habere exemplar, quia nec huius extrema manus adhuc imposita erat. (Buchwald, Stephan Roth im Archiv f. Gesch. d. deutschen Buchhandels XVI, S. 65). Daraus ergibt sich klar, daß der Weißsche Druck der erste war.

Die Vergleichung der Texte macht es zweifellos, daß (das gleichfalls 1528 erschienene) *B* aus *A* abgedruckt ist. *B* wurde dann die Vorlage für das 1529 erschienene *C* und dieses wiederum für *D*. Nur eine Stelle scheint *B* als Quelle von *C* auszuschließen: 385, 19 f. heißtt *C* fünf Worte mit *A*, die in *B* ausgesunken sind, und deren selbständige Ergänzung durch *C* durchaus nicht wahrscheinlich ist. Da aber im Übrigen eine andre Auffassung des Textverhältnisses, als die angegebene, nicht zulässig ist, so wird man annehmen müssen, daß *C* ein Exemplar von *B* vor sich hatte, in welchem jene Auslassung nachträglich noch bemerkt und (vielleicht handschriftlich) verbessert worden war.

Wir geben den Text nach *A* und zwar die in *ABC* vorgedruckte „Unterrichtung“ in Parallelendruck mit der entsprechenden Römerschen Überlieferung und der „Unterrichtung“ von 1526, die „Auslegung“ selbst aber wiederum in gleichlaufendem Abdruck mit den entsprechenden Nachschriften Römers. Aus *BCD* verzeichnen wir unter dem Texte die abweichenden Lesarten und verweisen auch hier auf deren Ergänzung, wie sie in der sprachlichen Übersicht am Schluß unsrer Einleitung gegeben wird.

Ein großer Theil der Exoduspredigten ist erst nach Luthers Tode im Druck erschienen, herausgegeben von Johann Aurifaber.

### 3. Aurifabers Bearbeitung.

Diese, die Predigten über die 18 ersten Kapitel der Exodus umfassend, wurde unter dem Titel „Auslegung D. Mar: Luthers über etliche Capitel des andern Buchs Moſi, Geprediget zu Wittemberg anno 1524. 1525. und 1526.“ im ersten Eislebener Ergänzungsband (1564) Bl. 279<sup>a</sup>—392<sup>b</sup> zum ersten Male gedruckt (vgl. Aurifabers einleitende Bemerkung im vorliegenden Bande 1, 10 ff.).

Hieraus wurde sie in die späteren Gesamtausgaben übernommen: Altenburg III, 523—656, Leipzig III, 471—609, Walch III, 1000—1503, Erlangen Deutsche Schriften Bd. 35, 1—392.

Über die Quelle seiner Bearbeitung spricht sich Aurifaber am Schlusse seiner Ausgabe in einem „Bericht an den Leser“ folgendermaßen aus:

Das Neuntzehend und zwenzigste Capitel des andern Buchs Moſi ist zuvor im Druck ausgängen und im 4. Deudischen Ihenischen Tomo Folio 486. zu finden. Die andern hinderstüglichen Capitel, so mit irer Auslegung hieher gesetzt hetten sollen werden, damit hierinne nicht mangel were, sind zwar bis zum ende von D. Martin Luther auch geprediget worden. Wie denn Er Georg Buchholzer Propst zu Berlin diese Predigten alle bey einander gehabt, aber in seiner franthheit in diesem 64. Jar ist ſolch buch ime entrückt und endtragen worden, daß er nicht wider kan dazu komen, welches Er der Herr Propft selbs ſchriftlich dem Wolgeborenen und Edelen Herrn, Herrn Volrat Graffen und Herrn zu Mansfelt bericht hat, das S. G. deßhalben etlich mal an obgedachten Buchholzern geschrieben.

Diese achtzehn Capitel sind in Ehr Philippi Fabritii, gewesenen Pfarrherrn zu Ringleben Lieberey vor des gewesen und von dem Wolgeborenen und Edelen Herrn, Herrn Wolffen von Schonburg, Herrn zu Glauchau und Walden-

burg etc. erkauft und ausgebracht. Und von mir Joanne Aurifabro ihiger zeit in Druck verordenet und gegeben.

Diese Bemerkung Aurifabers wird ergänzt durch einen Brief desselben an die Grafen von Mansfeld (Eisleben, Sbd. n. Epiph. 1564), in dem er versichert, daß er von Rörers Handschriften seit 2 Jahren nichts mehr in seinem Hause habe, daß er aber seine unterbrochenen Arbeiten fortführen könne mit Hilfe der Nachschriften Creuzigers und anderer. (Hdschr. i. Gesammtarchiv 3. Weimar; hier nach einer Abschrift D. Buchwalds). Auch ohne das würde sich aus einer eingehenden Vergleichung seines Textes mit den Nachschriften Rörers der Beweis führen lassen, daß die letzteren ihm nicht als Vorlage gedient haben können. Wo er mit diesen einen offenkundigen Irrthum theilt (wie 131, 3f. 15f., vgl. unsre Ann. dazu), wird sich das aus der letzten gemeinsamen Quelle, dem gesprochenen Worte Luthers, erklären. Eine Anzahl von Mißverständnissen und falschen Lesungen Aurifabers, auf die wir gelegentlich in Anmerkungen hinweisen (S. 204. 213. 218. 219. 221. 222. 225. 227. 236. 352), lassen gleichfalls auf eine andre (oder mehrere?) Vorlage seines Textes schließen, doch würde die genauere Feststellung des Verhältnisses der beiden Überlieferungen eine eingehendere Untersuchung erfordern, als sie an dieser Stelle geführt werden kann. Im Ganzen ist Aurifaber seiner Aufgabe nicht übel gerecht geworden: wiewohl leicht ins Breite gehend und zu Wiederholungen neigend, weiß er doch Luthers Redeweise oftmals glücklich nachzubilden, wobei man allerdings den Eindruck gewinnt, als habe ihm seine Vetezenheit in Luthers Schriften Mancherlei zur Ausschmückung seiner Bearbeitung an die Hand gegeben, was er in den knappen Predigtnachschriften, wie sie ihm zur Verfügung gestellt waren, schwerlich voraus.

In der Anordnung weicht seine Bearbeitung allerdings von der Lutherschen Predigtreihe, wie wir sie durch Rörer kennen lernen, zuweilen nicht unerheblich ab. Daß er die „Allegoria“ der vier ersten Kapitel nicht, wie Luther, zusammenfassend hinter die Auslegung des 4. Kapitels stellt, sondern jedem einzelnen Kapitel die zugehörige „Allegoria“ unmittelbar folgen läßt (vgl. die bezüglichen Bemerkungen S. 18. 31. 54. 67. 80. 84. 89), ist wohl aus Gründen äußerer Zweckmäßigkeit geschehen. In der Auslegung der Kapitel 5—11, bei denen die geistliche Deutung nicht besonders gegeben ist, sondern zwischenhin behandelt wird, ist die Reihenfolge Aurifabers und Rörers die gleiche. Im weiteren Verlaufe der Auslegung fasste Luther das „große opus“ des Auszugs aus Ägypten (vgl. 213, 5 ff.) einheitlich zusammen, indem er über Kapitel 12, 14 und 15 (hier bis zu Miriams Siegesgesang, V. 21) predigte, Kapitel 13 also einstweilen ausschloß, weil er dieses wohl für die später folgende geistliche Deutung besonders vorbehalten wollte; bei 15, 21 machte er dann Halt, um für Kapitel 12—15, 21 die „Allegoria“ zu geben. Rörer dagegen blieb seinem Anordnungsgrundsatze treu, ließ auf die Auslegung von Kapitel 12 die dazu gehörige „Allegoria“ folgen, dann die Auslegung von Kapitel 13, 14 (nebst „Deutung“) und 15, daß er auf diese Weise nicht bei V. 21 zu zerschneiden brauchte. Diese Abweichungen der Anordnung sind mit Hilfe unsrer Bemerkungen auf S. 177. 190. 213. 265. 277 leicht zu übersehen. Zum Überstuf lehrt Aurifaber Text 277, 23—27 so deutlich wie möglich, daß die in Rörers Nachschrift vorliegende Anordnung die ursprünglich Luthersche ist. Von dieser abzuweichen, hatte Aurifaber bei den folgenden Kapiteln keinen Anlaß mehr, da Luther

Auslegung und Allegoria fortan nicht mehr trennte. Über die von Murisaber nach der Allegoria des 3. Kapitels fälschlich eingeschaltete Predigt von 1526 vgl. die Bemerkung S. 54.

Auch die weitere Masse der Exoduspredigten, die Auslegung der Kapitel 21 bis 34 enthaltend, wäre vielleicht im 16. Jahrhundert noch im Druck erschienen, wenn der Berliner Propst Georg Buchholzer, der auch andre Predigten Luthers herausgegeben hat (Unsere Ausg. 20, 321 ff.), es hätte ermöglichen können. Zum Glück sind ihm, wie Murisaber mittheilt, die dazu erforderlichen Nachschriften im Jahre 1564 entwendet worden, so daß wir wenigstens diese Lutherschen Predigten in seiner verwässerten Wiedergabe nicht zu lesen branchen. Die schlichten Konzepte Rörers und Bugenhagens sind trennere und werthvollere Abbilder, wenn auch schwieriger zu entziffernde.

Wir haben deshalb in diesem Bande durchweg die Rörersche Überlieferung als die unmittelbarste vorangestellt und ihr die in Drucktexten vorhandenen Bearbeitungen einschlägiger Predigten im Parallelendruck unterordnet. Im übrigen ist über die kritischen Grundsätze oben bei den bibliographischen Übersichten unter 1. und 2. das Erforderliche gesagt worden.

In Ergänzung unserer Lesartenverzeichnisse lassen wir in gewohnter Weise hier eine Übersicht der wichtigeren sprachlichen Abweichungen der Nachdrucke vom Urdruck folgen, und zwar zuerst für die „Unterrichtung“, dann für die „Auslegung“.

#### a) „Unterrichtung.“

Der Umlaut des *a* wird im Allgemeinen durch *e* bezeichnet, in *E* und *F* auch durch *å*: *våt(t)er* (1) *E* (2) *F*; *thåten* (1) *EF*; *annåm(e)* (2), *språchen*, *sjålig*, *nåcksten*, *hämerlich*, *wåşchen* (1) *E*; in *E* auch durch *ö*: *erwölt* (1). Er tritt gegen *A* ein in *behelt* 392, 8 *D*; *wåşchen* 373, 9 *E*, unterbleibt in *last* 365, 16, *gesätz* (18) *E*.

Der Umlaut des *au* wird durchweg *eu* geschrieben, nur in *BF* vereinzelt *leücken*, in *E* einmal *beümen* 368, 14. Gegenüber *A* mangelt er in *verkaussen* 377, 14 *C—F*; *versaumen*, *glaubigen*, *vnglaubigen* (1) *DEF*; *glaubnen* (4) *D* (2) *E* (3) *F*; *baunmen* 368, 14 *DF*; *außerlich* (3) *E*.

Der Umlaut des *o*, überall mit *ö* bezeichnet, tritt abweichend von *A* ein in *(ge)hören* (11) *BF* (5) *C* (9) *D* (8) *E*; *sjöhn* (6) *BDEF* (1) *C*; *mögen* (2) *BCDF* (1) *E*; *erhöhung* (1) *BDEF*; *könnig* 385, 10 *BCDF*; *tröstlichen* 392, 20 *BCF*; *tönlisch* 385, 15 *BDF*; *nötten*, *tödtten* (1) *C—F*; *möcht(e)* (1) *C* (3) *DEF*; *vögeln* (1) *DEF*; *öffen(t)lich* (6) *DF*; *itäßen* 393, 6, *döben* 393, 8 *B*.

Der Umlaut des *u* wird in *ABC* durchweg mit *ü* bezeichnet, in *DE* erscheint daneben überwiegend, in *F* selten die Schreibung *ü*. Gegen *A* wird der Umlaut durchgeführt in *für D*, welches auch in *EF* meist, in *B* häufig mit Umlautsbezeichnung versehen wird. Diese erscheint jerner abweichend von *A* in *erfürge* 384, 12, *sprüch* 392, 8 *BDEF*; *vnmöglich* (1) *BDF*; *Jüdisch* (1) *B* (1) *E* (2) *F*; *künden* 384, 7 *BEF*; *kündens* 385, 17 *BF*; *küchen* (2) *B* (1) *F*; *erfülltet*, *sünden*, *knüttel* (1) *DEF*; *fünfft(en)* (1) *D* (3) *EF*; *gewüst* 383, 15 *DE*; *darumb* (5), *würde(n)* (2), *gülden* (1) *B*;

stück (1) *D*; über (2) *E*; Jüden (2) *F*. — Die Umlautsbezeichnung mangelt gegenüber *A* in jungsten (1) *CDE*; stück (1) *DE*; erwurgen, mungen (2), natürlich (6), mugt, spruche, trugel, punctlin, verkündiget, nuhen (1) *C*.

Der Umlaut des *uo* wird in der Regel durch *ü* bezeichnet, doch findet sich in *D* vereinzelt *fülen*, in *E* *wuchse* und *wüchse*, in *F* *pflügen*. Er wird abweichend von *A* gesetzt in *füren* (2) *B* (13) *DEF*; *füre* (Konj. Prät.), müssen (1) *BDEF*; *rüffen* (4), müfste (1) *DEF*; *fü* 376, 19 *DE* (*füe F*); *füen* 388, 17, 389, 8 *DF*; *füelen* 366, 14 *DF* (*fuelen C*); *pflügen* 389, 9 *F*. Die Umlautsbezeichnung fehlt in *bucher* (1) *BC*; *wuchse* (3), *guter* (*opes*) (2), *rumen*, *stunde*, *brudern*, *wuten* (1) *C*.

Vokale. 1. Die neuen Diphthonge sind in *A* durchgeführt bis auf *punctlin* 375, 14 (*lein DEF*), *früntschaft* 377, 17 (*freunt- C freund-* *DF* *freund-* *E*), *findschafft* 382, 8 (*feindt- DEF*). Gegen *A* sind alte Längen bewahrt in *guldin* 377, 10, *vß* (1) *E*; *eintriben* 369, 14, *vß* (1) *F*. Altes *iu* blickt durch in *dreü* 375, 18 *E*.

2. Das alte *uo* ist in *A* mit dem einfachen *u* in der Schreibung zusammengefallen, doch findet sich 366, 16 *güten* (*guten BCD güten EF*) und 385, 7 *müßs* (*mußs B müs C muß D müß E müß F*); ein zweites *müßs* 386, 8 (*mußs B müs C muß D müß E müß F*) kann auch als Konjunktiv gemeint sein. Auch *BCD* trennen *u* und *uo* in der Schreibung nicht, doch hat *C* einmal *fuelen* 366, 14, *D* zweimal *zü*. *E* hat für altes *uo* durchweg *ü*, bisweilen *ü* (*müßs, zü*), einmal *zü*. *F* setzt für altes *uo* überwiegend *ü*, doch schreibt es einmal auch *Thürn* (*torris*). — Das alte *iu* ist in *ABC* mit dem Umlaut des *au* in der Schreibung *eu* zusammengefallen, doch findet sich in *AB* vereinzelt auch *gepeut*, *leint*. *DF* haben für *iu* meist *eu*, selten *eu*, doch kommt in *D* auch die Schreibung *teüffel* vor; *F* hat neben *eu* überwiegend *üü*, nur einmal *freünd*. — Das alte und das neue *ei* werden nur in *DE* geschieden, wo ersteres als *ai*, an erscheint, doch mit nicht wenigen Ausnahmen (*ein, leyn, gehst, heylig, heynde usw.*).

3. Altes *ie* ist gegen *A* bewahrt in *hekund* (1) *C* (4) *DEF*; *hekigen* (1) *DEF*. Das orthographische *ie* wird gegen *A* beseitigt in *geschriven* (8), *diser*, *bliben*, *eingetriben* (1) *DEF*; *dyr* 375, 10 *C—F*; *vil* (9) *DE* (8) *F*; dagegen wird es abweichend von *A* eingeführt in *geblieben* 389, 14 *C*.

4. Für *a* tritt *o* ein in *schwogers* 370, 19, *los* 376, 8 *C*.

5. Für *i* erscheint *ü* in *würt* (1), *würdt* (2) *E*.

6. Für *o* tritt *u* ein in *sunst*, *Summer*, *frummen*, *nachkummen* (1), (*an)genummnen* (6) *DF*; *sun* (6) *DF* (2) *E*; *kummen* (9) *DF* (4) *E*; *sunderliche* (1) *DEF*; *sunderhayt* (2) *D* (1) *F*; *künig* 385, 10, *künlich* 385, 15 *E*. Umgekehrt erscheint *o* für *u* in *mbgen* (2) *D*; *zwo* (3) *DF*.

7. Das *i* der Endsilbe wird beseitigt in *Gottes* (7) *DE* (6) *F*.

8. Abwerfen eines in *A* vorhandenen auslantenden *e* ist nicht häufig, es begegnet 5 mal in *C*, 3 mal in *D*, 10 mal in *E*, 1 mal in *F*.

9. Das Dehnungs-*h* wird von *DEF* meist beseitigt in *jm, ju(en), jr*, sowie in *he* (1), von *DE* in *mer* (daneben in *D* einmal, *E* dreimal auch *meer*). Es tritt gegen *A* ein in *gefellt* 379, 12 *B* (*gefellt D*); *sohn* (3), *ahn*

379, 11. 392, 22 *C*; *thurn* (1) *D*; *zertaylt*, *Rhent* (1) *E*; *Thurn*, *rhumen*, *gehn* (*versus*) (1) *F*. Bisweilen verändert das *h* nur seine Stelle: *gethan* > *gehtan* (1) *C* oder wird durch Doppelung des *e* ersetzt: *ehren* > *eeeren* (1) *DE*. Für *ohr* schreibt *D* einmal *oer*. — Verdoppelung eines einfachen *e* findet sich in *seelet* (1) *D*; *leeren* (2), *geleerter*, *leernen* (1) *E*.

10. Für *gehen*, *stehen* hat *D* durchweg, *E* meist *geen* und *steen*, doch begegnet daneben in *E* auch *gehen*, *sthet*, *stet*, *stett*, einmal auch *stat*. Für *ehe* erscheint *ee* (2) *D* (1) *E*, dagegen für *eebrechen* 379, 8 *ehebrechen* *BCF*.

Konsonanten. Anlautendes *b* > *p*: *bawr* > *Pawr* (3) *D*; *geboren* > *geponen* (1) *E*. Inlautendes: *Babst* > *Bapst* (1) *BCE*; *haubtleut* > *Hauptleut* (1) *E*. — Anlautendes *p* > *b*: *gepeten* > *gebeten* (1) *BDE*; *pracht* > *bracht* (6) *F*; *gepeut* > *gebeut* (2) *DF* (1) *E*; *gepot(ten)* > *gebot(ten)* (meist) *DE* (öfters) *F* (1) *B*. Inlautendes: *kompt* > *kumbt* (1) *D*; *leiplich* > *leyblich* (1) *DE*; *lieplichen* > *lieblichen* (1) *DF*.

Anlautendes *d* > *t*: *drifft* 389, 19 > *trifft* *CDF*; *dapffere* 370, 9 > *tapffere* *C*; *dache* 370, 13 > *tache* *D*; *dollen* > *tollen* (3) *DEF*; *doben* 393, 8 > *toben* *EF*. Inlautendes: *vierden* > *vierdten* (1) *E*; dagegen *vnter(-)* > *vnder(-)* (meist) *DE*.

*gezeugnis* > *gezeugnuis* (1) *E*.

Im Anlaut herrscht zwischen *d*, *t*, *dt* unter Wechsel: für *besheynt* *A* erscheint z. B. in *C* *besheydt*, in *E* *beschaid*, für *schwert* *A* in *E* *schwert*, in *F* *schwerdt*; *E* schreibt *gesürdt*, *gehördt*, *heldt*; in allen Drucken wechseln Schreibungen wie *todt* und *tod*, *stad*, *stat* und *stadt*. Für *rad* 370, 19 hat *C* *radt*, *D* *rat*, *EF* *Rath*.

Bei *odder*, *widder* schwanken alle Drucke zwischen einfacher und doppelter Konsonanz, für *vatter* *A* bevorzugen die Nachdrücke dagegen *vater*, für *mutter* setzen *EF* *müter*, für *soddert*, *hette* steht *E* *sodert*, *hete*, aber *C* schreibt z. B. *thatten* für *thaten*. Für *wedder* haben *DEF* weder, für *nidder* setzen *DEF* *nider*.

Für *euerlichem* 364, 8 haben *C* — *F* *euerlichem*, umgekehrt hat 365, 7 *B* *euerlichem*. *C* hat einmal *felssen* für *felsen*; *E* nich $\ddot{t}$  (2), öfters *dz*, je einmal auch *waz* und *etwz*.

*herligeit* 366, 12 > *herligkeit* *DF* *herrlichkeit* *E*.

Vor- und Nachsilben. Die Vorsilbe *ge-* büßt gegen *A* den Vokal ein in *gnug* (1) *BDEF*; *gwaltig*, *ghört*, *gjezt*, *glegt* (1) *E*, sie bewahrt ihn gegen *A* in *genug* (1) *CD*, *gelaube* (1) *E*. Für *zur-* tritt *zer-* ein (2) *D* (1) *E*. Für *-nis* > *nüß* (2) *DF* *-nus* *E*.

Wortformen. *thun* > *thon* (6), *sind* > *seynd* (8) *E*; *wollen* > *wöllen* (17) *DEF*; *wolt(en)* > *wölt(en)* (1) *C* (13) *D* (2) *E* (11) *F*; *welt* 387, 8 > *woltt* *CF*, 387, 9 > *wölt* *DEF*; *regiren* > *regieren* (7) *D* (6) *E* (1) *F* *regyeren* (2) *E*; *vertrawen* > *vertrauen* (1) *B*; *denn* > *dann* (stets) *DF* (3) *E*.

*sonder* 390, 12 > *sondern* *C*; *sondern* > *sonder* (1) *B* (3) *E* (4) *F*; *soudern* > *sundern* (1) *F*; *sondern* > *sunder* (20) *D* (14) *F*.

## b) „Auslegung.“

Der Umlaut des *a* wird durch *e* ausgedrückt, in *A* selten durch *å*: *hären* 399, 28 (*heren BC heeren D*), *heryn* (wohl Druckfehler für *å*, oder = *ee*) 427, 15 (*heeryn BCD*), mehrfach durch *ö* im Konj. Prät.: *spöche(n)* (6), *göbbe(n)* (4), *föhen* (1), wo die Nachdrücke regelmäßig *e* haben außer 389, 34, wo auch *B* *spöche* stehen lässt. Der Umlaut tritt gegen *A* ein in stemmen 414, 15, *sellet* 455, 23 *BCD*; er unterbleibt in andert 446, 15 *BCD*; *ärger* 492, 28 *BC*.

Der Umlaut des *au* wird in der Regel *eu* geschrieben, daneben aber in allen Drucken auch *eu* (heutte, teüffer), in *B* einmal *an*, in *D* *åu* in den gleich folgenden Beispielen. Abweichend von *A* erscheint die Umlautsbezeichnung in *fräut* 441, 21 *B*; *gleuben* 484, 35, *kenssen* 516, 20, *geblewet* 399, 26, *bräuchen* 476, 19 *D*. Sie mangelt in *glauben* (1) *B* (3) *C* (3) *D*; *läuft* (1) *BCD*; äußerlich (1) *C'D*. Für *verköffen* 518, 30 *A* haben *BCD* *verkeussen*.

Der Umlaut des *o* (durchweg *ö*) wird gegen *A* bezeichnet in *höhest*, *törcht*, *böse*, *röcken*, *rödte*, *Könige*, *trösten* (1) *BCD*; *tönnen* (1) *BC* (3) *D*, *grösser* (4) *BC* (3) *D*; *gehöret* (1) *BC* (3) *D*; *völder* (1) *B* (2) *C* (1) *D*; *öffentlich*, *söltzen* (1) *BC*; *fösten* (constare), *schön* (iam), *sölichen*, *höhen* (alti), *schönnet* (parcit) (1), *bösem* 515, 18, *bösen* 528, 3 (beidemal = sinus) *B*; *götliches*, *tölpischen* (1) *CD*; *möcht(en)* (3) *C* (4) *D*, *fönde(n)* (1) *C* (8) *D*, *gehört* (1) (2) *D*; *besöhlen* (Part.) (1) *C*; *zörcnen* (irasci), *stößset*, *töppse*, *zöne*, *gehörsam* (Adj.) (1), *kompt* (10) *D*. — Die in *A* vorhandene Umlautsbezeichnung fehlt in *mordts* 525, 11, *motten* 455, 13, *mordeu*, *stoßen* (1), *forcht* 472, 14, *hausgenossen* 473, 21, *Todtschlagen* 474, 8, *Kloster* 490, 30, *gehörchten* 407, 24 *BCD*; *toben* (2) *BC* (1) *D*, *schon* (pulcher) (5) *B* (7) *C* (8) *D*; *zornen*, *fromkeit*, *plötzlingen* (1), *kennen*, *konde* (2) *BC*; *kompt* (3) *B* (16) *C*; *vermogen*, *obirkeit*, *zugehörigen*, *zöne*, *töppsen*, *bosen* (malis), *gehört* (1) *B*; *tölpische* (1) *CD*; *gehört* (2) *C* (1) *D*; *öffentliche*, *öbschön*, *gehörchen*, *Abegotteren*, *grossers* (maius), *groste* (maximum), *höheste*, *Götter* (1) *C*; *vorigen*, *Gottlicher*, *trözig* (1), *große* 468, 19 (doch meint *D* wohl hier nicht wie *ABC* das Subst., sondern das Adj.), *tröst* (consolatur) (1) *D*.

Der Umlaut des *u* (ü) wird, abweichend von *A*, bezeichnet in *trümmern*, *gerüst*, *fürzweil*, *vergüntu*, *züchtig*, *bedürffen*, *züchtigen*, *darüber*, *rümpfset*, *gegrünDET* (1), *wunderlich*, *verschüttet* (2) *BCD*; *(be)schüzen* (4) *B* (5) *C* (6) *D*; *hübisch* (1) *BC* (2) *D*; *(ge)lüsten* (1) *BC* (3) *D*; *geschmückt* (3) *BD* (2) *C*; *stünd* (2) *B* (3) *C* (1) *D*; *(vn)glück* (7) *B* (8) *CD*; *würde(n)* (4) *B* (6) *C* (21) *D*; *dünken* (1) *BC* (2) *D*; *Züden* (1) *B* (2) *C* (3) *D*; *schuldig* (1) *B* (2) *CD*; *widderumb* (1) *BC* (2) *D*; *wüste* (1) *BC* (2) *D*; *mücken*, *vnterwünden*, *iünden* (1) *BC*; *für* (5) *B* (29) *C*; *zurück* (1) *B* (2) *D*; *Zügent* (1) *B*; *bürgermeister*, *spüren*, *Fürsten*, *lügen*, *schühe*, *Zünfste* (1) *CD*; *künd(en)* (1) *C* (2) *D*, *fürchten* (2) *C* (4) *D*, *dünkel* (1) *C* (4) *D*, *drämb* (1) *C* (2) *D*; *blintrüftig*, *wünderten*, *günnen*, *vunernünftige*, *wüllen*, *bürden*, *früchte*, *günnestu*, *hülffs*,

erfüllung, lüsten (Subst.) (1), künden, künd(en) (5), darumb (8), sündigen (4), ausgedrückt (2) *D*. — Die in *A* vorhandene Umlautsbezeichnung entfällt in für (fast immer) *BCD*; besud(d)eit, Fürstenthum b (4), hungerig, zukünftig (1) *BCD*; geschmückt (2) *BD* (3) *C*, Juden (13) *B* (stets) *C* (1) *D*, fürchten (12) *B* (11) *C* (6) *D*, schuldig (1) *B* (4) *C* (2) *D*, un-schuldig (3) *B* (3) *C* (1) *D*, Fünft(en) (8) *B* (7) *C* (2) *D*, Fürst (10) *B* (7) *C* (6) *D*, sündigen (3), sünd(e) (4) *BCD*, darumb (stets) *BC* (selten) *D*; warumb (fast durchweg), sünden (Konj. Pt.), ausgedrückt, flugeln, Kurz-umb, zurück, unhet (1) *BC*; erfüllen (7) *B* (3) *C*, fulle (3) *B* (1) *C*, wurde(n) (4) *BC*, widerumb (meist) *BC*, wunderlich (1) *B* (2) *C*, funde (3) *B* (4) *C*, durissen (2) *BC*, unmöglich (2) *B* (1) *C*, natürlich (2) *B* (1) *C*, lugenhäftig (2) *BC*, durstig (2) *BC*, Jungern (1) *B* (2) *C*, verkündigen (2) *B* (3) *C*; Burgemeister, gegründet, Jungsten, darüber, ungluck(1), kūnen (2) *B*; erwurgen, küheln (1), dunkel (3) *CD*, stück (2) *C* (1) *D*; kundest, kurzhlich, zukünftig(s), kunden, schmucke (ornet) (1), Judisch (2) *C*; Kurzhumb, durften (1) *D*.

Der Umlaut des *uo* (ü) wird, abweichend von *A*, bezeichnet in hütet, flügeßt, schüler, gütter (1), büchlin (2) *BCD*; stünde (2) *BC* (1) *D*, führen (5) *B* (10) *C* (12) *D*; müßt 442, 23 (doch vielleicht nicht als Umlautsform gemeint, sondern = debebat) *B*; benügen (1) *C*; versünen, anständ (1), wüsch 451, 25 (oder = wuosch?) *D*. — Er bleibt unbezeichnet in (an)-russen (3) *BCD*; (ver)suren (meist) *BC* (oft) *D*; fülen (5) *B* (4) *C* (2) *D*; fure (vehetur) (2) *BC* (1) *D*; füss 481, 17, fuesse 451, 25 *BCD*; wneten, müssen (1) *BC*; müßt(e) (3) *B* (4) *C*; guete (gratia) (2) *B* (1) *C*; versunen (3) *B* (4) *C*; füsses(n) (3), füsses, bucher, bruder (Plur.), versurern, gerucht (1) *B*; wuchse, rhumet (1) *C*.

Vokale. 1. Die neuen Diphthonge sind durchgeführt bis auf wenige Ausnahmen: -lin (396, 23 hat nur *D* frewlein; 484, 25 nur *CD* büchlein), wieb 527, 22 (vielleicht nur Druckfehler) *B*; vielleicht, austrichen (1) *C*. Wenn klyder 411, 17 *B* nicht auf einem Druckfehler beruht, ist es nach Analogie der nicht seltenen Form klyn f. klein zu beurtheilen. — *B* hat fründschaft 520, 16, fruntschafft 397, 18; *BC* fruntschafft 398, 22, fruntlich 397, 30.

2. Altes und neues ei werden nirgends geschieden, ebenso wenig altes und neues au, und die Zeichen, die sonst zur Unterscheidung der beiden en vielfach gebräucht werden (eu für umgelautetes au, eū für altes iu), sind wohl beide vorhanden, werden aber nicht streng auseinander gehalten: neben gebent, gezeugnis, freund findet sich Teußel, feusheit, aber auch heübte, reüber, feüsser, leücken (diese in *A* am häufigsten) und treümet.

3. Altes ie ist gegen *A* bewahrt in gieng(en) 429, 33 *BCD*, 518, 11 *D*; betriegen 497, 32 *CD*; hierinnen (1) *BC* (2) *D*; verdriessen 497, 11 *BCD*; yederman (3) *BC* (1) *D*; yeglicher (1) *BC*; einziehen 412, 15 *D*. Es ist gegen *A* aufgegeben in schir (1) *BCD*; yderman (1) *BD*, jderman (2) *D*; ging (1) *B*; dinen, schliffe, genissen, schlissen (1) *C*; verhissen (1) *CD*; fligen, flihen, verdrislich, briß, jmand (1) *D*.

4. Das alte *uo* wird von u nicht unterschieden, wenn auch für ersteres ver einzelt ü geschrieben wird: müstens 516, 19 *A* (mustens *BCD*) 516, 20 *ABC*

(musten *D*), sūchen 397, 17, 18 *AB* (suchen *CD*), sūchte 398, 22 *A* (suchte *BCD*), sūcht 521, 22 *A* (sucht *BCD*), gesūch 512, 33 *A* (gesuch *BCD*), gūeter (Adj.) 490, 20 *A* (guter *BCD*), gūten 520, 24 *B* (guten *ACD*), mūtter (Sing.) 473, 17 *AB* (mutter *CD*) 490, 17 *A* (mutter *BCD*); bisweilen wird uo auch durch ue wiedergegeben: guete (Adj.) 463, 26 *A* (gute *BCD*), fuesse 451, 25 *BCD* (füss *A*), guete 460, 12 *BC* (gute *AD*), guete 506, 10 *B* (güete *AC*, gute *D*), wueten 393, 20 *BC* (wüeten *A*). Die in *A* übliche Schreibung güete (gratia), gūeter (opes), gūetieht wird in den Nachdrucken in der Regel vermieden (§. Lesarten). Die vereinzelte Schreibung hüeten 450, 9 *A* (hüeten *BCD*) kann auch als Umlautsbezeichnung gemeint sein, nicht aber die in derselben Zeile begegnende Schreibung fürcht *A* (fürcht *BCD*). In allen Drucken findet sich neben nur auch nūr.

5. Für a tritt o ein in on (sine) (3) *BC* (6) *D*; wo (1) *BCD*.

6. Für i erscheint ii in zuuersücht 464, 6 *B*.

7. Für o tritt u ein in (ver)mügen 422, 10. 482, 24 *BCD*, 398, 15 *D*; tūmp 415, 25 *BCD*; zürnen 459, 29 *BCD*; dürfst 507, 29 *BCD*; fürcht 421, 21 *BCD*, fürchten 488, 17 *BC* (fürchten *D*), fürchte(n) 489, 12. 520, 27 *CD*; frūmsten 466, 34 *BC*; furt 409, 21 *B*; wütken 415, 32, jūndertlichs 441, 11 *C*; dürfst 496, 29 *D*.

8. Ersetz eines u durch o zeigen gestörhet 416, 34 *BCD*; mögen 484, 9 *CD*; gounest 509, 21 *C* (gönnest *D*); können 405, 8. 10 *C*, können 405, 8. 10. 496, 23. 504, 16. 517, 29. 33 *D*; Mönich (9), Mönch (2), besonder 403, 35, abzöge 494, 21, tōmp 485, 21, kündten 435, 22, from 522, 16. 524, 24 *D*.

9. Zu *A* vorhandenes Dehnungs-h wird beseitigt in berümpf 436, 17, raum 422, 12, Jerusalēm 491, 34, ym (2) *BCD*; nemen, genomen, -tumb (1) *B* (meist) *CD*; yr (2) *B*; oren, gen (versus) (1) *CD*; vnzelichs, enlich, mer, ion, besolen (1) *C*; feilen 425, 33 *D*. Es wird gegen *A* eingeführt in befohlen (1) *B* (3) *CD*, yhm (2) *B* (1) *CD*, rhūmen, Thesum (1) *BCD*; nehmen, oħre, fehlen (1) *CD*; fuhrman (3) *C*, furhman (1) *C* (4) *D*; abgemahlet, erwehlen, befehls, yhn, Iherusalēm, thewer, Rohn (nona), ratheu (1), feihl(en) (4) *D*. Bisweilen vertauscht das h nur seine Stelle: ehrest > erhest (1) *BC*; felh > fehl (pellis), thor > tohr, ehnlich > enhlich (1) *D*; einmal wird es durch doppeltes e ersetzt: mehr > Meer *BCD*; umgekehrt meere > mehre (aueat) (1) *D*. — Öfters wird einfaches e verdoppelt: erneeren (2) *B* (3) *C*; heer (1) *B*; schweer (1) *CD*, häufiger aber in *A* vorhandenes doppeltes e vereinfacht: her (1) *BCD*; sele, lere, erneret (1) *D*. Einmal begegnet in *BC* ehren für ehren.

10. Das orthographische ie wird von den Nachdrucken vermieden in ergriffe, gelider, spil, begriff, begriffen (1) *BCD*; gelider, glider, sihestu (1) *CD*; vit, prillen, tigen (1) *D*. Es wird abweichend von *A* verwendet in wiesen (2) *B* (1) *CD*, siehet (1) *BCD*; friede (1) *BC*; dies (1) *B*; unterschiedlich (1) *CD*; geschrieben, ergrieffen (1) *D*.

11. Das i der Endsilben wird durch e ersetzt in lebest (1) *BC* (3) *D*, überkeit (1) *BC* (2) *D*, überkeit (1) *BC* (2) *D*; übersten (für öbirsten)

(1) *CD*; *Gottes* (1) *D*. Es tritt gegen *A* ein in *wortis* (1) *BC*; *achtin* (*aestimant*) (1) *B*; *verzweyffeltisten* (1) *BCD*; *findir* (1) *D*.

12. In *A* vorhandenes auslautendes *e* wird in *B* nicht selten, in *CD* sehr häufig abgeworfen. Zu den gegentheiligen Fällen vgl. *Lesarten*.

13. Für *vertranen*, *drawen*, *sauer*, *hauen* sehen die Nachdrücke lieber *vertrawen* usw., *eu*, *en* wechselt gelegentlich mit *ew*.

14. *Gelich* > *Ghelych* (1) *D*; *Ghebrechen* > *Gbrechen* (1) *B*; *wee* > *wehe* (1) *D*; *wehe* > *wee* (1) *C*.

**Konsonanten.** Anlautendes *b* > *p*: *verpot(t)en* (1) *B* (3) *CD*; *geperen*, *geperden* (1) *CD*; *pand*, *gepieten*, *gepent* (1), *gepoten* (3) *C*. Inlautendes: *hypsche* (1) *C*, *Bapst*, *leiplichen* (1) *CD*. — Anlautendes *p* > *b*: *verblichen* (2), *gebürt* (1) *BCD*; *gebot* (2) *C* (1) *D*; *bracht* (*Subst.*), *Bauren*, *baussen* (*Verb.*), *blöhlingen* (1) *D*. Inlautendes: *leiblich* (4) *B* (2) *C* (1) *D*; *lieblich* (1) *CD*; *heubt* (3) *C* (5) *D*.

Anlautendes *d* > *t*: *tundel* (1) *BCD*. Inlautendes: *halten*, *entlich*, *radte* (*Subst.*) (1) *BCD*; *kündten* (*poterant*, *possent*) (1) *BC* (2) *D*; *kündete(n)* (2) *D*; *endlich* (1) *CD*; *vnten*, *schelten* (1) *D*. — Anlautendes *t* > *d*: *drawen* (*minari*) (1) *BCD*. Inlautendes: *endlich* (1) *CD*; *könden*, *handirung*, *vnder*, *selden* (1) *D*.

*g* > *k*: *gefendnis* (1) *CD*. *ð* (*gk*) > *g*: *vehengt* (1) *BCD*; *jungfrau* (1) *B* (2) *CD*; *auffgang* (1) *CD*; *weg-* (1) *D*.

Neben *odder*, *widder* haben alle Drücke *oder*, *wider*, *BCD* schreiben auch *hadder(n)*, *CD* *ernider* (1), aber *niddriges* (1); ferner haben *BCD* *adern* f. *addern* (1), *D* *edelste* f. *eddelste* (1). Im Auslaut herrscht ein regelloser Wechsel zwischen *d*, *t*, *dt* (*grunt*, *grund*, *grundt* usw.), auch im Zu- laut ist Doppelkonsonanz nirgends ein Zeichen für die Kürze des voraufgehenden Vokals, denn neben den wechselnden Schreibungen *vatter*, *mutter*, *vater*, *muter*, *betten*, *beten*, *gebotten*, *geboten* stehen z. B. *rotter*, *geratten*, *nötten*, *thatten*, *neben denn*, *wenn auch den*, *wen*, *neben zall*, *wall auch zal*, *wal*.

Für Doppel-*f* hat *D* öfters *u*: *verzweiuelt* (9), *verzweinelung* (1). *BD* haben f. *Bischoffe* einmal *Bischone* und *BCD* öfters *eyuerer* f. *eiffferer*.

*viehs* 483, 31 > *viechs* *BCD*.

Die Doppelung des *f* im Wortinnern wird gern beseitigt: *beweisen* (4), *heufer* (2), *preisen* (*öfters*), *gespeiset* (2), *vnterweiset* (1) *BCD*; *speise* (1) *B* (3) *CD*; *einlaßen* (1) *B*; *weife*, *verhefunge* (1) *C*; *bewehfung* (1) *CD*; *felsen* (1) *D*.

**Vor- und Nachsilben.** In *BCD* überwiegt *gnug*, doch findet sich auch gelegentlich gegen *A* *genug* (2) *BC* (1) *D*; für *gelück* schreiben *BCD* *glück*, für *genedig* hat *D* *gnedig* (1). Aber sonst wird der Vokal gegen *A* oft wiederhergestellt: *ungelenbig*, *ungeluck* (2) *B* (1) *C*; *gleich* (4) *B* (3) *C*; *geliider* (1) *CD*; *genugsam* (1) *D*.

Für *-thum bisweilen -thumb* (1) *B* (3) *C*.

Die Endung *-ickeit* wechselt in allen Drücken mit *-igkeit*. In der Endung *-heit* hat *A* einmal das *h* getilgt: *falsheit*, die Nachdrücke stellen es wieder her.

Wortformen. erbeuten > arbeiten, gestickt > gestickt (1) BC; worden 498, 14 > wurden BC würden D, gefehlet > gefeiht (1) BD gefeilet C, gefeilet > gefeilet (1) BCD; widdersachern > weddersachern (1) C; zwölff > zwelff (1) BCD; gelarten > gelerten (1) BCD; ergöhen > ergehen (1) BCD. In allen Drucken wechseln wollen und wöllen, wollte und wölte, regiren und regieren (doch einmal gegen A glorifiziert BCD); denn > dann (2) BC.

ſcherpſſest > ſcherffest (1) BCD; falschen > falchen (7) B; nicht > nich (1) B.

Behufs leichterer Überſicht über die gesamte Überlieferung der Exoduspredigten und zugleich als Register für deren Abdruck in unserer Ausgabe geben wir (wie ähnlich auch für die Genesispredigten Bd. 14, 95 f. geschehen) eine Tabelle. Diese enthält in der ersten Spalte unsere fortlaufenden Ziffern der Predigten, in der zweiten die Zeitangabe nach der Handschrift, in der dritten das darnach berechnete oder sonst erſchloſſene Datum, in der vierten die Ziffer des in der Predigt behandelten Kapitels der Exodus; ein beigesetztes Alleg. weift auf die allegorische Auslegung hin, die Luther ja mehrfach ganz ſelbstständig vorgenommen hat; in der fünften und ſechten die Überlieferung R und BR nebst den Blattzahlen der Handschrift Bos. o. 17<sup>k</sup>, in der ſiebenten die gedruckte Überlieferung, in der achten endlich die Seitenzahlen des vorliegenden Bandes unserer Ausgabe.

	<b>1524.</b>	Kap.		Bd. 16 Seite
1	Dominica p. Michaelis	2. Oft.	1. 2	R 1 <sup>a</sup> —3 <sup>a</sup>
2	Dom. post Francisci	9. "	2. 3	R 3 <sup>a</sup> —4 <sup>b</sup>
3	Dom. Galli	16. "	3. 4	R 4 <sup>b</sup> —7 <sup>a</sup>
4	Dom. post Simonis et Iudae	30. "	4	R 7 <sup>a</sup> —9 <sup>a</sup>
5	Dom. post Martini	13. Nov.	All. 1	R 9 <sup>a</sup> —11 <sup>b</sup>
6	Dom. ante fer. Clementis	20. "	All. 2—4	R 11 <sup>b</sup> —14 <sup>a</sup>
7	Dom. prīua Adv.	27. "	5. 6	R 14 <sup>b</sup> —16 <sup>a</sup>
8	Dom. 3. in adventu	11. Dez.	7	R 16 <sup>a</sup> —19 <sup>a</sup>
9	Die Nativitatis Christi	25. "	7. 8	R 19 <sup>a</sup> —21 <sup>a</sup>
10	Die Stephani	26. "	9	R 21 <sup>a</sup> —24 <sup>a</sup>
11	Die Iohannis	27. "	10	R 24 <sup>a</sup> —25 <sup>b</sup>
Gesamtlicher Ergänzungsband 1 (1564) Bl. 279 <sup>a</sup> —392 <sup>b</sup> .				
				92
				103
				119
				132
				148

	<b>1525.</b>	<b>Rap.</b>		<b>Pd. 16</b>
12	Die Circumcisionis	1. Jan.	12 R 26 <sup>a</sup> —27 <sup>a</sup>	Seite 159
13	Dom. p. Epiph. ferias	8. "	12 R 27 <sup>a</sup> —29 <sup>a</sup>	167
14	Dom. in 6 <sup>ma</sup>	19. Febr.	14 R 29 <sup>a</sup> —30 <sup>b</sup>	177
15	Annunciationis Mariae	25. März	15, 1—12 R 30 <sup>b</sup> —32 <sup>a</sup>	190
16	Dom. Laetare	26. "	15, 13—21 R 32 <sup>a</sup> —33 <sup>a</sup>	205
17	Dom. Iubilate	30. April	Alleg. 12 R 33 <sup>a</sup> —35 <sup>a</sup>	213
18	Dom. Cantate	14. Mai	" 12 R 35 <sup>a</sup> —37 <sup>a</sup>	226
19	Dom. Voc. Iocunditatis	21. "	" 12 R 37 <sup>a</sup> —38 <sup>b</sup>	240
20	Die Ascensionis	25. "	13 R 38 <sup>b</sup> —40 <sup>a</sup>	252
21	Dom. Exaudi	28. "	Alleg. 14 R 40 <sup>b</sup> —42 <sup>a</sup>	264
22	2. in feriis Penthe- costes	5. Juni	15, 22 bis Schluß u. Alleg. 15 R 42 <sup>a</sup> —43 <sup>a</sup>	277
23	3. in feriis penthe.	6. "	16 R 43 <sup>b</sup> —45 <sup>a</sup>	287
24	Die Trinitatis	11. "	16 R 45 <sup>a</sup> —47 <sup>a</sup>	300
25	Dom. p. Petri et Pauli	2. Juli	17 R 47 <sup>a</sup> —49 <sup>b</sup>	314
26	Dom. post Iacobi	30. "	Alleg. 17 R 49 <sup>b</sup> —50 <sup>b</sup>	329
27	Dom. post Laurentii	13. Aug	18 R 51 <sup>a</sup> —53 <sup>b</sup>	339
28	Dom. post ferias Ad- sumptionis Virginis	20. "	18 R 53 <sup>b</sup> —54 <sup>a</sup>	355
29	Dom. p. ferias Barpto.	27. "	Einleitung zu 19/20 R 54 <sup>a</sup> —57 <sup>a</sup>	Ein Unterrichtung, wie sich die Christen in Mosen sollen schiden" (1526) u. "Ausleg. d. 10 Gebote" (1528). Vgl. auch oben S. XVIII f.
30	Dom. post ferias Na- tivitatis	10. Sept.	Schluß der Einleitung zu 19/20 u. 19, 1—13 R 57 <sup>a</sup> —59 <sup>b</sup>	363
31	Dom. ante fer. Matthei	17. "	19, 14 ff. und 20 (1. Gebot) R 59 <sup>b</sup> —62 <sup>a</sup>	394
32	Dom. ante ferias Mich.	24. "	20 (1. Gebot) R 62 <sup>a</sup> —64 <sup>a</sup>	412
33	Dom. post Michaelis	1. Oft.	20 (1. Gebot) BR 64 <sup>a</sup> —65 <sup>b</sup>	430
34		? 22. "	20 (2. 3. Gebot) BR 66 <sup>a</sup> —68 <sup>a</sup>	446
35		? 29. "	20 (4. Gebot) BR 70 <sup>a</sup> —71 <sup>b</sup>	464
36	Dom. p. omn. Sanct.	5. Nov.	20 (4.5.6.7. Geb.) R 68 <sup>b</sup> —70 <sup>a</sup>	485
37	Dom. post Martini	12. "	20 (8. 9. 10. Geb.) BR 71 <sup>b</sup> —72 <sup>b</sup>	500
38	Dom. ante Elizabeth	? 19. Nov.	20 BR 72 <sup>b</sup> —74 <sup>a</sup>	519
39	Dom. post Andreae	3. Dez.	20 BR 74 <sup>a</sup> —75 <sup>b</sup>	528
40		10. "	21 R 75 <sup>b</sup> —76 <sup>b</sup>	530
41	Dom. ante Thomae	17. "	21 (nur Anfang) R 76 <sup>b</sup> BR 77 <sup>a</sup> —78 <sup>a</sup>	532
42		zwischen 17. Dez. u. 2. Febr.	21 R 78 <sup>b</sup> —80 <sup>a</sup> (nur End) BR 81 <sup>a</sup> BR 81 <sup>a</sup> —83 <sup>a</sup>	534
				538

Gelehrter Ergänzungsband I (1534)  
S. 279<sup>a</sup>—392<sup>b</sup>.

"Auslegung der zehn Gebote" 1525

XXVIII

## Übersicht über die Geduspredigten der Jahre 1524–1527.

		<b>1526.</b>	<b>Cap.</b>			Bd. 16 Seite
43	Die Purificationis	2. Febr.	21	R 80 <sup>a</sup> —81 <sup>a</sup>		540
44	Dom. Reminiscere	25.	21, 22		BR 83 <sup>a</sup> —84 <sup>b</sup>	541
45	Dom. Oculi	4. März	22	R 84 <sup>b</sup> —86 <sup>a</sup>	BR 86 <sup>a</sup> —87 <sup>a</sup>	544
46	frühestens spätestens	11. März	22		BR 87 <sup>a</sup> —89 <sup>a</sup>	549
	22, 29. April					
47	frühestens	18. März	22		BR 89 <sup>a</sup> —92 <sup>a</sup>	552
	spätestens	6. Mai				
48	frühestens	25./28. März	22		BR 93 <sup>b</sup> —94 <sup>b</sup>	556
	spätestens	13. Mai				
49	3. in ferias Pentec.	22. "	22	R 92 <sup>a</sup> —93 <sup>b</sup>	BR 94 <sup>b</sup> —96 <sup>b</sup>	558
50	zwischen	22. Mai	23		BR 96 <sup>b</sup> —97 <sup>b</sup>	564
	und					
	17. Juni					
51	Dom. 3. quac erat p. Viti	17. Juni	23	R 98 <sup>a</sup> —99 <sup>b</sup>	BR 97 <sup>b</sup> , 101 <sup>a</sup> —102 <sup>a</sup>	566
52	Dom. V.	1. Juli	23	R 99 <sup>b</sup> —101 <sup>a</sup>	BR 102 <sup>a</sup> —102 <sup>b</sup>	571
53		8. "	23		BR 102 <sup>b</sup> —103 <sup>b</sup>	576
54	Do. VII.	15. "	23		BR 103 <sup>b</sup> —104 <sup>b</sup>	577
55	Dom. VIII.	22. "	Allieg. 23	R 104 <sup>b</sup> —106 <sup>b</sup>	BR 106 <sup>b</sup> —107 <sup>b</sup>	579
56—68 [?]	Dom. VIII. [? 10.—12. 14. 16. —23. Sig. n. Trin.]	29. "	24—30			
	zwischen	Allieg.			BR 108 <sup>a</sup> —109 <sup>a</sup> ; 110 <sup>b</sup> —(119 <sup>a</sup> )	
	und	25—30				
	2. Dez.					
69	Dom. adventus	2. Dez.	All. 25—30	R 109 <sup>a</sup> —110 <sup>b</sup>	BR (119 <sup>a</sup> ) <sup>a</sup> —(119 <sup>a</sup> ) <sup>b</sup>	604
70	Dom. 2 Adventus	9. "	31, 32	R 120 <sup>a</sup> —121 <sup>a</sup>	BR 132 <sup>a</sup> —132 <sup>b</sup>	609
71	Dom. 3 Adventus	16. "	32	R 121 <sup>a</sup> —122 <sup>b</sup>	BR 132 <sup>b</sup> —(132 <sup>a</sup> ) <sup>b</sup>	613
72	Dom. 4 Adventus	23. "	32	R 122 <sup>b</sup> —124 <sup>b</sup>	BR (132 <sup>a</sup> )—134 <sup>b</sup>	618
73	Dom. post Nativ.	30. "	32	R 124 <sup>b</sup> —126 <sup>b</sup>	BR 134 <sup>a</sup> —135 <sup>b</sup>	625
		<b>1527.</b>				
74	Die circumcisionis do- mini	1. Jan.	32	R 126 <sup>b</sup> —128 <sup>b</sup>	BR 135 <sup>b</sup> —137 <sup>a</sup>	632
75	zwischen	32, 33			BR 128 <sup>b</sup> —130 <sup>b</sup>	638
	1. Jan.					
	und					
	27. Jan.					
76	Dom. post Pauli	27. "	33	R 130 <sup>b</sup> —131 <sup>b</sup>		642
77	Die Purificationis	2. Febr.	34	R 151 <sup>ab</sup>		644

1

2. Oktober 1524.

Dominica post Michaelis Anno sc. 24.

**P**Rimum librum Mose audivimus, in quo vidistis multos locos et exempla Christianae vitae in patribus, Et didicimus in hoc, unde omnes creaturae venerint et quod in potestate dei sint et quomodo genus hominis creverit in bonis et malis, Et Christus illie depictus, qnod humanum genus sol sich also zichtet propter Christum, ut et ipse nasceretur. Dignns liber,

zu 1 Exodus r darüber Dominica post Michaelis 2 Primum espd aus Unum  
Mose über audivimus A rro

### Auslegung D. Mar: Luthers, über etliche Capitel des andern Buchs Mose,

Gepredigt zu Wittenberg, Anno 1524. 1525. und 1526.

**D**iese Predigten in das Ander Buch Mose sind zuvor im Druck nie ausgangen,  
10 Und zu predigen angefangen am 19. Sonnage nach Trinitatis. Anno 1524.  
zur Besperzeit.

#### Vor rede.

Wir haben bis anher das Erste Buch Mose ausgelegt und gehört von  
15 mancherley schönen tröstlichen sprüchen, darinnen die Heubtartikel unsers  
Christlichen Glaubens begriffen sind, Auch sind uns daneben fürgehalten  
worden allerley herrliche Exempel und Vorbilde eines Gottseligen und Christ-  
lichen Lebens an den Altvetern und Patriarchen. Und haben aus demselbigen  
Buche auch gelernt, wie Gott der Allmechtige Schöpffer Himmels, Erden und  
20 aller Creaturen sey, den wir allein ehren, lieben, fürchten und über alles im  
vertrauen sollen, Dergleichen, wie alle ding in Gottes gewalt und hand  
stehen und Er alles noch regieren, schützen und erhalten müsse. Item wie  
das Menschliche Geschlecht sich mehrern und wachsen solle. Auch wie Adam  
und Eva durch den fall in sünde, Tod, des Teuffels und Hellen gewalt geraten  
25 sind, aber durch den verheissenen Samen widerumb gerechtigkeit, Ewiges leben  
und Seligkeit erlanget haben.

Auch haben wir gehört, wie die beyde geschlechter der Menschen, als  
die Gottfürchtigen und Gottlosen, das ist die rechte Warhaftige Kirche  
Gottes und die falsche Kirche, des Teuffels brant, in der Welt gelebet, ge-  
30 wachsen und es getrieben haben. Und sind uns in diesem Buch Tröstliche  
Exempel Göttlicher gnaden und wolthaten auch fürgestellet, Wie Gott die  
fromen gesegnet und inen gutes gethan, und dagegen Exempel des zorns,

zu 14 Inhalt des ersten Buchs Mose. r zu 27 Zweyterley Menschen. r

Luther's Werke. XVI.

<sup>vgl.</sup>  
2. Tim. 2, 2 qui sciatur, ut Paulus vult praesertim hominem, qui praedieat, scire scripturam et applicare ad fidem recte secantem verbum ic.

In primo audistis lineam tractam ab Adam usque ad Ioseph. Cum his sanctis habet negotium et alias vix tangit, ut vides, quam pauci sint electi, et tamen indicatur, quod ipse pascat omnes. Iam audistis 70 per-

zu 1 2. Timo. 2. rro

wie er die bösen gestrafft hab. Ist also dasselbe Buch wol wert, das wir kündig und leufig darinnen werden, auf das wir daraus zum Reich Christi und zu einem Christlichen Bußfertigem Leben uns zu ziehen und zu schicken wüsten.

Nu greiffen wir zur auslegung des Andern Buchs Moſi, darinnen gehandelt wird vom Auszuge der Kinder Israels aus Egypten, da sie aus dem diensthause und harten Gefengnis Pharaonis errettet und erloſet worden sind. Das hält uns auch für schöne herrliche Exempel, Wie Gott Warhaftig seine Verheißung hält. Item Exempel Göttlicher gnaden und gute gegen betrübten, geplagten und geengstigten Christen: und dagegen Exempel seines Zorns, Strafen und ungenaden gegen den Halstarrigen und unbüßfertigen. Und nachdem Abrahams, Isaacs und Jacobs Nachkommen ein eigen Volk und Reich werden solten, so gibt Gott in diesem Buch ihnen auch Gesetz und Rechte, bestellet auch den Gottesdienst und Religion und Ordnet Oberkeiten, als den Moſen, der ein Heerführer und Henbtman dieses Volks sey, Der sie aus Egypten führen solle, und teilet das Volk in 12. Fürstenthum oder stemme, darüber er zwölff Fürsten setzt, Verfaſſet also dieses Volk mit Gesetzen und Rechten, auf das (weil dieses Volks seer viel war) ein iglicher gleichwol wünſte, was er thun sollte.

### Das erste Capitel.

25

**W**ir hören in diesem Capitel von Mancherley stücken, Sonderlich, wie Gott anfehet, seinem Volk aus der Dienstbarkeit Pharaonis zu helfen, darinnen sie in Egypten waren, und wie er den Moſen ordnet zum Herzoge über die Kinder Israels und in Wunderlich zu dem Amt bringet, der doch allerley ausfluchte fuchte, auf das er solchen berußt ausschläng. Erſtlich aber saget der Text:

1. 1-7 Dies sind die Namen der Kinder Israels, Die mit Jacob in Egypten kamen, ein iglicher kam mit feinem Hanfe hinein, Ruben, Simeon, Levi, Juda, Issachar, Sebulon, Benjamin, Dan, Naphtali, Gad, Asser, und aller Seelen, die aus den Lenden Jacob komen waren, der waren Siebenzig. Joseph aber

zu 10 Summa des andern Buchs Moſi. r zu 14 Psalm 146. ||  r zu 18 Gottes beschidung über sein volk. r zu 26 Summa des ersten Capitels. r 35-3, 1 die aus den Lenden bis in Egypten ist zweimal gesetzt

sonas esse in progenie Abraam. Ita incipit suam promissionem implere, promiserat se benedictum semen Abraam, et aucturum ut stellas celi. Illi moriuntur omnes, er<sup>5</sup> greifst es gering an, hic macht ers ein wenig grosser, quod dedit 12 filios ipsi Iacob, ex quibus veniunt 70 personae, Et hoc scribitur, ut discamus opera dei, quae apparent, quasi non sint futura, et tamen *zc.*

In hoc libro deseribitur, quomodo populus factus sit magnus et hic incipit regnum quod haetenus non fuit, iam per Mosen fertur lex spiritualis

*zu 3 über moriuntur steht Ab Is Ia 3 ein wenig über ers grosser 4 veniunt über 70 zu 7/8 Exordium regni populi Israelitici. rro 8 (legem) Mosen*

war zuvor in Egypten. Da nu Joseph gestorben war, und alle seine Brüder, und alle, die zu der zeit gelebet hatten, wuchsen die Kinder Israel und zeugten Kinder, und mehreten sich, und worden ir sehr viel, das ir das Land vol ward.

Zm ersten Buch Moysi haben wir gehort, Wie Gott eine Linien oder Schnure gezogen und gefüret hat von Adam, auch allen andern Altvatern und Patriarchen bis auff Jacob, und hat sich GOT<sup>T</sup> nicht anders gestellet, denn als sehe er allein auff die Schnure, so von ADAM, SETH, NOH<sup>A</sup>, SEM, ABRAHAM und Isaac bis auff den Patriarchen Jacob gehe, und thut gleich, als kenne er die andern Geschlechter in der Welt nicht, wisse auch nichts von ihnen, wie er denn die andern alle, so neben dieser Linien und Schnur gelebt haben, nehrlich beriret. Wie wol nu dieselbige Schnur des Menschlichen Geschlechts sehr klein gewesen (Denn er ist damit nicht weiter komein denn bis auff Jacob und seine zwölff Söne und die von ihnen geboren, als nemlich siebenzig Seelen, welche in Egypten gezogen waren) So wird doch im anfang dieses ersten Capitels beschrieben, wie dis Volk Israel in Egypten gewachsen sey, andere Kinder zeugten, habe sich gemehret und also zugenommen, das das Land irer gar vol worden sey und sie hernach eigene Regiment und Reiche, Geistlich und Weltlich, bekommen.

Daran sehen wir unsers Herrn Gottes Meisterstücke, wie wunderbarlich Er regiere, seine verheissungen und zusagungen erfülle und halte. Dünn und schmal greift Gott an, da er seine verheissung, dem Abraham und seinem Samen gegeben, ins werk sehen wil. Denn er ime verheissen hatte, Sein Same solte also ein groß, unzählig Volk werden, als der Sand am Meer, und die Sterne am Himmel weren. Auch solten Könige und Fürsten von seinen Leuten kommen, aber die verheissung lässt sich ansehen, als wolt sie gar zu Wasser werden. Denn Abraham und Sara, dergleichen Isaac und Rebecca, sind einzelne Lente,

*zu 13/14 Linien von Adam auff Jacob. r zu 17 Christen vorteil. || Psalm 34. r zu 23 Genes. 46. r zu 25/26 Kirchen Kleinheit und mehrung. r zu 32/33 Verheissung Abrahe. Genes. 17. r*

et externa, et hic sacerdotium statuet. Et videbis, quomodo deus sciat regere regnum, interne et externe, spiritualiter et corporaliter.

2. c. continuabat et dicebat coherere. Varia sunt in his 2 c. Dominus 1, 6—8 Mosen producit mirabiliter. 1. ‘Ubi Ioseph mortuus est, venit alius rex’ <sup>9</sup> c. An hoc ita factum sit, quod alius rex ex alia regione venerit et hanc regionem sibi subiugarit, ignoro. Sed puto illum fuisse filium prioris regis vel nepotem. Longo tempore rexit Ioseph, 50 annos post mortem Iacob, Levi vixit post Ioseph, Ita ut post mortem Iacob ultra 50 annos. Optimum regnum fuit

<sup>1</sup> et externa über et hic      <sup>5</sup> venerit et über regione hanc      <sup>6</sup> sibi subiugarit,  
ignoro über Sed puto illum fuisse regis über prioris

und sterben dahin, haben wenig Kinder. Wo bleibt da die Verheißung? Dünne und geringe fehets Gott an, allein mit dem Patriarchen Iacob gehet <sup>10</sup> ein wenig an, dem Gott zwölff Söne gibt, davon balde siebenzig Seelen gezeuget werden, und wil nu die Verheißung etwas blicken und leßt sich sehen.

Diese sind das große Volk, das der Patriarch Abraham haben sol, er zwar stirbet, und seret dahin in diesem Glauben, das Gott ime die Verheißung halten werde, ob er gleich nicht mehr mit seiner Sara denn nur den Isaac sehet, denn Gott ist wahrhaftig in seinem Wort und zufagungen, aber gleichwohl stellest er sich also wunderlich und selzam, gleich als wolt er die Verheißung nicht halten, und thuts doch, dadurch wir sollen verursachet werden, Gottes Verheißungen zu glauben, festiglich darauff zu bauen, und in allen tribulatiun und ansechtung uns darauff zuverlassen, auch mit gedult <sup>20</sup> seiner hülfe zuerwarten, das Gott zu lebt noch kome, uns tröste und aus nötzen errette.

Folget weiter:

1, 8 Da kam ein newer König aufs in Egypten, der wüste nichts von Joseph. <sup>25</sup>

Wie das zugangen sey, ob vielleicht das Land Egypten mit dem vorigen Könige ist über ein haussen gefallen, das kan ich nicht wissen, aber es leßt sich ansehen, das der frome Pharao, der zur zeit Josephs gelebt und regieret hatte, gestorben, und ein newer König an seine stat erwehlet sey worden, der von dem Joseph nichts gewußt habe. Denn Joseph hat bey hundert und zehn jaren gelebt und war bey neun und dreißig jar alt, da sein Vater, der Patriarch Iacob, zu ihm in Egypten kam, darnach ist er noch siebenzig jar alt worden, und hat aufs wenigst ein funfzig jar nach seines Vaters tod regiert. Da hat sichs in funfzig jaren gar seer verendert, das einer oder zweene neue Könige in Egypten gefolget sind nach Jacobs und Josephs tode. <sup>35</sup>

Egypten ist ein seines Land und Königreich gewesen und damals in der blüte gestanden, als Joseph, vol des heiligen Geistes, darinnen regieret

zu 10/11 Göttliche weise. Psalm 68. r      zu 15/16 Abrahams Glaube, Luce am 16. r  
zu 19  r      zu 31/32 Josephs alter. Genes. 46. r      zu 36/37 Egyptenland bey Josephs zellen. r

Aegypti et in der plue istis gestanden, Et illi habuerunt pios filios. Sed ubi  
hi omnes mortui sunt, da istis anghangen. Sic fit in omnibus regnis. Dat  
cuique regno tempus prosperum, ut regnum Iudeorum, Rhomanorum, Gre-  
corum, Babyloniorum. Imo quaelibet civitas habet suum tempus, quando  
5 praeterit, detrahit haec regna. Sic hoc regnum fuit felix et Christianum  
regnum, postea remansit storia, Et postea fit tanto deterius regnum, quanto

zu 1 über illi steht patriarchae zu 2 über Dat steht deus 3 Grecorum über Rho-  
manorum 5 über detrahit steht deiicit deus

hat, da ist es das schönste und fruchtbarlichste Königreich unter der Sonnen  
gewesen, aber da Joseph stirbet, und das rechte Heut und der kern hintweg  
ist, da gehet viel anders zu, wie es denn pfleget mit Regimenten und Reichen  
10 zu steigen und zu fallen.

Also thut Gott mit allen Königreichen und Regimenten, Er gibt einem  
jeden Lande seine zeit zu wachsen und zu steigen, das es an Reichthum, macht,  
ehre und gewalt zunimet und erweitert wird, grunen, in ehren und werden  
schweben möge, Aber wens auch widerumb unsern Herrgott zeit düncket, das  
15 folchs Land wider fallen und zu boden gehen solle, so sellets auch plötzlich  
wider dahin, das es niemands aufthalten kan. Darumb saget der Prophet  
Daniel recht: Deus constituit et transfert regna, 'Gott istis, der da Königreich Dan. 2. 21  
einsetzt und verendert'.

Also halff er dem Römischen Reich auff die bein, das es viel andere  
20 Königreich unter sich zwange und niederdruckte und ein gewaltig Keiferthum  
ward. Aber es ist wider zu sumppf gegangen. Item, das Judische Reich hat  
Gott auch herrlich und gros gemacht, aber nu ligts wider in der asschen, der-  
gleichen das Babylonische Keiferthum ist ein gewaltig Regiment auff erden ge-  
wesen, aber es hat auch nicht lange gestanden, darnach ist es wider über einen  
25 haussen gefallen. Also gibt Gott auch einer iglichen Stad ire zeit, da sie im auff-  
nemen und in der blüte ist, wenn denn die zeit ires zunemens furüber ist, so  
ist denn plötzlich das Regiment aus, und kommt wider ins abnemen und fallen.

Also handelt unser HERR Gott, Er kan aus nichts alles machen, Ein klei-  
nes Reich kan er wol weiter und gros machen, Und widerumb ein gros Keifer-  
30 thum leichtlich stürzen, das alle welt daran gnug zu kñlen hat, und wenns  
denn im wechsel oder im wenden ist, das er ein Königreich zu boden stößet, so  
hilfft da denn kein wehren noch aufthalten, ja, wenn es an eisern ketten hing,  
oder auff eisern pfelen stünde, so mus es zu drümmern und zu boden gehen.

Also ist Egypten ein felig Christlich herrlich Reich und Fürstenthum  
35 gewesen, welches Gottes wort reichlich gehabt, gepredigt durch die hohen Patri-

zu 11 N. B. r zu 12/13 Regiments und Reichs enderung. r zu 17 Cap. 2. r  
zu 20—22 Römisch, Judisch, Babylonisch Reich. r zu 25 Stadtregeamt r zu 28—30  
Göttlich vermögen. Esth. 13. r<sup>1</sup>) zu 34/35 Furtrefflichkeit des reichs Egypten. r

<sup>1)</sup> gemeint ist Jes. 13.

prius eximus et sanetius. Iam maledictio venit, ubi ante benedictio. Hoc praemium dat mundus, ut Aegyptus Joseph, per quem in tempore necessitatis salutem acceperat. Tale mundus praemium dat. deus aliter. Voluit et omnes

*2/3 per bis acceperat r*

archen Jacob und Joseph, auch durch die zwölff jöne Jacobs, welche unserm Herr Gott gar eine seine Kirche daselbst gepflanzt haben. So hat Gott diesem Reich auch gegeben lobliche Könige und Regenten, die da Herberge, schutz und schirm der Kirchen mitgeteilet und ire Erneerer, Seugammen und Schutzherrn gewesen, die Patriarchen gehauet und geherberget haben.

Das weltlich Regiment ist auch herrlich und fürtreßlich, das in diesem reich Gerichte und Gerechtigkeit zu finden war. So gibt im Gott auch grossen reichthum und narnung. Es hat hohe Leute im Geistlichen und Weltlichen Regiment gehabt, und ist dieses Reich auf Starken und festen Beinen gestanden, aber da die zeit kommt, das dieses Reich auch sol einen stos und fall nemen, so ligts in einem huy alles über einem haussen. Das da die Religion und der Gottesdienst untergehet, und Gerechtigkeit, Gerichte, Disciplin und Justit auf höret und ein Ende hat.

Wenn geschiet aber dieses? Söldches meldet der Text:

1, 7. 8 Da Joseph gestorben war und alle seine Brüder und alle, die zu seiner zeit gelebt hatten, da kam ein newer König auf in Egypten, der Wüste nichts von Joseph. etc.

20

Der untergang der Kirchen und Religion und zerstörung der Weltlichen Regirung findet sich denn, Wenn die Gottfürchtigen Patriarchen, Prediger, Bischofes und Pfarrherren, auch die Christliche Frome Könige, Fürsten und Euhlige Regenten weggenommen werden. Eben also steht auch geschrieben im Buch Richt. 2, 8 12 der Richter am andern Capitel: Als Joshua, der Son Nun, gestorben war, 25 der Knecht des Herrn, als er hundert und zehn jar alt war, da auch alle, die zu der zeit gelebt hatten, zu ihen Vatern versamlet worden, kam nach ihnen ein ander Geschlechte auf, das den Herrn nicht kennt noch die werck, die Er an Israel gethan hatte. Da theten die Kinder Israel ubel für dem Herrn, und dieneten Baalim und verliessen den HERN, irer Vater Gott, 30 der sie aus Egyptenland gefüret hatte und folgten andern Göttern nach. Also gehets, wenn die Seulen und Stühel hinweg sind, so die Kirch und Weltlich Regiment getragen haben, so sellets über einen haussen, wenn der Kern aus der nuss gesprezzt ist, so behelt man nur die ledigen schalen in der hand, es bleiben nur die hülzen oder der schaum ubrig, je grösser denn zuvor der Segen Gottes gewesen ist, also hoch ist hernach sein Fluch, Bermaledeitung und ungnade. Und hat man in dem selbigen Lande zuvor die Heiligen Gottes

zu 6 ~~Exodus~~ r zu 7 Esaie 49. r zu 10 Psalm 101. r zu 15/16 Reichs untergang. r  
 17 derl des zu 19/22 Wider die Priester jeger und Feinde. N. B. r 22 Gottfürchtigen  
 zu 24/25 " " r 26 Knecht zu 32/33 Seulen der Kirchen und Weltlichen Regirung. r  
 zu 35 ~~Hand~~ r zu 36/37 Math. 11. r

fratres ipsius Ioseph occidere. I. Decernit ta rex primum 'opprimamus labore',<sup>1. 10-12</sup> imbecilles faciamus per laborem nimium et cibi ablationem. Sed quanto

*zu 1 über ipsius Ioseph steht totum Israel      über Decernit steht statuit in animo opprimamus labore über imbecilles faciamus*

geehret, so dencket man hernach, sie umb zu bringen und zu tödten; wie den Kindern von Israël in Egypten geschah. Also wird das Land umbgekeret,<sup>5</sup> und werden die Leute Gott undankbar, weichen von seinem Wort und verlieren den warhaftigen Gottesdienst.

Und Pharaos sprach zu seinem Volk: Sihe, des Volks der<sup>1. 9-11</sup> Kinder Israël ist viel und mehr denn wir, Wan, wir wollen sie mit listen dempffen, das ir nicht so viel werden. Denn wo sich ein Krieg wider uns erhube, möchten sie sich auch zu unsern feinden schlagen und wider uns streiten. Und er sazte Fronvögte über sie, die sie mit diensten drücken solten. Denn man Bauete dem Pharaos die Städte Pithon und Raemses zu Schatzhäusern.

*15* Alhie lerne der Welt undankbarkeit erkennen, wenn man ir gleich alles gutes thut und lang dienet, so schlägt sie doch ledlich einen darsfür zu lohne an den Kopff. Die welt vergilt Gntthat mit Abelthat. Es haben die Egypter bis anher von Joseph und den Kindern Israël viel gutes empfangen. Als Gottes warhaftiges erkentnis, das sie der gewölichen Heidnischen Abgötterey los worden und nu den waren rechten Gottesdienst wüsten und den weg zur ewigen Seligkeit treffen koudten. So hatten sie auch ein Christlich wolgeordnet weltlich Regiment, das Gott wolgefellig war. Item, sie hatten frome Oberkeit gehabt, fruchtbare jare und viel jar her guten friede und andere leibliche wolthaten mehr, also das Gott umb der Israëlitzen willen das ganze Reich Egypten gesegnet hatte, der Wirt mußte des Gastes geniessen. Die Egypter hatten von dem Volk Israël iher Seelen heil und seligkeit, gut Regiment, einen gemeinen Landfried, nahrung und überflus, da die Zeitrungen ansiedeln, und alle Geistliche und leibliche wolfart. Wie denn noch die Gottlose welt der Christen viel geneusset, und umb der fromen willen mus es den bösen Buben offt wolgehen. Aber dieses ist bey den Egyptern alles vergessen, es gedendet ikt Pharaos und die Egypter, wie sie die Kinder von Israël alle mit list vertilgen und unterdrucken möchten.

Solches ist der Welt trancgeld und lohn für getrewe dienste, sie gibt solch böse trancgeld, des müssen wir auch gewöhnen, es geht in der Welt nicht anders. Denn, wie die Heiden gesagt haben: Nihil citius senescit quam

*zu 7,8 Der 1. Ratschlag Pharaonis wider die Israëlitzen r      zu 15 Der welt undankbarkeit. r      zu 20 N. B. r      zu 24/25 Brsjach Gott. wolthat. r      zu 29 Christen heilsamkeit. r  
zu 33,34 Welt lohn. r*

plus deprimebant<sup>2</sup> ic. Hic rursum dominus indicat suum opus, qui semper ita facit, ut homines non gloriantur, dixit se aucturum semen Abraae, Isaac et Iacob: diversum apparet. Interim tamen deus hoc agit, q. d. 'resistite, vos Aegyptii, videte, an mihi minuatis populum'. Sinit quidem deprimere et tamen interim adeo fruetiferos facit, ut mirum sit. Hoc zeugen fuit non ut nostrum, quanto minus pati potest, tanto plus facit. Hoc sit nobis

<sup>2</sup> Isaac über et    <sup>3</sup> tamen über interim    <sup>4</sup> vos Aegyptii über resistite

gratia. Man vergisst nichts so bald als wolthat. Item: Beneficium in pulvere scribitur, im marmore noxa. Wolthat schleget man balde in wind, aber wenn einer dem andern etwas zu verdriess gethan hat, das kan man lange gedenken.

10

Mu schlegts Pharaos weislich an, er wil erstlich die kinder von Israel tilgen durch schwere, schwere, harte arbeit, auf das sie durch ziegelstein streichen und andere frondienste an den festungen abgemorgelt wurden. Er wil inen das futter zu hoch hengen, ob er sie teuben kōnnte, aber was geschiert? Der Text spricht:

15

<sup>1,12</sup> Je mehr sie das Volk drücken, je mehr sich es mehret und ausbreitet.

Allie sihe abermals unsers Herr Gotts wunderwerk, wie er sein wort und verheissung volziehen und hinausführen wil, Er gehet damit also umb, das man nicht sagen kan, das es menschen also hinausgeführt hetten. Es hatte Gott dem Abraham auch verheissen, er wolte ein gros Volk aus seinem samen machen. Mu gehet er mit den Kindern von Israel also umb, das sie in Egypten Dienstboten und Knechte sein müssen, und lebt sich das gegenspiel ansehen, als würden sie gar ausgerottet werden, dennoch geschiets zu leicht, das sie ein gros Volk werden, Denn Gott führt sie in grosser anzahl aus Egypten. Also, obwohl Pharaos alhie wider die kinder von Israel auch sehr tyrannisiret, tobet und wütet, er plagt sie hart mit Frondiensten und andern beschwerungen, dennoch hilft es alles nicht, er muss dies Volk bleiben lassen.

25

Gott spottet der Tyrannen noch darzu, wenn sie wider die Christen sich also mit irem toben und verfolgung legen, und thunts inen zum hohn und verdries, ja zum troz, das er die seinen schützt und erhelt, Als solt er sagen: Lieber, faret zu und wehret mirs! Ich wil dennoch mein Volk lassen wachsen und gros werden, das ir alle selbs bekennen müsset, das es durch keine menschliche gewalt geschehe. Denn Gott leßet die Kinder von Israel in Egypten zwingen, dringen, drücken und schwächen, und macht sie dennoch so fruchtbar, es gehet mit inen von staten. Das kindergeberen ist der Jüden Weiber leichtlicher ankommen denn sonst, Es ist inen in der geburt nicht also

30

zu 11 Pharaonisches griff, r    zu 19/20 Erfüllung Götlicher verheissung, r    zu 25—27 Psal. 4. Gottes wunderbarlichkeit r    zu 29—31 Spot Gottes über die Tyrannen und ire verfolgung r    zu 37 Götlich fürhaben. || Proverb. 19. r

35

solatium, quando mundus nobis resistit. Sciebant Hebrei deo placere, si uxores dueerent. Si hoc volunt impedire, securi simus, tanto plus erescet. Sie hodie repugnant Euangelio. Quid effecerunt iam 3 annos, nisi quod confundantur, Et ut eognoscamus deum hic suum negotium agere, non 5 homines: quanquam quidem occidunt, tamen interim deus suum facit negotium. Ubi hoc viderunt Aegyptii, irati sunt et urserunt laborare et ferre lateres ad duas civitates, ubi esset locus thesaurorum. Hie nunc consilium

1 Hebrei über deo zu 2 über volunt steht perse[ntores]: E[uangelii]. zu 2—5  
Et perse[ntores] E[uangelii] deus plus irritat ut ipsos perdat et suos redimat r 3 iam  
3 annos über effecerunt zu 6 Adner. Euaij rro 7 ad über duas

saur worden, als den Egyptischen weibern, denn Gott hats im sinne gehabt,  
diess volk fort zu bringen, je mehr man nu alhie gewehret hat, je mehr das  
10 Volk sich gemehret, je weniger man es in der welt leiden wil, je mehr es  
Gott erhelt. Und nach dem Gott verheissen hatte, sie solten ein gros volk  
werden, so waren sie sicher in irem gewissen, Gott gefiele es wol, das ein  
jederman ein Weib neime, darumb je mehr Pharao wehret, je mehr es gehet.

Also gehet es auch mit dem lieben Euangelio, wo dasselbige auffgehet,  
15 da müssen alle angeschlege der Tyrannen zu rück gehen, die sonst steuren und  
hindern wollen, das das Euangeliu nicht fort kome, aber wider Gottes wort  
hilft keine weisheit, macht oder gewalt, sondern es dringet durch und reisset alles  
hinweg, was sich in weg leget. Denn gleich wie ein wasser in einem Teiche  
mag eine zeitlang auffgehalten werden, das es nicht ausfliessen kan, wenn  
20 mans mit reissholz und erden vertemmet und verschüttet und ime den lauff  
verstopffet, aber es schwellet sich im Teiche, und wechselt das wasser drinnen,  
mehret und samlet sich, bis das es irgends ein loch am Tham finde, da es  
ausbrechen und ausfliessen mag, oder wo der Teich gar voll wassers wird,  
so leufts über den tham her, denn es wil ungehalten sein und seinen strom,  
25 fluss und lauff haben. Also leget sich der Teufel und die Welt auch wider  
das liebe Euangeliu, wil es auffhalten und stopffen, hindern Prediger und  
Zuhörer, legen sich mit allerley Tyrannie und verfolgung darwider, aber es  
hilft nicht, es wil das Göttliche wort seinen lauff haben, und sollte der Teufel und die  
welt darüber rasend und unsinnig werden.

30 Was hat aber Gott daran für eine freude? Er thut's darumb, das  
wir nicht gedenken, wir thuns, sondern, das es von Gott herkomme, der thue  
es alleine, denn also gehets auch fort, wenn gleich die welt drüber toll und  
töricht würde. Des haben wir alhie ein exempl, je mehr Pharao das volk  
Israël gedenkt zu schwachen, je mehr es sich ausbreitet und wechselt. Es ist  
35 Pharao alhie gar unsinnig, er hatet zwei feste Stedte oder zwei Festung,  
zwei Schatzhäuser, da müssen die kinder von Israël an arbeiten als die Esel.

zu 11 ~~vers~~ r zu 15—17 Versfolgung des Euangelij Luce 21. r zu 18 Teichwasser. r  
zu 25—28 G. Worts und der Christen hinderer und Themmer. r zu 31 N. B. r

regis, deus interim derisit eum, quasi prae eius potentia non posset defendere  
 ¶ 2. 4 populum suum. Sie dominus facit contra sui verbi adversarios. 'Qui  
 habitat in celis, irridebit', sinit eos pergere aliquot annos, suo tempore di-  
 spergit, ut fidamus deo et sciamus deum patrem nostrum. Quare sinit  
 pharaonem ita agere? sc. quia vult eum solvere, alteram partem vult ad-  
 iuvare et educere.  
 5

Sie hodie facit: qui non dubitat nos Euangelium habere, videt, quid  
 deus in mente habeat. Iam irritat eos, ut sua mala faciant, ut scilicet eos

zu 2. 2. ps. r zu 8 über irritat eos steht principes Episcopos

Das ist der erste anſchlag des Königs in Egypten und seiner Rete, damit  
 sie vermeinen dieses volks weniger zu machen. Aber Gott gedenkt mitler 10  
 weile: 'O meine hand ist nicht zu schwach, das ich dieses volk nicht erneeren,  
 schützen und verteidigen sollte, und spottet noch des Pharaos darzu. Denn  
 also thut Gott wider der welt und des Teufels zorn und toben, sie müssen  
 mit irer Thiranney, toben und wüten nicht allein dem Euangelio kleinen schaden  
 thun, sondern es nur je weiter fordern und ausbreiten und den kapſ am Euangelio 15  
 enhweg rennen. Wie denn der ander Psalm solches uns auch leret, da David  
 spricht: 'Die Heiden toben, und die Völker reden vergeblich, die Könige im Lande  
 lehnen sich aufs wider den Herrn und seinen Gesalbeten und sprechen: Lasset uns zweissen  
 ¶ 2. 1—15 ire haude und von uns werfen ire Seile, Aber der im Himmel wonet, lachet ir, und  
 der Herr spottet ir. Er wird eines mit ihnen reden im zorn, und mit seinem grim 20  
 wird er sie erschreden, das sie über eine kleine zeit werden müssen zu boden gehen.'

Dieses geschieht alles darinß, aufs das wir lernen sollen Gott vertrauen  
 und an in glauben, denn er wil und kan uns nicht verlassen. Unsere feinde  
 thun mit ihrem zorn nicht mehr, denn das sie Gotteswerk je leugner je seerer fö-  
 dern und sich mir hindern. Gott lässt die feinde sich abtoben, aufs das sie sich 25  
 an im vergreiffen und Gott sie wider bezale und ihnen iren verdienten lohu gebe.  
 Aber mitler zeit lässt Gott das ander teil ubel drücken und führet durch die finger,  
 das sie hart geplaget werden, aufs das er ihnen bald anshelße und sie errette.

Es geht hente zu tage uns auch also, unsere Lere wird heftig verfolget,  
 man extrengt, Henkt und verbrennet hin und wider die Christen, Ich und  
 du werden ubel geplaget, und wir sehen wol, was iht der Bapst, Cardinel,  
 Bischöffe und die Fürsten im sinne haben, könnten sie uns in einem Lefsel  
 alle erzeugen, so nemen sie keinen Zober darzu.<sup>1</sup> Aber Gott führet droben im  
 Himmel, führet ihnen zu, und spricht: Ihr Buben, ir hettet lengest wol verdienet,

zu 9—11 Lest Pharaonis und seiner Hoffrächanthen. r zu 12 Esa. 50. 59. r zu 13—15  
 Unser Herrscher Gottes Ratschaffung. r zu 22,23 Anreitung zum glauben. r zu 25 ~~r~~ r  
 zu 29—32 Unser Widersacher loben wider das Euangelium und desselben Treue Diener. r  
 zu 34—31, 9 " " " r

<sup>1)</sup> Genau so findet sich die Redensart auch bei Hans v. Schweinichen (2, 137); ähnlich: wenn sie uns in einem leſſel tünten extrengten, sie thetens gern Schade, Sat. 3, 101, 8, 9. P. P.

abiiciat. Non vident ipsi, sed prope est eorum interitus. Nos Christiani clamamus interim, ut nos invet. Hoc faciet et invabit nos et illos perdet. Ubi 1. non potuit hesssen, aliud excogitat. Vides, quam invicem colluctentur humana et divina sapientia, quae se stultam singit, sed tamen, quomodo 5 superarit, iam vidisti.

2. consilium ut obstetrices *w.* putabat se cogere posse feminas, masculos <sup>1, 15</sup> non item, tempore dum filii omnes perierint, tum et mulieres peribunt, tum

*zu 1/2 Sapientia humana et divina rro zu 6 consilium Pharaonis rro 7 dum]  
tum tum (beidemal) dum*

das ich euch mit einer scharffen Ruthen steupete, darumb eiset nur mit ewer versfolgung, seid seer Zornig und Rose, auff das ich desto ehe über euch komme <sup>10</sup> und zu grunde vertilge. Denn die feinde des Euangelii müssen an unserm Herrngott ire feuste also verbrennen, auff das sie über irer versfolgung zu grunde gehen und in der aßchen liegen. Denn Gott ist iren zu stark und mechtig, das sie in von seinem Shule und Throne nicht stossen mögen, Darumb gehet spel über irem Kopff aus. Wie denn auch der Herr Christus in den Geschichten <sup>15</sup> der Apostel zu Paulo saget, da er noch wider die Christenheit schaubete mit der versfolgung 'Saul, Saul, was versolgest du mich? Es wird dir schwer <sup>Apg. 9, 4, 5</sup> sein wider einen Stachel lecken'. Denn wer solches thut, der macht sich selber blutrüftig, verlehmert und verderbet seine füsse. Wie denn Sanct Paulus mit seiner versfolgung auch nicht viel mehr anrichtete, Sondern zu lebt mit seinem <sup>20</sup> toben anfföhren müste.

Das ist seer tröstlich allen Christen, das sie wissen: schreien sie in irer angst und not zu Gott, so werde er sie erhören und aus der Verfolgung erlösen, und iren Feinden und versolgern iren lohn auch geben.

Und der König in Egypten sprach zu den Wehemüttern der <sup>1, 15, 17</sup> Ebreischen Weiber, der eine hies Siphra und die ander Psua: Wenn ir den Ebreischen Weibern helfst und auff dem Stuel sehet, das ein Son ist, so tödtet in. Ists aber ein Tochter, so lasset sie leben. Aber die Wehemütter fürchten Gott und theten nicht, wie der König zu Egypten ihnen gesagt hatte, Sondern <sup>25</sup> ließen die Kinder leben.

Da der erste anschlag nicht hesssen wil, da sehet der König eine andere Practiken an, welche unser Herr Gott im doch auch zu boden schlegt. Denn Gottes gewalt ist stark, sie stellet sich wol zuweilen schwach und unmechtig, aber zu lebt leist sie sich wider sehen und dringet durch. Auch so stellet sich

*zu 12/13 Eigen stürzung und verderben. r zu 14—16 Rede des Herrn Christi mit Paul. Aclu. 9. r zu 19 anrichtete zu 21/22 Christen trost Psal. 142. r zu 31/32 Der ander anschlag Pharaonis wider die Israeliten. r*

nou potest augeri populus. Iam putat se domino foramen obtrusisse. Fuerint Egyptiae obstetrices. Deus hic fuit prudentior et annihilat consilium regis suis propriis muliereulis, quas putabat natura esse infensas Hebreis.

Quid facit dominus? Ita nullum erat consilium, ideo opus erat, ut dominus auxiliaretur. Ideo eor immutat et favorem immittit eis erga

Gott zuweilen wol alber und nerrsch, aber seine weisheit bestehet endlich. Denn die Menschliche und Göttliche weisheit lauffen wider einander, und mus die Menschliche weisheit unten liegen.

Es wil Pharaos alhie der Kinder Israels und nicht die Töchter würgen lassen, auff das des Jüdischen Volks nicht mehr würde und die Egypter aus dem Lande trieben, Gedachten: wir können der Israeliten Weiber wol zwingen, sie müssen unsre Megde sein, und mit der zeit wollen wir sie auch umbbringen. Die Weiber sollen losz gehen, aber die Männer nicht, die Weiber müssen sonst mit der zeit wol sterben.

Also meinet Pharaos, er habe unserm Herrn Gott gar das loch ver-  
rant und verstopft, das er nicht ein Hare hindurch brechte, und den Kindern Israels nicht würde helfen können, darumb so nimet er auch zu solchem seinem anschlag die Egyptischen, und nicht die Ebreischen Wehemütter. Aber Gott macht des Königs rat mit seinen Wehemüttern zu schanden, Wie denn Salomo  
Spr. Sol. 21. im Buch der Sprich am 21. Capitel saget Es hilft keine weisheit, kein ver-  
Dei. s. 10 stand, keine kunst wider den HERREN. Und der Prophet Esaias saget 'Beschliesset einen Rat, und werde nichts draus, Beredet euch, und es bestehet nicht, Denn hie ist Immanuel'. Es muss dem Pharaos nicht also hinausgehen, wie ers im sinne hat. An eigenen anschlegen und gerecktem Tuche, da gehet viel ein;<sup>1)</sup> den Thraumen seilen oft ire anschlege.

Warumb brauchet aber Gott der Egyptischen Wehemütter darzu, hette er doch wol andere hierzu nemen können, das den Israeliten were geholfen worden? Aber Gott thuts darumb, das die Feinde der Christlichen Kirchen müssen selbs den Christen, oft wider iren willen und dank gnts thun. Denn die Egyptischen Weiber waren sonst von Natur den Ebreischen Weibern feind und entgegen, noch sollen sie wider des Königs ernstes gebot und gestrengten beselh der Ebreer Kneblin leben lassen. Es hette einer alhie wol sagen mögen: Eh, wie klug ist unser Herr Gott! Soltien der Egypter Wehemütter helfen den kindern von Israels, sind sie doch ire Todfeinde? Aber was thut unser Herr Gott? Wo beh Menschen kein Rat, Heil, Hulffe noch Trost ist, da wil er helfen; wie er denn im Neunten Psalm ein Helfer in der Not geneunet wird. Darumb feret er zu und nimet den Wehemüttern das herz und keret

zu 6 N. B. r zu 8 Das sterkest gewinnel. r zu 16/18 Pharaos Ratschlag wird zum umbischlage. r zu 20 Job 5. r zu 21 Cap. 8. r zu 23/24 " " r zu 28/29 Der Kirchen Feinde ire förderer. r zu 32 ~~W~~ r zu 36 G. Hülffezeit. r

<sup>1)</sup> rgl. Lathers Sprichwörtersammlung (Thiele) Nr. 185: Am gespannen tuch vnd anschlegen gehet viel abe. P. P.

Hebraeos. Iam timent deum: quis dedit eis timorem? deus. Ausae fuerunt, <sup>1, 17</sup>  
quia rex praeoperat, sed plus veritatem deum, et rex si nosset, certe eas occi-  
disset, sed deus dedit eis animum, ut confunderet sapientiam regis. Habue-

nen Sinn und mit umb und neiget ir herz zu den Israelitischen Kindern,  
<sup>5</sup> das ist unserm HERRN Gott ein geringe kunst, Denn er herrschet mittlen <sup>Ps. 110, 2</sup>  
unter seinen Feinden, saget der hundert und zehende Psalm. Darumb macht  
er oft der Christen Widersacher und Feinde inen zu Freunden, Wie denn  
Salomo im Buch der Sprüche am sechszehenden Capitel gar herrlich und  
trostlich auch davon redet, und spricht Wenn jemand wege dem Herrn wol:  
<sup>Evr. Sal. 16, 5</sup>  
gefallen, so macht er auch seine Feinde mit ihm zu frieden.

Also mus dieser angeschlag dem Könige Pharaos auch feilen, denn Gott  
gibt den Wehemüttern eine furcht und schrecken ins herz, das sie die Kindlin  
nicht tödten, wie denn Gott im fünften Gebot solches ernstlich verboten, das  
man nicht solle todschlagen, wollen derhalben wider dis Gebot Gottes nicht  
handeln, fürchten sich für Gottes zorn und Straffen. Also kan Gott den  
Eisenfressern, zornigen Zinnkern und Scharhanen stettern und sie zu  
Memmen machen, darumb recht der 72. Psalm saget Für im werden sich neigen <sup>Ps. 72, 9</sup>  
die in der Wüste, und seine Feinde werden staub lecken. Das ist, die Feinde Christi  
müssen nicht also hoffertig sein, Sondern ir pochen, trocken, scharren und ver-  
folgen lassen. Den Staub lecken heisst: in angst und zittern sein und nicht  
wissen, was man für furcht und schrecken thun solle, das man auch lies mit  
füßen über sich hingehen. Steine küssen, Erde lecken bedeutet erschrecken für  
Gottes zorn, ablassen von der Verfolgung. Wie Paulus, der Verfolger, (Da  
er mit dem platz für Damasco nider geschlagen ward) erschrickt er auch, leckte  
<sup>25</sup> Staub, steckt seine Nasen in die Aschen, Spricht mit zittern HERRN, was sol <sup>Apg. 9, 6</sup>  
ich thun? wird ein Apostel und Prediger, zuvor hat er die Christen thurstiglich  
erwürget, nu macht er sie lebendig mit der Vere des Evangelii und thut  
den Christen alles gutes.

Es haben aber diese frome ehrlieche Matronen, diese zwei Wehemütter  
etwas gewaget, das sie dieses gewaltigen Königs Mandat ubertreten und die  
unschuldigen kleinen Kindlin nicht würgen wollen, Sondern haben Gott mehr  
für augen gehabt, deun iren König. Und ist recht und wol gethan. Es  
wolten Sauls Trabanten auch nicht die 85. Priester zu Niobe erschlagen,  
welche Doeg verraten, das sie dem David in der flucht schanbrot hatten zu  
essen gegeben, und der König inen gebot, sie solten mit der scherffe des  
Schwerts die Priester erwürgen. Also, da Achab, der König in Israel, mit  
seiner Gottlosen Jesabel Eliam und die andern Propheten umb des Baals

zu 12,13 Der Wehemüter fürcht Gottes. r zu 15 – 17 Gott erschrecket die Tyrannen  
und Schnercher. r zu 21/22 Spruch des 72. Psalms. r zu 23 Paulus. r zu 29 – 32  
Große geferligkeit, und doch Manheit der Wehemütter. r zu 33 1. Samue. 22. r zu 36  
3. Reg. 18. r

runt certe animum et fidem, quod non timuerint tantum regem. Fuit ergo opus dei.

<sup>1,18</sup> Hie vocat eas<sup>6</sup> r. et mentiuntur et excusant se. An peccarunt?  
Quaestio fortis hie mota a doctis, ut supra de Abram, Isaac. Sed hi qui

zu 3/4 An peccarint obstetrices rro

falschen Gottesdienstes willen aus dem Königreich jagte und sie alle wolt tod haben, da war Abdias, des Königs Achabs Kämmerer her, wider des Königs, seines Herrn, verbot und versteckt hundert Propheten in hölen, speiset und ernesteret sie.

Diese alle haben Gott mehr gefürchtet, denn ire Könige, wie denn solches auch <sup>10</sup> Matth. 10,28 der Herr Christus gebeut, da er spricht 'Fürchtet nicht die, so den Leib lödlen können, Sondern H̄U, der Leib und Seel kan ins hellische sewer werfen'. Were es aber der König innen worden, so hette er die Egyptischen Wehemütter viel harter gestrafft, denn alle Ebreische Weiber. Aber Gott mit seiner Klugheit macht den grossen König also zu schanden, das zwo alte Betteln müssen einen solchen mächtigen König essen und nerren. Sie fürchten sich für seiner großen Gewalt <sup>15</sup> nicht, sondern für Gottes Ungnade und Zorn. Solchs thut Gott allein.

Nu wird es der König zuletzt ihnen und ist seer zornig über die Wehemütter, da erdenken sie eine Lügen, wie denn im Text folget.

<sup>1,18 19</sup> Da rieß der König in Egypten den Wehemüttern und sprach: Warumb thut ir das, das ir die Kinder leben lässt? Die Wehemutter antworten Pharaos: Die Ebreischen Weiber sind nicht wie die Egyptischen, denn sie sind harte Weiber, ehe die Wehemutter zu ihnen kommt, haben sie geborn.

Sie entschuldigen sich und sprechen: Ehe denn wir zu ihnen komein, so haben wir es verseinet. Hie ist die frage, ob auch die Wehemutter gesündigt haben, das sie ihrem König und Oberkeit eine Nasen drehen und eine Lügen sagen? Abraham thet auch ein solche Lügen, da er sein Weib Sarai für dem König Abimelech nennet seine Schwester, Gene. am 12. Capitel. Darauff sol man antworten, das, ob die Christen wol den Heiligen Geist haben, so haben sie doch auch noch Fleisch und Blut an ihnen, so hengen und kleben an ihnen auch noch viel Sünde und gebrechen, Darumb sie innerdar beten müssen; H̄ENR, vergib uns unsere Schuld. Und ob die Heiligen Gottes unterweilen zu wenig oder zu viel thun, so gehets doch mit dem haussen und menge der Vergebung der Sünden hintweg und gehört unter den Himmel der Gnaden, das ist, unter die Vergebung der Sünden.

zu 6 Abdias. r zu 6 Kämmerer her, wider Eisl Alt Leipzig Wach Kämmerer, wider Erl Wach<sup>2</sup> zu 9 Hoffmechler. r zu 10 Christus zu 10 N. B. r zu 11 Matth. 10. r zu 14/15 " " r zu 16 ~~Eisl~~ r zu 24 Der Wehemutter Lügen, r zu 27 Abraham. r zu 28/29 Heiligen anslebender Sünden wusi. r zu 32 Psal. 32. r

Christiani sunt et spiritum sanetum habent, tamen earnem et sanguinem habent. Et si hoc peccatum esset, ut non puto, tamen esset tale, quod faciunt sancti, sed proprie non est mandatum, quod est, quando alteri inferre damnum in bonis, vita, honore cupio. Sed si sine eius incommodo, tum est mendacium officiosum, vel quando alicui inservit, est simulare vel fingere, ut illud est eiusmodi de Christo, quod fingebat se porro ire. Et per hoc <sup>24. 25.</sup> regis consilium dissipatum est.

'Domus' hebraice non est tectum et trabes, sed domus est regimen in <sup>1. 21.</sup> domo. Sicut domus dei est, quando homines eonveniunt ad altare et pra-

<sup>4</sup> cupio über honore      zu 5 mendacium officiosum rro      zu 6 Lu. 24. rro  
zu 8 Domus rro

10 Lügen aber heisset das, wenn man dem Nehesten wil damit schaden thun, wenn denn eine lügen dieser art ist, das man einem am Gut, Ehre, Leib und Leben leide thun wil oder betriegen, so ists sünde, Denn ich such damit meinen eigen nuß und anderer schaden. Das ist Mendacium pernitosum.  
15 Aber wenn ich also liege, das ich einem nicht zu schaden, sondern zu dienst und nuße liege, das ich sein gutes und bestes fördere, so nennet mans eine freundliche lügen, Mendacium officiosum, wenn sich einer also stellet und etwas andern zu dienst ertichtet. Als Lucas am 24. Capitel stellet sich der Herr Christus gegen den zweien Jüngern, die gen Emmaus giengen, als wolt er für über gehen, und thets doch nicht, Er hatte es nicht im sinn und lies sich doch also bitten. Also ist diese lügen alhie auch, die Wehemütter wollen damit den Kindern von Israel dienen und sie erretten aus des Pharaonis grimmigen toben. Sie wollen den Israeliten damit keinen schaden thun, sondern verhüten und verkommen, das Pharaos nicht unschuldig blut mit den kleinen Kindlein vergisse, wollen dem Mordtensel weren, der da gerne ein Blutbad mit den Kneblin der Ebreer hette angerichtet, So wollen sie, die Wehemütter, mit dieser irer fürsichtigkeit dem Teufel die schanze brechen und der Ebreer Kneblin bey dem leben erhalten.

Darumb thet GOTT den Wehemüttern gutes, und das Volk <sup>1. 20. 21.</sup> mehret sich und ward seer viel, Und weil die Wehemütter GOTT fürchten, bawet er ihnen Heser.

Siche, wie Gott reichlich vergilt den Wehemüttern in Egypten, das sie der Ebreer Kneblin in der Geburt nicht erwürget haben, das inen Gott hinwider gnts thut, ire Gottseligkeit muss reichlich belohnet werden.

Wie denn Gottes fürcht die verheissung hat, das sie mit Geistlichen und Leiblichen güttern sol von Gott vergolten und bezalet werden, Denn also saget auch der Herr Christus Matth. 6. 'Suhet zum ersten das reich Gottes und <sup>Matth. 6. 33</sup>

<sup>zu 10/11</sup> Lügen und ire unterscheid. r      zu 17/18 Der H. Christus. r      zu 21/22 Fürsatz der Wehemütt. r      zu 31—33 Gottseligkeit der Wehemütter wird belohnet. r

dicant verbum i. e. benedixit eis, ut maritos, liberos et facultates acquirerent. Et hic vides domum non accepisse pro mendatio, sed beneficio, quod sic pueros servarint.

1, 22     3. Edictum exiit ab eo, ut omnes pueros submergerent. Hoe horrendum fuit. Nec diu potuit durare. Aaron primogenitus non fuit in hoc periculo. 5

zu 4. 3. rro

seine Gerechtigkeit, so sol euch das andere alles zufallen'. Und S. Paulus zum Timotheo  
 1. Tim. 4, 8 spricht 'Die Gottseligkeit ist zu allen dingen nütz, sie hat verheissung des gegenwärtigen  
 1. Sam. 2, 30 und zukünftigen lebens'. Und 1. Samuelis 2. spricht Gott 'Die mich ehren, die wil  
 ich wiederumb ehren'. Das ist, die da Gottselig leben, die müssen von Gott  
 wiederumb gesegnet werden, das inen hie in diesem leben und dort im Himmel- 10  
 reich wollehe.

Ein Haus in der Schrifft heisset nicht ein Balde, Sparre oder dach,  
 Sondern eine Hütten, wonung oder behausung, ein Regiment, da Man und  
 Weib, Eltern und Kinder, Herrn, Frauen und Gesinde bey einander wonen,  
 essen und trincken, futter und decke haben. Also wird auch eine Kirche genennet 15  
 ein GOTTES HAUS, da die Menschen zusammen kommen, Gottes Wort handeln,  
 die Sacrament gebrancken und den warhaftigen Gottes dienst treiben, ob gleich  
 kein Haus oder Dach alda ist. Also heisset man ein Haus ein Regiment oder  
 Haushaltung, das Gott die Wehemüter gesegnet hat, das sie Männer, Kinder,  
 Reichthum, Gelt und Gut bekomen, und ir Geschlecht sich gemehret und aus- 20  
 gebreitet habe. Denn Haus auch öfft ein Geschlecht heisset, wie wir Deudschen  
 sagen, das Haus zu Sachsen, das Haus Brandenburg, das ist: der Stam, die  
 Fürsten zu Sachsen und die Marggraffen zu Brandenburg.

Diese belohnung haben die Wehemüter für iren dienst und Ampt be-  
 tomen, das sie der Ebreer Kneblin in der geburt haben leben lassen, Und 25  
 nicht für die Lügen, das sie den König Pharaos betrogen und sein böses für-  
 haben, Tyrannen und Mörderische anschlege zu nicht gemacht haben.

1, 22     Da Gebot Pharaos alle seinem Volk und sprach: Alle Söne,  
 die geboren werden, werffet ins Wasser und alle Töchter  
 lasset leben. 30

Da die ersten zweene anschlege Pharaonis, seine verfolgung und Tyrannie,  
 als mit den Frondiensten, auch das man die Kneblin in der geburt hat  
 morden sollen, in born gefallen, da feret der König Pharaos gleichwol fort  
 mit seinem blutgirigen mörderischen sursatz, wolt gerne das Volk Israel mit  
 wurzel und allem ausrotten, Darumb so lesset er ein öffentlich Edict oder 35  
 Mandat im Reich ausgehen, das man alle kinder ins Wasser werffen und  
 erßenßen solle.

zu 7 1. Timoth. 4. r     zu 9 Gottseligkeit r     zu 12 Haus. r     zu 16 Gottes haus r  
 16 haben     zu 28 Der dritte Ratshlag Pharaonis. r     37 erßenßen

Moses cecidit in hoc edictum cum sua nativitate et post non dum duravit, vix 20 annis duravit. Et interim submersi inumerabiles infantes. Sicut ipse Mosen et pueros submersit, sic ipse a deo submersus est. Hic

*zu 2 — 18, 4 Hodie sicut erneis Christi adversarii pios igni consumunt ita ipsi igne consumentur et brevi. rro zu 3 über ipse steht pharaeo spd*

Dieses ist ein ernstes gebot gewesen, damit der Teufel, der Erzbööder,  
5 den Kindern von Israel heftig hat zugekehrt, und gar viel Kinder werden umgebracht worden sein, und mag das Gebot irgend ein 20. Jar gestanden haben. Es wird Moses auch gleich in diesem Edict geborn, sein bruder Aaron ist drey Jar elter denn er, und ist nicht in dieser gefahr des todes gewesen, Sondern Moses wird ins Wasser gesetzt, das man in erseussen sollte.

10 Aber was thut unser Herr Gott dazu? dieser dritte Anschlag Pharaonis muss auch zunichte gemacht werden, Denn verfolgung und mord muss der Kirchen Gottes und den Christen nicht schaden, der Christen muss dadurch nicht weniger werden, wie Pharaeo durch seine blutgirigen anschlege gerne das Volk getilgt hette, sondern die Kirche nimet unter dem Kreuz, des Teufels  
15 und Welt Tyrannen je lenger je mehr zu, wie der alte Lerer der Kirchen, Tertullianus, gar sein gesaget hat: Sanguine Martyrum rigatur Ecclesia, Das ist: die Kirche wird durch der Christen blut besprengt, gesuechtiget und gewessert, es wachsen aus der Christen blut imer andere Christen, die an irem Glauben, bekentnis Christi, gedult im Kreuz und bestendigkeit sich spiegeln,  
20 verwundern und auch zum Christlichen glauben bekeret und selig werden.

Es hat der Bapst und sein anhang zu unser zeit auch seer getobet wider das Euangelium und seine Auhenger und viel Christen hin und wider ins elend von Weib und Kind, hab und gut verjaget, verbrennen, hencken, trencken, töppfen und erwürgen lassen und damit die predigt des Euangeliu wehren und die zal der Christen geringer machen wollen. Aber das Euangelium ist je lenger je weiter ausgebreitet worden unter diesem toben und wüten des Teufels, So sind auch je lenger je mehr Christen worden, gleich wie sich auch alhie die Kinder von Israel unter dieser verfolgung gemehret haben.

Der Teufel meinets wol sampt der Welt böse und wolte die Christen  
30 gerne außfressen, Aber Gott schickts den seinen zum besten, Sölche ver-  
folgung, not und anfechtung muss inen eine ursach sein zu Gott ernstlich zu schreien, ime zuvertrauen, mit gedult seiner hülffe zu erwarten. DER kann denn wol anders schicken, Remlich das die Christen aus der not endlich erlöset und die Gottlosen mit irem wüten gestürzet werden. Wie ers denn alhie  
35 auch also macht, das Pharaeo wol der Israeliter Söne ins Wasser wirfft

*zu 4 Mordbegirigß Edict Pha. r zu 11/12 „ „ r zu 14 Verfolgung, Jagung und Mordung. r zu 21 Bapsts wütterey. r zu 26 ~~„~~ r zu 31 Gewinst und nuß alterley bedrengung der Christen. r zu 32 zuvertrauen*

opus fuit, ut dens adiuvaret. Feminae absconditac fuerunt vel abseonderunt infantes.

In hoe medio mandato sinit deus capitalem inimicum regis in lucem edi, et liberatorem sui populi. Et quod plus, efficit dens, ut hic hostis in

*3 capitalem steht über inimicum spd      4 deus steht über efficit spd*

und extreundt, aber er muss zulekt auffhören, denn Gott nimet den König Pharaos auch endlich sampt aller Manschafft in Egypten und treibet sie durch Moßen wider zum bade ins Rote Meer, darinnen sie alle ersauffen müssen. Das sol das ende der Tyrannen sein.

Also haben wir bis anher im ersten Capitel des andern Buchs Moſi gehört, wie die Kinder von Israēl durch den König Pharaos in Egypten sind mit dreierley plage beschwert und untergedruckt worden, als Erſtlich, wie er mit last und arbeit sie geschwechet hat, Auff das sie ja sich nicht mehreten, aber es halſſ nicht. Zum andern, wie der König den Wehemhütern geboten, die jungen Kinder in der geburt zu tödten, Dieses geschahe auch nicht. Zum dritten, das er ernſtlich befahl, die Kinder, so Menlin waren, ins wasser zu werffen und zu ersauffen, die Megdlin aber lebendig zu lassen, Darauff aber erfolget auch nichts.

Also muss es gehen dem Volck, so da das warhaftige wort Gottes hat, durch welchs wort sie mit leib und ſeel dem Teufel entlauffen, dieſelbigen müssen in der welt herhalten: diese ſchlachtet der Teufel als Schlachtfache, 20 diese martert und plaget er, da er fonft leſſet falsche Lehrer und andere Gottloſe leute wol ſicher und im friede und ruhe bleibien, allein die Gottes wort haben, die müssen ime haren und verfolgung vonime leiden. Wie es denn 2. Tim. 3, 12 S. Paulus auch geweiſſagt hat, das 'alle, die da wollen Gottſelig in Christo Matth. 10, 24 Jesu leben, die müssen verfolgung leiden'. Es sagts der Herr Christus auch 'Wer da wil mein Jünger ſein, der neme ſein Kreuz auf ſich und folge mir nach'. Hat doch der Herr Christus ſelbs vom Teufel und der Welt verfolgung müssen leiden, was wolten wirſ denn besser haben denn ers gehabt?

Aber wir haben auch von Gottes groſſen wunderwerken gehöret, die er an den feinen, so ime vertrauen, ſeinem Wort und verheiſſung gleubien, thue, 30 denn, ob er ſich erſtlich wol ſtellet gegen ſie, als wolte er ſie gar verlaſſen, das ſie müſſten untergehen und verderben, Doch tröstet er ſie wider und hilfft ihnen aus der verfolgung, Greiffet den Tyrannen ins ſpiel, verwirfft ihnen die Würſtel, zerreiſſet die Karten und macht ſie mit allen iren anſchlegen und verfolgungen zu ſchanden.

Hier folgt Blöd. I, 285b—289a ein Abschnitt mit der Überschrift Allegoria oder Geiſtliche deutung des ersten Capitels. Diesen hat Rörers Nachſchrift erst an späterer Stelle, wir bringen ihn daher erst an dieser, unten S. 67, 23 bis 80, 17.

zu 5 Pharaonis Bad. r      zu 9 Summa des ersten Capitels. r      zu 11 1. r      zu 13 2. r  
zu 14, 15 3. r      zu 18 Der Christen Leiden in der Welt. r      zu 20 Psal. 44. r      zu 21 „ r  
zu 24 2. Timoth. 3. r      zu 25 Matl. 10. 16. r      zu 29 Gottes retlung und herausreißung Psalm 91. r

aula regia educatur. Nonne mirum, ut rex alat suum vastatorem? Si seisset se submersum iri et totam regionem, quid putas fecisset illi filiae adoptivo filio? Si seisset hoc, cordis dolorem maximum habuisset, et dilecta filia est

*I regia steht über educatur spd      2 submersum iri (submersurum) quid bis filio rspd*

### Das Ander Capitel.

5 Und es gieng hin ein Man vom Hause Levi und nam eine<sup>2, 1-4</sup> Tochter Levi, und das Weib ward Schwanger und gebaer einen Son, und da sie sahe, das ein fein Kind war, verbarg sie in drey Monden. Und da sie in nicht lenger verbergen fondt, machet sie ein festlin von rhor und verkleibets mit Thon und pech und 10 legt das Kind drein und legt in in den schilff am ufer des Wassers, aber seine schwester stund von ferne, das sie erfaren wolt, wie es im gehen würde.

**D**ie Summa dieses Capitels ist, wie Moses geborn und heimlich verborgen, aber zuletzt in ein festlin gelegt und aufs Wasser gesetzt wird, da in denn des Königs Tochter findet und für iren Son an dem Königlichen Hofe erzoge, Und wie Moses nach vierzig Jahren zu den Brüdern seines Volks ausgieng, einen Egypter todtschläge und aus dem Lande flühen müste, Darnach der Kinder von Israel Herzog, Heubtman und Heerfürer ward, der sie aus Egypten fürete und ein eigen Königreich aus ihnen zurichtete, Religion, 20 Gottesdienst und Weltliche Policey, Gesetze, Zucht und disciplin ihnen fürschreib und ordnete.

Hieraus lernen wir das grosse Mirakel Gottes, wie er für seine gieubigen so Peterlich und reichlich forget und ihnen wunderlich aus allen noten hilft, das seinen Christen auch oft ihre eigene Feinde und ergeste widerjächer zu 25 iren Ehren, nutze und wolhart selbs helfsen und dienen müssen. Denn der König Pharaos mis Moses in seiner Tochter schoß außerziehen, welcher doch Moses und alle Kneblin der Ebreer erseussen und umbringen wolte. Solches mercket niemands, denn Gott offenbaret seinen Rat und furhaben nicht baldে oder jedermeniglich, Sondern heilt es ein zeitlang heimlich und verborgen, Und dieweil es niemands weiß, so gehets dahin, das man nicht drauß achtung gibt. Und richtet denn Gott seine Sachen so wunderbarlich aus, das es niemands innen wird, fühlet oder verstehet, bis das es Gott verrichtet hat.

Sehe aber, ob Gott nicht des zornigen Pharaonis noch darzu in die Faust spottet, Denn da in dieser Verfolgung der Kinder von Israel die Ochsen 35 (wie man pfleget zu sagen) am Berge stehen<sup>1</sup>, und eitel tod und untergang dieses Volks für augen ist, da wird Moses geborn.

zu 13 Summa des Andern Capitels. r      20 Gottesdienst      zu 23 Gottes unerschöpfliche Imitation. r      zu 30 ~~████████~~ r      zu 33/34 Pharaos von Gott zu hohn und spot gesetzt. r

<sup>1)</sup> auch in Luthers Sprichwörtersammlung (Thiele) Nr. 417. P. P.

illius rei ministra. Ich mehn, deus ita consilium regum dissipet. Vides, quomodo deus possit seculi prudentiam stultificare. Hie cogitur suo hosti

*I* rei steht über illius *spd*

Es wird sonder zweiffel den Kinderu von Israël ubel in Egypten er-  
gangen sein, denn die Egyptischen Weiber haben ein bleiffig auge auf die  
Ebreischen Weiber gehabt, wenn sie schwanger gegangen sind, und habens  
offenbaret und verraten. Aber mitten in dieser Tyrannie, und da das Edict  
am gestrengsten und hertesten eyequirt und gehalten wird, da leßet Gott des  
Königs Feind und den Heubtman der Kinder von Israël geborn werden. Da  
Pharao gar zornig und böse ist, mus Moses geborn werden, der den Pha-  
raonem ins Meer stürzen sol. Ja, das noch mehr ist, Gott schicks also, das 10  
diesen feind, Mosen, des Pharao Tochter selbs erneeren und am Königlichen  
Hose auferziehen mus. Es ist ein wunderlich ding, das dieser König, so der  
Kinder von Israël abgesagter Feind ist, sol des Volks Gottes Heiland,  
Helfer und Schutzherrn selbs auferziehen, welcher sol hernacher in, auch sein  
Land und Lente verderben. Es zeuhet Pharao eine Schlange auf in seinem 15  
eigenen bosem, die in hernach beißen sol, Er erzeugt einen Wolff, der ihnen  
zureissen und fressen sol.

Also wunderbarlich sind unsers Herr Gottes Gerichte, Hetten sie es  
aber an Pharaonis Hose gewußt, sie hetten Mose hundert tausent töde an-  
gelegt, Aber Gott spricht: Ich wil dir sagen, Pharao sol bey seinem eigenen 20  
Brot und mit seinen güttern seinen eigenen Feind auferziehen und eine  
Schlange im bosem erneeren, seine eigene Tochter mus des Mosis Mutter sein,  
das heisset dem Pharao ins Maul und Nasen gegriffen und alle seine an-  
schlege und Tyrannie zu schanden gemacht.

Mit diesem herrlichen Exempel Göttlicher gnaden und gûte gegen den 25  
Glenbigen sollen wir uns auch trostern und im Kreuz und Trübsal zum  
Glauben, anrufung und hoffnung der Göttlichen hülfe bereiten und schicken.  
Denn die hülfe mus doch endlich kommen, denn Gott verlesset die Seinen nicht. Er  
*Vgl. 91, 15* spricht selbs im ein und neunzigsten Psalm 'Ich bin bey im in der not, Ich wil  
in heranset reissen oder erretten, und er sol mich preisen'. So sagt der vier und 30  
*Vgl. 145, 18* dreissigste Psalm auch 'Der HERR ist nahe bey alle denen, die in anrussen und  
die in in der Wahrheit anrussen, er sihet auf unsere not und elend und wil uns  
daraus erretten'.

Wer die Eltern Mosis gewesen sind, wird alhie auch vermeldet, das er  
aus dem Stam Levi geborn sey. Denn ein Man vom Stam oder Hause Levi  
sey hingegangen und habe eine Tochter Levi zur Ehe genommen, des Vaters 35

zu 12—14 Pharao seines eigenen Feindes Reerer und Pfleger. r zu 15/16 " " r  
zu 18 Esaie. 40. Rom. 11. r zu 20 N. B. r zu 26 Trost für die Christen. r zu 32  
Psalm 145. r zu 34 Mosis Eltern und Geschlechte. r

plus honoris facere quam alicui. Hie fit regis filius. Inimici oportet exalent illos, per quos deus eos deiicit, et hoc fit occulte neque reprehenditur nisi

Name hat geheissen Amram, und der Mutter Name Jochebed, wie es im sechsten Capitel geschrieben steht.

5 Diese Eltern hetten das Kind Mosen gerne verborgen und bey dem leben geschiuetzt, behalten es heimlich bey sich drey Monden, muessen aber zu lezt aus furcht des Koniglichen Edicts lassen in das wasser setzen in einem Kestlin, mit thon und pech verklebet, auf das das Kindlin nicht so bald ertrinken mochte. Diese Eltern sind one zweifel Christen gewesen, haben auf Gottes 10 zusagung gesehen und gewartet auf die Erlösung aus dem Diensthanse Egypti, welche sich unter der verfolgung und Thiranney Pharaonis, gleich als eine Mans in der fallen, haben drücken müssen und auf Gottes hülffe gesehen und gehofft.

Davon redet auch die Epistel zu den Hebreern am eilfsten Capitel, **Das**  
 15 **durch den Glauben sei Moses drey Monden verborgen von seinen Eltern, da er** <sup>Hebr. 11, 23</sup>  
**geboren war**, darumb, das sie sahen, wie er ein schönes Kind war, und fürchteten sich nicht für des Königs gebot. Sie sehen, das das Kindlin schön ist, und haben Hoffnung, Gott werde ihnen nach seinen Verheissungen einmal geben einen Man, der sie aus Egypten führete, wie er zugesagt hatte dem Patriarchen  
 20 Abraham, Genf. am 15. da gesaget wird **'Das soll du wissen, das dein Name** <sup>1. Moje 15,</sup>  
<sup>13-16</sup> **wird fremde sein in einem Lande, das nicht sein ist, und da wird man sie zu dienen zwingen und plagen vier hundert jar. Aber ich wil Richter sein über das Volk,** dem sie dienen müssen, darnach sollen sie ausziehen mit grossem gut, Sie aber sollen nach vier Mans leben wider hieher kommen'. Und Genf. am 48. spricht  
 25 der Patriarch Jacob zu seinen Kindern 'Ich sterbe, und Gott wird mit euch <sup>48, 21</sup>  
 sein und wird euch wider bringen in das Land ewer Vater'. Und gebot im  
 49. Capitel seinen Kindern, das sie solten in begraben im Lande Canaan,  
 darinnen Abraham und Isaac auch begraben lagen, anzugeben, das die Kinder  
 Israel nicht solten in Egypten bleiben, sondern wider heraußer in ir Vater-  
 30 land, das Land Canaan, gefüret werden.

Und im 50. Capitel saget Joseph zu seinen Brüdern 'Ich sterbe, und Gott wird euch heimsuchen und aus Egyptenland führen in das Land, das er Abraham, Isaac und Jacob geschworen hat'. Darumb nam er einen Eid von ihnen, das sie im auszuge aus Egypten seine Gebeine mit ins Land Canaan führen solten. Mit diesen Zusagungen tröstten sie sich und hofften, es werde mit der dienstbarkeit und Thiranney Pharaonis bald ein ende nemen. Denn wenn die Seidte aufs höchste gespannet ist, so zerspringet sie gerne, und wenn

10 Erlösung  
Auszugs halben. r

zu 14 Glaube und Hoffnung dieser Leute. r  
zu 35 Trost aus den Zusagungen Gottes. r

zu 21/22 Vertröstungen des

post. Puer iacet im korblein iamiam periturus. Interim deus dat filiae in mentem, ut sibi eum sumat. Quis est patronus iam Mosi? Deus. Et antequam sibi quid mali accidat, oportet filia regis fiat eius mater et famula. Antequam nos pereamus Christiani, necesse foret ipsos demones nobis ad-

*zu 1—3 Si nostri amici nos non iuvant, facient hoc inimici volentes nolentes r  
3 regis steht über filia spd et famula steht über mater spd*

das Wetter am hertesten und feltesten ist, so bricht es. Also haben sie mitten in der eußersten not gehoffet, ißt sen die zeit der Erlösung fur der thür, Gott werde nu helffen und vielleicht durch diesen iren Son (welcher also ein schönes Kindlin war) dem Volk Israel helffen, Darumb verbergen sie das Kindlin bey drey Monden bey sich.

*2.5.6* Und die Tochter Pharaos gieng erüider und wolt baden im wasser, und ire Jungfrauen giengen an dem rande des wassers, und da sie das Kestlin im schielf sahe, sandte sie ire Magd hin und lies es holen, und da sie es aufsthet, sahe sie das Kind, und sihe, das Kneblin weinet, da jamert es sie, und sprach: Es ist der Ebreischen Kindlin eines.

*15* Sihe alhie, wie Gott auff das arme Kindlin Moses so ein gnediges auge hat, das es der Teufel nicht erseuffen mus, sondern mus aus dem wasser gezogen werden und lebendig bleiben, Und da sonst seines Vaters Amran Megde seiner solten gewartet haben, so mus Amrams Tochter das Kindlin Moses selbs im Kestlin zum wasser tragen und es fliessen lassen, sihet gleich wol von ferne hinach, wo das Kindlin bleibe. Da hette es nu im wasser verderben müssen und were von den Fischen gefressen worden. Aber Gott hat noch also genaw achtung auff Moses, das des Königs Tochter in aus dem wasser nimet und befihlet in auffzuziehen.

Also selham schicks Gott, das auch seine eigene Mutter mus Moysi Tengamme werden, er wird wider in seines Vaters haus gebracht, darinnen erneeret und außerzogen. Und ehe Moses solte not leiden, so müste im noch der Teufel selbs dieuen und des wütenden Tyrannen Tochter in aufferziehen und für iren Son halten. Dieses großen Königes Tochter mus noch unsers Herr Gottes Magd sein und Moses auffziehen, wiewol unwissend. Moses ist ein Hebreischer Kindling, und Pharaos Tochter wird oft mit ihm gespielt, in getehnelt, auch seer geliebet haben.

Solches ist unsers Herr Gottes Kunst, also sorget er fur die seinen und hilft *1 Sam. 2.6* ineu wunderbarlich. Er tödtet und macht wider lebendig, Er führet in die Helle und bringet wider gen Himmel, wie Hanna, Samuelis Mutter, in irem Lobgesange singet. Es mus das Kindlin Moses erst in gefahr des lebens kommen und dem tode in rachen geworssen sein, ehe denn er soll zum Heerführer des

*zu 16 Gottes vorfrage fur das Kindlin Moses r zu 22 Gotts ang auff Moses, und wunderliche verschlung r zu 33 Vater herz Gottes. r zu 35 1. Sam. 2. r*

ministrare omnia necessaria. Fabula est Mosen coronam reperisse pharaonis et abieuisse, deinde regem dixisse hunc fore populi liberatorem, item probasse hoc dato sibi carbone et pomo, quem cum labiis compressisset os combussisse, unde sibi natum fuisset oris vitium. Stephanus dicit omnem didicisse <sup>Arg. 7, 22</sup> seiebat se natum Hebraem, et usurpatus fuit a rege, Et habitus ab omnibus aulicis et rege pro magno viro et consilio et manu, educatus est ut puer nobilis, Et animum habuit, quod illum oceidit, et hoc duravit 40 annos.

<sup>1</sup> coronam] Chronicon      3/4 -sisset bis vitium r      zu 5 Act. 7. rro

Volks Israel gemacht werden. Widerumb hebt Gott in auch erstlich empor, auff das Moses gros würde, wird er an den Hofe zu des Königs Tochter gebracht, wird ir Son, da er sollte hernach die verfolgung in Egypten umblossen. Aber wir sehen alshie auch, wie Gott die Welt zu Narren und Toren macht. Denn wer wil seiner weisheit widerstehen. Sie wird dieses Götlichen Rats mit Mose nicht innen, denn es scheinet auch nicht, das aus diesem Kindlin ein solcher Man sollte werden, denn Gott thutts heimlich, biss das ers auss gericht hat, denn er regieret also, das er dasjenige, so gar nichts ist, fein kan zu etwas machen und uns für die augen stellen, das wirs sehen mögen.

Zu den zeiten, da Mose war gros worden, gieng er aus zu <sup>2, 11, 12</sup> seinen Brüdern und sahe ire last und ward gewar, das ein Egypfer schlug seiner brüder der Ebreischen einen, und er wand sich hin und her, und da er sahe, das kein Mensch da war, erschlug er den Egypfer und bescharrte in den Sandt etc.

Die Jüden haben alshie viel lügen erdacht und fürgeben, der König Pharao seie über Mosen zornig worden und ihre fürlegen lassen seine Königliche Kron, einen Apffel und Kolen, und dran erkennen wollen, ob er sein Son were oder nicht, Aber Moses habe die Krone weggestossen und in die Kolen gebissen, daher hab Moses hernach gelispelt, aber es sind Jüdische Merlin. S. Stephanus redet in den Geschichten der Aposteln am 7. Cap. viel anders davon und spricht 'Da sich nu die zeit der verheissung nahet, die Gott <sup>Arg. 7, 17-22</sup> Abraham geschworen hatte, wuchs das Volk und mehret sich in Egypten, bis das ein ander König auffkam, der nichts wusste von Joseph. Dieser treib hinderlist mit unserm Geschlecht und handelt unsere Väter ubel und schaffet, das man die jungen Kindlin hinwerffen muste, das sie nicht lebendig blieben. Zu der zeit ward Moses geborn und war ein seines Kind für Gott und ward drey Monat erneeret in seines Vaters hause. Als er aber hingeworffen ward, nam in die Tochter Pharaonis auff und zog in auff zu einem Son, und Moses ward geleret in aller weisheit der Egypfer und ward mechtig in werken und worten' etc.

zu 11 Gotts Narren. r      zu 14  r      zu 22 Jüdisch lügen gelicht von Mose. r  
zu 30 Bericht S. Stephani. r

Interim credo cessavit edictum. Iam incipit liberatio, sed tamen profertur,  
 2, n cum adultus esset, exivit et venit ad fratres suos, quam sepius erdis eum  
 ingemuisse et orasse. Erat filius filiae pharaonis et tamen Hebraeus, et  
<sup>Geb. 11, 24</sup> interim vidit mala sua gentis. Hoe auctor Epistolae ad Hebraeos com-  
 mendat, quod non gloriatus sit, quod fuerit filius reginae. Non potuit pati,

*zu 5 Heb. 11. rro reginae (dei)*

Moses ist ein Man, der in Egypten ist wol afferzogen gewesen, und hat Pharaos Tochter wol gewußt, daß er ein Hebreischer Man sei, darumb hat er allerley sprachen, künste und anders mehr lernen müssen und ist für Pharaos mit Rat und That ein ansehnlicher Man gewesen. Er ist afferzogen worden als ein edeler Knabe, den man zum Rat im Regiment gebrauchen wollte, welcher demaleins tüchtig were ins weltliche Regiment.

Dieses hat geweret bis ins vierzigste Jar, da denn mittlerweile (wie ichs dafür halte) das grenliche erschreckliche Edict und gebot, die Hebreischen Kneblin zu erseussen, wird aufgehoben sein. Nu gehtet die Erlösung an und wil sich das spieß machen, jedoch verzeihet sichs noch eine weile, bis das Moses ein grösser Man wird, da zeucht er vom Hause und wil bescheiden und besuchen seine Brüder, die Kinder von Israël. Denn da stünde im sein herz hin. Am Hause war er der Königin Son, ein herrlicher Hoffjunker und grosser Hans, da war gewalt, ehre, reichthum und pracht vol auff, und hatte die anwartung, daß nach Pharaonis tode er were König worden. Aber er mußte viel leiden, und am hause der Heidnischen religion und des sündlichen ergerlichen Lebens halben von trunkenheit, ehrgeiz, hoffart und finanzerey und untreu viel sehen, das ime wehe thet. Solt er nu dazu stille schweigen, so hatte er im Herzen weder ruge noch friede, Solt er aber reden, das wilde wüste Hofleben taddeln und straffen, so hatte er von den Hoffschranken auch ungnade, feindschafft, widerstand und gefährlichkeit zu gewarten, das er von inen veracht wurde und für einen Pfaffen und Narren gehalten, Darumb so ist sein Herk voller schmerzen gewesen.

Solchs stücklin preiset die Epistel zum Hebreern am 11. Capitel, daß sich Moses vom Königlichen Hause EGYPTI abgezogen und das Hofleben <sup>30</sup>  
 Geb. 11, verlassen habe, und spricht Durch den Glauben verteuquet Moses, da er gros ward,  
 24—26 ein Son zu heissen der Tochter Pharaos, und erwehret viel lieber mit dem Volk Gottes ungemaß zu leiden, denn die zeitliche ergehung der Sünden zu haben, und achtet die schmach Christi für grossen Reichthum, DENE DIE SCHÄDE EGYPTI, denn er sahe hin aufs die belohnung etc. Und es ist auch ein schön exemplar des Glaubens, <sup>35</sup>  
 daß man Gott zu ehren und gehorsam könne ein Königreich, Land und Leute,

*zu 7/8 Mojs afferziehung, Infiltration und Authoritet. r zu 12 Verzug mit der er-  
 lözung. r zu 16/17 Hofleben, Ehrenstand und verjuchung Mojs. r zu 20 Psal. 34. r  
 zu 23 N. B. r zu 29 Tempel des Glaubens an Mojs. r 36—25,4 " " r*

quod sui paterentur aliquid, ideo occidit eum. Hic vides, quomodo adfectus fuerit erga Hebraeos.

so gros Gelt und guiter, ehre und gewalt in die schauze schlagen und verlassen und dagegen zu den armen bedrengten beschwertten verfolgten und geplagten Kindern von Israel sich halten, mit denen armut, gefahr, spot, verachtung, hunger und kummer leiden. Ein weltmensch hette das nicht gethan, sondern gesagt: Es sol sich einer eben so mehr zum heuble, als (mit züchten zu reden) zum hindern oder rükken halten. Oder gesprochen: In grossen Wassern da sehet man grosse Fische<sup>1</sup>. Ein solcher bliebe sein lebenlang am Hofe, wie denn manchen das Hofleben sehr geliebet, das er darnach rennet und leuffet, wie er gen Hof kome und hoch oben am brete sitzen möge. Denn wer nicht zu Hofe ist, der wil gar erfrieren, es gedenkt jederman dem Feuer nahe zukommen, auß das er reich gewaltig und gros werde.

Und ist denselbigen Gesellen gleich als den Hüneru, die in einem Hofe gehen und sehen, das andere Hüner, so da in einen Korb eingesperrt sind, volauß zu essen und zu trinken haben, da gehen dieselbigen Hüner umb den Korb here und weren auch gerne hinein zu den andern, die man mestet und halde schlachten und essen sol.

Also sehen solche Gesellen auch, das am Hofe gele Suppen gessen werden, viel fressens und sauffens dran ist, schöne Kleidung, Hoffart, Pracht gespüret, auch Gelt und Gut alda erlanget wird, Darüber gar mancher in gefahr leibes, lebens, ehre, guiter, auch in verlust der Seligkeit kommt, Und dis Feuer in ubel brennet, oder der Hoffrauch in noch wol gar erstickt. Wie denn an manchem Hofe gar ein Gottlos Sawleben gefüret wird und man daran umb Leib und Seel kommt, Daher denn auch das gemeine Sprichwort entstanden: Lange zu Hofe, lange zu Helle<sup>2</sup>.

Und dieweil der Egyptische Hof auch über diesen Leisten ist geschlagen gewesen, das Abgötterey alda eingerissen, Unglauben, Thranney, Gewalt, Unrecht, unterdrückung der Unterthanen überhand genommen, So gibt Moses dem Hofleben urlaub, Denn er mit gutem gewissen bey solchem Gottlosen sündlichen und ergerlichem wesem nicht lenger hat bleiben können. Denn Glanbe und ein Ergerlich Sündlich Leben können sich nicht mit einander vertragen. So war auch die zeit vorhanden, da GOT<sup>T</sup> die Kinder von ISRAEL aus dem Diensthause des Königs Pharaonis erlösen wolt, und solches soll durch Moses geschehen. Darumb so zeuhet GOT<sup>T</sup> den Moses vom Hofleben, und Moses folget unserm Herr Gott, Setzt hindan alle Weltliche vergängliche wollust, Frende und herrlichkeit, Als die da ein Occasion und anreitung sind in vielen

zu 6 Weltkinder. r zu 9/10 ~~8~~ r zu 14 Hofleute art meisterlich abgerissen und kroffen. r zu 22/23 Hofwezen und gewöhnlicher Lohn. r zu 27 Egyptischer Hof. r zu 35 Gott erleidet Mose das Hofleben. r

<sup>1)</sup> in Luthers Sprichwörtersummlung Nr. 102. P. P. <sup>2)</sup> Agricola Nr. 262. P. P.

Quaestio, an bene fecerit? non excensabo, sed tamen non puto male fecisse. Vedit non esse ein errettung, sed tantum oppressionem, et scivit fore certissime futurum, ut populus eriperetur, ex verbo Iacob et Ioseph, qui

zu 2/3 Moses occidit Aegyptium rro 3—27, 1 qui bis praedixerant r

Sünden, argen und bösen. Und weis, daß Gott diesen verlust an Jüdischer freude und zeitlichen güttern wol reichlich ime erstatte könne, Glenbet auch festiglich, daß Gott die not und verfolgung, so er und die Kinder von Israel von den Egyptern leiden müssen, werde wenden und sie daraus erlösen und retten.

Als nu Moses aus dem Hofe des Königs Pharaonis gehet, da sihet er, wie es einem seiner Brüder gehet, das er von einem Egyptischen tod geschlagen wird, da feret Moses zu, rechnet den Hebreischen Man und schlegt den Egypter wider tod. Denn sein sinn ist dahin je und alle wege gestanden, daß er allen gerne geholffen hette.

Da erhebet sich nu eine frage, ob Moses recht gethan hab, daß er den Egypter tod geschlagen hat? Aber ich lasse solche frage in irem wert und würden bleiben und halte es dafür, er hab recht daran gethan, und Moses weis es auch selbs nicht anders und hellt bey sich dafür, er sindige nicht daran. Denn er hat die dreissig Jar zugeschen, wie sich dis Volk unter den Egyptern leiden müste, und gar keine errettung fürhanden war. So hat er gehört von seinen Brüdern, daß Gott irem Großvater Abraham verheißen hatte, Er wolte das Jüdische Volk heimsuchen, erretten und aus dem Diensthans Egypten führen, Dagegen aber die Egypter straffen. An dieser Erlösung hat er nicht geweisselt, Sondern gehofft, dieweil im Sprichwort gesagt wird: Wenn die Seidte außs höchste gespannet wird, so verspringet sie gerne. Darumb der Egypter grausame Tyranner wider die Kinder Israel brechen und sein ende gewinnen würde, dieweil sie außs höchste kommen und getrieben were.

So hat ihm auch der heilige Geist das Herz und den Mut gegeben, daß er zuferet und den Egypter erschleget. Denn aus fleisches und bluts Nachgirigkeit thut es nicht, Sondern aus des heiligen Geistes treibung, Es ist in ime ein Götlicher Heroischer impetus. Denn Gott wolte den Man Mosen dazu gebrauchen, daß er solte der Kinder von Israel Heiland sein und sie von dem Pharaone erlösen. Zwar an dieser that solten die Kinder von Israel gleich ein Fürspiel oder Fürbilde haben, was Gott durch den Man Mosen am Pharaone und allen Egyptern thun wolte, nemlich, daß er sie auch erwürgen und tödten würde, wie sie denn hernachmals im roten Meer alle erflossen.

zu 5 Weltluft Güterlicheade. r zu 9 Moji Todschlag. r zu 10 Egyptischen zu 14  
Frage von diesem Todschlag. r zu 19 Todlungs ursachen und bewegung. r zu 27 Des  
H. Geistes treibung in Mose r zu 33 Rettungszeichen. r

morituri hoc praedixerant. Ideo dedit ei spiritus sanctus animum, ut occideret. Si habes spiritum ut ille, sicut similiter. Nec habes talem occasionem ut Moses. Stephanus exposuit: voluit ut agnoscerent eum fore. 2. dieit Aug. 7. 25

Darumb so ist dieser Todschlag Moysi eine besondere that, Gleich wie 5 Elias, der Prophet, zufure und die Baals Pfaffen zur zeit des Königs Achab in Israël alle todgeschluge. Item, Pineas, der Hohepriester, ein Messer nam und den Israelitischen Man erstach, der öffentliche Hurerey mit einem Midianitischen Weibe trieb. Aber diese sonderliche thaten der grossen Wunderleute, die aus besonderer eingebung des heiligen Geistes geschehen, sol man nicht 10 nach thun, und wir können auch solchen Eremeln nicht nach folgen. Man mus den Wunderleuten Gottes ire Heroische Wunderthaten alleine lassen und nicht eine folge oder Eremel draus machen, das jederman auch nach thun wolte, sondern man sol solche thaten bleiben lassen. Es were denn, das man auch den heiligen Geist hette, als sie gehabt, und solchen hohen beruff von 15 Gott bekeme und man auch solche ursachen hette, als sie gehabt.

Sonst enthalte sich jeder vom Todschlagen, denn der Mord ist eine Sünd wider das fünfte Gebot, da Gott spricht: Du sollt nicht tödten. Moses hatte für sich Gottes Wort, das das Jüdische Volk sollte von den Egyptern errettet werden, und das Gott solches wollte durch in thun, wie denn S. Stephanus in den Geschichten der Apostel am 7. Capitel solches zeuget, da er spricht 'Als Moses vierzig Jar alt war, steig es in sein herk, zu besiehen seine Aug. 7. 23 - 25 brüder, die Kinder von Israël, und sahe einen unrecht leiden, da überhalb er und rechete den, dem leide gefährde, und erschlug den Egypter. Er meinte aber, seine brüder sollten vernemmen, das Gott durch seine hand ihnen heil gebe, aber sie verunmenschlich'. Und es solten sich die Hebrewer, seine brüder, je daran gespigel und getrostet haben, wie sie Gott von der Egypter Tyrannie auch alle errettet würde.

Auff einen andern tag gieng er auch aus und sahe zweene 2. 13 - 15 Hebrewische Männer sich mit einander zacken und sprach zu dem 30 Ungerechten: Warumb schlegest du deinen Nehesten? Er aber sprach: Wer hat dich zum Obersten oder Richter über uns gesetzt? Wiltu mich auch erwürgen, wie du den Egypter erwürget hast? Da fürcht sich Moses und sprach: wie ist das laut worden? Und es kam für Pharaos, der trachtet nach Moses, das er in erwürgete, 35 Aber Moses floge für Pharaos und hielt sich im Lande Midian, wonete bei einem Brunnen.

Als der erschlagene Egypter in dem Sande begraben war und Moses

---

zu 4 Mord der Baals Pfaffen 3. Reg. 18. r zu 6 Num. 25. r zu 8 Heroische thaten. r zu 8 Wunderberleute zu 14 N. B. r zu 16/17 Todschlages und Mords verbot. r zu 23 ~~████████~~ r zu 37 Moses ein vertrags und Euneman. r

2.11 ad eum 'quis te' et hic frater accusavit eum, qui ab eo redimendus erat, iam accusatur ab eo.

2

9. Oktober 1524.

## Dominica post Francisci.

In duobus primis capitibus videmus miracula et opera dei in suis ereditibus et verbum suum habentibus, quomodo stellat sich, quasi dere-

sche, das zweene hebreische Menner sich mit einander zaucketen, da wolt er sie auch vertragen und sein Ampt ausrichten als ein Regent und Herr der Kinder von Israel, der da seinem Volck fürstehen sollte mit Gerichte und Gerechtigkeit, sie schützen und beschirmen, das ein gemeiner Landfriede erhalten würde, damit die fromen geehret, die bösen gestrafft werden möchten. <sup>10</sup> Ist Scheideman, wil dem unschuldigen nicht lassen unrecht geschehen, sehet Moses derhalben sein Ampt zeitlich an, das er wil ein Heerführer des jüdischen Volks sein, unterfanget sich balde seines ampts und gewalts. Denn, wie man saget: So krümme sichs balde, was da wil ein Hasche werden.<sup>1</sup> Item: urit mature, quod vult urtica manere. Er leßt sich sehen, das er ir Herr und helfer sein sollte, welchen Gott geschicket hette den Kindern von Israel.

Wie gehets nu Mosi über dem, das er dem unschuldigen hebreer helfen wil? Er wil Scheider sein und dürftte wol Scheidemans teil bekommen. Wie man denn pflegt im Sprichwort zu sagen: Dem Scheider wird gemeinlich das beste davon<sup>2</sup>. Sie werden gerne geschlagen. Also wird auch dieser hebreer, Mosi Bruder, des guten Mosi Verreter. Er spricht zu ihm: Wilt du mich auch erschlagen wie den Egypter? und bringets für den König Pharaos, welcher Mosi nach trachtet, das er in umbrechte. Pharaos hette dem Mosi den Hals abgehatwen als einem Todschleger, hette er in bekommen. Miss also Moses fliehen für den Pharaos, Das ist Mosis lohn und handgelt, Darumb das er den königlichen Hoff verlassen und sich zu seinen Brüdern gesellet hat und wil sie aus Egypten führen. Da schelten sie in einen Mörder, und kommt durch sie in gefahr leibes und lebens. Er wolle bey den Abgöttischen Egyptern in großem reichthum und herrlichkeit nicht bleiben am königlichen Hofe und sellet unter die undankbaren boshaftigen Israeliten, an denen kein dank zu erstecken ist.

Also gehets in der Welt, das mancher dem regen wil entlaufen und felle gar ins Wasser<sup>3</sup>. Aber diese undankbarkeit der welt sol uns nicht abschrecken, andern gutsch zu thun. Es gehet Christen nicht anders in der Welt, wollhal wird ihnen mit ubelhal vergolten. So folget auch gemeinlich gefährlichkeit, verfolgung, jamer und not, armut und verachtung, verjagung und allerley elend alle denen,

zu 12 Herrschaft Ampt. r zu 19.20 Scheidemans teil. r zu 25 Mosis gefahr und flucht. r zu 31 ersten AltLeipz Walch Erl zu 35.36 Nachfolge der Frömmigkeit. 2. Timolh. 3. r

<sup>1)</sup> in Luthers Sprichwörtersammlung Nr. 402. P. P. <sup>2)</sup> in Luthers Tischreden Grimm, Wtch. 8, 2413. P. P. <sup>3)</sup> vgl. Erl 124, 270; 125, 303; 30, 134; 42, 137. P. P.

linquat, tamen nūni servavit eis. Rex educavit Moses, qui erat perditurus eum. Nam deus eonsilium suum aperit Et ita verbum suum finit, et aliter quam cogitari potest.

Sequitur Mosen venisse in Midian, quae tangit regnum Aegypti ab 2, 15  
5 oriente. Et ibi dominus curavit ei hospitium et insuper ille dat ei filiam et hoc duravit 40 annos. Moses habebat spem futuram redemptionem populi, et oecedit Egyptum, sed differt dominus adhuc 40 annos, ut nihil

---

zu 4 Midian r zu 5 über ille steht hospes

die da Gott dienen wollen und ires Beruſſs, Standes und Amptis getreulich warten. Denn da Moses sein Ampt alhie ausrichtet und dem untergedruckten hilfft, so mus er drüber leibes und lebens für dem Könige Pharaone nicht sicher sein. Aber Gott ist mit ime in diesem Exilio, und Er enthelt sich im Lande Midian, wonet unter den unbekanten und kriget da Weib und Kind.

Der Priester aber in Midian hatte sieben Töchter, die kamen 2, 16–20  
Wasser zu scheppfen, und fülleten die Kinnen, das sie ires Vaters Schafe trencketen, da kamen die Hirten und stiessen sie davon. Aber Mose macht sich auss und halßt ihnen und trencket ire Schafe, und da sie zu ihrem Vater Reguel kamen, sprach er: wie seid ihr hente so balde kommen? Sie sprachen: ein Egyptischer Man errettet uns von den Hirten und scheppfete uns und trenkete die Schafe, er sprach zu seinen Töchtern: Wo ist er? Warumb habt ihr den Man gelassen, das ir in nicht ludet, mit uns zu essen?

Die Midianiter haben an Egypten gestossen gegen Morgen, dahin ist Moses gestohlen, denn als er seine Brüder erstlich besucht hatte, zeuhet er wider an den Königlichen Hof und hat sich dran gehalten, bis das sein Todschlag ausbricht und der König in erwürgen wil, da fleucht er in Midian, und bestellet ime Gott alda eine Herberge und Wirt. Denn die sieben Töchter des Priesters (so da Wasser am Brunnen scheppfeten, aber von den Hirten abgestossen wurden, und Moses ihnen hulffe, auch sie errettete von den Hirten) bringen das geschrey von Mose an iren Vater Reguel und machen, das er in zur herberge aussnuinet, gibet ime nachmals eine Tochter zur Ehe, das hat nu fast bis in das vierzigste Jar geweret. Also wunderlich stellet sich Gott, Es hat Moses hoffnung gehabt, die Erlösung des Jüdischen Volks würde nu balde angehen, Denn sie waren mit untreglicher last und arbeit beschweret, Aber da Moses anhebet das werk der Erlösung und schleget einen Egypter zu tode, da bricht ime Gott also balde den anfang, das er mus in Midian flüchtig werden, und schenbet die Erlösung auss bis ins vierzigste Jar. Lasset

---

zu 22 Midianiter. r zu 26/27 Mosis Exilium und auffenthalt. r zu 34 Wunder handlung Gottes r

haberet iam spei, ut etiam esset in alienis edibus. Sed infidelitas non potest  
2. 22 fidere. Gerser gaſt, fremlin, hebraei nominarunt, ut casus eecidit. Isaac  
ſachēn. Sie Moses vœavit nomina filiorum Elazer, gott mein hilff, quia  
adiuvat Mosen, ut in aliena terra aufſkhem.

1 non fehlt      zu 2 über fremlin steht vocatio      zu 3 nomina r

mitler weile den Mōsen einen fremdling werden in einem andern und nu- 5  
bekanten Lande, aufſ das es ja keinen ſchein noch anſehen hette, das er der  
Man ſolte ſein, der das Volk Israēl erlöſen und Pharaos mit den Egyptern  
im roten Meer erſenſſen ſolte.

Diesen Ratschlag Gottes hat niemands geſehen, auch Moses ſelbs nicht,  
Sondern Gott weis in alleine. Aber wir ſollen in dieſe weife und verzüge 10  
Gottes, das er allezeit ſeine Ratschlege aljo wunderbarlich hinaus ſüret, uns  
mit rechtem glanben und vertrawen ſchicken lernen. Denn der leidige unglaube  
hat das unglück und verderbets alles, das wir Gott nicht können in die fauſt  
ſehen, ſtille halten und ſeiner hülffe mit gedult erwarteten. Darumb ſaget  
Zer. Cx. 2, 16 Syrach auch 'Vae illis, qui perdidernt sustinentiam', Und der Psal. 106. 15  
Pſ. 106, 13 ſpricht 'Sie hielten dem Rat Gottes nicht aus'.

So gibt Gott nu dem Moſi die Ziporam zum Weibe, welche imē Kinder  
gebieret. Den ersten Son nennet er Gersom, das ist einen Gaſt, den andern  
Elieſer, das ist Gott meine hülffe, das imē Gott aus des Pharaonis henden  
geholſſen und erlöst hette. Denn wie ſich ein fall zugetragen hat, darnach 20  
haben die Jüden ihre Kinder genenuet. Isaac hies auch alſo, das die Mutter  
Sara gelachet hette. Jacob wird daher genenuet, das er ſeinen Bruder Eſau  
mit der Bersen begriffen hette. Alſo nennet Moses ſeinen ersten Son auch  
Gersom, einen fremdling oder Gaſt, darnach den andern Elieſer, Gott mein  
helfer, denn Gott hatte in erhalten und imē geholſſen in Egypten. 25

Wir ſollen nu hieraus auch lernen, das, werden wir Gott vertrawen  
und au in glenben, So ſollen wir Hans und Hof, Weib und Kind, Herberge,  
Kurung und alle leibes notdnriſſt finden, wo wir auch in der welt hinkomen  
mögen, wir ſind gleich im Exilio oder nicht. Denn hie ſtehet beweis, wie  
Gott Moſen in ſeinem Exilio in Midian reichlich geſegnet. Wie denn der 30  
Pſalm auch ſaget 'Die den Herrn fürchten, ſollen nicht mangel haben an  
Pſ. 34, 11 irgendeſ einem gut'. Und der ſieben und dreißigste Pſalm ſaget 'Ich bin jung  
gewesen und alt worden und habe nie geſehen den Gerechten verlaſſen noch  
Pſ. 37, 22 ſeinen ſameu nach Brot gehen', und ſouſt ſaget ein ander Pſalm 'Wol  
dem, der den Herrn fürchtet', 'Reichthum und die fülle wird in ſeinem Hause 35  
fein' etc.

zu 9 Göttlicher ſchidung art. r      zu 13 N. B. r      zu 18—20 Moſi Weib, Söne und Hulff-  
gedechtnis. r      zu 26 Frucht und geniess des vertrawens aufſ Gott Mat. 6. r      zu 31 Pſal. 34. r  
zu 34 Pſal. 112. r

2. continuavit c. In his 2 multa sunt tractanda, sed praecipuum est<sup>3</sup> vocatio Mosy. Et hanc capere bene debemus, ut sciamus, quid sit vocatum esse et non esse. Vides discordiam Mosi cum deo. Septies vocatur et semper sperat sibi, videt causam esse nimiam sibi et sibi, quanquam dominus<sup>5</sup> dicat 'tecum adero', neque potest enim vineere, donee minetur se fore impro- pitium deum sibi. Hoe notandum propter spiritus, qui se intrudunt. Spiritum

zu 1 C. III. r über 2. continuavit steht 3. et 4. zu 3/4 Vocatio Mosi r 4 (....)  
quanquam 6 über spiritus steht Rottenses. intrudunt (urgent) Spiritum

Hier folgt Eisl, I, 293b—294b ein Abschnitt mit der Überschrift Allegoria oder Geist- liche deutung dieses Andern Capitels. Diesen hat Rörers Nachschrift erst an späterer Stelle, wir bringen ihn daher erst unten S. 80, 18 bis 83, 35.

### Das dritte Capitel.

Mose aber hütet der Schafe Jethro, seines Schwagers, des<sup>1</sup> Priesters in Midian.

<sup>10</sup> DAS Dritte Capitel leret, wie Moses in der Wüsten umbher gezogen sey, als er Egypten Land verlassen. Darinnen hab er einen Busch mit Feuer gesehen, daraus Gott mit im redet und ihm befiehlet, das Volk Israel aus Egypten zu führen. Das also das Heublatt ist in diesem Dritten und auch nachfolgenden vierden Capitel vom Beruff Mosi, das er der Kinder von <sup>15</sup> Israel Herzog und Heerfürer sein solle und sie aus der Tyranny Pharaonis ledig und los machen. Auf das wir sehen mögen, was es thue, wenn Gott einen beruffet. Oder wenn Er einen nicht beruffet. Dagegen hören wir auch, wie Moses sich lange zerret und wehret und wil den Beruff nicht haben, denn Moses mit Gott gleich einen zanck und hadder ansehet und wil dis <sup>20</sup> Anpt nicht annemen, Gott sondert und berufft in fast zum Sechsten mal, noch sperret und widdert er sich imerdar.

Moses macht sich gar zu klein und geringe, Sihet dagegen die sache, nemlich die ausführung der Kinder von Israel aus dem Diensthause EGYPTI also gros an, das es ihm werde unmöglich sein, und das er hieher zurechnen <sup>25</sup> gar nichts sey, denn da war keine Menschliche hülfe zu sehen. Und ob wol der Tyrannische und böse König in Egypten stirbet, der die Kinder Israel mit Frondiensten beschweret und ire Kindlin erseufft hatte, und der Mosi so feind ware, da man denn hoffnung gehabt, es sollte nu besser (oder wie man saget) umb einen Rock wermer werden, so wird es noch viel erger. Denn <sup>30</sup> es kommt ein erger König ins Regiment denn der vorige gewesen war. So war Moses auch nicht mehr am Königlichen Hofe, sondern aus Egypten flüchtig und lebet in Midian bey vierzig jaren im Exilio. Derhalben so

zu 10 Summa des 3. Capitels. r zu 16/17 Beruff Gottes. r zu 22 Mosi wegerung und ausflucht. r zu 30 Der ausführung umstende. r

habuit Moses, quod posset redimere populum, ut eum illum occidit. Opus  
 apq. 7, 25 bonum erat, ut Stephanus dicit deum fecisse per ipsum. Non est satis iactare  
 spiritum, neque deus vult. Si dicat aliquis se spiritu urgeri, hos vocat  
 Christns latrones scilicet. Sieut ille gloriatur, sic et ego possum. Ubi deus  
 vocat, dringt et zwingt et tum sit opus magnum, ut hic sit, qui diffidit 1. 5  
 3, 11 q. d. 'qui ego sum, ut liberem populum e manu tam potentis regis?' Et  
 2. Moše 4, 21 quaerit omnem excusationem. Sed deus eum animat et dicit 'ego indurabo' scilicet.

---

zu 1 Aegyptius occisus r    quod (ut)    zu 3 Act. 7. r    zu 4 Ioā. X. r    zu 7  
 über ommem steht Mose

wil Moses nicht hinau an den Beruff, Er wil nicht fort, ob Gott ime wol  
 verhies, das er ime Wort und Mund dazu geben wolle. Treibet und reizet  
 Gott auß sich, das er auß Moses gar zornig wird und spricht: Bringe mich 10  
 nicht auß, fürchte dich für meinem zorn.

Dieses von dem Beruff Moſi behaltet wol, denn niemands sol sich in  
 ein öffentlich Ampt one Gottes beruff eindringen, und wisset solches umb der  
 neuen Fladbergeister willen, die sich eindringen und einschleichen, da sie doch  
 Gott nicht dazu berussen noch geschickt hat, wollen Prediger sein und die 15  
 Leute leren one erfodderung und beruff. Moses hatte in seinem Geist vor-  
 tengst seinen Brüder gewündschet die Erlösung aus dem Diensthause Egypti,  
 wie er denn droben Geistes und mits gnug hatte, da er den Egypfer tod-  
 schtunge. Als solt er sagen: mich dündts, ich solt euch helfen, und Gott  
 sträffst nicht, wie denn Stephanus solchen Mord preiset in den Geschichten 20  
 apq. 7, 25 der Apostel und spricht 'Sie vernamens nicht'. Noch wil er solche ausführung  
 aus Egypten nicht angreissen, Gott berusse in denn zuvor und schicke in zu  
 den kindern von Israel.

Denn es ist nicht gnug, das man sich des Geifts rhüme, Gott wils  
 auch nicht haben, das man denen glanbe, die da fürgeben und sagen: gleubet 25  
 meinem Geiste. Item, die da sagen: Der Geist treibet mich, Der Geist heissets  
 mich. Sonst stünden wir alle gleich auß einem haussen, und keiner höret den  
 andern. Aber wo Gott berusset und treibet zum Predigamt, da gehet denn das werck  
 von staten und reisset hindurch. Wie denn Gott alhie ein gros werck auricht,  
 daran Moses selbs gar verzweifelt, das er ein solch gros Voldt aus einem 30  
 so mechtigen Königreich führen solt, und spricht: was bin ich gegen einem  
 solchen König? Ich bin warlich ein feiner hübscher geschmückter geselle?  
 Aber es schadet nicht. Moſe, spricht Gott, sey du feck, bete und sey getrost,  
 Ich wil den Pharaos verstocken, das er sich sperren sol, Aber ich wil der zeichen  
 destle mehr bey dir thun, auß das du gewis seiest, ich hab dich zu dem Werck 35  
 berusßen.

---

zu 12 Fladbergeister. Jere. 23. r    zu 24 Geiftshum reisigen. r

Qui ergo aliquid novi incepere vult, ne ferat rhum, quod spiritus in eorde  
enm urget. Sed sie. Si spiritus sanctus vult me habere ad quodemque  
tandem officium, sie dabit in eor, ut signa sequantur, et e celis signis hoc  
confirmabitur. Ita ut interna vocatio habeat externum signum. 2. vocatio  
est divina, sed per homines 1. fit omnino sine homine, quae fit, ut habeat  
signa, 2. non habet signa, fit per hominem. Ego per deum vocatus sum,  
quando homines nrgent me, et tamen hoc non possum, sed tamen tantum,  
quantum possum. Hoe audiendum est, quia dieit 'Ama proximum sicut te ipsum'<sup>3. Mose 19, 18</sup>, quando mili hoc proponitur, ibi non est remedium, sed eogeris

2 urgeat c aus urget      3 sic *(ita)* dabit      eor] cor zu 4—6 Interna vocatio  
habeat externum signum. r      5 homine *(deo)* quae      6 *(deum)* per hominem

Denn wer was newes anfangen sol, der bringe nicht mit im diesen  
rhum, der Geist habt ime ins Herz gegeben, bringet er diesen trotz und rhum  
mit sich, so schlage man in mir aus. Denn also sol man erstlich thun und  
sagen: Wil mich der heilige Geist zu einem Amt (es sey nu, was es wolle)  
gebrauchen, und wil Gott haben, das ichs anfangen sol, und ich habt im  
stun, so wird ers also geben, das die zeichen hernach folgen, das er das senden  
und auheben durch Himmliche zeichen bestetige, denn das ist beschlossen, das der  
Geist niemandes wird das Herz ausblasen oder reißen, er bestetige es denn  
zuvor mit zeichen, eusserliche Beweisung mus er mit sich bringen, Das ist die  
innerliche Beruffung.

Die andere Beruffung ist auch Gottlich, aber sie geschiert durch Menschen.  
Die erste geschiert allein von Gott one einig mittel, und dieser Beruff mus  
eusserliche zeichen und zeugnis haben, Der ander Beruff darff keiner zeichen.  
Als, ich predigte alhie zu Wittemberg nimer mehr, wenn ich von Gott dazu  
nicht gezwungen und durch den Churfürsten zu Sachsen erfoddert were, das  
ichs thun müste. Also ists mit einem andern auch, Denn wenn mich die  
Leute zwingen und dringen wollen, und ich kans thun oder ich kans gleich  
nicht thun, das man von mir begert, so thue ich so viel als ich kan. Da  
treibet er durch Menschen, und so steht auch Gottes Gebot da, das mich der  
heilige Geist auch beruffet, und spricht 'Du sollst den Nächsten lieben als dich selbs'.<sup>3. Mose 19, 18</sup>  
Es sol kein Mensch ime selbs allein leben, sondern sollen dem Nächsten auch dienen.  
Dies Gebot ist über alle geschlagen, über mich und über dich, Wenn mich  
dasselbige Gebot ergreift und mir fürgehalten wird, So hilft kein wehren, es  
were deun, das ich mich so lange wehren wolle, bis ich drüber in Gottes nu-  
guade keme.

Dieser Beruff ist nu durch Menschen und doch auch von Gott bestetigt,  
Darumb gedente und diene dem Nächsten darinne, sonst komen andere über

zu 10 N. B. r zu 12/13 1. Gottlicher beruff. r zu 16/17 „ „ r zu 20 2. Beruff  
durch Menschen und seine gelegenheit. r zu 29 Deut. 6. r zu 31 Gebot der Liebe. r  
zu 36 Amplerichtige Einbringer. r

facere. Haec est vocatio per hominem, sed per deum bestetiget, quod habet fundamentum in scriptura. Quod tibi vis fieri, Sed si quis non rogatur et vult praedicare ad quod non est vocatus, ibi est diaboli opus, ut si velim ire Lipsiam vel alibi, certe nihil efficerem. Si dicas: spiritus sanctus hoc vult: Si eius opus est, ipse signo te externo vocabit. Hie est expectanda vocatio hominum. 1. vocatio a deo sine deo non accipienda sine signo, si dicit se nigeri a deo cavendumque ab illis praedicatoribus. Ego arguo eos non esse vocatos, ipsi contra dicunt a deo se vocatos. Ego quoque intrare possem civitatem et 1 vel 2 conciones facere et quod placet communii praedieare. Si tum me eligerent, essetne vocatio? Si ergo gloriantur se de spiritu sancto ut apostoli, quos deus non voluit praedicare, nisi signis exhibitis, ergo et illi exhibeant.

1 hominem *{deum}* zu 4 über dicas ss. steht vocatio sp b 7 arguo über *{culpo}* sp b  
zu 9 über communii steht populo sp b zu 12 über exhibeant steht signa sp b

querg füllt einher geplumpet und dringen sich in Empter, darein sie nicht berufen sind, auch nicht darumb gebeten noch ersuchen. Als wenn ich wolte gen Leipzig gehen und daselbst auf dem Schlos predigen und sagen: 'Der Geist treibet mich, Ich muß predigen', das ist unrecht.

Wenn er dir nicht Siegel und zeichen gibt, so enthalste dichs und bleibe in der gemeinen weise, das einer den andern hin und wider ersuche. Als an diesem ort althie da ist dieser predigstiel unser aller, wir treten zusammen, wer aber zum predigampt hie nicht erwehlet ist, der steht ab und predigt nicht, wer heisset nu die Rottengeister diese ordnung brechen?

Diese beiderley beruff sind nu also gethan: Einer als der schlecht von Gott geführet, und der sich hierauß beruffet, den nime nicht an, er thue dir denn zeichen, oder gneube im nicht, er bringe dir denn zuvor warzeichen, das er vom heiligen Geist berussen seie. Denn solcher Schleicher und Windelprediger findet man hentiges tages viel, die da sagen, sie sind von Gott berussen, aber sie zeigen an Gott oder Menschen, die sie berussen haben. ja, sie können wol hinter den leuten herkommen und einher schleichen und so lange wassichen, das man sie hernach erwehlet und beruffet, man kan die Leute mit worten baldt dahin bereden. Aber es sind Diebe, Mörder und Wölffe, Nu so mangelt's inen daran, das man frage: Kommet ir vom heiligen Geiste, so weiset zeichen? oder rhümert ir euch, das ir von Menschen berussen seid, so thut es dar und beweisets, wie recht und der h. Schrift gemes ist. Denn Gott hat auch die Apostel in die Welt nicht schicken wollen, sie waren denn mit zeichen zuvor bestetiget.

zu 18/19 Geißl ver sicherung. r zu 22 1. Beiderley beruff zugehöre. r 27 hinter haben steht! Eist Alt Lpz zu 28 Zumdtiger selbst angeber || Iohann. 10. r zu 34 Apostel. r

Sed altera vocatio est, qua a proximis urgeris. 'Diliges proximum <sup>3. Moie 19, 18</sup> tuum' &c. Sie possum absque omnibus signis praedicare et tamen secundum deum. Sicut et Hieremias praedicavit, fuit sacerdos, ad quod fuit etiam ordinatus. Sie et alii prophetae, non omnes fecerunt prophetae. Neque ego verbum dicerem, vel si possem totum mundum convertere, si non ursissent me inimici mei. Haec enim de vocatione officii in Christiana communitate. Ubi vero non sunt Christiani, ibi non expectandum, donec vocor. Ut apostoli fecerunt.

zu 3 Ieremias rb      3 (non) fuit

Der ander beruff, so durch Menschen geschiert, ist zuvor bestetiget durch den befehl Gottes auf dem Berge Sinai. Liebe Gott, und den Nächsten als dich <sup>5. Moje 6, 5;</sup> <sup>3. Moje 19, 18</sup> selbs. Wenn dich dis Gebot treibet, so bedarffst du keines zeichens, Denn Gott hats zuvor befohlen, und ich muss es thun. Nu nemen die Lente dis gebot und halten mirs für, diesen spruch haben mir Moses und Gott im Himmel bestetiget, wenn ich demselbigen folge. Also predige ich an alle zeichen, und ist dennoch der beruff Gottes. Denn er gehet aus dem gebot der liebe daher und wird von Gott gezwungen. Also sind auch viel Propheten und Leviten berussen worden, welcher natürliche ampt gewesen, das sie predigen solten, gleich wie unsere Doctores Theologiae dazu gemacht und geweihet sind. Nu diese durfft man nicht dazu berussen, denn sie waren Propheten und predigten one zeichen, denn sie theten aus irem natürlichen ampt.

Aber dis ist mein rhum und trotz, das ich weis, das ich recht thue und durch das gebot der liebe dazu berussen bin. Das ist mein rhum. Ich rhume mich nicht meines geistes, denn da kündte ich nicht ein teil meines ampts thun, wenn ich auch gleich wüste, das ich die ganze welt besseren sollte, sondern da liegt Gottes wort und gebot, und wenn es nach Gottes wort gehet, so ißt recht. Wenn es aber nach meinem geist gehet, so ligts balde in der aschen alles, was ich anfange. Also treibet man mich mit gewalt hinein und zwinget mich, das ich predige, wiewol ich gerne außerhalb dem predigampt were blieben. Des hab ich mich auch gerhümnet, da vorzeiten der Bapst meines beruffs ursachen von mir wissen wolt.

Das ist der beruff eines öffentlichen Amptes unter den Christen, wenn man aber unter den haussen keme, da nicht Christen weren, da möchte man thun wie die Aposteln und nicht warten des beruffs, denn man hat da nicht das Ampt zu predigen, und einer sprech: Althie sind nicht Christen, Ich will predigen und sie unterrichten vom Christenthume, und es schläuge sich ein hausse zusammen, erwelethen und berusseten mich zu irem Bischoffe, da hette ich einen beruff.

zu 10 2. Grob. 20. r      13 vnd vnd Gott      zu 19 Theologi. r      zu 22 D. M. L. rhum  
von seinem beruff. r      zu 31 Kirchen ampt und dienst. r

Moses ergo 80, eum 40, habuit magnum spiritum, attamen hic se sp̄pert, quod non vult dux esse populi, donec ei proponitur indignatio dei. Indaei volebant signa habere, quae ipsi volebant, iis non dedit. Sic nec hodie facit. Sic Herodes voluit signa a Christo sc̄. Oreb Synai unus mons. In petraea Arabia Edomitae, Sisim, Madianitae. Vides Mosen servum fuisse 5

zu 3 nota r sp b zu 4—37,1 Oreb Sinai in petrea Arabia rb 4 a Christo über signa sp b 5 Sisim über Madi Mosen c aus Moses sp b

Mos̄es ist alhie achtzig jar alt und hat bey vierzig jaren einen grossen geist, ist ein trefflicher Man, noch sperret und wehret er sich, das öffentlich ampt zu führen, und wil nicht hinan, bis das er höret seines Gottes ungenad, ob er wol treffliche herliche zusagung hatte, das Gott wolte bey im sein. Denn wo Gottes wort bestetigt, da ist sein gebot, und da sind die zeichen 10 auch bestetigt. Gott thut kein zeichen, wo es nicht hoch von noten ist, Christus wolte den Jüden kein zeichen nach irem stopff und gefallen thun, Aber wo es vonnoten war, da koundt er wol Mirakel und wunderwerk thun, Denn sonst were es ein gauckelwerk, wie denn Herodes auch von Christo zeichen haben wolte. Wir koundten auch zeichen thun, aber es ist one not, denn unsere lere 15 ist zuvor bestetigt und ist keine neue lere mehr.

Das ist das erste stücke dieses 3. Capitels, von dem beruff Mosi, da er das grosse Volk, die Kinder von Israēl, sol wider des gewaltigen Königes Pharaonis willen aus Egypten führen. Und haben gehört von zweierley beruff, Einem, der da on mittel von Gott gesichtet, wenn der heilige Geist berufft 20 und ins herz gibt, demselbigen gleube nicht, sie geben dir denn ein zeichen, das inen Gott ein sölch's Ampt befohlen hab, da niemands auch umb weis denn er alleine. Und wen Gott beruffen hat, dem gibt er auch ein zeichen, wie er alhie Mosi thut. Darnach, so ist der ander Beruff, da einer durch das gemeine Gebot beruffen wird, nemlich, das man den Menschen dienen solle. 25 Da hat man in diesem Beruff auch Gottes wort, und ist da des zeichens nicht vonnoten, das das Euangeliun und das Gesetze recht sey, denn beide Leren vor vielen Jahren durch zeichen bestetigt und auch von der welt angenommen sind, also das man der welt das maul wol könne stopffen, denn jederman weis, das sölche lere recht ist, und man muss damit zufrieden sein. 30

<sup>3, 1</sup> Moſe aber hütet der Schafe Jethro, seines Schwehers, des Priesters in Midian, und treib die Schafe enhinder in die Wüsten und kam an den Berg Gottes Horeb.

Horeb und Sina ist ein Berg in Arabia und liegt Egypten gegen Abend, dem gelobten land aber gegen Morgen, Und hat dran gestossen Arabia Petrea, die Edomiter oder Ismaeliter haben daselbst gewonet, wiewol sie

zu 7 Moſe aller und geschicklichkeit da er beruffen. r zu 10 Zeichen beweis. r zu 12 Matth. 12. r zu 15 Lue. 23. r zu 20 1. r zu 24 2. r zu 28  r zu 34 Berg Horeb. r

annis 40, fuit filius regis Heb. 11. Ibi fit servus et pastor ovium, nonne <sup>Exbr. 11, 24</sup> deieictio magna? coram eo genu flexisset, magnus saltus e regia in iugum. Sacerdos fuit Ietro non falsus, puto enim non vanum, fuerunt omnes boni Christiani et meliores. Midian fuit filius Abraam e tertia uxore Cethura. Is vidit, quomodo pater conversatus sit coram deo, sed das ist der mangel gewest, quod fides non omnes sequitur, qui fidem habent, tum ratione verbum dei commisceatur. Sic fecerunt omnes Iudei, nos et gentes. Midian ergo adoravit stellas sed deum verum praedicavit, sed morem singularem habuit. Sicut fuit Laban rechtschaffen et tamen hat mit abgötterey gehabt.

1 annis über 40 spb      11 über (12) spb      zu 3 Ietro rspb      zu 4 Midian  
Cetura rspb      6 dum      zu 8 unter verum bis singularem steht Ex filio Regis pastor  
ovium spb      zu 9 Laban rspb

10 die Schrift mit andern namen nennet. Daselbst ist Moses ein Knecht gewesen und ist vierzig jar alt, Er kommt aus eim Königlichen Hoflager, da er herrlich gehalten gewesen ist, Aber er wil lieber mit seinem hohen geiste in armut mit seinen Brüdern sein, denn in grossen ehren ans Königs Hofe schweben. Zuvor war er des Königs Son, alhie ist er vierzig Jar ein Knecht und hütet der Schafe, das ist ein großer sprung, von eines grossen Königes Saal und Hofe in ein Hirten haus kommen.

MIDIAN ist ein Priester gewesen und ein rechtschaffener Man, denn dieselbige Vender sind besser Christen gewesen denn wir sind, Sie haben nicht mit Menschen sazungen genarret, wie wir thun. Midian ist Abrahe Sohn gewesen, von der Cethura, Abrahams drittem Weibe, geborn, und da hats nicht gesielet, sie haben von Abraham viel gelernt, wie er in seinem Hause gewandelt habe. Sie haben alle Gott recht erkant und den rechten Gottesdienst gelernt, wie auch die Ismaeliten, Aber das ist dagegen der mangel, das der Glaube nicht allen folget, die Gottes Wort wissen und haben, denn der Glaube ist nicht aller, wo den der Glaube gefallen ist, so bleibt gewis ein Heuchelen, da man zusammen heckt die vernunft und das Göttliche Wort, auff das ein Kuche draus werde, wie sie denn im Baptithum das Sacrament des Abendmals, die Tauffe und das Göttliche Wort mit Menschen sazungen gemeinet haben. Nu ist Midian ein solcher Heide nicht gewesen, der da Abgötter angebetet hatte, Sondern er hat den rechten Gott geleret, Wiewol er eine ssonderliche Weise erfunden hat, welchs wir ihm Abgötterey nennen, wie denn allezeit die vernunft that. Also ist Laban auch rechtschaffen gewesen und doch darnach zu einem Gökendienst abgerissen worden. Also ist nu Moses bey den Heiden geblieben und hat ihnen geprediget, wie Joseph in Egypten gepredigt hat.

zu 14 Mosi wahl. r      zu 17 Midian. r      zu 18 Gen. 25. r      zu 26—29 2. Tess. 3.  
Glaubens untergang und Menschen Gemenge. r      zu 32 Gen. 31. r      zu 34 Gen. 39. r

Hic latinus textus male est versus, quia est angelus, non dens, ut est Arg. 7. 30 in Act. quoque e. 7. Angelus auß und auß eum Mose locutus est. ‘Accet-<sup>B. 53;</sup> pistis legem Mose per dispositiones angelorum’ et ibidem et in Gal. Sed nos ipsum dominum vidimus, non misit angelum, ut Euangelium per deum ipsummet annunciatetur in persona hominis. Verbum dei audit sive eat ab angelo, sive rubo. Iam deus accipit angelum, iam Petrum, iam Magdalena-<sup>5</sup>nam, semel accepit azinam, et tamen semper verbum dei est, ergo bene

*zu 2 Act. 7. Gal. 3. rsp b 3 per über mose*

3. 2. 3 Und der Engel des HERRN erschein im in einer feurigen flammen aus dem puſch, und er ſahe, das der puſch mit ſewer brante und ward doch nicht verzeret, und sprach: Ich wil dahin <sup>10</sup> und befehlen dis gros geſicht, warumb der puſch nicht verbrennet.

Ahie ist eine frage, ob Gott oder ein Engel mit Mose geredt habe? Arg. 7. 30 Denn Actorum 7. sagt Stephanus auch, das über vierzig jar Mose in der Wüſten auß dem Berge Sinai der Engel des HERRN in einer feurflammen des puſchs erschienen ſey. Denn etliche sagen, das Moses alhie das Götliche wesen ſelbs geſehen hab. Nu ſtehet da geschrieben, Der Engel des Herrn ſey Mose erschienen, habe mit ihm aus dem puſch geredet. Moses hat Gott alhie nicht geſehen, Darumb ſpricht auch Lucas und Stephanus, das das Geſetz <sup>15</sup> durch die Engel gegeben ſey etc. Diese Himmelfürsten macht Gott zu Predigern, Das es also durch die handreichung der Engel zu uns kommt, Aber wir Christen haben den Herrn ſelbs gehört. Christus, Gottes Son, fo über alle Engel ist, hat mit ſeinem munde uns gepredigt und das Euangelium in der Welt auszubreiten angefangen und es darnach ſeinen Apoſteln befohlen zu predigen. Er hat das Euangelium in ſeiner menscheit ime vorbehalten zu predigen und das Geſetz durch die Engel geben lassen. Darumb ſol man allezeit verſtehen, <sup>20</sup> das Gott durch Engel redet.

Es iſt ein Engel in diesem puſch, der ſüret zu Mose Gottes Wort und redet als Gott, und Moses höret auch Gottes Wort, es gehe gleich aus eim puſch oder durch ein ſtein. Das wort ſol man anſehen und nicht auß die Person ſchauen, denn Gott nimet iſt ein Engel, balde Petrum oder Magdalenen oder auch irgends wol ein Eſel, wie mit dem Bileam geſchah, durch welche er ſein wort redet. Darumb ſo wird recht gesagt: Gott redet mit Mose, wievol es nicht allzeit gemeldet wird, das er durch die Engel geredet habe. Denn wenn Gott für ſich redet ſein wort, ſo redet ers, das wir alle augenblick ſelig ſind. Wenn er mündliche ding redet, ſo müſten wir ſlangs <sup>25</sup> für der großen Herrlichkeit zerſchmelzen und vergehen. Aber wenn er nicht

*zu 12 Geſprechshalter mit Mose. r zu 21 Christus. r zu 26 Gal. 3. r zu 29/30  
G. Worls wichtigkeit und offenbarung. r zu 31 Num. 22. r*

dictum: Moses locutus est cum deo, qui, cum verbum hoc corporaliter loquitur, ad hoc utitur creatura.

'Rubum' hoe de beata virgine torserunt. Hoc factum est, ut excitaretur<sup>3,2</sup> Mose et veniret ad suam vocationem. Sic Adam in deo vel ex deo dixit.

<sup>4</sup> 'Propterea dimittet homo', deus non dixit, Sic hic angelus. 1. deus omnino Matth. 13, 5 deiicit Mosen, ut est natura dei i. e. destruit et edifieat <sup>2c</sup> diabolus invertit. Sie Moses timet, ideo iubet ealeeos extrahere, ut sine ealeeis iret, loci in<sup>3,5</sup> honorem, qui sacer erat. Unde erat igitur sacer? quia verbum dei hie erat. Ubieunque ergo est dei verbum, ibi sacer. 'Beati oculi et aures'. Unde? non Matth. 13, 16 <sup>10</sup> a se ipsis, sed ab ipso, quod praedico et quod vident. Ubi ergo verbum dei est, ibi facit sacra omnia. Ideo hie locus sanatus est, oportet ergo eum

<sup>zu 3</sup> Rubus *rsp b* über Hoc factum steht quod combussit rubum    <sup>4</sup> Sic über Adam zu 5 Propter hoc dimittet *rsp b*    <sup>8</sup> igitur (...) *spb*    zu 9 Terra sancta unde? *rsp b*

(populus) sacer    <sup>10</sup> et quod vident über praedico *spb*

leiblich redt, so gebracht er Creaturen dazu, wer auch dieselbigen Creaturen sein mögen.

So hat nu Gott alhie durch einen Engel geredt. Matth. am 19. Capitel <sup>15</sup> stehet auch geschrieben, das Gott gesprochen habe 'Der Mensch wird Vater Matth. 19, 5 und Mutter verlassen und an seinem Weibe hangen', da es doch Adam sprach. Aber Gottes sprechen und Adams sprechen ist einerley. Denn es ist aus Gott und in Gott geredet, darumb so hats Gott gesprochen.

Da aber der Herr sahe, das er hin gieng zu sehen, rieß im<sup>3,4,5</sup> Gott aus dem pusich und sprach: Mose, Mose, Er antwortet: hie bin ich, Er sprach: Trit nicht herzu, zeich deine Schuh aus von deinen Füssen, denn der ort, da du aufst stehest, ist ein heilig Land.

Also thut m hie Gott mit Mose, wie er allezeit mit seinen Heiligen pflegt zu thun, das er zuvor einen gar zu nicht macht, ehe er in erhebet. Zu vor zerbricht und zerreißt Gott alles, ehe denn ers hawet, er wirfft ein vor zu boden, ehe er in wider auffrichtet, Er tödtet, ehe er lebendig macht. Söliches keret der Teufel gar umb. Aber Moses erschrickt, wird blöde, und sellet dahin alle seine vermesschenheit, Es mus aber fölches also geschehen umb seines eüsserlichen Beruffs willen zu ehren der Stete, die da heilig gewesen ist.

<sup>30</sup> Woher ist sie heilig? Heilig wird sie daher genant, Nicht das sie mit öle gefalbet und geschnieret were, Sondern das Gott sich alda dem Moſi offenbaret und mit im redet, Gottes wort ist daselbst, Darumb so mus auch das Volk, so da wonet, heilig sein. Obgleich Gottlose schelte daselbst sind, so ist doch der ort felig, und daher wird auch das Volk felig und die ohren und augen felig, die da hören und sehen das Göttliche wort, wie der Herr Matth. 13, 16 Christus sagt. Denn wo Gottes wort hinkommet, da höret und sihet man

<sup>zu 16</sup> Gen. 2. r    <sup>zu 23/24</sup> Gottes weise r    <sup>zu 30</sup> S. Stete. r    <sup>33</sup> daselbst  
zu 36 Luc. 10. r

omni timore, o Mose, accedas, aliquid est hic quod maius est rubo ac. quia verbum dei.

3, 6 ‘Abscondit’ ac. hic Moses audit verbum dei, adesse et angelum, et homo si semel recte senserit, statim timet sibi, ut nihil possit facere. Sed deus iterum solatur eundem.

5

3

16. Oktober 1524.

Dominica Galli.

Audivimus in 3. et 4. c. quod Moses vocatus sit a Deo magnum opus facere, educere populum contra pharaonem, et quomodo se excusat ferme 3, 11 4 vel quinque. Primo respicit se et personam suam. 2. ‘quid de te dicam?’ 3, 13 – 4, 13 quis vocaris? 3. deß königß halben 4. volckß halben, et tandem ‘mitte, quem vis, saltem ut ego liber’. In hoc debemus discere, quod nemo se intrudat in rem dei, alioqui nihil boni efficiet. Alia est vocatio sine medio, quam

1 mose c aus moses spb      3 über Abscondit steht Operuit spb      zu 6/7 vocatio Mosi rspb      zu 9–11 l. 2 3 4 .5. rspb      zu 12 über sine steht vocatio spb

heilige ding, denn das wort ist heilig und macht heilige Lente, darumb, wo das wort hin erschallt, da ist eine heilige Stat.

Derhalben vermis dich nicht, als dürfftst du dich nicht demütigen, sondern mit ganher fürcht sol man herzu gehen, denn da ist nicht ein pusch oder ein schwer wie andere pusch und schwer, sondern da ist etwas neues, nemlich Gottes wort. Das wil Gott in ehren gehalten haben, und mit zittern und fürcht mus man herzu gehen und es nicht achten als ein Menschliches wort. Da schlägt er Moßen gar darnder, weil Gott mit seinen Engeln und mit seinem wort alhie gegenwärtig ist. Da mus der Mensch sagen: ‘Herr, ich bin nichts’, und balde fällt der mit. Wenn Gott also einem das herz rüret, dem fallen fittich und fiddern balde aus, das er nicht hoch fliege, wie alhie Moses nicht mehr wil in den pusch sehen, denn er ist in ein fürcht geschlagen.

Darnach kommt Gott und tröstet den Moßen wider. Denn Er wil an dem berge Horeb anfangen die erlösung der kinder von Israel, und wird Moses abgefertigt als zum Henbtman solches wercks, redet mit Mose davon. So wil er hernach an diesem ort sein Gesetze geben und ein eigen reich und volck anz den kindern von Israel machen, darumb, weil Gottes wort und gesetze alhie ist, so mus die stete oder der ort heilig sein.

Also nennt der Patriarch Jacob Bethel auch eine heilige Stedte, denn er sahe daselbst im traum die Leiter, so vom Himmel auf die Erden reicht, und Gott oben auf der Leiter stünde, und die Engel darauff vom Himmel auf die Erden stiegen, Gott redet da mit ihm, der himmel war da offen. Der-

14 Sat      zu 15 Chrebitung dem G. wort zugehörig. r      zu 31 Gen. 29. r

facit spiritus in corde, ea non debet assumi sine signo, ut factum est Mosi. Qui vero per dei mandatum vocatur, quod seilicet quisque suo fratri debet inservire, non opus est signis. Non opus signo, quod lex Mosi et Euangeliū sit verum: iamidudum probatum est. Sed satis est, quod elaros loeos habemus, quibus os obturamus mundo. 1. notandum, quod deus hie dives est verbis, multis loquitur eum Mose. Magnum est, quod quis dei verbum audit, si vel unum verbum audire possemus, debemus ad finem mundi currere: multoplus, si tam multa nobiscum loquitur, ut hodie.

1. Rubrum videt non combustum et inbetur exnere calecos, Et hoc<sup>3, 2-6</sup> factum, ut Moses revelaretur, quod peccator esset et nihil cognosceret, ut saltem esset instrumentum, quo deus uteretur, ideo factum, ut terroreretur. Ibi dieitur 'Ego sum deus Abraam', et quod nomen eternum. Christus hunc<sup>3, 6, 14</sup>

---

*zu 1 über* debet assumi steht vocatio per deum      *zu 9* Rubrus ardeus *rspb*      *10* quod  
*über* peccator      *zu 12* deus Abraham *rspb*

gleichen wird Hierusalem auch eine heilig Stad genennet, denn da war der Tempel, das Gesetze, der Propheten lere und verheissung von Christo. Wie<sup>15</sup> denn noch alle unsere Kirchen auch heilig sind darumb, das Gottes wort darinne geprediget und die Sacrament gereicht werden.

Alhie sol man auch wol mercken, das Gott in diesem Text gar reich und überflüssig mit worten ist, und das er gar viel mit Mose redet. Denn ich hab es zuvor oft gesagt und sag es noch, das es ein theuer und kostlich ding ist, wenn man Gottes Wort höret, Und man sollt alle Land durchlauffen, das man würdig sein möchte, einen buchstaben von Gottes wort zu hören, viel mehr sollte man die hende aufzheben, haus und hof aufzthun, das Gott so viel mit uns redet, wie er alhie mit Mose auch thut.

Das aber der Pusch voll sewers ist und nicht verbrennet und Moses<sup>25</sup>, die Schuhe ausziehen müs etc. Was das sey, wollen wir sparen zu einer andern zeit. Es geschiet aber darumb, das Moses gedemütiget für Gott keme, in erkentnis seiner nichtigkeit, und gar ein ander Man würde, als durch welch Instrument Gott grosse ding ausrichten wolt, darumb hat er müssen den pusch brennen sehen und erschrecken und in eine andere haut kriechen.

Und sprach weiter: Ich bin der Gott deines Vaters, der Gott<sup>3, 6</sup> Abraham, der Gott Isaac und der Gott Jacob, Und Mose verhüllte sein Angesicht, denn er fürchte sich, Gott anzuschauen.

Gott rhümnet alhie, das dis sein Name ewiglich sey, dabej sol man innennen, und wer diesen Gott nicht haben wil, der feilet des rechten Gottes.

---

*zu 13* Jerusalem. *r*      *zu 20* Gehör G. Worts. *r*      *zu 25* Puschbrand. *r*      *zu 33*  
Gottes Name. *r*

*Matt. 22, 32 locum Mat. 22. inducit contra Saduceos, qui dicebant non angelum et spiritum, deum esse non negabant. Ibi dicit Christus 'vos erratis', quod resurrectio sit, inquit, ex hoc clarum est, quod dicit deus 'Ego sum deus Abraham' &c. certe mira interpretatio. Et sic ostendit 'deus non est mortuorum deus, sed viventium'. Id quod perii, non habet deum. Si deus est, oportet homines poterint, quia deus est, qui sinit omnia bona efficere in eos, quorum deus est. Ita et gentes. Sic et sanctos invocavimus, quia fiduciam apud eos quaesivimus. Sic gentes fecerunt deos ex naturali inclinatione, Röm 1, 19ff. quod deus omnes iuvet. Paulus: Pro lumine non fuit, quod cognitionem habuerunt de divinitate, qua iuvet. Sed haec idolatria est, quod hoc auxilium dei non adserbitur vero deo. Sei deum esse, sed non verum. Ideo*

*zu 1 Mat 22 rro zu 5 Deus r zu 9 Ro. 1, rsp b*

*Der Herr Christus führt diesen Text ein wider die Saduceer Matth. am Matt. 22, 32 22. Capitel und legt diesen Text sein aus von der Auferstehung der Toten, denn sie hielten das für. Es wäre wol ein Gott oder kein ander leben nach diesem Leben und auch kein Engel noch geist. Und verstanden das Gesetz Moysi nur nach dem außerlichen wesen, wie es die Juden auch nicht anders an- 23. 29 sahen, Aber der Herr Christus sagt zu den Saduceern 'Er irret und verleitet die Schrift nicht noch die kraft Gottes', ir willst nicht, was die auferstehung der toden sey.*

*Aber alhie wirds angezeigt, das Gott spricht 'Ich bin ein Gott Abrahams, 26 Isaacs und Jacob'. Daraus schlenzt Christus, das ein ander leben nach diesem Leben sey. Und das die Auferstehung der toden in diesem Text begriffen werde, beweiset er also, Das Gott ein Gott der lebendigen und nicht der toden sey, denn dasjenige, so nichts ist, Item zerstöben und zuslogen ist, das hat keinen Gott. Sol ein Gott sein, so mus Er jemand Gott sein, von dem aus schlenzt eitel gute gegen die Renigen, in welchen er ist. Und alle Heiden haben sich auch gutes gegen Gott versehnen. Darnumb hat einer diesen, der ander jenen Gott erdacht, umb keiner andern Ursach willen Denn wenn Unglück ihnen zustünde, das man alhie Rat und hülfe finde, Also haben die Heiden viel Abgötter gemacht, denn es ist uns Natürlich eingepflanzt, das Gott ein solches ding sey. So helfe alle denen, die Zu anrufen. Daran haben die Heiden nicht gesielet, das Gott etwas sey, so da helfe. Dis leicht steht noch in der Natur, sonst sagten die Leute nicht: HVT MRR. Sie müssen ein erkentnis von Gott haben, Aber da fehlt an, und alhie ist die Verunsicherung blind und richtet Abgötterey an, das sie die Gottheit andern dingens zuschreibt, 35 so nicht Gott sind, und den rechten Gott nicht erkennet.*

*zu 12/13 Mar. 12. Lue. 20. r zu 17 Saduceer geschäftigseit. r zu 21 Beweis der auferstehung der toden. r zu 29–31 Der heiden gebanden und Urthum von Gott. r*

cogitat sibi: sic est vel talis est deus. Christus in terris locutus est dei verbum et opus, non potuerunt videre eum ob oculos. Viderunt quidem, quod praestaret sanitatem, sed neunten et loqui potest de deo; sed deuteu et treffen non potest. Sic monachi faciunt. Sic docuimus mundum: deus, qui est in celo, qui misit Christum, huic serviam per castitatem, et hoc opus ei placebit. De deo loqui possunt, sed im deuten seylen sie sein, quia sic non est affectus, non vult getroffen sein von meynem tunckel, furnhemem. Ideo omnes errarunt qui dixerunt: hoc placebit. Interim manserunt omnes artenli ut sunt in Symbolo, quare convenit nulli deum zu denten et nominare

zu 3 über sanitatem steht mundus spb      6 im über deuten      zu 6/7 über quia bis  
vult steht Deus verbo suo se declarat spb

10 Die Natur weiß, das Gott sey, der da helfe, Aber wer derselbige Gott sey, das weiß sie nicht. Darumb treumet sie ir, dieser wird Gott sein und also wirds umbs Göttliche wesen geschaffen sein. Es war der Herr Christus anss Erden und thet Gottes Werk und redet Gottes Wort, noch konden in die Jüden selbs mit irex vernunft nicht erkennen, das Er Gott were, den sie 15 doch für augen mit seinen Wunderwerken sahen, Sondern sprachen: Gott ist, der alles erschaffen hat, allen hilft und alles gutes thut etc. Aber das dieser Gott soll sein, das ist er nicht. Denn wenns ins deuten kommt, so ist Gottes balde gesellt. Man weiß wol, das ein Gott sey, Aber wer derselbige Gott sey, da ist die ganze welt gar blind.

20 Nu das ichs klar mache: Wir Mönche haben hoch von Gott gepredigt, und wie man Gott dienen solle, nemlich, das dieser Gott sey, der hoch im Himmel sitze und alles geschaffen hat und seinen Son in die welt geschickt etc. Da hat man gesagt: diesem Gott wil ich dienen, dis und jenes thun und geloben armut, Lentscheit und gehorsam. Dis werck wird im wol gefallen. Also 25 denten sie Gott und sagen, was sein wille sey, wenn ich also Gott fürschlage, wie ich im dienen wil, da ißts versheben, und ich habe des rechten Gottes gefeilet, denn Gott ist nicht also gesinnet, wie ich gedenke, Sondern was Gott gebent und heisset, das sol man thun. Also wil er getroffen sein, und nicht von meinem gutdüncken. Derhalben leßt er diese alle feilen, irren und Blind 30 bleiben, die Gott also gedeutet haben.

Es ist ein gemeine erkentniß Gottes (wie Rom. 1. und 2 gesagt wird) in der welt blieben. Aber wens zum treffen kommt, so feilen sie alle Gottes, darumb gebürt niemands, Gott zu deuten oder zu nennen, denn wie er sich selbs nennt, sich selbs deutet und sein werck fürschlegt. Da sein deuten weret, 35 da ißts, sonst feilen wir alle. So ist nu besser von allen Gottesdiensten ab-

zu 15 Johan. 10. r      zu 17/18 „ „ r      zu 20 Mönchische predigt und Bepflichtiche  
Gottsehre. r      zu 28/29 Göttliches erkentniß. r

quam ipsi sibi. Si ipse non facit, tum omnes erramus. Ergo desinamus ab omni cultu divino, nisi eius verbum habeamus. Si Nonna dicit: ego sponsa Christi sum, quia caste vivo, illa deutet gottes wort ex proprio captu. Sed si dieis: Deus dixit: qui credit in Christum, quem misit in mundum, ille salvus fiet, hoc ipse non deut, sed verbum dei. Deus est semper res, quae potest helffen, sed nemo potest eum deutent, nisi ipse dicat: per hoc opus nomen meum invenies. Nobis signum gestect: Iesus Christus erucifixus. Qui non respicet in hoc opus, feilt sein. Sed quando tibi ommnia opera tua destruo et te damno, tum cognosce eius voluntatem. Ego, dicat aliquis also, hoc facere volo, cenobia aedificare, hoc non vult. Si deus est <sup>10</sup>

*zu 1–7 Gott wil ungebendet sein, on durch sich selbs. rsp b      3 illa über *(quia)* sp b  
5 salvus fiet über *(instus)* sp b      zu 5 über ipse steht homo sp b      6 res über quae  
8 hoc feilt sein über in opus sp b      10 aliquis über also sp b      zu 10 Deus Abraham rsp b*

stehen, Wo man nicht gewis ist, das Gottes wort da ist, und da sich Gott nicht selbs deutet. Denn das eine Nonne spricht, sie sey Christi Braut, daran ist nichts, denn sie ist des Teufels Braut, darumb, das sie ding für sich nimet aus eigener andacht und gütbündel und deutet ix ding auff Gottes werck, Sondern also sagt man recht: Gott, der Himmel und erden geschaffen <sup>15</sup> hat, spricht: Wer glaubet an Christum, sol das ewige leben haben, und dem sollen die Sünde vergeben sein und sol felig werden. Da treffen wir Gott, denn ich habe das deuten (als an Christum glauben) nicht gemacht, denn von mir hett ich also gesagt: ich wil so lange beten, fasten, mich martern und die heiligen anrufen, bis das ich felig werde. Solch deuten ist, unsern Herrn <sup>20</sup> Gott nennen, wie ich wil, das heisst denn nichts.

Gott wird wol allezeit also erkennet, das er ein solch ding sey, so allen helffe, Aber niemands kan in nennen, wenn er sich nicht selbs deutet und zeichen stecket und spricht: An dem Namen, Zeichen oder Werck solt du mich treffen und kennen. Gebe ich aber Gott einen namen und stecke im ein zeichen, so hab ich sein gefeilet, denn Gott hat uns seinen namen und zeichen gesteckt an Christo, Christus sol sein Name sein. Wer durch den glauben an Christum sich henget und getauft wird, der hat Gott gefunden. Nimest du aber etwas anders für, so feilest du Gottes. Als wenn du sagen woltest: Lieber Herr Gott, der du sihest im Himmel unter den Engeln, Ich kome zu dir und wil dir dienen und ein Kloster haben, eine Mönchs kappen anzihen, Walfart lauffen, dis und jenes thun ic. Hiemit deute ich in und negne in one seinen bechtl und wort, da hab ich gefeilet.

Also wird der Artikel von Auferstehung der todten alhie auch angezeigt, denn Gott spricht: Ich bin ein Gott Abrahams, Isaacs und Jacobs. <sup>35</sup> So er denn nu ein Gott ist des Abrahams, so uns Abraham leben. Ist er

*zu 11–14 Ursache der verwerffung in allerlen Menschen sündlin. r      zu 24/25 Göttliches  
Deuten oder zuerkennen geben. r      zu 34 Artikel der Auferstehung r*

Abraham deus, oportet vivat et sic vivent reliqui, sic concludit: Abraham nou dieitur eius anima tantum, sed tota persona, quae habuit Sarah in uxore, et reliqui, ergo vivunt illi viri, ibi audis eos vivere. Tamen mortuus et computruit caro? Christus dicit: hic textus verus est 'Ego sum deus' et in his verbis tantum est veritas, quod ipsi in morte vivant. Ex oculis nobis erexit sunt, sed vivunt, sed suo tempore ostendentur toti mundo. Hoc restat. Vivunt, sed coram deo, et hoc videbit totus mundus. Ita in his patriarchis mors est absorpta in vita. Non mortui sunt, ut nihil sint.<sup>1. Cor. 15, 55</sup>

*1 vivent über reliqui spb zu 3 über reliqui steht Isaac d zu 4 über dicit hic textus steht quod sit deus Ab: spb zu 7 1 Thes. 5. r spb*

<sup>1. Theij. 5,23?</sup>

10 auch ein Gott Isaacs, so muss Isaac leben. Derhalben so muss man alles, was da Abraham heißtt, bleiben lassen, Nicht alleine die Seele, sondern auch den ganzen Man mit Leib und Seel, der Sarah, die alte Rachel, zum Weibe gehabt, derselbige leibliche Man, so einen Son mit Sara gezogen hat. Demnach muss der Man Isaac auch leben. Dies sind starke treffliche wort, das Isaac, Abraham, Jacob wider leben und auferstehen sollen, nicht alleine mit dem Leibe, Sondern der ganze Mensch mit Leib und Seele.

Wie kan denn das möglich sein, Ist doch Abraham, Isaac, Jacob gestorben, verfault und verwejet, und scheinet gar nichts an ihnen? Daranß antwortet Christus und spricht, Das sein Wort war seg und der text der heiligen Schrift liege nicht, das die Todten leben müssen, denn, ob sie gleich gestorben sind, so leben sie doch noch, denn im tote leben sie auch. Denn unserm Herrn Gott leben sie alle, uns menschen aber sind sie nur allein aus den augen entzogen, gleichwohl leben sie noch, und ist das noch dahinden, das sie am Jüngsten tage sollen wider herfür gebracht und uns gezeigt werden. Sie leben aber in Gott. Und was vor im lebet, das ist ein bereitetes leben, da ist's umb einen augenblick zuthun, so werden wir auch wider leben. Daher spricht S. Paulus aus dem Propheten Hosea, Der Tod seg im sieg ver-

<sup>1. Cor. 15, 55</sup>

30 schlungen etc. Es sind die Patriarchen darumb gestorben, das ir sterblicher Leib nur verendert werde, Es gilt nur eine Verenderung. Gott macht ißt dran im tote an dem sterblichen Leibe, das er wider so hell und schön werden sol, als ißt die Sonne am Himmel ist. Es ist kein tod für unserm Herrn Gott, und für unsern fleischlichen augen sol das sterben nur ein wegziehen sein. Denn gleich wie es mit unserer geburt zugehet, Also ißt auch umb unser sterben gethan, Was bist du und ich für hundert Jahren gewesen? Noch hat Gott uns hernacher geschaffen und gemacht. Also kan er derer leib, fleisch und blut

*zu 20 Todten leben und absterben. r zu 24 N. B. r zu 26 1. Cor. 15. r zu 28—31  
Der Altveter und Gieubigen Tod. r zu 35  r*

sed ut commutentur, abstulit deus eorum corpora, er macht itzund dran semper, ut lucida siant, sicut lux. Ita sit, quando nascimur, quid sumus

auch wol wider hersür bringen, so für hundert Jahren gestorben sind, denn für im lebet alles, als die Lebenden, so noch geboren werden sollen, und die, so gewesen sind.

Also beschließt er, daß ein Auferstehung der Todten sey, denn Abraham, Isaac, Jacob sind nicht gestorben, sondern leben. Sind sie doch begraben? Ja, sie sind hinweg, aber es soll nur eine Veränderung sein, da die Verstorbenen aus unsren augen weggenommen sind, und Gott macht sie ißt anders, denn sie sollen fürime leben.

<sup>3, 7-10</sup> Und der Herr sprach: Ich hab gesehen das elende meines Volks in Egypten und hab ir geschrey gehöret über die, so sie treiben, ich hab ir leid erfahren und bin ernider gesaren, das ich sie errette von der Egypter gewalt und sie ausfüre aus diesem Lande in ein gut und weit Land, in ein Land, darinnen Milch und Honig fließt, <sup>15</sup> Remlich an den ort der Cananiter, Hethiter, Amoriter, Phereſiter, Hebiter und Iebusiter. Weil denn nu das geschrey der Kinder Israel für mich kome ist, und ich hab ir angst auch dazu gesehen, wie sie die Egypter engsten, so gehe nu hin, ich wil dich zu Pharao senden, das du mein Volk, die Kinder Israel, aus Egypten führest. <sup>20</sup>

Dieses ist der Beruß Moſi, da Gott in in der wüsten und hinter den Schäfen in Midian hotet und zum Herrn oder Herzog über sein Volk setzt, gleich wie er den Saul von den Eseln nimet und zum König über Israel ordnet. Ja, wie er den David hinter den Lemmern findet und an Sauls stat zum Könige salben und bestetigen leßt. Denn Gott weis die seinen <sup>25</sup> wol zu finden, die er zu grossen Empfern brauchen wil. Sie dürſſen nicht darnach rennen und lauffen oder viel Practiken und anschlege gebrauchen, Gott führt sie selbs und stöſſet sie aus in seinen Götlichen Beruß.

Vernet auch aus diesem Text, wie Gott auff seiner Heiligen Elend, Not, Anfechtung, Trübsal oder Erenz ein ange hab, darauff sehe, ir geschrey, <sup>30</sup> Seufſſen und Gebet erhöre und sie erretten wolle. Denn es jamert in der seinen Trübsal, angst und Herzleid, da sie innen stecken, Er hat ein Vaterlich mitleiden und erbarmen darüber und wil inen daraus helfen, Wie der 100 <sup>35</sup> Ps. 103, 13 und vierde Psalm auch saget 'Gleich wie sich ein Vater erbarmet über Kinder, Also wil sich der HERR erbarmen über die, so in fürchten.' So saget sonst ein ander <sup>35</sup> 56, 9 Psalm, Gott zele alle die Angst der seinen und samle ihre Threnen in seinen Sack etc. Denn alhie hilft Er endlich seinem Volk aus der Tyrannen Pharaonis und

zu 7/8 Ablegung fündliches fleiſches. r zu 9 2. Corinth. 5. r 14 der] ver zu 23  
1. Sam. 9. Ibidem Cap. 16. r zu 27 N. B. r zu 32-34 Göttliche Liebe und gunſt  
gegen die seinen. r 33 inen] inen

ante 100 annos? nihil, coram deo fuisti et tam praesens ut iam. Ro. 4. 'qui Röm. 4, 12  
suscitat mortuos et eos, qui non sunt' &c. eximia verba sunt ergo haec 'Ego'

zu 1 Ro. 4. r s p b      2 eos über qui

5 bringet sie ins gelobte Land, das er iren Grossvatern, ABRAHAM, ISAAK  
und JACOB, verheissen hatte. Gott ist warhaftig in seinen <sup>Röm. 4, 12</sup> *versprechen*, Er hat  
hülffe verheissen den Kindern Israel, und dieselbige setzt Er nu ins werk.

Nu wie hält sich Moses gegen diesem Göttlichen Beruffe?

Mose aber sprach zu Gott: Wer bin ich, das ich zu Pharaon 3, 11. 12  
gehe und fürre die Kinder Israel aus Egypten? Er sprach: Ich  
wil mit dir sein, und das sol dir das zeichen sein, das Ich dich  
10 gesandt habe: wenn du mein Volk aus Egypten gefüret hast,  
werdet ir Gotte opfern aufs diesem Berge.

Gott hat ein selham Mirakel und Wunderwerk alhie gethan, das er  
Mosi in einem Feurigen Busch erscheinet, und der Busch doch nicht verseugt  
noch verbrant wird, damit Er Mosen versichere, Er wolle bey im sein, und  
15 sein Beruff sey ein Göttlicher beruff. Darumb so gibt er ime hiemit eine  
verheissung und spricht, Er wolle bey ime sein. Denn wo ein Göttlicher ordent-  
licher Beruff ist, da ist auch Gottes zusagung, das Glück und Segen solle bey  
demselbigen Beruff sein, Gott wil da auch sein mit seiner hülffe, aufs das  
sich der Göttlichen gnaden und hülffe die Jenige trösten und erfreuen mögen,  
20 so da in ihrem Beruffe allerley gefährlichkeit und anstös ausstehen müssen.

Als Gott den Propheten Hieremiam in die Stad Hierusalem schickete,  
und er sich entschuldigte, das er jung were und nicht predigen könnde, gab  
ime Gott auch dergleichen verheissung und sprach 'Du solt nicht sagen: ich 3, 7-10  
bin zu Jung, Sonder du solt gehen, wohin ich dich sende, und predigen, was  
25 ich dich heisse, Fürchte dich nicht für inen, denn ich bin bey dir und wil dich  
erretten, Ich lege meine wort in deinen mund, Ich setze dich heute dieses tages  
über Völker und Königreiche, das du ausreissen, zubrechen, verflören und ver-  
derben solt und bauen und pflanzen'.

Wie hält sich nu Moses gegen diesem Beruff? Er sperret sich und wil  
30 nicht hinnan, Sihet erstlich seine Person an und spricht: Wer bin ich, das  
ich der Kinder Israel Heubtman und Herzog sein solte? Er bekennet seine  
Schwächeit und unvermögen, spricht, er sey ein Hirte oder Schäffer, der vor  
dem Wölfe schwerlich Schafe konne verteidigen, Wie sollte er denn die Kinder  
Israel für dem zornigen Tyrannen Pharaone können schützen? So hab er  
35 keine Kriegsrüstung, weder Spies noch Schwert, Reuter oder Wagen, damit  
er sie könne los machen aus Egypten.

zu 15, 16 Verheissung an den beruff gehengel. r      16 verheissung      zu 21 Hierem. 1. r  
zu 29 Moses dencket den Sachen genau nach. r

sum deus Abraham? Sepulti sunt quidem, sed nihil aliud est quam ein verenderung. Ideo est resurrectio.

3, 13 Sequitur quando Moses dicit 'quomodo dicam, quod est nomen tuum?

Ibi ignorat, ex iñß nicht deuten, si tentaret, stultus esset, got iñß selber 5 deutten. 'Ego ero, meum nomen' ic. Item 'deus Abraam'. Ibi dentet er sich: 'Ero' ißt mein namen, et 'deus Abraam' ic. Quid hoc? Biblia vetus habet 'Sum, qui sum', nihil est, futurum pro indicativo communiter ponit Hebraeus sermo. Ideo non est mirus error. Quare gerit hoc nomen? Hoc nomen nullus homo potest ei dare, quando nos eum wollen dentten, erramus.

*1 sum und Abra: hinzugefügt sp b zu 4 über er steht Mose sp b 4/5 selber über deutten sp b zu 5 Quod est nomen tuum rsp b zu 6 Ero rro zu 7 Sum rsp b 9 nos über eum sp b*

Darumb so wehret sich Moses, wie wir denn hernacher mehr hören 10 werden, daß er zu Gott spricht: Was sol ich von dir sagen? Wer bist du? Darnach wendet er noch mehr für und spricht: Sie werden mirs nicht glauben, und klaget seir über des Volks hertigkeit oder halstarrigkeit.

Item er spricht, er habe nicht eine gute sprache. Ist derhalben der mangel an seiner Person, an unserm Herrgott, An dem Könige und an dem 15 Jüdischen Volc. Zuleht da er sihet, das Gott im ungnedig wird, Spricht er: Sende, wenn du wilt, und las mich unverworren, wil nicht fort.

Dis alles ist zu unsrer Lere und trost geschrieben, das an eine sache, die Gott betrifft, niemands ehe gehen sol, er sey denn dazu beruffen, denn wer sich selbs eindringet und hat kein zeichen oder wort von Gott, das Gott in 20 haben wil, der wird wenig gutes ausrichten.

3, 13 14 Mose sprach zu Gott: sihe, wenn ich zu den Kindern Israël komme und spreche zu inen: der Gott ewer Vater hat mich zu euch gesandt, Und sie mir sagen werden: Wie heisset sein Name? Was sol ich inen sagen? Gott sprach zu Mose: Ich werde sein, der ich sein werde, und sprach: Also solt du zu den Kindern Israël sagen: Ich werds sein, der hat mich zu euch gesandt.

Zuleht spricht Moses: HERR, wie sol ich den Kindern von Israël sagen, das du mich zu inen gesandt habest? Er sol Gott deuten, wie er heisse, und er kans nicht thun, Wenn er sihs auch unterstunde, so thet er verrisch, 20 Darumb so feret Gott herfür und deutet seinen Namen selbs, und ist ein wunderlicher Name Gottes. Er dentet sich und spricht 'Ich werde sein, der ich sein werde'. Also heisst mein name, das ist blind ding, das er spricht: ich bin, der ich bin oder werde sein. Warumb füret er diesen Namen? Ich hab zuvor gesagt, das diesen Namen im niemands geben könne, wenn man Gott deuten 25 sol, denn da seilen wir Gottes. Er rücket mit dem wort über alle creaturen,

*zu 12/13 Mancherley Fürwenden Mose. r 17 wenn Eis] wen Alt Leipzig Walch Erl zu 20 ~~Eis~~ r zu 31—33 Gottes name und unableßige wirkung. r*

Per hoc verbum trahit omnes homines ex eo, quod non est deus, quando dicit 'Ego sum' vel 'ero'. Nulla creatura dicere potest 'ego sum' vel 'ero', sed 'ich ſtar darhin'. Wesen non habet creatura, quod non wandet et semper maneat. Ibi oculos nostros traxit ex omnibus creaturis. Traetarunt quidem 5 hunc locum, sed non traxerunt ad spiritum. 'Ego solus maneo.' Si habeo divitias, cras non sunt. Sicut aqua fluit, sic nos.

'Sic die filii: ego sum deus, in quo inherendum et in nulla creatura alia'. Ibi est 1. praeceptum: quia ita deum dentet, ille bene facit. Hoc potest ratio non facere, quae heret in temporalibus quorum fidutia heret, in 10 tentatione tum videmus ic. In felicitate puto me deum respicere, hic do non eius nomini egregio, sed meis opibus, herendum solum in eo qui est, nihil aliud. 'Ero': per fidem puram here in me, alia nihil sunt. Ad deum non venio ratione, non onustus multis operibus bonis: hoe est deo aliud

zu 5 über solus steht deus

11 non über do

13 operibus bonis] o b

so nicht Gott sind noch das ewige leben geben können, denn da ist sonst keiner, 15 der da ewiglich wirkt, als Gott alleine, der saget alhie: Ich bins. Das kan sonst niemands sagen, denn es vergehet alles.

All unser leben ist eine farende löse habe, Ich kan wol sagen: ich sare dahin, Aber sagen kan ich nicht: Ich bin wend, vergehe oder wandte nicht, Ich bin und bleibe ewiglich. Mit welchem Titel reisset GOTTE unsere Herzen und Augen von allen Creaturen und zeuhets allein auß sich. Denn Gott wil alhie sagen: Es bleibt nichts auß Erden, dem Ich allein, Ich habe das wesen allein, Wer anderen dingn anhengt, der feret dahin. Heute ist der Mensch stark, morgen aber krank, Heute bin ich in Ehren, Morgen in schanden, Heute jung, morgen alt, heute reich, morgen arm, Darumb spricht alhie Gott: Ich bin 25 der Gott, an dem du hangen sollst und sonst keiner Creaturen vertrauen. Das ist das erste Gebot, wer dasselbige also ſüret und dentet, der deutet recht.

Die Vernunft aber ſpricht also: Ich heng an diesem werck, als, daß ich so viel Meſſen habe gelesen, so lang im Kloſter gelebet, gefaſtet, gebetet und 30 so ein harten orden gefüret hab. Ergreiffet also etwas zeittliches und vergängliches, damit wir uns tröſten sollen, und das wir durch armuth gleich todbleich werden und sind vermauet. Gewöhnlich aber meinen wir, Gott ſehe auß uns, wens uns wolgehet. Und hiemit muſ der Edele Tenre Name Gottes zu meinem Werck geſetzet werden, henge mich an vergänglich ding und las den ſaren, der unvergänglich und ewig ist. Derhalben ſo wil mich Gott gar blos ausziehen, auß das ich nicht vertrate auß meine verdienft, Ehre, gute Werck, Fürſten oder Oberkeit oder wie es sonst ein Namen haben möge, Sondern

zu 17 Menschlich leben und wesen. r zu 24—26 Begriff des 1. Gebots. r zu 27/28 Vernunft Irrwege. r zu 34/35 Entblöſſung der gleubigen r

nomen dare, imo illi auferre et dare creaturae, in qua fido et soli deo fidere debui. Ego dabo tibi quoque externum signum, quia illud internum, quia nomen est 'deus Abraham' &c. de hoc debet nomine praedicari. Quomodo fuit deus Abraham? Dedit ei circumcisio signum, quod eredit ei, hoc  
 1. Moje 15, 6 ghet uns heiden nicht an. Abraham habet testimonium, quod eredit deo et imputatum est' &c. Isaac et Iacob et patres hanc fidem secuti sunt et zu einem zeichen acceperunt eircumeisionem. Abraham ergo per fidem, qua eredit verbo 'In semine', factus est dei filius, hoc est: si vis me bene praedicare, vide ne per aliquod opus ad me venias, si alind egeris, nihil efficies. Si ergo habes fidem eins, oportet eciam signum habeas. Non facien-

I soli] sola      zu 4 Deus Abrahæ r

mich allein an den halten, der da ewig ist, und der althie spricht: **Helfest du dich an mich, so feilst dirs nicht.**

Wer hette in also können deuten, wenn er sich nicht selbs also erklert hette, da er spricht, an mich mus man sich hengen durch den glauben? Wenn man in der vernunft sticket, so kommt man nicht zu Gott, es sey denn, das ich im ein haussen guter werk brechte, krieche zu im zu und spreche: **HERR,** dis und das hab ich gethan, das heisst denn, Gott einen andern Namen geben und Gottes Namen den Creaturen zu eigenen und trocken auf Creaturen, da wir doch auss in solten trocken, Also solte man Gottes Namen deuten.

Ferner spricht Er zu Mose: Ich wil dir ein eusserlich zeichen geben, 20 daran du mich treffest: **Ich bin der Gott Abraham, Isaac und Jacob etc.**, Davon sol man dencken, reden und predigen etc. Wie ist er denn Abrahe Gott gewesen? Er gabe im das zeichen, die beschneitung, und also gleubete Abraham Gott, Er gab im ein eusserliche Anleitung, wie man in finden sollte, und das ist alleine den Jüden gesaget und nicht den Heiden. Abraham hat das zeng- 25 nis in der heiligen Schrift, das er Gott geglenbt hat, und ist durch den Glauben gerechtsertiget worden, Also ist Gott des Abrahams Gott. Isaac hat diesem glauben nachgefölget und zum Warzeichen die beschneitung an seinem leibe auch getragen, Also hat Isaac Gott auch für seinen Gott gehabt, und ist also Gott durch den glauben Abrahams Gott worden, denn er hat 30 geglenbt, das in seinem Samen gesegnet werden solten alle geschlecht auf erden. Daher ist Abraham durch den Glauben Gottes Son worden, und Gott ist sein Vater worden. Daher spricht er althie: Wiltu mich recht deuten, Leren und Predigen, so schlage sein Werk für, Sondern, wie ich Abrahams Gott worden bin, also heisse ich noch und wil dein Gott auch sein. **Wirst du nu ein andere brücke zu mir machen, so feilest du.** Denn, ist er Abrahæ Gott,

zu 13 Gott anhengen. r      zu 17 Teilnamen Gottes. r      zu 20 Sichtbarlich tentmal G; r      zu 25/26 Gen. 15. Rom. 4. r      zu 30/31 Glaube. Johan. 1. r      zu 36 N. B. r

dum, ut Iudaei, qui dieunt 'Credimus in deum Abraham', interim operibus agnunt eum deo. Istud nomen meum est 'deus Abraham', antequam lex Mose esset. Non dieit se deum mosi. Et ille locus semel abrogat Mosy legem et omnia opera. Et nemo ad deum veniet, nisi eum hält ut Abram, qui non ex lege eum habuit, ergo lex nihil ad hoc. Sed sic habuit eum, quod ex semine suo, Et tandem circumcisio accepit. Sie venitur ad me, fortissimus textus contra Iudeos. Nomen meum hoc est de progenie in progeniem. Ibi abrogata est tota lex et opera, et sola fides et verbum manet. Quid nos dicemus, tamen Abrae promissionem non servamus, sed halten uns an die tauff? cum tamen dicat deus, quod hoc nomen eternum erit,

zu 3 Deus Ab: non Mose rro locus über ille 6 suo über *(eius)*

so soll ich Abrahams wort, predigt, lere, Religion, glauben und zeichen auch haben oder kome nicht zu Gott.

Die Jüden sprechen: Wir glauben an Gott, der Himmel und Erden geschaffen hat etc., und glauben an den Gott Abraham, Isaac und Jacob, das geschahet aber allein mit dem blossen Namen, und malen uns Gott ab mit Buchstaben und gehen mit Mose Gesetzen und guten werken umb, Das ist weit gefeilet. Denn das ist mein Name, spricht Gott alhie, auch ehe deum Moses ist geboren worden, Aber ir wollet mit Moses guten werken euch zu mir flicken und den Himmel verdienen.

Nu spricht er alhie nicht: ich bin Moses oder der Leviten Gott, Sondern ein Gott Abraham, Isaacs und Jacobs. Hebet also mit diesem Namen auß alle Gesetz und werk Mose und bleibet alleine dabei, das niemands Gott erlange, auch niemands zu im kommen könne noch inen erkennen, er halte in denn für den Gott, an welchen auch Abraham geglaubt hat. Gott ist Abrahams Gott gewesen one das gesetz und ehe denn das gesetz gegeben ward, Aber also ist er Abrahams Gott worden, das er geglaubet hat, das Gott durch seinen Samen der Welt helfen würde. In den glauben muß du auch kommen und darnach das eüsserliche zeichen daran gehesstet haben. Also wil Gott geprediget und genennet sein in der Welt, das sol man ewiglich von im sagen. Wer Gott anders snhet, der seilet sein, Also sol ewiglich sein Name bleiben und gepredigel werden.

Nu hie wird sich aber ein spel heben, das Wort Gottes und der glaub ist blyben, und durch das wort und den glauben kommt man alleine zu Gott, Aber wo nu hinaus? Wir nennen Gott nicht ein Gott Abrahe, so werden wir auch nicht beschritten und halten nicht, was Abraham hält, Sondern kommen zu Christo und halten uns an die Tauffe, und dennoch wird alhie

zu 13 Jüden glaube. r zu 21 ~~Hand~~ r zu 22—24 Kraft und folge dieses Namens. r zu 28—31 Einerley weise der Seligkeit. Rom. 1. r zu 33 Weg zu G. r

ergo et nos circumcidemur? Iudeis hoc statim est responsum. Hic eternum non vocatur, quod nunquam cessabit, sed dicitur de tempore, quo hic auff erden ghet. Supra audisti esse disserimen inter Euangelium, quod in mundum vulgatum est et sonuit et promissum. Habemus vitam in promissione, nam esse postea videbo et sentiam. Euangelium iam insonuit per totum mundum,  
 1. Mose 22, 18 sed in verbo hoc "in semine tuo" promittitur tantum, quia dicit: es sol werden, quando haec benedictio praedicabitur in totum mundum, quae veniet ex semine tuo. Indeos ligat adhuc Iudeos, ut eredant huic textui, sed hoc mangelt, quod non credunt hanc benedictionem impletam: qui vult me

zu 1 (In) perpetuum r zu 3 über quod in steht promissum et b zu 4 über vitam steht (verbum) zu 9 über vult steht invenire b

gesagt: Dis sol ewiglich mein Name sein? So werden wir Heiden müssen 10 Jüden werden und uns beschneiten lassen und unsere Tauff faren lassen. Die Jüden wissen wol, daß ewig alhie nicht eine zeit seie, die nimmermehr außhört, wie denn auch gesaget wird kinder und kunds kind, daß auch nicht ein zeit ist, so nimmermehr außhört, Sondern ist von einem zeitlichen Lauff geredet, von der zeit, die auff erden hic gehet. Es ist ein unterscheid unter 15 dem gepredigten Euangeliu in der Welt und dem Euangeliu, so zuvor verheissen war.

Ein ding, so verheissen worden ist und so ins werct gesetzt worden, ist zweierley. Der glaube und das ewige leben sind auch zweierley. Ich habe das ewige Leben in der verheissung und nicht im wesen. Jetzt habe ichs im dunkel und sehe es nicht, sondern glaub es, hernachwerde ichs wol fühlen. Das Euangeliu ist in die Welt jetzt erschollen und allenthalben verkündiget,

1. Mose 22, 18 Über in diesem wort "In deinem Samen sollen gesegnet werden" etc., da ist es alleine verheissen gewesen. Er spricht: in dieser stunde sol das Euangeliu gehen, und es gehet, Widerumb auch: es sol werden, es sol kommen, daß man von dem segen und bedeutung predigen wird, so weit die welt ist, der gebenedicte Same wird von dir, Abraham, kommen, so da Christus heisset, aber Christus ist damals noch nicht kommen gewesen, sondern alleine verheissen. Wie denn auch das Euangeliu verheissen gewesen.

Was nu Jüden sind aus Abrahams Samen, die werden an diesen Text 20 gebunden, das sie an den Gott Abrahæ glauben, der Abrahæ die verheissung gegeben hat. Aber es mangelt ihnen daran, das sie es nicht dafür halten wollen, das Gott die verheissung, dem Abrahæ gethan, ausgericht und volbracht habe. Aber Gott spricht, Man sol mich ergreissen und halten in der verheissung, Abrahæ gethan. Das gilt mi nicht weiter, denn die verheissung 30

zu 13–15 Antwort auff furbrachte Einrede. r zu 20 1. Cor. 13. r zu 21 1. Joh. 3. r zu 27 Gal. 3. r zu 30,31 Vermöge dieser verheissung r

naneisci, oportet me tangat in hac promissione. Oportet nunc eredere, quod factum sit. Nam ergo non vocandus 'deus Abraham', sed hoc gespist auff Christum, qui erexit suum baptismum et erueem et praedicavit hanc benedictionem, Christum et Euangelium promissa Abrae. Nam non dicitur: deus, qui promisit et dare vult, sed: qui dedit. Quando ergo impletio venit, so ist das auß, das ist nun auß von kindskind. His verbis ergo paucis, quod nomen dei sit, et quod nemo eum possit treffent nisi per verbum, fidem in Christum, baptismum, resurrectionem a mortuis, in se habet textus.

zu 3/4 Nam ergo non dicitur deus Ab: rb

woret, darnach, wenn die verheissung erfüllset ist, so mus es aus sein.  
10 Darumb mus man nicht ißt glauben, das das Euangelium und Christus verheissen ist, Sondern das es nu alles geschehen und erfüllset ist, und das Gott warhaftig Abrahams Gott ist und diese verheissung, Abrahae geschehen, nu erfüllset worden sey. Ich wolt denn ganz zu rück springen und sagen, Christus were nicht kommen.

15 So ist es nu auff Christum gespielt, wenn der komet, der sol den Namen ausrichten, wie Abraham versprochen ist, So gehets allein auff Christum, als solt er sagen: Ich bin ein Gott, der Abrahae den zukünftigen Christum mit seinem Euangeliu verheissen hat. Wer mich nu haben wil, der mus mich ißt ein sölchen Gott erkennen, als der da hat Abraham verheissen Christum und sein Euangelium. Hat er nu verheissen Christum und das Euangelium, so mus es also kommen, und wenn es kommt, So heist Gott denn der Einige, so da gibt und hält, was er zusagt, und der sich uns verbindet, das er wil Gott sein und geben, was er verheisset. Darumb so müssen alle seine verheissungen erfüllset werden, und wenn die verheissung geschieht, denn so ißts aus. Darumb nach Christi geburt leusst keine zeit mehr, Man sagt da nicht Kind, kunds kind, also sol man mich fassen etc. Es kan nicht lenger woren, denn bis das die verheissung komet und erfüllset wird.

Also weiset uns Gott auff sich und auff sein Wort und zeiget an, das niemand Gott treffe denn allein durch sein Wort, und das man das wort nicht fassen könne denn durch den glauben. Darumb so sol man kein wort, weise noch werk Gott fürszen, denn wie er mir stimmet, wie ich glauben soll, damit sind alle werk Moysi und unsere gute werk auffgehaben. Und denn wissen wir, wer Gott sey, und können in denten. Denn alhie saget Er 'Ich heisse, der es ist, der ich bin, und der ich sein werde'. Wodurch? du haßt mein wort und hast das zeichen Abrahae, an dem hange, wenn nu die verheissung erfüllset ist, so wirfst du ein ander wort und ein ander zeichen haben.

zu 13 Christenglaub r zu 17—20 Vorbildung und darstellung Gottes in Christo. 2. Cor. 5. r zu 23 2. Corinth. 1. r zu 25 N. B. r zu 28 G-Worts gewisheit. r zu 32/33 Merdel ir Werkreiber. r zu 35  r

4. 3 In 4. c. abiicit baculum ic. deus wil in gewhenen per haec 3 signa, ut eum fortificet die sach anzugreissen, q. d. so scheinet es, quod debo regem angreissen, sed saltem greifss an. Sie cum reliquis wags nur frey, ich wil dir behisthen.

4

30. October 1524.

5

## Dominica post Simonis et Iudae.

Hactenus in 4. c. audivimus, quomodo deus vocavit Mosen ad hoc

zu 1 baculus Mosy rb 1/2 signa über ut b

Also hält dieser Text viel schöner herrlicher Leren in sich, als Glauben an Gott, Item von dem Reich Christi und von der Auferstehung der Todten. Hernacher werden nu etliche Wunderzeichen kommen im vierden Cap. von dem Stabe, so zur Schlangen wird und von den Händen, die er in den hohen steckt und ausszügig werden etc. Und wenn wir nach der Historien diese Wunderzeichen ansehen, so wil Gott durch dieselbigen Mosen gewenuen, keck und kün zu werden, die sach der ausführung der Kinder Israel aus Egypten getrost anzufahen, als solt Gott sagen: Mose, du hast ein schrecklich werck für dir, aber greiff drein. Es scheinet ikt unmöglich, das du den mechtigen König Pharaos angreissen und stükken sollest, aber wage es kuck und getrost. Die Schlaue hat ein schrecklich angesicht und ist giftig, aber ergreiss sie bei dem schwanz. Die Hand ist aussebig, aber wage es nur auf mein Wort, so wieds ausgericht sein.

[Hier folgt Eisl. 1, 302<sup>b</sup>—304<sup>a</sup> ein Abschnitt mit der Überschrift Allegoria oder Geistliche deutung des dritten Capitels. Diesen hat Rörers Nachschrift erst an späterer Stelle, wir bringen ihn daher erst unten S. 84.]

Darauf 304<sup>a</sup>—307<sup>b</sup> Eine andere Predigt D. Martin Luthers, über den Text Grodi. 3. Da Mose den ewigen Busch sahe, Gehan zu Wittemberg in der Pfarrkirche am Osterbienstage. Diese gehört ins Jahr 1526 und ist in Unserer Ausg. XX S. 356—363 mitgetheilt, vgl. ebenda S. 323]

## Das vierde Capitel.

20

4. 1—9 Mose antwort und sprach: Sihe, sie werden mir nicht glauben noch meine stimme hören, sondern werden sagen: Der Herr ist dir nicht erschienen. Der Herr sprach zu ihm: Was ißt, das du in deiner hand hast? Er sprach: Ein stab. Er sprach: Wirff in von dir auf die Erden. Und er warff in von sich, Da ward er zur Schlangen, und Mose flohe fur ir. Aber der Herr sprach zu ihm: Strecke deine hand aus und erhasche sie beh dem schwanz. Da streckt er seine hand aus und hielt sie, und sie ward zum Stab in seiner hand. Darumb werden sie glauben, das dir er-

zu 7 Inhalt des 3. Cap. r

zu 11—14 Ende der nachfolgenden Wunderzeichen. r

ingens opus, ut educeret filios et percuteret potentem regem, Item Mose wie er sich gespert hatt et quod 2 signa haec dedit. 1. serpentem, manum iniecit in sinum. 3. dicit si his 2 signis non credent, ut aquam funderet eccl. haec signa Moses fecit, et ideo deus ipsum confirmavit his, ne dubitaret se prae-

1,2 Item Mose über wie er spb      2 iniecit über (iniecit) spb      4 ideo (quod)  
deus (acepit) ipsum

5 schienen sey der HERR, der Gott iher Peter, der Gott Abraham,  
der Gott Iсаac, der Gott Jacob.

Und der HERR sprach weiter zu im: Stecke deine hand in  
deinen bosen, und er stecket sie in seinen bosen und zog sie eraus,  
Sihe, da war sie aussichtig wie schnee. Und ER sprach: Thue sie  
10 wider in den bosen. Und er thet sie wider in den bosen und zog  
sie heraus, Sihe, da ward sie wider wie ander fleisch. Wenn sie  
dir nu nicht werden gleuben noch hören, was du sagst, beh  
einem zeichen, So werden sie doch gleuben, wenn du sagst vom  
andern zeichen.

15 Wenn sie aber diesen zweien zeichen nicht gleuben werden  
noch deine stimme hören, So nim des wassers aus dem strom und  
geuß es auf das trocken land, so wird dasselb wasser, das du aus  
dem strom genomen hast, blut werden auf dem trocken lande.

Wir haben bisher gehört in den dreien Capiteln des andern Buchs  
20 Moſi, wie Gott Moſen beruſſen hat zu einem großen herrlichen werk, in  
dem das er die Kinder von Iſrael hat aus Egypten führen sollen und den  
gewaltigen mechtigen König in Egypten zu boden stürzen. Auch haben wir  
gehört von Gottes verheißung und zufagung, daß er wolle bei Moſe sein,  
ime helffen, das er diß große werk hinaus führen könne. Aber Moſes hat  
25 sich gesperret und gewegert, folch ampt und werk anzunemen und auszurichten.

Ku feret Gott in diesem vierden Capitel zu und gibt Moſi dreierley  
zeichen oder Mirakel, daran er und auch die Kinder Iſrael seine Göttliche  
gegenwertigkeit merken mögen. Erſtlich ein Stab oder Stange, die er aus  
seiner hand wirft auf die erden, welcher zur Schlangen wird. Zum andern,  
30 das er seine hand in den bosen steckt, und sie aussichtig wird wie Schnee, da  
er sie aber wider in den bosem thet und zog sie wider heraus, da ward sie  
wider wie ander fleisch. Zum dritten: wenn sie diesen beiden zeichen nicht  
gleuben werden noch deine stim hören, spricht Gott, so nim das Wasser aus  
dem Strom und geuß es auf das trocken Land, so wird dasselbige wasser,  
35 das du aus dem strom genomen hast, blut werden auf dem trockenen Lande.

zu 19 Inhalt vorgehender Capitel, und dieses 4. r zu 23/24 Gottes zufagung. r zu 26  
Dreierley Mirakel Moſi. r zu 28 1. r zu 29 2. r zu 32 3. r

sentem sibi fore. Sihest wie vil mühe es kost, ut homo induetur, ut deo eredat. Divina maiestas se demittit et ita agit. Mansit circa ultimam ex-<sup>10</sup>cusationem et ibi Moses vult entlauffen, 'non sum disertus' scilicet. Iudei interpretantur eum fuisse blesum, sed puto eum blaterasse, sepius unum verbum ter repetuisse, hoc vitio, credo, laboravit. Supra dixi Iudeos de Mose dicere

2 credit e aus credatur sp b zu 2—4 Excusatio Moysi resp b 3 Moses] Mos über  
vult b zu 3 4 Mo; blesus resp b 5 de Mose über dicere sp b

Diese zeichen thet Moſes zur bestetigung seines berniſſs, auf daß er in seinem ampt und berniſſ getroft fort führe und nicht daran zweifelle, Gott were beh im, der mit seinem Munde lereſte und redete, was Moſes thun und reden sollte. Item die kinder Israeſ durch diese Mirakel auch vergewiſſet und verſichert würden, daß Moſes solt der Man ſein, von Gott darzu ſonderlich <sup>10</sup> beſtellet, daß er ſolte ſie aus Egypten erretten, Sonſt hatte Moſes ſür ſich den Ewigen Pufch und Gottes zusagning, darmit er ſich in seinem Berniſſ getroftet. Aber dieſe drey Wunderzeichen ſollen umb der kinder Israeſ willen geſchehen, daß ſie glauben, die zeit iher Erlöſung were auch verhanden. Was aber der Stab oder knüttel, die auſſezige hand und das Waffer ſey, daß wollen <sup>15</sup> wir in der Allegoria hören.

4, 10—12 Mose aber ſprach zu dem Herrn: Ach mein Herr, ich bin je und je nicht wol beredt geweſt ſind der zeit du mit deinem Knecht geredet hast, denn ich habe eine ſchwere ſprache und eine ſchwere zungen. Der HERR ſprach zu ihm: Wer hat dem Menschen den Mund geſchaffen? Oder wer hat den Stummen oder Tauben oder Schenden oder blinden gemacht? hab Ichs nicht gethan, der HERR? So gehe nu hin, Ich wil mit deinem munde ſein und dich leeren, was du ſagen ſollt.

Nyt ſind wir in der Historia und wollen drans ſehen, wie viel mühe es kostet, ehe denn ein Mensch Gott vertrawe und ſein wort anneme, ſonderlich, wenn es etwas Höhes und großes ist, als hic in diſem Capitel, da ſich Gott alſo ſeir demütiget und ernidriget und ſo freundlich die Leute locket und treibet, bis ſie glauben. Moſes bleibt gleichwohl beh ſeiner leſten entſchuldigung, dieweil er nicht anders kan und hat ein andere ausſicht oder loch geſucht, da er hinaus wil, auf daß er Gott nicht gehorsam leſte. Denn er ſpricht: Ob ich gleich alles thue, ſo kann ich doch nicht reden. Er bekennet frey, daß er kein Schweiſer ſey. Die Jüden legens aus, es ſey das Lispeſu geweſen, Ich aber glauben, Moſes habe eine ſchwere ſprache und zungen gehabt, daß er geſtammelt und geſtottert habe und ein wort bis in zwey oder dreimal geredet,

zu 6 Wunderhertigkeit ursach r zu 25 Unglaube des menschlichen herzens r zu 28  
N. S. r zu 34 Moſe Sprachhinderniſ. r

carbone ignito linguam laesisse, inde contraxisse hoc vitium. Ibi adhuc dominus non irascitur, sed dicit 'quis cecum' sc. quando dominus adeo pru-<sup>4,11</sup> dens esset, ut nos, het ers wol besser angehoben, usus esset alio viro meliore. Ut si velim, ut claudus curreret, caecus videret, mutus loqueretur. Non s. potuit alium invenire? Hoe scriptum, ut discamus, qualis deus vir sit: quod eorum mundo magnum, illi est abominabile, quod diabolo non placet, deo placet. Hunc iubet sumum verbum loqui, qui est ad hoc non idoneus. Sie semper deum in suis operibus wollen wir meistern, quasi dominus ante non

<sup>1</sup> hoc über vitium spb    zu 7 humilia respicit rspb    8 operibus ergänzt aus o spb  
(d.) dominus

und doch nicht recht heraus gebracht hab. Diesen gebrechen hat er gehabt,  
10 und das er nicht gelispelt.

Die Jüden gebens also für, das er seurige Kolen ius maul gelegt, damit er die junge verbrant, und daher hab er gelispelt. Aber der Text spricht, Er habe gestottert. Es sind Jüdische Merlin. Es ist der letzte Auszug oder ausflucht, dadurch Moses dis Amt wil ablegen. Aber Gott antwort im  
15 recht darauff, ist noch nicht zornig und spricht 'Wer hat dem Menschen den mund geschlossen? Oder wer hat den Stummen oder Tauben, Sehenden oder Blinden gemacht? hab Ichs nicht gethan?' Wenn Gott so klug were, als wir sind, so het er alle ding besser angefangen, denn sonst geschehen.

Denn alhie nimet er zu diesem schweren hohen werck einen, der nicht  
20 wol reden kan, wie es denn Moses selbs bekennet, Noch spricht Gott zu ihm: gehe hin und richts wol aus, welches eben also lautet, als wenn ich zum blinden sagte, das er wol sehen, und zu einem Lamen, das er wol lauffen, und zu einem stummen, das er wol reden sollte. Kondte Gott nicht einen andern finden, den er zu diesem wercke gebrauchte? Aber es ist darumb geschrieben, das wir lernen sollen, wie Gott gesinnet sey: was da gilt für der welt, das achtet er nicht, Er verwirfft und verstoßet was andere zu sich reissen; was andere lieben und aussheben, das wirfft er weg, und was der teufel nicht mag, das nimet er an. Er gibt dem Moysi ein rechte antwort und spricht: 'du bist klug und ein seiner gesell', Es sind Sticherling<sup>1</sup>, als solt  
30 er sagen: Meinstu, das ich nicht wisse, das du stammelst, und als hört ichs nicht? Also düncts uns. Denn wir imerdar Gott meistern in seinen werken, gleich als wenn wir zum aller ersten die feil, mangel und gebrechen sehen, Gott aber sie nicht sehe. Was liegt dran, wil Gott sagen, ob du taub, blind oder stum seiest, wie denn, wenn ich dichs heiße und gebiete dir etwas, kan  
35 ich dich mit alsdenn sehend, hörend und redend machen? wer iſts, der mit dir redet? Es ist nicht Kunz schuster, Sondern der, welcher den blinden die augen

zu 20—22 Menschliche weisheit reformiret Gott. r    33 sagen] sagt

<sup>1)</sup> Stich(er)ling bezeichnet gewöhnlich einen kleinen (stachlichten) Fisch, hier offenbar = 'Stichelrede' P. P.

noverit Mosen hoc vitio laborare, q. d. si etiam mutus penitus essem, et caecus, num non possem te instaurare? Nonne est in mea potestate, ut indisertos faciam disertos et econtra? Ego iam te eligo, quod loqui non potes, ne tu putes talem te esse, qui hoc facias. Sed quis adeo aptus esset ad loquendum ut Michael in eelis: si deus non vocat eum, nihil proficit. Si 5 econtra dominus aliquid per hominem efficiere vult, tum perficit, si etiam indisertus sit. Sicut Moses fecit, qui postea coram potentissimo rege constituit intrepidus. Per haec verba dei Moses est conclusus, q. d. quando volo, tum loquitur homo et econtra. Nos hoc non videmus neque credimus deum

*I noverit esp b aus nosset 4/5 ad loquendum über esset ut sp b zu 8 über q. d. steht deus sp b*

und gesicht, den tauben die ohren und gehör gibt und die unberedten beredt 10 machen kan, Widerumb die großen schweker zu stummien macht, und du wilst mir ziel und mas sezen, der du nicht reden kanst, da ich dich doch darumb erwelet habe, das du nicht reden kanst. Wenn du wol reden kontest, so foltestu dich des noch wol überheben. Auff das sie mi sehen, das ich der man sey, der solches thue, und nicht du, so gebrach ich dich stammelnden zu 15 diesem werck. Denn wenn einer also geschickt were als Gabriel und alle Engel, und in Gott nicht berußete, so würde er doch nichts ausrichten, Gott macht beredte und stumme, widerumb, ist einer unberedt, und Gott berußt in, so führt ers hinaus, er sey wie er wolle, auff das die welt sehe, wir finds nicht, die es treiben, Sondern Gott thuts. 20

Derhalben so hat Er albjie seine höchste Weisheit an tag geben wollen, das dieser stotterer, Moses, so ein trefflicher Man wird, der alle Könige überredet, Es möchte einer sagen: 'Ey, greifss klüglich an, lieber Herr Gott' ja, antwortet er, ich bin ja der meister, hab ihs nicht gethan? Ist nicht Moses gefangen mit seiner zunge, das er stottert und stammelt? aber was er reden 25 sol, das hat er von mir, wenn ich nicht wil, so wird er gar stum, wenn ich wil, so muss er wider reden. Darauff sehen wir nicht und denken nicht dran, das Gott so nahe sey, und soll wol dran zweifseln, das mir Gott einen mund gemacht habe, Sondern meinen, es sey die sprache uns angeboren, Aber es ist niemands auff erden, der ein wort reden kont, wenn es nicht Gott gebe, 30 wir schlagen in wind und meinen, wir haben uns pur plumpsweise.

Au Moses ist von Gott gefangen und auf allen seiten beschlossen, denn Gott saget zu ihm: Furchstu den König? furchtestu dich so seer? Wenn dich die unmöglichkeit abschreckt zu glauben, so hastu die wunderzeichen, Kanstu nicht reden? So wil ich in dir reden. Also kan Moses nicht weiter, denn er sihet, 35

*zu 10—12 Gottes sterft in unser schwachheit r 20 es es zu 21 Gottes weisheit offenbaret. r zu 32 Gott verrennet Moysi alle lügen. r*

hoe os nobis fecisse i. e. ut loquamur, ut hic dicitur, opera dei non cognoscimus et videmus. Noli timere regem, tecum ero, ne dicas te non posse loqui, ego te faciam loqui. Ibi nulla iam est excusatio. 'Mitte, quem' <sup>4. 13</sup> Ibi zihet er nichts an, denn quod non velit <sup>r.</sup> nymb wen du wilt, sine me tantum. Ubi nihil habet excusationis, dominus irascitur. Haec tenus admonuit eum amice et gereift. Iam autem irascitur, habes itaque hic fortē vocationem Mosi. Dominus tales homines accipit ad suum officium, quos ineptos dueit mundus, et ipsi semet. Attamen ille hoe efficit, quod potentissimi <sup>4.</sup> or reges non fecissent. Multa verba loquitur eum Mose.

*zu 1—3 Caro non cognoscit opera dei. rsp b      2 dicas esp b aus die<sup>z</sup>      non über te sp b*

10 das Gott seine entschuldigung nicht annimmet, Drümib spricht er: **Du hast mich beschlossen, das ich gar stede,** denn du wilt mir stercke, kreffte und alles vermügen selbs geben, noch spricht er: ich mag es nicht thun, und zeucht nichts mehr an, denn das er spricht 'Mein Herr, Sende, welchen du senden will', als <sup>4. 13</sup> sollte er sagen: sende ein andern, wen du wilt, ich bins zufrieden, allein sende mich nur nicht.

Als nu Moses aus seinem eigenen sinn und willen diesen Beruff wegwerfen wil, da wird der HERR seer zornig über Mosen und sprach:

En, weis ich denn nicht, das dein Bruder Aaron aus dem <sup>4. 14-17</sup> Stam Levi beredt ist? Und sihe, er wird heraus gehen dir entgegen, und wenn er dich sihet, wird er sich von herzen frewen, du soll zu ihm reden und die wort in seinen mund legen, und ich wil mit deinem und seinem munde sein und euch leren, was ir thun sollt, und er sol für dich zum Volk reden, Er sol dein mund sein und du soll sein Gott sein, und diesen Stab nim in deine hand, damit du zeichen thun sollt.

Da mus Moses weichen, zuvor hat Gott freundlich mit ihm gehandelt, aber alhie ist er nu zornig, und wenn Gott zürnen wil, so mus einer bleiben. Also hat Moses einen stadtlichen beruff, auff das wir sehen, wie Got so wunderlich sein werk hinaus führet mit denen Menschen, da sichs niemand zu versöhnet, sie auch selbs nicht gedachten dürfen. Denn alhie mus dieser Stammeler und armer Keller ausrichten, das sonst vier Könige nicht vermöchten zu thun, und ist also Moses gefangen, das er spricht zu Gott: Ich wil dir weichen, Gott hat mit vielen worten mit Mose gehandelt, das es schir sind und schand ist.

<sup>35</sup> Gott spricht zu ihm 'Du soll sein Gott sein' und 'er soll dein mund sein'. Wie kommt Moses zu diesen ehren? Gott spricht zu ihm: du hast die wort, du

*zu 16 Moses erzörnet Gott. r      zu 28 ~~█████~~ r      zu 35 Mose's Arons Mundregierer. r*

4. 16 'Aaron os', mira verba, Ibi deus efficitur Moses, qui habet verba dei, quae deus commisit i. e. Aaron sol sich halten deiner rede, non addere, non adimere, quam quod ei praescribas. Hinc venit, quod Christiani dicantur dii,  
 2. Mose 21, 6 'dixi: dii estis' ps. Et in Exo. 'ut res deferatur ad deos'. Huiusmodi loci fluunt ex hoc loco et sein gegründt. Homo dicitur deus, qui habet verbum dei, alii qui ab eo accipiunt, sunt eius ora.

Hic textus non est scriptus propter Mosen, sed propter nos. Et David omnes credentes in ps. sic vocat. Qui verbum dei habet, credit, tum habet 2. Petri 1, 4 omnia quae dei sunt: si haec habet, habet et nomen dei. Petrus. Cum ergo dicat deus ipse, sic ipsi dii, domini, Reges, Sicut quod pater habet, et filius

*zu 1 Os rro zu 1/2 Moses deus rspb zu 3 quod über ei spb zu 4 Dij rro  
 über res steht causa spb zu 5 über gegründt steht in isto spb 8 (et) tum zu 9 2.  
 pet. 1. rspb zu 10 über dicat steht dominus spb*

soll AARON sagen, wie er predigen sol, und Aaron sol sich nach deinen Reden richten, das er nicht lenger, weiter, noch kürzer rede, denn du im fürschreibest, und wie du es von Gott empfangen hast. Alhie hebt sich die frage, warumb Moses Aarons Gott heisse? In der heiligen Schrift werden die Christen und sonderlich Oberkeit, Fürsten, Richter osst Götter genannt, als 15  
 Ps. 82, 6 im 82. Psalm 'Ich habe gesagt, ir seid Götter und Kinder des aller höchsten', und 2. Mose 21, 6 im 21. Capitel des andern buchs Mosis wird gesaget 'Wenn eine sadje fursellet, das ein erkanster knecht ein Weib genommen und Kinder gezeugt hat und nicht will frey werden, so bringe in sein Herr für die Götter'.

Ein Menich, so Gottes Wort hat, wird Gott genannt, und die es hören und von ihm annemen, die sind Aaron, und der Mund, der es inen gibt, ist ir Gott. Dieses wird umb aller derer willen geschrieben, die da Gottes Wort führen und reden, Denn Moses ist nicht alleine Gott, Sondern die sind auch Götter, so da Gottes Wort haben. Denn wir sind Gottes Kinder, und welche Gottes Wort haben und Gott gleubten, die haben Gottes geist und krafft, auch die 25 Göttliche Warheit, Weisheit, Herz, Sinn und Mut und alles, was Gott ist. Wenn er denn dieses alles hat, so Gottes ist, so mus er auch Gottes Namen haben, Derhalben ist solcher Mensch teihafftig worden aller güter Gottes und auch des Göttlichen Namens, wie es S. Petrus auch in seiner Epistel sagt. Denn wie Gott ein Herr aller ding ist, also werden sie, die Christen, auch genannt, das sie sind weise, gerecht und lebendig etc. Gleich wie ein Vater seinem Son mitteilet und außerbet Namen und Gut, wie der Vater heisset, also hat der Son auch einen namen. Der Son bekömmt und erbet des Vaters namen und gut, Also werden auch alle Götter geheissen, die Gottes Wort haben.

*\* zu 20 Menschliche Götter. r zu 24/25 Johan. 1. Roma. 8. r zu 29 1. Pet. et 3. r  
 zu 30 Vatererbe. r*

habet. Noster latinus textus hat sich gescheuhet, das er Mosen eiu got heißt. Infra dicitur et Moses deus pharao, quia furet dei verbum, et qui contemnit Mosen, denui contemnit, et econtra. In Evangelio Math. X. tantum est, si Matth. 10, 40  
ego et tu contemnatur, ac si deus contemptus fuisset, per quemcumque  
5 tandem loquatur suum verbum, est dei verbum i. e. pro te loquetur Aaron  
et tu dices ei. Non vexit eos, non fuit dives.

Primum mandatum quod dici debuit a Mose. 'Si non, primogenitum 4, 23  
tuum occidam'. Ubi haec mandata accepit de 3 signis et mandata ad Pha-  
raonem 'mitte meum primogenitum'.

zu 1 Latinus textus *rsp b* zu 3/4 qui vos spernit me spernit *rsp b* zu 8 über tunn  
steht o pharao *sp b* zu 9 über meum steht o Pharaeo *sp b*

10 Der Latinische text hat wollen klug sein und diese wort also gegeben:  
TU ERIS EI IN HIS, QUAE AD DEUM PERTINENT, Aber es heisset  
also: Du, Moses, soll Aaron's Gott sein, Ich sehe dich zum Gott über  
Aaronem, denn Moses furet Gottes Wort, Wer Mosen verachtet, der verachtet  
Gott, denui er furet Gottes Wort. Wie der Herr Christus auch saget: Wer Matth. 10, 40  
15 euch höret, der höret mich, Gott kan nicht anders reden, deun Er wil durch  
Menschen reden, durch mich und dich, und wenn er auch gleich durch eine  
steinerne oder hölzerne Senle redete, denuoch so ist es Gottes Wort, Wird es  
nu verachtet, so wird Gott selbs veracht, und wer Mosen an Gottes stad ver-  
achtet, der da Gottes wort furet und Gottes zeuge ist, der verachtet Gott selbs,  
20 Also regieret Gott seine Christen, also hoch preiset und ehret er sie. Das ist  
nu die Berufung Moisi, und er gehet dahin, Man hat in nicht auff behangen  
Wagen gefüret, denui er ist nicht reich gewesen, Was er für befehl und wort an  
den König hab, das habt ir gehört.

Mose gieng hin und kam wider zu Jethro, seinem Schweher, 4, 18–26  
25 und sprach zu im: Lieber, las mich gehen, das ich wider zu  
meinen Brüdern kome, die in Egypten sind, und sehe, ob sie  
noch leben. Jethro sprach zu im: gehe hin mit frieden. Auch  
sprach der HERR zu im in Midian: Gehe hin und zeich wider in  
Egypten, denn die Leute sind tod, die nach deinem leben stunden.  
30 Also nam Mose sein Weib und seine Söne und furet sie auff  
einem Esel, zog wider in Egypten Land und nam den Stab  
Gottes in seine hand.

Und der HERR sprach zu Mose: Sihe zu, wenn du wider in  
Egypten komest, das du alle die wunder thust für Pharaeo, die  
35 Ich unter deine hand gegeben hab, ich aber wil sein herz ver-  
stochen, das er das Volk nicht lassen wird. Und soll zu im sagen:

zu 14 Matth. 10. r zu 16 Gottes Mundboten. r zu 20/21 Moji gehorsam. r

Inter haec felīt ein new historien drein. Mōses schwind iſt er tod  
francken worden. Causam textus non indicat, sed tamen occulit, quod filius  
fuit circumcisus, quia fuit Iudeus. Ubi uxor hoc sensit, quod Moses mori  
deberet, accepit lapidem i. e. cultellum re. i. e. kostet blut, das du mein man  
4, 26 und ich dein weib bin, quare dixit 'sponsus sanguineus'.  
Quare hoc seripsit Moses? credo eum ebrium fuisse, si indicare velim  
secundum rationem. Audistis Abraliae 1. mandatum fuisse, ut circum-  
cideret re. quod erat ein schendlich schmelich gepot, tamen portnisset ei aliud

zu 7 Circumcisio resp b

so saget der Herr: Israel ist mein erstgeborner Son, Und ich ge-  
biete dir, das du meinen Son ziehen laſſest, das er mir diene, 10  
wirſt du dich das wegern, so wil ich deinen Erftgeborenen Son  
erwürgen.

Und als er unterwegen in der Herberge war, kam im der  
Herr entgegen und wolt in tödten, Da nam Zipora einen stein  
und beschneite irem Son die vorhaut und rüret im seine füſſe 15  
an und sprach: Du bist mir ein Blutbrentgam' da lies er von im  
ab, Sie sprach aber Blutbrentgam umb der beschneitung willen.

Da kommt nu ein ſtücklin drein, als Moses abgescheiden iſt von feinem  
Schweher Zethro, dem Priester in Midian, da zeuhet er in Egypten und hat  
den Stab, damit er zeichen thun sol und dem Könige sagen: Las mein Volk 20  
gehen, Ich gebiete dir, das du meinen Erftgeborenen Son Israel ziehen laſſest.  
Wie gehets un dem armen Man unterwegens? da feslet eine Neue Historia  
drein, denn da Moses in Egypten zeuhet, begegnet ihm ein unsall oder Todes  
fall, das er geschwind und plötzlich frank wird, und seine Frau Zipora nicht  
anders meinet, er würde sterben, wie es denn der Text meldet, wiewol nicht 25  
mit ausdrücklichen worten. Und das war die Ursach, das Moses vom Stam  
Abrahæ seinen Son nicht beschnitten hatte, Da dis sein Weib nu spüret,  
das solch die urſach sey, das ir Man sterben sol, das der Son nicht be-  
schnitten were, da nimet sie einen scharffen Stein für ein Messer und be-  
schneitet den Son, wird leunisch und zornig, wie die Weiber pflegen, spricht 30  
'du bist mir ein Blutbrentigam', als solt sie sagen: Es kostet blut, das du  
mein Man worden bist und ich dein Weib bin. Deshalb man muß Blut  
vergießen, darumb nent sie in ein Blutbrentgam umb der Beschneitung  
willen ires kindes, welche unter den Heiden eine schande war.

Warumb beschreibet Moses dis Gaudelwerk? Warumb menget der  
heilige Geiſt dis Kerriſche toll ding unter jo große wichtige und hohe hendel?  
Iſt Moses irgend trunken gewesen?

mandare? Abraam fecit. Quare hoc fecit dens? ut brech den synn hominum. Gentibus fuit ridicula res circumcisio et non potuit magis ein honischer nam dari Iudeis quam Circumcisus. Sic et hodie plures offenduntur eruee. Sic erat cum illa muliere, quae fuit gentilis. Hie Moses prohibitus est a parentibus uxoris et uxore. Sed hic in via vult dominus occidere Mosen. Et antequam hoc patitur, subit dedeus hoc, quod dicatur uxor circumcis.

1 fecit dens über quare hoc sp b zu 2 über nam steht nomen sp b zu 2—5 inter gentes Indei noluerunt circumcidiri links zu 2—64, 5 Dominus vult occidere Moysen u. r rechts sp b 3 cruce] X

Ihr habt gehört, daß Abraham der erste Patriarch ist, dem befohlen worden, die Kneblein zu beschneiden, das war ein schändlich schmeichelich toll und unsinnig Gebot für der vernünfft, das sie sich selbs beschneiden sollten 10 und an dem Orte, den man nicht gerne nennen und hören mag. Aber Abraham ist Gott gehorsam und leßt sich beschneiden, ob es wol ein schändlich und schändlich Ding ist. Aber es ist darumb geschehen, das Gott unsern kann brechen und die Menschliche weisheit zur Thorheit machen wollt. Deshalb haben die Juden viel hohn und spot unter den Heiden hören müssen. Man hat 15 spöttisch und hönisch ihnen nach geredet und die Beschneidung für ein Narrisch Ding geachtet. Darumb wolten viel die böse Nachrede nicht dulden noch leiden und ließen sich nicht beschneiden.

Wie man denn auch unter uns Christen viel findet, die der Welt Lesterung, da man uns heisset Rotten, Secten und Neher, nicht ertragen können und 20 lassen ehe das Christenthum darüber faren. Also hat Moysi Weib auch gethan, da er mit ir ein Gast im frembden Lande gewesen, hette er für seine Person den Son wol gerne beschneiden lassen, aber er hat nicht gekönnet, sein Weib hat nicht gewollt in diese schmach treten, das ir Son beschneitten würde, Sondern er soll leben, wie man unter den Heiden lebete, sie wollt diesen klick und 25 Schandfleck nicht haben. Denn die Beschneidung war eine schande unter den Heiden. Da muß Moses leiden, was zu leiden ist, und das sind unbeschneitten mit sich nemen. Aber auff dem wege, da greifft Gott Mosen an und wil in tödten, darumb, das er des Weibes halstarrigkeit gefolget und seinen Son nicht hat beschneiden lassen. Da wird das Weib zornig und wil lieber den 30 Son sterben lassen, denn das ir der Man getötet würde, und spricht: Es kostet mich nur Blut, das du mein Man sein sollst, hat sich also geschmet, das sie nicht wil fort ziehen, sondern keret wider zurück anheim mit den Kindern, wie hernach im 18. Cap. geschrieben steht, das Jethro, Moysi schwäher, gehört, was Gott durch Mosen gethan, darumb nimet er Ziporam,

Textus dient her, daß sie sich geschemet hat, et adeo, ut redierit domum et solus Moses in Aegyptum.

Cur dicitur hoe loco de hac historia? Ideo, quando dominus wil sein jach hin aus führen, ita incipit, daß die ganz welt zu narren drüber wird. Nos semper putamus eum debere facere, ut nobis placet. Non possumus dicere: bene omnia facis. Magnum est cognoscere dei opera in ps.<sup>1</sup> Nonne magnum hoc, quod dominus ante promisit se in omnibus se adfuturum, et hic eum incipit, persequitur Mosen?<sup>2</sup> Sic fecit eum Isaac, de quo promisit dominus posteritatem eius fore ut arenam maris, tamen adolevit, inbetur maectari.

Ratio hie dieit dominum hoc non preecepisse, imo non implere dominum. Profundum est hoc, quando dominus cum his agit, qui dei verbum

<sup>4,5</sup> wird über Nos spb

<sup>1)</sup> Luther meint wohl Stellen wie Ps. 104, 24.

Mosfi Weib, so zu rücke gezogen, und seine zweene Söne und kommt zu Mose in die Wüsten. Das sie aber hie beschuetet das Kind, thut sie alleine darumb, das sie Mosen errettet.

Warumb ist dis mi geschrieben? Wenn unser Herrgott seine jache wil hinaus führen, so sehet ers also an, daß die Welt drüber zu Narren wird, und das mans nicht glauben kan und weder ich noch du also gedenken mögen, daß es solle hinaus gehen. Denn wir stehen innerdar in diesen gedancken, Gott werde es machen, wie wirs wollen, Und wens nicht also gehet, so sey es falsch und unrecht, wir können uns nicht dariinne brechen. Ich meine auch oft, daß ich viel wisse, aber es ist nicht war. Und viel Geister rhümen sich des noch heutiges tages also, aber es ist vergeblich. Gott hat Mosen mit gewaltigen zeichen und trefflichen worten bisher beruffen, daß er nicht mehr thun könnte, Wil dazu auch in seinem Munde sein, dennoch, da er wil die sachen anfangen, da wil Gott in tödten. Das gehet eben, als wenn Gott mich hies den keiser todtschlagen, und ehe deum ich gen Prata<sup>1</sup> auf das Dorff keme, so wolt mich Gott tödten, Ist das nicht Narrisch angefangen?

Also heißt er hie Mosen ein trefflich werck angreiffen und wil in doch zuvor tödten. So thet Gott mit Abraham auch, Er gab ihm die verheissung, das sein Same sich mehrern soll als der Sandt am Meer, da war Abraham ganz gewis, sein Son Isaac würde lange leben und viel kinder haben, aber nicht lang hernacher heißt Gott Abraham diesen Son Isaac opffern und schlachten. Wie kan man althie diese zwey ding zusammen bringen? wenn die vernunft dieses ansihet, so spricht sie, Gott sey toll, der Teufel rede also und

zu 16 Widerjinnisch Anheben und enden G. thalen. r zu 29 Abrahams Erfahrung und übung hierinne Gen. 22. r zu 35 Vernunft schluße. r

<sup>1)</sup> das heutige Pratau, Dorf in der Nähe von Wittenberg. A. B.

habent et illis hoc eripere vult. Gering ist, quando nobis adimit honorem, bona &c.

Hoc decepit altos spiritus, qui se putant habere verbum, et statim facit, ut cadant, tum illi non consistunt. Mirabilis dominus, vult ut in verbo 5 consistas, et tamen interim persequitionibus te impedit. Certe cogitavit Moses promissionem sibi factam et tamen incidisse in hoc periculum, sed tamen sic cogitavit: hoc milii promisit debere me educere populum ex Aegypto. Hoc fiet, si etiam moriar centies, oportet vel ex sepulchro ipse eruar. Hoe nobis notandum in morte: habeo verbum quod vivere debeo, et tamen mors 10 me opprimit.

Oportet semper haerream eum prima promissione: Tu vives, tum die: tod hin, tod her, dominus promisit mihi me vivere debere, hoc credo.

3 (spiritum) verbum      12 debere c aus d<sup>c</sup> sp b

nicht Gott, Denn Gott sey warhaftig und halte über seinen Verheißungen. Und was dergleichen geboten wird, das ist nicht ein gering schlecht ding, 15 nemlich gut, ehre und freunde nemen lassen und auch zuweilen den leib dazu. Zwar das gienge noch hin, aber wenn Gott uns sein wort und verheißung gibt und nimets wider hinweg, das ist ein großes.

Es ist nicht eine geringe Tentation, sondern die auch die allerhöhesten und gelertesten Geister betreugt, die da meinen, es stehe wol umb sie, und 20 gehen sicher herdurch, wie sie gedachten, Aber Gott macht's balde, das sie zu Narren werden und fliehen müssen. Gott macht sie kün, auff das er von ihnen gefürchtet werde, und das sie wissen, das man von seinem wort nicht weichen sol, und dennoch versucht er die seinen so hoch, das sie oft müssen weichen. Moysi ist alhie zu sinn gewesen, als müste er sterben, und hat gedacht: wo sind nu die wort, die Gott zuvor zu mir geredt hat? Item, wo bleiben die wunderzeichen, die ich empfangen hab auszurichten? Noch hats müssen fest stehen bleiben, das er der Man sein würde, der solches ausrichten sollte, und müste ehe dieser Moyses von den todtten wider auferstehen. Darumb mus er also schlissen: Gott hat mir verheissen, ich sol mein Volk aus Egypten 30 führen, sterb ich nu, so mus ich doch aus dem Grabe wider herausser kommen und doch wider lebendig werden, denn ehe Gott liegen solte, so müsten ehe hundert Moyses an dieses einigen stat hersür kommen.

Diese Tentation kommt Moysi in der Todes not, das er gedendt: ich sol sterben und habe doch Gottes wort und seine Sacrament, das ich solle leben. In diese Klemme bringet Gott den Moisen, das er in einem augenblick sterben und wider leben müs, wer kan das fassen? Aber man soll allezeit auff die ersten Verheißung stehen und auff den ersten befehl Gottes jehn, obgleich

zu 18 Hoherster Leute felling und belörung. r      zu 24—26 Moysi probirung und überwindung. r

Hoc factum Mosi, ut sic tentatus fieret plenus spiritu, nihil sibi fideret. Qui hic potest consistere in primis verbis, quae promissa sunt ei, et non respicere in hoc, quod est ob oculos, ille consistet. Promisit gratiam et misericordiam, hoc certum est. Si veniret desperatio et diceret: tu damnaberis, hic agendum eum deo per opus suum et verbum contra verbum. 5

Sicut cum Isaiae factum. Promissio fuit eum fore heredem terrae. Post sit aliud, per quod tentavit fidem. Sic factum est Mosy, an velit halten Moses vel non. Ipse tenuit firmiter. Ipsa non putavit se fore reginam, quia audierat maritum percussurum regem.

zu 4/5 Isaac r zu 5 verbum contra verbum rro

darnach tauſenterley töde kemen, ſo ſol man doch ſagen: tod hin, tod her, 10 Gott leuget mir nicht, ich werde leben. Und jolches iſt darumb geſchehen, auf das Moses ein Ausbund von eim Christlichen Manne würde, der da eigentlich wüſte, Gott könne nicht liegen, Und das die ersten wort Gottes behime zu kreßten kemen, und er ein Helt und starkter man im glauben und voller geiſtes gemacht würde.

Also handelt Gott mit uns, wenn Er ſein Wort zu kreßten in uns bringen wil, das uns dennoch wehe thut. Wer nu also auff die erste verheißung und Wort uſfers HERRE Goſts trauen und ſich verlaſſen kau, wol demjelbigen. Denn was hernach folget, das kan er gehen laſſen, wie es geht. Er hat uns verheißt das ewige Leben und ſeine Gnade, Wenn nu 20 jolche gedancken uns fürkemen und einſtellen: Hörest du, das du ſoll sterben und verdamet werden? Denn foll ich gehen zu ſeiner ersten verheißung und durch ſein Wort und Werk dringen und kempfen wider Gottes Wort und Werk. Denn das Wort und Werk, ſo hernach folget, geſchiet darumb, das GOT verſucht uſfern Glauben, ob wir ſeſte daran halten wollen. 25

Denn ABRAHAM hat Gott verheißt den JSAAC und ſo viel Nachfolling und Kinder, als Sand am Meer, Noch ſpricht er zu ihm: Todte mir den Son und ſchlachte in etc. Dieses iſt der ersten verheißung gar entgegen, Aber es iſt ein Tentation, da Gott verſuchen wil, ob ABRAHAM auch ſtēt im Glauben an ſeinem Wort halten wolle. Also iſt Moses auch gewis, das er den König in Egypten ſtürzen und das Volk Israel ausführen folle, das folte und muſte gewis geſchehen. Nu verſucht Gott den Moses, ob er halten wolle oder nicht. Sein Weib hats nicht erwerben können, darumb zoge ſie gerne wider zu rücke. Denn ſie gedenket: Ach ich hoffte, ich wolt eine groſſe Frau worden ſein, freude, ehre und herrlichkeit in meines Mannes Eheſtände erlebet haben, nu iſts eitel tod und not, ziehe mit im aus meinem Vaterland ins elend, O troll dich nur wider zu rücke zum Vater in Midian.

zu 11 N. B. r zu 16 Gottes art und weise. r zu 19/20 Christliche Ritter. r zu 25  
Des Glaubens ubungen. r zu 30/31 Moſi verſicherung. r

Ita per hoc Moses ist jetzt per tentationem worden et ad hoc immixtus est hic textus. Nam dicit Mosen venisse et dicit eos credidisse, sed adhuc imbecillis fuit fides. In 5. c. loquitur Moses enim Pharao.

5

13. November 1524.

## Dominica post Martini.

5        4 capita audivimus in 2. libro mosi: in 1., quomodo filii Israel a rege egypti triplici plaga sunt oppressi et. 3<sup>um</sup> factum quidem etsicher massen, ut masculi submergerentur. Sic semper ghet populo, quod verbum dei habet. Diabolus potest omnes populos tolerare praeter eum, qui habet verbum dei. 2. caput est, quod natus est Moses et in castellum inelusus et. habuit 2 filios. 10 3. est de Mose, qui locutus est cum deo in rubro, ut educeret, et noluit. 4. caput habet miraeula, per quae confortavit eum, ut waget, et ita hat er das ampt an genomen aufzurichten, quod ei dominus commisit.

Sepe dixi propter eos, qui student in saeculis, ut eaveant a spiritualibus significationibus, et haetenus hoe ego egi, da ist wol furzusehen, qui student.

3 Pharaonum Moses      4 daneben DOMINICA sp und dazu post Martini r      zu 5—7  
quia priores duae plagae a deo impeditae sunt r      8 (non) habet      10 et eum über deo  
zu 13/14 de mysteriis tractandis rro      14 da e aus das

15        Also wird Moses probirt und versucht mit diesem Stücklin, auff das er jetzt würde im Glauben. Und das ist auch die ursach, das dieser Text ist vom heiligen Geist beschrieben worden. Es laut wol ungereimet und seltsam genug, das Gott also mit uns umbgehe, aber wir müssens gewonen. Denn Gott thuts darumb, das wir im allein in seine Hand sehen sollen.

20        Also ist Moses hingegangen mit Aaron und thet alle zeichen für dem Volck, die im Gott befohlen hat, und die Kinder Israels glaubten, wiewol schwachlich, und wurden fro, dankten Gott, daß ire Erlösung nu angehen sollte.

[Hierauf folgt Eisl. I, 311<sup>a</sup>—312<sup>a</sup> mit der Überschrift Allegoria oder Geistliche Deutung des Vierden Capitels ein Abschnitt, den Rörers Nachschrift erst später hat. Wir bringen ihn daher weiter unten S. 89,33 bis 92,17]

## Allegoria oder Geistliche deutung des ersten Capitels.

Wir haben ewer Liebe und sonderlich denen, so die heilige Schrift studieren und Prediger werden wollen, sonst öfft gesaget, das sie sich hüten sollen für den Geistlichen deutungen oder Allegorien (wie man nennet) Denn ich auch bis anher drauß gegangen bin, das ich die Historien auf heimliche verständniß gefüret, da hat man sich wol furzusehen, die damit umgehen, und man muss sie recht unterweisen.

zu 15 Moses ein verführler Man. r      zu 23—80, 17 Die gemäss der Anordnung in Rörers Nachschrift hier eingefügte Allegoria des 1. Kap. hat Eisl. I hinter der Auslegung dieses Kapitels, also an der oben S. 18 bezeichneten Stelle.      zu 25/26 Warnung für Allegorien. r

Weren kan ichs nit, ut non eruatur ex historiis mystica significatio, quam Paulus vocat mysteria, ut Isaac immolatus significat Christum moritum 1. Cor. 14, 2 et iterum vivificaturum. Paulus dicit 'spiritus loquitur mysteria'. Spiritus Gal. 4, 22 ff. est offitium, ut mysteria treff, ut ipsa facit Gal. 4. Si ita non significasset, seu hetens wilt gedenet.

Paulus hats zil gestecket, ut nemo unterwindet, nisi haberet spiritum et Röm. 12, 7 Ro. 12. 'prophetia sit secundum analogiam fidei', das manz nit deut auff die werck. Wir habens unß gelegt auff Hieronymum, Origenem, Cyprianum, Augustinum, in his studiuimus et perdidimus tempus. Si videtur, res nihil est, quia haben yrhem dunkel gefolget, non scenti, quod spiritus hic rexisset. 10

*I significatio über mystica zu 3 1. Cor. 14. rro 6 (spil) zil 8 über Orig: steht rex*

Wehren kan manz nicht, das man nicht solt Historien für sich nemen und heimliche bedeutung draus ziehen, welches Paulus nennt Mysteria. Als das ich ein grob Exempel gebe: Isaac wird auff dem Altar geopffert und bleibt doch lebendig, das es bedente, Christus müsse sterben und wider anss erstehen und lebendig werden. Das mus man zulassen, das manz thue, Denn 15 1. Cor. 14, 2 Paulus saget: 'der heilige Geist redet Mysteria', das ist sein Amt, Er kann auch treffen und deuten die Mysteria. Wie denn auch S. Paulus thut zum Galatern mit den beiden Weibern, der Sara und Agar, so die beide Testament bedeuten. Item mit den beiden Söhnen, dem Isaac und Ishmael, welche zweierley Völcker bedeuten, Wenn ers nicht selbs so gefüret und gedeutet, so 20 sollten wol fewe herein fallen, wilde und wüste es gedeutet haben.

Derhalben so leidet sichs nicht, das ein iglicher mit seinem kopff in die heilige Schrifft falle und drinne grübbe und mere, wie er wil. Es sol sich des niemand unterwinden, er habe denn den heiligen Geist. Und S. Paulus Röm. 12, 7 hat zun Römern am 12. Capitel gesagt: Wenn jemand Propheceien führet, so sollen sie dem Glauben ehnlich sein, Analogia fidei, Wer heimliche deutung wil führen, der sehe zu, das er sie deute auff den Glauben, das sie sich zum Glauben reimen.

Das rede ich darumb, das ich selbs viel zeit im Gregorio, Hieronymo, Cypriano, Augustino, Origene verderbet und verloren habe, Denn die Veter haben zu irer zeit eine sonderliche lust und liebe zu den Allegoriis gehabt, sind damit umbher spacieret und alle Bücher vol geklickt. Origenes ist fast ein Fürst und König über die Allegorien und hat die ganze Bibel durchaus vol solcher heimlicher deutung gemacht, die denn nicht eines drecks werd sind. Die ursach ist diese, das sie alle irem dunkel, kopff und meinung, wie sie es 30 35

*zu 12 1. Corinth. 12. r zu 13 Isaacs opferung. r zu 17—20 Cap. 4. Sara und Agar. Ishmael und Isaac. r zu 22 Allegorien machen. r zu 25 Deutungs Regel. r zu 29 Wie die schrifft zu studieren und handeln. r zu 32 Origenes. r zu 35 Nota. r*

Quare non docerem allegorias nisi propter eos, qui discent saeras literas, et obviarent istis sanetis patribus. Et Christianismus ist verspottet worden propter Originis allegorias: num deus non bene potuit significare?

Hoc faciunt nostri novi spiritus, ut aliquid novi et selham̄ herfür breugen, quod mundus admiretur. Hi spiritus quaerunt honorem suum in scriptura. Hos sequitur vulgus et verus scripturae sensus perditur.

Vide Originem, Hieronymum: si vides verba, nihil magnificentius; si rem, mendacium est. Nux, inquit, est aperienda, mysterium est abseconditum

*zu 1 über discent steht studebunt*

recht angesehen, und nicht S. Paulo gefolget haben, der da wil den heiligen Geist drinnen lassen handeln, oder das die Allegorien dem Glauben ehlich waren.

Und ich wolt auch nicht davon predigen, wenn ichs nicht darumb thete, das ich euch gewehnte, recht die Allegorien zu führen, und den Auslegern und Lerern, die also irren mit den Allegorien, koudte die gewalt nemen und ineu widerreden und den rechten verstand behalten. Origenes hat Christo damit viel schaden gethan, Denn die Juden spotteten derselbigen Lerer, die durch Allegorien die Schrift anslegten und wusten Christo sein Wort also zu deuten, das alles, so von Isaac geschrieben were, sollte von Christo verstanden werden. Denn leichtsartige Geister, die des Göttlichen worts vol und sat waren, gaben sich allein drauff, das sie viel Allegorien suchten, und da koudte man schier nicht recht Gottes wort fassen für denselbigen deutungen.

Das war kostlich ding, und da sperret man den Leuten das maul auff, wenn man etwas newes höret und etwas selham̄ bringet, da wil mans alles wissen, schreibt und klicket alles vol, Aber da wird nichts guls aus. Dein wenn man in der Historien überdrüssig wird, so sucht man das, so die Welt ansiehet, und suchet einer seine ehre, der ander sonst etwas an der Schrift, und predigen allein darumb, das sie den Leuten augen, ohren, Maul und Nasen aussperren und man sage: O ein gelerter Man ist das, Aber man verlernet darüber den rechten grund und verstand der Schrift und führt die Leute auf eitel Holzwege.

Sehet die Bücher S. Hieronymi an, ich hab sie auch gelesen, aber er meinet, er hab es wol troffen, führet prechtige wort, aber es ist schlecht ding, und sind nur die schalen von der Nuß, die hilzen von der Erbeis, Man muss die Nuß auffbeissen und auffbrechen, da findet man denn den kern, Wer das nicht thut, der kriegt ein dreck ins manl. Ein junger Lerer setzt wol drauff und meinet, es sey recht und gut, Ja es sey ein heimlich Mysterium

*zu 15/16 Origenischer Allegorien schaden. r zu 20 — r zu 23/24 Furbringung never ding. r zu 25—27 " " " r zu 28 N. B. r zu 31 S. Hieronymi Bücher. r*

ita ut nux in xc. Per hoc fecerunt, ut historias non curavimus. Sed ego tractavi historias, ut nihil melius sit illis, per quas discitur fides et honesta conversatio.

Qui vult studere in sacris literis, der puß sein Lust nit an sacris literis, sed hoc in prophanis autoribus faciat. Quod ipsi faciunt nucleum, voea tu die ſchaf. Hoc age, ut ſcias historias ſeenndum verbum.

Daz beffert die leut, erigit conſcientias, ut vivant iuxta hoc exemplum, ut educas illos ſanetos, exempla fidei, charitatis et erueis. Si aliud quaeris in via, es auf dem holzweg. Qui enim putat ſe ſcire historias, iſte aperuit diabolo hinden und ſorn, et tunc caput tam plenum faciet allegoriis, ut nihil pleniū.

*zu 1 über nux steht cortice      2 sit illis über per sp      4 in sacris literis über  
studere der      7 conſcientias] 9      9 (esse) es      10 dum*

drinne verborgen, gleich wie ein Kern in der Nuß ſtictet, achten die Historien als die Schalen, daran nichts gelegen fey, hältens als ein tod ding. Ich habe die Historien auch alſo gehandelt, als das das beſte fey, wie man eigentlich und rechtschaffen ein Christlich leben ſüren ſol im glauben, liebe, gedult, und wie man im Kreuze beteu und ſich halten ſol.

Darumb wil ich gebeten haben, Wer da wil ſtudieren in der heiligen Schrift, der buſſe ſeinen ſurwily und luſt nicht an der heiligen Schrift, ſondern ſum für dich Homerum, Ovidium, Virgilium oder ſonſt einen Poeten und verſüche da deine kunft und plumpfe nicht hic herein in die heilige Schrift, du haſt denn zuvor die fuſſe gewaſchen, auf das du den kern aus der Nuß und nicht die Schalen überkomest, darumb wende es umb und ſuſche das beſte. Das Heublücke und den grund oder das beſte in der Schrift nennen ſie auch die Schalen one die Nuß, als, die Historien obenhin leſen und wiſſen, Du aber laſſ auch dein beſts ſtudieren fein, das wir wiſſen, wie die Historien gehen, wie Abraham im wort Gottes und Glauben gelebet, und wie es im ergaungen fey.

Das beffert die Leute, richtet auf und tröstet die Gewiſſen, die in großer angst und trübsal ſtecken, und gibt ein Exempel recht zu leben, auf das ſie auch alſo bleiben im einſtigen verſtande, Und bringet die Historia die ſeinen Tempel des Glaubens und der Liebe, ja ſie bringet ir leben herfür. Suchest du und grübelſt ſonſt etwas anders draus, das ist nicht gut, denn du biſt auf der unrechten Ban und geheſt auf dem holzwege und haſt ſchon dem Teufel hinden und ſorne die thür aufſgethan und haſt ein leichtfertigen Geiſt, ſo die heilige Schrift verachtet, da wird denn der Teufelskopff ſo voller

*zu 14—16 D. L. anſengliſches Predigen. r      zu 17 Vermanunge D. Mart. L. an die jungen ~~zu~~  
Prediger. r      zu 23 Heublücke. r      zu 28 Text oder Historien handelung. r      zu 34/35  
Berkert lernen und ſeren r*

Non ter alle, sed ante omnia, ut scias das heublßtuck, seilicet caput et principalem scripturae sententiam. Non frustra vos moneo. Origenes per hoe sibi nocuit et Christianis, qui seduxit alios, ut in mysteriis discenter. Hieronymus ponit eum post apostolos et optat sibi scientiam Origenis.  
 5 Ego non: si velim, so kan ich so gut machen sicut ipse. Si respicio, quomodo tractare debeant historias patrum, quomodo fidem servarint ic. Hie sunt multi, nihil possunt.

Nunquam dixit Origenes: Vide, quam fortiter Abraam in verbo heret dei, oportet iuxta analogiam fidei, sed stultam fecerunt cogitationem drauß.  
 10 Tam noxii sunt isti doctores, ut Virgilius et alii, immo noeentiores: illum scimus errasse.

Hoc admoneo, ut seiatis. Ego plus debeo aufztreiben, quam iam possum

<sup>2</sup> scripturae] serip <sup>3</sup> sententiam] sententie <sup>3</sup> Christianos <sup>6</sup> patrum] prm

Allegorien gemacht, daß man mit secken vol dieselbige ausschüttet, und wirst gar zum Narren darüber, da du doch meinst, du seist seer klug.

15 Nu ich wils nicht wehren, aber ich bitte, das ir den Kern, den rechten Schatz behaltet und das furnemeste Heublßtuck in der heiligen Schrift, nemlich, das ir die heilige Schrift nach der Historien weg vol lernet. Denn ich warne euch darumb, das irs in den alten Lexern viel anders finden werdet, sie sind gar vol der Allegorien. Origenes hat sich und seine Discipel und  
 20 die ganze Welt damit verfüret, So doch S. Hieronymus von Origene gerhümet, das er nach den Aposteln auff keinen sein Lere sezen wolle, als auff den Origenem. Aber ich wolt mir S. Hieronymi und S. Originis Kunst nicht husten, Denn ein iglicher spitziger Kopff kündt es auch thun. Da sie mir sollen die Historien tractiren, wie man im wort Gottes leben, auch wie man  
 25 gleuben und die Liebe üben solle, da sind sie gar stum, gehen steiss drüber hin.

Diese Meister der Christenheit haben nicht eine Historia recht ausgesurt, da gebürt sichs anzuzeigen, wie das leben im Glauben daher gehe, Und wie einer nur am Glauben fest hält und Weib und Kind darüber leßt, das sollte das furnemeste sein, des sollt einer vol stecken, darumb behaltet die Regel, das,  
 30 Wer die Propheten handlen wil, der handele sie nach dem glauben und messige sich der Allegorien. Denn sie haben tolle gedanken draus gemacht, Und wer da studiret, der sehe sich fur, denn diese Doctores sind ja so fehrlich zu lesen, als irgend Poeten, Da Virgilius ist viel unschedlicher denn sie, Da wissen wir, das Virgilius und andere Poeten Narren sind und gesellet haben, Aber diese  
 35 lassen sich mit irer Lere ansehen, das es alles gut sey, was sie surgeben, und streichen doch ein dreck ins Maul.

Da sehet zu, die ir studiret, das ir nicht zu rück lernet und mehr ver-

zu 15 Pitt Lutheri r zu 20 S. Hierony. rhum von Origene. r zu 27 Historien  
 erklärung. r zu 30 Regel. r zu 32/33 „ „ r zu 34 Nota. r zu 37 Allegorien  
 haben Lutherum auch gehindert. r

de novo studere. Manete ergo in vera medulla et saffit scripturae, quae est in historiis. Haec si habes, potes mysterium addere. Sicut Paulus, ubi manifestis verbis tractavit et locis fidem solam instificare, addit quasi lumen Gal. 4, 22ff. de duabus mulieribus Gal. Mysteria non sunt fundamentum neque halten den stich, daranff wir uns lassen sollen. Oportet sit clarum verbum, non obseurum, ut: eredo in Iesum Christum. Haec verba 'habuit 2 filios Abraham'. Si non aliter dieeretur, quis me certiorem facit significare duo testamenta? quare non possum auff die heimlich deutung gründen, cum habeam clarum textum.

Si bene praedicabis, tum innecte rem, tum bene ages. Et ego quaeram 10

zu 4 Gal 4. Allea rro

gesetzt, denn ir gelernet habt. Denn also ist mirs auch gangen, Es feilet mir an einem rechten meister, da ich noch in die Schul gieng, der mich solches unterrichtet hette, aber euch wirds ißt gesagt, sehet zu und behaltet. **MAN** muss aus der Schrift den rechten Stach, den Herrn, Kraft, Machl, Hassl und schmack nemen, welches ist das Exempel des Glaubens und der Liebe, darauf sol man sehen, wo es Gott herans geschrieben hat, da darfest du nicht tieff darnach graben. Darnach, wenn du dis furnemste stück hast, so kannst du heimliche deutung mit einführen neben dem öffentlichen Text, den schmücken und als schöne spangen darzu hefsten.

Wie S. Paulus auch also thut, da er lange in der Epistel zum Galatern 20 gepredigt hat, das der Glaube gerecht macht und nicht die Werk des Gesetzes, da kommt er darnach zu lebt auch auff die Allegoriam oder deutunge und lessets dabei bleiben. Damit er anzeigt, das man Allegorien wol führen mag, aber also, das sie sich reinen und dienen zum grunde, denn ich weiß auch wol, das die heimliche deutung halten den stich nicht, sollen auch nicht der grund sein, 25 daraufff wir uns verlassen. Denn das sol und muss allein das klare ausdrückliche und öffentliche Wort Gottes Ihnn, Als, an Christum glauben und den Nächsten lieben, also ist man felig. Andere Leren und Allegorien lessest du faren, als die auch ist S. Pauli mit dem Abraham, das seine zwene Söne bedeuten die zwey Testament. Denn wenn dieselbige sonst alhie nicht grund hette, so würde mein herz wancken und imerdar gedenden, wie ich des gewis sein möchte. Denn man würde sagen: wer weiß, ob es dis bedeutet, ob es auch also sey? Das herz muss da zappeln und kann nicht sicher seiu, darf sich auch auff die Allegorien nicht gründen oder verlassen. Ich muss den öffentlichen Text und blat der heiligen Schrift haben.

Darumb so seid gerüst, das ir die Geistlichen bedeutung für ewer ge-

zu 17–18 Allegorien brauch. r zu 20 S. Pauli Allegorien. r zu 26,27 Religionskampff zu erhalten. r zu 36 Allegorien studium das unnötigste. r

allegorias, ut illos zu ruck werff, qui non bene haben gefurt, ad officium praedicationis omnia sure. Exemplum sit, quod moses vedit rubum. Hic rubus ubique canitur de maria per totam terram, quae fuit praequamta et virgo. Hoe Origenes prior dixit et toti mundo placuit ic.

5 Si quaesisset hue virginem significari per rubum, unde haberet Origenes? Num dueit me ad Christum? num est analogia fidei? es reymet

1 (gerufft gerufft) gefurt zu 3 Rubus rro

ringest studiren haltet, und ergreiffet den Glauben, die liebe und das Wort Gottes, das die Patriarchen gehabt haben und dadurch sind erhalten worden. Dieses las dein höhest studiren sein und denn dasjenige hernach komen, 10 das die Doctores sonst für das Gröste gehalten haben, denn wirstu nützlich predigen und studiren. Du mußt es umbkeren und die Allegorien zurück werffen und nicht deuten, wie Origenes gethan hat, denn ich sie alle dahin deute und sure, das sie dem Predigampt und glauben dienen, also thut ic auch. Wie ic denn alhie in einem groben Exempel des Dritten Cap. hören 15 werdet, das Moses den Feuerigen Pusch brennen sahe. Diesen grünen pusch, dariunen die Feuerflammen und Gott selbs war, hat man gezogen auf die Jungfrau Maria und im Advent durch die ganze Welt gesungen. Das hat der Welt darnach wohlfallen, das es dieses bedeutete, plumpst so balde hinein und mus kostlich ding sein, das es die Jungfrau Maria sol treffen.

20 Wenn nu einer gefraget hette den, der solchs fürgeben und gedenkt hette: wie reimet sichs, das der Pusch sol die Jungfrau Maria sein, die da stehe mit irer Jungfräwenschafft und mit Schwangern Leibe? gib mir des Ursachen? so stünde er als ein Pfeiffer<sup>1</sup>. Denn sprichst du: wo reimet sichs hin? surets auch zu Christo? schickt sichs auch zum Glauben und Christlichen wesen? Da 25 mus man sagen: Nein, denn es geht allein auf die Jungfräwe Maria, des Herrn Christi Mutter, und auf ire Jungfräwenschafft, dort reimet sichs denn also hin, gleich wie eine Faust auf ein Auge. Darumb ist es ein sehrlich ding, die Heilige Schrift also suren und denten, wie wir wollen, wie uns recht dünkt, denn wie reimet sichs, Eine Mutter sein oder Schwanger gehen 30 und brennen? Wie kan der Feuerige pusch die Mutter Maria sein? Item, das der Pusch nicht verzeret wird, solle bedeuten, das Maria Jungfräwe bleibt. Wer lust hat zu diesem narrenwerk, der mag die Historia am Fest Concepcionis Mariae im Advent ferner lesen und sehen, was derselbige Narr daselbst mit der Schrift gegaukelt habe, da er die Archa Noe, die Hohen 35 Berge, so aus dem Wasser gucken, Item, den Baum des Paradis und anders mehr alles auf Mariam suret, alle Buchstaben mit der heimlichen deutung

zu 11 Studirens weisse. r zu 15 Falsche Allegorien. r zu 24/25 Schrift nur  
2. Timoth. 3. r zu 25 dem Baum zu 27 N. B. r zu 32—34 Lügend vom Fest Concepcionis  
Mariae. r

<sup>1)</sup> vgl. Unsere Ausg. 15, Nachträge, zu 706, 34. P. P.

sicut manus super oculum. Hie vides, quam periculosum sit torquere scripturam. Pregnantem esse et comburere rehym.

Huiusmodi allegorias vides plures. Vide festum conceptionis. Ibi est arca noe, arbor paradisi et alia et man trahit in mariam: ipsa est, in qua servamur, quomodo mihi auxiliari potest? attamen est per totum mundum vulgatum. Sic est in festo corporis Christi: omnia sunt compacta, sicut mendiei pallium. Quicquid est de cibo in veteri testamento, hue torquetur. Vos aliter allegorizate.

Vide Gregorium, quando delyravit, omne inter . . . . de fide, nihil dicit de charitate, cruce, semper mysteria tractat. Hi sunt qui columnae sustinentes christianismum. Quid rubus significet, postea audiemus. Deus vocat moses ad officium, hoc est das heubtstück. Quid mysterium sit, audiemus, der geist sols thun, ut . . . . Concludimus omnes allegorias esse impuras. Die rut Aaron hat ein wenig ein schein.

9 . . . .] ein Wort unlesbar      10 de fehlt      cruce] X      13 . . . .] ein Wort unlesbar

auff die Jungfrawe Mariam zeucht, und wir habens auch im Papsthum gehan, das wir alles auff die Jungfrawe Mariam gezogen haben, als das sie die seyn, da man allen trost und zuversicht auff sehen solte. Item, das sie nur aus noten erreten könne.

Item, nemet das Fest Corporis Christi auch für euch und sehet, was da auch für ein stückwerk ist, das es sihet, als wens die Sewe gespeiet hetten, die Noten und der gesang ist wol gut. Soußt ist hie ein stück und dort ein stück dran gehenget, und mus das himelbrot das Abendmal des herrn sein, das es sihet wie ein gestickter und geslickter Mantel. Das haben die höhesten Theologen gethan, und sind Narren in der hant drinnen gewesen.

Sehet Gregorium an, wie derselbige Man gedenkt, wenn er das man aufsthet in seinen predigten. So vergißt er des texts der Schrift und sagt nichts vom glauben, von der liebe noch Kreuke. Sondern alleine von den geistlichen dentungen. Noch haben diese Verr missen die Seulen der Christenheit heißen, die da die Kirch erhalten solten, Sie halten ein gut Jar.

Dieses sey gesagt zur Vorrede und unterrichtung, auff das man sich fürsche und nicht leichtfertig und furwiz sey, die heilige schrifft also zu handelen und mit ihr zu gerckeln. Man sols und kaus wol nicht weren, aber gehet mit den Allegorien sanft umb: wenn ir die Historien gelegt habt, denn thut eine feuerliche Allegoria darzu, Thuts denn der Geist, so wird sich finden, ob die Allegoria auff den Glauben gehe oder nicht etc. Darumb schlies ich und sage, das wenig Allegorien auff Mariam gehören.

zu 16/17  r zu 19 Das Fest Corporis Christi. r zu 23 er Eisl Alt es Leipzig Welch  
er im Text es als Aum Erl zu 25 S. Gregorius. r zu 30/31 Unterricht und warnung  
für den Allegorien r

1. Caput: tractabimus allegorias. Volum ut dicerentur heimliche deutung, quia scriptura penitus est spiritualis.

Populus dei est verfrust worden per duros labores, ne augmentarentur.  
Hoc trahendum ad officium praedicandi. Per hoc indicat, wie recht prediger  
5 und falsch thun. Populus habuit verum verbum et praedicationem. Tum  
venit Pharaon et exigit eccl. et haec significatio nihil esset nisi alibi esset,  
quod humanae doctrinae gravant conscientias, ut ubique vetus et novum  
testamentum habet Esa. 29.

Sej. 19. 13

Ergo haec deutung rehmet sich mit ehner öffentlicher schrift sieque

zu 1 C. 1. allego: rro

10 Nu wollen wir das erste Capitel für uns nemen und die geheimnis oder  
verborgene heimliche deutung daraus nemen und handeln, denn ich wils nicht  
lassen eine geistliche auslegung heissen, denn die ganze Heilige Schrift ist Geistlich,  
und one sie keine andere Bücher.

Das erste stück ist, das das Volk Israel, so da Gottes wort hatte, vom  
15 König Pharaon mit Zigel machen und anderer schwernen arbeit ist untergedruct  
und geplagt worden, auff das sie sich nicht mehrn fondten. Das ist das  
heubstuck in dieser Historien, das, die Gottes volk sein wollen, müssen ver-  
folgung leiden. Denn Christus saget 'Wer mein jünger wil werden, der neme  
sein Kreuz auff sich und folge mir nach'. Also S. Paulus 'Wer Gott selig  
20 in Christo Ihesu leben wil, mus verfolgung leiden'. Item, im Psalm werden  
die Christen Schlachthäuse genennet, die umb Christi willen teglich geplaget  
werden etc. Des haben wir albie ein klar hell Exempel und zeuchs nu auff  
Predigamt, so kan dije gesicht recht und wol leiden eine heimliche deutung  
und einen verborgenen verstand, nemlich, wie die rechten Prediger und falschen  
25 Lerer mit den leuten umgehen und thun. Das Volk Israel hat Gottes  
Wort und rechtschaffene Prediger, da kommt Pharaon mit seinen Treibern und  
seiner thyranneh, drückt das volk unter und misst die unterdrückung vom  
leibe auch auff das gewissen gezogen werden. Die heilige Schrift ist des gar  
voll, wie die menschlichen Sätzungen die gewissen beschweren und den glauben  
30 verderben und machen, das er misst untergehen, wie denn der Prophet Jer.  
und auch andere Propheten gar voller klagen sind wider die menschlichen  
Sätzungen, die die gewissen beschweren und unterdrücken mit falscher lere von  
guten werken.

Also ist diese Deutung vom Predigamt als von den rechten und falschen  
35 Predigern one fahr und reimet sich mit der heiligen Schrift und mit dem  
glauben, und ich bin des sicher, wenn diese Historia sich reimet auff das

zu 14 Schrift. r zu 17/18 Christen fari und zusland. r zu 24, 25 Prediger zweierley  
gattung oder art r zu 31—33 N. B. Sätzungsläffter und werdnöfliger. r

spiritus facit. Cor non habet pacem, conscientia non est bona, nisi habeat verbum dei. Hanc doctrinam diabolus non potest pati et schicket bose prediger qui dienut: fac illud, fac aliud, ut nos fecimus, alii in cenobium eccl. Hi praedicatores eum last über die ander haben gethan. Et haec opera sibi utilia fuerunt, lateres waren dem pharaoni gut, non populo Israel.

Omnis qui sub papa sunt, werden getrieben, gravatae sunt conscientiae, etiam fecimus illibenter.

Cui lateres haben wir gestrichen? Papa cum suis dives factus est. Sie potes historiam recht deuten. Nos non potuimus venire in Christi regnum nec alias hin ein bringen. Qnod hie non possunt zeugen kinder, hoc est, quod

Predigamt, daß die deutung gewis ist, und daß der heilige Geist solches selbs auslegt. Denn des menschen herz kan nimmermher ruge haben, es habe denn die rechte lere oder das Gottliche Wort, das sie an Gott glauben und fest an ihm halten, und wer das hat, der kan auch ein recht leben führen. Diese lere kan der Teuffel nicht leiden, darumb richt er falsche lere an und schickt falsche prediger, lesset daß volk zwingen mit gesetzen zu guten werken, dadurch sie gen himel kommen, wie wir Mönche mit unsern Gelübden und andern werken gethan haben. Diese falsche lerer sind des Teuffels Fronvogte, die eine last über die ander schlagen aufß die gewissen, Martern uns mit dem Zigelstein streichen. Denn die werck haben uns nicht gedient, sind uns auch nicht zu gut kommen, wir haben nicht mher denn mühe davon gehabt und sind dadurch beschwert worden und gemartert mit dem Zigelstreichen, Es ist uns nicht zu gut kommen, Sondern dem Bapst, Bischofen, München und Pfaffen, die sind reich darvon worden.

Also kan man die Historiam recht deuten, das Pharaos zwei Stedte haben von der sattern arbeit der Kinder Israels, denn also gehets allen, die unter Menschen Gesetzen und unter dem Bapsthum leben, sie werden daraus nichts gebessert, und ire gewissen werden davon nur gedruckt, gemartert und geplagt.

Wem kommt's zu gute, daß diese zigel gestrichen werden? Fette wenste werden draus, unsere gütter werden uns aus dem beutel genommen, wir sind des Bapsts Zigelstreicher, er hat seinen waust gemestet und gefülltet von unsern güttern, Wir aber sind hart beschwert worden, aufß das wir ja nicht schwanger würden und kinder zeugten, das ist, man hat uns Gottes wort nicht gepredigt, aufß das wir ja nicht an Gott glaubten und selig würden, Denn wo man Gottes Wort nicht predigt, Gleubet, Betet und von Gott leret, da weis man nichts von Gott, und da sind wir nicht Gottes kinder, die zum Reich Gottes gereuet wurden, Gleichwie die kinder von Israels alhie bemühet wurden und müde gemacht, das sie nicht kündten sich mehrten und leiblich kinder zeugen.

zu 13—15 Pharaonishe oder des Teuffels Fronvogte. r zu 22/23  r zu 24 Schade so aus menschen lere folget. r zu 30—32 Des Bapsts Zigelstreicher, seine und der seinen ausfüllterung. r

humanis traditionibus ita sunt gravati, ut non venerint ad verbum dei, ubi  
andire non possunt Ro. X. Quando traho historias wider die werk, omnia <sup>Röm. 10, 14</sup>  
ordinata, ut fides erigatur. Paulus: Sara erat femina quae verbum dei habet, Gal. 4, 22 ff.  
Agar ic. sie torsit ad verbum dei et Analogiam fidei.

5 Ducas civitates, quod suus honor auctus est et eius traditiones et decreta <sup>2 Mois 1, 11</sup>  
talia, et hoc, ne augmentaremur.

Pharaeo bene dicitur papa, ledig ifthen, ut si mulier nihil habet in capite.  
Deuteronomium canit nudationem capitum, quando homo ablatus a deo, vir non <sup>5. Mois 32, 42</sup>  
ferat coopermentum quia 1. Cor. XI. Hoe de oberkeit darunter wir ghen sollen. 1. Cor. 11, 7

8 Deuteronomium canit] deu can zu 9 parheubt rro X [schwarz] 1 [roth] r

10 Diesseit man recht zihen wider die guten werk, und were dieser heim-  
liche sin und verstand auch recht, auf das unjere gute werk nidergeschlagen  
und Gottes wort und unser glaub aufgerichtet würden. Wie S. Paulus Gal. 4, 22 ff.  
auch gethan hat, da er sagt, Sara sey die rechte hanßfrau und die freye,  
die da Gotts wort und den glauben hat, aber Agar, die ander Frau sey das  
15 gesetze, die mit werken umbgehet, also reimet sich denn die Propheey und ist  
dem glouben ehnlich, wenn man die Allegoriam zum wort und glauben wider  
die Werk führet.

Dem Pharaoni werden zwei stede gebawet, und kommt sein reich zu  
gewalt, ehren und reichthum, das er ein großer starker mechtiger König wird.  
20 Dergestalt sind auch wir vor des durch des Bapsts reich seer beschweret, aber  
seine Irthum, seine Decretales und Canones dadurch bestetigt worden, welches  
der Teufel darumb thut, auf das er Gottes wort ja hindere und uns wehre,  
das wir uns nicht mehren oder zum großen Volk gemacht und zum Reich  
Gottes gezeuget wurden.

25 Darumb hat Pharaeo auch einen rechten namen, Denn Phara heißtet  
blos stehen oder müßig gehet, als wenn ein Weib kein Schleier auf dem  
heubt oder ein Man seinen hut nicht auf gesetzt hat und nicht kleider am  
leibe hat oder seines schmucks und deckels müßig gehet. Wie denn im fünfften  
buch Mosis im Lied gesagt wird von entblößung des heubts. Das ist, wenn <sup>5. Mois 32, 42</sup>  
ein mensch von Gott gerissen ist, das Gott nicht über uns schwebet, denn er  
30 sonst unser heubt ist, wie S. Paulus sagt, das der Man des weibes heubt 1. Cor. 11, 3  
sey, also ist Gott des Mannes heubt, der Man aber regiret das weib, und  
Gott regirt durch den Man, Gott ist des Mans Regent. Und das ist auch  
von der Oberkeit gesagt, das Gott durch sie regiret, darumb sol man sich für  
ir demütigen, denn sie ist der deckel, das heubt und Regent, da wir müssen  
gehen, wie Gott durch sie uns regiert.

zu 10 Wertheiligen und werknötiger. r zu 18 Pharaonisch außsteigen und zunemen r  
zu 21 22 „ „ r zu 25 Der Name Pharaeo. r zu 28 Cap. 32. r zu 29 Entblößung  
des heubts. r zu 31 1. Corinth. 11. r zu 35/36 Oberkeit. Ro. 13. Ps. 82. r

Mulier debet ire wie der man regirt. Qui sine hoc regimine est, scriptura vocat nudum, bar heuptet. Ei hi doctores sunt qui auferunt a deo nos, ne deus et Christus sit nostrum caput.

Statim concordat cum germanico<sup>1</sup>. Pharaeo ii sunt qui in legibus incedunt, seilicet multa faciunt, tum credunt se bene facere et salvare et econtra.

<sup>5</sup> Gal. 5, 4 Gal. si per legem, ‘a gratia exieidistis’, parheubt seyt ir.

<sup>2. Moje 32, 25</sup> Exo. 33. ‘Vidit populum, quod populus esset nudatus’, par heubt, quis fecit nudos? Aaron, quia erexit sibi vitulum.

Hi sunt sancti qui hunc agunt enlatum, quasi diceret: hi sancti sunt

zu 1 Pharaeo rro 4 ( . . . ) Statim zu 7 infra 33. rro

<sup>1)</sup> Gemeint ist der Ankloing von parheubt an ‘Pharaeo’.

Wer nu ein solchen Regenten hat, der heisset nicht blos, ist auch nicht 10 barheubtig, denn er gehet unter Gott und hat einen Deckel, der in regiret, schützt und seiner wartet. Gleich wie ein Weib unter dem Man gehet und einen Regenten am Manne hat. Wer aber one Regenten ist, den heisset die schrift blos und barheubtig. So heisset mi Pharaeo ein solcher Regent oder König, der uns barheubtig macht, das wir one Regenten und one Reich sind, 15 das ist, diese falsche Lerer reissen uns von Gott, das Christus und Gott nicht unser heubt, Herr und König sey, das wir keinen Glauben an Christum haben, Sondern wir haben in verloren, gehen barheubtig, sind unter Pharaone, gleich wie Pharaeo auch barheubtig heisset.

Dieses reimet sich sein zusammen, denn das ist die art aller derer, die sich mit den guten Werken blewen, das wenn sie viel Werk thun, so wollen sie dadurch selig werden und erlangen doch die seligkeit nicht, es wird nichts drans, also sind wir barheubtig und gehen one das heubt Christum, wenn wir durch <sup>Gal. 5, 4</sup> werdt wollen selig werden, wie denn Paulus zum Galatern auch saget ‘Ir seid aus der gnaden gefallen und habt Christum verloren, dieweil ir wolltet durch die werk Selig werden’, das ist: ir seid aus dem Reich Christi gefallen und gehet one das heubt Christum, gleich wie ein unzüchtiges Weib von irem Man lefft und sich zu eim andern helt. Das heubt ist wol da, aber die Hure wit one heubt sein und barheubtig gehen.

Sonst wird in diesem andern Buch Moysi auch gesagt, das Moses habe <sup>30</sup> <sup>2. Moje 32, 25</sup> gejehen, ‘quod Populus esset nudatus’, das das Volk barheubtig und blos gieng, denn Aaron hatte sie blos gemacht, dieweil er ein fonderlichen Gottes dienst fürgab, das sie dem guldenen Kalbe Opfern solten, damit er sie von Gott risse und barheubtig mache, denn sie vertraweten auf dasselbige gute Werk.

Das bedeutet dieser König, darumb mus er diesen Namen haben, aufß

zu 16 N. B. r zu 20 Art der werftreiber und Notmacher. r zu 24 Cap. 5. r zu 30 Cap. 32. Aarons Fall und weichmut r zu 36 Pharaonisten r diesem

qui hunc colunt. Ergo omnes qui docent legem et opera, huiusmodi sunt. Non potest recte praedicari in Christianismo nisi Christus. Malii pertinent ad suum locum . . . . . nibil quam nos irrequietant et illos doctos divites faciunt.

2. sequentia ghen auch außs predigen: quando non possunt per opera  
5 hoc efficere, curant ubique ne praedictetur verbum dei, ut etiam statim ubi natus sit, occidatur i. e. qui vere viriliter vivere volunt in fide coram deo i. e. qui opera volunt habere, sinite vivere, alios occidite.

3. quod iubet in aquas profligere. 3. quando ita urgent doctores et

---

zu 2 Gal. 5. r 3 . . . . .] in der Handschr. ist eine halbe Zeile leer gelassen

das er anzeige, wer er sey, und was das für gesellen sind, die da von Ge-  
10 sezen und guten Werken leren und den Glauben schweigen, das es Pharaonis Fronvögte sind. So die gewissen beschweren mit guten Werken und niemand zu ruge und friede helfen. Darnumb kan man in der Christenheit nicht recht Predigen, Man predige denn alleine vom Glauben wider die guten werk und Menschengefey. Ich sage aber von denen, die Christen sind, denn mit den bösen  
15 ist es schön aus, die gehören unter den Hender, der da heisst Zigelstreichen und die gewissen beschweret, Aber wir reden von denen, die Christen sind und in der Christenheit bleiben, dieselbigen sind nicht unter dem Geley.

Zigelstreichen, Thonarbeiten in Egypten heisset, das man sich wol bleuet und martert mit guten werken, auß das man from werde, und sich  
20 selbs beschweren mit satzungen, davon man denn ein blöde gewissen kriegt. Denn keiner davon reich oder felig wird.

Die Ander Allegoria ist auch auß das Predigamt zu ziehen, Wenn es nicht helfen wil, das durch die Arbeit und Last des Volks weniger werd,  
25 das der König gebeut den Wehemütern in Egypten, das sie der Hebreer Kneblin, als bald sie jung werden, in der Geburt tödten sollen. Denn die falschen Propheten, Wenn sie hören, das ein Mensch vom Glauben Predigt, so wollen sie starks einen todt haben und thun die Leute in den Baum. Megdlin aber lassen sie leben, das ist, die von der Predigt des Glaubens abweichen und auß die guten Werk fallen und wollen für Gott ein besser leben führen  
30 denn andere Leute. Diejenigen, so stark im Glauben sind und als Männer sich halten und sich auß Gute werk nicht verlassen wollen, dieselbigen schlaget todt, Spricht der Teuffel, die andern, die bey den guten Werken bleiben, die lässt leben. Aber das sind rechtschaffene Christen, die bey der Lere des Glaubens bleiben und darüber halten, werden auch aus solcher Lere gebessert.

35 Das Pharaos auch die Kneblin alle leßt ins Wasser werfen und er-  
seußen, das ist die macht und gewalt, wenn man mit gewalt und turft in

nihil efficiunt, tum faciunt, ut submergantur überflüssiglich lēr humana, ut cadant a sua fide.

### Dominica Ante ferias Clementis.

Audistis nuper, quomodo tractanda scriptura in Allegoriis, ut primum audistis, ut in sensu scripturae maneat, tandem quaeratur occultus intellectus. Omnia hue torquenda, ut ad officium praedicationis, fidem et verbum ghe, alias nesciret, quid sit.

Sie Rex pharao c. 1. plecit pueros, et figura est illorum qui regnant traditionibus humanis super homines et sic efficiunt, ut per homines regantur, non deum. Magnus labor est et nihil commodi.

10

1 dum 4 Audistis] A 5 audistis] a 9 traditionibus humanis] t h

die Lere greift und mit Wasser, das ist mit Menschenfatzungen, die Leute erseuft, denn Wasser ist überflüssige Falsche Lere, da man zu guten Werken fällt und eine Glauben lebt, darinnen muss man erfauffen und verderben. Also habt ir das Erste Capitel gehört, darinnen der Glaub und das Predigt ampt ist bedeutet worden, Und ist also diese lere bestetiget, Das der Glaube alleine für Gott gelle und die Werk nichts thun, den das sie nur dem Nehesten dienen.

### Allegoria oder Geistliche Deutung dieses Andern Capitels.

Wir haben bisher gehört, wie man die heilige Schrift sol handeln, wenn man suchen wil heimliche deutung, das man ja zuvor sehe, wie man bey dem hebensinn und schrifftlichen verstande bleibe, welches der grund und fern ist der heiligen Schrift. Darnach wenn man lust hat auch solche heimliche (und wie mans nennet) Geistliche deutung zu suchen, so zihe mans dahin, das es auff den Glauben und das Predigamt gefügit werde, Sonst feret man hin und her und ist ungewis, was man thut.

Als im ersten Capitel hat man gehört, wie die Kinder von Israel mit vieler arbeit und last sind in Egypten geplaget worden, und wie der König die Kneblin hat heißen im Wasser erseuffen. Das sind Exempel, so da bedenten diejenigen, so mit Menschenfatzungen die gewissen regieren und aus der gnade Gottes entfallen und nicht von Gott, Sondern von Menschen regieret werden, welches eine verdammliche lere ist und die leute von Gott zum Teufel wendet und macht ihnen viel mühe und arbeit.

17—83, 35 Die hier gemäss der Anordnung in Rörers Nachschrift eingefügte Allegoria des 2. Kap. hat Eist I hinter der Auslegung dieses Kapitels, an der oben S. 31 bezeichneten Stelle. zu 19—21 Schrift erklärung und fügliche Alle. r zu 26 Allegorien 1. Cap. r

In 2. e. andistis natum Mosen et tribus mensibus conservatum et in arundineam aream proiectum re. et adoptatum in filium a filia pharaonis. 40 annorum occidit, venit ad sacerdotem in Midian, duxit uxorem et filios sustulit.

5 In qua historia docetur fides, quod inimicus etiam fovet nos. Sie deus per mortem dat vitam, per peccatum iustitiam, per malum bonum.

Hoc solus deus, et his in Allegoriis facimus verbum dei. Moses futurus est praedicator et doctoer verbi dei et praesertim legis, significat ergo intellectum vel scripturam sacram, et vor festlein sunt literae, in quibus intellectus divinus ist vor fast, vor fasten ist nit hubisch, ton, Lehmen auch nit hubisch. In istis regionibus tam magnae sunt arundines, ut eciam naves fiant ex eis.

zu 1 C. 2. rro audistis] a 3 duxit] duces 7 Allegoriis] Alle facimus] fac

In diesem 2. Capitel hören wir, wie Moses geboren und heimlich von seinen Eltern drey Monat lang lebendig verborgen und verholen und in einem Rohrkästen mit pech verklebet auss Wasser gelegt wird. Dazu wie in des Königs Tochter findet und das festlin aussbrechen lies und Moses als iren Son am Hause auferzeichnet, bis er 51 Jar alt wird, da gehet er hinaus seine brüder die Israeliter zu besuchen und erschleget einen Egypter und muß entpflihen, nimet ein Weib und zeuget zweene Söne, Soviel wird im andern Capitel gehandelt.

20 Es wird aber in dieser historien, wie ir gehört habt, uns der glaube geleret, nemlich, das uns Gott auch durch unsere feinde und widersacher ernearet und schützet, die uns sonst gar umbbringen wollen. Denn er macht durch tod leben und durch sünde gerechtigkeit und thut den seinen gnts auch durch ire feind, welche kunst er allein kan, Wie auch sonst die schrift sagt: 25 Wem der Herr wöl wil, dem müssen auch alle seine feind günstig sein.

Die heimliche deutung ziehen wir dahin: das festlin ist das Göttliche wort, Moses liegt in dem festlin, denn in diesem buch ist Moses ein Prediger und Lerer, der Gottes wort fürret und sonderlich das gesetz Gottes predigt, darumb bedeut das Rohrfestlin billich den verstand Göttliches worts und 30 die H. Schrift, die darinnen liegt verklebet und verpicht, denn durch die H. Schrift ist beschrieben und der Göttliche verstand der schrift darinnen verfasset. Solchs festlin ist nu nicht schön geschmückt, als were es mit Golde und Silber überzogen oder von kostlichem Fladderholz gemacht, sondern ist von Rohr geslochten und mit pech vergossen oder mit thon verklebet. Da 35 ist nichts denn Rohr, schilf und binzen zu sehen, Denn es in Egypten gros Rohr gehabt, das wie Papir anzusehen gewesen, und man auch Schiffe daraus hat machen können.

zu 12 Allegorien 2. Cap. r zu 20 Gotteslicher Naturung und behelff. r zu 26 festlin oder verwahrung Mosi. r

Papyrus significat ergo scripturam, die her ein ghe simplicibus verbis et inornatis, iſt ein ſchlecht rhor keſtelein, mit piec verpicht. Nihil ornatus hie verborum. Puer nihil formosus in hoc delitescit, ut etiam misereatnr filia Pharaonis.

Sic omnis carnalis offenditur simplicitate scripturae, ne propter ornatum <sup>5</sup> verborum credamus, sed propter inuerſlich eingeben spiritus sancti, ut huic ungestalt verbo ſolget, quae non appetet hubſch. Item verbum dei exigit, quod nobis contrarium eſt, nempe ut mortificetur caro re. Rationis prudentia aliud docet: quomodo acquirendae opes.

In aqua fluit Moses, ſchwiebt an unterlaß inter homines. Quisque in <sup>10</sup> scriptura versatur et vult videri se habere scripturam.

Invenitur a filia i. e. rationem qui sequuntur, ghen ſpaziern et inveniunt

<sup>9</sup> docet über quomodo      zu 10 mē aqua r

Aber es bedeutet die Einfalt der H. Schrift und des Götlichen worts, welche mit ſchlechten einfältigen und nicht geſchmückten noch prechtigen worten einher gehet, also, das viel ſich dran ergern, Wie S. Paulus auch ſagt: Ich <sup>15</sup> 1 Cor. 2, 1 bin nicht zu euch kommen mit prechtigen worten menschlicher weisheit. Denn ſie ſcheinet als ein ſchlechter Rohrſtaſten, mit thon und pech re. verſchmiert, nichts desto weniger liegt Moses der knabe fein lebendig drinnen und hat den warhaftigen verſtand des Götlichen worts, und des Königes Tochter erbarmet ſich über in und nimet in für iren Son an. <sup>20</sup>

Die heilige Schrift lautet als ein überdrüßig ding, ist ungezieret und ungemein ſchön, das einer nicht gedachte, das Menschen dem Götlichen Wort glenben ſollten, dieweil es gar nichts ſcheinet noch geſchmückt iſt. Aber der Glaube kommt aus dem Götlichen Wort und wird der Götlichen krafft alleine gegeben und nicht dem euerterlichen Schmuck, Sondern der inwendigen Eingebung <sup>25</sup> des heiligen Geistes, das man dem ungestalten Wort Gottes trawet. Darnach ſo iſt's noch gewilicher und ſchenslicher, wenn du ſiehest, das alles uſormlich ſcheinet, was die heilige Schrift gebent und erfodert. Als wenn ſie leret, Man ſol nicht geizig ſein, das fleiſch und den alten Adam tödten, davider die vernunft, die ſchöne Mehe, leret, wie man Gelt und gut, weisheit, gunſt und ehre überkome. <sup>30</sup>

Nu liegt das Rohrkeſtein und Moses im Waffer und ſchwimmet, Das iſt: Gottes Wort gehet zu zoten unter den Menschen Leren, wie denn auch droben im ersten Capitel von dem Waffer geſagt iſt worden, Denn Gottes Wort gehet für und für one unterlaß unter Menschen Leren umb. Ein iglicher Keſter wil dafür angeſehen ſein, als habe er Gottes Worl für ſich, Aber zulezt findet man das Kind Mosen am rande oder Ufer des Waffers, Das iſt: die

<sup>zu 13</sup> Anſehen und einfalt der H. Schrift. 1. Corinth. 2. Gal. 3. r      zu 21/22 Eſai. 53. r  
<sup>zu 23/24</sup> Glaubens anfang und urſprung r      zu 32 Waffer Menschlicher Lere und verfolgung. r

hanc cistulam. Placet puellus, et dicunt: quicquid dicit dominus, hoc faciemus ut in lege.

Sed ubi venit Moses et vult iudicare, percudit, tum alter dicit, an velit se etiam iudicare. Quando ergo Moses peccatum nobis indicat, omnia 5 damnat, tum inimici sumus verbo dei. Est officium legis i. e. ostendit eis peccatum, quod eorum deo mortui sunt ut ubique Paulus. Ubi hoc norunt homines, inveniunt se damnatos. Ideo Moses thut nit schaden nisi adolescat.

Huc refer, quod officium legis 1. Cor. 15. 'virtus peccati lex'. Nemo 1. Cor. 15, 56 vult suum esse iniustum.

3 dum      5 dum

10 Menschliche Weisheit oder Vernunft, die schone Mehe, die mit iren Jungfrauen spazieren gehet, finden das Buch, die heilige Schrift, und das schone Kind Moses gesellet inen vol, thun das Buch auf, und weil Moses klein und jung ist, so nimet in die Vernunft auf. Wie denn die Kinder von Israël sich von Mose furen lassen bis an den Berg Sinai und sagen: was 15 Gott mit uns redet, das wollen wir thun.

Aber wenn Moses vierzig Jar alt wird und heraus kommt zu seinen Brüdern und ansethet zu richten, urteilen, verdamen und todschlagen, da ist mit Mose aus und hat ein ende mit ime, denn wollen sie in todschlagen. Das ist: Wenn Gottes Wort klein und jung ist, so wird es angenommen, 20 aber wenn es wechselt und recht erkant wird, das es uns straffet und taddelt unser böse und ergerliche leben, Zeiget uns auch unsere Sünde an, denn wird man imo feind. Das heißt Mojen tödten. Denn das Wort Gottes tödtet und zeiget die Sünde an, das Gesetz ist darumb geben, das die Sünder draus erkennen sollen, wo es inen feilet. Wie Sanct Paulus spricht: Per Legem cognitio Peccati est. Röm. 3, 20 25 So singet man auch: Gesetz ist ein Spiegel zart, der uns anzeigt die sündige art, in unserm fleisch verborgen<sup>1</sup>. Die Lente werden aus dem Gesetze gewar, das sie für Gott gar tod sind mit iren guten Werken. Derhalben so thut Moses keinen schaden, er sey denn zuvor gros und alt worden.

Also sol mans alle zeit darauff ziehen, das des Gesetzes Ampt und art 30 sei Sünde anzeigen und tödten. Wie Sanct Paulus auch saget: virtus peccati 1. Cor. 15, 56 Lex. Es thut das Gesetz anders nichts, denn das es Sünde erreget, da wird man denn balde dem Gesetze feind und gram, denn niemands wil erkant werden, das er unrecht und streiflich seie, welches denn das Gesetz nicht leiden kan, darüber hebt sich denn der hadder, widerwil, gross und uneinigkeit zwischen den Menschen und dem Gesetze oder den Gesetzbüdigern.

zu 10  r zu 19/20 Moje alter oder volkommenheit. r zu 24/25 Gesetzes Ende oder ampt. r zu 30 1. Corinth. 15. r zu 33 Menschliche unart. r

<sup>1)</sup> Die drei Verszeilen stammen aus dem Liede des Paul Speratus. Es ist das Heil uns kommen her, das 1523 entstand und 1524 von Luther als Ein Lied vom Gesetz und Glauben in das erste evangelische Gesangbuch „Erlach christlich Lieder Lobgesang“ aufgenommen wurde. A. B.

In 3. c. audistis, quod pascit oves, videt rubum an, apparet et befit im, ut dux sit populi Israel, quomodo sīch weret et nolens admittere hanc vocationem.

Rubus hie traetus ad beatam virginem, ut canitur in adventu per totum orbem. Novimus Mariam ic. Ita torquetur scriptura ad opera per rationem. Sed moneo ut eaveas huiusmodi interpretationem. Si allegoria trahitur in opera, personas ic. aetum est, non opus ut exuas vestem Christo et schmuckest matrem sine Christo, quod suum est.

Sed Jesus Christus ist mer illa, verus est angelus a deo missus Ro. 15.  
Röm. 15, 8 'minister eireumeisionis', est ergo verus archangelus in mundum missus. 10  
Ille apparuit Mosi i. e. populo, qui fuit sub lege. Nam moses figura est

zu 1 C. 3. rro audistis] a zu 4 Rubus rro beatam virginem] b v 4/5 totum orbem] t o

### Allegoria oder Geistliche deutung des dritten Capitels.

Im dritten Capitel haben wir gehöret, wie Moses die Schafe hütet und er ein feurigen pusich führet, daraus Gott ime erscheint und befiehlet, das er das volk Israel aus Egypten führen soll, auch wie sich Moses wehret und fürgibt, Er habe eine schwere sprache und zunge, er könne nicht wol reden etc. Das ist das dritte Capitel.

Das aber der pusich brennet und doch nicht vom feuer verzeret wird, Söldhs hat man in der ganzen Welt auff die Jungfrau Maria gezogen, das ire Jungfräuschafft verwart und behalten worden sey. Also gehet, wenn man in die heilige Schrift plumpt, das man durch menschliche vernünfft die heilige Schrift anderswo hin zeihet. Wenn man heimliche deutung auff werck oder Personen stellet, so ists falsch und unrecht, Sonst kan man Mariam wol loben, aber es ist nicht vonnöten, das man Christo die seddern ansziehe und stecke sie Marien auff. Oder das man Christo das kleid ausziehe und lege es 25 der Jungfrauen Marien an.

Es ist aber der Herr Christus derselbige pusich, denn er ist der rechte Engel, von Gott aus dem Himmel gesand, wie zun Römern am ersten Capitel geschrieben steht: Christus ist der Jüden Apostel, auf das er erfüllt die verheissungen, den Patriarchen gegeben. Er ist ein Apostel, das ist: der rechte 30 Erz und höchste Bote, der in die Welt gesandt ist, Dieser Herr Christus wird dem Mosi gezeiget, das ist: alle denen, die unter dem Gesetz waren. Denn Moses treget die Bildnis und Figur des Gesetzes und bedeutet des Gesetzes ampt, und das Volk, so unter dem Gesetz liegt, ist Moses, denn er soll das

12—89,32 Die hier gemäss der Anordnung in Rörers Nachschrift eingefügte Allegoria des 3. Kap. hat Eisl I hinter der Auslegung dieses Kap., an der oben S. 54 bezeichneten Stelle. 13 Safe 15 Egypten zu 18 Brennendes Pusches deutung. r zu 27 Der Herr Christus. r zu 32/33 Moses und sein Erkenntniß von Christo.

populi sub lege, quia furet dei verbum et fert legem. Rubus apparens comburens &c. deitatem voluerunt significari.

Bene, sed hoc neheder<sup>1</sup>, quod Christus apparet in forma veri hominis deus et homo, ut serpens mortuus habuit formam serpentis et tamen non habuit venenum. Paulus Phi. 'forma repertus ut homo', et alibi maledictam et similitudinem. Heb. 4. Si ergo omnium hominum caro est venenata, habuit et ille carnem eandem specie, sed sine peccato. 'In similitudine earnis peccati', Röm. 8, 3 in eim fleisch, das da gleich ist ein ander, das fund hat. Ita hic dieimus, quod comburit et non consumitur q. d. weil feuer da ist, sol der Rubus nit grun bleiben, anff versegne sihet Mosen. Sie hic est caro in Christo, et tamen manet Christus purus absque omni macula.

Das ist der groste trost, quod seimus nos talem habere pontificem, qui sit sine peccato. Nos sumus ignei et venenosii: ipse non. Itaque omnia Hebr. 4, 15

<sup>1)</sup> Komp. zu nahe(n)t der verbreiteten Nebenform von Nähe. P. P.

Gesetz geben und das Volk ausführen. Das aber Christus brennet und nicht verderbet wird, das wird auff die Gottheit gedeutet und nicht unrecht.

Aber ich wil nicht zu hoch faren, Sondern dismal fürnemen, das noch neher ist, nemlich, das dis Christum, den warhaftigen Menschen bedeute, der da erscheinet in gleicher gestalt als andere Menschen. Gleich wie die Eherne Schlange, in der Wüsten von Mose aufgerichtet, anderer Schlangen gestalt und bildnis hatte, Aber da war keine Gifft. Wie auch zun Röm. am 8. Cap. gesagt wird: Christus hat die gestalt sündliches fleisches, doch one Sünde. Und Röm. 8, 3 zun Philip. am 2. Capitel. Christus hat auff erden im fleisch geprediget, Phil. 2, 7 wie ich und du, das sein und mein fleisch man nicht kan von einander scheiden. Doch dieweil alle unser fleisch vergiffet, und er hat auch unser fleisch, Darumb so ists eine solche gleichnis, und hat das fleisch, fund und gifft, Aber doch ist nicht an seiner Person funde und gifft da. Ist also in einem fleisch geboren, das fundig ist, und ist doch an ime one funde, Das ist: Christus ist warhaftig vom fleisch geboren. Also ist der pusch alhie voller fewer, das er brennet, und wird doch nicht verzeret, Es bewegt auch Mosen nicht, als solt er sagen: Ist fewer da, so mus es verzeren, denn das ist seine Natur. Auff das brennen und verzeren sihet Moses, da ist das fleisch, das bbrnt und scheinet wie ander sündlich fleisch, und ist doch da keine funde, Christus ist der grüne Pusch on alle funde, und dennoch ist er dem fleisch gleich in unser gestalt komein und furet eben das fleisch an seinem leibe, das wir haben, jedoch one funde.

Das ist der erste blick und der erste trost, das wir ein solchen Engel oder Boten haben, welcher one alle funde ist Und doch gleich unserm fleisch und blut. Wir sind der feworige Pusch, so verbrennen sol, sind eitel fewer

zu 18/19 Menschheit und predigamt Christi r zu 28 Feuer des Pusches. r zu 36  
Unser trost diß heilands halben. r zu 38 N. B. r

nostra in se sumpsit et tamen in his non est verzeret, nos autem. Significatur ergo peccatum, quod est non in carne Christi et uns helffen.

Ita debet trahi ad Christum, non ad deitatem zihen, nisi zwing locus. Scriptura treibt, ut agnoscatur ut Christus, quod deus et homo est, me nihil invat.

Sed quod hoc dran gewand hat, das ist mir helflich, quod deus homo et deus pro se est. In hoc autem quod pro Me dat, stellt er sich ut regem sacerdotem, salvatorem, medicum, cuius opera utimur.

Apparet Mosi ut salvator sine peccato, et peccatum nostrum wirt in <sup>10</sup>  
Ref. 53, 3 ff.  
Hebr. 4, 15 im gebratten, et non nocet ei ut Ilsa. 53. Heb. 5. habemus pontificem.

Haec allegoria fortificat fidem. Quid me invat allegoria de virginitate Mariae? nihil potest prodesse hoc, oportet das die deutung bleib in einem

2 carne] cere

und giffst, Er aber bleibt unverbrant, Darumb hat er unser seuer an sich genommen, Aber er ist darob nicht verzeret oder verbrant, Sondern wir sind drob verzeret. Also hat er Christum krigt im blick, der da gleich ist andern menschen, und die sünde schadet ihm nicht, Sondern Er hilfft uns.

Also sol man die Allegoriam auf den Warhaftigen Menschen Christum zihen und nicht auf die Gottheit, es sey denn, das es nötlch die heilige Schrift zwinge, denn die heilige Schrift treibet am allermeisten und fürnemlich, das Christus alleine erkennet werde, das er Gott und Mensch sey, denn, das er Gott ist, das hat er für sich und hilfft mich nicht, Und deshalb ist er nicht mein Christus oder Heiland, Sondern, das er auch warhaftiger mensch ist, das gilt mir.

So viel hat er dran gewendet, das ichs sauge und erkrige, Er gibts dahin und lefftz eines schatz und kost werden, was an uns gewandt wird, da stellset er sich als ein Heiland, Mitler und Helffer, gibt uns hilff und Arzney, Und kürzlich zu reden, so wil er, das wir sollen seiner branchen zu unserm nutz.

Also sol er Mosi erscheinen als ein Heiland, auf das unsere sünde aufs in gelegt wird und er am Kreuz gebraten würde, als were er voller sünde, und ist doch on alle sünd. Moses und Christus müssen einander begegnen und erscheinen, aber Moses verwundert sich darüber, Denn das ist die fröhliche bolschafft und das trostliche erkentnis, das Christus unsere sünde aufs sich nimet, und die sünden schaden inne doch nicht.

Diese Geistliche deutung stercket unsfern glauben, das wir Christum recht und wol erkennen, denn wenn ichs gleich lang aufs Mariam und ire Jungfräuschafft dente, so bin ichs gar nichts gebessert, denn ire Jungfräuschafft

zu 17 Handlung der Allegorien vom Herrn Christo. r zu 24 Kost und Anwendung des H. Christi. r zu 29/30  r zu 35 Seliger nutz und Lere solcher Deutung. r

gemeynen nuß. Quod Mosi apparet im busch i. e. videt Moses 1. quod sit noster salvator venturus in carnem et burnen von unsfern wegen, et primum et praecipue vides in lege, quod Christus debet mori et pati pro nostris peccatis et nobis ut Lu. indicat c. ultimo et hoc indicat mit mancherlei deutung in <sup>Luc. 24, 27</sup> Levitico.

1. liber unde Christus agnoscitur, est liber Mosi, eni et 1. apparet. Qui vult ergo agnosceri, quis Christus sit et quid efficerit, inveniet in libris Mosi, ut deberet de Abraham c. 22. Gen. Ignis soltu nit deuten spiritum sanetum, sed die <sup>vers</sup>folgung et Leiden Christi et grunheit, innocentiam Christi.

10 Quod admiratur Moses, est hoc, quod praedicatio de Christo tam magna est, ut etiam admirentur sancti, quod Christus cum suis donis nobis

---

8 deutung] deutung 9 grunheit c aus grunigkeit 10 de über Christo

ist eine gabe, ir verlichen und ir eigenthum. Aber diese Allegoria sol im gemeinen nuß bleiben, und jederman sol davon verstand und besserung gewinnen, nemlich, das Moses Christum den heiland zum ersten sihet, Welcher die sünde auff sich nimet, und sie schaden im doch nicht, damit angezeigt wird, das man Christum nirgends abgemalet und beschrieben findet, wie er für uns hat leiden und sterben sollen, denn alleine im gesetz und in Mose, wie denn der Herr Christus in dem Euangeliisten Luca selbs bezeugeget, Das <sup>Luc. 24, 27</sup> Moses, die Psalmen und Propheten von seinem Leiden, sterben und auferstehung gewissaget haben, Moses hat Christum Herrlich beschrieben, Wie er mensch werden und die sünde weg nemen und durch seinen tod und auferstehung in sein Ewiges Reich kome solte und uns von sünden, Tod, Teuffel und helle helfsen. Das ist Mosis Prophecy und weissagung, wie es im ersten Buch Mosi und im Levitico gefunden wird.

25 Das erste buch und wort Gottes, darinnen wir Christum erkennen, ist Mosi buch. Also erscheinet Christus Mosi erst im seuerigen Busch, als solt er sagen: Mit diesem bild oder figur zeig ich an, das, wer Christum erkennen wil, wer er sey, der findet erßlich in Mose, das er von Abrahams Samen kome werde und die welt erlösen, die sünde auf sich nemen und tödten, und 30 dennoch dieser grüner Busch unverzerset und unverseget bleiben, die sünde können in nicht unterdrücken und tilgen. Also ist in dieser figur begriffen die verfolgung, Trenz, leiden und tod des Herrn Christi, auch sein ganzes Reich, und was wir gutes und wolthaten von im haben, das dieses alles im Gesetz Mosi steht.

Aber diese predigt ist also fremde und selzam, das auch die Heiligen 35 nicht halde sie gleuben, Moses mus sich selbs verwundern über den Herrlichen

---

zu 19 Cap. 24. r zu 20—23 Contraject und eigentliche Abmalung des H. Christi. r

zu 25 Bücher Mosi. r zu 31/32 Figur des busch severs. r zu 34 Verwunderung über diesem gesicht r

datus sit, vult accedere et dicitur sc̄. Calceos iure traximus. Ex Rubo  
feerunt saeramentum i. e. prius confitendum sc̄. Deus hoc non curat, sed  
vult, ut liberet a sanctitate nostra. Significat ergo, quod accedat, quod  
institiarii velint accedere per sua opera. Omnes leges etiam dinen nihil pro-  
sumt ad hoc, ut accedas ad Christum, oportet hie spiritus sit et igneus 5  
rubeus, dat ergo opera Moses i. e. potestate legis putas te werd sein, quod  
venis hue per merita, oportet das du die Schuh auf ziehest.

Eph. 6, 15 Ephel. 7, 1 Schuh anzihen dicitur de doctrina, in qua conscientia ghen sol Eph. 6.  
et Canti. gloriatur, Hi ealeei Mosi sunt doctrinae, quae ex verbo dei tra-  
hantur und macht doch fleischlich, quando ita praediego, ut per opera haec mihi 10  
parem viam ad deum, oportet hos exuas calceos.

4 opera] o 6 opera] o 8 potestate] po

grossen güttern und reichthum, so uns geschenkt worden sind durch Christum.  
Darumb wil er zum seuerigen Pusch treten und sehen, wie es kome, das er  
nicht verbrenne, Aber Gott saget ime: Lass deine Schuh aus, denn die Kleie ist  
heilig. Aus dem Pusch ist sie heilig gemacht. Man muss erfließlich beichten und 15  
die Sünde bekennen, ablegen und sich rein machen, ehe man zu Gott kome,  
unser Herr Gott hat nicht mit Sündern zuthun, wir sollen rein und heilig  
zu ihm kome, auff das wir los werden. Unsere gute werk, so wir an uns  
haben, das ist, die das Gesetze halten und wollen damit kome, wo Christus  
ist, die richten nichts aus, denn Gottes Gesetz und menschen Gesetz (wo sie also 20  
verstanden werden, das man mit guten werken wil ausrichten und hinan zu  
Gott kome), thut eins wie das ander, das ist: Es wird nichts darmit aus-  
gerichtet, wenn man nicht führet, das das Gesetz geistlich sey. Denn es heisset  
alhie: Moses, tritt nicht herzu, du seiest denn Heilig und rein, Du Volk Israel  
komest aus vermeffenheit, als seiest du heilig, und wehet, das Christus euch 25  
kome aus ewrem verdienst und guten werken.

Darumb so heissen Schuhe alhie nicht Sünde oder gute werk, sondern  
Eph. 6, 15 Ephel. 7, 1 die Lere der werk, wie zum Ephesern am 6. Capitel auch gesagt wird, und in  
Canticis Salomonis steht, das die Braut in blauen Schuhen gehet. Das ist: das  
Evangelium oder Gottes Wort ist ein Schuh, darinnen die Gewissen gehen 30  
sollen, und dieses der ursachen halben, das man daraus einen vorrat und  
bereitung habe, das man sicher gehe mit dem Gewissen. Aber diese Schuhe  
Mosi sind von fellen und heuten oder leder gemacht, das ist: Es sind leren,  
die aus Gottes Wort genommen und gezogen sind und machen die Leute doch  
fleischlich. Also bin ich auch im Baptismus ein Schuster worden und habe 35  
mein Leben zum Pax Schuhe gemacht und die Lere angezogen und gemeinet,  
wenn ich diß oder jenes werk thue, so sey ich selig.

zu 15/16 Wie man zu Gott trete. Isa. 1. Psal. 5. r zu 23 Werckübung. r zu 27  
Schuhe. r zu 29 Cap. 7. r zu 32 Moysische Schuhe r

'Sanctus est locus': non potes hue venire. Haec est doctrina apostolorum et Pauli qui voluerunt Iudeis extrahere ealecos et credentes permiserunt. Paulus, Iohannes et Christus hoc agunt, oportet te scire tua opera imutilia esse, ut venias ad hunc rubum. Sed ut edoetus per verbum prius seias nihil esse. Et Moses kommet angster hin zu non praemeditatus ad gratiam: sic et gratia nobis obvenit. Est ergo alle vermessheit der ler et werck aufs zihen, busch Iesus Christus, allein Christus.

Feuer quod consumitur, passio et leiden, et tamen non consumitur. In ernee exuntur penitus, quasi aetum sit de eo et tamen conservatur. Hunc rubum invenis in lege Mose et qui vult venire ad hunc rubum, operibus non fiet, sed oportet ealecos exuat.

In 4. capite fit dux spiritualis lex, quia iam videt rubum re. Inquit

*4 rubum] rubus 9 cruce] X 10 in lege Mose über invenis bis vult*

Aber Gott spricht: Zeich die Schuhe aus, denn diese stete ist heilig, das ist: du wirst dadurch viel mehr ein Sünder machen denn einen solchen heiligen. S. Paulus und andere haben auch diesem volk die Schuhe wollen ausziehen, Aber welche befearet worden sein, denen sind die schuhe ausgezogen. Durch das Gesetz werden wir nicht gerecht fertiget. Diese Schuhe müssen wir aussziehen und barfus gehn, aufs das man wisse, deine gute werck helfen dich nichts, wenn du zu diesem ewigen Busch gehen wilst, sondern du must lernen, das es mit dir alles aus und verloren sey. Wie denn alhie Moses es auch nicht verdienet hat, das im der Busch erscheinet, sondern unversehens, und Moses hat darumb auch nicht die Schuhe angezogen. Die gnade und der Herr Christus kome zu uns, ehe denn wir dran gedenken oder darumb bitten. Darumb mus man alle vermessheit aufs Gesetz Menschen lere und gute werck ausszihen und frisch hinan aufs Christum sich wagen als aufs unsern Heiland.

Das schwer ist sein marter und leiden, da er am Kreuz gebraten und doch nicht gar verzerrt wird, Das scheinet, als sey er nicht mehr und als sey es gar aus mit ihm und zu pulver worden, Aber er steht auf von den todten und kommt als ein gewaltiger König, Wer nu hierzu kome sol, der mus die Schuhe ausszihen. Denn die Apostel selbs verdienetens nicht, das Evangelium zu hören, das aus diesem busch alhie geprediget wird.

### Allegoria oder Geistliche Deutung des Vierden Capitels.

Im vierden Capitel wird Moysi befohlen, das er das Volk aussüren solle, darauff ist er zuvor vergewisset mit dem Gesicht des Feurigen Busches,

zu 13 Schuhe aussziehen. r zu 20 N. B. r zu 22 Gnaden genieß. r zu 27 Christi schwer r 33—92, 17 Die hier gemäss der Anordnung in Rörers Nachschrift eingefügte Allegoria des 4. Kap. hat Eisl. I hinter der Auslegung dieses Kapitels, an der oben S. 67 bezeichneten Stelle.

'non credent mihi? 1. Serpens 2. Manus 3. Aqna. Per haec 3 hat ex in bestetiget et ut populus sibi crederet.

Varie torserunt haec. Ego non sie, sed ad praedicationem, Euangelium, Christum, ab operibus in conscientiam et cor, ut praedicatio fidei et dei wird bestettigen, si non potes, sine. Origenis Allegoriae sunt gentiles. <sup>5</sup>

Quod abiicit scilicet hoc quoque de officio praedicationis: Qui verbum dei plene non habet in manu, horrendus est quam serpens. Etiam Moses fugit. Si non habeo dei gratiam et spiritum, lex est mili mors. Exemplum: si corde non do et liberalis sum et audio legem: non sis avarus, plus me afficit. Sie si sum incontinens. Sie cum omnibus legibus est, si gratia non <sup>10</sup>

*zu 3 über Varie torserunt steht eciam Augustinus*

davon wir gesagt, daß es den Herrn Christum bedeute. Nu wenn er den pusch, das ist diesen Herrn Christum bey sich hat, so ist das Geseze erfüllset, das Geseze und der Herr Christus müssen zusammen kommen.

Da folgen weiter andere Figuren, Mose sol wunderzeichen haben, auff das man ime gleube, So hat ex einen stab in seiner hand, den wirfft ex weg, daraus wird ein Schlanga. Item, seine hand wird ausschzig, und das Wasser wird zu Blut, das sind drey Wunderzeichen, dadurch er das Volk überreden sol und sie versichern, das sie im gleuben. <sup>15</sup>

Ich weis nicht, ob ichs werde treffen oder nicht mit diesen Allegorien, Denn ich hab zuvor gesagt, daß es nicht eine fürnemliche Kunst sey, alles auff heimliche dentung führen, Darumb woll ich gerne damit den schendlichen deutungen Origenis, Hieronymi und anderer gewehret haben, die von den guten Werken ins herz und gewissen hinein gesteckt werden, auff das dagegen alle predigt von dem Göttlichen gewissen wort bestetigt wurden. Wenn man das nicht thun kan, so ifts viel besser, man lasse die Allegorien anstehen, denn <sup>20</sup> Origenis und anderer mehr Allegorien sind ungereimet und Heidnisch. <sup>25</sup>

Das er nn den stab wegwarf, ist vom predigampt zu verstehen, wenn man Gottes wort nicht in der Fanst hat, daß es nicht im schwang gehet, da ist denn solche lere anders nicht, denn wie eine greuliche Gifft, die eine Schlanga bey ir hat. Da muss Moses selbs für ir fliehen. Also gehet zwischen dem Gesez und menschlichem herzen, wenn die Leute Gottes gnade und den heiligen Geist nicht haben, das Geseze zu halten, denn so ist das gesez ein tod und eine Schlanga. Ich habe denn kein herz, lust noch begirde zum Gesez, Es schmeckt mir nicht, und je herter drauf gedrungen und je mehr es geprediget wird, je feinder ich im werde. Denn mein herz ist viel anders gefinnet, je <sup>30</sup> mehr man das gesez treibet, je weniger man schafft, das herz spricht: Ach

*zu 14 Wunderzeichen Mose. r zu 23'24 Alt Allegoriengesüche. r zu 27 1. Stabs-  
himmverfflung. r zu 33—35 Rom. 7. Gesezs verdrüstigkeit. r*

adest, wuher wird man im feind: utinam non adesset, ut possemus tuto  
scharren, seortari.

Tum fit lex serpens. Moses ist nun hin ein thomen, sed et Euange-  
lium, ut virga non solum sit lex, sed et Euangelium, quod talis est prae-  
dicatio, cum multa dicit de ernee et mortificatione, fugiunt homines ut vene-  
num, si vero rursum apprehenditur et duleescit.

Manus leprosa est hypoeritica vita. Lepra traditio humana est. Quando  
per nostram, etiam dei doctrinam gefurt werden ad nostra opera, da wirt  
ein heuchley drauß, et eum his signis habet rem, quia cum tali populo erat  
versaturus, qui futuri essent hypocritae. Si vero rursus iniicitur in simum,  
tum vere lex intelligitur.

Aqua infunditur: accipit Moses menschen Ier, quo indicat mortem. Nam

5 cruce] X      7 hypocrita      traditio] t      11 dum

das da nicht das gesetz (du sollt nicht Ehebrechen) gegeben were, denn wolt ich  
frey seiu, gieng hin und her und trieb meine bulerey. Item, wenn das  
15 Gesetz hintweg were: Du sollt nicht stelen, Eh, wie wolt ich geißen, Buchern und  
scharren.

Aber wenn das Gesetz als der Stab aus der faust kommt, so schreckts,  
denn es saget: Stipendum peccati mors. Nu kommt Moses auch ins Euange- Röm. 6, 23  
lium, das man nicht alleine das Gesetz nach der Schrift, Sondern auch das  
20 Euangelium höre, und wenn das Euangelium auch trifft, so wird man wider  
frölich. Das Herz mus erstlich erschrecken und fliehen. Aber wen das Eu-  
angelium auch recht trifft, dem wird es lieblich, denn es tröstet den Sünder  
und verkündiget vergebung der Sünde, wie Christus zum Gichtbrüchigen saget  
‘Mein Sohn, sei gelrost, deine Sünde sind dir vergeben’.

Matth. 9, 2

25 Die ausschige Hand bedeutet das Heuchlerische leben, so man in der Welt  
fürret. Denn aussatz ist falsche Lere und Menschenland. Wenn die Menschen  
nicht recht giebuen und entweder durch ire kreffte und vermögen zum ewigen  
leben gefürret oder durch Gottes und Menschen Gesetze auff ire eigene gute  
werk gewiesen werden, Da ist die Hand ausschig, und mit denen menschen  
30 soll Moses umgehen. Aber wenn man den aussatz geheilet hat und die hand  
wider in boson steckt, so wird sie wider rein, das ist: wenn das Gesetz erstlich  
falsch verstanden ist, das der heilige Geist kommt und es recht prediget, nemlich,  
das wir nichts vermügen und Sünder sind und uns alleine durch Christum  
geholfen müsse werden, da werden wir rein und heilig.

35 Das auch das Wasser zu Blut wird, bedeutet Menschen Lere und das

zu 18 Rom. 6. Sündenrecht r      zu 21/22 Herzbrechung und heilung. r      24 sünden] sün  
zu 24 Matth 9 r      zu 25 2. Ausschige hand Mosi. r      zu 30 Aussatz Arzney. r      zu 33  
N. S. r      zu 35 3. Blutwasser. r

sanguis mordet indicat. Lex quando spirituale verbum est, indicat, quod mortis rei sumus. Per has figuratas indicat, daß es zu thun sei umb ein reyne recht ler, ut populus solum in demm fidat. Hoc satis pro initio. Iam incipit offitium Mose in c. 5. quomodo accedit Pharaonem et liberare vult populum Israel.

5

7

27. November 1524.

## Dominica prima Adventus.

C. V.

Hactenus audivimus, quomodo dominus Mosen fecit ducem populi et confirmavit miris miraculis et prodigiis, et iam incipiet suum offitium.

8 audivimus] au

Gefehz, denn die tödten und bluten. Sintemal das Gesetz nichts thut denn 10 würget und mordet. Das hat unsere Lere von Menschen sajungen in den Kloßtern wol beweiset, die ist anders nicht gewesen denn das Wasser Egypti, so zu Blut ist worden, da die unschuldigen Gewissen dadurch ermordet sind, Denn je mehr man drin hanget, je mehr man stirbet. Damit wil Moses anzeigen, es sey zuthun umb reine rechtschaffene Lere im Volk Gottes, aufs 15 das das Gewissen aufs kein andere Lere oder werk batte oder vertraue denn allein aufs Christum, Das sind die vier Capitel.

## Das Fünfste Capitel.

5, 1. 2

Darnach giengen Mose und Aaron hinein und sprachen zu Pharao: So saget der HERR, der Gott Israels: Las mein Volk ziehen, das mirs feire in der Wüsten. Pharao antwortet: wer ist der Herr, des stimme ich hören müsse und Israels ziehen lassen? ich weis nichts von dem Herren, wil auch Israels nicht lassen ziehen.

Bisher haben wir gehört, wie Gott Mosen zum Henbtman und Fürsten 25 ordent, der sein Volk aus Egypten führen sol, und hat in bestetiget mit worten, verheissungen und wunderzeichen, das er als ein Herzog gerüst und geharnisch ist. Nu wollen wir hören, wie er zum König Pharao gehen wird und sein Ampt der Erlösung angreissen, auch was er darinnen ausgerichtet und es mit ihm für einen fortgang haben wird.

5, 3–9

Sie sprachen: Der Ebreer Gott hat uns gerufen, so las uns nu hin ziehen drey tagereise in die Wüsten und dem Herrn unserm Gott opfern, das uns nicht widerfare Pestilenz oder schwert. Da sprach der König in Egypten zu ihnen: warumb macht ix (du Mose und Aaron), das dis Volk sein werk lefft anstehen? Gehet hin an

30

35

Da ghet die redemptio an. Das best stud in omnibus historiis est verbum dei, super quod magis respiciendum quam opera, etsi plus luceant coram hominibus et verba sunt fructus operum.

Et videtis, quae natura sit verbi: quando vult incipere, prius fit infirmum. Et vocat Paulus dei infirmitatem et stulticiam, et tamen dicit: sapientior est omnibus <sup>1. Cor. 1, 25</sup> xc. et infirmitas est fortior, quod est contemptum, est pretiosius. Hoe exigit fidem.

2 quod e aus quia r zu 6 1. Cor. 1. rro

ewre dienst. Weiter sprach Pharaos: Sihe, des Volks ist schon zuviel im Lande, und ir wolt sie noch feiren heissen von irem dienst?

10 Darumb befahl Pharaos desselben tags den Vogten des Volks und iren Amptleuten und sprach: ir sollt dem volk nicht mehr stro sammen und geben, das sie Ziegel brennen, wie bis anher, Lasst sie selbs hingehen und Stro zusammen lesen und die zal der Ziegel, die sie bisher gemacht haben, sollt ir ihnen gleichwol auß legen und nichts mindern, denn sie gehen müßig, Darumb schreien sie und sprechen: wir wollen hinziehen und unserm Gott opfern, Man drücke die leute mit Arbeit, das sie zu schaffen haben und sich nicht kerzen an solche Wort.

15 Da gehet nu die Erlösung an, Ir habt aber droben gehört, das man in der Heiligen Schrifft oder in diesen Historien sonderlich auß Gottes Wort sehen und vleißig achtung haben solle als auß das fürnemste Heubtschick, darauff man viel mehr mercken müsse denn auß gute Werck, Wiewol die guten werck, welche von Menschen gethan werden, viel einen grössern schein haben und den Lenten das maul mehr außsperrern denn das Götliche Wort, welches einfeltig ist, schlecht und recht für sich gehet.

20 Das ist aber die Art des Götlichen worts, und also gehet es im, wenn es anfangen wil, seine krafft und gewalt zu erzeigen, so wird es zuvor geschwecht. Denn unsers Herrngotts gewalt muss erst fur der welt schwachheit werden, und seine Weisheit muss eine Torheit sein, Wie S. Paulus in der 1. zun Corinth. 1. klagt. Wiewol Gottes Torheit die grösste Weisheit ist <sup>1. Cor. 1, 25 ff.</sup> zu 19/20 Gottes worts r zu 21 Psal. 119. r zu 25 Ezech. 1. 10. r zu 26/27 Läuff G. Worts. r zu 31 Gotees r zu 34 ~~Ps~~ r

zu 19/20 Gottes worts r zu 21 Psal. 119. r zu 25 Ezech. 1. 10. r zu 26/27  
Läuff G. Worts. r zu 31 Gotees r zu 34 ~~Ps~~ r

Mirus sermo, quod dieit dominum frand, schwach, et hoc ideo, quod naturam verbi dieit, promittit se illos eripere sc. et nobis, quod velit eripere e morte. Quando incepit, habet es sich an, quasi ros sit post annum veniendus.

5. 2 Pharao: 'quis est deus?' quid mihi de deo illo? et fit magis iratus quam prius et praeposuit fron voc, qui et illi statunt, non datur eis stipula. Et plus iam eos urget quam ante.

Iam non hoc factum deo, quod infirmus factus sit cum sno verbo? Ibi verbum dei fit stultitia et infirmitas, et moses nihil efficit sc. imo wird blod et populus, qui deum strafft.

5. 21 22 Et populus Mosen 'seecistis nos fetere' sc. 'Quare me misisti?' inquit

<sup>2</sup> nobis e aus nos

Der Apostel Sanct Paulus ist sehr tñne, das er unserm HERRN Gott zuschreibt, er sey schwach, frand und arm, und das es seinem wort auch also gehet in der Welt. Gott redet von grossen sachen als Erretten, Erlösen, Selig machen und Helfsen von allen Sünden etc. Es sind grosse mechtige wort, aber wens angehet und in schwang und zum treffen kómen sol, so stellt sichs also, gleich als sey es der Reiß, der über ein jar gefallen solt. Also geschiets alhie auch, wenn Moses zu Pharao spricht: Las dis Volk ziehen, Balde seit dis wort in die Asche und in den Rot, Dein Pharao spricht: Wer ist der HERR? ich weis von keinem Herren, ich wil das Volk Israel nicht ziehen lassen, und sehet mehr Fronvögte über sie, wird seerer erzürnet und ordent andere Amtleute, die sie hertter drengen denn zuvor, werden numals viel erger geplaget.

Darnach seret der Thran Pharao fort, leget sich an Moysi hals, schilt Mosen und hält in für ein Aufführer und Mentmacher. Also kommt Moses in grosse gefahr, bekömmt einen groben Titz und dürr Capitel, da er spricht: Ihr seid müßig, habt nichts zu thun, des Volks ist viel, beschweret sie noch mit mehr Frondiensten, und stehet das Volk in grosser not und arbeit, Pharao aber treibet nur seine Spötterey drans. Er vermeinet das Göttliche Wort unterzudrücken und macht schwach und helts für eine thorheit, das mus seine posserey und gelechter sein. Also Moses, der mit den seinen Gottes Wort für sich hat, mus drüber für ein Narr vom Pharaone und den seinen, ja auch wol sonst in der welt geacht werden und richtet nichts aus.

Über das werden sie selbs uneins drüber, das Volk und Moses, da das Volk spricht: hettet ir uns lassen arbeiten, wie zuvor, Nu stinken wir gar für den Egyptern, Ihr habt ihnen das Schwert in die Hand gegeben, damit sie uns nu schlagen, Ist das Erretten und Erlösen? Ihr führet uns erst recht zur marter, das wir desto mehr geplagt werden, ir woll das Liecht anzünden

Moses, enī seduxisti et Indeos? Et Hieremias hoc queritur 'du hast mich <sup>Jerem. 20, 18</sup> ſein verfüt', 'dabo tibi faiem ferream, stabis ut ferreus murus': et iniectus fuit in carcerem. Quam pulchre servat promissa.

Ideo deus mirabiliter furet sua verba et opera, quasi contrarium evenitum sit. Et hoc fit, ut videatur talis qui per nihil omnia facit, qui per infinita firma facit.

Interim pharao ſchwebet über, fiunt potentiores, sapientiores, sed eum sunt fortissimi, prudentissimi et putant iam dei verbum succumbere, tum perdit omnia, potentiam, sapientiam.

*zu 1 Hiere: rro*

10 und leſſhet es gar aus. Und er, Moſes, ſpricht auch: Lieber Herr Gott, warumb heißt du mich etwas thun und zuhest darnach deine Hand ab und leſſest mich drinnen ſtecken? Wie denn in diesem Capitel weiter im Text folget.

Moſe aber kam wider zu dem HERREN und sprach: HERREN, 5, 22, 23 warumb thust du so ubel an diesem Volk? Warumb hast du mich 15 hergesandt? Denn ſind dem, daß ich hinein bin gangen zu Pharao, mit ihm zu reden in deinem Namen, hat er das Volk noch hexter geplaget, und du hast dein Volk nicht errettet.

Also klaget der Prophet Jeremias auch und ſpricht zu Gott: Du hast <sup>Jerem. 20, 7</sup> mich betrogen und verfüret, Eh, wie folte Gott einen verführen? ſaget er doch: 20 Ich wil dir eine Ehre ſtern und eiferne Mau'r ſein, und leſſet dennoch den <sup>Jerem. 1, 18</sup> Propheten Hieremiam ins gefengnis werffen. Aber das ist Gottes art, das er ſein Wort wunderbarlich ſuret, und wenn er ſein werk auch angreift, fo leſſet ſichs anſehen, als wolt nichts draus werden, ja das gegenspiel geschiet wol, aber warumb thut dieses Gott? Darumb: er wil ſein werk dest'e wunderbarlicher ausrichten und das Götliche wort ſol ſeine krafft und macht dest'e mehr in der ſchwächeſt ſehen laſſen und beweisen.

Denn durch Torheit macht er Weisheit, durch Krankheit macht er ſterck und geſundheit, durch nichts macht er alles. Also leſſet er auch Sein Wort ſrank und Schwach werden. Als denn ſind die Widersacher des Götlichen 30 worts viel ſtercker und klüger und werden hoffertig. Aber Gott gedenkt also: Harret, Ich wil euch recht ſehen, daß ir anlauffen ſollet, Und wenn ſie denn am aller ſterkeſten ſind, fo bricht Gott herein und ſchleget zu boden der welt und aller ſeiner Feinde ſterke, weisheit, kunſt und alles.

Das ist uns zum trost geschrieben, auß das wir lernen in unſern Be- 35 rufenen und Empfern an Gottes wort fest halten und von uns ſelbs abtreten,

*zu 18 Hieremie klage Cap. 20. r*

*zu 27 Götliche meiſterschafft Eſa. 63. r*

*zu 20 Cap. 1. r*

*zu 34 TROST. r*

*zu 21 Gottes art und weise. r*

Hoc nobis scriptum, ut hereamus in verbo. Etsi apparent omnia

<sup>1. Cor. 1, 25</sup> interitura, per infirmitatem ducit nos in fortitudinem, et hoc vult Paulus.

<sup>Joel 3, 15</sup> Sie omnes Christiani sunt schwach et verworffen dei. Sie inquit Iohel.

Quis fuit Petrus? hunc et alios hengt er an alle sapientes, potentes, an das romisch reich darzu. Erat dei infirmitas et stulticia. Petrus ut hie Moses perdidit vitam, sed tamen vicit mundum <sup>5</sup> ic.

2. Stück das der teufel sein art hie auch zeigt hat, ut Christus dicit in Matth. 12, 29 Euangeli: quando fortis armatus es. Quando simitur diabolo sein regiment,

aber auf Gott unser hoffnung und vertrauen sezen. Denn umb unsern willen lässt Gott sein wort auch zur torheit und schwach werden und bricht doch <sup>10</sup> gleichwohl hindurch, wie denn diese Erlösung noch folgen musste mit den kindern von Israel, ob sichs gleich nicht lies dazur ansehen, und obs wol schwerlich und unmöglich zugehet, denn also saget Gott im ende dieses fünften Capitels.

<sup>6, 1</sup> Nu soll du sehen, was ich Pharaos thun werde, denn durch eine starke hand mus er sie lassen ziehen, Er mus sie noch durch <sup>15</sup> eine starke hand aus seinem lande von sich treiben.

<sup>Joel 3, 15</sup> Also sind auch alle Christen Gottes schwäche und thorheit, aber Gott macht sie wider stark und weise, wie auch im Propheten Joel am dritten Capitel gesaget wird: Der Schwache achte sich stark.

S. Petrus, der Leie und arme Fischer, henget sich an alle Heilige Ge- <sup>20</sup> lerteste und kluge Lente in der Welt, ja auch an das ganze Römische Reich, Wiewol es ein gering ansehen hat, das S. Petrus mit der Predigt des Eu- <sup>25</sup> angelii das Römische Reich meistern sollte, und einer hette mögen sagen: O were Gott klag, so griff ers also verrisch nicht an, Aber S. Petrus war (gleich wie auch Moses alhie ist) Gottes schwäche und torheit und musste den kopff und sein leben herstrecken, Aber gleichwohl hat er mit dem Euangeli <sup>30</sup> das Römische Reich erseuft. Denn dis ist die Natur des Göttlichen Worts, so wir wol lernen sollen, das wenn Pharaos stolz ist, pochet, tobet und wutet, so stellet sich Gott und sein Wort gar schwach, mat und frack, gleich als lege es gar zu boden, Aber es wird wider stark, reisset hindurch und überwindet alles, wie denn auch folgen wird, das die Kinder von Israel werden durchsrote Meer gefüret und Pharaos darinnen erseuffet.

Das ander Stücke in diesem Capitel ist von des Teufels art und eigen- schafft, davon auch Christus im Euangeli Matthaei am zwölften Capitel sagt:

<sup>Matth. 12, 29</sup> Wenn der starke gewapnete seinen Palast bewaret, so ist das seine zu Frieden etc. <sup>35</sup>

Der Teufel kan das wol leiden, das man sein reich lasst gehen und bleiben und er die gewissen und Seelen gefangen behalten mag. Aber wenn Gottes

zu 20 S. Petri torheit und schwäche. r zu 27—29 Natur des Göttlichen Worts. r  
zu 33 Teufels verdries und plage. r

tum resistat. Quando vero dei verbum venit, nisi potest esse patiens, si posset, richtet er mer auß. Sicut fecit, quando voluit elicere Christus demonium, wie spruet er, sicut et fit, quando mit ernst elicetur. Sie facit in mundo in toto sicut in membro ic.

5 Papa sol auß faren, quid facit? er leßtert, spehet, brennet.

Sie fit hie ic. iam plus vult cogere eos quam antea, sed quantum plus laborat, minus efficit, quia verbum est 'dei potentia' ut Paulus, et per Rom. 1, 16 hoc quod sie<sup>1</sup> spret, wirt das volk deßter eer losß et interim perit ipse in mari. Haec omnia nobis in solatium. Sie fit nobis in morte: je hertert 10 zwingt, je gewisser ist der her da.

zu 3 über spruet steht bohet [so]

<sup>1)</sup> = sich

Wort kommt und sein reich stürmet und angreift, da wird er toll und unsinnig und kann nicht leiden, und wenn er gebüttig dazu were, so würde er viel mehr gewinnen, ausrichten und schaffen denn also. Aber das thut er nicht, als balde man in mir ein wenig anrüret, so schmerzets in und wils nicht leiden.

15 Dieses sehen wir in den Evangelischen Historien, wenn der Herr Christus den Teufel austreibet, so scheumet er, spruet umb sich und treibet selzame geberde, er hebet und reisset umb sich, als were er unsinnig und töricht, also ungerne weicht er, Und wie er nu in den Menschen thut, also handelt er auch in seinem reich und an seinem ganzen Leibe.

20 Der Papst ist auch angegriffen, sein Ablass, Wallfart, Mess, Heiligen anrufen und andere Lügenthand sind offenbaret und zu schanden gemacht. Da sihe, wie hie sein Reich tobet und wütet, denn der Teufel mus aufsaren, Sihe, wie der Papst uns leßtert, schendet, vermalediet und verdamet, und wie er spruet und fluchtet.

25 Also gehet es auch albie in diesem Capitel zu, da Gottes Wort und verheißung kommt und dem Volk Israel helfen wil, da wird das Volk herter gehalten denn zuvor nie. Denn Pharao nimet dem Volk Israel auch das stro, Dennoch, je herter er das Volk hält, je weniger er gewinnet. Denn Gottes Wort ist Gottes krafft und gewalt wider des Teufels macht und gewalt, darumb so ist es vergeblich, das sich der Teufel also sperret, zerret und weret und also feindlich hält. Denn dadurch hilft der Teufel selbs, das das Volk Israel los wird, wie denn albie Pharao geschiet, welcher über seiner Tyrannie und toben kommt umb Leib und Gut und mus im Roten Meer erjaussen. Wer doch dis alleine glauben koudte, das, Je herter der Teufel in lodes noten und dergleichen in andern anlagen uns zwinget, je gewisser Gott da bey uns sey und je leisser über uns halte.

zu 15 Matth. 8. Marci 9. r zu 20 Papst oder Widerchrist. r zu 28/29 Rom. 1.

2. Cor. 12. r zu 31/32 Teufflischer Wütereß nuß. r 32 Ufrael

## C. VI.

Singula verba sunt ignea. Haec verba praedicata fuerunt frustra vor  
franchen<sup>1</sup> re.

Mit allem fleiß verwaret die schrift et spiritus sanctus, daß er uns  
vorweck ihm den rhum et verdinst et quod omnia quae facit, ita facit, daß  
er ein wohgefassen drinen hat gehabt et ita ordinatum.

Incipit ergo Moses, quid sibi aetum. Respondet deus: efficiam, ut vos  
extrndam. Verba quidem efficacia, sed opere non fit. Iam sequitur sermo  
dei de Abraham, umb des bund willen, quomodo promisi eis, sol es ge-  
schehen, alias passio, opera nihil valerent, wen prins promissio dei nit ver= 10  
handen were.

<sup>1)</sup> d. i. franten = 'schwachen, schwachgläubigen' rgl. Z. 24/25. P. P.

6, 2—5

## Das Sechste Capitel.

Und Gott redet mit Mose und sprach zu im: Ich bin der  
Herr und bin erschienen Abraham, Isaac und Jacob, daß ich  
ir Allmechtiger Gott sein wolt, Aber meinen Namen HER habe 15  
ich inen nicht kund gethan. Auch habe ich meinen Bund mit inen  
außgericht, daß ich inen geben will das Land Chanaan, das Land  
irer walsart, darinnen sie fremdling gewesen sind, Auch habe  
ich gehöret die weheklage der Kinder Israet, die die Egypter mit  
Frönen beschweren, und hab an meinen Bund gedacht.

In diesem Capitel widerholet Gott seine verheißung, daß er die Kinder  
von Israet wolle aus Egypten Land führen und das gelobte Land inen geben,  
wil mit dieser neuen Zusagung des Mosis und der Kinder Israet glauben  
stercken, daß sie an der Erlösung nicht zweifelten, Aber diese wort sind inen  
umbsonst gepredigt worden etc.

Die heilige Schrift und der heilige Geist verwaren sich mit höflichem  
vleis, wenn sie reden von den wolthaten, so Gott uns erzeigen wolle, daß sie  
zuvor hintweg nemen allen Rhum und verdienst und uns dahin weisen, daß  
alles, was Gott in uns thut und wircket, Er darumb thue, daß er seine  
wollust und freude darinnen gehabt und Er von ewigkeit es also verordnet. 20  
Also, damit Mose albie und Gottes wort auch geschwecht und zur thorheit  
gemacht werde, So gehet es blödiglich und geringe an. Gott predigt albie,  
das er erschienen sei Abrahæ, Isaac und Jacob und gedenkt des bündes, den  
er inen verheißen habe, als, daß gelobte Land zu geben, und spricht: umb  
dieses Bündes willen sol euch das widerfahren, und nicht umb ewers seuffzens, 35  
schreiens und klagens willen, auß das sie ja nichts hetten fürzuwenden.

Denn kein Wehellsagen sol nicht sat und gnug sein, und die guten werd

Sed quia promissio facta est et video vestram afflictionem, urget me, seilieet ewer wegklagen in den bünd verfaßt. Ergo non possumus gloriari eins har breyt. Ipse dicit omnes populos. Ergo gratias agamus sibi pro immensa gratia, et non faciat propter nostra opera et merita. Ante 400 annos 5 promisi hoc, ut seiatis me gratis facere. Zumal, quod vellem corum deus esse et semini.

‘Nomien.’ Indei dicunt, quod non sinit se nominari nomine tetra-<sup>6,3</sup> grammato, sed manere debet, quod dicit se apparuisse ic. ergo neverunt eum et habuerunt promissionem, qui fuit. Christum ergo tum bene et melius 10 neverunt quam nos, quare dicit, quod nomen et i. e. quod non sit aufgepredigt

3 populos] plj      4 (solum) faciat

und das leiden sol nicht gelten, man gehe denn zuvor in Gottes wort daher, Darumb spricht Gott alhie: dieweil ich euch verheissen habe dis Land, und ir seid der Same, dem dis Land zugesagt ist, umb dieser verheissung willen so sehe ich an dis wehe klagan, denn diese zeit, darinnen ir also gemartert und 15 geplagt werdet, gibt mir ursach, zugedencken ewers wehellenagens. Verfaßet sie also, das sie nicht ein Haer breit sich rhümen könnten einiges verdiensts. Denn die Kinder von Israel auch wenig guter Werck und eigener gerechtigkeit und frömmigkeit gehabt, das Volk stettk voller unglaubens, ungedult, murrens, und Moses voller schwachheit und ungehorsams. Sondern, was inen gegeben 20 würde, das es geschehe durch seine ewige Güte umb seiner warheit und verheissung willen, damit sie Gott danksgung für seine gnade und barmherzigkeit theten und sie nicht sagen dürfsten, sie waren die Leute, die Gott umb irgend eines wercks willen ansehen müste. Darumb spricht Gott alhie: Sehet daranß, ich wil euch erretten, nicht umb ewer Gelben haer willen, Sondern das Ichs 25 vierhundert Jar zuvor ewern Vatern verheissen habe und also beschlossen, das Ichs thun wolle, anß das ir wisset, es sey euch aus Gnaden gegeben und ewern Vatern aus gnaden übergeben und verheissen.

Aber meinen Namen HERR hab ich inen nicht fundt gethan.<sup>6,3</sup>

Nu wollen wir die wort besehen, Die Jüden sprechen, das der Name 30 Gottes genennet sey Tetragrammaton ADONAI, das mus man lassen bleiben. Er spricht: ich bin inen erschienen, also, das ich ir Gott sey. Darumb so haben sie Gott erkennet und von Gott gewußt zu reden, das er Allmechtig, warhaftig, gnädig und barmherzig sey. Gott ist inen öfft erschienen, hat mit inen geredet und große Mirakel bey inen gethan, und anß diese weise 35 haben sie in besser gefant den wir, warumb spricht er denn, daß sie in nicht erkant haben? wir müssen also deuten den namen Gottes, das er nicht sey so helle und klar geprediget und gepreiset worden, als zur zeit des HERRN

zu 14/15 Röma. 14. Ebre. 11. r      zu 17 Israeliten. r      30 Tetragrammaton      zu 30  
ADONAI r      zu 37 Predigt von Gott. r

und gepreist, daß er theint nhamen in mundo habuit. Noverunt quidem me et apparui illis q. d. non fuerunt illis qui praedicationem de me dilatarent, sed per vos hoc fieri debet. Magnum discrimin noseere dei nomen et officium habere, per quod dilatet nomen dei.

Hoc officium ei dedit, non fuit commissum Abrae dilatandum, ut Moses et nt dictum Paulo, qui portabat nomen. Sic facit, ut fiat notus i. e. leſt ſie die predig hören. Adimit ergo meritum, quod fecit foedus, etlich groſſe liplich predig, non poſſunt ſatis honorari et laudari, ſed tamen nihil eſt et eſt

Christi, der lieben Apoſtel und hernach eine weile, Derhalben Gottes Name zur ſelbigen zeit kein groſſ geschrey hatte in der Welt, daß er allenthalben wol were erkant worden. Ich ſpricht er, bin inen erschienen, Aber ich habe keinen Namen bey inen gehabt, Das iſt: die Patriarchen find nicht die geweſen, ſo die predigt und das geschrey von mir hetten geſüret, als nu du, Moses, und die Kinder von Israel thun ſollen, daß mein Name in der ganzen Welt bekant würde. Nu aber ſol die Erlöſung der Kinder Israel ins Werk geſetzet und die verheißungen erfüllet und dem ganzen Volk Israel geholffen werden, da er zuvor nur einzelen Personen, als Abraham, Iſaac und Jacob, geholffen hat.

Also denten wir es und kommen hindurch, wer es beſſer weis, dem günnen wirs wol. Moses hat ein Amt gehabt, von dem Ampte wird alhie geredet, Sonſt het Abraham in ſeinem Hause auch geprediget den Namen Gottes, aber einen ſöltchen beſehl hat er nicht gehabt, den Namen Gottes zu predigen, als Moses gethan hat, oder wie wir thun, oder wie S. Paulus, die lieben Apoſteln und der Herr Christus gethan hat. Genefis am 16. Capitel wird geſagt:

*Bej. 41, 25*

'Er ſol meinen Namen predigen', also macht er ſeinen Namen kund und bekand den Patriarchen.

Aber alhie hat man viel lamet Boten der Juden von den Mirakeln dieses Namens Adonai, die wir iſt wollen faren läſſen. Es wil aber Moses ſagen: Iſt ſolt ir anheben und predigen diesen Namen Gottes und eitel treßliche ſchöne liebliche Predigten davon thun. Aber das iſt auch ſchwach, es gilt nicht für dem Volk, umb der harten arbeit und groſſen beſchwörung willen glauben ſie nicht, Jedoch hat Gott ein mitleiden mit inen und helts inen zu gut, hält an, prediget fort, leſſet nicht ab.

*6, 9* Moſe ſagt ſolchſ den Kindern Israel, aber ſie höreten in nicht für ſeuſſzen und angst und für harter arbeit.

Da Moses durch Gottes Wort und zusagung geſterkt worden, iſt er Gott gehorsam, prediget den Kindern von Israel abermals von der Erlöſung, vermanet ſie zum glauben, gedult im Kreuz, und das ſie Gottes beruſſ folgen ſollen. Aber hie spürte man den ungehorsam und unglauben der Kinder Israel,

infirma, quia populus non assumit. Tamen interim non cessat praedieare et a suo officio.

Iam sequitur Mosi mos. Iam incipit genealogiam Mosi, qui deberet <sup>6, 14</sup> hoc tam egregium faeinus facere, propter 3. filium Levi seilicet oportet et <sup>5</sup> duo priores filii numerentur. Levi fuit filius Lea. Caath. Amram qui fuit Mose pater, <sup>10</sup> so ghets her, hi omnes mortui in Aegypto. Iam quae fuerit mater Moses, de qua et supra. Vir de tribu accepit mulierem. Ideo dicitur

*zu 3 über incipit steht sribit 7 mulierem e aus (....)*

denn da es nicht balde fort wil mit der erlözung, so werßen sie Gott den <sup>10</sup> sack gar für die thür, wollen seinem wort nicht mehr gleuben, auch keinen trost zulassen. Denn wenns uns ubel gehet, so gedendt fleisch und blut nicht dran, das es solle widerumb ein mal gut werden, sondern meinet, mi müsse man gar verderben, So doch auff einen Platzregen und ungewitter balde pfleget wider ein Sonnenschein und helle schön wetter zu folgen. Also pfleget Gott nach langem Creuci und trübsal auch wider zu helfen und hilft viel herrlicher, je <sup>15</sup> schwerer das leiden gewesen ist.

Dies sind die Heubter des hauses irer Peter. Die Kinder <sup>6, 14-20</sup> Ruben, des ersten Sons Israels, sind diese: Hanoch, Pallu, Hezron, Charmi. Das sind die geschlechte von Ruben. Die Kinder Simeon sind diese: Jemuel, Zamin, Ohad, Nachin, Zohar und <sup>20</sup> Saul, der Son des Cananeischen Weibs. Das sind Simeonis Geschlechte.

Dies sind die Namen der Kinder Levi in iren Geschlechten: Gerjon, Kahat, Merari. Aber Levi ward hundert und sieben und dreissig Jar alt. Die Kinder Gerjon sind diese: Libni und Simei <sup>25</sup> in iren Geschlechten. Die Kinder Kahath sind diese: Amram, Jezebar, Hebron, Uziel. Cahath aber ward hundert und drey und dreissig jar alt. Die Kinder Merari sind diese: Maheli und Muji. Das sind diese Geschlechte Levi in iren Freundschaften.

Nnd Amram nam seine Muhme Jochebed zum Weibe, die gebar <sup>30</sup> im Aaron und Mose. Aber Amram ward hundert und sieben und dreissig jar alt etc.

Nu folget weiter, welches in zweien blettern beschrieben wird, das ein ander mit zweien worten begriffen hette, und werden erzelet Mosi und Aarons Geschlechte und Stamregister, Denn sol Moses ein Lerer und Herzog werden, <sup>35</sup> der das Volk Israels ausfüre aus Egypten, So mus man auch wissen, wer er sey, aus was Stam er geborn sey, das man seine ankunft wisse, und umb

*zu 12 Tob. 3. r zu 17 Ruben. r zu 19 Simeon. r zu 22 Levi. r zu 25 Kahath. Amram. r zu 30 Aaron. Mose. r zu 33/34 Mosi und Aarons stam register. r*

filia Levi, sicut fuit fründin im andern gelid. Das werden al noch trefflich  
lent werden hindern nach. Elizeba fuit de tribu Iuda. Quando filiae habe-  
bant hereditatem, non permittebatur ut nuberent in alia tribu viro q. d. die

*1 fründin nicht sicher lesbar      3 < . . . > permittebatur*

des dritten Stamms, als Levi willen, daraus Moses und Aaron komen, müssen  
die zweene Stemme, als Ruben und Simeon, zuvor auch genenmet werden,  
denn diese beide, Ruben und Simeon, waren elter denn Levi. Moses ist aber  
auch der Lea Son, der armen Aschenbrüddelin, denn Levi ist von Jacob und  
der Lea Son. Nu hat Levi wider einen Son, als Cahath, darnach Cahaths  
Son ist Amram, welcher Moysi Vater ist gewesen. Das ist Moysi Geschlecht,  
diese alle drey, Levi, Cahath und Amram, sind in Egypten gestorben und  
haben alle in Egypten gelebt. So ist Jochebed Moysi Mutter gewesen, und  
droben wird gesagt, das ein Man aus dem Stam Levi hab ein Weib ge-  
nommen als seine Mame, da wird Jochebed Levi tochter genant. Aber ich  
gleube viel mehr, das sie Gersons oder Merari Schwester sey gewesen und  
Amrams Wafe, das sie im andern gliede in angehoret und seines gebünts ge-  
wesen sey. Zezear ist Amrams Bruder, wie denn Elisabeth Zachariae Weib  
ist, welche auch Aarons Tochter ist. Aber Aarons Weib wird auch Eliseba  
geheissen, von dem Stam Juda, denn diese beide Geschlecht griffen in einander  
mit Heirath. Wenn die Töchter gütter hatten, müsten sie sich nicht vergreissen,  
Wenn sie aber nicht gütter hatten, so mochten sie aus dem Geschlechte greissen  
und in ein ander Geschlecht freien.

6, 26. 27      Das ist der Aaron und Moysi, zu den der Herr sprach: Füret  
die Kinder Israels aus Egyptenland mit irem Heer. Sie finds,  
die mit Pharaos, dem Könige in Egypten, redeten, das sie die  
Kinder Israels aus Egypten füreten, nemlich Moysi und Aaron.

Aus dem Stam Levi werden nu grosse Leute geboren, wie denn Moses  
und Aaron auch drans komen sind, und wird Moses alhie beschrieben als ein  
Heerführer und Henbtman des volcks Israels, das er aus diesem Stam kome-  
nen sey, und Gott so und so mit ime geredt habe.

6, 28—30      Und des tages redet der Herr mit Moysi in Egyptenlande und  
sprach: Ich bin der Herr, rede mit Pharaos, dem Könige in Egypten,  
alles, was ich mit dir rede. Und er antwortet für dem Herrn:  
Siehe, ich bin von unbeschnitten Lippen, wie wird mich denn  
Pharaos hören?

Gott widerholset abermals seinen beschl und Gebot zu Moysi, das er solle  
die Kinder Israels aus Egypten führen, wil in getrost und mutig durch sein  
Wort in diesem werck und berufl machen. Aber Moses lässt seinen Ungehör-  
sam und Schwäche abermals sehen, entschuldiget sich, wil nicht fort, fürchtet

sein die furnemest in genere Levi, in quo et Aaron et Moses. Hic est Moses, eum quo et deus locutus est, nihil aliud habet hic textus.

8

11. Dezember 1524.

Dominica 3. in adventu.

C. VII.

<sup>5</sup> In 5. et 6. audivimus, qualiter deus Mosen et Aaron confortavit, ut loquerentur coram Pharaone et educerent populum, ut facerent signa per

1 Aaron c aus (Leui)      5 audivimus] au Aaron] A

der haut. Daran wir aber ein Exempel der gebrechlichkeit und schwächeit der Heiligen sehen, wie sie den Hund auch hinken lassen<sup>1</sup>, wie sünden imerdar in ihnen sich reget und sie umb vergebung deshalbē teglich bitten müssen.

10

## Das Siebente Capitel.

Wir haben gehört im Fünften und Sechsten Capitel dieses Buchs, wie Gott der Herr diese zweene, Moseu und Aaron, stercket und trostet, das sie das Amt, mit Pharaone zu reden und das Volk Israel aus Egypten zu führen, annemen, und gibt ihnen Wunderzeichen, als das der Stab zur Schlangen und das wasser in Egypten zu blut und die aussätzige hand wider rein wird. Welches alles darumb geschahe, das sie mutig und kühne wurden, dass mechtige grosse werk anzugreissen, und nicht gedachten, das es durch ire krafft geschehe, sondern das es Gottes selbs eigenes werk were, da er wolte bey ihnen gegenwartig sein. Auch wurde durch diese Mirakel, so Moses thet in Egypten, jederman kund, das Moses von Gott gesandt were und das die Ausführung des Volks Israel aus Egypten durch Gottes geheiss und beystand geschehe und nicht aus freuentlicher leichtfertigkeit oder furwichtiger und aufrührürischer weise. Diese Mirakel företen und wiesen jederman auff Gott als den Stifter, Ursacher und Anfenger dieser Ausführung, das er sein Volk wolt erlösen von dem diensthause Egypti.

Denn darumb leßt Gott in der Kirchen seine Heiligen und Werkzeuge öfft Mirakel oder wunder thun, das er ehre, lob und preis wil darvon haben. Wie denn in diesem Capitel Gott spricht 'Die Egypfer sollens innen werden, das ich der Herr bin, wenn ich nu meine hand austrecke über Egypten und die Kinder Israel von ihnen weg führen werde'. Die Mirakel sollen dienen, das wir den wahrhaftigen Gott erkennen. Wie denn auch die Wunderwerk, so der Herr Christus thet, offenbaren seine herrlichkeit, das man an ihnen gleubete, Joha. 2. denn es waren göttliche Mirakel. Wie Nicodemus solches bekennet, Joh. 2. 11 Joha. 3., da er saget 'Meister, wir wissen, das du ein Lerer von Gott kommen' <sup>3. 2</sup>

zu 7/8 Heiligen mangel. r zu 11 Summa des 5. und 6. Cap. r zu 19. 20 Mirakel wirkung und ende. r zu 26 1. r zu 32 Des H. Christi wunder. r

<sup>1)</sup> den hunt hinken laten = 'falsch, unzuverlässig sein' Lübben-Walther 154a, auch hd. Grimm Wtb. 4, 2, 1914. P. P.

aquam in sanguinem <sup>r.</sup> ut videlicet hi duo animosi fierent hoc grande opus auszugreissen, ut scirent dei opus esse, non suum.

In 6. quando pharao fuit obstinatus et noluit dimittere et Moses clamat <sup>r.</sup> In hoc omni indicatur deum mire facere sua opera. Quando incipit aliquid facere, stellt er sich, quasi submersura sint omnia. <sup>5</sup>

In 7. mirus sermo, quod Moses debet deus esse super Pharaonem et <sup>7, 1</sup> Aaron Mosi propheta. Noster textus aliter, sed clara sunt verba. ‘Faciam,

<sup>1</sup> in sanguinem *über* aquam      zu 4 *über* mire steht wunderlich      <sup>7</sup> mosi *über* Aaron  
sunt verba *über* clara

bist, denn niemands kan die zeichen thun, die du thust, es sey denn Gott mit <sup>10</sup>ime?.

Ziem durch die Mirakel der Heiligen Gottes wird die Christliche warhaftige Iere bestetiget, Als die Aposteln thun im neuen Testament grosse <sup>10</sup>  
<sup>Arg. 3, 6</sup> Mirakel. Wie denn Petrus Act. 3. den Lamen gesund macht im Namen und krafft des Herrn Christi, dadurch wird überzeuget, das die Iere von Christo warhaftig sey, denn sie werde nicht allein mit worten von den Aposteln geseret, sondern Christus befreßtiget sie auch mit Wunderwerken, so nicht aus menschlichen krefftien gethan werden. Letztlich so wird durch Mirakel der warhaftige Gottes dienst von Gott selbs gestift, vergewisset und bestetiget, als durch Eli und ander Propheten Mirakel wird das Volk im rechten Gottes dienst versichert und befreßtiget und von Abgöttischen Baalitischen Gottes dienst abgeföhret. <sup>20</sup>

Ru im Siebenden Capitel hören wir, wie Pharao halstarriger und verstockter wird, Antwortet ihnen, das er das Volk nicht wolle los lassen, sondern er beschwertz noch mehr mit arbeit und Zigelstreichen, das auch das Volk Israel aufenger zetter über Mosen zu schreien.

<sup>7, 1 2</sup> Der Herr sprach zu Mose: Sihe zu, ich hab dich einen Gott <sup>25</sup> gesetzet *über* Pharao, und Aaron, dein Bruder, sol dein Prophet sein. Du sollt reden alles, was ich dir gebieten werde. Über Aaron, dein bruder, sol für Pharao reden, das er die Kinder Israel aus seinem Lande lasse.

Mit diesen worten wird angezeigt, wie wunderbarlich Gott seine Sachen <sup>30</sup> fürret, wenn er dieselbige wil ins werct setzen und ausführen, damit unser glaube gespeiset und erneuet werde, ime zu vertrauen und festiglich zu glauben, das ers hinaus führen kan. Denn Gott spricht albie zu Mofi, Er solle ein Gott sein über Pharao, und Aaron solle Mofi Prophet sein. Der Latinische text hat sich geschewet, also zu reden, aber es stehtet durre alda, und <sup>35</sup>

zu 10 2. r      zu 13 Marci ult. r      zu 16 3. r      zu 21 Des 7. Capit. begriff. r  
zu 30 G. wunder art. r      zu 33 Matth. 4. ex Deut. 8. r

ut sis deus pharaonis et Aaron tuus propheta.<sup>3</sup> De hoc quidem dicemus, scharff stueck werden thomen.

Sepe audistis, quod in omnibus operibus dei, quae facit nobiscum et omnibus creaturis, maximum est, quod facit suo verbo. Dominus dei dicitur, ubi eius verbum praedieatur, si eciam unter einer wehden. Ita locus sortitur nomen domus dei, non quia nos damus ei, non ut nostri Episcopi, sed a dei verbo habere nomen debet. Si sols da sein, non hue feram, oportet de celo veniat, ut ipse ordinet. Multis modis dieitur locus dei in Gen. Sic ut verbum dei facit dominum dei, ita ex hominibus facit deos.

<sup>10</sup> Qui ad rubum debebat accedere, iubetur exnere calceos, quia ibi verbum dei erat. Ergo dieuntur illi, qui verbum habent, et praecepit, qui

<sup>3</sup> audistis] au zu 4 domus dei. rro zu 7 über sols steht verbum dij rro zu 8 über dei in Gen. steht quando ab. Isa, Noe 2c. zu 10 über debebat steht moses zu 11 über dei erat steht ergo et domus dei

auff das ir euch nicht dran stossst, wenn solche art zu reden fürfellt, so wollen wir etwas darvon handeln, Denn es werden noch solcher scharffer stücke mehr kommen.

<sup>15</sup> Ewer liebe hat oft gehört, das unter allen wercken Gottes, so Gott mit uns und allen Creaturn hat, das herrlichste und grösste werck sey sein Wort, davon alle ding geheiligt und nach Gott genennet werden, wie man denn gewöhnlich die kirchen ein Gottshaus heisset, nicht das da Gott were, sondern das da Gottes wort gehoret und gepredigt wird. Und wenn es auch gleich unter einer grünen Linde oder Weiden geprediget würde, so hiefs doch der selbige ort Gottes Wohnung und Stete, denn Gottes wort regieret daselbst. Nicht das wir den ort darzu geweihet haben, gezieret oder schön ausgestrichen hetten, wie unsere Bischoffe iren Göckenkirchen thun und mit irem öle und anderer zugehöre sie schmieren, Sondern von dem Göttlichen wort, das ich <sup>20</sup> nicht dahin bringe, sondern es kommt aus Göttlicher ordnung dahin. Wo nu das ist, daselbst ist auch sein haus, und da wil Gott geehret sein, Denn Gottes wort macht nicht allein die Stete heilig und zu Gottes stete und hanse, Es macht auch eben dasselbige Wort aus den Lenten Götter.

<sup>30</sup> Und dieses ist auch die ursache (wie vormals auch angezeigt), das der Herr zu Mose saget, da er zu dem feurigen puß wolt treten: Zesch deine <sup>2. Mose 3, 5</sup> Schuhe aus, denn dieser ort ist heilig, denn Gottes wort ist da gewesen, Gott hat daselbst geredet. Darumb denn auch die da Gottes wort haben und es ihnen gegeben wird, das sie Gottes wort treiben und handeln, dieselbigen werden genennet Götter. Daher der Herr Christus selbs aus dem 82. Psalm <sup>vi. 82, 6</sup>

zu 15 Gottes wort und seine weihe. r zu 21 22 1. Timoth. 4. r

**Zef. 10, 34;** praedicant illud, ut Christus in Iohanne contra iudeos, q. d. tamen scriptura vocat deos, ad quos dei verbum dicitur: multo plus ego, qui ad hoc missus sum, ut praedicem, imo qui ipse sum verbum dei.

Sicut pater, sic et filii sunt. Ita sanctis dat honorem, qui verbum dei 1. Joh. 3, 1 habent, quod eciam nomen habeant. Iohannes in Epistola: quam magna dederit nobis deus, quod dei filii vocamur. Hereditamus eius bona, domini simus super omnia, ergo eciam participes nominis: sicut bonorum participes sumus, sic et nominis.

Sie breyset scriptura die krafft und macht verbi dei, ut videamus, quae

*zu 1 Joh. X. rro über iudeos steht filius dei altissimi 4 houorem über dat zu 5 1. Joh. 3. rro über magna steht charitatem 7 participes über nominis zu 9/107, 1 Quae nobis donentur per verbum rro breyset über (pfeyl)*

**Zoh. 10, 31** einen spruch Johan. am 10. Capit. einfüret und schließt also wider die Juden: 10  
Ic saget, ich leßtere Gott, das ich gesagt habe, Ich sey Gottes Son. Rennet doch die Schrift Götter diejenigen, so da Gottes wort hören, und zu denen Gottes wort geredet wird, Wie viel mehr bin ich Gottes Son, der ich zu euch vom Vater gesandt bin? So mus mi der auch Gott sein und Gott angehören, der Gottes Wort redet. 15

Gott ist unser Vater, darumb, wie er Vater ist, also sind wir auch Söne. Also gibt die heilige Schrift den heiligen einen namen, die Gottes wort haben, das sie auch Gottes Namen erben. Darumb werden wir auch 1. Joh. 3, 1 in der Epistel Johannis Gottes Söne genennet, und gleich wie wir Erben aller gütter Gottes sind, also haben wir auch den Göttlichen Namen, das wir 20 herrschen über Tod, Teufel und alles unglück und seiner gütter teilhaftig sein, aber durch den glauben. Davon haben wir den trößlichen furtrefflichen Titel, das wir Götter genennet werden.

Solche krafft und macht hat das Göttliche wort, und also hoch achtet die h. schrift die Christen. Dies merket, das es ein solch gros ding sey, 25 Gottes wort rein und rechtschaffen haben, das Gott selbs einen nennet GOTTE, wie an diesem ort Moses Pharaonis Gott sein sollte, denn er hatte Gottes wort über Pharaonem. Also sind und sollen auch alle Christen genennet werden, die an Christum warhaftig glauben. Denn das ist Gottes Son sein, wenn wir Gottes wort haben und daben bleiben. Darumb kan man die Christen nicht gnungsam preisen dieser ehre halben, so wir haben, wir können sie auch nicht gnungsam begreissen. Aber durch den Glauben wirds geschmeckt ein wenig, und in dem andern leben werden wirs sehen. Darumb sollen wir das Göttliche wort lieben und hoch ehren und dasselbige nicht verachten, als sey es ein menschen wort, darauff nichts erfolgen würde. Denn aus Gotte 30

*zu 11—13 Stark Argument des H. Christi. r zu 18—20 Christen oder Glaubigen hohe Titel. 1. Jochan. 3. r zu 32/33 N. B. Psal. 139. et 34. r zu 33 „ r zu 35/107, 13 Ezech. 12. r*

donentur nobis, si hoc habemus. Si non habemus, tum sumus junge teufel,  
quia dicitur princeps mundi deus. Pau. 2e. ad Petrum 'abi Satan'. Ergo <sup>1. Cor. 2, 6</sup>  
<sup>Matth. 16, 23</sup> est ein junger teufel, qui verbum non habet.

Tam potenter loquitur und preiset die er et virtutem verbi dei. Hoe vult  
5 hic locus Et in Bibliis Exo. 22. dicuntur omnes iudices dii. Et deus sinit <sup>2. Moie 21, 6;</sup>  
<sup>22, 8</sup> se indicem ita nominare i. e. qui sunt in loco dei et tales vult, ut videlicet,  
sicut et instruxit hunc populum, verbo dei praeparati sunt, non solum ratione.

Inanditus ergo sermo hic, sed assuescendum in scriptura. Sed non  
minus, ut sciamus, de quo iactandum. Quod dicit 'posui te deum Pharaonis',  
10 hic rursus consolatur Mosen, quia prins plus Pharao rexerat populum, quam  
ante. Ideo et Moses hoc queritur coram deo: 'quid ego?' Tam klein wird

1 nobis über (...) zu 2 mat: 16. rro deus über mundi 3 verbum über non  
zu 5 iudices dij Exo. 22. rro 6 iudicem über se videlicet (eum) 6 7 sicut bis populum  
über videlicet verbo dei praeparati sunt zu 9 Initium cap. 7. rro 10 mosen über con-  
solatur 11 coram deo über queritur zu 11—108, 5 Christianus rro

folget alles gutes. So sollen wir unsere augen aufzthun und sehen, was  
wir doch empfahen und haben, wenn wir Gottes Wort haben.

Wenn bey uns Gottes wort nicht ist, so find wir im reich des Teufels  
15 und sind junge Teufel und Teufels kinder. Also sagt der H. Christus auch  
zu Petro, da er widerriete, das er nicht in Judeam zihen sollte: Hindere mich <sup>Matth. 16, 23</sup>  
nicht, du Teufel. Aber wer Gottes wort hat, der ist ein junger Gott. Wer  
das wort Gottes nicht hat, sondern hat des Teufels sinn und wort, das ist  
20 falsche lere und irthum, das sind alles junge Teufel. Also redet die Schrift  
gewaltiglich, preiset, ehret und rhümet das Göttliche wort, denn daran rhumen  
wir uns, das wir Gottes söne sind, und drunden im 22. Capit. disß Buchs <sup>2. Moie 22, 9</sup>  
heisset Moses die Richter Götter, das ist die an Gottes stat sijen, Moßi gesetz  
in der hand haben und richten nach dem Göttlichen worte und regiren nicht  
25 nach der vernunft, sondern nach Gottes wort, wie denn Gott solch volck  
drüm geordnet hat.

Derhalben ist es nu ein ungewönsliche rede und sprache, das alhie gesagt  
wird: Ich wil dich zum Gott sezen über andere leute, Aber man mus sich  
an solche weise der h. Schrift gewehnen, auss das wir lernen, wer Gott heisse.  
Es wird gesagt: Über Pharaonem wil ich dich zum Gott sezen. Disß ist aber-  
30 mal ein trost, denn zuvor lies Gott Mosen fincken und Pharaonis hohn und  
spot sein und mit den kindern Israel alles erger werden, und mus Moses  
gar blos stehen und verzagt werden. Er hies Moses sagen, das das volck  
Israel aus Egypten sollte ausziehen, und er, Moses, sollte es ausführen, Aber  
je mehr Moses solches heisset und sagt vom auszüren, je bitterer und  
35 grimmiger Pharao und je verzagter Moses wird, aber da Moses also schwach

zu 13 ~~█████~~ r zu 16 Matth. 16. r zu 17 " r zu 22 23 Richter und ir Amt. r  
zu 27 " r zu 31 32 Moßi erquidung und trost. r

Moses. Confortat eum et inquit: te erigam plus, ut non solum educas populum, sed et ut fias per verbum meum eius deus i. e. facias quodecumque velis, er sperr und wher sich, utut velit.

Qui verbum dei habet, et dei filius est, et nomen habet, habet omnem potestatem. Christianum audistis tam excellens esse, ut omnes creaturae sibi serviant. Quanquam non apparet, tamen ita est. Quid potentius diabolo, amarus diabolo xc. et tamen horum omnium dominus est Christianus. Haec nos contemnimus et videmus nach den prodigiis miraculorum aposto-  
Joh. 14, 12 lorum, ista admiramur ut magna. Christus 'qui in me credit, faciet haec et maiora his'. Inspiciuntur haec, quod ceterum videre facio. Hoe facient, in-  
quit, quoque. Sed 'maiora'. Quid mains, quod in conscientia regam supra omnes reges terrae et mortem, und verschling die sind, et diabolum calco pedibus? Nonne haec maiora, quae solum verbum secum adfert.

1 eum über Confortat inquit über et 2 ut über et 3 utut velit über wher sich zu 5 über excellens steht bonum zu 7 über diabolo xc. steht morte est über dominus zu 9 Joh. 14. rro zu 10 über cecum videre steht cœus illuminatur zu 11 potentia Christiani rro

wird, da kommt Gott und trost in und spricht: Du soll Pharaonis Gott sein und es mit ihm machen, wie du nur willst, aber das soll geschehen durch mein wort, das ich dir gebe, durch dis wort soll du über in herrschen, er sperre und wehre sich nu so seer, als er wil, so sollt du es doch mit ihm machen, wie du willst.

Also geht es dem, der da Gottes wort hat und Gottes Sohn ist, der hat gewalt über alles, Denn ein Christ ist ein solcher gewaltiger Mann, das ihm alle creaturen müssen gehorchen sein, wiewol solches nicht scheinet, so ist es doch in der wahrheit also. Was ist auff erden krefftiger denn der tod, er schrecklicher denn die sinde und bitterer denn das böse gewissen? Dennoch spricht ein Christ, das er über diese alle ein Herr sey. Aber wir schlagens in wind, gassen und sperren das manl anff gegen den Mirakeln der Apostel,  
Joh. 14, 12 So doch der h. Christus sagt: Die zeichen, die ich thue, wird ein Christ, der an mich glaubet, auch thun und noch grössere werck, denn ich, thun. Als wollte er sagen: Es leset sich für ein gros werck ansehen, das ich die blinden sehend mache, die tauben hörend und die stummen redend, Aber er wirds auch thun und viel mehr denn dieses thun.

Sage mir, ist es nicht ein gros ding, das ich armer Madensack dem tode ein klipplin schlagen und dem Teufel trock bieten und aller Fürsten Tyrannen in wind schlagen soll und über die gewissen und über alles herrschen? Wenn ich gleich einen gerade und gesund mache, so ist es wol ein Wunderzeichen, auch wenn ich einen sehend mache, aber er mus doch sterben und dieses alles

18 wie] wit zu 20/21 Herrschaft der Christen. r zu 22 Cant. 8. r zu 26 Johau. 14. r zu 27 " r zu 31 Christliche Ritterschaft und freyheit. r

Si habet verbum et fides est recta, potest Christianus facere omnia, exaltare mortuos et quia verbum dei in eo est et potest omnia per deum, qui per se facit, Christianus per deum, sed plus et incomprehensibilis miraculum est, quod mortem subigamus, quod non videtur, ideo non ducitur magnum.

Hinc Christiani diemuntur sacerdotes et reges, quod dominantur omnibus, ich trog dem teufel et ich mein, das sein Kron der erhe, quae pretiosiores sunt opibus mundi.

Ergo Moses, tecum ero, noli diffidere, si etiam modicum differam, noli dubitare.

Moses non solum an sein person est deus Pharaoni et. Hie debemus deum laudare, qui dedit hanc potestatem, ut tales simus domini. Sed hoc

4/5 ideo bis magnum über quod non videtur zu 6/7 Christiani reges et sacerdotes rro

wider lassen. Aber Gottes Wort zeiget und spricht: Ich wil dir eine solche gewalt geben, die nicht sonst zu finden. Darumb wenn ein Mensch mit 15 Gottes wort gefasset ist und hat Gottes wort, so kan er als ein Christen wol die Blinden sehend und die Lamen gehend machen, denn Gottes wort ist in ihm und er ist Gottes Son, und wir thun durch Gottes gaben und gnade, was Gott durch sich thut, das ist ein anders. So ist es nu ein gros ding, das ein Christ den Tod und Teufel sol fressen. Item wenn im der Kopff 20 abgerissen wird, das er sol gedachten, der tod sey anders nicht denn ein schlaff, und er werde sein Kopff balde wider kriegen.

Über dis alles, so werden wir in der heiligen Schrifft auch Könige <sup>ps. 68, 15</sup> genennet, nicht das wir schwert und eine hohe Krone führen, die voller Smaragden und anderer Edelsteine were, so gros als dieser Kirchpfeiler, 25 sondern darumb, das wir trocken können wider den Tod, Teufel und Helle, das sie uns nicht schaden müssen. Diese Krone soll ja einem gar wol stehen.

So spricht un alhie Gott zu Mose: Gehe hin und verzage nicht, ich wil mein wort nicht lassen, das ich gesagt habe: Füre mein Volk aus, ich wil dir bestehen, ob sichs un gleich ein wenig verzenhet, so hast du doch Gottes wort, du wirst sie schlagen und mit ihnen handeln als irgend ein Gott. Also ist Moses nicht nach seiner person ein Herr über Pharaonem, über den Tod und den Teufel, Sondern nach seinem Amt, wie ers denn auch mit seinen zeichen beweiset. Diesen schatz und gewalt hat Gott uns geben, das wir 35 Christen solche Herrn sein sollen, aber wir schlagens in wind und verachtens, Unser thun und gute werk die bringen uns nicht dahin, so führet uns der

in ventum iaeitur, per opera non hoc aequirimus, et semper videre volumus,  
quae siant. Per verbum dei simus dii.

Ut et Moses qui iam mestus erat et territus, dens fit ex dei iussu,  
opera nihil facient. Opera sollen unter die leut ghen, deus non contentatur  
his, vult aliquid pretiosius, fidem videlicet et verbum, quod ipse met est,  
das so vil gilt als er. 5

<sup>7, 1</sup> Matth. 23, 24 ‘Aaron propheta erit.’ Propheta dicitur, qui sein verstand hat von  
got an mittel, non fit per humanam praedicationem vel doctrinam, si etiam  
fit, per dei verbum sapientem und verständig possum facere. Deus muß die  
quel sein, meister sein. Christus mat. 23. ‘prophetas’, ‘sapientes’, qui a pro-  
phetis schepfen, ad quos deus loquitur nit an mittel, sed per prophetas.  
Sieut ego, inquit, facio prophetas, ut te feei, ita sol er dein propheta sein,  
<sup>10</sup>

---

zu 7 Propheta rro zu 9 über per dei verbum steht tamen non est zu 10  
mat. 23. rro über qui steht scribas 11 nit über an 12 ut te feci über ita sol

Teufel doch imerdar ins thun hinein, so wirs doch nicht bekomen denn alleine  
durch Gottes wort, dadurch werden wir Götter.

Moses ist durch sein thun nicht zum Gott worden, ja der Herr spricht 15  
zu ihm: O Moses, du bist gefallen und verzagt, Aber ich wil dich zum Gott  
machen, Es kommt frey aus Gottes geheis, und er wils one werk haben, was  
für Gott sol bestehen. Werk gelten gegen den leuten und sollen den Leuten  
dienen, die sind damit zusrieden, aber Gott ist nicht zusrieden damit, er wil  
den Glauben und sein Wort haben. Gott wil etwas höhers haben und 20  
spricht: Predige mir mein Wort, das gilt so viel als Ich. Was sol ich mit  
deinen grindigen trehigen schebigen und stinkenden werken machen?

<sup>7, 1</sup> Und Aaron, dein Bruder, sol dein Prophet sein.

Ein Prophet wird genennet, der seinen verstand von Gott hat one  
mittel, dem der heilige Geist das Wort in mund legt, denn Er ist die Quell,  
und sie haben keinen andern Meister denn Gott. Niemands kan einen Pro-  
pheten machen durch Menschliche Prediget und Lere, und ob es gleich Gottes  
Wort ist und ich das Wort auss das aller reineste predige, so mache ich doch  
keinen Propheten, einen weisen und verständigen Man kan ich machen. Als  
Matthei am drey und zwenzigsten Capitel werden Weise genant, welche von 30  
den Propheten die Lere schöpfeten, Denn Gott durch Leute redet und nicht one  
mittel. Aber Propheten sind, die on alle mittel die Lere von Gott haben  
Also wird alhie gesagt: Aaron sol dein Prophet sein. Gleich wie ich, Gott,  
auch Propheten mache one alle mittel, wenn ich mit ihnen rede, also bist du

---

zu 18 Werdegelingung, r zu 24 Prophet. 1. Corinth. 14. 2. Pet. 1, r zu 30—32  
Weise. Wider die Windelschüler oder Enthusiasten. r

an mittel sol er von dir lern, ut alia prophetae von mir. Pnlehrum myste-  
rium, quid lex faciat et quid spiritus.

Libentius velim propheta esse dei, quam Mose. Aaron facit vitulum  
anreum, quando abest Moses. Haec omnia dienuntur deus Moses et Aaron  
5 propheta, nt sciamus dei magnificentiam et nostram dignitatem. Et haec  
contra opera dienuntur. Et velim ut nulla fieret operum mentio. Sed quia  
oportet ita fieri, is indiget oenlo illius xc. Sed statim ratio flet zu et putat  
coram deo gelsten, coram hominibus sols gelsten.

Ego ineuleabo tibi quae dicenda. Aaron dicere debet, quae tu. Paulus  
10 'pro Christo legatione fungimur', fin sein potshafft, tragen sein werg an,<sup>2. Cor 5, 20</sup>  
scilicet 'reoneciliemini deo', last euch got versunet sein. Sicut Moses, sie  
nos verbum furen.

'Indurabo', supra 'Aaron sol dein mundt'. Ita quod etiam Moses 7, 3; 4, 16

---

zu 3 orte aliquid de hoe dicam r      zu 8 über deo gelsten steht omnia eximantur  
9 quae tu über debet      zu 10 2. Cor. 5. rro

Gott, und Aaron ist der Prophet, denn er sol one mittel von dir lernen, wie  
15 du von mir gelernet hast.

Wolan so ist nu Moses Gottes Prophet, und Aaron ist Moses Prophet,  
Ich wolt aber lieber Gottes Prophet sein denn Mosi, denn wo Gott nicht  
ist, da gehets ubel zu. Und dieses prangen oder diese gewalt und macht haben  
wir aus Gottes Wort wider die guten werck, das man sie verdamme und  
20 verwerffe, wenn man damit fur Gott handeln wil. Die leute können der  
guten werck nicht entperen oder müsten gar verderben, denn Gott hat es also  
geordnet, das dieser frant ist und das offst ein auge am Menschlichen leibe  
oder die hand oder der mund gebrechlich und bedarff hilfse und rat, So  
plumpet denn die tolle Hure, die Vernunft, her und wills hinauff tragen  
25 fur Gott, die hend und zungen abschneiten, augen auszstechen und damit etwas  
verdienen, Aber es gilt nichts fur Gott denn allein der Glaube.

Das ist die Prophecy, das Gott sagt: Ich wil dir anzeigen, was du  
Pharao sagen sollest, Du solst sein Gott sein, Gott ist noch über in, Er redet  
auch durch uns, wir sehen in aber nicht. Daher sagt auch S. Paulus: Wir  
30 furen Christi Botshafft, wir sind seine Mundboten, die wir der welt antragen,  
das sie mit Gott sich verjönen solle, das ist unser Werbung, das wir sagen:  
Lasset euch verjönen mit Gott. Gott, der im Himmel sitzt, hats uns befohlen,  
das wir das Wort also furen, gleichwie Aaron Mosi wort füret.

Aber ich wil Pharao herz verherten.

35 Moisi ist der Befehl oder die Instruction gegeben, nemlich: Aaron sol  
dein Mund sein, und du solst sein Gott sein. Was folget aber endlich darauff?

---

zu 23 Werdnichtigkeit. r      zu 29 2. Corinth. 5. r      zu 31 Prediger werbung. r

Aaronis sit deus et supra deus inquit. Textus: Vult obdurare Pharaonem.

Da thompt ein tieffe sach, de quo multa dicenda. Sed invitus facio propter schändlichen natur halben, quae semper cupit nova experiri, cui vitio dens maxime invitus est, videlicet, quando gloriari volunt homines ex scriptura: hoc ego inveni, novi. Dat maximum honorem, quod eius filii et nomen habemus, plus non potest dare. Sed si volumus dranß stolzirent, sit, ut diabolus fiat deus noster et eius verbum sequamur.

Video hodie plures meos auditores: quod prins non dictum fuit, titillat hoc ipsis, et tum sit, ut obliviscamur, quomodo dei filii siamus scilicet. Quando 10 quaestiones ortae sunt, ut et Corinthi factum, submersa est fides. Et Iudei dicebant: Man est quotidiam, nomine habemus aliud? Et dedit deus sat

---

zu 3/4 Locus de pre: rro      6 hoc bis novi über Dat maximum      zu 11 Cor: rro  
ut bis factum r      zu 12 Man r

Wie stellet und hält sich Pharaon gegen dieser Göttlichen Botschaft und Werbung? Anders nicht denn wie auch alhie gesagt wird: Er wil weder sehen noch hören, weder weichen oder gehorchen. Darumb so ergehet aus ge- 15 rechtem Gericht, das Gott verhenget, das das herz Pharaonis verstöckt wird und bleibt. Er wil Mozen nicht hören noch diesem Antragen und trefflichen Wunderzeichen stat geben.

Alhie ist ein tieffes loch, da man soll viel von predigen, aber ich thue es ungern umb der schändlichen furwizigen Natur willen, die altezeit lust hat, etwas selzams und newes zu wissen, das ich denn gerne vermeide, wo ichs tan umgehen. Diesem laster ist Gott seir feind und er kans ubel leiden, wenn man rhümen, trothen und gesehen sein wil außer der heiligen Schrifft, wenn wir die gedancken schöpffen, das wir die heilige Schrifft gar wol wissen und dem Menschen die ehre geben und nicht Gott, Gehn in den gedancken, 25 das wir Gottes Wort haben, Gottes kinder und Götter sind, Aber wenn wir drans ein stolziren machen, so leßet Gott den Teufel eintreten, sein Wort wegnemen und aus dem Gott ein Teufel werden.

Ich hab ir viel gesehen und die noch heutiges tages leben, wenn sie etwas sehen, das wir zuvor nicht geleret haben, das schmecket inen als zucker und geben für: O das ist zuvor nicht geleret worden. Diesem ist unser h. Gott auch feind, und ein solcher stellet aus einem gedancken in andere gedancken, bis im der kopff abgerissen wird und zu boden stirzet und gar untergehet. Man gasset darnach, wie man innerdar etwas selzames und newes wissen möge, denn das alte ist das Manna oder das tegliche brod. Aber ist es nicht selzam und innerhort, das wir haben, jedoch es fleisch, des man müde ist zu essen, Denn

---

zu 13 Pharaonische verstöckung. r      zu 19 Furwig der Natur. r      zu 24 N. B. r  
zu 29 Rhumfächtige. r      zu 34/35 Reverenz Rumi. 11. r      36 jedoch ist es Leipz Walch Erl

quaestionum et plus quam foliorum, cum videlicet venerunt gymnasia et cenobia. An etiam deus satur? Haec causa est, cur huiusmodi non libenter tractem locos.

Sino ut laudentur allegoriae, sed habentur non deserendum. Inimicus non dormit: hoc agit, ut auferat caput rei. Suadeo, ut zihē die Bibel ad Christum, et non sequatur quaestionibus von dem Christo. Qui nova quaerunt, obliviscuntur huius x. et a Christo abducuntur. Nihil nisi Christus praediceandus. Nos facimus, quod possumus. Maneat, qui potest.

'Ego obdnrabō': mirum, quomodo hoc fit? Sepius audietis, wen 7,3  
10 die zeichen geraten werden. Pharao non audivit et sicut deus locutus est,

zu 2 über deus satur steht tandem quaequierunt 2/3 über non steht locos zu 4  
über Inimicus steht diabolus zu 6 über sequatur steht ris 8 quod über possumus

wird auch Gott nur Fragen geben, wie er in den hohen Schulen gegeben hat, da die welt mit Büchern ist überschüt worden und die gewissen sich drinnen wol gemartert und geplagt haben, diese zeit wird wider komeu. Das ist die 15 ursach, warumb ich solchs nicht gerne handele, denn der furwitzige Teufel und unser fleisch höret nicht auss in diesem stücke.

Zih lassē mit Allegorien spielen und handeln, wer da wil, allein schwet ir drauß, das ir das Heubtstück nicht verlasset, sondern treiben und üben möget, denn wir haben den Teufel zum feinde, welcher nicht ruget, er reißt einem das heubtstück balde hinweg und gibt einem selzame Fragen ein, das man grüble und wüle. Darumb so schneidets also und zihet die Bibel herzu zu Christo und folget nicht den fragen, denn die Bibel und Gott zihen sich sein zu Christo, wie er uns alleine selig mache. Andere haben selzame gedanken und führen sich von Christo, wollen etwas newes haben, Aber die h. Schrift wil von nichts anders wissen noch uns fürlegen, deuu Christum, 25 Und wer die Schrift also führet oder durch die Schrift also zu Christo geführet wird, der bleibt wol und geht auss richtiger ban.

Aber ich wil Pharao herz verherten, das ich meiner zeichen 7,3-5 und wunder viel thue in Egyptenland, und Pharao wird euch nicht hören. Aufs das ich meine hand in Egypten beweise und 30 für mein Heer, mein Volk, die Kinder Israel, aus Egyptenland durch grosse gerichte, und die Egypter sollen innen werden, das ich der Herr bin, wenn ich nu meine hand aussstrecke über Egypten und die Kinder Israel von inen weg führen werde.

Man pflegt hic zu fragen, wie es kome, das Gott das herz Pharaonis 35 wil verstoßen, warumb hat er denn die zeichen kome lassen? Moses wird

zu 12/13 Lutheri prophecey. r zu 19  r zu 21/22 Biblische lere r zu 34/35  
Gott's verhertung. r

sie semper Moses zihet sich auf den spruch, Exponunt quidem sicut deus praecepit Mosi. Sed huc pertinet Ro. 9. et XI. ubi haec tractantur. Hunc locum maxime miratur ratio et seire vult et quando hoc invenire non potest, quies non est. Quando hoc experitur, sihets got mit schelen augen et dicit: culpa eius est. Hi leves spiritus supra incipiunt.

Ego doceo: Infra incipiendum, verbum cognoscendum, was er uns zusagt. Tum hoc consolationis plenum esset, eum veniremus in verbum. Maximum gaudium fuit Mosi, quod Pharaonen obdurat. Hie scheppst die höchsten freud dranß, alias non item. Opus eius plenum erat periculorum et quod homo sol mit in syn iheme execui. Nos eandem fiduciam habuimus 10 hactenus stultos principes, quid possimus? nihil, animus noster est: es wirt ghen wie uns her got wil, qui habet eor eorum in manu eius. Paulus

1 Exponunt über quidem      2 ubi über haec      7 dum      12 eius] eorum

hernach er also schreiben, Pharao habe in nicht gehöret etc., wie denn Gott also geredet hatte, und auf diesen spruch zeucht sichs hernach, wie im Gott alhie zuvor sagt. Es ist gleich also ergangen, wie er gesagt und verheissen 15 Röm. 9, 15ff. hat, spricht Moses. Aber diesen punct hat S. Paulus zum Rö. am 9. und Röm. 11, 8ff. 11. Cap. und das folgende Capitel im Exodus ausgelegt, und die vernunft verwundert sich seer drüber und wil drinnen grubeln und Gott suchen, damit mus sie zu schaffen haben. Da kommt denn eine frage umb die andere, und wenn sie hinein kommt, gedenkt sie: verstockt Gott, wes ist die schuld anders, 20 denn sein? aber das sind leichtfertige Geister.

Also sol man anfangen, das man spreche: Ich wil vom untersten anfangen und Gottes Gnade und sein Wort erkennen, und wenn wir denn in Gottes Wort kome, so sol uns dasselbige trostlich und süsse sein, wie denn dijs alhie dem Mosi der höchste trost und troz gewesen ist, und er kan keinen grössern Mut fassen und schöpffen, denn das Gott Pharaonem verstocket. Ein ander hette den trost nicht geschöpft. Moses stunde in dem fall, das er Gottes Wort fürst, das kostet in leib und leben, und das er das volk ansäjnrete, das kostet in seine ehre. Nu ist es ein gros werk, das ein Mensch in seinen sinn nicht nemen solte, Aber dieser Rückenhalt thnt das beste, Es wirds 25 Gott hinans führen.

Gleich wie wir auch viel toller Fürsten ißt wider das Evangelium haben, die da schnurren und murren, wie alhie Pharao auch gethan hat, So sind wir dagegen schwach, und unsrer troz, mut und pochen ist das, das es gehen wird, wie Gott es wird haben wollen, ire und unsrer helse sind in seinen henden, 30 und wir haben den vorteil, das es Gottes wort ist, so wir haben, als denn

zu 17/18 Vernunft unruhe. r      zu 22 Furcht von der verfehung. r      zu 32 Tobende Fürsten, und ix gewinst geringe. r

fundſ auch mit heher brengen, cum multa fecisset propter eommundum hominum, Ad Timo. 'omnia sero'. Ad Tit. maximum titulum furet et Electorum <sup>2. Tim. 2, 10</sup> furþ vor ſeinem end. Plures habui unſer bñben, qui hodie audierunt, cras cadunt. Sinas cadere, ego 'fidem electorum'. Ad Timo. Qui in Asia fuerunt, <sup>Tit. 1, 12</sup> <sup>2. Tim. 1, 15</sup> occiderunt. Demas, Galatae. Libenter fuisset mortuus.

Sed dieit: unſers hergots<sup>1</sup> eft feft. Norat, qui ſint ſui. Cum noſtri venient prophetae, futurum eft hoc, tum eft dicendum: deus macht ſein ſpiß,

6 Cum c aus (Sum) 7 tum] dum

<sup>1)</sup> das Subjekt (vgl. unten Z. 30) fehlt

wenn ſie ſchnurren und poltern, ſo ſtehen wir deſte feſter. Wie denn auch S. Paulus zu Timotheo klagt, er habe keinen gunſen tag gehabt, ſpricht 'Id' <sup>2. Tim. 2, 10</sup> uns leiden und alles leid kragen umb der gleubigen willen, anſſ das ſie den glanben erlangen? Und diesen hochmütigen Titel, das er leide umb der auſſerwelten Glauben willen, furet auch S. Paulus zum Coloff., welches er für ſeinem <sup>Col. 1, 24</sup> ende geſchrieben hat.

Er hat manchen Tuck und Buben erkennen miſſen, dieser hat im gedrewet und iſt ſein widerſacher geweſen, jener hat ſeine predigt angenommen, iſt doch ein falscher Bruder bliiben, das er ſpricht, Er habe keinem vertrauen dürfen, Aber nu frewe und rhüme er ſich über dem glanben der auſſerwelten. Als ſollt er ſagen: Laffet uns ſolches troſten, ob gleich etliche fallen und bñberey anrichten, ſo werden doch auch etliche beständig bliiben, Denn die den glanben haben ſollen, die haben in, wie er zum Timotheo ſaget. Demas und die Galater fielen dahin, also ergert man ſich, und es machet S. Paulo bang, das er lieber geſtorben were. Dergleichen er denn auch 2. Tim. 3, drüber <sup>2. Tim. 3, 1 ff.</sup> klaget, das in den legeſten tagen gretliche zerrüttung eintreten werden, ſintemal menſchen ſein werden, die von ſich ſelbs viel halten, geizig, ſtolz, hoffertig, <sup>25</sup> Leſterer, Schender, die da ein geberde eines Gottſeligen wandels haben, aber ſeine krafft verleugnen ſie, ſie lernen imerdar und kommen niuermehr zu der erſtentniſ der warheit. Und nennet mit Namen Moſi widerſacher, ſpricht: gleicherweiz wie Jannes und Jambres Moſi widerſtunden, also widerſtehen auch dieſe der warheit.

Aber laſ es gehen, Gottes Grund ſtehet feft, und er hat ein ſigel, das heißet alſo: Gott kennet die ſeinen. Nun wirds dennoch gehen, wie Gott wil. Es werden neue Propheten kommen, ich und andere werden denn geſtorben ſein, ſo wird ſich der jammer machen. Hin iſt hin, laſ launſen, was da leuſſt. Gott treibet alſo ſein ſpiel, noch bleibt, was bleibeu ſol. Ein menſch föndte

zu 9 2. Timoth. 4, r zu 12 Cap. 1, r zu 16, 17 Pauli erfahrung. Gal. 2, r zu 20 21 Matth. 14. Luc. 2. Philip. 1, r zu 25 Letzte Welt. r zu 32 Prophecey Lutheri von den Rottengeiſtern, nach ſeinem tode. r

tamen bleiben, die bleiben sol. Ergo, mi Mose, isthe fest, habebis multos insultus. Propheta, Pharao contra te et 'Ego indurabo'.

Die stück gehorn nit ad mussige geister, qui quaestiones movent. Non hoc sicut in principio Bibliae, sed hic et 8. et 9. c. et tam alta ut sunt in Bibliis. Christus thut̄ auch. Moses hat kein andern troz nit und ruc̄, quam dei voluntatem. Sie nobiscum principes, pseudoprophetae sunt obdurati. Sie voluit deus. Si vult deus rem aliquam, non quaerendum: eur, non habet magistrum, secundum qnem diriget omnia, sua voluntas est suprema.

Es thombt eins, ist noch erger. Moses posset dicere: si obduratus fuerit, ad quid me iubes praedicare? praedica tu ipse. Brevibus hoc agam. Nobis commendatum est officium praedicandi, non autem, ut faciamus from

6 pseudoprophetae] ps zu 10 über me iubes stehc hoc altius

wider diesen haussen keinen trost geben, Aber Gott wil alhie sagen: Mein Moses, seh du zu frieden, es wird doch gehen, wie ichs wil haben, halt fest, ich wil verstocken Pharaonis herz, du weisst doch, das ichs thun wil, du hast Gottes wort, Item die Kinder von Israel auch, was nicht gehen wil, das bleibe dahinden.

Dieses gehört nicht für die müßigen Geister, die mit fragen drein fallen, Gott hat diese art zu reden droben mit Adam, Eva und Abraham nicht gefüret, darumb sol manz ansehen, wo es die Schrift also branchet. In Mose werden nicht stolzer noch hochmütiger reden gefüret, denn alhie. Denn da das volk Israel in den höchsten nöten ist, und Pharao mit grausamer gewalt und thranney feret, so sol Moses keinen andern trost haben, denn das ers läss gehen, wie es Gott haben wil. Dies Liedtin müssen wir auch noch singen: Mitte vadere, sieut vadit, quia vult vadere, ut vadit, Die zornigen Thürsten, die falschen Propheten und Rottengeister sind verstoekt, Gott habs also haben wollen. Warumb thut denn Gott also? So wir in seinen willen unsren willen wollen stellen, so ist kein ander Gott und hat auch keinen andern willen, Er hat auch über im kein ander reich, Sein wille ist der oberste, und wenn derselbige will geht, das wil ich auch, so sol manus lassen gehen.

Nu ist ein ander Frage, warumb Gott Mosen hat heißen predigen, da doch Gott selbs sagt: Pharao wird euch nicht hören? Ists nicht ein verrisch ding, wenn einer spreche zu einem: Lieber, predige Pharaoni und wisse, er wird dich nicht hören, Ich wil in verstocken? Da wollt ich einem die schlüssel für die süsse werffen und sagen: Predige du selber. Aber das ist die antwort: Nus ist befohlen zu predigen, Aber nicht befohlen, die Leute gerecht-

zu 17 Rede von verstockung. r zu 22/23 Mose und unser trost. r zu 32—34 Befehl predigen Mose gethan. r

die lant. Hic consolatur omnes Christianos et praedicatorum, ut suum besel  
thu, saltem verbum eis committitur. Si eciam nullus audiret, debet dei  
voluntatem executi. Et fit zu trost Mosi, ne terreatur, cum eius verbum  
contemnitur. Sie ego debuisse iam diu cessasse, quia meum verbum con-  
5 temnitur ut Mosi. Solum videndum, was got beselt, et quare textus indicat.  
In c. 9. videbimus.

Videat prins herunter, ut cognoscat Christum et was im got besolt  
hat, non cur hunc obduret, alium sc. Si huc veneris, hastu die schuch noch  
nicht aufzogen. Quae commisit tibi, scienda reliquis. Moses non dicit: cur  
10 obduras eum? Het er sich wölln behumern, nihil aetum fuisse.

Ideo sols geschehen, ut multa signa faciam et agnosear deus. In 9. c.  
clarus 'Ego te excitavi, ut in te ostendam' sc. Principes, diabolus sc. dinet <sup>2. Moje 9, 16</sup>  
darzu ut dei honorem provehat. Quando diabolus, principes non insanirent

fertiget und from zu machen, da sollen alle Prediger und Christen getrost  
15 sein, und ein iglicher seinem beruff folgen und denselben getrewlich ausrichten.  
Mosi wird alleine das wort Gottes befohlen und wird im nicht außerlegt,  
Pharaonem weich oder hart zu predigen, das Wort ist im befohlen, das ist  
Gottes wille, und das sol er führen, ob in auch gleich niemandes hören wolte.  
Es geschieht im zu trost, auf das er nicht erschrecke, wenn ime niemands folgen  
20 und gehorsam sein wil. Wenn ich mich des solt annemen, das mein wort  
und predigt verachtet wird, so solt ich wol auffhören zu predigen, Aber fare  
du fort, Moze, predige du, wirfst du drüber verachtet, das las mir befohlen  
sein. Man sol alleine dranß sehen, das es Gott also haben wil und wil also  
predigen lassen.

25 Das sag ich darumb, auf das man sich fürsche und nicht zu hoch in  
die Fragen fare, sondern herunter sich lasse und Christum erkennen lerne,  
und ein jeder auf seinen Beruff und auf sein ding sehe, was im Gott be-  
fohlen habe, und bekümmer sich nicht mit den Fragen. Es ist dir nicht be-  
fohlen, solches zu forschen, du hast die schuh noch nicht ausgezogen, du kommest  
30 zu früe, du lebst das anstehen, was du wissen sollest, und achtest das nicht,  
was du wissen und fragen soltest. Moses fragt alhie Gott nicht und be-  
kümmer sich auch nicht, worumb Gott den Pharaonem verstocke, Er disputirt  
alhie deshalb mit Gott nicht.

Aber gleichwol, das in Gott verstocken wil, geschieht nicht on ursach, denn  
35 Gott wil viel Wunderzeichen thun, da Moses die Kinder Israel soll aus-  
füren. Im neunden Capitel wird gesagt: Ich wil dich verstocken, auf das ich <sup>2. Moje 9, 16</sup>  
an dir beweise meine krafft, und meine ehr und preis der Welt bekant werde.  
Da dienen sie zu, das der Tod, der Teufel und die zornigen Fürsten Gottes

contra Euangelium, non agnoscetur dei potentia et quam potens fides, sed eum principes, diabolus vult den hals abreissen. Hic verbum dei me confortat, ut non timeam diabolum sc. Ibi conscientia exercet, quae sit dei potentia. Hanc inquit, wil ich beweisen.

Verstockt non dicuntur verzweifelt leut, ut nos, sed quando principes fidunt potentia et putant se deum fressen und sicher kunheit, heist obdurare. Sinit dominus incedere das arme hausslich, quasi deberent vorari, tamen vident se potentes und anhang haben et Euangelicos principes, das heist ver-

<sup>3</sup> conscientia] 9

ehre hoch machen. Wenn die tollen Fürsten nicht also tobeten, und der Tod und die Sünden das gewissen nicht also beschwereten, sondern friedlich einhergiengen, so würde die krafft des Glaubens und Göttlichen Worts von niemands erlaut, Aber dieweil der Teufel und die Fürsten toben, so scheinet und leuchtet der Glaube, und das Göttliche wort trostet mich und macht mich mutig, und das gewissen erexerts, das ein nachdruck und gewalt bey dem Göttlichen wort ist. Das ein arm herz, fleisch und blut sollte den Mut und die Freidigkeit haben, die rasenden Fürsten, den Teufel und Tod zu trotzen und verachten, wie an den heiligen Mertexern, auch an dem Jungfraulein S. Agnes und Agatha zu sehen, folchz geschehe nimmerhr, wenn sich die Welt und der Teufel wider die Christen nicht also gewaltig legten.

Verstockt heisst nicht alleine, wie wir sagen, verzweiffeln, Sondern, so Fürsten sind, die sich verlassen auff ire gewalt, auff Land und Leute und einen mut kriegen, als wolten sie Gott fressen. Dieser Mut, diese Sicherheit und Kunheit heisst verherten oder verstocken. Gott lesset ein armes heufflein Christen einher gehen, welches sie gedenden bald unter zu drucken. Denn was ist Moses und Aaron gegen uns zu rechen, wir wollens je wol in ein Brey fressen, meinen die Egypter, Es ist ein geringer hausse. Also brüsten sie sich, als sey alle gewalt ir, der mut wechselt inen, das sie so aufgeblasen sind, wie die Hopfensecke. Dieser grosser Mut heisst verstockt sein, wiewol solches nicht die gütter und reichthüme alleine machen, Sondern auch inwendig der mut, das sie gedenden: Huy, wir wollen sie fressen oder gar versenken. Sie werden einen grossen anhang haben, und nichts wird zwischen euch und den widerfachern liegen, denn Gottes Wort. Auff einer seiten wird armut, auff irer Reichthum sein, Auff einer seiten schwäche, auff irer gewalt und stercke, Und sollen auff euch fallen mit aller pracht und dennoch seiten, damit wil ich anzeigen die krafft meines Göttlichen Worts mitten in der verfolgung, mitten im tode, in der Sünde und ins Teufels zorn.

<sup>7, 10–12</sup> Da giengen Moses und Aaron hinein zu Pharao und theten, wie inen der Herr geboten hatte, und Aaron warff seinen stab

zu 12/13 Tobens und tyrannisirens nutz. r      <sup>16</sup> verachten      zu 20 Verstocket sein. r  
zu 27 Psal. 73. r      zu 31/32 Verfolger troz und feilschlag. r

herten und verstocken, et hoc facit mit der teufel, das sie k<sup>h</sup>un werden und großen anhang ic econtra vos habebitis solum verbum et victores eritis, per hoc indicabo, quomodo verbum meum iuvabit in medio mortis, diaboli. Docti hic magnam quaestionem, wie das zu ghe, die wil ich ihund nit 5 aufz<sup>s</sup> furen.

9

25. Dezember 1524.

## Die Nativitatis Christi.

Audivimus in 7. c. Mosi wie ein groß ding es sey umb den menschen, qui verbum dei habet, scilicet, quod deus Mosen vocat deum Pharaonis ob aliam causam non nisi quod verbum dei habeat super Pharaonem. Sieut et

1 (vt) das 4 quaestionem] q zu 6 Nativi: Christi r 7 Audivimus] A

10 für Pharao und für seine Knechte, und er ward zur schlungen. Da soddert Pharao die Weisen und schwärzkünstiger, und die Egyptischen Zauberer theten auch also mit irem beschweren und warß ein jeder seinen Stab von sich, und wurden Schlangen daraus.

Allhie sehen wir, das der Teufel durch seine Diener und Werkzeuge 15 oder falsche Propheten auch könne Mirakel thun. Denn die Zauberer auch machen aus iren Steben Schlangen. Item das die Wasserströme in Egypten blut werden, das sie Frösche aus dem wasser bringen. Solches erinnert und warnet auch die heilige Schrift, als Deut. 13. wird gemeldet, das auch 5. Mose 13. iff. falsche Propheten können wunder thun. Und der Herr Christus Matth. 24. spricht: Es werden auffstehen viel falsche Propheten und grosse zeichen und Matth. 24. 11 wunder thun. Item Paulus 2. Thess. 2. saget 'Die zukunft des Endchristi' 2. Thess 2. 9 f. geschieht nach der wirkung des Sathans mit allerley lügenhaftigen kressen, zeichen und wundern und mit allerley verfürung zur ungerechtigkeit'.

Dieses sind Teufelswunder, denn die Zauberer thun solche Mirakel 20 aus Gottes verhengnis durch des Teufels krafft und wirkung, damit sie Moses Mirakel, die da Göttliche Mirakel waren, hindern und Pharao verblenden und verstocken, das er die Göttliche wahrheit nicht anneme, sondern im Irthum stecken bleibe und wider Gott und sein Volk sich legete mit seinem loben und wüten. Also thun auch wunder die beide Zauberer in den Geschichten der Apostel, Elimas und Simon. Item das Megdlin, so einen wassager Geist hat, aber sie thuns aus des Teufels krafft, durch Gottes verhengnis. Also 1. Reg. 28. Bringet die Wässergerin aus dem Grabe ein 1. Sam. 25. 12 Gespenst, das dem Propheten Samuel an gestalt und kleidern ehlich war, durch des Teufels blending und betrug. Daher S. Paulus des Teufels zeichen 35 und wunder auch lügenhaftige kressen und verfürung neuet. Denn der König 2. Thess. 2. 9 f.

zu 14 Teufels Mirakel. r zu 24 Zauberisch wundern. r zu 30 Cap. 8. 13. 16. r

hodie in Euangilio Christianus est filius dei in eo quod verbum dei habet. Ita quod non satis potest dignitas Christiani hominis exprimi. In alia vita videbimus. Ideo verbum dei non ita contemnendum, ex quo omnia folgen.

Audivimus 1. signum, quod omnis aqua in Aegypto faeta sit sanguis. Magnum et horrendum signum, et tamen Pharaon contemnit, quia videt suos magos idem facere. 5

Saul ward durch des Teufels betrug recht geoffset, das er nicht anders wüste, es were der verstorbenen Samuel, da es doch nicht Samuel war, der im Herrn ruget, sondern ein Gespenst des Teufels, dem Saul zur straff von Gott verhenget, dieweil er sonst Samuels lere in seinem leben veracht und in wind geschlagen hatte. 10

7,12 Und Aarons Stab verschlang ire Stebe.

Der Teufel wird mit seinen wundern von Gottes Mirakeln zu schanden gemacht, denn wenn Gottes finger oder Mirakel und des Teufels betriegeren zusammen stossen, so wird der Teufel mit seinem wundern von Gottes wundern eingetrieben, wie denn der Herr Christus im Euangelio den Teufeln gebent, das sie schweigen müssen. Er macht sie zu schanden, treibt sie aus, überwindet und bindet sie, ja er zubricht die wercke des Teufels, der Teufel verkreucht sich mit seinen Mirakeln für Gottes Wort. 15

7,19–21 Und der Herr sprach zu Mose: Sage Aaron: Nim deinen Stab 20  
und recke deine Hand aus über die Wasser in Egypten, über ihre  
Beche und Ströme und See, und über alle Wasser sumpfse, das  
sie Blut werden, und sey blut in ganz Egypten Lande, beide in  
hülhern und steinern gefesssen. Mose und Aaron theten, wie inen  
der Herr geboten hatte, Und hub den Stab anff und schlung ins 25  
Wasser, das im Strom war, für Pharaon und seinen Knechten,  
und alles wasser im Strom ward in blut verwandelt, und die  
Fisch im Strom sturben, und der Strom ward stinkend, das die  
Egypter nicht trinken konden des wassers aus dem Strom, und  
ward blut in ganz Egypten Land etc. 30

So ist mi das Erste zeichen gewesen, das Gott Egypten Land voller bluts machete, das alle wasser, so da stunden, als die Teiche der wasserströme waren, voller bluts stossen. Dieses ist ein gewölich zeichen gewesen, dadurch Gott sie zu seinem gehorsam hat treiben wollen, sie zur busse reihen und locken, wie denn Gott seine plagen und straffen drumb über Gottlosen kommen lässt, nicht 35  
das er sie darmit gar vertilgen und verderben wolt, sondern inen helfsen möchte, gleich wie ein Vater sein Kind steupet, nicht das er als ein Hender oder Stockmeister es todschlage, sondern durch den schilling seiner bosheit,

zu 16/17 Kraft und Werte Gott: Wunder. r zu 31 1. Wasser ins Blut verwandelt. r  
zu 33 Ursach der plagen. r

Et haec plaga 7 dies duravit, ut non eogitaretur ein zufelliger handel  
Mose, ut seirent dei potentia fieri, ut eeiam quaererent aquam ic. Nonne  
haec magna induratio, quod homo tantum signum contemnit? quid potest  
dens magnificentius facere?

Hoc Moses didicit et omnes eundem habentes intellectum, nihil invare  
praedicationem, nisi dominus in corde doceat. Andistis de loco, quod deus  
indurat, de quo etiam infra. Deus quando incipit, facit omnia tacere  
facitque deos.

Lux tam alta fit ut altar ic. quando incipit versincken. Sine medio  
hoc facit, ut factum est sub papa, et tamen non potuimus eccitatem nostram

1/2 zufelliger handel Mose] zufellig? handelueß [?] 6 Audistis] A

unart und schaltheit stewere, und das kind from werde, denn die Rute nimet  
die torheit von des Kindes herzen, dennoch wirds in wind geschlagen, Denn  
Pharao sahe, das seine Beuberer solch zeichen nachtheten.

Diese plague ist sieben tage gestanden, auf das man nicht meinte, es  
wäre ein zufelliger handel, sondern man es annemen müste als ein Mirakel,  
Und Pharao musste andere wasser suchen, denn sie neben den Stromen wasser  
suchten, da sonst zuvor keine Börne waren. Ist das nicht eine hertigkeit,  
das Menschen also hart und verstoet sein sollen, das ein solch zeichen sichtig-  
lich und greiflich vorgeleget wird, und das menschliche herz soll noch sagen:  
Nein, es ist nichts? Aber es gehet also, das Gott mit seinen plagen und  
schlegen bey den Gottlosen wenig ausrichtet, sie werden je lenger je erger, und  
find wie die Stetigen Pferde, je seerer man auff dieselbigen schleget, je weniger  
man sie kan forbringen, sondern weichen nur hindernsich. Wie denn Ejaia  
auch davon saget und spricht, welch's wir uns zur warnung mögen lassen  
gesagt sein: Dis Volk hat sich nicht bekeret zu dem, der es schluge.

Bei. 64, 9 ?

Allhie hat Moses und jederman lernen müssen, das es nichts helfe, wie  
seer man predige, oder wie herrlich man Gottes Wort habe, wenn Gott nicht  
mitwircket und das herz umbkere, das es lasse das wort eingehen und fassets,  
denn er muss das gedeien dazu geben zu dem, was gepflanzet, gesetzt und be-  
gossen ist. Gott ist der, so da verhertet, und wenn er verhertet, so kanß  
niemands weich machen, widerumb, wenn er etwas weich macht, so kanß  
niemands hart machen etc.

Der Himmel ist zu hoch und die Helle zu tieff. Wenn Gott mit seinem  
Wort leuchtet, so gehet's gar helle auff am Himmel, Sonn, Mond, Sterne etc.,  
und leuchtet über alle mas, über alle Gesetz lere, über alle gute wercke und  
bringeret uns ein solch Liecht, das wir nicht im finsternis bleiben mögen, wie  
wir denn ißt auch haben. Widerumb versenkt Gott sein wort, so steckt er

zu 17 N. S. r zu 26 G. geraten bey dem wort 1. Corinth. 3. r zu 33 Liecht und  
Finsternis Gottes. r

sentire. Ita dominus non servat modum: aut omnino luet vel indurat. Et textus hic indicat non solum hoc opus hominis esse, sed dei.

Vident Aegyptii sanguinem, sed nihil moventur.

### C. VIII.

Sequitur de 2. signo. Hic habemus 3 plaga. Iam ranae, pediculi et 5 vermes. Et semper indicatur, cur haec plaga sej nit treffsig giug gewest.

---

1 {<sup>3</sup>} vel zu 1/2 de induratione pharaonis suo loco r zu 4 C. VIII. r zu 5 über ranae steht 1, über pediculi steht 2 zu 6 über vermes steht 3

mus so tieff in die Helle, das es kein ende hat, wie wir denn im Papsthum auch zu Narren worden sind, da wir nerrischen werken angehangen, was wir angerürt haben, das ist tunckel und füsternis gewesen, und sind darinnen immer untergesunken. Also ist's entweder zu hoch erleuchtet oder zu tieff ver- 10 senkt, darumb hats keine mas, damit er anzeigen, es könne sonst nicht sein, das solche Wunderzeichen das Menschliche Herz nicht riuren sollten. Aber Gottes Werk und Wunder sej es, der eines herz also verhertet und verstockt.

So haben wir nu das erste Zeichen, das alle Wasser in Egypten in Blut verwandelt sind, und ist dennoch keiner, der sich dran feret. 15

### Das Achte Capitel.

8,1-7 Der HERR sprach zu Moze: gehe hinein zu Pharao und sprich zu ihm: So sagt der HERR: Las mein Volk, das mirs diene, wo du dich wegerst, Sihe, so wil ich alle deine grenze mit Frösschen plagen, das der strom sol von Frösschen wimmeln. 20 Die sollen herauß kriechen und komen in dein Haus, in deine Rämer, aufß dein Lager, aufß dein Bett, auch in die Heuser deiner Knechte, unter dein Volk, in deine Backöfen und in deine Teige, und sollen die Frössche aufß dich und aufß dein Volk und aufß alle deine Knechte kriechen. Und der HERR sprach zu Moze: Sage Aaron: Recke dein hand aus mit deinem Stabe über die Beche und Strom und See und las Frössche über Egyptenland komen, und Aaron recket seine hand über die Wasser in Egypten, und kamen Frössche herauß, das Egyptenland bedecket ward. Da theten die Zauberer auch also mit irem beschweren und ließen 25 Frössche über Egyptenland komen. 30

Wir haben albie das ander Wunderzeichen, nemlich, das alle Ströme und See in Egypten voller Frössche werden. Denn nu folgen drey oder vier

zu 32 2. Plage mit den Frösschen r

Verbum habuit Moses et scenta sunt miracula, et tamen non moverunt, quod certe debuit movisse. Haec utraque nihil efficiunt et tamen cogitur Moses patientiam habere et eciam contemnitur.

Sed praedicit dominus ei, quod verbum suum contemnetur, dicens: ego omnia faciam. Si mihi daret verbum et potestatem faciendi miracula, et tamen nihil efficierem, certe mihi mirum videretur. Sed nos pro miraculo ducimus, si mundus non arripit Euangelium. Sed mirum non est, immo mirum, quod etiam paucissimi arripiunt.

plagen nach einander, dadurch Gott die Egypter zur Buße und bessierung ires  
 10 Sündlichen lebens, auch zu seiner furcht hat reihen wollen, denn dieses alles straffen der hünden haben sein sollen. Erstlich haben wir gehabt Blut, darauf folgen die Frössche, hernach der Leuse, zum vierden böse Würme. Und in diesem Capitel sind drey plagen beschrieben, aber es wird allezeit daneben angezeigt, warumb diese plagen nicht krefftig genug gewesen sind.

15 Moses führet Gottes Wort und die Wunderzeichen, so auf das wort folgen, Das soll einen ja bewegen, wenn ich einen Prediger hette, der da Gottes wort handelt und daneben zeichen von sich gebe, das es die Leute sehen, und wolten sich dran nicht ferien, were das nicht böse? Dieses geschieht althie beides, das Wort und die Wunderzeichen sind da, und dennoch schaffet Moses nichts, er muss patient haben, und beides gehet zu rück, er muss nicht gehörret, auch noch dazu veracht werden.

Gott tröstet aber Mosen in dem das er spricht: Kere dich nicht dran, Ich bins, der ich Pharaonem verherte. Wenn Gott mir also sein Wort befahlen würde und krafft gebe, Wunderzeichen zuthun, und dennoch sprech, ich soll damit nichts ausrichten, soll michs nicht lästern ein Prediger zu sein? und dennoch mus also ergehen. Und wir wollen uns noch drüber verwundern, wie es komme, das die Leute wider das Euangelium so handeln und toben, Es ist ein gros zeichen und wunderwerk Gottes, das etliche noch das Euangelium annehmen. Aber das die welt voller Secten und Rottengeister wird, das ist sich nicht zuverwundern, es sollte die welt gar verstocket sein. Denn sie ist fleisch und blut, Wem das Euangelium zu herzen gehet, der dankt Gott, denn es ist eine grosse gnade, wenn Gottes Wort uns ins herz gehet.

Da soddert Pharaos Mosen und Aaron und sprach: Bittet <sup>s. 8-11</sup> den HERRN für mich, das er die Frössche von mir und von meinem Volk neme, so will ich das Volk lassen, das es dem HERRN opfere. Mose sprach: hab du die ehre und stimme mir, wenn ich für dich, für deine Knechte und für dein Volk bitten sol, das die Frössche von dir und von deinem Haus vertrieben

Pharao non fuit simplex homo et eius consiliarii et magi, qui prudenterissimi fuerunt, fecerunt sanguinem et ranas, non pediculos. Non gratis caudam extollit haec bestiola. Fuit enim seini reich et miser ille Moses contra hoc regnum, quid fuit Moses? Et Pharao fuit from, heißt got für sic bitten et vocat deum Israel.

Et Moses non aliter intelligit quam quod fit conversus et hoc ait fit, accipit verbum et agnoscit signa et tamen nihil sit. Ubi manet sermo Mosi ex fructibus agnosci an verbum suscipiatur? Verum quidem est. Sed deus fortiter herere vult an seini wort.

werden und allein im Strom bleiben, Er sprach: Morgen, Er 10 sprach: wie du gesagt hast, aufs das du erfarest, das niemand ist, Wie der HERR unser Gott; so sollen die Frössche von dir, von deinem Hanse, von deinen Knechten und von deinem Volk genommen werden und allein im Strom bleiben.

Auso giengen Mose und Aaron von Pharao, und Mose schreyt 15 zu dem HERRN der Frössche halben, wie er Pharao hatte zugesaget, Und der HERR thet, wie Moses gesagt hatte, und die Frössche storben in den Heusern, in den Hößen und auf dem Felde, und sie heuften sie zusammen, hie einen hanfzen und da einen hanfzen, und das Land stand davon.

Pharao ist nicht ein schlechter Man gewesen, er hat seine Fürsten, Rete und Jundern gehabt, die Mosi viel verdries gethan haben. Item seine Zenberer oder Philosophen und weise Lente. So ist Egypten auch gar ein schön herrlichs Königreich gewesen. Moses ist dagegen ein armer Bettler und aus der Wüsten daher kommen, und was sind Moses und Aaron gegen denen weisen und gewaltigen in Egypten? noch demütigt sich Pharao gegen sie, welchz zuverwundern, dazu demütigt er sich also sehr, das er wil, man sol Gott für in bitten, stellet sich gar from.

Moses nimets an, gleich als were Pharao bekret, Denn er ducket und stellet sich, gleich als fürcht er den Gott, den Moses predigt, Er erzeiget sich, 30 als erkenne er die wunderzeichen und neme das wort Gottes an, und dennoch ist er ein böser Rube, hat im sinne, das er gerne die Kinder Israel alle erwürgen möchte, ob er wol freundlich mit Mose und Aaron redet, suchet ihre Fürbitte, als fürchte er sich für Gott und als wolt er from werden. Aber es ist im kein ernst, er ist inen todfeind, kündte er Mosen und Aaron in 35 einem Löffel ersussen, so neme er keinen Zober dazu, davon sagt auch der Ps 22,3 28. Psalm: Die Gottlosen und ubeltheter reden freundlich mit ihrem Nächsten, und haben böses im Herzen. Das ist die art und Natur aller Henchler,

zu 15—19 “ “ “ “ r

zu 21 Exempel einer Henchlerischen Busse. r

zu 27

Pharaonische possem. r

Sepe dixi segreganda sermonem et vitam vel opus. Non dico de operibus Petri *xc.* sed angelorum et Christi. Diabolus videbitis wie er wider das Euangelium wider tauben, quod paucissimi videbunt, nisi spiritus sanctus adsit. Er wirt die opera her ein bringen. Ne seducaris verbis die auß die werck ging. Christi opera: qui dedit vitam pro nobis. Tamen nolo, nisi talia sint, apud quae verbum suum sthen, scilicet: so thn ihm. Verba quae loquitor deus, sollen zw got furen.

Christus multa opera fecit, quae ego non facio: in mari ambulavit, ecos illuminavit, sed me non iussit. Non accepit uxorem, edit mel die 10 paschae, non fuit artifex, si velimus sequi *xc.* Si Christus quid facit, pro

---

*5 nobis fehlt*

welche wir müssen kennen lernen. Aber unser Herrgott karget auch wunderlich, welches denn die welt irret. Es ist ime strack darinb zu thun, daß er dadurch uns an sein wort binde.

Ich habe droben oft gesaget und sag es noch, daß man mus von einander scheiden das leben der heiligen und das wort Gottes, so sie führen, wie man sonst den Himmel von der erden scheidet. Man kan nicht genug davon predigen. Ich rede ikt von der *H.* Leute, als *S.* Petri und Mariae gulen werken, nicht von des Herrn Christi und der Engel werck. Denn der Teufel kan anders nicht, denn gute Werck teren. Und wenn wir gestorben sind, so werdet ixs sehn, wie er wider das Euangelium toben und wüten wird, welchen griff weder ir noch die prediger sehn werden, ob sie wol weise sind, allezeit bringet er werck herein. Das scheidet denn die werck oder das leben von dem wort, auß das ix nicht von dem wort Gottes zu den guten werken versürt werdet, denn da ist einer verloren. Darinb sprich du: ich wil nicht werck haben, es 25 weren denn solche werck, bey welchen Gottes wort steht, also solst du im thun. Denn wir sind an die wort, so da Gott redet, gebunden, die sollen uns zu Gott führen. Werck und beruß müssen sein, aber das wort Gottes sol uns gewisser sein.

Christus hat viel werck gethan, so ich nicht thue, er gieng auß dem Meer und macht die blinden sehend, aber er hat michs nicht geheissen, daß ich dasselbige auch nach thun solt. Also hat er auch viel gelassen, so er mich nicht heiiset lassen Als, er nam kein weib. Item Joannes der Teifer aß nicht fleisch, sondern honigseim. Christus pflügte nicht, noch hat jemals einigs handwerck getrieben, wenn einer da sagete: was er gelassen, sollen wir auch lassen, wie wil das geschehen? ich wolt nicht ein Heller drauß geben, auch auß die werck Christi. Folgen wil ich nicht, es sey denn, das das wort

miraenlo accipiam; laudabo quidem, sed non amplector; sed si dicit: hoc  
ps. 119, 105 fac, hoc omitte, Tum dicam ut David 'Eloquia tua' *xc.*

Ideo hie Moses est in dura pugna, habet opera adversus se. Ipse facit  
ranas, sanguinem. Sie magi. Si ego suscitarem mortuum pro confirmatione  
Euangelii, et alius quoque faceret, tum mea actio cassa esset. Hoe nondum 5  
sensimus. Aegyptii riserunt eum und Moses hat sie<sup>1</sup> müssen trösten et per  
hoc praedicatio interiit et induratus est *xc.* Huc pertinet, ne simus securi.

Aliquando compunguntur vel convertuntur et mali. Sie et Pharao:  
quamdiu plaga est in collo, pius est; ubi non est, eessat, ut nos fecimus  
tempore pestis. Huc deus non videt, qui cor vult habere. 10

Ego moneo, ut apprehendatis verbum, quod sine operibus hin auf *xxv.*  
Quicquid eorum deo vis agere, ne fiat tuo opere. Si tibi tale quid prae-

<sup>8</sup> vel convertuntur über compunguntur

<sup>1)</sup> = sich

ps. 119, 105 da stehet, denn ich wil mit dem Psalm singen: Eloquia tua lucerna mea  
Unserm Herrngott gebürt zu reden und zu leren, mir aber gebürt zu thun,  
das ist, Gute werck sol ich thun und halten, Aber er ist der Meister, er sol 15  
durch mich thun.

Moses hat alhie werck, die gar gleich sind, wie andere thun, wenn ich  
einen todten außerkwecke zur bestetigung des Göttlichen worts, und ein ander  
feme und thete es auch, was were es? Gar zu boden geschlagen, wir wollen  
weder zeichen noch etwas anders thun. Aber alhie hat ers alles beides und  
thuts, und dennoch wirds danider geschlagen. Denn sie haben gesagt: da  
kommet der und hat das wort und wil zeichen thun, habens doch die unsere  
auch und könnens auch thun? Damit ißt gangen, das Pharao gar verhertet  
worden ist, wiewol er sich from stelle, aber es gehört dahin, das keiner dem  
andern trauen sol, ob er from sey oder from scheine. 25

Denn die bösen werden doch zu schanden gemacht, und die verzweifelten,  
bösen buben weinen oft und wollen from sein, aber es ist nur ein schein  
und kein ernst, wie denn Pharao oft sich also stelle, aber das herz ist weit  
davon. Denn wenn die straff gegenwärtig ist, so ist er from, wens überhin ist,  
so gehet er wie zuvor, Er bessert sich nicht aus grund seines herzens, sondern 30  
es ist eine gezwungene andacht, gleichwie wir zur zeit der Pestilentz und  
teurung from werden, aber Gott wil das herz haben. Ich vermane euch,  
das ir Gottes wort rein behaltet, nemlich also, das ich euch hinauf führe one  
werck. Ich weis wol, was da wird von noten sein, das ir wollset für Gott  
anrichten. Läßte ers euch nicht in die faust bringen und predigen, dis und 35

zu 13/14 N. B. Des G. wortes vorzug. Psal. 119. *r* zu 20–22 Egyptischer be-  
helf. *r* zu 26/27 Bübische Heuchelen. *r* zu 35 127, 14 Recht der himmlischen kindschäfft. *r*

dicatur, est heresis. Non ideo si Christianus, quod hoc vel aliud facio, sed quia mihi Christus natus et datus est.

Veri fructus impietatis sunt non illi crassi, sed illae speciosae in speciem contiones et tamen ad opera vergentes. Si dicunt: hoc deus manus davit faciendum, et adducunt locos, et convictus es. Item addunt: Christus hoc fecit, tum actum est.

Christus duobus modis pingendus 1. facit te sine omni opere filium dei, ut eredas in nativitatem eius <sup>r</sup>. Hoe nullus falsus propheta prae-dicat.

<sup>10</sup> Paulus inquit 'nemo potest dicere Iesus Christus sine spiritu sancto'. <sup>1. Cor. 12, 3</sup> Quando hoc s̄urghet, tum potest alterum sequi. Plures adhuc diabolus wirt sterzen, qui iam sunt Euangelici.

das sollt du thun? Denn dadurch werde ich Gottes Sohn, nicht das ich das thue und jenes lasse, sondern das Christus mein Herr ist.

<sup>15</sup> Der Teufel ist dem Göttlichen wort also feind, das er auß allerley weise sich versuchet, ein ander loch zu finden, er meinet nicht die eusserlichen werck und die früchte des fleisches, als hurexen, diebstal, wucher, wiewol sie es auch sind, sondern die der H. Geist für früchte erkennet und urteilet, als ob sich sein thun und predigen richte hinauff nach Christo. One dein werck <sup>20</sup> und thun wirst du ein Christen meussh, da richle dich nach. Da findest du seigen und trauben. Jene sagen aber also: Wirst du nicht dieses oder das thun, so bist du verdamet, und legen dir denn die heilige Schrift für, denn kanst du dich davon nicht erretten, du bist gefangen, denn Gottes Name liegt dir im wege, und du hörest, Christus hab es gethan, wie dünkt dich, wenn du hörest <sup>25</sup> Christum und Gott nennen? denn erschrickst du.

Athie wisse, das dir Christus auß zweierley weise s̄urgemalet wird, Einmal, das er dich zu Gottes Sohn macht, wie er Mosen zum Gott über Pharaonem machete, Das geschiet nu durch sein Wort, da er dir kein werck fürschlegt, das du thun soltest, Sondern Er wil dein sein, und du sollt sein <sup>30</sup> werden, durch seinen tod und blutvergiessen wil er dich selig machen.

Das wird kein falscher Apostel predigen, 1. Cor. 12.: 'Ihesum Christum <sup>1. Cor. 12, 3</sup> kan niemands einen Herrn heissen denn aus dem heiligen Geist', das Christus unser schatz sey, das sey unser siegel, So weißt du nu erstlich, das du durch Christum one deine werck dahin kōmest durch seine gute. O wie ist der Teufel <sup>35</sup> der predigt so feind und führt sie so scheel an und wird ir viel stürzen, die da iht meinen, sie haben das Euangelium, die heuptpredigt, er, der Sathan wil diese predigt stelen.

zu 16 Teufels has und list. <sup>r</sup> zu 21 N. P. et M. <sup>r</sup> zu 26 1. Christus ein schatz. <sup>r</sup>  
zu 33 Verprob. <sup>r</sup> zu 35  <sup>r</sup>

Christus ist dein, du bist sein, so muß es gheu. Hoc diabolus non potest audire: Vobis natus est salvator. Hoe destruit eius regnum. Pati potest, ut destruam idola &c. Prius habe Christum.

Postea fac, quod insserit. Christus non sinebat diligere suos discipulos,  
1. Joh. 4, 7 nisi prius novi saeti essent, ut in Iohanne.

5

Impia faciunt opera similia piorum, ut hie fecerunt magi. Vetus trans-

Es ist nicht genug und damit ausgericht, daß man sagt, Christus thnts, darumb thue es auch, Sondern Christus ist dein, und du bist sein. Dieser sprüche bricht dem Satan den hals, das die Engel sagen in den Wigenachten: Euch ist geborn Christus der Heiland, Euch ist er geschenkt. Diese wort zerstören 10 und nemen dem Teufel sein Reich, andere werck, als Bilderstürmen und anders schadet dem Teufel nicht, Also mußt du Christum erstlich haben als deinen schatz und als die henbtpredigt.

Darnach sollt du seinem werck folgen, wenn du sein wort hast, denn ist das höchste und newe gebot, nemlich die liebe, welche er von dir nicht ehe 15 wil gethan haben, du hast denn zuvor ein neuen Geist, das ist, du hast denn sein wort und glaubst demselbigen. Da hörest du nicht von ihm, wie du ein Bilde sollt ein arm oder beiu entzwey brechen, wie die Schwermergeister predigen.

8, 16—19 Und der Herr sprach zu Mose: Sage Aaron, rede deinen stab 20 aus und schlag in den staub auß Erden, das Leuse werden in ganz Egyptenland. Sie theten also, und Aaron reckt seine hand aus mit seinem stabe und schlug in den staub auß Erden, und es worden Leuse an den Menschen und an dem Viehe, alter staub des landes ward Leuse in ganz Egyptenlande.

Die Zauberer theten auch also mit ihrem beschweren, das sie Leuse heraus brechten, Aber sie kundten nicht, und die Leuse waren beide an Menschen und Viehe. Da sprachen die Zauberer zu Pharao: Das ist Gottes singer. Aber das herz Pharao ward verstöckt und höret sie nicht, wie denn der Herr gesagt hatte.

Dis ist die 3. plage, so über das Reich Egypten gehet, das es mit Leusen gestrafft wird, ob die Egypter wolten frömmier werden und sich zu Gott bekeren.

Moses mus umb dieser zeichen willen leiden, das sein Vocation nicht von stadtten gehet, denn auch diese Zauberer werck thun können und ein teil der zeichen nach thun bis auß das dritte zeichen, da sie Leuse machen sollen, da sind die Leuse so kostliche Thier, das sie der Teuffel durch seine werck zenge,

---

zu 7 Unkreftiger Schlüß. r zu 14 2. Christus ein fürbild. r zu 26—29 „ „ „ „ r  
zu 31 Leuseplage die dritte. r

latio habet Cyniphes. Nescitur, an sint wanzen oder muoden. Hebraistae 8, 16 dieunt pediculos fuisse, verisimileque est, qui in vestibus serpunt. Quod non facere idem miraculum possunt, sit in solatium Mosi. Ut Paulus 'Tambres' <sup>xc.</sup> In sapientia eorum nota fiet <sup>xc.</sup> Hie fateri coguntur dei digi- <sup>2.</sup> Tim. 3, 8 tum, et eorum res sit zu schanden.

Quare deus i. e. non sinit zu schanden werden? Permittit, ut sectae habeant ein vortgang. Si eciā prospere sueederent, non haberemus occasionem credendi. Paulus. Rhemen zu, seducunt et seducuntur, utecumque est, <sup>1. Cor. 11, 19</sup> ut appareat, quasi Euangelium sit unterghen. Ita vides in omnibus, qui

<sup>10</sup> diese Egyptische Zauberer oder Schwarzkünstler nicht kan nach machen, da treget und reget er den schwanz und das heubt umsonst empor. Sonst können die Zauberer alles nach thun, alleine Leuse können sie nicht nach machen, Ghe, welch ein hohn ist diesem Stolzen Geist!

Ob es Mücken oder Wanzen gewesen sind, weis man nicht, die Hebrei nennens Leuse, so da geklebt haben an den Menschen und Viehe, wie denn die Leuse pflegen zuthun. Diese kleine Thierlin, wie gesagt, können sie nicht nach machen, Moſi zum troſt, auß das sie zu schanden werden. Wie denn S. Paulus auch saget 'Tambres und andere widerstunden Moſi', gleich wie <sup>2.</sup> Tim. 3, 8 iſt die falschen Sezzer wider die warheit sich aufſtehn, aber sie werden nicht hinaus faren, Sondern offenbar wird werden ire torheit. Sie bekennen alhie, das es Gottes finger und krafft sey, und werden drüber gar zuschanden.

Warumb hat ers aber nicht im ersten zeichen gethan, Sondern er machet sie im dritten zeichen zu schanden? da wiffe du, das Gott den Seeten und Rotten ein wenig verhenget, das sie einen fortgang haben, denn wenn es uns balde gelunge und wir sie demppſten, so hetten wir nicht ursach Gott anzurufen. Darumb müssen die bösen zunemen und mit irer falschen Lere andere verführen, wie auch S. Paulus sagt 'Es müssen Irthum komen, auß das die <sup>1. Cor. 11, 19</sup> außerwelten bewehrt würden'. Gott leſſt ire gift unter etliche fallen und angenomen werden, das es ein ſchein habe, als wolten sie unfer ding alles unterdrucken, Aber zu seiner zeit fallen sie, und viel sind zu irer zeit dem Irthum zugefallen, aber hernacher werden sie es nicht hinans faren. Ein zeitlang nennen sie zu grunen und bliuen, aber darnach gehen sie zu boden. Über den Leusen müssen sie zu schanden werden. Ein oder zwey zeichen leſſt sie Gott thun, aber das dritte zeichen können sie nicht volbringen.

<sup>35</sup> Wolan, so mercts vleißig und wol, das der Satan nicht kan allerley Wunder und Mirakel thun, wie alhie aus des Teufels betrug die Teufelskünstler Moſi etliche wunder nach thun, aber nicht alle, ſintemal ſie mit irem

zu 14 Dieſe Leuse Moſi ſonderlich ſtroſſt zeichen. r zu 18 2. Timoth. 3. r zu 22 Untergang der Rotten und unverhaftiges Schimmern. r zu 27 1. Cor. 11. r zu 37—130,8 Des Teufels Onmacht und krafftlosigkeit. r

pugnarunt contra Euangelium. Sic hodie: qui puguant contra Euangelium. Potest ad tempus durare et homines seduci, sed werden mit hin aufs jnren, non facient lens.

Hic dicunt digitum dei. Oportet docti homines fuerint, quod ita de deo loqui possunt. Non est loens in scriptura, qui ita dicat de digitis dei. <sup>5</sup>

---

zu 5 Digitus dei r

beschweren keine leuse heraus bringen. Denn ob seine gewalt wol gros ist, so ist sie doch nicht infinita, unmeßlich, als Gottes gewalt und macht, sondern sie hat ein ziel und mas. Es ist dem Teufel viel dinges unmöglich, als todten kan er nicht wider lebendig machen, wie Christus den Lazarum vom tode auferweckt. Auch kan er alte, verlebte, unfruchtbare Weiber nicht fruchtbar machen etc. Der Teufel kan nicht rechtfässene Wunder und Mirakel thun, Sondern es sind betriegliche Mirakel.

Warumb verheaget aber Gott dem Teufel und seinen Schuppen, das sie mirakel thun? Eh, er wil durch der falschen Propheten mirakel die Gottfürchtigen probiren und bewerben, wie Deut. am dreizehenden geschrieben stehtet <sup>15</sup>  
5. Mose 13. Wenn ein Prophet oder Trenner unter euch wird auftreten und gibt dir ein  
<sup>1-3</sup> zeichen oder Wunder, und das zeichen oder wunder kommt, davon er dir gesagt hat, und spricht: Las uns andern Hölters folgen, die ir nicht kennet, und ihnen dienen, So sollt du nicht gehorchen den worten solches Propheten oder trenners. Denn der Herr ewer Gott versucht euch, das er erfare, ob ir in von ganhem Herzen und von ganzer Seel lieb habet'. Darumb geschehen solche Mirakel den Christen zur warnung.

Zum andern verheaget Gott solches zur straff über die Welt von wegen der verachtung und überdrus des Göttlichen Worts, wie solches Sanct Paulus <sup>25</sup>  
2. Thessi. 2. 2. Thessa. 2. bezenget, da er spricht 'des Antichrists zukunft wird geschehen nach wirkung des Sathanus mit allerley Lügenhaftigen krefften, zeichen und wundern, mit allerley verfürung zur ungerechtigkeit, unter denen, die verloren werden, dafür, das sie die liebe zur warheit nicht haben angenommen, das sie selig wurden, darumb wird ihnen Gott krefftige Irrthum seinden, das sie gnenben der Lügen, aufs das gericht werden also, die der warheit nicht gnenben, Sondern <sup>30</sup> haben lust an der ungerechtigkeit.'

Sie sprechen aber, es sey der Finger Gottes im dritten zeichen, Es sind warlich gelarte Leute gewesen, das sie also reden vom Finger Gottes. Die Propheten haben dahin auch gesehen, Aber was ist das für ein rede? hat <sup>35</sup> vi. 8. 7 Gott finger? Der Psalm sagt 'du hast den Himmel gemacht, deiner finger

Hinc et 'opera mannum tuarum'. Christus 'Si in digito' *xc.* Hinc respexe-<sup>¶. 8, 7</sup>  
*Luc. 11, 20*  
 ruut prophetae. Hinc spiritus sanctus in scriptura dicitur digitus. Nobis  
 non erederetur, sed quia Christus ita exponit. Lucas vocat spiritum, Matthaeus  
 digitum<sup>1</sup> et ideo dicitur digitus dei. Sicut homo facit omnia quae facit  
 5 digitis, ita spiritus sanctus est dei digitus et divisus in varia dona. Dividit  
 cuique, huic ut praedicit *xc.* Ita deus facit omnia per spiritum sanctum.

Q. d. hactenus fecimus signa, hic ultra non possumus, quia dei digitus.  
 Hic fatentur sua nihil esse, quasi dicarent: noster spiritus ist *anß*, Mosi  
 ist *vol* spiritus, hic perrumpit. Digitus ergo i. e. spiritus qui omnia außrichtet.  
 10 Sie et hodie fit, quod cuique tandem fit, sive lex sive Euangelium  
 praedicatur, nihil prodest. Si spiritus sanctus venit et verbum dei in cor *xc.*  
 Pharao quando videt suos magos confusos, tamen non revertitur. Vide-

zu 1 über opera manuum steht in §5

<sup>1)</sup> Es ist umgekehrt: Lucas hat 'durch Gottes Finger', Matthaeus 'durch den Geist Gottes'.

werdt.<sup>2</sup> Also hat der Herr Christus durch den finger Gottes die Teufel ausgetrieben, der Finger Gottes ist der heilige Geist, also deutet Gott selbß,  
 15 Denn Lucas spricht: Durch den Geist Gottes. Matthaeus nennet durch den <sup>Luc. 11, 20</sup>  
*Matth. 12, 28* Finger Gottes, So sie es nu selbß also heissen, so ißt recht, und so hab ichs  
 nicht also ansgelegt. Gleich aber wie ein Mensch alles thut mit den fingern,  
 und wenn sie abgehatwen sind, so kan man nichts fassen, treiben oder machen:  
 Also ist der heilige Geist auch Gottes Finger, der den Menschen in die herzen  
 20 gaben und geschenke gibt und alles ansricht, und Gott thut alles durch den  
 heiligen Geist, das er der sej, der es ansrichte.

Als solten sie sagen: Bisher haben wir auch zeichen gethan, aber da  
 können wir nichts, Alhie ist Gottes Finger, Moses macht Lense mit unserer  
 großen schande. Sie müssen bekennen, das ire zeichen nicht aus Gottes Finger  
 25 sind, sie sagen: O der Man hat den Geist, ist voller geists, hat Gottes finger,  
 unser Geist hat nur ein schein, er kan nicht herdurch dringen, wie Mosi  
 Geist, das ist, der heilige Geist ißt, der alles ansrichtet. Also gehet auch:  
 wenn Gott gleich viel prediget und dreyet durch das Gesetz oder verheisset  
 durchs Euangelium, so gehet es doch nicht, ist auch nichts. Es ist gleich als  
 30 ein Arm one Hand und Finger, aber wenn der heilige Geist kommt und gibts  
 ins Herz, Das ist, wenn nicht alleine der Mund predigt, Sondern auch der  
 heilige Geist ins Herz schenket, als denn thut der Mensch alles.

Über das sehen wir alhie auch, obwol Pharao schet, das seine meister zu  
 schanden werden, so keret er sich doch nichts dran, Sondern er wird je lenger

zu 13-14 Luc. 11. Matth. 12. r  
 zu 27 Sapient. 1. r

zu 15-17 H. Geist und seine Nötige wirkung. r

mus et hodie nostros confundi et semper spem habent fore aliquando, ut  
vertantur in melius.

Wurm quidam exposuerunt allerlei fligen, sed puto nostram exposi-  
tionem meliorem.

10

26. Dezember 1524.

## C. VIII.

De 5. signo audivimus in 2 capitibus: 8. et 9. 7 plagas Aegypti.

*zu 5 Die Stephanī r zu 6 über signo steht 6. 7. audivimus] A*

verstockter und erger, wie Salomo auch saget Proverb. am achzehenden Cap.  
Spr. Sat 18,3 Wenn der Gottlose herrschet, da kommt verachtung und schwach mit hohne, Sie  
schlagens alles in Wind. Also thun die unsern auch, sie meinen, es sey ein Über-  
gang, es werde wol anders werden etc.

S. 20. 21 Und der HERR sprach zu Mose: mache dich morgen frue  
anß und trit für Pharaos sihe, er wird aus Wasser gehen, und  
sprich zu ihm: So sagt der HERR: Das mein Volk, das mir es diene,  
Wo nicht, sihe, so wil ich allerley unziser lassen komeen über dich,  
deine knechte, dein Volk und dein Haus, das aller Egypter heuser  
und das feld und was drauß ist, vol unziser werden sollen etc.

Das ist die 4. PLAGE, allerley böse Würm und schedliche Thier, das  
ist: allerley Fliegen, also habens etliche verdeutschet, aber unser deutscher ist  
besser, Unziser, diese plague sol die Egypter auch treiben zur busse und bese-  
rung, und das sie die Kinder von Israel ließen aus Egypten ziehen.

Solch Unziser kommt nu allein über Egyptenland und nicht über das  
Land Gosen, darinnen die Kinder von Israel wonet, welches ein sonderlich  
Wunderwerk ist, und Gott damit seine Allmacht und Herrigkeit hat beweisen  
wollen, das er der Israeliter Gott sey und seines Volks schone, Aber die  
Egypter, als seines Volks feinde und widersacher, straffen könne, das man in 25  
als den rechten, warhaftigen Gott allein ehrete, lobet und preifete. Wie er  
denn alle Mirakel und plagen über Egypten darumb wil haben ergehen lassen,  
das er die macht seiner stärke und Herrigkeit an den Egyptern sehen liesse,  
und sein name in aller Welt gepreiset würde. Die Egypter solten an diesen  
plagen sehen, das er alleine Gott were.

## Das Neunde Capitel.

Wir haben im Achten und Neunden Capitel sieben plagen, so über  
Egyptenland gangen sind, Erstlich, das die Wasserström voller Bluts worden,

*zu 17 Die 4. plague über Egypten böse Würm. r zu 21 Egypter und nicht die Israeliter,  
damit geplaget. r zu 32/33 Egyplische plagen. r*

1. aqua in sanguinem, ranas, leus, worm, bose pestilentiam in bestiis, truse  
und schwere an lanten, hagel, ceterae sequentur. Moses solet adiicere ad  
plagas, quod cor pharaonis sit induratum, wen er lufft hat gewonnen et

zu 2 über hagel steht 7

Darnach, wie Gott über das Land geschickt hat Frössche, Leuse, Würmer,  
5 Pestilenz, Drüse oder geschwer an den Leuten und Hagel, Und haben gesagt,  
das Moses schier beh allen plagen dazu gesetzt, das Pharaonis Herz je lenger  
je seerer sey verhertet und verstockt worden. Wenn er nur ein wenig lufft  
gewonnen, so hat er wider angesangen zu Tirannisiren. Es ist mit im  
gangen, wie man im gemeinen Sprichwort saget, da der krank genas, er nie  
10 erger was. Wenn er aber wider geplagt worden ist, so hat er sich denn  
from gestellet und Mosen beh zehnmal mit worten geteußhet und es im  
keinen ernst sein lassen.

Der Herr sprach zu Mose: Gehe hinein zu Pharaos und sprich<sup>9, 1-5</sup>  
zu ihm: Also sagt der Herr HERR, der Gott der Ebreer: Las  
15 mein Volk, das sie mir dienen, wo du dich des wegerst und sie  
weiter auffsheltest, Sihe, so wird die Hand des HERRN sein über  
dein Viehe auff dem Felde, über Pferd, über Esel, über Kamel,  
über Ochsen, über Schafe, mit einer fast schweren Pestilenz.  
Und der HERR wird ein besonders thun zwischen dem Viehe der  
20 Israeliter und der Egypter, das nichts sterbe aus allem, das die  
Kinder von Israel haben, und der HERR bestimmet ein zeit und  
sprach: morgen wird der Herr solches auff Erden thun etc.

Das ist die fünfte plage, da die Pestilenz unter das Viehe kommt, diese  
straffe hat Gott gebrewet, über die Gottlosen lassen zu ergehen, Deutero. 28., <sup>5. Mose 28, 21</sup>  
25 und es sollt die Pestilenz ihnen eine Buspredigt sein, das sie durch diese straffe  
abgeschreckt werden von sünden. Wie denn Davids Königreich, Land und  
Leute auch mit Pestilenz drey tage lang heimgesucht ward, als David sein  
Volk gezelet und gemustert hatte, und straffet Gott des Davids hoffart mit  
Pestilenz, wie er denn alhie Pharaonis Thranney mit der Pestilenz straffet.

30 Und der HERR thet solchs des Morgens, und starb allerley<sup>9, 6, 7</sup>  
Viehe der Egypter, aber des Viehs der Kinder Israel starb nicht  
eins, und Pharaos sandte darnach, und sihe, es war des Viehs  
Israel nicht eins gestorben. Aber das Herz Pharaonis ward  
verstockt und lies das volk nicht.

35 Das ist auch ein Wunderwerk, das Gott einen unterscheid macht zwischen

zu 23 5. Pestilenzische plage. r zu 27 2. Samuel 24. r zu 35 Die Israeliter sind  
der straffe frey. r

econtra voluit converti in tentatione. In 7. plaga leſt im got an ſagen, daß in got alſo excitaret, ut in eo ostenderet ic. ita ſonat textus.

Sepius audivimus, quod deus ſie nobis cum agit, quod greiſſen muſſ,

3 agitur

den Egyptern und Iſraeliten, und dieſe plage nicht über die kinder Iſrael kommt, die foſt über die Egypter gehet, ſondern, wie foſt die heilige Schrift <sup>5</sup>  
v. 34, 22 ſaget: **Ias** Unglück trift den Gottloſen alleine. Darumb ſchützt und errettet Gott ſeine gleubigen. Wie denn foſt die kinder von Iſrael von andern plagen auch ſchey waren, mit welchen Gott die Egypter heimſucht, in irem Lande Egipten, da die kinder von Iſrael innen woneten, da hagelz nicht, da war es nicht finster, ſondern liecht, und da ward auch kein Erftgeborner er- <sup>10</sup> würget. Also forget Gott für ſeine Christen, das wenn gleich Landſterben oder ander unfelle in gemein kommen, ſo muſſen ſie inen nicht ſchaden.

9, 8, 9 Da ſprach der HERR zu Mose und Aaron: nemet ewre ſenſte vol Ruß aus dem oſen, und Mose ſprenge in gegen Himmel für Pharaos, das über ganz Egyptenland ſteube und Schweren und <sup>15</sup> Drüſe auſſaren beide an Menſchen und am Viehe in ganz Egyptenland.

Das iſt nu die ſechſte plage und ſtraffe Gottes, das Menſchen und Viehe Geſchwere und Drüſe an irem leibe bekomen, welche plage Gott <sup>5</sup> Mose 25, 21 Dente. 28. allen Gottloſen auch dreyet, gehet alſo imerdar eine plage und ſtraffe nach der andern daher, wie eine Bulge und Wafferwelle die andere treibet, bis das der Garans dranff kommt, und Pharaos mit allen Egyptern im roten Meer erſenget. Und alſo leſſt Gott dem Gottloſen raum und zeit zur buſſe und beſſerung und zu ſeiner bekerung, wie denn S. Paulus zun <sup>20</sup> Rom. 2, 4 Römern ſaget 'Die Langmütigkeit Gottes vermanet uns zur Buſſe' etc. <sup>25</sup>

9, 22 Da ſprach der Herr zu Mose: recke deine hand anſſ gen Himmel, das es Hagale über ganz Egypten etc.

Folget die ſiebende plage über die Egypter, als Hagel, mit welcher plage Gott auch hinder Pharaos und ſeinen Egyptern her iſt, ſie Mores leren wil und die böſen Unben from machen, Wie denn im Propheten Hag. 1. Cap. der <sup>30</sup> Hagg. 2, 18 ſpricht 'Ich plagel euch mit durre, brandhorn und Hagel in alle ewer arbeit, noch keret ir euch nicht in mir, ſprichl der HERR' etc.

Weiter ſaget der Text:

9, 16 Ich habe dich erwacht, das meine krafft an dir erschiene und <sup>35</sup> mein Name verkündiget werde in allen Landen.

Wir haben oſſt gehört, das Gott mit uns alſo handelt, das mans muſ

zu 6 Psal. 34, r      zu 18 6. Geſchwür und Drüſemarter. r      zu 25 Cap. 2. r      zu 28  
7. Hagelsverderb. r

das es dei opus sit, ne putemus nostrum liberum arbitrium aliquid esse. Ita sūret er suos, ut sentiant se non posse iuvare. Et qui ei resistunt, ita extollit, ut putent se viciisse und schlähren unserm herrn ein talitrum. Dat satis sapientiae, potentiae, quod putent se iam superasse.

Iam apparet actum de populo dei, et Moses monet, ut eum dimittat, et interim dat deus hanc sibi animam, ut erigit se contra deum. Sed nescit interim, qua re hoc fiat. Ipse vult qnaerere inde suum honorem, sed deus inquit: ego gloriabor.

Inde Deus ergo noster mirabilis deus est: eripit ex morte et omni periculo, infatuat omnem sapientiam, non deserit in periculis constitutos et fere diffidentes nec sinit emergere adversarios.

3 vincisse      5 populo] po

greiffen, es sey ein Götlich werk, auff das man nicht gegen im stolz bleibe und meine, der Freie wille könne auch etwas, Derhalben so sūret er die seinen herunter, auff das inen all ire weisheit, macht, gewalt und wiß zu kurz werde und zerrinne, und wirs füllen müssen im werk, wenn die Ochsen am berge stehen, das wir uns selber nicht helffen können, sondern verzweifeln müssen und alleine bey Gott hülffe suchen. Widerumb erhebt und erhöhet Gott unsere Widersacher auch also seer, das sie stolz werden und meinen, sie haben das spel gewonnen und stehe in irer fanst.

Gott gibt inen Reichthum giug, Item wiß, anhang, gunst, weisheit, verstand und krafft, dagegen sie unjerm Herrgott nur ein kliplin schlagen. Aber Gott wil alhie sagen: Du hast mein Volk unter dich gedrückt, das es gar leichter unter dir, und es scheinet, als könnte ich im nicht helffen, jedoch solt du mein Volk gehen lassen, wiewol du es nicht gedenkest zuthun.

Nu ich hab es gemacht und dir diesen Mut und Troß, den du hast von deinem reich und von deiner weisheit, gegeben, das du dich wider mich auffblefest, aber du weißt nicht, was ich thue, du hast im sinn, das du grosse ehre und ein herrlichen Namen daran habest, wenn du mein Volk unterdrückest, Aber ich wil dadurch gepreiset werden, wenn ich dich zu boden stürzen und zu aschen machen werde.

Derhalben wird unser Gott ein wunderbarlicher Gott genennet, der da hilfft aus der Sünde und Tode und aus dem, das gar verloren war, und schlägt zu boden alles was da etwas für im sein wil, auff das man sage, dieser Gott weis allen zu helffen. Denn die, so verzweifeln wollen, tröstet und richtet er auff und die Hoffertigen kan er nicht leiden, Wie auch Sanct Petrus sagt in seiner Episteln 'Gott widerstrebet den hofftigen, aber den <sup>1. Petri 5, 5</sup> demütigen gibt er gnade'.

zu 12 Synergia. r      zu 17/18 Götliche Regierung. r      zu 20 Narren sasse. r      zu 31 Wunderweise Gottes. r      zu 36 1. Cap. 5. r

Ita deus excitavit Pharaonem, ut deus eum het zuschmeissen. Sie sit hodie cum Euangelio. Quando erat revelandum, Eredit fortissimum regnum, seilicet Rhomanum, item sanctissimum populum Iudeorum.

Omnia erant in sublimi sapientia et doctrina, et decorarat omnia multis divitiis et bonis et, dum viderent se multas regiones habere, dicebant hoc regnum perpetuo mansurum et dicebant Rhomae nomen non appellari debere nisi adoraretur et sibi faciebant solum potestatem faciendi deos. Hoc fecit cum Rhoma quod eum Pharaone, ut eciam omnes dicerent de Christo. 5

Sicut Euangelium praedicari per piscautores und henget die an die großen gewalt ut per Mose Pharaonem. Ratio dicit hic: deus, quid facis? nonne 10

---

<sup>7</sup> nisi adoraretur *über* (appellaretur)

Solches führt man erßlich nicht, warumb und wie es Gott thue, bis das es ausgericht ist. Es müssen Pharao und seines gleichen erweckt werden, die da auffgeblasen und hoffertig sind, auf das Gott etwas grosses habe, daran er seine weisheit und gewalt beweise und dasselbige zuschlage. Wie denn Gott noch also thut, da er das Euangelium durch Christum seinen Son, Johannem 15 den Teuffer und seine lieben Apostel wolt predigen und der welt offenbaren lassen, da richtet er zuvor auff das gewaltige mechtige Reich, als das Römische Keiserthum, und lies kommen die weissten und heiligsten Leute im Judenthum.

Da war wiß, kunst, stercke, gewalt, reichthum, wollust am höhesten, und das kostete die welt meisterlich anssmuhen. Und wenn sie sich ansahen nach irer vernunft, wie mechtig sie waren, und wie weit ir Arm in der welt reichete, so füren sie empor in irem sinn und stolzherzen also, daß sie auch iren eigenen namen der Stadt Rom nicht nenneten, sie griffen denn zuvor an das Baret und zogen es abe. Hielten also diesen namen gleich als ein Idolum. 20 Daher sie auch im Römischen Rat beschlossen, das es ein Gott were, und haben aller welt gut zu sich gezogen, waren prechtig, gewaltig und reich und verachteten troziglich Gottes wort, namen keine Buspredigt, straff, vermauung und warning an, waren gar verstockt, das sie mit sehenden augen nichts sahen und mit hörenden ohren nichts vernamen. Wie Esaias saget Cap. 6. 30 Nu Gott hat Rom also gemacht, sie hat sich selbs nicht also erhöhet. Aber hernach spricht Gott, Gleich wie albie zum Pharaone: Ich habe dir diesen troz gegeben, auff das die ganze Welt davon zu singen und zu sagen habe. 35

Wider diese gewaltige Monarchien lies Gott Sanct Petrum den Fischer, Sanct Paulum und andere Apostel predigen und hengete sie an diese gewalt der Römer. Gleich wie er albie Mosen an den König Egypti hengte. Da

---

zu 11 Gottes schädigung selham und unvorsehen. r zu 17/18 Das Römische Reich und Judenthum. r zu 24 Weltstolz. r zu 34 Apostel wider Monarchen. r

stultus es? quid efficies his peccatoribus? Et perrupit, quamquam multi sint occisi. Et putabant se mederi huic rei.

Sed tamdiu duravit hoc, ut regnum hoc zu boden ging per Euangelium nisi quod nobis papa imposuit, regnum interiit et verbum per Petrum pisca-torem praedicatum mansit.

Sie tecum agam, o Pharao, und wil dich verrisch angreissen, nempe per infirmum Mosen, contra magnam potentiam tuam.

Hic locus est nobis dictus zu trost und licht und verstand, wie wir uns richten sollen in tribulatione. Quando afflictio, mors venit, deus dicit tuus: Ego sum qui excitavi demonem qui devorare te vult, in manu mea est ut tu. Tu verbum habes et dico demoni: veni, te utar, ut vores hunc.

möcht schier einer sagen: Wie ist Gott so verrisch? Was greiffet er dis gros Regiment an mit armen, elenden Menschen? Die Vernunft spricht: Was soll ein Fischer ausrichten? Aber Gott fürs hindurch, ob es wol viel Blutz kostet,  
15 es worden darob viel tausent Merterer, die da frisch dahinsturben, die man als die Krauthenbter weghiebe.

Aber dis Römische Reich ist zustoben, das man nicht weis, wo es ist  
sey, alleine, das der Papst uns überredet hat, der Römische Kaiser habe es.  
Aber er ziehe dahin und seze sich dahin, das Reich ist zerstört, und die Vogel  
20 sind ausgeslogen. Gleicher gestalt ist das Egyptische Königreich auch zu grunde gegangen und beh seits gereumet.

Also ehret Gott sein Wort, das er dis Reich lesset untergehen, wie Er auch albie sagt zum Pharaone: Ich wil dich stükken, auf das man erkenne, das ich der HERR sey. Da gehet denn Moses in grosser schwäche daher wider die  
25 grosse gewalt, so Pharao hat, und stürzet in gleichwol ins rote Meer, also verrisch greifts unser HERR Gott an.

Dis wird uns nu erßlich zum trost, liecht und verstande gesagt, in Gottes werken, das du wissen sollest, wenn du in nöten und engsten bist, das Gott derjenige sey, der es erwecket, wenn der Teufel und Tod sich wider dich legen. Denn so spricht Gott: diesen Teufel, der dich freßen wil, hab Ich in meiner Faust, sein böser wille und hoher mut stehtet in meiner macht und gewalt, Ich hab es also geschicket, du bist mein armes Würmlin und hast mein Wort in deinem herzen, daran du gleubest. Ich aber russe dem Teufel, das er dich freße, denn brüstet er sich, stellet sich zornig, als wollt er dich  
30 auff einen bissen verschlingen, du aber bist dagegen kleinmütig, fürchsam und erschrocken, noch wenn du dich schwingest auff deinen glauben, so ist Gott über den Tod, Teufel, welt, Sünd und Helle und über alles, das dir der Teufel nicht ein herlin krümmen könnte. Sondern wie ein grosser Fisch nach

---

zu 15 Mertererkämpff. r zu 19—21 " " " r zu 25 2. Corinth. 12. r zu 28 29  
Christentrost. r zu 31/32 Esa. 41. 54. r zu 36  r

Interim putas tecum actum, et diabolus putat se viciisse. Si hic seirem:  
deus est qui excitavit *ec.*

*Job 1, 6* Ita fecit Job cui nihil potuit facere. Textus dicit, quod filii dei vene-  
*v. 12* runt ad conspectum *ec.* Deus invitat diabolum verbis ad Job. Si non,  
inquit Satan, deus vade *ec.* habes omnia in manu tua, parce vitae eius. Dia-  
bolus una die devastavit omnia sua et abstulit filios. 2. perenxit corpus,  
ut putaret se ineternum. Mors et diabolus aderant et vorabant eum, sed  
aderat deus et *ec.*

Sie nobis cogitandum in omni periculo. Quis hoc malum exeatavit  
super nos? Impii dicunt: diabolus, deus est *fröm*, non facit. Sed deus <sup>10</sup>  
facit ideo, quia aliter agnoscet non potest.

Hie videbis, quid possum facere et quomodo possim te eripere, et hoc

*I seirem*] scire

einem Würmlein schnappet, so am Angel sticht und verschlingets, wird darüber  
zu schanden, also soll der Teufel und Welt mit irer Thranney wider die  
Christen auch zu schanden werden.

Gott erweckete den Teufel wider den Job und hecket ihnen an, reizet den  
*Job 1, 8* Teufel selbs mit worten auf den Job und sprach: Sihest du auch meinen  
*v. 12* Knecht Job, wie gerecht und unschuldig er lebt, und sagst: da hast du in-  
gehe hin, nim in, du hast alles sein Leib und Gut in deiner hand, über die  
Güter und den Leib habe gewalt, alleine schöne seines Lebens. Nu der Teufel  
feret hin und nimet im alle seine Güter und die gesundheit, das Job nicht  
anders meinet denn: nu bin ich des todes, und gedacht, er würde in gar ver-  
schlingen und fressen. Aber Gott hat im ein ziel gesteckt und spricht: Ich bin  
auch da, du Teufel, du soll mir in nicht fressen, Daher wurde Job wider gesund,  
reich und mechtig, bekam wider Kinder und Güter, und koundte der Teufel wider  
den willen Gottes den Job kein leid thun und gar nichts schaffen.

Also wenn wir auch umb des Euangelii willen von den zornigen Fürsten  
überwältigt und von Krankheit und tode geplagt werden, so spricht flugs die  
Welt: das hat der Teufel gethan, Gott ist *fröm*, er thut nicht, denn spricht  
Gott dagegen: Lieber, nim mir diese ehre nicht hinweg, Ich hab es warlich  
gethan, liebes Kind, aufs das du mich erkennest, denn sonst erkennest du mich  
nicht und würdest mich nicht anrufen. Denn not leret beten und rufen  
zu Gott.

Daher sollest du sehen, spricht Gott, wie ich aus der Sünde, Tode, des  
Teufels und der hellen gewalt, auch aus allem unglück gewaltiglich erretten  
könne, denn es gilt alleine dazn, das mein Name, mein ehre, macht und weis-

zu 16 Des heiligen Jobs erfahrung und zeugniß. *r* zu 20/21 Teufels vermögen. *r*  
zu 27 Trost in verfolgung und Krankheit. *r* zu 31 Ecclesi. 3. *r*

ut honor, potentia et sapientia mea *re.* Si nihil tibi zuschicket, nunquam agnosceres me.

Si te vivere sino, tamdiu potes erhalten werden, non disces me agnoscere, sed tuam potentiam, sapientiam. Si tibi proponam tibi casum quem potes exequi tua ratione, adscribis tibi. Ideo tibi adiugo talia ex quibus nulla creatura te eripere potest, quam ego solus. Tum vides, quam nihil sit supra me.

Paulus Ro. 9. tractat. Deus hic gloriatur et debet sibi omitti, quod <sup>Rem. 9. 17</sup> omnia super nos mittat et gloriatur se corda et animas impiorum in manu sua et eis uti ad suam gloriam. Pharao est inimicus dei et econtra deus. Et gravat populum dei, et omnia sunt contra deum, et tamen deus gloriatur, non Pharao, sed se facere, das gibt uns, ut inde agnoseamus deum.

heit erkant werde, denn wenn ich dir nicht mehr zuschicke, denn du mit deiner sterke und gewalt überwinden köndest, und wenn ich dich nur so lang hungern lies, bis du für Gelt essen und trinden knüffen und dir selbs helfen möchtest, denu gedecktest du nimmermehr an mich, du lernetest meine krafft nicht erkennen.

Wenn ich dich also lies hinleben, das du deine feinde selbs überwundest, und dir nicht mehr not unter augen stossen sollte, denn du mit deiner verunfert und mit deinen krefften köndest hinans führen, denn würdest du dich selbs und nicht mich erkennen, du würdest meiner vergessen und über deiner weisheit dich überheben. Derhalben so wil ihs also machen, anff das ich allein erkant und geehret werde, und wil dir not und unglück zuschicken, darinnen dir kein Engel noch einige Creatur helfen sol denn Ich allein, und denn wirst du sehen, wie ich grösser sey denn du und mehr helfen könne dem Menschen.

S. Paulus zun Römern am neunden Capitel citiret solches, das Gott <sup>Rom. 9. 16</sup> sich rhüme (und man sol im lassen diesen rhum), das er uns franksheit und alles unglück und ansechtung zuschicke, wiewol es der Teufel und böse lente thun, dennoch so rhümert er sich, das er iren mut und ir herz in seiner hand habe und gebrauchte des Sathans und der Gottlosen lente darzu, die seinen zu drucken und zu plagen, sie müssten seine Räten sein, damit er seine Kinder stenpe. Wie denn alhie auch geschiert, Pharao ist wider Gott und Gottes feind, so ist Gott auch sein feind, und er drucket und martert auch das volk Israel ubel, Aber Gott rhümert sich alhie und spricht: Diese gewalt und mut hettest du nicht, wenn ich in dir nicht gebe, Pharao mus der Kinder von Israel Rute sein.

---

zu 13/14 Leidens und Notbefindung *r* zu 22—26 Gott bindet auch den Knüttel ein *[so]*  
den Hund. *r* zu 28/29 Ansechtungs ursachen. *r* zu 33 Pharaonisten. *r*

2. Num deum inbet peccare, cum indurat homines? cur damnat? Haec alia quaestio, sed non tam alta ut alia, sed in ea plus est subiecta ratio, et eius natura est rationis, quod deum vult comprehendere et metiri secundum legem, ut cogitat ipsa, nempe quod ita non solet facere, sed cuilibet facere also et ponit metum deo. De hoc dieam qui capere capere ..... Non est ein maß zu sezen, quando deo sit locutio. 5

Mea vita habet finem, maß und ist gefaßt, dei wesen non ita. Si ergo velimus ein maß suchen in dei opere, so hab wir schon gefelt. Cum ergo ratio non potest hoher kkommen, murmurat: tamen hunc obdurat? non ergo bene facit. Hie deo statim fecit ein maß. Deus dat tibi legem et stet dir 10 das zil, et non econtra. Non ideo est iniustum, quia facit, sed quia vult,

---

5 ..... ] eine halbe Zeile ist freigelassen.      9 {Sed} tamen      11 {si} vult

Hie wird nu wider erreget diese frage, ob Gott derjenige sey, der die Menschen verherte und zwinge zum bösen und zur sinde? Warumb verdamet er denn die Menschen? Die Vernunft schleußt alhie: Solte Gott die sinde verdammen wollen, so würde er nicht heißen sindigen? oder würde den ungerechten und Gottlosen nicht geschaffen haben? Nu die vernunft wil allezeit Gott hofemeistern, ob er suge und recht habe, wil Gott messen nach irem Gesetze und gedanken. Gott soll feuerlicher handeln und nicht also erschrecken, sondern auff die und jene weise es machen, und stellet Gott also ein gesetz für. Aber das muß du aus deinem kopff lassen, wenn du von Gott reden wilt, 15 das du kein gesetz oder maß auff Gott gibst, denn er ist nicht ein Creatur, er ist unermesslich. 20

Dem Menschen ist ein maß gesetzt (Ich sol so und so thun, mein leben ist endlich, es kan gesattet werden und hat eine Regel, maß, weise und gesetz) da du mit Gott also auch handeln wollest, so hast du Gottes gesetzt. Denn was da mit Gott fürgenomen wird nach gesetz, mas und ziel, das trifft nicht zu. Die vernunft kan nicht höher, denn das sie gedenkt: also und nicht anders sollte Gott es machen, und urteilet baldes also, spricht: Its doch nicht gut, das man verstockt? und macht im also eine maß, sie meinet, Gott sey wie ein Mensch, das man von Gott als von Menschen urteile. Also verstehets die vernunft nicht und wil doch klug sein und von Gott richten. Aber Gott gibt dir gesetze und nimet von dir keins. Er stetet dir ein ziel, und du nicht im. Darumb ist es nicht recht, das du es also wilst und also fur recht und gut ansfiehest. Sondern wisse, das ers also wil haben und also gebent, sein willse ist gesetz über alle gesetze, wenn er spricht: Ich wils also haben, denn 35

---

zu 13—15 Menschliches herkens verhertung. r      zu 17 r      zu 20 Vernunft abweisung. r      zu 25 Sapient. 11. r      zu 28 1. Corinth. 2. r      zu 31/32 Matth. 11. Psal. 51. r

ist̄s recht. Quando volo mensurare voluntatem, hab̄ ich gefelt, sed eius voluntas est super omnes leges.

Sed ego non intelligo, quod est bonum. Pharao obduratur, est malum in oculis tuis, videtur malum, et si tu ipse faceres, malum esset, sed quia 5 d̄ens facit, bene facit. Non habet regulam, māss, geſeß, ergo non potest transgredi ea.

Sed nos volumus deum metiri ut diabolum in vitro. Praeseripſit nobis: sic et sic faciendum. Inde volumus et ut ipse faciat sic. Ipse solus ḡil ſteck ex anſs, quam multum hic habiturus, quam formosus, non econtra. 10 Sed quicquid facis, bonum est, tua voluntas non potest esse mala, quia non habet mensuram et legem. Si secundum rationem metiris et secundum legem, et plus peccatorum in eo invenis quam in ullo homine et terroris ex eo et ea ex ratione veniunt, quae deum metitur, ergo non potest de hae re praedicari, niſi ſinat fallen, ut d̄ens non masuretur.

<sup>4</sup> faceres] facere

15 ſo iſt̄s über alle geſeße, denn er iſt ein unendlicher Gott und hat es macht und ſug.

Sagt man aber: Ja, ich verſtehe es nicht, das es gut ſey, das er verſtocket? Ja, lieber, ſür deinen augen iſt es böſe, meineſt du, das du Gott ſieſt? Gott hat kein māss, geſeß oder ziel (wie geſagt) darumb ſo kan er 20 davider nicht thun, er kan wider geſeß nicht ſündigen, dieweil im keines ſür gestellet, derhalben iſt es gut alles was er thut.

Eſ fleußt auch daher ein andere frage: Ob Gott zur ſünden treibe? Solches macht, das ich Gott ſaffe in ein Rind und Cirkel oder in ein Glas, darinnen ich in wil behalten, Er hat mir ſurgeschrieben, wie ich leben und 25 im dienen ſolle, da meine ich denn, er ſolle auch alſo leben. Er gibt das geſeß aus, aber er nimets nicht wider hinauff, Es gebüret niemands denn alleine Gott, geſeß und lere zu geben, wie man leben und from ſein ſolle. Gott aber ſol ich kein Geſeß ordnen, wie er die Welt oder Menschen regieren möge. So halt du es, wie du wilt, dennoch iſt̄s recht, was Gott thut, denn 30 es iſt ſein wille nicht unrecht noch böſe, er hat nicht māss oder geſeße, warumb er dieſen erleuchtet oder jenen verſtocket. Solt ich hierin Gott miſſen und urteilen nach meiner vernunft, ſo iſt er ungerecht und hat viel mehr Sünde denn der Teufel, ja er iſt erschrecklicher und gewißlicher denn der Teufel, denn er handelt und gehet mit uns umb mit gewalt, plaget und martert uns 35 und achtet unſer nicht.

zu 21 Genef. 1. r zu 22 Sünden getrieb oder anreihung. r zu 29 Psal. 5. r  
zu 32—34 Folge des vernunft klügelnſ r

Sed hoc non potest eximi, quam statim dieo: quare facit? adest lex et per hoc venit in odium dei, si diceret: o dens, non habes mensuram, facit placet, ut voluntas tua est, illi servantur, alii submerguntur.

Röm. 9, 20 Paulus nonne ein trefflich antwort: homo es et eum deo wilst redhnen? si vis redhnen oportet habeas legem: hoc et hoc debuit fieri. Quia sic scriptum: deus non habet legem, Ergo non potes dicere: es sol sein oder than.

Homo ideo dicitur from, das er thut nach dem gesez, cum deo econtra. Sed opus ideo bonum est, quia deus facit. Ego aufs meinem werck muß ich in ein andern wegk treten, nempe in legem, ut lex die gut nemb von dem

8 (de) opus 9 (Vt d) ut

Hierüber möcht einer töricht werden, wenn er nicht seine verunfist gefangen nimmet und aus dem kopff im treiben lasset alle solche gedanken, und verunget nur darauff, das Gott niemands messen oder im gesez fürschreiben sollte, denn Gott sey gar Exley, wie man saget. Aber man kan dis die verunfist nicht bereden, viel weniger kan man sie es überreden oder ir aus den augen reissen das heilose verfluchte grübeln und forschen in so hohen unbegreifflichen sachen, da sie stets spricht: Quare? Cur? Warumb? Denn ist das geseze da, wenn Gott dis oder jenes darnach thet, denn were es recht, Aber mit diesem messen bringt man sich umb leib, leben und umb unsern Herrnu Gott, da heisset es: Miß ins Teufels namen hin. Aber ein iglich herz das da sagen kan: Lieber Gott, mache es wie es dir gefellt, ich bin zu frieden, Das kan nicht untergehen, aber die andern müssen zu boden gehen.

Röm. 9, 20 Darumb spricht S. Paulus zum Römern am neunten Capitel 'Wer bist du, der du mit Gott rechtest?' Du bist ein Mensch und wilst mit Gott rechten, wo wilst du es nemen? Du must das gesez haben, wilst du mit Gott rechten, Remlich: also müsse man than, Und dieweil es also nicht gethan ist, so ist man dem gesez nicht nachkommen. Huh, wilst du auch mit Gott also handeln, das gebürt sich nicht, mit dem Rehesten magst du also umbgehen, der hat das geseze, das sol er und du than, nicht ramben, stelen, Ehebrechen etc. Aber Gott wil than, wie es im gefellt, und mus also ihuu, denn sein wille ist das geseze, es kan nicht anders gesein.

Der Mensch wird darumb from genennet, wenn er handelt und lebet nach dem geseze. Mit Gott kere es gar umb, da heisset ein werck darumb gut, das es Gott that. Mein werck ist darumb nicht gut, das ichs thue, sondern das es nach dem gesez Gottes gethan ist, darinnen mir surgeschrieben ist, was ich thun sol, ich mus ans meinem finne in ein höhers treten, Remlich in das gesez Gottes. Gott ist nicht darumb from, das er dis werck thut, Sondern darumb ist das werck recht, gut, heilig und wolgethan, denn er selbs thuts und also die Gntheit herlobet von Gott und nicht von dem

zu 16 Vernunft eine Quaristin. r zu 22 S. Pauli rechte Ausleuchtung über solche Quaristen. r zu 28 Gottheit. r zu 36 Gesez frömit. r

theter, scilicet deo. Nobiscum contrarium, nos probi sumus per legem vel spiritum sanctum, qui implet legem.

Ratio quam si<sup>1</sup> nit drein s̄chicken, videt per vitrum geserbt et ex oculis non potest eximi. Deus ergo incitat diabolum ad malum, sed non facit malum. Ille autem qui facit, malus est, quia legem habet. Da geet es den hoch hin anss, an deus sit auctor peccati, qui vult, ut facias legem, et in hoc incitat diabolum, ut te in peccatum conuiciat. Sed hoc tam excelsum, ut nihil responderi possit nisi quia sic placet deo.

Vide herab et vide quae tibi praecipit, cum exercitatus fueris per legem et Euangelium, tum ista intelliges.

Ratio supra incipit. Sie omnes hodie incipiunt disputare et tamen

<sup>9</sup> (h̄ den) herab

<sup>1)</sup> = sich

werck. Gott ist der Theter und nimet die Gntheit nicht von dem werck oder gesetz, Aber wir nemen die gntheit nicht darvon, das wir gutsch verbringen und davon bey den Leuten geachtet werden, Sondern das dem gesetz recht geschehe, so mus es durch den heiligen Geist erfüllt werden, Als denn so bekommen wir auch den Namen, das wir from sind.

Unsere vernunft sihet durch ein geserbet, rot oder blau glas, das kan sie nicht von den augen thun, darumb alles was sie ansihet, das muss auch rot, blau oder grün sein, sie kan diesen Pharaonem nicht wol auslegen, das Gott zum bösen treibe und verhertet oder reizet entweder zum guten oder bösen. Gott thut daran wol und nicht unrecht, Aber der so getrieben wird, der thut unrecht, denn er hat Gottes gebot für im, das er nicht also thun sollte, und der Teufel treibet in doch, das er also handelt und thut und nicht lebet, wie Gott haben wil. Gott wil, du sollt sein gesetz für dich haben, so reizet dich der Teufel, das du wider das Gesetz handelst. Wollst du denn sagen: Ist denn Gottes wille wider sich selbs? Das ist zu hoch, Gottes wille ist da, aber wie das zugehet, das sol ich nicht wissen.

Ich sol herunter sehen, was Gott haben wil, Nu hat er mir seinen willen offenbaret durch das gesetz und Euangelium und geleret, was ich thun soll, damit sol ich umbgehen und nicht hinaussklettern und fragen, warumb Gott dis oder jenes thue? lasz solches anstehen, Wenn du aber zum Glauben und warhaftigen verstande komen bist und das Kreuz erfahren hast, so wirfst du es verstehen.

Die vernunft sehet allezeit oben am dache an zu bauen und nicht unten, wie man ir denn viel findet, die da nimmermehr von Christo haben predigen hören, sind rohe und wilde Leute, martern und fluchen, als weren

zu 20/21 Tölpische blindheit der ver: r zu 24 1. Thess. 4. r zu 28 Erkenntnis G.  
willens. r zu 34 Der vernunft Gebew. r

alind nesciunt sc̄. non quaerentes modum Pauli et Christi. Lass got zuvor zu sc̄id suis occultis eonsiliis, alias impinges. Si voluisset hac via ad se hin auff brengen, alind verbum dedisset tibi. Ipse descendit et paravit scalam, sicut puerum fieri pater et post in virum suscrescentem sicut crucifigi et resurgere.

Ego non soleo multam mentionem de hac re habere. Sed quare Christus 5  
venerit, quid fecerit et non sine causa, quia diabolus hoc ut a Christo deficiamus et huicmodi questionibus implicemur.

Lass du<sup>1</sup> die gotheit bleiben, sat habes negotii cum humanitate. Si 10  
Joh. 14, 6 dens eum in ventrem virginis deicerit, lass da bey bleiben. Ipsa inquit 'ego

ceren  
⁹ suscrescentem] snsc(r)entem      7 et (et) non

<sup>1)</sup> rgl. daß du nicht allein wissen sollst Unsere Ausg. 14, 244, 27 in einer Rothischen Nachschrift. P. P.

sie voller Teufel, und suchen nur zum ersten, warumb Gott dis oder jenes thue, komen mit den beschissenen füssen und der blinden vernunft hinauff an das Licht und messen Gott nach der vernunft. Aber wir sollen für uns nemen die weise, welche Gott S. Paulo gegeben hat, und am grunde anheben, das Dach wird sich denn wol finden, lass Gott mit seinem heimlichen rat 15 mit Frieden und Klettern nicht hinauff mit deiner Vernunft aus Dach, Er wil dich nicht also hinauff haben, sondern er kommt zu dir und hat eine Leiter, einen Weg und Brücken zu dir gemacht und spricht: Ich steige vom Himmel zu dir hinab und werde Mensch in der Jungfrau Marien leibe, lige in der Krippe in Bethlehem, leide und sterbe für dich, Da glaube an mich und wage es auf 20 mich, der ich für dich gecreuzigt bin.

Also steige ich gen Himmel und da werde ich denn nicht hinauff in die Gottheit klettern und grübeln. Man sollte im Zare nur ein mal von der Gottheit predigen, auff das man wüste, das in Sachen der Seligkeit von unten an zu fahnen were, das ist, wie Christus zu uns keme, das man predigte, 25 wie dis Kind Christus Milch und Butter ißet, an der Mutter Brüste liegt und zu Bethlehem zu finden sey, Und da lernen, warumb Christus kome, was man an im habe. Wenn ich zu Gott sagen wolte: Warumb thust du das? So antwort er: Ich weis es wol, was dahinter ist. Wenn wir das Quare unterlassen könnten, so würde der Teufel nicht herein kome mit solchen und dergleichen fragen: Ob wir versehen find zur Seligkeit oder nicht? Item Wie Christus kome Gott und Mensch sein etc.

Solte man nicht viel mehr predigen vom Glauben und von der Liebe? Ja, sagt man, Ich habe das lange wol gewußt, aber lieber, begib dich nicht auff solche fragen, handele du mit der menschheit Christi, da bist du gewiß, 35

zu 13 1. Timoth. 6. r      zu 19/20 Saum des Kleides Christi. Matth. 9. r      zu 25/26  
Ej. 7. 1. Pet. 2. r      zu 29/30 N. B. r      zu 33 Predigen und lernens weise. r

sum via, veritas? Sed volunt seire an sint praedestinati. Sed non in celum nos vexit. Sed prins descendit et sit insans, post cruci adfigitur *xc.*

Vide quid Philippus dixerit ante coenam 'Ostende nobis patrem', s̄log *Joh. 14. 8* hin und her mit den dancēn. Philippe, hic est pater, si vis alibi quaerere, *5* erres. 'Pater in me et ego' q. d. si vis patrem treffen, oportet per me fiat, *8. 10* aliter non fiet. Qui vult quaerere Alia via quam mea humanitate, errabit.

Si vero cogito: Christus est pro me *xc.* quis eum iussit? Dei filius. Tum venio. Si pater ita affectus est, quod suum filium sinit pro me mori, oportet sit misericorditer in me affectus. Si aliter de deo cogito, sit ut ira

*10* das Gott seinen Son ins fleisch geschickt hat, las in drinnen stecken, Alhie auch in, Er hat sich in der Jungfränen Marien leib hinein gesendt und uns seine Menschheit fürgelegt, da wil er, das du dieselbige sollest erkennen, anschauen und dich drinnen uben, Er ist 'der Weg, die Wahrheit und das *Joh. 14. 6* Leben' etc. Dennoch wollen wir höher steigen und wissen, wie er dis oder *15* jenes versehen hat, diesen verstoet, den andern nicht. Wer klug und weise ist, der bleibe auff dieser fürgesteckten Ban, Er kommt erst zu uns, und wir steigen nicht ehe zu im gen Himmel, sondern er wirfft den Son herunter ins fleisch, lässt in geboren werden, Darnach führet er denselben, lässt in schlachten und ernehigen. Diß ist der Zweck, dahin wir sollen sehen und zielen.

*20* Wie gibt der Herr Christus dem Apostel Philippo eine Schlappen, der auch wunderliche gedanken von Gott hatte, fragete, wo Gott der himmlische Vater were, was er machete, ob er im Himmel Schwäbchen ausneme, Sagte zu Christo 'Zeige uns deu Vater, so guängel uns'. Da antwortet der Herr Christus *Joh. 14. 8* und sprach: Alhie ist der Vater, weiset auff sich, spricht 'Wer mich sieht, der *25* *8. 9* sieht auch den Vater'. Wilt du durch ein andern weg gen Himmel zu Gott klettern? Er spricht: Hieher, Bruder, 'Der Vater ist in mir, und ich in dem Vater', *8. 10* Halt deine aungen feste auff mich, durch meine menschheit kommt man auff den Vater, der Vater schleusset sich in meine Menschheit, und hat sich der Vater durch meine Menschheit der ganzen Welt fürgelegt. Also heisset er in an seine *30* Menschheit und reisset in herumb von den irrigen gedanken.

Denn wenn ich sage, Christus so vom Vater gesand worden, ist gestorben und hat mich armen verdameten Sünder erlöset, als denn so home ich bald zum Vater. Frag ich aber: Wer hats in geheißen? So wisse, Er hats gerne gethan und hats für sich gethan aus lauter liebe, gnade, gütte und barmherzigkeit, da sind ich denn Gott den Vater recht, und da ist er eitel gütte und liebe, denn wir sehen seine Guttheit im Sone. Darumb lasse diese fragen saren und klummere nicht hinauff, warumb er dieses oder jenes also gemacht habe, Also

zu 13 *Johan. 14. r* zu 20 *Philippi* Frageſucht, *Joh. 14.* vom H. Christo curiret, *r*  
zu 26 *Math. 3. 17. r* zu 32 ~~████████~~ *r* zu 33 *Johan. 3. 10. r*

Joh. 14, 5 eius mibi describatur et post fit, ut eredam, quia mihi aliam viam struxi,  
v. 5 non Christi, et Thomas: ostende nobis viam. Christus 'Ego sum via'.

Ubique ostendit apostolos auff sic<sup>1</sup>. Si vides, quomodo pater me miserit, ut pro te moriar et verbum tibi praedicem, tum agnoscis patrem. Tu autem oculis vis videre, an Rhomae sit an Hierusalem. Si homo man-  
col. 1, 27 serit in humanitate Christi in qua omnes thesauri sunt, ut Paulus dicit, tum sequetur, ut dulcis fiat haec Pharaonis obduratio. Si tibi moriendum, Chri-  
stum habeo et patrem, qui habet omnia in manu, hostes, mortem. Tum hi  
loci nos consolantur, quia Christus et pater quem ego habeo, habet omnia  
in manu.

Sic hi loci sunt zu sparen usque ad locum temptationis, quando prius  
bene didicimus usum humanitatis et dicere andes: gladins non nocebit mihi,

5 an (vor Rhomae)] a 8 hi] hij

<sup>1)</sup> = sich

mus ich meinen gedanken begegnen, daß sie zu boden fallen, denn ich hab  
einen andern weg, den ich gehen mus, und diese gedanken faren lassen, Wie  
denn der Herr Christus zu S. Philippo sagt, der auch dort hinaus zu hoch 15  
Joh. 14, 9 sahe: Hieher Philippe, 'Wer mich sieht, der sieht auch den Vater'.

Also hefftet der Herr Christus seiner Jünger gedanken, herz und augen  
allezeit auff sich und spricht: Wenn du mich siehest, wie mich der himmlische  
Vater gesandt hat, das ich dir predigen solle und umb deinet willen sterben,  
da hast du des himmlischen Vaters willen und wollefassen, glaubst du nu das,  
so wirst du selig und kaufst nicht erschreckt werden, Sonder lebst ewiglich in  
diesem Glauben. In diesem Glauben und mit diesem herzen gehet man hinauf,  
und wenn sich ein Mensch also hefftet und bindet auff die Menschheit Christi,  
in welcher alle Schätze und Reichthüme sind, denn so findet sich eine sülze  
predigt, warumb Gott den Pharaonem verstocket und wie er mit der verfehlung 25  
umbgehe. Wenn ich ins Evangelium kome, denn danke ich Gott, denn ich  
habe Christum der für mich gestorben ist, der da ist ein Herr über alles, und  
der Vater hat mir in vom himel gegeben und geschenkt. Darumb so hat er  
auch aller feinde herzen in seiner hand, das weis ich, und das trostet mich  
auch, das ich meinen Glauben stercken kan und sagen: Es hat nicht not, 30  
Christus und der Vater, den ich habe, die haben alles in irer sanft und gewalt.

So sollen wir nu diese Sprüche sparen bis zur zeit der not, wenn wir  
in Kerker liegen und uns mit dem Schwert gedrawet wird, das ich sage:  
Das Schwert wird nicht schneiden, es wils denn mein himmlischer Vater haben.  
Also kan ich dieser wort gebrauchen zu nutz meiner Seligkeit, wenn ich im 35  
leiden und ansechtung bin. Denn sonst verdreust michs auff Gott, ich werde

zu 13/14 Stärzung menschlicher gedanken. r zu 17 Christi Meisterschafft. r zu 24/25  
Coloss. 1. et 2. r zu 29/30 a u r zu 31 Rom. 8. r zu 34/35 Branch und zeit dieser lere r

nisi deus voluerit. Et tantum est, si volo supra incipere, ut si daretur infantia malvasir, cui est mors, profectae aetatis homini refrigerium. Deus hunc spruch zum Moze redet in maxima afflictione, ubi omnia sunt desperata inquiens: halt fest, Mozes, et tu, popule, ego tecum adero.

Dieti ergo sunt hi loci in angst und not. Tu invertis: quando es beym bir, loqueris de hae re. Si queritur aliquis, responde: nondum es persona nec ego ut tibi respondeam, num fuisti in periculo mortis propter Euangelium? cur ergo hoc quaeris, das dir nit nich ist, sed periculorum? Vide quis sit usus Christi. Et ego respondere Soleo simpliciter Christianis: induratus est Pharaon, hoc sibi summe sapit.

Infirmis: Vade in Bethlehem, quid Christus fecit.

4 inquies

auff in Lennisch etc. Ich bin zu grün dazu, das ich oben wil anheben, Es ist gleich, als wenn ich eim kleinen Kindlin wolt Malvasier zu trinden geben, der da gehöret für grosse starcke Leute zu trincken. Wenn ich alt bin und müde von arbeit und trinck Malvasier, denn so schmecket er mir wol und stercket mir das leben, da sonst ein Kind den tod sollt dran trinken. Also hatte Gott diesen Spruch nimmermehr gesagt, wenn Moses nicht in noten were gewesen und in solchen noten, die da scheinen, als wolten sie nimmermehr ein ende haben, Da wil Gott sagen: Mose und du Volk Israel, haltet feste, es hat keine not, ich habe es also gemacht.

Darumb so sithet die Vernunft die zeit und die Person nicht an, aber in der zeit, da not und angst ist gewesen, da sind diese Spruch gehandelt worden. Du wilt davon reden, wenn du bey der Zech und im Bierhanse sithest, wenn du da deines Weins und Biers wartest, und ließest die frage von der verfehung unter wegen. Du bist noch nicht die Person, noch ich auch nicht, die davon reden sol, es ist zu früe drümb. Man sage zu denselbigen: Weißt du auch, was Christus ist, wie er geborn sey, was er mit seinem leben und sterben habe ausgerichtet und gethan? Man frage sic wider: Bist du auch umb des Euangeli willen jemals in gefahr des todes gewesen? Spricht er nein, so antworte du: Was fragst du denn darnach, das dir nicht nütze ist und auch nicht beföhlen ist, das du es wissen solltest? Und warumb wilt du diese hohe ding wissen, der du noch nie einig Kreuz, Crübsal und Aufschlung erfahren hast noch Christum verstehst?

Also pßleg ich sie abzuweisen, die viel von der Verfehung fragen und wissen wollen, das ich sage: Hebet nicht zu hoch an, ir werdet sonst den Hals abspringen und Mordsprünge thun, gehet aber erst hin gen Bethlehem und suchet das

zu 14 Malvasier. r zu 21/22 „ „ r zu 26/27 Gramen der tragjüchtigen und Qua-  
ritisten. r zu 32/33 Qui non est tentatus &c. r zu 34 D. L. rechte Lauge auff solche löffle. r

Summa huīus capitīs, quod dēns in suīs operib⁹ ſol nīt geurteilt und  
gemēſſen werden, ſed econtra, non facit iniquum. Ubi lex non eſt, non eſt  
peccatum. Dēns legem non habet, ergo ic. Ratio hoo non intelligit. Qui  
non intelligit demū ſine lege eſſe, taceat, mit got iſt ehtel wil wil wil.  
Vide ergo, nt et in neceſſitate tuipſe te poſſis iaetare.

11

27. Dezember 1524

## Die Iohannis. C. X.

Herī audivimus, quonodo intelligendus loens, quando de deo fit sermo,  
ut prius infra incipiatur et dicatur via quam deus proponit, non quam

1 operibus] o      2 eſt (g) non      7 audivimus] a      8 via über quam

Kindlin Christum in der Krippen und ſehet, wie die Mutter Maria mit dem  
Kindlin Christo umbgehet, und wie Christus fur euch geſtorben ſey, und wenn 10  
er fur euch gelidien und was er ewren halben gethan habe. Item, von  
diesen ſtücken laſ dich hören und gib bericht, wer du auch feiſt, denn wil ich  
dir antworten auf die frage von der Verſehung.

So iſt nn diſ die Summa dieses Capitels, das man Gott in ſeinen  
werken nicht messen, urteilen noch richten ſolle, ſondern er ſol alles messen und 15  
urteilen, und ſein messen und wille iſt ſein ſinn. Er mache es, wie er wolle,  
wo kein Geſetz iſt, da iſt auch keine Sünde noch unrecht, Wo aber Sünde und  
unrecht ſollen ſein, da muſt Geſetz vorher gehen. Die vernunft urteilt ſich  
und alle Menschen nach dem Geſetz und wil Gott auch alſo achten, darumb  
ſo feiſet ſie. Wer das nicht verſtehen kan, der ſchweig nur ſille und laſ es andere 20  
urteilen. Gott hat nicht ein Geſetz, ſondern wie er wil, ſo iſts gewolt, ſein.  
wille iſt ſein Richtſcheid, Maß und Gewicht. Diesen Spruch befehl ich euch,  
das ir in branchet, wenn die Not her dringet, auſſ das ir lernet Gott alſo  
erkennen und auſſ in trozen, wie auch Moſes alhie thut.

## Das Behend Capitel.

10. 1. 2      Und der Herr ſprach zu Moſe: Gehe hinein zu Pharao, denn  
ich habe ſein und ſeiner Knechte herk verhertet, Muſt das ich dieſe  
meine zeichen unter inen thue, und das du verkündigef für den  
ohren deiner Kinder und deiner Kinds Kinder, was ich in Egypten  
ausgericht habe und wie ich meine zeichen unter inen beweifet 30  
habe, das ir wiſſet: Ich bin der Herr.

2. Moſe 4, 21      Wir haben am ende des Neunten Capitels gehörl, wie dieser Spruch zu  
verſtehen ſey 'Ich wil das herk Pharonis verſlochen' etc. Nemlich, wenn wir

ratio praescribit. Alias priora invertentur, quia non frustra misit deus filium in mundum, ut lucem incenderet. Alioquin non opus fuisset. Si tam stulti sumus und lassēn das licht aufsthen, quod incendit in carne, fit ut impingamus et stulti siamus.

5 von Gott reden wollen, das wir für allen dingen unten auffangen sollen und den Weg erkennen lernen, der uns von Gott für gestellet ist, nicht einen eigenen Weg suchen oder aus eigener vernunft uns hinan machen, denn sonst wird das hinderste zu förderst und das förderste zu hinderst kommen und ein zuglückseligen gang gewinnen. Es ist nicht vergebens geschehen, ist auch kein  
10 Narrenspiel oder Gauckelwerk, das Gott Christum seinen Son hat ins fleisch kommen lassen, das er uns Menschen erschiene und uns erleuchtete, wenn es nicht hoch von nötzen were gewesen, so were er wol drüber im Himmel geblieben etc. Also toll und töricht sind wir, das wir verlassen das Licht, so er in seinem  
15 fleisch uns angezündet hat, Denn gehets auch also, wenn wir etwas anders suchen, das wir drüber zu Narren werden.

Also giengen Mose und Aaron hinein zu Pharaos und sprachen <sup>10, 3-11</sup> zu ihm: So spricht der Herr, der Ebree Gott: Wie lang wegerst du dich für mir zu demütigen, das du mein Volk lessest mir zu dienen? Wegerst du dich mein Volk zu lassen, Sihe, so wil ich morgen  
20 Heuschrecken kommen lassen an allen örten, das sie das Land bedecken, also das man das Land nicht sehen könnte, und sollen fressen, was euch ubrig und errettet ist für dem Hagel. Und sollen alle ewer grunende Bewme fressen auff dem Felde und sollen ersüllen dein Hauss, aller deiner Knechte Hensel und aller  
25 Eghpter Heuser, desgleichen nicht gesehen haben deine Veter und deiner Veter Veter, Sind der zeit sie auff Erden gewesen biß auff diesen tag, Und er wand sich und gieng von Pharaos hinans.

Da sprachen die Knechte Pharaos zu ihm: Wie lange sollen wir damit geplaget sein? Lass die Leute zihen, das sie dem HERRN  
30 ihrem GOTT dienen, Wilt du zuvor erfahren, das Eghpten untergangen sey? Mose und Aaron wurden wider zu Pharaos bracht, der sprach zu inen: Gehet hin und dienet dem HERRN ewrem GOTT. Welche sind sie aber, die hinzihen sollen? Mose sprach: Wir wollen zihen mit jung und alt, mit Sönen und Töchtern,  
35 mit Schafen und Kindern, denn wir haben ein Fest des HERRN.

Er sprach zu inen: AWE JA, der HERR sey mit euch. Solt ich euch und ewer Kinder da zu zihen lassen? Sehet da, ob ir nicht

---

zu 5,6 Geheimniß zuverrichten. r zu 8 Exod. 33. r zu 9 N. B. r zu 11,12  
Esa. 43. 53. Iohann. 1. 12. r

Sequitur c. X. Hic videmus, wie ungern der teufel weicht. Non movetur his 9 signis Pharaeo. Humiliat quidem se et petit gratiam, ut remittatur peccatum, confitetur peccatum et orat Moses et cum ad rem venit, dicit: heb dich et ne venias in conspectum meum, quia sinit deus diabolum regere super eum et facere quod voluit.

5

Quia conclusum est: quod deus nou regnat, diabolus hoc. Deus dat spiritum sanctum qui libere facit omnia. Et contra diabolus. Paulus ad 2. Tim. 2,26 Timo. Homines sunt capti ad faciendam voluntatem<sup>16</sup>. Fortia verba, quod homines omnia faciunt zu dinst dei sui ad ipsam voluntatem, si ghen mit lust, lib und ernst hin an. Hoc dicitur, quod deus indurat, abstrahit manum et sinit diabolum regere.

Ergo hypocrisis est, quod se simulat facere bonum, quia spiritus sanctus

---

zu 1 C. X. r      # conspectum] 9

böses für habt? Nicht also, Sondern ir Männer ziehet hin und dienet dem HErrn, denn das habt ir auch gesucht, Und man stieß sie herans von Pharaeo etc.

15

In diesem zehenden Capitel sehen wir, wie Denisch der Teufel sey und wie ungern er weicht. Der König Pharaeo hat bis anher alle Zeichen in wind geschlagen, und je mehr deren komen, je weniger er ir achtet, wie wol er sich demütiget, bittet guade und begert, das im die Sünde sol vergeben werden, und ist so from, das Moses muss für in bitten, und bekennet sich, er sey ein Sünder, noch wenns zum werck und zum treffen kommt, und es sol sein, wie Moses gesagt hat, das er die Kinder von Israel aus Egypteuland ziehen lasse, da spricht er zu Mose: Trolle dich ic. Denn Gott lies den Teufel über sein herz regieren und lies in machen, wie es nur dem Teufel gefiel.

20

Was Gott nicht regiert, das regiert der Teufel. Wenn Gott regiert, so macht ers also, das der Mensch lustig und willig wird zu thun, was Gott gesellet, das ist: Er gibt im den heiligen Geist ins herz. Aber wenn er den heiligen Geist nicht anschüttet oder gibt ins herz, so regiert der Teufel und gibt dem Menschen ein nach alle seinem willen. Wie Sanct Paulus zum 2. Tim. 2,26 Timotheo auch saget, Das die Gottlosen vom Teufel gesangen sind, zu thun nach alle seinem willen. Er hat sie also gefasset, das, was diese menschen thun, das thun sie irem Gott dem Teufel zu dienste, denn er hat sie eingenomen und gesangen, das sie seinen willen thun. Sie gehen mit lust, liebe und großem ernst hinan, auszurichten, was er ihnen eingibt, Darumb verstocket sie Gott und thut seine hand abe und gibt sie dem Teufel dahin.

30

Also gehets alhic diesem Könige auch, er stellet sich, als wolst er sich

35

<sup>16</sup> Denisch Eisl Al[!] Däniisch Leipzig Erl däniisch Welch      zu 17/18 Summa des zehenden Capitels. r      zu 22/23 Heuchler Iug. r      zu 27/28 Gottes und des Teufels Regiment. r      zu 30 2. Capit. 2. r      zu 33/34 Teufelsgefünde. r      zu 36/151, 12 Pharaonis heuchely, lügen und hoffgriff. r

non facit, est splendor. Prius admisit eis, ut abirent, sed non permittit, postea ut pecora manerent. Moses: oportet siut nobisem iumentum, sed inquit: wolt ir mir dahin aufs, video quid sentiat, tum oras spatum 3 dierum, effugere vultis, et iam fett zu ruck.

5 Dominus eurat, ut loenstae veniant über se. Nescio, cuiusmodi sint animalia, tale animal est, quod simile loenstis, ita longa crura, et saltans, aliqua parte maius, et eduntur ut Iohannes Lue. 2. Non sunt nostrae Matth. 3, 4 loenstae. Haec animalia ederunt quicquid viridi in arboribus et agris. Nostrae raupen non vastant arbores.

10 Quaeque regio habet suam plagam, in illis regionibus veniunt die arbe<sup>1</sup> mit haussen, ut in nostris raupen und thom mit eim schwarm, ut obscuret

zu 2 + r      10 habet c aus habent

1) חַדְרָא

bessern, aber es ist heucheler und ein schein, wenns der heilige Geist nicht thut und treibet, so werets nicht lange mit dieser heucheler. Erstlich erlebt er den Juden, das sie aus Egyptenland zihen sollen, aber er hiefts inen nicht. 15 Da mi die Heuschrecken kamen, wil er alleine was Menner sind zihen lassen, Aber Moses spricht: sie sollen alle auszihen, Menner und Weiber, jung und alt, gros und klein. Da spricht Pharao: Alwe ja, Gott ehre euch, Welche ein stolze antwort gibt der Ejskopff, spricht: der Herr sei mit euch. Als wolt er sagen: Je, das euch Gott ehre, Gott ehre euch lieben Gefellen, wolt ir da hinans, Nu sehe ich, was ir im sinne habt, ir kondtet das wol ausrichten und Weib und Kinder alhie lassen, da hett ich Lust zu, das ir mir entzihen woltet, ja ich wolts euch bestellen und schenken.

20 Das im Text geschetet wird fur die achte plague, mus man dieweil also nennen, unser Leute heissens Raupen, und mag etwas fast gleich sein unsfern Heuschrecken, so lange füsse haben und hüppfen, mögen aber etwas grösser sein. Es werden auch wol Heuschrecken genennet ein Thierlin, das man hat pflegen zu essen, rein und gesund, wie auch Iohannes der Tenufer Heuschrecken gessen hat, Matth. 3. cap. Es hat pflegen weg zu freissen alles was auf den Beivenn Matth. 3, 4 und auf dem Felde wechselt, ist grün gewesen, wie unsere Raupen noch in unserm Lande thun, Aber wir haben ißt nicht solche Heuschrecken.

Nu gleich wie etliche Lande ir eigen vorteil haben, also haben sie auch ire eigene plagen. Alhie hat man Bier und keinen Wein, denn Wein findet man sonst anders wo. Also haben sie diese plague mit den Arphephagel in Egypten auch gehabt, das die Heuschrecken alles aufgefressen haben und haussen weise 35 kommen sind und sich aus der lustt daher geschwenget, gleich als wenn eine Wolken sellet, es sind nicht eine, zwei oder drei daher geslogen, sondern mit

zu 18  r      zu 23 Heuschrecken die 8. plague der Egypter. r      zu 32/33 Landvorteil und plagen, oder beschwerung. r

aërem, et specialis est plaga in illis regionibus. Et haec animalia non sunt ignota Egyptiis, ut nobis raupen, sed quod tanta multitudine venerunt, haec fuit plaga.

Iam orat Pharao, ut mortem, quia tantum incommodi fecerant, auferrent, sed ubi cessarunt, nihil profuit.

Venit alia, nempe tenebrarum, quae durarunt 3 dies. Hie non dicitur,

5

einem grossen schwarm eingefallen und gleich die Sonne bedeckt und die lufft finster gemacht, sind daher gefallen wie ein Schnee, der alles bedeckt. Ist also dieser Vogel den Egyptern nicht unbekant, gleich wie uns die Raupen auch nicht frembde sind, wir kennen sie wol, alleine das öfft ein Jar mehr Raupen <sup>10</sup> können, denn das ander. Also ist dieser Vogel den Egyptern auch wol bekant gewesen, Aber das sie alhie mit so grossen haussen und Menge können, das war inen frembde und eine sonderliche plage, Noch schlugen sie es in wind.

Diese Hewschrecken nennen sie den Tod, denn Pharao spricht: Bittet den Herrn ewren Gott, das er diesen Tod von mir wegneme. Denn diese Hewschrecken theten solchen schaden im Lande an den früchten, frassen alles kraut und gewehs hinweg, das hernacher ein grosser Hunger und Thewrung drauff folgte, sie verderbten und frassen alle früchte im Lande hinweg, das die Leute hungers starben. Dass achte zeichen oder plage mit den Hewschrecken gehet auch hinweg und wird nichts draus, da sie doch hieran Gottes zorn, <sup>20</sup> unguade und straffen gegen den ungehorsamen Menschen solten erkand haben und von Sünden abgelassen. Wie denn Gott der Menschen Sünde dreyet zu straffen mit Hewschrecken Dent. 28. <sup>5. Moše 28, 38</sup> In wirst viel Samens anführen aufs feld und wenig einsamlen, denn die Hewschrecken werden absessen.

<sup>10, 21—23</sup> Der Herr sprach zu Moše: Recke deine hand gen Himmel, <sup>25</sup> das so finster werde in Egyptenland, das mans greissen mag. Und Moše recket seine hand gen Himmel, da ward ein dick finsternis im ganzen Egyptenlande drey tage, das niemand den andern sahe noch auss und von dem ort, da er war, in dreien tagen, Aber bei allen Kindern Israel war es leicht in iren wonungen.

Nu folget die neunde plage. Es kommen so dicke Finsternisse, das man sie greissen möchte, wie wir Deudschen pflegen zu reden. Solche plage der finsternis hat Gott gedreyet zur straffe allen Gottlosen, die Gottes wort ungehorsam sind, Dent. 28. Und es sind auch noch alle Gottlose Tyrannen und Kecker geistliche blinden. Da bittet Pharao nicht mehr, das die Plagen auss hören mögen, sondern er spricht straeks, Sie sollen weg ziehen. Da aber das leicht wider ins land kommt, dencket Pharao: Ach, ir Unben, es wird

<sup>9</sup> Vogel zu 14 Hewschrecken tod und verderb des gewehses. r zu 19/20 N. S. r zu 31 9. Die neunde plage Finsternis. r zu 36/37 Verblendeter Sinn. r

quod orarit, ut cessaret plaga, quia tantum 3 dies duravit, quia putavit esse gaukelspiel, ideo compulit a conspectu suo. Haec 9 sunt signa.

Aduce restat una plaga, quae est ultima. Quid est, quod deus macht ein solches spiegelfechte? proponit Pharaoni per Moses, quod 3 dies abituri. 5 Quare non dicit: ego abducam in aliam regionem meum populum, als der Pharaeo wol roch. Et Moses praetendit magnam causam, videlicet, quod debent servire deo. Et tamen haec ist die sach, quod abituri sint in aliam regionem. Cur mendacium facit an non fudit deo, quod possit eum deus educere? Haec supra tractata.

2 conspectu] 9

3 Adhuc] Adest

10 geuckelspiel sein, und spricht zu Moze: Trolle dich von meinen augen. Moses spricht: Ja, ich wils thun, wie du gesagt hast, ich wil nicht mehr fur deine augen kommen, ich habe fur dich gebeten und zeichen fur dir gethan, aber es hilft alles nichts. Also haben wir von nenn zeichen oder plagen gehöret.

Das ist aber ein herrlich Mirakel und Wunderwerk Gottes, das im 15 Lande Eosen, da die Kinder IsraeI wonen, liecht ist, Wie denn sonst die andern plagen, so über die Egypter gangen, über die Israeliter nicht kommen sind. Denn Gott ist bey seinem Volck gegenwärtig, so haben sie auch Gottes Wort, welches das rechte Liecht ist, an welchem ort dasselbige gepredigt wird, da hat man das warhaftige Liecht. Wird aber das Wort Gottes verloren oder veracht, 20 so hat man denn alda greifliche Finsternis. Darumb saget der Psalm *Dein Wort* Ps. 119. 103 sey meinen Füssen eine Leusche. Und S. Petrus in seiner Epistel nennt das 2. Petri 1. 19 Göttliche Wort auch ein Liecht, das da leucht im dunkeln.

Nu ist noch hinderstellig die letzte plage. Wir haben aber bisher gehöret, wie Gott ein Spiegelfechten anricht und lefft dem Pharaoni durch 25 Moses surgeben, das sein volck drey tage solle rein sein und ihrem Gott dienen, er spricht nicht, das sie aus dem Lande gar weg zihen sollen, und Er sie in ein ander Land führen wolle, wie denn Pharaeo diesen Braten wol reucht. Warumb sagts aber Gott nicht ausdrücklich: wir wollen kurzumb darvon und uns trollen in ein ander Land? Moses spricht allein: Wir wollen 30 in die Wüsten zihen, Gott hat uns berussen zu einem Fest, und ist doch die sach endlich, das sie in ein ander Land zihen wollen, und darff Moses also balde mit liegen. Gehets mi hin, also ein Affenspiel fur die Nasen machen? Oder hat er unserm Herrn Gott nicht vertrawet? Wie wenn er dürre heraußer sagte, sie wolten in ein ander Land zihen, und hette des Gottesdiensts geschwiegen? wie denn alhie solches den Pharaeo hart verdreuffet.

zu 17—19 Alter Christen Gott: Privilegia. r zu 20 Psal. 119. r zu 21 2. Pet. 1. r zu 24 Gottes Spiegelfechten. r zu 25 rein sein Eisl Alt Leipzig Erl] reisen Walsh zu 29 Mosi umhüfweiss. r

Non semper dicendum diabolo, quid sit in animo. Verum est, quod deus voluit populum habere in deserto trey tag reiß, et ideo non mendax est, et si fecisset, tamen non peccasset. Ut David simulabat stulticiam coram rege Abimelech. Non mendacium dicit, quia non facit damnum.

Quando alieni impono und gib's anders für denns an ihm ist. Deus aliter se stellt quam facit. Sic parentes erga liberos. Sic adversus fratrem stel' ich, quasi inimicum, cum corripi, et tamen non fuit. Sic sancti haben sich gestellt aliter quam in mente habuerunt et ob id ut summi facerent negotium. Sic hic Moses facit, dicit se iter facturum in desertum et tamen aliud erat quod facturum.

5

10

1 diabolo über dicendum      2 populum habere populum      8 id fehlt

Da wisse, das es nicht von nobten sey, das man alleweg dem Teufel sage, was Gott im Sinn und fürhabe. Es ist war, Gott hat wollen das Volk lassen drey tage in die Wüsten ziehen, Aber er saget nicht, warumb, es ist auch nicht von nobten, das er spreche: Zihet drey tage in die Wüsten und darnach faret weiter, Oder was Gott weiter thun wolle. Dariumb so leuget <sup>15</sup> alhie Moses nicht, und wenn er auch gleich gelogen hette, so were Pharaos eben recht geschehen. Gleich wie David auch loge für dem Priester Abimelech, als er die Schaubrot von im fodderte und surgab, Er reisete in gescheisten des Königes Sauls. Dem Pharaos betreuet und leuget dem Mosi viel mehr, und wenn Moses gleich gelogen hett, so were es one gefahr gewesen, denn er <sup>20</sup> thut Pharaoni keinen schaden.

Es ist nicht eine Lügen, wenn sich einer anders stelle, denn es an ihm selbs ist, aber wenn einer anders fürgibt denn es ist, und betrug da ist, das ist lügen. Gott hat sich oft anders fürgestellet und leuget dennoch nicht. Gleich wie auch die Eltern sich oft anders stellen gegen den Kindern, Oder <sup>25</sup> wenn ich zürne mit meinen Brüdern im Kloster umb irer Sünde willen und habe doch Liebe im herzen etc. Also haben sich oft die Heiligen Gottes anders gestellet denn sie im sinne gehabt, Aber sie haben keinen schaden gethan, sondern nur das ire dadurch fordern wollen, Also ist's Mosi nicht zu thun umb den Gottesdienst, sondern das er aus dem Lande keme, und Pharaoni geschielt <sup>30</sup> daran kein schade.

<sup>10, 28, 29</sup> Aber der HERR verstocket das herz Pharaos, das er sie nicht lassen wolt, Und Pharaos sprach zu im: Gehe von mir und hüte dich, das du nicht mehr für meine augen komest, denn welches tages du für meine augen komest, sollt du sterben. Mose antwort: <sup>35</sup> Wie du gesagt hast, ich wil nicht mehr für deine augen kommen.

zu 11 Dem Teufel nicht zu hofieren. r      zu 17—19 Davids surgeben. 1. Sam. 21. r  
zu 22 Lügen eigenschaft. r

Haetenus Moses servivit Deo ut fidelis famulus. Hoe amplius nihil potest facere? Hic deus incepit agere. Deus praedixit sibi: es sol nit fort  
ghen, quod praedicabis, Sed ut nomen meum in tota.

Sie nobis dicendum: nostrum fecimus, Deus noster agat summ. Iam  
5 ergo Moses nihil amplius faciet, sed Deus. Iam videbis, wie got und Pharaon  
auff ein ander werden plahen.

Sie fit: quando omnia praedicata sunt, venit Christus et post nos non  
dum wirt er aufs bleiben et fiet nobis ut Pharaoni. Si possemus herere in

7 Sie] Si

Hiemit haben wir nu das ende, und hat Moses ausgepredigt und sein  
10 Wort volzogen, der befehl ist aus, so im von Gott gegeben war, das er dem  
Könige Pharaoni predigen solte. Nu ist von nöten, das Gott da selbs wircke  
und helfe, wenn Menschen nicht mehr helfen können. Die macht Pharaonis  
ist zu gros und stark, Moses mus nu sagen, er könne nicht mehr, Sondern  
15 lieber Gott, thue du es. Das ist eine heßliche verdriesliche unlustige Predigt  
gewesen, mit der es nicht sol von staten gehen, Sondern es sol darumb ge-  
schehen, das Gott ursache habe, Pharaonem zu stürzen und seine Göttsche ehre  
in der Welt zu offenbaren.

Also sollen alle Prediger auch das ire thun und den Eventum unserm  
Herrn Gott befehlen, Moses gibts und befehlt auch unserm Herr Gott in seine  
20 hand, das im Pharaon verbent, er sol nicht mehr fur in kommen, stösset in von  
sich, ja er stösset Gott selbs und sein Wort von sich, Nu lauffen Gott und  
Pharaon auff einander, Moses der ist schwach, aber Gott wird nu stark werden.

Wenn der Welt lange guug gepredigt ist mit allem höhesten vleis und  
trewen und das Wort Gottes höret auff, denn ist es nicht weit dahin, das  
25 die Welt von Gott mit straffen heim gesucht und visitieret wird, das der  
Teufel die oberhand bekommen und alles zu grund und boden gehen müsse.  
Denn da Noah außhoret zu predigen und in die Archen gieng, da kam die  
Sündflut. Item, als Lot nicht mehr zu Sodom und Gomorra predigte,  
soudern von den Engeln ausgefüret ward nach Zoar, da kam Feuer, Schwefel  
30 und Pech und vertilget Sodom und Gomorra. Eben also gehet es auch alhie  
in diesem Königreich Egypten, da Moysi Predigt ein ende hat und Pharaon  
visitieret ist, da guade denn Gott, dem er guaden sol, denu bald drauff  
werden alle Erste geburt in Egypten erschlagen, und mus Pharaon mit aller  
Manschafft der Egypter im roten Meer erfaussen.

35 Es ist dem Jüdischen Volk auch also gangen, da die Propheten und  
darnach Johannes der Teuffer, Christus der Son Gottes und die lieben

verbo, bene nobis. Si non, ve nobis. Quam primum cessabit verbum, actum est de nobis, tum certo brevi sequetur dei iudicium<sup>1</sup>. Quod Moses et praedicatores dei non possunt, hoc efficit deus.

### C. XI.

Hoc caput pertinet ad praecedens, in quo dixit Moses: non veniam ad tuum conspectum, sed praediceo post me venturum qui me potentior est.

Iratu*s* i. e. valedixit regi et Aegypto, non amplius pro iis orat, sed pro

<sup>1)</sup> Darnach das Drittel einer Zeile in der Hdschr. leer.

Aposteln nicht mehr predigten und visitirten, da kamen die Assyrier, Babylonier und hernach die Römer und wußtens alles über einen haussen.  
 Matth. 10, 14f. Denn also saget der Herr Christus: Wer euch nicht annimmet und euer Wort nicht höret, aus des Hauses und aus derselben Stadt gehet und schlaget den Staub von ewren Füssen. Warlich ich sage euch, Es wird dem Sodomer und Gomorrer Lande extrenglicher ergehen am Tage des Gerichtes, denn derselbigen Stadt.<sup>10</sup>

### Das Elfste Capitel.

11, 1-3 Und der Herr sprach zu Moze: Ich wil noch eine plage über Pharaos und Egypten kommen lassen, darnach wird er euch lassen von hinnen und wird nicht allein alles lassen, sondern euch auch von hinnen treiben. So sage nu für dem Volk, daß ein iglicher von seinem Nehesten und ein igliche von irer Nehestin silbern und guldern Gefess foddere, denn der Herr wird dem Volk gnade geben für den Egyptern. Und Moze war seer ein grosser Man in Egyptenland für den Knechten Pharaos und für dem Volk.<sup>15</sup>

In diesem Capitel dreyet Gott, daß er wil noch eine straffe über Pharaos und die Egypter gehen lassen, welches sol die zehende und lechte straffe sein, nemlich das alle Erstegeburt solle erschlagen werden. Und spricht Gott, Er wills also damit machen, daß Pharaos sol fro werden, daß er euch ausschicke und das Volk ziehen lasse, ja er werde sie mit gewalt selbs treiben, daß sie sollen anschauen. Moze kan nu nicht mehr, denn bissher hat Pharaos des Moze wort, Predigt und dreylung veracht und nicht folgen wollen. So spricht Gott: Ich wils selbs ausrichten, was du Moze nicht thun kannst, Ich kann wol thun. Und ist nu Pharaoni gung gepredigt, und gehört bis Capitel zu dem vorigen, da Moze saget: Es sol ja sein, ich wil nicht mehr für dein augen kommen, aber das las ich dir zur letzte, höre ich auf zu predigen, so wird ein ander nach mir kommen, der wirds besser machen, der wird schlagen alle erstgeburt, und alsdenn wirst du mir urlaub geben.<sup>20</sup>

Allie möchte man fragen, ob die Heiligen auch zörnen? Moze gibt

zu 23 Inhalt dieses Capitels. r zu 31/32 Göttliches einsehen. Psal. 12. r zu 36 Heiligen zorn r

obdurratis tenet. Paulus 'Post alteram', ich sag dir das zu einer ley, fortior<sup>1</sup>, Tit. 3, 10 und sagt im ab al pet und furbit.

Item habes hic deum praecepere furari. Et iussit, ut exirent non vacui, quia longo tempore servierant gratis, et dominus dedit eis gratiam, et alias: quomodo eis mutuo dedissent, Hebreis quibus fuerunt infesti? Sed deo non fuit hoc grave.

2 und (vor sagt) 22 3 praecipe

<sup>1</sup>) ich sag bis fortior ist als Rede des Moses zu nehmen und zu fortior zu ergänzen plaga veniet

hiemit dem Lande und dem Könige Pharaoni das valete und den urlaub,  
das er nicht mehr für den König bitten wolle, sondern hielt in für einen  
verstockten und verherten Menschen. Wie denn S. Paulus auch solches ge-  
10 bent, das man nach einer oder zweier vermanung einen solchen sol faren lassen Tit. 3, 10  
und in meiden als den der dem Teufel übergeben ist. Diesem lebet Moses auch  
hie gemes und spricht also: Ich wils auch lassen hingehen und dir nicht mehr  
predigen, als balde wird die zehende plage kominen, das alle Erstgeburt ge-  
schlagen werden sol, so wirst du fro werden, das du mich und das Volk  
15 lesseß gehen, Hat also ime, seinem ganzen Reich und Volk alle freundschaft,  
gebet und förderung abgesagt.

Gott gebent aber Mosi und dem Volk Israel, das sie nicht leer aus-  
zihen sollen, sondern ein iglicher von seinem Nachbarn Güldene und Silberne  
gesetz borgen, dieweil sie viel und lange jar her hatten den Egyptern mit  
20 grosser mühe und arbeit gedienet und one lohn und vergeltung, dazu irer  
Kinder viel waren getötet worden, Man hatte sie ubel gedrengt und ge-  
zwungen. Nu maget Gott auch, das sie gnade finden fur den Egyptern, Sonst  
nicht jemand sagen: Wie iſts möglich, weil die Egypter die Hebrewer also  
25 anfeindeten, das sie inen ix Silbergeschirr borgen und leihen solten? Ja,  
spricht Gott, Ich wils wol zu wegen bringen. Ich wil den Egyptern gunst  
geben gegen den Hebrewern, das sie es gerne thun.

Die Israeliten waren Geste im Lande, wenn sie bey den Bürgern und  
Bürgerin baten ums silber Geschirr und sprachen: Morgen haben wir Fest,  
leitet uns ewer silbern Ketten oder silbern Schüsseln und Becher, so haben sie  
30 es gethan und haben inen geglaubet. Etliche haben sich über sie erbarmet,  
und ist inen vielleicht der gemeine Man auch günstig gewesen, ix elend und  
not gessehen. Sie werden nicht alle böse gewesen sein, als der König und der  
Landsfürst mit seinen Knechten, denn es ist eine Synecdoche, wenn man sagt:  
Das Volk ist entweder böse oder from, Das ist das halbe teil, denn das ist  
35 der brauch und art der heiligen Schrift also zu reden.

Pascha incipiebat iam, et ipsi erant incolae et quisque orabat hospitem, ut darent eis mutuo ornamenta aurea. Forte et in populo fuerunt, qui eis favorunt tum propter miseriam tum eciam miracula. Scriptura per Synechdochen loquitur semper omnes fuisse vel malos vel bonos.

Festum incepit auff den abent, ea nocte qua abstruxerunt, ornarunt, abierunt. Num peccarunt, quod auferunt haec quae mutuo acceperunt auff guten glauben? Non, quia ibi verbum dei. Potuerint hoc publice aufferre auxilio dei, sed voluit ut populus suus semper esset in cruce et tamen abs-tulerunt.

Dei omnia sunt: si ipse iubet furari, non iniuste facit, si fit sine eins iussu, malum est. Ego possum aufferre vel palam vel occulte. Ubi dei verbum est et praeceptum, non est peccatum.

*I incipiebat e aus incipiebat*

So hat nu Gott dem volk Gnade geben, das sie die Becher und Silbergeschirr der Egypter zu sich brachten auff das Österliche Fest und am abend, da sie den Schmuck weg haben, zihen sie hinaus und nemens alles mit sich. Was wil man alhie sagen? haben sie dieses nicht gestolen? und mit unrecht an sich bracht? das sie auff guten glauben und getrauen das Silbergeschirr den Egyptern abborgen und entwendens gleichwol? Der Text spricht: Gott hat sie es geheissen das Silbergeschirr zu borgen. Denn Gott hette es wol können machen, das die Israeliten den Egyptern das Silbergeschirr mit gewalt genomen hetten, aber er thuts nicht, Denn er wil sein Volk in der demut und unter dem Kreuz führen. Es leßt sich wol ansehen und scheinet, als haben sie es heimlich gethan, aber es ist doch gleichwol Gottes befehl gewesen.

Derhalben ißt keine Sünde, Denn was Gott heisset, das ist recht, wenn ich oder du es gethan hetten, so were es unrecht, Aber dieweil er es heisset und gebent, so ist es recht und wolgethan. Denn der Egypter gütter sind Gottes, Er spricht: Ich habt ihnen gegeben, wenn ich nu heisse solches ihnen nemen, so ist es recht, Wer wil mich urteilen, das ich daran unrecht thue? Wenn es aber one mein geheis geschehen were, so were es unrecht. Aber ich thue es öffentlich und kan es angenscheinlich alles wegnemen, Denn es ist alles mein, Ich mache es damit, wie ich wil, Darumb so ist alhie Gottes wort und Gottes gebot, und ist recht gethan.

11, 4, 5 Und Mose sprach: So saget der Herr: Ich wil zu Mitternacht ausgehen in Egyptenland und alle Erstegeburt in Egyptenland sol sterben, von dem ersten Sone Pharaos an, der auff seinem

zu 13 Göttliche Förderung. r zu 20—22 Israeliten mit Gott entschuldigt. r zu 28/29 Psal. 24, 50. 1. Corinth. 4. Göttlich reichthum. r

Haece ergo est ultima plaga, de qua in 13. ca. et die geringst dienſt  
magd, quia fuerunt propriae, die ſol iren ſon verlieren tam eque ut rex et  
in omnibus domibus ic.

Antequam hanc plagam facit, indneit de eſu paschatis, ſed plaga de-  
ſcribitur postea e. 13. et 14.

12

1. Januar 1525.

## Die Circumcisio[n]is C. XII et XIII.

Per haec XI capita audivimus, quomodo Moses officium ſummi hat  
auß gericht coram Pharao usq[ue] ad ultimam plagam. Tam quaedam leges

<sup>4</sup> facit c aus inducit      <sup>7</sup> audivimus] a

Stuel ſieht, bis an den ersten Son der Magd, die hinder der Mule  
10 ist, und alle Erftgeburt unter dem Bihe etc.

Die lezte und zehende plage iſt dieſe, das Gott alle Erftgeburt ſchlagen  
leſſet vom Oberften an bis auf der Thürmagd oder der geringften Dienſt-  
magd Son. Denn in Egypten hat es alles gedienet, Man und Weib hat man  
geheiffen Knecht und Magde, es ſind arme leute geweſen, die alle gedienet  
15 haben. Da ſagt Moses: Es ſol in keinem Hauns abgehen, es ſol ein Todter  
drinne ligēn.

Ehe aber dieſe plage hergehet, das die Erftgeburt erschlagen worden iſt,  
ſo beschreibt Moses im folgenden zwölften Capitel das Öſterliche feſt, das  
Gott eingefetzt hat den Iſraeliten.

## Das Zwölfe[n]te Capitel.

Der Herr aber ſprach zu Moſe und Aaron in Egyptenland: 12, 1-5  
Dieser Mond ſol bey euch der erste Mond ſein, und von im ſolt  
ir die Monden des Jarſ anheben. Saget der ganzen Gemeine  
Iſrael und ſprecht: Am zehenden tag dieses Monds neme ein  
25 iglicher ein Schaf, wo ein Haussvater iſt, ja ein Schaf zu einem  
Haun, Wo ir aber in einem Haun zum Schafe zu wenig ſind, ſo  
neme ers und ſein nehester Nachbar an ſeinem Haun, bis ir ſo  
viel wird, das ſie das Schaf auſſeffen mögen. Ihr ſolt aber ein  
jolch Schaf nemen, da kein ſeil an iſt, ein Menlin und eins jarſ  
30 alt, von den Lemern und Ziegen ſolt iſs nemen.

Wir haben durch die eilſſ Capitel bisher gehandelt, wie Moſe ſein Amt  
ausrichtet fur dem Könige Pharaone, und ſind mit der auslegung komeſt bis  
auf die lezte plage. Nu werden im 12. und 13. Capitel folgen etliche Ge-

zu 11 10. Ermordung der Erftgeburt. r      zu 14 15 Egyptiſche gemeine Leute. r      zu 33  
Das 12. und 13. Capitel. r

scribuntur quae latae ante 10. plagam. Minatur hic quod zum zehn mal velit percutere omne primogenitum a filio primogenito Pharaonis sc. prius dat praeeptum ut edendus agnus paschalis, ut festum agerent den abent, ec<sup>5</sup> sic auß zihen et mutuarent vasa sc. ut cum primogenita percuterentur, ipsis locis esset exeundi. Pascha est eo die quo abierunt.

Hie mensis. Duo continuavit e. item et XIII. XV.

Hactenus habuimus 9 signa facta contra Pharaonem, et 10. iam perficitur. Et Moses treibet an dissem stuf, wie sie das österlambd sollen halten, quia illo die exierunt et primogenita hats heissen opfern, quia deus percussit primogenita.<sup>10</sup>

1. ne cogitur Moses nobis omnibus dedisse legem, Sciendum, quod historiae hac scripturae datae nobis in exemplum. Non opus ut agnum mactemus neque primogenita opfern, quia Moses non datus nobis doctor, sed

<sup>3</sup> paschalis] pasch/      <sup>9</sup> hats heissen opfern über primogenita quia deus

seße, welche Gott gibt, ehe denn er die zehende plague ausrichtet. Denn zur zehende straffe dreivet Gott, das er alle Erstgeburt von des Königs Son bis auff der geringsten Magd Son wil todschlagen. Ehe aber dieses ins werk gesetzt wird, gibt er ein Gebot, wie die Kinder von Israel das Österlamb essen sollen, wie sie den abend zuvorn, ehe denn sie des morgens anzihen, Fest halten sollen, das Silbergeschirr von den Nachbarn entlehnun und in Egyptenland warten, bis das die Erstgeborene getödtet weren, als denn solten sie anzihen und Fest halten. Darumb wussten sie nu, wie sie dieselbige nacht anzihen solten, und gibt ihnen das Gebot vom Österlamb, denn weil sie das Österlemblin essen, ward von Gott alle Erstgeburt todschlagen. Und fürrete Gott also die Kinder Israel aus Egypten im Monat Abib, das ist, im Apprill.

(Alhie hat D. Mart. Luther das 12. 13. 14. und 15. Capitel Crodi durchlesen auf der Canzel.)<sup>25</sup>

Also haben wir bisher gehört von nenn Zeichen, so Moses wider Pharaonem gethan hat, Und letztlich wie Gott auch die Erstgeburt erschlagen wolle. Und treibet alhie Moses zwei Lere, Erstlich, wie man das Österfest halten solle. Darnach, wie man die Erstgeburt opfern möge. Das Österfest solten sie darumb halten, das sie zur selbigen zeit ausgezogen waren aus dem Königreich Egypten. Aber die Erstgeburt solten sie darumb opfern, das Gott die Erstgeburt der Egypter todschlagen hatte, Davon wollen wir zu seiner zeit weiter hören.

Auff das man aber nicht gedencke, gleich als hette Moses alhie allen Menschen solch Geetz gegeben, so müssen wir wissen, das diese Historien uns zum Tempel der Nachfolge nicht gegeben ist, wir dürfen das Österlamb nicht schlachten noch die Erstgeburt opfern, denn Moses ist nicht uns, sondern

zu 17 Österlamb. r

zu 30 Österfest r

zu 37/38 Juden gebot. r

Christus. Alias baptismus nihil esset, sed edendus agnus et offerenda primo-  
genita. Moses vero datus doctor non toti mundo ut Christus, sed huic  
populo, qui dieebatur Abrahae semen, caro et sanguis.

Sepe andistis, quomodo promisit illis patribus: hanc terram dabo tuo  
5 semini. Ergo hoc verbum non gangen super totum mundum, sed in dem  
stam Abrahams. Ergo nee Moses potest weiter zogen werden nisi in hunc  
stammen, ut daret ei leges et spirituales et carnales, usque veniret semen  
per quod benedicendae essent *xc.*

Ut sciretur differentia inter Christum et Mosen propter Iudeos qui  
10 volunt servari Mosen per totum mundum. Da wirt nit aufs. Moses habet  
suam ecclesiam.

---

zu 4 über illis patribus steht Ab Is Ia über terram steht in Gen 6 Abraham] Ab  
7 spirituales et carnales] spir et car zu 9 über sciretur steht hoc dico

allein dem Jüdischen Volk zum Lerer gegeben. Daran ist viel gelegen, daß  
wir wol wissen, denn wenn wir Mosen in allen Geboten halten solten, so  
müssten wir auch beschnitten werden und dürfsten nicht die Taufe annemen,  
15 müssten auch des Osterlamb essen. Aber ir habt gesehen und gehört, daß  
Moses nicht ist gegeben der ganzen Welt zum Lerer, wie sonst der HERR  
CHRISTUS dazu gesandt ist, Sondern Moses ist geordnet zum Propheten,  
Leiter und Heerführer des Volkes, so da hies Abrahae Samen, oder so da  
Abrahams fleisch und geblüt war.

20 Denn droben habt ir gehört, wie Gott mit Abraham, Isaiae und Jacob  
redet und verhieß inen, daß er irem Samen wolte das gelobte Land geben.  
Diese Geschichte und wort sind nicht über die ganze Welt gegangen, sondern  
nur geblieben und gefasset in der Schnur und dem Stam Abrahams, darumb  
lesset sich Moses nicht weiter treiben noch sich bestellen denn nur aufs dis  
25 Volk, als die Kinder Israel, denen saget er, wie sie sich gegen Gott halten  
und auch aufs Erden gegen den Menschen leben sollen, und thut solches alles  
aus Gottes befehl und geheis nicht lenger denn bis aufs die zeit, die Abrahe  
verheißen, Das in seinem Samen alle Geschlechter aufs Erden solten gesegnet werden, 1. Mose 22, 18  
das ist, bis das der Herr Christus kome.

30 Dieses sage ich darumb, daß ich gerne wolte, daß ir einen auffrichtigen,  
sichern feinen unterschiedlichen verstand hettet zwischen Moze und dem Herrn  
Christo. Item auch umb der Juden willen, die da wollen, daß Moses durch  
die ganze Welt herrschen und von jederman seine Gezeuge gehalten werden  
solten, die doch den Text nicht recht ansehen noch bedenken, daß Moses uns  
35 nicht ist zum Heiland gegeben, sondern er hat sein Kirchen und er ist Abt  
und Prior in seinem Kloster.

---

14 beschitten zu 16/17 Moses ist ein Judenturer. r zu 21 Erzveter zusage. r  
zu 32,33 Jüdisch und Schwermerisch fündlin. r

Sed dem jamen, de quo dens 'In semine' erat alius vir mittendus, non Moses. Non solum tua caro et sanguis, sed quicquid est in terra, quod non est tuum semen q. d. ich wil haben deinen jamen pro meo populo. Sed suo tempore veniet praedicatio quae veniet ad omnes gentes mundi, quarum et tu pater vocaberis.

Ergo Moses ghet uns mit an, nisi ut discamus ex eo prophetias et exempla fidelitatis et ineredulitatis. Abraham nihil potest iuvare et Moses nisi quod proponunt exempla per Iudeos aufgericht et per hoc semen promisit ic. Si huc velim tendere: Abraham circumcisus, ergo et ego. Noe aream, Abel obtulit.

Quandoque dedit suo tempore doctorem. Sed quando omnes gentes benedicendae erant, wil ich auch ein meister zu schaffen, non unns illorum, sed

*1 mittendus über vir sp 8 hoc] hume*

Aber der gebenedeite Same, dem Abraham verheissen (da gesagt ward 1. Mose 22, 18 'In deinem Samen sollen gesegnet werden alle Geschlechter auf Erden') der ist ein ander Man gewesen denn Moses. Von dem wird gesagt: Und es wird ein Same gegeben werden, dadurch nicht alleine dein Geschlecht, dein fleisch und blut, Sondern alles was auf Erden ist, sol gesegnet werden. Als sollt er sagen: Dein fleisch und blut und diesen jamen wil ich regieren und für mein Volk halten, Aber wenn das rechte Volk kommt, der warhaftige Same, da wird eine solche Predigt ausgehen, das alle Heiden unter dem Himmel sollen gesegnet werden, das er solle ein Vater aller glaubigen Heiden unter der Sonne seiu.

Moses gehet uns so viel an, das wir nur seine Prophezeien und Exempel ansehen, als wie Abraham geglaubet habe und wie er die Verheissung von Christo dem gebenedeiten Samen empfangen habe. Mehr kan er mir nicht dienen, und Moses kan auch nicht mehr, denn das er uns Exempel des Glaubens für die augen halte und das er die Prophezeien von Christo beschrieben hat und eingesetzt, wie der Mensch inwendig und auswendig leben solle, Geistlich und Weltlich sich halten möge. Darumb folgetz nicht, das man wolte fürgeben, Moses heisset, man solle sich lassen beschneiten. Item Abraham ist beschnitten worden. Item Noe macht einen Kasten, darin er gieng für der Sündflut, darumb so sollen wirs auch thun, so verbent solches auch Gottes Wort. Auf die Verheissung sol man sehen, die Moses führet, Das in Abrahams Same sollten alle Geschlechter auf Erden gesegnet werden.

Gott hat einer iglichen zeit iren Lerer gegeben, aber zur selbigen zeit, da diese Predigt ausging, das alle Heiden solten durch die Predigt des gebenedeiten Samens gesegnet werden, da wott Er einen Doctor schicken und

zu 15/16 Christus aller Herr und Heiland. r  
zu 34 Lerer und Seelregenlen schendung. r

zu 23/24 Moysi ansehen bey uns. r

Iesus Christus meus filius. Sie prophetae habens ausgestrichen venturum,  
qui fieret dominus non in angulo, sed in toto orbe.

So weht Abrahams blut reicht, das ist schuldig gewest Moysi zu hordchen  
et tamdu donec veniret semen. Abraham nihil notavit de Mose, quando  
5 accepit promissionem fore ut mundus inhabitaretur a semine eius. Textus  
in deuteronomio dicitur.

Post mortem Mose non fuit similis ei Nisi unus post eum Christus.  
Ergo negare non possunt Iudei hoc semen Mosen non esse, quia eins  
doctrina non divulgata per totum orbem. Sed Christus fuit, eniū doctrina  
10 fuit, et huius doctrina sol anders klingen quam tua; nempe praedicabit bene-

<sup>5. Moysi 18,</sup>  
<sup>18?</sup>

<sup>3</sup> Abrahams] Ab      <sup>8</sup> hoc e aus hunc

geben, nicht Mosen, sondern Christum, den Herrn selbs, der Abrahams Son  
und sein Same sein solte. Da ist denn Esaias, Jeremias, Moses und andere  
Propheten ausgestrichen, sie gelten nichts mehr, und sol Christus allein predigen,  
nicht irgendz in einem winkel, sondern in der ganzen Welt, denn er soll  
15 aller Herr sein und sol nicht allein fur sich predigen, sondern auch durch seine  
verordente Diener.

Darumb ist Moses alleine in den Stam Abrahe gegeben worden, so weit  
Abrahams fleisch und blut reicht, da mus man Mose gehorsam sein und in  
horen, bis das da kome die verheissung, dem Patriarchen Abraham gegeben.  
20 Zu dem stücke sol Moses sich branchen lassen, derhalben ist er auch lange  
nach Abraham geborn, denn Gott hat Abraham lange zuvor den Messiam  
verheissen. Abraham wusste von Mose nichts, die verheissung war lange zuvor  
da, auff das sich niemands rhümete, er were ein solcher, und Moses selbs  
musste wol bekennen, er were es nicht, wie er denn saget Deutero. am 18. Cap.  
25 'Einen andern Propheten wird euch Gott erwecken aus ewern Brüderu, dem wird er

<sup>5. Moysi 18, 18</sup>

sein Wort in seinen mund legen, den soll ir hören' etc.

Nach dem auch Moses ist gestorben, ist keiner komen, der da were Moysi  
gleich gewesen, denn der alleine, so da von Abrahams Same komen solte,  
würde viel höher und größer sein denn Moses. Derhalben ist Moses Same  
30 dem Abrahe nicht verheissen, das kan man nicht leugnen, denn Moses Lere ist  
nicht über die ganze Welt gegangen, sondern ist in irem Cirkel blieben und  
gegangen. Ein ander Same Abrahe sollte komen, der sollte über die ganze  
Welt gehen und alle Geschlechter segnen, das bist du nicht, Moses. Darnach  
so sol auch seine Predigt anders klingen denn deine, lieber Moses. Das hat  
35 Gott viel Jar zuvor lassen Weissagen und verkündigen, das der Messias allen  
Ländern segen und gnade predigen solte, nemlich Das durch Christum wir sollen

zu 13 ~~r~~ r      zu 21/22 Vorzug der verheissung Abrah. Gal. 3 r      zu 27 Moysi  
nachfolger. Deut. 34. r      zu 34/35 Weisung auff Christum. r

dictionem i. e. praedicationem gratiosam, quod deus benedicit per Iesum Christum, et gratia dei non est praedicata nisi post mortem Christi.

Ergo semper inspicieundus liber 1. Mosi qui est das heutjähd. Si nun locum de Christo habemus plus quam 100 de Moses. Paucis verbis dixit 'In semine' et tantum est: per Iesum Christum sol auff gernissen werden per totum mundum, qui erit semen. Ibi interim Moses hat gross geschrei und gubreng. Anff uns heiden zihen wir den Lerer qui praedicat benedictionem, qui omnia auffert, mortem, inferos, die andern gehorn Moses an.

Sat habemus an Moše, quod discimus prophetias de Christo scriptas, nempe quod hic doctor testetur de nostro salvatore. Deinde exempla sunt, <sup>5</sup> <sup>10</sup> quomodo fuit suum populum fide et verbo, sic et nos.

<sup>7</sup> Lerer] lere

selig werden. Item Das es durch Christum alles sey ansgericht und uns Gottes barmherzigkeit und gnade allein durch Christum gepredigt werde.

Das erste Buch Moſi ist ein Heubtspruch von Christo und eine Predigt von ihm, die gilt mehr denn sonst hundert Predigten oder Sprüche im Moſe. <sup>15</sup> Aber Gottes Wort wird nicht so wunderbarlich angesehen und geachtet als es <sup>1. Moſe 22, 18</sup> ist. Es ist ein einig kurz wort, das von Christo gesagt wird 'In deinem Samen sollen gesegnet werden alle Geschlechter auf Erden'. Das ist, alles was da wird von Gnaden predigen, das wird von dem Herrn Christo kommen und auff den Samen Abrahe zeugen. Moses hat ein ander Geschrey und anders ge= <sup>20</sup> prediget, und mit vielen worten hat Gott mit Moſi geredet, aber es ist ein ander Herr vorhanden gewesen denn Moses, welchen allein die Juden auff sich zihen, aber diesen Lerer Abrahe verheissen sollen wir Heiden auch auff uns ziehen, denn er prediget Segen und nicht das Gesetz, denn er soll das Gesetz, Tod, Teufel und alles hinweg nemen, dieser ist den Christen gegeben. <sup>25</sup>

Wir haben in Moſe viel Prophezeien von CHRISTO, die wir draus zihen und nemen sollen, auff das wir unsren Glauben darauff wissen zu gründen, Der Lerer Moses gibt zeugnis von Christo und er ist darumb von Gott geschickt und sol auch umb dieser ursach willen vleißig gelesen werden. Darnach sind in Moſi Büchern seine Exempel, wie GOTT durchs Wort und im Glauben sein Volk gefüret hab und noch uns auch also regieren und führen wolle. Da ist denn Moses ein nützlicher guter Lerer. Aber wenn einer Moses anzeucht und spricht: Er gebent die Beschneidung, darumb so mnst du dich beschneitten lassen, So antworte du: O Hans Grobianus bist du. Moses ist mein Magister und Lerer nicht, er wird mich durch das Gesetz nicht leren selig zu werden, Ich habe viel einen bessern Lerer, nemlich den HERRN Christum, der da spricht: Niem von mir Gnad und barmherzigkeit.

zu 14 1. Buch Moſi. r zu 19/20 Gnadenpredigt. r zu 23/24 Johan. 1. r zu 26  
Summarien begriff der Schriften Moſi. r zu 37 Matth. 11. r

Si huc vis: Moses praecepit circumcidi: ergo. Grobiani sunt. Moses non est noster magister, qui habemus centies millies meliorem, qui dat misericordiam et gratiam.

Nolo urgeri. Haec dieo, quia iam incipiunt leges in Mose, iam eytel 5 gesetz et tantum legum proponet, ut merito sibi indignarentur.

Seito ergo nos non Mosen accipere tanquam legislatorem, sed habet aufß der massen schon exempla sanctorum. Noe, wie gots wort, fides, crux ghe et nullibi pulchrius invenietur.

Ideo legam, et quod optimum, quod loeos furet Christum fore salvatorem, 10 ideo legendus. Item quod peccatores damnat et castigat.

Quod autem zusaret et regit Iudeos: sic et sie, ghet auch mit ein Exempel ghet mich an, non leges, prophetei, non praecepta. Quiequid exem-

---

4 Mose(s)      7 crux] X      8 (plu) pulchrius

Moses saget als ein Gesetzprediger: Thue diß, thue jenes, denn das ist des Gesetzes Predigt, die sol nu ein ende haben, und wenn man uns Mosen 15 mit seinem Gesetze wolte aufß den hals hengen, so sollen wir dem Mose billich feind werden. Darumb so nemen wir Mosen einen Gesetzgeber an, sonst halten wir uns an unsern lieben Herrn Christum Ihesum, Moses ist aus, er hat mit seinem Amt gnug gethan.

Darnach so kan ich des Mosis ampt dazu gebrauchen, das er schone 20 herrliche Exempel und Legenden von den gelibten Heiligen Gottes geschrieben hat, wie sie Gottes Wort haben gehort, Glauben und liebe und alle tugent gehabt und geübet, welches man alles sein in Mose findet. Aber das ist noch viel trostlicher und lieblicher, das er schone Sprüche von dem Herrn Christo setzet, wie er sey unser Heiland.

Das sind zwei ursachen, warumb man Mosen vleissig lesen sol, als das man Erstlich drinnen findet gar herrliche Exempel der Altveter und Patriarchen, die da Gottes Wort gehabt, auch iren Glauben und liebe haben leuchten und sehen lassen. Item man sihet auch, wie Gott habe die bösen und Gottlosen 30 gestraffet, als Sodom und Gomorra. Zum andern das er auch Weissagung und Propheceien von Christo furet. Zu diesen beiden stücken sol Moses mein Lerer und Prediger sein.

Aber wie er die Juden regieret, das sie dieses essen und jenes trinken sollen, Item was sie fur Kleider tragen, wie sie freien sollen, Das gehet mich nichts an, ich wil von Mose zwey stücke als Propheceien von Christo und Exempel eines Gottseligen lebens haben und nicht Gesetze oder Gebot. Und was da anlanget die Propheceierung und die Exempel, welche Moses be-

---

zu 20 Historien der Altveter. r      24 Heiland      zu 25 Forschung in den Büchern Mosis. r  
zu 26 1. r      zu 29 2. r      zu 32 Juden Disciplin. r

plorum, prophetiarum est, daß ghet noch, sicut cessavit sacerdotium et regnum.  
 Ps. 2,7 2. ps. Rex venturus qui aliud doceret quam Moses der in den mund leret,  
 quod Moses in die sedern gefasset. Hie pulchrum exemplum de<sup>1</sup>

13

8. Januar 1525

## Dominica post Epiphaniae ferias.

Audistis, quomodo tempore illo instituit pascha, ut corporaliter ederent  
 agnum et quod ea nocte edivit ex Aegypto in desertum. Dixi Mosen legen-  
 dum ita ut accipiamus in solchen stücke göttlicher werck, quomodo cum populo  
 umb ist gangeu, ne et nos edamus. Hie er'm accipit officium Mose. Hacte-  
 nus verba de semine Abrahæ promisso tractatum, der selbig segen i. e.

2 (fasset vnd) leret      zu 3 + r      zu 4 Dominica 1 post Epiphaniae rsp  
 5 Audistis] A      6 agnum] agnus    ea nocte über (percussit)

<sup>1)</sup> unvollendeter Satz.

schreibt, da steht er noch. Aber was er gebeut und heisset thun nach art und  
 gewonheit des Gesetzes, da ist mit Mose aus und gilt nicht mehr. Gleich  
 wie es mit dem Jüdischen Volke aus ist und mit dem Priesterthum zur zeit  
 des Herrn Christi auch ein ende hatte.

Dein es sollte alles nicht lenger weren, denn bis der ander Lerer keme,  
 der da ein andere lere bringen würde, wie denn der ander Psalm davon sagt,  
 Ps. 2,7 Er solle von einer solchen weise predigen 'Du bist mein Sohn, heute hab ich dich ge-  
 zeugt' etc. Das sol der selbige Lerer ausstrecken und im male führen, das  
 sonst Moses hat in der Federn gehabt. So nemen wir nu Mosen an als  
 einen Zeugen von Christo und halten uns nach seinen Exempeln, auf das  
 wir ein Furbild und Spiegel eines Christlichen Glaubens und wandels draus  
 nemen, und gehet uns Moses als ein Gesetzgeber nichts an.

So wollen wir nu hören, wie man das Österlam essen solle und was  
 wir für Exempel darinnen haben. Wir hören, wie umb diese zeit Gott den  
 Kindern von Israel das Österliche Fest hab eingesezt und iuen geboten, das  
 sie das Österlein leiblich essen solten, und er sie dieselbige nacht aus Egypten  
 in die Wüsten gefüret und aus dem Dieusthause Egypti erlöset habe.

Ich hab aber gesaget, wie man Mosen lesen und verstehen solle, das  
 wir in solchen stücken drans Exempel der Göttlichen werck nemen, wie er mit  
 seinem Volk sen umgangen. Und das wir kein Gesetz drans machen, als  
 müsten wir ißt auch das Österlein essen. Dein alhie fehet sich Mosi Ampt  
 an, das er dis Volk der Kinder von Israel regieren soll. Aber viel weiter  
 gehet das wort, so Abrahe verheissen war, das in seinem Samen gesegnet

zu 14 Des H. Christi regierung. r      zu 29 N. P. & A r

Euangelium gehet uns auch an, alias exempla arripimus, ut fides nostra corroboretur, ut dictum.

'Hic mensis.' Iudei hunc morem habent et bene, quod numerant<sup>12,2</sup> menses secundum naturam, quod nos non habemus. Dicunt novum mensem, quando mensis plenus. In fact<sup>1</sup>. Iudei ergo servant pro novo mense quem natura dat ut in ieiunio, quando omnia virescunt, und ist fein und recht. Ipsi legibus fuerunt obstricti, ut eum natura inciperent. Nos illud tempus vocamus vel Martium vel Aprilem, darnach der neu mond anfthen, sicut tempus, da es wolt grun werden.

<sup>10</sup> 'Dicite.' Decem dies numeratis a nova luna, quando .4. pars exacta est.<sup>12,3</sup>

<sup>10</sup> dies] diem

<sup>1)</sup> ob Schreibfehler für fall[ender]?

werden solten alle Geschlechter auff Erden, in welchem wort auch Wir begriffen sind. Und was von Christo im Mose gesaget wird, das gehet uns auch an, des Segens, das ist der Predigt des Euangeliū müssen wir uns annemen. Aber des Gesetzes Mosi sollen wir uns nicht weiter annemen denn das es uns Exempel des Lebens furstelle und sterckung unsers Glaubens gebe, das gleich wie Gott mit inen ist umgangen, also wolle er uns auch thun.

Dieser Mond sol bey euch der erste Mond seyn.

<sup>12,2</sup>

Die Juden haben diesen feinen brauch gehabt, das sie das Jar nach den Monden zelen, wir thun das gegenpiel, den neuen Mond heissen sic, wenn das Licht angehet, wie die Baurn und der gemeine Man davon redet im Calender, wenn der Mond angehet, newe ist, oder wenn er zur helfste oder gar voll ist. Und haben die Juden fur den ersten Mond des Jars gehalten den Abib, das ist bey uns der Aprill, wenn alle ding anhebt newe zu werden, als in der Fasten, wenn das Grass und die Beume ausschlagen, und das heissen sie auff Hebreisch den Newenjars Mond, wiewol nichts dran liegt, wo du ansehest, aber sie waren also im Gesetze verbunden, das sie mit dem Mond musten das Jar ansangen. So war nu ir erster Mond und Jars tag mit dem Merz oder wenn unser Aprill ansethet, darnach der neue Mond ansethet umb die zeit, wenns grün wird, umb die Fastenzeit.

<sup>30</sup> Saget der ganzen Gemeine Israël und sprecht: Am zehenden<sup>12,3</sup> tag dieses Monden neme ein iglicher ein Schaf, wo ein Haufvater ist, ja ein Schaf in einem Hause.

Zehn tage sollen sie zelen von dem neuen Mond, das ist, da das erste vierteil Mons weg war, im selben Mond sollt ein iglicher Haufwirt ein Schaf zu einem Hause nemen etc. Die Juden haben das Haus voller gehabt

zu 12/13 Vermöge der verheissung. r

zu 18 Der Juden rechnung und Newenjars Mond. r

zu 35 Menge der Menschen bey den Juden. r

'Accipite secundum numerum?' Iudei semper plenas habuerunt domos, quam nos, quia viri habebant plures feminas et seminae multas annillas. Ergo dicit, ut quisque paterfamilias accipiat ovem, si minus, accipiat vicinum.

12, 5 'In quo non sit vitium', ut non sit erus fractum. 5

'Lemmer?' Ibi noster textus hat gestrichelt. Inde responsorium, quasi solum unus agnus oblatus.

Imolabat hoc tamen, sed quam longe habitat Israel i. e. de grege.

Vides Iudeos verbunden, ne agnum privatim auffzihen. Ridicula praecepta, sed multa hinder sich spiritualiter. In domo servabatur 9 dies i. e. 10 quisque mactet suum agnum. Hie videtis maectare et offerre idem et sepe

2/3 ancillas] ancille zu 5 über crus steht gesund 5 crus non fractum 11 videtis] videt

denn wir, Die Männer haben viel Weiber genommen, und die Weiber denn viel Megde gebraucht, und die Megde waren auch Ghelich, und waren der Megde Kinder bey der Frauen Kinder bey einander, Also das ein Hauss gleich wie ein eigen klein Königreich oder wie eine Stadt gewesen, darinnen es krimmelt 15 und wimmelt von Kindern und Menschen, wie sie noch thun, wo sie wonen.

Das Schaf oder Lamb soll keinen wandel haben, nicht das es nur weiz were, sondern das es nicht verwund, nicht schebich und sonst mangelhaftig were noch ein Bein gebrochen hette, Sondern ganz heil und gesund, welches denn gar wol also verdenschet ist, so soll es auch ein Menslin sein. 20 Der Latinisch text hat alhie feir geirret, das sie auch ein Responsorium davon gemacht haben.

So hat auch nicht die ganze Gemeine ein Schaf opfern sollen, sondern, so weit Israel wonet, so soll ein iglicher Hausswirt sein Schaf haben, und da ers alleine nicht bequingen koudt neben dem Haussgefunde, muß er seinen 25 Nachbar dazu nemen, auff das dis Österlemlin denselbigen abend auffgessen wurde.

Nud soltens von der Herde nemen. Wo soll mans sonst nemen? daran sind sie hart gebunden gewesen, das sie im Hause kein Schaf zum Österlemlin sonderlich auffzihen haben diirffen, sondern zur Herde gehen und zu seiner 30 zeit das Lenilin heraus heben. Am zehenden tage sondert mans also abe und stellets ins Hauss und behielte ab daselbst vier tage. So spricht nu Gott: Ein jederman solle sein Schaf schlachten und opfern, welches denn einerley ding ist, denn alles, was sie opferter, das schlachteten sie. Darumb brauchet man in Hebreischer sprache imerdar dieser wort eins fur das ander, Als zum 35 Römern am zwölffsten Capitel spricht Paulus: Ir soll ewern leib opfern, das

Thaba et sehaba wirt eins furs andern genomen. Ro. XII. Sicut Isaiae Röm. 12, 1 offerebatur i. e. must im gelten den hals.

Ita debebat sol ein ghen am abent den XIII. tag. Christus 10. die ingressus urbem et XIII. mactatus. Non imposuerunt altari.

Sed quisque domi mactat et ederunt totum, quicquid est praeter ossa, non comminuerunt, ghet sein auf den herrn Christum und trifft den glauben sein.

Sanguinem postieulo hysopi limebant sc. ps. 50.

¶ 51, 9

Ungefeuert: oblat, bey dem bratten ist falsen. Gegurtet: ut qui 12, 8. 11 ambulaturi sunt, quia ita erat zuricht, ut haec noete egressuri essent, es ghet als auf die reyss, auf und da von.

2 im(s) den über im 8 postieulo] fasticlo 9 Ungefeuert] Vnge:

ist schlachten, tödten. Also ward Isaac geopfert, das ist, es golt ime das Leben, er sollte den hals herhalten, getötet, geschlachtet und geopfert werden.

Also hat Gott das Fest bestimmet, das es soll angehen am abend des 15 vierzehenden tages, auf das am fünfzehenden tage des ersten Monds der rechte Ostertag were. Das ist dis Geseke, daher istz one zweisel geschehen, das das ware rechtschaffene liebliche und gnadenreiche Österlemlin, unser HERR JESUS CHRISTUS am Palmestage ist zu Iherusalem eingeritten, hat vier tage im Tempel gepredigt, darnach das Österlemlin mit seinen lieben 20 Jüngern gefessen. Ist balde darnach im Garten am Ölberge gefangen worden, verspottet, ver speiet, gegeißelt, mit Dornen gekrönet, zum tote verurteilt, geerntiget und getötet und also recht geopfert worden. Das ist nicht also zugangen, das man in hette auf einen Altar gelegt und darauff geschlachtet, sondern er ist auf dem Kreuz geopfert und daran gestorben.

25 So müste nu ein jeder in seinem Hause ein Lemlin schlachten, (wie man sonst pfleget einem Lemlin den hals abzustechen), und ließens braten, wie ir denn hören werdet.

Dis Österlemlin essen gehet nu auf den H. Christum, mit dem triffts alles so lustig überein, das es wunder ist, sonst gehet es uns nicht viel an, 30 wie die Juden haben das Österlemlin gefessen. Sie mussten mit des Lemlins blut die Pfosten bestreichen, dazu sie ein büschlin Zyps gebrauchten, wie der Prophet David solches berürt im 51. Psalm, da er spricht 'Besprenge mich, Herr, mit hisopo'. Und musste ein igliches Haus also beschmiret sein am 14. tage desselbigen Monats. Darnach musste man bey dem gebratenen Lemlin Oblaten 35 essen. Und bey dem Gebratnis Salzen oder bittere Lactiken haben.

Item, Sie mussten gegürkt stehen als die, so wegferlig weren, die sich trollen und die nacht davon zihen wolten, als die alle stunden bereit waren aus dem Lande zu gehen, oder die da auf sein wolten und davon reisen.

zu 14 Zeit des Österfestes. r

zu 28 Vorbildung dieses Jüdischen Österlemlins. r

Non voluit instruere convivium, ut inebriarentur, sed frisch davon.  
 Signum erat et denting, quo uben wolt, ut in cultu suo servaret, non ido-  
Luc. 21, 34 lorum. Hinc agnus et dies passah ut in Luca, nomen hesis in agno paschali  
 et dies et 1. diem azimorum vocarunt.

Quare dicitur agnus ein gang oder übergang und der tag? Ideo dicit,  
12, 13 quia illa nocte 'pertransibo'. Ratio est, quod deus transivit per Aegyptum  
 et primogenita percussit.

'Signum': quaedam ceremoniae, weis, sitten, quas servarunt über dem  
 österlamp, domi manserunt reclusa iamua et haben sie<sup>1</sup> nit lassen merken,  
 quod domi essent. In fine, ne aliquid exportetur, ne ossa frangantur, ven-  
10 ditus servus hanſgenos ne edat. Hae ferme ceremoniae sunt ad agnum  
 paschalem. Hospites vocat hie peregrinos, item qui non pertinabant ad

<sup>8</sup> que(/)dam

<sup>1)</sup> = jich

Er woll nicht ein folch Mal anrichten, da man sich toll und voll fressen und  
 sausen sollte, sondern dabei man wacker und frisch anst were. Er woll nicht ein  
 löstlich Mal anrichten, sonder es sollte ein Zeichen und bedeutung sein, damit  
 Gott sie uben und behalten wolt im warhaftigen Gottes dienst, auff das sie  
 nicht den Heidnischen Abgöttern dieneten. Denn es sol des **HERRN** Gang  
 (Passah) heißen. Das Österlam oder der Östertag, als man im Evangelisten  
 Luca findet. Der tag, daran man das Österlam opfert, das ist, das Lamb  
 geffen hat, das man muste anff Östern essen. Der vierzehende tag ward  
 genennet der erste tag der süßen Brot.

Aber warumb wird das Österlam ein Gang genennet oder ein über-  
 gang und das Fest auch ein gang geheissen? Der Name ist daher kommen, das  
 in dieser nacht Gott durch ganz Egypten gegangen ist und alle Erstegeburt  
 todgeschlagen hat, den Mord hat Gott angericht in derselbigen Nacht.

Wolan, das sind die Ceremonien, weise, sitten und geberde, die man  
 gehalten hat über dem Österlamb, das sie dieselbige nacht musten zu hauje  
 bleiben und die thüren zu thun und sich nicht haben lassen merken, das sie  
 daheim weren. Musten in einem Hanse essen und nichts überbleiben lassen,  
 alles auffessen oder verbrennen. Item kein Bein an im brechen. Kein  
 frembder oder gekanßter noch Hausgenos und Mitling muste nicht davon  
 essen. Das war die weise der Juden, also musten sie sich schicken das Öster-  
 lemlein zu essen. Wenn ein Gast in der Herberge lag oder ein frembder  
 Landsaß, der da nicht einheimisch war, so durfft er nicht mit essen, sondern  
 allein der Wirt, sein Weib, Söne, Tochter, Knecht und Magde, denn Gott

zu 13 Golzs Mal und gaſlung, Lu. 21. Ro. 13. r      14 sausen      zu 17/18 Passah.  
 Cap 22. r      zu 22 Namens urſach. r      zu 26/27 Geburung der Juden beim Österlemlein. r  
 zu 29 1. r      zu 30 2. r      3. r      zu 31 4. r

familiam, non audebant edere. Tantum datus agnus suo populo. Venditus circumcidebatur.

Deseribitur ergo esus in domo, mos hic fuit Iudeorum, ghet uns nichte mer an. Item feriari debetis eternum, videlicet weil Christus nit them.

<sup>5</sup> Iudei vocant eternum i. e. mer für und für, non perpetuum.

14. die incepitur esus azimorum usque ad 21. 1. i. e. 14. Si videmus pascha durasse septimanam. Non semper fuit in sabbato, wie der mond ist an ghangen, ut noster natalitius. Nos servamus pascha a Iudeis, non tamen numeramus a 14. die, sed non est praeceptum. Nostrum pascha est quotidie. Christi dies nunquam cessat.

Tamen servatum Pascha a Iudeis ut 6 heptomades et alii usus. Possem et alia servare, modo seirem non praecepta, indicamus non debere servari,

<sup>6</sup> ad über usque      zu 8 über an ghangen steht hat bracht

hats seinem Volk gegeben. Wer aber ein gekauffter Knecht war, der musste beschritten werden und als denn möchte er auch vom Osterlamb essen.

<sup>15</sup> Also wars beschrieben und gefasset, das sie das Osterlemlin daheim essen solten und nichts lassen überbleiben, nichts dran zerbrechen mussten. Mit diesem iren Gesetz waren nur die Juden beladen, das gehet uns nichts an. Es soll auch nicht ewig bleiben, sondern nur stehen, bis das Christus keme.

<sup>20</sup> Das sol ein ewige weise sein. Ewig neunen die Juden nicht alles, das kein ende hat, Sondern ewig heißen sie, das für und für weret.

Den viertzehenden tag anff den abend mussten sie anfangen zu essen süsse Brot und essen bis auff den ein und zwenzigsten tag desselbigen Monds. Also sehen wir, das das Osterfest acht tage geweret und eine ganze Wochen gestanden habe, aber es hat nicht allezeit am Sabbath angefangen, sondern unterweilens am Montage, zuweilens auch am Mittwochen nach dem der Mond angangen und gelauffen, Gleich wie noch unser Christtag offt so sellet. Auch wenn wir den Osterstag halten, so zelen wir nicht also von dem 14. tage an, denn er offt über acht tage hernach gehalten wird, wie denn auch die Pfingsten. Aber es ist uns nicht geboten und wir sind darumb nicht Heiden, ob wirs <sup>25</sup> gleich nicht also halten, denn die Christen haben allezeit Osterstag, ir Osterlamb weret für und für.

Dennoch hat mans in der Christlichen Kirchen behalten, wie es die Juden gelassen haben, gleich wie man andere brenche mehr behalten, als das die Weiber noch sechs Wochen haben nach der Kindesgeburt, jedoch helt mans <sup>35</sup> so ferne, das man nicht uns lasse ein Gebot draus machen oder das es nuser ge-

zu 17/18 Dieses Gesetzes endung. r      zu 20 Ewig. r      zu 23 Were des Osterfestz. r  
zu 27/28 Der Christen Osterstag. r      zu 34/35 Gebots zwang verworffen auch in G. Satzungen.  
R. A. r

quia non computamus secundum lunam. Iudei non item, quare nos culpant. Item festum eorum incipit vesperi, quia tempus computant, quando nox incipit, quam pro principio diei computant: sie noctem cum sequenti die computant pro integro die.

Notanda historia, ut sciamus, quid deus velit, quando praeceperit hoc.<sup>5</sup> Nec durans praeceptum quam de azimis. XII credo repetit, das ist der befehl a deo, et Moses hoc exequitur ut sequitur.

Ubi ineperunt festum et egerunt ut praeceptum, dormiunt, eunt in medio somno, quando melior est, venit deus et perennuit, ein greuliche schlacht. Leicht ists geschrieben, sed ein iemerlich angeſicht et hoc in media nocte. Et<sup>10</sup> in una domo fuerunt plures primogeniti. Cogitarunt Aegyptii regionem

2 computant] computat      10 iemerlich

wissen verbinde oder das wirs thun müsten. Denn wir halten die zeit nicht wie die Juden, das wir nach dem Mond rechneten, sondern wenn er nur kommt der Osterdag, so feiren wir in, jedoch halten wir in allezeit auff einen Sonntag, es sey am Mond, wie es wolle, er sey im anfang, mittel oder ende,<sup>15</sup> darob uns denn die Juden schelten, aber es liegt nichts dran. Am abend schet allezeit der Juden Fest an, wie Genes. am 1. Capit. geschrieben stehtet  
 1. Mose 1, 5 'Da ward aus Abend und Morgen der erste Tag' und fortan. Wenn der tag bey ihnen ein ende hatte, so gieng der folgende tag an. Wie denn auch bey uns die folgende nacht ist der anfang des nachkommenden tages, die nacht mit dem volligen tage ward für einen tag gerechnet, und dieses nennen die Astronomi oder (wie man sie gemeiniglich heisset) Sternkücker noch Diem naturalem, das ist der Juden Fest und ir brauch gewesen. Diese Historien sollen wir wol fassen, auff das wir sehen, was Gott damals hab im sinne gehabt. Diess Gesetz wird ihnen von Gott geboten, gleich wie der befehl von den un-<sup>25</sup> gefewerten Brotēn, welcher auch gegeben ward von unserm Herr Gott, Dar-  
 nach ist Moses zugefahren und hats ihnen fürbracht.

Nachdem sie nu das Fest angefangen und das Osterlamb gessen haben, da ist Gott mitten in der nacht kommen, da der Schlaff am süßesten und besten gewesen, und hat alle Erstgeburt in Egypten erschlagen. Das ist eine gewö-<sup>30</sup> liche Schlacht gewesen, so ein jemerlich ansehen gehabt, das Gott mitten in der nacht also plötzlich zuferet und die Erstgeburten tödtet, da denn ein gros geschrey und weheklagen sich erhebt, das man eins hie, das ander dort tod findet. Und man wird wol in einem Hause viel Erstgeborene Sone tod gefunden haben, als da viel Haushgenossen innen gesessen sind, da werden sic<sup>35</sup>

zu 23 Historia dieses Festes. r      zu 30—33 Letzte plage, die Schlachtung der Ersten-geburt. r

plena diabolorum. Quando ignis exoritur, terretur populus: quid dicemus de hac plaga in tota terra?

Ideo Pharao non expectat et urget, ut eadem nocte exeant. Prius tenuit, iam urget. Hoe fecit deus redimendo populo per primogenitorum mortem.  
5 Haec est 10 plaga, et haec est gravissima, noch hats nit geholffen. In 14. induatur et persequitur populum dei.

'Benedicite': ic wie demutig ist er. Cave tibi a talibus sanctis. 12, 32  
Impii ita interdum affecti. Rogat, quia timebant se omnes perituros. Dixerunt: nos omnes mortis sumus, non amplius impetravimus sanguine, sed morte.  
10 Vides ergo, quomodo affecti fuerunt.

8 Rogat e aus rogan

gedacht haben, das das Land gar voller Teufel sey. Nu Gott hat damals also gethan, er habe dazu gebraucht gleich eines guten Engels oder eines bösen Teufels. Gleich als wenn bey uns ein Feuer auftrehe, da erschrickt jederman, aber was sollt für ein schrecken werden, wenn eine solche plage über ein ganzes 15 Land kommt, wie alle Erstgeburt alhie erschlagen wird?

Aber Gott hat nothalben den Pharaonem also heingesucht, das er in der nacht auftrete und die Kinder Israel aus dem Lande treibe. Vor dreien tagen wolt er sie nicht auszihen lassen, nu hette er gelt und gut darumb gegeben, das er irer los were. Zuvor hat er sie gehalten, nu stösset 20 er sie selbs aus dem Lande, er wil sie nicht bey im bleiben lassen, sie müssen des nachts davon. Das ist die letzte plage gewesen, dadurch Gott das Volk Israel hat erlösen wollen, und es ist auch die gräflichste plage gewesen, noch hat sie nichts geholffen, das Pharao oder die seinen sich erkennet hetten. So kommt nu drauß das 14. Cap., die Letzte mit Pharao und der Garauß,  
25 das er gar verstockt bleibt und verfolget die Kinder von Israel, wird drüber ins Rote Meer gestürzet.

Aber wie dennützig sich der Schalck? Hüte dich fur solchen, denn es kommt oft, das die Gottlosen sich so geistlich stellen und rhümen sich, als sind sie frömer als kein Heilige. Also Pharao bittet ist, das sie ime gnädig seien und weichen aus seinem Reich, welche er zuvor nicht kundte sehen noch wolte leiden. Denn die Egypter sprechen: Wir sind alle des todes, der tod ist in dem ganzen lande. Diese plage ist nicht finsternis noch Geschwer, Blattern und Drüsen, sondern also heftig und herbe, das sie sagen: wir müssen alle sterben. Es ist diese straff nicht wol auszugegenden, sie wissen nicht, wo sie daheim gewest sind, darumb sagen sie: je ehe je besser aus dem Lande geschaffet.

zu 13 Feuers not. r zu 16 Ausbreitung der Kinder Israel. r zu 20  r  
zu 27 Gottloser trug und scheint geistlichkeit. r zu 34/35 Schrecklichkeit dieser plage. r

Expulsi, ut den rohen. Iam 1. inceperant edere azimos, quod prius non fecerant, quia nondum paratus erat panis, coacti sunt mit dem rohen trigo egredi. Unde et Aegyptii sibi alio versterkt gewesen, ut non recordarentur vasorum, quae mutuo dederant.

Quae libenter eis mutuo darant, quia plures probi, et deus dedit. Num 5 bene fecerunt? Bene, quia eccliserunt liberos Iudeorum et onerarunt labore maximo et nihil solverunt. Hic dominus eis dat praemium. Nee parvus fuit thesanus.

Vide numerum, si vel sexta pars egressa fuisset. Certe magnus thesaurus: quisque enim mutuo accepit. **Pudchen**: Ubi habuerunt coquinam? 10 in der heylde und agro, ubi potuerunt. Haec festum institutum et egressum.

Hoc ubique iaetatur. Ideo hic textus bene notandus, quod hoc beneficium ubique eis improperat. Nos habemus signum et dicimus: hunc deum

5 darant] darent

Also sind die Israeliten eilends ausgetrieben, das sie auch den Teig, 15 davon sie wolten brot backen, in tüchern mit aus Egypten wegtragen, sie hatten erst angefangen umgesewert brot zu essen und hatten Teig eingeknettet umb eine halbe nacht, konden nicht fertig werden, da trieben sie die Egypter aus, das sie also wasser und Meel nemen und einen Teig knetten und in kleider, Mantel und Rock den umgesewerten rohen Teig fassen musten. Und 20 werden die Egypter darüber also bestürzt, das sie den geliegenen schmuck von den Juden nicht wider foddern, werden darumb gebracht.

Denn, wie gesagt, Gott gab den Juden diese gnade für den Egyptern, das sie Gulden und Silbern Trinckgeschirr und Kleinod inen gerne vorgeten und leiheten, und entwandten also iren Wirthen ir gut. Daran ist recht geschehen, denn sie hatten zuvor den kindern von Israel ire Sone erwürget und sie mit schweren Frondiensten beladen und kein gelt dafür gegeben. Ni gibts inen Gott ich den Lohn und den schouen schaet.

Also zihen sechs mal hundert tausent Man aus Egypten, one was da ist der Pösel gewesen, Item die Weiber und Kinder. Egypten ist reich und gros gewesen, darumb haben die Juden von inen viel gütter entlehnnet, zihen hin und wider auß dem felde, wo haben sie doch ire Rücken gehabt? Also 25 haben wir das Fest, wie es ist eingesezet und gehalten worden.

Dieser auszug der Kinder von Israel aus Egypten wird in der heiligen Schrift sehr gerühmet. Derwegen sollen wir diese Historien wol lernen und wissen umb der folgenden Text willen, Denn Gott rüctet dem Jüdischen Volk

adoramus, qui sivit filium suum natum e virgine mori in eruee. Sie Iudei semper hoe praediearunt. Et deus instituit sacerdotium, ut domini recordarentur, et psalmi treyben das werck.

Si dominus non ponaret externum opus, quo vellet capi, tum quisque eligeret sibi proprium deum, Ille vellet habere deum, qui respiceret plattam ic. Deus stimpf ein werck, daran er wile gedenden sein, non a nobis. Si dixeris: huic deo serviam et iejunabo, sed ipse stymmet opus, bey dem sol du mich ergreissen. Ergo Iudei haben das zeichen gehabt: qui eduxit ic.

Quamquam pseudoprophetae erexerunt altaria, et nostri dixerunt Christum salvatorem, et tamen omiserunt opus quod ille hat gestelt. Deus wil

<sup>4</sup> dum      <sup>9</sup> pseudoprophetae] p/

diese wolthat für und für auff, das sie in nicht dabei erkennen und ehreten. Darumb wir auch den Gott anrussen, ehren und ime dienen solten, der seinen Son für uns Menschen am Kreuz hat sterben lassen und geborn werden, der uns auch geboten hat zu beten. Auch richtet er das Priestertum auff, das er dem Indischen Volk diese wolthat einbildete und teglich davon predigte. Er gab ihnen dasselbige eisserliche werck, auff das er dabei ergriffen, erkennet und gefasset werden möchte.

Denn Gott hat wol gewußt, das Rottengeister komen würden und der eigenen andacht so viel werden, das keiner den andern ansehen würde und das einer würde diesen Gott haben wollen, dem eine grawe Kappene gefiele, Zener einen andern Gott suchen in einer schwarze Kappene. So doch Gott durch keine eigene andacht wolte gesucht werden, Sonderu er bestimet uns ein werck für, dabei wir in solten kennen lernen. Darumb wenn du sprichst: Ich wil Gott dienen, dem ich gelobt so viel tage zu fasten etc. Hörest du, Gott wils nicht haben, denn es ist ein werck, das du dir selbs außerwehlest und bestimeßt. Aber Gott spricht: Ich wil dir ein werck bestimmen, bey dem werck solst du mich erkennen, Nemlich, Du soll ehren den Gott, der das Volk Israel hat aus Egypten gefüret.

Wiewol hernacher die falschen Propheten Altar aufgerichtet haben unter diesem Titel, denn sie haben wol gewußt, das man diese zeichen und werck müsse treiben, aber sie verfürreten dadurch das Volk. Gleich wie auch wir, die wir Christum haben, predigen in, das er gereutiget worden und unser Heiland sey. Aber die falschen Lerer, Pfaffen und Mönche sagen darnach: Sihe, alhie im Kloster, in der Kappene, Platten und Striche, da ist auch Christus. Also nemen sie diesen Titel und werck und zihens auff sich. Aber weren sie rechte Propheten gewesen, so solten sie das geprediget und getrieben

zu 18 Rottengeister und eigene andacht. r      zu 21/22 „ „ r      zu 29 Betrieglich absüren der falschen Propheten. r

mit haben denn den von Bethel und Bethaven, sicut quando venit zum unsern, den got adoro qui respicit meam virtutem scilicet hoc iste schon ans.

<sup>Gal. 3, 17</sup> Non fuerunt 430. Sed numerandum ut Paulus Gal. Quando Abraham 1. Mose 12, 4 primum audivit dei vocem Gen. 12., quando fuit annorum 75 usque ad Mose 80. annum. Si ita computaris, invenies hos annos. Sunt fäst die hæc in Aegypten gewest vel plus, sub onere magno. Credo fuerunt vix 100 annos. <sup>5</sup> Apq. 7, 6 Act. Stephanus et Paulus concordant, et vult dicere Mose: lex neminem iustificat. Quia Abrahæ ante longe promissum fuit 'In semine' scilicet ibi nulla lex fuit, sed de semine promissio scilicet.

Non ergo intellige Mosen de habitatione in Aegypto, sed a promissione <sup>10</sup>

3 430] 400 30 und dazu 4030 rro 10 a über (de)

haben, das die Leute den Gott ehren solten, der da nicht zu Bethel noch Bethaven ist, sondern der die Kinder von Israel hette aus Egyptenlande gefüret. Also auch ihiger zeit, wenn ich sagen wolte, das ich das werck dazu setzte, als ich diene dem Gott, der meine Jungfräwlichkeit, leinsheit, armut und gehorsam ansihet, Da ist es falsch und unrecht. <sup>15</sup>

Sie sind nicht vier hundert und dreissig Jar alzumal in Egypten gewesen, sondern es ist von der zeit an zu rechnen, da Abraham, Genes. am zwölften Capitel, Gottes stimme höret, von der verheißung an, da Abraham fünff und siebenzig Jar alt ist gewesen, bis auf die zeit, da Moses achtzig Jar alt ist. Also wenn man diese Jar zusammen zeucht, so ist es war, sonst sind sie nur die hälftte dieser jar oder ein wenig darüber in Egypten gewesen. Unter Pharaonis thrauney sind sie nicht über 100 jar gewesen. Also bestehet die Schrift allenthalben mit ehren. Auf diese meinung redet auch S. Stephanus in den Geschichten der Apostel, da er spricht, das sie vier hundert und dreissig jar sind in Egypten gewesen. Und beschleußt auch also S. Paulus in der <sup>20</sup> Gal. 3, 17 Epistel zum Galatern, da er leret, Moysi Gesetze mache niemands gerecht, das beweiset er also. Denn Abraham ist verheissen viel ehe zuvor denn Moses kommen ist, das durch seinen Samen alle Geschlechter auf Erden solten gesegnet werden, alle Heiden und Welt solte von im Segen und alle gütter kriegen, dafelbst ist das Gesetze noch nicht gewesen. Darumb jo kann nicht das Gesetze thun, das Gesetze hat bey sich nicht hülffe, einen from zu machen etc. sondern aus dem Evangelio bekommen wir solches. <sup>25</sup>

Darumb sollen wirs also zusammen tragen und vergleichen, das es nicht von der wonung geredet ist, die sie in Egypten haben gehabt, sondern von der ganzen zeit an, da dem Abraham ist der verheissene Same zugesaget <sup>30</sup>

zu 16 Wie lang die Kinder von Israel in Egypten gewesen. r zu 26 Cap. 3. r zu 33  r

zu 24 Cap. 7. r

Abrahae. Synechdoche est hie ut Christus dies 3. in<sup>1</sup>. Sie hie, quia 200 anni begreiffen in sie<sup>2</sup> die ganz die<sup>3</sup>. Accipit partem pro toto. Hactenus festus dies passah et egressus filiorum Israel.

14

19. Februar 1525

Dominica in 6<sup>ma</sup>.

<sup>5</sup> Audivimus 9 plegas factas Aegyptiis propter filios Israel. Adhuc restat 10., de plaga, qua exierunt. Ut vero plaga et redemptio semper pree-

<sup>5</sup> Audivimus] A      6 plaga [nach de] p

<sup>1)</sup> Unvollendetes Satz, dessen Ergänzung sich aus Z. 8 ergibt

<sup>2)</sup> = sich

<sup>3)</sup> Unvollendetes Satz

worden und darnach zu ihm gesprochen, er solte in ein ander Land zihen. Es ist eine Synechdoche, gleich wie Christus drey tage und drey nacht ist im Grabe gelegen, da er nur einen tag und zwei nacht ist drinnen gewesen, aber er hat 10 ergriffen und gefasset drey tage. Den ersten, auff welchen er gecreuziget, desselben stück und die folgende nacht zelet man fur einen tag. Darnach den Sonabend (wie wirs nennen), angangs der nachgehenden nacht, am morgen des dritten Tages ist er erstanden, Denn ißt ein ganzer tag und zwei nacht mit einem stück des tages. Also nimet er alhie auch totum pro parte und 15 partem pro toto, denn sie eine solche zeit und so viel Jar haben ergriffen.

[Hier folgt Eisl 338b—349a mit der Überschrift: 'Allegoria oder Geistliche deutung dieses zwölften Capitels' und 349a—353a mit der Überschrift: 'Das Dreizehend Capitel'. Da Rörers Nachschrift diese Abschnitte erst an späterer Stelle hat, bringen wir sie erst an dieser, weiter unten S. 213, 25 — 264, 30.]

### Das Viertzehend Capitel.

Und der Herr redet mit Mose und sprach: Rede mit den <sup>14, 1—4</sup> Kindern Israels und sprich, Das sie sich rumb lenden und ir Gezelt aufschlagen gegen dem Tal Hiroth, zwischen Migdol und dem Meer, gegen Baalzephon und daselbst gegenüber das Gezelt aufschlagen ans Meer. Denn Pharaos wird sagen von den Kindern von Israels: Sie wissen nicht wo aus im Lande, die Wüsten hat sie beschlossen. Und ich wil sein herz verstocken, das er ihnen nach jage, und wil am Pharaos und an aller seiner macht 25 ehre einlegen, und die Egypter sollen inne werden, das ich der Herr bin, und sie theten also etc.

Bisher sind erzelet worden etliche Plagen, so Gott über Egypten hat ergehen lassen umb der Kinder von Israels willen. Darauff denn gefolget ist im 12. Capitel die zehende Plage, welche trifft die Erstgeborenen, und ißt die

zu 8 Synechdoche der Schrift gemein. r      12 angangs Eisl Alt Erl] Ausgangs Leipz Walch Luthers Werke. XVI.

dicaretur et agnosceretur, apud Israelitas instituit pascha et varias weyßen servandas. Si inspicis illas, ut edant agnum baculum tenentes et stulta videntur, ut per haec binden, ut speciales weyße firet ad hoc zu reyßen, ut meminerint et. Ut nos habemus ein befel, ut nostri dei memores simus ob hoc opus quod in cruce pro nobis mortuus et redemit ab omnibus, ut fest 5 bleib, dedit sacramentum in altari, ut panis et vinum accipientur et euerlich weiss haben, per quam usitamus.

Sicut et baptismus, qui est certum signum, in quo wirt ergreissen verus deus, qui celum et terram eravit. Sie et Iudeis instituit signum,

5 cruce] X

lechte plage, darauf als balde die Kinder von Israel sind aus Egypten gezogen. 10 Aber auf das dieselbige neben den andern Plagen und auch die Erlösung aus Egypten in der welt nicht vergessen, sondern ewiglich geprediget und jederman bekant würde, So hat Gott das Österfest eingesetzt und allerley eufferliche weisse und breue oder Ceremonien an diesem Fest zu halten geboten. Aber wenn wir dieselbige auswendig ansehen, so scheinets als eitel torheit, 15 Denn es lautet selkam, das sie das Österlam mit ungesewerten brot essen musten und aufgeschürzt dazu stehen gleich als Wauderleute. Man kan die ursach nicht ausrechnen, warumb es Gott also befohlen habe, Es hat aber eine zweiffel Gott durch diese sonderliche weisse binden wollen der Nachkömling augen und ohren an diesen auszng der Kinder von Israel aus Egypten. 20

Gleich wie wir Christen auch den befehl haben, das wir das gedecktnis unsers lieben Herrn und Heilands Jhesu Christi predigen, davon rhümen, singen und sagen und von dem herrlichen werk imer und ewiglich predigen und reden, tichten und schreiben sollen, das er der Son Gottes, von Maria geborn, geereuhtiget und gestorben sey und von dem tode wider auferstanden am dritten tage, auf das er uns von dem Tode, Sunde, Hellen und des Teufels gewalt erlösete. Und das diese gedecktnis bliebe in der Welt, so hat der Herr Christus das hochwirdige Sacrament des Altars eingesetzt, eine eufferliche Ceremonien und weisse, das man im brot und wein den Leib und Blut des Herrn Christi empfahe, daran wir uns üben, davon predigen, 25 singen und sagen solten und seines leidens, sterbens und auferstehung dabei gedendenken, bey den Sacramenten wil er ergriffen und gefunden werden und bey uns sein.

Auso ist auch die Tauffe ein gewis Zeichen, dabey man den warhaftigen Gott, der Himmel und Erden geschaffen hat, und des Son für uns gestorben ist und uns den heiligen Geist in unser herzen schenkt, ergreift. Gleicher

10 als balde zu 13 Österfest ende. r zu 21 Gedenckniß von Christo und seinen wolthaten. r zu 28—31 Endliche ursache des Abendmals. 1. Corinth. 11. r zu 34 Tauffe. r

quod servarent pascha, et sic semper deus verbo suo et signo mundo manifestavit. Ideo quod non vult pati a nobis, ut edificeamus pontes et queramus viam ad celum, ut monachi vovimus deo, quasi per hoc deum haberemus certe. Sed quia nos fингimus, diabolum meremur. Haec signa quae nos 5 fингimus, nihil valent. Debeo habere eusserlich weiß, per quam id mag ergreissen deum et dicere: hoc placet deo.

Et necessarium fuit Iudeis, quod deum vere ergreissen. Sieut et nos in baptismo dicimus: ibi est deus, quia deus instituit. Nemo instituit, sed a celo venit. Si homo dieit: qui hoc servat, facit deo cultum, Ut Hiero-

5 habere] heō ich mag über ergreissen zu 8 baptismus rro

10 weise hat demselbigen Volk Israël das Osterlemlin ein gedenkniß sein sollen, dabey sie gewiß waren, Gott were bey inen gegenwärtig, und sie imie dienen und in anruffeten, dieweil er sie durch so viel Mirakel aus Egypten gefüret hatte. Und zu sterckung dieser gedenkniß wird diß eusserliche zeichen des Osterlemlins eingesezt. Denn Gott hat sich allezeit der Welt offenbaret durch 15 sein Wort und eusserliche Zeichen, und das hat er darumb gethan, das ers von uns nicht leiden kan, das wir eine eigene Brücke in Himmel bauen und in da suchen wollen.

Wie denn auch für dieser zeit gethan haben, die mit iren werden gen Himmel kletern wollten, als wir Mönche surgenomen. Wir haben geprediget: 20 So ich beschoren bin und habe eine Platten, trage eine schwarze cappe, denn so gefalle ich Gott. Ja du gefellest dem Teufel auf deinen Kopff, Solches ist alles von inen eingesezt und erichtet. Ich wil in mit meinem zeichen holen. Solche von mir erichtete geberde und Warzeichen gelten nicht, es ist der Teufel. Ich sol wol ein Zeichen haben und zwar ein eusserlich zeichen, aber nicht das, 25 das ich eingesezt, gestiftt und erdacht habe, sondern das Gott hat eingesezt. Ich sol ein solch zeichen haben, davon Gott selbs spreche: Das sehe Ich ein, das es ein solch eusserlich stücke sey, damit du mich fühlest, das ich ein solcher Gott und gegenwärtig bey dir sey.

Dazu dienet diß nach der Historien, auf daß sie gewiß sageten: Alhie 30 wonet Gott warhaftig. Also hat er die Saerament auch zum zeichen gegeben, das man sagen könnde: Da wonet Gott warhaftig. Ich hab's nicht eingesezt, so hats auch sonst kein Mensch erdacht, sondern es ist vom Himmel kommen, auf daß ich nicht durch mich zu führe und nicht eine weise aufswürfe, die dazu dienete, das es solt Gott gefallen.

Gleich wie Jeroboam zwei Kelber anrichtete, eins zu Dan und das ander zu Bethel und predigte: Siehe Israël, alhie ist dein Gott, der dich aus Egypten

zu 14 Gott's offenbarung. r zu 19/20 Beyster behbrücke. r zu 29 Juden versicherung. r zu 35 Jeroboams Gottesdienst und Hoffnungheit. 3. Reg. 12 r

boam. Hic est deus qui eduxit, da fil das volc zu, et eerto putabant deum adesse et adorabant deum qui aderat. Contra hoc prophetae praedicabant et plures oecisi sunt.

Dominus dixit: hic me invenis, quia institui hoc, me invenis. Nos: Si vis salvari, exi mundum ic. invenies deum, in cenobium scilicet. 5

Wie wol lecherlich ding sein, tamen hoc pertinet, quod dens voluit huic populo dare signum externum, per quod ipsum certo treffen, nempe ut calcinati ederent, non frangerent ernes ic. Haec videntur nihil esse. Ante haptismum certe magnum fuit, quia per haec extera deus voluit an sic<sup>1</sup> zihen.

6 lecherlich

7 quod e aus quo ro

9 externa] ex

<sup>1)</sup> = sic

gefuret, Und das Volk sure zu und opfferte daselbst, meinete, es were alda der rechte Gottes dienst und Gott were daselbst gegenwertig, Und das sie den warhaftigen Gott anruffeten, ließen sie inen nicht ansreden. Darüber haben sich die Propheten mit den falschen Vatern zuschlagen und zu prediget, und gehen auch frisch drob zu grunde, das sie alle umb dieser Straßpredigt willen sind erschlagen. Also haben wir auch gethan und mit des Bapsts und Mönchen extichten Gottesdienste uns zu ranft und zu katzbalget, die da surgeben, das ir Ablas, Messe, Vigilien, Walfart, Klosterleben, Fästen, Beten und Allmosen geben solte inen machen einen gnedigen Gott, und solch ir leben were der rechte Gottesdienst. 15

Aber Gott spricht: Alhie findest du mich, auff dem Predigstuel, in der Tauffe, im Abendmal, denn das ist meine eusserliche ordnung. Aber wir im Bapsthum haben surgeben und gesagt: Wilt du in den Himmel kommen, so musst du aus der Welt in ein Kloster lauffen, in eine Kappen kriechen, da, da findest du unsern Herr Gott, also sind wir hineingefallen wie die Sow zum Thor hinein. Nu ob wol solches gar verrisch und töricht scheinet, dennoch so sols in der Christlichen Kirchen allein gelten, denn Gott hat seinem Volk wollen eusserliche zeichen geben, eusserliche stück und ordnung, dabey sie in antreffen und finden möchten, und hat damit inen stewern und wehren wollen, auff das sie nicht eigene Gottesdienst erfinden solten. 20

Sie müsten nicht Schuhe anhaben, Item Stebe in henden tragen und andere Ceremonien dazu gebrauchen, Es scheinet nichts herrlich daselbst, sondern es hat alles ein verrisch ansehen. Aber zur selbigen zeit, ehe denn die Tauffe und das Sacrament des Altars geordnet ward, da iſt ein groz ding gewesen, das Gott mit denselbigen eusserlichen stücken die Leute hat an sich zihen und binden wollen, auch augen und ohren an diese ordnung knüppfen, das sie recht und warhaftig weren. 25

zu 15/16 D. Luthers trewe und Manheit. r zu 20 N. B. r zu 26/27 Gottes ort und stete. r zu 30 Bereitschafft beim essen. r

Si ego inter optime mea eappa &c. nihil iuvat, ut Paulus dicit, nihil <sup>1. Cor. 7, 19</sup> est, possum facere, sed parum prodest. Sacramentum si vere praedico, ostendit mihi fidem. 'Accipite.' Si non accipio, tamen verbum manet in <sup>Matth. 26, 26</sup> der wirt et illis qui credunt. Et quando ederunt agnum, eecinerunt: Ego sum deus tuus qui.

Certe ordo fuit bonus, quia a deo institutus et per hunc fides exercitata. Sic nostris rebus non fuit. Quamdiu ergo voluit, so lang hats geholffen. Iam habemus baptismum et sacramentum.

Postea Moses describit exisse et mutuasse vestes, vasa et omnia primo-<sup>10</sup> genita occisa, und sind aufsgetrieben coacti, non habuerunt tempus ad faciendo panes, et extulerunt den rohen teig.

Unsere ertichte andacht und werck sind nicht also, wenn wir auch der Kappen und Klosterlebens gleich recht gebrauchten, denn der Menschentand gilt nicht, und ob mans gleich wol gebrauchet, so hilfft mich doch meine Kappe nichts. Die Beschneitung hilfft auch nicht, wie Sanct Paulus solches leret, <sup>1. Cor. 7, 19</sup> Aber die Gottlichen ordnungen gehen alle auf den Glauben. Also dringet mich das Sacrament des Altars auf den Glauben, denn die wort: Nemet hin, <sup>Matth. 26, 26. 27</sup> esst und trinke etc. die fodern den Glauben, derselbige Glaube feilet nicht, ob ich gleich ein Schalck bin. So ist doch Gottes Wort und ordnung nichts deste weniger in seiner krafft und bleibet bey den gleubigen. Also haben sie auch gesungen und sich erinnert, wenn sie das Osterleinlin gessen haben: Ich bin der Herr dein Gott, der dich aus Egypten gefüret hat, das must du nun glauben.

Die es nu missbranchet haben, die habens mit irem schaden gethan, die ordnung ist fur sich kostlich und das wort recht, warhaftig, gut und heilsam blieben. Aber wenn ich sage: Ich wil in ein Kloster gehen, so werde ich selig werden, so ist dasselbige wort nicht recht, denn ich thue es one Glauben. Darumb, was Gott ordenet, wie verrisch es scheinet, die weil es Gottes Wort fur sich hat, das gilt dem Glauben. So viel nu diese gehandelte Geschicht anlanget, hat zu unser zeit solches alles aufsgehört und gilt nu etwas anders, als: das Sacrament der Tauffe und des Altars.

Dieses sey auf die Historia gesagt, hernacher sind die Kinder von Israel ausgezogen aus Egypten und haben alle entlehnete und geborgete gueter mit sich genommen und alle Erstegeburt tod hinter inen gelassen und müssen also bei nacht auszihen, werden ausgetrieben in der eile, das sie auch keinen Teig zu brot zubereiten können.

Und die Egypter jagten inen nach und ereilten sie, da sie <sup>14, 9-12</sup> sich gelagert hatten am Meer, mit Rossen und Wagen und

zu 15 1. Corinth. 7. r zu 19/20 Wort und Sacrament. r zu 26/27 Selbwahl oder erteilung. r zu 28/29 „ „ r zu 33/34 Austritt auff die Reise. r

Ibi Moses pulchram historiam de eductione, quomodo liberati sint, et pulchrum exemplum fidei. Iudei castra habuerunt, daß sie das mer vor der nassen hetten, ab utraque parte alpes, inter duos alpes und vor dem niher. Pharao redit ad obstinatum cor et putat se certo comprehendisse et putat habere tanquam murem in muscipulo.

<sup>14, 11</sup> Israelitae torrentur et dieunt 'an non satis sepulchrorum' <sup>r</sup> c. mors enim  
<sup>2</sup> mer vor der *über* nassen

Reutern und allem Heer des Pharao im Tal Hiroth gegen Baalzephon. Und da Pharao nahe zu ihnen kam, huben die Kinder von Israël ire augen auff, und sihe, die Egypter zogen hinter ihnen her, und sie forchten sich seer und schrien zu dem Herrn.

Und sprachen zu Mose: Waren nicht Greber in Egypten, das du uns mustest wegführen, daß wir in der Wüsten sterben? Warumb hast du uns das gethan, daß du uns aus Egypten gefüret hast? Ist's nicht das, daß wir dir sagten in Egypten: Höre auff und las uns den Egyptern dienen, denn es were uns je besser den Egyptern dienen denn in der Wüsten sterben?

Da werden wir halde hören, wie sie errettet sind von dem Könige Pharaone, und haben daran ein schön Exempel des Glaubens. Sie sind je auff Gottes geheisse, auff seine weisung und anleitung nach dem Roten Meer gezogen und alda ire Gezelt auffgeschlagen, haben fur sich Gottes befehl und beruff, komeu aber darüber in grosse fehrligkeit und not. Denn da sie in die Wüsten komeu, sind sie also gelegen, daß sie das Rote Meer fur der Nasen gehabt, und sind irer sechs mal hundert tansent streitharer Man, one was sonst Weiber, Kinder, Knecht und Megde mit gewesen, die konden über das Meer nicht springen. Darnach waren auff beiden seiten hohe Berge, das sie also gleich als in der Klüfft ligen zwischen zweien grossen Gebirgen, und forne hatten sie das Meer. Hinterwerts kommt der Feind Pharao und dringet mit aller macht auff sie, und gedenket der Feind: Eh es ist gut, dort werden sie mir über das Meer nicht fliehen, so werden sie mir über das hohe Gebirge nicht klettern können, sellet also in verblendung, daß er meinet, er habe sie nu, wie er selbs wolle, und warlich er hatte sie auch, gleich wie man eine Maus in der fallen hat und Raphiner in einem Garn haben mag. Er gedachte aber nicht, das Gott ihnen helfen würde. Aber Gott verkündiget den Kindern von Israël zuvorn diese gefehrligkeit und verheisset ihnen auch hilfse und erlösung, Denn er wolle ehre an ime einlegen und beweisen, das er alleine Gott sey.

Daraus man lernen mag, wie es denen gehet, die im Göttlichen Beruff wandeln, das ansechtung, not und gefahr ihnen unter augen stösset, denn der

zu 23—25 Der Israeler notstand, und eufferste gefahr. r 25 Merr E zu 37 Beruff anligen. r

aderat, non poterant effugere, ubi conclusi alpes transire non poterant cum uxoribus et liberis.

Et certe cor ducum territum fuit. Et deus dieit ad eum: 'Cur elamas?'<sup>14, 15</sup>  
Non clamabat, sed cor erat plenum tribulatione, Deus hort leis.

Naturam fidei vides. Vides hic verbum dei adesse et fidem omnipotentem. Christianus non deseritur, qui deo fudit. Angelus venit et dividit

zu 5 natura fidei rro

Teufel seiret nicht, sondern schickt denselbigen allerley austoss zu, ob sie des Veruiss überdrüssig und müde werden möchten. Aber Gott weis wol umb solche gefehrlichkeit und wil ihnen wider drans helfsen, Denn er schicket solche not den seinen nicht darumb zu, das er sie verderben wolte, sondern seine gnade und barmherzigkeit gegen ihnen zuerzeigen und seinen ernst, zorn und ungnaide an seinen feinden sehen zu lasse. Derwegen spricht er auch an diesem ort, er wolle am Pharaos und aller seiner macht ehre einlegen, und die Egypter sollen ihnen werden, das er der HERR sey.

Aber sie, die kinder Israels, können solchs weder sehen noch erkenn, ja die todangst und not tritt ihnen ins angeicht, wie sie mit iren eigenen worten bezeugen, da sie sagen zu Mose: Ja, waren nicht Greber gnug in Egypten, das wir daselbst gestorben weren? etc. Fallen wir über die berge, so brechen wir die helse entzwey, Springen wir ins Meer, so ersauften wir, Lauffen wir denn zu rück, so fallen wir in des feindes schwert, und hat sich also ein gros zetterschrey und klage unter dem volck erhaben, denn sie nicht alle gleibig gewesen sind und Gott vertrawet haben. So sind irer auch viel mit aus Egypten gezogen umb fleischlicher freiheit willen, das sie nach der grossen arbeit, beschwerung und frondiensten nu wolten Zundern sein, Aber da das Kreuz und todes gefahr daher gehet, da lesset ix unglauibe sich merken, da ist in irem munde eitel lesterung wider Mosen und an iren geberden grosse ungedult und verzweiffelung gegen Gott zu spüren.

Mosi herz hat alhie auch gezittert und gezaget, denn er war ix Herhog und Heerführer, ix Oberster und Heubtman, das er gedacht hat: Du hast sie ausgeführt und bringest nu so viel Leute umb den Hals? Sihe, wie sie dir zusprechen? Solche innerliche wehemut und herzengeschrey Mosi höret Gott leise und bald, ob gleich Moses nicht viel schreiet, denn das ist die ursache, das im viel zu angst und bange dazu war.

Das ist ein rechte schöne Art und Stucke des Glaubens, da fühlet man des Göttlichen Worts krafft und was der Christen Glaube sey, der Christ vertrawet Gott und ist wol zu frieden, wie es Gott mit ime machet. Er

zu 15 Ungedult der Kinder von Israel. r zu 23/24 Ungleichheit hauff. r zu 28  
Mose bestürzet und kleinlaut. r zu 35 Christen glaube. r

castra. Et deus statim liberasset eos, sed sinit eos wol fir werden. Aegyptii non intellexerunt, quid esset nubes, sed eiu gewitter putarunt, interim ingrediuntur mare. Deus dicit ‘perente mare’ *xc.*

Vides pulchrum exemplum fidei. Ratio quid dixisset? ut illi: nonne monumenta in Aegypto? tu morti nos obiecisti. Quid nos diceremus, si obtingeret? Sed vide, quid fides faeciat: claudit oculos, nihil videt nec mare nec montes nec Aegyptios, sed in verbo heret, quod dixit: Ich wils thun, redimam ab Aegyptiis.

Sed quomodo? tamen omnia adversa sunt. Si tota potestas adesset,

*zu 2 Nubes rro*

hette die Kinder von Israel wol baldে können durch das Meer führen, aber er <sup>10</sup> wil sie noch besser versuchen und lässt sie die ganze nacht liegen, daß sie hinter ihnen der Egypter Gezelt sehen. Doch der Engel des Herrn geht in einer Wolken für den Kindern von Israel her, und da ist die Egypter ihnen nachfolgen, so lässt sich die Wolken hernieder und setzt sich zwischen die Egypter und Israeliter. Nun meinen die Egypter nicht anders, denn es seyn nur ein Wetter und trübe finstere Wolken, Aber Gott spricht zu Mose: Schlage ins Meer mit deinem Stabe, als bald kommt ein Wind und reißt das Meer von einander, das es stunde zu beiden Seiten wie zwei Mauren.

Zuvor waren sie gar traurig, klagen, sie sind des todes, und sind dieses ire Wort: Waren nicht Greber in Egypten? etc. wollen sagen: Psi dich an, <sup>20</sup> Moses, du verzweifelter Bossewicht, du werest wert, daß man dich mit den zeinen oder zangen zuriffe. Und denken wir, wenn uns solche Gesicht wird surgetragen, sie haben den Sachen zuviel gethan, aber waren wir alda gewesen, so hetten wir eben dasselbige auch geflaget. Wenn noch auf den heutigen Tag irgend ein Kriegsvolk keme und uns ungewarnter Sachen überfiele, so verzweifelten wir alle. Aber alhie müssen wir ihren Glauben ansehen und ihnen ins Herz hinein schauen, Ihr Glaube schlensset die Augen zu und sieht das Meer noch die Berge noch den Feind nicht, sondern hinget allein an dem Wort Gottes, daß Gott gesagt hatte: Ich wils thun und aus Pharaonis Diensthause die Kinder von Israel ausführen. <sup>30</sup>

Gleichwohl betrachte man, wie wunderlich ers angreift, da er sie will los und ledig machen, führet er sie erst recht in Tod hinein. Gott spricht: Ich wils thun. Aber einer möcht sagen: Eh wie wilt du es thun? ist doch alhie des Pharaonis Schwert, Item das hohe Gebirge und das tiefe Meer und die große Macht und Gewalt der Feinde, Wo sollen wir hin? Wenn man einen will lebendig machen, so ime der Kopff ist abgeschlagen, daß gehet langsam an. Aber Gott spricht: Läß mich sorgen. Sagest du denn: Eh es ist

*zu 13—15 Gnadenzeichen und Hülfe, in furstehender Zugung. r*  
Gott. *r*      *zu 29 „r*      *zu 31 Gottes Gewohnheit in Rettung. r*

*zu 26 Vertrauen auf*

ſo iſts verlorn, dieit ratio, et hoc vult deus et ſihe mer aufſt das wort, mare  
est mihi tanquam gutta, montes commoverebo ut pulverem.

Tu dixisti ergo: Ego mare facio pontem, aquam quae mollis est, fiet  
durus ut lapis et murus et aquam ut duos muros, si haec credere posset.  
5 Perentit Mose virga et sunt muri ec. quis tales vidit? Certe vides eos  
audaces fuisse, quod intrant. Ratio certe dubitaret: Si intus sumus, nos  
mare circumdabit.

Hoe nihil servat mare quam fides qua credo. Et puto mare tam  
aperte divisum ut eivitas haec, et iter fuit 7 vel 8 miliarium. Et miraculum

1 mer c aus mers ro

10 unmöglich, die Vernunft kann nicht glauben? Ja, antwortet Gott, das wil  
ich auch haben, Sihe aufſt mein wort. Ich muss glauben, das Gott könne das  
Meer weg sprühen als ein ſteublin und das er könne die Berge verſetzen und  
das Schwert Pharaonis auch wegtreiben und auch die Erden weg thun, denn  
hat er doch Himmel und Erden gemacht.

15 Dieses haben ir viel geglaubet, denn Gott kan die künſt, das er das  
Meer also trucken machen kan, gleich als gienge eine Brücke drüber, und  
das weiche wasser mus also hart werden als eine Mauer, dagegen müssen  
die Berge so weich werden als ein Waffer oder Fluss, und mus das Meer  
ein feiner trückener weg fein, Da zuvor einer hat ein wenig hinein getreten,  
20 da hats gequitschet. Darumb wer diese Mauern des Meers gesehen und ge-  
ſchawet, das dis Meer ist zur Mauz worden, der hat mögen gedencken: Wer  
wolle ſo künne fein, das er hinein gienge? und wenn jemand ſo teck were,  
ſo müste er doch ſich fürchten, das nicht das waffer über in ſiele und in er-  
ſenſte, denn das Meer stand aufgelehnet auf beiden ſeiten, gleich als wenn  
25 es mitten von einander geschnitten were, da müste man fürchten, das nicht  
das waffer einem auf den kopff fallen möchte, denn niemands helts, es iſt  
keine wand drunter gezogen.

Aber der Glaube der helt es, der weis, das es Gott helt. Das Meer  
wird ſich weiter aufgegethan haben denn dieſe Stad Wittenberg lang oder breit  
30 iſt, ſechs, ſieben oder acht meile wegs lang, das iſt eine groſſe ſcheidung und  
eine herrliche erlöſung, und iſt das Mirakel ſo groſs, das man ſich darob nicht  
gnug verwundern kan. So lange ſtehet den Kindern Iſrael das Meer, bis  
ſie alle mit iher habe und zugehöre hinüber ſind, gedenke, wie viel zeit ſie  
dazu haben müssen nemen, das ſie mit einem ſo groſſen Kriegesvolk haben  
35 können hindurch kommen? denn es wil muſſe und raum haben, das dis Volk  
hindurch gezogen iſt, ſie werden einen tag, zween oder drey gezogen ſein und

fuit tam grande, ut mirum sit creditu et tantus exercitus vix 3 dies pertransiit et ederunt in medio mari.

Brevibus verbis scriptum, sed tamen man nach denkt, mirum est. Oportet mirum in modum alta fuerit aqua.

Certe audaces fuerunt, quod hoc ausi sunt, ut pertransiret. Vide igitur naturam fidei quae oculos elaudit, sed tamen non penitus, quia caro *xc.* et fidunt suo verbo, et si mare non pertransissent, potuisset montes p<sup>r</sup>falsteru vel uno momento omnes Aegyptos occidere.

Si hoc faceremus, eum videremus nos occupari morte *xc.* Deus promisit me non deserturum *xc.* si hoc credere possem et hund die seind spies mit ansehen, tun wirt es alles zu pulver et nihil.

zu 6 Natura fidei *rro*

im gehen mit gesessen und getruncken haben, denn sie sonst mitten im Meer nicht viel Speise noch Futter gehabt.

Es ist ein trefflich ding gewesen, wievollz hie mit kurzen worten beschrieben ist, aber wenn man im nachdencket und rechnets ans, so ist es ein gros wunderbarlich ding, und ist der boden oder grund im Meer so tieff gewesen und das waesser so hoch gestanden als zwey hohe grosse Gebirge, das hat geweret sechs oder sieben meil, das im Meer ist ein trückerer weg und fort gewesen, gleich wie sonst eine straße auff einem Lande. Nu sind es in der warheit kine leute gewesen, die sich hinein gewagt und begeben haben. Ist es nicht ein Mirakel? Aber es ist die rechte art des glaubens, welche man alshie an den kindern von Israël sihet, Der Glaube thut die augen zu, wievoll nicht gar, denn das herz zappelt, aber sie vertrauen dem wort und glauben Gott, das er könne entweder das Meer pflastern oder die Berge dem Felde gleich und eben machen oder auch die Eghpter wegblasen oder auff einmal sie alle zu tode schlagen.

Wenn wir doch auch also glaubten, so offt wir in not und gefahr leibes und lebens semen, wenn der Tod daher geschlichen keme oder wir in unser feinde hende fielen, das wir sprechen: Ich hab einen Gott, der mir zugesaget hat, er wolle mich nicht verlassen. Da ist sein wort, er wolle mich erretten und am leben erhalten, wenn ich das glaub, so sehe ich nicht auff die Feinde, auff den Tod, Schwert, Pestilenz, Hunger, Gefengnis oder was sonst die not ist, so mir zu handen kommt, sondern ich gehe hindurch. Und also müssen zu lebt die Feinde zu pulver und asschen werden und die Spies zu Strohalm gemacht werden, wie denn Pharaos mit alle seiner Kriegsrüstung für iren augen erseufft und verschwindet.

zu 20.21 Des Glaubens eigenschaft. *r*

zu 27 Vermanung zum Glauben *r*

Disce ergo, si hic effugerent mortem, cum ubique essent cincti, seito Christum adiuware certissime, er<sup>1</sup> must alles zu scheystern ghen, 'Celum et <sup>Luc. 21. 23</sup> terra transibunt'. Plus ergo tene de verbo meo, quam si totus mundus tibi adversaretur. Vide, an non magnum, quod verbum ab homine prolatum <sup>5</sup> tantam habet potentiam, non videtur, qui credit, sentit.

Et tanta res est fides, quantum fuit miraeulum illud factum in mari. An non magnum dicere posse hominem: Nihil euro, si totus mundus me invaderet, sein gwalt und art fidei zu erkennen, praedicandum est per totam vitam. Vides ubique verbum dei et glauben bei einander sthe. 'Credenti <sup>Marc. 9. 23</sup>

<sup>3</sup> transibunt] trans

<sup>1)</sup> = eher

10 Wer aber nicht giebet, mit dem kan Gott kein Mirakel noch Wunderzeichen thun, sondern sie müssen untergehen und können dem tode nicht entlaßsen. Aber die da Gott vertrawen, die werden errettet, solte ehe himel und Erden vergehen, denn er hats also verheissen und gesagt: Wirst du gieben, so sol dir geholßen werden. Sein Wort gilt im mehr, denn himel und <sup>15</sup> Erden, denn er hat mit seinem Wort alles erschaffen, darumb so wil er auch, man sol seinem Wort und verheißungen mehr gieben. Wenn gleich alle Welt, der himel, Erden und alle Stern wider dich weren und als deine feinde sich erzeigeten, doch soltest du meinem Wort vertrawen, denn ist seine mündliche stimme nicht also mechtig, das sie könnte hinweg reissen <sup>20</sup> den himel und auch die berge? Man sihets wol nicht, aber wer es giebet, der hats.

Der Glaube ist ein recht Mirakel, der macht in einem Menschen, der sonst eine schwache arme Creatur ist, einen solchen grossen mut, das er dadurch also stolz wird, das er sagen kan: So alle Teufel auss mich sielen, ja alle Könige, Kaiser, himel und Erden wider mich waren, dennoch giebe ich und weis, das ich werde erhalten werden. Der Glaube ist ein gros ding, man kan seine macht, krafft, stercke und gewalt nimmermehr gnug verstehen.

Derwegen ist dieses Exempel des Glaubens gar herrlich, es hat das <sup>30</sup> Göttliche Wort und der Glaube grosse krafft, so ist dem Glauben nichts unmöglich noch zu schweer oder zu bitter, der Glaube ist ein gros herrlich werk, wer giebet, der ist ein Herr, und ob er gleich stirbet, so mus er doch wider

zu 10 Unglaubens scheldigkeit und Einbuße r zu 14 Psal. 125. r 18 denn Alt Leipzig Walch Erl] dem Eisl zu 22 Mirakel über alle Mirakel. r zu 29 Vermöge des Glaubens. Marc. 9. r

omnia possibilia' i. e. fides est omnipotens. Qui credit, dominus est: si moritur, vorat mortem, si ignominia laborat, est honorificus. Summa Summarum: est filius dei. Si experiremur, hie disceceremus nos invari fide in  
 Lue. 21, 33 omnibus et hoc quod Christus dicit 'Celum et terra'.

Vides populum Israel se non defendere suis armis, habebant quidem, manus, ratio nihil valuit, si iejunasset, elitiis inditi fuissent, nihil. Sed quod dixit dens: Ego sum dens tuus &c. Hoc verbum non opus et hoc verbum hilft, in hoc herent verbum.

Virga percutit: cur non aliud instrumentum accipit? nihil aliud est

leben. Ist einer arm, so muß er doch reich sein, Ist einer krank, so muß er doch wider gesund werden, wenn man durch den Glauben also den Kranke geschniret hat, so gehtet das Turwerk fort. Aber wir uben den Glauben nicht und erkennen noch lernen nicht, daß Gott uns in allen noten helfen könne, Item, daß der Glaube sterker sey denn Himmel und Erden oder alle Creaturen.  
 Lue. 21, 23 Denn Gott spricht selber: Himmel und Erden müssen vergehen, Aber sein Wort das verge nicht.

Aloso sihet man alhie ausdrücklich und eigentlich, daß die Kinder Israels durch ire Kriegsrüstung ihnen selbs nicht geholfen, wiewol sie Schwert und andere rüstung auch gehabt haben, Denn die faust oder Menschliche vernunft kan alhie nicht helfen, das wasser im roten Meer kan man nicht ausgiessen, so kan man die hohen Berge auch nicht zumalmen oder zuschmettern, ob sie gleich ewiglich gefastet hetten. Aber es ist kein andere hilfse alhie denn Gottes wort und verheißung, das Gott spricht: Ich bin bei dir, Ich wil dein Gott sein. Dass wort ist nicht unser werck. Item das er zu Moſe saget: Recke deine hand aus über das Meer, das das wasser herfallen über die Egypter, über ire Wagen und Renter. Diesem wort sollen sie alleine folgen und anhangen, und wir auch zu im als zu dem rechten Asyllo zuflucht und trost haben.

Es ist der Vernunft ein lauter scherz und spot, das Moſes mit dem Stabe ins Meer schlägt und das Meer sich fürchtet und von einander lefft und steht auf beiden Seiten als ein Mau, Gleich als neme Moſes ein Löffel oder ein Schuppen und wolte das Wasser ausschepfen, so es doch die ganze Welt nicht könnte ausschepfen. Aber das ist es, das Gott spricht: Ich wil euch erretten. So spricht Moſes und die Kinder von Israels: das gleubten wir, lieber Herr, und saget Moſes denn ferner: Wolan, Meer, thue dich auf, Also dringet der Glaube hindurch und teilet die wasser und das Meer von

zu 15 Lue. 21, r zu 17 G. Worts und zusagungen, Nachdruck und durchbrechen r zu 29 Vernunft, Spot und Gelechter. r

quam fides quae urget mare von einander et patet illis tanquam lapidei muri.  
Hae historiae seribuntur, ut fidem disceeremus ex eis.

Ubi pertransierunt, Pharao stetit: egrediuntur illi et nos sequemur, et dum sunt in medio, dieit deus: schlag ins meer <sup>z</sup>.

<sup>5</sup> Cur hic non stetit tum potens rex, eur non pracepit mari? Et textus dieit, das sie sic<sup>1</sup> gemuhet hat. Deus hat ein wetter lassen kommen, wind und braussen et terruit eos, ut diceerent: fugiamus. Oportet fern die sein gewesen, quod ne unus quidem effingerit.

Sie, inquit Moses, potest defendere summum populum. Si Pharao habnisset <sup>10</sup> fidem, tum mansissent muri. Haec potest deus: ex aqua facit lapidem, ex

<sup>2</sup> Hae] Hac      <sup>10</sup> potest] potests

<sup>1)</sup> = sic

\*

einander. Daher sollen wir auch lernen glauben und diese schöne trostliche Exempel nicht verachten.

Da nun die Kinder von Israel herdurch sind, gedenket der unsinnige törichte und verrückte Pharaos: Ich wil auch hindurch, deun ex sihet nicht, das ein Mirakel und Wunderwerk Gottes ist, sondern ist verblendet und verstockt, saget in seinem herzen: wir sind auch from, wir wollen hindurch gehen gleich als die Kinder von Israel. Und sind doch verzweifelte böse Buben, so Gottes Volk verfolgen und gedenken, mit wollen sie erst recht mit ihnen handeln und sie plagen. Aber da Pharaos und die Egypter eine tagereise hinein kommen <sup>15</sup> ins Meer und die Kinder von Israel hindurch sind, so spricht Gott zu Moysi: Schlage ins Meer, Denn füllst das wasser (so als Männer auf beiden seiten stand) wider ineinander.

Ey, hat sich denn der mechtige König Pharaos nicht gewehret? Die Reder fließen von den Wegen hinweg und schwimmet alle seine macht im roten Meer, denn Gott hat ein Wetter, ein Wind, Brausen, Schrecken und Flucht unter sie kome lassen, das sie schreien: O last uns flühen, nu ist zeit flühens, aber sie waren zu weit ins Loch kome und steckten alle mit einander im wasser, etliche hundert tausent Man, da plumpt das wasser gar zusammen, und müssen alle ersaußen, das nicht einer davon kome were.

<sup>20</sup> Also kan Gott sein Volk erretten und ihnen helfen, wenn Pharaos den Glauben hette gehabt, so werden die Wassermannen auch stehen blieben, aber da er nicht den Glauben hat, so werden die Stein wider zu wasser, der Glaube macht aus wasser eitel Steine, auch aus schwer machen er Wasser und aus

zu 13 Pharaons untergang. r zu 23 Gott der Tyrannen und Gottlosen Richter. Joh. 8. Ps. 61. r zu 30 Was Pharaonem mit den seinen erseufset. r

esurie eſſen, habet mortem et vitam in manu, Et deus haec fecit, ut sciremus omnipotentem et fides firma esſet et non dubitans.

15

25. März 1525

## Annunciationis Mariae.

Andivimus magnum miraculum, quod fecit dominus cum populo, quando transduxit eum et submersit Pharaonem et populum eius, quod ideo factum, <sup>5</sup>

---

*4 Andivimus]* A.

waffer kann er Feuer zurichten, und Gott macht's, wie derjenige will, so da  
 Ps. 145, 19 gedenbet, Wie der Psalm auch saget: Deus facit voluntatem timentium se, Er  
 thut den willen derer, die ihnen fürchten. Das will Gott von im wissen lassen,  
 und solchs sollen wir uns zu inne verſehen, das er den Glaubigen helfen will.  
 Darumb hat er diese Wunderwerck gethan, das wir auch lernen gedenben und  
 Gef. 30, 15 Gottes hülffe erwarten, Wie denn im Propheten Eſaiā am 30. Capit. Gott  
 uns zum Glauben und Hoffnung der Göttlichen hülffe vermanet, da er spricht:  
 'In Kille sein und Hoffnung werdet ihr stark sein'. Wie althie Moſes auch spricht:  
 Furchtet euch nicht, stehet fest und sehet zu, was fur ein Heil der Herr hent an euch  
 thun wird.

15

[Hier folgt Eisl 356<sup>b</sup>—360<sup>b</sup> der Schluss der Auslegung des 14. Capitels und die sich anschliessende Deutung dieser Geschichte. Beides hat Römers Nachschrift erst an späterer Stelle, wir bringen es daher erst weiter unten S. 264, 31—277, 4.]

## Das Fünfzehnte Capitel.

15, 1 Da sang Moſe und die Kinder Israël dieses Lied dem Herrn und sprachen:

Ich wil dem HERRN singen, denn er hat eine herrliche That gethan, Ross und Wagen hat er ins Meer gestürzt. <sup>20</sup>

Wir haben nehest gehöret von einem großen Mirakel und Wunderwerck, jo Gott an dem Volck Israël gethan, da er sie durchs rote Meer gefüret und den König Pharaos mit seinem Kriegsvolk darinnen ersenkt hat. Welches ein sonderliche Wunderthat und erschrecklich werd Gottes ist gewesen und darumb

ut populus in eum crederet, et ideo scriptum, ut nos agnoseamus dei potentiam, quod possit helffen in media morte &c.

Vetus historia sed satis nova, qui potest uti recte. Viderunt mortnos in littore: fructus hic est, quod viderunt, quem deum habebant, quod timuerunt eum.

**C. XV.** de Cantico Mosi, quod fecit canticum et permisit canere. Videmus hunc morem antiquam ut talibus interentur homines cantilenis. Hoc exemplum imitatus David fecit ps. Item alii patres fecerunt cantica, quando dominus fecit eum eis miracula, und belli und recht, ut opera dei

3/4 mortnos] mos

4 hahebant] hab

7 homines cantilenis] hoies Cantiles

- 10 geschehen, auf das das Volk Israel an Gott glauben, im vertrauen und für solche unausprechliche große wolthat danken und dienen sollte, denn er sie dem Tode gleich aus dem Rachen und zeinen gerissen. Es ist aber solche Geschichte auch darumb beschrieben, das wir aus dieser wunderbarlichen That erkennen sollten, wer Gott were, nemlich der auch mitten im tote helffen könne.  
 15 Wie denn der 68. Psalm auch saget 'Wir haben einen Gott, der da hilft', vi 68, 21 und den Herrn Herrn, der vom Tode errettet', darumb so sol man im vertrauen, das er alle Sachen gut machen werde.

Dazu sollen wir dieser Historien recht gebrauchen, denn wie die Kinder von Israel haben vom Herrn hülffe bekommen, also wil er unser Nothelffer auch sein. Die Kinder Israel sehen die Egypter am ufer des Meeres alle tod und ersoffen, darumb so fürchtet das Volk den Herrn und glauben an ihn und von der zeit an erkennen sie, was sie für ein Gott haben, und lernen in fürchten und ime gehorsam sein. Solche andacht war bey den Kindern von Israel gros, wenn sie lang geblieben were, Aber sie weret nicht lenger denn ein Tanz und Hohemesse.

Nu folget Mosi und der Kinder Israel Freudenlied oder Lobgesang, da sie Gott für diese große wolthat danken, welchen Psalm man in Israel her nach für und für alle jar gesungen hat. Denn es ist die weise und gebrauch gewesen, das man von Gottes Wunderwerk gesungen oder, wie man pflegt 30 zu sagen, ein Spiel angerichtet hat, davon man singen und sagen sollt. Denn Gott handelt also mit uns, das wir beide ohren voll haben und überall ursach und anreizung gnug, in zu preisen, loben und ehren. Des haben wir alhie an Mose ein Exempel, welchem David auch hat nachgefolget und viel herrlicher Psalmen und Geseng gemacht. Darnach haben andere Veter auch 35 so gethan, wenn Gott ein sonderlich Wunder an inen beweisete, Als wenn

zu 12—14 Nutz und brauch des Mirakels. r zu 20 Rom. 15. r zu 24  r zu 26 Deo gratias der Israeli: r zu 34 Davids Psalmen. r

et praedicentur et eantentur, ut totius mundi aures plenae sint eius mirabilibus. Ibi nihil vides, de quo gloriari possint, quia erant verzagt, ergo referunt omnia deo accepta.

- 15, 1 ‘Cantemus’ letabunda verba, quae erumpunt ex corde.

‘Herlich’: er hat ein stück beweist, das hoffertig ist, habuit ein sig der trefflich und gross ist, quia submersit sessorem, quod nos non potimus facere.

- 15, 2 ‘Dominus fortitudo’: sehn verba, das liest ist, qui ita dicere potest, oportet aliter adfetus sit quam nos. Quomodo deus est fortitudo mea? In

irgends eine redliche Schlacht geschehen ist und Gott sieg gegeben, das man 10 darnach davon gesungen hat, und das ist billich, das man Gottes werck treibe mit predigen und singen, das aller welt ohren davon voll werden.

- 15, 1 Ich wil dem Herrn singen.

Das ist die Sunima dieses Psalms, das Moses und das Volk wollen Gott singen und loben, Es sol ein Lobpsalm sein, da sie singen und sagen 15 wollen von Gottes allmacht, ernst, gewalt und auch von seiner gnade und güt, das er ein Wunderwerk an in gethan hat. Irer Person halben haben sie kein Lied zu singen, denn es ist nichts in dieser that, davon sie sich rhümen sondern sie sind erschrocken und gleich halb tod gewesen von wegen der grauñamen leibs und lebeis gefahr, in welcher sie waren, als die ikt 20 sôlten ins Grab gelegt werden. Das aber etwas gutz geschehen ist, haben sie unserm Herr Gott zu danken, dem singen sie auch preis und lob dafür und danken ime.

Darumb sind dis eitel fröliche wort, die aus dem herzen heraußser brechen, welches Gott erkant hat und wil in mi preisen und loben, denn es ist ein gros rhümlich werck gewesen und darff sich diese that wol sehen lassen und an tag kommen. Gott hat ein Meisterstück alhie beweiset, es ist ein kostlicher hochtrefflicher und grosser sieg gewesen, das die Egypter im roten Meer ersenfft sind, daran mag man Gottes gewalt und macht wider seine Feinde spüren und sehen.

- 15, 2 Der Herr ist meine sterck und Lobgesang etc.

Wir kondens nicht thum, die sechs mal hundert tausent Man weren so stark nicht gewesen, Pharaonem mit seiner Kriegsmacht zu tilgen etc. Wer nu zu Gott also sagen kan: Du bist meine Stercke, derselbige ist anders gerüstet

---

zu 10–12 Der Heiligen Te Deum laudamus. r zu 14 Materia dieses Gesangs. r  
zu 24/25 Ursprung rechtfässenes lobes. r zu 32 Stercke und allmacht Gottes. r

his rebus, die got betreffen, oportet diffidere me in omnibus, quia est in omnibus omnia. Dant ergo ei honorem, quod ipse vicit hostes, et magnum, quod eorū humanum dicat: deus est fortitudo, et tantum est: ego sum omnipotens, troz der mir thū. Si illa mea est, quae fortitudo mili nocebit?  
 5 quanquam ego nihil sum et imbecillus sum, tamen habeo tantam fortitudinem, ut omnia subiiciam, quae non sunt dens. Et hoc experientiae docuerunt. Quia erant verzagt, diebant 'nonne erant sepulchra in Aegypto?' sed in ista <sup>2. Moje 14, 11</sup> fiducia et zuversicht perentint Pharaonem et omnia. Diseat quisque hanc cantilenam und halt den rehnt.

10 'Lobſang' i. e. Rhum, de nullo possum gloriari nisi de eo. 15, 2

I betreten

denn wir faule Tropfen sind. Wie wird aber Gott unsere Sterke? In den sachen, die Gott antreffen, und nicht allein in diesen, sondern in allen dingen müssen wir verzweifeln an uns, das wir nichts vermögen. Also geben sie im die ehre und bekennen, das sie keine sterke noch kraft gehabt, und was 15 geschehen sey, das sey durch seine macht und gewalt aus gericht, es sey nicht ir werk, sondern Gottes gnade und segen, Er sey der rechte Kriegsman, der ire feinde gestürzet hab.

Dieses ist ein hochmütiger troz, das man also sagen kan 'Der Herr ist meine sterke'. Und haben die wort ir gar viel gesungen, aber wenig verstanden. Sie wollen aber sagen: dieses ist Gottes werk, troz sey jeder-  
 20 man geboten, der uns ein leid thne oder ein herlin krümme. Wenn demnach Gott meine sterke und krafft ist, welches sterke wird mir doch können etwas abbrechen? Denn ich kan sprechen: Ob ich gleich ein armes Würmlin bin, so habe ich doch Gottes sterke bey mir. Item: Ob ich gleich nichts bin und auff Erden  
 25 schwach und frank und so mat, das ich auch nicht den Fliegen wehren koundte, so mich stechen, dennoch so bin ich stark, denn Gott ist meine sterke. Das haben die Kinder von Israel aus der erfahrung lernen müssen, das sie an ihnen verzweifeln und sagen: Wir wissen nirgends mit die Egypter zu schlagen denn mit dem glauben und vertrauen auff Gott. Und in diesem vertrauen fasse  
 30 ich in mich Gottes sterke, und Gottes sterke fasset mich darnach in sich, sünd- mal Gott diejenigen nicht verlesset, die auff in vertrauen.

Mein Lobgesang. 15, 2

Das ist: mein rhum. Als wolt er sagen: Ich weiß nichts zu preisen,  
 rhümen und zu singen denn von dem.

zu 14 N. S. r zu 18 Geistreicher troz auff Gottes sterke. r zu 23/24 Rom. 8.  
 Psal. 22. Esa. 41. r zu 28—30 Die gewisseste Rüstung und Wehre. r

'Victoria' sīg, non heil, in illa victoria est dominus meū sīg, mich macht er mutig per meā fiduciam in se, et facit, ut vineam, et hoc est je geredt de fortitudine contra diabolum. Utinam et nos discamus, ut in periculis et morte dieamus diabolo, mundo: fortitudinem habeo quae maior est te. Magnum opus habeo per deum et deus per hominem operatur et quod in tantilla creatura hoc opus faciat deus. Hic nihil est liberum arbitrium, quia filii Israel nec gladio nee aliis submerserunt Pharaonem, sed verbo. Fides est potentia dei, dringt durch, leyt nit naſt.

15, 2 'Ich wil in ziren': prae multo gaudio spiritus faciunt multa verba et de una re multiplicitate loquuntur, os abundat, quando eor gaudio plenum. Es leſt ſich ſein reden, quando eor plenum, quia eor docet os: das iſt mein got, ich wil bei im bleiben und ziren.

3 diabolum] deum

5 Magnum opus] Mag op

8 dringt

9 spiritus] s

## 15, 2 Und iſt mein Heil.

Mein Sieg, mein Heil in dieser ſache mit dem Könige Pharaone. Mein Heil, ſo den Feind überwältigt, der mich ſek machet durch das vertrauen anſt ſich und tilget den Feind. Das iſt gesaget von der gewalt, die da ſichtet wider Not und Tod, Wolt Gott, das wir diesen Berſs auch treffen könnten, wenn wir unterligen, das wir wider die Sinnde, den Tod und Teufel und ſouſt alles, was uns bey wil und zuſet, könnten ſagen: Ich hab einen Sieg, Stercke und Heil, ſo gröſſer iſt denn du bist, Trotz der mir ein leid thue. Also überwundet man den Tod und den Teufel und alles widerwertige, Das iſt ein gröſſes, das ein armer schwacher Mensch ſület, er habe eine ſolche stercke bey ſich, das er auch den Tod und Teufel überwinden möge. Die Israeliter haben mit dem Schwert Pharaonem in das Meer nicht geſtrikt und erſeuſt, Sondern dieweil ſie an Gott hingen durch den Glauben und vertrauen ires herzens. Darumb ſo iſt der Glaube ein Göttliche Stercke, ein Göttlich werk und ding etc.

15, 2 Das iſt mein Gott, ich wil in preisen, Er iſt meines Vaters Gott.

Für gröſſer ſrewde des Geiſtes, ſo die Christen aus den werken Gottes haben, reden ſie von einerley ding anſt mancherley weife, da leuſt der Mund gar über mit ausbündigen ſonderlichen worten, wenn das herz voller freuden iſt und ein ding wol bedacht hat, denn folget drauß, das der mund viet davon redet. Denn das herz ſeret den mund, das er ſpricht: Alhie iſt Gott, an den ich mich mit dem Glauben halte, bey dem wil ich bleiben.

zu 14 Göttlich Heil r  
Matth. 12. r

zu 30 Himmeliche oder Geiſtliche wohredenheit r

zu 34

Quidam hue i. e. edificabo ei templum. Ibi vocabulum Hebraicum das mecht wol ein hütten heißen, spetiosa descriptio, alii tabernaculum. Sed hic ziren. Ipsi non edificearunt tabernaculum, nisi praecepit.

I. e. meus est deus et omnium maiorum meorum. Iam videmus eum esse qui locutus cum Abraham, Isaac et Iacob et promisit eis semen anetuum ut stellas et arenam ecce. Putavi me semen illorum patrum, sed non apparebat, cum eram in mari, sed post video me, verus dens est. Ergo erheben wil ich in i. e. vil von im halten. Multa nomina habent Hebrei, quibus dei laudem exprimunt et hic est cultus dei.

10 Quomodo potest zirdt werden et effterri, tamen est elatior sole et super-

1 vocabulum Hebraicum] voca Heb 2 descriptio] descri 5 Iacob fehlt zu 6 über semen steht pop zu 8 über wil bis halten steht hochlich loben preisen heb. erheben

### Ich wil in erheben.

15, 2

Das ist: ich wil in zieren. Eins teils habens gedenket, als wolt er im ein kostlichen Tempel bauen, Also legens die Juden aus, als wolt er Gott eine Hütten, das ist eine Wohnung zurichten, da Gott nahe bey ihnen were. Aber das wortlin Erheben heist hic zieren, schmücken, denn die Juden haben Gott den Tabernakel oder die Hütten nicht ehe gebawet, Gott wolt es denn von ihnen haben und hieß es sie, wie ers hernach den David hieß, das sein Son Salomo sollte den Tempel bauen.

### Er ist meines Vaters Gott.

15, 2

Als solt er sagen: Er ist mein Gott und meiner Vater Gott, ja wir meinen allein diesen Gott, der mit unseren Vatern Abraham, Isaiae und Jacob geredet und ihnen sich offenbaret hat und verheißen irem samen und Nachkommen, er wolt sie nicht verlassen, sondern sie mehrten als den Sand am Meer und als die Stern am Himmel. Aber wir gedachten, das wir arm waren und steckten dem Tod und Teufel im halse, meineten, wir hetten keinen Gott, aber nu, weil wir hindmich sind durch das rote Meer, so haben wir seine stercke erfahren. Da wil Moses sagen: Das möchte der Gott sein, der mit meinen Vatern geredet hat und ihnen verheißung gegeben, das er ihre Kinder aus dem Diensthause Egypten führen wolte, und das hat er nu mit der that redlich beweiset, darumb wil ich in hoch preisen und erheben. Von diesem erheben wie singet Maria auch in irem Lobgesang 'Meine Seele erhebt den Herrn'. Moses macht's wunderlich, er gibt Gott viel Namen, damit er in wil preisen, hoch loben, welchs denn die Hebrei heißen erheben.

Das sind die rechten werk, die Gott gefallen, damit wir Gott ehren, schmücken, zieren und schön machen, das er schöner wird denn die Sonne ist,

zu 12 Gott erheben r zu 18 2. Reg. 12. r zu 21 Der alte Gott. r zu 34  
Gottgefälliger schmud. Psal. 104. r

rior. Siren deum est ore praedicare eius misericordiam, gratiam, quia hominibus est incognitus et stindet vor in et plus valet Satan. Tum autem wirt er ziret, quando lans eius divulgatur inter homines, ut ament, quem prius oderunt. Non eurat aurum nec argentum, sed oris confessionem vult, ut corda aliter adseeta fiant.

Moses se hic ostendit magistrum eloquentem qui supra elinguem se dixit. Alii ornant eum, quando edificant templa et imagines decorant nihili ornatus, sed quando fidis eius bonitate, misericordia, gratia eius ornatus est, ut bona fama plus decorat bonum virum, quam divitiae, zucht mulierem.

<sup>5</sup>  
Spc. Sal. Quando mulier formosa est sine zucht, est tanquam sus in nare Sol. Quando 10  
11, 22

1 gratiam] g      7 ornat      8 gratia] g      9 bonum] b

und gegen im sonst nichts schön ist. Er darfßt zwar nicht, daß man in erhebe, denn er sitzet über alle Himmel, im Thron seiner Herrlichkeit. Aber wenn ich mit meiner Predigt und mit meinem loben in anschreie und von im predige, wie ein Mechtiger und Feiner Gott er sey, als demu wird er erhalten und bekant gemacht. Sonst ist Gott unbekant bey den Menschen, er taug nichts bey ihnen und stindet bey ihnen, Darumb wenn er erhalten und geziert wird, das durch meinen mund, meine Predigt und bekentnis sein lob unter die leute kommt, das der Gott, so zuvor stand, nu heilig gepredigt und gehalten wird, deun ists der schönste Keranz, den man im kau aussiezen, und der hübschte Rock, den man im mag anzihen, ja das hübschte hans, so man 20 Gott haben mag. Dieser mund richtet viel aus, wenn ich Gott also schmücke, das die Leute viel von im halten, das er den Leuten ins herz kommt und keinen andern bösen gedanken von Gott frigen oder aus eingeben des bösen Geists in verdecktig halten.

Ahhie ist Moses ein Meister zu reden und da stammert er nicht, wie wir sonst droben gehört haben. Andere Narren mögen immer hinsparen, die im wollen Tempel bauen, Bilder aussrichten und schöne kleider schenden, Aber das ist der rechte schmuck, wenn er in seiner weisheit erkant wird, das man viel von im helt, als das Gott getrew, warhaftig, allmechting, gerecht und weise sey, das ist ein schöner schmuck. Wie man sonst von einem Menschen sagt: das ist ein erbar Man, deun er führet ein from redlich leben. Und im Sprichwort sagt man, das zucht ein Weibesbild mehr ziert denn alle Kleider.

<sup>25</sup>  
Spc. Sal. Davon Salomon auch sagt im Buch der Sprüche Ein unzüchtig Weib, das schöne gepudert ist, die ist nicht anders denn wie eine Saw, die ein golden Rind in der Hasen hat. Aber welch Weib züchtig und redlich ist, die hat den höchsten 35

zu 13/14 Ezech. 3. r      zu 16 N. S. r      zu 17/18 Bekentnis. Psal. 145. r      zu 22/23  
Jacob. 3. Psal. 34. r      zu 26/27 Gott, miszellige unrehe. r      zu 32 Menschen zierde. r  
zu 33 Cap. 11. r

est züchtig, habet verum ornatum. Si meretrici induas aurum, est meretrix.  
Si probae feminae saccum, proba est.

Non opus habet deus ut ieumem, edificem, hue eurram. Ego possum  
per hoc deeorari, non ille, sed per opfer laudis, ut alii multum de eo halten,  
5 et haec dicunt omnes prophetae et psalmi ubique.

Iam iterum utitur superfluis verbis. Verus est miles, id mehn, der 15, 3  
than frigen. Stultus esset, qui iam fideret armis. Si vis militare, vide, quis  
verus sit bellator. Ubi felieiter vis bellare, oportet deum inspicias. 'Domini-  
nus potens in proelio' David. Populus exivit sechz mal 2e.

10 Stultus fuit Pharao qui se opposuit tantae turbae, vix in 8 diebus tot

5 prophetae] p psalmi] ps

schmuck. Denn ob wol eine Hure mit eitel Perlen und Edelstein von den  
fussolen an bis auff das Heubt geschmückt were, so ist sie dennoch eine Hure,  
da dagegen ein ander Weib in einem Kittel, das from und züchtig ist, all  
iren Hurnschmuck überwieget und versteslet.

15 Davon, spricht Moses, wil ich predigen, das sol mein werck sein. Man  
kan Gott kein wolgefälliger werck thun denn von im predigen und in loben,  
Du darfst im nicht fasten, kirchen batzen oder dich zu tote martern. Damit  
kan ich geschmückt und schön gemacht werden, Aber Gottes schmuck ist, wenn  
20 ich das Lobopffer gebe, das ich von im predige und unter die leute bringe  
und seine macht und stercke bekant mache, das sol ich thun, das heist recht  
erheben.

Der Herr ist der rechte Kriegsman, HERR ist sein Name. 15, 3

Ich meine, der könne kriegen, wie nerrisch thut doch derjenige, so auf  
harnisch, spieß, schwert und buchsen seinen trost setzet und auff Festung sich  
25 verlesset, dadurch ehre und rhum suchet? Wilt du Kriege führen, so suche den  
rechten willlichen krieg, der mit gutem gewissen geschiert. Andere leut kriegen  
gleich wie die Sewe mit den Hunden, Gott ist alleine der mechtige Herr, der  
da glück und sieg in kriegen gibt, wie in Psalm gesaget wird: Qui dat salutem vi. 144, 10  
Regibus. Er hat besohlen den Kindern von Israel, das sie mit geharnischter  
30 gewapneter hand solten auszihen aus Egypten, wie sie denn sechz mal hundert  
tausent streitbarer Man haben, Nu ist die macht und gewalt der Egypter  
auch gros, welche sich alle wider den Kriegshaussen der Kinder von Israel  
legen, Aber was geschickt? Die Kriegsrüstung der Egypter wird in einem  
huy alle vertilget.

35 Die Israeler hetten in acht tagen nicht so viel Kelber (wenn sie auch  
gleich waren gebunden gewesen) schlachten und würgen können als der Egypter

zu 17/18 Gottes wort führen und fürtragen. r

zu 23/24 Der Kriegsleut torheit.

1. Samue. 17. r zu 26 ~~████████~~ r zu 28 Psal. 144. r zu 33/34 Göttliche Kriegshat. r

vitulos occideret. Adeo potens fuit rex, ut se opponeret populo et hunc populum exuscitat dens, ut ipse sit bellator, ex weiss zu treffen, stoss sie mit eim haussen ins nher.

Dem sol man trauen: Iam multis verbis indicat, wie die schlacht ist zugangen. Es wher zurbarmen, wenß caro et sanguis videre sol, wie sein manig man hat ex beh im gehabt, quibus sisus est Pharaeo et vorare putavit mundum: so darzu tham, submerguntur.<sup>5</sup>

Si tantam haberemus fidem ut illi, securi essemus ab omnibus, Satana,  
¶. 27, 1 Turea. 'Dominus illuminatio mea et salus mea' ps. Sie haben sein da von thonnen reden. Si essem bellator, velim libenter talem habere fidem et plus <sup>10</sup> vineere velim, non ego, sed ego per illum.

7 tham} than

gewapneter Kriegsleut alhic umbgebracht werden. Denn es ist gar ein gewaltiger König gewesen, der sich alhic wider dis Volk gelegt hat, Aber Gott erreget und bringet in darumb zu felde, das bewiesen werde, Er sey ein rechter Kriegsman, der weis wol, wo er den geharnischten treffen solle. Wenn das stundlin kommt, so stossst ers alles über einen haussen, das nicht einer über bleibet von denen, die sich wider in oder seine Kirche gesetzet und aufgelehnet haben, Solchs beweiset mechtiglich diese that am Pharaeo und viel viel andere Geschicht mehr bezengens.<sup>15</sup>

Diesem Herrn sol man vertrauen, der eine solche gewalt hat, und wer <sup>20</sup> wollt an ihm zweifeln? Moses breitet diese Schlacht mit vielen langen worten aus und saget, wie es zugangen sey. Zwar es ist nicht kinderspiel gewesen, das man hat sehen sollen, das Pharaeo so viel schöner herrlicher leute mit im gehabt, so viel Fürsten, Herrn und weise thetige streitbare leute und Hellen, damit er gedenkt wol die ganze welt zu fressen, Aber da es zum <sup>25</sup> treffen kommt, so gehen sie alle unter und versinken wie bley im wasser, müssen erhaussen, auf das man sehe, Gott sey der rechte Kriegsman.

Dieses thet Gott noch heutiges tages, wenn wir einen rechten Glauben  
¶. 25, 2 hetten, Stunde ein König auff, wie im Psalm gesagt wird, so sprech ich: Gott, auf dich wil ich vertrauen. Wollen sie denn mein fleisch umbgeben und tödten, so müssen sie mir nicht schaden, denn ich wil mehr auf Gott vertrauen denn auf meine sterke und vermögen, denn prechtig und mechtig ist seine hand. Moses sagt alhic: Du bist mein heil und sterke, du, du hasts gethan. Wie rhinnen sich doch alhic die Kinder von Israel, sie geben den Egyptern schuld, das sie wider Gott gehan haben und wider Gott gesuchten und gestritten haben.<sup>30</sup>

zu 13—15 An grossen Herrn erklieget Gott grosse ehre. r zu 24/25 Pharaonisch Heer und beystand. r zu 29 Esa. 50, r zu 30 Psal. 3, r zu 31—33 Egypfer und aller Gotlosen habsablauffung. Acto. 9, r

**‘Stoppein.’** Vide, quomodo glorientur se, reos faciunt Aegyptios,<sup>15, 7</sup> quod contra eum pugnarunt. Magnum est, quod quis dicere possit, si impetratur, quod deo fiat. Sieut supra: Ego imbeillis, tu mea fortitudo ic. si hanc gloriationem habeo, quis mihi se opponet? quia in tentatione videtur tum adiutorium dei. Sinit nos imbeilles esse et tamen nobiscum est, so trost der teuffel her ein et mundus et volunt vorare sine iure, tum eapiuntur hamo, Sieut pisces. Ita Pharao putavit se certo populum consequentum.

**‘Dein widerwärtigen’:** quia tuus sunt populus et fidem habeo in<sup>15, 7</sup> te. Sie et nobis canendum in necessitate: Domine, papa vult me edere, sed habeo tuam promissionem, ergo mihi adsistes et mea tentatio est tua.

**‘Stipulam.’** Sieut stipula wheret sich contra ignem, Sie si potestas contra te se erigat. Trozig et hochmutig wort ex spiritu procedentia.

8 widerwärtigen] wider      9 papa] p

So sollten wir auch lernen und uns dazu gewehnen Gott die sache anheim zugeben, das man sagete: Man hat nicht wider mich, sondern wider dich, Gott, gestritten, Ich bin deine schwachheit, du bist meine sterke, Ich bin eitel Sünde, du lauter Gerechtigkeit, Ich bin dein unflat, du bist mein zierd und schmuck, da würd es wol besser umb uns stehen. Der Teufel führet uns wol für schwach, krafftlos und mat an, aber wens zum treffen gehet, so spricht Gott: Ich bin albie. Denn gehetz gleich wie mit einem armen Würmlin, das an einem Fischangel klebt, welches der Fisch wil fressen und verzeren, aber er wird drüber gefangen. Also lefft uns Gott auch schwach sein und ist dennoch bei uns mit seiner sterke und erhelt uns, denn trollen die feinde einher und wollen uns gar vertilgen und fressen, aber baldे liget sie zu boden, ob sie wol meinen, sie wollen uns auf einen bissen fressen, so feilets inen doch, denn Gottes sterke ist in unser schwachheit alda verborgen gelegen und überwindet alle gefährlichkeit.

Ich sol sagen zu Gott: ich bin dein knecht, dein Glaube und dein Wort ist in mir gewesen, und weil ich dein Wort gehabt habe, so wollen sie mich unterdrucken, aber sihe zu, wie sein sie sollen anlauffen, die da Gott wollen unterdrucken. Es sol inen gehen, wie es albie den Egyptern gehet, sie sind her und wollen mich fressen, wissen aber nicht, das sie dich, Gott, fressen wollen, das werden sie nicht hinaus führen, Gott geb, das wirs auch einmal also rhümen können.

Denn da du deinen grim ausliessest, verzeret er sie wie<sup>15, 7</sup> Stoppein.

In diesen worten erzelet Moses den grossen ernst Gottes gegen seine

zu 14/15 Der Christen Siegsvorteil Ps. 73. 79. 94. r      zu 17/18 Patiendo Ecclesia vincit. r      zu 20/21 Würmlin angel. Job 41. r      zu 27 Psalm 31. 116. 119. r

Prius putarunt Pharaonem ferrum et stahel et se stipulam, Sed iam vident se fidentes in deum sie esse fortes ut deum, et inimici erga eos sunt ut stipula erga ignem quae plus incendit ignem. Si hoc diceres Turcae vel Cesari. Prius hoc nescierunt. Iam autem corde abundante gadio ista videt.

Totus orbis fur ist ut pulvisenlus. Ergo mihi inde crescere debet animus, quando mihi adversantur adversarii, quia deum habeo protectorem in eius comparatione hostes nihil sunt. 5

---

7 comparatione] 9

feinde, wie die verfolger seiner Kirchen und Christen sollen also balde untergehen. Denn gleich als sich das Stro oder Stoppeln wider ein gros schwer und glut nicht aufthalten noch wehren kan, Also ists auch, wenn Menschen wider unsern Herrngott streiten und sechten. Es kündten hochmütiger und trotziger Wort nicht sein denn Moses und die Kinder von Israel alhie gebrauchen, da sie vom Pharaone und den Egyptern errettet sind, das sie sagen, Gottes zorn sei ein verzehrend schwer und Gottes feinde sind Stro oder Stoppeln.

Hie haben sie viel ein andern mut und sinn, auch ein andere junge und Sprache, denn sie zuvorn gehabt. Erstlich gedachten die Kinder von Israel, sie waren eitel Wasserblasen gegen Pharaone und den Egyptern. Aber nu sehen sie, das, wenn einer unserem Herrgott vertrawet, so müssen seine feinde sein als Stro und Stoppeln gegen einem schwer, da denn die Stoppeln einem schwer nicht schaden thun mögen, Sondern das schwer je lenger je grösser machen und zuletzt vom schwer verzeret, zu staub und asche gemacht werden. 15

Man könnte von der grossen gewalt Pharaonis und der Egypter nicht verechtlicher noch schimpfflicher reden denn alhie Moses und die Kinder von Israel thun, das sie diesen mechtigen gewaltigen prechtigen König, so viel Fürsten, den kern und das höchste vermögen seines ganzen Reichs Stoppeln und Stro heissen. Wenn iht einer den Römischen Kaiser, die Churfürsten und Fürsten, das ganze Reich Stoppeln nennete, würde man nicht sagen, er were toll und töricht? aber Moysi herz ist gar vol von Gottlicher hülffe und gewalt, deren er sich alhie frenet und Gott dasfür danket.

Das sol uns nu zum trost dienen, auff das alle dasjenige, so uns ansicht und beschweret, ob es wol ein schein hat, als sey es gros und wolle uns gar fressen und verschlingen, nicht erschrecke. Denn wenn wir mit dem Glauben solches ansehen und unser Schwachheit fühlen, auch die grosse macht unser Widersacher anschauen, so können wir doch Gottes sterke uns trostten und der Widersacher macht und gewalt verachten, Denn sie sind gegen Gott 30  
35

---

zu 9/10 Ströben und Stoppelkrieger. r zu 11 Esa. 40. 41. r 21 vezet zu 22  
Des H. geifis Nerliche und verdriesliche rede den Eisenfressern. r zu 30 Der Christen gewisser stand in ansehnung r

Mare latius ist von einander standen quam Wittenberg: quando ergo confluxit, quis putas strepitus fuerit, cum deciderit aqua? 'Durch den wind deines zorns', qui aperuit mare, concurrere fecit quoque.

'Inimicus': describit iam non solum, quomodo ipsi affecti fuerint homines, sed ut Israel eciam senserit, quia pro certo habebant se mortis esse filios. Ibi eytel krefft und siige, Illic amecht, quid facit deus? cum illis

1 Wittlenberg] Witten zu 2 melius r 5 homines über fuerint

gleich als Nichts. Da die Welt, der Himmel und Erden und alle Creaturen <sup>Ies. 40, 15</sup> sind gegen Gott gleich wie ein tropfflin Wassers gegen einem Eimer vol Wassers.

Dieses erkennet man aus firgenomener Historien, Da Moze zu verstehen gibt, wie nach irem Durchgang das Meer wider durch einander gefallen sey, gleich als wolt Himmel und Erden untergehen. Denn es ist das Wasser so weit von einander gestanden, weiter denn eine grosse Stadt lang oder breit ist, da es nu plötzlich wider zusammen schleget, wie meinst du, was es müs für ein prausen und geprassel gewesen sein? Es wird nicht anders gethan haben, denn als wolte alles über einen Klumpen fallen. Erfchriet doch einer vom prausen und rauschen eines Wassers, was folte denn alhie nicht geschehen sein? Zuvor hies Gott das Wasser stille stehen, wie Mozes alhie saget 'Durch dein blasen theten sich die Wasser auf und die Flut standen auf hanßen'. <sup>15, 8</sup> Geist und Wind heisset ein ding bey den Hebreern. Er lies einen Grim kommen oder er schnaubete einmal, da sahe ich deine krafft und gewalt, so alle die stercke und macht der Egypter (gleich als das fewer die Stoppeln verzeret) hat vertilget.

Moyses beschreibet nicht allein, wie sie gesinnet sind gewesen und wie sie sich gefület haben, das sie gar kleinmütig und verzagt gewesen, denn da sind hohe Berge, haben sie gedacht, wo sollen wir hin fliehen? Da ist nichts denn eitel tod für unsern augen, Sondern meldet auch der feinde sicherheit und rhum, da sie die Kinder Israel beschlossen haben, gleich als wenn man die Sewe zusammen in einem stall bringet, darumb schreien sie: Gewonnen, gewonnen, Und ist bey ihnen eitel krafft und stercke und gewisse hoffnung des Sieges. Dagegen der Israeliter hanße mus seuffzen und sagen: O wir sind des todes und alle verloren etc. Da leßt sich Gott nicht sehen mit seiner stercke und gewalt, sondern er ist in grosser schwäche bey den kindern von Israel, noch erhelt er sie und stircket den Pharaonem und bleiset den Kindern von Israel einen mut ein.

<sup>zu 7,8 Iesai. 40, r zu 12—15 Dienst und gehorsam der Creatur gegen iren schöpfer. r zu 24 Angst der Israeliter und Sicherheit der Egypter. r zu 29,30 Dauch zu vorm Sieg. r</sup>

habitat. Solche trozig wort deberet loqui quisque Christianus. Nos ista non curamus, si fiducem sic, viderem, das ghen wird, wie es da sthet, Ut Ps. 73, 18 alleverantur, du hast sic empor gehobt in ps. Es sehe sic<sup>1</sup> für, quod extollit, das wil er tieff stossen ut Pharaoni factum. Ubi putabant se in manu habere Israelitas, erat mortuus.

Es fürcht sich ergo, quem erigit: quem deiicit, gaudet, quia bedeut etwas gutz. Es ist sein art, ut destruat, quod est, et faciat, quod non est, quia creator est. Et hoc videmus in omnibus regnis, civitatibus. Quod desertum est et contemnitur ab omnibus, des nimmt er sich an, das thut kein mensch nee creatura.

<sup>1)</sup> = sich

Dieses sind treffliche Exempel und wort eines aufrichtigen Glaubens, das, wenn ein feind tobet, wütet und stolzieret und lässt sich dünken, der Himmel henge alles voller Geigen, du aber bist dagegen krafftlos und Onnachtig, das du denn schliessen und sagen konntest: Lieber Herrgott, du bist mein und ich bin dein. Und das ist Gottes werck, da hat er lust zu, wie auch der Psalm Ps. 73, 18 singet, das Gott etliche hoch erhebet, auf das er sie wider nüdrige und stürze, Luec. 1, 52 und die Jungfrau Maria singets auch in irem Lobgesange: Deposuit potentes de sede etc. Denn wenn ich auch ein ding hart widerwerffen wil, so hebe ichs hoch empor, aufs harte püsse sparet man hoch. Darumb hebet Gott die Feinde hoch, das sie hart fallen sollen. Also lies er den Pharaos und die Egypter auch hoch herfaren, gleich als hetten sie die Kinder von Israel gar in der Hand, aber wenn man zu sicher wird, so thut das Wasser seinen Schlung zu und frisst sie, da liegt denn Pharaos im roten Meer. Und Semacherib verleurt für Iherusalem sein Kriegsvolk. Antiochus der Thyrannische König kommt auch jemerklich umb in Persienland.

Daraus sollen wir lernen, das Gott ein solcher Man ist, wen er erhebt, mit dem steht es fehlich, was er aber sinken lässt, das bedeut etwas gutes. Das hoch heben ist schrecklich, denn er zerbrichts auch gerne und macht das draus, das es nicht war. Solches steht alleine dem schöpffer zu, das thut er, nemlich was hoch und gros ist, das stürzet er zu boden, und was nichts ist, das erhöhet er. Wie auch der Herr Christus selbs zu den Pharisäern sagt, Luec. 16, 15 Es sei für Gott ein gnewel, was für den Menschen hoch und gros ist. Darumb, wenn sie meinen, sie sind alles und stehen aufs festen beinen, so liegen sie zu boden. Widerumb was veracht und verworffen ist, des nimmt sich Gott an, das ist also unsers Herrgotts art und weis.

zu 11 Sonderliche Glaubenschrift. r zu 24/25 4. Reg. 19. 2. Mach. 6. r zu 26/27  
Gottes eigene sonderliche Ps. 113. Ecclesi. 3. r 30 fürzetz zu 32 Luec. 16. r zu 35  
Psal. 10. r

Plup hin ein, in uno momento omnis fiducia, confidentia, trok war<sup>15, 10</sup> da hin. Quis fecit? tuus ventus.

'Quis similis?' Plenus est spiritus verbis, ghet über ut vas p[re]a<sup>15, 11</sup> gaudio. 'Inter deos' v. d. plures dii sunt in terris. Mirum est, quod<sup>5</sup> admittit plures esse ut 1. Cor. 8. dicitur gewislich de teuffel, quia tantum<sup>1. Cor. 8, 4</sup> unus super omnes pios et impios. Sed ampt ist unterſchiden. Sieut unus tantum deus est, sic unus cultus vel modus colendi deum, qui hunc non habent, nec verum deum habet.

Permittit, ut unus populus pereutiatur per diabolum ab alio populo.<sup>10</sup> Ita diaboli fählashen und gewinnen ein fählacht, hilfft ein volck. Haec potest.

<sup>1</sup> fiducia] fid confidentia] confid

Nnd ſunken unter wie Bleij im mechtigen Waffer.

<sup>15, 10</sup>

Gleich als wenn man ein Bleij oder kloß ins Waffer wirfft, welches baldē zu grunde ſinkt. Also ſind in einem Huy die Egypter auch erſoffen, das in einem augenblick weder Man, Ross noch Wagen da ist und ſie auch<sup>15</sup> nicht mehr schwimmen noch einen ſinger regen können.

HERR, Wer ist dir gleich unter den Göttern?

<sup>15, 11</sup>

Der heilige Geiſt ist gar voller wörter, er gehet gar über mit rühmen, gleich wie ein Fass, darinnen ein Mōſt gieret, also ſcheunet Moses von ubriger freud und gedanken. Es ſind mancherley Götter auff Erden geweſen, aber<sup>20</sup> kein Gott hat ſo ein herrliche that gethan, als der rechte Gott. Gott verheuet und leſſt zu, das andere Götter auch auffgeworffen werden, Wie S. Paulus davon ſaget, das ſich die Teufel für Gott ausgeben und wollen<sup>1. Cor. 8, 4</sup> angebetet ſein, aber es ist nur ein einiger Gott über die bösen und über die Gottfurchtigen. Aber das ist der unterscheid, das der dienſt und ampt ungleich<sup>25</sup> ſind. Denn dieser wil auff eine ſolche weife, jener auff eine andere art Gott dienen und feilen alle Gottes. Gleich wie aber nur ein einiger Gott ist, also ist auch nur einerley weife, Gott zu dienen, Denn die andern wollen unferm Herrngott auch dienen, aber ſie dienen dem Teufel.

Darumb von wegen ſo mancherley Abgötterey, grauenauer ſünden und<sup>30</sup> miſhandelung, dazu der Teufel gar hortig, unverdroſſen und willig ist, verheuet Gott, das ein Volk das ander dempſſet und tilget, Denn der Satan ist der Welt Gott, er hat mancherley Engel, die im dienen, Also in diesem Capitel wird der König Pharao und ſeine Fürſten erſchlagen, aber Gott thutſ durch den Teufel. Wiewol die Gottloſen öſſt die fromen auch unter ſich<sup>35</sup> zwingen und eine fählacht gewinnen, denn der Satan hilfft und ſchützt zu weilen ſeine diener und volck auch, dieſe gewalt hat er wol, aber es ist nichts

zu 12-15 Repentinus interitus impiorum. 1. Theſſ. 5. r  
Deu. 4. r zu 22 1. Corinth. 8. r zu 29 Landverderbung. r

zu 19 20 Göttliche urkunde.  
zu 35/36 Teufels beifand r

Sed nihil, inquit, est erga nostrum deum. Nostrum coolum, quod videmus, habet alium prospectum, sed unum coolum super omnes<sup>1)</sup>.

Sic sunt multi domini. Sunt qui diabolos adorant. In Hispania est S. Jacobus diabolus, Rhonae Petrus. Et potest invare malis et bonis permittente deo. Sed tales dii nihil sunt *zc.*

*15, 11* ‘Brechtig’: und daß wirt lhein got erlangen. Plures, inquit, sunt dii, sed nullus sanctus, quia omnes schänden sich selber. Qui vere hunc habet, illum sanctificat et rursum sanctifieantur. Monachi quique suos diabolos sub nomine sanctorum adorantur. Sed populus huius dei est sanctus ut deus. Alii, inquit, sunt externe sancti, interne impuri.

<sup>1)</sup> Eisl hat diese Stelle falsch verstanden.

gegen der sterke des, so einen himel über den andern gebauet hat, darumb so ist er ein Gott über alle Götter, er hat einen Himmel über alle Himmel gebauet, wir heissen das einen Himmel, so weit wir in sehen, über diesen sichtbarn hat er andere Himmel mehr.

Allso ist nur ein Herr und Gott, obwol die menschen inen selbs andere Götter mehr trennen und errichten. In Hispania haben sie S. Jacob zum Patron, daselbst unter dem namen S. Jacob ehren und dienen sie dem Teufel. Zu Rom haben sie S. Peter, anderswo hat man S. Katarina, S. Barbara und Nicolaum als Nothelfer angerufen. Der Teufel ist ein Gott und Fürst der welt, darumb so ist er mechtig und gewaltig, er kan zu weilen helffen, und Gott verhengts also, denn Gottes Ratschlege sind wunderbarlich, darumb wil Moses sagen: es ist nichts mit den Stropothen und Göttern gegen dir, er bekent, das sie Götter heissen, aber er spricht: Wer ist dir gleich unter den Göttern? Der so hehr und heilig, schrecklich, loblich und wunderthetig sei.

Das ist gleich der Beschluss des ersten teils, da in diesem Lobpsalm Moses Gottes gewalt und ernst gegen die Verfolger und Feinde seines Worts gepreiset hat, da er wil sagen: Da ist keiner, es sind viel Götter anss erden, aber es ist keiner so trefflich in heiligkeit als du, denn alle andere Götter, die man erfunden und sich ausgeben, die schänden sich selbs, Aber wer diesen Gott ehret, der wird heilig und er heiligt auch Gott. Die Mönche haben S. Bernhardum, Benedictum und Franciscum geehret, aber dem Teufel unter dem namen der Heiligen gedienet und unter dieser heiligen namen nur schande angerichtet, aber dis Volk hat den rechten Gott und den rechten Geist, und wie Gott heilig ist, also gehen sie auch in heiligkeit. Andere Götter sind inwendig nusletig und nureine, es ist keiner so schrecklich, loblich und wunderthetig als du.

zu 13/14 Himmel. Psal. 115. r zu 16—19 Peptische Götter nach heidnischer Art. r  
 zu 17 daselbst zu 27/28 Göttlichs überwegen aller Nebengötter r zu 30/31 Mönchgott. r  
 zu 33 Grob. 19. r

'Extendisti dextram' i. e. erant sub celo, postea gingenſ zu boden<sup>15, 12</sup> und fielen auch in den abgrund der erden.

16

26. März 1525

## Dominica Letare.

'Domine quis similis tui in diis' r. Sequitur: 'Conduxisti<sup>15, 11, 13</sup> populum tuum ex misericordia'. Gratias agit et laudat deum pro beneficiis, quod non solum eduxit ex Aegypto, sed fuit ir geleitzman und gefürt bis ans rot wasser et per mare rubrum. Ut supra e. 14. Angelus nocte in ignea columna r. et hic medius fuit inter duos populos, ut non possint coire, donec mare deflueret, et hoc, ut scirent deum semper praesentem, nec vestigium fecisse sine eius voluntate.

'Tremor Philisthiim apprehendit.' Et his gestis magnus rumor<sup>15, 14</sup>

zu 3 Dominica Letare r

Da du deine rechte hand ausstrecktest, verschlang sie die Erde.<sup>15, 12</sup>

Das ist: sie waren unter dem Himmel, aber da das Meer und Wasser zusammen fiel, da tauchten sie zu grunde und fielen ins Erdreich, beide teil schlungen zusammen, und sind die Egypter mitten im wasser, darumb so sind sie in abgrund der erden gefuncken.

Du hast geleitet durch barmherzigkeit dein Volk, das du erlöst hast, und hast sie gefüret durch deine sterke zu deiner herrlichen wonung.

Alhie danket und preiset er Gott über der herrlichen wolthat, gnade und barmherzigkeit, das er nicht allein sein Volk, die kinder von Israel, ans Egypten gefüret und erlöst hat, sondern auch ir Gleitsman gewesen ist und sie geregieret auf dem wege aus Egypten nach dem roten Meer und sie auch durch das rote Meer gebracht. Der Engel des Herrn ist für inen hergangen des nachts in einer feurigen seulen und des tags in einer weissen wolken etc. Welche wolcke sich setzet vor der Egypter straß zwischen die Egypter und kinder von Israel, auf das sie nicht konden zusammen kommen.

Das meinet er nu alhie, das es den Egyptern nach irem fürnemen nicht gegangen ist, Sondern Gott ist bey den Israeliten gestanden, auf das sie gewis weren, sie solten nicht ansziehen oder fort rücken, es gefiele denn Gott wol und er wolte bey inen sein. Davon sagt Mojes: Es war deiner gute schuld, nicht unsers verdiensts oder guten werk, denn wenn du nach unserm verdienst handeln soltest, jo hettest du uns wol ungeleitet und ungefüret gelassen.

Ir könnet dencken, das aus der grossen und erschrecklichen that ein groz

zu 13 Egypter bestalte Herberge. r zu 21—23 Gottes barmherzigkeit oder Güterzeigung. Psal. 136. r 26 straß Alt Straße LeipzWalch] straß Eisl Erl zu 32 N. B. r zu 34 Gerüchte von diesem wunderwerk. r

pertingit finitimas regiones, nempe quod submersum fuerit totum regnum Aegyptiorum et siccio pede transisse Israelitas. Non in angulo factum est, sed fama exiit in totam terram finitimam. Ut si Turea invaderet nostram regionem und tret siccio pede per Albim, certe nobis omnibus eorū diffideret. Territi quidem sunt, sed non eonversi, putarunt miti zauberei und gaulechey 5 geschehen, ut fuit in his regionib⁹ mos. Quia habebant, ut dixi heri, deos et putarunt non ideo minorem esse suum deum, quamquam Hebreorum deus aliquid magni fecisset.

<sup>15, 14</sup> 'Philisthiim': potens populus et invaserunt et non legitur nunquam penitus subingatos Israeli. David liberos fecit Israelitas, quia antea fuerint 10 Philistiis tributarii. Qui intelligere vult hunc textum, oportet sciāt situm regionis. Von abent gegen morgen sein sie gezogen, sed non verum iter

---

4 diffidere      10 fuerit

Geschrey ersfolget sey in die umbligenden Lender, so von der wunderthat gehört, das die ganze macht des Königreichs Egypten im roten Meer erlossen sey, und das die Kinder von Israel das Volk waren, welches trunken durchs 15 Meer gegangen were, und alle Lender gedacht haben: hilf Gott, wer wil vor diesem Volke bleiben? Denn wenn der Türke in diese Lande hereinfiele und mit trunkenen Fußen durch die Elbe zöge, Welch ein gros geschrey würde durch alle Land davon werden? Wie würde jederman das herz entfallen? Viel mehr ist dis alhie geschehen, als sich dis herrliche wunderwerk hat zugetragen. 20 Aber dieselbige Lande sind dennoch zu Gott nicht bekeret worden, sondern gedachten, es wer irgends durch zeuberey geschehen, denn es ist damals viel Schwarzkunstlerey und zeuberey im branch gewesen, dazu die Abgötterey weidlich geholssen. Ob nu wol Israel dem rechten Gott gedienet, so dachten doch die Heiden: ein Gott ist stercker denn der ander. Item: ob gleich der Israeliten 25 Gott eines gelungen hat, so mus darumb der Egypter Gott nicht unrecht sein.

<sup>15, 14</sup> Da das die Völker höreten, erbebeten sie, angst kam die Philister an.

Das ist: die umbligende Lender, als die Philister, Edomiter, Moabiter, Chananter und andere, fürchteten sich, sie dannelten, ließen zusamen, es erhub sich ein rumor, da dis geschehen ist. Die Philister waren die nehesten Nachbarn, darumb gedenkt er ir, und waren die Philister ein stark mechtig Volk, woneten gegen dem abend des Landes, da sie hin ziehen solten. Die Kinder von Israel sind von Egypten herein gezogen als von abend gegen Morgens, als wollten sie ins Land gegen Mitternacht ziehen, welches die rechte han und stras war auß das Land, da die Philister woneten. Welches Land

---

zu 21—23 Teufels hinderung und verbblendung. Luc. 11. r      zu 31/32 Folge der unerhörten Rettung. r

habnerunt. 5 Satrapes et gigantes: unus potuit 100 occidere, sed dominus  
hats her umb her gelent et peccatis suis mernerunt, ut noch fernier her  
umb furt.

'Aedom'<sup>7</sup> erant proximi illis in sinistra et circumibant 40 annos. Et 15, 15  
ex Esau Iacob fratre orti. 'Moab' versus orientem regio. 'Incolae  
Canaan' omnes stupnernut populi prae illo populo, qui tamen potentissimi  
fuerunt et obstiterunt eis ut infra. Haec est descriptio gratiarum actionis,  
quomodo liberati sint. Iam finit cantem cum preicatione.

'Lass': sie sind sech worden, Druck nach, druck nach, wir müssen hin  
durch, ubique sunt populi, mare superavinus et iam illi superandi, sed tu,  
domine, age, anffer ab illis oor.

7 gratiarum actionis] g a 9 druck nach] t. n.

viel grosser Stedte und Fürsten und Riken hatte, aber Gott führet sie lange  
umbher in der irre, lecket sie umb die Berge herumb umb ihrer Sünde willen.  
Diesen Philistern ward auch bang für dem geschrey. Das Volk Israel hat  
nie ganz und gar der Philister mechtig werden können, das sie ihnen waren  
unterthenig gewesen, zinsbar sind sie den kindern von Israel gewesen, weiter  
hats auch David nicht bringen können.

Da erschraken die Fürsten Edom, zittern kam die gewaltigen 15, 15  
Moab an, alle Einwohner Canan wurden feige.

Die Edomiter woneten auß der linken hand und kamen von Esau,  
Jacobs Bruder, her, und die kinder von Israel zogen fast bei 40 Jahren umb  
ir Land her. MOAB lag etwas weiter gegen Morgen. EDOM was hieher-  
werts besser gelegen. Über diesen völkern lag Canaan, diese lender alzumal,  
die sie für sich hatten, haben sich über diesem wunderwerk entsazt. Wiewol  
es gewaltige grosse mechtige und starke Völker waren, dennoch dachten sie,  
wie sie wolten die Kinder von Israel schlagen und Dempfen. Das ist die  
that, wie es mit den kindern von Israel ergangen und wie sie erlöst sind.

Nu schlenist er den Lobgesang mit einem Gebet und spricht:

Las über sie fallen schrecken und furcht durch deinen grossen 15, 16  
arm, das sie erstarren wie die steine.

Als solt er sagen: aus dem geschrey dieses großen wunderwerks las sie  
feige werden, drücke nach, lieber Herrgott, drücke nach, sie haben Jörge, furcht  
und erschrecken und wir müssen herdurch und sollen herdurch. Das rote  
Meer haben wir überwunden, ey so wollen wir diesen Haussen der Philister,  
Edomiter, Moabiter und Cananiter auch schlagen und überwinden. O hilff,  
das wir es balde thun, und thu du es, denn du bist alleine mechtig, du hast

zu 12, 13 Philister und Ir land. r zu 16/17 2. Reg. 5. 1. Paral. 15. r zu 20  
Edomiter r zu 22 Woabiter. r zu 28 Gebet auß G. hulffbeweis. r

Ist nit gut fergen<sup>1</sup> mit got, non amputat manus, pedes, sed eor auffert, quid tum consistet? extel desperatio adest, vix potest consistere, omnia membra sunt mat und leſt auß ſich ſtechen ut auß ein holtz. Sinit omnia membra integra et totum exercitum sinit armatum, sed auffert corda, der mut der thnts. Adagium: whers in ſyn darß ihemen, der thuft. Hnt dich vor dem der dich mehnt.

Auffert ergo optima arma, nempe animum, et hoc cupit Moſes, ut auferat animum et illis tribuat.

<sup>15, 16</sup> ‘Ut ſtarren ut lapides’: pulehra descriptio, quia mortuus non potest movere membrulum. Tuus est populus, es leyt dran, das du geeret werft, quando vineit hic populus. Hie habes modum vincendi dei.

<sup>5</sup> Adagium] Ada

<sup>1)</sup> offenbar für kriegen, triegen = ‘kriegen, kämpfen’. P. P.

newlich den Pharao und die Egypter im roten Meer erſchütt, darumb hoffen wir, du werdest andere Völker mehr für uns her vertilgen und uns ins geſuchte Land bringen.

<sup>P 76, 12-13</sup> Wie fol ers aber thun? nim inen das herz, denn diese kunft hat Gott, ex hebet einen nicht eine fauſt oder bein ab, sondern er nimet die Manheit und den mut, das einem das herz entſellet, das kein mut oder Manheit da ist. Wie der 76. Psalms auch ſaget: ‘Bringet geſchenk dem ſchrecklichen, der den Fürſten den mut nimet und ſchrecklich ist unter den Künigen auß erden.’ Wenn der mut hinweg ist, denn ſtehet man wie ein Narr, ja es kan einer kaum auß den beinen ſtehen, arm und bein werden zitternd und machtloſe, das einer da liegt wie ein Kloß, leſſt auß ſich hauen und ſtechen als auß ein Kloß oder holtz. Ein knabe kan einen Man erwürgen, Also leſſet unſer Herrgott einem die ſeuſte gauß, den horniſch und ſpies und das messer unendzogen. Aber er gibt ein verzagt herz, wenn man mit dem feinde ſchlagen fol. Darumb ligts nicht an der fauſt noch am ſchwert, sondern der mut der thnts. Wenn einer ein ding in ſinn nimet, das ers thun darf, so iſts ſchon halb geſchehen, denn hütet dich für dem, der dich mit ernſt meinet, denn wenns im ſinn alſo beschloſſen iſt, fo gehet die fauſt balde hernach.

Dieses iſt unjers Herrgotts Behendigkeit, ſeine Kriegskunft, vorteil und beſter horniſch, Nemlich, das er den Scharrhaſen und Lentfressern den mut nimet, denn wird einer geringer denn ein kind und blöder denn ein Weib. <sup>15, 16</sup> Darumb ſpricht Moſes althie ‘Um ieu das herz und deu mut und gib es uns, las über ſie fallen ſchredien und furcht, das ſie erſtarren wie die Steine.’ Denn wollen wir ſie überwinden, wenn inen die Manheit entgehet, denn werden ſie mat und halb tod ſein, das ſie nicht ein ſinger werden regen können.

zu 15 Herz und mutes endziehung r  
Zellung der Wütrichen. r

zu 26, 27 Die beſte zutreffligſte wehre. r

zu 30

'Bring sie hinein' in Canaan, quam promisisti, quae tua est here-<sup>15, 17</sup>  
ditas, ut infra dicit.

Terra est mea, ir seyt meyn erbeysleht. In illa, inquit, eriges tem-  
plum, in quo invenieris. Hoe semper deus fecit, ut poneret corporale  
5 signum, quo inveniretur. Alias quaereremus, ubi nobis videretur. Ideo  
Moses et prophetae multa de tabernaculo scripserunt, ut illic inveniretur,  
et hoc semper servavit. Sic nobis reliquit verbum leiplich. Wasser, brot  
und wein und wort ist leiplich ding, et hoc volunt reicere novi prophetae  
qui dicunt externa nihil esse.

10 Scimus aquam, panem nos non salvare, sed wie gefelt dir das; non est

zu 10 Attende quae hic u. rro salvari

'Bis das Volk hindurch kome, das du erworben hast'. Als sollt er sagen:  
Es ist doch dein Volk, es liegt dir dran, auf das du geehret und gepreiset  
werdest, Darumb nim inen den mut und gib uns ein herz. Also streitet  
15 unser Herrgott wider seine feinde, da mag denn darnach streiten, wer da wil,  
ich wil mit diesem Krieger zu frieden sein.

'Bringe sie hinein und pflanze sie auf dem berge deines Erbteils'. Das ist:<sup>15, 17</sup>  
bringe sie in das Land Canaan, treibe die Heiden aus.

'Dein Erbe'. Denn das Land ist dein, so sind wir dein Erbteil, darumb  
wirfst du, Gott, alda eine wonung, Tempel und sitz aufrichten, da du wirfst  
20 gefunden werden.

Denn Gott hat allezeit also gethan, das er auf Erden gegeben hat ein  
leiblich zeichen, eine Person, ort und stete, da er gewislich hat wollen ge-  
funden werden, deun wo wir nicht durch ein leiblich eußerlich zeichen ge-  
bunden und gesangen werden, so wird ein iglicher Gott suchen, wo es in  
25 gelüstet. Darumb haben die heiligen Propheten viel geschrieben von dem  
Tabernakel, von der wonung und hütten, da er gegenwärtig sein wolte. Also  
hat Gott stets gethan, dergleichen hat er uns Christen auch ein Tempel ge-  
bawet, da er wonen wil, nemlich das mündliche Wort, die Tauffe und das  
Abendmal, welches da sind leibliche ding. Aber unsere falsche Propheten,  
30 Rottengeister und Schwermer verachtens und werffens hintweg, gleich als tuge  
es nichts, und sagen: Ja, ich wil sijzen und warten, bis mir ein fliegender  
Geist und offenbarung vom Himmel kome.

Aber hûte dich dafür, wir wissen auch wol, das Wasser, Brot und  
Wein uns nicht selig machen, Aber wie gefelt dir das, das im Abendmal  
35 nicht schlecht Brot und Wein oder auch in der Tauffe pur lauter wasser ist?

zu 11 Nutzbewegung. r zu 15 Psal. 108. r zu 16 Kirchpflanzung. r zu 21  
Göttlich's tenzeichen. r zu 27 Propheten anhalten. r zu 31/32 Rotten und Fladdergeister. r

mera aqua scilicet sed dicit deus: hie volo esse. Num hoc tibi contemnendum? Non dicendum, quod similia verba sint in tabernis dicta quae loquuntur illi qui Christum praedicant, sed per hoc ingreditur in eorum tunc.

Quando sum, ubi verbum praedicatur, ibi est, sic in sacramentis, quia illuc se allegavit. Si ad S. Iacobum, coenobium, non invenio. Sie enim prae dicant novi prophetae. Sicut cenobium nihil est, sic nec baptismus. Tamen aliquid est ordinatio dei et humana.

Si dicit: in haec aqua, vino, pane esse volo, credere debes et honore an ihemem. Sie fecit mit seym volk, quod constituit locum Hierosolymis, et sic qui non fuerunt Hierosolymis nec possent huc venire, versis vultibus scilicet.

5/6 novi prophetae] n p 6 Sieutj Sie

Sondern Gott spricht, das er in der Taufe sein will, sie soll uns von sünden reinigen und waschen. Und im Abendmal, unter dem brot und wein wird der Leib und blut des Herrn Christi geben. Wilt du mir alhie Gott und sein zeichen verachten und das Wasser in der Taufe ansehen und halten gleich als das Wasser, so in der Elbe stehst oder damit du kosthest? Oder wilst du das Wort des Evangelii gleich achten dem wort oder reden, so Baum in einem Kreuzschmar oder Tabern reden? Denn Gott hat gesagt: wenn das wort von Christo gepredigt wird, denn bin ich in deinem Munde und ich gehe mit dem Wort durch deine ohren in das herz.

Darumb so haben wir ein gewiss zeichen und wissen, wenn das Evangelium gepredigt wird, so ist Gott gegenwärtig da, er will sich daselbst finden lassen, daselbst hab ich ein leiblich zeichen, daben ich Gott erkennen und finden möge. Also ist er auch bey der Taufe und Abendmal, denn er hat sich verbunden, alda zu sein. Laufte ich aber zu Sanct Jacob oder ins Grimmethal, gehe in ein Kloster und suche Gott anderswo, da werde ich seiner seilen. Und wenn ißt die Rottengeister also predigten, gleich wie das Klosterleben, Anruffung der Heiligen, Mess und Wallfart nichts ist, Also ist die Taufe und Abendmal auch nichts, das klappt noch lange nicht. Denn es ist ein grosser unterscheid, wenn Gott etwas ordnet und einsetzt oder wenn Menschen etwas stifteten, Ja, du sollt Gottes Ordnunge und stiftung gedenken, sie anbeten und in grossen ehren halten, also hat ers Moysi auch befohlen.

'Bringe sie in das Land.' Das ist, Ordene und mache namhaftig einen gewissen Ort, aufs das wer nicht persönlich daselbst dich anbeten kan das derselbige seinen leib hicher kere und sein angesicht dahin wende und bete. Also hab ich Gott auch an einem gewissen Ort, nemlich alhie im wort und Sacramenten, das, wenn gleich einer zu Rom ist oder wo er sonst sein mag,

zu 13 Schwermer bezahlung. r zu 16—19 " " " " r zu 20 Gott und sein wort ungeteilt. r zu 33 Daniel 6. r

Hoc iam non est, sed in corporali verbo habeo. Si diceret: ich wil mich lassen finden in einem strohalmen. Ps. 'Iaſt uns beten zu seinem fußſchemel, <sup>Ps. 99, 5</sup> quia sanctum est'. Propheta novus diceret: Credis lignum esse sanctum? Seio hoc, sed si vult dominus sedere drauß, Sanctum mihi est, nec curarem <sup>6</sup> aquam, vinum et panem, si non diceret dominus: hic sum, propter hunc honorem illis habebo neque contemnam.

'Pſlanz' i. e. laſſ sie nit bleiben ut hospites, sed ut implantentur <sup>15, 17</sup> maneant illie semper.

'Zum ſitz' loquitur quasi dominus feerit et tamen nondum <sup>2c</sup>. Terra <sup>10</sup> non est pretiosa propter fructus, sed dei habitationem. Sie sepe dixi metendum dei locum non propter tempa, sed dei verbum ps. 'Deus locutus est <sup>Ps. 60, 8</sup>

wenn er ſein angeſicht zum wort und Saerament nur keret und anbetet, ſo findet er alda unjern Herrngott, und wenn er ſich auch gleich in einem Strohalm wolt finden laſſen, ſo ſoll man in daselbst ſuchen und ehren. <sup>15</sup> Darumb ſo haben die Propheten gesagt: wir wollen zu ſeinem Fußſchemel <sup>Ps. 99, 5</sup> kommen, denn er ist heilig, daselbs wollen wir in anbetet.

Aber unſere Propheten (ſo viel klüger ſind denn jene, in welchen der Geiſt Gotts ſich thetlich ſehen ließ) ſagen: Meinf du, das dis holz, waſſer, Brot und wein heilig ſey? das weis ich ſelbs wol, das es one das wort und <sup>20</sup> ſeiner Natur halben die heiligkeit nicht habe. Aber wenn Gott wil dieſen dingern durch ſein wort heiligkeit und krafft geben, ſo wird es nicht mangel haben, ſondern Gott, der drauß ſit und dieſe ding heiligt, der iſt in ſeinem wort, wenn er nur ſaget: alhie bin ich und da iſt mein Wort, da findet man Gott, von dem wirds geheiligt. Darumb das er alda wil ſein, derhalben <sup>25</sup> ſo wil ich in oder das eußerliche zeichen nicht verachten.

So wil nu Moſes ſagen: laſ ſie einſißen und im Lande einwurzeln und beständiglich dasselbige einnehmen und nicht da bleiben gleich als Geſte, die da eſſen und trincken und nur eine nacht herberge daselbst hetten und wider von danuen ausreiseten, Sondern laſ ſie zunemen und wachsen, das ſie <sup>30</sup> drinnen gepflanzt werden und wesentlich oder beharlich bleiben mögen.

Auß dem berge.

Das ganze Land nennet er gebirge und redet Moſes davon, gleich als wers ſchöne geſchehen, da es doch noch nicht geſchehen war, ſondern Gott hat es im ſinne, ſein Tabernakel und hütten dahin zu bauen. Das Land war <sup>35</sup> ſonſt nicht jo kostlich ſeiner früchte halben, ſondern davon, das Gott da wonen wollte, und Gottes wonung und hütten ſol man nicht rechnen nach holz und ſtein, ſondern das Gott daselbst redet, wie der Psalm auch ſaget 'Gott redet <sup>Ps. 60, 8</sup>

zu 12, 13 Gott gewiß anzutreffen. r zu 20, 21 Heiligkeit urſprung und ankunft. r zu 27 Pſlanzen in der Schrift. r zu 32 Gewiſheit Götlicher ſachen. r zu 37 Pſal. 60, 108. r

in sancto'. In meo regno, inquit, loquitur deus, ergo letor et numerabo populum meum, quem nihil duco, nisi scirem dominum adesse. Ibi dominus est, ubi praedicatur eius verbum, etsi non haberet tectum.

<sup>v. 122, 1</sup> 'Letatus sum in his quae dicta sunt: in domum', in quam? ubi auditur sermo, o ein frölich ubi deus loquitur, quia auditur verbum salutis, et ita omnes prophetae fuerunt fröhlig, quod habuerunt deum an einem leiblichen ort, alioquin erramus ut oves, et omnia nos perdidimus, sacramenta, verbum &c. Hie currit in coenobium, alias et nemo invenit eum. Concludit 'Rex erit semper'. Irascantur omnes: tales habemus, qui semper regnat. De hoc regno sepe diximus. <sup>10</sup>

<sup>4</sup> in (vor his) c aus hin

in seinem heilighum, des bin ich fröhlich.' Und also iſt's auch, wo Gott redet in seinem wort und in der predigt, das rhümel Moses hoch, das es ein kostlich Land ſey, und ſpricht: pflanze ſie an den ort, da du deine wonung gemacht hast.

<sup>v. 122, 1</sup> Daher ſaget auch ein ander Psalm: Ich freue mich, das zu mir gefagt worden iſt: Wir wollen in das hanc des Herrn gehen. Nicht da orgeln und Pfeiffen ſind, ſondern da der H. unfer Gott redet, daselbst gehet an leben, ſeligkeit und barinherzigkeit. So haben die Propheten Gott gehabt, das ſie an einem leiblichen zeichen gewiß geweſen ſind, das Gott da were, ſonſt lauffen wir hieher und dorhin und wiſſen nichts gewiſſes von Gott. Daher iſt <sup>15</sup> dieser in ein barfuſſer Kloſter gelauffen, jener ein Cartheuſer worden, einer tappet hie, der ander da, denn Gott ſitjet nicht daselbst, redet auch nicht an demſelbigen ort, locket auch nicht zu ſich, wie er ſonſt thut, wo ſein wort geprediget wird.

O das wollen die groſſen geiſter nicht leiden, aber wol an, las toben <sup>25</sup> und wüten alle Heiden, er wil ein Reich anrichten, das in ewigkeit bleiben ſol, wie er denn dieſen Lobgesang beſchleunigt und ſpricht: 'Der Herr wird König ſein imer und ewig.' Denn er iſt auch allein ein warhaftiger ewiger allmechtiger ernftlicher und barinherziger gnediger König und Herr, der Pharao im roten Meer hat Mores geleret und erſenjt, uns Iſraeliter aber mit <sup>30</sup> truckenen fuſſen durchs Meer gehen laſſen und erloſet.

Nu folgt ein newe Capitel, das man von den andern unterscheiden ſolte.

<sup>15, 20, 21</sup> Und Miriam, die Prophetin, Aarons ſchwester, nam eine Paucken in ire hand, und alle Weiber folgeten ir nach hinans mit Paucken und Reigen, und Miriam ſang inen für: Läßt uns dem <sup>35</sup> Herrn ſingen, denn er hat eine herrliche that gethan, Man und Ross ins Meer gestürzt.

zu 13/14 „ „ r zu 15 Psal. 122. Laut und gehör G. worts. r zu 21 Widerchristlich Tappen. r zu 25 Des G. worts abgeſagte feinde. r

'Miriam?' Ibi novum deberet incipere caput. Quae fuit soror Mosi.<sup>15, 20</sup>  
Nos Mariam, teutonice Hans, greci Iohannes. Novis spiritibus mus⁹ man  
nit raum geben, qui ostendunt suam scientiam et Ieschu dicendum, die Iesus  
vel Maria, nihil periculi<sup>1</sup>.

Hactenus 4. c. des großen operis, quomodo educti filii ex Aegypto et  
submersus sit Pharao. Restant mysteria. 12 de pasehali agno, huius mysteria  
videnda, c. 13 de primogenitis bestiarum et hominum, 14. transitum maris.  
In his gestibus corporalibus magnum est bedeut, sed tamen aliiquid significat  
mysterii, eum Paulus hat angezeigt de agno, de his alio tempore.

17

30. April 1525

## Dominica Iubilate.

Per 12. usque 15. audivimus miracula dei, quod fecit tum Israel et  
Pharao, quomodo redemit et per mare duxerit et per hoc commendavit, ut  
quotannis ederent pascha in memoriam redemptionis. In quibus edocemur,

<sup>9</sup> angezeigt zu 10 Dominica Iubilate r sp

<sup>1)</sup> In Eisl ist diese Stelle falsch aufgefusst

Miriam ist Moses und Aarons schwester gewesen, und nach den sprachen  
15 werden die Namen verändert, als Hans auf Deutsch wird sonst Graece Jo-  
hannes genennet, Claus wird Graece Nicolaus genennet, also müssen wir  
inen nach rechen, die neuen geister geben darauff nicht gros achtung. Maria,  
des Herrn Christi mutter, wird auch Miriam genennet sc.

Diese Miriam, Moses schwester, nimet ein Exempel von irem Bruder  
20 Moze und von den andern Mennern und singet dem Herrn auch ein danklied  
mit paucken und Reigen zur dankbarkeit, das sie und die andern Weiber Gott  
auch preisen und loben umb seiner wolthat und wunder werk willen, die er  
an ihnen geubet hatte, wollen dadurch andere zu Gottes erkentniß und dienst  
auch führen und locken.

## 25 Allegoria oder Geistliche deutung dieses zwölften Capitels.

Im zwölften Capitel haben wir gehört, wie die Kinder von Israel das  
Österlamb gessen haben und Gott dasselbe Fest der Ostern eingefeijt hat,  
das man damit erhalten sollte die gedechtnis der wunderbarlichen Erlösung der  
Kinder Israel aus Egypten. Wie man's aber unter den Christen auch sollte  
30 essen, das ist daneben auch angezeigt, Wir werden aber durchaus geleret, das

zu 14 Lobgesang Miriams zum vorbild Weibes personen. r zu 25 — 252, 24 Die ge-  
mäss der Anordnung in Rörers Naehschrift hier eingefügte Allegoria des 12. Kapitels hat  
Eisl hinter der Auslegung dieses Kapitels, also an der oben S. 177 bezeichneten Stelle.  
zu 27—29 Ende des Jüd: Österfestes. r

quomodo credendum et fides sit affectus: tum praesentem deum, cum eciam maxime abesse videntur.

Restat, ut dicamus mysteria. Dico: qui volunt allegorias quaerere, ut sibi perficere, ne quisque secum somniet, sed ut ad analogiam fidei. Opera ista in populo dei facta non negamus, quod aliquid significet in regno, quod Christus habet. Et sunt hoc dirigenda.

<sup>12, 3</sup> In 12. de phase. In 10. die accipiat paterfamilias agnum. Ubi numerus deest ad agnum edendum. 1. agnus accipiendus, tum numerus perfectus <sup>1. Cor. 5, 7</sup> sit edentium vel accipiat, et hic agnus exponitur a Paulo Cor. 5. ‘Pascha nostrum est Christus’ <sup>10</sup> c. Hic vides Paulum docere pascha nostrum q. d. non Ideorum, quorum erat corporale. Nos habemus non tale, sed spirituale. Non videmus ut apostoli, sed ascendit celum. Et imolatio facta est, ergo <sup>20</sup> <sup>30</sup> ista edenda i. e. Christus. ‘Eeee agnus dei’ Ioh. uenit ‘qui tollit’.

wir an Gott glauben sollen, und das unser Glaube also gestalt sein solle, das wir wissen, Gott sei in den höchsten und größtennoten nahe bey uns.

Nun haben wir noch für uns die Geistliche auslegung und heimliche deutung dieses Capitels und erzeleter Geschichte zu handeln. Ich hab aber zuvor gesagt und sage es noch allezeit, das, wer da suchen und forschen will den heimlichen verstand oder heimliche deutung, welche unter einer Geschichte verborgen steckt, das er sie also führe, das sie sich reine mit dem Glauben. <sup>20</sup> Denn die heilige Schrift ist sonst helle und klar, und darf keiner seine Trenne hier tragen. Es hat solches im alten Testamente etwas bedeckt, in dem Regiment so der Herr Christus führet, wie es denn mit hellen ausdrücklichen worten und thaten bezeuget wird, das dis auf Christum gehe, denn es ist alles umb den Man zu thun. Aber wir wollen so viel davon handeln, als wir <sup>25</sup> können.

Erstlich, so sollt ein iglicher Hausvater ein Lemlin nemen für sein Haus und so viel Menschen dazu ziehen, als es giug war, das sie es ganz aufs essen könnten, sonst solten sie ihre Nachbarn auch da zu berufen. Dieses Osterlamb hat S. Paulus 1. Cor. 5. deutlich beschrieben und abgemalet und <sup>30</sup> <sup>35</sup> 1. Cor. 5, 7 herrlich ausgestrichen, was es bedeutet, da er spricht ‘Wir haben auch ein Osterlamb, das ist Christus für uns geopfert, darumb lasset uns Ostern halten, nicht im alten Saarsteig’ etc. Als sollte S. Paulus sagen: Es ist nicht der Jüden Osterlamb, die ein eusserlich und leiblich Lemlin gessen haben, sondern ein Geistliches und das nicht gesehen wird. Denn ob er wol vorzeiten von den Aposteln ist gesehen worden, die mit Christo gessen und getrunken haben, sind mit im umgangen, so wird er doch iht nicht gesehen. Sondern er ist gen Himmel aufgesfahren und sitzet iht zur rechten hand seines himmlischen Vaters, Darumb so

zu 17/18 Allegorien Kunst. r zu 24/25 Der Herr Christus. r zu 27 1. r zu 31  
Osterlamb's deutung. r zu 37/38 Johan. 20. r

Haec expositio est certa, quando ex Christo fecit pascha et sur die dentung auff ihn, praesertim eum locum Pauli habeo.

2. multi fuerunt agni, singulae domus suas oves. Num sequendi in hoc Iudei? Paulus kombt zu sor und nimbt uns al zu haussen. 'Nostrum.' <sup>1. Cor. 5, 7</sup>  
5 Illic non poterant esse una in domo, ergo ista ecclesia tracta est in ein  
einigs wesen. Et hoc sequitur, quod in una domo sit unus agnus.

'Vicinos' i. e. quod Christus non solum debet freyben inter Iudeos, <sup>12, 4</sup>  
sed et gentes. Paulus: Christus ut semper latius divulgetur Christus <sup>Röm. 15, 9 ff.</sup>  
ut multi adducantur in hanc domum, donec totus mundus. Credo non de-  
10 fuisse, qui non ederent agnum, sed hic semper desunt, oportet semper pro-

essen wir nu den HERRN Christum, unser rechtes Osterlamb im neuen  
Testament. Wie denn auch S. Johannes der Teuffer saget: 'Siehe, das ist <sup>Joh. 1, 29</sup>  
Gottes Lamb, so da kregt die Sünde der Welt'.

Dieses ist ein gewisse dentung, das man aus Christo ein Osterlamb  
15 mache und auff in fürre die heimliche Auslegung, Solches kan nicht feilen,  
so wenig Christus feilen kan, Sonderlich wenn dieser spruch Johannis des  
Teuffers dazu kommt, wie man denn alhie S. Pauli zeugnis auch hat, das er  
das Osterlamb auff den Herrn Christum deutet und von ime ausleget.

So ist nu das erste, das man das Schaf nemen sol von der Herde. <sup>12, 3</sup>  
20 Es sind aber viel Osterlemer gewesen, möchte derhalben einer sagen: Haben  
wir denn auch so viel Christos als viel da Christen sind? Gleich wie man  
alhie so viel Osterlemer hat haben müssen als viel Heuer gewesen sind. Da  
wisse, das dort ein leiblich eußerlich wesen ist, da sie nicht alle in einem  
25 Hause wonen kondten. Aber dieselbige grosse Menge damals ist nu in ein  
einiges wesen gezogen, das, wievol sie ißt an einem ort nicht alle sind, so  
müssen wir doch allezumal nur ein Osterlamb haben. Das ist das erste,  
das Christus nicht alleine sol bleiben unter den Jüden, sondern unter den  
Heiden auch angenomen werden.

Das ander ist, das man auch die nehesten Nachbarn zum essen des <sup>12, 4</sup>  
30 Osterlamb ziehen und nemen solle etc. Damit wil er haben, (wie es auch  
S. Paulus zun Römlern leret) das Christus desto mehr ausgebreitet werde. <sup>Röm. 15, 9 ff.</sup>  
Denn es ist nicht gnig daran, das diese oder jene Christum erkennen, sondern  
wir sollens ausbreiten und jederman verkündigen, auff das viel Leute zu  
diesem einigen Hanse kommen möchten, da die ganze welt zum Reich Christi ge-  
35 bracht würde. Vielleicht hat man damals viel Heuer gehabt, darinnen so viel  
Personen gefunden sind worden, als da musten bey dem Osterlemlin sein,  
das mans ganz und gar aussessen kondte. Aber alhie im neuen Testament

zu 12/13 Johan. 1. r zu 19/20 N. B r zu 24 Christliche gemeine. r zu 29 2. r  
zu 29/30 Der Nachbar labung zum Osterlemlin. r zu 32/33 Cap. 12. Christi erkentnis. r

gredi ad eos quibus non praedicatum, ut plures fiant. Est agnitus Christi, ut verbum dei zuniimbt.

12, 5 'Macula non sit.' Depingit, qui agni sint Iudeorum. Nostrum accipere est geistlich, econtra illorum. Nos non accipimus, sed deus dedit agnum, das nit hinc, unoculus &c. Ibi indicat Nos debere Christum ita agnoscere, quod sit unicus homo qui sine peccatis sit coram deo. Agnus 1 Petri 2, 22 sine macula coram hominibus, es hat Christum golten. Petrus 'qui peccatum Hebr. 7, 26 non fecerit neque dolus'. Eb. 'qui innocens esset, sanctus, impollutus' &c.

Non est homo in terris, qui hoc nomen habet quam Christus, ergo fides nostra habet, quod omnes homines sint maenlosi, polluti, sed iste plenus omni iustitia. Haec est causa, quod habemus edere an dijsem leiblich,

6 homo über unicus peccatis] p 11 (...) Haec

seilets allezeit, da sind nimmermehr Christen genug, das wir ansshören möchten, Geste zu diesem Osterlamb zu laden, Sondern wir sollen imerdar weiter gehen und predigen und uns auch zu denen finden, welchen Christus zuvor nicht ist gepredigt worden, und sie leren, die da Christum nicht erkant haben, das sie zu dem Geistlichen Reich Christi auch gebracht werden. Ir Osterlemlin nemen war leiblich, aber unsers ist geistlich, und Gott hat dasselbige Osterlemlin genommen, wir habens nicht erwecket, dieses Osterlemlin nemen gehet geistlich zu.

12, 5 Zum 3. so sol man ein solch Schaf nemen, da kein feil an ist, als das da nicht hincet, eineugig, schebicht oder rendig were. Das ist: man sol Christum also erkennen und essen, das man in alleine habe und halte als den, der one feil und gesund sey, denn man müste das Osterlamb rein erziehen, das ist reine Vere von Christo haben, wie es für Gott gilt. Ein Lemlin, das für den Leuten kein feil hat, da fraget Gott nicht nach, sondern darumb ihs zu thun, das wir Christum ganz rein erkennen als das unschuldige unbefleckte Lemlin, das da keine sünde gethan hat. Wie S. Petrus 1. Petri 2, 22 in seiner Epi. und auch die zum Heb. davon redet, Das wir einen solchen Bischof haben, der da unschuldig und heilig ist, Denn sonst ist kein Mensch auf Erden, der diesen rhum und Titel füren kundte, das er nicht sünde hab, ausgenommen der Herr Christus. DER hat keinen feil. Das ist in unser Christlicher glaube, das wir wissen und bekennen, alle Menschen haben feil, sind besleckt, schuldig und gebrechlich, auch die Christen, sie haben alle sünde, allein der Herr Christus ist volkommen, rein, heilig und gerecht. Darumb so ist auch das die ursach, das wir in allezeit essen müssen. Denn diejenigen, so da Christum nicht kennen

zu 12/13 Christen wenig. Psal. 12. r zu 20 3. r zu 20/21 One feil oder mangel. r zu 27/28 Cap. 1 et 2. r zu 28 Cap. 9. 10. r zu 30 Proverb. 20. r zu 33/34 C. Glaubens Begriff. r

qui agni sunt aliquid, sed non an seyl. Nullus Christianus potest dici Christus, qui solus habet non maenam. Hunc titulum nemo sibi arroget, ut causam habeat, ut edat de agno et de die in diem melior fiat.

'Masculum': quare hoc? torqueri posset, quod Christus vir, sed non tu 5

<sup>5</sup> recta spiritualis significatio, quia non pertinet ad fidem nostram. Sed ita: In scriptura est vir positus caput mulieri, sed ita, quod mulier est particeps <sup>1. Cor. 11, 3</sup> omnium quae habet vir, et contra. Una domus et quicquid exterum, hoc vult hoc. Non pro se erit persona Christus, ut sine maenam sit pro sua persona iustus, per hoc ipse sat haberet, ego nihil.

<sup>10</sup> Sic sophistae eum depinxerunt, quomodo humanitas venerit in divinitatem. Christus non dicitur Christus, quod habet naturam humanitatis et deitatis, sed ab officio et opere, quod suscepit, non quod suscepit carnem et

6 est (est) particeps      8 vult] v      10 in fehlt

noch imme anhangen, die sind genzlich tod und sind nichts, Aber die in erkennen und annemen, das sind rechte lebendige Leute und dieselbigen sind etwas, aber dennoch sind sie nicht ganz und gar rein, Sie sind wol Christen, aber darumb nicht der HERR Christus selbs. Es ist wol etwas, aber doch sind sie alhie in diesem leben noch nicht gar rein. Derhalben sol imme diesen Titel niemands selbs zu eigenen oder zuschreiben, das er gar one feil sey, auf das er ursach habe, Christum allezeit zu essen, hieweil er lebet.

<sup>20</sup> Zum vierden, so sollen sie ein Menlin nemen, das kan dahin gezogen <sup>12, 5</sup> werden, das Christus ein Man ist gewesen, aber es ist noch nicht gnug, denn es gehet nicht auff den Glauben, denn ein Weib ist eben sowol ein Mensch als der Man, Aber in der heiligen Schrifft stehet also, das der Man gesetz <sup>1. Cor. 11, 3</sup> sey zum Heubt des Weibes, und das das Weib genisse aller gueter und ehre des Mannes, Denn Man und Weib ein Leib ist, das eines des andern sich sol aumen, und was einem geschiet, das solle dem andern auch geschehen, denn es ist ein ding. Also sol Christus nicht fur sich eine Person oder Man sein one fleck und feil, voller weisheit und gerechtigkeit, unschuldig und heilig, das mich denn nicht hulffe, denn er und nicht ich hette daran gnug.

<sup>30</sup> Also haben in die Sophisten gemalet, wie er Mensch und Gott sey, zelen seine beine und arm, mischen seine beide Naturen wunderlich in einander, welches denn nur eine Sophistische erkentnis des Herrn Christi ist, denn Christus ist nicht darumb Christus genennet, das er zwo Naturen hat, was gehet mich dasselbige an? Sondern er treget diesen herrlichen und trößlichen <sup>35</sup> Namen von dem Ampt und werck, so er auff sich genommen hat, dasselbige gibt im den Namen. Das er von natur mensch und Gott ist, das hat er fur sich,

zu 14 Joh. 6. r      zu 18 N. B. r      zu 20 4. Ein Menlin r      zu 22/23 Gen. 3.  
1. Cor. 11. r      zu 30 Widerchristlicher Sophisten geticht. r

sanguinem, sed quod ista effundit nobis, hoc facit nos Christianos. Sicut Matth. 1, 21 Ioseph dicitur ut . . . ‘et vocabis nomen eius Iesum, quia redemit populum’ <sup>5</sup> ic. non quia natus est ex virgine, quod deus et homo sit, sed quod fit agnus et opus faciat, ut helfß populo suo e peccatis. Ergo debeo agnoscere Christum, quod sit masculus i. e. quod sit caput totius ecclesiae, quae est uxor et subdita ut viro. Christus ist der er, ecclesia sihe. Sicut vir Eph. 5, 25 f. facit suae uxori, sic suae ecclesiae. Eph. 5. ‘diligite uxores’ <sup>10</sup> ic. et ‘purificans per verbum vitae’ <sup>15</sup> ic.

Sie vir quando accipit uxorem, est sibi dilectissima, pulcherrima, si modo verum conubium<sup>1</sup>. Dat omnia, leib, gut und er, ut habeat honorem ab eo, sinit se regere et titulum habet quem ipse. Sie Christus agnoscendus. Mulier sinit viro caput et dominium, et tamen omnia habet quasi sua, fert claves. Sie Christianus et ecclesia facit, tantum habet Christum pro sponso,

2 . . . .] ein Wort unlesbar      9) dilectissima] dile/      pulcherrima] pulcher/  
zu 10 + r      zu 13 + r

<sup>1)</sup> In Eisl falsch aufgefasst

aber das er sein Ampt dahin gewendet und seine liebe ausgeschüttet und mein Heiland und Erlöser wird, das geschiet mir zu Trost und zu gut, es gilt mir darumb, das er sein Volk von Sünden los machen wil.

Matth. 1, 21 Matthei am 1. Capitel wird angezeiget vom Engel Gabriel, das er sol Ihesus heissen, Nicht darumb das er Gott und Mensch ist, Sonderu das er das Ampt sol führen und in das Werk treten, den Lenten von Sünden und Tode zu helfsen. Das macht in zu einem Manne, dafür sollen wir in auch halten, das er das Heubt und Oberherr des Christenthums und aller Gottseligkeit ist. Der HERR Christus ist der Christenheit Man. Sie ist sein Weib, Wie Sanct Paulus zum Ephesern am fünfften Capitel solches auch Eph. 5, 25 f. meisterlich ausstreichet und spricht, Christus hab seine Gemeine geliebet und sich selbs für sie gegeben, auf das er sie heiligt, und hat sie gereinigt durch das Wasserbad im Wort, auf das er im darstellet ein herrliche Gemeine, die nicht habe einen Flecken oder Kunkel oder des etwas, sondern das sie heilig und unstreiflich sey.

Also wenn ein Man sein Weib liebet, so ist sie im die schönste und liebste, wenn sie allein from und chrlisch ist, deun die liebe teilet ir mit alle ehre und gibt ir dahin leib, gut und alles, den Namen und Titel, das sie hab was der Man hat. Sie sitzet mit ime in gemeinen güttern und ehre, und wie ein Weib zu irem Man kan sagen, also spricht auch ein Christ zu dem Herrn Christo, denn das Weib hat alles macht im Hause, allein, das der Man das Heubt und der Herr sey oder Regent, dennoch nimet sich das Weib alles an und greift zum gut, als were es ir eigen. Also stellet sich ein

zu 15 Christen Läbesal. r      zu 19 Ihesu. r      zu 25 Christi Gespons r      zu 29  
Eheliebe und gemeinschafft. r

capite, de quo omnia bona habet, et tamen gloriatur de eius bonis: omnia nempe mea. Summa summarum: est mens et quicquid habet, quia est corpus, caro et sanguis est. Duo illie dicit in carne, magnum est, sed dico i. e. sitzen in gemeynen gütter. Christus ergo agnoscitur pro masculo. Consolatione plena praedicatio.

'Anniculus': sol nit unter einm iar sehn, eins volkhumen alter. Christus 12,5 sit perfectus et potens in coelo et terra, das nichts seyl quod pertinet ad regnum hoc ut sit persona sine peccatis, das kein seyl an der macht und sterck sey, ut sit agnus qui facit et potest facere et vult. Qui ita credit<sup>1)</sup>, dignus est, quem deus inspicit. De hoe gloriari possumus in peccatis et necessitatibus. Qui scit se acceptum a deo et velle facere, quomodo damnatur? Sic deus olim paschate depingit Christum, wes man sich zu im verschen jölt. Eligetur ex omnibus, quod nobis non similis et tamen immisceatur nobis.

15 'Vom hauffen': non singularem agnum sol man auffzihen. Ita agnoscen- 12,5

zu 1 + r zu 8 + r peccatis] p9 10 De über hoc peccatis] p

1) Eisl ißet

Christ auch gegen dem Herrn Christo, allein das er, der Herr Christus, das Heubt, der Man und Herr ist, von dem man alles gut und ehre hat, welches allein der unterscheid ist. Denn Christi unschuld, leben und Gerechtigkeit ist mein, so ist das Himmelreich und der heilige Geist auch mein, auch alles, was 20 er hat, vermag und erworben hat, das ist mein Mein, denn die Kirch ist sein fleisch und blut, es sollen zwey ein leib sein, sie sitzen in gemeinen güttern.

Also sol man Christum erkennen, das er der Man und das Heubt ist der Christenheit und das die Kirche seine Haushfrau und Braut sey.

25 Zum 5. So sol das Lemlin 'eines Jars all' sein, Auß das es nicht zu jung 12,5 were, so mus nicht unter einem Jar sein, sondern eines vollkommenen alters. Also ist der Herr Christus auch ein vollkommener Mensch, er hat vollkommene gewalt im Himmel und auß erden, er kan wol regiren, im mangelt und gebricht nichts an deme, so zum Regiment gehört.

Er ist ein Man, das er die unvermöglichen annimet, Item er ist eins 30 Jars alt, das ist, das ers thun kan und thun wil was in gelüstet, Wer Christum also ißet, der ißts wol wert, das Gott in ansihet. Er ist alt gnug, das ist stark gnug und vermagz, Es sol jung sein, das ist: Lust und Liebe hat Gott zu ihm, er ist angemene und angesehen, stark und gewaltig, und er kan und wil helfen mit lust und lieb. Also hat Gott vor zeiten den Herrn 35 Christum abgemalet mit dem Österlemlin.

Zum 6. 'Von den Lewern und Ziegen sol mans uemen'. Den HERRN 12,5

zu 18/19 Christen behelfß und zugehöre. r zu 24 5. Ein Zerling. r zu 27 Matth.  
u. st. r zu 32/33 Manheit und Alter Christi r zu 36 6. Hebung aus der Herd. r

<sup>Hebr. 2. 16</sup> dñs, quod sit eius carnis et sanguinis quam nos. Heb. non enim natu-  
ram ang. 2. c. i. e. non factus angelus, sed homo et talis qui ivit inter  
<sup>Phil. 2. 6</sup> homines ut alius. Ut Paulus exponit hoc Phil. 2. Christus 'eum in forma  
dei esset' scilicet gerat als wer er nit got.

Hoc est, quod Christus quievit, edit, dormit et omnia passus, corporales  
actus ut nos. Et qui viderit eum, non potuit eum segregare ab aliis, sed  
sua divinitate, potestate non usus, sed per omnia similis aliis. Et haec  
nostra consolatio, quod scimus eum hominem ut nos, ne timeamus ab eo  
als sur eim andern. Quando solus quis est in nocte, ubi nullus est, et  
timeret, quando audit canem. nihil est: si hominis vocem, versificet er sich  
mher zu im, si eciam alias angelus esset. In necessitate ergo fundit sich,

Christum soll man nemen von den Menschen, denn er ist ihnen auch gleich  
und sol uns dienen und helfen, Darum spricht Gott: von der Herde oder  
vom haussen solt ir das Österlein nemen. Man sols in der Herde lassen  
gehen und nicht ein sonderlich im Windel auferziehen, Gott bestellts  
vleißig, auf das er ja wol Christum in uns menge und backe und nicht  
aussondere, auf das er des fleisches und blutes sie, des wir sind. Welches  
<sup>Hebr. 2. 16</sup> denn über die massen seer rhümel die Epistel zu den Hebreern, Das Gott nicht  
die Engelisch Natur, sondern unser fleisch und blut erwünscht hat, Abrahams Samen.

Das ist, Gott ist nicht ein Engel, sondern ein Mensch worden, und ein  
solcher Mensch, der da ist unter den andern Menschen umbher gangen gleich  
wie ein ander Mensch, Wie Sanct Paulus in der Epistel an die Philipper  
<sup>Phil. 2. 6 f.</sup> am andern Capitel es gar meisterlich ausstreichet, da er spricht 'Als er Gott  
gleich war, lies er sich des nicht drucken für einen ranb, Sonderu essert sich des'  
Und steslet sich, gleich als were er nicht Gott, und hat sich hernider gelassen,  
gedemütiget als ein ander Mensch, und durch alles uns gleich besunden  
worden etc.

Das heisset Christum recht beschrieben, Er hat alle leibliche notdurft  
gelidden, die wir leiden, er hat geredet und gelachet wie wir, er hat sich ge-  
stellset, gleich als were er nicht Gott, sondern hat sich der Götlichen gewalt  
und Natur geüssert, das ist, Er ist gleich ein Mensch gewesen als wir sind.  
Alle haben wir in stercke und Trost an Christo, auf das wir in für einen  
solchen Menschen erkennen als wir sind, und nicht für im flielen mögen  
oder scheu für im tragen, denn es ist kein lieblicher Creatur denn ein Mensch.  
Wie denn derjenige fillet, der allein ist, denn wenn er des nachts wandert,  
so ist nicht so lieblich einen Hund oder Pferd hören, als wenn man einen  
Menschen höret, denn zu dem Menschen versöhnet man sich mehr gutsch denn  
wenn man einen Engel hörete, dafür man erschrecken und sich endsezen würde,

zu 18 Cap. 1. r

zu 21/22 Menscheil erhöhung. r zu 24 Act. 10. r zu 29

Ebre. 5. r

zu 32—34 Trost und zugang von Christo. r

zu 34 Mensch. r

ergo depinxit eum hominem naturalem, ad quem omnes configiunt, eciam ferae<sup>1</sup>. Haetenus agnus wie es sey und was es sey.

XIII non possum multa mysteria dicere, significat ductum der geschehenen bis auff Christi zukunft. Hoe hat sich verzogen, donec veniat tempus, ut appareret, vel XIII dies significat das verlangen, das klein zeitlich, et omnia begert das gross<sup>2</sup>. Nam 'lex pedagogus' *xc.* Christus non *Gal. 3, 24* sapit nisi sitienti animae.

Quare wirt es verschoben, ut animae in cognitionem sui peccati dueantur et eupiant Christum, et hoc est tempus legis. Hie cibus non vult sati ram animam habere.

<sup>1)</sup> In Eisl ist die Stelle anders aufgefasst      <sup>2)</sup> Eisl hat Trost

wie die Exempel der Schrift vielmal bezungen. Und ob wol zuweilen die Menschen unter sich arg und bose sind, so ist doch alhie die rechte art und Natur des Menschen in Christo, das wir in anfechtungen und allen noten zu im zuflucht haben sollen als zu dem, der da helfen kan. Und also ist Christus alhie auch abgemalet, das er nicht sonst einem wilden Thier verglichen, Sondern als ein Lemlin sey, das sein lieblich ist, keinen feil hab, Gott so angeneme, das ers nicht verwerffe, das ein Lemlin sey und sich unser anneme. Item das eines Jars alt sey, das macht und sterk hab.

Zum 7. So 'soll man das Lemlin behalten bis auff den vierzehenden tag des *12, 6* Wonden', Das ist bis auff die zeit der zukunft Christi, denn also ist es beschrieben und bestimmet von Moze, das Christus das Osterlemlin fur uns werden solte, das hat sich verzogen, und ist das Lemlin behalten worden bis auff den 14. tag, das ist: bis das die zeit kam, das er sollte erscheinen. Oder man mag die vierzehnen tage also nemen, das sie anzeigen das verlangen, das kleine stundlin, da die Seele in angst und not ist und begert trost, das das Gesetz vorher gehet, das es das gewissen dringe zur erkentnis der Sunde, das es durste und hungere nach der Gnade Gottes, denn der Herr Christus schmecket niemands denn einer hungerigen und durstigen Seelen.

Darumb so wirds 14 tage aufgeschoben, das ist eine kurze zeit, auff das die Seelen zu der erkentnis irer Sunde, not und gebrechen gefuert werden und im hunger und durst der guaden liegen, das dieselbige 14. tage die zeit des Gesetzes seie, darinnen wir alle stecken und liegen müssen, das ist hueren und dursten, denn mit verlangen, lust und liebe wil der Herr diese speise angenomen haben, diese speise gehort nicht fur eine Salle Seele.

zu 12/13 Vollkommenheit der Natur an Christo. *r*      zu 19 7. Des Lemlins behaltung. *r*  
zu 24 Galat 4. *r*      zu 24/25 Esa. 54. *r*      zu 25 Psal. 30. *r*      zu 27,28 Seelen durst und  
schaef. Esa. 66. *r*      zu 34 Gesetz Termin. *r*

12, 6     'Et yderman mactet' x. ibi abrogata in Christo omnia opera quae facere possumus, velimus salutem acquirere. Tempus legis facit nobis peccatum, ergo nemo paup ex ecclesia Christi aufz sein werft, sed fidat agno i. e. quisque in sua domo edat agnum. Sie omnis Christianus qui non edit agnum, est damnatus. Hinc contemptu agno sectae venerunt.

12, 6     'Zwischen abent' Quomodo nos mactamus Christum? Hoe est mactare, quando agnoscimus mactatum pro nobis et secundum Paulum, das Röm. 15, 16 es heiss Christum bedener<sup>1</sup> und predigt Ro. 15. 'sanctifico Euangelium' i. e. offero, ut oblatio exponit, quod ministerium sit ein opfer ampt oder schlacht. Sie quando legis de oblatione in scriptura zihns aufz predigt ampt, quo ei offers optimam oblationem, et compleo omnes in vetere testamento et sacrificio et macto homines. Hie mehnert ers im geistlichen syn.

12, 6     'Demrung' halb nacht und abent. In novo testamento hoc tempus

<sup>10</sup> oblatione] ob

<sup>1)</sup> Eisl hat bekennen

Allie werden auch in und durch Christum alle gute werft ausgeschlossen, so man thun kan, Gotes Gnade zu verdienen, die 14. tage sind die zeit des Gesetzes, die erkentniß der sünde, da uns das Geschehe zu Sünder macht, Der halben so sollen wir nicht aufz unser gute Werck bauen oder etwas fürnemen, das für Gott bestehen solle, Sondern wir sollen dis Lemlin allein haben. Es lautet, als sollt man ein Schaf nemen, aber er redet aufz die Hebreische art, das, wer dis Österlemlin nicht isst, der sey verloren.

12, 6     Zum 8. 'Und ein iglihs heusslin im gauchen Israel soll schlachten zwischen Abends'. Das ist, in allen Heusern sol man ein solch Österlemlin essen, wer in das nicht thut und Christum, das rechte Österlemlin, nicht isst, dem ist nicht geholffen. Aber wie wird Christus von uns geschlachtet? das geschiert, wenn wir erkennen, das Christus für uns gestorben sey, und wenn wir nach Röm. 15, 16 S. Pauls meinung Christum bekennen und predigen, da ex spricht Ich heilige das Euangelium, das ist, opfere das Euangelium, Zu den Römlern am 16. Capitel. Da deutet er das Predigamt, das es solle ein Schlacht ampt seiu, das opffern zenhet er allezeit aufz predigamt, denn ich thue Gott ein gros opffer, wenn ich von Christo predige, mit der predigt von Christo opfere ich Gott das höchste und aller liebste opffer und erfülle alle die opffer, was sie bedeuten, und tödte den alten Menschen und bekere sie, das sie neue Menschen werden.

12, 6     Zum 9. So sol mans schlachten zwischen abends', Man sol predigen und bekennen, wenns halb nacht und abend ist, dieselbige zeit wird der abend ge-

zu 14 Werk jonderung. r     zu 21 8. Gemeiner Genies. r     zu 28/29 Schlacht und Opfferamt. r     zu 32 Psal. 116. r     zu 34 9. Schlachtens gefekte zeit. Abendstunde r

dicitur nona hora sicut Ioh. et alibi i. e. quod novissimus dies sol folgen <sup>Job. 11, 10</sup> aufs Euangelium et non debet oriri a deo nisi diabolo. Prior quidem venit lex, sed successit Euangelium, sed spiritus sanctus hatz mit gebracht. Nihil ergo possumus gewarten quam Euangelium. In fine ergo mactandus i. e. <sup>5</sup> praedicandus Christus.

'Sanguine limantur postes.' Sanguis accipiendus de sanguine et <sup>12, 7</sup> limendus. Bihe es aufs predig ampt et sit mit der zungen und mundt. Ex schweb<sup>1</sup> intellectu et gedechtnis et wil, somnia monachorum. Christus loquitur de rebus, die in die gemeyn hin ein ghen. Ideo loquitur de domo quae <sup>10</sup> non habet meas cogitationes et tuas. Ita ergo intellige sicut Petrus, quod <sup>1. Petri 1, 2</sup> Christi sanguis est conspersus i. e. praedicatur ubique, quod sciatur, quod hic agnus sit pro nobis mortuus et effuderit sanguinem. Si hoc praedico,

<sup>1)</sup> Der Sinn ist unklar

nennet oder die letzte stunde, Wie der Herr Christus in den parabeln anzeigen. Und Johannis am eilfsten Capitel wird gesaget: Es kommt die zeit etc. Denn <sup>Job. 11, 10?</sup> der Jüngste tag sol folgen aufs diese predigt, und nach dieser predigt sol keine andere auftkommen von Gott, der Teufel wird wol andere auftreiben, wie er denn für und für Rechereh erwecket, aber Gott hat erstlich das Gesetz gegeben. Nurwals am ende der welt kommt Christus und bringet die predigt des Euangeli, welche lere der heilige Geist gebracht hat, denn dieses ist die letzte <sup>20</sup> predigt in der Welt und wird genannt eine predigt, die da geschiet aufs den abend, das ist am ende der Welt, Dis Lemlin sol man schlachten, Das ist von diesem Christo sol man alleine predigen.

Zum 10. Und soll seines Bluts nemen und beide pfosten an der Thür und <sup>12, 7</sup> die überste Schwelle damit bestreichen an den Heusern, da sie es innen essen. Solches kan man aufs das predigampt ziehen, denn das aussprengen oder bestreichen geschiet mit dem munde oder mit der zungen. Andere ziehens aufs Menschliche gedancken, aufs das gedechtnis und verstand oder aufs die vernunft. Aber Gott redet von den jachsen, so in die gemeine hinein gehören, denn in der ganzen Christenheit, in der versammlung, sollen sie essen das Österlam, die da nicht hat meine oder deine gedancken, sondern etwas anders. Derhalben so thue nach S. Petri lere, der da auch saget: Wir sind besprenget <sup>1. Petri 1, 2</sup> mit dem Blut Christi. Denn wenn wir durch den heiligen Geist erleuchtet sind, so sol man allenthalben von dem Österlam predigen, aufs das man in der ganzen Welt wisse, wie das Lemlin für uns gestorben sey und sein blut für uns vergossen habe. Wenn ich also predige von Christo, das er für uns sein blut vergossen hat, denn so bestreiche und besprenge ich die überste Schwelle,

zu 16, 17 Teufels Säflung. r zu 21 Matth. 20. r zu 23, 10. Bluts ansreichung. r zu 31 1. Pet. 2. r zu 32 1. Joha. 1. r zu 33 Apoca. 1. r zu 36 Predigens form. 1. Cor. 2 r

uenib ich das blut agni; postes, quando sie, quod me coram deo versunet hat<sup>1</sup>, quounque video, so iſts gut, ubique sit et praesertim in ianua quae facta ut ingrediantur et egrediantur.

<sup>P̄g 1, 37  
P̄l. 121, 8</sup> Significatur ergo conversatio et vita quae agitur Act. 1. ps. ‘custodiat introitum’ scilicet i. e. das ganz leben sol gestrichen und besprengt sein sanguine Christi. Über sich: mea vita nihil valet nisi sanguis me iuvet, das ich got wolgefah, ut sit fides, so ghetz recht.

Tum facio quidvis, omnia bene, hoc opus, dicere possum, gesell got wol, quia sanguis Christi in me conspersus.

Ad sinistros postes: ut sanguis me defendat contra tentationem, afflictionem et econtra, das glück. Ita scriptura usurpat, quando mit list,

<sup>3 ingrediantur] ing egrediantur] eg</sup>

<sup>1) d. h. wenn ich predige, nehme ich das Blut des Lammes; dann aber streiche ichs an die Pforten, wenn ich predige, dass mich dieses Blut vor Gott versöhnzt hat.</sup>

wenn ich predige, das er mich gegen Gott versünnet hab, das wo ich mich hindere, da sehe ich das Blut allenthalb in dem ausgang und sonderlich an der Thür, da man aus und eingehet, denn darumb ist die Thür vom Zimmerman gemacht.

Die Thür heißt in der heiligen Schrift der wandel und leben eines Menschen, so er führet. Darumb wird in den Geschichten der Apostel am ersten Capitel gesaget von Sanct Luca, das der Herr Christus unter inen sey aus und eingangen, das ist, seinen wandel und wesen unter inen gehabt.

<sup>P̄l. 121, 8</sup> Wie sonst auch in dem Psalm gesagt wird, Gott hab seinen eingang und ausgang beg uns. Gleich wie sichs sonst in diesem leben zutreget. So sol nu das leben also gefasset sein, das durch die predigt das blut sol über sich gesprengt und die überschwellen damit bestrichen werden, nemlich wenn ich von meinem wesen und leben rede, wie es für Gott gilt, das mich da nichts anders helffe denn das blut Christi.

Das ist denn ein recht bestreichen, und da ist denn das Blut Christi zwischen Gott und mir, was ich deum thue, das gesellset Gott, denn das blut handelt zwischen mir und Gott, Darumb so gesellset mein werck Gott wol, denn also sollen alle werck eines Christen eingelegt und gefasset werden in das Blut Christi, auf das sie angeneime und Gott wol gesellig weren. Denn das Blut Christi schützt mich zur Rechten hand wider die ansechtung der gäter, wenn es einem wol gehet, Item zur linken seiten, wenn der Satan mich ansicht mit verfolgung leibes, guts und ehre.

Zur rechten hand, wenn er uns ansicht mit scheiu und list, als da geschiert mit den Rottengeistern. Auf der linken seiten, wenn er einher plazet und streichet mit verfolgung, Engstigung, Schwermut und andern, damit er

zu 15 Thür in der Schrift. r zu 19 Psal. 121. r zu 28 Werck Angemigkeit [so]. r zu 35/225, 12 Teuflicher Angriff zu beiden seiten. r

gleichſen, wortten, ut spiritus novi, est tentatio a dextris. Ibi 'decent <sup>ps. 91. 7</sup> millia' <sup>7</sup> ec.

Ibi necesse Christianis, ut linant sanguinem Christi in utraque parte. Seito, quod es dei filius, sanguis Christi te mundavit. Quando habes fortunam, <sup>5</sup> vide ut maneas zwischen dem blut Christi, ut intraret per medium iannam <sup>ec.</sup>

'Et carnes edant in ea noete.' Rhombt das ander ſtück, wie mans <sup>12, 8</sup> eſſen ſol. Hactenus von ſtreichen und beſprengen<sup>1)</sup>: est praedicatio verbi. Edere est fides, ſicut corpus nimbt ſpeiß zu ſich, quando edit, ut cibus et corpus fiant unum, ſic tamen edit homo spiritualiter, quando ſchlicks in ein.

<sup>10</sup> Est ergo vera fides cordis quando ista ſuscipis, quod sit agnus, eſſunderit sanguinem: tum edis eum et ex te et Christo fit unus sanguis, geiſtliſch

<sup>3</sup> necesse] neceſſe      <sup>7</sup> beſprengen] brengen

<sup>1)</sup> dass brengen nur Schreibreſehen oder miſſglückter Abkürzungsvorſuch von beſprengen, kann nicht zweifelhaft ſein. P. P.

uns Lindwerts zufüget, wie denn der ein und neunzigste Psalm ſaget 'Ob <sup>ps. 91. 7</sup> gleich tanſent fallen zu deiner ſeiten und ziehen tanſent zu deiner rechten, so wirds doch dich nicht treſſen'. Da ſollen nu die Prediger wachen, wehren und predigen, <sup>15</sup> wenn du in anſeitung liegst, das ſie dich vermanen, an das blut Christi zu dendten und dich des zu tröſten. Damit du wiſſest, das es Gott gefalle, das man vleißig in erdar predigen, ob irgendſ falsche Propheten möchten auftreten, das man allezeit bey dem blut CHRISTI bleibe und darzwischen gehe, das unfer Wandel gefaſt ſey in dem blut CHRISTI, es lebe und sterbe einer <sup>20</sup> oder es gehe im ſonſt ſüſſe oder ſaner. Dieses ſol das predigamt treiben.

Nu kommt er darauff, wie man das Öſterlemlin eſſen ſol, Bisher hat er vom Blut des Öſterlemlins geſaget, wie mans nemen und die Oberſte Schwellen damit beſprengen und beſtreichen ſol, welches anders nichts iſt denn wie man predige, verkündige, abimale und zuerkennen gebe, wer Christus ſey. <sup>25</sup> Der Glaube iſt das eſſen, der uns entheilt und ſtercket, Gleich wie der Bauch, wenn er iſſet, trincket, ſpeife zu ſich nimet, ſchluckt ers in ſich und gibt es wider an den Ort, da es verkeret wird in blut, das die ſpeife des leibes narung wird. Also iſſet der Mensch auch geiſtlich, wenn er verſchlinget und verdenet Christum, bringet in ſich Christum, und Christus neeret in.

<sup>30</sup> Darumb ſo iſt daffelbige eſſen anders nichts denn der warhaftige rechte Glaube des Herzens. Wenn du mit rechtem Glauben annimest Christum und wiſſest, das er ſein Blut für dich vergoſſen habe, und das dich ſolches in Kreuz und not tröſtet und ſtercket, dieweil du es on alles wancken des herzens also gleubest. Also iſſest du Christum und deuest in in dir, und er kommt in dich, das ix Geiſtlicher weife ein ding werdet und einerley gedancken und

zu 17 Prediger waſhe. r      zu 18 Eſai. 30. r      zu 19 Ezech. 33. r      zu 21 Genies des Öſterlemlins oder geiſtlich eſſen. r      zu 30 Glaubens narung. r

tandem, sapientia, et habes ut Christus, sis novus homo et promoves Ioh. 6.  
 Joh. 6. 56 de hoc 'qui me edit, manet in me'. Qui non, non habet vitam. Hie habes,  
 quod cibus spiritualis, qui corde fit. Carnem vocat: er meyt Christum,  
 alſſt ſoll er ſagen: ir wolt geru fleiſch eſſe et inclinati nt edatis, quod cor-  
 pori wol thut, wol an ich wil euch ein mal ein recht fleiſch geben, quo de-  
 lectabimini vere.

18

14. Mai 1525

## [Sonntag Cantate]

Agnus paschalem tractamus, in quo vidimus, quid spiritus sanctus  
 significaret per hunc agnum nempe Christum, et hoc duplikeiter: 1. quid  
 praedicandum und was man von im halsten ſol: quod sit agnus masculus re. 10  
 quod offerri debet re. in quo descriptum est ministerium verbi quod Christum

2 vitam] v 3 er] ir 6 vere. (Dominica Cantate quae erat 14. Maii quo ordi-  
 natus sum in diaconum Ecclesiae Wittenbergensis praesente tota ecclesia Wittenbergensi  
 imponentibus mihi manum Luthero, Pomerano, Phi[li]ppo Consu[le], Iud[ice] Anno 25.)

sinn haben, auch einerley willen, weisheit, klugheit, sterke und gewinſt, das  
 man ein neuer Mensch werde, der da teglich zunimet, wechſet, groſs, fett und  
 stark wird in dem erkentniſ des Herrn Christi. Wie denn davon der Herr  
 Christus Johannis am 6. Capitel auch ſaget 'Wer mich iſſet, den wird nicht 15  
 hūngern', Dafelbst haſt du auch das Geiſtliche eſſen des herzens. Denn was  
 der Christenmensch mit dem munde zu ſich nimet, das hilſſt in nichts an  
 ſeinem Christenthum, aber wenn das herz etwas durch den glauben zu ſich  
 reiſſet, das hilſſt, und dadurch wird einer für Gott ein reicher volliger Christ,  
 das alles Gott wolgefalle, was er thut.

12. 8 Zum 12. Saget Moses: ir ſolltet alſſt fleiſch eſſen in der ſelbigen nacht. Er  
 heiſſet fleiſch den Herrn Christum, wievol er Christi fleiſch noch nicht deutlich  
 ausdrücket, aber er wil ſagen: Ir ſeid geneigt zu eſſen, das dem leib wol  
 thut und lieblich ist, Wolan, ich wil euch ein mal ein recht fleiſch zu eſſen  
 geben, davon ir lustig werdet zu eſſen, und das da eine leibliche ſpeife ſey.

Moses hat uns bis anher fürgeſtellet das Oſterlemlin, dadurch der H. Geiſt  
 uns hat bedachten und zeigen wollen unſern lieben Herrn und heiland Jesum  
 Christum und daffelbige auf zweierley weise, 1. wie ich von im ſol predigen,  
 auch was ich von im halten folle, Als das das Lemlin folle ein Menlin ſein  
 und nicht ein Weiblin. Item eines jars alt, daran kein ſeil noch gebrechen 30  
 ſeie. Auch das mans des Abends ſchlachte und opfere, damit auch die zwo  
 Seulen an der Thier beſtreiche etc. Darinnen das predigamt des Götlichen  
 worts uns eigentlich beſchrieben iſt, das wir von Christo predigen ſollen, wie

zu 13 Geiſtlich zunemen Col. 3. r zu 18 1. Corinth. 8. r zu 21 12. Fleiſch  
 eſſen. r zu 26 Repetition der Vere vom Oſterlemlin. r

praedicare debet, gegen got uns zu führen et in mundo dueat in dextera et sinistra.

2. quomodo edendus. 'In igni tostas.' Das schaff hernemen, mactare, <sup>12, 8</sup> jurichten est führen predig ampt und für tragen Christum. Esse est plus, <sup>5</sup> zu ihm hemen, quando homo mutatur in ebum. Ministerium non ideo tractatur, sed das man sic<sup>1</sup> da von ner, fet und stark werden, das heißt glauben, per quod anima<sup>2</sup> confirmatur in dies et plus agnoscit Christum. 'Qui edit <sup>Joh. 6, 54.</sup>  
carnem' Ioh. 6. 'Qui edit hunc panem' <sup>56, 55.</sup> ic. vides, quod edere dat krafft, quod Christus in nos et nos in Christum mutemur.

10 Alias edere carnem est signum malum in scriptura. Prohibuit sanguinem edi. Significat, quod creditur aliquid de carne et sanguine. Sicut

<sup>1)</sup> = sich      <sup>2)</sup> Eisl hat omnia gelesen

er Gott und uns mit einander verzone und in der west uns führe, beide zur rechten und zur linken.

Darnach ist das ander stücke gewesen, wie man das Österlam essen solle. <sup>15</sup> Nemlich man solle bis Lemlin nemen, opfern, schlachten und braten, das mans esse. Das ist nn das predigampt führen und Christum oder das mundliche wort fürtragen und ist essen hinein und zu sich nemen, das es der Mensch verdane und in sich verwandele, davon er fett und gesund wird, zunimmt und wechselt. Denn darumb wirds geschlachtet, das mans essen sol. Also wirds <sup>20</sup> darumb auch geprediget, das wir von Christo errettet, fett und stark gemacht werden, welches denn anders nichts ist denn glauben, der Glaube ist das Geistliche essen und verdauen, dadurch alles gesterkt und Christus besser erkant wird, was man an ihm habe und sich zu ihm versehen sol. Daher wird Johannis am sechsten Capitel auch gesaget 'Wer mein fleisch isst', Item 'Wer von dem Brod <sup>Joh. 6, 54.</sup>  
<sup>56, 55.</sup> isst, der stirbet niuermehr'.

Darnach so gibt das essen auch eine krafft und stercke, so da lebendig macht und Christum in uns und hinwider uns in Christo erhelt. Moses deutets in einander, das wir in Christum und Christus in uns verwandelt werde, das heisset essen, da er spricht 'In dieser Nacht so esst das Fleisch'. <sup>12, 8</sup>

<sup>30</sup> Sonst ist fleisch essen ein böse zeichen in der heiligen Schrift, wie denn Gott auch in Mose verboten hat Blut zu essen. Und also heisset anderswo fleisch essen glauben, und da helt man etwas von fleisch und blute. Aber wenn man predigt vom vernünftigen leben, wie denn die Henchler gethan haben, da ist denn fleisch und blut, wie es von Adam geboren ist. Da sind <sup>35</sup> denn die rechten Fleischfresser, welche glauben, das sie durch ire kressen und

zu 14 2. Nutzung des Österlam. r      zu 18 Psal. 107. r      zu 21 Glaubensspeise. r      zu 21/22 Deut. 8. r      zu 30 Fleisch essen. r      zu 30—32 Gen. 9. Levit. 3. 7.  
Deut 12. r      zu 35 Fleischfresser die Synergi: r

quando praedicatur de rationalibus operibus, ibi nihil quam caro i. e. qui fidem habent auß iren eigen werd, vermogen.

Hie esus earnis praeparatur, qui iubetur q. d. hactenus praediecastis, wie ir solt wol leben, sed fuit tand und narrheyt. Dabo itaque, si vultis, carnem in qua deus. Caro et sanguis a virgine acceptus est cibus et potus. 5  
2.55 Addit 'mea caro', quia deus sum.

Quando credo, quod Christus in cruce veram carnem et sanguinem habet et tamen deus est et haec persona quae deus est, waget sein fleisch und blut für mich, deus non potuit pati. Ideo assumpsit carnem et sanguinem, ut me adiuvaret. Cum ergo credo carnem et sanguinem oblatum in cruce, est esse et bibere carnem et sanguinem. 10

Si omnes sancti suum fudissent sanguinem, nihil profusisset, Hoc solus

7 cruce] X      11 cruce] X

vermögen noch etwas thun können, daß sie zu Gott befeket werden, daß ist denn verboten, und werden solche Fleischfresser ungestrafft nicht bleiben.

Aber alhie wird viel ein ander fleisch zugerichtet, daß mans essen möge, und wird geboten, wie mans braten und mit ungesäuertem Brot und bittern Salzen essen sol, denn es ist ein andere speise, als solt er sagen: Bissher hat man geleret und gepredigt, wie man frome werde, aber es ist Menschentand und nur wie es die vernunft gut dünket, wolt ir euch wol speisen und leren lassen, so wil ich auch einmal euch fleisch zu essen geben, aber ein solch fleisch, darinnen Christus wonet. Also ist Christus unser speise, das er uns gibt sein leib und blut, wie er das natürlich von seiner Mutter empfangen hat, das ist unser Geistliche speise und trank, nicht umb des fleisches willen allein, sondern das Gott drin wonet, Er spricht nicht: das fleisch ist die speise und das blut ist der trank, sondern: mein fleisch und mein blut, McGin, denn ich bin Gott. 25

Wenn ich das gleube, das Christus am Creuz für mich gehangen hat und warhaftig fleisch und Blut worden und dennoch Gott ist, und diese Person, so Gott ist, waget hinan für mich sein fleisch und Blut (dein Gott könnte sonst nicht leiden oder sterben, aber darumb hat er das fleisch an sich genommen, auß das er leiden kündte, und hat sein fleisch und Blut für mich gegeben. Damit hat er mir geholfen) wenn ich nu gleube, das dis fleisch für mich gegeben und geopffert sey am Creuze, das heisset essen und trinken, das ist gleuben, Christi Blut und Leib sey für mich gegeben.

Dieses hette aller Heiligen fleisch nicht thun können, keiner hette sagen dürfen: So du gleubest, das dieser Leib für dich gegeben sey, so wirst du selig. 35  
Nein das können sie nicht sagen, Allein dieser Son Gottes, diese Höttliche Person

zu 20/21 Christus unser leben und Endhalt. r      zu 29—31 Ursach der Menschheit an Christo. r      zu 36 Güte und Misbigkeit des Herrn C. r

dei filius potuit, cum esset naturalis filius dei und waget sein fleisch und blut an mich, da gilt so vil als er self. Ergo haec oblatio non habet finem. Concludat ergo scriptura, quod omnis caro nihil, sed 'mea caro' vester cibus ic. quia haec persona est dei filius.

5 Nihil ergo aliud quam quod corde ereditus eum dedisse pro nobis sanguinem et corpus. Ipsi ederunt corporaliter. Significat eum spiritualem i. e. ereditus, quod caro et sanguis Christi pro nobis datus sit.

'In ea nocte': quando nox coepit, mactabatur agnus, antequam ederent, iam nox aderat. Sic nec edere debemus agnum in nocte i. e. quando 10 ego vere credo in Christum et cor neret sich des, quod dedit pro me carnem, tum fit nox und ist nacht. Col. 'Vita vestra cum Christo abiit et mortui estis mundo'.<sup>Cot. 3, 3</sup>

Mundus eum sapientia sua habet pulchram lucem et dicit: ede hoc

zu 8 über nox steht vesper      8/9 ederet

wendet dis stücke, sein Leib und Blut an mich. Darumb gilt sein Fleisch und 15 Blut als viel als er gilt, denn die Person ist Gott, derhalben so hat dis Fleisch und Blut kein ende, Sondern bedeutet etwas Ewiges und bleibt auch ewig. Sonst ist alles Fleisch eitel und nichts, ausgenommen, wenn dieser Man kommt und spricht: Mein fleisch ist ewer speise etc., denn ich bin Gott, diese Person ist zu hoch.

20 Dieses essen ist an Christum gleuben und sein Blut trinken, das ist von herzen halten, das er für uns in den tod gegeben sey. Das hat Gott durch dis eusserlich Osterfest der Jüden anzeigen wollen, sie waren leiblich und mussten leiblich vom Lemlin essen, aber wir essen geistlich davon, das ist wir gleuben, das des Herrn Christi fleisch und Blut für uns gegeben sey.

25 Aber dasselbige essen geschieht durch den Heiligen Geist.

Jum 13. Spricht er 'In derselbigen Nacht', wenn der abend angieeng, da schlachtet man das Lemlin, bis das dis Osterlemlin zugericht ward, so ist es gar nacht gewesen, und habens müssen im finstern essen. Also sollen wir das Osterlemlin auch des Nachts essen, wenn ich recht an Christum gleube, Mein 30 Herz und Seel sich neret des, das er seinen Leib für mich gegeben hat, und zweifele nicht dran, denn so wirds nacht, ich hab denn nichts mehr in der weiten welt, mein Leben ist in Christo verborgen und wir sind der Welt abgestorben, wie S. Paulus zun Colossern saget.<sup>Cot. 3, 3</sup>

35 Sonst hat die Welt mit irer vernunft ein Liecht und leuchtet schöne, spricht: das sollt du an diesem tag essen und also sollt du dich auf jenen tag

zu 16/17 Esa. 40. r      zu 17 Psal. 62. r      zu 20 Geistliche Narung. r      zu 26

13. Des nachts essen. r      zu 29/30 Nacht. Philip. 1. Gal. 2. r      zu 33 Cap. 3. r      zu 34  
Weltlicht oder tag 1. Cor. 4. r

vel illo die et ſaffen conscientias legibus et putant aliquid esse eoram deo. Palam impii putant Christianismum esse in freffen ſauffen. Christianus claudit oculos et non videt et dicit: nihil meliores sumus sive edimus pisces sive carnes, nihil curat vester, quae sint, oportet mich halt und ner an fein fleiſch und blut. Sic mundus in hac re est nox et hoc facit fides, quae heret in carne et sanguine Christi.

12, 8      'Ungeseuert': Moſes zeucht das wort hart an et infra praecipit, ne ederetur fermentatus, sed fermentatus, qui edebatur 8 diebus, ut supra.

Matth. 16, 11 Quid hoc significet, Mat. 16. 'Cavete a fermento Herodis et Phariseorum'. Discipuli non intelligebant, putabant de pane dici, significavit doctrinam Phariseorum. Sic hic per azima significatur, ut fides pura servetur, ne additamentum salis patiatur.

1 conscientias] 9      8 fermentatus] ferme      fermentatus] inferme

kleiden, So und fo leben, dis und jenes thun. Dieser orden thut heute das, morgen thut jener orden etwas anders, er betet, fastet und thut dis und jenes. Binden und ſaffen alſo die Gewiſſen mit Geſetzen, das es alles folle' 15 für Gott gelten, und ſehn nach dieſen dingem, Aber ein Christ ſchleuſſet die Augen zu und fraget nichts darnach, lebet in tag hinein, ſpricht: für Gott bin ich nichts beſſer, ich eſſe fleiſch oder fiſche oder was mir ſürgeſetzet werde.

Eines Christen gewiſſen keret ſich nicht drau, ſondern ſpricht: Gott hat mir ein Oſterlamb ſürgeſetzet, davon ſol ich eſſen und dabei wil ich auch bleibem, deun an seinem Wort da ſol man alleine haugen, komen denn euerliche ding, fo laſſe man ſie gehen. Derhalben iſt die Welt einem Christen ein lauter Nacht und finsternis, welches der glaube macht, welcher alleine an dem Blut Ihesu Christi haget und ſonſt nichts anſiehet noch achtet.

12, 8      Zum 14. So zeiget Moſes oſſt und viel an, das man das Oſterlemliu 25 ſol mit ungeſeuertem Brot eſſen oder ſüſſe Brot dazu gebrancken, da kein

Saurteig zu komen ſeie, und acht tage lang ſolche ſüſſe Brot eſſen. Was dieses bedente, das leget der HERR Christus ſelbes aus im Euangelio Mathei

Matth. 16, 11 am ſechzehenden, da er ſpricht 'Haltet euch für dem Saurteig der Phariseer'. Denn dieselbigen ire menschenſatzung höher hielten denn Gottes Gebot, huben Gottes Gebot auß, das nur ire Muſſeſehe bliaben, diese ire Heuchlerische lere heijſſet der Herr Saurteig, damit die Schelcke, die Phariseer, das Volk verſüren. So wird nu mit den Süßen Broten angezeiget, das man den Glauben rein behalten ſolle, denn er kan keinen zusätz leiden, Man ſol Menschen lere nicht drein mengen, denn der Glaube leidets nicht.

35

zu 17/18 Roma. 14. r      zu 21/22 N. A. r      zu 25 14. Ungeseuert Brot. r      zu 29, 30  
Pharifeiſcher Saurteig. r      zu 34/35 „ „ r

Pau. 5. Cor. excludendus qui non Christiane vivit, ut de incesto, et <sup>1. Cor. 5, 7</sup> utitur in proverbio generali sive sit doctrina sive exemplum. Una morbida pecus, quando mala doctrina vel exemplum ic. Hic manemus auff stuc, das die ler bedeut i. e. ita manendum in fide, ne habeatur conscientia von den neben leren, ut conscientia pura sit in Christo. Hoe grave et prae-<sup>5</sup> sertim illis, qui in traditionibus fuerunt, ut nude in fide maneant, quae ghet auff Christi fleisch und blut. Caro semper vult addere. Significatur ergo, ut conscientia sit luter und rehn vor dem zusätz.

'Salzen': beym braten schmeck wol sal. Et naturaliter fit hoc. <sup>12, 8</sup> Das sauer kraut und pitter salzen neben dem guten braten significat veterem Adam debere crucifigi. Fides erigit conscientiam, sed tamen fit ita, ut vetus

<sup>zu 3 + r</sup> 4 conscientia] 9    <sup>5 conscientia] 9</sup>    <sup>zu 6 + r</sup> traditionibus] tra  
8 conscientia] 9    11 Fide

Eben dasselb wird auch 1. Cor. 5. von S. Paulo gesaget 'Fegel aus den <sup>1. Cor. 5, 7</sup> alten Saurteig'. Denn es ist alles Saurteig, was da nicht Christlich lebet. Und befihlet, das man denjenigen, so seine Stiffmutter zur ehe hatte genommen, <sup>15</sup> sollte aus der Gemeine stossen und nicht leiden. So ist nu Saurteig falsche lere und ein böse ergerlich leben und Exempel, denn ein reudig Schaf stecket sonst gerne eine ganhe Herde an, und die schlechenden<sup>1</sup> Seuchen machen auch andere Leute krank.

Darumb dis wort Saurteig begreiffst alhie die lere, wiewol auch oft das leben damit verstanden wird. So sollen wir nu den Glauben also fassen, das wir Christum das Lemlin einnehmen, damit unser Gewissen rein, lauter und schlechts allein an Christo hange und bleibe. Aber das gehet gar schwer zu und wird denen sauer, die mit Gesetzen gefangen gehalten werden, darumb mus man alleine blos im glauben leben, der glaube bringet uns zu das Leiden und sterben unsers lieben Herrn Jesu Christi. Sonst wil unser natur Ceremonien und allerley verdienstliche werck anrichten, darauff das gewissen sich steuern und verlassen sol, aber das ist Saurteig. So wil nu Moses uns ermundtern, das wir den glauben rein und unverfalscht behalten und uns hüten sollen für allen zusehlin und menschenfündlin, denn Saurteig ist gleich als ein zusätz.

Zum 15. So 'sol mans mit bitter Salzen essen', denn es schmeckt wol, <sup>12, 8</sup> wenn ein wenig Essig dabei ist, das gibt die Natur, das bitter Salzen und saur Kraut neben gutem gebraten wol schmecke. Aber es bedeutet, das man den alten Adam Kreuzigen sol, dem sol es saur werden. Der Glaube richtet das Herz auff, macht es stark und getrost in CHRISTO, der für uns

<sup>zu 19</sup> Seurung und Verderb zuvermeiden. r    <sup>zu 25/26</sup> Natur lust. r    <sup>zu 31</sup> 15.  
Bittere Salzen beim Österlemlin. r

<sup>1)</sup> schlechend intr. = 'fortkriechend, um sich greifend', vgl. Grimm Wb. 3, 1740. A. B.

Adam wirt gedempff. Euangelium non est praedicatio für die rohen Lent  
qui nihil temptationis habent. Euangelium consolatur conscientias miseras,  
<sup>Luc. 1, 53</sup> quia ein nidlige speis, quae vult sitientem. Magnificat.

Vides pöbel velle Euangelium esse, ubi audierunt de Christo vocant  
se fratres. Veri Christiani seyn nit rho, frisch, enius cor langet nach der  
erfentniß Christi et timet peccatum, timet mortem scilicet. tale cor zerrieben  
amplectitur Christum, et duleis est. Nemo ita ad sacramentum eat nisi eum  
cogat cordis angustia, quando videt angustiam et hoc est mit bittren salzen  
edere agnum, ut conscientia habeat gaudium.

<sup>12, 9</sup> ‘Non coctum aqua.’ Ignis variam significationem in scriptura.  
Sepe dixi 2<sup>em</sup> fidem. 1. quae nascitur ex nostro capite ut qui audierit  
Euangelium de Christo, quod datus pro nobis, qui hoc eredat, salvus sit.

2 conscientias] 9      6 peccatum] p      9 conscientia] 9      11 audierit] aud

gestorben und in Tod gegeben ist. Darauff gehört und sol folgen, daß der  
alte Adam nach dem eüsserlichem Menschen musß gepanzerfeget werden, sanc  
trentin musß dabey sein, daß Gewissen musß angegriffen und getroffen werden,  
Denn das Euangelium ist nicht eine Predigt für grobe rohe wüste Sünder,  
die one einige andacht leben, Sondern ist ein trost für die betrübte Seelen,  
denn es ist eine zarte speise, die wil haben eine hungerige Seele.

<sup>Luc. 1, 53</sup> Daher die liebe Jungfrau Maria in irem Magnificat auch singet ‘Die  
hungerigen hat Er mit Gütern gesättelt’. Sonst sellet der tolle Pöbel hinein und  
wollen alle Euangelisch und Christliche Brüder sein, richten darnach Rotten und  
alles unglück an, den Teufel auff iren Kopff sind sie. Ein Christ ist nicht frisch,  
wild und rohe, Sondern sein Gewissen ist blöde, kleinmütig und verzagt, die  
Sünde beisset sie, und fürchten sich für Gottes zorn und für den Teufel und  
Tode, einem sölchen nidergeschlagenen und zertriebenen Herzen schmecket der  
Herre Christus wol. Item die Erlösung von der Sünde, Tod, Teufel und  
Hellen schmecket denen auch wol, die in dem Tode stecken und sülten sölche  
not und wolten gerne ruge haben, die bekommen sie, wenn das Herz den  
Glauben hat, Aber sie sülten auch darneben, wie gebrechlich der alte Adam sey.

<sup>12, 9</sup> Zum schließenden. So sol man das Osterlein nicht rohe essen noch mit  
Wasser gesotten, sondern nur am fener gebraten’.

Es ist zweierley Glaube, Einer, da man das Euangelium höret und der  
heilige Geist das Herz erleuchtet, rüret und anzündet, das mans anneme und  
gleube, der Glaube macht deim los von Sünden und feliq. Aber der ander  
Glaube wechselt aus unserm Kopff, Als wenn man das Euangelium von  
Christo höret predigen, wie er für uns gestorben sey, und sölches wil verstehen

zu 13/14 Des Fleisches zemung. Gal. 5, r zu 17 Matth. 11, r zu 23 N. B. r zu 24  
Trostdürftige. r zu 30 16. Gebraten essen. r zu 32 Glaube zweierley. r 36 jörches

Hi currunt et intelligunt ratione et putant se credere et scire. Haec fides ex nostris viribus venit et somnium est, ut quando quis putat se invenire thesaurum: vigilans, nihil est. Maior pars est sie adseeta, qui putant se Christianum: wens zum treffen kombt in perseentione desinente somno,  
5 morte, gut, er, so ist der traum verschwunden. Christus hin weg, quia non erat fides, sed splendor in aqua. Putat se quidem eredere, sed in veritate nihil est, in tentatione ita tremit, quasi nihil audierit de Christo, de hac fide est haec lex.

'In aqua' i. e. das man mit der ratione wil vernunft anzünden.  
10 Adest quidem ignis, hit, sed non naturalis. Aqua significat ergo talem opinionem, qua putatur seiri Christus. Non vult sie agnosci. Sed dicendum: puto quidem me intelligere et seire, sed da, domine, fidem, quae non sit

*5 verschunden 11 vult] v*

und fassen mit der Vernunft. Wie man der Leute allzuviel findet, welche meinen, sie wissens und haben einen Glauben. Das ist ein Glaube, aus  
15 unsern krefftien herkommen, und ist ein Traum, ein Bild, so des nachts einem fürkomet, aber kein rechter glaub.

Es ist gleich damit, als wenn einer im schlaff Geld findet oder eine Stad gewinnet, da denkt einen im Traum, das es erust sey, aber wenn er ausswachet, so ist nichts dahinter. Also ists mit denen auch, sie meinen, sie  
20 habens und sind gute Christen, haben den Glauben und verstehen Christum seer wol, aber dieser Glaube gewinnet bald ein ende, wenn verfolgung hergehet,  
das man gefahr au gut, ehre und leib leiden sol, da werden die augen aussgethan und ist der Traum hinweg. Des Herrn Christi wird gar vergessen, denn es  
25 ist nur ein schein gewesen und ein wahn vom Glauben. Gleich wie man eines Menschen Bildnis und angesicht in einem wasser oder spiegel sihet, das sihet dem ganz ehnlich, und düncket in wol, als sehe er denselbigen menschen, aber es ist warhaftig nichts. Also wens zum treffen komet, so flenget dieser Glaube auch hinweg, lefft sich sehen, das er nichts sey. Solches wird alhie gepredigt, das man das Lemlin mit fewer braten solle.

30 Mit WASSer kochen ist: mit der vernunft anzünden, da das feuer nicht zum Lamb komet noch die kelte des wassers wermen mög, die hitze wird viel mehr durchs wasser eingetrieben. Wasser heisset ein solcher dunkel und meinung, da man meinet, man kenne Christum, und ist doch falsch. Sondern also sols sein: ich höre das Euangelium wol und es düncket mich, ich verstehe es, aber ich trawe nicht drauff, Sondern ich bitte Gott, das er mir den Glauben gebe auff sein Wort, welches der rechte und nicht erlichte Glaube ist. Ich habe in im traum nicht erlichtet, Sondern der heilige Geist hat in recht-

zu 19/20 Traumglaube der Synergisten. r zu 30 Wasser. r zu 35 Lue. 17. r  
zu 37 N. S. r

ficta in somnio, sed da puram. Alia ergo est quam exeat per praedicationem fidei, ut non timeam in persecutione.

Aqua fides verschwindet ut conspectus a speculo ablatus, sic ista fides hält thein puf, sed feuer fides quam spiritus sanctus incendit, der hält den buff, quanquam sit formidolosus. Acepio igitur hic ignem, spiritum sanctum qui facit nos gebratten und zündet ein veram fidem an et in ea bleiben. Fides sine tentatione dormit, eui dat fidem, dat et ignem i. e. tentationem, quia potentia dei fides.

Ergo non sinit ociosam, sed überschüttet tentationibus, ut ostendat potentiam, quod homo non incedat suis viribus, sed dei. Et fides non est fortior nisi in maximis tribulationibus. Alias puto esse aqueam, sed quando

<sup>3</sup> conspectus] 9/er[?]

schaffen gemacht in meinem herzen one meine kraft, durch das Wort, das gepredigt wird, Sölich feur zündet er selbs an und leuchtet mein Herz mit einem newen licht und brunt, das ich mitten im tote des Herrn Christi nicht vergesse.

Der wessiger oder der falsche Glaube verschwindet, gleich wie ein Bildnis aus einem Spiegel verschwindet, Also hält dieser Glaube den puf und stich nicht, Sondern der feurige glaube, den der heilige Geist anzündet, derselbige bestehet, ob er wol gleich zuweilen erschreckt und betrübt wird, denn da ist noch der alte Adam, der da zappelt, dennoch so hält er aus. Das feur ist der heilige Geist, der das Osterlein in uns gepraten macht und einen rechten glauben anrichtet, so Christum annimet und behiime bleibt, Und wir auch gebratten und nicht gekocht werden, gleich wie er durchs feur gebratten ist. Zu diesem Glauben gehöret nu anfechtung und trübsal, auf das er flugs breune und nicht verlesche, und wer recht gabenbet, der hat ein feur, das ist: er führt nicht auf seine vernunft, Denn der glaube ist nicht eine Rom. 1, 16 Menschliche, sondern Gottliche kraft, wie S. Paulus zun Römern sagt.

Diese kraft verrostet nicht, ist auch nicht müßig, sondern wird überschüt mit trübsal, auf das der Mensch sehe, das er nicht in seiner, Sondern in Gottlicher kraft hergehe, Und der glaube ist nimmermehr stercker und herrlicher, dem wenn die trübsal und anfechtung am größten ist. Derhalben wird der glaube feurig genennet und ich fürchte feur, das unser vieler glaube auch wessiger sey, das wir nur mit dem Maul viel davon reden, wenn aber die püsse kommen, das wir verfolget werden, denn so kommt dis feur und wird das Lemlin in unserm Herzen gebratten, So ist nu jenes ein falscher glaube,

zu 16 Wessiger oder feuriger Glaube. r zu 20/21 Luc. 12. r zu 24 Glaubens  
Leutering. r zu 32  r

venit ignis et vult nos bratten et persequi, tum facit nos ein recht bratten agnum in corde. Ergo habes hic igneum et aqueam fidem.

'Caput eum': omnia edenda. Varie torserunt. Caput divinitatem, schenkel humanitatem. Mose vult dicere ut prior textus, ut penitus agnus edatur.

Addit enim 'nihil relinquatur', penitus edite. Ita intelligo Christum penitus edere est, daß manus gar an im hab und nichts niher sußt. Et hic puß contra Iudeos et alios qui aliud habent, qui putant alium Christum venturum. Qui hunc habet Christum, habet omnia, caput.

Quando eredo in Christum, habeo remissionem peccatorum, nihil fehlet mit umb ein klauen. Haec omnia, ut servet nos deus an dem rehnen glauben. Christus omnia habet, in eo est. Pau. voeat fidem das ganz erbe, q. d. fides Col. 1, 12 hat rundt in sich gefast sive supremum sive inferum. Sic edendus agnus, ut tanti simus nos habere.

'Mane.' Iudei expectant aliud mane, et agnum illum quem habent, 12, 10

I vult] v      4 vult] v

dieses aber ein rechter glaube, jenes ist ein Wesseriger glaube, dieses aber ein feuriger glaube.

**Zum 17.** Man sol das Osterlemlin gar essen, 'seiu heubl mit seienen schenkeln und eingeweide'. Das heubt haben sie gemacht zur Gottheit, die schenkel aber die Menschheit Christi, ich wils auf einen haussen nemen. Denn er wil also viel sagen: Man sol das Osterlemlin ganz und gar aufessen und nichts davon uberlassen. Ganz essen verstehe ich also, daß man Christum gar esse und an im alleine hange und nichts anders suche denn in. Dieses wird dienen wider der Jüden glaube, die Christum nicht für den rechten heiland halten und fürgeben. Messias sey noch nicht kommen, und auf ein andern Messiam, auf ein andern glauben und auf ein ander lere warten, aber wiße, wer Christum hat, der hat alles auf einen haussen.

Also, wenn ich an Christum gleube, so hab ich vergebung der Sünde, herrschafft über den tod und Teufel, hab auch das ewige leben, Alhie mangelt nichts, es feilet nicht umb ein klauen noch umb ein haer. Gott wil uns allezeit in reinem glauben erhalten, da sol man keinen zusätz machen, daß man in wolle bessern, oder zweifeln, als mangele etwas daran, wie denn S. Paulus zu Colossern neunet den Glauben das ganze erbe, als solt er Col. 1, 12 sagen: Der glaube hats rundt in sich gefasset, es sey oben, mitten oder am ende, nims, wo du willst, so hast du es gar. Also sind wir sicher und gewis, daß wir alles haben und alles essen.

**Zum 18.** Das man 'nichts davon uberlasse bis morgen'. Die Jüden warten 12, 10 gleich als solt noch ein ander Osterlemlin kommen, und wollen ir Osterlemlin

zu 17 17. Ganz essen. r  
Glaub. r

zu 23 Jüden fürwehren. r  
zu 32 Cap. 1. r

zu 29/30 Lauterkeit des

zu 36 18. Nichts überlassen. r

habens erstreckt in hunc diem, sed nostra doctrina agnum hunc abrogavit i. e. testamentum vetus gilt nit mer, quod venit aliud. Ergo praecepit, ne amplius haberent hunc agnum. Si autem servatur, debet consumi i. e. non indigemus ceremoniis, operibus veteris testamenti, sed omnia habemus per fidem. Vides hie quam pulehris figuris praeluserit<sup>1</sup> spiritus sanctus de Christo, ut sciremus iam omnia facta per Christum, ut et nos divites simus in agnitione Christi.

Habes haec 2: ut praedieandus et edendus i. e. nihil aliud praedicandum, edendum, quam fides unica in Christum. Sequitur, wie die person sollen gejächt sollen sein. Putabam Mosen prius dixisse debuisse: laitis manibus accedat, ipse vero evertit. Quare hoc? oportet omnia habeamus per fidem in Christum, oportet simus conciliati deo, antequam quid siant.

1 diem] die 4 veteris testamenti] vel testa 5 fide 10 debuisse

<sup>1)</sup> Eisl fasst dies falsch auf

erstreckt haben, bis ein anders kome und ein andere lere inen gebracht werde oder der tag anbreche, welche lere jenes Österlemlin verbrand und außgehaben, gehet noch imer hin, ob wol der tag vergangen ist und das Österlemlin kommen. Das ist: das alte Testament ist aus, es gilt nicht mehr, derhalben hat er geboten, sie solten sich an dasselbige halten, und ob etwas anders verhanden und ubrig were, so solts mit feur, das ist mit dem heiligen Geist verbrennet werden. Als soll er sagen: wir haben alles in Christo, und ist nicht vonnöten, das wir allerley breuche, sitten, weise und Ceremonien halten oder die werck des alten Testaments thun, Sondern wir haben alles in Christo. Also bleibt der Glaube an Christo und hat seine frende, lust und spel an ihm. Dieses hat der Jüden Österlemlin sie erinnern sollen, bis das Christus, das rechte ware Lemlin kome, welches jenes außgehoben hat, wie wir denn sehen, das alles umb seinet willen gethan ist und auß in alles gehet, auß das wir in der predigt und erkentnis des Herrn Christi volkommen und reich würden.

Also haben wir gehört, wie man das Österlemlin essen, das ist: von Christo predigen sol, Man sol predigen und leren, das man in ganz esse das ist: Man sol nichts predigen denn alleine du ganzen Glauben, der thut gegen Gott alles. Nu wird er auß eine wunderbarliche weise die Leute zubereiten, die das Österlemlin essen sollen, da wir doch solten die Leute zuvor unterrichten, als wie sie die hende waschen solten und neue Kleider anziehen, ehe sie das Österlemlin essen. Aber Gott keret alshie die ordnung gar umb, denn die heilige Schrifft wolt gerne weren unsfern werken, auß das wir zuvor glauben und durch das Wort Gottes vertrawen an Christum haben, uns demütigen und alles in Gott stellen.

zu 19 Jüden weisung. r zu 26 Ephe. 3. r zu 30/31 Zubereitung zum genies des Österl. r

'Lumbis praeceinetis' q. d. er hat da mit den rechten transitum 12, 11 perficit, utitur scriptura, ut man messig und züchtig seiu, nit ein frech leben. Pet. macht geistlich leben draus an einem glauben züchtig. Nos ad externam 1. Petri 1, 21<sup>o</sup> zücht trahimus. Non solum sat in der zücht halten die keuscheit. Sieut solet scriptura uti: Ex lumbis patris venit, et significat totam vitam, sicut venit caro et quicquid nascitur venit ex lumbis viri. Et habeat ein züchtig leben in omnibus actibus, essen, trinken, kleider, utitur sepe Pau. Coram deo editis Röm. 12, 1*i*. agnum et creditis externe hält zücht. Cuique dedit suam uxorem *re*.

zu 1 passah gang Ioh 16 quia vado *r* 5 significat] *β*

Pascha heisset Ein gang oder übergang und ist daher also genennet, das der Engel aus Gottes befehl auf eine Nacht gieng durch ganz Egyptenland und würget oder tödtet alle Erstegeburt der Egypter. Es ist aber hie mit bedentet des Herrn Christi leiden, sterben und auferstehung, dadurch er aus dieser Welt gangen und zu seinem himelischen Vater komen ist. In demselbigen Durchgang hat er Sünd, Tod, Teufel und hell erleget und geschlagen und aus dieser Egyptischen Gesengnis alle seine Christen und Glaubigen erlöset und führet sie seinem himelischen Vater zu. Dies ist unser der Christen und das rechte trostliche freudenreiche Passah oder Ostern. Also saget der Evangelist Johan. am 16. Cap. Das Christus zu seinen Jüngern gesagt habe 'Widerumb verlasse ich die Welt und gehe zum Vater' das ist der Joh. 16, 28 rechte gang.

Zum 19. 'Umb ewer Lenden sollet ir gegürlet sein.' Die heilige Schrifft 12, 11 redet messig und züchtig und nicht frech, S. Petrus machets geistlich und 1. Petri 1, 21<sup>o</sup> wil, das wir nicht im glauben mancherley Seeten haben sollen, sondern in einem glauben bleiben. Aber alhie wil Gott die eusserliche zücht fassen, das man keuscheit halten solle, und gebeut, Man solle die Lenden gürten, denn die heilige Schrifft schreibet die Keuscheit den Lenden zu. Also wird im ersten Buch Moysi auch gesagt, das aus den Lenden Abrahæ geboren werden sollen etc. Darumb so bedentets nicht alleine die zücht oder keuscheit, Sondern den ganzen leib. Gleich wie der ganze Mensch von einem Weibe geboren wird, also bedeutet alhie auch die ganze zücht des eusserlichen ganzen wandels, das man ein Erbar und züchtig leben füre, nicht wild, rohe oder böslich lebe. Denn wenn man an Gott glaubet, so isjet man das Österleinlin, Aber dar nach umbgürte ich meine Lenden, das ist: halte den leib in zücht und im zwang, damit ich selbs nicht in Sünden gerate, auch andern mit bösem leben kein ergernis fürstelle.

Zum 20. 'Und ewre Schuhe an ewren Füssen haben.' Gott gibt einem

zu 9 Pascha. *r* zu 21 19. Umbgürtet sein. *r* zu 25/26 Keuscheit. *r* zu 26/27 Cap. 15. *r* zu 30 Röm. 12. *r* zu 33 1. Cor. 9. *r* zu 36 20. Geschuhet sein. *r*

Eph. 6, 15. ‘Calciati?’ Pau. hoc exposuit. Qui induit calcamentum, praeparat se viae. Quidam exposuerunt exempla patrum et opera, non. Mala est allegoria, sectanda minime patrum exempla, sed fides, bereitschafft, vel rustung des heyligen Euangelii, praeparatio Euangelii pacis ut Ephe. 6. quid hoc? Alibi: ir solt in teglicher ubung haben Euangelium, legere und treiben, ut vita tota sit gefaßt und gestützt Euangelio, ut nihil fiat sine Euangelio, ita exponit Paulus.

12, II ‘Baculos’: servit ad hoe, ut serviat homini, ut immitatur, talpet eum eo, das ist als das Euangelium. In vita qua vivimus, habemus austesser Röm. 12, 1 s und werden muhde, oportet habeamus trost, sterck und ermanen. Ro. 12. ex-

6 gestützt nicht sicher, eher wohl gestützt 9 vita] via 10 muhde] muhe

iglichen sein bescheiden teil, Diesem Weibe den Man und widerumb dem Manne auch jenes Weib, und das einer also, der ander sonst lebet, thut und gebaret unter den Leuten. Darumb können und sollen sie nicht alle auf einerley weise einher gehen. Solches bedeutet das Schuh anhaben. Denn wer da Schnhe anzenhet, der bereitet sich zu gehen und ist dahin gerichtet, das er wandern wil.

Man kan nicht alle zelle und Exempel der Patriarchen oder ire werde nach omen, das ist eine böse Allegoria, Man sol der heiligen Exempel nicht allenthalben nach thun, Sondern iren glauben und die fruchte des glaubens ansehen und dem folgen lernen. Gott führet einen jeden seines weges, aber des bekleissige dich, das du gelenben mögest, wie sie geglenbet haben. Darumb bedeutet dis stücke die Rustung oder bereitschafft des Euangelii, das unsre füsse geslisselt und angezogen sind mit dem Euangelio des Friedes. Denn darumb zehret man Schuh an, das man gerüst und geschickt sei zu gehen. Das ist: man sol ubung haben, das Euangelium zu verstehen, zu lesen, predigen, treiben, singen, imerdar damit umzugehen, das althie der ganze weg gefaßt ist und geschickt sei, das wir alles mit dem Euangelio, in dem Euangelio und durch das Euangelium thuen, was wir zuthun haben, wie es

Eph. 6, 15 deuu S. Paulus auch also auslegt.

12, II Zum 21. Und sollet Stebe in ewren henden haben? Der Stab dient dazu, das er dem Menschen hilfft im gehen und er sich drauß lehnen könne, wenn er müde wird, Item das er sich drauß verlassen kan und ein mut fassen. Solcher Stab ist nun auch das liebe Euangelium, wenn wir in dieser welt leben und anstoß haben und müde gemacht werden, da sol immer bey uns aus dem Euangelio trost, stercke, vermanung und reihung sein. Die predigt des Euangelii sol imerdar leren, vermanen und trosten, reißen, treiben und tocken,

zu 17 18 heiligen werd oder Thaten. r 18 heiligen zu 25 Geistliche Beschuhung. r zu 29 Eph. 6. r zu 30 21. Stebe in henden haben. r zu 35 Psal. 23. r

hortari. 2<sup>x</sup> praedicatio, das man nit überdrussig werd das Euangelii, necesse ut anhalten. Das heist der stab, das man sich dran hält, vult Euangelium, das getrieben wird mit leren und vermanen, qui doet, doeat Ro. 12. Röm. 12, 5

<sup>5</sup> 'Mit eyl': nit das man behent es. Heb. phrasis, das man gern da <sup>12, 11</sup> von wher, das sey ein geengstet eyl, ut non sit in ore, sed corde. Dicit enim: mit eim eyl egressi ex Egypto, quia fugabantur, putabant enim adesse Aegyptios. Ideo vocavit hunc cibum ein speis der eyl und zagen, es ist umb ein rückbislein<sup>1</sup>.

Significat spem, quam in Christum habent, cogitant non habere se hic locum, es gilt nur s̄hen, hic non invenere sedere. Qui habet agnum Christum, non habet occasionem hic manendi, sed trol sie<sup>2</sup> davon. Sicut agnus galt Indaeis, ut statim ex Aegypto egredierentur, et sic fides gilt uns, das

zu 5 über corde steht die eyl

<sup>1)</sup> vgl. Unsere Ausgabe Bd. 19, 317, 34 und Nachtr. S. 665. <sup>2)</sup> = sich

das man fortfare und nicht faul oder laß werde, darumb so ist vonnöten, das man für und für mit dem wort anhalte und den alten faulen Madenjack aufzwecke, das er nicht schlefferig und faul werde. Sölches heisset den Stab in Henden und Schnhe an den füßen haben, das ist: leren und vermanen ans Gottes Wort.

Zum 22. Und sollets essen, als die hinweg eilen.<sup>3</sup> Sie sollens nicht also eilends essen und behende kewen und schnattern, wie die Gense den Hasern essen, Sondern sie sollens eilends essen, als die da gern davon weren, das dis eilends essen mehr das herz betrifft denn den mund, als die da in angst sind, darumb so ists eine Geengstigte eile und nicht eine schlechte eile. Das essen möchte nicht lang weren, irgends zwei, 3 oder 4 stunde, Es sol nur ein Rückbislin<sup>1</sup> oder morgenbrot sein, das man stehe und esse, da man nicht viel gerichte gibt und flugs sich auf den weg macht. Denn Gott spricht: Ir solt mit eilen auszihen aus Egypten, denn sie wurden gejagt, gleich als weren die Egypter mit keulen hinter inen her, derhalben haben sie das Österlemlin mit eit, zittern und zagen verzeret, das sie nicht lange getischet haben noch gesessen, als weren sie zur Hochzeit geladen, sondern die da anff und davon wolten.

Söldjs bedeutet der Christen hoffnung, denn die an Christum glauben, die wissen, das es mit diesem leben mus aus aus sein und wir alhie keine bleibende stat haben, wie die Epistel zun Hebreern sagt. Es gilt alhie nicht <sup>Hebr. 13, 14</sup> sich nidersetzen, sondern kurzumb stehen, das ist: die das Euangelium hören und Christum erkennen, die haben keine ursach, alhie zu bleiben, Sondern sie gedenden fort und wollen sich davon in ein ander Land machen. Da gilt's

wir uns nach jener welt senen. Et sie sols ghen mit den Christen. Sed Adam reluctabitur. Das sein die bittren falsen. Tum cogitat: si diu vixeris, in multa peccata incidet quae deus pati non potest. Ergo dicit, das das leben ein gut jar het. Non potes cum gadio mori, nisi habeas consolationem de Christo.

- 12, 12 'Transitus': quia dominus ita ivit et transitu suo totam Aegyptum percussit.

19

21. Mai 1525

## Dominica Voeem Iocunditatis sc.

Nuper andistis significationem agni paschalis, quem agnum Mosi praecepit, ut perficeretur per nos qui Euangelium habemus, ut nutriremur in <sup>10</sup> vero agno qui est Christus. In qua fide et illi fuernit, nisi quod oper-

3 peccata] p      zu 8 Do: Vocem Iocunditatis r      9 andistis] an      11 qui fehlt

auch hin, gleich wie die Kinder von Israel aus Egypten eileten nach dem gelobtem Lande, Also sollen die Gelenigen aus diesem leben nach einem andern und ewigen leben gedenken. Darumb so schmecket einem Christen dis leben nicht, er gedenket mehr dorthin denn hieher, er hat auch mehr lust dorthin <sup>15</sup> denn zu diesem weltlichen leben. Aber der alte Adam wehret sich hart, und diese bittere Salzen wil im nicht schmecken, jedoch der glaube muss fort, denn in diesem leben ist anders nichts denn sünde, plage, unglück, so flebt das fleisch und der Teufel uns noch am halfe, so straffet Gott auch die sünde in dieser welt, aber wie kom ich aus diesem leben? Denn wer anbeift an die <sup>20</sup> wollust dieser welt, der wils nicht gern empieren, aber wer an Christum glaubet und den heiligen Geist hat, der verachtet denn dis leben etc.

- 12, 12 'Denn es ist des H̄EBRAI Passah.' Das ist: durchgang, er hat also in seinem durchgang Egypten gestrafft.

Das ist die auslegung des Osterlemlins, welches Gott Mosi befohlen, <sup>25</sup> das die Kinder von Israel essen solten. Solch lieblich Osterlein, das so lange zeit zuvor geordnet gewesen, ist nu eingestellet bey uns, die wir das Euangelium und Christum haben und von dem warhaftigen Osterlein, so da Christus ist, essen, trinken und erneeret werden. In diesem Glauben haben die Kinder von Israel auch das Osterlein gessen und sind in diesem glauben <sup>30</sup> selig worden, alleine, das sie eine Decke für den augen gehabt und es inen etwas tunckel und verborgen gewesen ist und nur das eusserliche leibliche Lemlin geschen haben. Aber dieweil sie Gottes wort gehabt, so haben sie

zu 16 Coloj. 3. r      zu 18/19 Gegenwertiges Leben Psal. 90. r      zu 30 Rom. 1.  
Ephe. 4. r

culum habuerunt. Habuerunt enim verbum dei, quod praeceptum et annuntiatum fuit, in eo verbo servi sunt. Restant quaedam ferme in fine e.

'Peregrinus non edat da von' <sup>12, 45</sup> ic. hic est disserimen inter figuram et impletionem vel significationem figurae. Figurae sein gestelt auff gebot, <sup>5</sup> ut maneat opus, sed significatio figurae sthet in gots werck, der thut also, das jenige thun die leut. Significatur, quod Christus det per spiritum sanctum. Illis praeceptum, ut edant agnum, nobis non: quibus contingit, sit per spiritum sanctum. Nam fidem fassen non sit per praecepta, non sis Christianus per opera, legem, sed superne sit et nascitur per spiritum sanctum <sup>10</sup> ex gratia, ut sit opus dei, non hominum. Prius homines fecerunt. Hie est deus facitque met.

De illo agno non debet edere peregrinus, nisi fuit ineola. Hoc opus fecerunt homines, quia non opus hominis, sed dei. Significatur id quidem: nemo fruitur hoc agno nisi sit ineola, membrum Christi, quod sit membrum

<sup>5</sup> werck      <sup>10</sup> gratia] g      <sup>13</sup> hominis] ho

<sup>15</sup> Christum auch erkant und bey dem Osterlemlin sich seiner wolthat erinnert und getrostet und in diesem unserm glauben gestanden und selig worden.

Nu folgen am ende noch etliche stück, als zum 23., das kein fremdling <sup>12, 45</sup> noch Niedling oder hausgenos von dem Osterlemlin essen soll. Das ist der unterscheid unter den figuren und der erfüllung oder deutung: die figuren neunen sie gemeiniglich ein werck oder that, das in massen eines gesetzes ist gestellet, das es ein werck bedente, das die menschen thun, und diese bedeutung der figur bleibt bey Gott, das ers thun soll oder Christus durch den heiligen Geist. Jenes haben die Menschen gethan, aber dieses geschiert one menschen werck. Denn gleuben an Christum geschiert nicht durch unsere werck, ein Christ wird nicht daher, das mans in also heisset, ein Christ lasst sich nicht machen durch Gesetze, gebot oder werck, Sondern es geschiert von oben herab als ein Gottlich und nicht menschlich werck, also werden die figuren erfülltet, jenes haben die leute gethan, dieses erfülltet Gott.

Allhe wird geboten, das ein ausländischer Man oder Weib, ein fremdlinger und unbeschnitener nicht sollen vom Osterlemlin essen, Sondern allein die kinder von Israel. Dieses ist ein werck und gebot, das nicht die menschen gethan haben, Es ist nicht ein menschlich, sondern ein Gottlich werck und bedentet, es könne niemand das Osterlemlin recht essen, er sey denn ein glied Christi und ein bürger der Christlichen kirchen, denn es geschiert durch den H. Geist und nicht durch gute werck. Derhalben so gebracht dieses Lemlinis kein fremdlinger noch ungelenbiger one den H. Geist recht. Ob wol bey den

zu 17/18 23. Fremdling und miebling ausgegeschlossen. r zu 26 Iohann. 3. zu 27 Jacob. 1. r zu 34 - 36 Himmelbürger Gottes hausgenossen. Ephes. 2. r

scilicet per spiritum sanctum i. e. qui non habet veram fidem a spiritu sancto, non edat.

'Hansgenoss' Si duo in una domo sunt, si alter est peregrinus mercenarius, non edat. Non iuvat, quod est in eo populo et conversatur, edit et bibit. Sic cum illo agno, quanquam omnes sumus in populo dei et habeamus eandem speciem, eadem sacramenta accipimus, vocamur Christiani, heissen al hausgenossen und mittlin: si non edunt, non fiunt participes agni, quia non habent fidem, externe sunt, in fundamento nihil est. Agnum edere est eredere in eum et semper augeri in fide i. e. in novo testamento wird er nit da von essen.

<sup>12, 48</sup> 'Venditus' ex peregrinis 'prius circumcidetur' i. e. numeretur in populum, ut circumcidatur iufidelitas de corde und der alt sack, quanquam sit <sup>Eph. 2, 19</sup> peregrinus, et hoc sunt gentes Eph. 2. per sanguinem Christi sunt redempti

<sup>12</sup> populum] pop

Israeliten ir offt zweene oder mehr in einem Hause bey einander woneten, der Herr und Hausgenos, So sondte doch der fremdling, Hansgenos, Miedling oder knecht davon nicht essen, es halß in nichts, das er bey dem Herrn in einem Hause ware und wonet, er durft des Osterlemlins nicht mit gebrauchen und geniessen.

Also ist's auch, wenngleich im Christenthum viel sich zur Kirchen versamten und alle Christen genennet werden, sind unter den Christen, haben den schein und werck, empfahlen das Sacrament des altars, werden getauft und stecken doch in unglauben und Gottlosem sündlichem wesen, so finds falsche Christen und Miedling. Es sey denn, das sie weiter kome, sonst bleiben sie unser hausgenossen und geniessen des Osterlemlins nicht, denn sie sind nur mit dem namen, schein und außerlichem wandel Christen, aber inwendig und im grunde ist nichts dahinter. Darumb so mus ein iglicher Christum in sich bilden und Christisch werden, sich ganz und gar erneuern, sonst wird er im neuen Testamente nicht können von diesem Osterlein essen.

Ein knecht, das ist ein gekauffter knecht aus den ausländischen leuten und nicht ein Israeliteischer knecht, der doch beschutzen were, dieser solte gezelet werden unter die Jüden, es ist aber diese bedeutung, das man den unglauben und den alten sack oder Adam sol vom herzen abschneiden. Denn die beschneidung geschiert durch das Euangeliun und heiligen Geist, darumb, ob er wol ein Heide ist, so komet er doch unter die Jüden. Solchs bedeutet die Heiden, welche sind fremdling, aber erkauft durch das blut Christi und herzen gebracht, das sie mit den Jüden, das ist mit den Aposteln und rechtschaffenen gliedern Christi, sind auch gleubig und mit ihnen gar ein Knecht

zu 22 Matth. 7. r zu 25 Scheinchristen r zu 28 Teufstament zu 29 Ein beschnitener Knecht. r zu 33 Herzens beschneidung. r

et facti membra Christi. Ergo per spiritum sanctum sumus circumcisi et ab infidelitate reducti ad fidem.

Questio, an haberi possint proprii servi? Deus hoc non abrogat, imo confirmat. Emebantur homines ut iuuentia. Quando homo erat pauper,  
5 vendebat filios *rc.* Ut in Evangelio.

Matth. 18, 25

Sicut novi prophetae dicunt debere omnes nos communes. Ex fide volunt facere humanum opus. Christiana fides non fit ex homine, sed ex supernis venit. Blasphemia ergo dei est, quando se congregant et rotten sich. Turca hoc quoque potest. Non commiscenda Christlich und irdisch  
10 wesen, 1. venit ex supernis.

Papa praecepit singulis annis debere homines ire ad sacramentum: qui  
aceederet, esset Christianus, econtra. Nemo vocandus Christianus *rc.* ex-

7 homine] *bo*

worden, Derhalben so sind sie geistlicher weise beschnitten worden, das geschieht nicht durch unser, sondern des heiligen Geistes werk.

15 Vorzeiten war ein gekauffter knecht nach dem Zure civili nicht tuchtig, aber ist hat man knechte, die man vermietet, man kaufft sie nicht mehr, sondern man mietet sie und gibt ihnen ein lon. Dieses gesetz, das vorzeiten die Menschen gleich als Ochs oder Schaf gekauft worden, hebet Gott hie nicht auff, sondern er bestetigets. Ein armer Man musste seine Tochter oder Son  
20 verkauffen, wie denn im Euangelisten Matth. Der Herr, welcher mit seinem Matth. 18, 25 knecht rechnete, hies in sein Weib und Kinder verkauffen und bezahlen etc. Solches ist vorzeiten die weise und brauch gewesen und hindert an Christlichem leben nichts.

Darumb ihs ein ungereimets furgeben, das zu unser zeit etliche thun,  
25 die da sagen: Sind wir Christen, so müssen alle ding uns gemein sein, und machen aus den glauben ein menschlich ding. Die leute machen und ordnen nicht einen Christlichen glauben, so wird mans auch nicht mit iher vereinigung ansrichten, sondern es kommt von oben herab, aus Rottensammlungen werden nicht Christen, wenn es gilde den namen anschreiben, so wolten wir die  
30 besten Christen sein, und also sondten die Turcken sich auch versamlen. Vermischet das Christliche wesen nicht, denn es kommt nicht von der erden, sondern von oben herab.

Also hat der Seelmorder, der Bapst, auch gethan, das er geboten hat, man sol walsart gehern, die heiligen anrussen, ablasbriefe kauffen, und hat  
35 mit diesen geschenken wollen Christen machen, Aber noch nicht, lieber gefelle, es sol zum glauben niemands gezwungen noch ein Christ genennet werden,

13 Derhalden 15 nach nach zu 16 Kaufgeinde *r* zu 20 Cap. 18. *r* Matth.]  
Watth. zu 24 Wider die aufrührerische Baurn. *r* zu 31 Christenthum *r* zu 33 Bapst  
und seine gebürliche Titel oder rhümliche thalten. *r*

pecta, donec deus faciat Christianum et per hunc modum sinit Euangelium praedicari et cui vult, dat spiritum, et venit per se et facit quod solet Christianus facere. Nunc novi prophetae dicunt: mi frater ic. Sic nomen Christi est praetextus blasphemiae.

Christianismus facit liberas animas, non corpora, externa leſt got ghen,<sup>5</sup>  
wie es ghet.

12, 46     “*In einem haſſs*: mit dem leiplichen oſterlamp est praeceptum.  
Volo ut in una domo edatur. Non fuit unus agnus, sed quilibet, pater-  
familias habuit suum agnum, et per hunc quemlibet agnum significatus est  
unicus Christus, es ſol ein eintrechtinger ſyn, intellectus, der ſol von Christo <sup>10</sup>  
1. Cor. 1, 12 ff. ſein. Non ut Corinthi.

Non von menſchen gezwungen, sed von spiritu saneto eingehen. Hoe

jondern warten, bis Gott in zum Christen mache. Thue den mund und die  
augen zu. Gott leſt das Euangelium predigen in hauffen, darnach gibt er  
einem ein andern mund und den H. Geiſt, derselbige lebet darnach Christlich. <sup>15</sup>  
Jzt wil man in der welt alle zu Christen machen und ſie zwingen zum  
Christenthum und ſagen: Lieber bruder, wilt du nicht ein Christ ſein, jo  
wollen wir dein Haus abbrennen.

Die Leibeigenſhaft ist nicht wider das Christlich weſen, und wer es  
ſagt, der leugt, Sondern die Christliche freiheit erloſet die Seelen, und Christus <sup>20</sup>  
iſt ein ſtiftter derselbigen geiſtlichen freiheit, die man nicht ſihet: was enſſer-  
lich iſt, das leſſt Gott gehen und fraget nicht ſo groz darnach.

12, 46     *Zum 24. So ſoll ein iglich Haus nur ein einig Oſterleinlin haben.* Dis gebot  
traſ das leibliche Oſterleinlin an, da nuſt man also thun, das ein iglich hans  
nur ein Oſterleinlin ſchlachtet, Aber Gott ſpricht: Ich wils mit meinem geiſt-  
lichem Oſterleinlin alſo machen, das alle welt nur ein einig Oſterleinlin haben  
ſol, denn zuvor aſſen alle Welt nicht ein Oſterleinlin allein, ſondern ein  
iglicher haſſvater hat für ſich ein Oſterlam. Darnimb durch das einige Oſter-  
lam in einem iglichen haufe wird bedentet, das in der Christenheit alleine der  
einige Christus ſol regieren, ſonſt ſol alles andere ausgeschlagen werden, das <sup>30</sup>  
iſt: alſie gilt alleine der eintrechtinge ſinn und verſtand von Christo, anſt das  
niht Rotten und Seeten unter uns gemacht würden und man trennung an-  
richte. Wie denn bey den Corinthern geſchah, da eins teils ſagten: Ich bin  
1. Cor. 1, 12 Apollinſch, der ander war Petrinſch, der 3. Paulinſch, Sondern Christen ſein  
mögen, die alle einen mund, Sinn und verſtand hetten. <sup>35</sup>

Diese einigkeit unter den Christen iſt nicht erzwungen durchs geſetz,  
ſondern eingegoffen durch den H. Geiſt, das wird bedent, das in einem haufe

zu 16 ~~ſch~~ r     zu 19 Leibeigenſhaft. r     zu 23 24. Ein einig Oſterleinlin haben. r  
zu 30—33 Act. 4. Wider die Spalter der Eintrechtingkeit. r     zu 34 1. Cor. 1, r     zu 36  
Christen einigkeit. r

est 'in una domo'. Enserlich wesen nihil hilfft ad pietatem, ita canitur in patrem: in eynem synn<sup>1</sup>.

Novi prophetae dicunt: oportet nos liberos, hoc et aliud facimus. Sic sunt rotten. Ex fide est opus gemacht, ex Christo Mose i. e. sol einerley fin seyn.

'Nihil efferatur': man wirt ir theinem geben hunc agnum den 12, 46 unreynen, quia extra sunt. Contra falsos prophetas dictum. Illie est prohibitum, hic non. Quanquam praedicem, non intrat eor agnus paschalis, nisi Christus indat cordi. Si velim alieni dieere: si hoc feceris et quia feceris bonum, eris Christianus, non sit, hie ifts nit geboten, der spiritus sanctus thut es denn.

'Os confringetis': hoc Iohannes torsit in Christum in erne: Dicit 12, 46

<sup>12 cruce] X</sup>

nicht mehr denn ein Osterlam gessen wird. Es hilfft nichts zu unser feligkeit denn alleine der Herr Christus, ensserliche ding mogen helfsen zu einer ordnung, aber diesen sinn und einigkeit in der Christenheit erhelt alleine der Herr Christus durch den H. G., das alle in einem sinn, herz und glauben daher gehen, wie wir in unserm Symbole bekennen mit diesen worten: der heilige Geist 'helt in einem Sinn gar eben'<sup>1</sup> etc.

Darumb sind das tolle Prediger, die durch gute werck wollen Christen machen, denn sie zurrütteln den einigen sinn und das werck, so von Christo gemacht ist, und wollens verwandeln in Mozen, zurrüttten und verderben also den einfältigen sinn und glauben, welches ißt die tollen Propheten thun, und das tolle volk hernach folget, welches one das dazn seer geneigt ist. Bedeutet also dis stück die einigkeit der Gemüter, des geistes und glaubens bey den Christen, das man werd einerley sinn und verstand haben.

Zum 25. Das sie musten das Osterlam nicht außerhalb ihres hauses essen. 12, 46 Das ist, dis Osterlam sol nicht unter unreinen gegessen werden, und gehet jölcches wider die lehre und falsche Propheten, die Christum heraus ziehen, dort ifts geboten, alhie wirds ungeboten gehalten. Innerhalb des hauses essen bedeutet dis predigamt, so man inwendig der Gemein Gotts treibet. Jedoch, ob ich gleich predige, so gehets doch nicht ins herz, es sey denn bey denen, die da Christi Glieder sind und da ein einfältiger sinn ist, darumb, wenn ich wolt heraus faren und sagen: ich wil diesen zum Christen machen mit diesem und jenem werck, als durch bildstürmen oder die gütter gemein machen, das gehet nicht an.

Zum 26. Das man das Lemlin nicht zerteile. Wenn man das Lemlin 12, 46

zu 19 Werckprediger. r zu 20 N. B. r zu 26 25. Innerhalb des Hauses essen. r zu 36 26. Unzerteilet lassen. r

<sup>1)</sup> Die Zeile stammt aus Luthers Lied 'Wir glauben all an einen Gott', das auch als 'das deutsche patrem' bezeichnet wurde. Vgl. Unsere Ausg. XIX, 58. 95. A. B.

<sup>Zoh. 12, 36</sup> de Christo scriptura 'Os non' <sup>re</sup>. Illic convolvit corporalem et spiritualem agnum. Sed hic in spirituali significacione sumus: ergo non solum significantur ossa Christi. Usus prioris fuit leiblich, sed dixer brauch ist geist-  
<sup>Zoh. 6, 56</sup> lich. Ioh. 6.

Noli facere sanguinem et corpus facere spirituale, quia corporale corpus et sanguinem dedit. Sed die geistlich deutung steht im essen. Inde nomen <sup>5</sup>  
<sup>Zoh. 6, 63</sup> als pedens corporaliter. 'Verba mea' inquit. Simamus ergo quod de ossibus loquitur corporalibus, quia iam non interpretamur Iohannem.

Spiritualiter sie: ossa est fortitudo quae fert totum corpus et eius fortitudinem. Brechen, quod Christus wird verschaffen in suo agno, das im <sup>10</sup> thein bein wird zerbrechen. Mortuus ex infirmitate carnis, sed vivit ex poten-

<sup>9</sup> Spiritualiter] Spi fortitudo] for<sup>o</sup>

wil austeiln unter die, so da nicht Christen sind, oder zerteilen, das ist unrecht. Zu vor ist dis auch gebote gewesen, nu aber wirds gehalten one gebot, durch den H. Geist, der lesset sich nicht zerteilen und schneiden in Stende, orden, <sup>15</sup> werk und Secten. Sondern allein bei einem glauben bleibets. S. Johan.  
<sup>Zoh. 12, 36</sup> der Euangelist hat solches auf Christum gezogen, da er am Kreuz gehenget ist. Solches hat er gethan aus dem ubrigen reichthum seines verstandes und zusammen geslochten das Geistliche Lemlin Christum und das Leibliche Lemlin. Zu vor sind die gebeine leiblich gewesen und des Lemlins blut ist auch leiblich gewesen, gleich wie des Herrn Christi fleisch und blut auch leiblich ist, Aber <sup>20</sup> nu mus der nutz und brauch geistlich geschehen. Jener brauch war gar leiblich, aber dieser brauch ist geistlich, davon in demselben Euangelisten der Herr <sup>25</sup> Christus saget: 'WER DA ISSET MEGIN FEGESCH' etc.

Da mache nicht ein geistlich blut von Christo, denn er hat einen geistlichen leib und blut nicht für uns gegeben, sondern ein natürlich fleisch, so <sup>25</sup> er von der jungfruw Maria an sich genommen. Darumb dis geistlich essen stehtet im wort essen und trincken. Wiewol die Juden beides fleischlich ver-  
<sup>Zoh. 6, 63</sup> stunden, aber der Herr Christus spricht 'Meine wort sind geist und leben', zeigt damit an, solch essen und trincken müsse geistlich geschehen, das ist nu, davon hie stehtet und gesagt wird: lasst bleiben die leiblichen beine. <sup>30</sup>

Wir wollen aber ißt bei dem brechen bleiben, was geistlich brechen sey, gebein bedenten die stercke, so das Christenthum tregt, denn fleisch und blut sonst das Christenthum nicht tregt, sondern der H. Geist gibts, das man kraft, mut und stercke hat und man nicht untergedruckt werde. Also verschlinget der tod auch wol den Herren Christum, aber man mus ime die gebeine lassen, er ist gestorben aus kraft und stercke des fleisches, aber auferstanden durch

tia spiritus. Haec sunt ossa i. e. Christus non potuit untertrüdt<sup>1</sup> werden, quanquam externe infirmus et mortuus ut alius homo. Ut commisceantur corporalia et spiritualia ossa i. e. agnus Christus significatus per hunc morietur, ut tamen semper vivat. Ita significatur eius mors et resurrectio.

5 Diabolus sua potestate et mundus non potuerunt servare in illa infirmitate et zu war zeichnen. Deus procuravit, ut ne corporalia ossa eius non frangerentur.

Agnus in testamento vetere significat nihil aliud quam praedicare et credere ic. qui hoc novit, videt quam longe ante depinxerit spiritus sanctus, 10 quid Euangelium, quid docendum, nempe quod homo effundere debeat sanguinem ic. et quod sola fide gefast wird.

Nunc sequitur 2. stück de primogenito. Ubi ederunt aguum, ut hic

3 corporalia] cor spiritualia] spi (off) agnus zu 12 Primogeni:

<sup>1)</sup> = untertrüdt

stercke des Geistes. Dis sind die Gebeine, die alhie in dem geistlichen verstande bedeutet werden, als das man den Herrn Christum nicht hat können unterdrücken, 15 wiewol er seer schwach gewesen und gestorben wie ein ander mensch. Also werden alhie zusammen gesetzet die leibliche und geistliche bein, das ist, das Österlam Christus, welchen jenes Österlam bedeutet hat, wird also sterben, das er dennoch ewig bleibe, und wird alhie der tod und auferstehung des Herrn Christi bedeutet, denn seine Gebeine sind nicht zubrochen worden.

20 Jenes aber ist ein werck und gebot gewesen, das man den hingerichteten oder erhenceten menschen thun kondte, als inen ir gebeine am Galgen oder Creuz zerbrechen, aber diesem menschen, Christo, solten die Jüden die gebeine nicht brechen, das ist: in seiner höchsten schwäche und im tote kondte er noch ganz behalten werden. Das hat müssen ein leiblich zeichen sein, das, gleich 25 wie am Lemlin die gebeine nicht zubrochen sind, also ist Christus auch ganz blieben und vom tote wider auferstanden.

Also haben wir nu das stücke auch verrichtet mit dem Österlemlin des alten Testaments, und bedeutet solches das predigen des Euangeli, das man Christum erkenne und an in glaube, in welchem alles erfüllt wird, wer das 30 nu weis, der führet, wie der heilige Geist abgemalet habe, was des Euangeli ampt sein solle, was man leren solle, was Christus sey. Nemlich, das man predige, wie er sein blut für uns vergossen und sein leib für uns gegeben habe, und das man solches nicht haben noch empfangen könne denn alleine durch den Glauben.

35 Das ist nu das Erste teil von der Geistlichen deutunge des Österlemlins, Nu folget das ander stücke von den Erstgeborenen, was mit denselben ferner

zu 14 Ehai. 63. r zu 20 Beinbrechen den Gerichteten. r 27—248, 10 in Kiel ganz eng gedruckt zu 28 Euangelische predigt. r

12, 28 deseribitur, dicit textus 'Ipse fecit ut Mose et Aaroni paeceptum'.  
 2. 29 'In media nocte percussit' &c.

Hoc sicut ultimum signum et 10. plaga.

Wen du wilst den deutung nach faren und gewiss spielen, non potes securus faren. Nimb die Juden und Christen, qui sunt primogeniti, postea nachstu weyter furen. Quando Christum cuperunt Iudei, wolten recht haben et discipuli. Illi dicebant se priores et populum dei. Christus hat vil mit Matth. 20, 16 in zu schaffen. 'Primi novissimi?' Ibi 2 populi. 1. Iudei gepreiset et habe-

<sup>8</sup> gepreiset] geþþeyt

geschehen sey, nach dem sie das Österlemlin gegessen und alles gethan hatten, was der HERR Mose und Aaron geboten.  
 10

12, 29 'Und zur mitternacht schlug der Herr alle erstgeburt in Egyp.' etc.

Dieses ist das letzte zeichen und ein schrecklich gros wunderwerk, das Gott in Egypten gethan hat, da er alle Erstgeburt der Egypter tod geschlagen hat, aber der Israeliter erstgeburt ist lebendig blieben: mit welchem wunderwerk Gott sein Almacht beweiset, das er in einer nacht die erstgeburt an menschen und wiehe tödtet, welchs uns billich zur furcht Gottes reihen solte. Dazu seinen ernst sehen lesset gegen die unbusfertigen sünden, das er mit der straffe nicht ferne von inen sey, damit wil er jedermann zur besserung ursach geben. Darnach auch seine gnade und harmherzigkeit erzeigen, das er in dieser grausamen plage, so über die Egypter ergehet, denoch der Israeliter erstengeburt verschonet wird. Und im zorn der gnaden und harmherzigkeit noch eingedenck ist. Darumb wir uns alles gutsch zu Gott zuverschen haben.

Letzlich bestätiget dis wunderzeichen auch Gottes warheit, denn er hatte verheissen, er wolte die erstgeburt der Egypter todschlagen und die kinder Israel aus dem diensthause Egypti furen, dieses geschiert ist beides, das in des Königs hause und in des geringsten kührten hause Todten an Menschen und Wiehe gefunden werden und die Egypter mit gewalt die kinder Israel aus irem lande selbs stossen und treiben.

Diese Historien haben wir gehört: Nu wollen wir auff die Allegoria oder heimliche deutung auch kommen. Aber so du wilst folgen den deutungen und des gewissen spielen von der Erlösung der kinder Israel, so nim erstlich die Juden, darnach die Christen, an denen sein und herrlich geschen wird diese Erlösung. Demnach mag man auch es auff diejenigen ziehen, die es gleich haben. Als, da im neuen Testamente viel Christen gemacht wurden, da wolten die Juden recht haben, so wolten die Aposteln auch recht haben. Die Juden

zu 11 „ r zu 13 Die letzte plage erschlagung der erstgeburt. r zu 23 Hab. 3. r zu 24 Psal. 111. 143. r zu 36/249, 10 Juden zand. r "

bant legem et nemo populus praeceudebat eis. Apostoli praedicant: vos non estis, illi sunt, tamen amentes Iudei occiderunt. Da hub sichs nur die ersten geburt.

Papa gloriatur se primogenitum, accepisse doctrinam apostolorum. Nos resistimus. Sie ab mundi initio ifts gaugen, ut iustitiae semper vor ghen et quando putant se viciisse, venit consilium et erigit verbum et stetit sich<sup>1</sup> zu boden et iuditium ghet 'Novissimi primi'. Maximi sancti sunt peccatores, Matth. 20, 16 combusti sancti. Hoe opus vides praecipue in Iudeis et apostolis ut et hodie.

Per Pharaonem et Aegyptios intellegis populum qui fuit tempore apo-

<sup>4</sup> primogenitum] pung      <sup>6</sup> consilium] q/i?

<sup>1)</sup> = sie

wollten den preis allein und mit gewalt behalten, das sie Gottes volk waren. Sie hattens aber verschenken und sich selbs des endsehet und verlustig gemacht. Davon handelt nu der Herr Christus auch und spricht 'Die ersten werden die letzten werden, und sollen die letzten die ersten sein'. Matth. 20, 16

Allie stehet zweierley volk, die Jüden als die ersten hatten Gottes wort und zeugniß der Propheten, das kein volk auff erden inen sollte vor gezogen werden, die stolzieren auff ire Erstgeburt, werden aber todgeschlagen. Aber darnach ist ein teil volks, so da folget den Aposteln, welche Christum predigen, und das sind die, so auff Christum getauft werden und selig sein, dieselbige Christen und Aposteln schweigen irer Erstgeburt und werden erhalten. Da erhebet sich über der Erstgeburt ein kampf und Streit.

Also rhümert sich der Bapst auch wider uns von seiner Erstengeburt, das er von den Aposteln herkome und habe seine lere von den alten Vetern und von so viel Concilien, aber wir stehen drauß und sagen: unsere lere ist recht, ewer ist falsch, denn sie ist Menschentand und kan aus Gottes wort nicht bewiesen werden. Darumb wollen die werckheiligen auch allezeit einen fürsprung haben, sie wollen in der welt die ersten und besten sein, die fürnenisten gehen empor. Und wenn sie deun des gar gewis sein wollen, so fehet der H. Geist ein newe wesen an, das verdreust sie deun. Gleich wie iht auch geschiet, sie wollen die ersten sein und für die höchsten Heiligen gehalten werden. Aber da bleibt es nicht lang nach, (wie deun iht für augen,) das sie die größten sünden und ergesten Henchler erfunden werden, und welche sie für letzter halten, werden alsdenn für Heiligen geachtet. Dis sind Gottes werck, welche man an den Aposteln und Jüden sihet, und auch an uns selbs noch auff diejen heutigen tag und gegenwärtige stunde es sich erfindet.

Durch den Pharaonem und die Egypter verstehet die Jüden, welche zur zeit der Apostel gelebt haben, da das Evangelium angieang und herfür brach.

<sup>12</sup> Danon      zu 12/13 Matth. 20. r      zu 21 Bapsts troß. r      zu 27 ~~L~~ r  
zu 30 31 Gottes umb wechsel. r      zu 35 Pharaons und Egypter zeigung. r

stolorum, quando coepit Euangelium. Pharao bloschäplic i. e. müßiggang.  
 Gal. 5, 4 Paulus interpretatur Gal. 6. Si per opera, ociosi, ir seyt müßig von Christo  
 i. e. hat nichts mit euch zu schaffen, ghet euer müßig ut ir seyn, ut si caput  
 abscindatur. Pharo mocht heissen ein freyer.

Dem Jüdischen volk thombt der nham fehn: habebant quidem legem,  
 sed putarunt sat, si offerrent, sye lissen fidem an sthen, qua eoram deo agis.  
 Ideo ging got ir müßig et econtra et tamen habebant nomen primogenitorum.  
 Sieut Pharao fecit cum Israelitis, sie Iudei cum Apostolis.

Tum Christus venit eum suo transitu et ad patrem et perenuxit primogenita in Aegypto i. e. Iudea i. e. sivit praedicari, quod non sint populus,  
 qui sint primogeniti Pharaonis. Primogenitura stund usque ad transitum

zu 1 über bloschäplic steht stimme her      zu 3 über müßig steht Christus      5 fehn] frey

Und die namen stimmen seyn damit uberein, denn Pharao heisset barheubtig,  
 da eines heubt blos und nicht bedeckt ist, das ist, der da los steht, da müßig  
 gaug ist, der nichts zuschaffen hat. Auff welche meinung der Apostel zu den  
 Gal. 5, 4 Gal. am 5. Cap. on zweisel mit diesen worten sihet: Wenn ir wollet durch  
 die werck selig werden, so seid ix aus der gnaden empfallen und Christus ist  
 euch kein nütze. Als solt er sagen: er gehet ewer müßig und ir seyn müßig,  
 denu er sol unser heubt seyn und wir seine glieder, und er sol in uns  
 schwelen, es sol nicht ein leib oder kloß seyn, so kein heubt hab. Die Christen-  
 heit sol nicht ein Pharao sein, das ist, der da ledig und blos hergehet und  
 niemands unterthan ist.

Dieser Name reimet sich un̄ seyn auff die Jüden, die wolten ein frey  
 volk und Sonderling sein, haben answendig ein scheinbarlichs leben gefüret  
 und sich gar heraus gezogen aus dem gehorcam des Euangelii, meinetzu, sie  
 gefielen Gott eben so wol, wenn sie answendig viel opfferten und den glauben  
 lieessen anstehen intwendig, dadurch man doch Gott allein ehret, Darumb gehet  
 Gott irrer müßig, und sie seiner auch, und ist eins dem andern empfallen.  
 Sie sind frey, ledig von Gott und blos, in welchen er nicht herrschet durch  
 den glauben, welche doch waren die Erftgeburt, die lieben Jüngern, ein  
 heilig Volk, und solten das erbe seyn. Also iſts den Jüden gegangen zur  
 zeit der Apostel.

Nu thut Christus einen gang, er gehet aus dissem leben zum vater, von  
 welchem gang er in Joh. dem Euange., wie angezeigt, viel sagt, durch diesen  
 gang hat er alle Erftgeburt todgeschlagen, das iſt, diese ehre hat er inen ge-  
 nomen, das sie nicht sollen die ersten seyn, sondern verdamet seyn und wiſſen,  
 das sie nicht Gottes volk weren, diese Erftgeburt solle un̄ tod seyn. Es  
 stunde also bis auff Christum, aber da diese nacht kommt, da sind die Pha-

maris. Sic hic quando Christus transivit, omnes ceremoniae, externa ist  
tob, et ita sumus liberati a lege Mose, ist ehtel tod. Qui fudit, ist verlorn,  
sed ut solum credamus in Iesum Christum.

Christi transitus est, quod mortuus et resurrexit, et per hoc occidit  
5 omne quod fuit iudaicum. Est spiritualis occisio, quae fit per Euangelium  
et spiritum sanctum, quae annunciat: das sol nymmer gelten.

Sic praedicare sinit Papa: qui sibi obedirent esse salvatos scilicet vulgus  
nihil esset scilicet das waren meine frene herrn. Euangelium schlecht drein und  
schlecht dodi, quod ista omnia nihil sunt: qui fudit eo, amplius est mortuus.  
10 Tum fit magnus clamor in Aegypto. Quot putas homines esse qui agno-  
scunt Papae errorem et novorum prophetarum, qui volunt Iudeos ex nobis  
facere.

9 eo über amplius      10 Tum] dum

raones alle tod, da Christus von dem tote auferstehet, mit demselbigen gehet  
alle herrlichkeit und pracht der Jüden zu boden. Ikt ist es alles tod und sol  
15 nicht gelten, Moysi werck und alle eußerliche heiligkeit liget danider, er wil sie  
nicht haben, Es sol nichts helfen deun allein glauben an Christum.

Solches bedeutet Gottes durchgang in Egypten, da er alle Erftgeburt  
erschlagen hat, das ist: Christus ist von dem tote auferstanden, durch diesen  
gang hat er alles getödigt, das da Jüdisch ist, auf das es hinfürder nichts  
20 gelte. Was Jüdisch ist, das ist: alles, was an ihm hat eine eußerliche weise  
und führet solche sitten, daran man hengt, das muss geistlich tod geschlagen  
werden, das geschieht nu durch den heiligen geist, der gibt die krafft, das diese  
eußerliche ding nichts gelten.

Also sagen wir auch, der Bapst habe nicht anders gewußt, lesset im auch  
25 noch anders nicht einreden denn das er neben den seinen die Erftgeburt inne  
habe, er holt sich für die Erftgeburt, dagegen andere arme Christen und Leien  
oder der gemeine Man sey gar nichts, Sondern sie müssen durch der Geist-  
lichen hülfe gen Himmel kommen. Daher ist der Bapst Juncker gleich wie auch  
Pharaos gewesen. Nu kommt das Euangelium gleich als ein Donnerschlag und  
30 schlägt alles zu boden und tödets, saget, das es alles nichts sey. Item, das  
es auch tod sey, und wer darauff vertrauet, der sey auch erschlagen und tod.  
Das ist die Schlacht und der Durchgang, den Christus mit seiner Auferstehung  
angerichtet hat. Und diese Schlacht thut er noch mit seinem lieben Euangelio.  
Denn Gott lob und dank, ir sind ikt allenthalben gar viel, die des Bapsts  
35 irthum erkennen.

zu 15 Wertheiligkeit erleget. r  
treume. r

zu 22 Siegeman. r  
zu 29 30 Psal. 144. r

zu 24 Bapsts gebanden und  
zu 33 Geistlicher Triumph. r

Praedicandum nobis quod haec omnia nihil sunt. Diabolus hoc agit, videt, quod Papa moriturus esset ideo excitat tumultus, ut male audiat Euangelium. Ipsi putant se monachos exuisse quando cappam detrahunt, oportet cor eius prius vineas. Maximum damnum faciunt Euangelio falsi prophetae, sicut quando quis velit hamo pisces capere, ubi magna multitudo est et fugaret eos. Nihil faciunt quam quod dissipant sc. et maius damnum quam omnes reges sc.

20

25. Mai 1525

## Die Ascensionis 25. Anno.

Proxime audivimus quae sit primogenitura, nempe quod sunt Iudei

<sup>8</sup> audivimus] au

Es finden sich aber auch solche, die da wollen alles unterdrücken, daß denn daher kommt, daß der Teufel etliche tolle lente erwecket, die alles erschlagen wollen, Jüden aus uns machen, alles ermorden, so man doch Geistlich nur tödten sol, als: mit dem munde predigen, daß das gewissen erleuchtet werde. Wenn das wort Gottes gepredigt wird, so hat man recht getötet, denn die herzen wissens sonst nicht, gleich wie man ist nicht weis, warumb man Klosterlente zu Christen machen wil. Der Teufel hat gesület, daß der Papst solle erschlagen werden und sterben müsse, solches hat er mit dieser auffthür hindern wollen und macht damit dem Euangelio ein böse geschrey, daß man sagete: Sihe, sind das die guten Euangelischen, so da ist die Klöster stürmen? die Schlösser verbrennen? etc. Aber wir sagen, daß man also lange predigen solle, bis das Gott sie tödte, aufß das es ein Göttlich werck sey, daß Gott durchs Euangelium ins herz kome und erschlage alle heiligkeit, frömitheit und gerechtigkeit solcher Menschen.

## Das Dreizehend Capitel.

<sup>13, 1-4</sup> Und der Herr redet mit Moše und sprach: Heilige mir alle 25 Erstegeburt, die allerley mutter bricht bey den kindern Israel, beide unter den Menschen und dem Viehe, denn sie sind mein. Da sprach Moše zum volk: gedenkt an diesen tag, an dem ir aus Egypten, aus dem Diensthause, gangen seid, daß der Herr euch mit mechtiger hand von hinnen hat ausgeföhret, darumb so solt du nicht Sauerteig essen. Heut seid ir ausgangen, in dem Mond Abib.

Nehst haben wir gehört zum teil, was die Erstgeburt sey, nemlich, daß es die Jüden sind, die mit ihrer eufferlichen heiligkeit oben an fassen und die

zu 10 Auffthürliche bauen. r zu 17—19 Des Papsts Rückhälter und Friedeschild. r zu 24—264,30 Die gemäss der Anordnung in Rörers Nachschrift hier eingesetzte Erklärung des 13. Kap. folgt in Eisl auch unmittelbar auf die Allegoria des 12. Kap., steht aber mit dieser zusammen schon an der oben S. 177 bezeichneten Stelle zu 32 Tödtung und heiligung der Erstgeburt. r

qui secundum externam sanctitatem erant praecipui, quod percussi sunt spiritualiter gladio Euangelii, ut amplius nihil valeant eorum lex et ipsi ultimi facti. Ergo contemptissimus populus primi facti sunt. 2. pars est quod iubet offerre domino et hi sunt qui ex Indeis et gentibus venerunt ad fidem Christianam. Prior mortua, illa vivit. In Euangelio 'Novissimi erunt primi'. <sup>Matth. 20, 16</sup>

Mose in Cantico 'Concitaro vos in gente'. Sie in Esa. quia eom-<sup>5. Moje 32, 21</sup>  
movistis me ad zelum, sicut sinitis me, qui deus sum, et eligitis alium deum, sie ego vos dimittam et alterum mihi eligam. Hoe dolebit vobis. Et haec indignatio adhuc durat in populum Iudaicum, quod nos dieamur populus dei. Nihil prodest amplius esse Iudaeum. <sup>Ser. 2, 11?</sup>

Sic hoc intellige de omnibus qui sunt eiusdem naturae, ut sunt hypocrita, qui se solos putant populum dei. Quisque vult vocari Christianus.

---

<sup>4 gentibus] g zu 7/8 über sicut bis dimittam steht Anno 25 De primoge: Die Ascensionis Christi zu 12 + r</sup>

fürnemesten auf Erden waren. Auch wie dieselbigen Geistlich geschlagen werden müssen durch das Schwert des Euangelii, sollen sie anders mit dem Herrn Christo gen Himmel faren, damit all ir wesen und Gejch aus seie, und müssen die letzten werden, ja die allerverachtetesten auf Erden, dagegen sind die Heiden die ersten worden. Das ander teil dieses Texts ist von der Erstgeburt, die Gott hies heiligen und nicht tödten. Welches bedeutet diejenigen, so von den Jüden und Heiden zum Christlichen glauben komein würden. Also hat man die Erstgeburt getötet, aber die ander Erstgeburt bleibt lebendig und wird behalten. Und ist in dem das Euangelium erfüllset, da der Herr Christus spricht 'Die ersten werden die letzten und die letzten die ersten'. <sup>Matth. 20, 16</sup>

Dergleichen singet Moses in seinem Liede Deut. 32. 'Ich wil sie wider reißen an dem, das nicht ein Volk ist, an einem nerrischen volk will ich sie erzürnen, denn sie haben mich erzürnet und zum eiver gereizet. Als soll er sagen: Gleich wie ir mich, den warhaftigen Gott, verlasset, das ich nicht muss ever Gott sein, und erwehlet andere Götter, Also wil ich euch, so ir mein volk gewesen seid, auch verlassen und diejenigen annemen und erwehlen zu meinem eigenthum, welche zuvor nicht mein volk waren, welchz euch denn verdriessen wird. Wie denn auf diesen heutigen tag die Jüden noch darumb zürnen, sie sind dahin mit alle irer Herrlichkeit, den hadder hat Gott angericht. Sie sind keinem Volk Gottes günstig, denu allein ihnen selbs, aber es ist aus, es gilt nicht mehr Jüden sein, sondern Christen sein.'

Also mag mans auch noch auf alle denten, die solcher irer art sind, denu die Papisten wollen auch noch heutiges tags Gottes volk sein. Umb den Namen ißt zuthun, das ein jeder inne diesen namen zuschreibt, und wollen

---

<sup>20 lebendig zu 22 Matth. 20, r zu 28/29 Oje. 2, r zu 32/33 Ephe. 2, Coloss. 3, r zu 34 Kampff über der Erstgeburt r</sup>

Jer. 15, 16 'Invocatum est tamen super nos' &c. Tunc sit, ut veri Christi primogeniti oportet sint contempti: qui non sunt, habent nomen, habent spiritum sanctum, sunt ecclesia, ut illis videtur. Et nemo hoc indicat quam deus solus qui suo Evangelio indicat eos esse et insuper persecutus eos.

Sed tum venit deus suo iudicatio et damnat eos qui primi videntur et <sup>5</sup> econtra. Hie casus Egyptiorum est nobis figura, et istos qui non superbunt, perentiosos. Quare consecrandum deo primogenitum?

13, 13 'Si azinus': das ging also zu, ut adserretur sacerdoti et servabat sibi. Fuit optima ordinatio, ut sacerdotes inde vietum haberent. Si fuit homo

zu 8 über das ging steht sanctificatio 9 unde

Jer. 15, 16 dieses von sich gehümert haben: Invocatum est nomen tuum super nos. Denn <sup>10</sup> müssen die warhaftigen Christen und Volk Gottes oder die ersten und Erstgeborenen veracht werden und unterliegen, auch lieber gescholten werden. Aber die andern müssen gar sein und die Christliche Kirche heißen und den H. Geist haben. Dieses kan niemands scheiden denn alleine Gott mit der offenbarung seines Evangelii, der schleget unter sie und teilt, welches sind <sup>15</sup> die warhaftigen oder falschen Christen.

Soßches wird wol also bleiben bis ans ende der welt, denn die welt wil schön und heilig sein und gehümert werden, das sie des Himmels und der ewigen seligkeit würdig sind, und verfolgen drüber ander Leute, das sie wollen die Kirch sein, müssen also die warhaftigen Christen die letzten heißen. Aber <sup>20</sup> unser lieber Herrgott hält dieselbigen, so in der welt also veracht sind, für die ersten. Und dieses ist uns zum Exempel fürgeschrieben, auff das wir wissen, es müsse also gehen alle denen, die da wollen die fürnemisten und ersten sein. Und diejenigen auch getrostet werden möchten, die da ein zeitlang geplagt und verfolgt werden umb des Göttlichen Worts und Christlichen Namens <sup>25</sup> willen.

Wie ist aber das Heiligen zugangen? Der Text spricht:

13, 11 13 'Wenn dich nu der HERR ins Land der Cananiter bracht hat, wie er dir und deinen Vatern geschworen hat und dir's gegeben, so sollt du aussondern dem HERRN alles, was die Mutter <sup>30</sup> bricht, und erstgeburt unter dem Biehe, das ein Menlin ist, Die erstgeburt vom Esel sollt du lösen mit einem Schaf, wo du es aber nicht lösest, so brich im das genick, Aber alte erste Menschen geburt unter deinen Kindern sollt du lösen'.

Droben im 12. Cap. haben wir gehört, wie Gott ein Gesetz und Gebot <sup>35</sup> vom Osterlemlin jechlich zu essen gegeben und gestisst hat, auff das man der herrlichen Liberation der Kinder Israels aus Egypten nicht vergesse.

masculus, erat dei, sed permissum, ut redimeretur, tamen primogenitum omne  
dei dicebatur. Sed omnia siebant, ut vietus esset sacerdotibus. Sed tum  
factum ut nunc: quando quid praecepitur, pauci servant. Illi postea exere-  
runt falsum cultum et praedicationes: ubi unum denarium noluerunt dare  
5 deo, post 10 diabolo, sicut sub Papae regno fuit et iam videtur. Non dant  
hodie, ut verbum dei werd erhalten, dant ut *xc.*

Qui vult allegorias quaerere, videat, ut maneat in ministerio verbi, quia

2 esset] esse      4 denarium] *ð*      7 vult] *v*

Nu folget das ander Gesetze, von der Opfferung oder heiligung der  
Ersten geburt, zum gedenckniß, das der Israeliter erste geburt in Egypten were  
10 erhalten worden. Das Geheiligte ward dem Priester gegeben, es war vom  
Viehe oder sonst von früchten, das nam unser Herrgott zu sich, und es ward  
den Priestern zugestellet: dafür, das sie das Gesetz lereten und Gottes wort  
treiben mußten, sollte die Erstgeburt ire narung sein, denn sonst hatte der  
Stam Levi in der aussteilung des Chananeischen Landes keine Landgüter be-  
15 kommen wie andere Stemme. Wenn ein kneblin geboren ward, so gehöret es  
auch dem Herrn, aber er lies zu, das man es lösete mit einem Ort des  
gälden, und das war zuthun umb die Prediger des Göttlichen worts, damit  
sie das volk mit dem Göttlichen Wort versorgeten. Aber wie man sonst viel  
Gesetz und Ordnung Gottes unterlies, also hielten sie dis Gebot Gottes auch  
20 nicht, und wurden die Priester veracht, man gab ihnen nichts, das sie mußten  
hunger leiden. Darumb so suchten auch die Priester falsche Gottesdienst und  
hiengen auch an abgötterey, da gab denn das Volk geldes und guts gnug zu.

Gleich wie man vorzeiten im Papsthum auch viel almosen gegeben und  
die Priester reich gemacht hat und das gelt für das ablaß weggeschlaudert,  
25 denn wenn man falsche Propheten in der welt hat gehabt, welche die leute  
mit der Nasen umbgefütret und uns umb leib und Seel, auch umb das gut  
gebracht, den hat man geldes gnug gegeben. Die Königin Jesabel koundte bey  
800. Propheten von ihrem Tisch herrlich speisen und ernieren, da Elias da-  
gegen in der flucht und Exilio sein mußte und andere 100. Propheten von  
30 Abdia, des Königes Kemerex, in einer hölen verstecket, mit wasser und brot  
gespeijet worden. Dieses leiset sich ergerlich und törlig für der verminßt  
ansehen, aber ich urteile wol selbes also, das Gott daran nerrisch thet, das  
er sein Evangelium also dahin schlaudert, und seine Prediger in der Welt die  
höchste armut dabey leiden müssen.

35 Das Geistliche Heiligen oder opfern bedeutet, das man sol im Amt

zu 10 Priester eintomen. *r*      zu 20—22 Malach. 3. N. B. *r*      zu 23 Reichliche unter-  
haltung der falschen Prediger. *r*      zu 27—29 Jesabelische Missigkeit. 3. Reg. 18. *r*      zu 35  
Predigamt und seine notwendigkeit. *r*

als got zu thun umb Euangelium, ut praedicaretur ic. Quando ego praedico eoram deo nihil valere quam fidere in deum Christum ic. tum facio hoc 2. Primogenita prima percusio et alia offero, quia instruo homines, ut sciant illos optimos, qui corde eridunt, etsi eoram mundo sunt contemptissimi, et veniet tempus, ut deus dicat: tu es primogenitus.

<sup>5</sup>  
Qui accipit Euangelium, offertur. Hinc omnes oblationes hic referuntur in scriptura, quod dens laudatur. Non quero oves et boves, sacrificium <sup>10</sup>  
<sub>Sej. 1, 11; Ps. 50, 1</sub> laudis ic. Haec oblatio habet suavissimum odorem. Quando praedicamus opera nihil esse, sed meram dei gratiam, et haec est oblatio deo accepta ic. tum sequitur, quod omnia nihil sint, sed bonitas et in quo donata nobis in <sup>15</sup>  
Christo, tum sum verus sacerdos.

zu 3 Oblatio r      9 gratiam] g

des predigens sein, denn wer da wil deutung führen, der ziehe sie den mehrern teil auss das predigamt. Denn darumb iſts gar zuthun, denn Gott wil durch das Euangelium alles ausrichten, der ursachen so sol sich auch alles dahin richten und gezogen werden. Wenn ich predige, so sol ich anders nichts denn <sup>15</sup>  
<sub>Col. 1, 15</sub> den Glauben an Christum predigen, denn der gilt alleine für Gott, denn so schlage ich die Alte Erstegeburt tod und die andere Erstegeburt heilige ich Gott, das ist: Diese Erstegeburt ist eine angeneime, die nimet er an, sie ist Gott zugeeignet und unterrichtet die Lente von Gott. Darnach sagen, das die Gottes Kinder sind, die glauben von herzen an Christum, der ist auch der <sup>20</sup>  
Erstegeborene aller Creaturū, wie S. Paulus saget, und macht uns auch zu Erstegeborenen und Kindern Gottes, und ob diese wol die letzten in der Welt sind und andere für die Obersten und Fürnemesten gehalten werden, So ist doch Gottes Urteil da und hält sie für selig, die andern aber für verdamete.

Wer nu das Euangelium annimet und ime folget, derselbig opfert mit, <sup>25</sup>  
das man von Herzen und mit dem Munde bekenne, das diese Gottes Kinder sind, die da glauben an Christum. Also sollen alle opffer dahin gericht sein, das man Gott lobe und ehre, es sol alles Lobopffer seiu, denn im Psalm <sub>Ps. 50, 14</sub> wird gesaget 'Wer mir Dankopfer bringet, der preiset mich'. Das ist das allerbeste Opffer, das Gott geschehen mag. Darumb gebeut Gott hin und wider in den Psalmen, man solle ime Lobopffer bringen, das reucht in seer wol an. Wenn wir predigen und bekennen, das unsere Werck nichts sind, sondern wir müssen unsers Herrngotts Gnadenwerke, seine Gunst, Güte und Barmherzigkeit haben, das ist opffern, wenn ich dis mit dem Munde bekenne, denn opffere ich mit: das gehet nicht mit Gelde zu, Sondern das man glaubet mit dem Herzen, das unsere Werck nichts sind, Aber Gottes Barmherzigkeit und Gnade in Christo uns geschenkt, die thue es, Wenn ich nu Gott in der Welt also

zu 21 Colof. 1. r      zu 28/29 Lobopffer. Psal. 50. r      29 Dankopffer      zu 36 N. B. r

Illi laudant se ipsos qui putant sua opera aliquid esse, putant se hoc efficere quod Christi est. Ore laudant deum, corde blasphemant.

In vetere testamento pertinebant ad seniorem filium 2 partes hereditatis, 2. dominus dominus, 3. erat sacerdos, praedicator.

5 Haec dona habemus omnia, si Christiani sumus. Habemus 2 partes hereditatis i. e. sat habemus *zeitlich* et *eternum*. Christianus habet eternam saltem et promissionem habet, quod fame periturus non sit, etsi non semper pecunia adsit, tamen non peribit, alias angeli.

10 Pauci credunt, drumb iſts gar ein fein ding umb ein Christlich herz, quia securum est se omnia habere et certior est quam si totum mundum

---

3 pertinebat zu 4 über dominus steht rex über sacerdos praedicator steht maximum honorem habet 8 pecunia] pec

preise und bekenne in für den Leuten, so bin ich ein Priester und opfere das schönste Opffer.

Das ist nu die Erstgeburt opfern und heiligen, welche nu auff ire Werk trawen und auff ir gutes heiligs leben sich verlassen, dieselbigen preisen und Loben sich selbs und richten einen Abgott auff, gleich als wolte Gott durch ire werck gelobet sein, und schreiben den Wercken zu, gleich als könnten dieselbige inen helfen, welche ehre allein dem HERRN Christo gebüret. Nu ehren sie mit dem munde den HERRN Christum wol, aber inwendig im Herzen leßtern und schenden sie in. Das heisset nu Gott die Erstengeburt zueigenen, heiligen oder opfern.

Was ist aber das Recht der Erstgeburt? Sonst gehörte dem erstgeborenen Son zwey teil des Vaterlichen Erbs. Zweimal so viel als einem andern kinde, darnach gebüret im auch das Regiment, die Herrschaft und das Priestertum, das er im Hause war Priester und Prediger, das meiste gut, die größte macht und größte ehre, er war König und Priester, Kaiser und Bapst. Sölche Güter haben wir Christen allzumal Geistlich, Wir haben auch zwei teil. Erstlich sind wir Priester, das wir gnug haben an der Seele, Inwendig das wir der Seelen heil und Seligkeit erlanget durch Christum, predigen und bekennen in, loben, preisen und russen in an in allen nötten. Darnach haben wir die verheißung, das wir nicht sollen hungers sterben, und ob gleich zuweilen nicht Bartschafft oder vorrat verhanden ist, so müsten ehe die Raben geslogen komen und speise bringen, wie dem Elia geschahe, Oder vom Himmel brot regenen, als in der Wüsten Manna gefiele, wenn wir allein glaubten.

Ein Christlich herz hat viel zu schaffen und zu leiden, aber es ist one sorge, also gewis und sicher, gleich als wenn es die ganze Welt voller güter

---

zu 15 Abgötterey. r zu 19/20 Eſai. 29. r zu 21/22 Praerogativa der Erstgeborenen. r zu 27/28 Der Christen Güter. r zu 28 1. r zu 29 2. r zu 32 3. Reg. 17. r zu 34 Psalm. 34. r

haberet, quia seit deum plus sibi dare et melius. Maxime solieitat enra  
victus, recumbimns eum discipulis et euramus sc. 2. Rex i. e. Christianus  
est dominus super omnia creata, super mortem, diabolum, sed spiritualiter.

Externe anfernitur sibi bona, sed ita adfectus est: omnia habebo. Si  
auffertur ei res, animosior et fortior, nihil potest eum solicitare: non est  
trauriger, si nihil; gandebundus, si abundans. 5

Die: quae dominatio est melior, an prineipum an ista? Si hanc habes,  
simis tibi omnia inferri mala et ex his melior redderis et eerte maximum  
dominium. Paulus fuit talis. Maxima res est umb eins Christen, non  
potest edici. 10

---

2 discipulis] dis      zu 2 Rex r      5 eum] esse      9 dominium oder domum?

hette, Denn es gedenkt: Mein Gott kan allezeit mehr schaffen denn in der Welt  
ist. Wenn man ime gleich die gueter weg nimet, so kan man ime doch nicht  
Gott nemen, bedarff er nachmals etwas, so kan Gott ime wol mehr geben,  
denn aller Welt gueter sind sein. Aber es plaget und martert uns Christen  
so gar seer diese Bauchsorge oder die zeitliche narung, das wir diesen trost 15  
nicht feste gnug fassen. Darumb so ist ein Christ auch ein König, das ist  
ein Christ ist ein Herr über alles, und alle Creaturen müssen ime gehorsam  
sein, aber Geistlich.

Auswendig kan ime das leben und die gueter genomen werden, aber er  
arbeitet und thut, was ime beföhlen ist, und ob ime wol alles genomen wird, 20  
so bessert er sich doch allezeit davon, und sein Glaube wechselt imerdar und  
mehret sich und regieret also im herzen, das in weder Reichthum noch armut  
bekümern, weder trauriger noch frölicher machen. Wenn er reich ist, geht und  
gut hat, so ist er nichts frölicher, er ist auch nichts trauriger. Wenn er arm  
ist, schilt oder lobet man in, so gilst im gleich viel, das macht der mut, den 25  
er hat, das ist der freudige sichere Glaube, damit er Gott anhenget. Nu  
frage mir einer, welche herrschäfft besser sey: das einer mit dem Schwert fechte  
und streite, oder das einer habe einen solchen mut? ob du gleich mit dem  
Schwert einen überwindest, so thut er, was du willst. Aber ein Christlich herz  
ist ein solcher Herr, welchen niemands eindern noch betrüben kan, er bleibt 30  
allezeit für sich. Solche Herrn macht er aus uns, (wie S. Paulus Rom. 8.  
Röm. 8, 35, 39 auch saget Wer wil uns scheiden von der liebe Gottes? weder hohes oder niedriges,  
Fürstenthum oder gewaltigen' sc.) das uns nichts kan bekümern. Aber wo werden  
diese Erftgeborene gefunden, und wo sind solche Christen? S. Paulus ist der-  
selbigen einer gewesen. 35

---

zu 11 12 Glaubens vorrat und reichthum. r      zu 13 Psal. 73. r      zu 16 3. r      zu 19  
Güterverlust r      zu 24 Philp. 4. r      zu 31 Christgleubige. r

Pontifex: habet honorem accedendi deum, docendi populum et intercedendi pro eo. Ubi baptizati sumus, habemus ius eum Christo accedendi ad patrem Ioh. XVI. Sacerdotis officium est alios doere *rc.* Sic primo-<sup>200. 16, 23</sup> genitura ista fuit figura der h̄erlichkeit quam Christiani habent in spiritu.

<sup>5</sup> 'Spoliarunt Aegyptios' Hoe iure fecerunt ut supra. An furati <sup>12, 36</sup> sunt, quod mentiti sunt *rc.* Si aliud ius non adesset, sat esset, si deus iubet, qui est dominus omnis terrae, non solum Aegypti, ergo heissit nit gestolen, quia mandatum a deo. Furtum est, quando aufero alteri quod suum. 'Ne fureris' i. e. quod alteri do, ne auferas ei. Donarat deus Aegyptum vasis <sup>10</sup> istis, ibi abstulit. Cur facit? Iudex iustus est deus, graves labores fecerant et nullum praemium habuerant. Hoc ergo voluit eos habere vice mercedis.

---

zu 1 Sacerdos *r* zu 5 über furati steht spolium

Zum dritten, So ist er auch ein Priester, er hat die gewalt zu predigen Gottes Wort und fur Gott zu beten, das unverstendige Volk zu leren, gehet hinauff zu Gott durch das Gebet. Denn wir sind des gewis, wenn wir getauft sind, das unser Gebet angeneme sey, und wenn wir alle beten, so sind wir alle Priester, können alle Gottes Wort leren, so vom Himmel uns verfündiget ist. Das ist Gottes werck, das ein iglicher predige, wenn es not ist, Das ist nu die figur und bedeutung derselbigen h̄erlichkeit. Die Christen sind Erstgeborene im Geiste, jene haben die leibliche h̄erlichkeit der Erstgeburt gehabt.

<sup>20</sup> Nu erhebt sich die frage, davon wir zwvor auch etwas gesagt: weil gleichwol weder hie im Text oder anders wo nichts gemeldet wird vom widergeben des entlehueten Guts von den Egyptern, Ob die Israeliter auch recht gethan haben, das sie den Egyptern ir Silbergeschirr weg tragen? haben sie hiemit nicht einen Diebstall begangen? Sie habens zu irem Fest geborget und entlehnet, und da mans inen geliehen hat, faren sie zu in der nacht und nemens hinweg, Haben sie recht dazu, oder ists ein Diebstal, oder haben sie es geraubet? Hat nicht Gott in den Zehen geboten befohlen, Man sol nicht stelen? Drobien ist auch geantwortet: folches heisset nicht gestolen, sondern inen von Gott gegeben aus dieser ursach: unsers H. Gottes ist alles. Nu hat er inen vom Himmel befohlen, sie soltens von den Egyptern entlehn und mit sich nemen. Stelen ist, wenn ich einem andern das seine neme, wenn ich einem andern etwas neme, das er mir nicht gibt, sondern ich entwende oder entfremde es heimlich. Gott hat den Egyptern das Silbergeschirr gegeben, mi feret er zu und nimets inen wider und gibts den Israeliten, er vorgetz <sup>25</sup> inen ab und teuschet sie und spricht: also wil ichs haben, vielleicht darumb, das sie schwere arbeit in Egypto gethan hatten und gar kein lohn dafür bekommen, Aber Gott hats an ein Kerbholz geschnitten und wolte ire arbeit bezahlen.

---

zu 12/13 3. Priesterhaftl. *r* zu 22—24 Ob die Israeliter Diebstals zu zeihen sind? *r*

Quid hoc significat in novo testamento? Significat eloquentiam mundi et sapientiam, dixerunt. Got geb uns nit vil weisheit die die welt hat. Nos admittimus quod schone spruch serventur in mundano regno. Nos segreganus regnum dei et mundi. In 1. regnum ne gnttula sapientiae mundi pertinet, in eo regnare debet purum verbum dei.

Si autem sein hubsch spruch, so zihe es her auß in das eusserlich wesen. Vides hominem alio sapientiorem, magis idonum: est humana sapientia quam deus donavit. Si alius melius novit, merito alias diseat ab eo, sed nihil pertinet ad Christianismum.

Rhomanae historiae et poetae haben seyne spruch, sic nos: guter mut ist halber leib. Venit ex experientia, sed per hoc non sum ex vita mundi.

---

2 sapientiam] sap      3 mundano] mundo      7 sapientiorem] sap      11 halber  
über (guter)

Das ist also geschehen nach der Historien, Aber was bedeutet es im neuen Testamente? Es sol ein anzeigung sein der welt Wolberedenheit und weisheit, das kluge leute mit sprüchen nemen und zihen die Christen zu sich etc. Nu Gott gebe uns nicht viel weltlicher weisheit. Wir sollen lassen bleiben im eusserlichen Weltreiche die schönen Sprüche und Leren der Heidnischen Sribenten und scheiden von einander das Reich Gottes, darinnen Christen sind, und das eusserliche Weltreich und sagen: zu dem Reich Gottes gehört nichts von der Weltlichen weisheit. Es regiert und herrschet alhie anders nichts denn alleine das reine lautere wort Gottes.

Sind sonst andere weise und kluge Sprüche in der vernunft, dieselbigen zench herans in dis eusserliche leben, da gehets hin, das einer mehr vernunft und verstand habe denn der ander, Darumb so haben wir viel hubscher Sprüche in allen zungen und sprachen zu diesem eusserlichen leben und wesen. Also ist einer auch besser und geschickter denn der ander ein Regiment zu führen, dieweil er hat eine höher vernunft und verstand, welches ist die weltliche Weisheit, die denn Gott auch schenket und gibt, davon mag ein ander auch ein Exempel nemen, lere und Sprüche von im borgen, nach welchem Exempel seine Laude und Leute auch im friede bleiben mögen und sich draus bessern, wie deun die Heiden zur beffierung der Policey oder des Weltregiments gethan haben, davon die Historien zeugen.

Auff solche vernunft oder verstand reimen sich sein die Historien, denn sie haben alles aus der erfahrung, wie denn auch die Deudsch'en im Sprichwort sagen: Guter mut ist halber leib. Dieses ist ein feiner Spruch aus der vernunft gezogen und dienet dazu, wenn einer betrübet ist, das man zu im

---

zu 12 Welt schwerey. r      zu 17/18 Philosopho Theologia. r      zu 21 Platz der Weltweisheit. r      zu 34 Erfahrung. r

Debent ergo agnoscere huiusmodi sapientiam et humanam ut domum dei, sicut ars bellica. Quisque utatur ut deus dedit, sed in his quae supra nos sunt, da thu die spruch al weck et sine solam dei sapientiam valere.

Mala ergo interpretatio, quod decorarunt sapientia gentili scripturam.  
5 Videmus, quid incommodi secutum sit ex Aristotele. Pertinet ad Christum, ut scias, quomodo fugias mortem, propitium deum habeas &c. hue pertinet solum dei verbum.

Ratio quam pulehra sit, nihil agat in rebus dei. In quo aliquid altius prodest, solum verbum dei. Quid ergo dicemus de illo auro, argento? Nos 10 certam significationem dicemus. Est scriptura sancta aurum, argentum, veste,

---

1 sapientiam] sap humanam] hu

sage: Eh nim dir einen guten mut für, so komest du herdurch, aber es ist eine eusserliche trostung, da aus der vernunft einer den andern trostet, welches denn auch eine gabe und geschenke Gottes ist, und man solls erkennen, das solches von Gott kommt, wie er sonst auch reichtum gibt. Also ist's auch eine 15 sonderliche kunst, Krieg zu führen, Item Pferde zubereiten, es sind alles gaben Gottes, die er in die rapanse geworffen hat, damit wir uns regieren sollen. Aber in denen dingen, die über uns sind, da die Conscientz sol regieret werden, da gelten diese Sprüche ganz und gar nichts, Sondern da muss alleine regieren das lautere helle und reine Wort Gottes.

20 Derhalben so gilt diese bedeutung nichts, das man mit Heidnischen Sprüchen die Christliche Kirche beschwert hat, ja dadurch die Kirche gar zerstört, wie denn die Papisten auch gethan haben, des danckt ihnen aber der Teufel. Denn das heisset mit der Menschlichen weisheit die Christenheit zu bilden gestossen. Denn weltweisheit kan und weis nicht mehr, denn wie man mag 25 Fried auff Erden haben, aber Gott wil haben, das du ein Christe seiest und wissest, wie du einen gnedigen Gott und das ewige leben haben mögest, welches du aus der vernunft nicht lernen wirst, Soudern Gottes Wort leret solches.

Ich hab oft davon gesagt und wolts ja mechtig gerne, das wir von 30 einander scheideten diese zwey Reiche, denn die Vernunft, wie schön und herrlich sie auch ist, so gehört sie doch in das Weltreich alleine, da hat sie ihre herrschaft und Gebiete. Aber im Reich Christi, da hat alleine Gottes Wort die oberhand, Gleichwol wil der Teufel immer dar mit der Vernunft in der Kirchen regieren, die hand im Sode haben und mit Heidnischen schönen Sprüchen und Anschleggen herrschen. Aber das Gold und Silber, die schönen 35 Kleinod, die in Egypten geraubet sind, ist die heilige Schrifft. Denn als bald die Aposteln sich von den Juden absonderten und sie gar neue Leute wurden

---

zu 12 N. S. r zu 13 Vernunft lere und trost r zu 18 „ r zu 20 Scheiden  
wellicher weisheit in der Kirchen. r zu 28 N. B. r zu 30/31 Illa se iactet in aula. r

quam apostoli abstulerunt a Iudeis, qui solum habent literam: verstand, meinung, sinn perdiderunt.

Cum Israelitis ergo est vera scriptura, et utuntur haec, ut inveniant seyn weyse spruch. Et vestes externas quae die Christenheit wol ziren, haec sunt nostra aurum, argentum, vestes. Sie hodie facimus. Scholae torserunt scripturam. Iam scimus, quis Christus. Ergo habemus verum sensum scripturae. Illi non intelligunt, nos istis vestibus non ornamus ic. Sie in <sup>5</sup> *Hebet. 16, 17* Ezech. ‘Aurum et argentum’ ic. ‘fecisti tibi masculinas’ i. e. scripturam et genuinum sensum pervertisti et fecisti nasum ei.

*13, 18* ‘Sie hatten harnisch an’: Quid opus erat? cum impotentes erant regi <sup>10</sup> Aegypti et cum in deserto imolaturi deo? Hoe ideo, ne tentemus deum:

*10 regi] reges*

und Gottes Volk, da hatten die Juden verloren die heilige Schrift, den Buchstaben und das Pergament haben sie wol behalten, aber den rechten verstand und meinung oder sinn haben sie nicht.

Darumb beh den warhaftigen Israeliten da bleibt die heilige schrift, und jene sinds inen schuldig gewesen. Da haben wir keine Sprüche, hübsche Historien und Exempel, die wir gebrauchen zum ewigen leben, da werden wir durch Sprüche sein unterrichtet. Item sehen, wie Gott den Glauben in den Christen gewirkt hat, Denn an dem Glauben ist alles gelegen, dorauf steht das gancie Christliche leben. Diffs ist das Gott und die kostliche Geschmeide, so man den Egyptern gerichtet und entwendet hat. Gleich wie wir izt den hohen Schulen die heilige Schrift auch gestolen haben, ob sie sich wol mit vielen Büchern tragen, So haben wir doch den reinen verstand der Schrift und schmücken uns damit, das ist: stercken und bessern uns im Glauben durch <sup>15</sup> *Hebet. 16, 17* solche Sprüche. Im Propheten Ezechiel spricht Gott auch ‘Ich habe dir mein <sup>20</sup> Gott und Seiden gegeben’, Das ist: meine heilige Schrift und den rechten verstand, den ich gegeben habe durch die Propheten, den hast du verkeret und eine wechsere Nasen dran gemacht nach alle deinem willen.

*13, 18* Und die Kinder Israels zogen gewapnet aus Egyptenland.

Sie hatten auch Harnisch an. Was war es von nötzen, da sie an Kriegsrüstung und macht viel geringer und schwächer waren denn der König in Egypten, und Gott wollte sie auch durch seine krafft ausführen, das er allein den rhum davon hette? Noch heisset er sie sich rüsten und iren Kriegshäussen zurichten, das denn ein ansehen hat, als wolten sie sich mit den Heiden schlagen, aber es ist darumb geschehen, das wir Gott nicht ver suchen. Die mittel sind Gottes Larven und Mummeney, darinnen er leucht auf Erden,

*zu 13 2. Corinth. 3. r zu 15 H. Schrift. r zu 22/23 H. Schulen plünberung. r  
25 folche zu 32/33 Mittel von Gott fürgestellt. r*

sunt dei larvae haec. Deus vult me iuvare an lib und sel et fidere debeo solo verbo et gut, et vult, das ich dennoch das mein dazu thn. Num regibus regnum instruxit, aeiem belli, hastas et tamen ps. 'Non in gladio' *rc.*

¶. 44. 4

Ad quid ergo arma? sub his armis wil er bey dir sein, ut hostes 5 putent per arma se percuti. Sie dominus agit in omnibus rebus. Iubet arare, metere, seminare: sunt merae larvae. Si araremus zu tod, nihil efficiamus *rc.* et tamen vult, ut laborem, quasi labore meo fiat.

Sine labore meo non vult facere nec per laborem. Non ergo dicendum: sedebo domi, non arabo, commendabo deo omnia. Non vult. Hoc esset 10 deum tentare. Ut deus ein hueten hab, in quo agat tecum. Sie hic populus habuit arma, es war mir ein spiegelfechten. Usus est illis zu einem *rc.* Habemus agnum et primogenita. Iam sequitur transitus per mare rubrum *rc.*

---

zu 1 Tentare deum *r*      1 vult] *v*      2 vult] *v*      3 regnum] *reg*      7 vult] *v*  
8 vult] *v*      9 esset] *esse*

Er wil mir helfen in allen dingen, an leib und Seel, und das ich allein 15 auss sein Wort vertrate, Dennoch wil er auch, das ich das meine dazu thun sol, Ross, Spieß, Schwert und Wagen haben, Heerspiken machen, gleich als wollt man durch das Schwert überwinden, so es doch Gottes meinung nicht war. David im Psalm saget 'Ich verlasse mich nicht auf mein Ross, Schwert *¶. 44. 4* oder Bogen' etc.

Wozu dienet denn dieses alles? Gy unter dieser Rüstung und Kriegs- 20 wehren, da wil Gott bey dir sein und sich darunter verbergen, das andere Leute gedenken möchten, du würdest es ausrichten mit deiner Kriegsrüstung und eigener macht, so es doch Gott alleine thut. Also thut Gott auch mit andern dingen, Er heisset uns beten, arbeiten etc., welches alles nur ein lauter Spiegelfechten ist, Denn wo Gott nicht segnete, so würde nicht ein 25 haer noch ein einiger Strohalm, sondern es were mit allem ding aus, Dennoch wil er haben, das ich mich also stelle, denn wo ich nicht pflügete oder seete, das ich gar nichts würde haben.

Denn one meine arbeit wil ers nicht lassen geschehen, und dennoch sols 30 nicht durch meine arbeit gehan sein. Er wil nicht haben, das ich daheim siße, faulenze und es dem lieben Gott befahle und warte, bis mir ein gebraten Hun ins Maul fliege, das ist Gott verluchen, das er mir soll lassen etwas wachsen, da sonst nichts wechselt, das wil er nicht haben. Darumb ifts wol geredet, das die Alten gesaget: Dat Deus omne bonum, Sed non per cornua taurum. Und also sollen wir uns halten im herzen, das wir wissen, es 35 werde nichts draus, wenn ers nicht thue, auss das Gott raum habe und er eine Hütten bey dir kriege, darinnen er sich verberge. Also haben sie ihrer Kriegsrüstung gebraucht, gleich als weren sie gar wol geschickt zum streit und

---

zu 17 Psal. 20. *r*      zu 23 Psal. 60. 144. *r*      zu 28 Beruff und außerlegte arbeit. *r*

## Dominica Exaudi.

Audivimus 2 st̄nck de egressu filiorum de Aegypto, Phase, agno paschali, primogenitura, quid significarit spiritus sanctus per haec, quid sit in novo testamento. Iam sequitur de transitu maris rubri. Conclusi erant

2 Audivimus] A

gar kriegerisch. Als wolte Gott sagen: Ich wil euch gebrauchen zum schein allein 5  
in dieser sachen.

<sup>13. 20—22</sup> Also zogen sie aus von Suchoth und schlugen Gezelt aufß in Etham, sorn an der Wüsten, und der HERR zog für inen her, des Tages in einer Wolkenseulen, das er sie den rechten weg führete, Und des Nachts in einer Feuerseulen, das er inen leuchtet, <sup>10</sup> zu wandeln tag und nacht, die Wolkseule und Feuerseule wiechen nimer von dem Volk.

Dieses ist auch ein herrliches Wunderwerk, das inen Gott des tages ein weisse Wolkenseule und des nachts eine Feuerseule am Himmel gestellet hat, darnach die Kinder Israel aufß der Reise sich richten solten. Dieses <sup>15</sup> Mirakels gedenkt die heilige Schrift sonst oft, als Numeri am vierzehenden Capitel, auch Nehemiae am neunden Capitel. Denn Gott wolt damit zuverstehen geben, das er gegenwärtig bey seinem Volk sein wolte, sie für iren widerwärtigen schützen und mit rat und that nicht verlassen in allerley gefährlichkeiten, Sondern ein auskommen in der trübsal geben, das mans er- <sup>20</sup> tragen könne.

Wir Christen wandeln auch aus Egypten, aus dem Reich des Teufels und der Sünden, nach dem gelobten Lande, das ist nach dem ewigen Leben und kommen in die Wüsten, das ist in allerley trübsal, not und anliegen, da wüsten wir den weg nicht zu treffen, das wir herausser kemen und dieselbigen <sup>25</sup> überwinden kondten. Aber GOTT gibt uns Geleits leute, als des tages die Wolke und des nachts die Feuer seule, das ist die Predigt des Göttlichen Worts und den brauch der hochwürdigen Sacrament, die leuchten und scheinen uns für, das wir den weg in der Wüsten treffen und finden mögen zum ewigen leben.

<sup>30</sup> [Hierauf folgt Eisl I 333<sup>a</sup>—356<sup>b</sup> die Auslegung des 14. Kapitels, die gemäss der Anordnung in Rörers Nachschrift bereits oben S. 177, 16—190, 15 mitgetheilt ist.]

Also haben wir bis anher gehört von dem anzuge der Kinder von Israel aus Egypten, Gleich wie zuvor von dem Österlenlin und von der Erstgeburt, was der heilige Geist durch diese beide st̄ncke bedeutet und fürgebildet habe, das im neuen Testamente geschehen solte. Nun ist das dritte und letzte noch hinderstellig zu handeln, als wie die Kinder von Israel durch das <sup>35</sup>

ab omni parte: mare, Aegyptus, montes, petrae undique erant et mors  $\pi.$  et filii Israel dicunt 'an non sepulchra fuissent in Aegypto?' Deus vero viam <sup>2. Moie 14, 11</sup> invenit, qua liberentur, nempe transitu maris. Et hoc ut nos fideremus in illo in omnibus temptationibus. Ex nihilo aliquid facit.

<sup>5</sup> Nunc dicendum, spiritualiter quid significet mare rubrum. Graeci vocant rubrum non propter aquam, simile est alii, sed quod habet littus rubrum, quia quidam montes rubram terram habent. Hebraice dicitur ein schliffmeer<sup>1</sup>, quia in littoribus multae arundines et schliff ereunt.

1. Diffidunt Israelitae et terrentur velut mortui. 2. deus promittit prius 'Ego indurabo Aegyptios, ut sequantur vos', tu modo percutere baculo <sup>14, 17</sup> mare  $\pi.$  3. quod angelus praecedens populum must sich lagern zwischen

zu 5 Mare r

<sup>1)</sup> mögliche Nebenform zu schliff, für die Lexer 1 Beleg (Nürnberg 1482) bringt. P. P.

rote Meer gegangen sind. Da denn Gott gar ein groß Wunderwerk gethan hat, daß er das Volk Israel mit truckenen Fußen durch das rote Meer gefüret hat, da sie sonst auff beiden seiten gesangen waren. Denn fur iren augen hatten sie das rote Meer, auff dem rücken folget ihnen der feind nach, der König von Egypten, zu beiden seiten war ein groß Gebirg und hohe Felsen, darüber sie nicht konden steigen, waren also in grossen engsten und nöten, und war der tod da fur augen. Darumb sagten sie auch zu Mose 'Waren nicht Greber in Egypten?' Solche hindernis alle ungeachtet, richtet Gott <sup>2. Moie 14, 11</sup> diesen Zug oder durchgang durch das rote Meer gleichwol ans, damit er hat anzeigen wollen, daß er uns helfen könne und wolle in allen unsfern nöten und anligen, daß er auch wisse wege und raum zu finden, da gar kein weg oder raum ist, und in Summa aus nichts alles machen könne.

### Deutung dieser Geschichte.

<sup>25</sup> Nu wollen wir auch deuten, was das rote Meer sey. In Griechischer sprache wirds das rote Meer genennet, nicht das das wasser rot sey, denn es ist einerley Meer, Sondern darumb, das es ein rot Ufer gehabt, die Berge am Ufer oder Rande haben rote erden gehabt. In Hebreischer sprache wirds das Schilfmeer geheissen, darumb das viel schliff und Rörig am Ufer hin und wider gewachsen ist.

<sup>35</sup> Wir haben aber drey ding gehandelt, ehe densus zum treffen kommt. Erstlich, so erschrecken die Israeliter und sind gleich als waren sie tod. Darach das Gott verheisset, er wolle die Egypter verstocken, das sie sollen den Israeliten nachfolgen bis ans Meer, und spricht zu Mose: Schlage du mit deinem Stabe ins Meer, so sol sich das wasser zerteilen. Zum dritten, das er einen Engel lesset fur dem Volk herzihen in der lufft, und derselbige mus

zu 14/15 Merckliche wunderhat Gottes. r zu 26/27 Nennung dieses Meeres. r zu 32 1. r zu 32/33 2. r zu 35 3. r

Aegyptios und Israël. Vides itaque hie deum agere cum populo suo ut mater cum puerō, sed non adiuvat nisi in supra necessitate. Ut hodie de spiritu sancto<sup>1</sup>, da muss es vort ghen, sollen auch berg und tal verghen.

1. Israelitae dissidunt et putant se mortuos et murmurant, significat nostrum imbecillitatem et praeſertim quam habemus in peccatis. 5

Quando timemus iram dei, ſo iſt der Pharaon hinderher i. e. legum praedieatores qui conſientiam faciunt eng und die hel weht, quasi impossibile sit salutem aequiri, et tales timent propter mortem eternam, ut illi propter Pſ. 31, 23; 6, 9 temporalement. 'Proieetus sum a facie' et 'Inveteravi inter omnes inimicos' ps. 6. i. e. omnes creaturea erunt mihi adversae ic. 10

<sup>5</sup> imbecillitatem] imbe      zu 6 C. 14. r      <sup>7</sup> conſientiam] 9

<sup>1)</sup> bezieht ſich auf die Predigt deraelben Sonntags (*Exaudi*)

sich hinter das Volk lagern und zu rück ziehen und ſich niderlaſſen zwischen die Israeler und Egypter. Da nimet ſich unfer Herr Gott dieses feines Volks nicht anders an denn wie ſich ein Vater oder Mutter iher Kinder aannimet und fur ſie forget und inen hilfet. Denn Gott nimet ſich mit folcher forge und vleis iher an, das er ſie in noten nicht verleſſet, ſondern hilfet inen aus und errettet die feinen, aber es kommt nicht ehe, es ſey denn alles aus und ganz und gar desperaret, das die not am groſten iſt. Es muſt zuvor alles zu drümmern gehen und die Ochsen am verge ſtehen und die ſeithen außs höchste gezogen ſein, das ſie iſt zerspringen wil, das waffer muſt über Berge und Tal gehen, ehe denn ſie von den Egyptern erlöst werden. 15

Darumb ſo hat ſich die hülfe also lange verzogen, das ſie drüber gar in verzweifeln kommen muſſen und dencken: Ach, wer geſtorben und ſchon begraben were, mirren derhalben und ſein ungeduldig. Damit wird angezeiget unfer schwachheit und ſünde, wenn das Gewiſſen erschreckt wird, ſo fürcht es Gottes zorn, das macht denn einen verzagt und blöde. 20

Da iſt denn Pharaon auch hinter einem her, das iſt, die Geſetzgeber, die einem den Himmel zu enge und die Helle gar zu weit machen und dahin treiben, das einer gleich verzweifeln möchte und fürchten, er muſſe ewig verloren ſein. Also fürchten ſich die Kinder von Israël, das ſie muſten hare laſſen und in dieser not des todes verloren ſein. Dieses iſt nu eine elende marter, darüber Pſ. 31, 23; 51, 13? in den Psalmen oft geſlaget wird, das die Heiligen ſagen: Herr, du haſt mich Pſ. 6, 2 ff. gar verworfen von deinem angeſicht. Item im 6. Psalm 'Ach Herr, ſtraff mich nicht in deinem zorn und mächtige mich nicht in deinem grim, Herr, ſey mir guedig, denn ich bin schwach, heile mich, Herr, denn meine gebein ſind erſchrocken, und meine Seele iſt ſeer erſchrocken. Ach du Herr, wie lange? wo ich mich umbſehe, 35

zu 13 Pſal. 103. r      zu 16—18 Gott iſt ein rechter Rethelfer. Pſa. 9. r      zu 21 Menschliche unlebigkeit. r      zu 26 Pharaonische Geſetztreiber r      zu 30, 31 Gewiſſens ommacht. Pſal. 51. r

Solatur tamen deus nos, quando ita continget alieni, ne diffidat et praesertim in necessitate, quia extra pericula sua gratia non est dulcis.

2. Prius dicit ad Mosen 'aeipe virgam et extende manum' <sup>xc.</sup> et ita <sup>2. Mose 14, 16</sup> segregabitur mare ut duo muri <sup>xc.</sup> Hie vides aquam qua submersi fuissent, viviscait eos. Hoe solius dei opus est.

Prophetae hoc gestum habens hoch gezogen, nempe quod hoe quod mors esset, deberet servire ad vitam, ad gloriam, quod est ignominia. Mare ergo est mors Israelitarum sicut Aegyptiorum et tamen illa mors est illis vita. Ergo dicit textus mare stetisse ut duos muros.

10 Es ist ein schon stück: per quid hoe fit? schlag mit der ruten drein. Stultum, quod Moses inbetur pereutere mare et tantum potentiae esse in

2 pericula] peri gratia] g 7 ignominia] ig<sup>a</sup> zu 8 über ergo steht naturaliter

da sterb ich unter meinen Feinden. Ich werde allenhalben geengstiget, Himmel und Erden ist mir yn enge worden, ich kundte nirgends bleiben, allenhalben waren meine feinde.

15 Da werden wir geleret, das wir in verzweiffelung nicht sollen fallen noch verzagen, und wie man in anlichen sol aus der not komen, denn wenns zu solchem harten stande und zügen nicht komet, so schmeket uns Gottes gnade und hilfse nicht.

Darnach, das Mose gesagt wird, er sol mit dem Stabe ins Meer schlagen, 20 so solle sich das Wasser zerteilen, gar trucken werden und stehen wie zwei Mauren. Da mus das wasser, das sonst andere erseissen sollte, der schutz werden und sie beim leben behalten. Dasjenige, das würgen sollte und schaden anrichten, das mus Fromen thun und lebendig machen. Das auch zur Hellen füren sollte, das mus gen Himmel helffen.

25 Viel Propheten und Psalmen haben sich mit dem roten Meer bekümmert, das es dem Volk Israel hat müssen zum leben dienen und doch der Egypter tod war. Also wunderbarlich ist Gott, das er mir mit dem zur feligkeit hilfft, das sonst meine Helle ist, und das er mich durch schande zu ehren bringet. Es were das rote Meer den kindern von Israel der rechte bittere tod gewesen, sie hetten müssen alle drinnen ersaußen, wie es denn den Egyptern widerfure, dennoch ist dieser tod den Israeliten ein leben. Und wird alhie gefaget, das Meer sey gestanden als zwei Mauren, gleich als were gar kein wasser alda.

Aber wodurch geschiet solches? Daher, das Moses mit einer Ruten, 30 Stecken oder Stabe aus Gottes geheis drein geschlagen hat, der Schlag der thuts. Es ist wol ein nerrisch ding, das er mit einem Stab ins Wasser

zu 16—18 Leiden ein gute purgation. r 18 gülffe zu 21 ~~r~~ r zu 27/28  
Gott wundert über all. r zu 35 Meeres zerteilung. r

virga, ut mare segreget. Si scriptura non diceret, quis crederet, quod virgula hoc efficaret? Sed quid? hic Deus eque potuisse dividere mare absque virga Mosi ut et neque Mose virga fecit sed deus, quia dicit ubique: extulit virginem, ventus venit, ergo ventus et sic spiritus sanctus sanctificat.

Baculus nihil alind est quam Euangelium sacrum. Sic in scriptura <sup>5</sup>  
<sup>3. 11, 4</sup> <sup>Ps. 23, 4</sup> sepe vocatur Baculus, XI. 'Virga oris sui'. 'Virga tua et baculus'. Est ergo verbum dei, das muss ghen, muss mit freuden getrieben werden. Zwischen unter die unglück hin ein geistlich vel welt. Ubi verbum ghet, ist der wind da und hebt das mher weck i. e. quando verbum tractatur, baculus ist in mher gangen et sequitur statim spiritus sanctus und macht ein mut et apparat <sup>10</sup> alia corda. Tum discedere cogitur mors, peccatum.

zu 3 über virgo bis deus steht Dominica Exaudi zu 6 über XI steht Esa Esa XI rro  
 zu 8 über welt steht leiplich 11 corda] cor Tum] dum

schlagen sol, und dieser schlag sol solche krafft haben, das er das Meer teilen sol, das es stehen muss wie zwo Mauren und der Israeler schutz und schirm werden. Wenn es in der heiligen Schrift nicht geschrieben stunde, so würde mans fur die höchste torheit und narrnwerk halten, das ein holz oder Stecken <sup>15</sup> solche grosse ding solle thun. Aber das ist, das es Gott eben so wol einen Stab Mosi hette können thun, und es were des Stabs nicht von nötzen gewesen, denn Gott hats gehan, und nicht der Stab, wenn mans wil recht ansehen. Denn der Text saget: Da das Meer mit dem Stabe geschlagen war, da kam ein wind, der das Meer weg hinbe, das es trucken ward. Der Wind <sup>20</sup> hats weg genommen, und nicht der Stab.

Der Stab ist das heilig Euangelium, wie denn allenthalben in der heiligen Schrift wird Gottes Wort ein Stab genennet. Als im drey und <sup>25</sup> <sup>Ps. 23, 4</sup> zweihundert Psalm 'Dein Stab und Stab trosteten mich' etc. Und Esaie am <sup>30</sup> <sup>3. 11, 4</sup> elfsten Capitel wird gesaget 'Er wird seine Hand gehien lassen über das Wasser mit seinem starken winde und die sieben Ströme schlagen, das man mit Schuhen dadurch gehen mag. Das geschieht mit dem Stab oder Stecken, das es muss gehen und geschlagen werden und mit freuden getrieben werden zwischen den Sündern, das macht denn die Gewissen getrost. Wenn der Schlag geschieht, so weicht Sünde, Teufel, Tod und alles unglück. Nach dem Schlage <sup>35</sup> hebt der wind das Meer hinweg, das es raum wird, das ist, wenn Gottes wort getrieben wird, denn ist der Stab ins wasser geschlagen, und nach dem Worte folget der heilige Geist, der bleset das Gewisser hinweg und macht einen mut, ernewert die herzen, denn ist hinweg verschwindet, zersteubet und zerfleuet der Tod, die Sünde und alles unglück.

zu 22 Euangelium r zu 26,27 Schlag des Göttlichen Worls. r

Nihil nocet Christiano post, sed quicquid ei obest, muss im gut sein. Iam habemus geistlich, quomodo? Sie quando peccata habeo, quae me sollicitant und machen verzagt conscientiam, je mher ich gedrungen werd.

Si audio Christum, omnia esse pro me, tum fult die peccatum her ein,  
5 et Pharao sua lege kommt her ein et convineit me damnatum. Ibi mortuus sum. Sed tum sit, ut omnia cooperentur Ro. 8. Si non sentirem malam conscientiam et peccatorum ac. non dulce esset mihi verbum dei. Nescirem, quid essem. Sed quia me martern, hereo verbo et furet mich hin durch.

Haec deus praefiguravit hic, quod de peccatis dico, intellegendum de

---

2 peccata] p'	3 conscientiam] 9	4 tum] dum	peccatum] p
6/7 conscientiam] 9	9 peccatis] p		6 tum] dum

---

10 Dieses ist nu eine wunderbarliche kunst Gottes, daß er durch das mundliche wort, wenns geprediget wird, mit uns handelt, den heiligen Geist gibt und schencket, welcher schaffet, daß einem Christen Menschen nichts schaden mus, sondern das gegenspiel mus drauff erfolgen, daß ime auch hilflich und nützlich sey, was an im selbs und seiner Natur nach schädlich und verderblich were. Das Stabschlagen ins Meer ist das Euangelium frey heraus stossen, predigen und treiben in anfechtungen, leiblich und geistlich, denn kommt der heilige Geist und macht raum. Also gehets, wenn mich die Sünde drücken, mein böse Gewissen beschweret und zur verzweifelung treibt, je mehr mich dieselbigen trenken und beschweren, je mehr ich getrieben werde, daß ich auss  
20 Gott hoffen sol.

Das ist ein lustiger seiner Krieg, daß ich Gottes wort hab und höre, das Christus geprediget wird, Er sey mein Herr und stehe für mich, denn ist mein vorigs leben und wesen, auch meine sünden da, welches ist gleich als das rote Meer, da spricht Pharao: dis und das hast du nicht gehalten. Aber je  
25 mehr mich das Gesetz, Sünde und Teufel martert, je mehr ich hoffe und wird mir raum gemacht, wenn ich dem wort Gottes anhange. Also müssen auch die Sünde einem Christen helfen, und wenn er nicht Sünde hette, so keme er nicht so wol herdurch. Denn so ich nicht die Sünde, das böse leben und Gewissen fülete, so schmeckete mir nimmermehr die krafft des Göttlichen worts allwol. Aber dieweil sic mich martern und die Helle heiß und schrecklich machen, darumb so werde ich der krafft des Göttlichen worts desto mehr gewar, daran ich hange, und bringet mich herdurch.

Das hat Gott in dieser sache also geordnet, und was ich von der sünden rede, das wird von andern auch gesaget, du kommst nicht davon denn alleine durch das Wort Gottes: wenn man mit dem Stabe ins Meer schleget,

---

zu 10 Gottes handlung untern Menschen. Proverb. 8. r zu 21—24 Geistlicher Krieg.  
Ephes. 6. Psal. 144. r zu 33 Unerhörbare heilskunst Gottes. r

omnibus temptationibus i. e. quando verbum praedicatur, modo eapias, ſo iſt thein unglück ſo groß, daß du nit hindurch thumbt, ja es muß dir forderlich ſein. Quia mare quod debebat eos perdere, vivificavit, sed per virgam, quam sequitur ventus, quia deus vult dare spiritum per verbum, et sine eo non vult, potuſſet quidem. Scito ergo, quod ventus non veniet, quod deus dividat alieni mare ſine virga Moſe. Stab est mors et hic iſt verbum dei.

Haece ideo dieo, quia mundus plenis spiritibus, qui plures adferunt ventos ſine virga Moſi, qui dieunt ſcripturam literam. Veniet tempus, quod perdemus verbum dei, quia contemnimus modo. Cave ut eridas, quod ventus veniet ſine virga <sup>10</sup> ic.

Nonne mirum, quod baelius 2 ulnarum perentit mare 8 milliarium? Simplex res verbum, ſi inspicis ſeundum ſcripturam, eſt litera, ſi vocem

---

<sup>4</sup> vult] v

<sup>5</sup> vult] v

<sup>6</sup> Stab] Stab

<sup>12</sup> litera] literam

daſ iſt, wenn du Gottes Wort animiſt, denn muſt dir kein unglück ſchaden. Daſ wort Gottes teileſt gewaltiglich, daß dieſelbige Sünde dich fördere und dir helfe, daß du viel beſſer herdurch kömest denn ſouſt. Alſo macht daſ Meer lebendig, welches ſouſt tödtet, daß geſchiet durch den Stab, und daß der wind kömet, der alles durre macht und truſket. Der Stab hats nicht ge-<sup>15</sup> than, ſondern der Stab hat nur geſchlagen, der wind aber hats gethan, denn Gott wil den heiligen Geiſt geben durch daſ wort, one wort wil ers nicht thun. Er hette wol one den Stab das waffer zerteilen können, aber er hats nicht wollen thun. Alſo wird der Wind dir nicht zerteilen und vertreiben die anſeitung und daſ unglück one den Stab oder one das Wort Gottes. Halte dich allein zum Wort, nims in die fauſt und ſchlage frisch drein mitten in die Sünde und in den Tod, hie iſt Gottes Wort, denn wirds alles beh ſeits weg gehen und rauſ machen.<sup>20</sup>

Der Teufel hat ſouſt die Welt erfüllet mit Geiſtern, die vom Winde und Geiſt predigen, aber one Moſi Stab, und die heilige ſchrifft verlaſſen. Ich warne euch darf, daß ir euch wol fürſchet, denn ich fürchte ſeer, wir werden Gottes Wort widerumb verlieren umb unſer undankbarkeit willen. Der Wind teileſt daſ Meer nicht, es ſey denn, daß man hab mit dem Stabe drein geſchlagen.<sup>30</sup> Gott erleuchtet dich nicht oue ſein Göttliches Wort.

Der Stab iſt gegen dem Meer nichts, wenn mans mit der Vernunft wiſt ausrechnen, denn der Stab iſt irgendez zweo Ellen lang, ſo iſt das Meer in die acht oder zehn meilen breit, noch thuts Moſes und ſchlägt mit ſeinem Stabe drein, dieweil Gott folchs in geheiffen, er ſolte drein ſchlagen, darauf ſolgete balde der Wind, der es teilete und truſkete. Alſo iſt auch das Wort

---

zu 19/20 Joha. 3. Galat. 3. r zu 21/22 „ „ r zu 26 Moltengeiſter. r zu 32 Stabs und Meeres vergleichung. r

audis, simplex: quomodo redimeret de morte? lege, traeta: videbis spiritum venturum et divisurum mare. 2. hauff: Pharao et suorum omnes submergebantur i. e. ubi verbum dei non est, und wir farn mit menschen gſch ut dei et operibus, ſo verderben all.

5 Pharao sine ..... qui exedit fide, thans nit erhalten, qui verbum habet, fugit peccatum et legem: qui non, potest hernach zihen und ſich stellen ut Christianus, sed peribit.

3. Angelus mediis inter Aegyptios et Israel. Hie videmus nos patrem habere. Magnum est 2. quod vult Pharaonem obdurare. Quid amplius

5 .....] cap ob capite?

10 Gottes ein ſchlechter Buchſtabe, ſchwarze Tinten, ein wort wie ein ander wort, da ſaget man denn: Eh, was ſolte das erlöſen von Sünden, Tode, Teufel und Hellen? Aber ſihe du zu und gehe mit dem Götlichen Wort vleißig umb, ſo wird der heilige Geiſt dazu kommen und mit dem Wort folgen und alle dein unglück ausſchlagen und dir herdurch helfen. Der ander hauffe Pharaonis, 15 und zwar er Pharao ſelbs, die erſaußen im roten Meer, das ist: wo Gottes Wort nicht ist, ſondern Menschenlügen und Menschenſatzung ſind oder auch gleich das Geſetz Gottes und vertrauen auß gute werck, da erſeuſt alles.

Pharao iſt ein Lerer one Gott und one dem H. Geiſt Ein müſſiger Prediger, der da macht, daß man aus der gnaden Gottes ſellet und in 20 eigener heiligkeit und vertrauen auß gute werck einher gehet, Wer diesem Lerer folget, der muß zu boden gehen, er fans nicht erweren. Wer aber Gottes Wort hat, der ſulet die Sünde, das Geſetz und den Tod, und ſchaden iſt nichts. Wer den Stab aber nicht hat, ſondern höret andere Geiſter, denen er folget, der wird in ſeinem Gewiſſen erſaußen.

25 Da erhub ſich der Engel Gottes, der für den Gezelten herzog, 14, 19. 20 und macht ſich hinter ſie, und die Wolkenſeule macht ſich auch von irem angeſicht und trat hinter ſie und kam zwischen die Gezelten der Egypter und Israel. Es war aber ein finster Wolke und erleuchtet die nacht, das ſie die ganze nacht, diese und jene, 30 nicht zusammen konden.

Das iſt auch ein Mirakel, das Gott heiſſet einen Engel ſich zwischen die Kinder von Israel und Egypter lagern, das iſt ein herrlicher troſt, das Gott Beterlich für die ſeinen ſorget, denn er ließet ſeine hülffe alhie erſcheinen und gibt uns die Engel zu Wechtern und Gleitsleuten. Gleich als wolte Gott 35 alhie ſagen: Ich wils also machen, das Pharao euch nachjagen ſol, da richtet euch nach. So hat uns Gott in ſeinem wort, was zukünftig iſt und uns

faceret deus, ut Pharao non noceret? Es ist veterlich gewarnet. Persecutionem patieris, sed persecutores nihil efficient. Hoc videmus nostris seculis. Papa et Cesar quanto plus nos persecuti sunt, tanto xc. ‘Angelus’: hoc et prophetae tractarunt sepe. ‘Immittit angelus in eirenitū et eripiet eos’ xc. ps. Quid letius? Dominus in eirenitū populi, montes, non muros circum populum fecit, sed montes angelos, qui impetent, et tantum angelus ut exercitus, sicut est in ps. Sunt armati et volunt weren.

Qui heret in deo, certus est, quod angeli in eirenitū eius sunt.

4 prophetae] p 8 angeli sunt in

übergehen würde, auch zuvor verkündiget, Das heisset ja Vetterlich und getrewlich gewarnet und vermanet, Auch daneben zugesaget, das er uns nicht verlassen wil, denn da ist Gottes Wort, das saget: Die dich verfolgen, sollen dir dienstlich und förderlich sein. Wie denn noch heutiges tages der Bapst und Thyrannen wider iren willen das Euangelium gefördert haben, ob sie gleich seer dawider getobet und gewintet und es ganz und gar haben demppfen wollen.

Darumb handelt Gott Vetterlich gnug mit den Israëlitēn, er verkündiget ihnen, er wolle sie nicht verlassen. Daher haben die Heiligen viel trosts genommen, das Gott seinen Heiligen also nahe sey, das ihnen auch die Engel dienen müssen, Wie der vier und dreissigste Psalm auch saget ‘Der Engel des HERRU lagert sich umb die her, die den HERRU fürchten, und hilft ihnen aus’. Und der ps. 91, 11. 91. Psalm saget ‘Er hat seinen Engeln befohlen über dir, das sie dich behüten auf alle deinen wegen, das sie dich auf den henden tragen, und du deinen fuss nicht an einen Stein losseßt’. Wenn wir das glauben, so solten wir desto frölicher sein, denn die lieben Engel sind unsere Wechter und Gleitsleute, ja unsere Schenchte und Diener, so aufs die Christen warten müssen, das ihnen kein leid widerfare, wie die Epistel zum Hebreern zeuget, Das die Engel ‘dienstbare Geister sind, ausgesand zum dienst derer, die da selig werden sollen’. Also sehen wir althie auch, das die Kinder von Israel nicht irgend eine Mauer oder Wall umb sich haben, sondern gleich als grosse Heerschare, dadurch sie фирм Pharaone geschützt werden, das sie un sicher und Gottes hilfse gewis sind.

Aber da gehört Glaube zu, das man wisse, die Engel Gottes sind umb uns her, gleich wie ein Kriegsheer sich ins feld lagert und widerlesset mit seinem Harnisch, Spieß, Büchsen, Ross und Wagen. Dies ist ungezweifelt war, wers allein glauben könnte und Gott vertratwete, der were denn gewis, das die lieben Engel bey ihm stehlen. Derhalben so solten wir dieses schützes der Engel uns trosten und sicher sein, das es in gefährlichen nicht werde not

13 ireb zu 18—20 Der Engel hult und Wach umb die Christen. r zu 26 Cap 1. r zu 31 Glaubens scharff gesicht. r

Ego potius 1. angelum volo quam XXIII millia. Et hic dicit: angelus ut exercitus.

Si aliam consolationem non haberemus, sat essemus praeter id quod promittit sese liberaturum et angelum missurum. Sed cupimus videre? tum non esset fides. Helizeus: servus territus 'Plures nobiscum'. Sic et hodie <sup>2. Röm. 6. 18</sup> neminem vidit. Tamen orant, ut deus aperiret ei oculos. Hoc ideo scriptum, ne diffidamus, quod qui credit habeat montes plenos angelis. Si etiam moritur, quid tum?

Et hoc deus exhibuit illo tempore, quod angelus custodiam gessit populi. Es ist schand und sind, quod istas historias legimus et tamen non agnoscimus eius fortes promissiones.

3 non fehlt      zu 5 Helizeus rro      10 (ſch) sind

mit uns haben oder gewinnen. Ich selbs wolte lieber einen Engel umb mich haben denn vier und zwentig Turcische Keiser mit aller irer macht und gewalt, wenn sie gleich hundertmal tantent Buchen bey sich hetten, so ißt doch alles gegen einem Engel gar nichts.

Und wenn wir sonst keinen andern trost hetten denn diesen einigen, so were es gnug. Sage mir, ist es nicht ein gros ding, das Gott fur uns also sorgfältig ist und so guaw auff uns sihet, was sol er doch mehr thun? Ja, sprichst du, Ich möchte gerne einen Engel sehen. Lieber, da were deuu des Glaubens nicht von noten, aber man mus es glauben. Des haben wir ein kein herrlich exempl in der Historien des Propheten Helisei. Sein knecht sahe, das ein gros Kriegsvolk der Syrer umb die Stad Dothan kam, darinnen Helieus war, und belagert sie. Das wußte nu der Prophet nicht, darumb, da es ime von dem Knechte angezeigt ward, sprach er: Fürchte dich nicht, ir sind mehr bey uns denn bey inen. Und bat Gott, das er dem Knechte die augen aufthet, da sahe er, das die Berge umb Dothan alle voller feindiger Ross und Wagen waren. Ja, wenn man einem die augen also aufthut, so möchte er sehen, Darumb, wer allein Gott vertrauen kan, so sihet man nicht allein hundert tantent Engel, sondern alle Berge voll Engel, ja man sihet Gott selbs umb sich her.

Also wird alhie auch angezeigt, das der Engel sich des voleks Israel muste annemen wider die Egypter, Anss das wir wissen, das wir einen solchen Herrn haben, der uns behütet und bewachet, das uns ja kein leid widerfare. Warlich es ist eine Sunde und schande, das wir davon so viel schöner Historien und sprüche der heiligen Schrifft haben und dennoch dem lieben Gott nicht vertrauen können, der so starcke gewaltige und tröstliche verheißung uns dis-

zu 12 " " r      zu 15 4. Reg. 19. r      zu 16 Kraft und wichtigkeit dieses trosts. r  
zu 22 4. Reg. 6. r      zu 33 Psal. 121. r      zu 36 Der freie will. r

1. Cor. 10, 2f. De hoc mari rubro dixit P. 1. Cor. X. 'Omnis baptizati in Mose et

*1 De über hoc*

falles gegeben hat, noch gehen wir dahin und achten nichts, das macht alles unser leidiger Unglaube.

14, 21, 22 Da nu Mōses seine hand ausstreckt über das Meer, lies es der Herr hinweg faren durch einen starken Ostwind die ganze nacht und macht das Meer trocken, und die wasser teileten sich von einander, und die Kinder Israels giengen hinein mitten ins Meer auff dem trocken, und das wasser war ihnen fur Mauren zur rechten und zur linken.

Das ist das ander Mirakel, so alhie geschiet, das Gott das wasser als Mauren stehen lasset, und die tiefe des Meers muss austrocknen, auff das die Kinder Israels kommen hindurch gehen, damit Gottes rechte hand, krafft und allmacht gespüret wird, das er den seinen in der not als ein gnediger Gott wol helffen könne. So lasset uns lernen an Gott glauben, denn was der Glaub vermöge, was er fur hülff erlange, und was er fur einen Nachdruck habe, das zeiget uns dis Exempel an. Davon rhümert und prediget die Epistel Hebr. 11, 29f. zum Hebreern am eilfsten Cap. mit diesen worten 'Durch den Glauben sind sie durch das rote Meer gegangen als durch ein trucken land. Und da es ihnen die Egypter wolten nachthun, giengen sie alle unter, versunken und ertrunken.'

20

### Das dritte Mirakel.

14, 24—26 Als nu die Morgenwache kam, schawet der Herr auff der Egypter Gezelt aus der Fewerseulen und Wolken und macht ein Schrecken in iren Gezelten und stieß die reden von iren Wagen, stürhet sie mit ungestüm. Da sprachen die Egyptier: Lasset uns fliehen von Israels, der Herr streitet fur sie wider die Egypter. Aber der Herr sprach zu Mōse: Recke deine hand aus über das Meer, das das wasser wider herfalle über die Egypter, über ire Wagen und Renter etc.

Als die Egypter nachjagten den Kindern von Israels und sie ereileten, schrecket sie Gott durch einen Engel, das sie fliegen wollen, aber das Meer schlegt wider zusammen, behelt und erseufset sie alle. Dis Mirakel sol in uns erwecken Gottes furcht, das wir uns dran spiegeln und schawen, wie Gott die Gottlosen und unbuskfertigen straffen und stürzen könne, wie er deuu alhie dem Pharao und Egyptern also thut. Daher Josua am 4. Cap. davon jaget, Gott hab das Schilfmeer darumb vertrocknet und sie hindurch gehen lassen, auff das alle Völker auff Erden erkennen die Hand des Herrn, wie mechtig sie sey, und das man Gott den Herrn allezeit fürchtete.

zu 12—14 Dem glaubigen alles durchgängig. r zu 25/26 „ „ r zu 30 Verfolgung und jagens Transfugd. r

ederunt cibum? Non est allegoria, sed simplex historia. Quare dixi: si quis vult allegorisare, torquendum in verbum. In Paulo est simplex historia und zeucht an als ein exempl*e* et dicit 'patres nostri' i. e. habebant verbum dei,<sup>v. 1</sup> qui iussit transire mare, et per hoc redempti et sic iustitiam per fidem acquisierunt. Sie dicere possem: Abraham quando exivit de patria, per verbum edit eundem cibum i. e. cuiuslibet perieulum est suus baptismus, quia ducitur in perieulum et verbo eripitur. Nec baptismus noster valet nisi verbo dei.

'Haec in figura': 'in allegoria' exposuerunt, non, sed in figura 'con-<sup>v. 11</sup>  
10 tigit', ut transirent *xc.* i. e. zu einem exempl*e*, behypil, das uns auch sol gheu.

2 vult] v Paulo] P 5/6 per über verbum verbum *c aus verbo* zu 9 1 Cor X r

Wir müssen wir das letzte Stück auch handeln, als den spruch S. Pauli 1. Cor. 10., da er saget: 'Unser Peter sind alle unter den Wolken gewesen und sind alle durchs Meer gegangen und sind alle unter Mosen gelaußt mit der Wolken und mit dem Meer.' Welches am selben ort nicht ist ein Geheimnis oder Allegoria, sondern eine Historien. Wenn aber jemand's lust hat zu heimlichen auslegungen, will eine Historien denten und in eine Allegoriam zihen, der sol es auß das Göttliche Wort zihen und sehen, wie man mit dem Glauben und Gewissen umbgehe. S. Paulus zeucht es an als ein Exempel und Historien für sich, als solt er sagen: Unser Peter sind im Meer getauft gleich als wir,  
20 das ist, sie haben damals Gottes wort auch gehabt, das sie geheissen würden, sie solten sterben und durch Christum eingehen in das ewige leben, das sie also durch das wort und den Glauben an Christum erlöset sind. Derhalben so haben sie durch den Glauben auß das Wort dieselbige Gerechtigkeit erlanget, die wir auch haben. Abraham ist durch das Wort Gottes an Christum auch ins ewige leben gegangen und getauft worden. Das getauft werden an diesem ort und sonst mehrmals in der heiligen Schrift (Als da Christus den zweien Sönen Zebedei zur antwort anzeiget Matth. am 20. 'Könnet ir euch Matth. 20, 22 teuffen lassen mit der Tauff, da ich mit getauft werde?') bedeut und begreift in sich eines iglichen fehrligkeit, ansichtung oder werck, von Gott ime befohlen und außerlegt, das ist seine Tauffe. Denn er hat Gottes wort und wird gesüret in mancherley widerwertigkeit, daran denn Gott hilfft durch das wort, und wird im alle sein leiden und versuchung gleich als eine Tauff.

Das aber S. Paulus saget 'Solches alles widerfur inen zum furbilde', haben <sup>1. Cor 10, 11</sup> etliche ausgelegt, als heisse das furbilde ein Allegoria oder Geistliche dentung, aber es ist unrecht. Sondern also heisset es: Den Juden ist solches alles widerfaren, und diese that, als der durchgang durchs rote Meer, ist zur figur,

zu 11 Auslegung des Spruchs 1. Corinth. 10. r zu 31/32 Leidens und versuchungs  
Tauff. r zu 34 Furbilde. r

Sicut illi habuerunt snum baptismum et verbum quo redempti, sic et nos i. e. quisque der sol ghen himel thomen, der sol ein mal getaufft und gepanzerfeget werden. De hoc varia exempla. Tam magnum est et maius deditio quod discere. Ego quoque in hac opinione fui.

Non fuit figura, sed ein grosser ernst, quia verbum dei aderat quod vivificat, et fides. Ergo die figur than nit exponi auff ein geistlich re.

<sup>8. 4</sup> 'Biberunt': ergo non ein laß ding, eben den glauben, intellectum Christianum. Ergo non est sententia, sie haben das recht wesen gehabt. Ergo est ein exempl quod imitandum. Si tentat te peccatum, mors, si vis transire, sihe dich nit umb umb werken, nisi gots wort. Si illud traetas, et tum veniet spiritus et faciet iter, et dices: melius est nt

zu 2 himel von späterer Hand eingefügt 11 dum

zum exempl und beispiel geschehen, anzuseigen, das uns auch also gehen werde. Denn gleich wie sie ire not und fehrligkeit gehabt, daraus Gott sie errettet hat, Also haben wir unsere not und Taufse auch, daraus wir erlöset werden. Als sollt er sagen: Wer da wil ein rechter Christ sein und felig werden, der mus getauft, das ist gerollet, gepanzerfeget und geplaget werden des haben wir viel exempl in der H. Schrift. Und es kostet mehr, die heilige schrift recht lernen denn aus lernen, wie die Rottirer und Irregeister ihnen selbs treumen, darumb sie der schrift bald fass haben.

Turbilde wird alhie nicht genennet ein Geheimnis, es ist nicht ein Figur gewesen, sondern ein grosser ernst, Gottes wort, so da lebendig macht, und der rechte Glaube ist alda gewesen, Darumb so ists ihnen nicht im schein geschehen, sondern es ist die That selbs da gewesen. Die figur oder turbilde muss man nicht auff die Geistliche deutung allein ziehen und deuten, es ist ein Exempel gewesen, das wie sie gethan haben, also müssen wir auch thun.

Wie wol alle Historien ire auslegung auch haben, damit sie Christum bedeuten, dennoch so sind sie fur sich auch ein ernst, und sind nicht alleine die hülzen, sondern auch der kern. S. Paulus spricht: Sie haben einerley trank mit uns gehabt, das ist einerley Glauben an Christum wie wir auch haben. Wie solten sie denn alleine eine bedeutung gefürret haben und nicht erschnapt haben Christum selbs? Ja wol. Also lerne, das es nicht eine bedeutung oder figur sey, sondern ein Exempel. Ein iglicher mus in seinem roten Meer gehen, wenn er herdurch baden sol. Da lerne, wie du das rote Meer zerteilen solltest und dir eine sichere Straße machen. Sihe dich nicht umb nach deinen guten werken, sondern nim den Stab, das ist das Göttliche Wort, wenn du das treibest, denn kommt der Wind, das ist der heilige Geist kommt mit dem Wort und macht Ban, das du denn sagen kaufst: Gy wenn bis unglück nicht

hoc malum venerit scilicet. Haec sunt 3 studia. Iam sequitur, quonodo venerint  
in desertum.

22

5. Juni 1525

## 2. in feriis Penthecostes.

Hactenus audivimus spiritualem sententiam magnorum gestorum quae  
5 facta in populo, qui ductus per mare, quod cecinerunt carmen. Redeundum  
ad historiam.

**Mose liß die Kinder Israels** scilicet finis c. 15. Per magnum mira-<sup>15, 22</sup>  
culum eduxit eos ex Aegypto nec cessat tota profectio, donec veniat in terram.

Unum miraculum sequitur aliud totis annis 40.

10 Hic descriptum exemplum eorum qui vident miracula dei et praedican,

zu 3 Lunae in feriis Pentecostes r 4 audivimus} a

gewesen were, so were ich dahin und nicht also hindurch komen wie un. Das Wasser mus den Kindern von Israels helfen und ire Mair sein, Also was uns sonst hindern wil und schädlich sein, das mus uns zu nutz und allem guten gedeien.

[Hier folgt Eisl Bl. 360<sup>b</sup>—367<sup>a</sup>, ein Abschnitt, den wir gemäss der Anordnung in Rörers Nachschrift bereits oben S. 190, 27—213, 24 mitgetheilt haben]

15 Moses lies die Kinder Israels ziehen vom Schilf Meer hinaus<sup>15, 22—25</sup>  
zu der Wüsten Sur, und sie wanderten 3 tage in der Wüste, das  
sie kein wasser funden, da kamen sie gen Mara, aber sie konden  
des wassers zu Mara nicht trinden, denn es war fast bitter, da-  
her hies man den ort Mara, da murret das Volk wider Mose  
20 und sprach: Was sollen wir trinden? Er schrey zu dem Herrn,  
und der Herr weiset im einen Baum, den thet er ins Wasser, da  
ward es süsse.

Bisher haben wir gehört das geheimniß grosser herrlicher thaten, an  
den Kindern von Israels bewiesen, da sie aus Egypten gefüret worden, auch wie  
25 sie Gott gelobet und gedankt haben für diese grosse wunderwerke. Nu wollen  
wir wider zu der Historien komen und hören, wie es inen weiter gegangen  
sey, und ist dieser Text das ende des funfzehenden Cap. Gott hat sie durch  
ein gros Mirakel aus Egypten gefüret, darumb so bleibet er noch bey den  
wundern und höret nicht auf Mirakel zuthun die ganze reise über, bei  
30 40. jaren, dieweil sie in der Wüsten sind, bis das sie ins gelobte Land komen,  
und thut diese lange zeit ein Mirakel und wunder nach dem andern.

Aber alhie ist uns auch ein Exempel fürgeschrieben und abgemalet der  
jenigen, so Gottes wunderwerk sehen, groß halten, loben und rhümen und

zu 15—20<sup>74</sup> " " " " " r zu 27/28 Gottes wunderwirkung. r zu 32 Vergeßung  
Göttlicher wolthaten. r

ps. 106. 25? sed statim zu ruck fallen et obliviousuntur. In ps. Laudabant enim, sed statim murmurabant. Debuisset eis doctrina fuisse, quod sciverunt miracula, quod eduxit per mare ic. per quod 3 et plus iverunt, latum ad minus 6 millia vel 8 vel 10.

Ubi redempti mirabiliter et submersi hostes, post 3 dies war das gar vergessen. Nonne peccatum et dedecus, ut tanta dei bonitas werd in wind geschlähren und sich gestellt quasi deus non adsit. Quid Moses dicit ducos filios in Sur desertum i. e. heylde gehülf, ubi non homines habitant. Et 3 dies iverunt et non invenerunt aquam. Ubi 3. dies waru from, venerunt Marath, ubi aquae amarae ic.

Da ward die gedult zu kurz. An habuerint aquam, non est scriptum. Possibile est vix uno die earuisse aqua, quam e mari rubro secum tulerunt. Iam incipiunt murmurare, nou possunt cogitare: Si per mortem traduxit,

2 doctrina] doe 6 peccatum] p dedecus] dede bonitas] bo

dennoch balde wider zurück fallen und aller wolthaten Gottes vergessen in dem, das sie wider Gott murren und ungeduldig wurden, das sie in dreien tagen nicht Wasser zutrinken hatten. Kurz zuvor hatten sie gesehen und erfahren das unaussprechliche Mirakel, wie sie aus Egypten gefüret und durch das rote Meer gebracht waren, das sollte in iren augen billich ein gros ding sein, denn das Rote Meer ist nicht so schmal gewesen als die Elbe oder der Rein ist, sondern acht oder zehn meil wegs breit, daraus sind sie wunderbarlich errettet, und der feind Pharaos darinnen mit alle seinem Kriegsvolk versenket und extrecket.

Was geschiet aber? Über drey tage vergessen sie alles, verachten die vorige göttliche hilfse und beistand, schlagns in wind, haben sich gegen Gott gestellet, gleich als sey er nicht mehr bey ihnen, und sie kennen sein nimer. Ist das nicht sünde und schande? da sie kamen zur Wüsten hinaus auf ein Heide und gehülf, da keine leute wonen noch Vender und Stedte sind, da nicht ein slach felt ist, und gleichwohl diese Wüsten stracks zum gelobten Lande zugehet, daselbst finden sie kein Wasser, wiewol als sie kamen gen Mara daselbst wasser gefunden, kondten aber desselbigen Wassers nicht trinken, denn es war fast bitter, daher hies man den ort Mara, das ist bitter oder bitterkeit, da murret das Volk wider Mosen und sprachen: was sollen wir trinken?

Hie können sie nimer halten, die gedult wird zu kurz, sie haben irgends einen tag mangel am wasser gehabt, denn sonst werden sie vom roten Meer wasser mit sich getragen haben, aber da sie einen oder 2. tage durst leiden und nicht als balde wasser haben, da murren sie, sind nicht lenger denn 3. tage from. Es hat aber damit Gott iren glauben versucht und probiret,

zu 23 Synergistische kreiste. r  
sich bald r

29 daselbst

zu 33 Trömkheit und Andacht verleret

dabit potum. Et prae oculis videbant columnam nocte igneam, quod erat signum, quod haberent ducem qui eos praecederet et videbatur ab omnibus, et plus vident ventrem und grōßer achten quam verbum dei, quod promiserat, quod velit eos pascere ic. sed nobis hoc deest, quando aqua deest, murmuramus.

daß er eine neue anfechtung, not und trübsal unter sie schicket als den Durst. Da gedenken sie nicht: Siehe, hat uns Gott aus dem tote und aus dem roten Meer heraus gefüret, O so wird er uns ja auch zu trinken geben, das sie also ime gegleubt und vertrawet, daß er diesem durst auch steuren würde.  
10 Darnach so sahen sie auch die wolkenseule und das fewer tag und nacht für inen hergehen, dem sie nachfolgten als einem Panir, welches ein öffentlich zeichen gewesen ist, das Gott als ein Herzog und Oberster Feldherr für inen stichtiglich herzoge am tage und auch des nachts, welch's ist ein herrlich Exempel der Gegenwärtigkeit Gottes bei seinem Volck, dennoch so beweget es sie nichts.

15 Sie fragen nichts nach dem vorigen Mirakel und erlösungen, welche sie doch solten gestercket und getrostet haben, daß der Gott, so inen zuvor geholffen hatte, noch lebete und noch ausholffen würde, wie 1. Reg. 17. David auch sagt 'der Gott, der mir von dem Leben und beren halffe, wird mich <sup>1. Sam. 17. 37</sup> auch von dem unbeschnittenen Philister erretten.' Und 2. Cor. 1. sagt S. Paul. <sup>2. Cor. 1. 8-11</sup>  
20 Gott hab im aufzgeholfen in Afia aus seiner leibes schwäche und todes not durch ire firbitte und werde im ferner helffen, und spricht also 'Wir wollen euch nicht verhalten, lieben brüder, unser trübsal, der uns in Afia widersaren ist, da wir über die massen beschwert waren und über machet also, das wir uns des lebens erwogen und beschlossen hatten, wir müsten sterben. Das  
25 geschahe aber darumb, das wir unser vertrauen nicht auff uns selbs stelleten, sondern auff Gott, der die todten auferwecket, welcher uns von jölcem tote erlöset hat und noch teglich erlöset, und hoffen, er werde uns auch hinfort erlösen durch hülffe ewer firbit für uns'.

So sehen nu die Kinder Israels nur auff den Bauch, wie der Gorret und zu trincken haben wil, frēslinge sind's, die mehr auff den Bauch und mangel des Wassers achtung geben, denn das sie auff Gottes Mirakel, Wort und verheißung sehen, fallen also herunter und sorgen nur für den Leib. Gleich als wenn sie nicht Wasser haben, so haben sie auch keinen Gott mehr, sie wollen den Bauch versorget haben, es bleibe Gott im Himmel oder sey, wo er wolle. Das mögen wir uns lassen eine warnunge sein, und unser augen nicht in die gegenwärtige not und gefahr stecken, Sondern sehen auff Gottes wort, auff seine vorigen Mirakel und Exempel, wie er andern geholffen hab, denn dadurch wird der Glaube durch den heiligen Geist gesterket.

zu 10 Freier wille. r zu 15 Erquidung aus Erfahrung und Exempeln r zu 22—21 S. Pauls leiden und harter zog. r zu 29 Bauchvettern. r

Sed intellige non penitus murmurasse, quia non dicit omnes murmurasse, ut infra. Quidam ergo expectabant dominum, qui experientia ex mari rubro vere usi sunt. Deus quando miracula facit, mittit quosdam, si eciam unus tantum esset, qui credat, non facit miracula, nisi prius sint qui credant. Sie videbis in hac tota historia, ut Iosue, Caleb, et propter istos dat illis aquam. Sie geniessen der guter mali, et boni sunt causa beneficiorum mali. <sup>5</sup>

<sup>15, 25</sup> ‘Baum’: dens multipliciter suam ostendit sententiam in populo hoc. Potuisset eis fontem, et post ex petra, quod est contra naturam. Et hodie fit, quia omnes fontes ferme promanant ex petris. Pluvia venit ex nube. <sup>10</sup> Item petram facit ex aere ut oves, similia. Haec pro mirabilibus nemo accipit, sed contemnunt.

<sup>6</sup> boni] mali      <sup>6/7</sup> beneficiorum] bene

Nu Gott schweigt dazu etwas stille und lesset sie sein, wie sie sind, und merck alhie, das sie nicht alle zu gleich gemurret haben, wie denn hernach im Text folget, denn etliche unter inen sind noch gestanden und auff Gott, der unter inen Wunderzeichen thne, gewartet und der vorigen Mirakel auch recht gebrauchet und gehoffet, das Gott die seinen nicht verlassen werde. Denn wenn Gott Wunderzeichen thut, schicket er zuvor etliche, oder einen auff wenigste, der den glauben hat, denn er thut nicht Mirakel, es sey denn zuvor der Glaube da, umb des willen er wunder ubet. Darumb sind alhie noch etliche gewesen, die geglaubt haben, als Moses, Aaron und andere, denn Moses schreiet zum Herren umb Wasser, wie denn hernach auch noch zweene frome Männer gefunden worden, als der Iosua und Caleb, die in das gelobte Land kamen, da die andern alle sterben mussten. Also sind alhie auch noch etliche wenig frome, umb deren willen er Wasser gibt, und die bösen Schelde der fromen wolthat geniessen, und die fromen müssen alhie entgelten, darumb das die bösen Schelde und Buben gemurret haben, dietweil sie unter inen sind. <sup>15</sup> <sup>20</sup> <sup>25</sup>

Gleich wie sonst die Bösen oft der fromen geniessen, Gott hette eine Bornquelle machen können, aber er wils nicht thun, denn er handelt wunderbarlich gleich wie hie, das im Felsen unnatürlicher weise wasser steht, und es noch teglich also gehet, das alle Wasserquellen aus den Bergen und steinen gehen. Zu dem so ists nicht weniger ein wunder, das die Wolken wasser geben, wo nimet er es doch? Es kan nichts dünners und weichers sein denn ein wölke, denn es ist nichts anders denn eine lufft, wie kan nu aus einer Lufft Wasser und Regen werden? Oder wie kan er aus Wolken Steine machen, <sup>30</sup> als wenn es granpet und hagelt? Ist sich des nicht auch zuverwundern, —

zu 20—23 Glaubigen allezeit vorhanden 3. Reg. 19 2. Timoth. 2. r  
seligen zutreglichkeit. Gen. 19. r      zu 33 Wolken wunder. r      denne in

zu 28 Der Gott-

Facit ergo, ut eo fidamus: non deseret, si eciam in medio lapidum essemus, habemus deum posse nos nutrire, et ex lapidibus potest facere aquam et ex mollibus facit dura, econtra.

Ita hic aqua erat natura amara. Iam iubet ein zwey de arbore immergi, et fit duleis, non quod habuisset potentiam, sed quia sic iussit, noluit facere on ein zuthun Mose. Ja got kundt bitter bleiben und das es in fuß wer, et econtra.

Et hoc, ut eredamus deum nos habere qui potest facere ex universis universa.

<sup>10</sup> ‘Satzung und recht.’ Sepe dedit eis leges: supra e. XII de agno <sup>15, 25</sup>

<sup>4</sup> zwey] zwey      <sup>6</sup> on fehlt

das in einer halben stunde der ganze himel mit regen überzogen wird? aber niemands denkt ime nach, es wird alles veracht, weil es gemein ist.

Es geschieht aber alles dahin und ergehet darumb also, das Gott in uns den glauben gern erwecket und bewet, auf das wir ime vertraweten, denn er wil nicht lassen mangeln, und wenn wir auch gleich in Steinern Klüfften seßen, dennoch könnte er daraus wasser und alle notdurfft machen. Item, was bitter ist, das kan er wol süsse machen, und widerumb halt süsse auch sawer und bitter machen. Also, was weich ist, das kan er auch hart machen, die creaturen müssen im allein gehorsam sein. Also ist alhie von nature das <sup>20</sup> Wasser bitter gewesen und also geschaffen, aber da sie es iht trincken sollen, heisset der Herr ein baum oder holz hinein werffen, da wirds süsse. Nicht das dis holz solche grosse krafft hatte, Sondern es ist ein Mirakel gewesen, das Gott durch sein Wort one einigs zuthun des Moß hat thun wollen, und war halde das Wasser nicht bitter wie zuvor, ja er kans lassen bitter <sup>25</sup> bleiben und lassen süsse schmecken ic.

Das ist alles darumb geschrieben und geschehen, das wir den Glauben, seine ansechtung und ubung wol lernen und wissen, das wir einen solchen Gott haben, der alles aus nichts macht, ime ist nichts zu klein, auch keines zu gros, und die da gleuben, sollen alles haben.

<sup>30</sup> Daselbst stelle er inen ein Gesetz und ein Recht und versucht <sup>15, 25, 26</sup> sie und sprach: Wirst du der stim des HERRN deines Gottes gehorchen und thun was recht ist für im und zu ohren fassen seine Gebot und halten alle seine Gesetze, so wil ich der frankheit keine auß dich legen, die ich auß Egypten gelegt hab, denn ich bin der HERR, dein Arzt.

Gott hat inen oft Gesetze gegeben, als droben im 12. Capitel, da sie

<sup>17</sup> dalt      <sup>19</sup> natur      zu 19/20 Psal. 135. r      zu 23/24 Wassers durchflüssung r  
zu 26 Glaubens erfahrung. Rom. 5. r

paschali, et quod mutuarent ab Aegyptiis. Hoc fecit per Mosen, in Syna non per Mosen, sed se vel angelos dat. Quae lex?

15, 26     'Si audieris' Zu der stund in qua fecit aquam per arborem dulcem,  
    līss got ein predig ghen i. e. inde habuit occasionem Moses ein kostlich predig  
    zu thun. Iam vides, quam benignus deus. Sine murmurationem ut antea,  
    sed audi vocem dei: promisit tibi terram et dabit et si credideris, non veniet  
    morbus, et mediens tuus erit, et hoc sensisti ex isto beneficio aquae.  
    5

Huiusmodi verba praedieavit Moses et alii Levitae et fuit necesse ut  
    diffidentes rursus erigerentur. Vides, quod 3 dies filii Israel a mari in  
    desertum profecti sunt.  
    10

**Geistlich deutung.** Quando vis allegorisare, zihē es auf den glauben,

5 Sine e aus Sine antea] an

das Österlein essen solten. Item, wie sie abborgen solten Gilden und Silbern Gerete von den Egyptern. Also gibet er mi alhie durch den Menschen Mosen und nicht durch sich Gesetze, Ordnung und Rechte, wie er denn herhafter auf dem Berge Synai durch sich selbs wider die zehn Gebot durch 15 grosse Mirakel geben wird.

Zu der stunde, als das bitter Wässer durch denbaum süsse gemacht war, da lies er eine predigt gehen auf das Wunderwerk, und hat Moses das Mirakel zur ursachen genommen, eine starke gute predigt darauff zuthun, als solt er sagen: ir habt gesehen Gottes Wunderwerk, wie denn auch zuvor, 20 Derhalben so sage ich euch, lasst ewer murren anstechen, seid nicht so ungeduldig nach diesem Mirakel, so ir newlich gesehen habt. Gebt euch drein, gehorchet der stimme des Herrn ewers Gottes und thut was recht ist. Das Land ist dir verheissen, er wird dich nicht lassen. Wirst du folgen seiner stimme, so wil er dein Arz sein, dein heffter, es sol dir wolgehen, er wird dich noch 25 wol erhalten, wie du denn iht erfahren hast an dem Mirakel mit dem bittern wasser, das da ist süsse worden.

Dieses ist die ursache und meinung der predigt gewesen und anderer reden Moß mehr zu diesem Volk, denn er vermanet sie und richtet sie auf zum Glauben, das sie Gott gehorchten und ließen in recht haben, er würde 20 sie nicht lassen, ob sie gleich ein wenig etwas leiden müsten. Denn Gott versuchte sie und ließe sie schwach und frank werden darumb, das er wolte bei ihnen sein und sie wider heilen, Er wil ir Helfter und Arzt sein. Das ist dis teil, da sie drey tage in der Wüsten gezogen sind.

### Allegoria dieser Geschicht.

35

Nu folget das Mysterium oder die Allegoria über diesen Text, denn viel

zu 17 Predigt auf bis Mirakel. r     zu 29/30 Predigens ausrichtung. r     zu 36 Ge-  
schichte zu deuten. r

Christum et Euangelium. Quidam sic exposuerunt aquam Marath, das sey allerlei leiden und unglück, quod hominem impedit. Quod lignum immegitur i. e. quando passio, crux immergitar, tum fit dulcis, non est nocens, tum docet recordandum passionis Christi. Sed nihil de fide. Vera ghet dießer 5 hin ein.

Marath: aqua illa est lex dei, Et profectio in solitudine est dura<sup>15, 23</sup> vita, quae geritur sub onere operum et legis, ubi nulla . . . . . spiritus, imo machts nur erger. Lex operatur iram, auget peccatum. Ergo quantum plus utaris, je biter wirks. Hi senserunt aerumnari.

Ibi fit ein ungedult und murren contra deum, et hoc naturale, quia cor humanum non potest non feind werden propter legem. Spiritualiter loquor non de lege, Sed dico de zarten selen quae pertinent ad fidem, quas

3 crux] X      dum      dum      7 vita] v . . . . .] refellatio[?]      12 non über  
loquor      seie

haben in wunderbarlich gedeutet. Aber was du wilt Geistlich deuten, das sollt du imerdar ziehen auf den Glauben an Christum und aufs Euangelium.  
15 Eins teils habens also ausgelegt, das Mara das bitter wässer bedente allerley Creuz, Leiden und unglück, so einem Menschen widerfahren mag, aber das Moses ein holz drein wirfft und es süsse macht, sey, das man das Sacrament des Abendmals, den Leib und blut Christi drein werffe und man gedanke an das leiden und sterben, denn schmecket alles Creuz und leiden wol,  
20 Denn sey kein leiden so herbe und bitter, das nicht süsse und lieblich werde. Dieses lassen wir Christliche und gute gedanken sein, wiewol sie kindisch gnug sind, dennoch so werden sie auf das leiden Christi gezogen, Aber recht deutet gehet hinein in Geist, aufs gewissen und glauben.

Mara ist das Gesetz Gottes, und wandeln in der Wüsten ist die Schwereit des Lebens, so gefüret wird unter der last des Gesetzes und der guten werck, da nimermehr kein ruge noch friede ist, sondern der Geist wird gar getötet, und wird durch die Gesetz alles je lenger je erger, denn das Gesetz macht böse gewissen und richtet nur zorn an und mehret die Sünde. Der halben, je mehr für das gewissen das Gesetz geprediget wird, je mehr der Mensch erschreckt werden mus durchs bittere Wässer, das macht alle betrübet, es richtet zu schwermütige leute, wie denn die erfahren, die unter dem Gesetz sind.

Nu da erhebt sich ein murren und ungedult wider Gott, welches denn natürlich geschieht, denn da kan das Herz anders nicht thun, denn das es Gott 35 mus feind werden. Ich rede ißt Geistlich vom Gesetze, denn eusserliche grobe Menschen mus man mit dem eusserlichen Gesetze zwingen, Aber die zarten

zu 19 Leidens süßigkeit. r      zu 24 Das Wässer und die Wüsten. r      zu 28 Rom. 4. r  
28/29 Derhalben      zu 33 Wirdler murren r      zu 34/35 Matth. 20. 1. Timoth. 1 r

deus duxit 3 dies per Murmurationem: est quod conscientia talis heimlich contra deum murt, quia tale eor vellet non infernum, s̄hand et penam pro peccato.

Quia die strafft macht ein bōffer gewissen, weil die straff hinden ist, wirt eim das ſündlich leben ſauer, cum itaque est feind ſupplieio qnod deus instituit, ergo et dens, quia qui inimicus est, huic et ego, ergo in tali eorde est murmur und leſtrung contra deum. 5

Et hoc commune peccatum, quod pauei homines agnoseunt. Et hoc indicant homines morituri et dannati in iuditio. Fugient, quia non possunt pati deum. Hoe murmur nemo audit ut ipse, et qui spirituales facti, pos- 10

*1 Murmurationem] Mur conscientia] 9 10 murmur] mur*

Seelen (da rede ich ikt von), die zu dem Euangelio gehören, diese ſüret Gott ein drey tagereife und zumartert sie und bringet sie in den groſſen durft, angst und not, zum bittern Wäſſer, das ſie trincken ſollen, das iſt, das ſie ein bitter gewiſſen haben. Das Murren, welches folget, iſt des gewiſſens, das heimlich wider Gott zirnet, mit dem Munde ſpricht, es habe Gott lieb, aber das Herz ſeuget, denn es wil nicht haben, das es ſo hart verſucht werde, und iſt allen ſtraffen feind, ſo über die Sünde gehen. 15

Die ſtraffen machen ein bōſ gewiſſen, thun demſelben wehe und ſind dem alten Adam ganz verdrieslich, aber wenn nicht ſtraffen were, O ſo were ein ſündlich leben gar ein ſein ding, dieweil ſie mi dem Geſeze und zorn Gottes feind ſind. So ſind ſie auch Gott feind und ſolches aus nachfolgender ursach, das unwidersprechlich folget: wer die ſtraffen nicht billicheit, der wil Gottes Gerechtigkeit nicht haben und erſichtet im ſelbs allein einen ſolchen Gott, der Barmherzig ſeie (wie ikt die welt pſleget zuthun, und weis ſich meiſterlich darauß zubehelfen). Darumb ſo wil derſelbigen auch Gott ſelbs nicht haben, derhalb ſo iſt inwendig im Gewiſſen ein heimlicher groſſ, leſte- rung und murren wider Gott, da das Herz gerne wol, das gar kein Gott noch ſtraffe were. Daher muſſ das Gewiſſen imerdar zittern und beben, auch für einem rauschenden blaſ ſich ſürchten und entſehen. 25

Dies iſt nu eine heimliche Sünde, das man ſolches zudecket, davon nicht viel Leute wiſſen. Solten ſie Gott lieben und ime günstig ſein, ſie wolten gerne Gott ſliehen und meiden und wolten, das kein Gott were, wie man denn an denen ſihet, die da sterben ſollen oder etwas umb irer Miſſethat wiſſen erduldend, und am Züngsten tage werden ſie es viel kendlicher beweisen, da Gott von ſich treiben wird die Herzen mit Sünde der ungeduld und zorns beladen eben darumb, das ſie ungeduldig geweſen und wider Gott gemurret, welches denn Gott ſeer wol höret, ſo ſihets auch ein iglicher, der Geiſtlich

*zu 14 Herzens ungeduld. r zu 18 Sündenſtraf r 29 entſetzen zu 30 Herzens  
lud Jere. 17. r*

sunt iudicare. Quid hic faciendum ut lex dulcis fiat, ne inimicus sit homo legi? der baum thut quem deus monstrat Mosi nec ipse reperisset.

Ibi 2 sunt: quod deus non facit suus wasser an zuthum des Moses, et hoc contra spiritus, qui sine verbo, et hoc lignum nihil aliud quam Euangelium vel lignum vitae i. e. verbum sapit gratiae, misericordiae, quando hoc venit und trifft das herz quod est lege oecupatum. Hie Mose thut den dienst et Euangelium praedicatur externe. Tum sequitur duleitas ins herz, quia qui agnoscit Christum mortuum, gewinnt er ein lib ad deum, quem prius odit, videt sibi propitium. Quando haec dilectio, facit, quod deus iubet.  
10 Tum lex non facit malam conscientiam, sed gaudium, quia iam alius hono factus.

4 spiritus] s zu 4 über aliud steht baum 5 sapit] sap 7 dum 9 haec  
dilectio] hoc dile 10 dum conscientiam] 9

urteilen und richten kan, aber die es thun, die erkennens nicht also. Es thuns aber alle, die erschrecket werden durch das erkentnis der Hellen und des Gesetzes, ehe denn sie den heiligen Geist bekommen und ire herzen gemildert werden.  
15 Darumb, das wir dem Gesetze gunstig und hold werden, solches macht der Baum, welcher von Gott dem Moysi gezeiget wird, was es auch uns für ein Baum gewesen sein, denn hie wird er mit namen nicht ausgedruckt.

Es wird aber zweierley alhie angezeigt: Erstlich, das das Wasser, das ist das Gesetze, nicht süsse gemacht wird one zuthum Moysi, welcher den Menschen durch Gesetzscrecken gar und mirbe macht und mit bitterkeit also engstiget, das er nach hülff verlangend wird. Als denn, so der heilige Geist kommt, balde wirds süsse, aber unsere Rottengeister wollen den heiligen Geist haben one das Göttliche wort. So ist nu dieser baum das liebe Euangelium, das bittere Wasser ist das Gesetze oder die erkentnis der sinde. Der Baum des lebens ist das liebe Euangelium, das wort von Gottes gnade, harmherzigkeit und Güte, wenn das Euangelium ins Gesetze und erkentnis der sinde getaucht wird und rüret das herz an, darinnen das Gesetz traurigkeit, angst, schrecken und betrübnis anrichtet, da schmecket es. Moses thut seinen eijerlichen dienst, Also hie auch, es thut nichts one das eijerliche Euangelion, denn durch das selbige folget süßigkeit und lust zum Gesetze. Man erkennet darans, das Christus für uns gestorben sey, und empfahet den heiligen Geist und kriegt lust und liebe zu Gott, dem man sonst zuvor feind war. Wenn denn Gott im gesellet und diese lust ist angangen, denn ist fried und gehichtet, was Gott heißet und gebent und auch das Gesetz haben wil. Es ist im lieblich und lustig und höret gerne davon, dieweil das Gesetz ist von einem andern erfülltet, Er ist gar ein ander Mensch worden.

zu 19,20 Der Baum so süsse macht r zu 24/25 Gene. 3. r zu 32 – 34 Euangelions  
nutz und wirkung. r

Ita trahit semper ad ministerium verbi vel verbum, et hoc iste gott al zu thun gewest ic. 2. allegoriam lassen wir auch gen, sed puerilis et infirma.

Quando aqua est dulcis et verbum abstulit, tum sequitur, quod deus dedit legem, ut hereat in voce dei ic. i. e. quando certi sumus et sensimus, quid Euangelium sit, quod omnia dulcia facit, so ist der grund gelegt. Tum necesse est, ut admoneantur homines, das sie da bleib, confide in posterum deo sicut iam expertus, so die<sup>1</sup> anschichte das gesetz vel alia tribulatio, videbis dei benignitatem, sicut iam promis.

Nam haec duo officia praedicationis: docere et admonere, quia inclinata et in carne et sanguine statim laß werden, Ideo semper einerlei doctrina de fide, sed variis verbis. Hactenus 15.

3 dum 5 dum 10 doctrina] doc

<sup>1)</sup> = dich

Auso soll man auff das Predigamt ziehen, und darumb treib ich, das ich die junge Theologen, so in der heiligen Schrift studieren, ubt und frisch leite und treibe zum Wort Gottes und den Glauben auff Gottes Wort gründe. Die ander vorige Auslegung ist zu schwach und zu kindisch, erlanget den grund und Geist nicht. Wenn denn mi die bitterkeit weg genommen wird und das Herz gereinigt ist, so hat es nicht Betrübniß.

Denn wird erkant, das Gott inen das Gesetz gegeben habe, das sie der Stimme des HERRN gehorchen, So wolt er auch keine Franchheit auff sie legen, wie er auff Egypten gelegt hatte, Sondern er wolle ir Arzt sein, da sie gleich mit Franchheit überfallen würden. Das ist, wenn das Euangelium geschenkt wird, das denn auch den Tod sinne, Ja zu einem sanftesten schlafse macht, denn ist der grund gelegt, und das ist die rechte lere, da mus man anhalten, treiben und vermanen, das der mensch sich zu Christo kere und lerne, wie er uns helfe von Sünden, Gesetze, tote und Teufel. Dabei bleibe und lerne Gott vertrauen, wenn du nu fernher versuchet wirst mit bitterkeit, so bleibe allezeit bey dem Wort, so wird Gott dein Mediens sein und wird dich schützen für aller betrübniß.

Denn in diesen zweien stücken steht das predigamt. Erstlich leren, das man nicht weiß, darnach vermanen und anhalten, das man wol einbilde was man gelernt und erkent hat, und nicht las werde oder dasselbige vergesse. Wir sind fleisch und Blut, darumb so kans nicht gnug geprediget werden. Solches führt man auch in der heiligen Schrift, die predigt immerdar mit andern worten von einerleh Lere. Gott weiß, das der alte Schalck, der alte Adam faul und treg ist. Er leßt inne halde die reine und rechtschaffene Lere nemen, darnach sich irriger verfürsichter Menschenfündlin bereden.

## CAPVT XVI.

6. Juni 1525

3. in feriis penthe.

Heri audivimus e. 16. textum quod profecti Israelitae de mari usque  
Sin. In Elim non diu fuerunt, illie invenerunt 12 fontes. Sed maxima  
5 gesta sunt quae sequuntur.

XII describit, quod populus invenit potum, ut non indigeret sc.  
70 palmas, sed ein schlechter schah erga jo vil volches, forte aqua sat fuit.

Haece 2 seribuntur, quod deus curavit eis potum et eibum. Taddelu  
est frucht illarum arborum. Forte adhuc restitit de roch teig und fuderung.

<sup>3</sup> audivimus] au:

## Das Sechzehend Capitel.

10 Und sie kamen in Elim, da waren zwölff Wasserbrunnen und 15, 27–16, 3  
70. Palmbeume, und lagerten sich daselbst ans Wasser etc. Und es  
murrete die ganze gemeine der kinder Israels wider Mosen und  
Aaron in der Wüsten und sprachen zu inen: wolt Gott, wir waren  
15 in Egyptenland gestorben durchs Herrn hand, da wir bey den  
fleischköppfen lassen und hatten die sulle Brot zu essen, denn ir  
habet uns darumb ausgesüret in diese Wüsten, das ix diese ganze  
Gemeine hungers sterben lasset.

Wir haben den Text des 16. Cap. im andern Buch Mose gehört, wie  
20 die Kinder von Israels von dem roten Meer zu der Wüsten Sin gezogen sind,  
und wie sie erstlich in Elim komein, aber nicht lange alda geblieben, da sie  
denn gefunden haben 12. Wasserbrunnen und 70. Palmbeume. Von dem selben  
Ort sind sie komein in die Wüsten Sin, da denn diese grosse that geschehen ist,  
jo hernach folget. Darnach sind sie komein in Raphidim, da hatte das Volk  
25 abermals nichts zu trinken, von dannen sind sie auf den Berg Sinai komein.

Nu wird alhie gemeldet, das sie 12. Brunnen gefunden haben, das sie  
des Wassers, jo Gott durch ein Mirakel inen gegeben hatte, mehr nicht be-  
durfftet, darnach haben sie auch 70. Palmenbaum gefunden, und kan wol sein,  
das sich durch sonderliche Gottes schickung dis Brunnenwasser also in 12.  
30 unterschiedliche quell geteilet hat, damit das Volk Israels wassers genug haben  
möchte, wie Gott zuvor auch gethan hatte.

Also versorget Gott sie mit Speise und trank, das sie leibliche Nahrung  
haben müssen, im Exilio und in der Wüsten zu trinken und zu essen finden,  
er bringet sie alhie gar an einen lustigen ort, da sie sich wider erquicken und  
35 erlustiren mögen. Palmen haben eine süsse frucht, die Datteln, davon haben  
sie gezeret, gegessen und des Brunnenwassers getrunken, vielleicht werden sie auch  
vom rohen Teig noch etwas ubrig behalten haben. Dieweil sie nur 15. Tag-

quod erat in Aegypto. Quia 15. dies erat, forte quisque cum sua familia accepit 2 scheffel meel. Dicit ergo: ubi post 15 venerunt in Sin, nihil cibi fuit.

Ibi venter regt sich et idolum hoc indicat se potentiores vero deo.

Erat quidem magna tentatio: quid facerent? num regredierentur? num porro irent vel in latus? Prius fame perirent, quia aderant uxores et liberi. Nonne stultus Moses *ix.*

Secundum carnem habent occasionem murmurandi contra Mosen, certe cogitabant: actum de vita nostra est.

*5 regredierentur] regre 5/6 num porro bis latns über num bis fame*

reisen aus Egypten zur Wüsten Sin gezogen sind, so wird on zweifel jeder= 10 man für sein hanc einen scheffel oder zweene Meel zu Brot mit sich auf den weg genommen und etlicher mas auf vorrat gedacht haben. Daraus haben auch wir zu lernen kürklich, das Gott unser Hirte und Pfleger sey, der uns weide, speise und gnug gebe, wie der 23. Psalm solchs auch leret. Aber wenn das Meel aus dem Sacke ist und kein teig mehr vorhanden, denn regt sich der abgott, juncker Bauch, und lefft sich mercken, er könne unsers Herrngotts vorzugs nicht answarten. Denn dis Volk murret wider Gott, das sie nicht Brot zuessen haben, gleich wie sie droben murreten, da wasser zu trinken mangelt. Es sind in der warheit die kinder von Israel gar ein böse volck gewesen, die Gottes Mirakel und gutthat halde vergessen und ires Berufis überdrüssig 20 werden, verzweiffeln an Gottes gnade und barmherzigkeit. Mosen und Aaron lestern sie, als die da wolten das Volk hungers sterben, Ja Gott selbs schenden, als hab er sie durch Mosen nicht lassen aus Egypten führen. Darumb urteile, was für ein kreutlin dis volck sey, wie sie zweifeln an Gottes befehl, das Moses sie aus Egypten ins land Canaan führen sollte. Item ver= 25 zagen an Gottes hülffe.

Und wir sind gleich der art, sölch Gottlos wesen sihet uns auch aus den augen: wenn nimer vorrat verhanden ist, so höret unser Glaube auch auf. Sie sind nicht mehr denn 15. tagreise gegangen, da sagen sie: Moses hats wohl ausgericht, wir können nicht zu rücke gehen wir wolten denn hungers sterben, auch können wir nicht weiter gehen noch zur seiten von wegen der Einöde und gewildnis ausbrechen, der Teufel hat uns in die Wüsten gefüret. 30

Nach der vermußt haben sie ursach gnug wider Mosen, dieweil sie nichts zu essen oder zu trincken haben. Dencket ir selbs, wenn du 15. tag und nacht in der Wüsten werest und köndest nicht heraus, da gedecktest du selbs 35

'Ibi tota congregatio murmuravit.' 'Utinam in Egypto.' Wie 16, 2.<sup>3</sup>  
 ein spottisch, heinisch lesterung: velimus quod deus nos ic. volunt from leut  
 sein die buben, quamquam nolint ferre domini manum. Sed Mo<sup>s</sup>e mu<sup>s</sup>t sich  
 leiden. Iam fatentur non dominum eduxisse ic. melius ut Pharao nos gladio  
 consumpsisset vel fames vel pestis.

'Carnes' scilicet her omnes sic locutus contra 2. Certe haben in die 16, 3  
 h<sup>o</sup>sen gestunden. Ibi mu<sup>s</sup>t Mo<sup>s</sup>e s<sup>te</sup>hen ut helt, das herz mu<sup>s</sup>t vol got sein,  
 quia audiunt: yr habt geleben als boschwicht. Ibi ist vergeissen, quod vide-  
 rant, nempe miracula in Aegypto, ductus per mare, potatio. Illa die non  
 10 viderant, so i<sup>s</sup>ts vergeissen, et gratias egerunt deo et fatebantur dei opus, non  
 humanum submersionem. Iam ubi idolum junc<sup>h</sup>er bauch venit, da i<sup>s</sup>ts als  
 vergeissen. Vides quid sit homo sibi derelictus.

3 quamquam] q. nolint] velint 6 scilicet] s. 8 audiunt] and 9 die über non  
 10 gratias egerunt] g e

auch, das du müsstest hungers sterben. Diese ursach haben sie gehabt, das das  
 ganze volck murret wider Mo<sup>s</sup>en und spricht: 'Gib uns speise, warumb hast  
 15 du uns lassen aus Egypten ziehen? das du uns, unser kinder und wiehe hungers  
 sterben ließest?' Welche spöttische hönische und lesterische wort sind doch das?  
 Es ist ein tieffer unglaub, das sie also zu rücke fallen, Gottes wort und ver-  
 heissung faren lassen, an die vorigen wunderwerk und hülffe Gottes nicht  
 mehr gedenden, und wollen die Buben dennoch frome Leute sein, dazu von  
 20 Gott ungestrafft sein, und wollen doch gleichwohl, das alle Teufel Aaron und  
 Mo<sup>s</sup>en wegküreten, denn sie sagen alhie: der HERR weis nichts drum.  
 Sie sprechen: dort in Egypten weren wir selige leute gewesen, aber alhie in  
 der Wüsten müssen wir hungers sterben, hundert Teufel haben uns hieher  
 gebracht, habt ir uns darumb ausgeküret, das das ganze volck hungers  
 25 sterbe?

Und nach dem sie alle mit einander also gemurret und geredet haben  
 wider Mo<sup>s</sup>en und Aaron, solten den beiden billich die h<sup>o</sup>sen gestunden haben,  
 aber sie stehen wie die Helten, ir Herz ist voller Gottes, schlagen diese leste-  
 rung aus, so sie müssen hören, nemlich das sie sagen: ir seid Gesellen, die  
 30 ir uns ausgeküret habt und in dem gehandelt als die Bösewichter, solt Gott  
 solches euch geheissen haben? Da sind die wunder alle hinweg, die sie zuvor  
 gesehen und empfunden, ja gerühmet und gelobt haben im vorigen Lobgesang,  
 da sie genzlich überzeugt und überwiesen gewesen sind, das diese ansfürung  
 aus Egypten kein Menschenwerk oder betrug seie. Wolan es gehet nicht  
 35 anders zu: wo der Abgott BANEH kommt und der Magen beginnet zu platzien,  
 da i<sup>s</sup>ts alles weg. EIN Edele zarte frucht ist der Mensch, wenn er im selbs  
 gelassen wird.

zu 17 Israelite<sup>h</sup>che Synergia r zu 26 Beständigkeit Mo<sup>s</sup> und Aaron. r 27 Aaron  
 33 unberzeugt 36 frnchi zu 36/37 " " r

Videamus, quid simus erga deum et econtra deus. Vides hic deo alle wunder und werck zu schanden werden et calumniantur Mosen et Aaron ministros eius. Ibi 2 tantum consistunt. In ea contione fuerunt trefflich leut qui spiritu pleni ut Iosua et Caleb, da gen sie al da hin Quid dicemus de nobis? Et nihil eos sollicitat quam venter.

5

Mira res Christianus qui consistit in tentatione. Natura nostra ad-  
Syr. Sal. 20, 14 fecta: prover. 'Malum, malum', quando habetur. Es ist ein schendlich ver-  
drücklich art an uns: quando dat satis, non contenti sumus, gaffen auff den  
mangel et non auff das gut, das daneben ist.

Propone divitem et pauperem, armut we thut, gut macht mut. Qui 10  
pauper est, non videt utilitatem paupertatis, sed videt carentiam, et tamdu

11 utilitatem] vß

Aber wir wollens besser ausstreichen, auff das wir sehen mögen, wer  
wir doch sind gegen Gott, den wir verfluchen, lestern, ja verfolgen auch seine  
Boten und Knechte und machen seine wunder zu schanden. Alhie setzt eine  
ganze Gemeine dahin, bey sechs mal hundert tausent Man, viel trefflicher, 15  
großer Leute. Iosua, Caleb und andere gehen ih alle dahin mit dem haissen  
und Obersten des volks, und blieben alleine diese zweene beständig, die halten  
noch farbe und treten nicht zurücke. Was wollen wir uns doch verwundern, das  
ist etliche dahin vom Evangelio daumeln und porzeln, dieweil so viel lente alhie  
dahin fallen? welche der Teufel alle frisst, und das richtet alleine die Bauchsorge 20  
ans und bringet sie zu diesem greulichen Abfall.

Es ist ein wunderbarlich ding umb einen Christen, der da steht, wenns  
not thut. Dennoch pfleget man solcher leut in der welt nicht hoch zu achten  
und drengt sich nicht seer umb sie. Aber unser natur ist also geartet, wie  
Syr. Sal. 20, 14 Salomon davon sagt 'Wenn man ein ding hat, so ihs böse und wird nicht ge-  
achtet und tang nirgends zu, aber wenns hinweg ist, so preiset mans denn'. Also  
gehets auch: wenn Gott gnug gibet, so haben wir dennoch nicht sat und ist  
noch nirgend gut gnug, gaffen imerdar vor sich auff den mangel, und man  
verlefft die sulle und bescherung Gottz, so vorhanden ist, bis man drümb  
kommet, O denn ihs seer gut gewesen.

30

Ich wil es noch besser auslegen, auff das es vernomen werde, nime  
für dich einen Cheman und einen, der außerhalb der ehe lebet, oder gleich  
einen armen und reichen Man, von welchen das Sprichwort lautet: Gut  
macht mut, armut wehe thut.<sup>1</sup> Wer armut leidet im Chestande, der sihet  
nicht, was es wil mit ime werden, und duldet die armut mit unwillen, alle 35  
seine augen, gedanden und sinne sehen auff den Mangel, das er aber nicht

zu 12 Gar giftige Bosheit der Menschen. r zu 19/20 N. B. Matth. 6. r zu 22  
Standhaftige Leut Kara Avis. Proverb. 20. r zu 33/34 Unanjetigkeit des gegenwärtigen. r

<sup>1)</sup> vgl. Luthers Sprichwörtersammlung Nr. 123: Armut wehe thut. Zweizeilig wie oben  
auch Erl. 64, 103. In verschiedener Weise erweitert Unsere Ausg. 19, 372, 26f.; Erl. 36, 295. P. P.

sentit, non quiescit. Quod autem deus dat, quod fame non perit, animus tutus sine cura, hoc agnoscit minime: quod corpus sanum habet, quod membra integra, quod uxorem, liberos, tranquillitatem temporis, nihil est. Si haec duo gleich wurden gewogen, illa meliora.

5 Dives si plura habet, habet multos, quos nutriat. Ita timet, ne furentur homines, item non contentus et istis curis ghet er hin, ut non habeat gaudium, non habet silentium. Alter cupit eius: si illius hereditatem haberem, bonum. Interim non videt eius periculum.

Sic rustici faciunt. Communi homini seit nichts den das er gut tag 10 hat, non videt. Rusticus dieit ich muss geben tributum. Alteri invidet, quod non dat. Interim non videt, quod sedit in pace, ager liber, et si potestas non esset, securus non esset. Panis schmecht im besser quam domino

---

zu 2 Martis in feriis Pentecostes r      7 silentium] file      hereditatem] he  
bonum] bo

stirbet im hunger und einen sichern, frölichen mut dazu hat, auch one sorgen lebet, das gibt im Gott, und ist des armen sonderlicher vorteil und zuvoraus. 15 Er bekümmert sich nicht, dieweil er weis, man stilet ime nichts, er kan mit frieden schlaffen, dagegen das er das Haus vol kinder hat, das ist in seinen augen nichts, der guter rechent er keins nicht. Wenn man dieses auff einer Wage wegen würde, so würdest du sehen, wie weit solche guter alle armut ubertreffen, gehet also dahin und brauchet des Himmels und der Erden.

20 Aber dagegen ein reicher, wenn er gleich viel guiter hat, so mus er auch viel meuler erneeren, da mus er sorgen, das ime das gut und Reichthum nicht gestolen werde, und denket imerdar, wie er am gut wachse und zuneme, er hat nicht gnug, sondern gedenkt imerdar: eh hette ich noch das da zu. Also hat er nimmermehr einen sichern und frölichen mut, das Gut macht ime 25 unmut, zu dem weder ruge noch friede. Widerumb der arme sihet nur des reichen gut an, aber er betrachtet nicht, das er einen vorteil hab für im, wie kurz zuvor angezeiget, der dem reichen genählich abgehett, ursach: es heisset, wie August. sagt: Divitias invenisti, requiem perdidisti.

Also seilet ijt den Euangeliischen Baurn auch nichts, allein, das sie 30 außsehen, wie sie ziens und geschos, auch den zehenden und andere gerechtigkeit der Obrigkeit geben sollen, die daran nicht unrecht thut, das sie iren tribut sondert, da wenden sie alleine die augen her. Aber dagegen sehen sie nicht, das ir Ecker und wiesen, haus und hoff im guten friede ist, diese sicherheit macht ihnen die Oberkeit, sonst könnten sie nicht eine stunde lang sicher schlaffen 35 in iren heusern. Diese sicherheit und solch gros gut sihet man nicht, ein

---

zu 16 r      zu 17 Psal. 128. 127. r      zu 20 Reichthums unlust. r      zu 23  
Geizwenste. r      zu 29 Auffthürliche Baurn. r      zu 31 Roma. 13. r      zu 32—34 Oberkeit  
pflicht, unterjassen Gedieben. r      35 hensern

gesotten und braten. Videt ein großen hanſen qui ſedet in equo: ſordet ſibi domus et conditio *xc.*

Qui est non in connubio, numerat incommoda et ſomniat nihil melius quam illo ſtatu, non videtur. Si est in connubio, non videt, quod uxorem habet quae dei creatura, et filios, quos non commutaret pro mundo, ſomniat ledigen ſtand paradisum. 5

Ergo minus ſemper videmus bona quam incommoda.

Gentiles hic fuerunt ſapientiores, qui viderunt hominis curam, ſi quisque ſua bona und ungliß auff ein hauffen tragen, quisque diceret: date mihi meam partem. Poetae: equus vult esse bos, et contra. Deus omnia 10 facit similia.

*1 großen] groß.*

*3 non von derselben Hand eincorrigit*

*8 sapientiores] sap*

trunk brons ſchmeckt einem ſöldchen beſſer denn geſotten und gebraten, noch gaffet und ſihet er ſich umb nach den großen haufen, die auff ſchönen hengſten daher draben und in guldinen ſtegen prangen. ‘Ach’, gedenkt dieser Narr, ‘wolt Gott, das ich an ſeiner ſtege alda ſihen ſolte’, und muß im alleſt ſtinden, was in ſeinem haufe iſt, ſihet aber und weis nicht, was für beſchwerung, fahr und unluſt dieſem ſtand anklebet und nachfolget. 15

Also thut auch einer, der außerhalb dem Eheſtande lebet, der helt ſein weſen ſür eitel ungemach und leſſt ſich dünden, der Eheſtand ſey nur ein Moſengarten. Und ſihet nicht den vorteil, das er nur den bauch oder ein maul hab zuverſorgen. Widerumb, der im ehelichen ſtande iſt, der ſihet auch nicht die gütter, die im gegeben ſind, nemlich das der Man und das Weib von Gott geſchaffen und zusammen verordenet ſind, Item das ſie kinder haben und gütter ihnen beſcheret werden, dieſer leſſt im treuuen das der ledige ſtand ein Paradiſ ſey. Es ſind die gütter und gaben Gottes in einem iglichem ſtande zehn mal grōßer denn der ſchade und mangel, ſo einer darinne fillet. Wenn du des Rechten gütter rechnest mit deinem mangel und dagegen ſeine mangel mit deinen Gütern, ſo würdest du auch thun dasjenige, davon die Weisen geſchrieben haben: Wenn es koude ſein, das einer ſeine Güter und ſein unglück auff einen hauffen trüge und austeilet zugleich, ſo würde ein iglicher ſagen: ‘Lieber, gib mir deine Güter’, und des unglücks daneben nicht haben wollen. 25

Also hat der Heidniſche Poet Horatius geſagt, eben diſ anzuziegen, es laſſe im niemands an ſeinem ſtande genügen: Optat ephippia bos piger, optat urare caballus, Der Ochs wolte gerne ein Pferd ſein, und das Pferd wolte gerne pſlügen wie der Ochs *xc.* So es doch niemands beſſer machen noch 35

zu 18 Eheleifer. *r* zu 21 Ehemal. *r* zu 24 N. B. *r* zu 33 Umbwechſels begirde untern Menschēn. *r*

Si non esset eontra deum, nihil aliud velim optare rustico quam ut esset uno anno princeps *re*. Certe diceret: halt dir dein sporu. Si deus fieri possem, vix horam essem *re*.

Videamus hie filios Israel fratres nostros. Quando erant in Aegypto, non eogitabant an das brot, aus fleisch, sicut iam, sed perpetuos eiulatus: En aufs, aufs, quia sentiebant tantum plagam a Pharaone. Illic non videbant bonum. Hie venerunt ex mangeln, et deus eos liberavit ubi medium deserti vident, rursum in den mangel.

Sols den als rund sein hie? In alia vita nihil deerit, hie earebimus, so wol wirs haben, ut nihil desit. Si pauper es, habes liberos *re*. quare non cogitas: habes sanum corpus, bonos oculos *re*, sed ey der got non dat.

9 vita] v

11 non dat von derselben Hand eincorrigirt

anders ordnen sollte denn wie es Gott gemacht hat. Also wirds den Bauru auch gehen. Wenn es nicht wider Gott were, so wolt ich aus einem zorn den auffzürischen Baurn wünschen, das sie nur ein jar folten Fürsten sein, brieffe lesen, klage hören, händel verrichten und entscheiden, brieff schreiben und anders mehr thun, was in diesem Stand wil ausgerichtet und beschickt sein, da würde einer desselbigen so bald müde werden, das er spreche: behalt dir deine gele Sporen, Silbern Schwert, Guldene Keten, Sammetenrock, Spies und Harnisch, schöne Ross und behangene wagen, ich wil bleiben, der ich vorhin gewesen bin.

Also sind wir alle miteinander gesünnet, und unsere Brüder, die Kinder von Israel in der Wüsten, gedenken nicht lang an das Manna oder Himmelbrot. Gleich wie sie in Egypten auch nicht gedachten an das fleisch und brot, so sie überflüssig hatten, Sondern sie heulen und schreien allein darüber, das sie mit den frondiensten und anderm beschweret und bedrenget waren. Sie haben nicht betrachtet ir gutes, so inen Gott gegeben hatte, sondern alleine das unglücke und das böse gesehen. Aber an diesem Ort, da sie aus dem mangel kommen sind und das gute erlanget, so lauffen sie zurücke. Also ist unser ange ein schalke, und kan im Gott selbes nicht recht thun.

En wollen wir denn gar nichts leiden? sol uns denn alhie nichts gebrechen? Im Himmel wird uns nichts mangeln noch gebrechen, in diesem Leben aber müssen wir (wir wollen oder wollen nicht) gebrechen und mangel mit unter haben. Bist du arm, habst du kein haus oder andere gütter, so habst du auch gebrechen, Warumb gedenkest du aber nicht, du habst einen gefunden leib, gesunde augen und andere sinne, du habst deine stercke, kinder und anders? *re*. dagegen ist dein gebrechen gar gering und klein, denn du daneben habst.

Est blasphemia sicut illi: sie lesteru und schenden umb ein kleinen brechen. Vide ubi dat secundum desiderium, dat omnia, si haberemus earnes, nihil videmus nisi Man. Man sagt vil, quod deus sit iratus und plaget variis, sed wir verdinen es gar wol. Si aliquis nostrum dens esset, wirt er anders drein greissen. 'Malum, malum' dicitur semper, wen man hat, so veracht mans, wens weck ist, so gedenc̄. Dum uxor vivit, non videt, ad quid ntilis.

<sup>Evr. Sal. 20, 14</sup>

Si sol uno die non luceret, laetimarent omnes, sed nemo dicit, quia semper luceat nobis: gratiarum actiones demus. Quando illi in Egypto ederunt, contempserunt. Iam recordantur ic. Vide tamen, fert tales nebulones <sup>10</sup> <sup>Apq. 13, 18</sup> Act. qui 'tulit mores eorum', ist warlich whar, quod ferre potest so unleidlich schendlich art, quod non drein schlecht und wurgt uns wie die dollen hundt.

zu 11 unleidlich c aus Leidlich      12 dollen] d

Aber man mus anheben zu lestern und zu schenden umb eines kleinen und geringen gebrechens willen, Gleich wie alhic die liebe Sönlín, die kinder von Israel, auch thun: da sie sat sind und mit fleisch und brot erfüllset, faren sie zu und verachten das Himmelbrot, darumb sie doch zuvor seer zu Gott schrien. Biel sagen, Gott sey zornig, stenpe und schicke uns frankheit zu, aber wir schweigen davon sein stille, das wirs auch wol verdienen. Er greiffs an, wie er wolle, doch tangs uns nirgend hin, solt er denn nicht steupen? Wenn wir Gott weren, wir hielten so lang nicht an uns, das wir nicht flugs <sup>15</sup> mit Keulen drein schlägen, Aber er ist viel zu geduldig. Da es gegenwärtig ist, was er uns gibt, so veracht mans, wenns hinweg kommt, so lobet mans und wil keines wegē erstlich bedenken, wie gut es sey. Weil einem Man sein Weib noch lebet, so sihet er nicht, wo zu sie im nütze sey, wenn sie aber stirbet, so gedenc̄ er: ach Gott, hette ich mein Weib noch.

Also wenn die Sonne einen tag außen bliebe und nicht scheinete, so würden wir alle betribet werden, Aber weil sie teglich sich einstellet, sind wir der Güter Gottes gewonet, meinen nicht anders, denn gleich als müste sie uns scheinen, weil sie nu imerdar scheinet, O so danken wir unserm Herrngott auch nicht dafür. Da die kinder von Israel in Egypten gefangen und dienstbar waren, verlangete sie nach der freiheit, und da sie nu die freiheit haben, so verachten sie die freiheit. Also gehets, wie es Gott mit uns macht und lochet, so wollen wirs nicht anbeissen, noch treget ers. Daher <sup>20</sup> <sup>Apq. 13, 18</sup> S. Paulus in den Geschichten der Apostel spricht, Gott habe ire weise und sitten in der Wüsten geduldet und getragen, und das ist auch warlich also, <sup>25</sup> er kan wol leiden und tragen.

zu 15—17 Überdrusses art im lüstern werden. r      zu 26 Creatur dienst aus Gottes ordnung. r  
zu 34—36 Cap. 13. Exod. 34. Psal. 103. r

Quid vis amplius quam sanum corpus, uxorem et non peris.

'In die malorum'. Hoe hilfft, quando sentis inopiam, averte oculos <sup>Ex. 11, 27</sup> et recordare das gut. Et hoc faciunt Christiani, qui avertunt oculos a malo et sic vita eorum est duleis. Alii invertunt, quando infortunium adest, spectant hoc solum, et vita est amara.

Rhomanus civis erat verstoßen ab uxore et liberis propter fidem, sic se animavit: si omnia mihi adimerent, Christum tamen non auferent. Sic Christianus videt bonum illud quod auferri non potest.

Natura facit, ut illi miseri, qui <sup>1)</sup> zancken sie <sup>1)</sup> umb des kleines. Deus quid facit? Ostendit se misericordem et qui ferre possit. 'Pluam pane' <sup>16, 4</sup> cedit deus populo, et tamen iniustum et facit 'Gefetz' ut supra, ut audirent

<sup>4</sup> infortunium] infor      <sup>6</sup> Rhomanus] Rho      <sup>11</sup> audire

<sup>1)</sup> = sich

Eine solche schändliche unart ist an uns, daß wir für die gegenwärtigen gaben und Gütern undankbar sind und allein einen kleinen gebrechen ansehen. Und ein jeder mag heimgehen und rechnen die Güter, die er hab, so wird er viel mehr Güter denn mangel finden und dancke Gott dafür, was wilt du mehr haben denn gefunden leib? Item dein Hab und Güter, und das du schöne Kinder hast?

Aber wie sollen wir im helfen? Salomo saget 'In die Malorum memor <sup>Ex. 11, 27</sup> esto bonorum' et econtra 'In die bonorum memor sis malorum'. Gehet dir's ubel und fülest das böse, so kere deine augen zum guten und gedanke, wie Gottfürchtige herzen thun, daß du die augen abkerest vom unglück und wendest sie über sich zu einem größerm glücke. Also sollen sie sich trosten, sonst machen sie inen ir leben saur und richten mit dem gremen lanter nichts aus.

Von S. Martino, einem Bürger zu Rom, liest man, da ime alle seine Güter genommen sind und er ins Exilium getrieben ward umb des Christlichen glaubens willen, daß er gesaget hatte: Ob man mir gleich alles nimet, so haben sie mir doch Christum nicht weggenomen. Gehet hinweg mein weib und kind, mein gut, haus und hoff, meine gute freunde, meine ehre, wirde und herrlichkeit, so habe ich doch den Herrn Christum noch. Also sihet ein Christen mit seinen augen noch mehr auf das gegenwärtig glücke und Gut denn auf das unglück und ubel, so einem begegnet.

Aber unsere Natur kann nicht thun, sie thut, wie alhie diese elende leute thun, dennoch stellest sich unser Herrgott als ein Gott, der grosse gedult habe und es inen zu gut könne halten und spricht: Wolan, Ich wil euch eure lust büßen, wiewol es unrecht ist, daß sich Gott neigen sol nach dem willen dieses volks. Gott hat inen droben eine vertröstung gegeben, sie solten seiner

zu 12 Verkerete weise der Menschen. r      zu 18 Rat für diese Seuche. r      zu 21

Job. 2. r      zu 24 S. Martin Christliche Nede. r      zu 26/27 " " r      29 Christum

zu 29—31 Psal. 46. Proverb. 16. r      33 vnser vnser      zu 34 Natur ungedult. r

vocem, vellet eorum medicus esse et curator. Cadunt ab hac lege. Vult 16, 5 adhuc miracula facere et experiri, an velint credere. '6. die duplum', quia sabbatum servabatur, non exibant ex tentoriis, ex ist ein feiner rechter haushvater, dat eis quotidiam panem, non plus, cuiilibet quantum edere possunt, lest er regen, da hat ers ein wenig zu friden gesetzt.

An non ein feynner kornkasten in aere? Nocte nihil habent, cogitant, Matth. 6, 11 puto<sup>1</sup>: quid habebimus eras? ut nos. Ita oramus 'da nobis hodie' sc.

Scripta sunt propter nos et deus hat so vil wunder gethan und 1. Cor. 6, 13 schreiben lassen, ut potentiam idoli auferret. Paulus 'destruit hanc et illam'. Audimus verbum, quod deserere non vult und beweist es redlich sc. 10

1 Vult] v 6 habent] hab cogitant] cog 7 puto<sup>1/2</sup>] 9 Paulus] P 10 vult] v

<sup>1)</sup> Das hdscr. unsichere puto möchte D. Buchwald in plenitudo auflösen mit Rücksicht auf ir viel 22. Aber dann erwartete man ple<sup>do</sup> und plenitudo hat wohl nie '(Volks-) Menge' bedeutet. Daher puto besser nicht als Abkürzung zu nehmen, sondern als nachträgliche Ergänzung der Abkürzung pu durch übergeschriebenes to. cogitant, puto, = werden gedacht haben 22. P. P.

stimme gehorchen, so wolt er ir Arzt sein, darumb gibt er ihnen Himmelbrot, auff das sie nicht solten hungers sterben, aber sie gedencken hic an die verheissung nicht. Nun versuchet er das aller letzte, ob sie ime wolten gehorsam sein, das sie 6 tage sollen Manna eintragen, aber am Sabbathtage solten sie in ihren hütten bleiben und nicht herausgehen, darumb so gab Gott ihnen zwifach 15 Manna, für den 6. und auch für den 7. tag. Ein feiner Haushalter ist Gott, er gibt das tegliche Brot und gibt nicht mehr einem jeden denn er essen kan.

Da heben sie wider an zu gleuben und gedenken: Gy, ist dis nicht ein feiner kornboden oder kornkasten, das alle morgen die Lufft und Wolcken so viel brots oder Manna gibt, als viel wir essen können? Als der erste abend 20 kommt, da des morgens das Manna gefallen, da war nichts mehr ubrig, da werden ir viel gedacht haben: was werden wir denn morgen haben? also haben sie gedacht: Herr, gib uns unser brot hente, für das morgend sorgen wir nicht, wie ers denn auch damals beweiset hat. Also versorget uns Gott, auff das er dem bauch sein wundern neme, denn der Bauch schlägt unserm Herrngott 25 imerdar sein wort und wunder nider, aber man mus einmal nach der lere S. Pauli den bauch und speise unter die erden graben. Darumb lebe man also und steure sich auff die veterliche trewe Gottz, das man ungewis sey, was man morgen eintragen möge. Und wenn auch dieser grosser Herr mit seinen worten nicht sol gelten, o so mag man dem Teufel gleuben, wie es die 30 erfahrung zeuget, das ir leider alzuviel an Gott trenlos und dem leidigen Teufel nur des garstigen wansts halben anhengig werden.

16, 4—8 Da sprach der Herr zu Moše: sihe, ich wil euch brot vom himel regenen lassen, und das volk sol hinaus gehen und samlen

13 gehorjum zu 15 Heiliger Tag r 17 einen zu 18 Götliche haushaltung  
Psal. 145, 147. r zu 24 Bauchs zweisel. r 28 veterliche

'Am abent': hic respondent super eos: Vos eduxistis, utinam in 16, 6  
Egypto mortui et habuimus propitium regem, q. d. ir gebt uns schuld, vos  
videbitis dominum eduxisse. 'Her' i. e. videbitis eum facere miraculum, 16, 7  
per quod est laudandus, sed non dabimus vobis carnes nec panem, sed  
5 ille. Si nos eduxissemus ex Aegypto, non daretur vobis panis, sed quia  
dabit, agnoscere potestis dominum eduxisse, contra ipsum sthen sich<sup>1</sup> auf,  
vide autem facilitatem Mosi.

'Qui nos sumus', ut edueeremus? 'Dabit': hoc Moses locutus et 16, 8  
commisit Aaron et aliis Levitis, qui dixerunt populo i. e. 'venite' herzu, 2, 9  
10 lat euch sagen.

<sup>7</sup> facilitatem] faci<sup>b</sup>

<sup>1)</sup> = sie

teglich, was es darff, das ichs versuche, obz in meinem gesche  
wandel oder nicht, des 6. tags aber sollen sie sich schicken, das sie  
zwifeltig eintragen über das sie teglich samlen. Mose und  
Aaron sprachen zu allen kindern Israels: am abend solt ir innen  
15 werden, das euch der Herr aus Egyptenland gefüret hat, und  
des morgens werdet ir des Herrn herrlichkeit sehen, denn er hat  
ewer murren gehört. Was sind wir, das ir wider uns murret?  
Weiter sprach Mose: Der HERR wird euch am abend fleisch zu  
essen geben und am morgen brot die fülle, darumb das der Herr  
20 ewer murren gehöret hat, das ir wider in gemurret habt. Denn  
was sind wir? Euer murren ist nicht wider uns, sondern wider  
den HERRN.

Hie antwortten Moses und Aaron auff die lesterung der Israeliten, da  
sie sprechen: Ich das wir in Egypten durch Gottes hand gestorben waren. Damit  
25 sie so viel wollen zuverstehen geben: dort haben wir einen gnedigen Gott  
gehabt, der Teufel hat euch zu uns gefüret, und sagen: Nu ir lestert Gott  
und murret wider denselben, morgen sollet ir ein Wunderwerk sehen, damit  
je Gott zu preisen und herrlich zu halten sey. Wir wollens euch hiemit an-  
gezeiget haben, ir sollets fühlen und greissen, auch erfaren, das es Gott thun  
30 werde, und dabei gewar werden, das nicht wir sondern er euch aus Egypten  
gefüret habe, denn sonst solte morgen kein Wunder noch Mirakel kommen, Gott  
wird aber seine ehre damit retten und beweisen. Mit dem tollen Pösel sol  
man nach solcher gnade und barmherzigkeit handeln. Es ist wol sticherlich,  
und sie hetten lieber etwas bessers denn das, neulich wenn sie sagten und  
35 inen mit zu heuchelten: Meinet ir, das wir die Leute sind, die euch kündten  
ausführen aus Egypten und bitten, ir wolt euch an uns nicht rechnen? Aber  
sie haben sich so wol und recht entschuldigt. Das hat Moses gesagt und

16 herrlichkeit  
Omnes zu zwangen. r

zu 23 Mose und Aaron bieten inen wider das maul. r

zu 34 Herr

'Ad dominum' i. e. congregamini, ut audiatis verbum eius. Ubi dei verbum, ibi habitatio. Ibi arguit et indicat eis peccatum corum, nempe quod peccarunt contra deum, non homines. Ubi praediearunt: deus dabit carnes ful. In his verbis wandten sie. Hoc factum est unter der predig Aaron. Deus ostensus est in nube, qua indieavit suam gloriam. Moses solus audivit dei voem, non populus. Per hanc praedicationem conversi sunt populi ad fidem. Alias deus nou fecisset hoc signum, quia verbum praedicari vult, ut convertantur *et*.

Hebraei contendunt, quid significet gree wachtel: alii raphiner, alii 4. Mo<sup>e</sup> 11,31 grob vogl. Noch ein geschicht Num. am XI. quod factum post annum ferme. 10

1 congregamini] congregatio

6 populi] pop

7 vult] v

Aaron beföhlen inen ins angeſicht zu reden, Auch andern zu verkündigen, auf das sie es unter das volck brechten. Aaron nimets auch aus Moſi munde, das ers unerschrocken fürtrage und sage inen eben die meinung, wider wenn sie gemurret und gegrunket haben.

16, 9 Und Moſe sprach zu Aaron: sage der ganzen Gemeine der 15 kinder Israēl: Komst herbei für den Herrn, denn er hat ewer murren gehort.

Zum HERRN kōmen ist, Wenn man sich versamlet und Gottes wort höret, denn wo sein wort ist, da ist auch der Herr. Es ist damals noch nicht der Tempel gewesen, dis sein Ampt richtet Aaron redlich aus. Er straffet sie erstlich und bringet sie in erkentniß der sünde, das sie wider Gott gemurret haben und seine vorige Mirakel alle in den wind geschlagen. Nu gehet die predigt an, und mitten in der predigt wandten sie sich umb zur Wüsten, denn er hat diese predigt nicht in einem tage ausgericht. Und dieses ist unter der predigt des Arons geschehen, das Gott sich sonderlich sehn leßt in einer wolcken, Erscheinet, das man seiner gewar wird in einer wolcken, aus welcher Moſes allein diese stimmie gehört hat, und nicht ander leute. Das heifset: die leute können tragen, und wie er geprediget hat, also gehet's auch. Aber er lies das Wort vorher gehen, wie er denn pflegt zuthun, und darnach das werck hernach folgen, durch diese predigt sind sie abermals bekeret, und hat Moſes 30 und Aaron grosse mühe und arbeit mit inen gehabt. Damit das sie iren glauben auffrichteten und sterckten, darumb so thut Gott auch dis Mirakel.

Was man Wachteln heiße, darüber striten noch unter sich die Lerer, eins teils meinen, es seien Raphiner, andere, es seien Brachvogel, aber gewis iſts, das es fleisch gewesen sey. Über ein Jar hernach hat Gott fast der- 35 gleichen Mirakel gethan, wie man liſet Num. 11. Cap. Da denn angezeigt

zu 20—22 Arons befehlsvolziehung. *r* zu 24/25 *a* „ *r* zu 28 *¶* *r* zu 33  
Diese Wachteln. *r*

Illie vides, quando volarunt, ein elliū hoch a terra. Sie hic, Iēn̄s ist geschehn  
in terra solitudinis quae dicitur die Lustgreber. Zwir habens fleisch gessen,  
illam carnem ederunt cum manna, aliam, quando saturati manna. Quomodo  
venerunt cibi? nocte eoturnix, mane mit dem law, himelbrot.

5 Forma describitur: er wirt gelegen sein wie reisch oder hirsch, sapor  
sein wirt ein feyner liplicher süsser sapor.

‘Etwas’: quia novum erat, ideo nomine caret. ‘Man’ heisst parſchafft 16, 14. 15  
oder domum, praesens, ist gots gab, germanice: die got aufgeteilt hat. Ut  
si videremus rem incognitam et bonam, diceremus: est ein mann. Nos  
10 diximus panem coeli ex Ioh. ‘Non dedit vobis panem de celo’. Joh. 6, 32

6 sein wirt ein] ein wirt ein

wird, wie hoch sie geflogen sind in der Lüfft, nemlich das man sie mit den  
henden hat greissen mögen und man keines Netzes dazu bedürftt hab. Das  
aber derselbig ort in der Wüsten Lustgreber genenret ward, geschah darumb,  
dieweil man daselbst begrub das Lüstern Volk. Nu darf man nicht gedenken,  
15 das es einerley Geschicht oder Historien seien, sondern es sind zwo Historien.  
Denn alhie haben sie auch Manna oder Himelbrot mit dem fleisch, dort haben  
sie alleine fleisch. Aber also kam diese Speise sein mit haussen, das alles  
vol lag, das man ja nicht lange es durfste zusammen raffen und auffassen, so  
lags alles sein beh einander.

20 Manna ist fast gewesen wie Coriander, wiewol Coriander ist noch ein  
kleiner Gekorn, Gleich wie beh uns Reiss oder Hirschen, allein Manna ist  
weisser und runder gewesen und schmecket wie Honig mit Semel vermenget  
und durchzogen, hat einen feinen süssen lieblichen schmack gehabt, dasselbig  
Brot oder Speise wird Manna genant, sein schone und klar wie ein weis  
25 gekornt Meel.

Und am morgen lag der Law umb die Gezelt her, und als 16, 13 - 15  
der Law gefallen war, sihe da lag etwas in der Wüsten dünne  
und klein wie der Reiss auff dem Lande ist, und da es die Kinder  
von Israel sahen, sprachen sie untereinander: das ist Mann,  
30 denn sie wüsten nicht, was es war.

Sie sprechen: es ist etwas, denn es ist ein neue Wunderwerk gewesen,  
darumb so hat es keinen namen, dieweil es noch ist eine neue speise gewesen.

MANN heisst auf Hebreisch Barſchafft, Geschenk oder Gabe. Als solten  
sie sagen: Es ist Gottes Gabe, welche Gott unter uns aus teilet. Gleich als  
35 wenn wir ein frembd unbekant ding bekemen, das doch gut und scheinbarlich  
were, und wir hiessemus Manna. Wir Deudschen heissens aus dem 6. Capitel  
Ioannis Himelbrot, aber sie habens Gottes gabe genenret.

'Est panis': Sie habetis promissionem de cibo, es ist got hoch ver-  
sucht, sie haben zil gesteckt, non expectaverunt, er muss brot vom himel lassen  
fallen, quando volo. Ergo magnum fuit portentum cum isto populo. Pro-  
hibitum, ne tentaretur deus, er hats nit gern, ut illi persona, modis, tempus  
wirt gestimpt, gern hat ers, quando ei committitur res.

5

24

11. Juni 1525

## Die Trinitatis.

Audistis insigne miraculum per manna factum a deo, per quod eibavit  
deus populum 40 annis et quotidie novo, ita ut semper fuerit miraculum ut  
1. die. Simplex historia in literis ic, sed facta haec res tam communis ut  
nobis sol. Nemo habet pro miraculo.

10

2 expectaverunt] expec      5 ei] eis      zu 6 Die Trinitatis r      7 Audistis] Au

16, 15      Moze aber sprach zu inen: es ist das Brot, das euch der  
HERR zu essen gegeben hat.

Als solt er sagen: Da habt ihs, Gott helt seine zuſage, nu effet und  
settiget euch davon.

Das ist ja gar hoch versuchet und Gott ein Ziel gesteckt, Da sie Gott  
gleich getapt, gegriffen und gefület haben, und er sich hat lassen ſehen in einer  
Wolcken. Das ist warlich Gott versuchen, welches er doch hart verboten hat,  
das man nicht sol sagen: Gib mirs also oder auff diese ſtunde, das ich Gott  
eine Person, ort, weife und ramm fürſtellete, durch welche, wo, wenn und wie  
er mir helfen folle, Sondern ich sols ime heimſtellen und alleine bitten umb  
die notdurfft, das sie denn alhie nicht gethan haben.

Also haben wir von einem groſſen Mirakel gehört, so Gott mit dem  
Manna gethan hat, damit er die Kinder von Iſrael vierzig Jar gespeiset und  
teglich neu Manna gegeben und nicht mehr gereicht hat denn sie haben auff  
essen können. Das dündet uns eine ſchlechte that fein, aber es ist ein groſſ  
werk gewesen. Wie denn ſolche Wolthat Gottes mit dem Manna allenthalben  
in der heiligen Schrift gerühmet wird, und Gott hats erſtlich dariumb gethan,  
das er ſeine Herrlichkeit wider die unglaublichen und Leſterer wolte ſehen laſſen,  
das er allein der rechte Gott were. Wie denn Moses saget: am abend solt  
ir innen werden, das euch der HERR aus Egyptenland gefüret hab, und des  
morgens werdet ir des HERREN herrlichkeit ſehen etc. und alſo beweisen, das  
aus Gottes befehl und geheis Moses und Aaron die Kinder von Iſrael hetten  
aus Egypten gefüret.

Darnach ſo hat Gott auch damit wollen anzeigen, das er ſeine glaubigen,  
ſo in irem Beruſſ wandeln, ſpeien und erneeren wolle, wie denn im fünften

zu 15 Gott Not preßen. r      20 Sondern] Son-      zu 29/30 Urſache des Manne  
regenens. r      zu 34 2. r

1. die magna res fuit, aliquot annos mirati sunt homines ic. Iam nihil movet, quod creseunt vineta, hordea ic. quia videmus quotidie, nihil apud nos valent.

'Gomer' pro quoque homine singulis diebus. Gomer quid sit, nesci-<sup>16, 16</sup>  
mus, quia ulnae, mensurae non convenient, ut videmus. Semper fuerunt mensurae dissimiles nt linguae et sitten. Sed wir können beylefftig rechen,

Buch Moysi am achten Capitel gesaget wird: Gott hat dir Manna gegeben,<sup>5. Moys. 8, 3</sup> da du noch deine Väter nicht wüsten, was es für eine speise war, auff das er dir anzeigen, das der Mensche nicht allein von dem Brot lebe, Sondern von einem iglichen wort, so aus dem munde Gottes gehet. Denn Gott könne die feinen auch erneeren, wo gleich kein Brot ist als alhie in der Wüsten, da weder Acker, Korn, Mühle, Brot, Becher noch ander Vorrat war, dennoch, ehe sie solten hungers sterben, So mus inen von Himmel Manna gegeben werden. Gleich wie Elias zur zeit der teurung in Israel am Bach CARJTH  
15 3. Reg. 17. auch wunderlich erneert und gespeiset ward. Und diese verheissung <sup>1. Kön. 17, 3ff.</sup> gibt auch der Herr Christus, So man erstlich suchet das Reich Gottes und Matth. 6, 33 seine Gerechtigkeit, alsdenn solle das andere alles uns zufallen. Es saget auch der 37. Psalm 'Ich bin jung gewesen und alt worden, Ich habe aber nie ge-<sup>Ps. 37, 25</sup> sehen den Gerechten verlassen noch seinen Samen nach brot gehen.'

Aber dis Mirakel mit dem Manna hat bey inen wenig geholffen, die-  
weil das Manna teglich gefallen, so iſts bey inen gar gemeine worden, und habens nicht geachtet. Gleich als das uns iſt die Sonne teglich aufgehet, welches denn auch ein gros wunderwerk ist, das sie nicht einen tag oder zweene tage, sondern viel Monden, Ja alle jar so scheinet, aber es ist iſt also in die gewonheit komen, das wir gedenken, es könne nicht anders sein. Dergleichen ist uns auch kein wunder, das Jährlich Wein und Korn wechselt, Es soll billich Gott wie mit diesen also auch mit andern teglichen Mirakeln unsern Glauben ermuntern, denn das aus der Erden ein Weizenkorn oder anderley Gewebs kommen sol, ist so ein gros Mirakel, als wenn Gott aus dem Himmel das Manna auff diesen heutigen Tag noch gebe, aber es hat nicht das ansehen, so macht es das gewönlische verechtlisch.

So haben sie zu für eine jede Person oder heut des tages einen Gomor gesamlet, wie viel des gewesen sey, weis man nicht eigentlich, deun das pfund, die Ellen und Mas verendern sich, wo man nur über 2. oder 3. meil kommt, halde stimen sie nicht mehr überein. Gleich wie der scheffel, die sprache, die sitten und eüsserliche Ceremonien mit einander auch in der welt ungleich sind, denn so manch Land, so manche sitten und manche mas ist. Der Gomor ist so gros gewesen, das darein gangen ist, als viel sie haben auff einen tag

zu 20 Teglich empſindn macht verechtlisch. r zu 32 GOMOR. r 37 mache mas

quantum unus homo ederit, et mirum quod maior non plus consumperit quam puer. Tantum est ut nobisum 3 vel 4 similae.

Quisque congregavit mit haussen, tum in domo mensurarunt. Ideo videtur ex textu, quod communis mensura habita sit et qui non habuit, datum ei, ut haberet tantum ut alius. Vel sic quod quisque domi mensuraret. Et quando putant se plus congregasse, nihil habuit quam Gomer, qui minus tamen habuit.

<sup>16, 19</sup> ‘Nemo Iass über bis’: non potuerunt saturari, non potuerunt deo fidere, quod datus esset panem. Mirum quod preciosus cibus non duravit ultra diem. Magnus exercitus fuit, vesperi omnino esum, et nihil remansit: <sup>10</sup> maximum miraculum.

Berschlecht fuit als reiss körner, fuit ferme ut ros. Varios cibos coixerunt inde, quando voluerunt, habens lassen schnelzen.

zu 6/7 ein viertl r

essen können. Nu iſt's gleichwohl ein sonderlich Mirakel gewesen, daß der kleine nicht mehr denn der große und der große nicht mehr denn der kleine hat <sup>15</sup> verzehren mögen, einer hat so viel empfangen als der ander, der 3. oder 4. eben also.

Es kan auch also verstanden werden, daß ein jeder mit haussen zugetragen hat, der eine handvol, jener ein Schüssel, der ein Hnt vol, und habens darnach zu Haufe ausgeteilt durch dis gemeine gemas. Darnach ist einer komein, der wenig gebracht, der kriegt auch aus dem Gomor so viel als ein ander, das er gnug hette, gleich wie der Text auch also lautet. Es kan einerley verstand sein, das sie es durch dis gemeine mas ausgemessen haben.

Item es kan auch also sein, das ein ider viel oder wenig gesamlet hab, und wenn er heim komein ist, so hat er nicht mehr noch weniger bekommen. Es hat mit dem messen zutroffen, man spüret auch beineben diesem, so iſt vom austeilen gesagt ist, das sie sind geizig gewesen und nicht zuerfüllen und haben Gott nicht vertrawet, das er ihnen Brot geben würde in dem, das sie wider das verbot Gottes über das gesetze mas bei sich brachten. Ans welcher übermas Würmer worden sind, auf das Gottes Wort erfülltet würde. Und darob das es sonst auch mit ihnen nicht fortgieng, müste die edele Speise verderben. Es iſt ein großes Heer und ein großer hauffe Volks gewesen, darumb haben sie auf den abend alles rein aufgeessen, da hat denn Gott des morgens abermal ir so viel zu speisen gehabt, es iſt von der hitze des tages nicht zu schmolzen, man hats gebacken, gekocht und gebraten und sind nicht zufrieden damit, das es geschmecket hat als Semelmeel und wie ein jeder selbs gewollt, Sondern sie haben auch anders draus machen und suchen durſen.

zu 18 Samlung und teilung des Mannu. r      zu 24 Gotts Spende untern Israeliten. r  
29/30 verderberen

‘6. die dupliees’, quod muntiarunt. Erat eis mirum, quod duplicem <sup>16, 22</sup> mensuram. Tu dixisti non debere nos ultra colligere, tamen invenimus duas mensuras?

Mose ‘hoe est quod dixit dominus’: quod vultis hodie edere, <sup>16, 23</sup> coquite re. quis hie servavit, ne stundet? verbum dei. Vides hie Sabbathum fuisse ante legem Mosi et ab initio mundi et praesertim apud eos qui dei cultum verbumque dei habebant. Gen. 2. ‘requievit die septima’. Ab illo tempore <sup>1. Mose 2, 2</sup> sanctificatus fuit dies ille et segregatus ab illis 6, ut quiesceret familia und vich et audiretur verbum dei.

<sup>10</sup> Er hilts quod inobedientes sunt et non servant sabbatum ut praeceptum, und holt ins zu gut ut infra, sed quia non eessant, sequitur plaga terribilis auditu re. Sinamus, quod servarunt Gomer.

Zu dem ist inen dis ein Mirakel gewesen, das sie am 6. tage zweene Gomer gefunden, darumb giengen sie hinein und fragten Mosen und sprachen: Wie meinst du es, das wir des tages nur einen Gomer samlen sollen, oder es würden Würmer draus wachsen, haben wir doch heute zweene Gomer? was antwortet er drauff?

Alle Obersten der Gemeine kamen hinein und verkündigte <sup>16, 22—24</sup> Mose, und er sprach zu inen: das ists, das der Herr gesagt hat: Morgen ist der Sabbath der heiligen ruge des Herrn, was aber ubrig ist, das lasset bleiben, das es behalten werd bis morgen, Und sie ließens bleiben bis morgen, wie Mose geboten hatte, da wards nicht stinken, und war auch kein Wurm drinne.

<sup>25</sup> Wer hilts da, das es nicht verdarb? Gott hats also geboten, da hat er sein Wort drüber gegeben, er erhieltz auch, das nicht madig würde noch stinkend.

Aus diesem sihest du, das der Sabbath gewesen sey, ehe denn das Gesetz Moysi komen ist, und ist auch wol von der Welt anfang her gewesen, Sonderlich das die fromen, die den warhaftigen Gottesdienst gehabt, an diesem tage zusammen komen sind und Gott angerufen haben, davon ist sind der zeit her derselbige tag genannt worden der Sabbath, und ist ein geheiliger tag gewesen, abgesondert von andern tagen, auf das alda Menschen und Bihe rugeten. Aber darnach ist aus dem Himmel dieses Gebot durch Mosen öffentlich gegeben, das sie am siebenden tage rügen und mit arbeit und anderm unheiligen inne halten solten.

Zulezt wolten sie es zu viel machen, da steupt er auch unter sie, wie ir denn hören werdet, darumb so mussten sie den Gomor auch behalten bis

zu 13 Versehung G. auf den Feiertag. r zu 25 Sabbath. Gen. 1. r zu 37 Bedacht auf die nachkomenden. r

28 Ahus

Act. 6, 30 31 Mysterium. Iudei zihen dīss gesheit an Ioh. 6. 'quid tu facis? patres  
B. 32 nostri manducaverunt', 'dedit eis'. Et Christus 'Mose non dedit, sed pater',  
B. 49 50 non fuit panis qui vos nutrivit, quia 'patres mortui', 'qui hunc panem, vivet  
 imeternum'.

Sepe audivimus omnia miracula dei donaque si verbo non capiuntur 5  
 et in verbo, nihil sunt. Wasser in der tauff, si verbum nit dabei, nihil est.  
 Sic cum manna: nihil est, nisi verbum adsit. Ideo plures mortui, quia non  
 acciperunt cum verbo. Sie omnes creaturae, quando capiuntur verbo dei, bene.

Christus ergo illo manna significat verum panem, se scilicet, quia abstractum 10  
 oculos ab terreno manna ad se, et dieit: hic invenietis, quid significarit manna, quod patres vestri manducaverunt.

Christus non editur, ut Indaei: quomodo poterit hic? putabant: den-

---

1 geshet zu 1 Ioh. 6. r 2 manducaverunt] man 5 audivimus] aud zu 8  
 capiuntur später zum Theil mit dunklerer Tinte nachgezogen 11 manducaverunt] mā

auff ire Nachkommen. Die Jüden zihen diese that an Joannis am 6. Cap.,  
Joh 6, 31 des Herrn Christi wort damit zuverlegen und rhūmen 'Unser Vater haben  
 Manna geessen in der Wüsten, das vom Himmel kam'. Darauff antwortet 15  
B. 49 Christus meisterlich und spricht 'Moses hats euch nicht gegeben, sondern mein  
 Vater gibt euch das rechte Brot vom Himmel'. Und sagt weiter 'Sie sind alle  
 gestorben, die es gessen haben, Wer aber dieses isst, der stirbet nicht'.

Also höret ir sonst mehr mal: Alle Gottes gaben und wunder, wenn  
 sie nicht gefasset sein mit oder in dem Wort Gottes, so helfen sie nichts. 20  
 Das wasser in der Taufse, wenn nicht Gottes wort dabey were, ist nichts.  
 Also wenn bey dem Manne nicht Gottes Wort were, so hette es die krafft  
 nicht. Das ist nu, das der Herr Christus in vorgehenden worten meinet:  
 Es habens ix viel gessen und sind gleichwohl gestorben, denn sie haben diesen  
 anhang des Worts nicht mit geessen, darumb sind sie auch nicht erhalten. 25  
 Dergleichen sind auch alle Creaturen Gottes, wenn sie one Gottes Wort  
 empfangen werden, so ist kein leben, kein macht noch krafft in ihnen, sondern  
 es ist ein leiblich ding.

#### Allegoria des Manna.

So hat nu Gott durch das Manna wollen bedeuten das rechte Manna, 30  
 welches er, Christus, selbs ist, wie er denn in dem Text Joannis es also  
B. 50 deutet und spricht 'Dies ist das Brot' und zeiget auff das grosse Manna, auff  
 sich selbs, also solt er sagen: Da werdet ir finden, was das Manna sey, das  
 ewer Vater gessen haben.

Ir wisset aber, wie und welcher gestalt Christus das Brot sey, man 35

---

zu 19 Krafft aus dem Wort Gottes. r zu 30 1. Das wäre Himmel oder Engel brot.  
 Psal. 78. r

tibus eum edemus ic. Sed spiritualis est panis, ergo et cibus. Essen heißt fidere et credere corde. Fleisch i. e. corpus Christi et sanguis pro nobis effusus i. e. qui credit me missum a patre, ut corpus meum tradam et sanguinem pro vestris peccatis, ille habet verum manna, quod servabit eum 5 eternum. Fides nostra habet sic: Credo Christum pro nobis mortuum. Aliis verbis sic: qui edit carnem ic. Alia verba sunt: qui spiritualem manna edit, vivet i. e. Christum mortuum pro nobis, ista fides est das essen und trincken.

Ergo male fecerunt, qui torserunt locum hunc Iohannis et panem Manne 10 torserunt ad sacramentum, Quanquam editur corporaliter, non potest autem intelligi, ut vivant, quia plures indigne accedunt in iudicium, zur straff, gericht: ergo non merentur vitam, ergo non possunt torqueri de Sacramento.

---

4 peccatis] p zu 10 über torserunt steht Manna über Quanquam steht Ioh. 6.

muß in nicht also essen, wie es die Juden verstanden, da sie sagten: Wie kan dieser uns sein fleisch geben? Denn sie meinten, sie müßten in mit den 15 zeenen zureissen und mit dem munde trinken, Aber wie er eine Geistliche speise ist, also isset man in auch Geistlich. Essen ist alhic gleuben, mit dem Glauben muss man die Speise empfangen, das Christi fleisch fur uns getödtet und sein blut fur uns vergossen ist. Christus wil sagen: Wer da gleubet, das ich vom Vater gesandt sey, das ich mein fleisch und blut fur euch, die 20 ir selig werden sollet, gebe, derselbig hat das rechte Manna und wird nicht sterben. Denn das ist unser Glaube, das, der da gleubet an Christum, gestorben fur unsre sünde, der sol selig werden, Man muss gleuben an Christum, gestorben und auferstanden von den todtten. Wer isset und trinket Christi Blut, der hat das ewige leben. Es sind andere wort, aber es ist einerley 25 meinung, also bleibts war, wer das geistliche Manna isset, der stirbet nicht. Ewer Peter haben bis geistlich Manna nicht geessen, das ist an Christum nicht gegleubet, darumb sind sie gestorben.

Diesen Text haben unsere widersacher, die Sacramentschwerner, zu irem behelfß genommen und haben in falschlich aufß das Sacrament gedenket. Wie- 30 wol es war ist, das Christi blut und fleisch alda gegenwärtig ist, so wirds auch mit dem munde empfangen, leiblich isset und trinket mans. Aber diesem essen rechnet man nicht zu, das es lebendig mache, denn da gehen viel dazu, essen und trincken und sterben doch, sie gehen dazu zur straff und zum gericht, welches denn von S. Paulo hart gestraffet wird, derhalben so haben sie nicht 35 das leben. Und der Sequenz, den man singet am tage corporis Christi: Manna datur patribus, ist nicht recht, es wird falsch also gefungen und ist

---

zu 16/17 Den H. Christum genießen. r zu 30—33 Sacramentschender decke oder festung umgeworffen r

Stulta sequentia. Bihe du es super fidem vel verbum, quod non editur ut sacramentum, sed vult esse in corde nee est in eo, nisi credunt. Quando ita trahis, ifts recht. Figura ist recht, quod manna Iudacorum significavit Christum.

Qui editur? sic scilicet: man stück und teilst mich auß. Qui eultellus? 5  
Est praedicatio, quod datur corpus eius pro nobis *zc.* ibi propono tibi corpus  
*Joh. 6. 56* pro te datum. Si edis i. e. credis, habes *zc.* Et hoc est ‘manet in me’ *zc.*  
*v. 50* ‘non morietur’. Cibus vere q. d. damnati estis oportet meam carnem edatis  
i. e. credatis, tum habetis verum manna per illud significatum Manna.

Ergo alind non est quam Euangeliu[m] Sanctu[m] i. e. praedicatio, quonodo 10  
corpus et sanguis pro nobis. Quando andis Euangeliu[m], colligis manna,  
datur e celis, si credis, edis illud.

---

zu 2 vult] v      zu 8 über Cibus vere steht Caro mea      zu 9 SS. r      9 dum

ein nerriſcher sequentz. Sondern du sollt es auß den Glauben und auß das  
Göttliche Wort zihen, das Wort wird mit dem munde nicht empfangen und  
geffen wie das Sacrament des Altars, sondern das Wort wird mit dem herzen 15  
ergriffen, wenn man gabenbet, und wenn mans hinein ins herz und Glauben  
zuehnt, so ifts recht. So wil nu der Herr Christus im Joanne sagen: Der  
Juden Manna hat mich, Christum, bedeutet.

Wil man nu sagen: Wie kanst du das brot sein, so man ifset und  
trinke? Also geschiets, wenn man mich austeilet. Mit was messer? Das 20  
man durch den mund und zunge von Christo predige und vermelde, das er  
für uns sein blut vergossen hab und gestorben sey, da lege ich dir Christum  
für, nicht auf Tellern, sondern in das herz lege ich dir sein fleisch und blut,  
das für dich gegeben ist. Das heisset ins herz gelegt, wenn du es also 25  
empfahest, ifset und trinkest, das ist, wenn du es also gleubest, so bist du  
*Joh. 6. 56* selig. Das ifts, das der Herr Christus saget ‘Wer mein fleisch ifset’, der wird  
nimmermehr sterben. Sonst gehet es alles dahin, kurzumb ir seid alle ver-  
loren, wo ir nicht mein fleisch effet, das ist, mit dem herzen mich effet und  
an mich gleubet, und ich euch durch das Wort surgetragen werde.

Also habt ir das rechte Manna, das Gott durch jenes bedeutet hat, und 30  
kürzlich zu reden: Manna ist uns ihiger zeit das Sacrament und das Eu-  
angelium, nemlich diese Predigt, darin gehandelt wird, das der Leib und das  
Blut Christi für uns gegeben sey zur Vergebung der Sünde. Darumb wenn  
du das Euangeliu[m] hörest, so regenets Manna, und da samlest du Manna,  
das wird dir denn vom Himmel gegeben, wenn du es nu nimtest, das ist 35  
glenbest, so ifset du auch und bleibest ewig, gleichwie das Wort Gottes auch  
ewig bleibt.

---

zu 19 Christum auß und fürtragen. Apocal. 19. r      zu 30 Unser Manna. r

Habebat albam formam, taw, schne, reiff i. e. Euangelium non solum predigt ist reyn, sed duleis praedicatio. Moze furt rot in seim schilt i. e. ein scharpffer prediger, ut homines terreat. Ibi est albus color, qui est supremus: nihil maeulae, nihil habet nigri, sed zihet sich zum licht. Illa praedicatio nihil patitur secum nisi Christum, non humanas traditiones, non menschentand, qui addit ic. i. e. qui ita praedieat solum Christum salvatorem, nihil aliud, sinit recht bleiben.

Et duleis, quia albus color. Zu Morgen lender festis diebus albas vestes portant. Es ist ein fröhliche farb, quia Euangelium est praedicatio, quae consolatur cor, quia annunciat remissionem peccatorum, ergo man erat album.

2. erat ut Coriander i. e. Euangelium est contemptum et vile verbum, praedicatio. Christus comparat synapi, non est minus semen. Sie Euangelium

5 humanas traditiones] hu tra 6 salvatorem] salva 7 recht über (jufs) 12 ut über erat

So ist auch das Manna weis gewesen gleich wie ein Laut, wie ein 15 schnee oder reiff, das ist: das Euangelium ist nicht allein eine feinerliche seine, reine Predigt, sondern auch eine liebliche süsse Predigt. Moses ist ein blutiger roter Prediger, er führet rot im Schilde, er ist ein schärfster zorniger Prediger, er tödtet einen Menschen. Aber das Euangelium ist weis, rein und hat keinen flecken, es hat die schönste farben und ist dem liechte am nehesten, denn 20 das liecht ist die aller trostlichste farbe, aber finsternis sind schrecklich. Gleich wie auch in Morgenlendern Könige, Fürsten und große Herren haben pflegen weiße kleider anzuzihen und weiße Fedeln umb die hüte zu tragen. Weis ist ein fröhliche farbe, lieblich und trostlich.

Und ist die weiße farbe die beste farbe, von aller schwerze abgesondert, 25 neiget sich am nehesten zum liecht, darumb so gehet sie nirgends hin denn auf Christum, sie wil nicht, das man ir etwas zueignen sol. Das ist: wer da prediget, das dich Christus allein selig mache, der lesset das Manna weis und bey seiner rechtschaffenen farbe bleiben.

Item es ist das Euangelium also süsse und lieblich, es verkündiget eitel 30 trost, friede und vergebung der sünde, so durch den tod Christi nus widerfaren ist. Wie zu dem Gleichbrüchigen der Herr Christus saget 'Seh getroft, Matth. 9, 2 mein Sohn, dir sind deine sünde vergeben.' Item Mat. am 11. Ca. 'Komet zu Matth. 11, 28 mir alle, die ir müheselig und beladen seid, ich wil euch erquicken' etc.

Darnach so ist gewesen wie Coriander, klein gestossen gleich als hirschen 35 oder reiss, das ist: das Euangelium ist ein gering schlechte Predigt. Wie denn der H. Christus selbs das Euangelium auch einem kleinen Senfforn ver= Matth. 13, 31

zu 14 2. Des Manna gestall und farbe. r zu 20 3. Liecht. r zu 24 Weiß=ferbig. r zu 29 Buckerpredigt und Seelenlabſal. r zu 35 4. Corianderisch. r zu 36 Matth. 13. r

von der groß klein i. e. verbum quod praedicamus, tantam potentiam habet, ut salvet. Quae ratio hoc credit, ut verbum ex ore prolatum tantum potestatis habeat? In Euangeliō est victoria mortis, remissio peccatorum, filios dei facit. Haec potentia est in vili verbo. Ratio non credit, et tamen est verbum, non ist brechtig, schein abest, tamen habet potestatem hanc apud credentes.<sup>5</sup>

Schmacht wie honig i. e. animas consolatur, erquickt und macht süß. Alii semel humanitatem, honig divinitatem. Nemo sapiet divinitatem, nisi eo modo quo vult, quod data pro nobis. Si ita Christum non agnoscis, quod pro te datus, non habebis. Sinas alios cogitare, quam potens, magnus, docebunt, quomodo contempta vita incipienda.<sup>10</sup>

Sit, quantusquantus sit, hic incipe: nescio alium quam emi qui datus

<sup>9</sup> vult] v

gleicht, also zustossen und gering ist das Euangeliū anzusehen, es wird von der Welt veracht, gelestert und geschendet. Dennoch so hat das Euangeliische Wort, so wir predigen, so grosse krafft, das es selig macht, es hat eine <sup>15</sup> Göttliche krafft bey sich. Solch wort Gottes, so aus des Menschen munde geredet wird und erschallet, das wird mit der vernunft nicht empfangen, es hat keinen eusserlichen schmuck noch ansehen, noch bringets mit sich den Sieg wider den Tod und Teufel, Hell und Verdammnis, auch vergebung der Sünden und macht zu Gottes kindern, zu Herren über Himmel und erden. Solche <sup>20</sup> gewalt haben wir im wort Gottes, welches Wort doch ein schlecht ding ist, denn es ist umb einen augenblick zu thun, so ißt fur über, Darumb so ißt nicht ein ansehlich oder prechtig ding, es hat keinen schein und ist doch so kreffsig.

Darnach so schmecket wie Honig und Semmel, das ist: es trostet und <sup>25</sup> erquicket die seele. Andere haben alhie phantasiret: das Honig und Semmel so wol schmecket, sey die Gottheit und Menschheit, die Gottheit muss erst ins Wort kommen, sol sie uns zu nutz gedeien und schmecken. Aber sie fallen hinein mit dem vita contemplativa, der Sathan stürzet sie also herab. Es wird niemands die Gottheit schmecken denn wie sie wil geschmecket sein, Nemlich das <sup>30</sup> sie in der Menschheit Christi betrachtet werde, und wenn du nicht also die Gottheit findest, so wirst du nimmermehr ruge haben, darumb las sie immer anhin speculieren und reden von der Beschauligkeit, wie alles mit Gott bule und einen vorschmack des ewigen lebens gebe, und wie die Geistlichen Seelen ein beschaulich leben anfangen.<sup>35</sup>

Aber lerne du mir Gott nicht also kennen, las in sein, wie gros und

est pro me, tum dulcis erit eius maiestas, quod eum habeas qui in manu omnia habeat. Tum non timebis eius maiestatem: quod datus pro te, est eius amor, gratia et misericordia, ibi weich und füss.

Discerne ergo deum qui pro se domiuus est, et qui pro te datus.  
5 1. docet Moses. Hic vult deus habere a te, tum fugiunt omnes. 2. Eu-  
angelium vult tibi dare, et datus pro te, tum lust et gaudium habebis an  
imi, tum est eytel honig und seniel und schmeckt uns wie wirs wollen.

Porro erat factum manna nou manibus hominum, non crescit in terris,  
sed e celis. Prophetae inspexerunt has historias et vil drauff gezogen Eu-  
10 angelium. Nemo excogitavit, non crescit in cordibus, ratio weiss nichts

---

2 dum 5 vult] v dum 6 vult] v 7 dum 8 hominum] ho 9 Pro-  
phetae] p 10 excogitavit] exco

mechtig er ist, aber hebe alhie an und rüre in an und sage erflich: Ich weis von keinem Gott, denn der fur mich gegeben ist. Also wird dir seine Majestet füss sein, wenn du wissest, du habst einen solchen Gott, der fur dich gegeben sey, welcher Himmel und Erden in seiner hand hat, denn wird dich keine Creatur 15 noch diese seine Majestet nicht erschrecken, Denn das er fur dich gegeben ist, das ist seiner barmherzigkeit und liebe schuld, alhie fasse inen, und da ist er auch weich und fuisse.

Sonst ist Gott zweierley: als Gott fur sich, da er ist ein Herr und Gott in seinem unbegreifflichen wesen. Darnach ein Gott, der fur dich gegeben ist, das Gott ein Herr sey über dich und alle Menschen, davon prediget Moses, und er wils auch von allen haben, das man in fur einen Herren halten sol. Aber alhie fleucht jederman fur diesem Gott, denn er ist gar zu herbe und schrecklich. Aber da ifts nu ein ander ding, wenn dir das Euangeliun von demselbigen Gott prediget und in dir recht surbildet und machtet, das du lust und freude an im habest, Nemlich also, wenn es bezeuget und weiset, wie er fur dich gestorben und gegeben sey, da ist er fuisse und wie Honig.

Zum sechsten so ist das Manna nicht von Menschen henden gemacht, noch aus der erden gewachsen, sondern vom Himmel herab gekomen, gleich wie der Law herab sellet, dahin haben die Propheten gesehen, wenn sie von dem h. Euangilio geweissaget oder geprediget haben, denn es ist das Euangeliun eine solche Predigt, die von keinem Menschen ertichtet ist, wie S. Petrus in seiner Epistel auch saget 'Keine weissagung kommt aus menschlicher wal oder andacht, sondern die Heiligen Gottes haben geredet, getrieben durch den h. Geist'. Item der Herr Christus spricht 'Er seids nicht, die da redet, sondern der Geist <sup>2. Petri 1. 21</sup> Matt. 10. 20 meines Vaters, der in euch ist' etc. Das Euangeliun wird auch darumb vom

---

zu 11—13 Rechte Gottes beschawung. r	zu 14/15 Genes. 32. Deut. ult. Johan. 20. r
zu 19—21 Göttliche gelegenheit. Exod. 3. r	zu 27 6. Himmelsh. r
zu 34 Matth. 10. r	zu 32 2. Cap. 1. r

drumb, quomodo crederet deum dari pro me et mitti filium. Nemo potuit praedicare, oben her ab iſts thomen. Euangelium ergo est celeste verbum, non possibile, ut in terris inveniatur, Omnis ergo humana traditio est der teuffel, nihil ad salutem nisi quod venit e celo.

Mane, quando sol i. e. Euangelium cepit, quando tempus gratiae, et 5 cepit Christianitas et sol institiae, Christus resurrexit. Nam post ascensionem venit spiritus sanctus et hunc rorem et manna in die welt bracht. Et recte dicitur Man, Ein gab die zugericht ist, parſchafft i. e. Euangelium quod donavit nobis non orantibus, ex mera gratia venit.

Quod illud congregatur, ut nemo plus habeat, et mensuratur per Gomer 10 i. e. omnis Christianus non habet plus, nullus minus. Gomer potuit aliud

zu 8 Man r

Himel komend genennet, denn die vernunft verſtehet nicht, sie weis nicht, das Gott seinen Son fur mich geben, das der Son in die welt gefand sey und fur mich Mensch ist worden und gestorben. Davon kan niemands predigen, niemands kan folche lere erſinden, sie kome demn von oben herab wunderbarlicher weise one menschen zuthun. Das ist so viel gesagt: Das Euangelium ist eine Himelische Predigt, nicht ein menschlich wort, man kans auff dem Erdreich nicht finden. Darumb so sind alle andere Leren erticht, falsch und Teufels leren, denn sie kumen nicht vom Himel.

Es kommt das Manna auch des morgens, wenn die Sonne aufgehet, 20 das ist: das Euangelium ist aufgangen und kommt zur zeit der gnaden, da die Christenheit angieeng und die Sonne der gerechtigkeit, das ist: der H. Christus aufgangen oder auferstanden ist. Denn nach des Herrn Christi auferstehung und Himelfart kommt der heilige Geist und setzt dieser Law in die ganze welt, darumb ist das Euangelium eine Speise von Gott zubereitet one unser zuthun. Also haben wir auch Manna, die Himelspeise, so wol zugericht und uns dargelegt wird. So hat er uns das Euangelium geschenkt, es ist unser gabe, wir haben nicht darumb gebeten noch darnach getrachtet, sondern es kommt aus lauter gnaden und offenbaret sich uns.

Das aber das Manna also aufgelesen wird, das ein jeder so viel kriegt 30 als der ander, und das mans nach dem mass Gomor misset, das hat diese bedeutung, das ein Christ dem andern gleich ist und keiner mehr oder weniger hat denn der ander, sie haben alle einen Gott, einen Christum, eine Tauff, Geist und Glauben etc. Das mag wol sein, das die Gomor ungleich gewesen sind, eins steinern, das ander hölzern, das dritte köppfern oder glefern. Also 35 haben auch unter uns etliche einen schwachen Glauben, die andern einen starken

zu 12—16 Facultas applicandi se ad gratiam, Johan. 1. 3. r zu 18/19 Donnerschlag  
des Mans Gottes. r zu 20 7. die frühlunde oder zeit, Vide Iere. 25. 29. 32. & in sequentib.  
Cap. r zu 30 8. Samlung und gleiche teilung. Ephes. 4. r

esse kūpfern, gleffern, sed idem comprehendit. Sic infirmi, firmi. Petrus non habet maiorem Christum quam ego.

Si computamur secundum nomen Christi, non putet meliorum pilo, quia Christus pro nobis omnibus datur: ego tam tener erkanfft ut Maria *xc.* Ego 5 credo in eum, ergo tam magnum gomer meum ut Petri.

Qui non habuit i. e. qui infirmi sunt, habent quidem minus, sed secundum Christum quisque habet mensuram fidei sua*e.* totum Christum. Et hoc consolatione plenum contra Lumpelprediger qui fecerunt discri men inter Sanatos. Ego putavi me indignum, qui tangerem pedes Petri. Christianus 10 se subiicit omnibus, tamen dignus ita ut Petrus, non eadem dona habet nec andet Petrus se iactare plus habere quam mininum Christianum. Videndum ne externa similitudo facienda, ut faciunt novi prophetae.

---

1 Petrus] ego      4 ego (1)] ergo      9 Sanatos] S      zu 11 über iactare bis Christianum steht Do: post ferias Apost: Petri et Pauli sp

Glauben, mehr oder wenigen unterricht vom Glauben, so ist doch solcher aller Christus. S. Petrus hat nicht einen bessern Christum, denn ich hab, und 15 wie viel S. Petrus hat, also viel hab ich auch.

Nach dem Namen Christi sol sich keiner des andern scheinen noch besser denn der ander sich düncken lassen, denn der einige Christus ist fur mich und dich gegeben, ich hab in ja so viel gestanden, als in Maria, die Propheten und alle Heiligen gelöstet haben, und dieweil ich an denselbigen gleube, so 20 hab ich so viel anime als ein ander. Wir sind gleich, mein mass hat so viel in sich als jener, es ist gleich und so gros als jener, ob wol die schwach sind in widerwertigkeit und in anfechtung, ein geringſchekigers haben, und die Bekänner haben ein scheinbarlicher mass, so sind sie doch, nach Christo zurechnen, alle durchaus gleich und haben einerley Gut des Glaubens, das 25 ist: sie haben den ganzen Christum.

Dieses ist gar ein trostlich stücke, das gegen Christo gerechnet alle heiligen und gleubigen gleich sind. Dieses sollen wir wissen wider die Lumpenprediger, die uns einen unterscheid gemacht haben durch die Heiligen und haben uns aus den Heiligen Abgötter gemacht. Ich rede aber alhie von 30 den Christen, wo der einer ist, ob er sich wol allen unterwirfft und gegen jederman demütiget, so ist er doch fur Gott so gros als Petrus, ob er gleich nicht so grosse gaben hat und so viel gesamlet als andere, so hat er doch in dasselbige mass gesamlet und hat auch ein gleich mass als S. Petrus, das ist: eben denselbigen Christum. Darumb so darf er sich nichts rhümen, aber er 35 mache nicht eine eusserliche gleicheit draus, er zihe es nicht in eusserliche Sachen, denn darumb heisset man nicht Christen.

---

zu 14 1. Timoth. 4. r      zu 16 Christlich's namen's recht 2. Timot. ult. r      zu 26  
Gleichheit aller Gleubigen. r

Matth.13,3ff. Quadruplex semen in Euangilio. Omnes dicuntur Christiani scilicet non video Christianum populum nec videbo. Ubi se vocat Christianum populus aliquis, iste anfängt. Et quando Civitas. Non potest dici: hic est Christianus populus, quod an der personen welt abzählen. Ubi verbum, ibi Christianus populus. Externe sumus dissimiles, alius hat vil gesamlet, alius wenig. 5

2.Cor. 8,13ff. Quid dicemus ad Paulum 2 Cor. 8. ubi torquent hunc locum illuc. Non dico, ut detis, ut vos careatis, illi abundant scilicet non sic. Sed sic, ut gleich wurd auff beden seyten, ut scriptum 'qui multum collegit'. Quomodo hoc hue quadrat? Paulus sepe hoc fecit et Iohannes.

Aliud est quando exemplum wirt gefürt, deutung anfängt den glauben: 10

---

1 (dup) quadruplex zu 6 2. Cor. VIII. r 6 Paulum] P

Matth.13,3ff. Der Herr Christus hat im Euangelio einerley samuen, welcher doch an vierley ungleichen orten wird ausgestrewet. Also heisset alles Christen, und haben das Euangelium alle, aber das vierde teil des samens bleibt nur gut und bringet seine frucht. Solches Christenvolk habe ich nie auff erden gesehen, noch erkennet, wenn man sich unter einander rottiret und selbs hoch hält, so ist falsch. Es sol eine Stad sich nicht nennen eine Christliche Stad, sie habe denn den rechten beweis des Christenthumes, darumb so gib das 4. teil heraus oder das ander teil und rechne, so viel du wilt, die Personen kan ich nicht zählen, aber dis kan ich sagen: wo das Euangelium ist, daselbst sind Christen. Item ich kan sagen: Inwendig sind sie alle gleich, auswendig aber seer ungleich, da hat einer mehr und der ander weniger gesamlet. 15

2.Cor. 8,13ff. Aber was wollen wir zu dem spruch S. Pauli sagen 2. Cor. 8? Da er dieses anfängt die almosen und wolthun zeucht und mit wunderlichen worten betelt und vermanet, das man armen, dürrstigen helfsen sol, jedoch spricht er, man sol nicht geben, das sie voll auff hetten und andere darben und mangeln müsten. Wie denn faule Tropffen pflegen herans zu nemen und lassen andere hinein geben, die lassen sichs viel kosteu, jene wollens mit müßiggang und faulenzen verschwenden. Nu dis sind seine wort 'nicht geschiet das der meinung, das die andern ruge haben und ir trübsal, soudern das es gleich sey. So diene ewer überflus ihrem mangel diese tewer zeit lang, anfängt das auch irer überschwang hernach diene ewrem mangel, und geschehe, das gleich ist, wie geschrieben steht: Wer viel samlet, hatte nicht überflus, und der da wenig samlet, hatte nicht mangel. Wie reimet sich doch das daher anfängt Almus? 25

Antwort: Ein anders ist, Grempel führen, und ein anders, Geistliche deutung machen. Das exemplum wird anfängt werck gezogen, und die deutung geht anfängt den Glauben. Als: Christus ist für uns gestorben und uns ein 30

---

zu 18/19 Christen hoffarbe. r zu 22 S. Paulus procuriret den armen. r zu 34  
Exempel und Allegorien. r

Christus mortuus pro nobis. Pet: Quando ego morior ec. hoc est exemplum, <sup>1. Petri 3. 18</sup> non ein geistlich deutung. Paulus furt non allegoriam, sed exemplum.

Velim ut hoc fieret ut illuc in nostro exemplo. Vos abundatis bonis, illi non habent, illi habent spiritualia bona multa, vos non. Habetis Euangelium ab eis et similes eis in spirituali thesauro, quia Euangelium venit a pauperibus ex Hierosolymis ec. Tum fit, ut qui plus habent, nihil plus ec. Iam seitis idem quod ego, quia idem et quod ego habetis, ergo debemus wider her faren et illis dare quibus deest, ipsi genueissen ewers geistlichen guts.

<sup>10</sup> 1. Cor. 9. 'Si spiritualia seminavimus', nos servimus vobis Euangelio, <sup>1. Cor. 9. 11</sup> vos bono illo corporali. Non ergo allegoria, sed exemplum.

6 dum zu 8/9 über geistlichen steht leiblichen

Exempel gegeben, daß wir hernach auch sterben sollen, wenn ich denn sterbe, so thue ich, wie Christus gethan hat, dieses ist nicht eine bedeutung, sondern ein Exempel und nachfolge. Derhalben so sol mans auch ein Exempel und <sup>15</sup> nicht ein Allegoria heissen. So wil nu S. Paulus so viel sagen und sie unterrichten: Ich wolts gern also machen, das es dem Exempel nachgienge, welchs dort unter den Israelitern zeit in der Wüsten gewesen ist, als da der wenig Manna auffliesset, bekomet doch seinen teil gleich so wol wie der, so viel gesamlet hat.

<sup>20</sup> Also solts auch mit den zeitlichen gütern zugehen, ir habt der Geistlichen güter reichlich und nicht weniger als jene, ir habts Euangelium von Gott, den reichen schatz, der bey euch ausgeteilet, Darumb so seid ir von Gottes wegen nu schuldig das zeitliche andern mit zuteilen, und nu ißt gleich, das, wer da wenig hat, der hat so viel, als der da gar viel gesamlet, wer <sup>25</sup> den Geistlichen schatz hat, der wird den andern gleich. Zkt habt ir nicht weniger denn ich oder die andern Aposteln, wiewol wirs erst gehabt haben, und ir habts von uns empfangen. Darumb wer unter euch an der leiblichen narung vermögens und reich ist, der teile aus denen, so notdürftig sind oder die euch das Geistliche mit geteilet haben, die da predigen und im kampff sind <sup>30</sup> und ewern Geistlichen reichthum mehren, auf das ir reich werdet und kriegt den schatz, so gebet ihnen widerumb und neeret sie, damit sie genieffen ewers zeitlichen guts, wie ir ires Geistlichen genieffet und mit teilhaftig werdet.

Daher sagt er auch in der Ersten Epistel zum Corinthern am 9. Cap.: <sup>1. Cor. 9. 11</sup> Wenn sie das Geistliche euch ansehen, ißt ein grosses, wenn sie das zeitliche <sup>35</sup> wider einernden? Sie speisen ewere seelen, ir aber erneeret nur unsern leib, wir dienen euch mit dem schatz, das wir das Euangelium euch predigen, Darumb solt ir auch unterhaltung geben und uns erneren, Also tregt eins das ander. Darumb so ist dis nicht ein Allegoria, sondern ein Exempel.

zu 20 Handreichung von zeitlichen gütern. r

zu 33 Predigamptz lohn. r

16, 20     'Stindend.' Supra de agno paschali secundum historiam, deus non patitur inereditatem, quod non ereditimus deum posse nos nutrire. Sicut ipsi fuerunt corde suo eoram deo, sic factum manna eoram eis, es stind, non potuit leiden *rc.*

Mysterium: Iudei adhuc hodie praeferre volunt legem Euangelio. Nos habemus hodiernum diem, illi hesternum, manent in vetere. Euangelium nolunt accipere, er wirt stindend *rc.* Et sequitur Mosen iratum fuisse, id est: lex damnat eos.

25

2. Juli 1525

Dominica post Petri et Pauli quae erat 2. Iulii.

Audistis de miraculis quae gesta eum populo, quod nutritivit 40 annis <sup>10</sup>6 die     zu 9 Do: post ferias Apost: Petri et Pauli *r*     10 Audistis] A

Nu sagt der Text weiter 'Was überbliebe, da wurden Würmer drans'. Denn es war von Gott geboten, man solt nichts anff den morgen lassen überbleiben, gleich wie man an dem Osterlam nichts musste lassen überbleiben. Nach der Historien ist es das, das Gott den Unglauben nicht haben wil, das man im nicht vertrawet noch ghebet, darumb so strafft er sie, das alle, das überig ist geblieben, hat inen nicht müssen zu nuß oder zu gute kommen, das ist, der Unglaube macht madig und stindend und das es ein greuel wird, wie sie denn auch inwendig gewesen sind, ob sie wol außerhalb dem Manna für iren augen sich from und heilig für Gottes augen düncken ließen, darumb wil er sie nicht lassen leiden umb des unglabens willen.

Es ist aber die Geistliche bedeutung, das die Juden durch das alte Manna das Geseze verstanden haben, dahin haben sie es deuten und zihen wollen, das über einen tag nicht weret. Sie haben den gestrigen tag, wir den heutigen tag, Ihr Geseze ist aus, das Euangelium ist nu aufgangen, Darumb so wird nu das Geseze stindend und madicht, es wird greulich und verwerfflich.

Moses wird zornig über die Juden, das ist, das Geseze verdamet sie, aber sie fragen nichts darnach. Also habt ir die Historien von dem Manna.

### Das Siebenzehend Capitel.

17, 1     Und die ganze Gemeine der Kinder Israël zog aus der Wüsten <sup>30</sup> Sin ire tagereise, wie iuen der Herr befahl, und lagerten sich in Raphidim, da hatte das Volk kein Wasser zu trincken.

Aus dem vorgehenden Capitel ist geredet von dem großen Wunderwerk, so Gott an den Kindern Israël gethan hat, das er sie in der Wüsten vierzig

zu 11 9. Vom Manna nichts lassen überbleiben. *r*zu 21 Gesez̄ tag. Matth. 20. *r*

manna &c. quamquam increduli manserunt et murmurarunt, et omnia signa vana, ut et nobiscum fit. Deus ostendit potentiam, quod haec miracula non moverunt eos ad credendum domino.

## C. XVII.

Hie 2 habemus signa, quae deus huic populo erhebt. 1. quod dat aquam in heremo. 2. quod eripit per manus Mose in pugna Amaleek.

Historiae sequuntur wie die gepirg nach einander ghen. Oreb, Raphidim et Synai wirt ein gebirg sein und ein berg annander et habet unum nomen, quare scriptura vocat unum montem Synai, et Oreb et Raphidim leht hart dran.

<sup>10</sup> Das ist aber magnum miraculum, sinit exercitum sitire. In Eelim sat aquae habuerant. In locum iam aridum veniunt. Ibi apparet, quasi deus

zu 4 17. r zu 5 erhebt] ursprünglich scheint thu dagestanden zu haben, woraus aber eine spätere Hand erh gemacht hat 5 erhebt] erh 6 in] ?? ? zu 7/8 OREB RAP: SYNA: r

jar mit dem Himmelbrot erneert, wiewol sie dennoch für und für unglaublich geblieben und wider Gott gemurret haben und dieses Wunderwerk (wie denn auch alle andere Mirakel,) in wind geschlagen, wie wir denn dergleichen auch <sup>15</sup> noch auf den heutigen tag thun. Aber Gott hat mit denselbigen Wunderzeichen beweisen wollen seine macht auf den Menschen, Aber wir lassen uns dadurch nicht bewegen zum Glauben.

Nu seret Moses fort und beschreibt weiter andere Wunderthaten, die Gott an ihnen gethan habe, denn wir haben alhie zwey Zeichen, so er diesem <sup>20</sup> Volck zu gut bewiesen. Eins, das er ihnen Wasser gibt zu trinden in der Wüsten. Darnach, das er sie durch Mose hand wunderbarlicher weise in dem Kriege wider die Amalekiter errettet und erhebt.

Das eine stück wollen wir erst besehen. Diese Historien gehen nach einander gleich wie die Gebirg in der Wüsten, da ein Berg auf den andern folget, wie denn die Gelarten wissen, wie diese Berge nach einander gelegen sind. Mara und Ethan ist ein gros Gebirge in Arabia, also sind alhie die Berge Horeb und Raphidim nahe bey einander gelegen und haben doch andere Namen, denn es wird hernach der Berg Horeb auch Sinai genennet, und Raphidim liegt hart dran, Sie sind einen krummen und langen weg in der <sup>25</sup> Wüsten gezogen durch das Gebierg.

Da folget nu ein Mirakel, nach dem Gott das volck Israel versuchet und lefft sie dürsten, in Elim hatten sie wassers gnug, ißt find sie in der Wüsten, da ist gar kein wasser, und scheinet wider, gleich als were kein Gott, der nach ihnen fragete. Und es machets der mangel, das sie der vorigen Mirakel

zu 18 Zweiterley Mirakel. r zu 20 1. r zu 21 2. r zu 26/27 Arabischer Wüsten Gebirge. r

deseruerit eos. Venter non aliter facit, prius amaras aquas dulces fecit, quottidie manna, Item angelus in nocte *rc.*

Haec signa nemo consyderat. Dum aqua deest, non est deus. Ein schändlich läster, quod venter nos ita solicitet. Nos putamus nos meliores, sed tantum *rc.*

5

*Matth. 6. 26* Ipse dicit in Euangeliō Mat: 6. 'respicite' *rc.* quottidianum miraculum, quod videmus et habent quottidianum eibum. Omne līlīum habet suum ornatūm, quis enrat illa? Cur solicii?

*v. 27* 'Quis ex vobis qui potest cubitum?' eur pro vestibus? Vos non de-distis vobis cubitum pedes. Ergo cogimur dicere, quod sit potestas dei, quae 10

zu 2 über angelus in nocte steht praecessit in columna die 4 nos über meliores  
zu 6 mat. 6. *r* zu 7 über quot: steht aviculae

alle vergessen, als, da daß bittere Wasser süsse ward. Item Er inen auch das Himmelbrot gegeben, und das der Engel des tages in der Wolkenseule und des nachts in der Feuerseule inen für gegangen. Das ist nu eine schändliche plage, das uns der Bauch regieren solle und hindern, das wir die gegenwärtigen Mirakel nicht sehen, uns dündet ist wol: O weren wir damals vorhanden gewesen und hetten die Wunderwerk gesehen, O so wolten wir gerne geglenbet haben. Ja wol.

*Matth. 6. 28.* Es saget der Herr Christus Matthei am sechsten Capitel 'Sehet die Blumen oder Līlīen auff dem felde an, wie sie wachsen, sie arbeiten nicht, auch neen sie nicht, noch ist Salomon in aller seiner herrlichkeit nicht bekleidet 20 gewesen als derselbigen eines'. Item 'Sehet die Vogel unter dem Himmel an, sie seuen nicht, sie erndten nicht, sie samlen nicht in die Schewren und ewer himmlischer Vater neeret sie doch'. Dieses ist ein teglich Mirakel, so wir sehen und erfaren, wie Gott unzilich viel Vogel erneeret und allen Blumen ihre lieblichen schönen farben und schmuck gibt zum zeugniß eines großen Wunderwerks, noch gehets in gemeinen haussen niemands zu herken.

Und redet der Herr Christus noch gröber und deutlicher davon und *v. 27* spricht 'Welcher ist unter euch, der seiner lenge eine ellen möchte zulegen?' Als solt er sagen: Ihr seid die nicht, die ir euch selbs hettet geschaffen oder gemacht, ir habt euch selbs nichts gegeben, noch habt ir nicht so viel glaubens, 30 das ir unserm Herr Gott vertrauen könndet. Und wir müssen alle sagen, das wir nicht einen augenblick unsers lebens sicher sind, Und müssen dazu be-kennen, das eines andern macht und gewalt sey, das wir erneeret werden, nemlich unsers lieben Gottes. Dieses Mirakel haben wir teglich alle im Hause, tragen an unsern eigenen halse, noch sollen wir nichts darnach fragen. 35

zu 11/12 Mangels plagen. *r* zu 19—23 Des h. Christi demonstrationes an der Creatur und uns selbs. *r* zu 30 Psal. 100. zu 33/34 Unser aller leben. Acto. 17. *r*

sustentet corpus et animam. Quid vestis erga corpus? es liſſe einer die welt eher faren quam corpus.

Hic rideat Iudeos, qui velit: certe nemo melior est, greiff in deinen bōſen, eandem incredulitatem invenies. Vide an fidas, quod possit nutrire ventrem, et tu ſchēm dich, quod talia miracula vides et non agnoscis, quod sustentat vitam, corpus. Quottidiana miracula. Quod vero cibaret ic. hoc novum. Quis dicit: gratias ago, o domine, quod hoc die mansi vivus. Sic factum cum Iudeis: quotidianum manna erat res quotidiania. Si aquam dedisset quotidianie, nunquam eius mentionem fecissent.

Sic si nobis sat daret, geb wir nit jo vil drauff, sic nunquam venimus ad eum, oportet ut tentet nos, das es feil sive in corporali honore, favore ic. ut causa sit ut quaeramus deum, ne saturi omnino. Hie vides naturam

zu 1—7 Notabene Ex beneficiis dei officium seenri et ingratia r 7 gratias ago] g a  
zu 9 über eius steht dei 9 fecisset

Der Herr Christus spricht noch dazu 'Ist nicht der leib mehr denn die Kleider?' Als solt er sagen: Ir ſorget ſur die kleider, jo Gott doch ewer leib und leben erheilt und auch dieſelbigen kleider euch verſchaffet. Es mag mi der Juden ſpotten und lachen, wer da wil, und jagen: Pſu ire haut an, das ſie ſolches nicht betrachtet und Gott gegleubet haben, aber höre du, greiff in deinen eigenen bōſen, jo wirſt du darinnen auch einen ſolchen ungleubigen Inden finden, und pſu dich auch an, folſt du dich nicht auch ſchemen, das man jo einen groben Eſel in dir finden ſolte, der es fur kein Mirakel hält, das Gott dir dein brot, kleider, leib und leben noch teglich notdürftiglich verſihet, ſpeife und narung gibt? Aber niemands dencket daran und danket ime dafür, das er das leben erheilt. Es iſt ein gewöhnlich ding, Alt ſein, niemands danket Gott dafür, wenn er des morgens auffſtehet, das in Gott die nacht über gnediglich behütet hat. Also iſt auch das Himmelbrot ein teglich ding gewesen. Aber wenns Gott wider entzeucht, als das ſie alſie nicht wäſſer haben, da wollt manſ denn gerne wider haben, ja es were fonſt kein wunderwerk ge- wesen. Also wenn er uns teglich alles gebe, jo achtetens wir ganz und gar nichts, denn ſihe es an den Reichen, die alles gnug haben, die fragen nach nichts, damit keme man nimmermehr zu Gott.

Derhalben jo müssen wir versucht werden, müssen not und mangel haben und feil an eſſen und trincken, an kleidern, gelt und gut, an ehre, gunſt und förderung bekomien, Auf das wir urſach gewinnen, Gott zu ſuchen, auf das wir Gottes nicht vergeffen, wenn wir ſatt und voll weren. Denn das iſt fonſt unſer art und natur, es iſt bey uns mangels gar gnug, noch ſind wir

zu 16—19 Judenzen der guten Christen. r zu 28—30 Unſers lieben Gottes an ſich halten und den ſorb höher hengen. r zu 33 Eſa. 26.

nostram. In parvo sinit nos indigere, quod dat, deeeies maius. Oblatus est 5. Mose 32, 15 redemptorius sanguis. Mose 'incrassatus, dilatatus'. Hoe naturale est, si dat sat, sequitur ut obliviscamur eius und werden geil und lecken. Ut ergo servet, quid honorem, oportet quid detrahant nobis.

Nemo gratias agit, quod sanos habet oculos, integrum corpus, prolem 5 pulebram &c. Interdum impedit incommodo parvo, tum clamatur: 'khombstu nun. Pro eo quod habes, ingratus es. Certe patientissimus deus, quod serre potest nostram ingratitudinem, fert, ut agnoscamus deum, sed tamen non sit. Si merum aurum plusset, nihil proficeret.'

Mundus ceens, deus semper amicus &c.

10

zu 1 über sinit steht deus zu 2 den. 32. r zu 7 über nun steht o ingrate

nicht zu zemen und kürre zu machen. Es muss der heilige Moses im 5. Buch 5. Mose 32, 15 auch darüber klagen: dilectus mens incrassatus, dilatatus et impinguatus oblitus est Dei, Creatoris sui, also bleibets wol. Den leuten ist doch wie dem Esel, der leckt hinder sich, das futter sticht in, wird geil, gehet aufs eis tanzen und bricht ein bein, denn gibt Gott alles gnug, so werden wir mutwillig und sicher und vergessen unsers H. Gottes. Wil aber Gott ein wenig lob, preis, ehre, anrufung oder danksgagung von uns haben, so mus er uns lassen mangel und not leiden, das futter etlicher mas entzihen und das leibliche lassen in die schanze schlagen, sonst fraget man nichts nach den ewigen güttern unsers H. Gottes.

15

20

Die unachtsamkeit und der undanke haben so gar Oberhand bekommen, dass niemands zufrieden ist mit seinem weib und kinde, haus und hoff, hand, maul, naßen, mit seiner sterke und gesundheit, dieses achtet man alles nicht, und was an diesen stücken ein ander hat, geliebet uns viel mehr denn das unsere, doch Gott wirft es in die Rappus. Aber wenn ein wenig kommt ein kleine armut, oder das Gott schickt eine Krankheit oder sonst gefehrlichkeit, als balde so schreit man: O hilff Gott, hilff Gott! Ja, kommst du nu getrostet? darumb weil unser lieber Gott und Vater so barmherzig ist, und wir so blind sind, das wir seine gütter und wohthaten nicht sehen noch im dafür danken, so behelt er os einen kleinen zuspruch zu uns, aufs das wir unsach haben, in anzurufen.

25

Also sehet ir, was wir fur leute sind und wer Gott auch sey. Item was die welt, fleisch und blut thue gegen Gott. Die Welt ist blind, halstarrig und ganz böse. Gott aber dagegen ist freundlich und gnedig, wohltätig und von grosser gütte, wie in also die h. Schrift und sein eigenes wort commendiret.

17. 2. 3. Und sie zauckten mit Mose und sprachen: Gib uns wasser, das wir trinken. Mose sprach zu ihnen: Was zacket ir mit mir?

zu 13—16 Ejes Gumpen. Zach. 9. Matth. 21. r zu 21 Beringfchödigkeit der Göttlichen beſcherung. r zu 32 Ruh dieser Lere. r

'Non habebant': der bauch thuts als. Moses grave habnit officium,<sup>17,1</sup>  
et aufrurisch, mirum populum habnit. Ich mein, got hab in recht gerolt.  
Nullo momento fuit securus, quando quid incommodi accidit, must er  
sich leiden.

5 Q. d. de deo nihil novimus, tu eduxisti: Vides hic impietatem, blasphemiam contra deum et Mose.

Velim omnes seditiosos reges esse vulgi. Gentiles dixerunt: non potest  
homo melius agnoscere, nisi praeficiatur aliis, non potest satisficeri vulgo. Si  
3 placeat, 100 non. Wen got wol plagen, faciat eum regentem, modo vir  
10 sit qui bona conscientia vult regnare, dem selbigen darf man kein teuffel  
an die thur malen.

---

zu 2 Populi ingratitudo erga Mosen r zu 5 über Q. d. steht Cnr eduxisti 10 sit  
über (est) bona conscientia] b 9

Warumb versuchet ir den Herrn? Da aber das Volk daselbst  
durftet nach wasser, murreten sie wider Mosen und sprachen:  
Warumb hast du uns lassen aus Egypten zihen, das du uns, unser  
15 kinder und vihe durft sterben ließest?

Der Bauch zappelt abermals. Es hat der liebe Moses ein beschwerlich  
verdriesslich ampt gehabt, das er so ein unwillig hartneig halstarrig Volk  
hat regieren sollen, es hat in auch nurb gnug gemacht, ist daueben in grosser  
fahr leibes und lebens schier alle stunden gestanden, denn er hat imer warten  
20 müssen, wenn sie kemen und in erwürgeten.

Nu wollen sie widerumb sagen: Wir wissen nicht, ob wir von Gott  
aus Egypten gefüret sind, sondern du hasts gethan. Das ist ein greulicher  
unglaub und erschreckliche verschung. Da mus Moses undandc und lesterung  
hören, sie schenden Gott und alle seine wunder, dazu auch seine Boten und  
25 Propheten, das mus Moses alhie anhören und leiden. Ein solch frölich ding  
ist es, den gemeinen Pösel regieren, wer das nicht weis, der hebe nur an zu  
regieren und versuche es ein wenig, er wirds balde erfahren. Ich wolste, das  
alle selzame wunderliche und aufrührische köppfe nur zwey jar regieren solsten,  
sie würden die hörner balde abstossen. Die Heiden haben gesagt: Magistratus  
30 ostendit virum, das ist: Man kennet einen Man nicht, er habe denn zuvor  
andere leute regiert und sey inen fürgestanden. Denn an dem ort pflegets  
gewöhnlich also zuzugehen, das, thut er etwas, so gefellets einem also, dem  
andern mit nichten, und wenn es hunderten gefellet, so sind ir tausent, denen  
es nicht gefellet. Wenn Gott einen wil zum Merterer machen, den setzt er an  
35 einen ort, das er irgends regieren mus, wil er denn sein Regiment mit  
gutem gewissen führen und seine Seele verwaren, dem mag man nicht den

---

zu 16 Mosische Amptverwaltung. r zu 25—28 Gemeinen Pösel regierung. r zu 29  
D. L. wundsch. r zu 35/36 Oberkeit anligen im Regiment. r

Hoc deus in Mose ostendit. Si impatiens Mose finisset, dixisset: *Quis teuffels nham, quid luci mihi eedit de vobis? pro omni beneficio accipio murmur, ingratitudinem.* Hat sein lib, leben, err gewagt, ut educeret toties per mortem, merces est, ut culpetur tanquam ein böswicht.

Es sol aber also sein, mundus aliud non potest dare praemium.

Factum sic Christo capiti, ubi fecit omnia. Sic in deserto: quae fecit deus, frustra. Qui hoc sich nit erwegen wil, moriatur. Si vult bona conscientia regere, hoc experietur.

Haec tamen schola est, in qua discamus libenter mori, ut accipiat pro beneficiis ingratitudinem, herzleid, neid, has. Sic Moses Sanctus: inveni,

*zu 1—4 Patientia Mosi r 1 Quis über teuffels [soj] zu 4 über per steht populum  
7 (d)erwegen vult] v 7/8 conscientia] 9 9 in qua über (ut) über ut accipiat steht  
oportet ut quis zu 10 über neid, has steht tum clamatur tod tod Sauctus] S.*

Teufel über die Thür malen noch zu Gevattern bitten, sondern der gemeine Bösel wirds wol ausrichten, daß er so gelendet werde, daß man in möchte umb einen fingerwickeln.

Wenn Moses wäre ein ungeduldiger und unleidlicher Man gewesen, so hette er gesagt: ins Teufels namen, Was hab ich von euch? ich habe nichts für alle meine mühe, arbeit und gutthat denn murren, zanken, Item undankbarkeit, Das ist warlich ein schöner niedlicher lohn, den man im dafür gibt. Er teilete inen das herz im leibe mit und sehet fur sie leib und leben, ehre und gut, aber dagegen hat er dieses Tranchgeld davon, das sie in scholten als einen Bösewicht. Aber also gehets den Christen, sie sollen fur gutes und wolthaten einnehmen schande, schaden, nachteil und undankbarkeit, in der welt gehets nicht anders zu. Wer den andern aus dem fot zeucht, der stossst in darnach wider hinein, Und wer den andern vom Galgen erlöst, der knüppft gehen in darnach zur dankbarkeit wider hinan.

Also ist es auch dem Herrn aller Herrn selbs gegangen, denn da Christus Blinde sehend, Taube hörend, Stumme redend machete und von allerley Krankheiten die leute heilte und jederman hulffe, zu lezt schlügen sie in an das Creuz. Eben also ist es alhie auch Mose begegnet in der Wüsten, daß er fur seine saure mühe und arbeit gefahr des lebens müs gewertig sein. Wer sich nu des nicht erwegen wil, daß er in der welt undank einneme, der dencke nur, daß er sich balde niderlege und sterbe, Denn wenn er wil aufrichtig hindurch gehen und regieren, so wirds den Teufel und die welt balde verdriessen.

Aber dis ist die rechte Schule, die uns leret, dieses lebens müde und überdrüssig werden, denn wenn man in der Welt fur wolthat und liebe nichts denn undankbarkeit, herzleid und has einnehmen sol, so wird man des lebens

*zu 14 Auf Gott sehen. Psal. 123. r zu 25 Des H. Christi begnadung. r zu 33  
Unjers H. Gottes Notstall. r*

got, aufer me ex hac vita. Apparet hubſch esse caput, tum dices: si habem rem panem et aquam et essem privatus ic.

'Quid mecum contenditis?' Culpa mea non est. Vide, quae<sup>17,2</sup> miracula facta sint: a rege potentissimo erexitur, aqua amara in dulcem versa ic. Num haec opera sunt mea? Beneficiis non possunt induci, ut agnoscant se deum habere, oportet calamitatibus experiantur. Vides hic Mosen omnibus momentis in periculo mortis fuisse. Vide ingratitudinem mundi et hominum. Eadem mihi contingunt.

Es muſt aljo ſein, oportet ut cogitemus, ut soli deo serviamus. Si solum deum Mose uon respexisset, aufugisset und het ſich das herzleid laſſen

1 got] g me ex hac vita über Apparet b 2 et essem privatus über et aquam b  
7 omnibus] o zu 8 über mundi et hominum steht Oreb tal bergf 10 (laſſen) das

balde müde, das man ſpricht: Ach wer tod were, kom, lieber Gott, und laſ mich nur sterben, kom, Tod und hole mich. Wie denn Moses hernachter in diesem Buch wird ſagen: Ach Herr, nim mich nur hinweg. Ja, fo muſt man einem das Regiment heiß machen, es dünktet einen wol fein ſein, das man über andere herrſche, aber versuchs, fo wirſt du ſagen: Ach wer ein Baur auf einem Dorff dafür were und unter einem grünen Baum mit frieden ſeße.

Darumb fo ſaget Moses albie auch Was zaudet ir mit mir? Ich habſ nicht gethan, ſehet doch zu rücke, ſeid ir denn nu rafend und unsinnig? ift es doch unmöglich, das ein ſolch herrlich werk ein Mensch thun folte, als 20 Himmelbrot geben und waffer aus einem Fels ſließen laſſen, und weifet ſie Moses von ſich auf unsren Herr Gott. Es ift Herr Omnes ein toller Teufel, er gehorchet nicht, bis das er auf das manl geſchlagen wird, mit wolthaten verwehnet man ſie, aber nur mit Bejemen muſt man ſie ſteupen. Es ift Moses alle tage, ſtunde und augenblick in gefahr des todes, das ift der ver- 25 dienſt. Ey du freundliche, holdſelige Welt, du ſeines Kreutlin, man folte dich lieben, du bezaleſt wol getreue dienſte, du erkennest ſein eines blutsauere arbeit. Aljo ſchendlichen lohn gibt ſie, das einem wol gelüſten möchte, das er mit ſeuſten drein ſchlüge, oder das man dieſe ſchöne frucht mit Mehen be- ſteckte und dem Teufel zum neuen jar brechte.

Aber man muſt dieſen undanck verbeiffen und mit gedult überwinden und ausharren, auf das nur der Gottesdienſt rein bleibe. Wenn Moses nicht auf den beſchl Gottes geſehen hette, fo hette er vorlängest vom Predigamt und Regiment ablaſſen muſſen. Und hette ich mich auch an der Leute haß, feindſchafft, verfolgung und undankbarkeit ſtoſſen sollen, fo hette ich mein teil 35 auch längest hinweg, würde nicht viel mehr geleſen, geſchrieben und geprediget

zu 13 3. Reg. 19. r zu 17 Moſe gehorcht und Manlich. r zu 30 Der richtigste Weg, und erheblichſte urſach. r

haben. Es muß also hindurck, ob die welt boß mit gutem bezalt.<sup>1)</sup> Habemus divitem deum, der wirts annhemet, quod mundus non agnoverit. Vides viri dei elementiam contra murmur populi.

Horeb durc, ranch, da gar nichts wedst, ein kal berg. Hie habes 2. verbum quo committit deus und heist Mōsen das omme. Si Mōse ipse fecisset, nihil effecisset. 2. vult ut externe haenlo ntatur et tum modo petra aquam dat.

*zu 4 Oreb r zu 5 über 2. steht dno 6 über fecisset, nihil effecisset steht eciam centies parentiens petram vult] v*

<sup>1)</sup> es soll sicher heissen: ob die welt gut mit boßem bezalt.

haben. Aber ich habß nicht wollen thun, denn wir sollen der Welt dienen und ir gutsch thun, ob sie wol dagegen das gute mit bösem vergilt, Gott wirds wol annehmen und reichlich vergelten, was die Welt nicht bezahlet und erstatet, Er wird unsfern getrewen dienst ansehen. Gott ist gütig, gnedig, langmütig und <sup>10</sup> Hos. 11, 8. 9 von grosser gedult. Wie im Propheten Hosea auch gesagt wird Was sol ich aus dir machen, Ephraim, sol ich dich zurichten wie Adama und Ieboim? Aber meine Liebe ist zu brüstig, das ich nicht thue nach meinem grim' etc. Er sihet durch die finger, das er ein zeillang solche undankbarkeit vertragen kan, er wirds aber zu seiner zeit ungerochen nicht lassen. Aber Menschen können nicht thun, die undankbarkeit verdreust sie zu hart, darumb gehört dazu eine Göttliche gedult.

<sup>17, 4 - 6</sup> Mōse schrey zum Herrn und sprach: Wie sol ich mit dem Volk thun? es feilet nicht weit, sie werden mich noch steinigen? Der Herr sprach zu ihm: Gehe vorhin fur dem Volk und nim etliche Eltesten von Israēl mit dir und nim deinen Stab in deine Hand, damit du das Wasser schlügest, und gehe hin, Sihe Ich wil daselbst stehen fur dir auf einem Fels Horeb, da sollt du den Fels schlagen, so wird wasser heraus lauszen, das das volk trinke. Moses thet also fur den Eltesten von Israēl. <sup>25</sup>

Horeb ist gewesen ein dürre ranch hoch Gebirge, ein kaler Berg, da gar nichts gewachsen ist.

Allie sind abermal zwey stück, Eins, das Gott einen befehl thut und redet mit Mōse, er solle mit etlichen Eltesten in Israēl hingehen an den Berg Horeb und mit seinem Stabe an den Fels schlagen, so werde wasser heraus lauszen, das das volk trinke. Sonst hette Mōses wol an alle Beume im walde schlagen mögen, so hette er doch kein wasser draus gebracht. Darnach so hat er das eüsserliche werk auch haben wollen. Aber es ist ein rhümlich Mirakel, da wir mit starrenden augen fur über gehen und nicht ansehen. Auch so dicke ohren haben, das wirs nicht vernemen, auß das wir daran sehen könnten, wie gewaltig die Creaturen in Gottes hand sind. <sup>30</sup>

*zu 14—16 Göttlichē Bechborgen. Exod. 32, r zu 31 Göttlichē geheisse. r*

Nos cecis oculis ista miracula non videmus. Vide, quam se exhibeat deus, quam potenter creaturas habeat in manu. Qnomodo eonvenit aqua eum petra? Si quid esset conveniens. Petra est aspera, dura et ubi durior et siecosior, dat aquam. Tantum est ac ex igni aqua veniret. Hic nihil semen; dat panem celestem, qnomodo convenit eibns et aer? 'Qui dat escam'.<sup>vi. 13c, 25</sup> Si ex terra accepisset, minus mirum. Aerem vix sentimus et tamen dat. Quis potest hanc potestatem? ipse. Sic hic ex petra. Quare? ut ostendat, quis deus, ne diffideremus illo, sed penitus sideremus illo. Si nec obulum habem, potest efficere ut anrum ex pulvere, facere potest frumentum ex 10 aere, in cellario vinum. Haec omnia, ut fidamus nos habere deum, qui velit nos nutrire.

Sed nihil hilfft, o wie ein greuliche iuditium wirt ghen über mundum,

*1 cecis oculis] cec[ o      10 omnia] o      fidamus] fieq*

Was kan unnatürlicher sein denn ein Fels, ein harter stein, das darinnen wasser solle sein? Wenn aus Schnee oder aus Wolken wasser würde und regnete, das were gleublicher, denn der Wolken art ist, das sie weich und wesserig sind, aber ein Fels, ein durre hart trucken ding, ein kaler berg, das der soll wasser von sich geben, das hat eben das ansehen, als wenn man spreche, das aus fewer solle wasser kommen, und widerumb aus wasser müsse fewer werden. Drobien haben wir der gleichen auch gehört, da in der Wüsten 15 kein Acker, kein Pflug noch Egde, weder samien, corn, weizen, rocken noch gersten war, davon die Kinder von Israël hetten essen mögen und ire Nahrung haben, dennoch wuchse Brot in der lufft, es siel teglich Manna, Himmelbrot ins Lager.

Wie reimet sich das? die lufft gibt speise und nahrung, und albie die 25 steine oder Felse fliessen mit wasser, es ist eine wunderbare gabe? Wie es denn auch selham und wunderbarlich ist, das corner aus der Erden wachsen. Wer kan diese kunst, und wer hat diese gewalt? Gott hat sie, der kan solche unnatürliche ding thun, auf das wir daraus uns einbilden mögen, was er für ein Gott sey und was er für gewalt habe, auf das wir an im nicht verzagten oder verzweifelten, sondern festiglich glaubten und ime vertraweten, das er auch könne das ledder an der Taschen zu golde machen und aus staub eitel corn auf dem boden machen und die lufft mir zum teller voll weins machen, das sol man ime vertrawen, das er eine solche grosse gewalt hab, und wir wissen mögen, wir haben einen solchen Gott, der diese kunst könne, 35 und das es umb in alles regene und schneie mit wunderwerken.

Aber es hilfft nicht, Ach Gott Welch ein greulich erschrecklich gericht wird über die welt gehen, das sie sich nicht keret an diese Mirakel? Lerne

zu 13 Wirkung G. durch die Creatur. r zu 24 Göttlich furhaben und ratschaffung. r  
33 vertrauen zu 36 Welt und Gottlosen definiert. Psal. 139. r

qui ista beneficia dei non agnoseit. Deus mera gratia, misericordia est, qui quotidianis miraculis ostendit snam bonitatem. Simile est hoc signum huic populo, quod elicit aquam ic.

An habemus deum an non? O blasphemii, cur ita blasphematis denni vestrum, qui eduxit vos ic. Nos etsi ore non dicimus, tamen sentimus. In fame statim vel die perieuli ita affecti sumus ut illi. Scriptura hic indicat tale peccatum hoc fuisse, quo dens tentatus sit, quod deus pati non potest.

Dat ergo nomen loco Massa: verschübung<sup>1</sup>, Meriba: zank, quia deum tentarunt und zauchen mit Mose et deo, das got verdroffen hat. Pauli in Hebr. 3, 8. 15 Ps. 95, 8f. Ieo 10. Habetis ex ps. 'Nolite tentare sicut in exacerbatione, Sicut fecistis in

<sup>1</sup> gratia] g    1/2 quotidianis miraculis] quot mira    6 perieuli] peri    9 Pauli] P  
 1) kaum = Verschuebung? wohl nur Schreibfehler für versuchung. P. P.

alhie erkennen, was die Welt heisse, wie ein Tenselisch ding es umb die Welt sey, sie ist verstockt und verbendet und sihet nicht Gottes Mirakel, noch was Gott sey, der sich so reichlich auszähltet mit wolthaten und beweiset mit Mirakeln und mildiglich hilfft jedermann.

17, 7 Da hieß man den ort Massa Meriba umb des zaucks willen 15 der Kinder Israels, und das sie den Herrn versucht und gesagt hatten: Ist der Herr unter uns oder nicht?

Sie wollen sagen: haben wir einen Gott oder nicht, Pfn auch an, auch Lesterer, das ir so unverschamet Gott versucht und an Gott verzweifelt, Tu des Hengers namen, habt ir nicht Manna gehabt? oder seid ir nicht aus Egypten gereiset und mit truckenen füssen durchs Meer gegangen? Pfn uns auch an, wenn wir dergleichen sagen, So Gott uns bald nicht gibt, wie wir ein ding haben wollen. Sie stehen im zweifel, ob Gott unter ihnen sey oder nicht, Es ist eine solche Sünde gewesen, damit sie Gott versucht haben, ob es wol die heilige Schrift alhie verschweigt, und ist ein wunder, das es Gott 25 also lange gelidden hat, das sie in imerdar versucheten.

Es ist eine grausame grosse sünde, also Gotte missbieten und misstrauen, und lesset die unglenbige Rotte ir art und tücke alhie redlich sehen, darumb geben sie dem ort auch davon einen Namen, auf das man ja dieser Sünde des volks nicht vergesse, heissens Massa, das ist Tentatio, und Meriba, das ist Iurgium, ein Zank. Denn sie haben Gott versucht, sie haben mit Mose oder mit Gott gehaddert und gezanket an diesem ort. Zwar Gott hat diese Sünde hart verdroffen, wie man das aus dem fünff und neunzigsten Psalm beweisen wi. 95, 7-11 kan, da gesaget wird 'Hente, so ir seine Stimme horet, so verlostet ewer herken nicht, wie zu Meriba geschahe, wie zu Massa in der Wüsten, da mich ewer Peter versuchten, kuletten und sahen mein werk, das ich vierzig jar mühe hatte mit diesem

zu 18 Israelitischer und unjer freier will. r    zu 25 " r    zu 30—32 Sein eigen Namen ausrußen. r    zu 35/36 Sie haben jülen und nicht glieben wollten. r

Meriba, ubi tentarunt me patres vestri, viderunt patres? Zeuhet die sind an  
in ps. textus tacet haec tenus.

1. miraculum, quod liberati a siti per aquam ex petra elicita.

Sequitur 2. de victoria contra Amalek. Mirum miraculum hoc, et

5 Volk etc. und sprach: Es sind leute, derer herz imerdar den irre weg wil,  
und die meine wege nicht lernen wollen, das ich schwure in meinem zorn, sie  
sollen nicht zu meiner ruge kommen? Da zeucht der Prophet diese Sünde an,  
das dieser zauck, hadder oder verfuchung Gott sonderlich verdrossen habe. Und  
wird solches auch von Moze im 5. Buch am 6. Cap. inen außgerückt 'Versuchet 5. Moze 6, 16  
10 Gott ewern Herrn nicht, wie ir inen versuchet in Massa, Meriba'. Item der  
77. und 105. Psalm gedachten sein auch, wiewol nicht gemeldet wird in der  
schrift, das sie drüber eine straffe erlidden hetten.

Das ist nu das herrliche Mirakel, das Gott die Kinder Israels von dem  
Durft erlöset hat und durch ein gros wunder wasser aus einem stein oder  
15 Felsen verschaffet, wie er inen zworn Manna vom Himmel gegeben hat. Damit  
fürwar uns ein trostlich exemplar für die augen gestellet, das Gott uns er-  
halten und erquicken wolle, obgleich auch die höchste und eusserste not solte  
uns übergehen. Darumb so sollen wir im auch alle leibliche not vertrawen,  
denn ehe es mangeln solte, so müsten ehe Steine zu Wasser werden und  
20 Brot vom Himmel fallen, Welchs zuvor nie ersaren und über alle Natur ist.  
Aber hievon zu diesem mal gnug, lasset uns weiter zum Text greissen.

Da kam Amalek und streit wider Israels in Raphidim. Und 17, 8-14  
Moze sprach zu Josua: Erwele uns Männer, zeug aus und streit  
wider Amalek, Morgen wil ich auff des hügels spiczen stehen und  
25 den Stab Gottes in meiner hand haben. Und Josua thet, wie  
Moze im saget, das er wider Amalek stritte. Moze aber und  
Aaron und Hur giengen auff die spicze des hügels, und dieweil  
Moze seine hende empor hielt, siegte Israels. Wenn er aber seine  
hende nieder lies, siegte Amalek.

30 Aber die hende Moze waren schwer, darumb namen sie ein  
stein und legten unter in, das er sich drauff setzt, Aaron aber  
und Hur unterhielten im seine hende, auff iglicher seiten einer.  
Also blieben seine hende steiff, bis die Sonne untergieng. Und  
35 Josua dempffet den Amalek und sein Volk durch des Schwerts  
scherffe.

Und der Herr sprach zu Moze: Schreibe das zum gedencknis  
in ein Buch und besihls in die ohren Josua, denn ich wil den  
Amalek unter dem Himmel austilgen.

Nu folget das ander Wunderwerk, welches warlich in meinen augen

miror certe. Supra audistis numerum populi Israel fuisse sechs mal hundert tausent. Num non stultus populus et inermis qui sese contra hunc parvum populum defenseret? quis contra tantum numerum sese opponeret, immo totum mundum penetaret? Amalek in comparatione huius populi parvus erat.

<sup>1</sup> audistis] au      <sup>4</sup> Amalek (ergo)

auch selham ist: daß Gott die Amalekitter erschlägt und die Israeliter errettet. 5  
Droben habt ir angehöret, daß die Kinder von Israel sechs mal hundert tausent streitbare Man, wol geharnischt und gerüst, aus dem Königreich Egypten anzihen, gar ein gewaltiges gross Kriegsvolk. Hie aber werden diese Eisensfresser und Scharrhansen, diß mechtige Volk zu einem solchen losen Volk, das sie sich nicht schützen können wider das geringe Volk der Amalekitter. 10 Ich hette gedacht, ein solch Kriegsvolk solt ein Kreuz durch die ganze Welt gereiset sein, aber ire grosse macht und gewalt lesset Gott so schändlich zu schanden werden, und wird ein so gros Volk von wenigen Amalekitern ubel geschlagen, welche Amalekiter nur ein stücke Landes innen hatten umb das Gebirge Horb. 15

Allhie gehet eine newe anfechtung und tribusal daher, das die Amalekitter zu selde zihen und das Volk Israel, die frembden Geiste, schlagen wollen. Nu waren die Israeliter des grausamen Thrannen und Feindes, des Pharaonis und der Egypter, nur vor wenig tagen los worden, welche denn fur iren augen im roten Meer erstoffen und umbracht sind, das sie meineten, sie 20 weren ißt gar über den Berg hinüber, es hette nu mehr keine not oder gefahr mit ihnen. Denn Gott hat ihnen auch in der Wüsten brot vom Himmel und wasser aus den Steinfelsen gegeben, aber es wil noch nicht ablaffen und aus sein, Za ein newe unglück plazet einher. Nemlich dis, das Amalek der feind erfähret keinen vorteil und meinet, das volk Israel ist müde von der grossen 25 reise, da sie aus Egypten gezogen waren, hatten auch in der Wüsten hunger und durst erlidden, stecken noch in der Wüsten und in dem Gebirge, da ihnen nichts zukommen kan und sie zum streit nicht wol gefasset sind, darumb gedencst er, sie zu überfallen, zu schlagen und zu vertilgen.

Solchs ist ein recht Bilde und Spiegel dieses Christenlebens in dieser 30 Welt, da imerdar eine verfolgung, Kreuz und not auff die ander folget, da heisset es: Nulla calamitas sola. Und wie man im Sprichwort sagt: Auff einen Sonnenschein folget gemeiniglich gerne ein Plakregen. Es ist umb dis zeitliche leben eines Christen gethan gleich wie umb das April wetter, denn im Aprill das Wetter nicht stetig ist und nicht für und für die Sonne scheinet, sondern ißt ist der Himmel hell und klar, balde so regnets, schneiets, schlossets —

zu 6—9 Israeliter Zagheit und Herzentsättigung. r zu 12 N. B. r zu 16 Unglück ist treätig. r zu 25/26 Gelegenheit anreizung. r zu 30 Glaubens Weltfart. r zu 34/35 April wetter. r

Es wird also zu sein gangen: Iosua aliquot elegit, et Amalek wird ein haussen angriffen haben, non iustum haussen.

In regno legis quando populus impeditus est, maligna parte dictum: populus Israel est pereussus. Sicut et hodie fit locutio. Sinechdoche de parte loquitur und laut quasi de tota parte re. Sieut dieitur: is hat ein hund geschlagen, cum vix tetigerit partem eruris. Hie vulneravit virum, quomodo? Edificavit domum. Sic phrasis haec in omnibus linguis sonat. Ergo immisit partem populi.

7 omnibus] o

und hagelts wider drauff, flugs vergehet solchz trübe und naß wetter wider,  
10 und kommt drauff ein Sonnenschein. Also wechselt Gott auch umb mit den Christen: jetzt haben sie Glück, balde unglück, jetzt ist Freude, balde Leid, jetzt leben, balde Tod. Aber Gott hilft immer dar in solcher trübsal und gibt drinnen ein ankommen, das man die anfechtung ertragen könne.

Da erhebet sich eine frage von diesen orten, da sie eingezogen sind, wie  
15 Amalek habe können wider ganz Israel streiten, denn des Volks Israel viel mehr gewesen ist denn jener? Und das Moses mit dem Gebet sie alleine geschlagen, und sie es nicht mit der Faust gethan haben? Dieweil sie hernachmals die beide viel gewaltigere König, als Og und Sihon, nicht bestreiten konnten? Item warumb Mose daselbst nicht auch gebetet? Nu wenns in der Schrift nicht stunde, so glaubte ichs selbs nicht, ich spreche, es were erlogen. Aber also ist's zugangen: Josue erwehrte etliche, es ist nicht ein Krieg gewesen wider  
20 das ganze Volk, denn diß grosse Volk hat auch einen grossen Raum mit seinem Lager eingenommen, sie sind weit von einander gelegen und breit gezogen, da hat Amalek ein tausent oder zwey angegriffen von dem grossen haussen und also sein müttlin geknület.

Es ist der gemeine bruch auch also zu reden, Wenn ein Volk an einem ort geschlagen wird, ob wol das wenigste teil die Schläppen einnimmt, so saget man doch, das ganze Volk sei geschlagen. Gleich wie man noch saget, wenn eine Stadt gestürmet, oder ein Volk geschlagen wird, so geht das geschrey,  
25 Der Fürst sei geschlagen und überwunden. Also ist in diesen worten die Synedoche auch, das Moses redet vom ganzen haussen, ob gleich nur ein teil gute klappen bekommen hat. Gleich wie man auch saget: der hat einen Hund geschlagen, wenn er im Raum an ein Bein getroffen hat, denn niemand kann einen Hund gar an allen orten schlagen. Also spricht man auch: der hat einen Man gewundet, ob er wol nur in ein Bein, arm oder sonst am Leibe verwundet hat. Item man saget: der hat ein Hans gepoched, ob er wol nur den Ofen in der stuben eingeworffen oder die Fenster ausgeschlagen oder nur in

Mose committit negotium, ut se instruat contra Amalek. Hodie dixi  
 deum velle ut instruatur acies et tamen non fiducia *xc.* Mose ut sequitur.  
 17, 9 'In monte stabo.' Quando erectas habuit manus, vicit Iosua. Nihil  
 ergo effecit armis suis Iosua, sed Mose precatione et elatione manuum  
 suarum. Dei voluntas ut geratur gladius, tamen non vult fidi hac re: vult  
 arari, seminari et si non daret vim grano ut creseret, labor esset irritus.  
 Sic adhibenda cura pro liberis et tamen ipse mihi custos esse non possum.  
 ¶ 127, 1 'Nisi dominus custodierit?' Nisi fecerit ipse, nihil efficitur. Quod adest,  
 intendum est, unter dem brancht adest<sup>1)</sup>. Sic sub armis Iosuae fuit dominus  
 et vicit, hoc vocat cooperarios. Nec praedieavimus Euangelium vobis. Non,  
 1. Cor. 3, 9 sed deus dedit incrementum, 'dei agricultura estis', riget qui velit, nihil  
 efficiet, nisi deus incrementum dederit. Nihil est, qui plantat? quid ergo  
 facis praedicatione? per ministerium meum vult facere. Sic per arationem  
 meam vult dare cibum et tamen vult, ut agnoscam eum datorem. Quare  
 ergo vult laborare nos? ut aliquid sit, quo oceperemur. Sic Iosuae arma,  
 15 gladii sunt dei creatura, et tamen non est vir, sed deus ficht sub armis  
 illins. Obduratus populus fuit Amalek, qui ausus fuit repugnare contra

5 vult] v      6 daret] dare      7 liberis] lib      12 incrementum dederit] incre  
 13 praedicatione] p      vult] v      14 vult] v (beidemal)      15 vult] v

1) nämlich deus

die Thür gehawen hat. Wolan das ist die gemeine weise, zu reden von einem  
 stück, da man doch das ganze ding mit verstehet. Also hat alhie Amalek nur  
 einen ort Lagers oder ein teil vom Volk angegriffen, das lautet also, als  
 hette er das ganze Volk Israel überfallen.

Das stücklin hat Moses gelaget, Nu wird er Iosua befehlen, das er  
 wider Amalek anzihen solle. Zwar Gott selbs befihlets, daß sie sich rüsten  
 sollen zum Streit und also stellen, gleich als wolten sie Amalek mit dem  
 Schwert gar tilgen und schlagen, und sie solten in doch nicht mit dem Schwert  
 allmachen. Was genckelt denn ir Schwert und Rüstung, so es nichts sol thun,  
 25 und Gott heisset sie es gleichwol? Denn drunter wird Moses sagen 'Ich wil  
 vgl. 2. Moše 17, 9 droben auff dem Berge sein und den Amalek schlagen'. Iosua, ob er wol kriegt,  
 schlug in nicht, sondern Moses auff dem Berge mit seinem Gebet, Iosua  
 zeucht von ledder, so hebet Mose zu Gott seine hende auff mit emsigen au-  
 ruffen, Also gehetz beides neben einander.

Darans wir auch lernen sollen, wie Gott uns schützen und verteidigen  
 wolle, und solchs auff zweierley weise, durch mittel, und wenn es die not  
 erfoddert, in andere wege, gleich wie Iosua des Schwerts gebraucht wider den  
 Amalek. Aber Moses, der gegen Himmel die hende auffthübe und betete, richtet  
 mehr ans wider die Amalekiter, denn Iosua mit der scherffe des Schwerts.

zu 22 Moſi trewherzigkeit. r      zu 30  r      zu 32 Geifliche gegenwore die sieg-  
 haftigste. Psal. 109. r

tantum populum. Deus voluit ostendere suam potentiam per hoc. Pharaonem induravit et animosum reddidit, ut eo melius caederet, ut profundius demergat. Sic hic sunt audace, tumque audacissime auffert cor illis. Alios sinit audacees esse, suos diffidentes suis viribus fortes dei fortitudine, 5 potentes de sede et evexit humiles. Quid signum significet, post. 'Nisi'<sup>17, 15</sup> panir.

26

30. Juli 1525

Dominica post Iacobi quae erat penul. Iulii.

Audistis in 17. c. duo haec 1. quod per dei mandatum Moses ex petra aquam excussum, qui locus vocatus Massa Meriba propter Zanf. Ibi enim fidendum deo quod velit intrare, eum non deserat, sed etiam ex petra contra naturam dat aquam. 2. exemplo ostendit, quod velit defendere suos. Nec tamen quod manus Mosi elevatae plus fecerint, quam gladii. Ita non de-

5 signum] sig

8 Audistis] A

Derhalben so sol man mit nichte verzweiffeln, ob gleich mangel da ist, auch nicht stolz, sicher und auffgeblaseu werden noch trozen, wenn irgends ein vorteil verhanden ist, Sondern auff Gott vertrauen. Es ist also ein überflus und grosser vorrat der kriegsrichtung, aber aus iren kressen thun sie es nicht, und er mus inen nicht zu nutze kome, Sondern Moses mit seinem Gebet oder hende auffheben schlegt den Amalek.

Also wehret die heilige schriftt überall, das man nicht zur rechten oder 20 zur linken hand zu weit ausweiche, das ist, das man nicht hoffertig und vermessun sey, wenn etwas uns zustehet, auch nicht verzage, wenn nichts da ist, oder das mangel und not erscheinet, sondern auff der Mittelban sol man bleiben. Denn wenn es da ist, so kan Gott wol entzihen und wegnehmen, widerumb wenn es nicht alda ist, so kan und weis es auch vom 25 Himmel wol zuverschaffen.

Dazu so haben wir in diesem Text ein herrlich Exempel eines ernsten Gebets, und was dasselbige für krafft und wirkung habe, Denn da Moses seine hende auffhebet und betet neben Aaron und Hur, da siegen die Israeliter und ligen ob wider die Amalekiten. Darumb ist es war, wie die heilige Schrift saget 'Das Gebet der elenden durchdringet die Wolken und lesset nicht ab von dem aller höchsten, bis es erlanget, was es begeret'. Item das im 50. Psalm gesagt wird 'Rufse mich an in der zeit der not, so wil ich dich erretten, und du sollst mich preisen'. Und das Gott im Propheten Esaia spricht 'Es wird sein, ehe sie schreien werden, wil ich sie erhören' etc. Denn wenn 35 ein Christlich herz ernstlich zu Gott betet, schreiet und spricht: 'Hilff, lieber

Jes. 35, 21

Ps. 50, 15

Jes. 65, 21

zu 19 Schriftt weisung in unfall und woharl. r zu 26 Krafft und wirkung des Gebets. r  
zu 30 Ecclej. 35. r zu 30/31 " " r

speremus inopia et abundantia fidamus. Ita scriptura monet, ne praesumamus nec diffidamus, non declinemus ad dexteram vel sinistram. Si quid adest, potest afferre, si non, potest dare, si eciam e celo dandum.

Mysteria. Deus e petra sivit aquam, quae allegoria facta est <sup>5</sup>  
 1. Cor. 10, 4 munis. Cum et Paulus aliquando ad Cor. eam ruret, cum dicat 'patres eundem potum spiritualem biberunt de petra consequenti eos, qui erat Christus'. Paulus significat hanc petram auct̄ Christum et vult, quod biberint corporalem potum. Leiblich biberunt ex petra corporali. Sed aqua non contigisset eis, nisi fidem habuissent. Ideo dicit, quod biberunt spiritualem i. e. fisi sunt Christo eo quo nos, nisi quod sequebatur. <sup>10</sup>

Christus ergo significatur per petram spiritualiter. Petra ergo dicitur, Matth. 16, 18 quod edificari debet conscientia nostra et fides super eum ut mat. 16. 'Et

---

zu 1 über inopia steht aquae      über abundantia steht potus      7 vult] v      12 conscientia] 9

Gott, nu hilf Gott, las dich das erbarmen im Himmel! feußhet, flehet und hält an, so ist's unmöglich, das ein solch Gebet von Gott nicht gehörte werden. Es muss und soll alles ja sein, derhalben schlägt solch Gebet diesen <sup>15</sup> jähnigen und grimmigen feind, den Amalek auch.

Nu wollen wir handeln die Allegorien dieses 17. Cap. und sagen, was Gott hab anzeigen wollen. Damit aber das wasser aus einem steinern Felsen entspringet, solches stellen wir an seinen ort, dieweil diese Allegoria fast <sup>20</sup>  
 1. Cor. 10, 4 gemeine ist, und S. Paulus in der 1. Epistel zu den Corinthern am 10. Cap. sie auch anrüret etlicher massen und spricht Unsere Väter haben daselbst einen Geistlichen trank gethan von dem Fels in der Wüsten, der ihnen nach gefolget sech, welcher war Christus? Und deutet daselbst S. Paulus den Fels auff Christum und wil, das sie eben alda beiderley haben getruncken, den Geistlichen und Leiblichen Trunk. Den Leiblichen aus dem natürlichen Felsen, <sup>25</sup> damit der leib erquicket und der durst gestillt wurde. Aber diese wolhat were ihnen nicht widerfahren, und das wasser were ihnen nicht gegeben worden, hetten sie nicht den Glauben gehabt. Dertwegen haben sie Geistlich auch getruncken, das ist, sie haben geglaubet, wie wir denn auch noch an denselbigen Christum glauben, allein das ist zwisch' uns und den Kindern von Israel <sup>30</sup> der unterscheid, das sie an Christum glaubten, der noch nicht kome war, sondern er kam hernachter. Wir aber glauben an den Christum, der kome ist.

So ist um durch den Fels der Herr Christus Geistlich bedentet worden, darumb das er der rechte grund ist, darauff wir bauen und vertrauen sollen, ja darauff wir uns auch stöhnen und verlassen mögen. Darumb der Herr Christus auch saget zu Petro Matth. 16. da er bekennete, Christus were der <sup>35</sup>

zu 17 Allegoria dieses Capitels. r      zu 23 Der Fels. r      zu 33 Ursache der Deutung. r

super petram.<sup>7</sup> Huc audistis, quod ecclesia christiana est edificata super Christum i. e. quod fidelis ecclesia, quod nostra sit Christus iustitia 1. Cor. 1. 1. Cor. 1. 30  
Qui sic fidelis, per hanc fidem est fundatus super Christum. Mat. 7. Matth. 7. 24

Aqua quae fluit ex petra est res incredibilis rationi et naturae. Deus  
5 iubet Mosen pereutere. Si Moses hic secutus fuisset rationem, certe dixisset:  
deus est stultus, diabolus hoc vult, quomodo hoc fieret, ut ex duro lapide?  
Fides elicit Mosi et seniorum Israel, qui fidebant sic futurum.

Sic fit hic, quod Christus homo crucifixus ille esset, ex quo veniret  
ista aqua i. e. spiritus sanctus sic eum exponit Ioh. 4. Hoc loquitur de Joh. 4. 14  
10 spiritu, quem habituri essent. Quomodo hoc natura potest capere, ut iste  
homo crucifixus det spiritum sanctum, qui moritur et caro et sanguis est?

6 vult] v

Son des lebendigen Gottes 'Du bist Petrus, und auf diesen Felsen will ich meine Kirche bauen'. Und S. Peter wird davon genannt, das er heisse ein Felsener. Aber die Kirche ist auf Christum gegründet, das ist, sie glaubet an Christum, Val. 1. Cor. 1. 30  
15 das er sich unsere Gerechtigkeit, Sterke, Weisheit, Heiligkeit und Leben. Wer dis im vertrawet, der ist durch diesen Glauben und vertrauen gegründet auf den Felsen und bleibt wol unumbgestossen.

Das nu das wasser aus dem Felsen herauß leufft, das ist ein unglaublich ding und wird von der vernunft nicht begriffen. Aber Gott sprach zu Mose:  
20 Schlage an den Felsen, so wird wasser heraus fliessen etc. Wenn nu Moses nicht hette den glauben gehabt, so were kein wasser aus dem Stein felsen gesprungen. Solte Moses seiner vernunft hierinnen gefolget haben, so hette er müssen sagen, Gott were ein Narre oder der Teufel hette solches geheißen, ja wenns ein Schneeballen were, der möchte wasser geben, aber dis war zu hoch, das wasser aus den steinen sollte fliessen. Darumb der glaube Mosi und der andern brachte das wasser heraus, damit das sie dem wort Gottes getraveten.

Die bedeutung ist aber, das noch aus dem gerechtigten und verachteten Christo wasser der gnaden des h. Geistes entspringet und herfleußt, und dis ist denn auch unglaublich, das da wasser des lebens und h. Geistes sein solle. Wie denn dis wasser also ausgelegt wird, Iohann. am 4. Capitel, da der Herr Christus zu dem Samaritanischen Weibe saget, Wer des Wassers trinke, das er gebe, den wird ewiglich nicht durstien. Sondern das wasser, das er geben werde, das werde in ihm ein Brunnen des wassers werden, das in das ewige leben quillset.  
35 Hie sehe man auch, wie sich das reimet oder wie man dis fassen könne. Ein gerechtigter mensch, der da fleisch und blut hat und lesset sich tödten, denn

zu 16 1. Corinth. 1. r zu 18 2. Felsen wasser. r zu 22—24 Vernunft verwirrung  
und irruung. r zu 28 Gnadenquelle und Himmelwasser. r

mortuis quomodo convenit caro et spiritus, vita et mors? das muß ein  
tönger meister, qui ex morte vitam hauriat.

Et tamen verum: ex illo damnato homine venit spiritus, qui salvat  
an līb und sel. Qui credit, habet. Oportet fides adsit.

Christus ideo lit mortem, ut daret spiritum sanctum. 5

Quod Moses percūit <sup>xc</sup>, hoc est: si Christus hundert dausent mal fuisset  
mortuus, nihil profūisset, nisi hoc praedicaretur. Virga Mosi est illa de qua  
<sup>3ef. 11, 1</sup> Esa. XI. Qui praedicat Christum mortuum pro nobis, percūit petram.  
Tunc venit aqua i. e. spiritus sanctus. Misera res baculus: quo tamen per-  
cutiente exit aqua. Sic ex verbo illo ut appetit impotenti sequitur et capitur <sup>10</sup>  
spiritus sanctus, quod quoque earo non capere potest.

5 lit c aus dedit

er ist fleisch und stirbet, aus des tode, aus seinem fleisch und blut sol ein  
Geist, der lebendig mache, heraus kōmen? Fleisch und Geist, Tod und  
Leben, wie reimen sie sich doch mit einander? Wer wil doch alhie den  
h. Geist heraus sangen? das müste ein geschickter Meister sein, der diese Kunst <sup>15</sup>  
köndte?

Darumb düncts die Welt überaus nerrisch sein, das aus dem verdameten  
und erhenceten Menschen Christo solte der h. Geist kōmen und lebendig wasser  
erquellen, welches erquicke und selig mache an leib und seele, das ist über-  
natürlich und keines Menschen verstande auff erden begreifflich, er sey gleich, <sup>20</sup>  
wer er wolle. Wer es nu nicht gleubet, der hat es nicht, es gehöret Glaube  
hiezu, das du es gewiß dafür haltest, das Christus der lebendige Brunquell  
und himmlische Fels sei, so für uns gestorben und sein leben für uns gelassen  
hab und also durchgraben und eröffnet, wie auch der heilige Johannes in  
der Geschichte seines leidens daher sihet, cap. 19. alles darumb, das ich durch <sup>25</sup>  
in den h. Geist überkeme.

Das aber Moses mit dem Stab an den Fels schlägt, bedeutet, das, ob  
wol hundert mal und aber hundert mal Christus gezeugt were, so kome  
doch der heilige Geist nicht, wenns nicht ins Predigamt gefasset were, da  
muß man pochen und klopffen an den Fels, das ist: man muß von im pre- <sup>30</sup>  
digten, man muß die Rute des mundes haben. Das Predigamt ist Moſi  
Rute und Stab, wer den Leuten aus surhaltung des Gesetzes ire Gewissen  
pochet und schlägt und darauff prediget, das Christus für uns gestorben sey,  
der schlägt auff den Fels, und aus derselbigen Prediget oder aus diesem  
schlagen und klopffen, da kommt der heilige Geist, Sihe ein solch gering <sup>35</sup>  
verechtlich ding ifts, es ist nicht dafür anzusehen. Ein Fels und Stab

zu 17 Weltgeschichte zu Göttlichen dingien. 1. Corinth. 2. r

zu 27 3. Moſischer Stab-

schlag. r zu 31 Eſa. 11. r

Et tamen verum, quod iste veniat per verbum hominis et hoc stultum fuit, quod Moses pereussit ac et tamen exivit aqua. Sie hie. Sie Moses indicat debere fieri praedicationis officium et debet pereutere non in terra, sed in petram i. e. Christianis nihil praedieandum quam Christus.

5 Et hoc, inquit, fit in monte. Oreb heist dor et vocatur ideo, das gar ein dor land da ist et earentia aquae. Est magnum gebirg ut hic döringisch und behemisch walt. Sinai est pars huius montis, habet plures partes. Et significat hoc quod fit in Oreb i. e. Euangelium praedicatur et dat aquam ex petra i. e. cordibus aridis, Euangelii, quod solatum, praedicatio neminem 10 solat nisi aridos. Maria 'Esurientes.'

Luc. 1, 53

ist ein dürre ding, so ists auch umb das mündliche und leibliche wort ein gering ding, und sol doch daransließen der heilige Geist in die herzen der Zuhörer, das sie davon trincken, das ist: einen lebendigen Geist empfangen.

Aber die Vernunft spricht: Wie kan der heilige Geist aus dem mündlichen wort empfangen werden, ist er doch unmeßlich? Ja er reiniget uns von Sünden, errettet uns vom Tode und bringet uns ins Leben, macht uns ewig selig, segnet uns mit gütern zeitlich und ewiglich. Das scheinet ein verrisch ding sein, das durch eines Menschen wort solches geschehen solle. Gleich wie es auch ein selham und verrisch ansehen gehabt, das Moses an den 15 Fels geschlagen, aber Moses hat Geistlich anzeigen wollen, das man mit dem leiblichen Predigamt müsse auf diesen Fels und nicht sonst auff die Erde schlagen, das ist: man sol nichts predigen noch auff nichts schlagen oder treffen denn allein allein auff Christum. Ich sol mit meiner zungen imerdar schlagen und dreschen auff diesen Fels, denn flensset halde wasser heraus, das ist: denn 20 wird mir und andern der heilige Geist gegeben, ja er kommt zu dir auch, auff das wir ernewert und wider lebendig gemacht werden.

Aber dis geschiert auff dem Berge Horeb, welcher gar ein durrer ort ist, es liegt gar ein dürre land umbher, und ist ein ganz groß Gebirg gewesen, gleich wie im Behemer und Düringer Walde ist. Dis Gebirg hat viel stücke 25 oder teil gehabt und darumb auch viel Namen bekommen, das es hat geheissen der Berg Horeb, Item der Berg Synai, hat in einer durren Einöde oder Wüsten gelegen. Dieses bedeutet, das Euangelium werde geprediget und wasser aus einem harten Felsen gegeben anders wo nirgends denn wo durrer trockene herzen sind, das ist elende betrübte Sünder. Wie ic denn zuvor öfft gehört 30 habt, das das Euangelium nirgends reichen trost prediget oder zu herzen gezogen wird denn bey den durftigen, hungerigen und dörftigen Seelen. Wie denn das Magnificat auch also singet 'Die Hungerigen hat er mit Gütern erfüllt'. Luc. 1, 53

zu 14 Der vernunft klügeln wider des heiligen Geists zukunft und erquickung. r zu 27

4. Berg Horeb. r 33 dürret, trockene zu 35 Euangelions ort. r

Natura dei, ut agat, ubi nihil est, potentes frangit, pauperes, mortuos excitat &c. Sic Euangelium quod praedicat remissionem peccatorum, thombit nigrum hin nisi ubi anima et conscientia desolata. Helias moratus est in eo monte, ut videretur, quod Mose lex et prophetae haben vil zu schaffen i. e. lex habet vil zu schaffen eum hominibus, donec faciat Oreb.

5

Postea loeus vocatus versuchung und zanck, quia ubi lex praedicatur, ibi vult humiliare conscientiam, manet hadder und zanck, quia ubi lex praedicatur, carnalia corda fallen drein et volunt operibus implere. Ideo Iudei non accipiunt, et sit ita ein Zanck. Hi volunt Euangelium habere, alii non.  
¶ 95. Ideo semper venit ille loeus Massa Meriba Ps. Hodie cum audieritis voem 10

2 remissionem peccatorum] r p      3 conscientia] 9      7 conscientiam] 9

Matth. 11, 1 Und sonst wird von dem Herrn Christo gesaget Das Euangelium wird den Armen geprediget.

Unfers Herr Gottes art und weise ist diese, das er zu schaffen hat und wircket alleine da, wo nichts ist, denn mit dem, so hoch und gross ist, handelt Gott anders nicht denn das ers zubreche. Widerumb gehet er mit den Armen also umb, das er sie troste und das er die todten lebendig mache und prediget durchs Euangelium ihnen vergebung der Sünde, macht die Seelen und Gewissen fröhlich und mutig. Denn wo die Seele sindlich und das Gewissen erschrocken ist, da befürnets am Berge Horeb wider krafft und sterke. Der Prophet Helias hat an diesem berge Horeb auch gewonnet, auss das wir sehen, das die Propheten und das Gesetze mit diesem Berge viel zu thun haben, das ist: das Gesetze treibet die Menschen dahin, das sie ire Sünde erkennen, denn so kommt Moses und schmeisst mit einem Stab auss den Felsen, da gehet wasser heraus, das ist: da wird ihnen der h. Geist gegeben, das sie wider erquickt und gelabet werden.

25

Das ist die versuchung oder der zanck zu Massa Meriba, denn in Horeb gehets also zu: wenn das Gesetz geprediget wird, so demütiget es die Gewissen, es offenbaret die sinde, da bleibet demn hadder und zanck nicht aussen. Denn es fallen etliche herzen zu, die mit Gott durch ire werk handeln wollen und streben wider das Euangelium, nemens nicht an, als demn die Juden thun, andere aber die nemens mit Glauben an. Dieser kampff und hadder bleibt wol, das diese wollen werk haben, jene aber den Glauben, Diese wollen das Euangelium nicht leiden, andere die wollens haben, und weret solcher zanck auch noch auss den heutigen tag, welcher zu Massa Meriba sich zu truge. Wie denn auch im Psalm gesagt wird, da David von dem neuen Predigamt redet  
¶ 95, 8 Heute, wenn ix werdet hören meine stimme, so verhertet ewer herzen nicht,

zu 13 Gott ebene Menschen. r      zu 20 3. Reg. 18. r      zu 26 5. Massa Meriba.

Matth. 20. Acto. 13. r      zu 35/36 Psal. 95. r

eius<sup>3</sup>, wirts angezogen i. e. accipite Euangelium an allen zanck an, simite opera facere.

2. de Amalek. Iosua praecepitur, ut eligat viros et pugnet contra Amalek. Moses vero in montem ascendit et levat manus. Et quando elevat,  
5 viceit Israel, econtra. Et manus graves erant et duo erigebant et lapides substruebantur <sup>xc</sup>.

Populum Amalek scriptura vocat 'principium gentium' ut Bileam. <sup>Do 4. Mose 24, 20</sup> Israël zog aus Egypten primus erat Amalek, ideo dens fuit eis infensus. Ideo commisit ut c. sequenti, ut eradiceretur iste populus, quia contra popu-  
10 lum suum fecerant. Id quod factum per Samuel et Saul.

Hic populus proprio significat Iudeos eo tempore quo Christus erat.

5 erant] erat      7 Bileam] Baal

wie ir thetet zu Meriba<sup>3</sup>, Sondern nemet one zanck die stimme an und lasset ewer gute werck imer hinfallen.

Nu wollen wir auch hören von Amalek, was er bedeute. Josua ward  
15 geboten, ex solle streitbare Meuner außerlesen und wider Amalek kriegen, aber Moses bliebe auss dem Berge, hebet seine hende auss und betet, und dieweil er die hende auffthube, so lag Israël oben, wenn er aber die arm fincken lies, so verlor Israël, denn Moses hende wurden schwerer, darumb musste Moses uidersetzen, und wurden steine im unter die armen gelegt. Es standen inne  
20 aber zwene auss beiden seiten, so die hende Mosi empor hielten.

Allhie sind nu zwei Historien, das Volk Amalek nenret die heilige Schrift die Erstling unter den Heiden, wie Bileam im Buch Numeri saget: Primitiae <sup>4. Mose 24, 20</sup> gentium Amalek, das ist: Da Israël aus Egypten zog, da waren die Amalekiter die ersten unter den Heiden, da sie durch zihen musten, und die sich  
25 auch wider die Israëliter legten. Darumb ward geschrieben Deut. 25. cap., dass man sie vertilgen solte, denn sie hatten sich am ersten wider Israël ge-  
setzt wie denn alda gesagt wird 'Gedenkt, was dir die Amalekiter theten auss  
dem wege, da ir aus Egypten zogel, wie sie dich angriessen auss dem wege und schlugen  
deine hintersten, alle die schwachen, die da hinden nachzogen, da du müde und mat  
30 warest, und fürchten Gott nicht. Wenn nu der Herr dein Gott dich in ruge bringet  
von allen deinen feinden umbher im lande, das dir der Herr dein Gott gibt zum Erbe  
ein zunemen, so sollt du das gedenkniß der Amalekiter australen unter dem Himmel, das  
vergiss nicht.' Und dis ward durch Saul und Samuel ausgericht, welche diese  
Feinde vertrieben und vertilgeten.

35 Disz Volk Amalek bedeut die Juden oder das Volk Israël, Denn als der Herr Christus auss Erden kam, legten sie sich mit aller macht und gewalt

zu 14 6. Amalekiter niderlage. r zu 21 Amalekiter. r zu 23 Cap. 24. r zu 27  
1. Samu. 15. r zu 35 Juden Amalekitische. r

Tum iste populus factus est vere Amaleke, quia praedicantibus Apostolis primi fuerunt qui persequunti Euangelium. Ideo merito vocantur, eum idem officium fecerunt quod olim Amalek.

Sed sit Indeis quod scriptum de Amalek, quem non cessat dominus destruere et adhuc hodie, quamquam dispersi sunt, tamen non venerunt ad 5  
Seq. 11, 15f. vires, ut essent populus. Sicut tum dispersus Amalek. Esa. das man mit einm fūß per aquam ghet, quae antea tam magna fuit.

Viri contra Amalek pugnant: sunt Apostoli qui gladio oris, Seilieet

s qui (verbi) gladio

wider Christum. Dīss Volck ist der rechte Amalek worden, denn da das Eu-  
angelium durch Joannem den Tēnffer, durch den Herrn Christum selbs und 10  
die lieben Aposteln geprediget ward, waren sie die aller ersten, die sich wider  
das Götliche Wort legeten, dāsselbig mit grossem ernst verfolgten und viel  
Christen tödten. Und sie achten auch noch nicht das Götliche Wort, denn  
das ist ix Ampt, wider Christum mit dem schwert und mit der zunge streiten.  
Es ist ein Geistlicher krieg und streit, aber es gehet den Jüden, wie von dem 15  
Amalek geschrieben stehtet, das ein ewiger krieg zwischen Amalek und den  
Kindern Israel gewesen sey, bis die Amalekiter sind vertilget worden. So  
hat Gott auch seine straffen für und für über die Amalekiter ergehen lassen  
und sie bis ins dritte und vierde geschlechte gestraffet.

Durch die Aposteln und ire Predigt ward damals den Jüdischen Ama- 20  
lektern solchs zur warning trewlich gnugsam angezeigt, dieweil es aber nichts  
halß, kam inen der Glaub in die hand mit den Römern, durch welche das  
Jüdische Volck gedeimpft ist, und wird auch noch heute zu Tage durch das Eu-  
angelium verstoert und ausgetilget, das sie nicht mehr thun können. Und ob  
sie, die Jüden, wol einzelen in die Lender sich hin und wider verstecken, so 25  
können sie doch nicht wider zu kressen kommen, das sie ein eigen volck würden,  
das sie einen eigen König und Heubt hetten. Gleich wie auch Amalek nie zu  
einem eigen Königreiche wider gemacht ist, sondern da es erstlich so ein gross,  
herrlich Reich war und mit allerley vorrat versehen bey einander stunde wie  
ein gewaltiger grosser See oder ein tieff fliessend wasser, so ward es darnach 30  
so gering und klein als ein Bach, da man mit den füssen hindurch waten  
Seq. 11, 15f. möchte, wie also Esaias der Prophet davon redet.

Josua erwelet aber Menner, so wider Amalek streiten sollen, das ist:  
Gott erwecket Prediger und Aposteln, die sich wider die Jüden legen, und diese  
schlagen und kempffen mit dem Schwert des Geistes, das ist mit dem Euangelio. 35  
Aber damit richtet man wenig aus, wenn nicht unser Moses, das ist der

zu 20 Der Jüden gewinnt an diesem kriege. r zu 32 Cap. 11. r zu 33 7. Streitbare Helden wider Amalek. r

ipsi loquuntur verbum, sed Christus movet corda. Et hoc est, quod Mose sedet in monte et orat. Nos loquimur verbum, ipse dat inermentum et debet nachtrücken.

'Manus erant graves'. Mose officium erat, ut praedicaret legem,<sup>17, 12</sup>  
<sup>5</sup> tum manus erat i. e. opera Mose sicut schwer zu thun. Christus regnat per spiritum sanctum intus, secundum externum hominem adhuc manus domini est gravis, quia habet multos infirmos, qui nolunt sequi Pau. 7. e. 'legem', Röm. 7, 14 ff.  
 externe wil der alt fact nit hernach. Ad hoc servit Hur et Aaron i. e.

Herr Christus droben auf der spiken des Berges were und unser Fürst und  
<sup>10</sup> Herr sey. Denn wir reden nur das Wort und predigens, aber wo er nicht das herz rüret und den heiligen Geist gibt, Glauben in uns erwecket, uns trostet und stercket, so istts geschehen. Das wird in dem angezeigt, das Moses mit seinem Hende aufheben mehr streitet denn Joshua mit seinem Schwert,  
 das ist, wir predigen, aber er gibt das gedeien und den nachdruck dazu. Wie  
<sup>15</sup> solches S. Paulus auch bezeuget, da er spricht 'Paulus hat gepflanzt und Apollo 1. Cor. 3, 6  
 begossen, aber Gott hat das gedeien dazu gegeben'. Also ist Moses alhie ein  
 Bilde und Figur des Herrn Christi, denn auf Christum sol man auch alle  
 Figuren zihen.

Das aber Moses schwere hende hat etc. bedeutet Moysi Predigamt oder  
<sup>20</sup> die lere des Gesetzes, denn wenn Moses ampt im schwang gehet und das  
 Gesetz getrieben wird, denn sind seine hende schwer, das ist, die werck des  
 Gesetzes sind schwer zu thun. Aber also haben wir Moisen im neuen Testa-  
 ment nicht, als die Jüden innen gehabt, wir haben nur den halben Moses,  
 er thut bey uns Christen mehr nicht, denn das wir anfanglich durch in zur  
<sup>25</sup> erkentnis der Sünden gebracht werden, wie denn Paulus saget, Es werde  
 die jünde durchs Gesetz erkant. Darnach haben wir Christum, der den inner-  
 lichen Menschen regieret durch den heiligen Geist, Aber auswendig sind seine  
 hende noch schwer, denn er hat noch viel schwächer Christen, die nicht hernach  
 können mit den werken, wie denn S. Paulus zum Römern auch drüber klagt, Röm. 7, 14 ff.  
<sup>30</sup> Der alte Schalck wil nicht hernach. Nach dem innerlichen Gesetze istts alles  
 erfülltet, aber nach dem alten Adam sind die hende noch schwer, es wil nicht  
 hernach, da ist das Gesetz eine schwere last und bürde, so da drückt und be-  
 schweret. 'Denn das fleisch gelüstet wider den Geist', sagt S. Paulus. Und Gal. 5, 17  
 der Herr Christus spricht 'Der Geist ist willig, aber das Fleisch ist schwach'. Matth. 26, 41  
<sup>35</sup> Das fleisch zeucht uns immerdar zu rücke vom Geist.

Aber die zweene Diener, jo Moses hende empor heben, bedeuten auch  
 das Predigamt in beiden Testamenten. Man muss wehren zur rechten hand  
 und zur linken hand mit vermanen, anhalten, straffen, drenen, verheissen

zu 15 1. Corinth. 3 r zu 19 8. Schwere hende Moysi. r zu 29 Cap. 7. r zu 32  
 Eja. 9. r zu 33 Gala. 5. r zu 34 Matth. 26. r zu 36 9. Hendheller Moysi. r

ministerium Euangelii, ut a dextris et sinistris moveatur, ut semper verbum tractetur, daß wir frisch bleiben in spiritu et carne. In spiritu habs nit not, sed carne fels es.

<sup>17, 15</sup> ‘Erigit altare’. ‘Nissi’: herzeichen. Altare est Christus, in quo offerimus i. e. gratias agimus et laudamus per Christum et in Christo, daß sey ein angebung illis, qui libenter allegoriant. Veteres quoque quaesierunt allegorias, sed zu gar streng haben sich<sup>1</sup> es gezogen auf Mosen. Man muß in<sup>2</sup> halben Mosen bleiben lassen in externis, ut supra dictum.

<sup>8</sup> in über halben

<sup>1)</sup> = sie    <sup>2)</sup> muß in = mußn = muß den?

und trösten. Man muß widerhalten, daß man nicht geil, faul und läßs werde, wie denn unser fleisch und blut dazu seine lust hette. Also wil das Wort getrieben sein, auf das wir nach dem fleisch und dem Geist lecke sein. Wenn der Geist frisch regiert, so habs mit dem fleisch nicht not, wenn wir alleine das Wort getrost treiben. Mit dem Predigampt des Göttlichen Worts muß man das fleisch im zaum behalten.

<sup>17, 15</sup> Und Mose bawet einen Altar, und hieß in der Herr Nissi. <sup>15</sup> Das ist ein Heerzeichen, ein Panir.

Dieser Altar ist Ihesus Christus, welcher ist unser Jenlin oder Panir, auf welchem Altar wir opferen, das ist, Gott danken und loben, denn wir haben das Euangelium und den heiligen Geist und erkennen Christum und thun auch Christliche werck alhie im fleische. Das ist unser zeichen, das wir in Christo und durch Christum Gott danken fur sein heiliges Wort.

Sonst haben die Prediger alhie eitel Moses gemacht, nu ist es gut, daß eins teils Moses sey nach dem ensserlichen Menschen, aber intwendig da sol Moses nicht zu thun haben, sondern Christus alleine regieren.

### Das Achtzehend Capitel.

25

<sup>18, 1-8</sup> Und da Jethro, der Priester in Midian, Moses Schweher, höret alles, was Gott gethan hatte mit Mose und seinem volk Israël, das der Herr Israël hette aus Egypten gesüret, Nam er Zippora, Moses Weib, die er hatte zu rücke gesand, sampt iren zweien Sönen, der einer hieß Gerson, denn er sprach: Ich bin ein Gast worden in frembden landen. Und der ander Eliefer, denn er sprach: Gott meines Vaters ist mein hülff gewesen und hat mich erret von dem Schwert Pharaos.

Da nun Jethro, Moses Schweher, und seine Söne und sein Weib zu im kam in die Wüsten an den Berg Gottes, da er das Gezelt aufgeschlagen hat, ließ er Mose sagen: Ich Jethro, dein Schweher, bin zu dir komen, und dein weib und ire beide Söne

## CAPVT XVIII.

Hic faciunt ordinem secularis regiminis, antequam veniant ad spirituale.  
Ubi pax non est et stil, nihil boni efficietur praedicatione Euangelii.

27

13. August 1525

Dominica post Laurentii quae erat 13. Augusti.

In 18. describit venisse Ietro qui attulit sibi uxorem &c. In 3. c. supra fugit Mose a rege ad sacerdotem et sustulit ex eius filia 2 filios. In illo c. vocat eum Rheguel, hic Ietro. Puto Ietro fuisse coniugis sororem<sup>1</sup>, interim parentem mortuum.

Cur haec scripta, quod hic venit et adfert Mosi uxorem et 2 liberos?

<sup>7</sup> Rheguel] Rhue zu 7 X r

<sup>1)</sup> hdschr. sicher, Aurifabers Stieffvater (Z. 30) könnte tutorem nahelegen. Oder = dass (Zipora) Jetros Frauen Schwester gewesen? P. P.

mit ir. Da gieng im Mose entgegen hinaus und neiget sich fur im und küssset in. Und da sie sich unter einander gegrüssset hatten, giengen sie in die Hütten.

Da erzelet Mose seinem Schweher alles, was der Herr Pharao und den Egyptern gethan hatte Israels halben, und alle die mühe, die inen auf dem wege begegnet war, und das sie der Herr errettet hette etc.

Ehe denn diß Geistliche Regiment bestellet wird, so ordnet Moses das weltlich Regiment, denn man sonst das Euangelium nicht wol predigen kan, es sey denn zuvor in einem Lande stille und werde gute fried gemacht, darumb setzt Moses dis Capitel vorher. Denn wo es nicht fried oder stille ist, da sol das Euangelium wol ungepredigt bleiben.

So beschreibt er nu in diesem Capitel, wie sein Schweher Jethro, der Priester in Midian, zu ihm in die Wüsten kommt und bringet Ziporam, Mosis Weib, und seine zweene Söne mit. Denn droben im 2. Capitel haben wir gehört, wie Moses aus Egypten entweich fur Pharaone und verhielt sich bey dem Priester in Midian, hütet alda der Schafe, bis das er im seine Tochter zum Weibe gab, mit welcher er zweene Söne zeugte. Und als er wider nach Egypten zoge, sandte er das Weib mit den Kindern zu rücke zu ihrem Vater, der droben Reguel genennet wird, alhie aber wird er Jethro geheissen, vielleicht ist der Jethro der Frauen Stieffvater gewesen, und wird Reguel, der rechte Vater, nu gestorben sein. Da nu dieser Jethro höret, das die kinder von Israel aus Egypten nach der Wüsten gezogen waren, so kommt er zu seiner Tochter man, Mose, und bringet ime das weib und seine kinder.

Aber was gehet dieses uns an? Warumb ist es geschrieben, das man

zu 17/18 Friedsende. 1. Timoth. 2. r zu 22 Summa des Capitels. r

Et is Ietro convertitur? 3. ostendemus ex hoc c. 1. quod Moses fuit hoc in officio, ad quod eum deus delegit, ut regem Aegypti malis adficeret &c. quis interim curam egit uxoris et liberorum? nemo nisi deus ipse, qui plus curae egit illorum quam Mose qui interim egit dei voluntatem, qui efficit, ut integra ad eum veniat. Ut discamus ex hoc textu: Si relinquamus eius nomine <sup>5</sup> domum, uxorem, agros, interim omnia custodiri, Imo cum vellet uxorem abducere secum et liberos, minus feliciter egit &c. quia uxor cogebatur filium circumcidere, felitior fuit absente uxore et iam cum gaudio convenient.

2 quod] quo

Mosi sein Weib und zweene Söne bringet, und Jethro darnach warhaftig bekeret wird, den waren Gott erkennet und opffert hernach demselben? Wir <sup>10</sup> wollen daraus drey stücke oder drey Leren nemen. Erftlich: Moses ist in einem ampt gewesen, von Gott dazu bernffen und erfoddert, daß er das Reich Egypten und den König Pharao plagen und das volk Isracl aus führen sollte aus dem Diensthause Egypti. Derwegen verleßet er drüber sein hauss und hoff, weib und kind in Midian, besichtet sie unsern H. Gott, der wartet alhie <sup>15</sup> seines hanßes, seiner habe und güterlin, weibes und kindes. Derselbige versorget solches alles viel besser, denn wenn Moses selbs were gegenwärtig gewesen, aber dieweil Moses Gott ist gehorsam gewesen und hat dem berusse mit vleis nachgesetzet, so Gott ime besohlen, Derhalben so thut Gott ime wider die ehre, das er sein weib und kind notdürftig versorget und zu gelegener zeit dem <sup>20</sup> Mosi herrlicher zufüren leßt, dem vielleicht sonst geschehen were.

Daraus wir deun diese lere nemen sollen, das wenn wir im gehorsam Gottes daher gehen und wir umb seinen willen haus und hoff und andere güter lassen müssen, das wir darumb nicht trawren oder uns zu hart befümern, es sol mit den gütern viel besser zugehen denn zuvor, Man hai sie <sup>25</sup> alsdenn dem rechten Hausvater besohlen. Zu jenemmal, als Moses sein Weib und Kind aus Midian mit in Egypten nemen wolte, da ward er todfranc, darumb muß er sie wider zu rücke schicken, wie er sie nu nicht beh <sup>30</sup> ime hat, gehets ime viel glückseliger, denn da sie umb und neben in waren. Also wil Gott uns leren, das wir ime vertrauen sollen und alles umb seinen willen verlassen, deun er kans wol erhalten, bewaren und viel reichlicher wider geben, denn wir wünschen oder begeren möchten. Daher wird vom Herrn <sup>35</sup> Matth. 19, 29 Christo auch im Euangeliu gesaget 'Wer da verleßet Alker, Hauss, Hoff, Weib und Kind umb meines Namens willen, der sols hundertfältig wider haben'. Weran sie sonst mit einander fort gezogen, so weren vielleicht sie oder er in Egypten gestorben. Aber nu sind sie alle am leben blieben, komen frisch und gesund wider zusammen.

zu 11/12 1. Moji amptswartung. r  
entzierung der abwesenden von den iren. r

zu 18 Gottes haß haltung. r  
zu 33 Malth. 19. r

zu 22 Sorg-

2. ut magnum hoc opus non esset infrugiferum, indicat exitum eciam gentilibus utilem fuisse, ne putarent soli Iudaei deum eorum esse, immo gentium Ro. 3. Multi ex Iudeis murmurant et nihil meliores facti ex his <sup>Röm. 3, 19</sup> prodigiis. Interim hic gentilis convertitur et gaudet coram deo.

5 Et ille solus non venit et si solus venisset, tamen fuit caput in Madian. Fuit ergo Israel ab aliis populis segregatus et habuit spiritualem legem, nihilominus tamen servavit sibi quosdam gentiles, quibus dedit spiritum suum, fidem, cognitionem, quanquam externe nihil ceremoniarum haberent.

1 exitum] textum      2 utile      8 fidem über (et verbum)

Bum andern das dis grosse Mirakel und Werk als die Erlösung der Kinder Israels aus Egypten nicht unfruchtbar bliebe, so gibt er alhie zu verstehen, das solches Auszugs auch die Heiden genossen haben, auff das sich die Juden nicht rhümeten, das sie allein Gott kennen, Sondern die Heiden kennen in nu auch, Gott hat unter inen auch seine Heiligen und Aufferweleten. Er will nicht allein der Juden, sondern auch der Heiden Gott sein, ja aller 15 Creaturen Herr und Gott. Derhalben da er die Kinder von Israels ausführte aus dem Diensthause Egypti, und irer viel murreten und sich nicht besserten, da feret Gott zu und nimet auch die Heiden an zu seinem Volk. Denn dieser Heide Zethro bessert sich und bekeret sich zu Gott und freuet sich über dem erkentniß des warhaftigen Gottes und über der herrlichen wolthat, so 20 Gott an den Kindern von Israels bewiesen hatte, das er sie mit gewaltiger hand aus dem Diensthause Egypti los gemacht hatte. Und wiewol sich dieses für ein schlecht und gering ding lässt ansehen und scheinet, als sei Zethro allein in die Wüsten zu Mose komen, so hat er doch gewisslich viel leute mit sich gebracht, denn es ist ein Regent, ja das Heubt in Midian gewesen.

25 Die Midianiter sind von Abraham herkommen, von der Katura, Abrahams Weibe, wie Gene. am 25. Cap. geschrieben steht. Damit hat Gott anzeigen wollen, das das volk Israels von andern Menschen abgesondert sei mit eusserlichen satzungen alhie auff erden umb dieser ursach willen. Denn Christus hat von diesem Volk seine menscheit an sich nemen sollen, aber nichts desto weniger hat er ime auch die Heiden vorbehalten, welchen er intwendig den Glauben und den heiligen Geist gegeben, ob er gleich nicht hat eine eusserliche sonderung mit inen gemacht als mit den Juden und Isaacs same. Sie haben auch nicht gehabt Mosen und die Propheten, er hat sie nicht abgeteilet von andern wie die Juden, doch intwendig helt er sie so gut als die Juden, er 35 gibt ihnen eben denselbigen Glauben, erkentniß Gottes und den h. Geist, hat also Gott seine Kirche und grosse zal der gleubigen auch unter den Heiden,

zu 9 2. Heiden bekerung. r      zu 18—21 Zethro der erftling einer mit den seinen erleuchtet. Johan. 4. r      zu 25 Gottes zeitliche vorbildung mit den Heiden. r

Olim non fuit alius rex et sacerdos, sed utriusque functioni praefuit unus. Per hunc proeul dubio conversa est regio et venit ad agnitionem veri dei, sic quod dei cognitio latius sit dilatata quam inter Iudeos solos, ne sibi Iudei de hoc gloriarentur, sed vult agnosci inter omnes gentes. Vide verba textus, qua fide fuerit praeditus et quam fecerit confessionem. <sup>5</sup>

Veram oblationem vides in eo quod sequitur cognitionem et laudem deo dicit, qui eripuit Israel ex Pharaonis *re*, qui deum ita agnoscit, vere

<sup>6</sup> Veram] vera quod] que

wie solches das Exempel Melchisedech, Hiob, Naaman Shri, der Niniviter und anderer mehr ausweisen.

So ist er ein Priester und Regent gewesen, wie die alten Väter auch mit <sup>10</sup> regieret haben, als iht die Könige und Fürsten thun, hat gleichwohl auch mit zu geprediget und das volk geleret als ein Priester. Denn das Weltliche Reich ist nicht also vom Predigamt damals abgesondert gewesen als es iht ist. Und dieweil er nu in dem heiligen Predigamt gewesen ist und geglaubet, so hat er ime diesen schatz und erkentnis Gottes allein nicht behalten, sondern <sup>15</sup> er sols anlegen und damit wuchern, wie der H. Christus Matthei am 25. Cap. Matth. 25, 14 ff. bezeuget. Darumb wird one zweifel durch in das land Midian sein bekart worden und zum erkentnis des worts Gottes kommen. Wie die Kinder von Israel dergleichen auch gehabt haben, das also Gottes erkentnis und der Glaube weit ist ausgebreitet worden und nicht alleine bei den Juden geblieben, <sup>20</sup> sondern die Heiden habens auch mit genossen, denn Gottes werck haben sollen in aller welt bekant werden, auf das Gott nicht allein von den Juden, sondern von allen Menschen in der welt gepreiset und gelobet würde, wie denn folget im Text.

<sup>18, 10. 14</sup> Und Zethro sprach: Gelobet sey der Herr, der euch errettet <sup>25</sup> hat von der Egypter und Pharaos Hand, der weiss sein Volk von der Egypter Hand zu erretten. Nu weis ich, das der Herr grösser ist denn alle Götter, darumb das sie hohmut an ihnen geübt haben.

Zethro lobet Gott und bekennet in fur jedermanniglich, da thut er seine <sup>30</sup> bekentnis, das ist das rechte Opffer, das er Gott leisten kan, das man nach dem erkentnis Gottes sich frewet über dem, das Gott ein solcher Herr sey, der Israel errette vom Pharaone. Darumb sey er auch alleine der rechte Gott fur allen andern, der den grossen Beumen stewren kan, das sie nicht in Himmel wachsen. So sind die Egypter sicher und vermessien gewesen, haben <sup>35</sup> hohmut an den armen Israeliten geübt. Wer also Gott erkennet, der hat

zu 10 Zethro stand und Dignitet. r zu 14—16 N. B. Priester schender. r zu 30 Bekentnis Zethro. r

agnoscit, et sic agnosci vult, quod is deus sit, qui iuvet eos, qui submersi sunt malis et deprimat superbos.

Pharao cum suis erant elati et deprimebant populum. Econtra Israel depressus adiutus fuit. Hunc titulum habet deus ubique. Qui hoc credunt? Nemo credit nec superbi, quia non timent deum vindicem, nec putant deum esse. Afflerti quoque non credunt, non putamus quod sapientes possit infatuare *xc.* sed dolet, quod omnia illis prospere succeedunt nec putamus eum nos respicere in omnibus necessitatibus. Si in carcere sum, non sum memor

---

*¶ ubique] ub*

in wol und recht erkand, und also wil er gelobet und erkand sein, auff  
10 das man wisse, er sey ein solcher Gott, der allen helffen könne, die da in  
noten stecken und seiner hülffe begeren, Der auch demütige alle hoffertige und  
hohen Leute.

Nu das rhümert er von Gott, wie er über alle Götter sey und keines  
weges die hochdrabenden und übermütigen neben sich dulden könne, darumb  
15 er auch mit den Egyptern nicht eins war, denn die Egypter waren hoffertig  
und gar zu mutig und drückten das Volk Israel unter sich, daraus hilfft  
inen niemands denn alleine dieser Gott. Und mit diesem Gott wollen wirs  
auch halten, der ein solcher Gott ist, das er kan helffen und aus aller not  
erretten und demütige die hoffertigen, Aber wo sind die, die beides gleuben?  
20 Man verachtet beide stücke, denn die da hoffertig sind, übermut, frevel und  
stolz treiben, die haltens nicht dafür, das es Gott sehe oder rechen werde.  
Sie wollen wissen, das Gott gnedig ist und mit der straffe verzihe, damit sie  
raum haben zu irer bosheit, und das inen oft ir bubenstücke eine zeitlang  
hingehen. Denn Gott sihet dazu durch die finger, das macht sie so ver-  
25 wegen, darumb gleuben sie nicht, das ein Gott sey, denn sie sinnen ir Gottlos  
wesen also hinaus, wie sie es nur im sinne haben.

Was geschiert nu auff dieser seiten bey uns, die wir gleuben und leiden  
solteten? hic wil es auch in uns nicht, das Gott könne aus grossen Herrn und  
Hansen kleine oder gar keine und aus reichen leuten arme und Bettler machen  
30 oder aus klugen, weisen und hochgelarten Narren machen oder Heiligen zu  
schanden sezen werde. Ja wir gleuben auch nicht, das Gott auff uns ein  
auge hab und nach uns etwas frage. Wenn mirs feilet an der narung, oder  
stehe in gefahr des todes, kome etwa in schand und schmach, von stund an  
dencke ich, es sey gar mit mir aus, und niemands mehr verhanden, der da  
35 helffen könne. Oder wenns sonst kommt, das das herz betrübt ist, und man  
in unglück stecket, da gleubets niemands, das Gott bey uns sey. So es doch

---

zu 11/12 1. Pet. 5. r zu 13 Gottes behstand und zutrit. r zu 20 „ r zu 22—24  
Psal. 64. Das macht sie weissig. r zu 25 Psal. 14. 53. r zu 31—33 Unser der Christen  
zappelnder Glaube. r

dei, si incido in periculum, mortem, non credo praesentem esse, et tamen de se hoc dicere sinit, quod talis deus sit et certe exhibuit hoc in Pharaone.

Sic eredere certissime debo, utut accidat res, deum esse scio, cuius natura est erigere deiectos, prosternere impios et elatos, et oculos desigit in eos. Maria in Cantico, Anna 1. Reg. 2. Quia non eredimus hoc, ideo non <sup>Luc. 1, 51 f.</sup> <sup>1. Sam. 2, 6 f.</sup> contingit nobis auxilium, fidentibus opportuno venit tempore. Hic ergo textus pulcher est et describit, quanta lux fidei fuerit in corde eius, q. d. laudo deum hunc qui erigit miseros et econtra.

<sup>18, 11</sup> ‘Maior est omnibus diis.’ Num plures dii uno? Supra e. 13 primogenita pereussit und heilt gericht an den gotter in Aegypten. Poetae <sup>19</sup> diennt non stultiorem populum in idolis adorandis quam Aegyptios, et tamen

9 omnibus] o

Gott von sich lefft predigen und sagen, das er gegenwertig bey uns in nöten <sup>§§. 91, 15</sup> sey, als Psal. 91. ‘Ich bin bey im in der not, ich wil im heraußer helfßen und erretten’. Er beweisets auch redlich als an dem Pharaone, den er kan ins rote Meer stürzen und die Kinder von Israël aus seiner thyranney ledig machen, <sup>15</sup> Wer wolte sonst diesem volck ausgeholßsen haben? es war je niemands der sich irrer annam oder gedachte sie zu retten.

Darumb gedenke du auch also: Es gehe mir, wie es wolle, so ist doch Gott daheim, wenn ich nu Gott kenne und weis, das ein Gott sey, denn dencke und sey gewis, Er schawe auff dich, denn das ist seine art, das er auff uns sieht, nach uns fraget und acht drauß hat und ist bedacht drauß, das er uns helfßen möge. Denn er ist ein solcher Gott, der dieses von sich lefft <sup>vgl. Luc. 1, 51 f.</sup> singen, sagen und schreiben, Das er erhöhe die untergedruckten und niedrigen und widerumb stürze die gewaltigen von dem Stuel oder drucke die Hossertigen in boden. Aber dieweil wir nicht glauben, darumb widerferet uns auch keine rettunge, <sup>25</sup> aber die es glauben, denen hilfft er getrewlich, ob sichs gleich eine weile verzehnt, doch kommt er zu leht und lessets nicht feilen, wer alleine ime aus halten, ansharren kündte, wie die heilige Schrift sehr vleißig hiezu vermanet.

Ein solch Liecht hat er im herzen gehabt, das er also mit freunden singet, als solt er sagen: Ich lobe Gott, der den Glenden hilfft und stürzet <sup>30</sup> alle hohen und stolzen. Dies Liedlin oder Gesang singe im nach, wer da will sich als einen Christen erzeigen.

Nu feslet eine frage für: Ob mehr Götter sind denn einer? Drobēn habet ir gehört, da die Erstegeburt alle erschlagen worden sind, habe Gott ein Gerichte gehalten an den Göttern in Egyptenlande. Es sind aber die <sup>35</sup> Egypter ein nerrisch Volk gewesen, die voller Götter gesteckt haben, wiewol

zu 19—21 Unfall zu überweren und überwinden. r

zu 26 Hab. 2. r

zu 31/32

Christen hoffrecht. r

zu 33 Von mancherley Göttern. r

credo non fuisse sapientiorem populum in terris, quia Ioseph usi sunt doctore, ut est in ps. 'ut scientiam'. Postea non fuit cecior populus in terris, ut <sup>Ps. 105, 22</sup> plerumque fit. Ubi maior lux, sequitur maior cecitas, adorarunt cepe, allium, vaccas. Iuvenalis ridet eos, quod habeant deos qui erescunt in hortis suis.

5 Si vaceam habebant insignem alba macula in fronte, eam venerati sunt. Et vitulum adorabant, quod Iudei imitati sunt. Vides eam regionem: quae adeo sapiens fuit, demens facta.

Haec nobis indicantur. Qui in uno feylet gots, der hat sein gar gefeylet. Si puto deum venerari posse missis, vigiliis <sup>rc.</sup> so hab ich geselt.

10 Voco quidem vernum nomen, sed nullus dens Christus in celis, qui velit sibi serviri missis, vigiliis, quia nullibi in scriptura est. Sic nomen dei de-

zu 2 dii alieni rro

es auch das Klügste Volk unter der Sonnen gewesen ist, dafür ichs gentlich halte, denn Joseph und die Kinder Israël brachten ein groß Licht hinein, Denn in Israël war alleine der rechte Gott bekant, und denselbigen haben sie auch 15 geprediget und bekant gemacht. Wie denn der Psalm spricht, Joseph hab die <sup>Ps. 105, 22</sup> Weisen in Egypten geleret und habe sie von Gott unterrichtet. Aber hernacher sind sie von diesem erkentnis Gottes und dem hellen Licht wider abgesunken und viel blinder worden denn irgends andere.

Wie es denn pflegt also zu zugehen, das nach grossem hellen Licht auch 20 pflegen grosse Finsternis zu folgen. Darumb haben sie in Egypten hernacher Kühe und Ochsen, Kälber, Hunde, Katzen und Vögel, dazu Sonne und Mond angebetet. Und in den folgenden Capiteln wird man hören, wie die Kinder von Israël solches von den Egyptern gelernt und hernacher auch ein golden Kälb auffgerichtet haben und drumb getanzt. Aber was sind doch dieselbigen 25 Götter? Uns geht es auch also, wenn wir auff einer seiten des rechten Gottes gefeilet haben, denn haben wir seiner gar gefeilet, Und wer in nicht ganz ergriffet, der hat nichts von ihm, alleine das wir nicht solche Abgöttische Bilder auffrichten, wie sie theten.

Wie, wenn ich aber glaube, das Gott durch die Messen verhünnet und 30 zufrieden gestellet werde, und neme nicht an den Man Jhesum Christum, der von der Jungfrau Maria geborn ist und für mich gesidden hat und gestorben ist? Ist das nicht Gottes gefeilet? Ich nenne wol mit dem munde den rechten Namen Gottes und des Herrn Christi, aber im herzen habe ich seiner vergessen, denn meine gedanken sind nicht rechthaffen in meinem herzen, und 35 ich neme meinen eigenen dunkel und folge ihm, davon doch die heilige Schrift

zu 13 Psal. 76. r zu 15 Psal. 105. r zu 16/17 Starblindheit der Egypter. r zu 19  
Experto credere Ruperto. r zu 22/23 Cap. 32. r zu 24—26 Hindende Haußgenossen machen  
hindend. r zu 27/28 Halbirter. N. B. r zu 29 Beßtische Widerchristliche Abgötterei. r

honestatur, quod deus hanc voluntatem habeat quam ego somnio. Sic Satan hunc cultum mihi inculcat et proponit simul dei nomen et decipit me. Voluntas dei est, ut credam in sanguinem Christi. Vides itaque totum mundum laborare idolatria. Ita fecerunt rex Israel et alias Hierosolymis erexit et vitulum, omnem cultum dei imitatus est, qui erat Hierosolymis und <sup>5</sup>  
 1. Kön. 12, 28 schmiret den n̄amen dei dran. 'Israel, hi sunt dei tui qui' r. Vides illum nomen honorabile huic addere idolo, quasi deus venerari possit his 2 vitulis. Hie primus easus idolatriae. Post omnes civitates imitatae et exerent

1 habeat] hab      5 vitulum] vit

nichts leret, ja viel mehr aufs heftigste wehret und verbeut, und das nicht <sup>10</sup> bey halsabhatwen (wie man pflegt zu reden), sondern beim höchsten verlust, nemlich der Seelen seligkeit, und damit hab ich den Göttlichen Namen gelestert und geschendet und mir einen andern Gott gemacht. Denn es sol dem HERRN CHRISTO gefallen, was mir geliebet, da mir doch viel mehr gefallen sollte, was Christo geliebet, denn er sol mich meistern und ich oder andere in nicht. Aber also gibt mir der Teufel den dunkel ein und übervorteilet mich, <sup>16</sup> das er mir den namen Christi und Gottes daran schmiret, so wird man betrogen. Dagegen leret mich die heilige Schrift, das ime dis gefalle und solches Gottes ewiger wille sey, an Christum glauben und auf sein leiden, <sup>20</sup>  
 Joh. 6, 29 sterben und blutvergissen sich verlassen. Wie Johannis 6. gesaget wird 'Das ist Gottes werk, das ir an den glaubet, den er gesandt hat', und ja nicht irgend ein Werk aufrichten, darauf ich meinen trost sejete, alsdenn so treffe ich Jn.

Und also ist die ganze Welt zu unsfern zeiten in lantere Abgötterey gewesen, Dairein ist sie also geraten und gefallen, das man erstlich ein wenig gewichen ist und gestronhell hat. Darnach sind sie je mehr und mehr in grössere <sup>25</sup> Irthume gedigen, bis das alle Lande voller Abgötter worden. Wie der Prophet vgl. Zeph. 1, 4 Zephaniaas am andern Capitel saget. Also giengs auch Jerobeam, da er zwey Kelber anrichtet, eins zu Dan, das ander zu Bethel, stiftet alda Gottesdienst und opfferte, und war eben daselbst der Gottesdienst, so zu Iherusalem war, <sup>30</sup>  
 1. Kön. 12, 28 Er schmiret auch den Namen dran, das er sprach: Israel, da ist dein Gott, der dich ans Egypten gefüret hat.

Dieser König Jerobeam wiste von dem rechten Gott wol, der im Himmel ist und der den Kindern von Israel hatte aus dem diensthause Egypti gehoffsen, noch nimet er diesen Namen und schmiret in auf seine Abgötterey und spricht: Derjelbige Gott wird alhie bey diesen Kelbern geehret, man dienet <sup>35</sup>ime alda, und sollte ime der Dienst gefallen, den sie theten bey diesen Kelbern.

zu 17  r      zu 23 Welt greuel und Irthumschlam. r      zu 27 Jerobeams Reichs  
 erhaltung und friedfertigung. r      31 ich      zu 35/36 Reges qua iuvat eaut. r

altaria et volebant deo ubique servire. Sic implebatur regio idolis, nomen manebat, sed die meyung et cor erat falsch. Satan erigeratur sub nomine dei.

Omnis ergo idolatria oritur ex infima cecitate, quod non agnoscitur dei voluntas 1. Heremitae venerunt, hos imitatus est mundus et plenus factus 5 cenobiis. Tandem persuasi sumus nobis utiles esse ad vitam literas papales. Non solum Aegyptii adorarunt draceas re nos quoque. Quid enim interest inter lignum et truncum cereolum, bullam et cepe? Non est enim deus in

2 Satan] Sat

So doch Gott in seinem Wort gesaget hatte: Zu Iherusalem wil ich geehret und angerufen sein, da der Gnaden stuel ist. Aber dieses muste alles nicht 10 gelten, darumb ware man her, sure weiter zu und richtet hie in einer Stad und dort in einer andern besondere Gottes dienste an, und folgerten diesem Exempel Jerobeams nach, das man in allen lustigen Talen und grünen Alwen Altar bawete und das Land all vol Gottes dienstes machete, das man schier deren nicht mehr erdenken kundte. Doch hies es alles: Siehe das ist der Gott, 15 der uns aus Egypten gefüret hat und unsern Vatern die verheissung gegeben hat. Da ist der Name wol geblieben, aber das Herz und die meinung ware falsch. Dis ist nu den Namen Gottes geleßt und geschendet, denn der leidige Teufel ist unter dem Titel und Namen Gottes gewesen.

Also kommt und flensst alle Abgötterey aus dem unglauen und blindheit her, das wir Gott nicht erkennen. So ist unserer Mönche Abgötterey 20 erstlich in der Wüsten angefangen, das sie nicht wolten mit den Leuten umbgehen, flohen in die Wildnis, und wollt einer dis und jenes nicht essen, mit andern Leuten keine gemeinschafft haben, andere wolten diese und jene Kleidung tragen und mit solchen dingen dem waren Gott dienen. Darnach so sind wir 25 also schendlich herunter kommen, das wir glaubten, wir kündten durch Ablas brieff oder auff Pappir gen Himmel kommen, haben darnach Liechtlin und Kerhlin für die Abgötter gestellet, dadurch wollten wir selig werden. Ist das nicht ein grober spot? wenn einer wolt der Egypfer spotten, die da Kelber, Ochsen, Katzen, Knoblauch und Zwibeln angebetet haben, so haben wirs ja so arg 30 gemacht als sie. Ja wol erger, deun da gedacht man anders nicht denn: dis oder jenes werk wil ich thun, wil ein Kirche bauen, so wird mir Gott gnedig sein. Welcher Teufel hat dir das gesaget oder besohlen? Ja, sprichst du, es dünt mich also gut, ja lieber, dündets dich also? aber du soltest es von Gott lernen, was gut were, so wilt du es in leren. Es sind gedancken, 35 die der Mensch lernet von seinem Herrn und Gott, dem Teufel, denn es ist kein Gott weder im Himmel oder auff Erden, der sich ließe versünen mit

zu 11/12 Regis ad Exemplum. r zu 16/17 Irthums deckel. r zu 19 Ankunft aller Abgötterey. r zu 25  r zu 27/28 Bapstesel erger denn Egypfisch. r zu 35/36 Teufels gedancken und dienst. r

celo nec terra, qui fiat tibi propitiis propter cereolum incensum, tamen singis tibi tales deum.

Verus non sinit sich bezahlen mit einem Kerbel, sed emittit Christum suum ex eolis. Hic verus deus, alii dii sunt diaboli, quamquam deum deum schmirest nomen veri dei.

Sie intellige scripturam, quando dicit de idolis, quia idolatria nihil est nisi somnium, quod Satan indit tibi in eorū und schmirest den ihmānen verum dei, et sub nomine dei diabolus wirt geleret, quia in papisticis scriptis videre opera doeret<sup>1</sup>.

Illi aaceperunt vitulos, nos funes, cappas, plattas. Si mundus diutius duraret, lux illa submergeretur quoque sub nomine Christi. Et novi spiritus

<sup>1</sup> qui] p̄      <sup>7</sup> nisi] nihil      <sup>9</sup> opera] opa

<sup>1)</sup> zu ergänzen etwa potes.

Glocken gießen, mit Liechten und Butterbriessen oder ablaßbriessen, aber du treumest dir selbs aus eingeben des Teufels von einem solchen Gott und brauchest solches dem rechten warhaftigen Gotte zu schanden und unehren.

Der warhaftige Gott ist nicht also gesinnet, daß er sich lies bezahlen mit Liechlin und Wachs, sondern er schicket seinen Son vom himel, der wird Mensch, vergent sein Blut für mich am Kreuze und stirbet, daß waget er drau, daß ich selig werden möchte. Dieses ist der rechte, warhaftige Gott, die andern Götter alle sind nur leidige Teufel, Wiewol du den Namen Gottes und seines Worts dran schmirest, und mus darüber Gottes namen unter dem Teufel zu unehren werden.

Ein Idolum oder Abgötterey ist anders nichts denn ein Menschlicher wahn und gedanke vom Teufel ins herz eingebildet, und führet doch den Namen des waren Gottes, dadurch verleitet denn der Teufel. Wenn ein Mensch dis höret, so denkt er: o dis werck gefalset Gott wol, der himel und erden gemacht hat, derhalben so gehet man hinau, aber man weis nicht, daß der Teufel drunter sticht. Also sind des Papsts briess voller Gottes und seines worts gesteckt, aber was ist darunter gewesen? anders nichts denn der Teufel. Deum albie hat man gar geschwiegen des Herrn Christi Todes und blutvergiessens, und hat ein iglicher sich seines gehorsams und guten werck gerühmet.

Darnach so ist die Abgötterey auch heraußer geschlagen in die eusserliche werck, daß wir Strick, Kerzen und Kappen für uns genommen haben gleich wie die Egypter Hunde und Hohen angebetet. Und sol die Welt noch ein weile leheu, so werdet ir sehen, daß die reine warhaftige erkentnis Christi noch wird gar wider untergehen. Wie wol der Name Christi wird bleiben, Aber es werden

zu 15 Sinn und Meinung Gotts. r      zu 22 Idolum. r      zu 29 Satanischer Betrug. r  
zu 31 Kein Gottlos Bubenstück alleine. r      zu 33—35 Erschreckliche und doch augenscheinliche Weissagung D. L. r

quid aliud populo incoleatur essent? et non inferior esset mundus in impietate hinc seculo?

Continget nobis, quod olim Aegyptiis post tantam lucem, rursum venerabantur laqueos, capillos decisos et i. e. omnes dii non possent facere, quod hic praestat i. e. si omnes omnium idolorum cultus conderes, nihil efficeret.

Reliogosuli quidem dicunt: patiens esto, sed nihil consilii sani habent, nec ex uno peccato possunt liberare, desperant.

Christianus novit et dicit: Deus talis naturae est, quod velit afflictos iuvare. Sed ipsi invertunt: Poenitentiam age pro peccatis, non indicant, quac dei sit natura. Per hoc non adiuvatur anima.

drunter Rottengeister und Secten außstehen und das volck mit dem, so in der Schrift nirgends gefunden wird, versüren, als das sie die Lente auß die guten werck weisen werden, Und werden denn viel erger werden denn sie zuvor gewesen sind.

Unserm Herrngott gesellet anders nichts denn allein das einige werck Christi. Derhalben gleich wie es uns zuvor unter dem Papsthum ist gangen, also wirds uns wider gehen, wenn dis helle Liecht des Euangelii wird wider verbleichen und verleschen, so werden wir wider anbeten die platten, abgeschorene haer und strick der Barfüßer Mönche und sagen: O dis gesellet Gott wol, Aber es ist Abgötterey und gehört zum Teufel.

Nu Zethro saget alhic, alle Götter kündten das nicht thun, das dieser Gott thut, das ist, so du alle Gottesdienst der andern Götter zusammen brechtest und alle Gutdünkel auß einen haussen und klumpen schmelztest, so hülffen sie doch den Menschen gar nicht, wenn man sie gleich alle zusammen auß einen haussen neme. Die Mönche sprechen, wenn sie einen in nöten trosten: hab gedult, aber es können Heiden auch gedult haben, und ist ire weise auch gewesen also zu trosten, darum tröstet solcher Wertheiligen lere kein gewissen, das in Egypten ist, und sie können alle über einem haussen dem beschwereten gewissen in armut, in sündenangst oder Todesnot nicht raten, sie können iren Gott anrufen und ime helffen, aber er kan ihnen nicht helffen aus einer einigen Sünde, wenn sie auch gleich zu ime kommen.

So wisse nu, lieber Mensch, wenn du in Sünden ligt, was du thun sollest, nemlich das du wissest, du hast einen solchen Gott, der dir helffen wolle. Denn also ist er gegen dir gesinnet, du wirst dir selbs nicht helffen können, da ligt viel an, das man dis wisse. Die Mönche wissen das nicht, sondern sagen: hab rew und Busse für deine Sünde, und leren unmögliche

zu 17—21 Gott wehret noch durch Beständige Lerer, Es were sonst lange gangen. r zu 22  
Zethro meinung. r zu 26/27 Mönchstrost gut Heidnisch. r zu 31 3. Reg. 18. r zu 34  
Sünderrat. r

Si enim omnium monachorum opera facerem, non tranquillatur conscientia mea, donec solatium veniat Euangelii. Sinas omnia opera et discessum agnoscere, qui huius naturae est, quod velit auxiliari peccatoribus.

Ergo noster deus maior omnibus quia omnia bona opera, omnis idolatria non potest eripere ex malo. Ubi conscientia est bene instituta, tum sequitur bonum opus ut hic describitur factum holocaustum et tum omnia opera bona.

<sup>1/2</sup> conscientia] 9      <sup>4</sup> omnia bona] o b      <sup>5</sup> conscientia] 9

ding, nicht das erkentniß des Herrn Christi. Aber wie wird hiemit der Seelen geholfen, wenn man mir gleich hundertmal sagete: Hast du gesündiget, so denke und hab reu und leid über deine sünden?

Aber es hilft nicht, das gewissen wird dadurch nicht stille, sicher und zu frieden, sondern je mehr verzagt und blöde und meinet nicht anders denn Gott sey zornig und stehe mit der feulen hinter uns und wolle uns gar tod haben. Bis so lang das der komet, der also spricht: Wilt du in deinem gewissen sicher sein, so thue im also: Las fallen deine und aller Menschen gute Werk und lerne Gott erkennen und zweifele nicht dran, das sey Gottes art und Natur, das er denen helfen wolle, die an seinen Son Ihesum Christum glauben, das nime mit festen gewissen vertrauen an, da gehet durch zuthun des heiligen Geists der Mensch dran und befindets gewislich also.

Derhalben so ist nu unser Gott größer denn alle andere Götter, Es gilt nicht mehr denn Christum erkennen, Und wenn denn das Gewissen recht unterricht ist, so folget auch drauß ein recht gut Werk. Wo der verstand im herzen rechtschaffen ist, was Gott antrifft, das ich weis, was ich mich zu Gott versehen solle, denn so bekenne ich in auch recht mit dem Munde und diene im auch recht, Sonst wenn das herz falsch ist, so sind auch die werk falsch. Aber hie richtet ein Christ seine wort und werk dahin, das er damit vielen diene, auff das es nicht ein heimlicher Schatz seie, sondern iderman gemeine werde.

Nu folget das dritte Stück.

<sup>18, 13—16</sup> Des andern morgens sah sich Mose das Volk zu richten, und das Volk stand umb Mose her vom morgen an bis zu abend. Da aber sein Schweher sahe alles, was er mit dem volk thet, sprach er: Was ißt, das du thust mit dem Volk? warumb sithest du allein, und alles Volk steht umb dich her von Morgen an bis zu abend? Mose antwortet im: das Volk kommt zu mir und fraget Gott umb Rat, denn wo sie was zu schaffen haben, kommen sie zu mir, das ich richte zwischen einem iglichen und seinem Nehesten und zeige ihnen Gottes Recht und seine Gesetze.

zu 10 Mönchlicher und Menschlicher trost unkrefftig. r zu 19 Der ware Gott. r zu 22/23 Anstiftung guter werk. r zu 28 Das 3. fünf ordnung des Weltlichen Regiments. r 31/32 mit dem bis thust steht zweimal

3. ſtūck dicet Mose a Ietro praeesse populo. Ietro vidiſ non parem esse ad tantos labores, mnltae diſcordiae ortae inter tantum populum. Stulte, inquit, agis. Audax vir, et stulte egit sanetus vir, quod tantum oneris aſſumpſit, et ubi non omnibus ſatisfecit, statim indignatio populi aderat.

5 Optime ordinavit, ut ſemper unus vir praeesſet 10, et quod erat decano zu vil, ut deferat rem ad centurionem et ſie deinceps. Hinc eſt quod hic populus numeratus milleſario numero. 'Et tu Bethlehem' in prophetā Michea. Mich. 5, 2

Mōſes lernet von JETHRō, ſeinem ſchweher, wie er die Kinder von Iſrael regiren ſolle, dein er ſihet, wie er ſo viel Volks zu unterthauen habe,  
10 Nemlich ſechſmal hundert taufent Streitbare Menner, die mit Mōſes aus Egypten gezogen waren, unter ſo vielen hat ſich warlich gar viel zanck und hadders ergeget und erhaben. Nu iſt die Laſt alles zuverrichten einem alleine zu ſchwere, darumb da Mōſes wil alle ſachen ſelbs verhören und auff ſich nemen zu endſcheiden, eben damit wird das Volk verſumet und hindert einer  
15 den andern, darumb ſaget er zu im:

Eſt nicht gut, das du thuſt, du thuſt nerrifch, dazu das 18, 17. 18 Volk auch, das mit dir iſt, das Geſcheffte iſt dir zu ſchweer, du kanſt alleine nicht ausrichten.

Er wil ſagen: du, Mōſe, handelſt nicht weislich, das du alle ſachen leſſt  
20 auff dich legen, du richtest nichts aus, ſo werden die Leute ungeduldig drüber, und wird nichts zum ende bracht, ſondern thue im alſo:

Gehorche meiner ſtimme, ich wil dir raten, und Gott wird 18, 19—22 mit dir fein, pflege du des Volks für Gott und bringe die geſcheffte für Gott und ſtelle inen Rechte und Geſeze, das du ſie  
25 ſereſt den Weg, darinne ſie wandeln, und die werck, die ſie thun ſollen. Sihe dich aber umb unter allem Volk nach redlichen Lenten, die Gott fürchten, warhaftig und dem Geiſt feind ſind, die ſetze über ſie, etliche über taufent, über hundert, über 50. und über zehn, das ſie das Volk allezeit Richten.

30 Er wil, das nach gelegenheit und vermöge eines jeden verſtandes und geſchicklichkeit die Leute im Regiment verſehen und inen Personen fürgefezt werden, die richten in iren ſachen. Was nu dem zu viel iſt, der über zehn regiret, das bringe man für den, ſo über hundert man regiret, und wo es demſelbigen auch zu ſchweer were, ſo bringe man es für den, ſo über taufent  
35 geſetzet iſt. Und alhie iſt das Volk erſtlich mit Taufenten gezelet worden, davon der Prophet Micheas auch ſaget, das alſo ein iglich Taufent zu ſeinem Oberften und Heubtman iſt gerechnet gewesen. Was aber unter dieſen gar keiner hat

zu 8 Regimentzverrichtung. r zu 19 Jethro unterricht Mōſe mitgeteilet. r zu 30 Empter beſetzung nach geſchicklichkeit und gaben der Personen. r zu 36 Cap. 5. r

Quid hoc ad nos? Populus Israel eductus est ex Aegypto et nihil legum habet, nunc tantus est populus. Ab initio deus incepit gubernare populum et divinis et humanis legibus, praevenit ergo deus et sinit Iudicium Mosi consilium, qui fuit gentilis.

Sepe audistis de his duobus regiminibus. In spirituali regnat solus deus. Christus est caput super ecclesiam, qui in eum credunt. In mundano non regnat, sed habet caput. In spirituali non item.

<sup>1. Cor. 15, 46</sup> Deseribit ergo, quomodo populus se ordinat. Paulus Cor. 15. 'Prius animale, tandem spirituale'.<sup>1</sup> Christus 'date Cesari', tandem deo, et ideo quia oportet gladii sint, prius institutus et pax sit in terris. Alioqui quis praedicaret, ubi non est pax?

<sup>1)</sup> In Eist ist offenbar diese Stelle misverstanden, das Cittat ist nicht als solches erkannt.

vertragen oder beilegen können, das hat man sollen gelangen lassen an Moses als an die hohe Oberkeit und Obersten Richter.

Das Stück gehört uns auch an, Es ist bisanher das Volk Israel ausgeführt aus Egypten, und ist weder das Geistlich oder Weltlich Regiment bestellet oder verordnet gewesen, aber da in dis Volk in der Wüsten liegt und sicher ist für irem Feinde, da gehet das Regiment an und nimet Moses für, dis Volk zu ordnen mit Weltlichen und Geistlichen Gesetzen und Geboten. Und der Heide GETHNO greift Mosi für, gibt ime Rat und Anleitung, wie er regiren und es recht treffen solle.

Ihr habt aber oft gehört, was das Weltlich und Geistlich Regiment sey. Im Geistlichen Reich da regiret allein unser HERR Gott, da ist CHRISTUS das Henbt der Gleubigen, diese Gleubigen werden nicht gesehen, wie denn der Herr Christus auch nicht gesehen wird. Aber des Weltlichen Regiments masset sich der Herr Christus nicht an, denn da hat er sonst Heubter und Leute zugegeben, die es inne haben und verwalten nach mas und Recht der Billigkeit. So sind nu im Geistlichen Reich Diener und Amptleute die Prediger, die da nicht regiren, sondern das wort Gottes ist alda Regent und das predigen von dem Henbte Christo.

So wird nu alhie beschrieben, wie das Volk Israel sey eusserlich in eine Ordnung gebracht, und wie das eusserliche Weltliche Reich sey bestellet. Er masset nicht erftlich das Geistlich Regiment, sondern das leibliche Reich, Regnum animale, wie es Sanct Paulus nennet, davon auch der Herr Christus saget 'Gebet dem Kaiser, was des Kaisers ist, und Gott, was Gottes ist', Alda setzet der HERR Christus auch ehe das Weltliche Regiment denn das Geistliche. Und jöldes darumb, das nothalben das Weltliche Schwert erst mus geordnet

zu 16 Zeit zur Amptbestellung r zu 18 Gesetzen zu 22/23 Beiderley Regierung. r zu 25 Joha. 18. r zu 28/29 1. Pet. 5. Acto. 20. 1. Cor. 3. r zu 33 1. Cor. 2. r zu 34 Matth. 22. r zu 36 Weltlich Regiment erst bestellet. r

Ideo dies 7. ordinata ad praedicationem dei. Non sivit praedieari verbum suum, nisi prius ordinaret diem 7. Sie vult regnum mundanum prius ordinari, ut externe sein gestelt sey. 2. hoe regnum non committitur hoe tempore Mose, sed postea a deo comprobatur, sed Ietro hoe indicavit. Ideo factum hoe. Deus dedit rationem, ut regamus corporales res, edueare liberos, administrare domos *et* ad hoe non opus scripture, hoe donum deus proiecit inter omnes gentes. Non opus ergo, ut demittat verbum de celo.

'Praesis', sic hominibus. Gene. 'Crescite' *et* 'praeeste piscibus.' Hic dedit <sup>1. Moje 1,</sup>  
<sub>26, 28</sub>

*et* (.....) hoc

werden, denn es muss zuvor fried auf Erden sein, sonst kan man nicht predigen, man habe denn raum und zeit dazu, das es stille und guter friede sey. Wenn unsfried ist, das man Spies, Buchen und Schwerter in Heiden haben sol, da kan man mit der predigt des Gottlichen worts nicht viel umbgehen.

Derhalben so hat Gott auch sechs tage gegeben, an denen man arbeiten solle, aber am siebenden tage solle man allein Gottes Wort hören. Diesen tag hat er sonderlich zum friede geordent, auf das man an denselbigen tage Gottes Wort allein hörete. Und darumb wil Gott noch das Regiment in der Welt haben, damit es alles in der stille und betreglich daher gehe und man friedlich lebe, des seinen warten, kinder auferziehen möge und für allen dingern auch Gottes Wort hören und lernen könne. Dieser ursach halben wird das Schwert erstlich eingesetzt und das Volk in eine Weltliche ordnung gebracht und bestellet, wie man regiren und der unterthenigkeit sich halten solle. Söldh Regiment wird von einem schlechten Menschen, der da kein zeugnis von Gott hatte, das ers thun solte, fürgeschlagen, wiewol Gott es hernach bestetiget hat. Sondern JETHRO seret frey heraus und leret Moses, der da gar vol des heiligen Geistes war, wie er regiren möge, da doch das gegenspiel geschehen sollte und Moses den Heiden leren, wie er regiren muste. Aber es geschiet darumb, anzuzeigen, wie Gott das Weltreich in die vernunft gefasset habe, und da hat er wirh genug gegeben, leibliche Sachen zu regiren. Die vernunft und die erfahrung leren, wie man Weib und Kind regire, Küh aus und ein treiben solle, und was sonst die leibliche nahrung betrifft. Dieses ist alles der Vernunft gabe und geschenk, ir von Gott mitgeteilet und verliehen, davon darf man nicht die heilige Schrift umb Rat fragen, Sondern Gott hat auch unter alle Heiden solche gabe in die rappus geworffen.

Und wil Gott sagen: O das Weltlich Regiment hab ich schon gemacht und bestellet, wo? Genfis am ersten, da gesaget ward 'Wachst und mehrst <sup>1. Moje 1, 28</sup> euch und füllst die Erde und herrschst über Thier, Fische und Vogel' etc. bringet die Erde unter euch. Da hat Gott zum Weltlichen Regiment macht und allen

zu 13 Tagarbeit und Tagfeier. *r* zu 16—18 Wider aufführer und widerlehner. *r*  
zu 24—26 Wider die hochgelarten und tieffünstigen. *r* zu 30—32 Vernunft gebiete auch  
von Gott. *r* zu 33 N. S. *r* zu 34 Policey Ordnung und verrichtung. *r*

potentiam und ein vorrhad ad secularem gladium. Non indigeo spiritu, ut faciam lineam, ratio hoc doet.

Seculare ergo regimen ist gestelt in his quae nobis subiecta sunt. Non commisit rationi, ut agat cum deo. Weltlich gewalt ist in die vernunft gefast, in eusserlich leipische guler, die uns unterworffen sind.

Habes hie textum, quod ratio sit sapientior in prophanis hominibus, quam in sanctis. Invenis aliquem nebulonem, qui negotium aliquod tam expedite efficiat, ut nemo doctissimus ita potuisse. Hinc vides pulchras leges gentilium ut Rhomanorum, Grecorum.

<sup>6</sup> sapientior] sap

vorrat gegeben, als balde als er nur den Menschen geschaffen hatte. Dazu <sup>10</sup> darff ich keines Geistes, das ich ein Pferd anders regiren mus denn eine Sau oder Kuehe. Item das ich ein Biersas anders mache denn ein Weinsas, das leret die vernunft und erfahrung, Sölches ist unsern fünff sinnen unterworffen, das mans durch die vernunft beschicken kan, das Weltlich Regiment ist in den <sup>15</sup> stücken gefastet, die da unter uns sind.

Es reicht aber nicht dahin in diese ding, die Gott uns nicht unterworffen hat, als über das Gewissen, Wie denn viel törichter Fürsten sind, die ire macht und gewalt über den Himmel führen wollen und die Gewissen regiren, auch was man glauben oder nicht glauben solle, da doch das Weltlich Reich nur mit dem umbgehen soll, Was die Vernunft fassen kan, die Vernunft gehet mit dem jenigen umb, was unter uns ist, und nicht, was über uns ist. Denn ich kan einen Ochsen regiren, das er gehen mus, wie ichs haben wil, Ein Hans mus auch gebawet werden und stehen, wie mirs gesellet, oder ich breche es wider abe und hawe es anders. Darumb so gehet das Weltlich Regiment nur mit den Sachen und Gütern umb, die eusserlichen leiblichen dingen unterworffen sind. Und da können Weltleute mit irer Vernunft klüger sein in Leiblichen dingen denn Geistliche Leute.

Heiden sind viel weiser erfunden worden denn Christen, sie haben viel leufftiger, ausrichtiger und geschickter Welt Sachen ordnen und zu iher endschaffst bringen können denn die Heiligen Gottes. Wie denn CHRISTUS auch im Evangelio saget 'Die Kinder der Welt sind klüger denn die Kinder des Lichts in iher ars'. Sie wissen besser eusserliche Sachen zu regiren denn Sanct Paulus oder andere Heiligen. Daher haben auch die Römer so herrliche Gesetze und Recht gehabt, denn die Vernunft leret sie, das man die Mörder straffete, die Diebe hencken solte, und wie man sonst Erbgüter austeilten möchte, das haben <sup>25</sup> sie alles gewußt und sein ordentlich gethan oue Rat und unterricht der heiligen

zu 12 R. Mögligheler. r zu 16 Ende dieses Gebiets. r zu 20/21 Deutlich genug wer ohren het zuhören. r zu 28 Heiden und Weltkinder Behendigkeit Lnc. 16. r

Deus ergo quanquam non instituerit potestatem, tamen confirmat et vult et ad hoc gentilem accipit, qui institutus, et vult, ut eius populus huic obediatur. Dat ergo potestatem, ut sermonem eius promoveat.

Ut tempore apostolorum tanta fuit pax, ut liceret per omnes regiones peragrande. Interim nesciebant Rhomani, ad quid ista pax valeret. Et Paulus iactat Euangelium venisse brevi tempore per totam Italiam et Greciam. 'Velociter currit sermo eius' Et statim discedit, ubi Satan sequitur *xc.*

¶. 147, 15

28

20. August 1525

## Dominica post ferias Adsumptionis Virginis.

Aduivimus in c. 18. wie der propheta doctus sit ex Ietro, ut institueret

<sup>9</sup> propheta] p

<sup>10</sup> Schrift oder der Aposteln. Wie denn Sanct Paulus in der Epistel, so er inen geschrieben, dies falsches nichts gebeut oder fürschreibt. Alleine erinnert er sie, das sie wol geordnetem und von Gott gegebenem Regiment folge thun.

So sollen wir nu lernen, das Gott Weltliche Oberkeit bestetiget und haben wolle, ob er die gleich nach unsern gedancken nicht eingezehet, oder das er dazu gleich der Heiden gebranchet. Denn er wil die Oberkeit dazu geordnet haben, nicht das man sie alleine fürchtete und ehrete, (wie man inen denn auch ehre schuldig ist), Sondern das man stille und friedlich lebe und von Gottes Wort, Göttlichem Namen und Reiche predigen könne, darumb wo eine Oberkeit ist, da gibt oftmals unser lieber Gott gnade, friede und raum zu, das man sein Wort predigen möge.

Als zu der Apostel zeit gab er das Römische Keiserthum, wiewol es ein Gottlos Reich war und sich hart wider die Christen legte, doch regireten sie durch die Vernunft und wurden von jedermenniglich gefürchtet, hielten guten frieden, es war auch zu irer zeit allenthalben fried, die Welt stand gar offen. Dis war ein irdisch vernünftig Reich. Aber wie weltgescheide und weise sie imer waren, sahen sie dennoch nicht, wo zu Gott sie gebrauchte, Nemlich das seine liebe Aposteln möchten auf und nider in diesem Keiserthum faren und das Euangelium sicher predigen. Da lieff auch das Euangelium schnelle, in einen hui, ungefehr in etlichen wenig Jahren durch das ganze Römische Reich, wie denn Gottes 'wort schnelle leufft', es ist ein eilendes wort, *Ps. 147, 15*. In einem Nu reisset und rauschet es durch aus, und wens hinweg ist, denn kommt der Teufel und wil auch predigen.

Das ist ein stück dieses Capitels, da das Weltlich Regiment mit Geboten, Rechten und Gesetzen geordnet wird, wie er Weise, Gottfürchtige Lente über

zu 15—17 Weltlicher Oberkeit nutz und brauch. Rom. 13. r zu 21 Das Römische  
reich Daniel 7. r zu 28 Psal. 147. r zu 32 ~~████████~~ r zu 34 Amtleute. r

sapientes viros ad magistratus, ita quod deus 1. ordinarit potestatem secularem, quod non e celis ordinat, sed nititur ad hoc ratione, quam dedit. Reliquis est locus, ubi indicat, quales esse debeant, qui aliis praesint.

Sie die senibus re. Es seit hie nichts, das zur sachen dint, ergo et elegit personas ad regimen seculare, quid si ad spirituale? Si tales vult qui iudicant de externis, multo plus tales vult qui in spiritualibus rebus iudicare debent.

Empter sezen solle. Und haben gehört, das Gott Erstlich Weltliche Oberkeit einsetzen leset bey diesem Volk one sonderlichen befehl vom Himmel, und wie er auch sonst leset die Menschen dazu gebrauchen iher natürlichen vernunft, 10 Denn er hat auch deshalb die Vernunft und fünf sinne den Menschen geben. Und was Oberkeit nach Weltlichen Rechten alhie thut, urteilet und richtet, das hat Gott gethan und geurteilt, Wie denn Moses hie von spricht  
18, 15 16 'Das Volk kommt zu mir und fraget (nicht mich, sondern) Gott umb Rat, Als denn  
zeige ich ihnen Gottes Recht und Gesetze'. 15

Nu zeiget im Zethro auch an, und wir wollen kurzlich bescheiden, wie die Zenigen sollen geschiickt sein, die regiren und in Empter sollen gesetzet werden, welchs die Conditiones oder zugehöre einer fromen Oberkeit oder  
18, 21 Richters sein sollen. Davon saget Zethro 'Sie dich umb unter allem Volk nach  
Rechlichen Leuten, die Gott fürchten, warhaftig und dem Heike feind sind, die seze  
über sie'. Das sollen die eigenschaften, art und Eugenden einer fromen Oberkeit  
sein. Wie sie denn im ersten Capitel des Fünften Buchs Mosi auch wider-  
holen werden, da Moses gebent den Richtern, sie sollen ire Brüder verhören  
und recht richten zwischen ihnen, keine Person im Gericht ansehen und nie-  
mands Person schewen, denn das Gericht ampt ist Gottes. Und 2. Paralip. 25  
2. Chron. 19, am neuzechenden spricht der König Josaphat zu den Richtern 'Sehet zu, was  
6. 7  
ir thut, denn ir hältet das Gericht nicht den Menschen, sondern dem HERRN,  
und er ist mit euch in dem Gerichte. Darum laßt die furcht des HERRN bei  
euch sein und hilfet euch und thutz. Denn bei dem HERRN ist kein unrecht  
noch ansehen der Person noch annemen des geschencks'. 30

So leset nu in diesem achtzehenden Capitel die heilige Schrift nichts  
ausser, was da zur sachen dienet oder das alhie feilen möchte, und malet die  
Personen mit rechten farben ab, die da sollen dienen zum Weltlichen Reich.  
Davon man denn wol möchte ein Muster nemen, was man für Leute ge-  
brauchen solle zum Geistlichen Ampt oder zur Seelsorge. Denn dieweil Gott 35  
wil haben, man solle solche Leute auslesen, die nur über Leib und Gut und  
andere enßterliche sachen zugebieten und zu herrschen haben sollen, Wie viel  
mehr wil er auch solche Leute und wol viel bessere haben, die in Geistlichen  
sachen richten und der Kirchen, mit seinem Blut erworben, stärkstehen möchten?

zu 16 Eigenschaften fromer Regenter. r zu 23 Richter ampl r zu 35—38 Kirchen-  
regenter 1. Tim. 3. 4. 2. Tim. 1. 2. Tit. 1. r

Vide, quales velit. Ita adfecti esse debent qui aliis praesint und hat eben droffen vita, quae regnant in seculari potestate 1. debent esse timentes dei. Ubi rex talis non est, non cogitet se satisfacturum suo officio sine offensa dei. Qui enim ceteros iudicat, habebit homines litigantes. Si iuste 5 iudicat, oportet alteram offendat partem.

Magni semper cupiunt, ut indicetur, ut illis placeat. Si non fit, hostes sunt. Qui hic non est animosus, non poterit iuste iudicare. Si cogitat index &c. si huic adversor, habebo eum inimicum.

Oportet ergo, inquit, deum timeat. Cogitet ergo: hic magnus est vir,

2 regnat

10 Aber wie teuffet er sie, wie malet er sie ab, die da sollen Obersten des Volks sein in Zeitlichen und Leiblichen Sachen? Er beschreibt aber nicht allein die Amtstüchtigen Personen in leiblicher Herrschaft, Sondern er schreit auch heimlich mit an und rüret die Laster und Sünden, so gemeinlich unter diesen Leuten eingerissen sind und zu Boten gehen.

15 Erstlich so sollen sie Gott fürchten. Denn wenn ein Regent, Prelat, Fürst und Herr, Bürgermeister oder Richter nicht Gott fürchtet, so wird er sein Amt nicht wol ausrichten, er wird nicht dran gedachten, wenn er jemandes unrecht thet, das er Gott damit erzürnen würde. Denn wer sonst in einem Amt sitzt und andere richten und regiren sol, denn kommt mancherley zauck 20 und hadder den Menschen zu handen, das sich die Leute zweien und uneinigen und geben dem Richter oder Bürgermeister zu schaffen gnug. Soll er nu urteilen und richten, so wird er allezeit ein teil erzürnen und auff sich laden, und da wirds gemeinlich kommen, das er die grossen hanfen und die reichen Kindern, seine gute freunde und Schweger, oder die sonst für andern angesehen sind, wird für den kopff stossen und erzürnen müssen.

25 Denn dieselbigen Scharrhansen und grosse Herrn wollen imerdar recht haben, wollen auch, das man schließen und urteilen solle, wie es ihnen gesalle. Thut mans nicht, so werden sie des Richters feinde, und mus denn ein Regent dran wagen sein Gut, Gunst, Weib, Ehre, Leib und Leben, das im daran schaden widerfare. Wer da nicht einen mut hat und darffs wagen, Der gehöret hieher nicht, Denn wenn er sich wil fürchten, so ists umb in geshehen. Denn hilfft er einem zum Recht, so hat er den andern zum Feinde, so gehet eine dis und jenes abe. Aber hinweg mit diesem Regenten, er kan nicht from sein. Wenn er aber dem Buben hilfft, das er bleibt, und drückt den Armen unter, 30 denn ist einer in der Welt ein guter Fürst, Herr oder Richter.

35 Darumb so sol er das Gottfürchten wol lernen und halten und ge-

sed quid ad me? habeo fortiorum eo, deum nempe qui vult ut iuste indicem, et talis plus deum timet quam magnos illos. Sed ubi sunt illi? deberent quidem tales esse &c.

<sup>5. Mois 1.  
16. 17.</sup> In dente. Videte, ut 'iuste indicetis', 'quia dei iuditium est', 'ne respi-  
ciatis personam', das ist ein harter zusätzl. Nemo hoc facit nisi spetialem  
habeat gratiam. Undique accedunt munera, terrores, oportet hic sit ferrea  
rupes, quae consistat.

Magistratus virum ostendit. Vera vox. Committatur uni ministerium,  
tum videbitur, qualis sit, da wirt im sein Kunst, verminnst und mut zu  
klein sein.

10

9 dum

denken: Wenn gleich dieser Reicher Mechtiger und Starcker Hans oder Herr  
mein feind wird, da schlage glück zu. Ich hab bei mir in meinem Amt und  
Beruff noch einen, der viel stercker, ansehenlicher und gewaltiger ist denn er,  
und wenn dieser gleich alle Teufel, Fürsten und Könige auf seiner seiten  
hette, die alle erger weren als er ist. Was frage ich darnach, wenn der bei  
mir ist, der droben im Himmel sitzt? Also sol man die heidel beschließen,  
das man sage: Lieber Gott, ich schreibe es dir zu, ob es mir auch darüber  
mein leben kostete, denn spricht Gott: Eh halt fest, ich wil auch fest halten.  
Also gehet hindurch oder mus brechen, und fürchtet einer unsren Herrgott  
mehr denn die Menschen. Aber wo findest du solche Regenten, wo find sie?

15

<sup>5. Mois 1. 15</sup> Moses im fünften Buch am ersten Cap. saget auch wol, das Richter  
und Oberkeiten solche Leute sein sollen, da er spricht, Er habe sie gesetzt zu  
Heubtern über tausent, über hundert, über fünfzig und über zehn und  
Ampfleute unter die Stemme und den Richtern geboten und gesprochen: Sehet  
<sup>16. 17</sup> zu, richtet recht, denn das Gericht ist Gottes, sehet im Gerichte keine Person an.  
Ja wol es ist ein harter zusätzl. Es thuts auch niemand, er habe denn eine  
sonderliche Gnade und Gabe. Denn es findet sich allerley, das einen Richter  
hindert, als Furcht, Kunst, geld, gewalt, da mus man denn haben einen  
Festen mut gleich als einen steinern fels.

25

Davon haben auch die Heiden gesagt: Magistratus ostendit virum. Wilt  
du wissen, ob einer ein herzhafstiger, getroster und unverzagter Man sey, so  
befohle ihm ein Amt, da wirst du bald sehen, was er sey. Der Gemeine Man  
weis nicht, was Regieren ist. Wenn einer aber ein Heer führen sol, das Fenlin  
in der Hand haben und fornien an der spitzen stehen sol, so wird ihm alle  
Kunst, verminnst und mut zu kurk, die hosen werden ihm schlottern und das  
Herz zitternd, und ist er nicht mit dieser Tugent gefasst, so wird er Gottes  
gar vergeffen.

30

<sup>zu 12—14</sup> Sed novem ubi sunt? r zu 16 Psal. 56. r zu 19 Psal. 127. r zu 20  
Regenten trost. r zu 22/23 Mois Beschreibung. r 23 fünfzig zu 27—29 Hinderung  
einer Oberkeit. r zu 30 Jerem. 1. Heiden ersindung. r zu 35 Erfahrung ist alles. r

Optarem inimicis meis, si male illis euperem, ut administrarent rem publicam. Vide omnes omnium historias, die es am besten haben wollen machen, habens am ergsten macht, quia impossibile est, ut bonum sit regimen, ubi dei timor non est. Nam si bene praeesse vult, oportet omnes habeat 5 inimicos.

Non ergo vulgaris hie textus, qui praecipit deum timendum, deum, inquit, tantum timendum, ergo non homines sunt timendi. Tales volo omnes scribere in digitum. Rara avis.

Haec scripta sunt, non quod ita fiant, et mundus indignus est talibus 10 principibus. Praecipit ut pro deo habeatur, sed nemo facit. Sie hic praec-

*3 macht c aus machen*      *4 vult] v*

Wenn wündschen helfen sollte (nach der welt art zu reden), so sollt man wündschen, das ein jeder möchte ein Jar regiren, und wenn einer einem feind were, so sollt er ime gönnen, das er müste ein Regent werden, Junge Leute meinen imerdar, sie sind klüger denn andere leute, und dencken, andere 15 haben verrisch regiret oder machens ja noch nicht, wie es sein solle. Sie aber wolten viel besser machen, wollen eilß Regel treffen und umbschießen auff einen worff, da irer nur neune auff dem Bosseleich stehn, könnts inen aber einmal zun versuchen, so machens dieselbigen offt am aller ergesten. Ein folch ding ist es umb das Regiren, Das kein Reich rechtschaffen ist, es sei deun 20 die furcht Gottes dabey, und wenn man einen findet, der diese gabe hat, der regiret wol, und es ist eine gabe Gottes, gleich als ein hübsch angesicht auch Gottes gabe ist, welchs er in die rappus wirfft.

Sonst wenn einer wüste, was Regiren were, der ließe davon oder kröche in einen winckel. Denn es mus sich einer erwegen, das er jederman zum feinde 25 haben werde. Darumb spricht Zethro alhie, das Amtlente sollen diese Tugent haben, das sie Gott fürchten und nicht für menschen sich entsetzen, denn wenn ich Gott fürchten sol, was sol ich mir denn für einen Menschen grauen lassen? Zele mir aber einer die Fürsten und Regenten alle über einen haussen, die mehr Gott denn den Menschen fürchten, Wie viel, meinest du, wird man ir zusammen bringen? Ich wolt alle ire namen auff einen finger schreiben, oder wie jener sagt, er wolle aller fromen Fürsten Namen auff einen Petschaffring graben.

Nu also solten die Regenten geartet sein, und darumb ist es auch geschrieben, das über diesen Leisten die Oberkeit solte geschlagen und gezogen 35 werden, zwar wer ein stücklin davon hat, der dancke unserm liben Herrgott dafür, Denn die Welt ist sonst nicht wert, das sie solche Amptsverwalter haben sollte.

zu 11 Amptschwere und Müsamkeit. r zu 13 Regen zu 23 Wie solches von ellichen geschehen, zeugen die Historien. r zu 30—32 Rari quippe boni etc r zu 36 Oberkeit muster. r

cipitur, ut habeant regentes deum timentes. Ubi sunt? Si reperis tales, non est sumitus a suis. David est corona omnium regum, quem filius suus eicit e domo.

Wer wil das wagen, ut habeat nullius favorem? Vulgus putat pro re eximia esse in populo magistratum. Sed nihil perieulosius. Certe genitilis homo qui nescit deum et seiret, quae curiae in magistratu, fugeret, si <sup>5</sup> *et. Et. 7, 6* deferretur ei. 'Si non poteris perrumpere' *r*. Ecclesiastes. Si es officialis, so wirt dir unlust begegnen. Non frustra voluit deus orari pro potestate et honorem eis dari. Loquor de vera potestate. Quia qui veriter regnat, libenter esset rustiens, qui nebulones sunt, hie sua bona auferat. <sup>10</sup>

*I habeant] hab zu 2 David rro 10 (decies) libenter*

Es gebeut Gott wol, aber niemands helts, gleich wie die andern Gezeche Gottes auch nicht gethan und erfüllset werden. Es ist wol ein gebot, das man solche Oberkeit haben sollte, die da Gott fürchteten, aber niemand trachtet und richten sich darnach. David ist ein solcher gewesen und etliche wenig frome Könige im Reich Israel, denn David fürchtete Gott, und ist seines gleichen nicht gewesen, wird auch nicht kommen auff Erden, er ist die Kron aller Fürsten. Noch waren leute in seinem Hofe, ja sein eigener Sohn Absolon, die ime feind waren und jagten in aus dem Königreich, das David allezeit gleich als auff der Schuckel fas.

Denn wer da wil ein solcher Regent sein, der mus aller ungünft auff sich laden, auch mancherley fahr gewertig sein, wer das nicht ertragen kan, der bleibe davon. Sonst führt der gemeine Pösel, das ein gros ding sei oben an führen, aber nims in die hand und führe, was es sei, sonderlich wenn du demnach das Regiment führen wilt, das du keinen Menschen fürchtest. Wenn einem Christen, der es versteht, ein solch Amt angeboten wird, so würde er dafür fliehen und das Amt nicht annemen. Wenn einer sich will kerzen an des Reiches gewaltigen murren oder zornen, so werde er kein Amtsmann, denn das wird dir gewisslich begegnen, bist du ein solcher Regent, so wirst du unlust gung davon haben. Darumb wil auch Gott haben, das man für die Oberkeit bitten solle, Wie auch S. Paulus in der Ersten zu Timotheo <sup>20</sup> am Andern saget. Item das man sie auch in ehren halte, denn es kostet viel, Oberherr sein beide in Geistlichem und Weltlichen Regiment, Ich rede aber von den rechtschaffenen. Wer da wil ein fromer Regent sein, dem wird so viel unlust, sorg und fahr unter augen stossen, das er lieber dafür möchte Steine tragen oder ein Baurzman sein. So aber einer in der regirung ein schalk und Biube sein wil, der mag seinen lohn alhie hinweg nemen, dort wird ers wol finden, wie ers haben und bekommen sol. <sup>25</sup>

*zu 14 David. 1. Reg. 16. r zu 17 2. Reg. 15. r zu 20 Starcker Rücke der Regenten. r zu 29/30 Gebet für Oberkeit. r zu 37 Luce. 16. r*

2. sit verax. Qui deo fidit, est et verax i. e. qui ins novit et lib und lust dazu hat und treulich heud hab das recht ist<sup>1</sup>. Multi doli sunt inter tales. Sol. plura scripsit de hoc in proverbiis et Ecclesiaste. Tueatur ergo insontem et sontem ic.

5 Non sit avarus. Ubi talis qui sit verax et non avarus? paukos invenis hodie in mundo. Non est vulgaris textus, quod damnat vitium hoc in principibus infidelitatis et avaritiae, quia cum sint in dominio, defertur eis honor, ex quo superbunt. Et saltem respiciunt inferiores, non deum.

<sup>1</sup> das e aus (quia)

<sup>2</sup>) heud hab offenbar = handhab, Objekt dazu der Relativsatz das recht ist

Das ist eine Tugent, nemlich Gott fürchten, dis sollen Regenten thun, 10 ixer werden aber wenig befunden, die solches thun, achten und betrachten.

Die ander Tugent ist: Warhaftig sein, das er die Wahrheit liebe, denn das folget auf die Gottes furcht, wo man Gott für augen hat, pochet und trocket auf den droben, da ist man auch warhaftig, da wird man mit herzlicher liebe und lust thun, was recht ist, und wirds getreulich aussrichten. 15 Sonst finden sich allerley Tücke, schein und gleissnerey in der welt, das man die Leute mit der nassen umbfüret. Item den Rechten eine wechslerne Nasen andrehet, und ehe man sich umfaschet, so hat man aus gutem böses gemacht und widerumb auch was unrecht ist zu rechte verkeret, Davon redet Salomo viel 20 im Buch der Sprüche, das er als selbs ein grosser König aus vieler erfahrung gelernt hat. So sol mi ein Regent dem Rechtem und der wahrheit geneiget sein und helfen dem, das billich und dem Rechten ehnlich ist, und hin wider verdammen was unrecht wird befunden, hindan gesetzt alles Ansehen der Personen.

Die dritte Tugent ist, das er dem Geiz feind sey, die erste Tugent die gehet gegen Gott, aber die andern zwo Tugenden ziehen sich mehr herunter 25 gegen die Leute, aber wo findet man solche Herrn? Ich halte es dafür, wenn man die Geizigen in der welt abscheiden und absondern sollte, so würde man wenig Fürsten finden, die nicht geizig waren und nicht ire Unterthanen schažeten, schindeten und aushaugeten. An den Höfen regiret ist untrew, Finanzerey, Eigennutz und der Geiz in den Fürsten und in iren Reten, denn 30 sie haben raum und ursach dazu und beschonen es mit diesem Deckel und fürwenden, bieweil in der Oberkeit Ampt sitzen gebiret and treget vielerley auſschaltung, Rechnen aber dieses gar nicht, das sie werden geehret und hoch gehalten. Man gibt inen iren Geschos, Steuer, Bius und Rente, dazu so werden sie auch seer gefürchtet. Daher kommts denn, das sie umb der ehre, guts und 35 gewalts willen ein stolz hoffertig herz bekommen, das sie sagen: man muss thun, was ich haben wil, und gedencden nicht, das sie über sich auch einen Gott im Himmel sitzen haben.

zu 11 2. Wahrheit allem vorziehen. r zu 18/19 Besjuristisch Esa. 5. r zu 23 3. Geizlos sein. r zu 29 Hoffvilde. r zu 35–37 Schwulstig herz und muts wachsen. Ephe. 6. r

5. Moje 16, 19

Post interdum curvat ius, 'pervertunt causam iustorum' deute. Oportet principi cor sit, quod auro non corrumpatur, quod ius plus diligit quam avaritiam.

Haec ergo tria praeccipue sunt in principibus, quia causa est dominiorum. Non solum dicit, ut non sint avari, sed odio habent avaritiam et aliis <sup>5</sup> obstaculo sint qui avari sunt. Credo Mosen ipsum non plures reperisse tales, potuit aliquot.

<sup>4</sup> ergo über Haec

Erflich wird einer aus übermut kecke und kñe, bricht und beiget das Recht nach alle seinem gefallen, darumb das er sich lefft dünden, er sey gewaltig. Darnach auf das im die hende geshmiret und gesilbert, das ist <sup>10</sup> Geld und geschenke im zugebracht und zugetragen werden. Daher wird auch

5. Moje 16, 19

im fünften Buch Moysi gesaget, das die Geschenke der weisen augen verbunden. Es muss ein erbar herz sein und recht Gottfürchtig, das sich nicht mit der welt Gütern sollte lassen betriegen und sachet nicht verlieren, sondern dem armen seine gute sache und Gerechtigkeit des Reiches unrecht erfürzichen. <sup>15</sup>

Es ist sonst ein gros gelegenheit und occasion im Regiment, unrecht zu thun, Sonderlich wenn einer geitzig ist und Gotts nicht achtet, wiewol noch andere ursachen mehr sind, einem unrecht zuthun, als Zorn, Neid und Hass, wenn einer einem Regenten ist zu nahe gewesen oder etwas zu wider gethan, da rechnet man sich gerne balde wider. Darumb sind dis die fürnemesten <sup>20</sup> ursachen, das man in der Oberkeit stande das Recht verlieret und nicht gleich zuhandelt, als wenn man Gott nicht fürchtet, nicht warhaftig ist und Gelt oder geschenke nimet, Aber sol es recht zugehen, so gehört hieher ein solcher Man, der da nicht steht nach ehre, gewalt, gut oder gelde.

Das ist eine seine Regel, was für Leute die Regenten sein sollen, Er <sup>25</sup> spricht nicht allein, das sie nicht geitzig sein sollen, sondern auch dem Geiz seind sein, das ist, also redlich sollen sie sein, das sie nicht alleine für ire Person Milde sind, Sondern auch andern wehren, die sich den Geiz wollen reiten lassen. Sie sollen nicht gifft und gaben nemien, sondern recht handeln, Gott, der warheit zu dienst und zu wolgefallen, aber sihe dich umb, du wirst solcher Regenten wenig finden, wie denn Moses irer auch wenig gefunden hat.

Nichts deste weniger muss man dieses den Regenten predigen, auf das sie wissen, wie sie sollen geschickt sein, sonderlich das sie Gott fürchten. Wer diese guade nicht hat, der las das Ampt stehen, Denn man wird allezeit mangel an den Lenten sehen und befinden. Das ist aber gewislich war: wenn sie <sup>30</sup> sich erkenneten, wer sie waren, und ir vermögen erwegeten, man würde einem ein Fürstenthum nachtragen, und er würde es abschlagen und nicht annehmen

zu 8 Grab zur Thronney und Gelbsang. r zu 12 Cap. 17. r zu 13 Daniel .5. r zu 16 Gelegenheit verberb. r zu 25 Geiz adgesagte seinde. r zu 32 Herrn lection und jcharffe Lauge. r

Qui hanc gratiam non habent, non admittat conditionem gubernandi.  
Si hoc fieret, videres quam pauci essent.

#### CAPVT XIX.

In 19. c. ghet an das geistlich regiment. In his duobus capitibus  
5 audies, quomodo lex lata sit. Hie multa dicenda sunt.<sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Bis hierher reicht die Predigt von Sonntag nach Mariae Himmelfahrt.

wollen. Man würde ihnen dazu bitten und flehen müssen, noch würde er sich  
des Regiments wegerin. Aber wenn man selbs darnach rennet, lensst, flehet und  
bittet, so stehets nicht wol, ist gar ein bosc zeichen, es gedeitet auch nimmermehr den  
Lenten zur bessernng, Wie die Erfarnng gibt und leret.

10 Nu wird im 19. Capitel das Geistliche Reich angefangen.

zu 6 Eja. 3. r zu 8/9 Genieshungerige Amplsteuber. r

R]

29

27. August 1525

#### Dominica post ferias Barpto:

Audistis duo capita legi. Nunc tractabimus. Sepe audistis, quod 19. 20  
manifesta praedicatio non facta sit nisi duobus modis. Sepe deus locutus

zu 11 Dominica post ferias Bartholomei r zu 12 Audistis duo capita (2 c)  
13 praedicatio ergänzt aus p sp

11) Eyn unterrichtung, wie sich die Christen zu Mosen sollen schicken  
15 gepredigt durch Mar. Luth.

**L**eben freund, yhr habt oft gehört, wie das nie kein öffentliche prediget  
von hymel herab geschehen sey, denn zwey mal, Sonst hat Gott oft gered  
durch und mit den menschen auff erden, als durch und mit den heyligen Erz-

15 M. L. B Martinum Luther C—F 16 freunde C habet E öffentliche DF  
predig DEF

21) Ein unterrichtung wie sich die Christen nun Mose sollen schicken  
20 gepredigt durch Martinum Luther.

**L**eben freunde, yhr habt oft gehört, wie das nie keine öffentliche prediget  
von hymel herab geschehen sey denn nur zweymal, wiewol Gott sonst oft  
geredt hat durch und mit den menschen auff erden, als durch und mit den

zu 22 Zwo öffentliche predigten. r ABC

21 öffentliche B

R] per homines ut patres Adam, Abraham usque ad Mosen, prophetas. Per hos locutus est, daß er kein euerlich geschrei het au gericht, sed intus in corde illuminavit. Sicut locutus per eos. Hic factum, ut sineret se audiiri e celo mit grosser bracht, andierunt sonitum et vocem dei.

*¶¶¶. 2, 1 ff.*      2. per spiritum sanetum, ut audimus die penthecostes in sonitu. Act. 5

1 prophetas] p      5 audimus] au

ii) veterum Adam, Noe, Abraham, Isaac, Jacob und andern mehr bis auff Mosen, <sup>10</sup> Aber durch und mit solchen hat er nicht geredt mit solchem herlichem pracht, euerlichem wesen oder öffentlichem geschrey und ausrufen, wie er die zwey mal gethan hat, sondern hat ihnen innerlich das herz erleucht und durch *Lue. 1, 70* ihnen mund geredt, wie Lucas anzeigt am ersten Capitel seynes Euangelions, <sup>15</sup> so er spricht 'als er fur zeiten geredt hat durch den mund seynen heiligen Propheten'. Nu die erste prediget stehet am andern buch Mose ym xix. und xx. Cap. da durch sich Got selber hat hören lassen von hymel herab mit grossem pracht und gewalt, Denn das volk Israel hat die psalmen und stym Gottes selber gehört.

Zum andern hat Gott ein öffentliche prediget lassen ausgehen durch den heiligen geyst am pfingstag, denn da selbs kam der heilig geyst mit grossem

7 herlichen *BDF*    8 öffentlichem *E*    9 ihnen] in *DF* innerlichen *E*    10 an-  
zeiget *CE* anzeigt cap. 1. seines *D*    11 vor *EF*    12 Nun *DF* predig *DF* predige *E*  
andere *E*] 1. *D* und fehlt *E*    13 Capiteln *F*    14 psalmen *CE* Buhaulen *DF*    16 öffent-  
liche *D* predige *DE* predig *F*    17 selbst *DF*

ii) heiligen Erzvetern Adam, Noah, Abraham, Isaac, Jacob und andern mehr bis auff Mosen, <sup>20</sup> Aber durch und mit diesen hat er nicht geredt mit solcher herlichen pracht und euerlichem wesen oder öffentlichem geschrey und ausrufen, wie er diese zwey mal gethan hat, sondern hat ihnen innerlich das herz erleucht und durch ihnen mund geredt, wie Zacharias der vater Johannis *Lue. 1, 70* ihnen seinen gesange anzeigt, da er spricht 'Als er vorzeiten geredt hat durch den mund seiner heiligen Propheten'. Nu die erste prediget stehet am andern buch Mose, da sich Got selber hat hören lassen von hymel herab mit grosser <sup>25</sup> pracht und herlicher gewalt zu der zeit, da er dem volke von Israel das gesch gab mit donnern und plixen, mit rauchdampf und seer starken posamien, wilchs das volk alles hörete und darüber zitterte und erschrack.

Zum andern hat Gott noch ein andere öffentliche prediget lassen ausgehen durch den heiligen geist am Pfingstage, denn da selbs kam der heilige <sup>30</sup>

zu 23 Lue. 1. r A Luce. 1. r BC      zu 25/26 Predigt des gtfehls (geschreis *BC*) Ero. 19 und .20 r ABC      zu 29/30 Predigt des Euangelions. Acto. 2. r ABC

20 heilichen A

R] et linguae dissectae tanquam, fuit externa visio gegen den predigen, quae hodie est, quam praedicat. Qui norunt, non sinit se videre. Sunt ergo haec 2 praedicationes speciales. Item loquitur cum Christo, sed non coram communitate.

5 Haec sunt duae doctrinae: quam voluit deus mittere in mundum, quam locutus per os prophetarum oeculite, hic palam. Non loquitur in eternum

<sup>6</sup> prophetarum] p

11) pracht und eüsserlichem ansehen, also das ein jähnel brausen eines gewaltigen windes von hymel kam und erfüllte das ganz hanc, darynn die Apostel <sup>Apq. 2, 2-4</sup> sassen, und man sahe an yhnen ihre zungen zurteylt und als waren sie 10 feurig, und er setzte sich auf eynen ytlischen unter yhnen, und wurden all vol des heyligen geystes und siengen an zu predigen und reden mit andern zungen.

Dis geschahe mit großem pracht und herlichem gewalt, also das die Apostel darnach so gewaltig predigten, das die predigeten, die ihund yh der welt gehen, kaum ein schatten sind gegen yhren predigeten, nemlich nach dem 15 eüsserlichen pracht und wesen, denn sie redten mit allerley zungen, thaten grosse wunderzeychen etc. Aber durch die ihigen prediger leßt er sich wedder hören noch sehen, es gehet nicht öffentlich zu von hymel herab. Darumb hab ich gesagt: es sind nu zwu sonderliche und öffentliche predigten, die man gesehen

10 ein F heylischen DF ytlischen E in F 11 geystis D 12 geschach BF  
 13 predigten] predigen C predigeten] predig D predigē F 14 predigen DEF 15 thetten D  
 thäten EF 16 ic. fehlt D 17 nit E öffentlich DE 18 nu] nur D nun E nit F  
 öffentliche D predig D predigen E predige F

21) geist auch mit großer pracht und eüsserlichem ansehen, also das ein jähnel brausen eines gewaltigen windes von hymel kam und erfüllte das ganze haus, darynne die Jüngere sassen, und man sahe an yhnen ihre zungen zurteylt und als waren sie feurig, und er setzte sich auf einen yglischen unter yhnen und wurden alle vol des heiligen geistes und siengen an zu predigen und zu reden mit andern zungen. Das geschach mit großer pracht und herlicher gewalt, so 25 das die Apostel darnach so gewaltig predigten, das die predigten, die yhund yhn der welt gehen, kaum ein schatten sind gegen yhren predigeten, nemlich nach der eüsserlichen pracht und wesen, denn sie redten mit allerley zungen und thaten grosse wunderzeychen, wie das Lucas yhn den geschichten der Aposteln beschreibt. Aber durch die yhigen prediger leßt er sich widder hören noch sehen, es gehet nicht öffentlich zu von hymel herab. Darumb hab ich 30 gesagt: Es sind nur zwu sonderliche und öffentliche predigten, die man gesehen

21 darynnen C 24 Das] Dis BC

R] sic ad communitatem e celo, sed 3. ipse veniet et videbitur in claritate, et omnes creaturee terrebuntur. Tum non opus praedicatione, sed sensu et visu.

1. praedicatio hie deseribitur, scilicet legis, 2. Euangelii, quas 2 sivit ire in mundum, ut esset intellectus inter legem et Euangelium. Lex est praedicatio talis, quae praecepit et exigit a nobis. Die ist gericht auff unser

2 dum zu 4 Lex rro

W] und gehört hat von hymel erab. Wie wol Gott auch redet mit Christo vom Matth. 3, 17; hymel, do er ym Jordan getaufft ward, und auff dem berg Thabor, aber das 17, 5 geschach nicht für der gemeyn.

Die ander prediget wolt er senden yn die welt, die zu für durch den mund und yn den büchern der heyligen propheten angezeigt ward, Er wird 10 nicht mehr also öffentlich reden mit predigten, sondern zum dritten wird er selber persönlich kommen mit Göttlicher herlichkeit, das alle creaturen für yhn werden entzittern und beben, und wird yhnen nicht mehr predigen, sonder sie werden yhn selber sehen und fulen.

Die erste prediget und leer ist das gesetz Gottis, die Ander das Euange- 15 lium, Die zwu kommen nicht über eyn, darumb mus man yhr guten verstand haben, das man sie wisse zu unterscheyden, wisse, was das gesetz sey, und was das Euangellum. Das gesetz gegeben und fordert von uns, was wir thun

6 gehör C herab B—F 7 da E getaufft F' 8 vor EF 9 predig DF  
 predige E zuvor EF' 10 anzeigt E 11 öffentlich C—F predigen DEF 12 creaturen D  
 vor ime E 13 entzittern DF' 14 entpfinden E 15 predig DF predige E 18 fordert DEF

W] und gehört hat von hymel herab. Wie wol Gott der vater auch redete mit Matth. 3, 17; Christo vom hymel, da er ym Jordan getaufft ward, und auff dem berge 20 17, 5 Thabor, aber das geschach nicht für der gemeyne.

Die andere predigt wolt er senden yhn die welt, die zuvor durch den mund und yhn den büchern der heyligen Propheten angezeiget ware, Er wird nicht mehr also öffentlich reden mit predigten, sondern zum dritten wird er selber persönlich kommen mit Göttlicher herlichkeit, das alle Creaturen für yhn 25 werden zittern und beben, und er wird yhnen nicht mehr predigen, sondern sie werden yhn selber sehen und fulen.

Die erste predigt und lere ist das gesetze Gottes, Die andere das Euangelion. Diese zwu predigten kommen nicht über ein, darumb mus man guten verstand darüber haben, das man sie wisse zu unterscheyden und wisse, was 30 das gesetz sey und was das Euangelion. Das gesetz gebent und fordert von

zu 19/20 Matth. 3 und 17 r ABC zu 23 Rom. (Ro. B) 1. und 3 r ABC zu 28—30  
 Die zwu predigten zu unterscheyden r ABC

23 war BC

R] werß. Das thu mir, dicit deus, volo a te habere. Euangelium praedicat non quod nos facimus, sed invertit: haec fecit tibi deus, et praedicat dei opera quae nobis exhibuit, quod misit filium. Sic duplex doctrina. Sic opus. Lex ghet auff die menschen et exigit ab eis. Euangelium ghet et docet,  
quaer habeamus ab illo.

1. praedicatio est legis, ut audiemus, et sicut se illuc videre et audire,

---

zu 1 Euangelium rro 5 habeamus] hab

ii) sollen, ist alleyn auff unser thun gericht und stehet ym foddern, denn Gott spricht durch das gesetz: das thu, das las, das wil ich von dyr haben. Das Euangelium aber prediget nicht was wir thun odder lassen sollen, foddert nichts von uns, sonder went es umb, thut das widder spil, spricht: Das hat dyr Gott gethan, hat seyn son fur dich yns fleisch gesteckt, hat yhn umb dehnet willen erwürgen lassen. Also sind zweyerley leer und zweyerley werck, Gottis und des menschen, und wie wir und Gott von eyn ander gescheyden sind, also sind auch die zwei leer weit von ein andern gescheiden, den das Euangelium leret allein, was uns von Gott geschenkt ist, nicht was wir Gott geben und thun sollen, wie das gesetz pflegt zuthun.

Hie wollen wir sehen, wie die erste prediget sey erschollen, und mit was

---

7 thuu A foddern DEF 9 fordert DEF 11 seinen DF 12 deynen F  
14 eynander CDF denn CE dann DF 14/15 Ewangeliū E 17 erste D predig DF  
predige E

vi) uns, was wir thuen sollen, ist allein auff unser thuen gericht und stehet ym foddern, denn Gott spricht durch das gesetz: das thue, das lasse, das wil ich von dir haben. Das Euangelion aber prediget nicht, was wir thuen odder lassen sollen, foddert nichts von uns, sonder wendet es umb, thut das widder-spiel und saget nicht: thue dis, thue das, sondern heist uns nur die schos her-halten und nemen und spricht: Sihe, lieber mensch, das hat dir Gott gethan, er hat seinen son fur dich yns fleisch gesteckt, hat yhn umb deinet willen erwürgen lassen und dich von sinde, tod, Teuffel und helle errettet, das gleube und nyg es an, so wirstu selig. Also sind zweyerley lere und zweyerley wercke, Gottes und des menschen, und wie wir und Gott von einander gescheyden sind, also sind auch die zwei leren weit von einander gescheiden, denn das Euangelion leret allein, was uns von Gott geschenkt ist, nicht was wir Gott geben und thuen sollen, wie das gesetz pfleget zu thuen.

Hie wollen wir sehen, wie die erste prediget sey erschollen und mit was

---

zu 19 Geſetz r ABC zu 20 Euangelion. r ABC zu 31/368, 1 Predigt des  
geſetz r ABC

18 thun (beidemal) BC 19 thu BC 20 thun BC 22 thu (beidemal) BC  
29 geschenket BC 30 thun (1.) BC

R] quantum est possibile. Non quod visus, non habet os et linguam ut nos,  
 §pr. Sol.  
 16. 12 sed facit die sprach: si non creat verbum in ore nostro, nemo loquitur. Sol.  
 gloriatur, quod impossibile sit nos posse loqui ein kieß<sup>1</sup>, ergo est donum  
 lingua ut fructus in arbore. Qui ergo facit sermonem in os, potest absque  
 ore loqui, potest umb ghen ut dominus eum creatura. Ergo haec verba  
 haec dicta sunt ab angelo. Non solum adfuit unus angelus, sed plures.

<sup>1)</sup> sra, 'der bescheidenste und unbedeutendste Laut, der möglich ist'. Grimm Wb. 5, 661.

m) spracht Gott das gesetz hab geben auß dem berg Sinai. Er hat ihm das ort  
 erwelt, da er hat wollen gesehen und gehort werden, nicht das Gott also geredt  
 hab, denn er hat kein mundt, zungen, zan odder lippen wie wir, Aber der  
 den mund aller menschen erschaffen und gemacht hat, kan auch die sprach und  
 stym machen, Denn niemand kunde eyn wort reden, Gott gebe es denn zu fur,  
 wie der Prophet sagt, es were unmöglich zu reden, Gott gebe es denn uns zu  
 fur ym mund. Also ist die sprach, red und stym eyn gaß Gottes, wie ander  
 gaben, als die frucht an den bewmen, der nur den mund erschaffen hat und  
 legt die sprach darein, kan auch die sprach machen und brauchen, ob schon  
 teyn mund furhanden ist. An die wort, die hie geschrieben stehen, sind geredt  
 worden durch ein Engel, nicht das allein eyn Engel da sey gewesen, sondern  
 ein grosse menge, die da Gott gedienet haben und geprediget fur dem volk

7 ihm] in E 9 leynen C lepffen D lepffzen E 10 geschaffen BF gemachet D  
 kan] kunde C kündte D kündte E sprache C 11 jünor F 11/12 Gott bis zu reden  
 fehlt E 12 was] jme E 12/13 jünor BF 13 rede E 14 frucht D nur  
 nun D geschaffen BF 15 und brauchen fehlt BF 16 verhanden E Rum DF  
 18 eine D vor E

u) spracht Gott das gesetz hab geben auß dem berge Sinai. Er hat ihm den  
 ort sonderlich dazn erwelt, das er da hat wollen gesehen und gehört werden,  
 Nicht das Gott also geredt habe, denn er hat keinen mund, zungen odder lippen  
 wie wir, Aber der den mund aller menschen geschaffen und gemacht hat, kan  
 auch die sprach und stymme machen, Denn niemand kunde ein wort reden,  
 Gott gebe es denn ihm zuvor, wie der Prophet sagt, Es were unmöglich zu  
 reden, Gott gebe es denn uns zuvor ynn den mund. Also ist die sprache, rede und  
 stym eine gabe Gottes wie andere gaben, als die frucht an den bewmen, Der  
 nu den mund geschaffen hat und legt die sprach darein, kan auch die sprach  
 machen, ob schon kein mund furhanden ist. An die wort, die hie ihm Moše  
 geschrieben stehen, sind geredt worden durch ein Engel, nicht das allein ein  
 Engel da sey gewesen, sondern ein grosse menge und ein unzehlighs heer, die

zu 24/25 Wie Gott redet mit den (de B dem C) menschen. r ABC  
 (Exod. B) 20 r ABC

zu 29 Exo.

R] Angelus qui loquitur, loquitur ut deus. Et dicit 'Ego sum deus'. Siue Panlus loquitur in persona loeo dei. Sie Gal. quod 'lex data per' i. e. angeli <sup>Gal. 3, 19</sup> fuerunt ordinati ad hoc, ut darent populo legem loeo dei et Mose esset mediator, qui acceiperet legem. Et ideo fecit, ut populum cohiberet.

5 Qualis vox fuerit, cogitare potes. Oportet vox humana fuerit, ut syl-

<sup>zu 1 Ang: in persona dei loquitur rro Ang: mit schwarzer Tinte ergänzt zu Angelus über loquitur ut bis deus steht Prefatio in decem praecepta 3 eset] esse</sup>

ii] Israel auf dem berg Sinai. Der Engel aber, der hie geredt hat und die wort suret, redet gleich als Gott selber redete und spreche: Ich bryn ewer Gott, der euch aus Egypten land gefurt hat ic. Als ob Petrus oder Paulus an der stadt Gottes redeten und sprechen: Ich bryn ewr Got ic. Paulus zu den 10 Galatern spricht, das das gesetz geordnet sey durch die Engel, Das ist: es <sup>Gal. 3, 19</sup> sind Engel verordnet gewesen, das sie an stat Gottes das gesetz Gottes geben, und Moses als ein mitler solts empfahlen von den engeln. Das sage ich darumb, das yhr wisset, wer das gesetz geben hab. Er hat es aber yhnem darumb gethan, das er die Jüden damit zwingen, fassen und eintreiben wollt.

15 Was das aber für ein stym gewesen sey, mügt yhr wol gedachten. Es ist eyn stym wie eines menschen stym gewesen, also das man sie wol gehort hat, die silben und buchstaben haben daher klungen, das das leiplich ohr hat

<sup>6 Israhel C 7 redte] rede D für E 8 gefüret D 9 ewer CDE 10 Galathern D 12 empfangen BF 13 hat es jnen aber E 15 eine D müget E 16 eyne CD stymme (1.) E 17 ore E</sup>

21 da Gott gedienet haben und geprediget für dem volck Israels auf dem berge Sinai. Der Engel aber, der hie geredt hat und der die wort suret, redet 20 gleich als Gott selber redete und spröche 'Ich bin der Herr dein Got, der ich <sup>2. Mose 20, 1</sup> dich aus Egypten land aus dem diensthause gefurt habe' ic. Gleich als Petrus oder Paulus an der Gottes stat redeten und sprechen: Ich bin ewer Gott, der ich euch wil selig machen durch meinen allerliebsten sone ic. Paulus zu den Galatern spricht, das das gesetz geordnet sey durch die Engel, Das ist: es <sup>Gal. 3, 19</sup> sind Engel verordnet gewesen, das sie an stat Gottes das gesetz Gottes dem volck Israels göben, und Moses als ein mitler solts empfahlen von den Engeln. Das sage ich darumb, das yhr wisset, wer das gesetz gegeben habe. Er hat es aber alles darumb gethan, das er die Jüden damit zwingen, fassen und eintreiben wolte.

25 Was das aber für eine stymme gewesen sey, mügt yhr wol gedachten. Es ist eine stymme wie eines menschen stymme gewesen, also das man sie wol gehort hat, die silben und buchstaben haben daher geklungen, das es das

<sup>zu 24 Gala. (Gal. C) 3 r ABC zu 30 Gottes stymme. r ABC</sup>

<sup>20 spreche BC 22 sprechen BC 26 geben BC</sup>

R] labae et literae somuerint, sed gloria fuit vox. Ut deute. 4. non viderunt  
 1. Moje 4, 12 hominem, non magistrum, solam vocem audierunt loquentem et fortē, nihil  
 viderunt et factum fuit ut si in medio noctis audiens aliquem loquentem  
 e tecto virili voce. Ideo vocatur dei vox, quod ipse loentus sit ita et tamen  
 nihil viderunt.

5

Audietis, quomodo se geschickt habt voce, populum ut moveret, quia  
 deus volebat incipere regimen spirituale. Supra instituta potestas secularis  
 per Ietro. Super illam est spiritualis, sicut Christi, quam non videmus nisi

1 sonuerit

2 magistrum] mag

zu 8 über videmus steht audimus

ii) mügen fassen, es ist aber ein dapffere herliche und grosse stym gewesen, Wie  
 10 ihm vierden Capittel des funfsten Buch Moysi stehtet, da er spricht, das sie die  
 stym haben gehort und haben feynen menschen gesehen, sondern sie haben eyne  
 starcke stym gehort, denn er hat eyn starcke stym gefürt, Als so wyr ihm  
 dundekeln eyn stym von ehm hohen Turn oder dache horten und sehen nemant,  
 sonder horten alleyn eyne starcke stym eynes manns, Und darumb wird es auch  
 genennet eyne stym Gottes, das sie über eyn menschliche stym gewesen ist.

15

An werd yhr hören, wie sich Gott geschickt hat zu der stym, da mit er  
 seyn volk wolt bewegen und wacker machen, denn er hatte ihm synne das  
 eusserlich und geystlich regiment anzufahen. Da sur ist gesagt, wie Moses  
 durch rad seynes schwagers Zethro das weltlich regiment eingesezt, hanbtent  
 und richter verordnet hat, Über das ist noch eyn geystlich rechh, ynn wilchem

20

10 buchs E 13 dundel F 15 stym (2.)] stüm E 16 Nun DE 17 hette E  
 18 vor E 19 Zethro E 20 welchem DF wöllichem E

iii) leipliche ohr hat mügen fassen, Es ist aber eine dapffere herliche und grosse  
 5. Moje 4, 12 stymme gewesen, wie ihm Fünfsten Buch Moysi stehtet, da er spricht, das sie die  
 stymme haben gehört und haben keinen menschen gesehen, sondern sie haben  
 eine starcke stymme gehört, denn er hat eine starcke stymme gefürt, Als wenn  
 wir ihm tunckeln eine stymme von eim hohen thurn oder dache hörethen und  
 jöhnen doch niemand, sondern hörethen allein eine starcke stymme eines mannes,  
 Und darumb wird es auch genennet eine stymme Gottes, das sie über eine  
 menschliche stymme gewesen ist.

25

An werd yhr hören, wie sich Gott geschickt hat zu der stymme, damit  
 er sein volk wolt bewegen und wacker machen, denn er hatte ihm synne das  
 eusserliche geistliche regiment anzufahen. Denn zuvor hat der Text gesagt,  
 wie Moses durch rad seines schwagers Zethro das weltlich regiment eingesezt,  
 hanbtent und richter verordnet hat, Über das ist noch ein geistlich Regiment,

zu 22 Deut. 4 r ABC zu 31/32 Gro. (Grodi C) 18 r ABC

26 sehen BC 27 gennel B 29 geschidet BC 32 eingesezt C 33 heuplent C

R] quod Euangelium eius habemus et nobis est Mat. ult. et regit nos in Matth. 28, 20 corde. Zwischen den beiden ist eins her ein gesetz, quid est? halb geistlich, halb weltlich ut sunt ceremoniae.

Nunc inspice, quod hic lex incipiat, quae nos non ligat, quia leges 5 quas hic vides, datae sunt Israel, ibi exclusae omnes gentes fuerunt. Tamen

*zu 1 über Mat. steht 28. zu 3 Ceremoniae rro zu 5 Lex Iudeis data. rro  
5 gentes] g*

ii) Christus regirt yn den herzen der menschen, und das reich kan man nicht sehen, denn es steht allein hym glauben und wird weren bis an jüngsten tag. Das sind zwey reich: weltlich, das mit dem schwert regirt und wird gesehen, das geistlich regirt allein mit gnaden und vergebung der sunden. Zwischen 10 denen beyden reichen ist noch ehn ander reich hnn die mitte gesetzt, halb geistlich und halb weltlich, das fassen die Juden mit gepotten und eüsserlichen ceremonien, wie sie sich halten sollen gegen Gott und den menschen.

Das gesetz Moysi bindet die Heyden nicht, sonder allein die Juden.

Das gesetz Moysi gehet hie an, welches uns für hyn nicht mehr bindet, 15 denn das gesetz ist allein dem volk Israel gegeben, Und Israel hat es angenommen für sich und seyne nachkommen, und sind die Heyden hie ausgeschlossen,

*10 denen] den E gesetz C 12 ceremonien BEF' 14 hie] die BCDF welches DF  
weltlich E 15 Ysrahel (beidemal) E*

ii) hnn welchem Gott regirt hnn den herzen der menschen, Und das selbige reich kan man nicht sehen, denn es steht allein hym glauben und wird weren bis an Jüngsten tag. Das sind in zwey reich: Weltlich, das mit dem schwert 20 regirt und eüsserlich gesehen wird, Das geistlich regirt allein mit gnaden und vergebung der sunden, und dasselbige reich sihet man nicht mit leiblichen augen, sondern wird allein mit dem glauben gefasset. Zwischen denen beyden reichen ist noch ein ander reich hnn die mitte gesetzt, halb geistlich und halb weltlich, das fasset die Juden mit gepotten und eüsserlichen Ceremonien, wie sie sich 25 halten sollen gegen Gott und den menschen für der welt hnn eüsserlichem wesen.

Das gesetz Mose bindet die Heyden nicht, sondern allein die Juden.

Das gesetz Mose gehet die Juden an, welches uns für hyn nicht mehr bindet, denn das gesetz ist allein dem volk Israel gegeben, Und Israel hat es angenommen für sich und seine nachkommen, und die Heyden sind hie ausgeschlossen,

*zu 19/20 Weltlich und geistlich reich. r ABC zu 27/28 Moses gehet die Heiden nichts an. r ABC'*

*17 welchen A 26 alleine C 27 forthin C*

R] haec quaedam leges datae omnibus gentibus, ut quod unus deus sit, non iniuria facienda. Hoc non sunt naturaliter gentiles, sed non ex celo habentes sicut gehabent ut Iudei. Seito ergo hunc totum textum ad gentes non pertinere, hoc dieo propter Schwermeros spiritus, qui legunt Mosen et iactant verba Mosi et volunt regere populum secundum doctrinam Mosi, quem deus ordinavit.

zu 1/2 Lex naturae rro 3 ad gentes] g ad 2 1 Schwermeros] S

ii] Wie wol die Heyden auch etlich gesetz haben gemeyn mit den Jüden, Als: das ein Gott sey, das man niemand beleydige, das man nicht ehebreche, tödtchlahe, stelle sc. das ist ihnen natürliche uns herz geschrieben und habens nicht von hymel herab gehört wie die Jüden. Darumb dieser ganzt text gehet die Heyden nicht an. Das sage ich umb der schwirmer geystler willen, Denn yhr sehet und höret, wie sie den Mosen lesen, ziehen hoch an und bringen herfür, wie Moses das volk mit gepottten hab regirt, wollen klug seyn, wollen etwas weiters wissen denn ynn dem Euangelion begriffen ist, achten für klein den glauben, bringen etwas newes auf, rhümen sich und geben für, es stehe ym alten testament, wollen nach dem buchstaben des gesetzes Moysi das volk regiren, als ob mans vor nie gelesen hab. Das wollen aber yhr nicht haben, wolten eher unser leben lang nicht mehr predigen, eher ich Mosen widder ein lassen wolt und Christum lassen uns aus den herzen reissen. Wyr wollen Mosen nicht für eyn regenten odder gesetzgeber mehr haben, ja Gott wil es auch

6 etliche D 8 herze F mit E vom F 9 geht CF geet DE 10 schwirmer C  
schwermer F 13 ynn dem] im D 14 newe F 15 gesetz D 17 eher (beidemal)]  
ee D ehe EF ich] wir D 18 wolt] wöllten D

ii] Wiewol die Heyden auch etliche gesetz haben gemeyn haben mit den Jüden, Als: das ein Gott sey, das man niemand beleydige, das man nicht ehebreche noch stelle und der gleichen andere mehr, Welches alles ist ihnen natürliche uns herz geschrieben, und habens nicht von hymel herab gehört wie die Jüden. Darumb dieser ganzer Text gehet die Heyden nicht an. Das sage ich umb der Schwermergeister willen, Denn yhr sehet und höret, wie sie den Mosen lesen, ziehen yhn hoch an und bringen erfür, wie Moses das volk mit gepottten hab regirt, wollen klug seyn, wollen etwas weiters wissen denn ynn dem Euangelio begriffen ist, achten für klein den glauben, bringen etwas newes auf, rhümen sich und geben für, es stehe ym alten Testament, wollen nach dem buchstaben des gesetzes Moysi das volk regiren, als ob mans vor nie gelesen habe. Das wollen aber wir nicht gestehen, wolte ehr mein lebenlang nicht mehr predigen, eher ich Mosen widder einlassen wolt und Christum lassen uns aus den herzen reissen. Wir wollen Mosen nicht für ein regenten odder gesetzgeber mehr haben, ja Gott wil es auch selber nicht haben. Moses ist ein mittler und

zu 22 Roma. 2 r 1 zu 25,26 Schwermergeister r ABC

R) navit mediatorem populi Israel auß einen euferlichen gots diuſt. Hoe seire  
debes ut os illis Schwermeris obturetur, der Mose ghet mich nicht an. Si  
admitto unam legem, oportet totam admittam, tum sequeretur, nt nos circum-

<sup>2</sup> Schwermeris] S      <sup>3</sup> admitto (legem) unam

ii) selber nicht haben. Moses ist eyn mitteler gewesen des Jüdiſchen volks allein,  
5 denen hat er das geſetz geben. Man muſ also denn rotten geiſtern das manl  
ſtopffen, die do ſagen: Also ſpricht Moses zr. So ſprich du: Moses gehet  
uns nicht an. Wenn ich Mosen anneme hyn ehm gepot, fo muſ ich den  
ganzen Mosen annemen, alſo wurd daraus volgen, wenn ich Mosen zum  
10 Meijter anneme, fo muſt ich mich laſſen beſchneiden, die Kleider waſſchen nach  
Jüdiſcher weis, alſo und alſo eſſen und trincken, mich kleiden und folchis  
geſchwirr alles halten, Also wollen wir Mosen nicht halten noch annemen,  
Moses ist tod, ſeyn regiment iſt aus geweſen, do Christus kam, er dienet  
weiter nicht.

Das aber Moses die Heiden nicht binde, mag man aus dem text zwingen  
15 ihm andern buch Moſi am .xx. cap., da Gott selber ſpricht 'Ich bhn der HERR 2. Moie 20, 1  
dein Gott, der dich aus Egypten lande aus dem dienſt haus gefuert habe'. Aus  
dem text haben wir klar, das uns auch die zehn gepot nicht angehen, denn  
er hat uns yhe nicht aus Egypten gefuert, ſondern allein die Jüden. Die

<sup>4</sup> mittler B—F      <sup>5</sup> denn] den B—F      <sup>6</sup> da DE      <sup>7</sup> nichts D      <sup>8</sup> Wann E  
8 würde BF      <sup>9</sup> wann E      <sup>10</sup> alſo vor und fehlt BF      <sup>11</sup> folchis BF ſolches E      <sup>12</sup> geſchwirr E  
15 andern] ii. BF 2. C      Moſi cap. 20. D

ii) ein geſetzgeber geweſen des Jüdiſchen volks allein, denen hat er das geſetz geben.  
20 Man muſ also den Rottengeiſtern das manl ſtopffen, die da ſagen: Also  
ſpricht Moses, da ſtehetz ihm Mose geſchrieben, und der gleichen. So ſprich du:  
Moses gehet uns nicht an. Wenn ich Mosen anneme hyn ehm gepot, fo muſ  
ich den ganzen Mosen annemen, alſo wurd daraus folgen, wenn ich Mosen  
zum meijter und geſetzgeber anneme, fo muſt ich mich laſſen beſchneiden, die  
25 Kleider waſſchen nach Jüdiſcher weiffe und alſo eſſen und trincken, mich Kleiden  
und folchis weſen alles halten, wie den Jüden ihm geſetze gebotted war. Also  
wollen wir Mosen nicht halten noch annemen, Moses iſt tod, ſein regiment  
iſt aus geweſen, da Christus kam, er dienet weiter hieher nicht.

Das aber Moses die Heiden nicht binde, mag man aus dem Text  
30 zwingen ihm andern buch Moſe, da Gott selber ſpricht 'Ich bin der Herr dein 2. Moie 20, 1  
Gott, der ich dich aus Egypten lande aus dem dienſthaus gefuert habe'. Aus  
dem Text haben wir klar, das uns auch die zehn gepot nicht angehen, denn  
er hat uns yhe nicht aus Egypten gefuert, ſondern allein die Jüden. Die

zu 19 Galat. (Gal. C) 3. r ABC      zu 30 Exod. (Exo. C) 20 r ABC

R] eideremur, ut lavaremur, pisces non omnes ederemus. Observa Mosen mortuum et habere finem, quia Christus venit.

Diceres: quando Mosen abiicis, eur praedicas?

Ad hoc utere Mosen. Si dicunt de legibus eius, die: ghet mit dem

1 omnes (....) ederemus      3 Mosen über abiicis      4 quatenus Mose suscipiens rro

11] rottegehster wollen uns Mosen auf den hals legen mit allen gepottet, das 5  
wollen wir lassen, Mosen wollen wir halten für ehn lerer, aber für unsern  
gesetzgeber wollen wir vhn nicht halten, Es sey denn, das er gleich stimme  
mit dem neuen Testament und dem natürlichen gesetz, Darumb ist es hell  
genug, das Moses der Jüden gesetzgeber ist und nicht der Heyden, hat den  
Juden also eyn zeychen geben, dar bey sie Gott sollen ergreiffen, wenn sie 10  
vhn anrufen als den Gott, der sie aus Egypten gefurt hab. Die Christen  
haben ehn ander zeychen, da bey sie Gott fassen als den, der vhn seyn sou  
geben hab ic.

Item man kan es beweren aus dem dritten gepot, das Moses die Heyden  
nicht angehet und die Christen, Denn Paulus und das neue Testament hebt 15  
den Sabbath auf, das man greissen mag, das der Sabbath den Jüden geben,  
alleyn gegeben ist, denen es ehn streng gepot war.

Die Propheten haben das auch anzogen, das der Jüden Sabbath soll

5 allen] alten D      6 ehyen F      10 da bey D      11 habe C      12 anders F  
17 gegeben] geben C

11] Rottengeister wollen uns Mosen auf den hals legen mit allen gepottet, das 20  
wollen wir lassen, Mosen wollen wir halten für einen lerer, aber für unsern  
gesetzgeber wollen wir vhn nicht halten, Es sey denn das er gleich stimme mit  
dem neuen Testament und dem natürlichen gesetze. Darumb ist es hell ge-  
nug, das Moses der Jüden gesetzgeber ist und nicht der Heyden, Denn vnn  
diesem Text hat Moses den Jüden also ein zeychen geben, dabey sie Gott sollen 25  
ergreiffen, wenn sie vhn anrufen als den Gott, der sie aus Egypten gefurt  
hab. Die Christen haben ein ander zeychen, dabey sie Gott fassen als den,  
der vhn sein son gemacht hab 'zur weisheit und zur gerechtigkeit und hei-  
ligung und zur erlösung'.  
1. Cor 1. 30

Item man kan es beweren aus dem dritten gepot, das Moses die Heyden  
noch die Christen nicht angehet, Denn Paulus und das neue Testament hebt 30  
den Sabbath auf, das man greissen mag, das der Sabbath den Jüden allein  
gegeben ist, denen es ein streng gepot war. Die Propheten haben das auch

zu 26 1. Corint. (Corint. B Cor. C) 1 r ABC      zu 31 Sabbath fehren. r ABC

20 für einen lerer, aber fehlt BC      22 gesetz BC

R] Mose unter die Juden. Gal. Si in uno re. In Mose triplieem doctrinam Gal. 5, 3;  
vgl. Jac. 2, 10  
invenio.

Leges quas tulit populo Israel, hae me non torquent. Hoe 1. in  
Mose, qui sciret capere die gebot gelten nicht mer, Nisi quando sponte subeo

*zu 1 über Si bis in steht maledictus qui non manet in omnibus Triplex doctrina  
in Mose rro zu 3 I. rro*

U] 5 auff gehaben werden, Esaias am letzten spricht 'Wenn der wird kommen, so wird Jes. 66, 23  
eyn sollich zehn seyn, eyn Sabbath am andern, eyn new Mant am andern' re.  
Als wolt er sprechen: es wird alle tag sabbath, es wird eyn sollich volk, die  
kehnt unterscheid der tag werden haben, Denn hym netwen Testament liegt der  
sabbath nidder nach der groben eusserlichen weis, es ist alle tag heilig tag re.

10 Wenn nu dier eyner Mosen furhelt mit fehnem gepotten und wil dich  
dringen die zu halten, sprich: Gehe hym zu den Juden mit deinem Mose, Ich  
bin kein Jude, las mich unverworren mit Mose. Wenn ich Mosen anneme  
hym eyn stück (spricht Paulus zum Galatern am 5. capit.) so bin ich schuldig Gal. 5, 3  
das ganz gesetz zu halten, Aber kehn pünktlin gehet uns an hym Mose.

### Frage.

Warumb predigst denn Mosen, so er uns nicht angehet?

Antwort auff die Frage.

Drey stück sind zu mercken hym Mose.

5 letzten CD 6 Mond D Monat E re. A 8 der tage C 9 groben] grossen F  
heilig] heimlich F re. fehlt F 10 nun DEF 17 Frage re. E 18 in EF  
Mosen E

U] angezogen, das der Juden Sabbath soll auffgehaben werden, Esaias spricht:  
20 'Wenn der Heyland wird kommen, so wird ein solche zeit seyn, ein Sabbath Jes. 66, 23  
am andern, ein new Monde am andern' re. Als wolt er sprechen: es wird  
alle tag Sabbath seyn, es wird ein solch volk seyn, die kein unterscheid der  
tage werden haben, Denn hym netwen Testament liegt der Sabbath nidder nach  
der groben eusserlichen weise, denn es ist alle tag heilig tag re.

25 Wenn nu dir einer Mosen furhelt mit fehnem gepotten und wil dich  
dringen die zu halten, so sprich: Gehe hym zu den Juden mit deinem Mose,  
Ich bin kein Jude, las mich unverworren mit Mose. Wenn ich Mosen anneme  
hym ein stück (spricht Paulus zum Galatern) so bin ich schuldig das Gal. 5, 3  
ganze gesetz zu halten. Denn kein pünktlin gehet uns an hym Mose.

30 Möcht nu einer sagen: Warumb predigst du denn Mosen, so er uns

*zu 20 Jesai. (Esaias. C) 66 r ABC zu 28 Gala. (Gal. C) 5 r ABC*

*28 spricht A*

R] et dico: Mose sic rexit populum, mich dunckt, es wer seyn ut imitaremur,  
quando aciperem pro exemplo ex voluntate.

Si Cesar essem, nollem urgere, ut servaretur, sed velim, ut darentur  
decimae secundum legem Mose, et per has abrogare velim omnes census.  
Si X hufen crescerent, darem census. Si multum proveniret mihi, multum 5

4 legem über Mose sp b      Census rro      5 über hufen steht agri sp b

ii) Darzu wil ich aber Moßen behalten und nicht unter den handt stecken,  
denn ich finde dreherley vnn Mose.

Zum ersten die gepot dem volk Israel gegeben, die las ich faren, sie  
zwingen noch dringen mich nicht, die gesetz sind todt und ab, on so fern ichs  
gern und willig annemen wil aus dem Mose, Als so ich sprech: also hat 10  
Moses regirt, es dunckt mich sehn sehn, ich wil vñm vñ dem odder dem stück  
folgen.

Ich wollt auch gern, das die Herrn regirten nach dem exempl Mose.  
Und wenn ich keifer were, wollt ich darans ein exempl nemen der satzungen,  
nicht das mich Moses solt zwingen, sondern das mirs frey wer, vñm nach zu 15  
thun, wie er regirt hat. Als mit dem zehenden geben ist eyn recht sehn gepot.  
Denn mit dem zehenden geben würden auff gehaben alle ander zins, und  
wer auch dem gemeynen man leidlicher zu geben den zehenden denn rent und  
gilt. Als wenn ich zehn kie hette, geb ich eyne, hette ich funff, gebe ich

6 den] die CD      8 Israhel E'      geben F'      die vor las fehlt BF'      9 mit E  
11 seyne C      13 Herren DF      15 were BF      19 gelt C gült D

ii) nicht angehet? Antwort: Darzu wil ich Moßen behalten und nicht unter die  
handt stecken, denn ich finde dreherley vnn Mose, die uns auch mühtlich seyn  
können. Zum ersten: Die gepot dem volk Israel gegeben, die das eusserliche  
wesen betreffen, las ich faren, sie zwingen noch dringen mich nicht, die gesetze  
sind tod und abe, on so ferne ichs gerne und willig annemen wil aus dem  
Mose, Als wenn ich spröde: Also hat Moses regirt, es dunckt mich sehn sehn,  
ich wil vñm vñ dem odder dem stück folgen. Ich wollt wol gerne, das die 20  
herrn regirten nach dem exempl Mose. Und wenn ich keifer were, wollt ich  
dar aus ein Exempel nemen der satzungen, nicht das mich Moses solt zwingen,  
sondern das mirs frey were, vñm nach zu thun und ein solch regiment zu  
führen, wie er regirt hat, als mit dem zehenden geben, das ist ein recht sehn 25  
gepot. Denn mit dem zehenden geben würden auff gehaben alle ander zins,  
Und were auch dem gemeynen man leidlicher zu geben den zehenden denn  
rent und gült. Als wenn ich zehn kie hette, geb ich eyne, hette ich funff, 30  
gebe ich

zu 20 Warumb (Warumb RC) Moses zu predigen. r ABC zu 30 u. 31 Behend geben. r ABC

21 dreherle C      25 spreche BC      29 thun BC      30 den C      31 den C      32 leicht-  
licher B leichtlich C      33 gebe C

R] darem domino, Si vero debeo 5 florenos, oportet dem sive pro uno crescant.  
Sic si 100 do, sic gravatur mundus et exortum hoc regnum ex legibus  
papae.

Item alia lex, quod nulla domus debet vendi auff ewiglich, sed vende-  
5 batur usque in 50 annum, post hunc rediit possessori, et hanc servarem et  
alias. Non coacte, sed imitari velim et exemplum capere, Sic faciunt in

*zu 1 über uno steht floreno sp b 5 possessori] pos: 6 (quod) coacte capere  
(caperem)*

11] nichts, wenn myr wenig auff dem velde wüchse, gebe ich wenig, wenn viel,  
gebe ich viel, das stunde yn Gottes gewalt, aber also mus ich die heydniſche  
zins geben, und solt gleich der hagel alle frucht erſchlagen. Bin ich ſchuldig  
10 hundert gulden zins, fo mus ichs geben, ob gleich kein frucht auff dem velde  
wüchſſe. Das iſt auch des Babſts decret und regiment, Es gieng aber gleycher  
zu, wenn es also geordnet were: wenn myr viel wüchſſe, das ich viel gebe,  
wenn wenig, das ich wenig gebe ic.

Item hym Mōse iſt auch geſafſet, das leyner acket solt verkeuſſen  
15 für eyn ewig erb gut, ſondern alleyn bis ans laut jar, und wenn das jar  
kam, fo kam yttwider zu feym acket odder güter widder, den er verkauſſt hatte,  
und bliaben also die güter bey der frūntſchafft. Also ſind andere aus der  
massen ſchöne gepot ynn Mōse, die man mocht annemen, brauchen und hym  
ſchwanc lassen gehen, nicht das man da durch ſoll zwingen oder gezwungen

*9 frucht C 11 Babſt E Babſt F 12 geordent F' were] there A 16 yttwider]  
ein jeder D hetweder EF sein D 18 mochte D*

21] 20 gebe ich nichts, wenn mir wenig auff dem felde wüchſſe, gebe ich wenig, wenn  
mir viel wüchſſe, gebe ich viel, das stunde ynn Gottes gewalt, Aber also mus  
ich die Heydniſche zinſe geben und ſoll gleich der hagel alle frucht erſchlagen.  
Bin ich ſchuldig hundert gulden zinſe, fo mus ichs geben, ob gleich kein frucht  
auff dem felde wüchſſe, Das iſt auch des Babſt Decret und regiment, Es gieng  
25 aber gleycher zu, wenn es also geordnet were, wenn mir viel wüchſſe, das ich  
viel gobe, wenn wenig wüchſſe, das ich wenig gobe.

Item hym Mōse iſt auch geſafſet, das leyner kein acket ſoll verkeuſſen  
für ein ewig erbgut, ſondern allein bis ans Hall jar odder Jubel jar, Und  
wenn das jar kam, fo kam ein yglischer zu feym acket odder gütern widder,  
30 die er verkauſſt hatte und bliaben also die güter bey der freuntſchafft. Also  
ſind andere aus der massen ſchöne gepot ynn Mōse mehr, die man möchte  
annemen, brauchen und hym ſchwanc lassen gehen, Nicht das man da durch  
ſoll zwingen odder gezwungen werden, ſondern (wie ich zuvor geſagt hab) der

*zu 28 Levit. (Levi. BC) 25 r ABC zu 29—31 Aus Mōse ein fein Regiment zu ſteilen. r ABC  
24 Babſt BC 25 geordnet C 26 gebe (beidemal) BC*

R] speculo Saxonum, quod gentes sequuntur iuditium ic. Totus mundus non est obnoxius legi Mosi, sed si utiles quaedam leges in eo, conduceeret eas observari.

Item quando frater prius mortuus est, sequens excitavit ic. was uns gefal, lassen wir zu, quod nou, lassen wir ghen.

Sed dicitis: praecepit deum habendum, non jurandum ic. responde: hoc

<sup>5</sup> 1 gentes ergänzt aus g spb zu 6 über praecepit steht Mose

II werden, sondern (wie ich zuvor gesagt hab) der Kehfer mocht eyn exemplar aus nemen, eyn feyn regiment aus dem Mosi stellen, wie auch die Römer ein feyn regiment gefürt haben, wie auch der Sachßen spiegel ist, dar nach sich das landt hält. Die Heyden sind dem Mosi nicht schuldig gehorsam zu seyn. Moses ist der Juden Sachsen spiegel. Wenn aber also eyn feyn exemplar zum regiment daraus genommen wird, möchte man das halten on gezwungen als lang man wolt ic.

Item es steht ym Mose, wenn eyner starb on kinder, so soll der bruder odder nexte freund die fräwen heim führen und für ein hausfräwen haben und dem gestorbenen bruder odder freund den samen erwecken, und das erst kind ward dem gestorbenen bruder odder freund zu gerechent, also begab es sich, das eyner viel weyber hat, und ist auch eyn feyn gepot.

Wenn nu die rotten geystler kommen und sprechen: Moses hat es ge-

<sup>7</sup> habe C <sup>8</sup> Rhömer E <sup>10</sup> nit E <sup>11</sup> Juden A <sup>13</sup> ic. fehlt E <sup>14</sup> in F  
<sup>16</sup> erste D <sup>17</sup> gestorbenen EF gerechnet CEF <sup>18</sup> hatt C' het E <sup>19</sup> nun DEF

II Kehfer mocht ein Exempel daraus nemen, ein fein regiment aus dem Mose zu stellen, wie auch die Römer ein fein Regiment gefürt haben, und wie auch der Sachßen spiegel ist, darnach sich dis Land hält. Die Heyden sind dem Mose nicht schuldig gehorsam zu seyn. Moses ist der Juden Sachsen spiegel. Wenn aber also ein fein Exempel zum regiment daraus genommen würde, möchte man das selbige halten ungezwungen, als lang man wolte. Item es steht ym Mose: Wenn einer starb vne kinder, so soll der bruder odder nexte freund die fräwen heym führen und für ein hausfräwen haben und dem gestorbenen bruder odder freund den samen erwecken, und das erste kind ward dem gestorbenen bruder odder freund zu gerechent, Und das ist auch ein fein gepot. Dergleichen gepot sind noch viel mehr ym Mose, die man alle künde zu einem feinem regiment eraußer klauen und dadurch Land und leute ördentlich und erherlich regiren.

Wenn nu die Rottengeister kommen und sprechen: Moses hat es geboten,

<sup>zu</sup> 24/25 Deut. 2 Malth. 22 r ABC

31 feinen B feine C <sup>32</sup> ehrlich BE'

R) praeceptum habet natura quoque quae dat, ut invocem deum. Et hoc gentes ostendunt, quia nullae fuerunt, quae non sciverunt deo, et nulla differentia inter gentes et Iudeos, nisi quod Iudei ex celo acceperunt legem, gentes in cordibus habent scriptam Ro. 2. Sieut ergo errarunt gentes, sic Iudei Röm. 2,14,15

1 praeceptum ergänzt aus p spb 2 non über quae 3 gentes] g (beidemal)  
zu 4 Ro. 2. rro gentes ergänzt aus g spb Iudei ergänzt aus Iud spb

W) 5 potten, so las du Mosen faren und sprich: Ich frage nicht nach dem, was Moses gepottet hat. Ja (sprechen sie) er hat gepottet, man soll ehn Gott haben, dem trauen und gleuben, nicht bey sehnem namen schwieren, Vatter und mutter ehren, nicht tödten, stelen, eebrechen, nicht falsch gezeugnis geben und nicht begeren, Soll man denn das nicht halten? Spricht: die natur hat 10 die gesetz auch, die natur gibt, das man Gott soll anrufen, das zeygen auch die heyden an, denn es ist nie kein heyd gewesen, er hat feyne abgötter an- gerufen, wiewol sie gefelet haben des rechten Gottes, wie auch die Juden, denn die Juden haben auch abgötterey gehabt wie die heyden, allein das die 15 Juden das gesetz empfangen haben, Die heyden aber habens ym herzen geschrieben, und ist kein unterscheid, wie auch S. Paulus zum Römlern am Röm. 2,14,15 andern anzeigt: Die heiden die kein gesetz haben, die haben das gesetz ym herzen geschrieben.

Wie aber die Juden felen, also felen auch die Heiden. Also ist es

8 falsche zeugniß F 9 Sprich DF 10 das min Gott A das ich mein Gott D  
11/12 angerufft E 12 gefelet C 13 Abgötterey E 15 S.] sunt DF 16 andern]  
2. CD anzeigen E heideu A

W) so las du Mosen faren und sprich: Ich frage nicht nach dem, was Moses ge-  
20 boten hat. Ja, sprechen sie, er hat geboten, man sol ein Gott haben, dem trauen und gleuben, nicht bey seinem namen schwieren, Vater und mutter ehren, nicht tödten, nicht stelen, nicht ehebrechen, nicht falsch gezeugnis geben, nicht eines andern weib noch gut begeren, Sol man denn das nicht halten? Sprich also: Die natur hat diese gesetze auch, Die natur gibt, das man Gott 25 sol anrufen, Das zeygen auch die Heyden an, Denn es ist nie kein Heyde gewesen, er hat seine Abegötter angerufen, wiewol sie gefehlt haben des rechten Gottes, wie auch die Juden, Denn die Juden haben auch Abgötterey gehabt, wie die Heyden, allein das die Juden das gesetz empfangen haben, Die Heyden aber habens ym herzen geschrieben, und ist kein unterscheid, wie auch Sanct 30 Paul zum Römlern anzeigt: Die Heyden, die kein gesetz haben, die haben das Röm. 2,14,15 gesetz ynn yhrem herzen geschrieben. Wie aber die Juden fehlen, also fehlen

zu 24 Natur hat auch die zehn gebot (gebot B). r ABC zu 30 Rom. 2 r ABC  
26 abgötter BC 27 Abgötterey B 30 anzeigt BC

R] et econtra. 'Non adulterabis.' Lex naturalis habet das als verfaßt, gentes habuerunt naturaliter in cordibus sicut deus huic populo e celo praecepit. Ubi lex stimmet mit dem natürlichen gesetz, sequitur naturale.

1. stund, quod leges et praecepta fert Mose, ghet mich nit weiter an, quam naturales: si convenientur cum eis, possum accipere.

*1 adulterabis] adul. 3 lex c aus deus 4 praecepta fert ergänzt aus p fe spb  
Mose über ghet spb*

2] natürliche Gott ehren, nicht stelen, nicht ehebrechen, nicht falsch gezeugnis geben, nicht todt schlagen, und ist nicht neu, das Moses gegeben, Denn was Gott von hymel geben hat den Jüden durch Moses, das hat er auch geschrieben ynn aller menschen herzen. Also halt ich die geput, die Moses geben hat, nicht darumb, das Moses geputten hat, sondern das sie mir von natur eingespannt sind und Moses gleich mit der natur stimmt sic.

Die andern geput ym Mose, die von natur nicht sind, halten die heiden nicht, gehen auch sie nicht an, als von zehenden und andern, die auch schön sind, Ich wolt, wyr hetten auch. Das ist nu das erst, das ich ynn Mose sehen sol, nemlich Die geput, ym wilchen ich nichts verbunden bin denn als fern sie von natur sind.

*11 sic fehlt D 14 nun D 15 welchen DF' wölchen E*

2] auch die heiden. Und derhalben ist es natürliche Gott ehren, nicht stelen, nicht ehebrechen, nicht falsch gezeugnis geben, nicht todt schlagen, und es ist nicht neu, das Moses gegeben, Denn was Gott von hymel geben hat den Jüden durch Moses, das hat er auch geschrieben ynn aller menschen herzen, beide der Jüden und Heyden, allein das ers den Jüden als seinem eygen erweleten volcke zu einem überslus auch mit einer leiplichen stimme und schrift hat schreiben und verkündigen lassen. Also halt ich nu die geput, die Moses geben hat, nicht darumb, das sie Moses geboten hat, sondern das sie mir von natur eingespannt sind und Moses alhie gleich mit der natur ubereinstimmet sic. Aber die andern geput ym Mose, die allen menschen von natur nicht sind eingepfankt, halten die Heyden nicht, gehen auch sie nicht an, als von Zehenden und andern, die doch auch schön sind, Ich wolt, wir hetten sie auch, wie ich gesagt habe. Das ist nu das erste, das ich ynn Mose sehen sol, nemlich Die geput, zu wilchen ich nichts verbunden bin denn so ferne sie einem yglischen von natur sind eingebildet und ynn sein herz geschrieben.

*zu 23—25 Moses geput gebot BC') wie ferne sie zu halten. r ABC'*

*25 eingespannt BC'*

R] Invenio in Mose, quod in naturalibus non invenio nec scriptum in cordibus naturaliter ut 10 praecepta, quia in Mose deus annunciat Euangeliū, quod Christus venturus sit. (Haec non est promissio, alias gentes sensissent). Quando Moses fert legem, liberi sumus, quia dedit Iudeis. 2. legis imus Mosen, quia multae promissiones de venturo Christo, das im reich Christi zughe, sicut Mose descripsit. Sic praedicandus Mose in Christiani-

1 (In) Invenio zu 1 2. rro Mose] Me 3 gentes] g zu 5/6 quatenus praedicandus Mose inter Christianos rro

ii] Das ander ynn Mose zu mercken.

Zum andern sind ich ynn Mose, das ich aus der natur nicht hab, das sind die verheyßungen und zusagungen Gottes von Christo. Das ist das best, das nicht natürliche ynn die herzen geschrieben ist, sondern kommt von hymel, Als: das Gott hat verheyßt, das seyn son yns fleisch geboren soll werden, Das verkündigt das Euangelium, das sind nicht gepot, und ist das fürnemst ym Mose, das uns angehört. Das erst, nemlich die gepot, hören uns nicht an, Ich lys Mosen darumb, das so treffliche und frößliche zusagunge darynneu geschrieben stehen, da mit ich meynen schwachen glauben mag sterken. Denn also gehet es ym reich Christi zu, wie ichs ym Mose lys, Darynn ich auch

8 im F 11 geborn D 12 Euangelium E fürnemste C fürnemst D fürnemst E  
fürnemest F 13 nit E 14 treffenliche D

ii] Das andere stück ynn Mose zu mercken.

Zum andern sind ich ynn Mose, welch ich aus der natur nicht hab, Das sind nu die verheyßungen und zusagungen Gottes von Christo. Und das ist das beste fast ynn dem ganzen Mose, welch da nicht natürliche ynn die herzen der menschen geschrieben ist, sondern kommt von hymel herab, Als: das Gott hat verheyßt, das sein son ynn fleisch geboren soll werden, Das verkündigt uns das Euangelion, Und das sind nu nicht gepot, sondern auch nichts von uns, das wir etwas thuen odder lassen sollen, sondern es sind frößliche fröhliche verheyßungen Gottes, die wir sollen annemen und uns fecklich drauß verlassen wider alle anfechtung der sinde, des todes, des Teuffels und der helle. Und das ist das fürnemst ym Mose, welch uns Heyden auch angehört. Das erste, nemlich die gepot, gehen uns nicht an, Aber des andern sollen wir mit herzen warnen und Mosen darumb lesen, das so treffliche zusagungen darynnen geschrieben stehen, damit ich meinen schwachen glauben mag sterken. Denn also gehet es ym reich Christi zu, wie ichs ym Mose lese, Darynne ich auch den rechten grund finde.

zu 19 Verheyßungen Gottes. r ABC zu 28—32 Verheyßungen Gottes gehen die Christen auch an. r ABC'

18 habe BC 21 menchen A 22,23 vertundigt BC 24 thun BC

R) tate. Utilis liber, ut exemplē und gut geseß her auß nhemen, 2. quod pro-  
1. Mose 3, 13 missiones drinnen finden. Ad Ewam 'Ponam inimicitias'. Hoe de Christo,  
1. Mose 22, 18 ad Abraham 'In semine' i. e. per Christum debet Euangelium auffthomen.

zu 3 über In steht per

ii] den rechten grund sind. Und also auff die weyss sol ich Mosen annemen  
und nicht unter den bank stecken. Zum ersten, das er schöne exemplē der  
gesetz gibt, die daraus mogen genomen werden. Zum andern sind darynn die  
zusagung Gottes, damit der glaub erhalten wird, als von Eva geschrieben  
1. Mose 3, 15 stehet Gene. 3. 'Ich wil sindschafft setzen zwischen dyr und dem weyb, und  
zwischen deynem samen und yhrem samen, der sol dyr den kopff zurtretten' r.  
Das ward von Christo gesagt. Item Abraham ward von Gott die zusagung  
1. Mose 22, 18 gegeben ym ersten buch Mōsi also sprechend 'Inn deynem samen werden ge-  
benedeitet alle heyden', Das ist: durch Christum soll das Euangelium auff  
5. Mose 18, 15 kommen. Item am fünfsten buch Mōsi am 18. Cap. spricht Moses 'Gyn  
Prophetē wie mich wird der HERR deyn Gott dyr erwecken aus dyr und aus

5 den] die DF      6 darinnen D      7 glaube BF      11 sprechende BF

21] Und also auff die weise sol ich Mosen annemen und nicht unter die  
bank stecken. Zum ersten, das er schöne Exempel der gesetz gibt, die daraus  
mogen genomen werden, enßlich land und leute fein ordentlich zu regiren.  
Zum andern sind darynn die zusagungen Gottes, damit der glaube gestecket  
und erhalten wird. Als da Gott zu der schlängen saget, wie ym ersten buch  
1. Mose geschrieben stehet 'Ich wil seindtschafft setzen zwischen dir und dem weibe  
und zwischen deinem samen und yhrem samen, der selb sol dir den kopff zu  
tretten und du wirfst yhn ynn die serßen beißsen'. Das ist das erste Euangeli-  
on und verheißung von Christo geschehen auff erden, das er solt Sunde,  
Tod und Helle überwinden und uns von der schlängen gewalt selig machen,  
Daran Adam glaubete mit allen seinen nachkommelingen, davon er auch Christen  
und selig worden ist von seinem falle. Item Abraham ward von Gott diese  
zusagung gegeben, wie auch ym ersten buch Mōse stehet, da er zu yhm also  
1. Mose 22, 18 sagete 'Durch deinen samen sollen alle völker auff erden gesegnet werden'.  
Das war das andere Euangelion von Christo, das durch den alle menschen  
Gal. 3, 8ff. sollen gesegnet und selig werden, Wie das Sanct Paul zum Galatern ans-  
5. Mose 15, 15. leget. Item am Fünfsten buch spricht Moses zu dem völk Israel 'Ginen  
Prophetē wie mich wird der Herr dein Gott dyr erwecken aus dir und aus

zu 20 Gen. (Gene. B) 3 r ABC      zu 22/23 Adams Euangelion, r ABC      zu 26/27  
Abrahams Euangelion, r ABC      zu 28 Gen. (Gene. B) 22. r ABC      zu 30 Galat. (Gal. C)  
3 r ABC      zu 31 Deut. 18 r ABC

27 gegeden A      29 da durch C      30,31 aenlegel A

R] Huiusmodi loci non contemnendi, Euangelistae habens gefurt et pii praedicatorum.

Schwermeri dicunt: loquitur hoc deus, Verbum dei est Mose verbum. Tum vulgus miratur, tum vident, quod Mose percussit reges. Vide hic deus commisit suo populo, ut Amalek occideret. Sic occiderunt hodie multos et

<sup>3</sup> Schwermeri] Sch

ii) deyuen brüdern, dem solt yhr gehörchen, wie du denn von dem HERRN deynem Gott gepeten hast zu Horeb am tag der versammlung<sup>2</sup> ic. Der sprüche sind viel ym alten Testament, Die haben die heyligen Apostel gefurt und anzogen.

Aber unser rotten geyste faren zu, alles das sie ynn Mose lesen, sprechen sie: Da redt Gott, kan niemand leucken, darumb muss mans halten. Da felt denn der pösel zu: Hui, hat es Gott geredt? wer wil dar widder reden? Da werden sie denn ehygetrieben wie die schweyn übern trügel. Unser lieben propheten haben also yns volk geplaudert: Liebes volk, Gott hat geheyffen seyn volk, das sie den Amalek zu tod schlügen. Daraus ist jamer und nott komein, Da sind die bawrn aufgestanden, haben kein unterscheid gewußt, sind also ynn den yrthumb gefurt von den tollen rotten geystern. Wenn da wereu

6 herren D 7 tage C 10 redet E laugnen D 11 geredet E da wider F  
12 über den D übern E 14 Amalek E 16 rotten gaister E

ii) deinen brüdern, dem solt yhr gehörchen, wie du denn von dem Herrn deinem Gott gebeten hast zu Horeb am tage der versammlunge<sup>3</sup>. Und bald hernacher setzt Moses die wort, die Gott geredt hat zu ihm, also Ich wil yhnen einen Propheten, wie du bist, erwecken aus yhren brüdern und meine wort ynn seinen mund geben, der sol zu yhn reden alles was ich yhn gebieten werde, Und wer meine wort nicht hören wird, die er ynn meinem namen reden wird, von dem wil ichs suchen<sup>4</sup>. Das ist alles von Christo gesagt, das der sollte eine neuve predigt auf erden bringen. Der sprüche sind viel ym alten Testament, daran sich die gleubigen Jüden gehalten haben, Welche die heyligen Apostel öfft fürten und anzogen.

Aber unser Rottengeister faren zu, alles das sie ynn Mose lesen, sprechen sie: Da redet Gott, das kan niemand leucken, darumb muss mans halten. Da felt denn der pösel zu, Hui, hat es Gott geredt, wer wil da widder reden? Da werden sie denn eingetrieben wie die schweyn über ein trügel. Unser lieben Propheten haben also yns volk geplaudert: Liebes volk, Gott hat geheyffen sein volk, das sie den Amalek zu tod schlügen, und andere sprüche mehr, Daraus ist jamer und not komein, Da sind die bawrn aufgestanden, haben kein unterscheid gewußt, sind also ynn diesen yrthumb gefurt von den tollen

<sup>5. Moie 18.  
18j.</sup>

R] seduxerunt. Pius dixisset praedicator: deus loentus per Mosen et dedit praecepta, sumus nosne iste populus? Locutus ad Adam et iussit Abraham imolare filium, et David occidere reges, ego talis non sum. Noli buchen auff gots wort, quod dictum sit, sed vide an ad te dictum, et sic deceperunt miserum populum: Est dei verbum.

Vide, an tu sis dei populus et Schwermeri dixerunt: vos estis populus

zu 3 reges e aus regem spb 6 Schwermeri] S steht über dixerunt

ii) gewesen gelert prediger, die do hetten kunden den falschen propheten entgegen komeu und yhnen weren und also zu yhnen sprechen: Lieben rotten geyste, es ist war, Gott hat es Mozi gepotzen, hat also zum volck geredt, Aber wir sind noch nicht das volck. Lieber, Gott hat auch mit Adam geredt, Ich bin darumb nicht Adam, Er hat Abraham gepottzen, Er soll seynen son erwürigen, Ich bin darumb nicht Abraham, das ich meinen son erwürge, also hat er auch mit David geredt, Ist alles Gottes wort. Gottes wort hyn, Gottes wort her, ich mus wissen und achthaben, zu wen das wort Gotes geredt werde. Es ist noch weit davon, das du das volck seyst, da mit Gott geredt hat. Die falschen Propheten sprechen: Du bist das volck, Gott redt mit dir. Das beweiss mir. Also hetten sie mögen darnidder gelegt werden, aber sie wolten geschlagen seyn, und ist also der besel zum teuffel gefaren.

Man muss mit der schrifft süberlich handlen und faren. Das wort

7 do] da DE 12 tunden] können D 14 geredet werde E 15 daruon D seyest E  
18 besel] pösel BDF 19 handeln E

ii) Rottengeistern. Wenn da waren gewesen gelerte prediger, die da hetten kunnen den falschen Propheten entgegen komeu und yhnen waren und also zu yhnen sprechen: Lieben Rottengeister, es ist war, Gott hat es Moze geboten und hat also zum volck geredt, Aber wir sind nicht das volck, dazu es der Herr redet. Lieber, Gott hat auch mit Adam geredt, Ich bin darumb nicht Adam, Er hat Abraham geboten, Er sollte seinen son erwürgen, Ich bin darumb nicht Abraham, das ich meinen son erwürge, Also hat er auch mit David geredt, Es ist alles Gottes wort, war ist es, aber Gottes wort hyn, Gottes wort her, ich mus wissen und acht haben, zu wen das wort Gotes geredt wird. Es ist noch weit davon, das du das volck seyst, damit Gott geredt hat. Die falschen Propheten sprechen: Du bist das volck, Gott redt mit dir. Das beweiss mir. Also hetten sie mögen darnidder gelegt werden, aber sie wolten geschlagen seyn, und ist also der pösel zum Teuffel gefaren.

Man muss mit der schrifft süberlich handlen und faren. Das wort ist

24 geredet B 30 redet B

r] dei rc. Voluerunt perstare illi in verbo et pati omnia externe, quod illis accedit et damnati sunt. Vide ergo non solum, quod verbum sit dei, sed an tangat. Ad Davidem dictum in ps. de fruetu, hoc illi dictum. Ibi seito deum loqui, sed consydera, an tecum. Scito ergo 2<sup>ea</sup> verba: 1. alios tangit, 2. te. 5 Si hoc, tum ghe hin durch und wag 100 hels. Nemo dixit contra pseudoprophetas nostros: Ja mi propheta, si essemus populi illi rc. Et stulti

5 dum 5/6 pseudoprophetas] ps 6 prophetas] p

11/12 ist ynn mancherley weys geschehen von anfang, man muß nicht alleyn ansehen, ob es Gottis wort sey, ob es Gott geredt hab, sondern viel mehr, zu wem es geredt sey, ob es dich treffe, Da scheidet denn sich sommer und winter. 10 Gott hat zu David geredt 'aus dyr sol kommen der konig' rc. gehet mich nicht an, ist zu myr nicht geredt, Er kan es wol zu myr reden, will er es haben, du mußt auff das wort sehen, das dich betrifft, das zu dyr geredt wird. Es ist zweyerley wort ynn der schrifft: das eist gehet mich nicht an, betrifft mich nicht, das ander betrifft mich, und auff das selbig, das mich angehet, mag ichs tunlich wagen und als auff eynen starken felsen verlassen, trifft es mich nicht, so soll ich still stehen. Die falschen Propheten faren zu und sprechen: 'Liebes volk, das ist das wort Gottes', Ist war, kündens nicht leucken, Wyr sind aber das volk nicht, Gott hat uns das nicht geheissen. Die rotten

8 habe C 10 geht C mit C 11 mit E 13 schrifft BDF mit DF  
14/15 mage ich es E 16 stille C 17 kündens nicht laugnen D

21 nu mancherley weise geschehen von anfang, man muß nicht allein ansehen, ob 20 es Gottes wort sey, ob es Gott geredt hab, sondern viel mehr, zu wem es geredt sey, ob es dich treffe oder einen andern, Da scheidet sichs denn wie sommer und winter. Gott hat zu David viel geredt, hat yhn heissen dis und ihenes thuen, Aber es gehet mich nicht an, es ist auch zu mir nicht geredt, Er kan es wol zu mir reden, wil er es haben, Du mußt auff das wort sehen, das dich betrifft, das zu dir geredt wird und nicht was einen andern antrifft. Es ist zweyerley wort ynn der schrifft: Eines gehet mich nicht an, betrifft mich auch nicht, Das ander betrifft mich, Und auff das selbige, das mich angehet, mag ichs tunlich wagen und mich darauff als auff einen starken felsen verlassen, Trifft es mich nicht, so soll ich still stehen. Die falschen Propheten faren zu und sprechen: 'Liebes volk, das ist das wort Gottes', Es ist war, wir kündens ja nicht leucken, Wir sind aber das volk nicht, zu den er redet. 30 Gott hat uns auch widder dis noch ihenes geheissen, das er yhn zu thuen

zu 30 falsche Propheten r ABC

19,20 ob es Gottes wort sey fehlt B 23 thun BC 32 thun BC

R) homines vulgares pntarunt hanc doctrinam sibi celatam, nempe ut occiderent alios.

Quando ergo Mose her feret praeceps et legibus, die: facessat eum legibus suis et populo, non audio verbum tuum, sed audiam verbum quod me tangit, quod est nostrum Euangelium.

*Marc. 16, 15* 'Ite, praedicate Euangelium' non Iudeis, sed omnibus creaturis. Huc pertineo. Mose est constitutus praedicator Iudaici populi, quid mihi praec-

zu 3 praeceps ergänzt aus p sp zu 6 Verbum Christianorum rro

11 geh̄ster faren zu, wolten etwas auß treiben, sagten, man müß das alt Testament auch halten. Haben also die bawern hnn ein schweys gefürt, yhnen weib und kind verderbt. Die dollen leint meynten, man het es yhnen verhalten, es hette yhnen niemand gesagt, das sie solten zu tod schlagen. Es geschicht yhnen recht, sie wolten niemand volgen noch hören, Ich hab es selber gesehen und erfaren, wie doll, rafig und unsinnig sie sind gewesen.

Darumb sprich zu Mose also: Den Mozen und seyn volck las bey einander, es ist mit yhnen auß, gehet mich nicht an, Ich höre das wort, das mich betrifft. Wyr haben das Euangelium. Christus spricht 'gehet hyn und predigen das Euangelium' nicht allein den Jüden wie Moses, sondern 'allen Heyden', 'allen creaturen'. Mir ist gesagt 'wer gleybt und getaufft wird,

8 newen D 9 Pawren D 11 schlähen F 12 hörn E 17 prediget BDF  
18 creaturen D

21 besolen hat. Die Rottengeister furen zu, wolten etwas newes auß treiben und sagten: man müß das alte Testament auch halten. Haben also die bawern hnn ein schweys gefürt, den sie nicht bald werden abwischen, ja sie haben das arme volck beyde an leib und gut, an weib und kind verterbet, wie wir leider erfaren und gesehen haben. Die tollen lente meynten, man hette yhnen solch wort Gottes verhalten, es hette yhnen niemand gesagt, das sie solten die gottlosen zu tote schlagen. Aber es geschicht yhnen recht, sie wolten niemand folgen noch hören, Ich hab es selber gesehen und erfaren, wie toll, rafend und unsinnig sie waren.

Darumb sprich zu den selbigen Rottengeistern also: Den Mozen und sein volck las bey einander, es ist mit yhnen auß, er gehet mich nicht an, ich höre das wort, das mich betrifft. Wir haben das Euangelion. Christus spricht *Marc. 16, 15* 'Gehet hyn und prediget das Euangelion' nicht allein den Jüden wie Moses, sondern 'allen Heyden', ja 'allen Creaturen'. Mir ist gesagt 'Wer da gleybt

zu 31 Mar. (Marc) 16 r ABC

19 besolen BC 28 Darumb BC 31 Geht BC 32 creaturen BC

R) dicatur? 'Qui erediderit Christum, salvabitur' <sup>6</sup> c. Si Christus non apponetur <sup>7</sup> v. 16  
 'omni creaturae', nollem me sinere baptizari nec fidem accipere, sed quia  
 addit 'omnibus gentibus', mundo, creature, cogito: hoc verbum commisit  
 omnibus hominibus, und wag auß das verbum hundert tausent helſ.

<sup>5</sup> Quare oro praedicatoris, ut discernant hoc. Si aliter docent, siunt

ii) der wird ſelig'. Item 'Gehe hyn unnd thu deynem nehiſten, wie dyr geſchehen iſt', die wort treffen mich auch, Denn ich bin eyne anſ allen creaturen. Wenn Christus nicht hette hynzu geſetz 'predigen allen creaturen', jo welt ich mich nicht daran kerzen, welt nicht getauſſt werden, wie ich mich ytzund nicht  
 10 an Mōſen kere, der nicht mir, ſondern alleyn den Jüden geben iſt. So er aber ſpricht: nicht eim volk, nicht an dem odder andern ort der welt, ſondern allen creaturen, jo iſt niemand außgenommen, ſind alle darunter verfaſſet, darff niemand zweifſeln, es ſolle ihm auch das Euangelium gepredigt werden,  
 15 also gleube ich dem wort, es gehe mich auch an, ich hore auch unter das Euangelium, hynu das neue Teſtament, Darumb wage ichs auß das wort, und ſoll es hundert tausent helſe kosten.

Den unterſcheid ſollen wol mercken, faffen und zu herzen nemen die

<sup>6</sup> deynē AE deinem BCDF nächſten D nächſten E    <sup>7</sup> creaturen DE    <sup>8</sup> prediget D  
 creaturen DE    <sup>9</sup> fern C    <sup>11</sup> mit eym F' orten D    <sup>12</sup> creaturen CE    <sup>13</sup> foll BF  
 geprediget E    <sup>14</sup> ghöre E    <sup>17</sup> unterſchied F'

ii) und getauſſt wird, der wird ſelig'. Item: 'Gehe hyn und thue deinem nehiſten, wie dir geſchehen iſt'. Die wort treffen mich auch, Denn ich bin eine aus allen  
 20 creaturen. Wenn Christus nicht hette hynzu geſetz 'Prediget allen creaturen', jo wölt ich mich nicht daran kerzen, wolt nicht getauſſt werden und mich also  
 dagegen halten, wie ich mich ytzund gegen Mōſen halte, an den kere ich mich  
 lauter nichts, er gehet auch mich nicht an, denn er nicht mir, ſondern allein  
 den Jüden geben iſt. Dieweil aber Christus ſpricht, man ſol das Euange-  
 25 lion 'Wer glenbt und getauſſt wird, der wird ſelig werden' nicht eim volk  
 alleine, nicht an dem odder an diesem ort der welt, ſondern allen creaturen  
 predigen, jo iſt niemand außgenommen, ſondern es ſind alle creaturen darunter  
 verfaſſet, daran darf niemand zweifſeln, es ſol ihm auch das Euangelion ge-  
 predigt werden. Also gleube ich denn dem wort, es gehe mich an, ich gehöre  
 30 auch unter das Euangelion und hynu das neue teſtament, Darumb wage ichs  
 auß das wort, und ſoll es hundert tausent helſe kosten.

Den unterſcheid ſollen wol mercken, faffen und zu herzen nemen die

zu 18—20 Euangelion ſollen die Christen hören. r ABC

20 creaturen (beidemal) BC    26 den BC    creaturen BC

R] hereses et dicunt tum: verbum dei est et vitam relinquam. <sup>3</sup>Vide, an te velit hoc verbo an ad te loquatur haec verba. Loquitur eum angelis, pis- cibus, arboribus, ghet die<sup>1</sup> nichts an, totus mundus verbo plenus, sed ghet dich. Dominus committit servo suum officium, aneillae, item filiae, matri-

<sup>1)</sup> = dich

ii] prediger, so ander leut wollen leren, Ja alle Christen, denn es ist ganz und gar die macht daran gelegen. Wenn es die bawren also verstanden hetten, weren yhr viel erhalten worden und nicht so jemmerlich verfirt und verdorben. Und wo wyr anders werden verstehen, so machen wyr seeten und rotten und speyen also unter den posel, hnn das doll unverstendig volck und von allen unterscheid, sprechen: 'Gottis wort, Gottis wort', Ja lieber gesel, es heyst, ob <sup>10</sup> es dyre geredit sey. Gott redet auch wol zum Engeln, holz, fisichen, vogeln, thieren und zu allen creaturen, es gehet darumb mich nicht an, ich soll auss das sehen, das mich betrifft, das mir gesagt ist, da mit er mich manet, treibt und soddert. Des eyn exempl. Als wenn eyn hausbvater hette eyn frauen, tochter, son, magd und knecht, Nu er spricht zum knecht und heyst <sup>15</sup> yhn die pferd eyn spannen und yns holz faren, gegen acker faren und der gleichen arbeit thun, Zu der magt, sie solle die kuwen melken, buttern und der gleychen, Zur frauen, sie solle der kuchen warten, Zur tochter, sie solle

7 verfuret E 10 vnderschijd E 12 creaturen D 13 betrifft E 14 sordert DF  
15 Nun DEF 16 gegen] gen DEF 17 tuen C tuen DF

ii] prediger, so andere leute wollen lernen, Ja alle Christen, denn es ist die macht ganz und gar daran gelegen.

Wenn es die bawren also verstanden hetten, weren yhr viel erhalten worden und nicht so jemmerlich verfirt und verdorben. Und wo wir anders werden verstehen, so machen wir Seeten und Rotten, wo wir also unter dem posel, hnn das tolle unverstendige volck von allen unterscheid speyen und gehfern: Gottes wort. Ja, lieber gesel, nicht also, Es heyst, ob es dir gesagt sey odder nicht. Gott redet auch wol zum Engeln, holz, fisichen, vogeln, thieren und zu allen Creaturen, es gehet darumb mich nicht an, Ich soll auss das sehen, das mich betrifft, das mir gesagt ist, damit er mich manet, treibet und soddert. Des nyrm ein exempl. Wenn ein hausbvater hette eine frauen, tochter, son, magd und knechte, Nu er spreche zum knecht und hiesse yhn die pferde an spannen und yns holz faren, den acker pflügen und der gleichen erbeht thun, Zu der magd spröche er, sie solle die kuwe melken, buttern und dergleichen, Zur frauen aber, sie solle der kuchen warten, Zur tochter, sie solle spannen

22 nicht E 27 creaturen BC 28 betrifft BC 32 spreche BC 33 sol der BC

R] *familias: diseriminata verba sunt. Si ancilla diceret: dominus dixit, ut equitaret und fur den wagen weck, et servus lochet, eerte dominus acciperet ein knutel et re. tnum officium tibi commisi. Tamen commisisti nobis, sed verbum discernamus.*

5 *Si diceret commune verbum: Non edantur hodie pisces in domo, sic*

11 *spinnen und das bette machen, Das alles weren wort eynes Herren, eynes haussvatters. Wenn nu die magt zu fure und wolt mit den pferden umb gehen, wolt gen holz faren, der knecht sehet sich unter die kluwen und wolt melcken, die tochter wolt mit dem wagen faren, wolt pflügen, die frawe wolt*  
 10 *das bette machen, spinnen und wolt die kuchen verseummen und sprechen: der Herr hat es geheissen, es ist der befelsch des haussvatters. Da solt der hauss- vatter zu faren und ehn knittel nemen und sie alle zumal anff ehn hauffen schmeissen und sprechen: wie wol es meyn befelsch ist, hab ichs doch dyr nicht bevolhen, hab ehm iglichen sein bescheint geben, da beh solt yhr gebliben seyn.*

15 *Also helt es sich auch mit dem wort Gottis.*

*Wenn ich mich des wolt annemen, das er eynem andern bevolhen hat, und wolt sprechen: du hast es doch gesagt, solt er sprechen: das dank dyr der teuffel, hab es aber dyr nicht gesagt. Man muss eyn guten unterscheid machen, wenn das wort einen trifft odder alle zu mal. Wenn nu der hauss- vatter spreche: Am freitag wellen yhr fleisch essen, das wer ehn gemein wort*

6 Herrn F 7 nun DEF 8 farn C 9 die frawe die wolt D  
 11 befelsch E 12 ehnem C 13 befelsch E 14 beuolen B einem D heylischen DEF  
 17 gesagle E 18 nit C 19 nun DF 26 were C

21 *und das bette machen, Das alles waren wort eines Herren, eines haussvaters. Wenn nu die magd zu fure und wolt mit den pferden umb gehen, wolt gen holz faren, Der knecht sehet sich unter die kue und wolt melcken, Die tochter wolt mit dem wagen faren, wolt pflügen, Die frawe wolt das bette machen,*  
 25 *wolt spinnen und die kuchen verseummen, und woltten also sprechen: der her hat es geheissen, es ist der befelsch des haussvaters. Da solt der haussvater zu faren und einen knittel nemen und sie alle zumal anff einen hauffen schmeissen und sprechen: wie wol es mein befelsch ist, so hab ichs doch dir nicht befohlen, hab eim iglichen seinen bescheint geben, da beh solt yhr gebliben seyn.*

30 *Also helt es sich auch mit dem wort Gottes. Wenn ich mich des wolt annemen, das er einem andern befohlen hat, und wolt sprechen: du hast es doch gesagt, solt er sprechen: wer weis dirs dank? ich hab es aber dir nicht gesagt. Man muss ein guten unterscheid machen, wenn das wort einen trifft odder alle zumal. Wenn nu der haussvater spreche: Am freitag wollen wir*

21 wern BC 25 herr C 32 habe BC 34 spreche C

R] hoe verbum treff iderman. Prius ghet uns nicht an, sed Iudeos. Nos habemus commune verbum de fide et charitate. Praecepta legimus, nou quod nobis praecepta, sed quod rehymen sich cum naturali lege et ordinate sunt posita, quod in naturali non invenimus et in Mose ghet uns nit an.

II allen ym hauß. Also was zu Mose durch Gott geredt ist der gepot halb,<sup>5</sup>  
trifft alleyn die Jüden, Aber das Euangelium gehet durch die ganzen welt  
durch und durch, niemand ansgenomen, allen creaturen wird es fürgetragen,  
darumb sol sich des alle welt annemen und also annemen, als ob es eynen  
ytlichen ynn sonderheit fürgetragen sey. Das wort: wyr sollen eyn ander  
Lieb haben, gehet mich an, denn es gehet alle an, die zum Euangelio gehören.<sup>10</sup>  
Also lesen wyr Mosen darumb, nicht das er uns betrefse, das wyr yhn müssen  
halten, sondern das er gleich stympt mit dem natürlichen gesetz und ist besser  
gefasset denn die Heyden ymmer hetten mügen thun. Also sind die Zehen  
gepot eyn spiegel unsers lebens, dar ynn wyr sehen, war an es uns felet ic.  
Die rottenten gehörer haben auch von bildern nicht recht verstanden, denn es  
gehet auch alleyn die Jüden an ic. Zum andern, wie yhund gesagt ist, lesen  
wyr Mosen umb der verheyffung willen, die von Christo lantent, der nicht  
alleyn denn Jüden, sondern auch den Heyden zugehört. Denn durch yhn solten  
alle Heyden den segen haben, wie Abraham verheyffen war.<sup>15</sup>

5 halben F 6 Ader C das Euangeliu das geet D 7 creaturn EF es fehlt C  
8 einem F 9 yeglischen DF ytlichen E 16 gesaget E 18 denuj den DF fehlt E

II fleisch essen, das were ein gemeyn wort allen ym hanße. Also was zu Mose<sup>20</sup>  
durch Gott geredt ist der gepot halben, trifft allein die Jüden, Aber das  
Euangelion gehet durch die ganzen welt durch und durch, niemand wird ans-  
genomen, sondern allen Creaturen wird es fürgetragen, darumb sol sich des  
alle welt annemen und also annemen, als ob es einem yglischen ynn sonder-  
heit fürgetragen sey. Das wort: wir sollen einander lieb haben, gehet mich<sup>25</sup>  
an, denn es gehet alle an, die zum Euangelio gehören. Also lesen wir Mosen  
darumb, nicht das er uns betrefse, das wir yhn müssen halten, sondern das  
er gleich stymme mit dem natürlichen gesetz und ist besser gefasset denn die  
Heyden ymmer hetten mügen thuen. Also sind die zehen gepot ein spiegel  
unsers leben, darinne wir sehen, waran es uns fehlet ic. Die Rottengeister<sup>30</sup>  
haben auch den Mosen von den bildern nicht recht verstanden, denn es gehet  
auch allein die Jüden an ic. Zum andern, wie yhund gesagt ist, lesen wir  
Mosen umb der verheyffung willen, die von Christo lantent, der nicht allein  
den Jüden, sondern auch den Heyden zu gehört. Denn durch yhn solten  
alle Heyden den segen und die benedekung haben, wie Abraham verheyffen<sup>35</sup>

R] 3. in Mose et prophetis invenimus pulcherrima exempla. Nonne sicut  
runt exempla fidei, charitatis et crucis in Adam et aliis. Nonne proponunt  
exempla, quomodo fidendum deo Et quod deus non pareat male agenti-  
bus ut Cain, Ismael? Non sum Cain, sed mihi scriptum pro exemplo: si  
5 non facio, fiet mihi ut illi. Sic vetus testamentum potest optime legi, ut

zu 1 .3. rro 1 prophetis] p pulcherrima] pulcher/ 2 crucis] X zu 5 vetus  
ergänzt aus ve spb

II] **Das dritte ym Mose zu sehen.**

Zum dritten lesen wir Mosen von wegen der schönen exempla des  
glaubens, liebe und des creuzes ynn den Vettern Adam, Abel, Noe, Abraham,  
Isaac, Jacob, Mose und also durch und durch, dar an wir lernen sollen  
10 Gott vertrauen und lieben. Herwidderumb auch die exempla der Gottlosen,  
wie Gott nicht schencket den unglaublichen yhren unglauben, Wie er gestraffet  
hat den Cain, Ismael, Esaw, die ganze welt mit dem sind flutt und Sodoma  
und Gomorra ic. Die exempla sind von notten. Denn wie wol ich nicht Cain  
byn, Doch wenn ich thu wie Cain gethan hat, so wird ich gleiche straffe mit  
15 Cain empfahlen. Man findet an keinem andern ort so schöne exempla beyde  
vom glauben und unglauben, Darumb soll man Mosen nicht unter den banc  
stecken. Und also wird das alt Testament rechtverstanden, so man die schöne

8 Habel BF 10 Gottlosen] bōsen F 11 schenkt E 12 den fehlt F Ismael D  
findstūß DF findstūß E 14 hatte F 15 findet F 17 schönen D

II] **Das dritte stück, so ym Mose warzunemen ist.**

Zum dritten lesen wir Mosen von wegen der schönen Exempel des  
20 glaubens, der liebe und des creuzes ynn den lieben heiligen vetern Adam,  
Habel, Noah, Abraham, Isaac, Jacob, Mose und also durch und durch, daran  
wir lernen sollen Gotte zu vertrauen und yhn lieben. Herwidderumb auch  
sehen wir die Exempel des unglaubens der gotlosen und des zorns Gottes,  
wie Gott nicht schencket den unglaublichen yhren unglauben, Wie er gestraffet  
25 hat den Cain, Ismael, Esau, die ganze welt mit der sindflut, Sodoma und  
Gomorra, und der gleichen viel straffen mehr, so er über die gottlosen hat  
gehen lassen. Und die Exempel sind von notten. Denn wie wol ich nicht  
Cain bin, Doch wenn ich thu wie Cain gethan hat, so wird ich gleiche  
straffe mit Cain empfahlen. Man findet an keinem andern ort so schöne  
30 Exempel beyde vom glauben und unglauben als eben ym Mose, Darumb soll  
man Mosen nicht unter die banc stecken. Und also wird das alte Testament  
recht verstanden, so man die schöne sprüche von Christo aus den Propheten

zu 19/20 Exempel ynn Mose r ABC zu 31/32 Brauch des alten Testaments r ABC  
18 stücke B stücke C 24 gestrafft BC 25 Sodoma B 30 ym BC 31 bande B

R] promissiones de Christo legimus et post pulcherrima exempla et 1. quod leges si placeant, imitari possumus.

Hoc dixi pro praefatione, ut sciretis, quomodo uti debetis Mose. Pulehrum esset, si liberi essemus, ut quaeram pulcherrae leges acciperentur mit verkeuffen und keuffen, sed quia sub gentibus sumus, utamur illorum 5 2. Moje 9, 29? legibus. In praefatione dicit: Totus mundus est meus, sed volo lassen ghen im natürlichen gesetz, sed vobis dabo specialem et hi versus debent subduci

1 promissiones] promis zu 2 pulcherrima ergänzt aus pulcher spb 5/6 legibus über illorum spb 6 über steht deus spb 7 debent] debet

ii) spruch von Christo aus den Propheten behalt und die schönen exempla wol fasset und mercket, und so wyr die gesetz nach unserm wolgesunken branchen und nützen. 10

#### Beschluß und Summa.

Ich hab gesagt, das alle Christen und ynn soudereheit die ander leut leren wollen und das wort Gotis handlen, das sie sich wol fur sehen und den Mozen recht lernen, Also, wo er gepot gibt, das wyr yhn dar ynn nicht weyter annemen denn als weit er sich mit dem natürlichen gesetz reympt, 15 Mozes sey eyn meyster und doctor der Juden, Wyr haben unsern meyster Christum, der uns fur gelegt hat, was wyr wissen, halten, thun und lassen sollen. Aber das ist war, Mozes schreibt neben den gesetzten schönen exempla des glawbens und unglawbens, straff der gotlosen, erhöhung der frommen und giewigigen und auch die lieplichen und trostlichen zusagung von Christo, deren 20 wyr uns sollen annemen. Wye auch ynn den Evangelisten, als von den zehn ausszézigen, es gehet mich nicht an, das er sie heißt zum priester gehen und yhr opffer thun, das Exempel aber yhres glawbens gehet mich an, das ich Christo, wie sie, giewebe.

Davon ist nu genug geredt und ist wol zu mercken, denn es liegt die 25

13 handeln DF 14 dar ynn A 15 reympt DF 19 straff de B strafft der C  
strafft die F 22 nit F 23 jres D 25 nun D

ii) behelt und die schönen exempla wol fasset und mercket, und so wir die gesetz nach unserm wolgesunken branchen und die selbigen uns münze machen.

#### Beschluß.

Davon ist nu genug geredt, und ist wol zu mercken, denn es liegt die

R] rubrica contra pseudoprophetas qui iactant Mosen, quia aperte dicit: haec leges sollen euch an ghen. Die: perspicillum impone naso et vide textum qui dicit de privato populo. Si mihi commiserit, fatiam, wher noch weren khan, faciat. Non humiliant se isti pseudoprophetae, doctores esse volunt spiritus sancti. Ego quoque studui ic.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> pseudoprophetas] ps 2 naso e aus naribus 4 pseudoprophetae] ps doctores] doc

i) das dem Absatz 392,7–393,5 entsprechende hat A weiter unten 402, 22–31 eingefügt. A. B.

II] macht daran, und haben viel grosser trefflicher leut darhnn geselth und stossen sich ythund viel grosser prediger, wissen den Mosen nicht zu predigen, kunden sich nicht wol darehn schicken, sind unsinnig, töben, räsen und wiuten, plundernt hns volck: Goh wort, Goh wort, versüren die armen Leut und stossen sie ynn die gruben. Es haben viel gelerter Leut nicht gewuft, wie weit Moses soll gelert werden. Origenes, Hieronimus und yhr gleichen haben nicht klar angezeiget wie weit uns Moses dienet. Das hab ich wollen zu einem eingang ynn Mosen reden, wie man sich darehn schicken soll und wie Moses verstanden und angenommen und nicht gar unter den bauch gesteckt soll werden, darhnn so ein schone ordnung begriffen wird, das lust ist ic.

Gott sey lob.

6 grösser C treffenlicher D gefleeth C gefeelt DE gefehlt F 7 kunnen B können D kunnen F 8 nit C plaudern BDE plaudern CF 9 Gottes BF Gottis C Gots DE (beidemal) arme BF 10 leute F gewußt DE 11 nichtl nit F 11/12 angezeigt CE 16 Gott sey lob fehlt F

II] macht daran, und haben viel grosser trefflicher Leute darhnn gefehlt und stossen sich noch heutes tages viel grosser prediger daran, wissen den Mosen nicht zu predigen, können sich nicht wol darein schicken, sind unsinnig, töben, räsen und wiuten, plaudern hns volck: Gottes wort, Gottes wort, Gottes wort, versüren die arme Leute und stossen sie ynn die gruben, Es haben viel gelerter Leute nicht gewuft, wie weit Moses soll gelert werden. Origenes, Hieronimus und yhr gleichen haben nicht klar angezeiget, wie weit uns Moses dienet. Das hab ich wollen zu einem eingang ynn Mose reden, wie man sich darein schicken soll und wie Moses verstanden und angenommen und nicht gar unter die bauch gesteckt werden, darhnn so eine schone ordnung und eusserlich Regiment begriffen wird, das es lust ist, one das, das er viel trefflichs schönes dingos beschreibt, wie yhr gehört habt, welches nicht alleine nicht zu verwerffen ist, sondern auch hoch zu achten und mit ernsten herzen anzunemen als zur forderung und sterckung unsers Christlichen glaubens, durch welchen wie wir so auch die lieben heiligen veter sind felig worden.

zu 18/19 Yrthumb trefflicher lente. r ABC zu 25/26 Moses nicht zuverachten. r ABC

17 darhnnen BC 19 kunnen BC 21 armen BC 27 treffliches C 29/30 sibberung C

R]

30

10. September 1525

## Dominica post ferias Nativitatis. Ex 19. c.

Audivimus in 19 et 20 e., quomodo deus dederit 10 praecepta et alia quae sequuntur. Dixi illo tempore, quod illi qui praedicaturi sunt, ut videant et discant Mosen, quod ubi Moses dat leges, nos non accipimus, den so fern es sich mit dem natürlichen gesetz rehym. Sed sinamus Mosen esse magistrum populi Iudaie. Nos Christum habemus, qui sat dedit, quid faciendum. Sed quod Mose scribit, quod non est lex, ut exempla fidelitatis et ineruditatis, <sup>5</sup> Lue. 17. 14 ut punit impios et pios econtra, die ghen uns all an. In Euangelio hodierno<sup>1</sup> nihil ad me, quod dieit, ad sacerdotes ut eant, Sed tamen mihi exemplum

zu 2 De praeceptis r zu 5/6 Mose magister populi Iudaici rro

<sup>1)</sup> Luthers Predigt von diesem Tage über Lue. 17, 11ff. steht Cod. Ien. Bos. o. 17<sup>c</sup>, Bl. 181<sup>b</sup>—184<sup>a</sup>.

W]

## Vorrede Mar. Luther.

10

Inn diesen zweyhen Capiteln werd yrs hören, wie Gott dem volk Israel die zehn gepot gegeben und es damit geübet hat, wie folget.

**J**ch wil aber trewlich gewaruet und ermanet haben alle die so anderleut leren wollen und Gottis wort fürren und predigen, das sie sich wol mit allem fleiss und ernst fürsehen, das sie ja den Mosen recht leren und dem volk fürtragen, nemlich, wo er gebot gibt, wo er was soddert und treibt, das man yrs da las ein meister, lerer und gesetzgeber der Rüden bleiben und yrs nicht treibe aufs die Heyden odder Christen, yrs gewissen damit nicht widder verstricke noch verwerre, Denn er uns nicht weiter angehet denn als fern er mit dem natürlichen gesetz überein kompt, Wir haben unsern meister Christum Jhesum, der uns fürgehalten hat, was wir wissen, halten, thun und lassen sollen.

Das ist aber wol war, das Mose über die gesetz schreibt auch schöne Exempel beyde des glaubens und unglaubens, der straff der bösen und gottlosen und erhöhung der glaubigen. Über das alles, welches das best ym Mose ist, sind die freuntlichen lieplichen zusagung und verheyffung, der wir uns annemen sollen, zu wilchen wir auch gehören, wilche uns betreffen und belangen, Als vom samien, ym wilchem alle Heyden sollen den segen haben se. <sup>25</sup> Lue. 17. 11 Des ein Exempel: Inn Luca haben wir am .17. Capitel von den zehn aufsehigen, Das sie in Christus heist zu den Priestern gehen und sie sich den Priestern erzeigen, gehet mich nicht an, denn er redt da nach Mosis gesetz,

zu 29 Lue. (Luce. BCD) 17 r A—D

10 Mart. BCD 13 vermanet D ander Leute D 20 natürliche C natürliche D 31 da] alda D

R] datum, ut eredam Christo, quod mihi dicit, ut illis dixit. Oro studentibus  
in scriptura, nt canti sint. Qui optimi doctores esse volunt, nesciunt, quo-  
modo praedieandus Mose. Clamitant semper: verbum dei, verbum dei.  
Hieronymus, Origenes et pauci doctores hoc seiverunt, wie weht Mose zu  
5 hören sey.

Textus. Videbis exemplum, quod proponit dens ob oculos, wie ein  
mensch gegen got ungeschickt ist, ubi non habet nisi legem, rationem, naturalem  
legem. Mosi praecepit deus, ut tres dies x. Mose addit unum, ut 3 diebus  
10 abstineant ab uxoribus. Seimus nos qui Euangelium habemus, quod nihil  
ad rem facit, vestes mundas vel non habere, et tamen praecepit ornatas

6/7 ein mensch gegen über got ungeschickt

21) welches uns nicht bindet, Das exemplum aber ihres glaubens gehet mich an, das  
ich Christo, wie sie, glaube und wie der einig Samaritan Christo die reinigung  
und wolthat zu schreibt, lobt, preisset und dankt.

Davon ist nu oben ynn der sijred genug ynn die breit und lense gered  
15 und ist wol zu mercken, denn es liegt die macht daran, denn es haben viel  
grosser trefflicher menner darhun geschlet und auch yhund viel grosser prediger,  
die sich nicht recht fürsehen, stossen sich hart an diesem ort, wissen nicht den  
Mosen recht zu predigen, wollen aus Christo ein Mosen, aus dem Enangeli  
ein gesetzbuch, aus dem wort wercke machen, spannen die pferd hinten an  
20 wagen, wissen selber nicht, wo von sie sagen, seyn toll und toricht, rasen und  
toben wie die rasenden hundt, schreien und plaudern ynn das volk: 'Gottes  
wort, Gottes wort', versüren die armen leut und stossens ynn die gruben, Es  
haben viel gelerter leut, heiligen und vetter nicht gewuft, wie weit Moses  
25 gieng, wie er soll geleret werden. Origenes, Hieronymus und yhr gleichen  
haben nicht gewuft, wie weit er dienet.

### Für Gott gilt allein der glaub.

Nu wollen wir den Text handlen, dar ynn wir ein sein Exempel sehen,  
welches uns Gott für augen stellet zum spiegel, wie der mensch so ungeschickt ist  
für Gott zu treten odder handlen, wenn er allein hat die gepot, vernünfft,  
30 menschlich weisheit, klugheit, synn und wiß und freuen willen, Als so er  
ihnen gepent, sie sollen drey tag zu für, ehe denn sie auff den berg steigen,  
ihre kleider waschen, heilig und bereit seyn auff den dritten tag. Und thut  
Moses noch eins hynzn (das sie ja ensserlich heilig und rein genug sind) das  
sie sich enthalten von yhren weibern.

35 Wir, die das Euangelion wissen, hören und gelernt haben, wissen, das  
zu der gewissen und yhnerlichen heiligkeit, die für Gott sol bestehen, nicht

14 vorred BCD 17 diesen BCD 18 Euangelion BCD 21 rasende B hunde BCD

24 gelert CD 27 handeln D welches CD 29 handeln CD 33 genug fehlt CD

R] vestes. Sicut vestes, ita ornati fuerunt, et ista mundities dicebatur sanctificatio illo tempore. Item quod 30 diebus abstinebant ab uxoribus, erat externa sanctificatio. In novo testamento Paulus habet in pedibus vulnera, <sup>Zoh. 8, 3 ff.; 4, 7 ff.</sup> catheras. Ioh. 8. offertur puella et tamen non permittit<sup>1</sup>. Ioh. 4. erat immunda mulier. Vetus constituit in externa sanctificatione, novum in interna. Sed ad hoc servit, quod deus indicat per hoc, quod nihil hilfist in oculis suis omnis puritas, quantacunque magna. Et hoc maxime notandum. Non erant

<sup>zu 1 über et ista mundities dicebatur steht plus fidunt Mose quam deo ro zu 1/2 über sanctificatio steht externa 3 über vulnera steht marty[res]</sup>

<sup>1) nämlich: dass sie gesteinigt würde.</sup>

W] dient, ob das Kleid rein, besudelt, befleckt odder unrein sey. Doch hat Gott zur selbigen zeit wöllen, das sie geschmückt und rein weren, vnu schönen reinen Kleidern heergingen. Solch eusserlich reinlichkeit was vñr heiligkeit zur selben zeit, Item, das sie sich drey tag enthielten von vñren weibern. Im neuen Testamente gehet es aber anders zu, da greift Christus tieffer hyn ein, nemlich hnnus herz, bein und mark, da gilt nicht mehr eusserliche reinlichkeit, der schatten ist fur über, der recht leib ist an die stat komen, Gott fragt nicht mehr dar nach, ob das Kleid besudelt sey odder nicht, ob der leib rein odder unrein, beschmutzt odder nicht beschmutzt sey. Paulus hatte ketten an den füßen, da er hym gesengniß war, hat hym kerker nicht fast seine Kleider konden wasschen. Die merterer waren voller wunden, blutrüstig, mit schweiß begossen, gingen hym haddern und büssen Kleidern herein.

<sup>Zoh. 8, 3 ff.</sup> Christo ward ein ehebrecherin fürgebracht, die au frischer that ergriffen ward (wil geschweigen, das sie solt bey vñrem ehelichen man begriffen seyn) noch schlecht er sie nicht von sich, der ehebruch hindert da nicht, sondern er absolvieret sie und sagt sie los und ledig. Des gleichen das Jüdisch frewlin beh dem born, die von den Jüden unrein war geacht, wie sie sich selber wundern dert, das Christus trinken von vñr begert, und die Jünger wundern sich auch, das er mit vñr als mit einer Heydin redt, hat er doch sie nicht veracht, sondern freundlich mit vñr geredt und getrost und ein schöne disputation von dem zukünftigem Messia gehalten. Im alten testament, hym welchem alles vñ einer figur geschach, hat er durch solch eusserlich heiligkeit und reinlichkeit die Jugend und das grob volk wöllen leren, zwingen und hym zaum halten und also hym die hunerlich heiligkeit weisen und leiten.

Daran aber liegt der recht knod, Das Got damit wil angezeigt haben, das für hym nicht hilfist noch gilt einerley heiligkeit, sie sey so groß als sie hümmer wölle, denn was er gibt, das wil er aus lauter gnaden geben, er wil

<sup>zu 20 Zohan. (Zoha. C) 8 r A—D zu 25 Zohan. 4 r A Zohan. iii. r B Zoha. ii. r C fehlt D</sup>

<sup>10 eusserliche BCD 11 vñren] vñhen B 17 können BCD 20 ehebrecherein D an] auf D 23 absolviert CD 27 eine D 28 zukünftigen CD 29 eusserliche BCD 31 hym die vñm die B vñm die C die vñm D 32 angezeigtet BCD 33 hilfist CD</sup>

R] tam potentes ut audirent deum loqui, putabant se mori. O Mose, loquere tu eum deo. Vide, quid haec verba significant. A deo singunt ad hominem, versehen sich mer trew, lib ad peccatorem quam ad deum. Num hoc est purum cor, quod volunt hominem re.

5 Aufs zum tenfel mit dem herzen, an non debet potius fidere deo an omnibus creaturis, angelis re. Cor verum lest sarn omnia et fudit fidelis deo. Illi invertunt i. e. deus ist ein stockmeister, earnifex. Si non pati possum, ut salvator deus mecum loquatur, quem feram? Hoe nou seierunt, quam natura humana sit pestilens, ut deum fugiat. Ubi liberum arbitrium, vires et praedicatores illarum? Si homo facit, quod potest, deus dat gratiam. Vide

zu 2 A deo fugunt ad Mosen rro 4 volunt hominem] v ho 6 omnibus creaturis] o ere Cor purum rro 10 gratiam] g

21 den preyß allein behalten. Die Jüden waren nicht so heilig, stark und mechtig, das sie möchten Gott hören reden, sondern waren ganz verzagt, meinten, sie müsten sterben, flohen von Gott und sprachen zu Mosen: Rede du mit uns und las Gott nicht mit uns reden, wir möchten sonst sterben. Das ist yhrer freyer wille, das ist yhre reinigkeit und heiligkeit: so Gott ansahet zu reden, über eylet sie die furcht, stecken ganz ym verzagen und todes nöten, fliehen von Gott, bey welchem sie allen trost sôlten suchen, und laußen zu einem armen sunder, der wie sie fleisch und blut ist, suchen mehr freundschaft, trost und liebe bey eim menschen denn bey Gott. Was ist das fur ein heiligkeit und reinigkeit, die sich nicht gutes zu Gott versicht? wer sie gerecht, so hielt sie den stich, scheuhet sich nicht für Gott, Aber die heiligkeit spricht zu Gott unverschampft: Ich wil dein nicht, mag dich nicht hören, ich wil Mosen hören, Mosen hab ich lieber.

Aus zum Teuffel mit solcher heiligkeit, Des menschen herz soll sich ja mehr gutes versehen zu Got, soll mehr hulff und trost da suchen denn bey allen Engeln, heiligen menschen und Creaturen, wie denn ein rechtschaffen Christen thut. Aber die heiligen henchler fliehen von Gott, wollen yhn nicht haben. Was ist das anders geredt denn zu Gott sprechen: Du bist ein stockmeister, Richter und Henger, der hinten her kompt mit einer feulen, woll sie an den kopff schlagen. Wenn ich Gott nicht leiden kan, der so freuntlich ist, der unjer heyland und seligmacher ist, welchen Teuffel kan ich denn leiden?

Da ist uns abgemalet die natur, wie sie verdampt ist und sur Gott sienhet. Wo bleibet nu der freye wille und die menschen kressste? Wa bleiben nu die menschen gesetz und werckprediger, die zun menschen sprechen: thu dein

zu 32 Natur und frey will. r A—D

17 wilchem D 20 nichts D 26 Engelen BCD 29 Hender D 30 wolle D  
33 bleibt D 34 Wa] Wo BCD 34 zum D

u) quomodo conveniat. Hic unicus textus damat liberum arbitrium. Quomodo gratiam consequeretur et conciliaretur, cum loqui non ausit eum eo, quam gratiam adsequeretur? Cum accedendum, recurrimus et hominem libentius audiimus quam deum. Si pater haberet filium, qui libentins eurreret ad nebulonem servum quam se, inversio est. Sic hic. Indicatum, quam non 5 consistat natura, meritum, liberum arbitrium, opera non possunt accedere, pati audire, quia timemus eum tanquam diabolum.

Concludimus: ubi spiritus sanctus non est in corde hominis, cor hominis ita adfeatum est, ut habeat deum pro diabolo, carnifex. Sicut illi, ideo currunt. Ubi tale cor est, qui fugit, est blasphemus, non est filius, 10 diaboli est. Es gitt das man hin zu trit et dicamus: domine tu pater noster.

*zu 1 li: ar: rro 3 gratiam adsequeretur] g adse 4 haberet] hab libentins] lib  
6 accedere] ac 8 hominis] ho 9 hominis] ho*

v) vermögen? wir müssen trauen auch das unser da zu thun, schicke dich zu der gnaden Gottes, so wirstu ein kind der seligkeit, ja wol ja, es ist unbereit und ungeachtet mit unserm vermögen, wenn es ans treffen gehtet, so hett es 15 den stich nicht.

Mit diesem Text mögen wir zu bōdem stoßen allen freyen willen, wie wotten sie sich mit Gott vorzünnen, den sie nicht mögen hören, stichen von ihm zu eim menschen, versetzen sich mehr trau und lieb zu eim sunder deum zu Gott, wie ein fein versünnen ist mir das. Vnym des ein gleichniß: Wenn 20 ein son seinem vater nicht hören wolt, der ihm doch freutlich were, soulder keret sich zu eim knecht, der ein böser bube were, süchte mehr freutshafft bey dem knecht denn beym vater, ougweissel, es würde den vater seer verdriessen und ihm wee thnu, das der son aller vetterliche truw vergesse und keret sich zu einem bösen buben. Also ist es hie auch, Aber damit ist es angezeigt, das 25 natur und frey wit für Gott nicht kan und mag bestehien, denn sie fürchten sich, er schlag mit der leuten dreyn, halten ihn nicht anders den für ein Teuffel, Henker und stockmeister, der nichts konde den zornen.

Daraus beschliessen wir das: Wo der heilig geist dem herzen nicht surbildet die Euangelische verheyßung, so hett der mensch Gott für ein teuffel, 30 Henker, stockmeister und Richter, versühet sich mehr gutes zu dem ergesten buben denn zu Gott. Wo nu ein solch herz fleuhet von Gott und kan ihm nicht leiden, so schlaus nur frey, das es Gott leßtert und des Teuffels ist, wie es steht und gehet, es gilt nicht stichen, soudern ihn zu treten, denn er ist ein vater; welcher nu fleucht, der wirt ihm die Hell gejagt und ist des Teuffels 35 wiltpret.

*12 trawn D 15 ungeschickt BCD vnseren BCD 19 treue BCD 21 seinen BCD  
23 knechte BCD beym] bey dem BCD 24 vetterlicher BCD 31 stockmeister B ergesten BCD  
35 das BCD*

8] Et hoc est maximum, quod sanctissimi faciunt. Si peccatores facerent. Illi 3 dies sanetificantur, hic nullum peccatum aderat, 3 ita ut 3 dies abstinerent ab uxoribus. Supervacaneam sanctitatem postulat Mose i. e. optimi fecerunt et ieunaverunt et alia opera fecerunt, quae potuerunt, Et tamen 5 hi sancti qui sunt pudici non solum a fornicatione, sed a debita libidine et tamen non audent, ut audiant dei voem. Quem hoc exemplum non movet et sanctitatem eis non damnat, nihil est, quod eum potest deprimere. Deus ergo ostendit, quam mali buben wir sein, qui apparemus et optimi. Vide et nos. Ego talis fui et adhuc.

10 Plures in maxima sanctitate vixerunt et tamen blöder eonscientias nunquam vidi. Clerici qui vixerunt casti, orarunt, ieunarunt, ciliitis iverunt, non dormierunt, quare ista non iuvant illos? nullum fuit.

Bernardus iam moriturus vixerat in castitate, ieunaverat, vigilaverat,

1 pecatores] pec 2 dies] tres peccatum] p 8 qui apparemus über et optimi sp  
10 eonscientias] 9 zu 11 Clericorum turba miserrima rro zu 13 Bern r

21] Nu Moses schreibt hie, das es die allerheiligsten gethan haben, die sich 15 drey tag surhyn bereit haben. Wenn es ein sündiger thet, der vol sünden sticket, gieng es wol hyn, aber die lieben heiligen enthalten sich drey tag vor hyn von yhren weibern, das doch nicht unrecht war, thatten was sie mochten, wünschen sich und schickten sich auf das beste mit allerley werken, fasten und was sie nur kunden thun. Eben die selben lieben heiligen, die nicht mit hurerey besleckt waren, rein von eignen weibern, geschmückt aufss best und hohest, so die vernunft vermag, die konden Gott nicht hören, waren verzweifelt und verzagt an yhrer eygen heiligkeit. Darumb ist das ein trefflicher Text, der zu bodem stossset alle heiligkeit ic. Damit ist also angezeigt, das wir buben yhn der haut sind, wo wir am besten und am heiligsten sind ic.

25 Also haben sich auch unser geistlichen, die heiligen leute, mit grosser heiligkeit geblawet und getrieben, das sie drob toll und unsynig sind worden, und ist doch kein blöder und verzagter volk denn sie, haben feißeit gelobt, haren hembde an getragen, ubel geschlaffen, gefastet, das yhn der odem gestunden hat, ynn ein jack gekrochen, dis und das gethan, das alles aber hat sie nicht geholffen.

Des wollen wir Sanct Bernhard zum exemplum nennen, den ich gern für andere Mülich anziehe, Denn ist yhe ein fromer Mülich gewesen, so ißts Sanct Bernhard gewesen. Da er ein mal so hart frant lag, das er sich hette sterbens verweghen (der hett in alle seine tage jundfräwchafft gehalten, martert

zu 31 S. (Sanct CD) Bernhardus. r A—D

18 sich nach wüschen fehlt BCD fasten] mit fasten D 19 nur thun künden D  
22 boden D etc. D 24 yhn] ynn BCD 34 erwegen D

R] ut adem stanc, praedicarat, plenus operibus, vidit iudicium et whar sej: Ich hab schendlich gelebt und mein zeyt verlorn. Quid fecisti? tamen nulli iniuriam fecisti, praedieasti. Quis auffert ei omnia opera bona? Si ille non potest consistere, ubi alii? puto eum sanctiorem omnibus monachis. Sic fit omnibus monachis. Quo deus indicat, das kheit sanetum opus besthe, prae- 5 sertim cum fit, quod velit eum eo coram deo consistere. Si vero dixerint:

3 omnia] o      bona] b      5 omnibus] o      6 dixerint] dix

ii) sich mit fasten und wachen, das ihm der odem stand, also, das ihn seine brüder nicht mochten umb sich leiden, furt ein schönes leben und thet viel schöner predigen, sticht vol guter werk) Da er nu sathe das urteyl Gottes, sprach er: O Herr, ich hab mein leben ubel an gelegt und die zeit schentlich 10 zubracht.

Was hastu gehan, lieber Bernharde, bistu doch ein Münich gewesen, hast schöne predigt gehan, bist kein ehebrecher gewesen, hast niemand das seine genomen? Wer reist mi Sanct Bernhard seine werk hynweg? Das gericht Gottes, denn wenn dis dem menschen eröffnet wird, hat aller menschen ge- 15 rechtigkeit kein stat, mag nicht bestehen, wie David begert, das Gott nicht mit ihm nun das gericht trette, denn für ihm möge kein lebendig mensch bestehen noch gerecht erfünden werden. Wenn nu S. Bernhardus nicht bestanden ist für dem gericht Gottes, wie wolten andere Münich und Pfaffen bestehen? Ich halt Sanct Bernhard höher denn alle Münich und Pfaffen 20 auß erden, Ich hab seines gleichen nicht gehort und getesen. Darumb wit Gott also dadurch anzeigen, das alle werk für seinen augen verlorn sind, nemlich, wenn sie nun der meinung geschehen, das man damit für Gott wil bestehen. Also mus auch S. Johannes der Teuffer mit aller seiner heiligkeit allen wertheiligen zur schand stehen, denn er bezengert, er hab es alles von 25 oben herab, und weist auß Christum, der die sind hynweg neme, nicht sein heilig leben. Ich sag nicht von den werken, die dem nechisten zu gut geschehen und aus dem glauben folgen, alleiu das man nicht mit solchen werken für Gottes gericht wölle kommen, Gott damit zu verführen und freund zu machen, wie die wertheiligen, die sich her trollen, bringen ihre werk, sind damit um- 30 hencbt als mit grossen hopßen secken, dürffen zu Gott sprechen: Zoll mich, als ob er ein frödler sey, der sein hymelreich verleinße.

Das ist aber nicht allein von den Jüden geschrieben, das sie nicht hynau dürfsten, sondern auch von allen wertheiligen, die auß das beste gerüst sind

---

zu 14/15 Gottes gericht r A—D      zu 24 Johannes der Teuffer r A—D      zu 26  
Johan. (Joh. C.) 3 r A—D

8 brüder BCD      18 Sanct D      22 verloren D      24 Sanct D      26 junde BCD  
29 zu vor verjünen fehlt BCD      30 sich] do D      30/31 vmbhendet BCD

R] Ecce cumulum bonorum operum meorum, die wirt er zu rück treiben sicut illos. Qui non habet nisi suam bonam vitam, bleib aussen. Oportet aliquid maius adsit nostris operibus.

## C. 19.

Hie Mose est mediator: fert verba populi ad deum et dei ad populum.  
Gal. Sie vocat eum Paulus. In novo testamento habemus deum met in carne. Gal. 3, 19  
Haec sunt verba quae praecepit ad populum Israel dici.

Haec est praefatio ad populum dei. Mi popule, antequam do vobis legem, loquar vobiscum, an sitis servaturi. Sicut fit in republica, quando

*I bonorum operum] b o      2 bonam] b      zu 5 Gal. 3. rro      8 Mi] Mei  
popule] pop*

A] 10 mit wercken, noch werden sie verzagt, wenn Gottes gericht her an kommt, wie viel minder dürffen hin kommen, die mit sünden beladen sind, es ist viel gesagt: welcher nicht mehr hat demu die guten werck, der trab nur gen Hell, er wirt nichts erlangen, es muss was grössers seyn denn unser heilig leben.

## Folget der Text des .xix. Cap.

N<sup>o</sup>m dritten mond nach dem ausgang der kinder Israels aus Egypten land kamen sie dieses tages hnn die wüsten Sinai,  
Denn sie waren ausgezogen von Raphidim und wolten hnn die wüsten Sinai und lagerten sich hnn der wüsten da selbs gegen dem berg, und Mose steig hyn auf zu Gott.

Moses ist hier ein mittler, welcher die wort des volks zu Gott tregt und die wort Gottes zu dem volk, das zeigt auch Paulus zu den Galatern an am dritten Capitel, so er redet von dem gesetz, 'und ist über reicht', spricht Gal. 3, 19 er, 'von den Engeln durch die hand des mittlers', Wir haben aber hzund Got 1. Tim. 2, 5 selber zu einem mittler, wie an Timothen hym andern Capitel der ersten Epistel Paulus spricht.

Und der HERR rieß ihm vom berge und sprach: so soltu 19, 3  
jagen zum haus Jacob und verkündigen den kindern Israels etc.

Das ist die vorrede und der eingang zu dem volk, damit Got für dem gesetz ein geding macht mit dem volk, als wollt er sprechen: Liebes volk, ehr ich mit euch handel, wil ich zuvor mit euch reden, ob ihr das wollt annemen und halten, wie bey uns so man hnn einer Stat ein gesetz machen wil, berüfft man das volk, fragt die gemeyn, ob sie das gesetz wollen annemen. Also thut hie der Herr auch, Er wil sie nicht zwingen, das sie es annemen,

*zu 21/22 Gala. 3 r A—D      zu 23/24 1. Timo. (Tim. C Di. D) 2 r A—D*

10 verzaget BC      11 hin zu come BCD      11 Folget der Text. || Das Neunzehend  
Capitel. D      17 angezogen CD      18 der] die CD      21 zu den] zum D      den fehlt C  
Luther's Werke. XVI.

R] fertur lex, quaeritur populus, an velit accipere. Sie hie facit dominus, non urget, ut accipient, sed si accipere velint, ut servent.

Vidistis, inquit, quid feci vobiscum, quomodo eduxerim ex Aegypto et portavi in humeris, vidistis miracula mea, eripui vobis, nutrire possum vos in omnibus necessitatibus, Videte, vultis mecum manere, an auf einen andern got geben?

Nemt ibr an, eritis mihi peculium i. e. alium populum non accipiam, quem sic gubernem ut vos, quibus darem legem.

2 accipere velint] acci v 5 omnibus] o vultis] v einen] einer

21) wo sie es aber annemen, so wil er, das sie es sollen halten, wie ym Text  
Folget.

19,4 Yhr habt gesehen, was ich den Egyptern gethan hab und wie  
ich euch getragen hab auf Adelers flügeln und hab euch zu mir  
gebracht.

Es gilt nu, Ich hab euch nicht allein zu mir gebracht, sonder ich hab  
euch auch auf Adelers flügel getragen, yhr habt die gutthat hyn, yhr habt  
die mirakel gesehen, wie ich euch aus Egypten gefüret habe, hyn der wüsten  
erneert, erhalten, beschützt, mit schuhe und kleider versorget, Nu habet die  
wall, ob yhr solchen Gott haben wollet oder ein andern erwelen.

Folget nu weiter.

19,5 Werdet yhr nu mehner stym gehorchen und meinen bund  
halten, so solt yhr mein ehgenthum sehn fur allen volckern etc.

Diesen spruch solt man unter ziehen mit rotter dinten, das man konde  
den Rottengeistern antworten, er spricht, er wol sie zu einem volck haben,  
zum ehgenthum, Sprich du zum Rottengeistern: seyz die priellen auf die nassen,  
siehe den Text recht an, er redet die wort nicht zu Heyden, sondern allein  
zum volck Israel, er spricht, Israel sey sein volck, Bin ich un aus dem volck  
Israel, so wil ich thun, was Moses heysset, die wort aber geben da ein unter-  
scheid. Es sind viel vorfürt worden mit dem Mose, Wer nu noch kan weren,  
der were, es ist hohe zeit, Gott gebe, das die hohen stolzen geister lernen  
Mosen recht verstehen, sie aber lauffen an, Gott gebe, das sie nicht weiter  
eureissen.<sup>1)</sup>

19,5 Werdet yhr nu meiner stym gehorchen und meinen bund  
halten. Das ist, werdet yhr mein gesetz, das ich euch geben wil, annehmen  
und halten.

19,5,6 So solt yhr mein ehgenthum sehn fur allen völckern, denn

14) sondern BD 23) wil D 26) spricht] spricht nicht BCD nun C

<sup>1)</sup> zu 22—31 rgl. in Rörers Nachschrift oben S. 392,7—393,5. A. B.

R] Illo tempore sivit omnes populos ire. Interdum tamen elegit unum ut Iob, sed tamen nunquam congregationem elegit i. e. eritis meum regnum, ego rex. In medio vestri ero, quia der erdboden ist wöl mein, tamen eligam ad sacerdotium xc.

s] Vade, inquit ad Mose, sag in das an, est conditio, ein radtschlag.

Mirus orator dominus. 1. beneficia enumerat quae senserunt. Adeler: <sup>5. Mose 32, 11</sup> In Canticō 'quasi aquila provocans pullos suos', qui docet snos pullos volare.

In corpore patris discunt volare i. e. duxi ex Aegypto, cibavi in deserto, aquam ex petra, de serpentibus liberavi et hoc ut disceretis credere

<sup>8</sup> ex fehlt

W] 10 die ganze erde ist mein, und ihr sollt mir ein Priesterlich Königreich und ein heiliges volk seyn.

Das ist: ich wil euch zu einem besondern volk annehmen, das ich eusserlich regieren wil mit geschen, und kein ander volk, wie auch David hym Psalter spricht, Psal. 147. 'er zeiget Jacob sein wort, Israel seine sitten und recht', <sup>Ps. 147, 19</sup>

15 So thut er keinen Heyden noch lest sie wissen seine recht, Denn zu der selben zeit lies er alle Heyden gehen, wie sie giengen, Wiewol er zu zeiten aus den Heyden etliche herfür zohe als ynn Arabia den Hiob und den ausszigen Naeman ynn Siria xc. Aber er hat nie kein solchen hauffen aussgesondert, wie er mit Israel hat gethan. Darumb spricht er: Wenn ihr halten werdet meinen bund, so sollt ihr mein eygenthumb seyn, und ich wil ewer Gott und Herr seyn, wil mitten unter euch wonen, Wiewol das erdtreich mein ist, so wil ich doch euch erwelen, wil etwas besonders mit euch anrichten, Und ihr sollt mir ein Priesterlich königreich und ein heilig volk seyn.

So sprach nu Gott: Mose, gehe yhn, sage es dem volk, beute es ihm an, was es thun wölle, Das war der radtschlag und teding, ob sie der sach möchten eins werden.

Wie ein feiner Orator und redener ist Gott. Zum ersten erzelet er seine wolthat, die er yhn bewisen hat, darnach stelt ers yhnen heym, ob sie yhn wollen annehmen, fur einen Gott erkennen, seinen bundt halten, hält yhn fur, wie er sie aus Egypten gefüret habe, das ist die erste wolthat, Die ander, das er sie wie ein Adler auf flügeln gefürt habe, welchs Moses auch anzeucht ynn seinem gesang hym Fünfsten buch am drey und dreißigsten Capitel 'Wie <sup>5. Mose 32, 11</sup> ein Adler aufweckt sein nebst und über seinen jungen schwiebt, er breytet seine fittich aus und nam yhn und trug yhn auf seinen flügeln'.

Es ist ein befunder weiss zu reden: wie der Adeler seine jungen lernet fliegen, also hab ich mit euch gehandelt, Ich hab euch aus Egypten gefürt, ynn der wüsten mit hymel brod gespeijet, aus dem fesssen wasser geben, die

zu 32 Deut. (Deute. C) 33 r ABC

17 joge D      18 etc. D      28 ers] er CD      31 Adeler BCD

R] mibi. Si ex hoc exemplo movemini, nt me accipiatis in deum, ego rursum 1. Petri 2,9 accipiam, ut eritis mihi sacerdotium. Hunc locum Petrus furet et trahit in nos Christianos, quod omnes Christiani sunt reges et sacerdotes. Quid hoc sit, audistis.

Quomodo hoc, cum Mose in Iudaicum populum deutet? Hie spruch iste est gesagt, antequam lex data. Dieit enim: Si vos, totus populus, servaveritis. Et hoc factum ab initio mundi: qui ei credidit, fuit rex et sacerdos. Non ut mundani qui regunt in temporalibus bonis. Illi sunt veri reges, snnt domini omnium, mortis. Illi possident aurum et occidunt

*zu 2 1. (2.) pet 2 rro zu 8 über temporalibus steht larvati*

zu jchlangen vertrieben, ewer jchund kleyder unversert behalten, erhalten und beschützt fur ewern feinden, Hab mit euch gesaren wie ein vater mit seinem kindt, Das hab ich euch gethan, das ich euch leret fliegen, das ist, das yhr mir nach folget und mir glaubet, Wenn Ihr also aus diesem Exempel bewegt werdet mich zu einem Got anzunehmen, so wil ich euch annehmen zu einem Priesterlichem königreich, Das ist: yhr solt alle Priester und könige sehn. Sant 1. Petri 2,9 Petrus 1. Pet. 2. furet diesen spruch und deutet ynu auff alle Christen, Alle Christen sind könige und Pfaffen, darvon yhr genug gehört habt an andern orten und buchern gelesen.

König sehn.

19, 6

Yhr solt mir ein Priesterlich königreich sehn.

20

Warumb furet aber Moses diesen spruch alleine auff die Jüden? Antwort. Dieser spruch ist auff die Jüden gangen, ehe sie das gesetz empfangen haben: Wenn yhr werdet halten meine gepot und nicht zu reissen meinen bundt, so werdet yhr könige und Priester sehn, also das sie noch nicht waren ein gesetz volk, waren gleich denen so nach dem gesetz sind, glenbig, welchen kein gesetz geben ist. Welcher nu Gott glaubet von alles gesetz, der wird ein Priester und könig, er sey Süde odder Heyde, fur odder nach dem gesetz, Sie sind aber nicht so tolle könige, wie die könige der welt sind, denn die selbigen sind nicht die rechten könige, sie sind nur Balpfennige und gemalte könige gegen den glenbigen, denn sie regieren nur zeitlich und ensserlich. Die glenbigen aber sind rechtschaffen könige, nicht das sie ein gulden kron auff yhrem heupt tragen, ein gulden zepter furen, ynu seiden, Samat und gulden stücken und purpur einher tretern, sonderin, das viel herlicher ist, sie sind herrn über Tod, Teufsel, Hell und alles unglück. Die weltlichen könige kommen allein mit gold, silber, gelt und gut umb gehen, reichthum und gewalt haben, die leut würgen

25

30

35

*zu 16 1. Pet. 2. r A—D*

*17 Pfaffen, Priester D 18 und vnd yn D 26 gegeben B'D 35 vngehen CD*

R] homines, ipsis non possunt weren, das in ein schwarz nit whe thet, multominus ut Satan non regnet, ut non timeant mortem. Et quanto maiores reges, tanto stultiores et impii magis, tales ut qui im kartenspiel gemalt. Christiani vero calcant mortem, infernus est illis celum, Satan servus, et dei filii ut Christus. Et deus non indiget ut illis imponat coronam. Sunt domini qui omnia habent in manu, tales sumus omnes nos, hoc vult hic dominus. Mose

2 quanto {plus} 6 omnia] o vult] v

A] und plagen, yhr unterthan schazen, schinden und schaben, Aber yhn selber konnen sie nicht helffen, Dem aller minsten geschwarz an eim finger kunnen sie nicht weren, odder das yhnen der bauch, heupt und glieder nicht wee thuen, viel weniger kunnen sie waren der sund, dem Tod, Teuffel, Hell, Krankheit, ungluck ic. Sind derhalben konige, wie Zalpsennige guilden und gemalte konige auff der karten konige sind. Denn den rechten glaubigen konigen, die yhni reich Christi sind, ist schand ein ehr, die Helle das hymelreich, der Tod das leben, der Teuffel ein strober man, die sund gerechtigkeit, ungluck gluck, armut reichthumb ic. denn sie sind herren über das alles, fragen nach niemand, weil sie Gottes Kinder sind und Gott zu einem freund, ja lieben vater haben, bey welchem sie reichthumb, grosse scheze und alle gueter und der selbigen die fulle finden, Darumb kan yhn keine sund, Tod, Teuffel, Helle, hunger, durst, kerde, hitze, schwerd noch alles ungluck nicht schaden, Ja ynn diesem allen ueberwinden sie weit und finden ynn dem allen das widderspiel: ynn armut reichthumb, ynn der sund die gerechtigkeit, ynn der schand grosse ehr, ynn hunger und durst alle fulle, wie gesagt ist, Also, weil sie solch ynnerrlich reichthumb haben, achten sie der weltlichen pracht nicht, verachten die guilden kron, purper, seyden, gold, silber, gelt und gut, Ein guilden kron, purper und geschmick gehoert den konigen auff dem karten spiel, Es ist den Kindern Gottes alles viel zu schlecht, Man soll auch Gott nicht also abmalen, als sike er droben ym hymel auff einem guilden stuel, ynn purper und guilden fleydern, mit einem guilden zepter und kron, sondern als einen herrn, der alle ding erhalte, alles erfülle, ynn allen creaturen gegenwärtig sey, alles ynn allen dingen schaffe und thue, alles yn seiner hand habe, Der ein herr sey über fund, tod, teuffel, hell, alles ungluck und ubel. So sind mi alle die, die yhm trauen und glauben, rechte konige, Darumb sie auch gleiche gewalt haben mit yhrem vater, erben alle seine gueter, doch noch ynn der hoffnung. Röm. 8. 1. Ioan. 3.

Röm. 8, 24;  
1. Joh. 3, 2

So sollen mi die wort Moisi, da er spricht: Wenn yhr werdet halten

zu 33 Röm. (Rom. BD Roma. C) 8 r A—D

8 minsten] geringste D	10 thun BCD	11 etc. D	12 ym BCD
14 gerechtigkeit CD	17 gueter BCD	19 allem D	23 purper] purpur BCD
purpur CD	27 purpur BCD	29 alle creaturen BCD	33 Johan. BCD

R] hie loquitur non de corporalibus regibus, sed de iis, de quibus Petrus.  
Quisque in populo orat pro se, quisque est pro se papa.

<sup>Mal. 2, 7</sup> Quid est sacerdos? 'Labia saeerdotis custodiunt' hunc honorem habet,  
quod verbum dei habet.

2. ut offerat et precetur pro aliis. Est ergo, qui accedit ad deum et  
loquitur et potest exire et aliis nuntiare, quod suum verbum tantum sit  
ac dei. Hie honor super omnes honores. Tantum est in his brevibus verbis.  
Si eritis meus populus, habebitis meum verbum, si hoc, eritis Christiani  
habentes fidem et reges super omnia. Nihil ergo hie nisi fides et verbum

---

1 regibus] reg 3 honorem] ho 7 honores] ho brevibus] b 8 meus] mei  
9 habentes] hab

ii) meine wort ic soll vhr Priester und könige seyn, nicht verstanden werden von  
den weltlichen königen, sondern huerlichen und geistlichen königen vñ glauben,  
die vñ reich Christi sind, vnn welchem sie allezumal könige sind, gleichen  
gewalt haben mit dem obirsten König Ihesu Christo, vnn welchem reich ein  
hglicher fur sich selber König ist. Wenn vhr nu werdet halten, spricht er,  
meinen bund, so werdet vhr nicht weltliche könige, sondern geistliche seyn und  
darzu Priester. Das ist Bischoffe und Bepste, Gott verzeuge mir, das ich den  
namen hie nenne, ich soll vñ ja nicht nennen.

### Priester seyn.

Was ist nu ein Priester? Nun welches mund Got sein wort legt, wie  
<sup>Mal. 2, 7</sup> Malachias spricht 'Labia sacerdotis custodiunt scientiam', Item er opffert und  
bittet fur die andern. Ein solch Priester vñ glauben darf fur Gott treten,  
fur das volk bitten, vhr wort reden und vhr bestes bey Gott furwenden, dar=  
nach von Gott heraus gehen zu dem volcke, vñnen Gottes antwort und beselh  
furlegen, und eines solchen Priesters wort soll so viel gelten als Gottes wort  
selber, denn er fueret nicht sein, sondern Gottes wort, das ist denn ein ehr  
<sup>1. Petri 2, 9</sup> über alle eher, wie Sant Peter sagt. Das ist nu Summa Summarum dieses  
spruchs: Wer mein wort hat und dem gleubet, der ist ein Priester, seyt vhr  
nu mein volk, so habt vhr den glauben, welcher nu den glauben hat, der ist,  
ein König und herr über sind, Tod, Teuffel, Hell und alles unglück, Dein  
<sup>Rom. 8, 37 ff.</sup> der glaub allein setzt euch vnn solche gueter und herlichkeit, Wer den glauben  
hat, der hat alle ding, vermag alles, ueberwindet alles, kan vñm nichts schaden,  
widder zeitlich noch ewig, auch die pforten der hellen nicht.

---

zu 19/20 Malach. (Mal. C'D) 2 r A—D zu 23 Röm. (Rom. BD Roma. C) 8 r A—D  
zu 26 1. Pet. 2. r A—D zu 30/31 Röm. (Rom. BD Roma. C) 8 r A—D

10 etc. D 13 Christ D 16 dazu D 20 scientiam B 26 ehr D Sanc BD  
C. C 27 gleubt BCD 30 segt BCD 31 dor] dor E 32 ewiges BCD helle BCD

R] quae facit dominum omnium. Si verbum habes, tum es sacerdos dei. Gering ist das anzusehn, quod verbuni praedicatur ab homine, sed coram deo magnum.

Hunc honorem promittit deus qui servat pactum eius. Über das geistlich priesterthumb und königreich instituit eciam corporale ut infra. Dixer stück gilt nicht weiter quam quod Petrus, quod populus qui servat pactum, erit sacerdotale scilicet alii fuerunt tantum sub corporali, quae dno fuerunt tunc. Nunc tempore Euangelii omnes accepit Et dicit: qui credit, ist auch ein priester. Et non commisit nobis ut eligeremus reges ut tunc. David fuit rex spiritualis et corporalis et fuit sacerdos non corporaliter, sed spiritualiter, quia mortem vicit scilicet. Rex ghet die person allein an, sacerdos ist weiter, quia ghet für die ander, quia qui praedicat aliis, fides mihi servit, verbum

1 Si und habes über verbum      5 königreich] könig:

v] Darnach welcher das wort Gottes hat, der ist ein Priester, und wer hyn höret, höret Gott selber, Also ist Priester und König sein nichts anders 15 denn den glauben und den heiligen geist haben, die gnade Gottes den andern zu predigen und für Gott zu treten hyn einem guten vertrauen als ein kind zum vater. Es ist geringe anzusehen predigen, bitten und flehen hyn einem rechten glauben, es ist aber für Gott ein gros mechtig ding, das ein mensch, ein armer elender madensack zu einer solchen ehr sol kommen.

20 Solch ehr verheyst er hyn, wo sie seinen bundt halten. Über das geistlich reich und priesterthumb hat er darneben auch eingesezt ein leiplich königreich und Priesterthumb, davon Moses hernach handelt, Hie handelt er nu vom geistlichen Priesterthumb und königreich und von dem volk, das solchen bund hielt. Welche aber ungleubig waren und seinen worten nicht gehörchten, die 25 gieng dieser spruch nicht an, sondern waren unter dem leiplichen königreich. Doch hatte gleich wol Gott zu der selben zeit etliche, die zu gleich dem geistlichen und auch leiplichen königreich und Priesterthumb unterworffen waren. Da aber das Euangeliion auff gieng, hat er das leipliche Priesterthumb auffgehaben, und ist das geistliche Priesterthumb aussgepredigt worden hyn die 30 ganze welt durch die Aposteln. Als: David war ein geistlicher und leiplicher König, war dennoch dem leiplichen Priesterthumb unterworffen und war doch ein rechter geistlicher Priester, von welchem Priesterthumb er viel schöner Psalmen geschrieben hat, Also ist nu ein ylicher Christ ein König für sich selber und ein Priester für andere, Das Priesterthumb ist höher denn das königreich, es brent sich weiter ans, Denn der Priester treibt das wort nicht allein für sich, sondern für andere, den glauben aber, durch welchen er erstlich König wird, hat er für sich allein.

Das sind die wort, die du den kindern Israels sagen sollst.

19, 6

R] aliis, quisque ergo rex pro se, sacerdos pro aliis, das ist bediugung, quod eis aubent die ehr.

19, 7 Mōse kam. Supra constituit supra decem unum, 100, illos iam vocat seniores i. e. die radheru. Non frustra seniores dicit, quia Iuniores non sunt utiles ad rempublicam, quanquam sat probi, tamen nihil. Oportet hic non solum sit aliquis probus, sed etiam geschickt, erfarn, weiss, klug, quia mundanum regnum est rationi humanae subiectum. Ergo in hoc populo sunt regentes seniores. In latino et greco dicuntur senatus. 1. Pet. 5.

1. Petri 5, 5 'Vos Iuniores' scilicet. Interdum facit deus miracula, quod Iuniorem facit prudenter, sed tamen natura fert: alter ist witzig, econtra. Si iuventus saperet 10

---

zu 9 Rō. rro 9 miracula] mira

A] Das ist das geding und der vertrag, den Gott seinem volk aubent, Nu wird folgen die antwort des volks, wie sie der sach eins werden.

19, 7 Mōse kam und soddert die elstiften ym volk und legt yhn alle diese wort fur, die der HERR gepottten hatte.

Droben ist gesagt am ende des Achtzehenden Capitels, wie Mōse aus dem rade seines schwelgers Zethro verordnet hatte Hauptleut, der hat er etlich gesagt über tausent, über hundert, über sunffzig und über zehn, die heist er hic die elstiften und sind die radtherren, Er neunet sie aber nicht ou ursach die Elstiften, denn die Elstiften nami man zuu hauptern. Denn die jungen sind nerrisch, ungeschickt und unersaren zum Regiment, wiewol sie unterweylen from sind, so sind sie doch ungeschickt und nutzlich zum regiment, Denn es ist nicht genug zum regiment from seyn, ein esel ist auch from, es gehört dazu geschicklichkeit und erfahrung, man findet einen, der from ist, kan doch kanni sunfze zelen. Wer regieren sol, dem mus nicht felen au vernunft, weissheit, klugheit, yhnn und wiß, wil er anders nicht grossen schaden thuen ym regi- 25

ment, denn das regiment ist der vernunft unterworffen. Das haben auch erfaren und gebraucht die Heyden, beyde Griechen und Römer, wie denn yhr bender sprach aus weisset, denn auff Griegisch und Lateinisch nennet man die regenten, die den andern sollen fürstehen, Presbyteros und senatores, die elstiften, als wolten sie sprechen: das alter sol regieren, die jugent sol regieret werden, 30

1. Petri 5, 1 ff. Wie auch Sanct Peter ermanet die elstiften, das sie sollen fur stehen der jugent, Und die Jungen, das sie den Elstiften sollen gehorchen und unterthan seyn. Wiewol Gott zu zeiten wunderlich einem jungen mehr wiß und verstand gibt denn eim alten, als Timotheo und Salomon, so ist doch die natürliche ordnung, das die wiß beh den alten ist, unverstant beh den Jungen, 35

---

zu 31 1. Pet. 5 r A—D

11 sein B seim CD	15 Achtzehenden D	16 seins BCD	22 gehöret BCD
24 regieren BCD	27 er farn CD	28 Griegisch B Grieches C Griechisch D	35 ordnung D

R] et senectus robusta esset. Auriga habet wiß, equi fortitudinem. Ideo regitur magis prudentia, quam fortitudine respublica. Mundus nunquam bene regit, si non ratione, sed mit dem Kopff hindurch. Sieut stulti principes.

Impossible erat Mosi, ut toti populo praedicaret, necepit ergo principes, quorum eciam magnus fuerat, iis proponit, qui tum aliis proponunt et tum quisque paterfamilias suis.

Alles was: das wher zu hoch vermessien, quisque Capitaneus dixit:<sup>19,8</sup>  
meus populus vult libenter facere. Fart schon, liben gesellen.

2 fortitudine] for: respublica] resp: 3 Sieut e aus Sed

W] und Gott holt auch die welt dasur, das ja die alten syunreicher seyn denu die  
10 Jungen, Daher ein gemein sprichwort gehet: man sol sich nicht an alte kessel  
reiben, man fehet sonst rom. Und ein anders: Wenn die Jugend klug were  
und das alter stark, so kunde man nicht mit golde bezahlen, Die Jugend ist  
stark und das alter verständig, syunreich und wißig, Darumb sol die Jugend  
dem alter gehorsam seyn, das sie der stercke recht brauchte, so gehet es recht zu.  
15 Des höre ein Exempel von einem furman und pferden: Die pferd, wiewol sie  
stercker sind, müssen dem furman gehorchen, und wenn das geschickt, so gehet  
der wagen recht fort, denn es liegt viel mehr am furman, wiewol er schwächer  
ist denn die pferde, denu an den pferden, er ist der klugest, weist steig und  
weg, wo aber die pferde nicht hören, lauffen über stauden und stocke, so  
20 zuscheitern sie sich selber, den wagen mit sampt dem furman. Also auch hyn  
der welt, gehet's recht fort, wenn die Jugend dem alter gehorsam ist, Denu die  
Jugend lefft leichtlich an mit yhrer stercke, wo sie nicht yn ein zaum gesuret  
wird, gehet also alles zu trummern, darumb wird die welt nicht wol regiert,  
25 wo man mit dem Kopff hindurch wil unterfunnen burdi burdi, nur hyn  
durch, wie die saw durch den kober, es geredt nicht wol, wie es yhund mit  
unfern tollen Fürsten geschickt.

Moses berüfft nu die Eltisten, denu es war yhm zu viel ein solch gros  
volk, nemlich sechs mal hundert tausent menner, zu verhören, Darumb hat er  
das Regiment gethelet unter die heupter, die es dem volck solten antragen und  
30 widder vom volck antwort bringen.

Und alles volck antwortet zu gleich und sprachen: Alles was<sup>19,8</sup>  
der HERR geredt hat, wöllen wir thun.

Faret schön, lieben gesellen, es ist zu hoch und zu viel vermessien. Das  
ist nu also zu gangen: Die heupleut yglischer besonder haben yhre unterthan  
35 gefragt, ob sie den bund wollen annemien, und als sie alle zugleich verwilligt

zu 15 Exempel r ABC

20 zur schettern CD 27 nu fehlt BCD war] ward BCD 34 heuptleut BCD  
35 verwilligt CD

R] 19,8 Veniam ad te, Mose. **3r** habt euch verbunden, quod velitis facere quod dominus iubet. Veniet i. e. in blix und donner, in einem grossen gewitter.

Mose ascendit in montem, deus locutus. Mose respondit, populus ntriusque vocem audit et inquit: hoc faciam.

19,9 Ut tibi semper credat, ne dicant, quod somniaris ex tuo capite. Sie sein nun eins worden, quod velint facere, quod cupiat, et deus vult descendere **w.**

19,10 Sanctifica. Ibi committit ut sanctificaret, ut dixi, quae sit sanctificatio.

**1** Mose über **3r**      **2** Veniet über i. e.      **6** (loquatur) credat      **7** vult] v  
9 sanctificaret] san

21] haben und der sach eingangen, sind die heuptlent widder zu Mose komen und ihm zu gleich alle angezenget, wie das volk willig sey den bundt anzunemmen, Da gehet mi der bund an, Darnach hat es Moses für Gott getragen als ein mittler.

19,8,9 Und Mose sagt die rede des volks dem **HERRN** widder, und der **HER** sprach zu Mose: sihe ich wil zu dir komen hyn einer dicken wolcken, auf das das volk meine wort höre, die ich mit dir rede, und glenbe dir ewiglich. Und Mose verkündiget dem **HERRN** die rede des volks.

Moses hat zum volk geredt: ihr habt euch nu verbunden, ihr werdet den Herrn selbs hören reden, er wird hyn einer dicken wolcken komen, Das ist mit blix, donner und grausamen gewitter.

Folget nu der Text.

19,9 Das das volk meine wort höre, die ich mit dir rede, und glenbe dir (Mosi) ewiglich.

Wie das sey zugangen, wird hernach folgen. Das volk höret Gott und Moses reden auf dem berge, Gott redet, und Moses antwortet ihm, und das volk hörte also die rede und die widderrede.

19,9 Das es dir gleube.

Das ist, das du Mose eiu namen erlangest und ein ansehen habest für den volk, das es wisse, du habest es selber von mir gehört und nicht aus eygenem kopff und furnemen erdacht. Also sind sie der sach eins worden, Nu gehet es an, wie folget.

19,10 Der **HERR** sprach zu Mose: gehe hyn zum volk und heilige sie heut und morgen.

Das ist die drittebotschafft Gottes durch Moses zum volk, was aber das heiligen sey, ist droben am anfang dis Capitels genug gehandelt.

R] Sequitur, ut lavent vestes, das sie hubisch zugerauft sein, gebüht und geschmeck<sup>1</sup>. Sieut sequitur in 33. c. quando dominus iratus et iussit exuere <sup>2. Mose 33, 4</sup> vestes et induere communes. Vide illie vestitum, ubi exuerunt ornatum propter iratum deum. Et postea loti sunt et ieinnayerunt et orarunt.

Sic sanetifica, ut populus sit gerüst mit malzeichen, ne zw weht ghen. Non quod populus hab fast hin zu geehlt, quia timuerunt und weren liber über al berg gewest. Sie intellige ergo: Antequam dominus veniat in montem et descendat, weren sie hin zu ghen, volo ergo ut mons sit sanetificeatus his 3 diebus. Nam ubi audierint vocem meam, bene retrocedent.

10 Anrurt: scilieet hos 3. tres, per hoc hat er sich<sup>2</sup> in die furcht jaget, <sup>19, 12</sup>

<sup>9</sup> audierint] aud

<sup>1)</sup> wohl = geschmeckt, Prtc. zu schmücken; zum e vgl. schmücke *Hertel, Thüring. Sprachschatz 216. P. P.* <sup>2)</sup> = sie

21 Folget ihm Text weiter: Das sie yhre kleyder waschen und bereht <sup>19, 10, 11</sup> seyn auff den dritten tag, denn am dritten tage wird der HERR für allem volk herab steygen auff den berg Sinai.

Das ist: das sie hubisch gerüst, gepuht und geschmückt seyen ynu yhren besten kleydern, wie auch ihm drey und dreißigsten Capitel angezenget wird, da der Herr, erzörnet umb yhrer halstattlichkeit willen, sie heyst yhren schmuck ablegen und gemeyne tegliche kleyder anzichen, das theten sie und trugen <sup>2. Mose 33, 4</sup> leid, und niemand trug seinen schmuck, darumb, das der HERR zornig war, hic aber befiehlet der HERR, das sie gezirt und geschmückt für yhni erscheynen.

20 Und steck zeychen umb das volk heer und sprich zu yhn: hutet <sup>19, 12</sup> euch, das yhr nicht auff den berg steyget noch sein ende anruret.

Das ist aber ein stück: Wenn sie nu geheiligt und geschmückt sind, so steck yhnen mal zeychen mit schranken umb den berg, das sie nicht zu weit gehen. Nicht soll man es aber verstehen, das das volk habe fast yhn zu geeylet auff den berg zu steigen, denn sie fürchten sich und waren lieber über alle berge gewesen, sondern ehe der Herr kam und herab steyge auff den berg, waren sie yhn zu gangen, denn da er herab steyge ym schwer und donner, da war es nicht von nötten, das er yhns verpieten ließ nicht yhn zu zugehen, da flohen sie selber, wie sie der Teuffel jagte, zitterten, waren für grossem schrecken schier tod und waren lieber über hundert meil gewesen, denn unten am berge an gestanden. So ist nu die meyning dieses Texts: Du sollst sie heiligen und verschranken, ehe denn ich herab steyge auff den berg, sonst würde das volk so furtwichtig seyn, das es sehen wolt, was auff dem berg were, So wil ich den berg geheiligt haben drey tag, am dritten tag wil ich yhn wol weren, das sie nicht herzu treten, Denn wenn sie die stymme, donner, blix und die posaunen werden hören, so werden sie sich nicht her zu dringen, sonst wer das volk wol so furtwichtig blieben, das es yzt hyrauff gieng für der zeit. Also hat er yhn ein furcht ein gejagt, das er den berg geehret wolt haben als ein stadt

R] ut honore adficiat hunc locum, in quem venturus dominus. Sicut si domino diceretur: Cras veniet princeps, servato locum mundum &c.

Anrören: tam valde prohibet sanctificationem huius montis, ut lapidetur, et hoc ut timore percellatur populus. Num isti sancti sunt? putarem iam puros qui possent accedere.

<sup>5</sup> 19, 13 Dehnet, lang, tum sinas eos accedere et tolle scopum. Vides quomodo in eiferlicher weiss iis einzogen hat, ut timerent etiam a monte et lapidibus.

31

17. September 1525

## Dominica Ante ferias Matthei Anno 25.

Andistis nuper, quomodo Mose inter deum et homines egit, ut accederent et audirent deum ipsum loqui et quod iussit sanctificari et lavare vestes, et figere signa, ne accederent ad dominum. Mansit, quod dominus venit ex celo in montem et sivit se videri.

1 adficiat] adf' 6 dum 10 Andistis] A

21 odder ort, da Gott hyn kumen soll, Gleich als wenn einem haussvater angesagt wurde: halt dein hauss rein, über drey tage wird ein Fürst zu dir ein zihen, so wurde er sein hauss rein halten und dem Herrn ein schone wonung bereyten und verwaren, das kein schwein, pferd, ochss odder thier hynein gieng, also wolt ihm Gott den berg heilig gehalten haben, das niemand fur ihm hyn zu keme.

<sup>19, 12, 13</sup> Denn wer den berg anrören, soll des todes sterben, keine hand soll ihm anrören, sondern er soll gesteynit odder mit schos erschossen werden, es sey ein thier odder mensch, so soll er nicht leben.

So hart verbent er ihm, das sie nicht zum berge nahen, das er ihm dravet, das, wer hynzu nahet, sol gesteynit werden &c. das geschiht als darumb, das er sie schecht und forchtsam mache. Sind das un die heiligen <sup>25</sup> leut, die sich also geschmückt, geziert und geheiligt haben, ihr kleyder gewaschen und hyn ander efferlicher heiligkeit auß das aller beste zu gericht? Warumb gehen sie nicht hynan? sie dringen sich nichts darnach.

<sup>19, 13</sup> Wenn sie des horns dohn dohn, so sollen sie auß den berg steygen.

Denn so thine die mal zeichen und die schranken hynweg und las sie hynzu trecken und hyn auß steygen, Vorhyn hat er sie mit worten erschreckt, hund wird es an die efferlichen zeichen gehen, Da sehet ihr, wie der Herr das volck hyn efferlicher weise einzogen und getrieben hat, das sie sich auch musten für dem berg entscheiden, der doch nichts anders den steyn und erde war, <sup>35</sup> Nu Folget wie das volck herzu kommt und Gott herab steyget auß den berg &c.

24 etc. D alles BCD 29 Wenn sich des D 34 eingezogen D 36 etc. D

R] Mōse steyg. Haee audistis. Ubi 3. dies venit ic. In hoc textu 19. 14. 16  
audistis, wiez zu gangen ist, quod populus adductus ut ad dei vocem e celis,  
ut diximus, praesentem. Hic agendum quod textus dicit de sacerdotibus, ut  
prius mundentur, ne ipsi dispereant et Tu et Aaron ascendatis, alii cum 19. 24  
5 sacerdotibus ic.

1 audistis] aud audistis ergänzt aus aud spd 4 dispereant] disper zu 4  
Sacerdotes ante legem latam rsp d

21] Mōse steyg vom berge zum volk und heiligt sie, und sie wüschen 19. 14. 25  
yhre kleyder, und er sprach zu yhnem: seyt bereyht auß den dritten  
tag, und keiner nahe sich zum weibe. Als nu der dritte tag kam  
und morgen war, do hub sich ein donner und blixen und ein dicke  
10 wolken auß dem berge und ein dohn einer seer starken posannen,  
das volk aber, das ihm lager war, erschrack.

Und Mōse furt das volk aus dem lager Gott entgegen, und sie  
tratten unten an den berg.

Der ganze berg aber Sinai ranchet, darumb das der HERR  
ernidder auß yhn steyg mit schwer, und sein rauch gieng auß wie  
ein rauch vom offen, das der ganz berg seer erschrecklich war, und  
der posaunen dohn gieng und ward stark. Mōse redet, und Gott  
antwortet ihm laut. Als nu der HERR ernidder komen war auß  
den berg Sinai oben auß seine spiken, foddert er Mōse oben auß  
20 die spike des berges, und Mōse steyg hin auß.

Da sprach der HERR zu ihm: steyg hynab und zeuge dem  
volk, das sie nicht herzu brechen zum HERRN, das sie yhn sehen  
und viel aus yhnem fallen, Da zu die Priester, die zum HERRN,  
sich nahen, sollen sich heiligen, das sie der HERR nicht zu scheittere.  
25 Mōse aber sprach zum HERRN: das volk kan nicht auß den berg  
Sinai steygen, denn du hast uns bezeuget und gesagt: steck zeichen  
umb den berg und heilige yhn.

Der HERR sprach zu ihm: gehe hin, steyge hinab, du und  
Aaron mit dir solt erauß steygen, aber die Priester und das volk  
30 sollen nicht herzubrechen, das sie yhn auß steygen zu dem HERRN,  
das er sie nicht zu scheittere, und Mōse steyg herunter zum volk  
und sagts yhnem.

Ynn diesem text wird uns für gehalten, wie es ist zugangen, da Moses  
das volk hat yhn zu bracht, zu hören die stimm Gottes vom hymel, wie für  
35 yhn gesagt ist. Nu ist ein stück ynn sonderheit hie zu handlen von den  
Priestern, davon der Text redet, das sie sich zuvor sollen heiligen, das sie

R] Tamen illo tempore non fuerunt sacerdotes, quia in sequenti libro deus elegit Levi tribum et Aaron tribum, ut essent Levitae et sacerdotes: quomodo ergo hic voeat sacerdotes? hoc ita intelligendum ut in priori libro, ubi sepe audistis, quis fuerit sacerdos, antequam vetus testamentum institutum. Fuerunt tales sacerdotes ut in novo testamento, nempe qui habebant verbum dei et praedicarunt ut Abraham, Isaac, Adam, Abel fuerunt sacerdotes. Coram deo non est sacerdotium gerere coronam, longam tunnicam. Hoc sacerdotium pertinet ad librum Mosi, quod in externis rebus consistit. Enoch, Aaron autem iverunt ut alius, sed ideo vocantur prophetae et sacerdotes, quod verbum praedicabant, quod fecit sacerdotium. Sie manserunt

zu 4 Sacerdotes rro 4 audistis] aud 7 sacerdotium] sacer 8 sacerdotium]  
sacer 9 über ideo steht ideo spd 10 sacerdotium] sacer über Sie steht Sie spd

21 Gott nicht zuschettire. Du und Aaron, spricht der HERR, steiget herauß, die andern aber sollen unten bleiben.

Möcht einer fragen: Wie gehet das zu, daß er der Priester gedencket, so doch die Priester zur selben zeit noch nicht waren? Denn es wird ynn dem dritten buch hernach folgen, wie Gott den stammen Levi und Aaron erwelet hat, das sie Leviten und Priester sollten seyn, die zu der selben zeit noch nicht geordenet waren, wie nennet er sie hie deun Priester? Antwort: Das muß man also verstehen. Im Ersten buch Mose leset yhr offt, daß Priester sind gewesen, ehe das alte Testament, das ist das gesetz Mose den Jüden geben ist worden. Wie auch yhnund ym newen Testament Priester sind, nemlich, die das wort Gottes haben, verstehen und den andern predigen, Wie Adam, Noe, Abel, Noah, Abraham, Isaiae, Jacob auch gewesen sind, haben geprediget ic. Sind aber nicht geschwirte Priester gewesen, wie unser Papistische Münich und Pfaffen, die beschoren sind, tragen blatten, trecken ynn kuttun und langen rocken hereyn, halten messe, singen digitien, lesen und mummeln yhre sieben gezeiten, befürmern sich nicht viel umbs predig ampt, das doch allein yhr recht ampt ist, gedencket nur darauß, das sie grosse herrn seyn und bleiben, das aber die armen seelen verderben, hunger leiden am wort Gottes, ligt yhnen nicht grosse macht daran, essen, trinken und leben nicht wie der gemeine man, vermeinen dadurch eines heilicern und höhern stands und verdiensts für Gott zu seyn denn andere leut, die yhrem assenspiel nicht folgen. Adam aber, Noah, Enoch, Abraham, Isaac, Jacob ic. waren nicht solche Gözen und maulassen, sondern lebten wie ander leut, essen und tranken wie ander leut, trugen kleider an wie ander leut, Aber darumb sind sie Priester und Propheten genant worden, das sie das wort Gottes predigten, das volck fürtēn,

zu 34 Psal. 105. r A

22 etc. D 29 dran D 30 standes BCD 32 etc. D 35 fuxelen BCD

R] in hoc populo qui semper tractarunt verbum usque ad hunc locum, Ubi deus eligit nuncam tribum Levi et instituit externum sacerdotium, ut Papistarum. Nam eius sacerdotes sunt coronati et tunicati, et legentes missas, quod antem verbis praedieant, non enrant, praedieant, ut ipsi sint 5 domini de animarum salute mundi, diabolus commisit ei, Levi ex deo.

Seribit, wiez zugangen sey, ubi praeparari populum ut audiret. 3. die ist ein greulich, schrecklich gross wetter kommen. Omnes terremur, quando venit tempestas talis. Illi non habebant domos, in desertis egerunt, et invernehens 10 venit tempestas et tantus ignis. In deute. ut in celum tangeret et donuerit, <sup>5. Moje 4, 11</sup> regen, quasi mundus submergendas, et putarunt se interituros.

3 Papistarum] Papist: zu 4 über missas steht celibes 7 gross] g zu 9 de scripto tempestatis rspd

A] lerten und ermanten se. Also sind solch Priester blieben hym volck, die das wort Gottes und solch Priesteramt führten bis auf die stunde, da sie auf den berg Sinai stiyan und eins aus den zwölff geschlechten Israels, nemlich das haus Levi, von Gott erkoren und eingesetzt ward, das euerliche Priesterthumb zu führen, Welches priesterthumb ist so viel besser denn das Beystische, das es einen befelch hat von Gott und ein grundt ans dem Göttlichen wort, jenes aber nicht einen buchstaben. Das recht ampt aber der Priester ist, das sie das wort Gottes führen. Das ist fur dem alten Testament, hym und auch dar nach gewesen, Die ander weiss, die Moje und des Bapts Pfaffen brauchen, 20 ist nur ein euerliche larven und kinder spiell, doch jenes von Gott eingesetzt zur figur des rechten Priesterthumbs, dieses aber ein lanter affenpiel.

Da sie nu bereit waren und sich gewaschen und geschmückt hatten, wie yhn Moje befohlen hatte auf den dritten tage, kam ein gros erschrecklich wetter auf dem berg Sinai. Ihr wißt, das es allen menschen erschrecklich ist, wenn ein grosse ungestüm wetter invernehens kommt, als wol es alles einreissen, hymel und erden zusammen brechen, ein donner und blix ym andern her gehet, Da wird eim wol die welt zu enge, weis nicht, wo er sicher ist, wo er hym fliehen soll. Den Jüden war es aber gar erschrecklich, weil sie hym der wüsten waren, hetten keine heufer, darzu kam das ungewitter geschwind und invernehens mit donner, blixten und mit solchen fewer, wie yhn <sup>5. Moje 4, 11</sup> buch Moje steht, das das fewer bis an hymel schlug, wie es den pflegt zu thun, wenn solche grosse wetter kommen, Darzu war ein grosse finsternis, wolcken und tunkel und donnert mit zu und fiel ein grosser platz regen, Inni Summa es het ein ansehen, als wolt hymel und erden hym einen hauff fallen, Also

zu 30/31 Deut. 4 r A

11 lereten und ermantelen BCD etc. C solche BCD 12 sureten BCD 14 er-  
forn D 15 Welch BCD 16 befahl D 23 befolken B 24 wisset D 25 gross BCD  
wölle BCD 29 dazu BCD 30 solchem BCD 32 thuen BCD Dazu D 33 und  
vor tunkel fehlt BCD

R] Et dominus lijs ghen ein grosz posaunt quae sonabat hart, et audiebant aliquid maius quam tempestatem et fuit ein schwärzer tamppf. Coniunge haec omnia, an non nos terreremur? Haec fuit maiestas, potestas, quam deus suo adventu ostendit in monte Sina.

Et populus fuit in tentoriis, quando venit tempestas et territus, ir mñst fort, ipsi libenter aufugissent, ipse adducit. Ibi nullum cor fuit, omnes territi et non audaces sine vita. Ibi deus ostendit, quod sepe dixi, ut sciamus, quales simus erga deum. Iam dum tacet et solus loquitur per linguam hominum, non est territus, imo ridentur, et man tøpffs, qui loquuntur dei verbum. Si vero adhuc semel loqueretur ut tum, nemo tam animosus

<sup>5</sup>  
1 grosz] g 2 schwärzer] schwäger zu 2/3 Eb XII rspd 4 Sina über (Syon) spd  
zu 9 über tøpffs steht plectuntur cap

21) das sie meynten und sich nicht anders versahen, denn das sie alle auß das selbe mal solten untergehen. Er thut noch etwas größers hynzu und spricht:

Und ein dohn einer seer starken posaunen ic.

Sie hörten, das etwas mehr und größers war denn ein gemeyn wetter, darzu war ein grosser dicker rauch und dampff umb den berg wie ein rauch vom offen, Das ist ein schwärze wolk wie ein schwärzer hech ranch, da gedenck ein yglischer bey hym selber, was fur kurz weil da sey gewesen ynn einem solchen grausamen wetter mit donner, blixt, rauch und posaunen, Da ist lachen zu verbeißen gewesen. Das war nu die herlichkeit Gottes, da er zeugt er seine gewalt ynn seiner zukunfft auß dem berg Sinai.

Nu Moze fürret sie hynzu, das sie selber Gott hören reden, aber da war kein herz, kein mut, kein liebe noch lust, das sie zu Gott gehen solten. Und ist der Text, nemlich, so er spricht 'Und das volk, das ym lager war, erschrad', wol zu merken, denn Moze hat yhn nicht vergebens geschrieben, denn Gott wil damit anzeigen, wie wir gegen yhm geschickt sind, es ist ein lieber fromer Gott, wenn er schweigt und still hält, er redet auch wol durch die zungen der menschen, aber da ist kein fürcht noch erschrecken, Ja man spottet yhrer wol, tøpft und extrengt sie, die Gottes wort reden, Wenn aber Gott wider also solt reden, so wer kein keyser, König, Fürst odder Herr so gewaltig, es würde yhn das herz zappeln und empfallen, dörßte nicht mucken, Drumb wenn sich Gott ein mal lest hören, kan niemands herz sic yhn fliehen. Die drey Jünger auß dem berg Thabor, da sie Gottes ihm hörten, fielen sie nieder gleich ob sie tod were, Und die Jüden, so Christum ym garten hafschten, wurden mit einem wort Christi gestürzet. Unser lieben Papisten rümen auch viel vom freyen willen und guten werden und verdiensten,

<sup>20</sup>  
13 ic fehlt D 14 höreten CD 15 dazu D 20 berge BCD 21 hörten BCD  
22 spricht BC 28 extrengel BCD 29 were BCD 30 zappten BCD 31 nie=  
mandes B 32 da] das C 35 von CD

R] qui non timeret, quando legem tulit, nemo mocht sthen. Sie adhue gloriamur de bonis operibus, libero arbitrio, si deum audiremus, nihil iactaremus.

Ipsi erant mundi, a coniugibus abstinebant, laverant et territi erant, quae erat optima praeparatio, et tamen non potuerunt ferre vocem dei. An non magnum dedecus, quod fugimus a deo nostro? Si ab eo qui dat vitam et corpus, ad quem fugiamus? eerte honor magnus, quod eum fugimus, ad quem omnes confugere.<sup>1</sup>

Homo ergo est creatura in qua mera invidia contra deum, ostendit ergo, quid omnes homines in terra sint, qui fugit eum, inimicus est ei, ergo blasphemat eum. Ergo omnes hi sunt inimici dei, non possunt eum pati,

<sup>2</sup> bonis operibus] b o zu 3/4 die schwer lesbaren am unteren Rande der Seite stehenden Worte Ipsibis praeparatio sind (z. Th. falseh gelesen) wiederholt am Anfang der nächsten Seite ipsi erant mundi a coniugib. ac eib laverunt et territi erant quae erat optima praeparatio spd

<sup>1)</sup> ergänze deberent

n) haben gut rhūmen, weil Gott nicht redet, sollt er aber also mit yhn reden wie mit den Jüden, sie würden wol zu ruck lauffen, ynn ein windel kriechen und yhres rhūmens wol vergessen.

Die Jüden waren rein und bereit, wie gesagt ist, da sie aber hynan solten, waren sie verzagt und erschrocken, waren eusserlich bereit außs aller beste, mehr denn alle Papisten, Münich, Pfaffen und Nonnen sich bereiten können, Noch war yhn unmöglich, das sie für Gott kunden stehlen bleiben. Ist das nicht eine grosse schande und heimliche plag, das wir für Gott sollen fliehen, der uns leib und leben und alles gibt, das wir haben, wo wollen wir denn yhn, Wenn wir nicht zu dem wollen, zu dem man lauffen soll, ja dem man nicht entfliehen kan, wie David ym Psalter anzeiget Psal. 139. Wo sol ich yhn gehen für deinem geist? Und wo soll ich yhn fliehen für deinem angeſicht? sure ich gen hymel, so bistu da, bettet ich mir ynn der Helle, sihe, so bistu auch da, nehme ich slügel der morgen rodte und bliebe am eussersten meer, so würde mich doch deine hand da selbs furen und deine rechte mich halten, Spreche ich: finsternis mügen mich decken, so ist die nacht auch liecht umb mich. Denn auch finsternis nicht finster ist bey dir, und die nacht leucht wie der tag, finsternis ist wie das liecht<sup>12</sup>.

Darumb sihestu, was der mensch für ein Creatur ist, das, wo er an glauben ist, ist lauter zorn und has ynn yhm widder Gott, Und ist ja ein wichtig Text, der da hell anzeiget, wie der mensch gegen Gott geschickt ist, er fleuhet yhn, ist Gottes feind, leßtert yhn, denn weil er für yhn fleucht und

zu 21 Psal. 139 r A

12 einen BCD 13 yhres BCD 17 war es yhn BCD 18 plage BCD 23 hymen B  
23 der] die D 25 da fehlt BCD 28 etc. D 29 eine BCD das das wo ABC

R] legem non habere volunt et si ore loquuntur ut Iudaei, tamen cor abest. Sicut fuit das ansehen in monte, Sic est in corde intus omnium. Synai indicavit et deus per hunc indicavit, quid cor sentiat, quando lege tangitur. Accipimus hominem moritum, quaere, was im fur augen sej. Sicut Iudaeis tum erat in fulmine, fumo &c. iam iam mortuus es, nulla alia imago 5 quam mortis et habes deum pro carnifice. Ita cor hominis adfectum, ut deum habeat pro diabolo, stockmeister. Moriens diffidit et ob oculos est donner und blicken, ira dei et nihil sentit quam mortem, quia deus cum eo loquitur et proponit ei legem, agnoscit, quid fecerit, audit deum in conscientia et fugit ut Adam in paradiſo, cui erat mundus angustus, si potuisset 10 fugere ultra 100 annos, fecisset et tamen nihil promovisset.

6 habes] hab hominis] ho adfectum] adf 9/10 conscientia] 9

M] fürcht yhn als einen strengen Richter, kan er sich nichts gutsch zu yhni versehen. Darumb schliessen wir aus diesem Text, das alle menschen Gottes feinde sind, können yhn nicht leiden, hassen sein gesetz, Und wie wiewol sie es mit dem mund reden, sie wollen thun und annehmen, was Gott gepeint, wie hie die 15 Jüden, so ist's doch nur heuchelen, das herz erfert es nyammer, Und wie eusserlich das wetter prauiset, sie erschreckt und verzagt macht, also war es noch viel erger yhn den herzen der Jüden, yhr herz zappelt, als ob sie alle stund erwürget solten werden und umb komen. Der berg Sinai zeyget an und Gott durch den berg, was das herz sile, so yhm das gesetz eröffnet und von dem 20 gericht Gottes gerüret wird. Man frage ein menschen an glauben, der yht sterben sol, was er fur gedancken habe und was yhm fur augen sej, Er würde freilich antworten: nichts denn der tod, Denn gleich wie die Jüden sahen blix, donner, rauch, platz regen, also das yhr herz stund, als solten sie yhund sterben, waren keinen augenblick sicher, yhn war kein ander bild für augen denn der 25 tod, sahen yhren Hender vom hymel, hielten Gott für einen stockmeister und scharfstrichter, der mit einer keule hinder yhu stunde und wolt sie an den kopff schlählen, Also ist auch ein herz, das yhm selber gelassen ist, hat Gott für einen Hender und stockmeister, Ein sterbender mensch, der an glauben ist, hat nichts anders für augen denn donner, blicken, die Hell, Hellsich fewer, 30 den zorn Gottes, fühlet nichts anders denn den tod, Warumb? Gott redet mit yhm und hält yhm das gesetz für, da erkent er, was er gethan hat, und das gewissen weis, was es anff sich hat, denn Gott hat yhm das gesetz eröffnet, da ist den kein ruwe, sondern lauter fliehen, zagen und zappeln wie Adam ym Paradiſs, da er Gott hörte reden, wer er gerne über hundert meilen über alle berge geflohen, wenn er kund hette, yhm war das ganze Paradiſ zu enge, er kund aber Gott nicht entlauffen.

12 gestreungen BCD gutes BCD 21 einen BCD am BC on D 34 keine  
rude BCD 35 höret BCD

R] Nos non sumus experti, qui vero expertus, potest dicere, quam homo oblitus sit dei et putet eum esse earnifeem *xc.* Cum ergo hic textus potens sit, concludendum ex eo, quod nihil boni in nobis.

Ubi doctrina, ut nos praeparemus ad gratiam dei ut faciamus quod in nobis? Loquuntur ut eeci de colore. Si praeparas te utut velis, quando mors veuit, omnium oblisceeris. Illi quoque pararant se, sed veniente deo nesciunt, ubi maneant. Discenda praedicatio, ut sciamus, quomodo consistamus coram deo et ei obviamus. Ioh. Epi. Ut non pudefiamus, quando venit,<sup>1. Joh. 3, 10?</sup> si diffido tum, so ghetz nit recht zu.

10 Quid tum prodest cappa, platten, bona opera? Si sudarem sanguinem, non cessaret timor, qui adimendus per doctrinam, quomodo? non per verba, opera, sed per Christum. Sciendum, quod sit frater, amicus, non index,

*4 gratiam ergänzt aus g spd*

*5 Loquuntur] Loq*

21] Wir wissens und glaubens aber nicht, denn wir habens nicht erfaren, die es aber erfaren haben, sind unterweilen ynn unglück gestickt, ynn grossen 15 nöten wassers, fewers odder des todes gewesen, die wissen davon zu sagen, was für ein herz ein mensch gegen Gott habe, wie es yhm gar nicht vertrauet, sondern fleuhet fur yhm als fur dem leidigen Teuffel. Aus diesem gewaltigen Text sollen wir schließen, das nichts gutes ym menschen ist.

Wo bleibt nu die lere von der bereitung zu der gnade, da sie sprechen: 20 wir sollen thun als viel an uns ist? Sie reden von der sach wie ein blinder von der farb, wissen nicht, wo von sie reden, Dein so sie sich am besten bereiten und schicken, wenn es ans treffen gehet, so wirt yhnien die welt zu eng. Sich selber bereiten aus eignen kressen kan nicht bestehen fur Gott, helt den stich nicht, wenn uns der tod unter augen schnaubet, so felt es alles dahyn 25 wie butter an der sonnen, man mus uns anders leren, wie wir Gott entgegen gehen sollen und fur yhm bestehen und (wie 1. Joan. 3.) liegt viel daran, das wir mügen bestehen und nicht zu schanden werden, wenn er kommen wird. Ich were ein schlechter Christ, wenn ich wollt, das Gott mit dem jüngsten tage aussen bliebe, so doch Christus die seinen tröst mit dem Jüngsten tage 30 als mit dem sommer.

Nu was helfsen uns die werck, kappen, blatten, der geistliche stand? wenn ich blut schwikt und mich zu tod martert, so feslet es doch dahyn, wenn der tod her tritt, so helt es die furcht und zorn Gottes nicht auß, was ihs denn, das ich mich lang und zu tode martert, wenn ihs nicht gebessert werde? 35 es hilfft dazu nichts widder unser wort noch werck, es mus allein Christus ansrichten, den ich fur ein bruder und freund erkennen sol und zu Gott sprechen: Herr, ich weiss niemand widder ym hymel noch auß erden, zu

*36 ein jolch mensch BCD*

*21 wo van A*

*26 Johannis Bc' Johan. D*

*27 dran BCD*

*37 niemand BCD*

R] quod nemo sit in celis et terris, cui plus fidam quam Christo, quod mundus sim ab omnibus operibus et solo eo fidam. Ubi ea fiducia non est, actum de homine, sit uteunque sanctus. Hic textus fuit sub scaenno occultus, alias doctrinae de libero arbitrio et bonis operibus hetten mit also ein gerissen. Der teuffel wags auff gut werk, deus det mihi melius quam bonam vitam et bona opera, oportet animus sit, qui non timeat a deo et ira eius, inferis, vel si timeam, tamen perrumpam per haec omnia, hoc non potest natura humana et opera.

Respiciendus diligenter textus, quam potens sit, qui damnat omnes, Ebr. 12, 21 qui hic fuerunt. Et Mose territus fuit ut Heb. Epi. 'Ich bin erschrocken und

---

2 omnibus] o      4 doctrinae] doct      zu 4 über libero arbitrio steht lib arb spd  
bonis erg aus b spd      5 bonam] b      6 bona opera] b o      9 diligenter] dilig      zu 10  
Mose teritus Eb XII rspd

20 welchem ich ein tröstlich zuflucht möcht haben denn zu dir durch Christum,  
Jeh mus mich nackt aus ziehen von allen freunden, werden und verdienst.  
Herr, ich hab kein zuflucht denn zu deinem Göttlichen jchos, darum der sou  
sitzet, Wenn ich die hoffnung nicht habe, so ist es verloren. Diesen Text hat  
man unter die banck gesteckt, hette man yhn herfür gezogen, hetten wir gewußt,  
was der mensch vermöchte für Gott und were die lere von werden und frehem  
willen nicht also eingerissen, die doch keinen stich kau halten. Darumb wag es  
der Teuffel auff sie, und so sie nicht hilfft odder bestehet, so es ans treffen  
gehet, so gebe Gott allen Pfaffen, Münichen, blatten, kappen, werken, ver-  
diensten, allem guten leben ein gute nacht, denn es mus ja ein ander und  
viel höher ding seyn, das mich zu Gott führet denn eine lausige kappe odder  
blatte, Kurzumb es mus ein solch mit und herz da seyn, das den zorn Gottes,  
die fund, Tod, Teuffel und Hell nicht fürchte, und wo es sich schon dar für  
furchtet und entsetzet, das es doch endlich frey hyndurch dringe. Einen solchen  
mit aber vermag mir keine kappe ic. zu geben, es mus etwas höhers und  
bessers da seyn denn aller Münich und Nonnen verdienst und werk.

Ich hab euch vermanet und thu es noch ein mal, das yhr ja den Text  
wol ansehet, denn er ist gewaltig, und die rechten Christen wissen auch, was  
er vermag, wie mechtig er ist, als David, der auch dar ynn gesteckt ist, hat es  
wol erfaren.

Die Epistel zum Ebreern am zwölften Capitel zeyget an aus diesem ort  
des andern buchs Mose, das Mose auch erschrocken sey gewesen mit sampt den  
anderu Jüden, denn, wie die Epistel da selbs ausweist, hat er gesprochen am  
berg Sinai 'Ich bin fürchtig und zittern'. Das schrecken aber kam daher, das

---

zu 31 Ebre. 12. r A	13 keine BCD	deiner BCD	20 eine gute BCD
11 eine tröstliche BCD	27 thue B	29 darinne BCD	31 zeigt BCD
24 entsegt BCD	25 etc. D		

R] zittere', qui accepit ex hoc libro. Et sic verba sonant Mose quod non solum populus territus fuit, sed et Mose. Summa Summarum: non est Sanctus in terris, qui non terreatur, nisi sit maxime perfectus. Sed labor noster sit, ut de die in diem audatores fiamus, quod fit per hoe, quod indies 5 descendus Christus. Tum nihil timemus, si imbeillis cognitio, imbeillis et fides. Hie damnatum, quod ereximus per opera et Missas.

**L**aut: hoc non fuerunt 10 praeepta, sed praefatio, quia dicit, ut de-<sup>19, 19</sup> seendat et testetur populo, so das volck die sprach hat nit verstanden, tamen sonitum. Ubi Mose hat das angetragen, ut starent, ubi signa fixit ic. taeet 10 Mose et mediator fuit et deus loquitur, tum eessavit tonitru, blyzen, tuba, sed ignis mansit, in hoc facta vox 10 praeeptorum.

### C. XX.

Fuit clarissima vox, non fuit simplex vir, qui locutus fuit, quia sue-

zu 2 über territus steht territus spd 5 descendus] disce cognitio] cog zu 11  
mansit In in 10] 1

20 ein rauch auff gieng wie von einem offen und ein erschrecklicher dohn einer 15 posaunen gehört ward ic. Summa Summarum: Es ist kein heilig, der nicht davon erschrocken were, er were denn ganz volkommen und durch geistet. Das fol nu unser erbeht sehn, das wir dahyn komein durch den glauben und Gottes wort, das wir von tage zu tage yhe stercker und kecker werden, yhe lenger yhe mehr Christum lernen erkennen, nicht allein mit den ohren und der 20 zungen, sondern das es auch yhn das herz kome, Denn yhe grosser die erkentniß ist, yhe kleiner die forcht wird, Und yhe kleiner die erkentniß ist, yhe grosser die forcht ist, Da ist verdampft all unser wesen mit werken, Messen, vigilien ic.

Das hernach folget, wie der Herr Mosen heißt hynab stehgen, das er dem volck zeuget ic. sind noch nicht die zehn gepot, sondern ist ein vorrede, 25 und wiewol das volck die sprache nicht hat verstanden, hat es dennoch die stym gehört, Und da Gott mit yhnen geredt hat, hat der donner, blix und die posaunen stil gehalten, das sie die stym kunden hören und vernemen, das schwer aber und die dicke wölcke hat fur und fur gestanden, daraus die stym der Behen GEPOE gehört ward.

30

### Das Zwenzigste Capitel.

Und der HERR redte alle diese wort.

20, 1

**D**A nu Mose dem volcke angetragen, das yhm der Herr befohlen hatte, nemlich, das sie unten an stehen blieben, da er die zehnen auff gesteckt

15 etc. D 16 durchgeistert D 20 das erkentniß D 21 kleiner A kleiner BCD  
das erkentniß D 22 etc. D 24 zeuge etc. D 26 gehöret BCD 29 gehöret BCD  
30 xx. C 31 redet D 32 befolchen BC

R] runt sechs mal hundert tausent absque mulieribus et pueris, qui acceperunt locum 3 milliarium. Synai maxime altus fuit, Nostra vox bringt einer tham über 6 tausent, si fortissima, über X tausent. Haec vox sonuit über totum populum. Quando clamor fit de alto monte, non facile, fuit ergo fortis vox, nihil viderunt quam wasser, wolken et ignem et voem. Quae est vox? 5

20, 1–6 Ego dominus tuus qui eduxi te, halten. Hactenus 1. praeceptum. Hacc est praedicatio, quae facta ad magnum populum in nube et

W hette ic. schweig er still, und Gott redte mit dem volck allein. Ihr kundt wol abnehmen, wie ein helle grosse stym es hat müssen sehn, nicht eines schlechten maunes stym. Die ein solch gros volck hat mögen hören, denn es sind sechs mal hundert tausent man gewesen, oue weib und kinder unter zwenzig jaren, die haben einen grossen rauhm eingenomen, wol zwo odder drey meilen, auffs wenigst ja ein meil, dar zu ist der berg Sinai ein seer hoher berg gewesen, Einer aus uns bringt sein stym kaum über sechs tausent menschen, wenn sie gar stark ist, über zehn tausent, die aber war deutlich, erschalt über das ganze volck und mocht von yederman wol vernommen werden, Darumb mus es eine gewaltige starke stym gewesen sehn, sie haben nichts geschenen denn die wasser wolken und das fewer, aus welchem sie die stym horten, Das war aber die stym, wie Folget, nemlich die Zehen gepot. 10 15

### Das Erste gepot.

20

20, 2–6 Ich bin der HERN dein Gott, der dich aus Egypten land aus dem diensthause gefürt habe. Du sollt kein ander Götter neben mir haben, du sollt kein bildnis noch yrgend ein gleichnus machen widder des das oben ihm hymel noch des das unten auf erden odder des das ihm wasser unter der erden ist. Bete sie nicht an und diene ihm nicht, Denn ich der HERN dein Gott bin ein starker eisserer, der do heym sucht der vetter missethat an den kindern bis ynn das dritte und vierde gelidt, die mich hassen, und thy barmherzigkeit an viel tausent, die mich liebhaben und meine gepot halten. 25 30

### Das Ander.

20, 7 Du sollt den namen des HERN deines Gottes nicht vergeblich furen, denn der HERN wird den nicht unschuldig halten, der seinen namen vergeblich furet.

### Das dritte.

35

20, 8–11 Gedenk des Sabbaths tags, daß du ihm heiligest, Sechs tage

8 hatte BCD (im Kustoden auch A) etc. D rebet D 13 Dazu D 26 ihm BC

27 da D 29 thue D

R] igne in monte Synai, quam audierunt ipsi et angeli fecerunt, et ex dei mandato et angeli loco dei fecerunt, nihil audierunt nisi vocem.

1. vides, quod 10 praecepta nos non tangunt qui sumus gentes, sed Iudeos, quia Mose non wechter zu sumen, et hoc indicat textus, qui dicit

1 audierunt] aud 2 angelij angelus 3 gentes ergänzt aus g spd

**M** 5 soltu erbehten und alle deine wercke schaffen, aber am siebenden tage ist der sabbath des HERRN deines Gottes, da soltu kein gescheffte thun noch dein son noch deine tochter noch dein knecht noch dein magd noch dein vieh noch dein fremblinger, der hnn deiner stat thor ist, denn hnn sechs tagen hat der HERR hymel 10 und erden gemacht und das meer und alles was darhnnen ist, und ruget am siebenden tage, darumb segnet der HERR den Sabbath tag und heiligt hhn.

#### Das vierde.

Du solt deinen vater und deine mutter ehren, auß das du 20, 12  
15 lange lebst ym lande, das dir der HERR dein Gott geben wird.

#### Das Fünfste.

Du solt nicht tödten.

20, 13

#### Das Sechste.

Du solt nicht ehebrechen.

20, 14

#### Das Siebende.

Du solt nicht stelen.

20, 15

#### Das Achte.

Du solt kein falsch gezeugniß geben widder deinen nehisten. 20, 16

#### Das Neunde.

25 Du solt dich nicht lassen gelüsten deines nehisten weibes 20, 17  
noch seines knechtes noch seiner magd noch seines ochsen noch  
seines esels noch alles das dein nehister hat.

#### Das Zehende.

Du solt dich nicht lassen gelüsten deines nehisten haus.

20, 17

**D**As ist die predigt, die Gott selber thut zu dem ganzen volck Israel hnn  
30 der wolken und sewer auß dem berg Sinai mit leiplicher stim, wie-  
wol ein Engel aus beselh Gottes die stim gefurt hat, wie an einem andern

8 deine magd BC fremblinger BCD

R] 'Ego qui ex Aegypto'. Nos non duxit ex Aegypto. Ergo Mose deutet 10 praecepta auff populum ex Aegypto ductum. Quod hunc deum habemus, habemus ex aliis scriptis et ex natura, ut prius dixi, ut weren spiritibus, qui volunt Mosen auff den hals legen, ut servemus leges eius. Sed nolumus, nisi leges eius concordent eum naturalibus legibus. Sat legum habemus in 5 novo testamento.

Cum hoc textu dat eis certum signum, quomodo sie vñ treffen sollen, sicut eius natura est, quod non sinat nos gaffen ghen himel et eligere, ut

*zu 7 Deus non cognoscitur nisi ex factis suis rd 8 gaffen c aus lassen d*

A] ort der schrifft stehtet, mit herlichem pracht an der stad Gottes, das volck aber hat nichts gesehen, allein die stym gehört ic. 10

Wir wollen die Zehn gepot kurz überlauffen. Zum Ersten ist zu merken, das uns Heyden und Christen die Zehn gepot nicht betreffen, sondern alleine die Jüden. Das bezeuget und zwinget der Text, so er spricht:

*20, 2 Ich vñ der HERR dein Gott, der dich aus Egypten lande aus dem diensthauss gefurt habe. 15*

Das ist ja war und klar genug, das wir Heyden durch Gott nicht aus Egypten gefurt sind, sondern allein das Jüdisch volck Israel. Darumb deutet Mose die zehn gepot allein auff das volck, welches durch Gott aus Egypten ist gefurt. Das wir aber gleich auch den Gott, den die Jüden ehren, der sie aufs Egypten gefurt hat, erkennen, anbeten und ehren, haben wir nicht durch Mosen oder aus dem geschrieben gesetz, sondern aus andern schrifften und aus dem gesetz der natur. Das rede ich abermal darumb, das ich den falschen geistern were, die uns Mosen auff den hals mit gewalt wollen legen, vñ zu halten mit allen seinen gepoten, das wollen wir aber lassen und vñ mit dem aller minsten titel nicht annehmen denn so ferne wo er mit dem natürlichen gesetz über einstimmte. Wir wollen vñ wol lesen wie einen andern Ierer frey und ungezwungen, Aber für unsern gesetzgeber wollen wir vñ nicht haben, den wir haben vorvñ ihm neuen Testament gesetz genug, darumb wollen wir vñ nicht haben vñ unserm gewissen, sondern das Christo alleine rein behalten. Also ist es ja klar, das die zehn gepot allein den Jüden geben sind und nicht uns, trotz allen Rottengeistern, das sie mit warheit anders sagen. 25 30

Das zeychen da bey die Jüden Gott ergreiffen sollen.

Nu Gott der Herr, wie sein göttlich art ist, gibt den Jüden ein gewiss zeichen, da bey sie vñ ergreiffen, fassen und erkennen sollen. So thut er allewege, wenn er mit uns handelt, lest uns nicht ghen hymel gaffen, denn er 35

*10 etc. D 28 vñ] vñ C'D 33 Gott sollen ergreissen BCD 34 Göttliche BC  
35/36 alwege BCD*

R] nos eum colamus, sed semper dat signum, ad quod se ligat, per quod sie  
yhu fassen sollen. Ut hie: Ego invoco te eum deum qui eduxisti nos et  
patres nostros ex Aegypto. Sicut nos: Adoro te qui Christum sivisti pro  
me crucifigi pro me et instituisti baptismum, quia daran hat er sich<sup>1</sup> gebunden  
5 und mir geoffenbart, si ita tango, hab ich yhn getroffen.

<sup>1)</sup> Das ist sicher gegenüber dem uns im Drucke (Z. 30) das Richtige, vgl. auch 429, 13.

11 wil nicht, das wir yhm dienen sollen aus eygener wal und gntdunkel, wie  
denn die natur und vernunft yflegt zu thun, lesset Gottes befahl ligen,  
welet yhr ein eygen Gottes dienst. Gott aber wil yhm gebienet haben, gefast  
und erkant seyn nach seinem eygen wort und befahl. Darumb gibt er uns  
10 zeichen, da beh wir yhn gewiss fassen mogen. Den Jüden hat er das zeichen  
geben, das wort yhn yhren mundt gelegt, damit sie yhn sollen anruffen,  
Welches? Ich ruf dich an, mein Gott und HERR, der du uns aus Egypten  
Land aus dem diensthans gefüret hast, Item andere wort mehr, wie hernach  
folget, der du uns gefürt hast wunderlich durch das rotte mehr, durch die  
15 wüsten, gespeisst mit hymel brod, aus einem harten felsen getrencket, durch  
den Jordan ynn das verheylten land gefürt ic. das war yhr wort, yhre zeichen,  
da durch sie Gott erkanten.

### Der Christen zeychen GOTT zu ergreissen.

Wo bey erkennen und ergreissen yhu die Christen, weil yhnen der Jüden  
20 zeychen nicht gilt? Haben sie nicht auch ein zeychen oder wort, GOTT damit  
zu ergreissen? Ja, sie haben auch yhr eygen zeychen und wort, nemlich das:  
O GOTT, ein schepffer hymels und der erden, der du deinen son Ihesum  
Christum für mich ynn die welt gesandt hast, das er für mich gecreütiget  
würde, stirbe und am dritten tage widder aufferstunde, gen hymel füre, das  
25 er da solt sitzen zu deiner rechten und alles ynn seiner hand haben und seinen  
geist senden, das wir solten warten auff seine zukunft zu richten beyde,  
lebendigen und todten, und also mit yhm erlangen das ewig reich, unser  
erbteyl, das du uns durch yhn wilt geben, Da zu, O Herr Gott, hastu uns  
30 geben und eingesahzt die Taufe und das Sacrament des leibes und bluts  
Christi deines sons ic. Denn an diese seine Sacrament hat er uns Christen  
gebunden und sich uns darhunnen geoffenbart, so wir yhn da ergreissen, haben  
wir yhn gewisslich getroffen, das ander aber alles, das uns nicht befohlen  
ist, sollen wir faren lassen, denn wir wurden sonst sein weit feihlen. Diesen  
35 titel sollen wir also furen, wie die Jüden yhren Titel füreten, da sie aus  
Egypten gefürt sind aufs dem diensthans.

7 befahl BC 8 Got wil aber BCD 9 befahl BC' gibt BCD 13 gefürt BCD  
harnach B 14 folgt BCD 15 gespeisest C' eim BCD 16 gefüret BCD etc. D  
22 vnd erden BCD 27 yhm fehlt BCD 28 Herrre BCD 31 darinne D 32 besoē D

R] Contra hunc titulum pugnant omnes Iudei. Hieroboam fecit vitulos. Hic in illo vitulo videtis deum, hic depingebant deum signo externo, quod ipsi elegerant, sed ipse non vult, sed eo signo, quo se depingit. Here te in hoc opus, quod eduxi te, ubi certus es<sup>1</sup>, sed quod ligas me in hanc aram, ibi erras.

5

Nos signum habemus, quando dieimus ex eorde: Pater caelestis qui sivisti Christum hominem, invoco te in illius nomine, tum exaudita oratio et deum tangis.

zu 1 Hierob fecit vitulos rd zu 3 über Here te steht henge dich d zu 6 Signum Christianorum r

<sup>1)</sup> Der Druck hat offenbar sum gelesen. Rörers Fassung ist, wie das entsprechende ibi erras zeigt, vorzuziehen.

A] Widder diesen Titel hat am ersten Hieroboam, der König ynn Israe gestritten, nachmals alle Jüdeu. Der selbe Hieroboam machte guldene kalber, setzt eins gen Bethel, das ander ghen Dan, wolt also Gott dar an binden und yhn dabei ergreissen, denn er sprach: Siehe, da ist dein Gott, Israel, der dich aus Egypten lande gefüret hat. Es war aber der Teuffel, Warumb? und war doch sein meynung, daß er den rechten Gott mit meinet? Gott kan es aber nicht leiden, ja es ist kein Gott widder ynn hymel noch auff erden, der solch ehgen erwelten dienst haben wölle. Nu dieser König malet Gott also ynn seinem herzen ab und welet ein ehgen zeichen aufs seinem gutdunkel, da beh er Gott wolt ergreissen, Das wil Gott nicht haben, sondern er malet sich selber ab und gibt den Jüden ein zeychen und spricht: da findestu mich, so wil ich gesucht und angerufen seyn, Ich byn der herr dein Gott, der dich aus Egypten auff dem dienst hans gefürt habe, Da beh solt du mich ergreissen, da byn ich gewisslich, da wirstu mich finden, Das du mich aber an das kalb, an den altar, an diesen ort bindest, hrrestu, du wirfst mich auch nicht finden, ja wirfst mein weit fehlen, denn ich byn nicht da.

Also ist es auch mit uns zu gangen, wir haben ein zeychen, dar an wir Gott nicht fehlen kunden, treffen yhn gewiss, daß ist aber das zeychen, wie oben gemelt: HERRE Gott hymelischer vater, der du deinen son fur mich haft lassen mensch werden, sterben, begraben ic. ynn des selben namen rufse ich dich an ic. da kan ich nicht fehlen, muß treffen, mein gebet ist auch gewisslich erhört, wenn ich anders von herzen also kan sagen und gleuben, denn auff die weise hat er befohlen, sich anzurufen, Wil sich also an dem zeichen lassen finden, ergreissen und fassen und geben was wir bitten, bitten wir anders ynn Christus namen und ihm glauben.

zu 9 Hieroboam r ABC

13 gefürt BCD 15 ym D 20 der ich dich BCD 27 HERRE BCD  
28 ic. D 29 ic. D

R] Si vero dico: Adoro, ut videoas, quod edificavi templum, Missam habui,  
 Plattam gero et funem respicio, quod vovi virginitatem, dicit: hab ich mich  
 also abgemahlt? commisi, ut per haec me agnoseas? hic cessat monachatus  
 cum strick, quia er hat uns gestalt mass, per quod tangi volo, Christum  
<sup>5</sup> lestu stehet et eligis tibi novum modum, quod illud sim respecturus. Quod  
 singis, tu finxisti ex diabolo.

Sie fecimus ut Indaci qui furen zu et: duxit nos ex Aegypto Ist ein  
 alt ding, sed zu Bethel, Silo ist ein schon altar, ibi tangimus deum: sed

zu 1 über videoas steht respicias d      3 agnoseas] ag      monachatus] monach  
<sup>5</sup> stehet (Christum)

21] Wenn ich mir aber ein besonder zeychen nach meinem gut dünken  
<sup>10</sup> machte wie Hieroboam und andere gottlose menschen und spröch: O Gott  
 mein Herr, ich rufse dich an, das du anselen wöllest, das ich ein Kirchen ge-  
 hawet, ein Mess, altar gestifftet, ein messgewand ynn die kirchen geben, ein  
 blatten getragen, ein kappen angezogen, meine sieben zeit, Metten, Prim, Terz,  
 sext, Non, Vesper und Complete mit grossem fleiss gebetet, mich mit geisseln  
<sup>15</sup> gepeitheit, wullen und barsfuss gegangen, ein heeryn strick und hembd getragen,  
 auff der banc, auff der erden geschlaffen, gefast, gebet, gros armut gelitten,  
 juncfrawschafft, gehorsam und armut gehalten habe, bin ein münich, Nonn  
<sup>20</sup> oder Pfaff gewesen, Was sol er wol dazu sagen? wird dir nicht viel darüm  
 hoffieren, sondern dazu sprechen: Hab ich mich dir also abgemalet? hab ich  
 dir auch yrgend befohlen, das du mich durch solche werke erkennen soltest? ich  
 kenne dich und deine werke nicht, das zeychen hab ich dir nicht gegeben, es  
<sup>25</sup> ist des Teüffels zeychen und bild, es ist kein Gott widder hym hymel noch auff  
 erden, der also gesynnet sey, der dir gnedig wölle sein umb solcher selbs ex-  
 lesenen und erwelten werck willen, ich hab dirs nicht befohlen, ich habe nicht  
<sup>30</sup> also wöllen ergrissen werden, Welcher Teüffel hat dichs geheyssen? Da fehlt  
 denn die blatten, kappen, Müncherey, Pfafferey, alles zum Teüffel, kan das  
 urteil Gottes nicht leiden, zuschmelzt wie der schnee. Gott spricht: ich hab dir  
 ein zeychen und mas gegeben, daran halt fest, das ander las faren, es gilt  
<sup>35</sup> für mir nicht, dein eygen weiss hastu selber erdacht, der Teüffel hat dirs ein-  
 gegeben.

Wir Christen sind eben bisher gewesen wie die Alten, Die erbachten  
 yhnen eine eygene weiss Gott zu dienen, einer nam dis zeychen, der ander ein  
 anders, wie yhni nur treümet, furen zu und sprachen: Es ist ein alt ding,  
 das uns Gott aus Egypten hat gefüret, Zu Bethel und Silo aber ist der  
<sup>35</sup> rechte Gottes dienst, da wollen wir Gott treffen, ja sie troffen yhren Gott,  
 den Teüffel, über das bweten sie kirchen und Altar auff den bergen ic.

9 besondern B      15 gepeitheit BCD      heryn A      17 Münch D      25/26 Teüffel  
 bis alles zum fehlt BCD      36 Alter D etc. D

R<sup>1</sup> diabolum. Ibi pugnabant prophetae, illi occidebant prophetas. Nos dicimus apprehendendum Christum; illi insanunt et persequuntur nos et occidunt.

Das signum ist nun aufs. Non opus ut orem: deus qui eduxisti, non auff mich zu ziehen, sed Iudaei ita potuerunt dicere, quia textus clare exprimit.

Ergo si non seculi wollen, accipiendum verbum, quod sicut ire in totum mundum, Dedit tibi filium.

Mi pater: creasti quidem coelum et terram, eduxisti scilicet ghet mich nicht an, sed nos redemisti per Christi mortem, das ghet mich an, et illa oratio

---

<sup>4</sup> potuerunt] pot <sup>zu 6 über</sup> accipiendum steht recipiendum d <sup>9</sup> sed bis mich an durchstrichen und wiederholt d

Al meynten, sie hettens wol getroffen, Da widder schrien denn die Propheten <sup>10</sup> sagten, es were unrecht, Da hub sich denn erst der hader: hyntweg mit den kehern, nur erwürget und zu tod geschlagen. Da musste deun mancher Prophet das leben lassen. Also ist es mit uns auch zu gangen, da haben unser lieben, Papisten so manches kindlein eins nach dem andern erdacht, davon yhnen nichts von Gott besohlen ist, Wenn man nu da widder prediget, so werden sie toll und töricht, schelten uns für kecker, verfürer und aufrührisch, die gute werke verpieten, da sollen wir alle erwürget und tod geschlagen werden.

Nu die Jüden solten bey yhrem zeychen und befelch blieben seyn, damit sie Gott gefasset hatte und damit sie widderumb yhn auch solten gefasset haben, solten yhn nicht neue zeychen und mas erdichtet haben, Nu aber ist das selbige zeychen aus, hat geweret bis auff Christum, Wir Christen aber sollen nicht also betten, auch das zeychen nicht auff uns führen, es ist nu damit aus. Die Jüden möchten also betten: O Herr Gott, der du uns aus Egypten gefüret hast scilicet. Wenn er nu zu mir hette gesagt: Ich hab dich aus Egypten gefüret, so treffe ichs recht, wenn ich also bettet: O HERR, der du mich hast aus Egypten gefüret scilicet.

Wil ich nu nicht feilen, so mus ich das wort fassen, das ynn die ganze welt erschollen ist, Und ist das: Ich habe meinen son für dich geben, der sein blut für dich vergossen hat, gestorben ist und dich erlöset und hat dich mit mir versöhnet, mich dir zum freund und vatter gemacht.

So mage ich nu wol also betten: Hymelischer vater, der du alle ding geschaffen hast, der du die kinder Israels aus Egypten durchs rote meer, durch die wüsten und durch den Jordan gefürt hast, aus der hand PHARAOHS erlöset, mit hymel brod gespeisst, mit wässer aus dem felsen getrenket hast scilicet. Das alles aber gehet mich nicht an. Der du mit Noah gros wunder ange-

<sup>10</sup> meinen BCD <sup>12</sup> erwürgt BCD <sup>23</sup> Herrre CD <sup>24</sup> etc. D gesagel BCD  
<sup>25</sup> belie BCD <sup>26</sup> gefürt D etc. D <sup>28</sup> erschollen C <sup>30</sup> zu D <sup>31</sup> mag D  
<sup>33</sup> gefüret BCD <sup>34</sup> etc. D

R. dringt durch Teufel, hell, tod. Ex domo: an das opus gedenke, so wirstu mich treffen et hoc duravit usque ad Christum.

Hie adhuc moneo praedicatores Mose, si proponit quis eum, quaere, an deus haec tibi locutus sit; si non, quaere: ergo Mose diseendus? certe propter exempla fidei re.

Nos opus nostrum habemus, Christum. Abel, Adam gieng das opfer, Noe Iridem, Abraham circumcisioinem, David aliud signum, Mose ut taber-

ni richtet hast, gehet mich auch nicht an, der du Petrum auff dem meer ließest gehen, den anssehigen befelb gabest den Priestern sich zu erzehgen, gehet mich 10 auch nicht an. Ich mus yhu anrussen und ergreissen mit dem wort und zeychen, das mich angehet, nemlich also: Herr, der du mich erloset hast durch das blut deines sones Ihesu Christi, Das wort gehet mich an, das durch dringet den hymel, mit dem wort treffe ich gewisslich Gott, damit hat er sich angebunden. Also stympt er dem Jüdischen volk eine sonderliche weis, das sie yhn ynn 15 diesem werke ergreissen sollen, daran sie yhn gewisslich troffen haben, Darumb setzt Moses ynn das erste gepot 'Ich der HERR dein Gott, der ich dich aus Egypten gefüret habe' re. An das werk solt yhr Jüden gedenken und mich da beh erkennen. Das zeychen hat geweret bis auff Christum und nicht weiter.

Darumb wil ich abermal hie gewarnet haben alle prediger, denn ich 20 sihe, das von noten ist, das sie ja wol lernen den rechten brauch Moysi und das volk mit dem Mose unverworren lassen und yhn ja nicht weiter lassen gelten denn zu einem Exempel, Und wo er ein Evangelist und Prophet ist. Wenn dich nu ein Prediger wil auff Moisen dringen, so frage yhn, ob du auch unter dem Mose aus Egypten gefürt seyst? spricht er: neyn, so sprich: 25 Was gehet mich denn Mose an, weil er redet mit dem volk, das aus Egypten gefürt ist? ist es doch mit Mose aus, denn sein ampt weret nur bis auff Christus zeit.

Also zwinget dieser Text gewaltig, das die Zehn gepot auch nur allein den Jüden sind gegeben und nicht den Heyden, wie auch ym dritten gepot erzwungen wird, Denn die Heyden sind yhe nicht aus Egypten gefürt, Wir haben ein ander werk und einen andern leyer, der nicht wie Moises zwinget und schrecket, sondern gnade aubent, tröstet, gibt und hilfft und erredtet, nemlich Ihesum Christum. Zu Adam und Habels zeiten ging das opfer, das war yhr zeychen, aber es gehet mich nichts an, Noah hatte sein wort und befelb vom regen bogen und andern dingn, gehet mich nicht an, Abraham hatte die beschneidung, welche yhm geben war zum zeychen seines glaubens Röm. 4. sie gehet mich aber nicht an, Isaiae und Iacob hatten yhren befelb. Röm. 4, 11

9 befelb D 11 angeht BC 12 Ihesu CD 15 getroffen BCD 16 feget BCD  
17 gefürt CD etc. D 20 sehe BCD 24 gefürt BCD 35 befelb D 37 befelb D

R] naeulum aedifiearet et institueret sacerdotium. Expeeto, donec deus mihi dicat: hoe fac. Verbum dei trijst nicht wehter, nisi me tangat, iubet solem oriri, est verbum dei, avem volare est verbum dei, num ideo vis sol fieri? Ita nobis praedieatus Mose, quem habemus saltem zum exempl.

32

24. September 1525

## Dominica ante ferias Michaelis. Ex C. XX.

<sup>20, 2</sup> Saepius dixi de 10 praeceptis. 1. Ego dominus. Cur hoc nomen sibi det, audistis, quia nimis sich des volks an als eins sonderlich. Hodie

zu 5 Dominica ante ferias Michaelis r 5 Michaelis] Michae 6 dixi] di

<sup>21</sup> Moses, Aaron, Joshua hetten auch yhr wort, es ist aber mir nicht gesagt, das ich die kinder ISRAEL sol aus Egypten durch das rote meer, wüsten und den JORDAN führen, und ist doch gleichwohl GOTTES wort und befelh. <sup>10</sup> Die weil er nicht spricht: das befieh ich dir, das und das soltu thun, sol ich michs nicht annemen. David hatte ein wort, das CHRISTUS von ihm soll geporn werden, wie oft ynn der schrift wird angezeiget, und es Paulus Röm. 1, 3. 4 zim Römern am Ersten hoch auffmuntzt, und Christus ym Evangelio yhn und widder genant wird ein son David, Folget darumb nicht, das ich müsse <sup>15</sup> Christus vater seyn nach dem fleisch, Ist es doch Gottes wort? wie die Schwermer und Rottengeister plaudern. Ist war, es ist aber mir nicht gesagt, Moses hatte auch ein befelh die hütten zu bauen und das Priesterthum einzusetzen, mir und dir ifts aber nicht besolhen.

Also durch und durch sihe ynn der ganzen schrift alle Gottes wort und befelh an und deute sie nicht auff dich so lang, das du gewiss seyst, das zu dir gesagt sey. So thne es denn, frage nicht, was den andern fürgehalten und gepoten sey. Ja, sprichstu mit den Rottengeistern, Gott hat es mit Mose geredt, darumb mus ichs auch thun. Lieber sprich: es liegt nicht macht daran, Das wort street sich nicht weiter denn auff den, dem es besolhen ist. GOTT <sup>20</sup> heyst den fisch ym wasser schwimmen, wie ynn Ersten Buch MOSE steht, die vogel ynn der luft fliegen, das gewürm auff der erden kriechen, die sonnen scheynet, da ist auch Gottes wort, wilt du darumb ein fisch werden und ynn wasser wonen? ynn der luft schweben wie ein vogel, wilt darumb zur sonnen, mond und sternen werden? sihe darauff, wie es dir werde an- <sup>25</sup> stehen. Wil man denn nicht sehen, das Moses einem sonderlichen volk gegeben ist? Darumb zeuhe yhn nicht auff die ganze welt, sondern auff sein volk.

Also haben wir urfach, warumb Gott diesen namen füret 'Jah bin dein Gott, der dich aus Egypten gefürt habe', denn er nimpt sich yhr an als seines sonderlichen volks, das er ihm zum eignenthumb erwelet hat. Es gilt aber <sup>30</sup>

<sup>10</sup> befieh D <sup>11</sup> befiehle BCD befiehle D <sup>18</sup> eine BCD befieh D <sup>19</sup> befohlen D  
<sup>20</sup> ganze A <sup>21</sup> befieh D <sup>25</sup> befohlen CD <sup>28</sup> scheynen BCD <sup>30</sup> willst CD

- R] non valet, si quis velit eum invocare, ut hie se vocat, ut sciamus respondere Schwermeris qui Mosen iactant, qui debet inspici ut lator legis Iudaicus. Nos sub eo non sumus, Iudei sub eo fuerunt usque ad Christum. Ratio docet nos, ut deum eolamus Ro. 1. omnes gentes habent cognitionem de deo. Röm. 1, 19 ff.
- 5 Seimus, quod crearit et det omnia, ut deus facit, quare ei debemus honorem, gloriam, gratias agimus. Huic populo Iudeo ist das zu einem überfluss geschehen, quod eis praecepta mundlich und schriftlich gefaßt.

2 Schwermeris] S Iudaicus] Iud zu 4 Ro. 1. dr gentes] g cognitionem] cog  
5 omnia] o 6 gratias agimus] g a

21 yßund nicht mehr, denn ich rufse yßund Gott nicht also an, der mich aus Egypten gefüret habe, damit man den Schwermergeistern antworte und das 10 maul stopffe, die Mosen mit gewalt auff uns wöllen dringen, man lasse sie nur frisch mit yhrem Mose faren und Mosen einen gesetzgeber bleiben des volk's Israël und lade yhn den Heyden und Christen nicht auff den hals, denn yhm neuen Testament hat er ein end und gilt nichts mehr mit seinen geseken, er mus sich für Christo verkriechen. Das aber wir Heyden ein gesetz 15 haben, das leret uns unser ehgen gewissen und vernünfft, wie auch Sant Paulus zum Römern am Ersten spricht, Das die Heyden auch ein erkentniß <sup>Röm. 19-21</sup> von Gott haben, Denn 'Gott habe yhnen das offenbaret, das sie Gottes unsichtbar wesen, Das ist seine ewige krafft und Gottheit sehen, so man das war nympet bey den werken von der schepfung der welt an, Aber sie haben 20 yhn nicht als einen Gott gepräßet' xc. Mit welchen worten Sant Paul anzeiget, das alle Heyden erkentniß von Gott haben, nemlich, das er alle ding geschaffen habe, alle dinge gebe, alles erneere, erhalte, darumb dringet sie yhr eigen gewissen, das sie Gott die ehre geben sollen und yhm danken für alle wolthaten. Derhalben wenn gleich Mose das gesetz nie geschrieben hette, so 25 haben doch alle menschen das gesetz von natur ynn yhren herzen geschrieben, Gott aber hat den Jüden auch ein geschrieben gesetz, das ist die Zehen gepot geben zum überflus, welche auch nichts anders sind denn das gesetz der natur, das uns natürliche ynn herz geschrieben ist. Was nu Moses geschrieben hat ynn den Zehen gepoten, das sülten wir natürlich ynn unserm gewissen Röm. 2, 30 'Denn so die Heyden', spricht der Apostel 'die das gesetz (das ist Mose geschrieben <sup>Röm. 2, 14j.</sup>) nicht haben und doch von natur thun des gesetzes ynhalt, die selbigen, dieweil sie das gesetz nicht haben, sind sie selber yhnen ein gesetz, damit das sie beweisen, des gesetzes werck sey beschrieben ynn yhren herzen, syntemal yhr gewissen sie bezeuget, dazu auch die gedanden, die sich untereinander verflagen 35 odder entschuldigen' xc.

zu 29 Röm. (Rom. BC) 2 r ABC

13 ym BCD 15 Sanct D 20 etc. D wilchen D Sanct D 27 gegeben BCD  
33 sey beschrieben D] sie beschreiben ABC 35 etc. D

R] Non minus debo eum honorare, ei gratias agere, quam Iudaei.

Rom. 3, 29 Ro. 3. 'An Iudeorum tantum' sc. Hunc ergo titulum gerit in hoc Iudaico<sup>1</sup> et servat, nos invocamus: o domine qui me creasti et redemisti per Jesum filium tuum.

Eduxi: hic notanda verba quae deus loquitur, quae ghen ein ißlichen an in privato. Et loquitur ad totum populum sicut unum hominem. Non dicit: sum deus vester, sed tuus. In 'tuus' maxima emphasis, qua alloquitur

1 gratias agere] g a 3 Iudaico] Iud zu 7 Tuus dr

1) ergänze populo

21] Nu wiewol behyde Jüden und H̄EYD̄EN ein gesetz haben, dennoch haben sie gleich wol Gottes gefehlet, Denn es kan dem gesetz nicht genug geschehen on Gottes geist und glauben, weil Gott alles unter dem unglauben beschlossen hat, auß das er sic<sup>1</sup> aller erbarme, und alle welt in Adam gesündiget hat. Nu hat Gott den Jüden die eher und förtehl gethan, das er yhnem die Zehen gepot mündlich und schriftlich gefast hat zum überflus umb des willen, das er von den Jüden woll mensch werden, Doch sollen wir Heyden, welchen Gott kein schriftlich gesetz geben hat, nichts dester weniger yhu ehren, preisen und yhm danken, denn er ist gleich so wol unser Gott als der Jüden Gott, wie wir nachmals weiter davon sagen werden.

### 20, 2 Ich bin der H̄ERR dein GÖT.

Diese wort allein abgesondert von den andern, nemlich von denen (der dich gefürst hat aus Egypten lande aus dem diensthans sc.) die müssen wir wol ausstreichen und fleißig acht darauff haben, denn sie betreffen uns alle, die ganze welt ynn gemeyn und einen yglichen menschen ynn sonderheit, Jüden und Heyden, Nicht darumb das es Moze geschrieben hat, sondern das Gott alle menschen geschaffen hat, erhelt, regieret sc. Wie auch Paulus zum Römern am Dritten spricht 'Ist GÖT allein der ILDER Gott? ist er nicht auch der Heyden Gott? ja freilich auch der Heyden Gott, syntemal es ist ein Gott, der da rechtfertigt die beschneitung aus dem glauben und die vorhand durch den glauben'. Diese wort aber 'Ich bin der H̄ERR dein GÖT' redet Got zu dem ganzen volck nicht anders denn als sey nur ein mensch da, spricht nicht: Ich bin der H̄ERR ewer GÖT, sondern dein gott, das wortlein Dein das sihe wol an, denn es ligt die grōste macht an dem wortlein. So sagt er nu 'Ich bin der H̄ERR dein GÖT', als woll er sprechen: Ich wil mich ewer aller und eines yglichen ynn sonderheit annehmen, als wer nur einer allein und sonst keiner auß erden, Und das thu ich darumb das yhr mein wort dester fleißiger soll fassen, warnemen und behalten, Das ja keiner möge

11 sic] sich CD 15 gegeben BCD bestie BCD 20 etc. D 24 etc. D

1) hier (und z. B. auch 453, 31) hat A das in Rorers Handschriften so häufige sic für sich P. P.

R] singularem, quasi te velit in singulari, quasi alias non sit in terris, ut homo cogitet, quasi secum loquatur solo. Natura omnium hominum est, quod contemnunt, et quisque videt, quid alius faciat, dicit deus: audi tu et vide, quid facias, ne respicias alias, tecum agam, ich nimb mich dein an et tu iterum.

5 Nemo salvetur, nisi sciat neminem in terra praeter se. Si alios resperxerit, diabolus eum seducit. Tandem hinc veniet, ut omnes creaturae deserant eum, quando ipse solus in terris. Non est simplex textus iste. Quis cogitat, quot homines sint in terris, et quod omnes vivant ut tu, sic imponit Satan statim homini. Ro. 1. naturaliter insita cordi cognitio dei et Röm. 1, 20

1 quasi (1) q      2 cogitet] cog      5/6 resperxerit] respex

21] 10 sagen: GOTT hat wol das gesetz geben, hat sich hoch und viel erbotten, er wölle den menschen genedig und yhrer Gott seyn, bey yhnen thuen wie ein vater bey jeym kindt, es gehet aber vielleicht mich nicht an, wer weiss, ob er mich auch meynet, es gehet allein den haussen an. Denn das ist die art der menschen, das sie das wort Gottes ynn den windt schlagen, nehmen sich des nicht an, gassen nur anss ander leut, gedenden nicht, das yhnen solle gelten. Dem wil nn hie Gott für komen und yhnen weren, das sie nicht das man auff sperren und anderu zu sehen, was sie thuen, sondern wil sie gewiss machen, das er einen yglischen ynn sonderheit meine, da er spricht 'ICH bin der Herr dein, dein Gott, dich, dich meine ich und keinen andern, Als er 20 spreche: sihe nicht, was andere thuen, sondern höre du, was ich dir sage, und sihe, wie du es annemest und gleubest, sihe nicht die andern an, ich wil mit dir handlen, Ich nytm mich dein an, und du widderumb ihm dich meiner an.

Darumb hab ich oft gesagt, das einer, der selig wil werden, sol also gehynt seyn, als sey kein mensch sonst auff erden denn er allein, und das aller trost und zusagung Gottes yhn und widder yhn der heiligen schrift yhn alleine angehe, sey auch umb seinet willen allein geschrieben, das yhn ja der teuffel nicht yrre mache, wenn er sterben soll, und yhm die augen außsperrre und viel tausent menschen weise, die alle gelebet und gethan haben wie er und werden dennoch verdampt, und sprech zu yhm: was wiltu dich nu vermesssen 30 selig zu werden, weil du gewiss verloren bist? wiltu besser seyn denn die andern, die nicht anders gethan haben den du und sind dennoch gleich wol zum Teuffel gefaren, meinetz, du wölst ihm entlauffen? Also kan der Teuffel einen ynn verzweiflung führen, gleich ob kein Gott jey, der sich seiner werde anuenem, ihm helfßen und ans aller not yhn werde erretten. Darumb sol 35 man wol das wort fassen, das ein Gott jey, der da helfßen kan und helfßen wil, wie denn natürlich das selb erkentniß von Got ynn die herzen geschrieben ist aller menschen, Wie Paulus spricht Ro. 1. nemlich ein solches, das Got, Röm. 1, 20

10 gegeben D      11 yhr D      yhn BCD      17 yhn BCD      19 dein (2.)] fehlt BCD  
20 yhn BCD      28 gelebt BCD      32 meinetz du BCD      wölltest D      36 geschriften A

R] tamen in tentatione non videtur. Vix qui spiritum sanctum habent, consistunt, qui credunt se redemptos filio dei. **S**o ein groß ding, quando diabolus alieni oculos aperit, Si vix consistunt spiritum habentes, quomodo illi qui naturaliter in corde scriptum habent, deum esse, quos Satan trahat?

1. quod deus sich an nimbt singularis in sonderheit. Sed nemo credere potest, quod bulla credat, quod is dens, qui omnia in manu habet, sol sich mein an nhemen et dicere:

Ego deus tuus i. e. qui te creavit et omnia dat quae debo habere in corpore et anima, facit ut mater mecum, quasi nihil ageret nisi mecum.

6 omnia] o      8 omnia] o

2] wie hie der text anzeigt, dein gott sey, habe dich geschaffen ic. Wenns aber 10 zur anfechtung kommt, so ist schwer zu bestehen, Gott denn recht erkennen, yhm gleuben und vertrauen. Also das auch die fromen, die den heiligen geist über das natürliche erkentnis von Gott haben, gar kaum hyndurch brechen, so ein trefflicher puf ist es, wenn uns der Teuffel also mit feret, wie gesagt, ynn der anfechtung, das er auch den fromen erhebt macht und sie, wenn yhns 15 verhendet würde durch Gott, stürzet. Wenn nu die so hart angefochten werden, die ynn Gottes schutz sind, wie wollen die bestehen, die allein das natürliche erkentnis von Gott haben, das doch durch die sind ganz tundel und verpflichen ist? Der Teuffel fürret sie, wo er nur yhn wil, denn sie achten Gottes wort nicht, ist yhn ein trawm, der Teuffel hat yhn yhr herz befessen und verblent. 20

Also ist wol zu merken, was Gott hie zum ersten spricht 'Ich bin der HERR dein Gott', dein, dein Gott, der sich eines yglischen ynn sonderheit annympt, mehr denn ein vater seines eygen kindes, aber wenig fassen, wenig gleuben es: Gott ist viel zu groß, gedenkst der unglaub, das er auf mich solt sehen, solt sich Gott, die hohe majestet, also herunter lassen, das er auf mich armen madensack solt achtung haben, ja er lefft wol, er sitzt droben ym hymel, lefft yhm drey Engel dienen, was bin ich gegen Gott? ein arme wasser blasen, die von yhr selbs zerbricht. Der glanbe aber zweifelt nichts drau, das Gott, der alle ding geschaffen hat, hymel und erden und alles das darhnn ist, er sich unsrer annehme, denn da stehtet das wort. 25

20, 2

Ich bin der HERR dein Gott.

So ist er mi mein und dein Gott, das er sich ynn sonderheit eines yglischen annympt, neeret mich, hilfft, redt und forget für mich, gibt mir alles was mir not ist an leib und seele, hat mit mir zu schaffen wie eine mutter mit yhrem kinde, handelt und beret mit mir, als sey kein mensch sonst auf erden denn ich. Das hat Sant Augustinus wol gesehen und verstanden,

R] Augustinus: Tu unumquemque regis ita quasi solum eum regeres<sup>1</sup>. Homo si perpenderit vitae cursum, semper videt aliud sibi genus vitae a deo ordinatum. Hie rusticus nascitur, fit civis, omnia sine nostris cogitationibus, consilio fiunt. Ego tot habeo diabulos cirenm me qui seuper possent me occidere, in aura vivit, in omnibus vitae actibus centies posset mihi nocere. Hic deus custodit me, ne aliquid mali mihi faciat et impedit omnes creaturas. Omnes principes mundi non possent me tueri a Satana, qui potentior est omnibus, et vides quam mirabiliter multos occidat, hunc gladio re. Si circumspicio, video deum mille mille euras pro me habere, Nisi quod deus modicum utatur operibus nostris, sed non est eura millesima nostris, tantum partem enrae dat, ut ceterum aliquid agas. Nemo videt hoc, et tamen verum. Impedit Satan et omnes creaturas, quibus Satan uti posset ad me occidendum.

zu 1 Aug: rd 5 omnibus] o 6 omnes] o 8/9 circumspicio] circū<sup>0</sup>

ii] da er spricht: Herr Gott, du regierest alles wunderlich, gehest mit einem ygleichen umb, als hettestu sonst mit niemand zuschaffen denn mit ihm<sup>1</sup>, bringest einen iglichen hyndurch sein lebenlang: einer wird geporn ynn dieser stat arm, zeuhet ynn eine ander stat, da wird er überzähliglich reich, Ein ander hat genug, zeuhet aus ynn ein ander land, da wird er zu einem betler, einem gibt er, dem andern nympet er und partiret es so selham, das keiner sprechen kan, das er sein leben habe hymaus gesüret nach seinen anschlegen und gedancken, es geht alleweg anders denn wir meinen. Es sind viel Teuffel umb uns, die uns alle stunde wol kinden tödten, Aber Gott ist da, der weret, das uns nichts böses widderfare, sonst kinden uns alle Fürsten und Herrn der ganzen welt nicht beschützen für des Teuffels gewalt, denn er ist ein HERR und Gott der welt und hat wol tauzenterley weis, dadurch er uns möcht schaden, durch fewer, wasser, luft, schwert re. aber Gott ist stercker denn er, weret ihm, das er mir kein behn breche, kein ange verderbe, kein leid thue auch eins harz breyt, der Teuffel were sonst zu gewaltig, gebe mir bald ein schlappen, Da lege ich denn, es kind mich aller harnisch und geschütz für ihm nicht einen augenblick erredten, wenn Gott nicht über mir hielt, und wo GOTT verhengt, frist er den mit fewer, den andern mit wasser, dem thut er sonst, dem so, Aber Gott erhelt uns für ihm und forget tauzenterley weiss für uns, gebraucht der Eltern auch wol darzu, das mit sorgen die Mutter drauff sehe, das das kind kein mangel leide, wacht, schlefft desto weniger, das aber sie das kind nicht umb bringe, das ist eine geringe sorge gegen der sorge, die Gott auf uns hat, forget für das kind mehr denn die Mutter selbs. Aber niemand führt solches, niemand gleint es auch, und ist doch gewis war, das Gott also

25 etc. D 27 eine D 32 dazu D

<sup>1</sup>) 'O tu, bone omnipotens, qui sic enras unumquemque nostrum tanquam solum cures et sic onas tanquam singulos'. *Augustin. Confess. III, 11. A. B.*

R] Sie inquit Angustinus: tam mirabiliter regis omnes quasi cum singulis tantum singulariter. Hoe videbimus in vita eterna, quare iactat hoc.

Ego sum deus. Utinam acciperemus hoc verbum, ut dicit. Ich muss für dich sorgen, quando laboras ic. Das ghet uns all an, quia curat pro omnibus, non quod non eduxerit nos ex Aegypto ut Iudeos. Man spricht: unser herr got ist mit im schiff i. e. quando cessat curare, custodire, vigilare, actum est.

Non habebis: hoc est 2. Weret, ne habeant alienos deos et exponit deos: ne scilicet faciant imaginem celestis rei ic. i. e. ne pingant solem, lunam, stellas neque imaginem hominis habeant ic.

21 für uns sorgen und dem Teuffel weret und allen creaturen, damit uns der Teuffel künde umbringen.

Der nu so viel sorge auff einen menschen legt, der sorgen nicht weniger für sie alle hnn sonderheit so wunderlich, das einer auch gedenket, er habe mit ihm allein zuschicken, das werden wir sehen ihm ewigen leben, hic sehen wirs allein ihm glauben, Aber wenig gleubens, und ist doch gewiss war, Daher berhümpt sich Gott also:

20, 2 Ich bin der HERR dein GOT.

Wolt GOT, wir kündens also fassen, wie ers redet und teglich beweisset: Ich sorge für dich, wenn du erbtest, schleffst ic. das dir niemand schaden thue, so lang bis die stund kommt deines todes. Also ist das wörtlin 'Ich bin der Herr dein Gott' nicht allein auff die JUDEN zu deuten, sondern auff alle menschen hnn der welt, denn er sorgen für sie alle, allein ausgeschlossen, das sie wie die Juden nicht sind aus Egypten lande gefürt. Man spricht: 'Gott ist mit ihm schiff', es ist war und sein gesagt, ist er nicht da, so gehet es unter und alle sorg ist verloren, wenn er nicht sorgen, hüttet und wachet Psal. 127. 'Wo der Herr die stad nicht behüttet, so wachet der wechter umb sonst'.  
21. 127, 1

20, 3 Du sollt keine ander Götter neben mir haben, Du sollt kein bildnis noch hrgend ein gleichnis machen widder des das oben ihm hymmel noch des das unten auff erden odder des das ihm wasser unter der erden ist, bete sie nicht an und diene ihm nicht.

Das ist das ander stück ihm Ersten gesetz, darhunnen Gott uns weret, das wir nicht fremde Götter sollen haben, Deutet selber ihm Text, wer die fremden Götter sind, nemlich das sie kein bild solten haben widder hymelisch noch hrdisch ic. Das ist, ihr sollt nicht malen die sonnen, den mond, die sterne, kein bild eines menschen, thier odder fisches.

11 alle D 12 vmb bringen BCD 13 menschen] haussen CD 20 erbetest D etc. D 21 thut D 26 sorge CD 27 Psalm. D 29 kehn ander BCD 31 des nur im Kustoden A, fehlt BCD des da ihm A 35 nemlich B 36 etc. D

R] Hunc textum haben die Schwermer gefüret. Ideo tractabimus eum auff die streyt weiß, postea simpliciter.

Magistri Schwermeri qui comederunt scripturam: hoc verbum dei habes, et urgent ita homines per verbum et dicunt bonum opus, ut Christiani non habeant idola, quia deus prohibuerit. Mein liben bruder Christen: Sic audistis, quando legis lator datur Mose die: impone brillen auff die nassen, scimus obediendum deo et pertinemus ad eum ut Indaei. Sed discriumen faciendum inter verbum dei et verbum dei. Hoc verbum respicio quod ad me pertinet, die mihi textum qui me tangit. Mose cum suo verbo nobis non missus. Si eciam nunquam Mose venisset, tamien deus cordi nostro inscriptus. Nomen habuerunt et agnitionem, sed perdidierunt eam. Ita

---

1 Schwermer] S̄h 3 Schwermeri] S comederunt] come 4 bonum opus] b o  
5 habeant] bab 7 discriumen] dis 11 habuerunt] hab

II] Das ist der Titel von den Bilden.

Diesen Text haben die Schwermergeister gefüret und haben yhn auff uns treiben wollen. Darumb wol wir yhn handlen erſtlich auff die streyt weiß, nachmals auff die einfeltige weiß.

Unser Rottengeister, meister klugling, die die schrift gar fressen haben, sprechen: Hörest du Gottes wort, das dir saget 'Du sollt nicht fremde Götter haben'? schrecken also mit diesem schein, das sie Gottes wort fürwenden, die menschen treiben sie mit gewalt dahyn, das man die bilder solle nicht leiden, 20 weils Gott verboten habe, meinen, es sey kostlich ding Götzen stürmen. Was wollen wir aber darzu sagen? Es ist ja Gottes wort, da können wir nicht nein zu sagen? Lieben Christen, ihr habt also gehört, wenn sie mit yhrem Mose herein kome[n], wollen ewre gewissen mit seinen geschen binden, so sprechet zu yhnen: Lieber herr, sehet die brillen auff die nassen und sehet den Text recht an. Wir wissen wol, das man Gott gehorsam sol sehn ynn dem, das er saget, und das wir Gott so wol angehören als die Jüden, Man mus aber einen unterscheid machen zwischen dem wort Gottes und wort Gottes. Darauff soll ich achtung haben, wenn Gott etwas redet, ob das selbe mich betreffe, Drumb, lieber Gesel, willtu mich mit Gottes wort zwingen, so sage mir einen Tert, der mich angehet, Sonst kere ich mich nichts dran, das du mir viel aus Mose sagest, denn Mose mit seinem wort ist uns nicht gesandt, und ob Moses schön nicht kome[n] were, so hetten wir dennoch gleich wol dieses natürlich erkentniß, durch Gott ynn unser herzen geschrieben, gehabt: das ein Gott ist, der alle ding mache und erhalte, denn auch die Heyden Gott angebetet haben an Mose lere, Wiewol sie Gottes gleich wie auch die Jüden

---

14 handelen BC handeln D 16 gefressen D 17 hörestu D sagt BCD 18 alse B  
20 verboten A 21 dazu BCD 22 gehöret BCD 23 ewer BCD 24 feht BCD  
30 mich vor nichts fehlt BC 33 natürlichs BCD

R] statim respondisti: Schwermere, praedica mihi verbum quod mihi utile est, eur hoc praedicas, quod aliis commisit? tales sunt Satanae apostoli. Si omnia verba acciperem, tum verbum Noe, ut aream edificare. Nu hie verbum dei. Et edificate aream. Ita circumcisio nobis servanda. Petrum iubebat Matth. 17, 27 ein angel, fae tu quoque Mat. 17. blinde kopff. Schwermeri blumppen hin ein ut rusticus mit stiffeln<sup>1</sup>. Wie kem ich dar zu, ut mihi imponant omnia verba dei? Ostendant, an mihi iussum. Verbum dei habent et angeli, quod et nos, sed non nobis ita iussum. Wir halten uns des verbi quod nobis Joh. 21, 22 iussum. Pet. 'quid ad te? tu me sequere'. Hoe verbum dixi tibi. Unum-

1 Schwermer] S zu 5 mat. 17. rro 5 Schwermer] S zu 9 Ioh. 21. ro Ioh. XXI r

2) gefehlet haben. Darumb konstu bald also antworten: Lieber Schwermer, Moses hyn, Moses her, wilstu, das ich dich höre, so sage mir ein wort, das mich angehet, obder ich halte dich für einen verfürer und Teuffels Apostel, Denu du predigest, das andern, nicht dir befolen ist. Solt ich alle wort Gottes annehmen und halten, so müste ich auch einen lasten bauen wie Noah, denn Gottes wort hat ihm befolen, das er einen lasten batvet, Nu ist ja da Gottes wort, so gehe hyn und thue wie Noah, bauet einen lasten. Item Christus hies Petrum an das meer gehen und den angel einwerffen und einen fisch sahen, der am ersten erausser füre, hnn welches mund er finden würde einen halbgulden, den solte er zu schos geben für hhn und sich. Da ist auch Gottes wort, aber, lieber Schwermer, gehe hyn und thue auch, wie Petrus thet, lass sehen, wie dirs wird anstehen. Solche blinde kopffe sind unsere Rottengeister, plumpen hynein hnn die schrift wie ein batver hnn die stiffel<sup>1</sup>. Wie kem ich darzu, das sie mir alle Gottes wort wollen auff legen? sie beweisen vorhyn, das Got die wort wölle mir geprediget haben, Darumb müssen Gottes wort den zusatz haben, das ich wisse, zu wem sie gesagt sind. Die Engel haben auch Gottes wort, was gehet aber uns an, weil es zu uns nicht gesagt ist? Drumb halten wir uns des worts, das zu uns gesagt ist.

Joh. 21, 22 Christus treib Petrum zu ruck, da er fraget von Joanne, Was solle dieser thun? antwort Christus 'was gehet es dich an? Folge du mir', ich hab es nicht ihm gesagt, sondern dir, dir, du, du folg, er wird feinen bescheyd auch kriegen, ich sag es nicht ihm, sondern dir. Darumb hab ich gesagt, das Gott

zu 10 Schwermer r ABC zu 28 Joann. (Johan. B Joh. C) 2 r ABC

23 dazu D 25 gesaget BCD 26 gehet es BCD 27 gesaget BCD wortes BCD  
28 treibi D Joanne BCD 31 sonderen B

<sup>1)</sup> ähnlich wie Z. 5/6 findet sich mit Stiefeln (und Sporn) hineinplumpen, -fahren, -fallen usw. z. B. auch Erl. 27, 267; 287 (1523); 29, 210 (1525) im Sinne wohl von 'rücksichtslos, nach Bauern- oder Landsknechtsweise dreinfahren'. In die Stiefel fahren steht Erl. 48, 341 in der Bed. 'sich kriegsmässig ausrüsten', oben Z. 22 aber muss entweder gemeint sein 'so plump wie ein Bauer in seine Stiefel fährt', oder es schwelt ein Bild vor wie das von Hans Sachs in seinem Schlaraffen Landt verwendete. Im Schlaraffenlande wachsen auf den Bäumen auch Bauern, die reif geworden abfallen. „Neder in ein par Stiffel rab“ (H. Sachs, Fabeln u. Schwänke h. v. Gotze I, Nr. 4, 43ff.) A. B.

R] quemque, dixi, accipit deus, quasi cum eo velit agere. Vides, quales praedicatores sint, flicken papir vos et nesciunt discernere inter verbum et verbum.

Circumcisio Abrahae ist aus nisi quod praedicatur nobis in exemplum eius fidei. Ex hoc textu non superant, ut effringantur idola, quia dico, quod hoc Indaeis dictum. Non quod faveam idolis, Sed ut sciamus, in quo sit fides nostra fundata. Oportet praedicator instruat populum, ut possit stare in omni tentatione, per verbum dei. Si qui demoliriunt idola et non habent verbum dei Pet. 3. nemo praedicet nisi sciat verbum, ibi obstruit os praedicatoribus. Item quod deo placeat. Nemo potest dicere, quod illi sit commissum, ut destruat idola.

2 discernere] dis      zu 8 1. Pet. 3. rro

M] ein h̄iglichen h̄nn sonderheit angreift, als habe er sonst mit keinem zu thuen denn mit ihm, Wenn er mi dir ein wort auff legt, ihm es an und halt dich deines befelhs und las ein andern seines befels warten, Es sind hehloſe tropfen und rechte ſew, wollen große Doctores ſeyn, ſchreiben große bücher, wiſſen doch 15 keinen unterſcheld des worts GOTTS.

Abraham hat von GOTTE empfangen die beschneidung zu einem zehnen seines glaubens, wie Paulus auch anzeigt zun Röm. am vierden, da ist Röm. 4, 11 Gottes wort, Es ist aber aus mit der beschneidung Abrahe, es steht allein da zum erempel des glaubens, bindet aber und zwinget mich nicht. Also sage ich hic, das das bildstürmen und umbreissen der götzen nicht mag erzwungen werden aus diesem tert, denn er ist den Jüden allein gesagt und nicht uns. Weife mir einen tert, damit mir Gott verpoten hat die bilder, nicht das ich den bildern hold ſeyn, sondern das wir gewiß wiſſen sollen, wor auff unſer glaube gegründet ſeyn, das wir nicht auff den ſand batwen und unſern widdersachern könden antworten. Denn ein Prediger, Ja auch ein h̄iglicher Christ ſol und muß ſeiner leer gewiß ſein, nicht auff einem wahn batwen odder mit menschen dunkel umbgehen, sondern der ſach gar gewiß ſeyn, das also ſeyn und nicht anders, das Paulus Mirophorian nennet. Auff Col. 2, 2 das er ſtehen kunde h̄nn aller anfechtung und dem teuffel und allen ſeinen engeln, ja got selber an alles wancken antworten. Drumb müssen ſie einen andern grundt auffbringen, damit ſie beweiffen, man mußte bilder ſtürmen, Denn wenn man ſie anfechten würde, und hetten keinen andern grund, so müſſen ſie zu rück ſliehen, könden nicht bestehen und würden nichts ausrichten. Darumb ſage ich, ſo muß man der ſach gewiß ſeyn, wenn man die andern leren wil mit Gottes wort. Also leret auch Petrus, das niemand reden ſoll, denn er rede es als Gottes wort, das Gott geheffsen habe und ihm gefalle, 1. Petri 4, 11 und ſo hemand ein ampt hat, das ers thue als aus dem vermögen, das Gott

zu 34 1. Pet. 2 r AB

12 leget<sup>7</sup>BCD    13 befelz C befelhs D    befelhs BC befelhs ſo/ D    15 wortis BC  
wortes D    25 unſer D    26 ſere CD    30 Darumb D    31 beweiffe, nman A

R] Quae ita destruenda, ut corda da von wenden. Quid mihi idolum, si cor non heret in eo, tum mortuum, quando in ea opinione non sum, quasi deo facerem honorem et cultum, ut fecimus. Et fiduciam habuimus, quod idolum in ecclesia melius quam in cubiculo. Hoc perdidit pecuniam nostram et animas. Hoe lassen sich sthen und schlafen die bilder umb. Ibi idolatria 5 plenum cor manet, quod faciat bonum opus destruendo, cum verbum non

3 habuimus] hab

4 ecclesia] ec

pecuniam nostram] pec nostras

W darreicht, Sie aber konden nichts auffbringen, das es GOTTE besolhen habe bilder stürmen und umbreissen.

Zum andern sage ich, das man die bilder soll also abreissen und aus rotten, das man die herzen davon reisse und abwende, Denn was hyndert mich ein bild, wenn mein herz nicht daran hanget? Denn aber hanget das herz nicht dran, wenn ich nicht an die bilder glenbe, mich nicht drauff verlasse und sie nicht sonderlichen anrufse, als wölte ich mit den bildern Gott eine grosse ehre und dienst erzeugen, wie bisher geschehen, Denn wir haben bisher unser Fratwen, Sant Annen, Crucifix und der gleichen bilder gemacht und die mehnung darzu gehabt, das besser weren denn ander holz und stein, ja das wir daran Gott ein gros gefallen theten, wenn wir sie ehereten, haben also ein zuverſicht darzu gehabt, Da brachten sie uns denn nicht allein umbs gelt, sondern auch umb die seel. Nu mus man solchen bildern nicht arm und behn brechen, sie zu schlagen, denn das herz bliebe gleich wol unrein, sondern man mus das volk mit dem wort dahyn bringen, das sie kein zuverſicht haben zun bildern, als konden sie yhn helffen obder als wolten sie Gott einen besondern dienst damit thun, Denn das herz mus wissen, das yhn nichts fromet noch hilfft denn Gottes gnade und güete allein, das die bildstürmer aber solhs lereten, lassen sie wol anstehen, faren viel lieber zu und reihen das volk, das sie die bilder stürmen, da bleibt denn das herz wol vol Abegöttereh, meynet nicht anders denn es thue wol dran und Gott ein gefallen, das die bilder stürme, und feret zu, richtet die andern, die es nicht thun, so doch kein wort noch befelh Gottes da ist. Wo aber das volk unterweisset würde, das für Gott nichts helffe denn sein gnade und barmherzigkeit, 30 so würden die bilden von yhn selber wol fallen und ynn verachtung komen, denn sie würden gedenken: solls denn kein gut werk seyn bilder machen, so mache der Teuffel bilder und gemalte Tasseln, ich wil nu fort an mein gelt

zu 24/24 Bildstürmer. r ABC

7 besohlen D 15 Sanct C D Anna BCD 16 dazu gehoht D were BCD  
 17 theten] thun D ehreten D 18 dazu D 23 thuen BCD 24 gute D 26 bleibet  
 BCD 27 Abgöttereh BCD 28 das es die BCD 29 befchl D 31 bilde BCD  
 32 sol es BCD

R] habeat. Sed praedicatores non haberent honores, aliquid singulare prae-dieabat.

Iudeis praeceptum, ne haberent idola, sed talia die man an gots stat sezt. 2<sup>cia</sup> sunt. 1. quod ponuntur ac dei. Iudei sunt adeo superstitionis, das sie den text also zu streng machen. Ut Sophistae in feriis ic. wen mans so eng spannen wil, bonum ut per totum diem dormirent. Labor est surgere, ire, comedere. Si ita exponendum verbum ut Indaei et Sophistae ic. Sed haec erat die meinung, ne facerent opus quod dei opus impediret. Sic dei idolum, ne haberet idolum quod. Puer weret man, ne sedeat in mensa,

1 haberent] hab 3 haberent] hab 5 machen c aus macht ro zu 9 Sab: rro

A] 10 wol behalten odder besser anlegen. Aber die Rottengeister müssen etwas sonderlichz aurichten, sonst würde man nichts von yhn halten.

Die Jüden haben zwar ein gepot, das sie nicht sollen bilder haben, aber das gepot haben sie zu enge gespannen, Denn Gott verpent die bilder, die man außricht, anbetet und an Gottes stat sehet. Denn es sind zweyerley bilder, 15 drumb macht er einen unterscheid und gibt eine Regel, welche bilder verpoten sind, nemlich, die man außricht, als weren sie Gottes bilder, wie denn der Text gewaltiglich schleust, drumb ist denen hie das maul gestopfet, die sagen, den Jüden sind alle bilder verpotten. Die Jüden sind auch zu aberglaubig, das sie diesen Text zu streng ziehen und machen wie unsere tollen Sophisten 20 mit dem Sontage und feiertagen faren, die bald ein sunde draus machen, wenn man am Sontag kraut feil hat odder sonst etwas geringers thut. Wenn sie es so eng wollen spannen, so wers besser, das man den ganzen feiertag über schließe, Denn sonst kan man nicht an erbeit seyn, wie es die Jüden und Sophisten deuten, denn es ist ja ein erbeit ein rock anziehen, schuch aus ziehen, gehen, stehen, außstehen, essen und trincken, wenn man aber die schrift und das wort Gottes also wil ausslegen, was wil daraus werden? Das ist aber die meinung mit der feier, das sie kein werk thuen sollten, dadurch Gottes werk verhindert würde, Also auch hie wird kein bild verpotten deun die, dadurch der Gottes dienst wird verhindert, So wird nu hie kein ander bild verpotten denn Gottes bilde, das man anbetet. Man weret den kindern, das sie nicht sollen auß die bank steygen und auß den tiſchen sitzen, das sie nicht herab fallen, Item das sie nicht zum wasser gehen, das sie nicht ersaußen, man leſt yhnen nicht brot messer ynn den henden, das sie sich nicht stechen, also weret man den kindern, das doch die natur nicht verpent, denn weil die kinder unverstendig und schwach sind, möchten sie schaden nemen, wo

zu 10 Rottengeister. r ABC zu 19 Sophisten. r ABC

13 gespannet D 14 sezt CD 15 darumb D 17 gewaltig D darumb D  
24 ein vor erbeit feilt D 27 thun BCD 28 bilde BCD

R] habeat cultellum, Seni non, quia ist zu schwach. Ita hinc rudi populo prohibuit idolatriam, quia non possent uti imaginibus, qui vero.

Si quis mihi diceret: noli ire in ripa, quia heri incidit puer, Noli uti <sup>Gal. 3. 24</sup> cultello, quia heri puer se *er*. Paulus: Mose fuit noster paedagogus, prohibuit carnali populo, qui posset se offendere. Et hodie posset fieri et praecipi. Sed haec mandanda pueris. Nos Christiani non sumus in schola Mosi.

Er hat sich gefangen die groben Jüden, ne haberent oceasione *er*, sed non stant ideo omnia. Iudei adhuc habent idola et imagines in florenis, et <sup>5</sup> matt. 22. 20 quibus inimici sunt ut Mariae, Iohanni. Christus dicebat ‘Cuius est imago’, et

<sup>3</sup> uti e aus utere *ro*      <sup>4</sup> Paulus] P.      Gal. 3. *rro*      <sup>7</sup> haberent] hab      zu 9  
mat. 22. *rro*

W<sup>1</sup> man ihm nicht weret, Also hat Gott auch das grobe Jüdisch völk gefürt <sup>10</sup> mit solchen gepottet, weret ihm die eusserliche bilder, das sie ihrer nicht missbrauchten, nicht ihm Abegötterey fielen, Welche aber verständig sind und vol des heiligen geistes, dürfen solcher gepot nicht.

Wenn man mir verpieten wolte, ich sollt kein messer ynn die hand nemhen, brot damit zu schneiden, das ich mir nicht schaden thete odder solte <sup>15</sup> über kein wässer gehen, denn gestern were ein kind ym wässer erstoffen, odder auf keine bank steygen, das ich nicht herab stiele, so wers ein nerrißch lecherlich gepot, möchte sprechen: Du nar, siehestu mich für ein kind an, soll ich mich erst wiegen lassen? Also thun unser Schwermergeister auch, geben solch nerrißch kinderspiel für und wollen noch grosse kerer gehalten seyu, aber sie <sup>20</sup> möglen noch wol ein weil zur schul gehen. Moses ist ein zuchtmüster der <sup>24</sup> Jüden gewesen wie Paulus spricht, welches ein grobes fleischliches völk war, dem must man eusserlich gepot geben von bildern, das sie sich nicht daran ergerten, Und es kunde noch hentes tages geschehen, das man solche gepot dem groben völk gobe, Aber wir Christen, die wir Gottes wort haben, dürfen <sup>25</sup> solchs gaudelwerks nicht, wir gehören nicht ynn Mose schul, wir haben einen bessern meister.

Darumb den Jüden als ein groben tollpitschen völk waren die bilder allein verbotten, daran sie Gott wolten eine ehre thun, Doch die Jüden sind dennoch gleichwohl so nerrißch nicht, das sie die guten gilden und dicke <sup>30</sup> groschen, der sie viel haben, weg würffen, ob gleich Marien odder S. Joannes bilde darauff geschlagen ist, so sie doch, wenn ihnen alle bilder weren verbotten, müsten auch diese meiden, aber es ist lauter narren teding. Christus ist wol so klug und gelart als die schwermergeister, dennoch fürchtet er sich nicht, das er sunde dran thet, da er denn zinschgroschen angreiff, darauff des <sup>35</sup>

<sup>11</sup> vher] yhr CD      <sup>12</sup> Abgötterey BCD      <sup>20</sup> noch] doch CD      <sup>22</sup> fleischliches D  
25 gebe BCD      <sup>26</sup> solchs gaudel werds D      <sup>31</sup> Sanct D      Johannes BCD  
35 den CD      jins groschen D

R] tangebant ethnici, et in lege prohibitum, et tamen non dicebat: pſu Iudei,  
 nonne seitis in lege prohibitum? Greifft mans an der wand, quod de omnibus  
 imaginibus non intelligitur, et alia excedenda moneta et non inspicienda aqua  
 et speenlum, et omnibus hominibus eradendi oculi et vaccis. Ei wie ſein  
 5 prediger ſein mir das. Ergo deus meinet nit allerley bild. Responde: quid  
 habet 1. praeceptum? docetne quomodo orandum ic.? non docet extermum  
 opus, sed opus divinum, ſelicitet quomodo deus colendus intus et extra. Si  
 ergo vis verbum dei recht treffen, fo muſt du die meynung treffen. Hie sensus  
 est, quod unum deum habeam, huc omnis sensus ghet, non dices: aliud  
 10 sensus. Ergo illae imagines ſunt prohibitae quae ſunt contra verſtaud, quem  
 vult deus. Hoc praeceptum.

Ex hoc ergo textu poſſunt prohibere gottſche bilder, et Iudeis, non  
 nobis. Non dicit: Non habebis aliam imaginem coram te, ſed alienos deos

1 tangebat zu 8 über treffen ſteht docere

21 Keyfers, der ein Heyde war, bilde ſtunde, da er auch gefragt ward, Wes das Matth. 22, 20  
 15 bilde und die überschrift were, ſprach er nicht zum Jüden: pſu, das euch diſ  
 oder jhenes angehe, warumb weifet ihr mir ein foſch bild, das euch got ver-  
 poten hat? ihr ſolt es bei Leib nicht angreiffen. Drumb greiffit mans an der  
 20 wand, das nicht alle bilder verbotten find. Wollten wir aber den ſchwertmern  
 folgen, fo muſte man kein gelt münken, ynn kein waſſer ſehn, ynn kein ſpiegel  
 ſehn und alles was nur ein bild hat hintweg legen, ja man muſte den leuten  
 die augen ausſtechen, wenn man gar kein bild ſolt haben, denn man ſihet  
 bilder auf dem gelt, ynn waſſer, ynn ſpiegel. Sind nu das nicht ſeine prediger?  
 drumb ſiheſtu klar, das gott nicht allerley bilder mehn̄et. So antworte mi  
 25 den ſchwertmern: Lieber, was heilt das Erſte geput ynn ſich? Was iſt ſeine  
 meyning? Es lernet ja nicht von euſterlichen dingēn, von acker pſlügen, ſchuh  
 machen, ſondern wie man got ſol ehren und yhn dienen hinnerlich und euſterlich.  
 Wiltu nu wol leren und die Biblien recht auſſlegen, fo muſt du die rechte  
 30 meinung treffen. Nu das Erſte geput leret, das ich einen Gott ſol haben, dem  
 ſelben allein dienen und yhn ehren, Auſſ den ſynn und verſtaud gehen alle  
 wort ynn diesem Erſten geput, Darumb werden hie die bilder verpoten, die  
 man braucht wider die meyning und verſtaud dieses geputes, nemlich, das  
 man nicht zuverſicht habe zun bilden, ſondern allein zu Gott ſich alles gutes  
 35 verſehe und meide alles das, was uns an dieser zuverſicht hyndert. So werden  
 nu durch diesen Text

35 Du ſolt kein ander Götter neben mir haben 20, 2

Allein die Götterlichen bilde verpoten. darzu den Jüden und nicht uns,  
 denn dieses wird allein den Jüden gesagt. Die wort ſind wol zu mercken, er

14 das] des CD 16 oder] vnd BCD 27 muſtu D 31 geput̄ D 36 dazu D

R] coram me, qui sunt? exponit ligneos, non ferendae imagines, quae sunt dii,  
quia faciunt idolatras. Quanquam non adorent lapides, tamen habent fiduciam,  
quod deo placeat, quod est contra meinung 1. praecepti 'Ego dominus deus'  
i. e. non sollt ein rhum für mir ab<sup>1</sup>, et tu venis ad me et vis mihi abecken, 5  
ut dem tibi propter cultum. Si deus tuus, omnia gratis tibi do, hoc opus  
dum ego facio, pro quo nihil mibi das, pro hoc gratias agere, danken, preiss,  
loben kaufst mich, quae ghet pro donis datis, non accipiendis. Was wider  
die meinung die<sup>2</sup> wil furen, das thue weg. Molitores idolorum externe  
destruunt, intus erigunt. Et hoc probo, quia manu destruunt et apponunt,  
si facio, deo placeet. Vide quale hoc opus, nihil aliud quam idolum umb= 10

6 gratias agere] g a 10 placet (propter)

<sup>1)</sup> offenbar = haben vgl. Z. 21 <sup>2)</sup> = dich

21 spricht nicht: Du sollt kein ander bilde haben für dir, sondern spricht: Du sollt  
kein ander Götter haben neben mir oder für mir. Was heißt Götter haben?  
holzkern, stechnern und silbern bilder, die da Götter sind, wie folget, denu die  
menschen werden dadurch verursacht, das sie Abegöttische werden, und wenn  
sie gleich holz, stehn, silber und golt nicht anbeten, so habens doch das ver- 15  
trauen, das Gott wolgefalle ihm zu ehren bilde auffrichten, welches denn  
widder die meinung des Ersten gepots ist 'Ich bin der HERR dein Gott, Du  
sollt' ic. Drumb habe acht auff die meinung dieses gepotes. Ich wil, spricht  
er, Dein Gott sehn, wil dich selig machen, ich wil dir helffen, und das aus  
lauter gnaden, darfst mirs nicht abdienen, keinen Gottes dienst auffrichten  
auß ehgem dunkel, du sollt den rhum für mir nicht haben, das du mir durch  
deinen verdienst etwas abkeiffest, ich wil dein dienst nicht ansehen, soll ich dein 20  
Gott sehn, so gib ich dir alles umb sonst, Leib und leben, weiß und kind,  
ecker, wisen, reichthumb, ehr und gut, vergebung der sünden und das ewig  
leben, welches sind Gottliche wercke und gaben, die ich dir gib, und du kaufst  
mir nichts dafür geben noch thun denn allein mir danken, mich preissen und 25  
loben, nicht für das du noch empfahen sollt, sondern fur das du hym emp-  
fangen hast, Denn die danktagung gehet nur auff die empfangnen güeter,  
nicht auff das du noch empfahen soltest. Was dich nu widder diese meinung  
wil furen, das thue hym weg. Die Bildensteinrimer aber faren zu, reissen die 30  
bild eusserlich ab, das wollt ich nicht so fast ansechten, aber sie sezen hym zu,  
es müsse sehn und es gefalle Gott wol, damit machen sie nichts anders denn  
das sie die bilder aus den augen ziehen und sezen sie den leuten hym herß,  
verkeren die meinung dieses gepotes, Damit verleucken sie Gottes und rhümen  
sich noch, sie reissen die bilde umb nach Gottes befehl und wort, den Teuffel 35

15 haben sie doch D 16 welches BCD 18 etc. D 20 nicht B  
21 ehge B ehgen CD 28 empfangenen CD 31 bilde CD 34 Gott BCD 35 befehl D

R] reissen et in corde erigere, unum destruxisti et 20 exexisti, de falsa fiducia nihil dicunt.

Heiden und Jüden ghet das an, ut denn pro deo habeant, et qui omnia det gratis. Pro hoc laudare debes ic. Über das huic populo datum,  
5 ut non haberent imagines qui sunt dei eorum deo, aliae imagines non dii. Nec in hoc praecepto Iudeis sunt prohibitae, quanquam tam stulti, ut sic exponerent. In 1. praecepto praecepitur vera fides et fiducia in deum et non praecepitur exterum wesen, ubi hoc, nihil boni sequitur. Nemo servat  
10 hoc praeceptum, nisi habeat dei spiritum. Sequitur 3. stück huius praecepti,  
das ein promissionem addit.

3 habeant] hab

5 haberent] hab

10 promissiones

vi) aufs yhren kopff: wenn sie eins abreissen, so richten sie wol zwenzig ynn den herzen widder auf, und von dem selben falschen vertrauen, das der pösel meinet, er thue Gott ein gefallen mit dem bild umbreissen, sagen sie kein wort.

So ist das nu der recht verstand, Das Heyden und Jüden den Herrn  
15 für einen Gott haben, der alles umb sonst gebe ic. Es sag es Moses odder wer da wil, über das hat Gott dem Jüdischen volk gepoten durch Moses, das sie nicht bilder haben sollen, damit sie einen Gottes dienst anrichten wollen, Die andern bilder sind auch den Jüden nicht verpoten, wievol sie so nerrisch sind gewesen und habens gedent, es zyme yhnen gar kein bilde zu  
20 haben. So wird nu ynn Summa ym Ersten gepot erfoddert ein rechtfchaffener glaube und zuversicht zu Gott und wird nichts eüsserlich dreynnen gepotten, den kan aber niemand haben, der heilige geist gebe yhnen denn zuvor ynnas herz.

### Die zusagung und drawung des Ersten gepots.

Das Dritte stück des Ersten gepots ist eine trostliche zusagung. Wir  
25 haben gehort am ersten die meinung, was Gott damit wil verstanden haben, da er spricht 'Ich bin der herr dein Gott'. Item das wir keine frembde Götter neben ihm sollen haben. Zum andern legt er auch aufs, was er damit wil verstanden haben, so er spricht, das sie nicht ander Götter neben ihm sollen haben, nemlich die bilder die man anbietet, und das er allein den Jüden  
30 das fürhelt und nicht den Christen und HEGYDEN, und wil dadurch von yhn abwenden alle ursach, dadurch sie möchten einen falschen glanben überkommen. Nu Zum dritten ist da hynden blieben die drawung und die verheyßung, denn Gott thut alles beydes ynn der schrift, drawet odder schrecket und tröstet, schrecket die ubertretter und gotlosen, tröstet die gelnigen, die seine gepot halten  
35 und spricht, wie Folget.

13 einen BCD      15 etc. D      19 yhn CD      20 erforderl CD      22 heilige fehlt CD

BR]

1) 33

1. October 1525

## Dominica post Michaelis quae erat 1. Octo:

Tertia pars, quod comminatur non servantibus praeceptum, promittit servantibus.

<sup>1</sup> Dominica bis Octo: spro Ex Po: r

<sup>1)</sup> Dass das Ex Po: am Rande nicht = Ex Pomerani ore, sondern = Ex Pomerani chartis zu nehmen, ergibt sich mit Sicherheit aus den zahlreichen späteren Fällen, wo Rörer ganz bestimmt vermerkt, er habe aus Bugenhagens Niederschrift geschöpft, und z. Th. den Text zweifach gibt, nach seiner eignen Nachschrift und nach der Bugenhagens. Dass diese Niederschrift Bugenhagens von ihm selbst herrührte, nicht etwa sich nur in seinem Besitze befand, ergibt sich daraus, dass Rörer einmal bemerkt: Haec Pomeranus scripsit. Wir bezeichnen diese auf Bugenhagen zurückgehenden Theile des handschriftlichen Textes mit BR = Bugenhagen überliefert durch Rörer (R).

<sup>21</sup> Denn ich der HERR dein Gott bin ein starker eisserer, der da heym sucht der veter missethat an den kindern bis ynn das <sup>5</sup> dritte und vierde gesiedt, die mich hassēn.

Inn diesem stück ist zu mercken, das Gott hie zum ersten drawet und zum andern trostet, sehet jürhin, er sey ein starker eisserer, der da heym suche der veter missethat re. Darnach sehet er die barmherzigkeit hernach und spricht 'und thne barmherzigkeit an viel tausent, die mich liebhaben' re. Denn <sup>10</sup> das ist Gottes weiss und natur, wie er denn hyn und wider hyn der schrift auch mit der that beweiset, das er am ersten drawet, schrecket und das herz verzagt macht, darnach trostet und richt das herz widerumb auf, tödtet vor hyn das fleisch, nochmals macht er den geist lebendig, das pfleget er zu thun, darumb endert er hie diese ordnung nicht. Welchen er nu anfrichten wil, <sup>15</sup> den stößt er vorhyn zu boden, welchen er lebendig machen wil, den tödtet er zuvor, Den er from machen wil, den macht er vorhyn zum funder, Und wen er reich machen wil, den macht er zuvor arm, Welchen er gen hymel haben wil, den stößt er vor hyn die helle, das also das schrecken allezeit vorher gehet, der trost und die freude hernach folget, wie hyn und wider die schrift an <sup>20</sup> zeyget, Also spricht auch Hanna die mutter Samuels im ersten buch der 1. Sam. 2, 6.7 KÖNIGEN am Andern Capitel 'Der HERR tödtet und gibt das leben, führet hyn die helle und wider herans, der Herr macht arm und macht reich, 5. Mose 32, 39 ernidriget und erhöhet' re. Item Dent. 32 'Kein Got ist neben mir, ich kan tödtten und lebendig machen, was ich zuschlage, das heile ich.' Das ist sein rhum und Tittel, den wil er allein führen, er jünet und schlecht zuvor, darnach ist er freutlich und heylet, gibt sein trostlich Evangelion, damit trostet er widerumb und bent seine gnade und freutshafft an, Der teuffel aber verkert diese ordnung Gottes und macht gleich widerhymns.

9 etc. D      10 etc. D      15 hie fehlt BCD      ordnung D      21 Samuelis BCD  
22 könige BCD      23 mach reich A      24 etc. D      29 verferet CD      ordnung D

BR] Sed illud ante, quia constanter vult dens servare suum morem, quo primum occidit carnem, ut spiritum vivisicit. Quem enim vult salvare, 1. deducit ad inferos, deinde reducit? Sic et hic.

1. Sam. 2, 6

Verum haec similiter ad Iudeos pertinent, non ad nos. Nam habemus 5 quidem et nos haec duo, nempe comminationem dei et promissionem, sed aliter, ut Mose maneat tantum doctor Iudeorum, non gentium. Ecce omnia eius pracepta et instituta ad illos tautum pertinent. In cordibus autem nostris illa necessaria sunt scripta, licet diabolus eciā exēcet, ut ne videat quidem nostra ratio in talibus.

10 Illos scripta lege excitavit. Et certe nobis centum annis frustra praedicaretur lex ut azino alicui, nisi esset inscripta cordibus nostris ut admoniti statim dicamus: Ita habet res x. Quando ergo est in corde, sed execante Satana non videmus, excitandi sumus verbo, ut deprehendamus quod

20] Zum andern ist hie zu mercken, Das uns Heyden und Christen auch nicht angehet, (denn man muß den Rottengeistern allenthalben den weg verlegen) solche drawung und verheffung, Denn wir haben andere drawung und verheffung odder zusagung, diese aber gehen allein, wie andere stück oben erzlet, die Juden an, nicht uns, denn Moses ist ein lerer des Jüdischen volks, Darumb sind auch seine wort alle dahyn gericht, das sie allein die Juden 25 betreffen, wiewol die gepot GOTTES allen menschen ynn die herzen geschrieben sind, so werden doch die herzen durch den Teuffel so seer verfinstert, das man sie nicht sehen noch erkennen kan, Got aber erinnert mi die Juden der gepot, die yn ihre herzen eingedruckt sind, gibt yhn über das natirlich liecht auch ein geschrieben gesetz, ja tregt yhn das selbs mündlich sur, das sie sehen, wie es yhn herzen geschrieben steht.

Das gesetz ist natirlich ym herzen.

Wenn aber das natirlich gesetz nicht von Gott ynn das herz geschrieben und geben were, so müste man lang predigen, ehe die gewissen getroffen würden, man müste einem Esel, Pferd, ochsen odder rindt hundert tausent jar predigen, 30 ehe sie das gesetz annehmen, wiewol sie ohren, augen und herz haben wie ein mensch, sie künvens auch hören, es felt aber nicht ynn herz, Warumb? was ist der feel? Die feel ist nicht darnach gebildet und geschaffen, das solchs darein falle, Aber ein mensch, so yhm das gesetz wird hürgehalten, spricht er bald: ja, es ist also, kan es nicht leücken. Das künnde man yhn so bald nicht 35 überreden, es were denn zuvor ynn seinem herzen geschrieben, Weil es nu zuvor ym herzen ist, wiewol dunkel und ganz verplichten, so wird es mit dem wort widder erwecket, das ja das herz bekennen muß, es sey also wie die gepot lauten: das man einen Gott ehre, liebe, yhm diene, weil er allein gut ist und gutes thut und nicht alleine den fromen, sondern auch den bösen.

BR] in nobis scriptum est, nisi quod eciam diabolus multis ne verbum quidem admittit, quemadmodum et multis Iudeis factum est.

Ad gentes itaque ad Iudeos haec duo pertinent, sed non eodem modo. Si non servant praeceptum, corripiuntur, id quod et gentibus fecit deus, quibus ne praedicatum quidem erat. Si servant, bene facit eis, illud in 5 tertiam et 4. generationem, hoc in mille, eciam corporaliter.

21) Wiewol der Teuffel stark weret, das der mensch widder hule, erkenne noch volbringe, Ja der mensch vermag auch der keines zu thun ou das werck und liecht des heiligen geistes.

Also ist das nu eine helle klare anzehung, das diese wort, damit Gott 10 hie drawet und verheyyset, allein die Jüden betreffen, wie yhund angezehet ist. Das ist aber gewisslich war, es sol sich auch ein yglischer ledlich daranß verlassen, Dis gepot gehe die Heyden odder Jüden an, es treffe, wen es wölle: welcher Gott nicht fürcht, den strafft er, welcher aber yhn ehret und fürcht, dem ist er gnedig, ehret yhn widder, wie ym Ersten buch der königen stchet 15

<sup>1. Sam. 2, 30</sup> am andern Capitel 'Wer mich ehret, den wit ich ehren, Wer aber mich veracht, wird verschmehet seyn'. Solch drawung aber hat er den Heyden nicht mindestlich lassen vertündigen, sondern allein den Jüden, wie der hunderft und 20 Ps. 147, 19 acht und vierzigste Psalm 'Er zeyget Jacob sein wort, Israel seine sitten und rechte', so thut er seinem Heyden noch lest sie wissen seine rechte.

20, 5

### Ich bin ein starker eisserer.

Das er nu spricht 'Ich bin ein starker eisserer' ist auch den Jüden gesagt, nicht uns, denn er drauet hie mit einer leiplichen straffe, das er den vatter also straffen wolle, wo er wider sein gepot handele, das es auch das kind mus entgelten bis ynn das dritte odder vierde gelied, Aber an der seel straffet er nicht also, sondern allein leiplich und ensserlich, Als wenn er einen strafft an hans, hoff, ecker und wySEN, gelt und gut, wie er dem fromen Job thet, den er auch am leib angreiff, wiewol anders denn wenn er die bösen strafft, davon er hie redet, Item wenn er wolthat beweiset yn tausent gelied, das ist auch leiplich und ist so viel: ich wil euch gutes thuen an kindern und kindes kindern, nicht allein bis ynn das vierde, sondern ynn viel geschlecht und glieder, das das hans ynn guten wesen bleibe und das geschlecht durch und durch weren sol, wie Davids geschlecht durch viel geschlecht bis auf Joseph und Mariam, ja bis auf Christum weret, Widderumb der gottlosen geschlecht sollen ausgerottet werden, Wie Hieroboams und Achabs 35 geschlechten geschähe, die Gott also ausgerottet hat, das von yhnen geschrieben steht .3. Reg. 14. und 4. Reg. 9., Er wollte sie 'ausrotten, auch den der an

18 hundert CD 19 Psal. sagt D sitzen] seitten A 20 feinen D 30 thun BCD  
35 geschlechte D sollen] soll es BC!

BR] In novo testamento non sie fit, sed impiis quandoque optime facit ad exereitium fidei eleotorum, qui putant se quandoque abiici. Item gravis tentatio fidei est eis qui vident aliter accidere quam verbum promittit, quasi deus omnia pervertat. Sed hic seire oportet, quod non est discipulus super s magistrum *xc.* Verum ut hic eommunatio eterna est, ita et promissio eterna, non temporalis ut ibi.

21 die wand pisset, und die nachkommen des Hieroboam aussfegeu, wie man dreß ausfeget, bis ganz mit ihm aus ist, lnd vom Achab stehet, er wölle sein haus machen wie das haus Hieroboams *re.* Solche ehr kan er thun denen, 2. Kön. 9, 9  
10 die ihn ehren, verachten und zuschettern die, so ihn verachten.

Im newen testament aber ist diese straffe auff gehabent, Denn wir sehen, wie Gott zu sert und lebt die ergesten verzweifelsten huben reich werden, hnn allem mutwillen leben und das beste geluck haben, also das sich auch die fromen daran ergern und stossen, Widdernumb die gerechten lebt er schindun und schaben, wol queuen und martern, schickt ihn alles unglück auff den hals, also das sie duncket, es gehe alles widdern strom, wie David gar hübsch ihn dreh und siebenzigsten Psalmen anzeigen, doch David sihet da selbs *vi. 73, 17* auff das ende beyder, der gottlosen und der gottseligen, das Gott also die gottlosen meistet zur schlachtbank, und die Christen wil er mit solchem unglück 20 ihm zaum halten, das sie nicht von Gott weichen, nicht lecken und zu geil werden, darumb sich keiner das creuz zu tragen wegern sol, denn unser herr und meister Christus hat es selber getragen, nu ist der Jünger ja nicht mehr denn der meister, lnd der knecht nicht mehr denn der Herr. Im Newen Testament aber haben wir andere drawung, nemlich da wird uns der ewige tod gedrawet, Der zorn Gottes mit dem jüngsten tage, die helle und das ewige verdammnis. Mar. 16. 'wer nicht gleubt, wird verdampft werden'. *Marc. 16, 16* Joannis 3. 'Wer an Christum nicht gleubt, der ist schon verdampft', aber Joian. 3. 'Wer dem son nicht gleubt, der wird das leben nicht sehen, sondern *Joh. 3, 18. 36* der zorn Gottes bleibt über ihm'. Item Rö. 2. 'du samlest dir selbst einen *Röm. 2, 5* schatz des zorns auff den tag des zorns und der offenbarung des gerechten gerichts Gottes' *re.* Item widdernumb haben wir auch ihm newen Testament nicht leipliche, sondern geystliche und ewige verheissung: wer da glenbt, hat das ewig leben. Item Joan. 7. 'Wen da dürfstet, der kome zu mir und trincke. *Joh. 7, 37. 38* Wer an mich glenbet, wie die schrift saget, von des leibe werden flusse des

zu 26 Mar. 16. *r ABC* zu 28 Joh. (Joh. C) 3 *r ABC* zu 33 Joh. (Joh. B Joha. C) 7. *r ABC*

7 dreßt *C* 9 Hieroboam *BCD* 12 verzweifelstesten *BCD* 17 Psalm. *D*  
18 der hinter und fehlt *BCD* 27 Joannis *BCD* 28 gleubet *BCD* 29 bleibt *BCD*  
selbs *BCD* 31 etc. *D* 33 ewige *BCD* Joh. *BCD* 34 gleubt *BCD* sagt  
*BCD* liebe *A*

BR] His verbis legis usi sumit sepe prophetae comminando et promittendo,  
abusi sunt sepe pseudoprophetae et alii impii. Praedicaverunt enim aliqui  
filiae eorum compositae<sup>144, 12, 15</sup> ‘beatum dixerunt populum’ *xc.* Hieremias, alii. In toto libro Iob vides hoc iuditium. Nobis benefacit, ergo

<sup>21]</sup> lebendigen wassers fliessen.<sup>5</sup> Item Joan. 4. ‘Das wasser das ich gebe, wird  
hnn yhm ein brun des wassers werden, das hnn das ewige leben quillet.’

Zm Mose aber klingt es anders, die zusagung wil er yhu gehalten  
haben, wenn sie auch from sind eusserlich. Und ist das die meynung: Wenn  
die Juden sich vor den bildn hñeten und leben yn der fürcht Gottes, so wil  
er sie annehmen und sie an leib und seel versorgen, leiplich sollen sie genug  
haben, und wenn sie yhn erkennen als einen rechten Gott von herzen, sol auch  
die seel selig werden.

Diesen Text, da Gott verheyset denen, die yhn fürchten und yhm alleine  
dienen, wolthat und drawet unglück denen, so yhn verachteten, haben viel Pro-  
pheten ynn yhre schrift und weissagungen hoch angezogen, damit auch dem  
volk gedrawet zukünftigs unglück um yhrer sunde willen und glück und  
selickeit verheyffung, wo sie von yhrem gotlosen leben abliessen und sich zu  
dem herrn bekerten, Und widderumb sind auch viel falscher Propheten dadurch  
gestecket worden ynn yhrem frevel und falschem fürnemen, haben den Text  
nicht recht verstanden, haben sich mit den fromen Propheten gehadert, wie  
<sup>144, 11–13</sup> etliche Psalmen anzeigen, fürnemlich der 144. ynn welchem Psalm der Prophet  
David klaget über die selbigen falschen Propheten und spricht ‘yhr mund redet  
unnütze, trosten das volk, da sie es erschrecken sollen und sprechen: unsere  
sone wachsen auf wie die pflanzen ynn yhrer jugent und unsere töchter wie  
die ausgehawen ercker, gleich wie die passaßt und alle windel sind vol, Haus,  
kisten, lasten, keller und boden, sie haben schöne rinder, schaff, viel freund,  
kinder, auf dem felde ist alle ding wol geraten und singet alles das do steht  
und gehet: Wol dem volk, dem es also gehet. Das war die predigt der  
falschen Propheten ym Alten Testament, die sie auf diesen Text gründeten,  
versurten damit das arme volk, verhießen yhn fride, und war doch unsried,  
seggen, und war doch vermaledeyng. Da haben denn die fromen Propheten  
dar widder geprediget, haben sie wollen auf einen rechten verstand führen,  
Aber die falschen Propheten haben sich widder sie gesetzet, wie dem heiligen  
Esaia und Hieremia geschach, und sagten denn die falschen Propheten: sihe  
was ist hie geschrieben? Gott wil von hymel wolthun denen, die sein gepot

zu 5 Joha. (Joha. C) 4 r ABC zu 22 David. r A zu 28/29 Predigt der falschen  
Propheten ABC

5 Joha. BC Johannis D 15 yhrer CD 17 verheißen D 27 ist] sein B sind CD  
senget A do fehlt D 32 daviddor D prediget D

BR] servamus praeepta secundum eius promissionem. Ille patitur, ergo impius est. In Esa. 'Reedite a nobis' <sup>et</sup>. In Hiere. 'Reedite polluti' <sup>et</sup>. Sen-  
tiunt: pauper est, despectus est, ergo non dilectus a deo.

Vide quid Simon in Euangelio sentiat contra peccatricem.

Causa horum est, quia deus promittebat servantibus legem omnia prospera corporis et animae, ergo non potuerunt iudicare, si quando fecisset

Luc. 7, 39

20) halten, und ubel thun und straffen die gotlozen, uns aber thut er wol, gibt haus und hoff vol, gelt und gutes gnug und schone kinder darzu, als dariumb,  
das wir seine gepot halten, Widderumb strafft er die mit armut und ungluck,  
10) die sein gepot nicht halten, Darauff gehet auch das ganz buch Hiob durch  
und durch. Da urteylen den Hiob seine freunde und hadern sich mit ihm,  
sprechen: Heltestu GOT<sup>T</sup> fur einen ungerechten GOT<sup>T</sup>, der die fromen straffe?  
fers umb: den fromen thut er wol, die bosen aber strafft er. Gleich also  
urteylen auch die falschen Propheten: Wenn sie sahen, das es eim ubel gieng,  
15) das eim ein radt über ein beyn gieng, odder wenn einer einen arm enzwey  
fiel odder sonst ihm ein ungluck widderfuir, flugt urteylen sie: er hats ver-  
dienet, GOT<sup>T</sup> strafft ihn, er ist ein bube, und das war ein gemeyne Regel  
ans diesem Text gezogen. So folgte denn das volck den selbigen verfuerern,  
urteylte auch wie sie, Wenn sie sahen arme odder franke leut, gryndig,  
20) sunder <sup>et</sup>. sprachen sie: rüre mich nicht an, ich bin rein, Gott ist mir hold,  
er strafft dich umb deiner sunde willen.

Inn diesem wahu waren auch die Aposteln, da sie Christum fragten  
des blinden halben Jo. 9. 'HERR, wer hat gesundiget, dieser odder seine Eltern?' Also auch Simon der den Herrn zu haus geladen hatte, da die arme  
25) sunderin dem Herrn die füss wusche, urteylet auch nach dem eusserlichen schein,  
rumpffet die nasen über die fräwen, sie standt für seinen augen, und murret  
widder Christum und sprach beh ihm selber 'Wenn dieser ein Prophet were,  
so wusste er, wer und welche ein weib das ist, die ihn anrüret, denn sie ist  
eine sunderin.' Also musste auch Christus den heiligen Pharisäern und Schrift-  
30) gelarten nicht allein nicht der rechte warhaftige Messias sehn, sondern auch  
kein Prophet, Ja wol sol dieser betler Christus seyn? seze die brillen auf  
die nasen, Er ist vom Teufel, denn er leret widder Mosen, hat mit den  
aussehegen, blinden, lamen Leuten zu schaffen, und das am ergsten ist, menget  
sich unter huren und buben, mit denen gehet er umb, isset und trindet mit  
35) ihnen, pſu des losen mannes.

Inn Summa sie hielten dasfür, das GOT<sup>T</sup> den fromen gebe, was sie  
wolten, Und den bosen, wie sie verdieneten, und wolten drans schliessen, Weil

8 dazu D    10 ganze BCD    14 urteilten D    15 entzwey BCD    16 flug D  
20 ect. D    michl mrich. 1    23 blinde CD    Johan. BCD    25 füssie BCD    33 aussehigen  
BCD    ergesten BCD    37 daraus D

BR] deus aliquem pauperem ic. Quibus providet eternis bonis, illos eciam iubet sat habere ad victimum, ad defensionem in neeessitate ic.

Vult autem haberi pro tali deo, unde haee habeas. Ideo facit, ut talem experiaris in media necessitate, in mediis hostibus, in morte ic. Illi

W es yhnen an leib und zeitlichem gut wol von statten gieng, das sie die weren, den GOT um yhre frömket willen so wol thet, es feylet aber weit. 5

Was ist denn nu der mangel? Daran feylet es: sie haben den Text nicht recht verstanden. Es ist war und feylet ymmmer, Was Got zusaget, es sey zeitlich odder ewig, das heilt er, gibts auch trewlich. Aber sie haben den Text allein an gesehen und leiplich verstanden. Das ist war, Welche GOT erkennen, lieben, ehren und gleuben yhm als yhrem lieben Gott und vater durch einen reinen waren und ungeferbten glauben, die sind sicher aller zusagung Gottes, Hie aber ist nicht hell und klarlich ausgedruckt und geschrieben, das er wolle den bauch versorgen und kein nott leiden lassen, das er mitten ym hunger wolle erneeren, wenn gleich kein heller ym vorradt da ist, Und das er wolle schützen mitten unter den feinden, on alle schwerd, spieß und harnisch und ynn frankheit und ansechtung frölich und gesund machen. Die Jüden aber gedachten also: wenn du Gott dienest, so must du nicht des brodes von hymel gewertig seyn, dir wird keine gebratene tanbe ynn das maul fliegen, es wird also zu gehen, gelts gnug wird vor handen seyn, kisten und fasten voll seyn, taschen und beutel werden pausen, du wirst schöne frauen und kindere, ein gross gehyndt, ein sicher verwart hauss haben, ynn wollust leben und vorradt auß zehn, zwentig odder dreissig jar haben und nicht alle stund vom hymel warten, wenn du nichts ynn der faust hast, Inn Summa es wird kein mangel da seyn, sondern überflüssig gnug an allen dingen. Also haben sie wollen gewijs seyn und frisch geschlossen, wo gnug furhanden ist gewesen und ein grosser vorradt, Da ist Gott, das ist ein selig man, Wo aber mangel war, hynden und fornien anstundt, der ist nicht from, er ist vermaledeyet und ein bube ynu der haut, Gott ist nicht mit yhm, Ja es hat auch den grossen heiligen ynn diesem stücke gefehlet. 20 25 30

Das wil aber Gott hie nicht, sondern das ist seine meynug, das er gnedig wil seyn und keinen mangel die seinen lassen leiden, es sey vorradt verhauden odder nicht, es sey der beutel voll odder leer und wenn gleich kein körlein auß dem bodem were, der wein und das bier ganz und gar ynn keller gelossen und der hagel alles gedreht erschlagen hette, kein heller ym beutel were, noch müste kein mangel da seyn, widder hunger noch durst schaden. 35

Also wil Gott sie an sich hengen und nicht an das gegenwärtige vergänglich gut, sie wolten es aber nicht also verstehen, sondern verstanden, das

BR] autem sic accipiunt dei promissionem, ut nunquam deo indigeant datore et protectore, multas volunt divitias, tuta omnia, ut mammona certo habeant, sed ipse vult suam promissionem declarare in fame, in tribulatione &c. Hic itaque fallebantur pseudoprophetae.

<sup>5</sup> Igitur illis quidem temporalia promissa sunt, scilicet ut ex his intellicherent, quod ab ipso deo pendere deberent, quod aliturus esset quotidie. Ubi autem sic ab ipso expeeto quotidianie, certum est me deum habere, cui perpetuo confidam.

Nos autem impie sic volumus deum habere, ut ipse angelos curet, nos

¶ 10 solche verheffung Gottes erfülltet wurden, wenn sie keinen mangel lieden, keine widderwertigkeit versuchten, sondern nach allem willen und lust lebten, das heyst denn Gottes nicht bedürffen und nyammer mehr nach ihm fragen, Ja solche wölfen, das GOT seines dinges droben ihm hymel wartet Und liesse sie hernyden yhrer gülden und Mammons warten, Das heyst denn nicht  
<sup>15</sup> gleuben, sondern fühlen, nicht von Gott gewartet, sondern vorhyn hnn der faust haben. So furen denn die falschen Propheten zu, plauderten hnn das volk, wo es glückselig zu gieng, da da ist glück und heyl, da wonet GOT, also must das urteyl bey yhnem beständig war seyn: Wer gesundiget hatte, den strafft Gott, das yhni ubel gehet, und wer recht thut, dem gibt er  
<sup>20</sup> die fülle.

GOT aber hat diesem leiplichen groben volk fürgeschlagen leipliche verheffung, sie solten aber darunter verstanden haben die geistliche zusagung, Er wolt sie also zu sich wenen und also leren, das sie gewartet solten von ihm, er wurde sie gewiss erneeren und versorgen zeitlich und ewiglich, Also  
<sup>25</sup> hat er beyde verheffungen leipliche und geistliche hnn ein ander gemenget, wie wol es nicht klarlich und helle lautet und ausgedruck ist, er hat aber die geistlichen verheffungen an die leiplichen also geknüpft, das sie von einander nicht mögen getrennet werden.

Sie solten teglich das brot von ihm gewartet und gewiss seyn, das er  
<sup>30</sup> sie für und für erneeren wölt, Sie aber wölfen hnn den verstand nicht, ließen sie auff ihre heiligkeit, meyneten, Gott müste hnn wol geben ihre notturfft umb ihre frömitkeit willen, machten also aus Gott einen Abegott, welches sie nicht seer nöttig dorfften, Denn wer kein mangel hat, ist frölich und gehet ihm nach alle seinen willen, der darff Gottes gütigkeit, trost und hülffe nicht,  
<sup>35</sup> Drüm möchte er droben seiner Engel warten, so wölfen sie hernyden yhrer gülden warten. Das heyst denn dem Mammon vertrawet und gedienet und nicht Gott, haben also zweyen herrn wollen dienen und auff beyden seitten

11/12 das heyst bis nyammer mehr steht zwesimal C 13 solche A 19 gehe CD 21 liep-  
 liche C 22 gewonen BCD 26 ausgedruckt BCD 30 wölfte D verließen BCD  
 31 sie] sich BCD 32 yhrer BCD 34 seinem D gütigkeit CD

BR] aurum. Non igitur sequitur: infelix est, ergo impius, felix est, ergo pius, sed potius: pius est, ergo foelix, impius est, ergo infelix.

Nam dives impius ne de obulo quidem gaudet propter infelieem con-  
Luc. 12, 20 scientiam, quemadmodum illi dieitur. ‘Stulte, hac nocte morieris’ *xc.* Omni  
hora mortem timet, timet domini ignem, furem *re.* Apparet quidem dives, s  
dat deus ei omnia, sed non dat ei animum letrem et eor, longe ergo fallinur,

21 hincden. Gott kan auch wol eim buben den lasten vol geben, folget aber  
darumb nicht, das er from sey, Denn er wil vhn hie bezalen, Widderumb  
lest ers einem fromen schwer und blut satwer werden, er ist aber darumb nicht  
sein feindt, ja er meinets veterlich gut mit vhm, denn das ist die höhest  
straff, das Gott nicht strafft, sondern still helt und lebt einen nach seinem  
mutwillen dahyn vnm tag leben. Wer nu on Gott lebet, der wird keines  
hellers fro und genennt alles seines gutes wenig, Denn er hat ein böses ge-  
wissen, wie die schrifft sagt ‘Die gottlosen haben keinen fried’, und gehet vhm  
wie dem reichen man vnm Euangelio, Davon Lucas am Zwelfsten Capitel  
schreibt und spricht ‘Es war ein Reicher man, des feld stund wol, und er  
gedacht bey vhm selbs und sprach: Was soll ich thun? ich habe nicht, da ich  
Luc. 12, 16 21 meine früchte vnm samle, und sprach: Das wil ich thun, ich wil meine schetwren  
abbrechen und grössere batzen und wil darein samlen alles, was mir gewachsen  
ist, und meine güeter und wil sagen zu meiner seele: Liebe seele, du hast  
einen grossen vorradt auff viel jar, habe nu ruge, iss, trinke und sey frölich.  
Aber Gott sprach zu vhm: Du narr, diese nacht wird man deine seele von  
dir soddern, und wes wärds sehn, das du berecht hast? Also gehet es, wer vhm  
scheiz samlet und ist nicht reich vnm Gott. Solche haben kein herz zu GOT, 25  
darumb alle augenblick fürchten sie sich fur dem tode, sind nicht sicher, nicht  
allein vnnwendig, sondern auch auswendig, fürchten, das haus wird abbrennen,  
die diebe werden kommen und vhn den gilden stelen, da ist kein frölich herz,  
keine freude, keine ruge nicht widder tag noch nacht, Es scheinet wol als sind  
sie reich, gutter ding, als sey vhn Gott günstig, aber es ist mit vhn das  
widderpiel. Was ist mir aber das fur ein freud und gut leben, wenn einer 30  
vnmehr mehr gutsch munts ist, forget on unterlas und gedencst nur, wie er den  
Pred. Sal. Mammon hütte und meere. Drumb sagt Salomon gar sein vnm Ecclesiaste,  
3, 12 Das ‘nichts bessers ist vnn diesem leben denn das ein mensch frölich sey’  
mit seinem weibe und entschlahe sich aller sorgen, Das kan aber niemand,  
auch kein König thuen, wenn er gottlos ist, denn er fürcht den tod, seine  
feinde *re.* solcher forcht kan vhn nichts erredten *re.*

GOT aber wil, das das herz vnnwendig recht stehe, es stehe eusserlich,  
wie es vnmehr kan, es sey vorradt da odder nicht, wie der Ecclesiastes am

15 Euangelo A 20 güter CD 32 Salomon D 35 thun BCD 36 etc. D  
solcher] von solcher D etc. D

BR] rectissime Eccles. 'Letare cum muliere' xc. Nemo hoc potest, ne ullus <sup>Pred. Sal. 9,9</sup> quidem regum, si sine deo fuerit, quia timet mortem, hostes xc.

Aliis deus ut Abrahae dat multa et cor et conscientiam bonam, quia ipsorum cor non in illis bonis, sed in deo heret, ideo utrumque habent, non illi. Contra multi optimi deficiunt rebus xc. sed fame non moriuntur, imo

<sup>3</sup> conscientiam] 9

21 Neunden spricht 'Gehe hyn und iss dein brod mit freuden, trink deinen <sup>Pred. Sal. 9,</sup> wein mit gutem mut, denn dein werck gefällt Gott, Las deine kleyder ymmer weiss sehn und las deinem heilbte salben nicht mangeln, brauch das leben mit <sup>7-9</sup> deinem weibe, das du lieb hast, so lange du das eytel leben hast, das dir 10 GOT unter der sonnen geben hat' xc.

Das kan kein boßer mensch thun, stehtet, wie gesagt ist, alleweg hyn sorgen, denn Gott ist nicht hyn seinem herzen, fürcht sich für seinen feinden, für dieben, für den motten, das sie yhm nicht seinen Gott zubehyßen und fressen, Und wie die schrifft sagt, er fürcht sich für einem rauschenden blad, denn wer <sup>3. Mose 26,36</sup> 15 Gott zu feind hat, der hat alle creaturen zu feinden.

Das ist aber war, Gott gibt etlichen heiligen nicht allein den geist und mit hynwendig, sondern überschüttet sie auch eusserlich mit reichthumb, also gab er dem fromen Abraham viel reichthumb, Den David macht er zu einem mechtigen König, Den Hiob macht er reicher denn alle die gegen morgen 20 woneten, aber dabej hatten sie auch den heiligen geist, namen das von Gott an als ein geschenk, waren guter dinge dabej, Ihr herz hieng nicht an den reichthumern, sondern an Gott, wie David selber alle reichen ermanet am 62. Psalmen und spricht 'Fasset euch reichthumb zu, so henget das herz nicht <sup>vi. 62, 11</sup> dran', Also alle andere frome veter und Gottes freunde sind yhnen gleich gewesen, haben yhre hoffnung nicht auf zeitliche gnieter, sondern auf Gott gesetzt, Ihr herz stund also: was wiltu gros pochen auf reichthumb, ehr, gesundheit xc. es bleibt alles nicht, hentte oder morgen mustus alles verlassen und davon. Also sind sie reich gewesen, beyde eusserlich und yinnerlich, Es sind aber solcher gar wenig, der andern aber ist viel. Item man findet auch viel 30 fromer menschen, die grossen mangel an der narung haben, doch ein gut aufrichtig herz zu Gott, Und sind die, die fest halten an seiner zusagung, das er sie wölle erneeren, der selben vertrawen sie von ganzen herzen, Und Gott macht's auch mit yhnen also, das sie bey einem pfeunig odder heller, ja mit einem leren beutel einen bessern mut und gewissen haben denn ein Fürst, 35 König odder Kehser mit alle seinem gut und reichthumb, und schmecket yhn

zu 23 Psalm. 62. r AB

7 geferset BCD 8 mangelen BCD 10 etc. D 11 allewege CD 23 Psalm D  
25 güter BCD 26 reichthum BC 27 etc. D bleibt BCD 32 ganhem BC ganze C

BR] uno obnlo plus gaudent et melius eis parum sapit quam aliis multae divitiae,  
ut melius sit eis quam si haberent centum millia aureorum.

Contra multi impiissimi defieunt similiter rebus *xc.* sed non sie ut illi  
superiores, murmurant enim: Quid ego deo sei, ille abundat *xc.* Tales  
neutrūm habent nee deum nec bona.

Sat habebis, si non in promptuariis, in vino, frumento *xc.* certe in me

5 nec deum nec bona *r*

21) ein bissen brots und trunk wasser besser denn grossen reichen herrn alle yhre  
lecker bisslein und der beste wein, Was macht das? GOT, der da spricht:  
Ich wil dich versorgen, wirff deine sorge auff mich, ich wil dich erneern, Item  
Matth. 6, 33 'Trachtet am ersten nach dem reich Gottes und nach seiner gerechtigkeit, so 13  
wird euch solchs alles zu fallen'. Und wie wol es für augen nicht furhanden  
ist, so soll es doch euch reichlich widderfahren mehr denn die es hundert fältig  
ym vorrad haben. Das hat der heilige Paulus wol erfahren, Darumb darff  
2. Cor. 6, 10 ers auch von sich und andern Christen schreiben 2. Corin. 6. 'Wir sind als  
die traurigen, aber allezeit frölich, als die armen, aber die doch viel reich 15  
machen, als die nichts haben und doch alles yhne haben'. Und zun Philippern  
Phil. 4, 12 am lezten 'Ich weiß nichts zu seyn und weiß auch hoch her zufaren, Ich  
bin allenthalben und ynu allen dingen geschickt, beyde sat seyn und hingern,  
beide überige haben und mangel leiden'.

Man findet auch viel gottlosen, den alles unglück zu handen kompt, 20  
haben darzu kaum das liebe brot ym hause, die kunnen aber nicht so gutter  
dinge seyn wie die Gottseligen, sondern fahen an zu schelten, fluchen und  
lestern, werden ungedultig und töricht, sprechen: hat mich der Teuffel ynn das  
leben gefurt? War für helt mich GOT, das er mir auch nicht so viel als  
meinem nachbarn geben hat? er hat mich zu unrechter zeit geschaffen. Wo felet 25  
es denen? Da felet es, das yhnen yhr herz unrein ist, das sie keinen glauben  
haben, nicht von Gott wissen, Ynn SUMMA 'on Gott' sind, wie Paulus  
Eph. 2, 12 spricht Ephe. 2.

Das ist nu der rechte verstand der wort, so Moze spricht 'Ich bin ein  
starker eisserer, der da heim sucht der veter missethat an den kindern bis ynn 30  
das dritte und vierde gelied, Und thne barmherigkeit an viel tausent die mich  
lieb haben und meine gepot halten'. Er verheisset den Jüden leipliche wol-  
that, er wil es aber also verstanden haben, das er sie an sich wil binden,  
als wolt er sagen: Wenn du gleich nichts ym kasten, ym keller odder beittel  
hast, so solstu es doch bey mir haben, Warumb? 'Ich bin der HERR dein 35

zu 14 2. Corin. (Cor. BC) 6 r ABC zu 28 Ephe. (Eph. C) 2 r ABC

7 brote BC 9 erneeren CD 17 nichts BCD 20 gottlose BCD 21 dazu D  
25 meine C

BR] deo. Alia ergo sive habeas sive non, ego sum tibi certa possessio. Illa enim perire potest, non ego.

Impius eget sive res habeat, quia non habet eorū et conscientiam bonam, sive res non habeat, quia bis miser est. Ille nullo gaudio potest uti rebus videns tantum cumulum dolorum, nulli fudit, non uxori, non servis sc̄. Quando solus est, non est tutus, quia deum non habet protectorem. Si deo servimus, omnia, si non, habemus nihil. Nunc incipit nobis deus a spiritualibus bonis et illa corporalia adiicit. Tunc incepit a carnalibus, tamen quae vere non accipiebantur nisi adiectis eternis ut supra dictum. Nam si eterna

---

2      1  
ego    non      3 conscientiam] 9

U] 10 Gott, Bin ich dein Got, so kan ich dir geben on allen vorradt, meine hand ist nicht verkürzt. Etliche haben yhren schatz an gelt und gut, etliche an mir alleine, Was ist daran gelegen, du habest an yhn vorrad odder nicht, er ist dir beh mir ja so gewis und wol gewisser denn wenn du yhn liegen hettet auff eim haussen, Denn der vorrad, den du beh dir hast, der kan verbrennen, ersaußen, gestolen odder von motten und wormen gefressen werden und umbkommen, Aber beh mir bleibt er gewiss, und ob du gleich nichts hast, so bistu dennoch reich und versorget, Denn du hast mich und ynn mir alle ding.

Widderumb ein Gottloser hat nichts, und ob er gleich fur augen reich ist, so hat er doch mangel, hat unglück gar gnug, und wiewol er alles ym vorrad mehr denn zu viel hat, so ist er dennoch ermer denn arm, Denn was schadet Lazaro seine armut? Was nitkete dem reichen man sein grosser reichtum? Darumb ist niemand reich, er heisse kaiser odder bapst sc̄. denn wer ynn Gott reich ist.

So sind nu das die verheyffungen: Wenn yhr Gott dienen und yhn fur einen Gott erkennen werdet, so solt yhr genug haben, yhr habt es ym vorrad odder nicht. Es wird yhn aber grob und kindisch furgelegt, Denn wie das gesetz sie wie ein zuchtmeister eusserlich gefurt hat, also verheyfet yhn auch got eusserliche wolthat. Es ist eine kinder schule und kinder lere.

Das newe testament aber kerets umb und sehet am geistlichen und ynnnerlichen an, holt vorhin den glauben fur und spricht: Wenn yhr gleubet und from seit, so sollet yhr genug haben. Mat. 6. 'Trachtet am ersten nach Matth 6, 33 dem reich Gottes und nach seiner gerechtigkeit', so wird der bauch wol versorget, das haben auch beyde testament, aber das alte testament fehet am leiplichen an, und ist doch das geistliche darunter verborgen, nemlich, das man ym glauben müsse genug haben, Es ist einerley ding ym alten und neuen testament, es ist aber eine andere ordenung. Das newe fehet am geistlichen

---

11 verkürzet BCD    14 einem BCD    16 bleibt BCD    nichts BCD    18 nichts  
BCD    21/22 reichtumb D    22 etc. D    24 verheiffung D    30 gleubt BCD  
31 Mathei. D    32/33 vorþorget D    33 alte BCD    36 ordnung BCD

BR] dat, temporalia abesse non possunt. Si terrena dat, eterna simul eis adherent. Si enim fidis te nutriendum hoc anno, deinde et altero eciam fides perpetuo.

Abrae promissa erat illa terra, credidit perpetuum, donec moreretur, quando eciam speravit semini dandam, quam ipse non acceperat. Liceat vero haec comminatio et promissio non ad nos pertineant, tamen idem deus est nobis comminans et promittens.

<sup>20, 5</sup> In tertiam *xc.* quo significat certissime temporalem et corporalem plagam. Nunc vero quisque pro se credit aut infidelis est, quemadmodum in <sup>Ezech. 18, 20</sup> Ezechiele haec abrogantur. 'Pater non portabit' *xc.* Tune corporalibus ad-

<sup>21</sup> an, schleusst das leipliche mit sich hernach. Als ich gleube, Gott kunde mir den bauch neeren, wenn ich gleich nichts ihm vorrad habe und wenn ich ihm auff einen tag vortrawe, so vertrawe ich ihm auch auff ein zwey odder drey jar *xc.*, und bringt also der hinnerliche glaube mit sich, dadurch die seele reich ist, das ich auch gleube, ich werd, was den leib betrifft, reichlich haben.

Abraham ward zugesaget, er soll das Land Canaan einnehmen, und hats <sup>Apq. 7, 5</sup> doch nicht eines fuß breyt eingenommen Acto. 7. er trawet aber gott und gleubet, er wurde es einnehmen, starb also dahyn und gleubet bis an sein end, er wurde es einnehmen, und ist doch leiplich nicht dahyn comeu, ihm glauben aber hat ers eingenohmen, Denn seinem same wards gegeben, Denn GOTT <sup>20</sup> hat ihm also zugesaget, er und sein same mit ihm soll das land einnehmen. Also ist unter der leiplichen verheyffung eine geistliche zusage mit eingeloffen, Auff welche auch Abraham mehr hat geschenen denn auff die leipliche verheyffung, <sup>Hebr. 11, 13</sup> wie die Epistel zum Ebreern anzenget am .11. Capitel, Davon redet auch <sup>Apq. 7, 5</sup> S. Stephanu demu geschichten der Aposteln am Siebenden Capitel. Also <sup>25</sup> ist diese zusagung nicht zu Heyden, sondern zu den Jüden gesagt worden.

Also auch das er zornet ihm das Dritte odder vierde gelied, hört auch ihm das gesetz, zehget einen leiplichen zorn und straff an, nicht eine ewige. Im Neuen Testament aber ifts anders, das kind wird nicht fur den vater gestrafft, Es gehet aber also zu: ein yglicher gleubet fur sich selber, der vatter <sup>30</sup> fur sich, der son fur sich, die Mutter und tochter fur sich. Wie auch ihm Ezechiele <sup>Ezech. 18, 20</sup> geschrieben stehet 'Ich wil das auffheben, das der son nicht sol leiden fur den Vater und der vater nicht fur den son'. Weil er aber den Jüden leipliche zusagung verhess, drawung drawete, begnadet odder straffet er sie auch leiplich. Im Neuen Testament aber gehet die verheyffung an dem geistlichen an, Denn <sup>35</sup>

zu 24 Ebre. 11 r AB

<sup>11</sup> schläfft D      <sup>13</sup> tage D      vertrawe, jo BCD      auch fehlt CD      <sup>14</sup> etc. D  
<sup>15</sup> werde D      <sup>16</sup> hat CD      <sup>20</sup> samu BCD      <sup>21</sup> zugejagt BCD      <sup>22</sup> eingelauffen CD  
<sup>23</sup> leipliche A      <sup>25</sup> Sanct D      <sup>26</sup> zu den Jüden BCD      <sup>27</sup> gehört BCD      <sup>28</sup> eine D

BR] debantur spiritualia, nunc spiritualibus corporalia. Hoc igitur non pertinet ad nos, quia dieit 'in Tertiam' *ie.*

Imitatus est hoe papa quasi deus maledieens quibusdam principibus, in 3. et 4. generationem, non potest aliud quam maledicere. Sed vide diversitatem: maledicit in 3. et 4. generationem, benedicit in millesimam, quo vult agnosei, quod sit naturalis deus, qui pronus sit ad beneficia potius quam ad condemnationem, quis enim viveret, si non esset ille talis? Natura nostra 20 annis potest ferre beneficia dei, iram non uno momento. Iecireo deus valde cupit nobis persuadere ista promissione.

¶ 10 er verheyßet die ewige felicität. Also auch mit der straff gehet's an der geistlichen straff an. 'Wer nicht' (spricht er) 'gleubet, ist verdampf', er spricht Marc. 16, 16 nicht: Ich wil den son umb des vaters willen verdammen, sondern der vater muss selber herhalten. Es ist ein gestrack urteyl gefest und nicht auff die gueter, sondern auff die Person. Wenn man nu die gelieder zelet, so geht es auff die Jüden, die er leiplich gestrafft hat, als an den gütern, hauss, hoff, ecker, wössen, weib und kindern, knecht und magd, wie denn ynn den Historien beweisset wird.

### GOTTES natürliche werck wolthun.

Das ist auch wol zu mercken, das GOTTE ym zorn und drawen nur bisz auff das Vierde gelied zelet und straffet, Inn der liebe aber beweiset er seine barmherzigkeit nicht alleine ynn das Vierde, Fünfste, Zehend odder zwenzigste geliedt, sondern ynn viel tausent, Und ist ein recht feiner und lieblicher spruch. Der Babst hat es Gott auch nach than, wolt yhm gleich werden, Verflichte bisz ynn das Neunde gelied, Er hats aber nicht von Gott, sondern von seinem vater dem Teufel gelernet, der nichts kan denn liegen, morden und fluchen, GOTTE aber macht's nicht also, er erzeget sich, das wir yhn lernen erkennen sollen fur einen waren Gott, der natürlich tausent mal mehr genehgeter sey zur gute denn zum zorn, Darumb ist sein eygen werck wolthun, zörnen aber heyst sein frembde werck, Ezai. 28 Ezai. 28. Es ist uns auch 23, 21 wol von nötten, das er mehr wolthu denn straffe, Denn wir menschen können von natur wol leiden, das uns Gott wolthue Zehen, zwenzig, dreissig jar, Wenn aber ein böse jar kommt mit theirung, krieg odder Pestilenz, so wollen wir verzagen, so ist kein GOTTE mehr daheym, da ist nur lauter zeter geschrey, Wenn uns Gott ein jar odder Zehen gütlich thuet, so kennet es niemand, niemand danket ihm dafür. Also kan unser natur die gutthat wol leiden,

zu 23 Papst. r ABC zu 28/29 Gottes werck ist wolthun. r ABC zu 29 Ezai. 28 r ABC

II strafft B straffe CD 18 werck ist wolthun. D 23 gethan BCD 28 zum zu D 29 frembdes BCD 28.] am 28. D 30 mehr fehlt D wolthue BCD 31 thut BCD so erkennet D

BR] Si tantum puniret, quantum benefacit, quis ferret? si tam diu infirmus essemus quam diu fuisti sanus *ec.*

Nunc in ista rusticorum strage percussi sunt multi, ut ceteri videant hunc deum qui omnes deberet perdere. Si unum oculum perderes, si ernis, quantum doleres, qui tamen de toto sano corpore gratias non agis. Computa tempora, non toto anno vix dimidio laboras, paucissime egrotas *ec.*

<sup>5</sup> gratias] *g*

21) aber die straff wil sie nicht leiden, murret von stunden an und hette doch lauter zorn wol verdienet, Gott aber helt uns das zu gute, das er mehr gäete denn zorn erzeyget.

Also hie auch, strafft nur hnn das Vierde gelied, aber seine barmherzigkeit 10 leßt er gehen bis hnn viel tauſent, Wenn er so hart wolt straffen, als viel er gute und barmherzigkeit erzeyget, Wer kunde für ihm bleiben? Drimb wenn man die gäete wil ansehen, so ist keine Göttliche plage und straff zu groß, ist auch keine zuschelen gegen seiner gäete, Wir sehn es aber nicht, sondern sind blind, alleine, wenn das unglück über unsern hals kommt, denn sehn wir erst, was wir gehabt haben. Wenn GOT 20 so viel zörnete und straffte, so viel er freimlich und barmherzig ist und wolthut, wie künden wirs ertragen? Wer würde nicht verzweifeln? Dem GOT, der so barmherzig ist, der uns so viel gutes erzeyget, der uns so mit unzähligen wolthaten überschuttet, können wir nicht zu gute halten, wenn er uns eine böse stunde zu schickt, was wölkten wir thun, wenn er uns so viel böse zeit, krankheit und allerley unglücke zuschickte, so viel er uns mit guter zeit, gesundheit und allem glück begnadet? Manicher gehet dahyn zweyzig jar, hat keinen anstoß, wenn ein mal ein sieber kommt, das über drey tage weret, so wil er aufs der hand faren. Also ist es klar und helle genug, das GOT mehr aufs barmherzigkeit 25 den aufs zorn geneiget ist.

Ihr wisset, wie viel tauſent erschlagen sind aufs den bawern, da erscheinet Gottes zorn und straffe, aber dieser zorn ist nicht zuschelen gegen der gäete Gottes, denn dagegen haben viel tauſent, die gleiche straffe verdienet hetten, das sie Gott auch erwürgen hette lassen, das leben. Solchs ist nun 30 den andern zum exempli geschehen und zur warning und ein fuchsſchwanz gewesen, und Gott zeiget an, was für gäete damit er uns beweisse, das er uns nicht alle so leßt umbkommen, die wirs so wol als die bawern verdienet haben, wir aber erkennen es nicht, so lange bis uns die straffe heym kommt. Wenn er mir ein ange nehme, ein hein breche, ein arm ab lieſſe halwen, schicket mir eine krankheit zu acht tage, das ich hnn eim halben jar nicht

8 gute *CD* 12 Darumb *D* 13 gute *BCD* 16 Wenn] Denn *A* 17 füne *C*  
 21 krankheit *BCD* 29 gute *BCD* dagegen *D* 30 erwürgel *A* 32 gute *BCD* —  
 er uns damit *D*

BR] Non decima pars temporis tibi molestiam adfert. Ergo ne minimum quidem punit, si cor culpam respicias ic.

Quare filii puniuntur, ut in Ezechiele, 'dentes filiorum obstupescunt'<sup>2</sup>, Ezech. 18, 2 In Hieremia 'Patres nostri peccaverunt et non sunt' ic. Sic hodie infidelium flagl. 5, 7 filios punit, ubi mortui sunt patres qui peccaverant. Responsio: Opera dei sunt, ut videant nonnunquam impii filios perdi in conspectu suo, pii autem ut est in ps. videant filios filiorum. De filiis dieit hic lex, qui sunt optima Ps. 128, 6

<sup>2</sup> culpam über (tempus) zu 4,5 ut Turcarum r

vi] erbechten künde, da wurde sich ein heulen und klagen heben. Ich wil aber nicht darneben gedencken, das ich wol zwentig jar gute und gesunde tage gehabt habe, Wenn er gleich das eine ange nympet, so sind doch die andern gesieder gesund, also strafft er nicht den hunderten teyl gegen den wolthaten zu rechen, die er uns schenket, wenn wir aber sterben, so gehet es ganz mit einander dahyn, denn wir sind yhm einen tod schuldig. Also wenn er strafft, sollen wir wissen, das es nur ein fuchschwanz ist, Denn es wird uns nicht der hunderte teyl vergolten, wie wir wol verdienten.

Eine frage, warumb der son für den Vater leide.

Diese frage, Warumb der son für den vater leide, hat der Prophet Ezechiel gehandelt und spricht 'Ihr habt ein sprichwort unter euch ynn Israel: Ezech. 18, 2 die veter haben jawer weinbeer geessen, und uns sind die zeen stumpff worden', und Jeremias spricht 'Unsere veter haben gesündiget und sind dahin, wir flagl. 5, 7 aber müssen yhrer sunde entgelten', und gehet noch heutes tages, wir sindigen und verdienen, das unser nachkommen entgelten müssen. Das sol man aber nicht also verstehen, das eine straffe der seelen sey, das das findet umb des vaters willen verdampt werde, wie es denn Ezechiel selbs anzeigt am ykund genentem ort: 'Die seelen', spricht Gott durch Ezechiel, 'find alle mein, des Ezech. 18, 4 Vaters und des sons, Welche aber sindiget, die wird sterben', Sondern man soll es von der leiblichen straff verstehen: er strafft die kinder umb der veter willen, leßt sie sterben, die doch sonst gleich wol sterben müsten, und strafft also die veter, das er zu weisen ein ganz geschlecht ausrottet. Also segnet er die veter ynn den kindern, das viel nach komen geniesen (leiplich), das die veter from gewesen sind.

Wenn er nu einen Vater straffen wil, so nympet er yhm die kinder, wie er David seinen son ließ sterben, Denn er strafft uns an den güttern, die er uns gegeben hat, und zehget dabein an, das die kinder das aller beste

zu 18 Ezech. 18 (vij. BC) r ABC

15 verdieneten BCD 19 stump CD 20 gesündigt BCD 23 seele BCD 24 an-  
zeigt BCD 26 son BC 27 straffet BCD 28 müssen BCD

BR] bona parentum, ut si his non parcit, minus parciturus sit aliis bonis, ut in Aegypto de primogenitis tandem percussis legis. Contra hoc est historia Hiob, pio percussit filios re. Sed ei cum filiis deus dederat cor, ut deo, non filiis adhereret, ut dictum hactenus de his 3.

zu 4 über filiis bis dictum steht qui et redditum duplum

Al und liebste gut unter allen gütern sind, und wenn er nicht schonet der kinder,  
die das beste und liebste sind, wie viel weniger wird er schonen der ochsen,  
Esel, Schaff und anderer güter? Das ist aber zu merken, daß Gott ehe zu  
den fromen greift denn zu dem gottlosen und verzweifelten huben, Also das  
ein sprichwort ist worden davon: Vhe erger schalck, vhe besser glück. Also nam  
er dem Hiob die kinder und alle sein gut, strafft ihn leiplich, dennoch verfahe  
er sich gutes zu GOTT, Darumb muß er gennig haben, denn zu lebt ward  
ihm widder zweifeltig alles das er verloren hate.

Das sey türzlich gesaget von dem verstand des Ersten gepots, daryn er  
die Jüden ermanet, daß sie gedenken, daß sie einen solchen Gott haben, der  
sie aus Egypten gefürt habe auß dem diensthause, damit er beweiset, daß er  
mechtig sey, sie für allen feinden zu behüten.

#### Epilogus odder Summarium.

Also habt ihr das Erste gepot, daß zween verstand odder brauch hat:  
Zum ersten den eusserlichen groben verstand, als so man steyn und holz an-  
bietet, wie ym Text klarlich ausgedrückt ist 'Du sollt dir kein bildnis noch  
yrgent ein gleichnis machen widder des das oben ym hymel noch des das  
unten auß erden odder des das ym wasser' re. das ist die grobe und tölpische  
Abegötterey. Der ander verstand und missbrauch, wenn man ynnertlich nicht  
mit dem herzen GOTT vertrawet ynn ein rechten glauben, sondern daß herz  
an andern dingen henget und verlest sich auß ein ding, daß nicht Got ist,  
das ist denu die rechte ynnwendige Abegötterey und der rechte lebendige  
Teuffel, Und wie wol eusserlich bilder von holz, steyn, gold odder silber an-  
bieten ein grosser missbrauch ist, so ist es doch nur ein kinderspiel und ein  
zeichen der ynnwendigen Abegötterey des herzen, darynn die ganze welt slicket  
und ganz eröffnen ist, denn es kan niemand Gott glauben und vertrawen, der  
heilige geist erleuchtet denn vorhin das herze. Es sind wol viel, die sich ent-  
halten eusserlich die bilder anzubetten, es ist aber keiner, der nicht den Teuffel  
yin herzen anbette, dem sein herz nicht eröffnen sey yhn unglaußen, das er  
Gott nicht vertrawet, yhn nicht für warhaftig hett, segt viel mehr sein zu-

zu 9 Sprichwort. r ABC

5 liebste CD	güttern COD	6 liebste CD	7 gütter D	8 zu den COD
12 zweifeltig D	13 gesagt D	22 etc. D	29 herzens D	31/32 erhalten D

21) versicht anff sein gut, weyßheit, vermuigen, frömlkeit und heiligkeit denn anff Gottes guete und barmherzigkeit, das ist denn die rechte Abegötterey.

Also ist das erste höhest und aller eddelste gutwerk ynn diesem gepot der glaube ynn Gott. Denn ynn diesem werke müssen alle werk gehen und yhrer gutheit einflus, gleich wie ein lehen von yhm empfangen. Und wo der glaube nicht ist, so ist den werken der kopff ab und alle yhr leben und gutes ist nichts, wie Paulus leret zum Römern am Vierzehenden 'Alles was Röm. 14, 23 nicht ans odder ym glauben geschiht, das ist sunde'. Von dem glauben und keinem andern werke haben wir den namen, das wir CHRISTgleubig heißen.  
 5 Denn alle andere werk mag ein Heyde, Jüde, Turke, sunder auch thun, aber Gott vertrauen festlich ist nicht möglich denn einem Christen mit Gottes gnaden erleucht. Inn diesem glauben werden auch alle werk gleich und wird eines wie das ander on alle unterschied, sie sein gros, klein, kurz, lang, viel odder wenig, denn die werk sind nicht von yhrent wegen, sondern von des glaubens wegen GOTT angeneme, welcher einig und on unterschied ynn allen und yglischen werken ist, wirkt und thut sie alle, wie viel und unterschiedlich sie ymmer sind: gleich wie alle gliedmas von dem heupt wir leben, wircken und den namen haben. Und on das heupt kan kein gelied leben, wircken odder ein namen haben.

20) Dieser glaube steht aber nicht alleine dar ynn, das ich zum ersten gleube, es gefalle Gott wol, das ich esse, trinke, schlaffe odder wache 1. Corin. 10. odder andere der gleichen geringe werke thue, sondern auch zum i. Cor. 10, 31 andern, Wenn mirs ubel gehet an leib, gut, ehr re. das ich dennoch gleube, GOTT meine es veterlich mit mir, stehe bey mir und werde mich nicht verlassen. Solchs zu gleuben ist die grösste kunst, nemlich zu GOTT, der sich zornig stellet nach unserm synn und verstand, eine guete zuversicht zuhaben und bessers sich zu yhni verschen, denn sichs empfinden lesset, Denn hie ist er verborgen, wie die braut spricht ym hohen liede 'Sihe er steht hynter der hohet 2, 9 wandt und sihet durch die fenster und kuckt durchs gitter.' Zum Dritten ist 25) der höchste gradt des glaubens: Wenn GOTT nicht mit zeitlichem leiden, sondern mit dem Tod, Helle und sunde das gewissen trifft und strafft und gleich gnad und barmherzigkeit absaget, als wolt er ewig verdammen und zörnen, Welches wenig menschen erfahren, wie DAVID ym 6. Psalm klagt 'HERR, straffe mich nicht ynn deinem gryinne' re. Hie zu gleuben, das vi. 6, 1  
 30) GOTT einen gnedigen wolgefallen über uns habe, ist das höchste werk, das geschehen mag von und ynn der Creatur. Diesen guten willen und wolgefallen, darauff unser zuversicht steht, haben die Engel vom hymel verkündiget, da sie singen ynn der Christ nacht: GLORIA in Exelsis deo, 'Ehre

2 gute BCD

11 einen B eine C

13 unterschied D

17 wir] yhr D

22 der gleichen gleichen B

23 ubel fehlt CD

etc. D

26 gute BCD

30 zeit-

lichen BC

32 barmherzigkeit B

34 etc. D

38 Exelsis CD

BR]

34<sup>1</sup>

?8. Oktober 1525

## Secundum praeceptum.

Superiori addita est et comminatio et promissio, huic tantum commi-

zu 1 Po. r

<sup>1)</sup> In der Hdschr. ist hier und ebenso bei Nr. 35 der Anfang einer neuen Predigt nicht kenntlich gemacht, doch spricht das beidemal am Runde stehende Po. dafür, dass eine

21) sey GOTT ynn der höhe, fried anff erden und ein gnediges wolgefallen den menschen?

So ist nu das die mehnung dieses gepots 'Du solt nicht andere Götter haben': weil ich alleine dein Gott bin, soltu zu mir alleine deiu ganz zuversicht, vertrauen und glauben sezen und auff niemand anders, denn das heyst nicht einen Gott haben, so du enßerlich mit dem mund Gott nennest odder mit den fnyhen und geberden anbeteſt, sondern so du hertzlich yhm vertrawest und dich alles gutes zu yhm versihest, es sey ynn leben odder sterben, ynn lieb odder 10  
 Joh. 4, 23 leid, wie Ioan. 4. von rechten anbettern sthet, Und dieser glaub und zuversicht des herzen ist die warhaftige erfüllung dieses ersten gepots, on welche sonst keine werck ist, das diesem gepot miße gnug thun. Und wie dieses gepot das aller erste, höchste und beste ist, auß welchem die andern alle fliessen, ynn yhm gehen und nach yhm gericht werden, also ist auch sein werck (das ist der glaube odder zuversicht zu Gottes hulden) das aller erste, höchste, beste werck, aus welchen alle andere fliessen, gehen und gericht werden, Und andere werck gegen diesem sein eben als ob die andern gepot weren on das erste und kein Gott were. Derhalben spricht wol Sanc<sup>t</sup> Augustin, das des ersten gepots wercke glauben, hoffen und lieben sind, Denn solche zuversicht bringt mit sich 20  
 liebe und hoffnung.

## Das Ander gepot der Ersten Tafel.

20, 7 Du solt den namen des HERRN deines Gottes nicht vergeblich ſüren, denn der HERR wird den nicht unschuldig halden, der seinen namen vergeblich ſüret.

25

## Summa.

Das ander gepot leret, wie sich der mensch halten sol gegen Gott enßerlich ynn worten für den leutten odder auch ymmerlich für yhm selbs, nemlich das er Gottes namen ehre, denn niemand kan Gott widder für yhm selbs noch für den leutten anzehgen nach der göttlichen natur, sondern bey seinem namen. 30

Du solt den namen des HERRn re.

Im ersten gepot habt yhr gehört eine drawnung und verheyffung odder

10 ymn] ym D 11 Johan. BCD 16 zuversicht D 17 welchem D 18 anderen  
 BCD 19 Sanc<sup>t</sup> D gepotes BCD 21 nicht] giäß B 31 etc. BCD 32 veyhewffung A

BR] natio, quemadmodum omnibus praeeceptis adiuneta est ira dei contra non servantes, magis autem explicate quibusdam addidit quae maiori eurae ipsi sunt. Nos autem quae ipse p[re]e aliis servari voluit et quibus addidit maiorem comminationem, plus aliis contemnimus, et ut maior sit impietas, 5 contemptum hunc non raro putamus dei reverentiam et honorem. Invenias enim qui externe non occidunt, non furentur *xc.* qui tamen hatec maxima, quibus deus addit: Non erit impunitus qui haec fecerit, non verentur transgredi.

Hoc praeeptum similiter ut 1. duos habet aut patitur abusus. Alter

<sup>9</sup> abusus über (defectus)

neue beginnt. Solche Bemerkungen über den Urheber oder wie es hier der Fall ist, über die Quelle der betreffenden Predigtniedersehrift Rörers (siehe Anm. zu Nr. 33) haben naturgemäß ihren Platz an den Anfängen. — Die Datirung kann nur vermutungsweise gegeben werden. Gewöhnlich hat Luther an Nachmittagen der Sonntage über die Exodus gepredigt, an denen er auch die Frühpredigt über das Evangelium gehalten hatte. Vom 17. und 18. Sty. n. Tr. 1525 hat nun Rörer nur je eine Perikopenpredigt Bugenhagens (Jena Bos. o. 17<sup>c</sup>, Bl. 192<sup>b</sup> fg.; 193<sup>b</sup> fg.) überliefert, so sind an diesen Tagen die Exoduspredigten wohl ausgefallen. Da das Po: am Rande in unserm Falle sicher bedeutet, dass Rörer aus Bugenhagens Naelsehrift schöpft, so wird Nr. 34 und 35 auf 19. und 20. Sty. n. Tr. (22. und 29. Okt.) zu legen sein, während, wenn man Po: als Hinweis auf Bugenhagen als Prediger ansehen dürfte, an 17. und 18. Sty. (8. und 15. Okt.) zu denken wäre. P. P.

21] 10 zufagung, so sie hielten seine gepot, Hie setzt er allein eine dratung und keine verheyssung, Also haben die zwey gepot für die andern alle den zufaz, das er mit zorn dratet, wil darob gehalten haben mehr denn beh' kein andern, Denn yhe höher und grosser die gepott sind, yhe leichter, geringer und schentlicher sie veracht werden, Die nachgehenden gepot als tödtten, stelen, ehebrechen und falsch 15 gezeugnis geben, wie wol sie auch leufig sind und misshandelt werden, so sind sie doch nicht so teglich und gemeyn als die zwey ersten gepot. Denn es sind yhr viel, die eusserlich nicht tod schlachten, nicht ehebrechen, nicht stelen, nicht falsch zeugnis geben, Aber hie ist niemand der nicht ym herzen mit Abegötterey besleckt und besüdet wird und den namen Gottes nicht missbrauche. Darumb weil man es so leichtlich veracht und ynn den wind schlecht, 20 holt Gott dester höher drüber, setzt eine dratung darbei, das man ja dester mehr darauff halten soll, denn er wils ja nicht veracht haben, ja er wil, das wir mehr fleiss und achtung darauff legen denn auff die andern, Denn die andern werden leichtlich gehalten, wo die zwey ersten recht gefasset werden. Wir aber kerden das blat umb, halten am wenigsten, die wir am meyisten 25 folten halten.

Das gepot hat auch zween misbrauch wie das Erst. Der erst ist, So

10 alleine D eine fehlt D 14 nachfolgenden gepote D 15 leufig D 18 gezeugnis BCD 19 bestet (im Kustoden) A; BCD] steht (im Texte) A 21 deste BCD  
22 drauff BCD

BR] est externe et crasse iurantium nomine dei, animae suaे x, et maledicentium hominibus per flagellum dei imprecatum. Maxime hoc contemnimus, quando lingua nostra est hic labilis et facillima, sed comminationem addidit deus, ne hoc praeceptum pro somnio habeas. Alter est internus, quem pauci intelligunt, atque adeo fere omnes rectum usum esse putant, quemadmodum contra superius praeceptum, quidam non externam idolatriam, sed internam committunt, suas cordis cogitationes et infidelitatem adorantes, non veriti

*zu 2 hominibus über (animae suaे)*

ai) man schwert und flucht bey GOTTS namen minuz und missbrauchet den namen Gottes. Also habens auch die Jüden verstanden. Solchz schweren bey Gottes namen x. ist yzt ganz gemein und ym teglichem brauch, denn wir haben unter allen gliedern kein leichtfertigers glied denn die jungen, die schnappert daher, acht gering, das sie also leichtfertig den namen GOTTS nennet ynn leichtfertigen ding, den sie doch ynn grossen ehren halten sollte. Darumb weil man yhn so gering achtet, setzt er eine drawung hynzu und spricht: Gott wird den nicht unschuldig achten x. es wird yhm nicht wol gehen, er wird ein mal die straff sehen, er wird yhm auf die hauben greissen, das er also schilt und flucht und seinen namen also misshandelt, er wird die lenge nicht zusehen, das man yhn also schendet.

Diese funde hat man fast alleine ynn diesem gepot geprediget und am meisten getrieben, das wir nicht schweren, fluchen, liegen, triegen, zaubern sollen mit dem namen Gottes noch andere missbreuche treiben, Welchz alles grobe eusserliche stücke sind und yederman wol bekant, Nun welchen auch begriffen ist, das wir weren sollen den andern, das sie nicht liegen, triegen, schweren, fluchen, zaubern und auf andere böse weys mit Gottes namen 25 sundigen.

Der ander missbrauch aber ist also gros, das der erst ein kinderspiel gegen dem andern ist, wie wol der erste gewlich und gros gnug ist. Dieser aber gehet also daher und ist so subtil und geistlich, das yhn niemand recht verstehet, auch die grossen heiligen, es wil ein starker geist dazu gehören, das man yhn verstehe und sehe, ich wil des geschweigen, das man sein ganz los soll werden. Denn die ynn dem missbrauch sticken, achten, sie thun GOTTE einen dienst dran, wenn sie seinen namen am höchsten schenden und lestern, Wie auch widder das Erste gepot viel sundigen, fürnehmlich, die einen schein haben, das sie die schönsten und heiligsten sind, werffen yhre eigen werck auf, setzen sich an die stat Gottes, richten mit yhrem eygen dunkel eine Abgötterey 30 35 an, unter welcher sie den Teuffel anbetten, achten solchz gering und schlagns

10 etc. D ynn BCD 12 achtet CD 15 etc. D 22 welche C welchem D  
26 erste BCD 27 dem andern D] und alle Gesamtausg. dem ersten ABC 35 Abgötterey BCD

BR] zelatorem deum, ita contra hoe praeceptum qui magni videntur, praedicant, docent, agunt sub nomine dei, quae non sunt dei, nihil veriti istam horrendam comminationem, sed optime se facere rati. Sie Papa sub nomine dei posuit nobis laqueum diaboli, in quem incident omnes, dum ille nomine dei terret, qnod omnibus hominibus natura terrible est. Atque hic papa cum

zu 4 über quem steht la:

27 hnn wind, ja meynen, sie thun wol und recht und hat ein gross gesaffen dran, ja, das viel erger ist, sie wollen yhr thun ungetadelt haben, verteidigens mit gewalt, trotz der widder sie rede, gedenken nicht das Gott redt, er sey ein starker eisserer, er lasse yhm nicht hnn bart greissen, und wenn sie es schon lesen, meynen, es gehe sie nicht an, ja schwirren zu Gott, sie waren die lieben kinder, die Gott yhn der schossen sijen.

Also sindigen auch widder dis ander gepot am meisten und gewlichsten, die das grösste aussehen der fromkeit und heiligkeit haben, nemlich die da predigen und leren unter dem schein und namen des worts Gottes eytel Teuffels 15 leren und menschen gesetz, Predigen und leren also nach yhrem volgefallen unter dem namen Gottes, das yhn nicht besohlen ist, sind ganz frech und verstockt hnn yhrem stolzen sijen, entsetzen sich nicht für der greulichen drawing Gottes ('Der HERR wird den nicht unschuldig halten, der seinen namen vergeblich führt'), die über alle solche lesterer gehen wird, ja meynen noch, sie thuen recht und Gott einen gefallen dran, der sie drumb auch erhöhen werde. Solche geister kommen nymer dahin, das sie yhre sunde erkennen, ja sie achtens für die höchste gerechtigkeit, lestern also ynerlich den namen Gottes unter einem heiligen schein, den die welt, vernunft und alle menschliche weisheit für böss nicht erkennen kan.

25 Der Papst ist hnn dieser Gottes lesterung ganz erfosffen, denn er gepeut unter dem namen Gottes das widder Gott ist, legt grosse burden auff die menschen durch seine gepot, gibt für, er thue es aus Gottes befehl, und hat yhn doch der leidige Teuffel geheissen, macht also seiner leer einen deckel mit dem namen Gottes: Wir gepieten von wegen des Allmechtigen Gottes des Vaters und des sons und des heiligen geistes und ans gewalt der heiligen Aposteln Petri und Pauli sc. Wer uns nicht gehorsam ist, der ist GOD nicht gehorsam. Weis auch gar hubsch die sprüch auff sich zu deuten, die Christus hat auff die rechten prediger gedeutet, als den 'Wer euch höret, der höret mich, und wer euch veracht, der veracht mich', Reim dich. Da fürcht sich denn yederman, kehser, König, Fürsten und herrn, fallen hynein plump der Hellen und dem Teuffel zu.

6 hat] haben BCD 10 meinen sic es BCD lieben] leben A 15 gesetze BCD  
 20 thun CD 23 den es die D 27 befehl BC hats BCD 28 Trüffel A tere D  
 31 etc. D 36 der] zur D dem] zum D

BR] suis nihil veritus, tantum curat, ut possit terrere et subigere conscientias, sive per deum sive per aliud. Verum eius iudicium hic scribitur. Non erit innocens qui hoc fecerit q. d. dens: Schend ich dir, das lass zu fehu. Contempta quidem videntur haec verba, sed certe horrenda sunt contra blasphemiam et abusum nominis dei. Rectissime vulgo dicitur: Omne malum exorditur in nomine dei. Nam et istud videmus in rusticis iam percussis, qui dixerunt: Nos Euangeliū defendimus. Hoc Christianum est re. Sic

21] Also kan der Teuffel die Kunst, das er sich verstelle zum Engel des Liechtes und gibt falsche leere den falschen predigern und Rottengeistern ein unter eim schein rechter heilsamer leer, die rufen denn den namen Gottes aus hnn der welt, geben kostlich ding für und schreien: Gottes wort, Gottes wort, treiben also unter der gleissenden farb ihr böse giftt hnn die lent, damit die rechschaffene leer ganz ausgetilgt wird, Sind ganz frech, faren herein an allen scheuh, fürchten widder Gott noch die welt. Darumb spricht Gott hie und trauet solchen Lestermeulern erschrecklich: Sihe dich für, ich wil dirs nicht zu gute halten, Das ist, ich wil dich der tag eins gar grenlich straffen und heym suchen. Es laut viel heftiger, das er spricht: ich wil dirs nicht zu gut halten, denn das er spreche: ich wil dich straffen, als könnte er die grössze und schwere der straffe nicht nennen. Als so ein hausvater seinem son odder knecht drawet und sprech: ich wil dirs nicht schenken, so lauts viel heftiger und zorniger denn wenn er spreche: ich wil dich treffen, oder: wenn ich dirs schenke re. Nun solchen drawungen laut die negatio viel sterker denn die affirmatio, Die wort der drawing lauten geringe, aber sie werden einen heftigen harten und erschrecklichen nachdruck haben widder die Gottes namen aufs die weys, wie gesagt ist,lestern.

So ist nu der rechte missbrauch des namen GOTTES, das man also die falsche leer verteidiget und fürgibet, Gott wolle es also haben, rhümel unverschampf: GOTTES wort, Gottes wort, so es doch Gott nicht besohlen hat, Und dieser missbrauch gehet durch und durch hnn der ganzen welt, nemlich bey denen, die den schein und den namen haben, das sie gelart und from lent sind, und geben durch den selben schein für, ihr leer sey die rechte leer. Darumb ist wol war das gemein sprichwort: Nun GOTTES namen hebet sich alles unglück an. Es ist kein grösser unglück hnn die welt kome denn das man unter Gottes namen alle Abegötterey und falsche leer verbirget und so einen guten schein führet, das mans nicht sehen kan. Nun einem solchen hübschen schein sind auch die bawern aufgestanden, Was hat sie beweget? Was gaben sie für? Den namen und die ehre GOTTES. Wir wollen,

8 Kunst A 9 Liechtes BCD gibet BCD 10 lere D 13 rechschaffen lere D  
 19 und fehlt BCD 24 widder die, die BCD 27 lere D 31 lere (beidemal) D  
 34 lere D 35 solchem D

BR] suaserat illis diabolus, sed veritas huius comminationis in illis subito deelarata est neque unquam bene cessat ista gloria Satanae, quae sese venditat, quasi dei sit.

Ad tempus Arriani regnarunt, faent omnibus. Papa dum regnavit,  
5 nihil iam odiosius, fetet et fetebit amplius eciam apud suos fautores.

Haec itaque est nostra consolatio, qui reete utimur nomine dei, contra illos sic se honorantes et honoratos, qui clamant: verbum domini, verbum

11 sprachen sie, das EUANGELION verteidigen, beschützen und handhaben. Als were Gott zu schwach sein Euangelion zu vertehdigen, müste solch gehülfen 10 haben sein Euangelion handzuhaben. Namen also spieße und schwerter zuhanden, meinten, sie hetten Gottes wort, Meinten, sie künden auch mit recht die Gott-losen Fürsten todtschlagen, weil solchs ym Alten Testamt dem Jüdischen volk beföhlen war, Also müste der namen Gottes yhr schanddeckel sehn, wer richtets an? Der Teuffel führet die MordtPropheten heer, die überredten sie, 15 das sie meinten, sie theten recht dran, den mögen sie dancen. Aber GOTTE vergas auch seiner wort nicht, kam bald mit der straff, wie er geredt hat: 'ich wil den nicht unschuldig achten, der meinen namen missbraucht'. Denn er kan nicht leiden, das man also mit seinem namen scherze. Er kam blöß-lingen über sie und schlug sie über die köppfe, Sie huben das spiel widder got 20 an, darumb kam das urteyl über sie, yhr habt das Exempel erlebt und selber gesehen, dencket dran und vergesset sein nicht.

Also geschickt und ist geschehen allen wie denen, die den namen Gottes missbrauchen, Also gieng es den Ketzern Arriano, Manicheo, Pelagiano und allen, die unter eim solchen schein Gottes namen haben missbrauchet. Gott 25 hat sie wol eine weil lassen lestern, seinen namen misshandeln, aber darnach plößlingen ist er über sie komen und sie zu scheitert, das yhr namen ynu der ganzen welt yht stinket. Also auch der Bapft hat GOTTES namen geleßtert, wiewol ers eine lange zeit getrieben hat, so ist doch das urteyl zu lezt über yhn auch komen, das yht bey den rechten Christen nichts verachtet 30 ist denn der Bapft mit alle feinen Münichen und Pfaffen, er stinket wie ein Widehopfen nebst bey yhnen und wird auch yhe lenger yhe mehr stinken, auch bey denen, die yhn yht noch hochachten, denn es ist ja war und bleibt war: Wer den namen Gottes unehret und schendet, der muß auch zu schanden und ungeehret werden.

Das soll nu uns, die wir recht leren und den namen Gottes recht erkennen, heiligen und preisen, nicht lestern und unheiligen, ein großer trost seyn, und ob wir gleich wol veracht sind, sind wir doch gewiss unjer lere. Aber die Seeten und Rottengeister faren daher, berühmen sich, sie haben den

---

9 solche D      14 furt BCD      23 es] des A      31 neft CD      32 bleibet BCD  
34 geunehret D

<sup>BR]</sup> domini, In nomine dei. 'Videbunt quandoque, in quem transfixerunt', ut  
<sup>Zoh. 19. 37</sup> eumque ad tempus regnent, quia zelator est deus ic. Si quis eivi violentiam  
 in domo ipsius faciat, omnes clamant violatorem occidi posse et vim vi  
 repellere licere, et deus in domo sua non esset zelator? Cur diceret: Ego

vi) rechten geist, schwaben empor, und ist doch nichts denn lauter Gottes lesterung,  
 plaudern herein: GOTTS wort, Gottes wort, aber sie müssen herunter,  
 Denn yhe höher sie erhoben sind, yhe mehr sie zu schanden müssen werden,  
 Und wenns nicht geschickt, so wollen wir hie den Text aus kratzen, und mus  
 erlogen seyn, was hie steht. GOTT sieht wol eine weil zu, er ist aber ein  
 eisserer, er ist neidisch, kans die leuge nicht erdulden, drumb schmeißt er entlich <sup>10</sup>  
 drein und werlich grob, es ist auch verdrieslich einem solchen, nemlich Gott,  
 seinen namen zu lestern und schenden. Wenn einer ein Bürger ynn seinem  
 haus überfiel, lestart und schmechte yhn und wollt alda gewalt üben, wer  
 wollt das gerne leiden? Wenn man einen solchen ergrieffe an frischer tadt,  
 und wurde drob erschlagen, wer wollt sprechen, das eim solchen unrecht ge-  
 schehen were? Denn ein yglischer hat gerne ynn seinem haus friede, Und wer  
 yhm den selben nemen wil, der hat den hals verfallen.

Künnen wir nu untereinander nicht leiden, das einer dem andern schelte  
 und lestere, wie viel weniger wirds Gott leiden, das man seinen namen also  
 ym maul unniß fürre und yhn für einen gōzen halte, wie keme er dazu? es <sup>20</sup>  
 steht yhm auch nicht zu leiden. Er ist ein rechter Gott, darumb wil er auch  
 sein eher retten, es sol sich auch der niemand unterwinden, thut ers aber, so  
 wird er zu boden gestossen werden. Also ist das gepot auch uns natürlich  
 ynns herz geschrieben, das es ja nicht billich ist, das man GOTT seinen  
 namen also schende.

So habt yhr nu zween missbreuche dieses gepotts, Denn Ersten efferlich  
 und grob: das man nicht fluche, schelde, der ist nu also grob, das yhn yederman  
 verstehet, das yhn auch weltliche obigkeit straffet, wenn sie es auch nur thet!  
 Der ander ist subtiler, der ein scheint hat, als sey er Gottes ehr, wie denn  
 die falschen prediger und die yhr leer von yhn anuenen, Gottes namen also <sup>30</sup>  
 missbrauchen, die beyde straffet Gott, faren beyde, meister und Schuler zum  
 Teuffel.

Wie wird nu disz Ander gepot erfüllset? Das Erste gepot habt yhr  
 gehort, wird erfüllset durch einen waren rechten festen glauben und durch ein  
 aufrichtiges herz und gute zuversicht gegen Gott, also das sich der mensch  
 zu Gott versöhnet, er werde yhn erhalten, helfen, ratten und alles gutes geben,  
 zeitlich und ewiglich. So ist es recht gehalten, wo aber diese zuversicht nicht  
 ist, da wirds nicht gehalten. Also ynn diesem gepot wird der name Gottes

<sup>7</sup> erhaben CD <sup>13</sup> schmehet CD <sup>15</sup> erschagen A <sup>18</sup> unterander D <sup>28</sup> auch  
 alle weltliche CD <sup>29</sup> ist fehlt CD <sup>30</sup> lere D <sup>36</sup> helfen] yhm helfen D

BR] sum deus, tu rape dei honorcm? Debet ergo ut solus honorem habeat et deiiciat honorem rapientes. In cordibus nostris scriptum est, quod hoc mandatum sit iustissimum.

Contra quod primus ille abusus adeo erassis est, ut gladio puniri

¶ 5 recht gefürt, wenn man das wort Gottes recht prediget und wird von den zuhörern recht angenommen, Und widerumb der name Gottes wird gelestert, wenn die prediger nicht recht predigen, sondern verfüren das volk, doch unter dem schein Göttlichs worts und namens. Wenn nu der prediger gewiss ist, das er das wort Gottes habe und recht predige, unterwindet sich keiner ehr,  
 10 die Gott alleine zustehet, sondern richtet fleißig aus, wie ihm befohlen ist, leugt und treugt nicht, tregt das wort klar für, on alle falscheit, der erfülltet das gepot, Item die dem Prediger gehörchen, nemen das wort an, als ob es GOT<sup>T</sup> selber redete, fassens mit herken x. Das ist denn der rechte brauch des namen Gottes, nemlich den namen Gottes Predigen, an ihm glauben, ihm  
 15 bekennen, loben, anrufen und darob leib und leben lassen, denn diß alles folget aus dem ersten.

Also ist das grösste und höchste werk nach dem glauben: Gottes namen loben, ehren, preisen, Predigen, singen und auff allerley wehss erheben und gross machen. Und wiewol das war ist, wie droben gesaget ist, das kein  
 20 unterscheid ist unter den werken, wa der glaub ist und wircket, So ist doch solchs zu verstehen: wenn die werke gegen dem glauben und seinen werken geachtet werden, so ist kein unterscheid unter ihnen, wenn sie aber unter-einander gemessen werden, so ist ein unterscheid zwischen ihnen und ist eins höher denn das ander. Gleich wie am leichnam die gliedmas gegen der gesundheit  
 25 kein unterscheid haben und die gesundheit hnn einem gleich so wol wircket als hnn dem andern, so sein doch der gliedmas werke unterscheiden und ist eins höher, edler, nützlicher denn das ander, Also auch hie: Gottes ehre und namen preissen ist besser denn die folgenden werke der andere gepot, und muss doch hnn dem selben glauben gehen, da alle andere hnn gehen.

30 Das ist auch wol zu mercken bey diesem und andern gepoten, das, gleich wie das Erste gepot verpont, wir sollen keine andere Götter haben, Also geponts auch darunter, wir sollen einem, das ist dem rechten Gott, durch einem festen glauben vertrauen<sup>1</sup>, zuversicht, hoffnung und lieb zu ihm haben, welches die werke sind, damit man einen Gott haben, ehren und behalten mag. Also  
 35 wird auch hm andern gepot verpotten, wir sollen Gottes namen nicht unnütz brauchen, doch wil das nicht gnug sehn, sondern wird darunter auch gepotten,

13 etc. D 17 höchste D 27 hie] die BCD 28 andern BCD 32 durch einen BCD 33 glauben, vertrauen A—D

<sup>1)</sup> vertrauen ist zweifellos mit Walch und Erl als Verbum zu fassen, obwohl Altenh und Leipz es mit grossem Anfangsbuchstaben schreiben. Das falsche Komma nach glauben haben auch die Gesamtausgaben außer Walch und Erl. A. B.

BR] posset, alter autem adeo occultus ut tam docentibus quam auditoribus, ut honor dei nominis putetur.

Primum mandatum impletur fiducia in deum et timore, ut diximus, 2. recto usu nominis dei, quando reete praedieatur et reete eius verbum auditur, quando eertus est praedicator se habere verbum et illud tantum

5

21) wir sollen seinen namen nützlich brauchen, das ist ehren, anrufen, preisen, predigen und loben. Und zwar es ist unmöglich, das Gottes name nicht solt vernehret werden, wo er nicht recht geehret wird, denn ob er schon mit dem mund, kniebiegen, küssen oder ander geberden wird geehret, wo aber solche ehreerbietung nicht vñ herzen durch den glaiben an Gott geschicht, ifts nur 10 ein schein und gleissuren.

Dieses gepot wird auch erfüllt, wenn man den namen Gottes anruft vñ aller nott und ansechtung. Denn darumb lesset uns Gott noch vñ vielen notten, leyden, mit forcht des todes, mit bösen lusten angefochten werden, auf das er uns durch solche stücke dringe und ursache gebe zu vñhm zu lauffen,

15

<sup>Ps. 50, 15</sup> zu schreyen und seinen heiligen namen an zu rufen, wie der .50. Psalmi spricht 'Ruff mich an vñ der zeit der nott, so wil ich dich erretten, so soltu mich preissen'. Denn ein opffer des losb wil ich haben, Und das selbig ist der weg, da durch du magest kommen zu der feligkeit. Denn durch solch ansechtung wird der mensch gewar und erferet, was Gottes name sei und wie mechtig er ist zu helffen allen denen die vñhu anrufen, und wechst dadurch fast seer der glaube und zuversicht zu Gott, davon saget DABVD vñ Psalm .54.

20

<sup>Ps. 54, 9</sup> 'Du hast mich erlöset von aller nott', Darumb wil ich deinem namen nach sagen und bekennen, das er so gut ist. Psalm 91. spricht Gott 'Ich wil vñhu erlösen, darumb das er auf mich hoffet, ich wil vñhm helfen, darumb das er 25 meinen namen kennet.'

25

Das ist aber das grösste und allerschwerste werk dieses gepotts, das man den heiligen namen Gottes schuze widder alle, die sein geistlicher weisse missbrauchen. Und darzu vñh ausbreyte unter allen menschen, denn es ist nicht genug, das ich für mich selbs und vñ mir mir selbs Götlichen namen lobe und anrufe vñh glück und unglück, Ich mus auch heraus faren und umb Gottes ehre und namen willen auf mich laden feindschafft aller menschen, wie Christus Matth. 10, 22 spricht zu seinen Jüngern 'Es werden euch feind seyn umb meines namens willen alle menschen.' Hier müssen wir Vater und Mutter und die besten

30

<sup>Luc. 14, 26</sup> freunde erzürnen, wie Christus selbs spricht vñ Evangelio Lnc. 14. 'So jemand zu mir kommt und hasset nicht seinen Vater, Mutter, weib, kind, bruder, schwester, auch dazu sein eigen leben, der kan nicht mein Jünger sehn', und Mathei .10. 'Ich bin kommen den menschen zu erregen widder seinen Vater

35

18 lobes CD      20 name D      24 61. BCD      25 vñ A      26 meinem A  
27 gepottes BCD      29 dazu D      33 Jüngern A      35 Luce. D

36

BR] eurare, et illud recte suscipitur, tunc recte honoratur nomen dei, tunc eciam recte invocari potest.

Huc pertinet eciam, ut recte iuretur. Hic quaeritur, an iurare an male-dieere licet. Iurare omnino prohibet Christus Mat. 5.

Matth. 5,34ff.

## zu 4 Iurare rro

20 5 und die tochter widder yhre Mutter und die schnur widder yhre schwiger, und des menschen feinde werden seine eigen hausgenossen seyn.<sup>8</sup>

Hie müssen wir auch den namen haben, das wir widder die obirkeit geistlich und weltlich streben und ungehorsam gescholten werden. Hie müssen wir die gelarten, heiligen, reichen, gewaltigen und alles was nur etwas ynn der welt ist, widder uns erwecken, das heisst denn GOTTES freundt und aller welt feind. Und wiewol das sonderlich zu thun schuldig sind, den Gottes wort zu predigen befohlen ist, so ist doch auch ein yglischer Christen darzu verbunden, wo es die zeit und not erfordert.

Wenn nu ein mensch das wort Gottes, das Euangelion annympft, so gedencke er nur nicht anders denn das er ynn der selben stunde trette ynn gefar aller seiner güeter, haus, hoffs, ecker und wysen, weib, kinder, vater und mütter, auch seines eigen lebens. Wenn yhm denn gefar und unglück zu haus kommt, so ist s yhm destter leichter, und gedenkt: ich habbs verhyn wol gewußt, das also gehen würde. Da gehören denn die sprüche her Matth. 10.

20 'Der Jünger ist nicht über den meister' <sup>Matth. 10, 24. 25</sup> rc. Item 'Haben sie den hausbater Beelzebul geheissen, wie viel mehr werden sie seine hausgenossen also heißen'. Item Jacob. 4. 'Wer der welt freund seyn wil, der wird Gottes feind seyn', Jac. 4, 4 Item: 'Sie werden euch hassen, denn yhr seyt nicht von der welt', Item 'Ich <sup>Joh. 15, 19</sup> Matth. 10, 34 bin nicht komen Friede zu senden auff erden, sondern das schwert.'

25

## Vom Eyd.

Hie gebürt sich auch zu reden vom Eyd, denn durch ein rechten eyd wird auch ensserlich Gottes namen recht gebraucht und geehret, Und durch einen fälschen eyd wird er ungeehret.

Ist nu hie eine frage: Ob man auch möge schweren bey dem namen Gottes ym neuen Testamente? denn ym alten Testamente war yhn gepoten, wenn sie wolten schweren, das sie bey dem namen Gottes müsten schweren, Christus aber Matthei 5. verbent, man soll ganz und gar nicht schweren noch bey dem hymel noch bey der erden noch bey der Stat Jerusalem noch bey dem heupt <sup>Matth. 5, 34 i.</sup> rc. Sondern unser rede sol ja ja seyn, wens ja ist, und Nehu neyn, wens neyn ist. Es ist oft davon gehandelt worden, doch umb der Jungen und einfältigen willen müssen wirs herwidder holen.

8 ungehorsam A 12 dazu D 13 erfobdert BCD 16 güter D hoff BCD  
18 destte D vorhyn BCD 19 Matthei. D 20 etc. D 22 Jacobi. D 27 nameu A  
28 geunehret D 34 etc. D 35 Jungen] Jüden BCD

BR] Verum de iuramento sic intellige ut de occidendo et furando. Occidere mandato et ordinatione dei licet. Contra qui acceperit gladium, gladio peribit. Ex tua malitia non occide, ego autem deus ex meo iure et mandato occidam. Quando ita iudex propter ins occidit, non ipse, sed deus occidit. Tunc licet iudici dicere: Non ego, sed tu deus occidisti, alioqui qua conscientia esset aliquis Iudex?

Sie iurare omnino prohibitum est assuetudine et cupiditate nostra,

21) Es gehet mit dem schwieren zu, wie mit dem Todtschlagen. Todtschlagen ist hart verbotten, wie wir wissen, ynn den Zehen gepottet, Wenn es aber geschiht aus befelh des worts Gottes, so ist es recht und gut. Als wenn ein richter einem mörder odder Todtschleger den kopff lest abschlähen odder anff ein radt legen, der thut wol und recht dran, thut auch nicht widder das Fünfste gepot GOTTS, Denn Gott hat es also geordnet und befohlen, die bösen zu straffen umb eines gemeinen frides willen. Also haben Todgeschlagen die lieben heiligen, MOSES, Samuel, David ic. aus dem befelh GOTTS und nicht anss engener lust und wal. Wer aber das schwert nympft on Gottes befelh, der sol mit dem schwert gericht werden. Wenn ich nu tödte aus zorn odder bosheit, ich sey richter odder nicht, so thue ich widder das gepot Gottes 'Du sollt nicht tödten'. Wenn aber der richter seines ampts halben einen köppfen, hengen, erseissen odder verbrennen lesset, so thuts der richter nicht, sondern das urteyl Gottes, ja Gott selber. Denn wer wol anders richter seyn und ein solch amt fürnen, wenn einer nicht gewiss were Gottes befelhs und einen solchen troz hette, das es Gottes wort und befelh ansrichtet, nicht er? Wo das nicht ware, müste das gewissen eines Richters verzweifeln. Aber also kan der Richter seine augen auffrichten zu Gott und sprechen: lieber HERR, ich tödte den menschen nicht gerne, denn für deinen augen bin ich nicht frömer denn er, weil es aber dein wil ist und befelh, das die öffentlichen ubeltheter gestrafft sollen werden, das man für yhn fried habe, so bin ich gewiss und sicher, das ich recht dran thue und dir gehorsam darbynne leyste, das ich den würgen lasse, ja Herr, du thust es selbs, denn es ist ja dein befelh. So wird yhn Got, das recht zufallen<sup>1)</sup> und sprechen: Du hast recht gehandelt, bist meinem befelh gehorsam worden, denn ich habe es ja dir befohlen. Den troz mus ein richter behalten, wil er anders für Gott bestehen.

Wie im der todtschlag, köppfen, radbrechen und der gleichen Richters werck nicht aus engenem mutwillen, lust und wal geschehen sollen, also gehet es auch zu mit dem Eyd. Kürzumb der eyd und das schwieren ist verbotten wie das

<sup>10</sup> befel D    <sup>15</sup> befel D    <sup>17</sup> befel D    <sup>22</sup> befel D    <sup>23</sup> befel D    <sup>27</sup> bef  
jeht D    <sup>30</sup> befel D    <sup>30.31</sup> Gott das Recht zufassen (zufassen Erl) Altenb Leipzig Watch  
Erl    <sup>31</sup> befel D    <sup>32</sup> befohlen D

<sup>1)</sup> zufassen und Komma hinter Got lassen nur die Auffassung von Got, das recht als Subjekt zu, wahrscheinlich aber trifft die zuerst in Altenb auftauchende Übersetzung das Richtige. Erl scheint aus Utrdr. und den jüngeren Gesamtausg. eine artige Mischung hergestellt zu haben. P. P.

BR] quando vero superior aut index exigit, iurandum est. Sic Christus sepe iurat ad mandatum superioris i. e. patris. Nam per hoc servit honori patris et saluti hominum. Non nostra libidine iurandum, sed necessitate propter alios, ut sit, quando iuramus principi fidelitatem, dum hoc exigit. Item dum eciam similis simili iurat ut princeps principi, socius socio. Servio per hoc proximo sive corporali beneficio sive spirituali, ut mihi fidat. Recte ergo iuras, quando superior tuus hoc exigit, eciam quando exigit hoc proximus vel ad reconciliandum vel ad fidelitatem confirmandam, quia hic densus pignus statuitur veritatis.

10 His autem non exigentibus, tua libidine nullo modo iurare debes. Si

20 Todtschlagen, Wenn aber die Obirkeit einen Eyd von mir erfodert, soll ich schweren. Man findet hyn der schrifft oft, das die Propheten geschworen haben, Item Christus und die Aposteln, sonderlich Paulus schweren oft, Warumb? Hat er doch das schweren verbotten? Christus hat seine leer auss 15 beselh seines Vaters hyn die welt bracht, und zu bestetigen seine leer, die der welt unbekant war, und zu erregen und bekrefftigen die schwachen herzen der menschen hat er den Eyd brancht, Also hat auch hyn und widder geschworen Sanct Paul. Also ist nu der eyd verbotten, wenn er geschicht aus eignem furnemen, mutwillen, leichtfertigkeit und bosem lust, wenn er aber aus not 20 geschicht, ist er nicht verpotten, ist auch nicht unrecht. Denn geschicht er aber aus nott, Wenn die obirkeit ein eyd erfodert fur gericht ic. wie auch geschicht, wenn man den Kürsten und herrn huldet und schweret, und ist recht. Also kan man auch schweren aus pflicht der liebe, nemlich, so ein nehister dem andern schweret, ihm glauben zuhalten, so es der ander begert, nicht (wie 25 sie gesagt haben) hyn geistlichen sachen allein, sondern hyn allen sachen gegen dem nehisten, ihm sicher zu machen, wenn ers begert und wil dir sonst nicht glauben geben, odder das man sich mit ihm versüne, Wie die Epistel zum Ebreern anzeigen am Sechsten Capitel, da sie also spricht 'Der eyd ist das ende Hebr. 6. 16 alles haders zur befestung unter hyn.' Also hat Joseph geschworen bei dem 30 namen Pharaonis im Ersten Buch Mose am 42. Capitel. Also schwuren die 1. Mose 42. 15 Propheten bei dem leben der Königen, Denn solch schwüre sind nicht verpotten, wie es die tollen Sophisten ganz enge gespannen haben, haben selber nicht gewußt, wo von sie redten. Darumb ist das der beschlus: Wenn es die obirkeit heisset und dein 'nehister' begert es, und nützet ihm, so schwer hymmer hyn, es ist recht, denn du schwörst ihm Gott zum pfand und gibest Gott die ehr, das er trewe sei und werde solch zeugnis schen. Es ist die höhest ehr, die man GOTT geben kann, das man ihm für trew und warhaftig hält.

Das ist nu vom eußerlichen eyd zu halten gesagt, wenn er geschicht aus

13 schweret D 14 Iere D 15 beschl D 16 Iere D 21 etc. D 25 sachen (vor allein) A

28 Sechten B 31 Propheten A 32 jelsben B 33 reden D 36 trewe] terwe B

BR] non vult proximus tibi eredere, iura. Nam si nomen dei invoco super bucellam panis, quam edo, eur non invocarem ad confirmandum in re necessaria sive corporis sive animae proximi?

Hactenus de crasso abusu. Maximus autem est in falsa doctrina et  
¶. 54, 8 invocatione. Contra quem in ps. sepe dicitur, de honore nominis dei 'Conte-  
titebor nomini tuo' scilicet id quod non de simplicibus honoris verbis intelligitur,

*4 crasso über (falso)*

21) befehl der Obirkeit. Wenn man aber schweret on gepot der Obirkeit und von  
die pflicht brüderlicher liebe, sondern auss leichtfertigkeit und eignem mitwillen,  
so ist es verbotten und unrecht und widder das ander gepot, das da gepent,  
das man den namen Gottes nicht unniß sol brauchen. Da soll man denn 10  
Matth. 5, 34. 35 (wie Christus Matth. 5. saget) nicht schweren widder bey dem hymel noch  
erden noch Jerusalem noch unserm heupt, so lang bis die nott erfodder,  
Denn erfodder es aber die nott, wenn es dein nehister haben und an den  
ehd nicht gleuben wil, und es die Obirkeit gepent, Denn so ist es gleich, als  
ob man GOTTE anrüsst, das er der sach wölle zeugnis geben. Wenn es nu 15  
nicht unrecht ist, das man GOTTE über ein trunck vier anrüsst odder bissen  
brots, so ist es auch nicht unrecht, das man den namen Gottes dem nehisten  
zu gut braucht.

Das sey nu von den zweyten brauchen dieses gepottz gesaget, Der ensser-  
liche missbranch ist grobe und gering, Der unnerlich aber ist so hoch und 20  
grob, das über alle mas ist, Als nemlich mit fälscher leer und falschem Gottes  
dienst wirt Gottes namen ungeehret und gelestert, durch rechte leer aber, die  
das wort Gottes recht und klar leret, wird Gottes namen gelobt und ge-  
¶. 54, 82 preisszet. Daher gehören die sprüch aus dem Psalter 'Ich wil loben, preissen  
¶. 99, 3 und ehren den namen Gottes des HERRN'. Item 'wir danken deinem grossen 25  
¶. 106, 1 und wunderbarlichem namen, der da heilig ist'. Item 'dancket und lobet  
¶. 113, 1-3 seinen namen, denn der HERR ist gut'. Item Psalm. 'Lobet den namen des  
Herrn. Gelobet sein name von nu an bis ynn ewigkeit, vom außgang der  
sonnen bis zu yhrem untergang sey gelobet der name des HERRN.' Und  
¶. 18, 10 Salomon ynn seinen sprüchen 'Der name des HERRN ist ein festes schlos, der  
gerecht laufft dahyn und wird beschirmet' Solch lob soll aber nicht geschehen  
allein mit dem mund, Denn also loben Münich, Pfaffen und Ronnen anch  
Gottes namen, sondern das man alleine GOTTES lob und preiss vertündige  
und predige, das er uns nicht umb unserer guten werck, verdienst und frömitkeit

zu 30 Prover. 18. r ABC

7 befehl D 8 evgenem BCD 15 nur D 16 ein D 19 gesagt D 21 lere D  
22 genuehret D 23 lere D 24 sprüche D 27 Psal. 113. Lobet D 30 Salomon Pro-  
uerbi. 18. Der D

BR] sed ut recte praedicetur gloria dei et ab auditoribus recte suscipiatur et per confessionem sese prodat eorum mundo et Satana.

### Tertium praeceptum.

Hoc omnino externum est et manifeste pertinet ad eduetos ex Aegypto,  
5 non ergo ad nos gentes.

Nos enim nunc perpetuum sabbatum habemus et festa habemus, quemadmodum Isa. ult. e. praedixit sub Messia futurum. Itaque iam nihil sunt *Ies. 66, 23* ista festa in novo testamento.

3 Tertium preceptum 70

21) willen selig mache, sondern alleine aus seiner gnade und barmherigkeit, Also  
10 loben yhn nicht unsere geistlichen, und das man dasselbe nicht alleine Predige  
und hore, sondern auch bekenne für der welt und dem Teuffel und darüber  
lässe leib und leben. Ach HERR, er sind gar wenig, die also Gottes namen  
loben, bekennen und preissen.

### Das Dritte gepot der ERSTEN TAFEL.

15 Gedenk des Sabbaths tags, das du yhn heiligest, sechs tage *20, 8-11*  
soltu erbeyten und alle deine werck schaffen, aber am Siebenden  
tag ist der Sabbath des HERRN deines Gottes, da soltu kein  
geschefft thun noch dein son noch deine tochter noch dein knecht  
noch deine magd noch dein vieh noch dein fremhdlinger, der ynn  
20 deiner stat thor ist, Denn sechs tage hat der HERR hymel und  
erden gemacht und das meer und alles was drynnen ist und  
ruget am Siebenden tag, Darumb segnet er den Sabbath tag  
und heiligt yhn.

Summa dis gepottis.

25 Das dritte gepot leret, wie sich der mensch halten sol gegen Gott außerlich ynn wercken, Das ist ynn Gottes diensten.

Gedenk des Sabbaths tags, das du yhn heiligest, *20, 8*  
sechs tage soltu erbeyten etc.

Paulus und das ganze neue Testament haben den Sabbath der Jüden  
30 außgehaben, auß das man ja greissen kan, das der SABBATH die Jüden  
alleine angehet, Darumb ists nicht von nötten, das die Heyden den Sabbath  
halten, wiewol es ein gros und gestreng gepot war bey den Jüden.

Die Propheten habens auch angezogen, wie dieser Sabbath solt auß-  
gehoben werden. Esaias am letzten Capitel spricht: Wenn der Messias kommen  
35 wird, so wird eine solche zeit seyn, das 'ein newe Mond am andern, ein *Ies. 66, 23*

BR] Quis enim non videt, si ad nos hoc pertineret, non dominicam diem, sed priorem debere nobis esse celebrem? Fortissimum est hoc argumentum. Deinde nusquam in novo testamento hoc nobis praeceptum est, immo vetitum, ne necessaria conscientiis festa faciamus.

Tamen bonum et necessarium erit unum in hebdomada diem feriari, 5

2) Sabbath am andern sehn wird<sup>7</sup>. Als wolt er sprechen: Es wird alle tage sabbath und alle tage neue mond sehn, Also ym neuen testament ligt der Sabbath darnidder nach der groben ensserlichen wehs, Denn bis gepot hat auch zweeu verstand wie die andern gepot, einen ensserlichen und einen ymmerlichen odder geistlichen. Es ist ym neuen Testament bey den Christen alle tag heilig 10 Matth. 12, 8 tag und sind alle tag frey. Darumb spricht Christus 'des menschen son ist ein Herr auch über den sabbath.' Matth. 12. Darumb Paulus hyn und Gal. 4, 10. 11 widder ernanet die Christen, das sie sich an keinen tag lassen binden, 'Ihr haltet tag und monden und feste und jarzeit, ich fürchte ewer, das ich nicht vielleicht nmb sonst hab an euch geerbehet.' Item zu Colloffern noch kler- 15 Col. 2, 16. 17 licher, 'So lasset nu euch niemand gewissen machen über speisse odder trank odder über eines teyls tagen, nemlich den feiertagen odder neuen monden odder Sabbathes, Welches ist der schatten von dem, das zukünftig war' sc.

Wiewol nu der Sabbath aufsgehaben ist und die gewissen frey davon sind, so ist es doch gut und auch von nötten, das man einen sondertlichen 20 tag ynn der wochen halte umb das wort Gottes willen, dran zu handeln, hören und lernen, denn yederman kans alle tage nicht gewarten. Auch sonderts die natur, das man ynn der wochen einen tag stille halte und enthalte sich von der erbeht, beyde Menschen und viehe.

Wer aber nu ein nötig gepot wil aus dem Sabbath machen als ein 25 werk von Gott erfoddert, der muss den Sonabent halten und nicht den Sontag, Denn der Sonabent ist den Jüden gepottet und nicht der Sontag, Die Christen aber haben bissher den Sontag und nicht den Sonabent gehalten umb des willen, das am Sonntage Christus auferstanden ist. Das ist nu ein gewißs zeichen, das uns der Sabbath nicht mehr angehet, ja der ganze Mose, 30 sonst müsten wir den Sonabent halten, Und ist eine grosse und starke beweyßung, das der Sabbath aufsgehaben ist. Denn wir finden durch das ganze neue Testament an keinem ort, das der Sabbath uns Christen gepoten sey zu seyren.

Warumb hält man denn den Sontag auch bey den Christen? wiewol 35 alle tag frey sind und ist einer wie der ander, so ipts doch nütz und gut, ja seer von nötten, das man an einem tag seyr halte, es sey am Sabbath, Sontag odder an eim andern tage, denn GOTTE wil die welt seuerlich führen

zu 36 Gala. 4 r ABC

7 new BCD 18 Welch's BCD etc. D 22 teren D 34 feiern D 37 feier D

BR] diligenter in aliis diebus laborantibus me et brutis &c. et praeterea ut isto die eonveniamus ad praedicationem non necessitate praecepti, sed nostra utilitate. Habemus dominicam in qua Christus resurrexit, in qua tamen necessitas laborat, probitas quaerit, ut audiat verbum, impietas tantum se ornat, potat &c. Atque sic feriari est in nostra, non in papae potestate.

### De spirituali sabbato.

Sabbatum est latine quies, Germanice rectissime dieitur feiertag, dici-

6 De spirituali sabbato ro

21) und friedlich regieren, Darumb hat er Sechs tage zur erbeht geben, am Siebenden tag aber sollen knecht, taglöner und allerley erbehter, ja auch pferd, ochsen  
10 und ander erbehtsam viehe ruge haben, wie dijs gepot lautet, auff das sie sich mit ruge widder erholen. Und sonderlich das die, so zu andern zeiten nicht der mus haben, am feiertag die Predigt hören und GOTT dadurch lernen erkennen und umb solcher ursach, nemlich der liebe und nottußt willen ist der Sonntag blieben, nicht umb des gepotts Mosi willen, sondern umb unsrer  
15 not willen, das wir rugeten und das wort Gottes lerneten.

Unser Papisten habens aber leyder dahyn gebracht, das wir herter ob unsern feiertagen gehalten haben, haben yhr auch mehr gehabt denn die Jüden. Es liegt aber nichts daran, wir feyren odder nicht, die gewissen sind frey: Wer nicht wil feyren, der erbeht ymmer hyn, wir wollen yhn nicht schelten  
20 noch verjagen, Wil er aber from seyn, GOTT lernen kennen, so brauche er den feiertag umb der ursach willen, das er das wort Gottes höre. Wil er aber gar frech und ranchlos seyn, so fare er hyn zum Teuffel als yhene, die nichts anders am feiertage außrichten denu fressen, sanßen, tag und nacht schwelgern.

25) Das ist der grobe und eusserliche verstand dis gepotts, welcher uns nicht bindet, sondern ist uns frey, stehet ynn unsrer macht und wilkür, ob wir wollen feyren odder nicht: Wenns meinem nehisten nott ist, so las ich den feiertag fallen und diene dem nehisten, wenn er aber unterwehung aus dem wort Gottes bedarf, so entschlahe ich mich der erbeht. Darumb hat der Papst nicht macht widder sonntag noch andere tage zu feyren nötig zu gepieten, Darumb feyren wir aber, denn es ist uns not Gottes wort zu lernen. Das der sabbath aber frey sey, zeyget Christus hyn und widder ym Evangelio an, Und da er den Sabbath aus legt.

### Vom geistlichen Sabbath.

35) Hier mus man wissen, das Sabbath auff hebreisch heisset feyr odder

14/15 sondern bis willen fehlt D 18 feiern D 19 feieren D 23 fressen vnd sauffen D 27 feieren D 30 tage fehlt D 32 Evangelion BCD 35 feier D

BR] tur et h̄eiligtag, quia sanctificatum a deo dicitur sabbatum, sed externa tantum et rustica haec sanctificatio erat, in ornatu, vestitu et cessatione laboris ad honorem dei, quando sie voluit, haec sanctificatio nihil pertinet ad nos.

Nec corde sabbatum agimus, quod repreäsentavit nobis in sepulchro suo Christus, nihil egit, nihil vidit, nihil audivit, breviter: fuit mortuus. Hoc sabbatum nemo recte celebrat nisi mortuus, id quod Iudei non intellegunt. Quotidie Adam ille vetus debet sabbatum agere opere, voluntate, Gal. 2, 20 concupiscentia, ut omnia in nobis divina sint et vita Christi. Gal. 'Vivo

11 ruge, Darumb das Gott am siebenden tage ruget und auß höret von allen 10  
<sup>1. Moise 2, 2</sup> seinen werken, die er geschaffen hatte. Gen. 2. Capitel. Darumb gepot er auch den Jüden, das sie den siebenden tag solten fehren und aufzuhören von alle yhren werken. Und der selb Sabbath ist nu uns yhn den Sonntag verwandelt, und die andern tage heissen werck tage, Der Sonntag aber heist ruge tag odder feyertag odder heilig tag. Es ist wol verdeutscht feyertag, darumb 15 das wir dar an fehren und müßig stehen, Die Jüden nenten yhn Sabbath, wir aber feyertag, Darnach iſt auch ynn die gewonheit kommen, das man yhn auch nennet heilig tag, und iſt hie aus dem Text genomen, so er spricht 'Du sollst den Sabbath heiligen', Das iſt: Du sollt yhn für heilig halten, las yhn dir heilig seyn. Das war nu bey den Jüden ein grobe eusserliche heiligkeit, 20 das sie nicht daran erbechten, aſſen und trunken anders, kleydten sich anders, Das iſt nu für Gott eine ſchlechte heiligkeit, das ich dem Sabbath zu ehren andere kleyder, ſpeyß und trank brauche ic.

Der geiftliche feyertag aber iſt der rechte Sabbath, welcher gehalten wird, wenn das herz den rechten Sabbath feyret, welches iſt das höhest und recht geiftlich werck dieses gepots, welches begreiffst die ganz natur des menschen. Diesen Sabbath hat uns Christus ym grabe ſürgebildet, da hielt er den Sabbath recht, Da liegt er yhn der ruge und feyer, entheilt ſich von allen werken, er ſiehet nicht, er höret nicht, er ſchlefft nicht, er wachet nicht, er iſſet nicht, er trindet nicht, er darfet nicht, reget wider jungen noch addern, wider hand noch fuß, er ſtehet nicht, so gehet er nicht. Welcher nu den rechten geiftlichen Sabbath wil halten, mus mit Christo ganz tod ſeyn, es wird yhn auch niemand recht halten, er ſey denn recht tod, Wir fahen aber den rechten Sabbath hie an zu halten, wenn unſer alter Adam aufzuhören von allen seinen werken, vernunft, willen, begirden, Lust, welches alles tod und auß ſoll hören ym rechten Sabbath. Und alles das ynn uns iſt, soll Gotlich ſeyn, wie Paulus ſpricht zum Galatern am andern 'Ich bin durch das geſetz dem geſetz gestorben, auß das ich GOTT lebe, Ich bin mit Christo gecreuzigt,

<sup>13</sup> auß D    <sup>14</sup> Sonntage D    <sup>16</sup> nennen D    <sup>23</sup> etc. D    <sup>25</sup> feiert D    <sup>29</sup> er vor wachet fehlt BCD

BR] autem iam non' re. quae ego amplector, inquit, mundus contemnit, quae ego contemno, ille amplectitur, ut hic visas, auditus, cor nihil tentent ex sua sententia, sed omnia secundum verbum dei, corpus nullum opus praesumat nisi quod sciamus deo placere.

5 Si autem lingua, oculus, eorum eo tendunt, quo ego volo, opera erunt extra fidem.

Aretissime commendavit olim hoc praeceptum ita ut eciam interfectus sit, qui ligna sabbato collegerat, ne nos omnino quid tentemus sine verbo

zu 7 Nu. 15. rspd

II Ich lebe aber, doch nu nicht ich, sondern CHRISTUS lebet ynn mir, denn  
10 was ich lebe ym fleisch, das lebe ich ym glauben des sons Gottes' re. Das  
ist eine rechte feyer der Christen. Item Galatas .5. Durch Christum ist mir <sup>Gal. 6. 14</sup>  
die welt gereueyget und ich der welt<sup>4</sup>, ist eins dem andern gestorben, Die  
welt weys nicht, was ich thue, und ich nicht, was die welt thut, kent keines  
das ander, es ist alles tod und rein ab. Dieser Sabbath wird aber endlich  
15 erst recht gehalten, wenn wir gestorben sind.

Wenn wir nu also leben, wie Paulus von sich schreibt, so wird es  
alles Gottlich, hende und füsse, zunge, ohren, augen, leib und seele, alle gedanken,  
und was ich denn thue, bin ich gewis, das es Gott ynn mir thue. Wenn  
ich mein handwerk treibe und erbeht, so weys ichs, das es Gott wol gesalle,  
20 denn es ist sein Gottlich beselh. Wenn ich nu also gewis bin, es gefalle Gott,  
so sind es nicht meine, sondern Gottes werk, Denn ich thue sie ynn Gottes  
gehorsam und thue, was Gott gesellet und nicht, was mir gesellet, thue es  
mit willen und ganzem herzen, Wenn ich aber eygene werk treibe und meine  
25 gelied, ohren, augen, zunge, hende und füsse, herz und gedanken gericht sind  
nach meinem und nicht nach Gottes willen, so finds alles werke, die außerhalb  
und widder den gланben gehen. Darumb sind dis die rechten werk des rechten  
Sabbaths, die aus dem gланben ym gehorsam und beselh Gottes her gehen,  
da wirkt denn Gott den rechten Sabbath.

Darumb hat auch Gott so streng und hart gehalten über dem Sabbath  
30 ym alten Testament, dadurch dieser geistlich Sabbath bedeut ist worden, Denn  
es ist alles ynn einer figur geschehen Coloss. 2. Der alt Jüden Sabbath ist  
nur ein schat gewesen gegen den rechten Sabbath der Christen, Darumb lieesse  
Gott auch steynigen den, der am Sabbath holz auff lasse, wie am Vierden  
Buch Moze stehet am Fünfzehenden Capitel, Das ist aber geschehen umb <sup>4. Moze 15,</sup>  
35 unsert willen, das wir ja mit fleiss auff unser feyr sehen und nichts für-  
nemen oder auffrichteten on Gottes wort oder widder Gottes, sondern was

zu 33/34 Nu. (Nume. BC) 15 r ABC

10 etc. D 18 thut D 19 gesellet D 20 beseht D 27 beseht D 35 feyer BCD  
36 auffrichten BCD

BR] dei sive contra verbum dei. Contra sabbatum dei est opera, cultum, doctrinam erigere, quae ignorat deus, quibus tamen impii sibi placent quasi sancti. Hoe itaque praeceptum exigit, ut a talibus caveamus. At novi nostri spiritus hic erumpunt, faciunt quod non est ipsis mandatum, frangunt imagines quasi necessitate salutis, eum tamen iubeamus cessare a nostris operibus, ut opera dei faciamus.

1. Petri 4, 11  
Eph. 3, 20 Quemadmodum Petrus ait 'Si quis loquitur' scilicet. Paulus 'Secundum Röm. 15, 18 virtutem quam operatur deus'. Ro. 'Nihil audeo illorum' scilicet.

\* non über est

21) wir thun, das wirs aus Gottes befelh thuen. Welche aber mit eigener ver-  
müssigt und gut dünckel dreyn fallen, richten Abegötterey an und Predigen  
unrecht, geben für falsche leer unter dem namen gottes wort und schein des  
worts Gottes, die versüren denn die welt, faren frisch heraus, das sie nur  
gehört werden, meinen, sie habens wol ausgericht, wenn sie nur was newes  
auß die han bringen. Aber dieser Text hie vermonet uns, das wir müßig  
stehen und uns für solchen werken hüten, die nicht von Gott sind gepottet,  
Plumpen denn also wie die few herein, reissen bilder umb und verhinnen sich  
daruach, Gott habe sie es geheissen, es sey Gottes wort, aus Gottes befelh  
geschehen, es ist aber ein eugen erlezen und nicht Gottes werk, wie oben au-  
gezeyget ist ym Ersten gepot. Gott spricht zu uns: halt still, heilige mir den  
Sabbath, las mich erbeyten. Wenn wir un erwelen unser werk und lassen  
darneben anstehen Gottes befelh, so halten wir des Teuffels feyr, nicht Gottes.

1. Petri 4, 11 Sant Peter ynn seiner Ersten Epistel am Vierden Capitel spricht 'So  
hemand redet, das ers rede als Gottes wort, so hemand ein ampt hat, das  
ers thu aus dem vermögen, das GOD darreicht'. Als wolt er sprechen:  
Alle ewer wort und werk sollen gegründet seyn ynn Gottes wort und  
befelh, und wo yhr des nicht gewiss seyt, so lasset es nur anstehen, das  
yhr euch und andern nicht schädlich seyt. Item der heilige Paulus wie  
offt zeyget er an, das alle seine werk, Predig und lere gehen aus Gottes

Eph. 3, 20 befelh, wie er spricht Eph. am Dritten Nach der gabe aus der gnaden Gottes,  
die mir nach der wirkung seiner krafft gegeben ist'. Item ynn der Ersten

1. Cor. 15, 10 Epistel zum Corinth. am 15. 'Bon Gottes gnaden bin ich, das ich bin, und  
seine gnade an mir ist nicht vergeblich gewesen, sondern ich habe viel mehr ge-  
erbeytet denn sie alle, nicht aber ich, sondern Gottes gnade, die ynn mir ist'.

2. Cor. 13, 3 Item 2. Corin. 13. 'Yhr suchet, das yhr gewar werdet des, der ynn mir redet,  
Röm. 15, Christus'. Item zum Römern am 15. 'Ich kan mich rhümen durch Jesum

9 befehl D ihun BCD 16 reissen A 17 befehl D 21 daneben D befehl D  
feyer CD 22 Sanct BCD Epistel 4. spricht BC Ep. Cap. 4. spricht D 23 redet]  
rede CD 26 befehl D 28 Predigt BCD 29 befehl D Eph. 3. Nach BCD  
30/31 Item 1. Corinth. 15. Bon BCD 35 Item Rom. 15. BCD

BR] Tantum apostoli curarunt, ut nihil facerent sine verbo dei, alioqui nihil effecissent. Nos contra omnia fecimus et nemo certus erat ea deo placere.

Nunc rursum quoque isti novi prophetae nova opera erigunt, non attendentes, an sint dei opera. Femina, aneilla, servus in vilibus illis operibus et ingi labore, si Christiani sunt, audaces possunt obiicere Satanae, quod sciunt sua opera deo placere. Hinc habent letam et optimam in omnibus

21 Christum, das ich mit Gottlichen jachsen umb gehe, Denn ich durste nicht etwas reden, wo das selbe Christus nicht durch mich wircket, die Geysten ge-  
10 horjam zu machen durch wort und werk, durch krafft der zeychen und wunder und durch krafft des geistes Gottes re.

Also genaw haben die heiligen leut darauff gesehen, das sie sich ja nichts unterwunden, sie waren denn zuvor gewiss, das es Gott ynn yhn wircket, Wo sie aber nicht gewiss waren, hielten sie still mit alle yhrem thun,  
15 singen und sagen, Das heyst denn der rechte Sabbath, Welchen die ganze welt hat lassen anstehen und des Teuffels seyer angenomen, Der Papst mit alle seinem anhang, als Münichen, Ronnen und Pfaffen haben lauter Menschen werk geleret und die rechten Gottlichen und geistlichen werk unterwegen ge-  
lassen, ja veracht und für Reuerisch gehalten, haben yhr leben zubracht ynn  
20 eignen erwelten werken und wesen.

Also auch yhund, do der recht Sabbath widder auß den plan durch die predigt des heiligen Euangelions kame, erhuben sich von newen die Rotten und Secten, richteten neue werke nach yhrem eygen dünckel auß, zurissen also den rechten Sabbath, das Gott sein werk nicht ynn uns mag haben. Denn  
25 sol der rechte Sabbath gehalten werden, so mus der alte Adam mit seinem dünckel gedempft und getötet seyn, das also ynwendig ym herzen nichts geschehe, es thue es denn Gott selber, auß das also ein yglischer ynn seinem stand gewiss sey, es gefalle Gott sein thun. Ein Eelich weib soll gewiss seyn ynn yhrem stand, das yhr kinder tragen, geberen, feugen und kinder warten  
30 Gott so wol gefalle, als hette ers selber mit yhr geredt und yhr fleißig be-  
fohlen, Also eine magd, wenn sie das hanß feret, kochet, wart des vicks, soll auch den troz haben, das sie da den rechten Sabbath halte und ynn Gottes befehl gehe, wenn sie trenlich ansrichtet, was yhr befohlen ist, Also durch aus ynn allen stenden soll man den troz behalten, das Gott sie ynn solche  
35 stende und werke geworffen habe, und soll ein yglischer yhm seinen stand wol-  
gefallen lassen, er sey jo schlecht er ymmer wolle, Da werden denn alle stendt gleich ym glauben. Denn Gott sithet nicht, wie groß oder klein dein stand sey, sondern ob dir der stand gefalle und du yhn annehmest als von

11 etc. D 12 untermünden D 20 eygen BCD 21 da D 23 zurissen A  
29 geborn B waren BCD

BR] conscientiam. Sic igitur vult deus nostram vitam institutam et maledicit omnibus operibus nostris. Omnia damnat spiritus sanctus quae deus non

v) Gott geben, daher deun ein hirt so wol für GOTTE treten kan als der keyser, und hyndert yhn sein geringer verächter stand gar nichts.

Darumb so soll man alleine Gottes wort, befelh und werck ansehen, das alleine preissen und loben, das ander alles schelden, das außerhalb dem wort und befelh Gottes gehet. Wenn nu eine magd des viefes wart, eine fräw kinder tregt, ein man seines hantwerks wart, ein knecht die pferd beschickt, ein Fürst odder Herr ein bösen buben den kopff lebt abschlähen, müssen sie alle, ein yglicheß ynn seinem stand trocken und sagen: Gott hat es than. Also auch <sup>10</sup> die recht und aus dem glauben fluchen, kunnen sprechen: GOTTE flucht dir, denn so haben die Propheten den Gottlosen geflucht, Ja Gott hat es ynn yhn gethan, Auß diese weyse aber haben die Propheten geflucht: HERRE, las sie zu schanden werden, las sie scham rot stehen, zu störe und zu schmeiss yhren rad und anschlag und alle yhre leer, treib sie zu ruck ic. Also betet auch <sup>15</sup> Mose's widder Morach und seine rott: HERRE, sihe nicht auß yhr opffer, las sie nicht fort faren.

Wenn du nu merkest bey dir ein werck, das GOTTE nicht ynn dir wircket, so trit es mit füssen und bit Gott, das er auch ynn dir zuschanden mache alles das er nicht selber wircket. Und wenn du mit einer predige kindest die ganze welt selig machen und hast den befelh nicht, so las es nur aufstehen, denn du wirfst den rechten Sabbath brechen, und wirt Gott nicht gefallen.

Da gehören nu her die werck, damit man die natur und den alten Adam tödet, als fasten, den leib Casteyen ic. Von welchen, wie weit und lang sie gebraucht sollen werden, ist gehandelt ym buchlin von der Christlichen <sup>25</sup> freyheit und von guten wercken<sup>1</sup>, von dem Sabbath saget auch die Epistel zum

<sup>Gebr. 3, 11 ff.</sup> Ebreern am .3. und .4. Capitel.

Das ist aber wol zu merken, das solche Sabbathts werck sollen ym glauben und guter zuversicht Gottlicher gnaden geschehen, auß das alle werck ym Ersten gepot und glauben bleiben und der glaub sich ynn den selben ube <sup>30</sup> und sterke, umb welches willen alle ander gepot und wercke geschrieben sind. Darumb sihe, wie ein hübscher guldener ring aus diesen Dreyen Gepoten und yhren werken sich selber macht, Und wie aus dem Ersten gepot und glauben fleußt das ander bis ynns dritt, und das Dritt widderumb treibt durch das ander bis ynn das Erst. Denn des ersten gepott's werck ist glauben, ein gut <sup>35</sup>

5 befelh CD      6 was außerhalb D      7 befelh C      9 toß C      10 gelthan BCD  
 13/14 sie nicht zu D      14 ichum vol C      15 lere BCD      16 Morach BCD      18 nu du CD  
 19 bitte BCD      20 wenn fehlt CD      21 befelh CD      24 etc. D      27 am dritten und  
 vierden Capitel. D      28 Sabbaths BCD      wercke D      34 Dritte D      35 Erste BCD  
 gepottes BCD

<sup>1)</sup> Vgl. Unsere Ausg. 7, 20 ff. und 6, 202 ff.

BR] facit, omnem doctrinam quae non est dei. Ita maledicunt prophetae et psalmi. Conspue ergo in opera tua, ut respicias in opera dei solius.

1) 35

29. Oktober 1525

## Quartum praeeceptum.

Audivimus in tribus primis praeeceptis cultum dei et omnem sapientiam.

zu 3 Haec concio praecedere debet priorem rro Po: r

1) In Rörers Hdsehr. steht Nr. 36 vor Nr. 35. Bei Nr. 36 (Bos. o. 17<sup>k</sup>, Bl. 68<sup>a</sup>)

1) s herz und zuversicht zu Gott haben, Aus dem fleiſt das ander gute werck: Gottes namen preisen, seine quaſe bekennen und ihm alleine alle ehre geben, Darnach folget das drit: Gottes dienſt uben mit betten, predig hören, tichten und betrachten Gottes wolthat, darzu ſich eafeſthen und ſein fleiſch zu zwingen. Wenn nu der böſe geiſt ſolches glaubens, Gottes ehre und Gottes dienſts gewar 10 wird, ſo töbet er und hebt an zuverfolgen, greift leib, gut, ehr und leben an, treibet auf ſus krankheit, armut, ſchand und sterben, Welches auch Gott alſo verhengt und verordnet über uns, Sihe da hebt ſich denn das ander werck obder die ander feyr des Dritten gepott, dadurch wird der glaub ſaſt hoch versucht wie das golt ihm ſewer, Denn es ist ein groſs ding ein gute zuversicht 15 zu Gott zu haben, ob er uns ſchön den tod, ſchmach, krankheit, armut zu ſügeſt und hnn ſolchem grauſamen bild des zorns hhn für den aller güetigsten Vater zuhalten, welches geſchicht hnn diesem wercke des Dritten gepott, da dringet denn das leiden den glanben, das er GOTTeſ namen muſ anrufen und loben hnn ſolchem leiden, und kompt denn alſo durch das dritte gepot 20 widderumb hnn das ander, und durch das ſelb anrufen Gottliches namen und lob wechſt der glaub und kompt hnn ſich ſelb und ſtercket alſo ſich ſelbst durch die zwey werke des dritten und andern gepott, und alſo gehet er aus hnn die werke und kompt widder durch die werke zu ſich ſelbst, gleich wie die ſonne auſſgehet bis an den niddergang und kompt widder zum auſſgang ze.

25 Alſo haben wir die Summa der dreyen Erſten gepot: Im erſten ist ge- poten, wie ſich unfer herz gegen GOTTe halten foll mit gedanken. Im andern, wie ſich der mund mit worten, Inn dem dritten wird gepotten, wie wir uns gegen Gott halten ſollen hnn werken. Und das ist die Erſte und rechte Taffel Moſi, hnn welcher dieſe drey gepot beſchrieben ſind und den menſchen regieren 30 auf der rechten ſeitten, Das ist hnn den dingen, die GOTTe anlangen, Und hnn welchen Gott mit dem menſchen und er mit GOTTe zu thun hat on mittel hrgent einer Creature.

## Die ander Taffel Moſi.

Die gepot hnn der andern Taffel faren hernidder zum uehſten und

7 tichen D 8 dazu D 13 feyer C'D glaube BCD 16 güetigsten BC güetigsten D  
22 gepottes BCD 24 etc. D

BR] Si servamus ea, habemus deum patrem, si non, iudicem. Quae nunc sequuntur, ad proximum pertinent.

20, 12 Ut sis longaevus. Declarat haec promissio data Iudeis non gentibus, ut supra diximus. Nam de terra Canaan dixit, quam inobedientibus eciam postea abstulit. 5

Eph. 6, 2 Paulus hinc repetit dicens 'Hoc praeceptum primum in promissione', quando tamen eciam primo praecepto addita est promissio. Verum Paulus respicit tantum in praecepta 2. tabulae. Similiter et Christus, quando

*steht am Rande:* deest unus Sermo qui sequitur, bei Nr. 35 (ebd. Bl. 70<sup>a</sup>): Haec concio praecedere debet priorem. *Wir haben also die richtige Folge hergestellt.* Über Po: *am Rande und über die Datirung vgl. die Vorbemerkungen zu Nr. 33 und 34. Dass wir es bei Nr. 35 mit einer besonderen Predigt zu thun haben, wird durch die beiden Vermerke (concio, Sermo) bei Nr. 35, 36 bestätigt.* P. P.

21 zeigen an, wie ein mensch gegen dem andern sich halten soll. Folget also das Erste gepot der Andern Taffel. 10

20, 12 Du sollt deinen Vater und deine mutter ehren, auff das du lange lebst ihm Lande, das dir der HERR dein Gott geben wird.

### Summa.

Das Erste leret, wie man sich halten soll gegen alle Obirkeit, welche an Gottes stat sitzet, darumb folget dis vierd gepot fur den andern ersten 15 Dreyen, die GOTTE selb antreffen, Als sind Vater und Mutter, herrn und frauen ehren ic.

Du sollt deinen Vater und deine Mutter ehren, auff das du lange lebst etc.

Dieser zusätzl. Das er spricht 'Auff das du lange lebst ihm Lande, das 20 dir der HERR dein Gott geben wird' Gibt auch anzeigen, das die Zehen gepot allein den Jüden geben sind und nicht den Heyden, denn er redet hie zu denen, welchen das land Canaan ward verheissen, nu ist es nur den JUDEN verheissen, wie er hernach leret.

Eph. 6, 2 Dis 'gepot', spricht Paulus zu den Ephesern am Sechsten, 'ist das erste, 25 das eine zusagung' und eine verheißunge hat von GOTTE. Wer nu den Eltern gehorsam ist, Vater und mutter ehret, der wird lang leben und ihm Lande bleiben. Nu habt ihr droben ihm Ersten gepot gehört, das es auch eine zusagung und verheißung habe und das ander eine drawung. Wie spricht deun Sant Paul, das das Vierde gepot sej das erste, das ein zusagen habe von Gott? Antwort. Paulus führet die gepot gewöhnlich ein der andern und nicht der Ersten Taffel. Also auch Christus, da er von der liebe des nehisten redt,

10 nach Taffel folgt Das Vierde gepot. D 12 ihm BCD  
17 etc. D 22 gegeben BCD 30 Sanct D zusage C zusage D

16 selb fehlt CD

BR] dieunt de diligendo proximo, ut qui diligit proximum, legem implevit. Quia apud Christianos tria prima praecepta iam sunt, alioqui non essent Christiani. Quia spiritum habent, ideo fidunt deo, honorant nomen eius, sabbatum illud sanetum agunt, quae non operibus, sed mente et cogitatione implentur. 5 Quicquid ergo praeceptorum Christianis praedieatur, ad externam conversationem pertinet, ideo primum dieit hoc Paulus <sup>xc.</sup>

Atque hie vides maximi fieri a deo praeceptum de parentibus, quando equet fere primo addita promissione. Nam post se primum vult parentibus nos subdi.

10 Deinde eciam utitur magnifico verbo ‘Honora’, non ut in aliis ‘Non

<sup>6</sup> Paulus] P.

21) füret die gepot der andern Tasseln ein, da yhn der Schrifftgelerte fraget, was er thun sollt, sprach er ‘Du sollt Vater und Mutter ehren, nicht tödten, stelen ehebrechen, nicht falsch zeugnis reden’ <sup>xc.</sup> Gedenkt der ersten drey gepot nicht. So ist mi bis die ursach auff die frage: Sant Paul redet von Christen, die 15 yßund gnungsam unterricht sind ym glauben und ynn dem das Gott antrifft, und wie ynn den Ersten dreyen gepotten wird angezeiget, die yßund schon vol des rechten Gottes dienst sind. Als wolt S. Paul sprechen: yhr dürfft yßund nicht mehr denn das yhr euch gegen ewern nechsten haltest, wie sich Gott gegen euch gehalten hat. Nu die ersten gepot werden nicht erfüllset mit 20 werken, sondern durch den geist Gottes ym herzen. Den gleubten aber, den sie ym herzen zu Gott haben, sollen sie eusserlich beweisen ynn den werken, also das die werck anzeigen, wie sie für Gott stehen, doch also das diese werck durch den geist ym herzen gegründet seyn. Also füret das neue Testament die gepot der andern Tassel, Darumb es auch Paulus nennet, das es sey das 25 erste gepot, verstehe, der andern Tasseln, das ein verheffung habe, nemlich: Wenn du Vater und Mutter ehren wirst, soltu ym lande bleiben, wo nicht, soltu aus dem lande gestossen werden.

Da sehet yhr, wie Gott dis gepot von Vatter und mutter so hoch holt, das ers schier dem ersten gepot gleich macht, füret schier solche wort, denn wie 30 das Erste gepot eine verheffung hat (nemlich die: wers holt, sol barmherzigkeit erlangen bis zu viel tanzent <sup>xc.</sup>) Also hat dis Vierde auch für den andern gepoten der andern Tasseln seine zusagung denen, die es halten, Nemlich, das sie lang leben sollen <sup>xc.</sup> Also wil er nach sich nichts mehr gesorcht und gehret haben denn Vatter und Mutter.

35 Zum andern gebraucht er des herlichen worts ‘Du sollt deinen Vater und deine Mutter ehren’, Ehren ist nicht ein geringe wort, Spricht nicht: du sollt deinen Vater und deine Mutter lieb haben, yhnen gehorsam sein,

12 ehren CD

13 gezeugniß BCD

etc. D

14 Sanct D

17 Sanct D

18 ewren BCD

31 etc. D

33 etc. D

35 heiligen D

36 geringes BCD

BR] occides' *xc.* Honor soli deo debetur, tamen hic iubet etiam exhiberi parenti-  
Röm. 13, 1 ff. bus, principibus etiam debetur honor. Cui honorem *xc.* Ro. XIII. nequa-  
quam huic ille honor est similis.

Non enim est dilecta potestas, sed timori malis. Principibus servitur,  
parentes autem servunt nobis multo amore, quia caro nostra sunt et  
sanguis. Omnis ergo cura adest et agitur ex amore concreato. Beneficia  
tantum infantes suscipiunt, nihil referunt, omnia in domo coguntur eis ser-

zu 2 Honor *rro*      4 dilecta {est} potestas

*W*olthuen odder der gleichen, sondern: Du sollst sie ehren. Die ehr streckt sich  
aber weiter aus denn die liebe, Darumb hält GOTT viel von Vatter und  
Mutter, Denn die ehr gepfört alleine Gott, nu teyle er die ehr Vatter und  
Mutter mit, Darumb auch keine grösser herrschaft auf erden ist denn der  
Eltern herrschaft. Aber sie ist gemehn worden, darumb acht ihr niemand,  
wie denn allen Gottes worten und werken gesicht: wenn ers der welt reich-  
lich fürlegt, so veracht sie es, wird ihr bald sat, müed und überdrüssig. Die  
Könige, Fürsten und Herrn haben auch ihr ehr, tragen eine gülde kron auf  
dem heupt, einen guldene zepter hun der hand, guldene ketten am hals, nu man  
Mäm. 13, 1 ff. fol sie auch ehren Röm. 13. 1. Pet. 2. und fürchten, es ist aber nicht eine  
gleiche Ehr gegen der ehr, die man Vater und Mutter fol beweisen.

Denn der Fürsten und Herrn Obirkeit ist nicht eine liepliche Obirkeit,  
sondern erschreckliche, Denn sie sind unsers Herrgotts Stockmeister, richter und  
hender, mit den er die bösen buben strafft, aber Vater und Mutter sind nicht  
also erschrecklich, sondern ganz freutlich. Es steht zu Röm. am 13. von  
der obirkeit, das sie soll weren den bösen wilden leuten und die frommen hand-  
haben, darumb nhmpt sie gelt, zins und schos, Aber Vater und mutter ist  
eine zarte seine lustige obirkeit, die nemen nicht von kindern, sondern sie  
wagen leib und leben, schlagen hun die schanz umb der kinder willen hab und  
gut, setzen für sie hals und bauch und alles was sie haben. Weltlich obirkeit  
wil nur haben, diese kan nicht den geben, denn die kinder sind aus yhrem  
fleisch und blut, Solchs können sich die Fürsten und Herrn nicht berühmen,  
Denn wir sind ja nicht ihr fleisch und blut, Aber Vater und mutter die  
können sich wol berühmen, als bald das kind geporen wird, mus ernebet  
werden vom schweiß, fleisch und blut seiner eltern, sie martern sich selber,  
sorgen tag und nacht, und ist da lauter liebe und gar kein ernst odder zorn,  
Denn wenn es nicht also lieblich zugang, Vater und Mutter die kinder nicht  
also herzlich liebten, wie wolten sie erzogen und ernebet werden? sie müsten  
yhn dreck verfaulen. Aber da ist lauter liebe, dienen und wolthun vom Vater

8 wolthun *BCD*      9 ehren *BCD*      10 Darumb *D*      11 herrschaft *A*      17 13 Röm. 13. *A*  
22 am 13. Capi. *BCD*      23 obirdet *A*      31 rhümen *D*

BR] vire, omnia sunt ipsorum. Potestati autem nos damus ic. Hac vero imagine depingit nobis deus in scripturis divinam potestatem sive patrem sive paternam. Non enim volt principibus tam assimilari quam parentibus et sponsis. Hinc nos filii eius dicimur, sponsa ic. Contemnimus istas appellations hodie, quia Satan exsecavit corda, irridemus coniugium, euras filio-

10 und Mutter, strecken leib und gut dar an, tragen sorge und angst, ist lauter mühe und erbeht tag und nacht vorhanden für die kinder, ja es mus den kindern alles dienen, gut, haus und hoff, magd und knecht. Also scheidet sich die öbirkheit und gewalt der Eltern von der gewalt der weltlichen Herrn,  
 15 Bey den Eltern ist keine forcht und schrecken, sondern lauter liebe, bey der öbirkheit ist nicht viel liebe, sondern forcht und erschrecken. Rö. 13. 'Die gewaltigen sind den bösen werken zu fürchten', Item 'thustu böses, so forchte dich, denn sie treget das schwert nicht vergeblich, sie ist Gottes dienerin, eine recherin zur straffe über den, der böses thut'. Diese gewalt gibt nicht, sie hympt von uns, damit sie kunde die gueten schühen und die bösen straffen.

Gott wird erkent und sein abgemalst ihm bild der Eltern.

Hie sollen wir auch lernen, Das vater und mutter Gott ganz ehnsich sind hnn yhrem ampt gegen den kindern und ist uns hnn yhnen sein abgemalet das Göttlich und vetterlich herz gegen uns, Denn hnn Vater und mutter kinden wir spuren und erfahren, wie Gott gegen den menschen gesyntet ist, Darumb er sich auch nicht schemet des veterlichen namen, und Christus sein son nennet sich ein Breittigam Matthei am Neunden, 'Wie können des Matth. 9, 15 Breittigams kinder leide tragen, so lang der Breittigam bey ihm ist?' Und Joannis am dritten 'Wer die braut hat, der ist der Breittigam' ic. Und Joh. 3, 29  
 25 nennet die gemein seiner gleubigen die braut Ioan. 3. und 2. Corin. 11. 'Ich 2. Cor. 11, 2 habe euch vertrawet einem manne, das ich eine reine Jungfraw Christo zu brechte', Und die aus seiner braut geboren werden durch die predigt und glauben, heißen kinder Gottes. Ioan. 1. Matth. 9. Röm. 8. Das ist nu sein abgemalet hnn der ehe, aber für der welt ist es ein leichtfertig ding, die solchs  
 30 alles veracht, denn sie mus blind und verstockt bleiben, das sie nicht sehe die grossen wunder und hohen werk Gottes. Wenn wir anders nichts hetten von Gott denn die grosse herliche guete unserer Eltern, hnn welcher Gott seine guete erzeget, könnten wir GOTTE nicht gnug dafür dank sagen, Aber die welt acht sein nicht, ist yhr ein schlecht ding ein solch sein kostlich Gottes werk,  
 35 Vatter und Mutter sehn, kinder zeugen, yhre wartan, Ya unser ungeistlichen

10 sondern eitel lauter D      15 guten CD      16 erkennet D      abgemalet BCD  
 20 tunnen C können D      21 namens D      24 Joannis BCD      3. D      25 Johan.  
 BCD      27 geborn B      28 Johan. BCD      9.] 6. BCD      30 verstockt BCD      32 guete D  
 33 guete D      35 fehlt CD

BR] rum stulta tantum ratione sc. Nonne magnum est, quod hic parentes loco dei constituuntur?

Vulgo recte dicitur in filiis mereri eorum aut inferos. Sic enim sentit fidelis. Haec est celestis vita, ut puerum istum sic educam, deinde instruam sc.

Pater est deus, dominus, index, doctor filiorum. Et rursum bonus filius 5

2] rumpfſen die naſen darüber, wenn man den eheſtand lobet, ſehen nicht, daß der beſelb Gottſe dran hanget, Denn Gott beſilbt Vatter und mütter also daß ampt, daß ſie der kinder warten, dabeſ man lernen und gleich wie hnn eim ſpiegel ſehen kan, wie Gott gegen uns geſynt ſey, nemlich, wie des vatern herz gegen den kindern, also ſtehet Gottes herz gegen dir. 10

Daher kommt denn das gemeyne ſprichwort und iſt auch wol war, Das Vatter und Mütter können an den kindern den hymel verdienien und die Helle, wenn ſie den wol obder ubel fürſtehen, denn Vatter und Mütter müssen ſorgen und gedencken, wie ſie die kinder leiplich verſorgen mit eſſen, trindien, ſchuhe und Kleider und auch an der ſeele, daß ſie recht Gott erkennen lernen durch ſein wort. Also find die hungerigen diürftigen nacketen geſangenen kranken sc., die Vater und Mütter zu verſorgen haben, die ſeelen der kinder, da macht GOTTE aus eines iglichen Haufvaters haus, der da kinder hat, ein Spittal und ſetzet hhn zu einem Spittelmeiſter, daß er ſeiner kinder warten ſoll, ſie ſpeiſen, trennen und mit gieter leere und Eremel fürſtehen, daß ſie lernen Gott vertrauen, glauben, hhn fürchten und htere hoffnung auf hhn ſehen, ſeinen namen ehren, nicht ſchweren noch flüchen, ſich easteuen mit betten, fasten, wachen, erbeyten, Gottes dienſts und worts warten und hhn den Sabbath fehren, daß ſie zeitlich ding lernen verachten, unglück mit fauſſe und gedult tragen und den tod nicht fürchten, das leben nicht lieb haben. 25

Sihe welch groſſe lection diſ ſind, ſihe wie viel guter werck du fur dir haſt hnn deinem haus, an deinen kinder, die folches alles bedurffen wie eine hungerige diürftige blosſe arme geſangene kranke ſeele. Wie eine felige ehe were daß, wo ſolch ehevolk behiamen were und ſtunde also vñren kindlin für, Fürwar vñr haus were eine rechte kirche, ein auſerwelet Klöſter, ja ein 30 Paradiſ, Denn Vatter und Mütter werden Gott hie gleich, denn ſie ſind Regenten, Biſſhoff, Baſt, Doctoſ, Pfarrer, Prediger, Schulmeiſter, Richter und Herr, der Vatter hat alle namen und ampt Gottes über ſeine kinder, Und gleich wie für uns Gott forget, neeret uns, ſchuetzt und ſchirmet, leret und unterweiset uns, Also auch der Vater leret das kind, nerets und ver- 35 forgets. So kunde auch das kind den Eltern nicht ueher feyn denn es iſt, nemlich fleiſch und blut, ja die natur ſeiner eltern, Drumb hat ein from kind

7 beſieht D beſiſt D 17 etc. D mütter BCD 20 guler BCD 27 kindern BCD  
ſolch D 29 ſtunden D 34 und vns BCD 37 Darümb D ſromb B

BR] nulli creaturae sie fudit ut patri. Talis est et deus erga nos et nos erga illum. Nihil hic terribile est etiam ubi maxime inerepamur.

Hie filius oculos aperiat, non in earnem patris, quae nihil est, sed in verbum dei. O magna gloria patris propter hoc verbum. Auro ornantur reliquiae sanctorum, sed hic pater ornatus est verbo dei. Si verbum adest, adest et deus ipse. Si dous ipse vel voluntas eius adest, adest et tota divinitas.

29 zu keiner Creatur eine grösser zuversicht denn zu seinen eltern, Nun welchem uns so trefflich sein abgemalet ist, wie Gott gegen uns und wir gegen hym gesynnet sind, Denn wie sich ein kind alles gutes zu seinen eltern versöhnet, also versöhnet sich ein Christ alles gutes gegen gott, Und widderumb Gott stellet sich gegen eim Christen wie ein Vater gegen seinem kind und noch wol freuntlicher, Es weis auch ein Christ, das Gott mehr für hym sorget denn alle menschen und creaturen, ja mehr denn er selber.

15 Das nu die kinder solchz an yhren Eltern erkennen, hat hym GOT<sup>T</sup> gepoten, sie sollen Vater und mutter ehren, sie sollen nicht alleine ansehen fleisch und blut an yhren Eltern, denn wo sie das alleine ansehen, so finden sie nichts kostliches an yhnen und werden die Eltern bald verachten, Sie sollen die augen aber auff thun und das gesicht über fleisch und blut heben, da werden sie nun yhren eltern ein wunderlich ding finden, Denn man mus zwey ding an den eltern sehen, Zum ersten, das sie fleisch und blut sind, Zum andern das kleinod, das Gott an die eltern gehengt hat, nemlich sein wort, denn er hat sie also nun sein wort gefasset wie nun eine monstranz und sie bekleyd mit seinem willen, So muss man die eltern nun ansehen als die das wort und den willen Gottes tragen, 25 Gleicht wie vorzeiten der Bayst die todten been gefasset hat nun kostlich monstranzen, nun gold, silber, seiden, purpur und edelgesteyn, das hatte denn ein gros ansehen umb solchz prachts willen, sonst wers wol hym verachtung bliaben, wenns nicht also geschmückt were gewesen, Aber da ist das rechte lebendig heilighumb nun Vater und mutter, Denn GOT<sup>T</sup> hat da sein wort 30 hym gelegt, darhynn die ganze Göttliche majestet ist, und ist also sein Göttlicher wille, das man sie ehren soll, Darumb man ja nicht sie alleine nach fleisch und blut soll messen, sondern nach dem wort Gottes.

Man ist viel zu Sant Jacob geloßffen und zu andern heiligen, gen Rom, gen Iherusalem, gen Ach das heilighumb zu besehen, Aber hie wil niemand zu dem rechten heilighum lauffen, Warumb? Es ist Gottes werk, darumb wird man sein bald überdrüssig, der teuffel zeucht uns davon, fleisch und blut mag es nicht, Denn es gleist nicht, darumb gilt es auch für der vernunft nicht, da lenfft einer zu S. Jacob, der gelobet sich zu unser fräwen,

8 welche C welchen D

28 da ist] das ist BCD

33 Sanct D

gelauffen D

38 leuffet BCD Sanct D

BR] Non Romam te misit, sed ad parentes. Ibi habes deum, non propter ipsos, sed propter verbum dei. Quando eos honoras, non eos honoras, sed <sup>Gol. 3, 20</sup> deum in ipsis. <sup>1. Tim. 5, 4</sup> Paulus dieit 'Hoc placitum est deo'. Vide et de viduis.

Nos rosariis et templis honorem deditum, unde nihil neque ad deum venit neque ad nos et voluntus inde Christiani haberi. Certe mundus non debet vera bona cognoscere, sed sola splendida suscipere *rc.*

zu 3 Ephe. 6. || Col. 3. r

21] ein ander leufft yhns Kloster, der aber keines hat dir Gott beföhlen, sondern wil, das du deinen eltern dienest, da findest du yhn, nicht umb der eltern, sondern umb seines worts willen. Aber wie die kinder Gottes gepot hirynnen verachteten und nemen yhn sonderlich weis für Got zu dienen, also thun die eltern auch, <sup>10</sup> da gelobt eins dis, das ander das, Niemand aber gelobt, das er Gott zu ehren seine kindere wol regire und lere, lefft die sißen, die yhn Gott beföhlen hat an leib und seele zubewaren. Und wil Gott an einem andern ort dienen, davon yhn nichts beföhlen ist. Solch verkeret wesen weret kein Bischoff, strafft kein prediger, ja umb geit willen bestetigen sie es und erdenken teglich nur mehr walsarten, heiligen erhebung und ander solch Teuffels gespenst.

Wiltn aber das rechte heilighum finden, so bleib daheym ym haus, du seyst vater oder kind, darfft nicht zu S. Jacob lauffen, gen Rom, gen Ach, zu unser frauen, zum heiligen blut, yhns Kloster, Sihe vater und mutter an, da wirt dich das wort gottes leren, Wenn du Vatter und Mutter ehrest, <sup>20</sup> das du nicht fleisch und blut, sondern GOT selb(er) ehrest, der sein wort auff sie gelegt hat. Und yhr Eltern stehet yhr ewern kinder wol fur, so thut yhr Gott einen gros gefallen dran, Wie Sant Paul ynn der Ersten Epistel an <sup>1. Tim. 5, 4</sup> Timotheo am 5. leret 'Eine witwe, die kinder odder neffen hat, solche las <sup>25</sup> zuvor lernen, das yhr ehgen heiser Gottselig seyn, Und gleichs vergelten yhren voreltern, denn das ist angenem für Got', So aber yemand die seinen, sonderlich seine Haussgenossen nicht versorget, der hat den glauben verlungnet und ist erger denn ein ungleinbiger'. Wenn wir nicht so toll und töricht und ganz verstockt weren und besessen von der welt Fürsten, dem Teuffel, könnten wir wol merken und greissen, das dis die rechten werck waren, die auß Gottes wort und befahl her gehen.

Dis sind aber bisher der welt gute werck gewesen: sich selber einschließen wie ein wild thier ynn die Kloster, die körner am Pater noster zelen, kappen und blatten tragen, heren hembde und grawe röck anziehen und der gleichen affenspiel treiben, Aber dis kostlich werck der Eltern ehr und die kinder ziehen <sup>30</sup> hat niemand konden sehen, so doch auß diesen werken und yhres gleichen ym

<sup>9</sup> worles BCD    <sup>12</sup> kinder D    <sup>18</sup> oder| vnd BC darfft D    Sanct D    <sup>18/19</sup> gen Ach, zu D] gen Ach zu ABC u. Gesammtausg.    <sup>19</sup> ynn B    <sup>22</sup> kindern D    <sup>23</sup> gros wogefallen D    <sup>26</sup> den B    <sup>31</sup> befahl D    <sup>34</sup> und vor blatten fehlt BCD    <sup>36</sup> können D

BR] Non opus est hic omnia dicere, ut peccatum sit contra hoc praeceptum.  
 Papa in totum hoc abstulit. Vide Corbonam Mat. XV. Spirituale opus Matth. 15, 5  
 dicunt omnibus carnalibus operibus praeferendum scilicet etiam si pauper pater  
 deserendus ob id esset. Veh vobis.

5 Primus honor est obedire, secundus extra obedientiam nutrire et ob-  
 zu 1 über ut steht quomodo zu 3 Iud r

21) glauben gethan ein rechter Christ erkant wird, aber die welt wil nicht wercke  
 haben, die gut seyn, sondern die da gleissen und geschnickt seyn, da leufft sie  
 zu, gibt mit beyden henden, Wo aber ein fromer und gehorsamer son daher  
 gangen ist ynn ein rotten odder grünen rock, hat Vatter und mutter gehet,  
 10 psuh, der ist nichts gewesen.

Nu were hie an zuzeigen, wie man widder das gepot sindiget, wie oben  
 kurz begriffen, es würde aber alzulang, Kurz davon zu reden, Der Bapt hat  
 das gepot gar zu nichtig gemacht und auß gehaben, also iſt auch bey den  
 15 Jüden zu gangen, wie Christus anzeigenet Mat. 15. 'umb ewer ſatzunge willen' Matth. 15,  
 3-5 spricht Christus, 'habt yhr außgehaben Gottes geſetz, Got hat gepoten du  
 iſolt Vater und Mutter ehren, wer aber Vater und mutter flucht, der iſol des  
 todes sterben, Aber yhr sprechet zun kindern, das sie zun Eltern ſagen iſollen  
 Corban'. Das iſt, wenn ein erwachsen kind gelt und gut hatt, und sein  
 Vatter und mutter waren armi, dürſtſten hülſt von yhrem kind, Da ſuren die  
 20 Phariseer zu, ſchlossen frisch dahyn, man ſoll es Gott geben und zu Gottes  
 dienſt, da wers beſſer angelegt denn wens den Eltern geben würde, Das iſt  
 denn nichts anders denn Gott Iügen ſtraffen.

Also iſt es bey uns auch zugangen, wenn man Vater und Mutter iſolt  
 geben, war es eine ſchlechte ſache, Wenn man aber jartag, ſeel miſſen, Vigilien  
 25 ſtiftſten iſolt, den Pfaffen und Münichen mit hauffen zutragen, yhn zu yhren  
 ſaulen tagen helffen, das war ein geiſtlich gut werck, die waren unſer ſör-  
 bitter, huben uns yn hymel, Aus zum Teuffel mit den gueten wercken, Über  
 das verlieſſen die kinder die armen Eltern, die wol yhrer handreichung bedräft  
 hetten, lieffenn ynn die Klöſter, geben für, ſie wolten Gott dienen, ja dem  
 30 Teuffel, deun heift das Gott dienen widder Gottes gepot Vatter und Mutter  
 ym elend verlaſſen, ſo iſt mir ein ſelbamer Gottes dienſt. Drüm ist aller  
 Münich und Nonnen stand widder dis gepot, davon gungſam geſchrieben  
 iſt ym Buchlin von den Klöſter gelübden<sup>1)</sup>.

Bon der ſtraff der ungehorsamen kinder ſtehet also ym Fünfftē buch  
 35 Moſi am einundzwanzigsten Capittel: 'Wenn yemand einen eigenwilligen und  
 ungehorsamen ſon hat, der ſeines Vaters und Mutter ſtym nicht gehorcht'

14 Mathei. D ewr BCD 15 ſpirkt A 19 vnd ſein (ſeine D) mutter BCD  
 21 gegeben BCD 27 guten BCD 31 iſt mirs CD Darumb O Darumb D aller]  
 aber D 34/35 alſo Deut. 21. (12. D) Wenn BCD

<sup>5. Moſ. 21,</sup>  
 18-21  
 1) Vgl. Unsere Ausg. 8,564 ff.

BR] servare parentes ut optimas sanctorum reliquias, non verbis tantum ut Ioh. 1. Joh. 3, 18 dicit. Nam honorare est plus quam diligere, in hoc enim aequalitas solum Röm. 12, 10 est, in illo agnoscitur etiam principatus. De aequalitate dicit Paulus 'Honore invicem praeveniemus'. Hic autem etiam ultra amorem etiam timemus ut

11 und wenn sie yhn zuchtigen, yhn nicht gehorchen wil, so soll yhn sein Vater und mutter greissen und zu den Eltisten der stat führen und zu dem thor des selben orts und zu den eltisten der stat sagen: Dieser unser son ist ehgenwillig und ungehorsam und gehorcht unser stym nicht und ist ein schwelger und druncken volt, so sollen yhn stehnigen alle leut der selbigen stat, das er sterbe ic.

10

### Was die Ehr sey.

Die erste ehr, die man Vater und mutter sol erzeigen, ist, das man yhn Eph. 6, 1 gehorsam sey, folge yhrem gepot, wie Paulus spricht Eph. 6. 'Ihr kinder, seyt gehorsam ewern Eltern'. Die ander ehr, Wenn wir nu erzogen sind und yhund selber man und weiß seyn worden, wo es Vater und Mutter fehlet, das sie arm, hünnergig, dürstig, nackend, krank und schwach seyn, das wir yhn die hand reichen, yhnen hetßen, dienen, mit speissen, trencken, fleyden und allerley nottußt reichen und sie für das größte heilighumb halten, das auff erden ist, Denn die Ehr steht nicht alleine ynu worten und geperden, sondern viel mehr ynu der that, Es were eine kleine ehr, wenn ich den huet für meinen Eltern abzuge und ließe sie gleich wol darneben hunger leiden. Nicht 1. Joh. 3, 18 alleine 'mit dem worte' (spricht Sanct Joannes ynu seiner Epistel) sollen wir lieben, sondern 'mit der that und warheit', also das das werck der liebe mit willen und aus einem rechten gleubigen herzen gehe, das heißt denn mit der warheit und mit der that lieben, Item das man sie gros achte und viel von yhn halte und uns ganz geringe achten gegen yhnen, das wir wissen, das es Gott also wol gefalle, das wir von unsfern Eltern sollen geporen werden, sie seyn hohes odder niddriges stands, reich odder arm, Auch was sie uns heissen, das nicht widder Got ist, das wir nicht anders gedenken denn das es Gott heisse und von uns soddere, denn es ist also von Gott verschien, das wir yhre söne und töchtere worden seyn. Darumb wir yhre wort und werde also annemen sollen, als schaffete sie Gott selbs mit uns. Darumb spricht er nicht: Du sollst sie lieben, sondern: du sollst sie ehren.

Denn Ehr ist etwas größers denn liebe. Liebe ist gegen den, die uns gleich sind, als wenn zween an einander lieb haben, acht sich ein yglicher nicht höher denn der ander, Aber die ehr geht gegen ein höhern und hat

7 selbigen CD 10 etc. D 12 erzeghen sol CD 14 wir] mir C 21 daneben D  
22 Sanct D Johannes BCD 25 und (1.)] vud A 27 vusern A

BR] denn. Filius ergo infra patrem tenetur, etiamsi sit Papa aut Cardinalis, nisi velit esse supra deum. Hinc certissime vult illatum Christus 'Si Davidis Matth. 22, 45 filius est Christus, quomodo David vocat eum dominum?' Pater est superior omnibus mundi dignitatibus, sed quia ista a deo dignitas est apud nos vulgaris, ideo contemnitur et quae regia videntur tantum suspicimus. Quae deus nobis ut pretiosissima commendat, apud nos nihil sunt.

Tu, inquit, honora, Tu i. e. cum omni eo quod es, ratione, voluntate, manu, non solum pileo, Tu, non solum manus, sed corpus et anima. Tantum excepto, ne contra deum.

zu 1 Nb r      zu 2 mat. 22. rro      zu 7 Tu r

A] 10 eine forcht mit sich, das man den nicht beleidige, so wir ehren, und thut sich auch unter den als unter ein Herrn, nicht umb der straff willen, sondern das er yhn lieb hat, den er ehret. Also sollen wir auch Vater und Mutter nicht alleine lieben, sondern auch ehren, sie hoch achten, uns fur yhnen als unsfern überherrn, von GOT verordnet, fürchten, Und niemand ist hie ausgenommen den Eltern solche ehre zu leisten, er sey so hohes standes er ymmer wolle, ja der Keyser, Bapst und alle Cardinel sind nicht über das gepot, denn sie seyn ja nicht über Gott, Drumb ist der Bapst und Keyser unter Vatter und Mutter nach aussweisung dis gepots, und solchz bestetiget Christus auch Matth. 22, da er spricht 'So David yhn einen Herrn nennet, wie ist er Matth. 22, 45 den sein son?' Als wolt er sagen: Wenn er sein Herr were, so were der son über den Vater, das reymet sich nicht, Des Königes son mus noch seinen huet für seinem Vater abziehen, wie auch Salomon thet, wie wol er König war. 3. Reg. 2. stund er auf und gieng seiner Mutter entgegen und bettet 1. Röm. 2, 19 sie an. Drumb übertrifft der Eltern obirkeit und herzhaft alle andere obirkeit des Bapsts, Keyzers, der Königen, Fürsten und Herrn, es ist der höhest stand, schwebt hoch über alle stand, und die andern seyn nur stück und stück werken gegen yhm, ja alle stand komen daher. Aber weil wir alle Vatter und Mutter haben, ist der stand ein gemein veracht ding worden, wird nicht viel davon gehalten, wie Gottes werken geschicht: so sie gemeyn werden, wird man yhr bald müde, sucht nur was neu und selzam ist.

Nu solch ehre soll den Eltern nicht allein mit heupt neigen und huet abziehen, wiewol dasselb ygt auch selzam ist, geschehen, sondern von ganzem herzen, Denn GOT spricht nicht, deine hand, mund, zunge oder knie solle Vater und Mutter ehren, sondern du. Was ist aber du? Du heist nicht deine hand, zunge, herz, leib oder seel, sondern das alles zu hauff mit deinem ganzen wesen und natur, wie du gehest und stehest, leib und seel, yhnn und wiß, was an, aus und ynn dir ist.

15 standes BCD    17 darumb D    24 Darumb D    25 Bapst BCD    27 werde B  
werde CD    30 müde D    31 hüt D

BR] Si contra deum vult pater, ut obediam *xc.* dicam: pater, eundem habemus deum cui uteque subditur, in aliis ergo tibi sum subiectus. Optime omnia agerent, si sic in mundo ageretur secundum hoc praeceptum. Quia vero neque nunc neque tune siebat, commisit inobedientes gladio et iudici rectissime. Ita meretur impietas, dum optima contemnit. 5

### Speculum.

In his decem praeceptis videmus, quid deus sentiat de nobis, nempe quod sumus idolatrae, et in cete perditissimi homines.

Talem gloriam dat nobis deus, neminem excipit, non clericos, Nonnas,

*6 Speculum ro*

21] Wie wenn sie widder Gott etwas gepieten, sol ich gehorchen? Neyn, 10  
 da ist GOTT aufsgenomen, da sollen wir nicht gehorchen, wenn sie gepieten  
 widder die gepot der Ersten Tassel, die sollen den furzug haben, Da soll der  
 son sprechen zum Vater: Wir haben einen Gott, der ist mehr denn du,  
 ich wil dir gern gehorsam seyn, so fern es nicht widder GOTT ist, wie  
 Apq. 4, 19 Petrus spricht Acto. 5. 'Man muss Gott mehr gehorsam sehn denn den 15  
 Menschen'. Es were wol fein, dass ynn der welt also zugiang, das die kinder  
 die Eltern ehreten re. So aber die kinder nicht wollen gehorchen, befihlet  
 GOTT den Eltern die ruten, Und wo sie nicht stark gung sehn, hat yhn  
 GOTT ein gehulffen geben, der die frechen ungezogen kinder sol straffen,  
 5. Moje 21. nemlich die weltliche Obirkeit, wie ym Alten Testamente Gott gepot Deut. 21. 20  
 18—21 wie oben angezeigt ist.

Gott zeiget an durch die Zehen gepot, was er von der welt holt.

Nu kunnen wir wol abnemen, was Gott von uns halte, das er uns  
 solch gepot gibt, Das wir nicht sollen freubde Götter haben, seinen namen  
 nicht unniß branchen, seinen Sabbath heiligen, damit uns angezeigt wird, 25  
 das wir für seinen augen verdecktlich seyn, ja er holt nicht mehr von uns  
 denn das wir verzweifelte buben ynu der hant sind, die vol Abegötterech  
 stecken, seinen namen lesteru und schenden und den Sabbath brechen, Denn  
 wenn er uns für from hielt, was dorffst er uns das alles gepieten? Aber  
 er lebt ein solch gerücht von uns aus gehen, lefts von uns singen und sagen,  
 das wir jo seyne frome kinder seyn, die yhren engen Vater, yhren Gott und 30  
 schepffer nicht kennen, ja verachten yhn und schmehen und schenden außs aller  
 höhest.

Das ist ja verdrieslich, das er niemand aus nympft, das er nicht der  
 Phariseer und Schriftgelernten, auch nicht unser Münich und Pfaffen verschonet, 35

BR] reges *xc.* Omnibus dicit 'Honora patrem', quia omnes alio inelinantur. Ideo sententiam fert: Quia talis es, den *kopf* her, Si mihi quis dieceret 'Non occidas patrem', ego eum certe stultum putarem. Item aliis: non aufer uxorem, res *xc.* Sed deus haec mihi diecit, declarat ergo nihil boni esse in nobis.

*5* In hoc certo speculo praeceptorum erubesceremus, si aliquid pudoris esset in nobis, non de faeto quidem, sed de natura et adfectibus. Nam honoro patrem, quamdiu mihi eommodus est, sed *xc.* Inde dicitur: unus pater alere potest deeem filios, deeem autem filii ne unum quidem patrem.

*21* der heiligen fronten leut, leßt daß gericht straſs über König und Keijer,  
*10* Bapſt, Cardinal, Fürſten und herrn gehen *xc.* leßt von yhn ſingen und ſagen,  
 daß ſie Gott nicht kennen, lieben, ſondern ſchenden und leſtern, ja das ſie  
 auch mörder, Todtſchleger und buben ynn der Haut ſind, Warumb verſchonet  
 er nicht der heiligen leut? es gelüst yhn nicht, Er ſagt es nicht zu mir und  
 dir allein, ſondern zu allen leuten: 'ehre Vater und mutter', er weis, was  
*15* ynn uns iſt, darumb ſömpft er zuvor, erſchreckt uns mit ſeinen geſoten, da  
 mit er angeyget, was er von uns halte, es iſt gar ein groſſe ſchlappen, wir  
 mögen wol ſchamrot werden. Wenn zu mir einer ſagte: 'lieber freundt, ehre  
 Vater und Mutter, brich dein ehe nicht, ſtill nicht, lieber, ſchlage deinen  
*20* Vater und Mutter nicht', ich ſoll es bald mit unwillen annehmen, ſoll  
 ſprechen: 'biſtu toll, für wen heltest du mich?' nu helt uns GOTT nicht  
 beſſer, ſoll es uns nicht von Gott verdriffen, das er also mit ernſt mit uns  
 handelt, helt uns ſur ungehorsam, mörder und diebe? *xc.*

Ach lieber herr Gott, heltestu nicht mehr von mir denn das ich ein  
*25* ſolcher ſoll ſeyn, der eim andern bey ſeim weibe ſchlaffe, nach des andern gut  
 ſtehe *xc.*? Wenn wirs mit ernſt betrachteten, was Gott damit meynte, fo  
 ſünden wir nicht anders denu das Gott uns ſür verzweifelte buben helt,  
 wie wir denn auch alle ſind, halten ſeine geſot nicht, keiner ausgenommen,  
 dem Gott hat uns alle unter die ſunde beschloſſen. *xc.*

Also ſind die Zehen geſot ein ſpiegel, darhyn wir ſehen, was wir ſür  
*30* leut ſeyn. Ja, ſprichſtu, ich wil die Zehen geſot wol halten, ich wil niemand  
 das ſeine nemen, wil nicht tödten, wil niemand bey ſeim weibe ſchlaffen,  
 niemand betriegen, wil auch nicht liegen *xc.* Gy lieber, wir reden hie nicht  
 vom euerſerlichen thun odder laſſen, ſondern das du thuest, was die geſot  
 Gottes erfordern odder leſſit was ſie verpieten, von ganzem reinen herzen.  
*35* Du ſprichſt wol: ich wil Vater und Mutter ehren, ja du ehrest ſie wol, aber  
 nicht fernrer denn ſo es dir wol gefelt und weil es dir ſromet und myß davon  
 haſt, Wenn aber Vater und Mutter verderben, nichts haben, und du reich  
 bist, wenn ſie frank ſeyn und du geſund, denn findet ſichs, wenn du ſie ver-

10 etc. D 11 ſchenden noch vñ D 18 deinen] deine C 22 etc. D 25 etc. D

28 *xc.* fehlt BCD 30 Leute CD 32 etc. D 34 laſſest BCD

BR] Hie quidam testamentum satis expertus fecit, ne posthae, omnia quum suis daret filiis, omnibus enim amissis, cum negligeretur a filiis, parari fecit capsulam egregiam, qua visa certatim ambibant filii favorem patris, quasi multa aaccepturi, sed quod dixi testamentum defuncto patre scriptum in ea tantum repererunt. Si ergo filii essent illius naturae, ut honorarent parentes, non preecepisset hoc deus. Omnes ergo homines ex natura sunt inobedientes parentibus. Si autem quidam obediunt, fit ex nova spiritus gratia.

<sup>3</sup> ambi(e)bant

20 Jürgen soll mit fleydern, essen und trinden, wenn du yhr alter, schwachheit und unlust an yhn tragen sollt, da wirstu wol gewar, wie du sie von herken wirst ehren, Da wird denn erfülltet das gemeyn Sprichwort, Das ein Vater <sup>10</sup> kan leichtlicher zehn kinder erneren denn zehn kinder einen Vater.

Man sagt ein Exempel von einem Vater, der übergabe seinen kindern alle seine güeter, hantz, hoff, ecker und wisen und alle bereytschafft, Versahe sich des zu seinen kindern, sie worden yhn erneren, do er nu bey einem son ein zeit lang war, war der son sein überdrüssig und sprach: Vater, wenn <sup>15</sup> wiltu zu meinem bruder gehen? Da er nu auch ein zeit lang bey dem andern son gewesen war, ward er sein auch müde und schickt yhn zur schwester, die hat sein auch bald gminge, also war der gut alte Vater ganz unverb und ubel versorget. Da er nu sterben sollt, schickt er ein alten kasten zu weg und legt einen versiegelten brieff drein und rüffte alle seine kinder zu sich, als <sup>20</sup> wolte er yhn ein Testament und ein schatz bescheiden, Da kamen die kinder, waren alle gehorsam, sie meinten aber den Vater nicht. Da er nu gestorben war, fanden sie einen brieff, da stand also drinnen: Es SOLL kein Vater seinen kindern sein gnt übergeben odder seinen stab aus der hand, weil er <sup>25</sup> yhn selbs halten kan. Drümmb iſts verloren, wie diese than haben, also thun alle, Drümmb hält keiner dis und andere gepot, es kans auch niemand halten, denn könden wirz halten, so hette es Gott nicht gepotten, weil ers aber gepeut, so iſts ein zeichen, das niemand Vater und Mutter ehret, Es wird wol gepotten, aber Vater und Mutter werden wol gewar, wie es die kinder halten, darümb bleib unverworren, behalt deine güeter und sihe den kindern nicht <sup>30</sup> yhns mail ic. Man findet wol kinder, die Vater und Mutter ehren, weil sie keiner hilfze bedürffen, Wenn sie yhnen aber helfen sollen, da ist niemand daheim, da ist die ehre denn schön aus, So erkennestu nu, das von natur alle kinder Vater und Mutter ungehorsam sind. Soll nu ein kind Vater und Mutter ehren von grund seins herzen, wie dis gepot erforderet, so müss <sup>35</sup> geschehen durch die gnad des heiligen geistes, die natur vermagt nicht.

11 tan fehlt CD erneret D 12 saget BCD einem BCD 13 güter D 14 da D  
 25 Darümb D gethan D 26 Darümb D 30 güter BCD sehe C kinderu A  
 31 etc. D 35 herzens D erforderet CD

BR] Tanta ingratitudo reperitur hic, ut quidam recte se dicere putent: Diabolus quaereret habere uxorem et filios. Ali quanta improbitas: non potes 4 hebdomades nutrire, unde tu vitam habes et tanta beneficia.

Sie: ego non occido, donee aliquis mihi amicus est, si autem adversari scepert, nullum invenies non homicidam. Ioh. dieit 'Qui odit fratrem' *xc.* 1. Joh. 3, 15 Natnra, ratio, liberum arbitrium nihil aliud possunt quam occidere. Tales nos agnoseit deus, cuius iudicium non fallitur. Itaque speculum habes decem praecepta, in quo tuam videoas turpitudinem *xc.*

21] Es verdienet yht die Eltern so grossen undanck au yhren ungehorsamen kindern, das etliche sprechen und meinen, sie thuen wol dran. Der Teuffel soll ein weib nehmen und kinder zeugen, wenns also zugehet. Denn so Vater und Mutter erbeysten und lassen yhus blut saner werden, ziehen yu mühle und erbeyst die kinder auss, wagen für sie leib und leben, was verdienet sie damit? nichts anders denn so sie alt werden, das yhnen die kinder das leben nicht gunnen, wolten lieber, das sie tod weren, das sie yhn die güeter kemen. Ist das nicht ein schändlich verdrießlich ding, das die kinder yhren Eltern nicht das leben vergünnen? O welt, du edels kind, man sollt dich billich krönen, das du so dankbar bist, kanstu denen nicht gut thuen, von den du alles gut, ja das leben hast, wem solltu denn gut thuen? Sie haben dir zwenzig, dreißig, Vierzig jar dienen und dich erneret und du kanst yhn nicht vierzehn tage dienen und sie erneren, pſu dich du schentliche welt, kanstu Vater und Mutter nicht gutsch thun, die dich auss dem dreck erzogen haben, wem willst denn thun?

Also gehet es auch mit andern gepoten. 'Du sollt nicht tödten' *xc.* sprichstu aber: schlag ich doch niemand tod, ja, weil du deins nehisten ge=nieffen kanſt, thustu nicht wider yhn, Wenn er dich aber antastet, da sage an, wie du gegen yhni gesyntest bist, da forsche dein eygen herz, so wirfstu finden, das du ein mörder und todschleger bist. Denn wenn du deinen bruder haffest, so bistu ein todschleger, wie Joannes spricht am .13. Und ob du yhn *1. Joh. 3, 15* gleich mit der faust nicht tödtest, so gunnest yhm doch das leben nicht, gehet es yhm nobel, so lachstu yhn die faust, das ist uns nu angeborn, die natur, vernunft und frey will vermag nichts anders denn tödten *xc.* es sticht yhn allen Menschen ein mörder, blut hunt, yhn dir gleich als wol als yhn mir. Das also sur Gottes angeſicht niemand gerecht erfunden wird, ja wir sind alle gleich bößwicht, Und ob die faust still hält, so ist doch der seyl ym herzen, denn 'was von fleisch geporen ist, das ist fleisch'. Darumb fehen wir *3. Joh. 3, 6* sein yhn den Zehen gepoten als yhn eim spiegel, was Gott von uns hält, nemlich, das wir huben yhn der haut sind, und sein urteyl feilet nicht.

19 thun *CD* 12 lassen *yhn D* 15 güter *BCD* 17 edles *CD* 18 thun *BCD*

19 thun *BCD* 20 gedienet *BCD* 24 etc. *D* 29 Joannes *BCD* am 1. Joh. 3 *C'*

.1. Jōhan. 3 *D* 30 gunnestu *D* 32 etc. *D* stic *C* 37 ein *A*

R]

1) 36

5. November 1525

## Dominica post Omnim Sanetorum.

Audistis 4. praeceptum, in quo praecepitur honorare parentes. Quid continuerit hoc praeceptum, satis audistis. Videtur bene, das Got vil dran gelegen ist, ut obedientia sej in schwang, ubi non est illa, ibi non boni mores et regimen. Ubi iu domo nit anhelt, wird mans hymmer da hin bringen, ut tota regio bene regatur. Videmus enim civitatem nihil alind

zu 1 deest unus sermo qui sequitur r 2 Audistis] A 3 audistis] aud 4 boni] b

<sup>1)</sup> vgl. die Vorbemerkung zu Nr. 35.

BR] 1) Gladius et omnes leges iuditiorum postea necessaria sunt, ubi parentibus non obeditur in domo. Qui enim tota regio gubernabitur, si in domibus non est bonum regimen? Civitas ex domibus constat, regnum ex civitatibus,

zu 7 Supra illa habes. || Po: r

<sup>1)</sup> BR 500, 7 — 517, 7 = Nr. 36 steht in Hs. Bl. 71<sup>b</sup> — 72<sup>b</sup> in unmittelbarem Anschluss an den vorhergehenden aus Bugenhagens Nachschrift stammenden Text der Predigt Nr. 35, also vor dem Text R der Nr. 36.

21) So haben wir nu gnugsam gehört ym Bierden gepot, wie man Vater und Mutter ehren soll, und was dis gepot ynn sich halte und lere, also das man wol greissen kan, das GOT viel daran gelegen ist, das dieser gehorsam gegen Vater und Mutter ym schwank gehe, und wo solchs nicht geschickt, da sind keine gute fitten noch kein gut Regiment, denn wo ynn hensern gehorsam nicht gehalten wird, wird mans hymmer mehr dahyn bringen, das ein ganze stat land, Fürstenthumb odder Königreich wol regieret werde, denn da ist das erste Regiment, davon ein ursprung haben alle ander Regiment und herschafft, wo nu die wurzel nicht gut ist, da kan widder stat noch gute frucht folgen. Denn was ist eine Stat anders denn ein haussen heusser? wie solt denn ein ganze stat wol regieret werden, wo ynn den hensern kein Regiment ist, ja da widder kind, knecht noch magd gehorsam ist? Item ein ganz land was iſt anders denn ein haussen Stedte, merckte und dorffer? wo nu die heusser ubel regieret werden, wie kan ein ganhes land wol regiret werden? ja da mus nichts anders draus werden denn eytel Tyraney, zenberey, morden, dieberey, ungehorsam, Denn ein Fürstenthumb ist ein haussen lender und Graffschafften, ein Königreich ein hauss fürstenthumb, ein Kreyserthumb ein hauss königreich, diese alle spynnen sich ans einzlichen heusern, Wo nu Vater und Mutter ubel regieren, lassen den kindern yhren mutwillen, da kan widder

16 regirt B 26 haussen (beidemal) BCD

R] esse quam congeriem domorum. Sic regio congeries pagorum et civitatum.  
Ubi dominus bene regitur, tunc regio, principatus.

Ideo incepit dens ibi, das es am uehsten ist: tum bene consultum land  
et principatibus. Et haec est causa et necessitas, quia videmus hinc nasci  
totum genus humanum. Omnes venimus ex parentibus. Sic placuit deo, ut  
unum ex alio faceret, ideo schafft er nobis pueros et praecepit illis obedien-  
tiam. Quid utile faceremus deo, si non cogitaremus deo educare filios, quos  
spinnen ex carne et sanguine nostro, quo ita nobis eos commendat, ut arectius

BR] Cesarea potestas ex regnis. Si non a domibus incipiatur, quid in regnis  
10 videbimus?

Quia vero ex paterna familia et patris potestate totum prodit genus  
humanum, deo ita volente, placuit deo, ut pater sic educaret et filii sic obe-  
diren. Quid enim esset vita hominum sine obedientia? quam tamen gravem  
hic esse noluit, quando eam nostro sanguini et carni alligat: cui, si non obe-

*14 hic über esse*

21 15 Stat, mark, dorff, land, Fürstenthumb, Königreich noch Kehserthumb wol  
und friedlich regiret werden, denn auß dem son wird ein hausbater, ein  
Richter, Bürgemeister, Fürst, König, Kehser, Prediger, Schulmeister etc. wo er  
nu ubel erzogen ist, werden die unterthanen wie der herr, die gliedmas wie  
das heupt.

20 Darumb hat GOT<sup>T</sup> als am nötigsten angefangen, das man ym haus  
wol regire, denn wo das Regiment ym haus wol und rechtfaffen gehet, ist  
dem andern allen wolgeraten, ursache: denn wir sehen, das das ganze Mensche-  
liche geschlecht daher kommt, denn es hat GOT<sup>T</sup> also gefallen, das aus VAT<sup>E</sup>R  
und MUL<sup>E</sup>R die ganze welt her komme, Er kunde aus stein und holz menschen,  
ja kinder Abrahe, wie der heilig Joannes der teuffer spricht Matt. am .3., wol Matth. 3. •  
machen, er wils aber nicht thun, Sondern er wil, das eins vom andern kome,  
drumb schafft er uns auch kinder und gepeut yhn, das sie yhren eltern gehorsam  
sein, Und uns, das wir sie auffeziehen und zum besten halten, Denn was  
weren wir sonst GOT<sup>T</sup> nütz, wenn wir solchs nicht theten? Darumb hat er  
uns die kinder so nahe eingepflanzt, das er sie nicht aus stein oder holz,  
sondern aus unserm eignen fleisch und blut spynnet, das ja die ehr und gehor-  
sam der kinder gegen den Eltern Und die forge, mühe und grosser fleis der  
eltern gegen den kindern destter herzlicher und williger geschehe. Wenn wir nu  
die kinder nicht wol regieren, ziehen und leren, die aus unserm fleisch und  
blut komen, wie wolten wir uns yhrer annehmen, wenn sie aus stein oder  
holz herkemen? Darumb sehen die Eltern zu, das sie nach Gottes befahl den

15 markt BCD      17 Burgermeister CD      etc. D      25 Joh. BC Johannes D  
Mathei D      27 darumb D      elteren B      31 ehre BCD      36 befehl D

R] non. Si non ita movemur, quid faceremus, si ex lapidibus orirentur. Oportet hic veniat, daß ein fremdb Kind zu herzen ghe ut mihi. Oportet educentur liberi. Ursit ergo deum, ut pomeret praeceptum hoc.

Videmus in mundo, quod maior sit utang<sup>1</sup> in parentibus quam in pueris. In mundo ergo nihil nisi malitia, educateantur quidem alte secundum carnem, sed nemo eurat, ut secundum animam educarentur. Vide quantum numerum scholarum habeamus. Vide ubique, wie man sie<sup>1</sup> darzu stel. Spir-

2 ghe über ut 2/3 educateantur 7/503,1 Spirituales} Spir

<sup>1)</sup> = sich

BR] dimus, eui, quaeso, obediremus? sc. Atque hoc ideo fecit, ut ingiter nos in ingo teneret. Ne aliquis se putaret sua sponte obedire, quia si in loco uno obeditur, in mille locis non obeditur. Necessario igitur peccant. 10

Hodie tamen etiam opus est praeceptis ad ipsos parentes, qui ornant quidem pueros, ceterum institutionem negligunt. Quam enim scholam hic

W] kindern wol fürstehen und sünd<sup>13</sup> ynn der erste darzu thun, weil sie sich noch ziehen, biegen und leiten lassen und nicht harren, bis sie erwachsen und ynn yhrem mitwillen erhardtet werden, odder erharren, bis sie andern leuten ynn die hende komein, Denn man darff nicht gedencken, das fremdbe Kinder so nahe zu herzen gehen als die eigene, und obs schon zu zeiten geschicht, so geschicht es doch gar selten, also das unter hundert kindern kaum eins ist, des man sich so herzlich annympt, als were es einen eigen leiplich kind. So nu die kinder sich nicht selber regieren können (wie wir sehen, wenn Vater und mutter den kindern empfallen, wie sie so elend und weisslos hergehen, niemand sich yhr recht annympt) so hat Gott auch von nötten müssen so ein hart gepot darauf legen. 20

Wir sehen zwar auch, das ein grösser feyl und mangel an den Eltern ist denn an den kindern, das sie ungehorsam und ungezogen sind, denn die Eltern sind nachlessig, thun keinen fleis bey den kindern, Und solche Eltern sind nicht wert, das yhu yhre kinder wol geratten. Nu das gepot steht wol da, das die Eltern yhre kinder ynn der forcht Gottes auffziehen sollen, Wo sind aber die Eltern, die solchs thun? Das thun sie wol, das sie nach dem lauff dieser welt die kinder lieben und auffziehen, wie sie sich ynn die welt sollen schicken, Aber nach der seel ynn der forcht GOTTES ist niemand, der sie recht unterweise und lere, Man sehe nur drauff, wie man sich zur sachen stellet, was man durch und durch ym ganzen lande für schulen hest, niemand ist, der seine kinder recht leret betten und die stück so zur seligkeit gehören, so

13 dazu D 15 odder erharren fehlt BCD 16 fremde B 18 kinder D 19 eine B  
ein CD 20 sind bis kindern fehlt CD 30 ynn der welt BC 33 schule D niemand B  
34 stützt B

R] tuales<sup>1</sup> ignorant orare, quidam sere edunt catulos suos, nullum animal adeo atrox adversus pueros ut homo, Si respieitur anima, ut digni essent ut vorarentur et occiderentur a filiis.

Quod adhuc aliquid de postestate parentum est, non ex merito nostro est, sed dei benignitate. Puer crescit sub alterius manu, si non educatur, quid faceret? Ibi parentes sollebiter halten, ut educaretur non solum secundum corpus, sed et animam. Sed quomodo educarent secundum ani-

3 filiis über (parentibus) spb 5 crescit (est) sub

<sup>1)</sup> Der deutsche Text nimmt auf das Wort nicht Bezug. Dass Spirituales gemeint ist und wie dies zu verstehen, ergibt sich aus S. 508, 3.

BR] habent? In domo non doceant neque possunt re. sunt ergo non ipsis meliores.

Si non deus obstaret, vorarent filii certe parentes.

10 Gratia adhuc est, quod non sit. Quid infelices pueri norunt absque

A] wil auch niemand so viel dran wagen, das seine kinder durch ander leut erzogen, geleret und unterweiset würden. Es sind eßliche thier, die yhr ehgene jungen fressen und verderben yhr egen fruchte, Also sind auch solche menschen, die yhre kinder nicht leren und unterweisen, Ja es ist kein thier auff erden, 15 das gegen seinen jungen so hart ist wie ein mensch, wenn wir es nach der seelen wollen ansehen, Darumb weren sie wol wert, wenn Gott nicht so from were und die Eltern für den kindern verteidigte, das die kinder die Eltern über die kopff schmeiseten, ja gar zu tod schlügen, das sie so wenig achtung auff sie haben und nicht wol ziehen und unterweisen.

20 Das aber das regiment der Eltern noch ein wenig gehet und die kinder noch ein wenig yhnen gehorsam sind, das kommt warlich nicht aus unserm verdienst, sondern ist eytel gnade Gottes, die yhn solch zum überflus schenket und wie ander gaben ynn die rapusen wirfft, sonst soll es wol alles zu trumern gehen, wie denn der Teuffel lust da zu hat, das ers alles auff einen haussen werffe und ynn einen klos schlahe. Die kinder wachsen auff, sind yhr selber nicht mechtig, sondern sind unter der hand der Eltern, thun die das beste nicht beh yhnen, so wird nichts gnts aus yhnen, wes ist denn die schult? ist's der kinder? was können sie darzu? Darumb sollen Vater und Mutter über yhn halten, sie mit fleis ziehen, unterweisen und leren, nicht allein nach weltlicher weis, sondern auch yhn geistlichen sachen, die der seelen feligkeit belangen. Was soll ich aber viel sagen, wie sollen sie die kinder leren und unterweisen ynn geistlichen sachen, so sie doch sie nicht leren recht eußerlich für der welt leben, haushalten re.? Es geschiht doch nicht, deun es ist ein gepot GOTTES, der Teuffel hat die herzen gefangen, führet sie, wie er nur wil,

16 Drumb D 17 verleibiget BCD 18 schmissen D 21 vnserem BCD  
27 gutes BCD 28 dazu D 32 sie nach doch schilt BCD 33 etc. D

R] iam, cum secundum corpus non possint, ut possint honeste vivere? Parentes sunt Episcopi, reges &c. in domo sua hoc dedit dominus, docere pure debet.

Si facit, habet praemium: econtra, si non obedit, deus ipse puniet. Si parentum regimen aufers, abstulisti mundo regimen.

Videat quisque qui habet pueros, quod sciat se divinum opus habere. 5

BR] institutione? Parentes deberent eos docere. Usque adeo non docentur, ut etiam nesciant haushalten.

W] darumb bleibt auch die welt voller Wolff, Beren, Lewen und unvermündiger wilder thier. Über die rechtschaffen Menschen sehen wol, was Gott wil angezeyget haben mit dem Regiment und gehorsam der Eltern, nemlich, das Vater und Mutter ynn yhren heusern Bischoff, Bapst, Doctores, Kehser, Fürsten und Herrn sind. Darumb soll ein Vater sein kind wie ein Richter straffen, leren wie ein Doctor, yhm für Predigen wie ein Pfarrer odder Bischoff. Thut nu ein Vater solchs, so kan er für GOTT bestehen, thut ers nicht, so wird er sein ion von GOTT wol bekommen zu seiner zeit. 10

Denn wie droben gesagt ist, Vater und Mutter können das hymelreich verbieden an yhren Kindern, Also widderumb mögen die Eltern nicht leichter die Hell verbieden denn an yhren eghen Kindern ynn yhrem eghen haus, wo sie die selben verseumten und nicht leren die ding, wie gesagt ist. Was hulffs, wenn sie sich gleich zu tod fasten, beteten und alle werk theten und ließen doch unterweguen, was yhn von Gott besolen ist. Gott wird sie von diesen stücken nicht fragen am jüngsten tage, sondern von den Kindern, die er yhn behohlen hat. 20

Man soll aber wol mercken, das, wie ynn andern gepotet gesagt ist, dis werk muss auch ym heupt werk gehen, nemlich ym glauben, denn zucht und lere, darzu man die Kinder hält, ist an yhm selber nichts für Gott, es sei denn das es geschehe ym glauben, das der mensch nicht dar an zweifsele, es gefalle Gott wol, das die Eltern die Kinder zum besten halten, und lass yhn solch werk nicht anders seyn denn eine vermanung und übung eines glaubens Gott zu vertrauen und alles gutes zu yhm zu verschenen, on welchen glauben kein werk lebt, gut und angenem ist. Denn viel Heiden haben ihre Kinder hübsch und ehrlich für der welt erzogen, es ist aber alles verloren gewesen umb des unglaubens willen, wie Paulus spricht zum Römern am 14. Röm. 14, 23 'Was nicht anss dem glauben gehet, ist sünd' und widderumb 'die Gott lieben, 25 30 35' den ist es alles gut' Röm. am 8.

Das ist nu ein herlich gepot, wiewol es klein ist ynn worten, so ißt doch kreffsig ynn der that, Denn die ganze welt wird ynn dem gepot regiret, denn wo dis Regiment der Eltern hyntweg ist, so wers mit der ganzen welt

R] Paulus magnificet de hoc loquitur. Honos sit viri mulier, Heb.<sup>1</sup> das in gott*1. Cor. 11. 7*  
befolken ein ampt zu regirn uxorem et liberos, non quod sibi placeat, sed  
quod ein trefflich befel ist a divina maiestate. Et vir, inquit, est honor dei,  
regitur a deo, vir est sub potestate dei, sicut vir sub deo, ita mulier sub  
viro. Ita ubique laudat hunc statum scriptura. Et hoc adeo contemptum,  
sumus sues et manemus, non videmus quid deus velit et praecepit.

<sup>1)</sup> gemeint ist offenbar hebraice, d. i. nach hebräischer Redeweise [vgl. Spr. Sal. 12, 4. P. P.]

BR] Paulus dieit mulierem esse gloriam viri, non aliunde, quam gloria haec*1. Cor. 11. 7*  
a deo est marito, quod traditum sibi accepit euratrieum familiae *xc.* Sicut  
enim deus gloriosus est, quod sub se habet virum, ita vir gloriosus est, quod  
sub se habet mulierem. Sed nos bestiae sumus, qui mulieres non ad gloriam  
viri educamus. Hoc Ioh. aud.<sup>1</sup> *xc.* mulier est caro, vir os. Caro ornat os  
et vestit, os sustentat carnem.

zu 7 1. Cor. XI. mulier gloria viri *rro* 11/12 Ioh. bis carnem steht in Klammern

<sup>1)</sup> eine Schriftstelle ist schwerlich gemeint, sie müsste denn sehr ungenau wieder-  
gegeben sein. Ob vielleicht gemeint ist: Hoc Ioh. [Bugenhagen] audivit und Rörer damit  
sagen wollte, die folgende Äusserung (vgl. zu dieser unten 583,17) habe B. von Luther in der  
beir. Predigt oder auch sonst gehört? vgl. den mit J. B. bezeichneten Zusatz unter S. 588. P. P.

A] geschehen, denn on das Regiment kan sie nicht bestehen, Wer nu ynn diesem  
Regiment ist, dem ist besolken ein gros ampt, das kan der heilige Paulus sein  
ausstreichen und hoch anziehen, da er spricht 'das weib ist des mans ehre', *1. Cor. 11. 7*  
Denn Gott hat dem man ein ampt besolken seyn weib und kinder zu regieren,  
nicht darumb das sich der man überhebe und ein wolgefallen darhunne habe,  
sondern das es ein trefflich befel ist von der göttlichen majestet, drumb ist  
der man ehreich, Wer nu nicht weib und kind hat, der hat diese ehre und  
das ampt nicht. Also spricht er auch vom man, das er Gottes ehr sey. Das  
ist, das er unter Gottes gewalt sey und wird von Gott regiret, Wie nu der  
man unter Gott ist, so ist das weib unter den man, Also lobet und preiset  
die schrifft überal den ehelichen stand, Beh uns aber ist er verechtlich, drumb  
seyn wir few und bleyben few und sehen nicht was Gott wölle und gepieete.

25 Also ist gehandelt, wie sich die Eltern gegen yhren kindern und die  
kinder gegen yhren Eltern halten sollen, Von den Eltern kommt das regiment  
ausß die weltliche Obirkeit, denn wie die Eltern daheym ym hause gewalt  
haben über yhre kinder und haus gesinde, also hat die obirkeit gewalt über  
eine ganze gemeyne, Die Eltern schaffen recht und friede ym hause, Die obir-  
keit schafft <sup>1</sup>fried und recht ynn einer ganzen gemeyne und an allen orten,  
Darumb ist auch der obirkeit ampt, das sie Vater seyn soll und allen menschen

14 besohlen BCD 16 besohlen CD 18 befehl D darumb D 19 ehrenreich D

22 den] dem BCD 23 darumb D

R]

## Quintum.

20, 13 Non occidas. 1. pertinet ad parentum potestatem, post deum, 2. est, quo angreiffst peccatum proximi.

Post deum non possum maius peccatum facere, quam quod peccem in potestatem, quam ipse instituit, et est dei honor.

zu 2 5 r      2 über 1. steht 2 tabulae      über 2. steht 2. tabulae

BR]

## Quintum praeceptum.

Post deum non possum magis peccare in deum quam si non obediam superioribus. Ideo 1. praeceptum in hac 2. tabula est de honorandis parentibus.

¶) wol thun und gñete erzeygen, auch niemand widder gewalt noch unrecht geschehen lassen, Darumb sie auch yn der hebreischer sprach den namen haben  
 ¶) 51, 14 nedifim von der wolthat, Und hym .50. Psal. wird der heilig geist genant ein  
 fürstlicher geist<sup>1</sup>, Das ist, Welcher nichts denn wolthun kan, wie der Fürsten  
 que. 22, 25 ampt seyn soll, Und Christus heist sie beneficos, 'gnedig herrn', auch vom  
 wolthun. Wie sich aber weltliche obirkeit halten solle gegen yhren unterthan  
 und die unterthan gegen yhr obirkeit, ist gnugsam angezeiget hym Buchlin  
 von weltlicher Obirkeit<sup>2</sup>.

Hie her gehört auch der gehorsam des gesinds, der werckleut und taglöner  
 gegen yhren herrn, Frauen, Meistern und meisterin, davon Paulus Titum  
 2. Coloss. 3. und Sant Peter ynn der Ersten Epistel 1. Pet. 2 sagen.

## Das sunnst gepot odder das Ander der Andern Taffel.

20, 13

Du solt nicht tödten.

## Summa dis gepott.

Das ander gepot der andern taffel leret, Wie man sich sol halten gegen  
 sehnem gleichen odder nechsten seyner engen person halben, das man die selbige  
 nicht belehndige, sondern, wo sie es darss, soddere und helfse.

## Du solt nicht Tödten.

Das Erst gepot ynn der Andern Taffel gehöret dahyun, das man vater  
 und mutter ehre, Ist also das aller nechst auff die gepot, die Gott betreffen,  
 und gehet darumb auff die Erste Taffel, denn hym dem Vierden gepot ist be-  
 griessen die obirkeit, welche an Gottes stad ist, wie Paulus Röm. 13. anzehngel  
 Nöm. 13, 2 'Welcher der obirkeit widderstrebt, der widder strebt Gottes ordnung'. In

<sup>10</sup> gute D      <sup>11</sup> hebreischen BC' Ebreischen D      <sup>18</sup> her] aber D      <sup>20</sup> Sanct BC'  
 ynn bis Epistel fehlt BCD

<sup>1)</sup> spiritus principalis Vulg.

<sup>2)</sup> vgl. Unsere Ausg. II, 245 ff.

R] Iam reliqua de similibus nobis. Es mangelt dran, quod non ereditimus deum loqui.

Hie vides, quid deus von uns hält, dat haec praecepta, quasi gestern steht contra nostrum mut. Ita cogitat deus: habeo vntete thier, oportet 5 repagulum, gitter et frenum iniiciam. Si non timeret mutuam eadem, non praecepit. Vides, quid deus de nobis sentiat, nempe pro talibus *xc.*

*1 similibus] filii      zu 3 über gestern steht (gittern)      zu 6 über pro talibus steht nos habet spd*

B[R] Quae nunc sequuntur, proprie sunt contra quemque proximum, si peceatur contra ea. Nam superiora sunt dei. Honor eiam qui superioribus exhibetur, dei est. Quid vero isto praecepto facit nisi quod feris ponit 10 eanellos, chamos *xc.*

21 den ersten Dreyen gepoten wird gesundiget widder Gott, *Vm* ersten gepot der andern Tassel fundiget man widder die obirkeit, welche Gott selbs geordenet und eingesezt hat Gen. 9. Und Christus und Paulus haben die selbe nicht *1. Moje 9, 6* aufzugehaben, sondern bestetiget.

22 Nu die gepot, die hernach gehen, gehören nicht auf die obirkeit, sondern gegen unsren gleichen und gegen unsren nechsten. Es fehlet und mangelt uns allen daran, das wir disß wie andere gepot verachten und glauben nicht, das es GOT rede und Gottes ernst sey, achtens als het es ein loser schwecher gesagt, Darumb bleibens wol gepot, denn der natürlich mensch verstehet ja 29 nicht die ding, so denn geist betreffen, darumb hält kein mensch die gepot, er sey denn ein Christ und erleucht durch den geist Gottes.

So laut mi das Fünfste gepot also 'Du sollt nicht tödten' und gehet auf unsres nechsten Person. Da sehen wir aber ein mal, was GOT von uns hält, wie viel gutes er sich zu uns verföhret, was er ihm syun hat mit 25 diesem gepot 'Du sollt nicht tödten'. Er gedenklt also: Ich habe wilde unvernünftige tolle rasende thier ynn der welt, Wolff, Beren, Lewen *xc.* darumb mus ich sie versperren, verrigelen, mit evssern gitter vergittern und mit starken mauren verschliessen, das sie sich nicht untereinander würgen und grossen schaden thun, denn wenn Gott die sorge nicht hette, was dörfft er die gepot 30 geben? Also erkent GOT unsrer herz und natur aus der massen wol, das uns der mord yns fleisch eingeporen sey, darumb gibt er auch bis gepot, das wir uns selber sollen erkennen, hat sorge, wir würgen uns untereinander wie die tollen rasenden hund, wolff und Beren, hält uns also für verzweifelte buben, die sich untereinander würgen und morden. Und die Historien, die Moses 35 her nach beschreibet nach Adam, ist vom mord und todschlag, wie ein bruder den andern würget.

*13 selben D      15 obirkeit C      24 ym B      26 etc. D      27 verrigeln D      28 unter ander D      32 unternander B*

R] Vade iacta liberum arbitrium tuum, quemadmodum si consul seiret duos, propter quos teneret custodes, qui vellent occidere.

Sie deus neminem excipit, non pepereit spiritualibus, sed dicit 'Ne occidas' q. d. si non prohibeo, faciunt. Concludit ergo hoc praeceptum, quod sumus omnes homicidae, ut nemo obedit parentibus xc. 10 praeceptis indicatum, quid sit mundus.

Dicis: neminem occido. Liber, si quis iniuriam faceret, certe statim occidisses, hoc facit natura, in qua natus es, quam vidit deus, ut hoc prae-

*zu 2 über occidere steht se mutuo spd*

BRJ Pro homicidis certe nos habet et suribus, nihil boni tribuit nobis nulla hora xc. Semper propter te est eonsuli timendum, ut paratum habeat gladium, <sup>10</sup>

21] Nu gehe hyn, lieber mensch, rhüme dich. Wir wollen heilig sehn, rhümen uns unser vermußt, weisheit und des frehen willens, was helt aber Gott von uns? das helt er von uns, das wir alle mörder und todschleger sind, keiner aufgenommen, Und thut Gott gleich wie ein Bürgermeister odder ein Fürst, wenn der selbige hörte, das etliche dretwort fürgeben, sie wölfen schaden thun, beh der nacht einbrechen, so liesse er wachen und hätten, damit ihnen geweret wurde, Also versöhnet sich Gott auch nichts gnts zu uns, sondern helt uns all für todschleger, drüm gepent er uns, wir sollen nicht tödten.

Das ist aber verdrieslich, das GOTTE ynn die gemehn redet und ihmpt niemand aus, leßt das urteil über alle menschen gehen, über from und bose, arm und reich, hohes und niedriges standes, er sey fürst, herr odder knecht, er möchte doch geschonet haben der heiligen lent, der Phariseer, aber er schonet niemands, er ihmpt keinen menschen aus, trifft sie alle und wirfft sie alle zu ein haussen, Als wollt er sagen: sie sind alzumal buben, mörder und todschleger, Es ist keiner, er hat ein bluthund ym bosem. Das ist nu ein kurzer beschluß: wie wir alle zumal ungehorsam vater und mutter sind, also sind wir auch alzumal mörder, Da lerne mi erkennen, was die welt für ein kind ist, welchs die Zehen gepot gar seyu weyßen, darvnn du als ynn ein spiegel sihest, wie wir aussen und ynnen sein.

Du sprichst aber: ich wil niemand tödten, morden noch todschlähen, ich wollt auch ein kind nicht gern ein leyd thnen. En lieber, wenn man thuet, was du geru wölfest, weyl man dich freutlich anlachet und dich lieber freund heysset, so bistu wol from, Wenn man dyr aber unrecht thuet, wenn man dich über rumpelt, mit dyr zörnet, da sind es sich, Da wird man dein gedult wol sehen, du soltest bald einen yns manu schlählen, ja erwürgen, wenn dir's <sup>30</sup> <sup>35</sup>

<sup>13</sup> alle fehlt C'D    <sup>21</sup> ex sey es sey BCD    <sup>26</sup> wie gleich wie D    ungehorsamen BC  
27 alzumal D    <sup>30</sup> ich wil bis todschlähen fehlt BCD    <sup>31</sup> thun BCD    <sup>33</sup> htnt BCD

R] ceptum ferret. Nemo latro tam malus, ut alium occidat. Si autem facit quis iniuriam et hic continetur, si manu non facis, tamen corde. Si inimicus moritur,rides, et haec virtus in omnibus hominibus re.

Praecepta ergo data, ut videamus, was wir für freutlein seïn, ut 5 videoas, quid deus von uns hest, ut terreanur, quod simus blasphemi inobedientes.

Mat. 5. die stücke huins praecepti interpretantur. 1. quod manu sit Matth. 5,21ff.

zu 1 über alium steht latronem spd

BR] quia uteunque mitis, tamen data occasione, occidis statim. Non occidis benefactorem. Hoc et latrones faciunt. Confer huc quae legis Mat. 5.

Matth. 5,21ff.

21] 10 angefehr were. Was ist die urſach? Dein böse natur, darynne du geboren bist, die selbige ſihet Got yn dyr, der ein erforscher der herzen ist, Darumb hat er dis gepot gegeben, Wenn du aber denn ein süßes herz kündest haben gegen deynem feynde und ihm alles gutes gönnen und nichts arges, wenn er dein herz erzörnet und erbittert, So möchſtu dich berhümen: Ich tödte nicht, 15 Wo ist aber einer, der es thuet? Leyner thut's, Denn so fern kanſtu deynem nehiften wol freundlich fehn, jo ferne er dyr keynen ſchaden thut, thut er dyr ſchaden, jo ist dein freundſchafft gegen ihm ſchon aus und kanſt dich nicht enthalten, das du widder dis gepot nicht ſündigest, du tödtest ihn, thustus mit der fauſt nicht, jo thustus doch mit dem herzen. Drumb ifts nicht genug, 20 das du eußerlich keyn mörder bist, denn ob die hand gleich ſtill hält, jo ist doch der grund des herzen vergift, denn du gännest deinem feinde nichts gutes, lachest ihn die fauſt, wenn es ihm ubel gehet, wenn er krank ist, verdirbt odder stirbt, und wenis ihm wol gehet, vergünſt ihm nicht, Das alles heißt morden und todſchlagen, Und diese hübſche tugend ſticht allen menschen von 25 natur ihm ihm herzen.

Darumb, wie ich gesagt habe, ſind uns die Zehen gepot gegeben, das wir uns selber ſollen erkennen lernen, was wir für frome kinder und unſere herzen für freutlein ſind, und was Gott von uns halte, auß das wir uns ynn unſer herzen ſchemen und erſchrecken für uns ſelber, wenn wir ynn den Zehen gepoten wie ynn eim ſpiegel ſehen, das wir alle Abegöttliche menschen, leſterer gottlichs namen, ungehorsame unſern Eltern, mörder und bluthund ſind.

Christus legt dis gepot aus Matth. 5. da er also ſpricht 'Ihr habt ge- Matth. 5  
hört, das zu den alten gesagt iſt: Du ſollt nicht tödten, wer aber tödtet, der fol des gerichtes ſchuldig fehn. Ich ſage aber euch: wer mit ſeinem bruder zörrnet, der iſt des gerichtes ſchuldig'. Da zeyget Christus an, das du widder diſs gepot ſündigſt nicht allein, wenn du mit der fauſt einen erwürgeſt, ſon-

15 ihut B thue CD      19 Darumb D      24 todſchlagenen CD      31 gottliches BCD  
namens BCD      32 Mathei. D

11] si non manu, tamen ore fluchſtu, si hoc nou, gibſt ihm einen böſen blicke, si non, vergünſt ihm nichts gutsch ihm herhen. Si quis moreretur fame, non morereris et tamen bonus ic.

20,14 Non adulterabis. Magnus honor, quo nos adſcitet, moveret, ut ei infensi essemus, quod nos ita infamati nemine excepto. Vides non tantum

I non (1) über si spd über si hoc steht corde spd blicke aus blicke spd zu 4 6 r

BR] Egone, dicit probitas humana, sum adulter auf raptor? Respondeo:

zu 6 VI. r raptor] ra

21] dern auch wenn du mit deinem nehiſten zörnest, Und Christus macht des zörns etlich grad und unterſcheid: Am ersten foll man nicht zörnen ihm herzen, Zum andern den zorn mit zeychen und geberden nicht erzeugen, Zum Dritten mit worten nicht ſchelten und Zum Bierden mit der fauſt ſtill halten, Da ist niemand aufgenommen, ſondern wir werden alle ſchuldig, Denn wie wol die fauſt, das maul und andere gelieder ſtill halten, fo ist doch das herz vol zorn, neid und haß.

Das alles findet ſich bey uns, es ſehe nur ein ygleicher ynn ſein herb, jo darß man ihm nicht viel ſchrift anzeygen, ſein eygen gewiffen wird ihm wol ſagen und yhu überzeugen, das er hirynnen ſchuldig iſt, man ſihets auch zwar euerlich an unfern früchten und wandel wol, was wir fur gefellen ſind, da kan keiner dem andern ein wort verhorchen, wie foll er denn ſeinem feynde von gauhem herzen freuntlich ſeyn?

### Das Dritte geput der andern Taffel.

20

#### Summa.

20,14 Du follt nicht Ehebrechen.

Das Dritte geput der Andern Taffel leret, wie man ſich halten foll gegen des nehiſten höchſtes gut nach ſeiner eigen Person, das iſt, ſein ehelich gemahel, ſind odder freund, das man die ſelbe nicht ſchende, ſondern bei ehren behalte.

20,14 Du follt nicht Ehebrechen.

Das iſt aber eine groſſe und ſchöne ehre, die Gott der welt zuengenet, nemlich das ſie ein stall vol ehebrecher und ehebrecherinnen iſt. Gott verdienets wol an uns, das wir ihm feynd wurden, weil er uns also ſchendet, hōnet und ſchmehet, und niemand darzu aus nympft, auch unſere Müniche nicht, wenn ſie gleich noch ein mal feiſcheit gelobet hetten. Da ſiheſtu, das uns Gott nicht ver-

10 Daſ] Das D 13 zörns D 21 steht nach 22 D 25 ſchende A 29 ehebrecher B 32 feiſcheit A

R] nobis verdrant, quod unus maritus sit contentus sua uxore, econtra. Est quoque ein schand wort, quo omnes nos culpat, quod simus hurenreiber, non quod faciamus, sed si adasset raum, sthet ic. Si ira eius per spiritum sanetum non adest et carnifex ic. Si crederemus, das ers also praecepit i. e. debemus esse easti, ideo dedit cuique suam uxorem. Quam late pateat

BR] Deus sie dieit: Dabo uxorem, ut satis habeas, nou tamen tibi fido, ut serves praeceptnm de non adulterando. Sie Davidi improperavit 'Abstuli uxores <sup>Sam. 12, 8</sup> Saulis et dedi in sinum tuum' ic. Occasio ergo hic facit adulterum sieut

21) trawet, das ein eheman were, der sich an seine weibe liesse bennugen, und  
 10) widderumb ein eheweib, die sich an yhrem manne liesse bennigen. Es solt ja noch einen verdriessen, wenn man yhn einen ehebrecher schulde und spreche zu ihm: 'lieber, halt deine ehe, gehe kein andern zu seinem weibe, schende keinem seine tochter' und zu fortaus<sup>1)</sup>, wenns ein fromer man were, er solt bald sprechen: wo fur siehestu mich an, heltestu mich fur einen solchen? Aber Gott schonet  
 15) keines nicht, schilt uns alle zu gleich ynn diesem gepot ehebrecher und ehebrecherin, wil damit anzeigen, was wir fur gesellen seyn. Also ist dis gepot auch ein laster buchlin und ein schande titel, schilt uns alle, niemandes aufzogenommen, das wir hurenreiber sind, ob wirs gleich nicht vor der welt offentlich sind, so sind wirs doch yhn herzen, und wo wir raum, zeit, stat und gelegenheit  
 20) hetten, brechen wir alle die ehe, Die art ist allen menschen eingepflanzt, es wird keiner aufzogenommen, er heiss man odder frawe, alt odder junc, sie liegen allzumal ynn diesem spital frank, und diese seiche hengen uns nicht an wie ein roter rock, das wirs funden auszschlagen odder wecklegen, sondern wir haben aus mutter leibe gebracht und ist uns durch selh und fleisch, marck  
 25) und bein und durch alle adern durch und durch gezogen. Sind doch viel, die nicht huren, sondern ein fein leben furen. Ey lieber, ich sage nicht vom thun, sondern von der art, Gott leist sich nicht mit den werken effen, die schrifft nennet yhn einen herzen erkennen, er sihet tieffer denn wir.

Das nu etliche from sind und widder dis gepot nicht fundigen, das richt  
 30) seine Gottliche gnade aus odder Meister Hans mit dem schwert und stanpfe besem trubet yhnen eine forcht ein, das sie offentlich solche sunde vermeiden, wo solchs nicht were, so würden wir wol an tag geben, was uns ym herzen steckt und also leben wie etliche Heyden, die hurenrey außerhalb der ehe nicht gestrafft haben. So spricht nu Gott 'Du solt nicht ehebrechen', sondern solt keusch seyn, Als wolte er sprechen: Ihr seyt alle der art, das yhr huren und ehebrecher seyt, einer wie der ander.

<sup>9</sup> jeim BCD    <sup>12</sup> anderen BC    <sup>13</sup> vnd so fort an Witt vnd zuvorauß Ieu Alt Leipzig  
 Watch und zuvorauß Erl    <sup>17</sup> schand titel CD niemands BCD    <sup>18</sup> fur D    <sup>19</sup> ym CD  
 20 einpflanzt B eipflanzt C    <sup>26</sup> nicht ein huren D sonderen B    <sup>35</sup> huren D

<sup>1)</sup> wenn zu nicht Verschen f. so ist, darf vielleicht an die nd. Adv. to dankes, to vorgeves (Lübben 127) erinnert werden. P. P.

R] hoc praeceptum, videmus. Nihil invat nec spiritus sanctus nec rota, an das  
vol sthet, ut puniatur apertum adulterium, occultum non potest.

Cor cuique dicit, ut obediat parentibus, quia cogitat: venio ex eorum  
sanguine et carne, educant me &c. natura, ratio docet, ut neminem occidam,  
in natura ista praecepta sunt scripta in cor. Sie hoc est in naturam scrip-  
tum. Matth. 7, 12 tum. Mat. 7.

Wen einer in der brunft ist, obliviscitur legis &c.

BR] furem. Natura mala est, si non vel deus vel gladius impedit, Ut casti  
simus, dat uniuicne uxori, nihil prohibet eum uxori, tamen non casti.  
Naturalis ratio dictat: Obedi patri, unde venis, per quem habes omnia. Non 10  
occidas &c. Sed in ira et libidine ceci sumus. Ergo honoravit nos deus  
nostris titulis, dum eciam ista voluit scribi.

21) Weil nu die art ynn uns ist, so hat Gott zu geben eynem yglischen ein  
weyb zu nemen, Und das ein yglische fraw yhren man habe, damit hurey  
und ehebruch vermyden würde, Denn dis laster ist ganz weyt lefftig ynn 15  
der ganzen welt wie ein gros seyr, Hilfft schier widder schwerd noch geyst.  
Darumb ist seer von noten, das man solche sunde eusserliche straffe und nicht  
gestatte zu einer warning den andern, Und darauff sollen die Regenten  
sleyffiglich sehen und hierynnen nicht verseunig seyn.

Und zwar unser veruinfst sagt uns, das hurey, ehebruch und andere 20  
sunde unrecht seyn, Denn eynem yglischen sagt sein eygen herz, er solle vater  
und mutter ehren, weyl wir von yhnen herkommen und haben fleisch und blut  
von yhnen, wagen umb unsert willen leib und leben, strecken all yhr hab  
und gutt für uns dar, So auch lernet uns die natur, das wir niemand  
morden sollen, nicht unsere eygen richter seyn. Und Summa: in der natur 25  
sind alle diese gepot verfasset, Aber wyr sind so toll und so voll blintheit,  
das wyr sie nicht sehen noch erkennen, also leret uns auch die natur, das  
wir niemands weyb oder kinder sollen schenden, Denn die natur sagt: Was  
du wilt, das man dyr nicht thue, das soltu andern leuten auch nicht thuen.  
Nu wil keiner, das man yhm weyb und kind schende, darumb so lasse deynem 30  
nehisten sein weyb und kind auch ungeschedet.

Wenn man aber ynn die brunft kompt, so verglyst man alles, gesetz,  
natur, schrifft, bucher, Gottes und seynes gepots, ist nur lauter gefüch da,  
böse lust zu büßen.

16 jever D      17 Darumb D      26 so vor voll fehlt CD      blinheit AB blinheit D  
28 niemand BCD      29 thun BCD

R] Ultra hoc scripsit Mose in libro 'Non furaberis'. 20, 15

Pauci fures, qui suspenduntur, si omnes, ubi laquei accipiendi, Cingularii et sutores? Iam credit ad bonum.

Prius de personis. Viderem libenter virum, qui coram deo non esset, statim dicerem eciam hominibus: Coram deo sumus, quia pro talibus habet

BR] Sie de furto dicimus quoque. Pauci suspenduntur: si omnes essent suspendendi, ne funes quidem sufficerent.

Tu vero in his ordinem nota praeceptis secundum dignitatem bonorum

*zu 7 VII r*

21]

### Das Vierde gepot.

10

Du solt nicht stelen.

20, 15

### Summa.

Das Vierde gepot der andern Tassel levet, wie man sich sol halten gegen des nehisten zeitlich gut, das mans nicht neme noch hyndere, sondern fordere.

15

Du solt nicht stelen.

Da kommt widder ein gros Register, aus welchen niemand ausgenommen wird, Der geringste teyl der diebe wird mit dem strange gehengt, Denn wenn man alle diebe hengen solt, die ynn der welt seyn, wo wolt man strick genug nemen? man kunde yhr nicht genug bekommen, es müsten alle gürtel und ryhmen zu strangen gemacht werden.

### Die ordnung der gepot der andern Tassel.

Mi merke die ordnung der gepot der andern Tassel. Das erste gehet die öbürkeit an, Das ander die person des nehisten, Du solt deynen nehisten nicht verlehen an seyner eghen person, Das drit gehöret die personen an, die deinem nehisten zugehören als: Du solt nicht schenden deynes nehisten hausfräwen, tochter, schwester, magd ic. Das vierde gehet die gütter deines nehisten an, das du sie yhm nicht entwendenst noch verrückest. Dis gepot zehget uns widder ein mal, was Gott von uns halte, nemlich, das wir allesamt diebe sind, keinen ausgenommen für Gott und für der welt. Das aber der diebstal etlicher massen nach bleibt, ist das die ursach, das man sich für dem henger und dem galgen fürcht, Auch wo Gottes gnade und der heylig geist wonet, wird widder dis gepot nicht gefündiget, sonst liegt der dieb begraben ym herzen, und wo GOTTE nicht helt odder der henger nicht schrekt, so gehtet der dieb heraus ynns werk auffs aller größt. Du solt aber nicht meynen, das das

15 nich A 16 kommt nu widder D welchem CD 22 ordnung BCD 26 etc. D  
29 der vor diebstal fehlt CD 31 vnd für dem CD

R] nos, si non impeditetur per funes, rotam &c. Qui spiritum sanctum habent, nemini rapiunt suum. Si video proximum egentem et non succurro, Nonne furor, quis laqueus iam sufficeret? quot sunt qui habent et non &c. quare plerumque divites sunt maximi fures i. e. faciunt minus quam communis vir, qui dat quod potest, dives s̄chart und frākt &c. Rhomani dixerunt, Cato: die geringen dib hengt, magni dragēn martern s̄chanben<sup>1</sup>.

<sup>2</sup> egentem über proximum

BR] in quibus nocemus proximo. Quis antem non fur est coram deo, si ipse spiritu suo non eximat? Raro aliquis dives est, qui non multa suretur, non quiescit a lucendo, non curat necessitatem aliorum. Vulgo dicitur: Minores fures suspenduntur, maximi honorantur<sup>1</sup>, Ut sunt usurarii, mercatores &c. 10

21 allein gestolen heysß, wenn du deinem nechisten das seine ausfureßt, sondern wenn du s̄hest deinen nechisten not leyden, hunger, durſt leiden, kein herberg, schuh und kleider haben, und hilfſest ihm nicht, so stilstu gleich so wol, als wenn einer dem andern das gelt aus dem beutel odder kasten stele, denn du bist ihm s̄chuldig zu helfen vnn seyn not, denn deine gütter sind nicht dein, 15 du bist allein ein s̄chaffner darüber gesetzt, das du sie ansteylest denen, so es bedürffen. Darumb gehören die auch an den rehen und vnn diß gros register, daryn die diebe geschrieben stehn, so gütter haben und geben nicht denen, so es bedürffen, nemen sie vñrer nechisten notlurfft nicht an, gehen für über Darumb ist selten ein reycher man, der vnn dem fall nicht ein dieb, ja ist 20 ein grosser dieb, es müſte auch ein grosser ſtrick seyn, daran man folch grosse dieb ſolt hengen. Solcher dieb aber sind nicht alzu viel, denn der gemeyn man hat nicht so grosse gütter als die reichen großen hanßen, die nur zu sich scharren, ſchinden, ſchaben und ſchätzen die armen, jamlēn grosse ſchelze, Dis sind die rechten und größten ſtraß reuberische diebe, die hengt man nicht an 25 galgen, sondern werden geehret von yderman, ſitzen oben an, sie werden aber dem galgen nicht entlauffen, der Teuffel wird ſelbs meyster an vñr werden, der wird ſie vñ der hell recht anbinden, das ſie ihm nicht entkommen werden. Die kleynen dieb aber, ſo kaum zehen grosschen ſtelen, die müſſen flattern. Das haben auch die Römer wol gesehn, welche gar weyße und kluge lent 30 waren, Denn einer aus vñnen, Cato genaut, ſpricht: die kleynen dieb hengt man an galgen, aber die großen dieb gehen vnn mardern ſchauben herein<sup>1</sup>. Item ein ander weyher man<sup>2</sup> hat gefagt, das das recht gleich ſey eynem ſphyngeweb, wenn die kleynen ſliegen darein kommen, ſo müſſen ſie herhalten, wenn aber die großen humeln drein kommen, ſo faren ſie vñ durch, zu reiffen mit gewalt das ſphyngeweb, Und ist auch warlich alſo, denn ſo ein armer kaum

11 heift D deine C 19 ſiel ſich D 21 größer dieb BCD

<sup>1)</sup> vgl. Unsere Ausg. 15, 313, 9f. <sup>2)</sup> Valer. Max. 7, 2 ext. 11. vgl. unten S. 520, 5. 28ff.  
569, 1. 24f. A. B.

R] Sihe, wie es mit den handwerchern: ille mensuram falsam &c. ad mercatores ite, vide an aliquid rationis et conscientiae habeant, sed venum dant, ut placeent, et hoc respicere debent magistratus, quid dicam hie de conscientia? Rustici hoc iam faciunt. Putas hoc non furari, quando male agis cum proximo. Mundus habet pro divite viro et bono: vide, quid deus dicat.

2 conscientiae] 9      3/4 conscientia] 9      5 pro über divite

BR] Artifices manuarii fraudant, institores non bona conscientia agunt, Rustici per ova et pisces decipiunt.

Optant, ut frumentum care vendatur, usurarii omnibus male volunt,

6 bona conscientia] b 9

21 junff grosschen gestolen hat, so mus er hängen, nur hyn an galgen mit yhm,  
10 da hilfft kein gebet, da ist das recht streng. Die aber tag und nacht schinden,  
schaben, als die wücherer, triegen und liegen, böse war verkaussen, falsche mas  
geben, die heist man noch gnad junder dazu, welche wol dreissig mal mehr  
verdient hetten, das man sie an den galgen henget denn die geringen dieb,  
doch sie werden wol gehengt werden und schändlicher, denn wenn sie vom  
15 henger angeknüpfft würden.

Item die ynn eyner stadt odder gemeyn sijzen als bier bravem, wein  
schennen, fischer, fleischer, schneyder, schuster und alle handwerksleut &c. ist  
gar selden eyner unter yhnen, der nicht eynen dieb ym bosom trage, der gibt  
falsche mas, der ander hat falsch gewicht, der betreugt seyn nehisten sonst, der  
20 ander so mit seynen falschen geringen war, treybt ein yglischer seynen mut-  
willen, wie er nur wil, Und ob sie etlich enthalten, so ist doch die art da,  
wo sie also künden odder dürrsten, suren sie auch heraus. Also iss mit den  
kauffleuten auch, es ist yhr leyner, der dem dieb künde entlauffen, Sehet doch,  
ob yhr eyner auch ein gewissen odder ein verunfft habe, sie verkaussen yhr  
25 war nach yhrem gesallen und wollens noch für recht haben, sprechen noch  
dazu: Es ist mehn gut, ich mag mit handeln, wie ich wil. Lobe dich Lukuk  
mit deynem gesang, man höret am geschrey wol, was du für ein vogel bist.  
Es könnens auch die Panren wol, die zu markt komen, bringt eyner faule  
sünckende Eyer odder garstige leß zu markte, der macht sich stolzer damit  
30 denn etwan eyner mit eynem fram, der etlich hundert gülden werd ist, Ein  
ander kompt mit ander hümpeley und kan sich nicht ekel genug damit machen,  
Niemand gedenkt das solch's dieberey sey, ja es mehn einer, es sey ein kunst  
mit vorteyl wissen umb zugehen ynn unsrer handthyrung und also unsern  
nehisten betriegen, du darfst aber nicht gedenken, das du damit woltest ent-

10 gebet] bilten D      13 hienge D      16 brawer D      17 etc. D      18 gibet BCD

19 betreuget BCD      20 treibet BCD      21 sie] sich D      26 handelen BCD      28 zum D

32 eine kunst BCD

R] Sume exemplum, de siliqine superiore anno chara, et dieis te tantum acquisivisse, et alteri furatus es. Rides, quando dueitur fur ad cruncem: tu dignior patibulo. In mundo quandoque castigatur homicidium, scortatio, 5 ideo cohibentur homines. Hie nulla punitio. Ergo so ghet es wie es ghet, ut omnes sint fures.

BR] ut luera secentur. Rides, dum omnia eare emuntur cum tuo commodo. Rides, dum suspendendus est fur, tu tamen maior fur es. Gladius facit, ne ista nimium effluant.

21) schuldiget seyn, du bist gleich so wol ein dieb, wo du solcher dücke gebrauchest, als hettestus eynem aus dem beutel gestolen, darzu weystu, das du nicht recht handelst, denn dein gewissen straßt dich, Und wilt doch kein dieb seyn, Da du leßt dich von andern leuten für eynen fromen redlichen und aufrichtigen man schelten, gibst unterwehlen eynem armen menschen ein heller umb Gottes willen, damit sol es bezalt sein, Es wird sich aber wol anders finden, Du magst wol ein gut lob und namen für der welt haben, sihe aber drauß, wie du für Gott dran bist. Da sollen Fürsten und ihre Regenten zu sehen, das man darynnen ein mittel treffe *ec.*

Item wyr sehen wol, wie es zu ghyngt ynn der tewren zeit, wie man mit dem torn handeleit, yderman gabs nur, wie es ihm gefiel, so müsten auch denn die armen so tewer faussen, wie sie es boten, denn sie müsten ja essen. Das helt man für keynen diebstal, ja solche verkeuffer rhümen sie noch darzu und sprechen: so viel hab ich yht gewonnen. Lieber, was du daran gewynnt, schmier die schuh damit. Item solche gesellen, wenn man eynen dieb ausfürret zum galgen, lachen ynn die faust und sprechen: Es geschickt ihm recht, vergeffen yhrer selber, das sie grösser diebe sind denn der selbe und besser hengen verdienet hetten denn er. Das ist nu vom groben eüsserlichem diebstal gesagt, den man greiffen kan und teglich für augen führet, also das gar setten ein mensch sey, der nicht also ein dieb ym bosem trage und für der welt ein dieb sey, Und dis laster ist gemeynher und lefftiger ynn der welt denn ehebruch oder mord, denn weyl man den mord und ehebruch strafft, gehens nicht also seer ym schwang als solch wuchern und scharren, denu es mag yderman das sein verkeussen, wie er wil on alle straffe, Darumb so gehets über und über und des betriegens ist kein ende, Aber die obirkeit sol hie dreyn sehen, das recht zu gieng, und die straffen, so die armen also über sezen, Aber die solchs straffen solten, sind hierynnen selbs streßlich, darumb krafzet kein stra der andern ein aug aus<sup>1)</sup>.

10 dazu D 14 bezafet BCD 17 etc. D 18 jahen D 21 sie] sich D 22 dazu D  
26 eüsserliche C eüsserlichen D 29 lefftiger C 30 ehebruch BCD 31 so gehen sie nicht D

<sup>1)</sup> In Luthers Sprichwörtersammlung (Thiele) Nr. 67, wo auch Nachweise des sonstigen Vorkommens bei Luther.

R] Sed fit, quando divites diu collegemnt, efficit, ut unus veniat et dispergat, et ridet deus, et hoc videmus. Ad tertium heredem. Vide, quod deus habeat nos pro furibus coram deo. Carnifex est optimus vir, quia facit multos probos pueros, spiritus sanctus non tam multos.

BR] 5 Fit autem iusto dei iudicio, ut ubi omnia iniuste collegeris, veniat aliquis qui simul omnia rapiat, fur furi et. Macellarii cauponibus sua dant, de male quaesitis non gaudet heres tertius<sup>1</sup>.

zu 7 De male quaesitis non gaudet 3 heres rro

2] Nu Gott leß solchs wol geschehen, er kann aber wol widder hereyn bringen, nemlich kan wol ergöthen die, so betrogen sind worden, und die straffen, so es mit unrecht erschunden haben mit ihrer nechisten schaden. Denn wenn ehner lang gescharret und gesamlet hat, so kommt ein ander, der es verheret und unmüthlich umbbringen. Es geschieht auch also, wie man für augen sieht und erferet: wie oft kommt, das einer so reich ist, das er seyns gnts ein ende nicht wehs? und zu steuert und zur fleugt doch so bald, das man nicht wehs, wo es hyn kommt. Daher auch ein gemeyn sprichwort aus folcher teglicher erfahrung kommen ist: De male quaesitis non gaudet tertius heres<sup>1</sup>. Böse gewonnen gut kommt an den dritten erben nicht. Und: Male partum male disperit<sup>2</sup>. Ubel gewonnen ubel verschlungen. Also sihestu, das uns Gott alle für diebe hält, sind wirs all ensserlich nicht, so feylets doch am herzen nicht. Denn wer seynes nechisten gut begeret, das ist für Gott gestolen, wie die letzten zwey gepot aussweisen, das wyr aber nicht all heraus faren mit der that und stelen, das weret juncker henger mit dem strick, der ist ein fehner man, macht viel fromer kinder, denn viel mehr stelen nicht aus furcht des galgens denn aus liebe und frömitkeit.

25 So ist nu das nicht allein ein diebstal, so man zu nachts hyn die heusser bricht und ehnem das seyne heymlich bey nacht nympf, sondern ein hyllicher abbruch odder schade, der da geschieht deinem nechisten am gut, es sey mit kauffen, verkauffen, mit erbenten, unrechtem handel, also das der diebstal ein gemeyn laster hyn der ganzen welt ist. Und welche es nicht können zu wegen bringen mit der that, die thuns doch mit den gedancken, Welche aber raum haben, die thuen es auch mit der faust. Heutes tages wird viel betrug mit kauffen und verkauffen gebraucht von allen handwerks leuten, die selbigen werden all hyn grösser dieberey erfunden, Wyr können nicht mehr denn das wyr da widder predigen, die weltliche Obirkeit aber sol solchs weren und mit ernst darzu thuen, doch das herz bleibet gleich wol voll diebstal, es sey denn

9 ergeken BCD 13 so fehlt D 14 ein] kein D 17 gewun- || gut A  
31 thun BCD 32 gebrauchet BCD 34 wern BCD 35 dazu D thun BCD bleibt BCD

<sup>1)</sup> Spätklein. Sprichw. vgl. H. Hempel Latein. Sentenzenschatz (1890) Nr. 3853.

<sup>2)</sup> Plautus Poen. 4, 2, 22. A. B.

ii) das GOT<sup>T</sup> das herz sonderlich erlenchte, der Richter wirds nicht zwingen, GOT<sup>T</sup> aber, der ein rechter Richter ist, kan das fehn vergelten, wie oben gesagt ist.

Wie soll man ihm aber weren? dem herzen kan niemand waren denn allein GOT<sup>T</sup> durch seyne gnade, Aber enßterlich were es gut und ja wol von nötten, das eyne rechte ordnung gemacht würde ynn eyner Stat und solch schynden und schaben abgestellet, also das der arm man zkomen künde, wo die kauffleut odder handwerck leut sich nicht wehzen wolten lassen, so wolte ich einen solchen rad geben, das ein BURGEMEISTER die fleischer, becker, brauer, schencken &c. fur sich soddern und sie ermauet, das sie recht mit der sach umb gingen und on falscheit yhr war verkenfft und also machten, das es nicht zu leicht an yhren kindern aufzginge, denn wo sie also wölkten schinden und schaben, sollen sie wissen, das GOT<sup>T</sup> solch unrecht bößgewonnen gut nicht lebt gedeyhen noch den nachkommen zu gut kome, wie oben gesagt ist, Denn wie es herkompt, so gehets widder hyn. Wo nu solcher rad und trewe ermanung nicht helffen wolte, sondern wölkten also nach yhrem gefallen stolziren und die leut trohen, müste man thun, wie ynn etlichen Staten fitt und gewonheit ist, das man einen redlichen frument man auffwerffe, dem ein rad zwey odder drey hundert gilden fürstreckte, auff das er eine ganze stat mit fleisch odder brot versehe, und der radt ihm vergünnet, das er allein ynn der Stat schlachtet, damit solche stolze gesellen gedemütiget würden und nicht also stolzirten, wie wir hören und erfahren müssen, mit der weis konde man sie mores lernen, das sie nicht so trözig sagten: wiltnis nicht, so las es liegen.

Also müste man auch andern handwerkern mit faren, die ynn gleicher gestalt wolten stolziren und eine ganze gemeyn pochen, so wurden sich andere für sehen und nicht so trözig sagen: man müs es wol haben. Weil man ihm yhren mit lebt, machen sie es mit yhrer handtierung nach all yhrem gefallen, schinden und schaben an alle schew und meinen noch darzu, sie habens recht. Ich frage dich: bistu nicht ein erger dieb, wenn du also nach deinem willen vereft mit deine verkoffen denn ein öffentlicher strassreiber? ja freilich, für ein solchen kan man sich doch für sehen und yhn fliehen odder sich des selben weren, darzu stehet der selbig strassreiber all stund ynn ferlichkeit seins lebens, denn wenn er ergriffen wird, müs er herhalten, Vor dir aber kan sich niemand hüten, darzu stehestu ynn keiner ferlichkeit, sondern lebest, wucherst und stillst an forchte und wilt noch darzu ein redlicher man gescholten seyn, drüm biftu ein dieb und reüber, ja viel erger denn ein stranch-dieb, gedenk doch auch an deine gewissen.

<sup>9</sup> solchen fehlt CD      Burgemeister BC      <sup>10</sup> bawer CD      etc. D      soddert BCD  
<sup>18</sup> auffwürffe D      <sup>22</sup> stolziren D      <sup>24</sup> handwercken D      <sup>28</sup> dazu D      <sup>30</sup> deime] deinem BCD  
 verkeussen BCD      <sup>32</sup> dazu D      strassenreiber D      <sup>34</sup> hüten D      <sup>35</sup> dazu D  
<sup>36</sup> darümb D

R] 'Ne falsum'. Das ghet das gericht an und die ehr. 20, 16

BR] 1) 37 12. November 1525  
Dominica post Martini.<sup>1)</sup>  
Octavum praeceptum.

De eo in primis hic agitur, quod eoram iuditio fit seculari. Nam  
superiora praecepta habent, ne proximus damnum in maximo illo bono quae  
est uxor, ne in corpore proprio, ne in rebus: hoc autem, ne quis ad ista  
auxilietur, unde res aut honor imminuatur.

Quia vero mundus transgressionibus praeceptorum est plenus, indigemus

2 und 3 mit rother Tinte geschrieben zu 4 Po: r 5 über superiora bis dam-  
num steht et oritur ex adulterio, homicidio et furto ro

<sup>1)</sup> Diese Predigt wird durch das (zu 4) beigesetzte Po: als aus Bugenhagens Nieder-  
schrift stammend bezeichnet.

21] So ist nu dis ein weitlenfftig gepot, daran alle menschen schuldig sind,  
10 Darumb sehe sich ein ygleicher eben für, wie er handelet, denn ob einer gleich  
nicht also stele, das man mit finger auff yhn zeiget, so ist doch gnugsam ge-  
saget, wie weitlenfftig dis gepot sei und wie die ganze welt darwidder fundiget.

### Das Fünfste gepot.

Du solt nicht falsch zeugnis geben widder deinen nehisten. 20, 16

15 Summa dis geopolts.

Das Fünfste gepot der andern Taffel leret, wie man sich halten sol  
gegen des nehisten zeitlich ehre und gut gerüchte, das man das nicht schwäche,  
sondern mehr schütze und erhalte.

Du solt nicht falsch gezeugnis reden widder deinen nehisten.

20 Dis gepot ist fürnemlich zuverstehen von dem, wie es für gericht zu  
geheth, und quillt aus dem dieb stal herauß. Und wie das ander gepot der andern  
taffel verpent den schaden am leibe, das dritte an der Person dem nehisten  
zugehörig, das Vierd den schaden am gut deines nehisten, das du yhn nicht  
übersehest odder verfortchylest. Also verpent dis fünfste gepot den schaden an  
25 der ehre und namen deines nehisten, das man niemand seinen namen soll ver-  
lehen und beschädigen.

Dis gepot quillt aus den Dreyen fōrigen. Denn wenn einer verlegt wird  
an seinem leibe, an seinen zugehörigen Personen und an seinem gut, so hebt

11/12 gesagt BCD 12 dawidder BCD 14 gezeugnis CD 19 reden] geben D  
21 quillet D 27 quillet D 28 seinen] seiner D

BR] externis iuditii, ne iniuria multiplieetur. Valet itaque vel maxime hoc praeceptum pro innocentia, ne quid mali in iudicio patiatur. Quis quaeso iudicium non hic pecuniam, favorem, potentiam &c. respicit et deflectit a vero, licet iustus velit videri, dum aliquis pauper est iudicandus? Reete dictum: Tela araneae iura &c.

5

Sie faciunt et falsi testes. Deus sciebat, quod quisque absque spiritu non vult carere suis, sed potius pro eis contendere, et quod quisque ex

zu 2 Index r

¶ sich denn zanck und hader und am aller meisten umb das gut, und das geschicht ynn der ganzen welt, wo nicht der heilige geist wonet. Wie nu alle menschen diebe und ehebrecher sind, also sind sie auch an diesem gepot schuldig, 10 Weil nu die ubertretung dieses gepots so gros ist, muss man öffentliche gericht halten, das man were, auff dass nicht noch erger zugehe, drumb ist dis gepot gut für den unschuldigen, das ihm nicht gewalt und unrecht für gericht geschehe, drumb soll man ynn solchem fall beyde teyl öffentlich verhören und dem unschuldigen nicht unrecht thun odder unrecht lassen thun, widder gaben 15 noch geschenck nehmen, nicht freundschaft oder gunst ansehen. Aber das laster ist ynn der welt gemeyn und gehet ynn sollem schwank, da nymp man gut und gelt, macht aus recht unrecht, man findet auch selten einen frommen Fursten, Richter odder Juristen, der darbyn nicht stranchelt, ja der nicht zu einem buben drüber wird. Denn man hat mehr aussichtens auff die grossen gewaltigen hanßen den auff die armen leut. Es gehöret ein grosser mut darzu und ein künner man, der ynu dem fall sein ampt recht aus richte, denn wo Gottes gnade ynn ein Richter nicht wonet, so thut er sein ampt nymer mehr quugsam, setzt seinem freund und guten gunner odder sonst einem grossen hanßen zu, führet also durch die finger und spricht ein fälsch urteyl widder das ander teyl, da kein ansehen, gewalt und freundschaft ist. Als wenn ein armer kommt, da sur man sich nicht darff forchten, keines schadens gewarthen, der mus her halten, das haben die Henden seyu ausgezogen durch ein gleichnis eines spinni gewebz: wenn die kleine fliegen drein kommen, bleiben sie drinne behangen, die grossen humeln aber faren hyndurch und zureissen das geweb, also ist es auch 20 für gericht, wenn ein arm man kommt, da man keines schadens besorget, der mus sich leiden. Wenn man sich aber besorget, es möige einer sich rechen, der feret hindurch, ob er gleich sieben mal unrecht hette.

Also gehets zu mit falschem zeugniß, das ein gemeyn laster ist ynn der welt, denn der Mensch, der nicht den heiligen geist hat, hengt am gut, wil 35 das nicht verlieren, da hebet sich denn der hader, da schwüre einer wol Zehen EYD, ehe er wiße, Den gebrechen hat GOTTE an uns allen gesehen, das wir

12 darumb D 14 darumb D 19 stranchelt CD 21 gehört CD daju BCD  
29 kleinen BCD 30 das Spingeweb D

BR] natura etiam pessimus suam causam vult et novit scicare, et quod stultus habetur qui suum odorem fetere facit dicendo verum. Ideo instituit gladium et iuditia. Hic ergo index ut debet habere duas aures, ita et dno ora, quae audiat. Ex natura igitur quisque est mendax falsus testis, fur, homicida &c.  
 5 in primis ubi de rebus ad ipsum pertinentibus agitur. Homo inquantum homo non potest sine gratia aliud quam pro honore, rebus &c. contendere, et in his fraudem facere. Nisi timeretur index, falsum semper diccremus contra proximum.

Optimum certe titulum dat nobis deus, dum hic facit nos proditores,  
 10 mendaces &c. Ad haec certe si quid sensus haberemus, terreri oporteret. Si non tales essemus, non praecepisset haec denuo, atque haec in corde et experientia in nobis reperimus.

20 Falsche zeugen sind, darumb sollen die Regenten keine sache urteylen und zum end bringen, sie haben denn beyde teyle gehöret, es sey der Kleger so gewaltig  
 15 er ymmer wöl, er schmücke auch sein sache, wie hoch er kan, da soll ein Richter sprechen: Ich habe zwey ohren und du hast ein mund, was du redest, das fasse ich mit dem einen ore, was aber der mund des, den du anklagest, redet, fasse ich mit dem andern ore. So weis nu Got, wer wir sind, hält uns nicht fur besser denn, wenn wir fur gericht komein, das wir unser sach schön  
 20 machen, schmücken und verteidigen, das recht sey, des andern aber miss stinken, Innu Summa: es ist niemand also from, der seine sache schende. So wir in von natur also gesynnet sind, das ein yglischer das seine sucht und fraget niemants nach dem andern, darumb soll man nicht einem teyl glauben, man habe denn den andern teyl auch gehöret, Also ist ein yglischer, als ferne er  
 25 ein mensch ist, ein falscher zeug, verreter, lügner und gehet kein war wort aus seinem maul, nemlich so es zum treffen kömpt. Es kan wol geschehen, das du nicht falsch zeugniß redest widder deinen nehisten, Weil er mit dir lacht und ist guter ding, wenns aber zum ernst kömpt, das dein nehister ein zu spruch zu dir hat odder zu deinem gut &c. da findet sichs, da wirstu nicht  
 30 on lügen sehn, es gebe dirs denn Got ynn das herz, sonst machstu dich from, gerecht und schmückest dein sach auf das aller beste, es sey der ander teyl wie from und gerecht wie er ymmer wöl und dein sach sey so faul und böß als sie ymmer kan.

Das ist nu aber ein mal ein schöner titel und rhum, damit uns Gott  
 35 abmalet, schilt uns lügner, falsche zeugen, verreter und bößwicht, darumb wir billich fur ihm erschrecken sollen, das er von uns nicht bessers hält den das wir alzumal lügner und falsche zeugen sind, Denn wo er uns nicht da für hielte, so hette er nicht ein solchs gepot gegeben, Also lernen wir aber hie,  
 was Got von uns hält, ja es siulets ein yglischer beh sich ynn seinem herzen.

15 seine D 16 mund] munst B 20 das andern A 23 niemāt C niemand D  
 29 etc. B finds sichs C 38 solch BCD

BR] Nusquam tuta fides *re*. Quando igitur cum homine ago, cogito: Si deus est in isto homine, non decipit, fidem servabit: si non, decipiet. Seire namque oportet mundum, qui a Satana agitur esse infidelem.

Qui rapiunt nostra, infamant nos *re*, certe eciam occiderent, si possent. Qui talia non vult pati, exeat extra mundum. Mundus manet mundus, homo homo, diabolus diabolus. Tamen sperare debemus, quod deus istum hominem bonum faciet, non debemus indicare, sed cauti esse.

Hie comprehenditur omne mendacium quo nocetur proximo. Iocus

*6* quod über debemus

21] Darumb ist auch das gemein sprichwort wol war, das allenthalben ynn der welt gehet: Es ist keine trew ynn der welt, Item trew ist mislich,<sup>10</sup> Es darff der vater dem son, der son dem vater, die tochter der mutter, die mutter der tochter nicht vertrauen, Und wie ein heyde spricht: Die brüder seyn selten eins<sup>1</sup>. Darumb iſts nicht neuwe, das einer betrogen und belogen wird, es ist alle weg also gewesen, wyr bringens aus mutter leib, das ist gewis. Derhalben so du mit eynem menschen handlest, es sey mit kauffen odder verkauffen, ist Gott mit ihm, so ist er frum und feret redlich mit dyr, wo ihm aber Gott lebt und ist lauter mensch da ou Gottes gnad, so ist er lügenhaftig und betrengt dich, wo er kan. Wenn du nu mit ihm wilt handlen,<sup>15</sup> so gedenke also: Gott wird ihm gnad geben, das er mir glauben halten wird, denn die liebe helt das best vom uehisten, aber gleich wol sihe dich für, Trew ist mislich, Wie ein Griechischer Fürst gesprochen hat Epicharmus: gedenk, das du niemand glenbest<sup>2</sup>. Der Fürst sahe, was der mensch, was die welt für ein from kind war, nemlich darynnen lehn trew und glaub ist.

Summa Summarum: wyr müssen trauen und auch nicht trauen und wissen Zum ersten, das die welt voller Teuffel, böser buben und schelcke ist und wir unter wolfen und wilden unvernünftigen thieren wonen, die uns betriegen und falschlich an liegen, Welcher nu das nicht leyden wil, der gehe an ein ander ort, da kein welt ist, denn er findet allenthalb also ynn der <sup>1. Cor. 5, 10</sup> welt, wie auch Paulus zum Corinthern spricht: wo ihr nicht wollet untern bösen buben wonen, müsstet ihr ans der welt gehen. Wyr dürffen uns anders und bessers nicht versehen, der mensch bleibt mensch, die welt bleibt welt, der Teuffel bleibt Teuffel, Wer sich nu darenu schicken kan, das ist ein grosse gnad, Wer es aber nicht kan, da ist jamer und not.

Zum andern, das wyr wissen, das man dem uehisten frey dahyn traue und es ynn die schanze schlahe, es treffe odder nicht, triffts, das er dyr <sup>35</sup> glauben hält, so iſts ein gnad von Gott, triffts nicht, das er dyr nicht glauben

<sup>14</sup> leibe *D*

<sup>15</sup> handelsſt *BCD*

<sup>18</sup> betrengt *BCD*

<sup>21</sup> Griechischer *B*

<sup>23</sup> glaube *BCD*

<sup>28</sup> andern *CD*

<sup>30</sup> müſte *A*

<sup>1)</sup> Ovid. met. I, 145. *A. B.*      <sup>2)</sup> Cato dist. II, 20 und sent. 24, vgl. Cic. de pet. cons. 10. *A. B.*

BR] quem scis non esse verum, non hinc pertinet. Comprehenduntur etiam ora detrahentia etiam de veris peccatis &c. quando nos interim ridemus quasi puri.

De proximo loqui debo, etiamsi de peccato eius loquendum est, ad eius edificationem. Si non edificatio speratur, tacendum est. Primum ito ad eum solum secundum Euangelium, deinde illuc ubi vel unde ipse potest edificari, ut dicas eius patri, pastori, domino, paedagogo, iudicii, per quos possit emendari.

Matth. 18.  
15 ff.

2 detrahentia] detrahen<sup>a</sup> zu 4 mat. 18. rro

21) helt und betreuet dich, so haſtū für hyn gewiſt, daß von natur besser mit ihm nicht ware. So redt nu dis geſpot 'Du ſollt nicht falſch zeugniſ geben', fürmelich davon, daß, Wenn man für gericht mit dem nehiſten zu ſchicken hat, es treffe an gut, ehr odder was es ſey, man rechtfaffen handele, Da gehören auch alle lügen her, die da dem nehiſten ſchaden bringen, Aber die lügen, damit man ſcherzt und narret, daß ſind nicht rechte lügen, denn man weht, daß dem nehiſten kein ſchad drauz folget, Wenn ich aber ſchaden will mit liegen mehnem nehiſten, es ſey an leib, gut, ehr odder namen, daß heyſſen rechte lügen. Item daher gehören auch die unniſken weſſigen meuler, die die leut gerne zur banck hauen und auſtragen, wenns ſchon nicht für gericht geſchickt, ſondern gegen andern leuten hyn geheym odder hyn collation, als die thuen, fo man heißt aſterreder, die da luſt haben andern leuten ubel nach zu reden, haben ſonſt nicht zu ſchicken denn daß ſie die leut ausrichten, und iſt niemand hübscher denn ſie, ſie ſind allein reyn und yderman ſtimmt für hyn: wenn ein ander hyn ſündig feſſelt, fo muſ es yderman wiſſen, tragens hyn und her, verleumden also yhren nehiſten, ſchenden und leſtern auſſer ergeſt.

25) Wo man von andern leuten laſter reden wolt, wenns recht zu gieng, ſo ſoll folchz geſchehen dem nehiſten zur beſſerung, nicht zu ſchaden und nachteyl, wo ichs aber nicht beſſern kan, ſol ich ſchwehgen und mehnem nehiſten gebrechen zu decken, Wo ich es aber beſſern kan, ſo ſoll ich mit ihm allein davon handeln, Wie Christus leret Matth. 18. 'Straße dein bruder zwischen dyh und ihm allehne', Das iſt denn ein heymliche beſſerung, Die andern beſſerung iſt öffentlich: fo du was wehſt von deynem nehiſten, fo gehe an das ort, da man es beſſern kan, als wenn deines nehiſten kind, ſon oder tochter ſündiget, ſtraße es zum ersten, darnach wo du nichts ausrichtest, ſage es ſeynen Eltern odder dem Pfarrer, Burgenmeiſter, Richter odder denen, die macht haben zu ſtraffen, fo iſt es nicht unrecht, Ja du thuest recht dran, fo du auſſer

Matth. 18.  
15 ff.

8 vorhin D 11 man] daß man BCD 14 folgt BCD 16 vnuſige BCD  
 19 thun BCD 20 nichts BCD 21 Leute BCD 22 ſündiget BCD  
 24 ergerſt C 28 ichs CD 29 handelen BCD 31 deynē A 33 ſündigt BCD  
 34 Bürgermeiſter D 35 thust D

BR] Qui antem ex aliorum peccatis detrahendo delectantur, sunt ut sues dreckfresser. Hi dolerent se non habere sterens humanum i. e. peccatum aliorum, de quo obloquerentur. Hi quid aliud sunt quam venenum et pestis, dum boni student esse remedium et medicina?

Sententia: Omne damnum, quod fit ore proximo, hic prohibetur, et mandatur, ut ore edificeam *rc.* Dicere hic quoque de falsariis scripturarum, qui vel maxime sunt testes iniqui, sed peccant potius contra secundum peccatum 'Non assumas' *rc.*

zu 1 Nb. r

20 die weiss deyns nehisten sind meldest, nicht das du lust daran habest, sondern allein zu seiner bessierung. Aber die bösen meuler thuen das widderspiel, reden nicht von vhrs nehisten fchl und gebrechen, das er dadurch gebessert sol werden, sondern das sie sich damit kitzeln, lust und freud darvnn haben, gedachten nicht ein mal, das sie vhr nehisten sünde damit strafften odder bessern wolten.

Solch leute sind rechte few und dreckfresser, demu des nehisten sind ist nicht anders denn katt und dreck, welche nu also lust haben an ander leute fund, die seyn wie die few, warten auff den dreck, lassen also das kat durch die zeen und maul lauffen, Denn sie fassen hyn und her der andern sunde auff, das sie vhr maul damit spülen wie die few auf der gassen dreck auf rasseln, haben also vren lust und freud daran, ist vhn nicht leid, das vhr nehister also vñ sind oder schand fellt, afftereden und malen darnach die fund auff das scherpfest abe, können der sach seyn helfen und viel erger machen denn sie an vhr selber ist, Es wer vhn auch leyd, das vhr nehister freum blieb, denn sie konden vren lust nicht büssen und das maul nicht wasschen, Solche leute sind allein schön und rehn, die andern all seyn unrehn, vhr ding mus recht seyn und lauter balsam, aber ander leuten ding ist beh vhn lauter Teuffels dreck.

Nu vhr sind wenig, die nicht schuldig seyn an diesem gepot, denn es ist weitleufigtig, und ist das laster gemeyn allenthalben, und ob schön einer nicht von andern leuten sünde redet, so höret ers zum wenigsten gerne oder hindert es nicht, wo ers höret.

Also habt vhr kürzlich den begrieff dieses gepots, Es verpent allen schaden, der dem nehisten geschicht mit dem maul oder mit der zungen, damit man vhm schaden thut an seinen ehren odder gutem gerücht. Aufs dis gepot haben sie auch gezogen die felschung der brieff, aber es gehöret mehr zum andern gepot. Dis gepot ist so weitleufigtig, das alle welt darvnn erflossen ist.

13 vhrs BCD straffen D besseren BCD 15 Solche BCD 23 were BCD  
24 bliebe BCD 26 andern CD 32 habet BCD 35 felschunge BCD

BR] Vides itaque ex his omnibus tanquam in speculo, quid sumus. Quantus horror nos caperet, si ista verba dei auditia intelligeremus.

Non concepiscas.

20, 17

Iudaei hoc interpretantur, quod vulgo dicimus: gedanckhen seyn zol frey.

3 Coneupiscere mulierem alterius, ovem &c. Non esse peccatum sentiunt. Ex-

*3 mit rother Tinte geschrieben*

21 So sind nu die Zehen gepot ein spiegel, darynne wir sehen, das die welt nicht anders ist denn ein böß verzweifelt haussen, der Gott nicht vertrawet, nicht glaubet, wenig von ihm hält, strebt tag und nacht wider ihn mit allen kresssten, leßt Gott und schmehet seinen heiligen namen, acht der werck Gottes nicht, sondern viel mehr wirfft sein eygen werck auff, veracht Vater und Mutter und alle övirkheit, ist vol mörds und würgens, vol dieberey und ehebruchs, vol falsches gezengnis und lügen, solch leßt Gott also von uns singen und sagen, drumb solt billich unser herz erschrecken und ihm leibe erbeben, wenn wir hören, das Gott, die höhest majestet, ein solch urteyl über uns schleißt.

#### Beschlus.

Also ist verpoten ynn allen güetern des nehisten zu schaden und gepotenden selben zu fromen. Wenn wir nu das natürlich gesetz ansehen, so finden wir, wie billich und gleich alle diese gepot sind, Denn nichts ist hic gepotden gegen Gott und dem nehisten zu halten, das nicht ein yglicher ihm wolt gehalten haben, wenn er an Gottes und seines nehisten stad were.

#### Das sechste und siebend gepot der andern Taffel.

Du solt dich nicht lassen gelüsten deines nehisten haus. 20, 17

Du solt dich nicht lassen gelüsten deines nehisten weibs noch seines knechts noch seiner magd noch seines ochsen noch seines esels noch alles das dein nehister hat.

#### SUMMA.

Die letzten zwey gepot leren, wie böse die natur sey und wie rein wir von allen begirden des fleisches und güeter sein sollen, aber da bleibt krieg und erbeht, die weil wir leben.

Du solt nicht lassen lüsten etc.

Eliche teylen die zwey gepot, es liegt nicht viel an der teylung. S. Paul sasset es yn eines zun Röm. am 7. do er spricht 'Du solt dich nicht lassen Röm. 7, 7

10 sondern wirfft viel mehr D 13 darumb BCD 17 gütern D 22 Siebende D  
25 ochjens D 29 güter D 31 gelüsten BCD 32 Sanct D 33 Rö. 7. BCD da D

BR] teria tantum in omnibus praeceptis prohibita docent. Nam etiam hic solum prohibitum dicunt, ne externo opere aut signo tentes talia quae prohibita sunt, ne deprehendaris ab hominibus id velle, ut negare non possis, ut si filius non percenteret aut vulneraret patrem, tamen lapide minaretur. Si quis mulierem non stupraret, tamen deprehenderetur in eius cubiculo. Si invenirem aliquem reseratis seris apud meum thesaurum, cui possem certissime dicere: furari vis, licet non furatus sis adhuc  $\varpi$ .

Sed profecto Mose non ignoravit, qui esset clare loquendum, ut non

21) gelüsten<sup>2</sup>. So wird nu da die lust verpoten. Die Jüden haben das gepot also glofisret und ausgelegt: Die gedancken, wie man pflegt ynn eim sprichwort zu sagen, sind zol frey, Als wenn einer also wündschet: Were der ochss, die kue, der esel, das haus, der acker, das gut mein, Diese gedancken haben sie für keine sunde gerechnet, die andern sunde der andern gepot haben sie dahyn gedeutet, so sie eusserlich mit wercken und mit der that geschehen, Als so einer einen Abegott auffricht odder ein bild macht, den namen Gottes lestert, ein 15 teiplich werk am sabbath thut, vater und mutter schlecht, mit dem schweid seinen nehisten erwürget, bricht bey nacht yns haus und nymp yhni sein gut heraus, schlefft yhm bey seim weibe und gibt falsch gezeignis widder yhn für gericht, Aber die letzten zwey gepot haben sie also gedeut: Wen sich einer mit einem eusserlichen zeichen erzehget und volbringts doch nicht, Als so einer vater und muter nicht gehorsam were, wenn er yhn gleich nicht flnchet odder sie nicht schlüge, hübe doch einen knüttel auff odder ergriffe einen steyn odder hübe die faust widder sie auff und schlüge sie nicht, thet doch der gleichen, als ob er wolt schlagen odder werffen, Das zeychen were widder das gepot nach der Jüden auslegung. Also des nehisten weib schenden ist widder das siebende 25 gepot, aber wenn es nicht yns werk bracht wird, sondern wird nur der gleichen than mit einem zeychen, als so einer bey eines andern weib ergriffen wurde ynn einer kamer, sesse bey yhr auff dem bette, das geperd und zeichen haben sie auff dis gepot gefüret, ob gleich das werk nicht geschickt. Also stelen mit der faust ist widder das sechste gepot. Wenn aber einer ergriffen wird auff einem boden, ym keller, ynn der kamer beim fasten, leßt sich merken mit zeychen, als wölt er stelen und des nehisten gut entwenden, und hats doch noch nicht ynu weg, der jündiget widder dis gepot.

Also habens die Jüden gedeut, aber sie haben weit geselet und nicht recht glofisret, Denn es wird hie nicht also und zol auch also nicht geden werden, Moses war nicht so ungeleret, das er nicht wußte, wie er reden sollte, drumb gilt die glos gar nichts. So wissen wir auch wol, was lusten und

10 einem BCD 11 wünschet D 12/13 haben sie bis gepot fehlt BCD 15 auff-  
gericht BCD 17 seine nehisten D 18 seinem BCD 31 bodem BCD 34/35 nicht  
recht] unrecht BCD 37 darumb D

BR] esset hic opus Inducis segmentis. Nemo non videt haec verba 'Non concupisces', quae et Christus interpretatur. 'Qui viderit', inquit Mat. 5. Con-<sup>Matth. 5, 28</sup> cupiscentia sive die lust et voluntas hic damnata est.

Haec licet etiam ut interpreteris sed eodem fonte contra invidiam illam,  
5 quae potius vellet sibi bonum, quod te videt possidere. Utinam ego haberem  
illa quae iste, tam bonam dominum, tam moratam uxorem, tam gnavum servum,  
fidelem et laboribus aptam aneillam. Vieimumque peius grandius uber habet.  
Quae sunt avaritia et furtum coram deo.

Haec tandem omnia quid aliud volunt quam nos omnes esse coram  
10 deo impios homines et perditos nebulones, similiter et coram hominibus, nisi  
quod hoc prohibet gladius quantum potest. Nemo igitur glorietur se esse  
aliquid, sed quisque protinus confiteatur his: Domine qui finxisti me et

21) begeren heist, es stehet nicht yn der faust odder ym den eüsserlichen geperden,  
sondern ym herzen, wie hyn und wider die schrifft den lust odder begirde  
15 nicht auf die faust oder ander gelieder zeucht, sondern auf das herz, als  
wenn geschrieben stehet 'die begirde yhres herzen'. Also dent es Christus auch  
recht Matth. 5. 'Wilcher eines andern weib sihet und begeret yhr' (nicht mit Matth. 5, 28  
dem mund, angen, hand oder siessen, sondern ym herzen), 'der ist ein ehebrecher',  
ob er gleich kein zeichen des lusts von sich gibt eüsserlich. Also stehet das  
20 gepot ym herzen, ob es gleich nicht herans bricht mit zeichen und werken,  
Denn diese lust sticht ynn unserm herzen, markt und beinen.

So er nu spricht 'Du soll dich nicht lassen lusten deines nehisten weib',  
sol also verstanden werden: wens einer also begeret, das ers yhm selber wollt  
haben, gott gebe, was sein nehister hette, vergünnet also seinem nehisten nicht,  
25 das er ein from erber weib, erfame und zuchtige kinder habe. Also soll es ver-  
standen werden mit andern dingen, mit knechten und megden, hauss und hoff,  
ochsen, küwen, eselen und ander gütern: Wens eim leid ist, das sein nehister  
so ein from gesind, so ein schön haus hat, so gute ecker und wisen, fette  
30 ochsen und schaffe hat, er wölte, das ers alleine hette, ob gleich sein nehister  
nichts hette, Also das es nicht stehet alleine yn dem, das eim leid ist, das  
sein nehister so kostlich ding hat, sondern das ers auch wollt selber haben und  
besitzen, wo er mit sng möcht dazu kommen.

Also haben wir die zehen gepot, die uns alle zu schelck und buben  
machen für Gott, und ob gleich das weltliche schwert eüsserlich weret und  
35 einen unterscheid machet ynn der welt, das man spricht: der ist from, der ist  
ein schalck, so sind gleich wol alle menschen mit einander sunder ym herzen.  
Darumb darff sich keiner berühmen, das er from sey für Gott, sondern mus  
bekennen, das er an allen gepoten schuldig sey, wie sie lauten. Greiff ein

13 begeren BC 17 Mathei. D 21 sticht BCD 22 gelüsten D 30 einem BCD

31 sondeten A 32 darzu BC 34 macht BC

BR] nosti, quid sit in me, talis sum, qualem me deem praeceptis depinxisti.  
Corpore et anima contra tuam voluntatem nitor &c. Orandum itaque nobis.

21) yglischer ynn seinem bosen, so wird ers also erfinden. Darumb sollen wir schreyen und henlen zu Gott, das er uns den geist gebe, das wir nicht allein eusserlich from werden für der welt, sondern auch für Gott ym herzen, 5 AMEN.

3 feinen BCD bosem CD

1) 38

? 19. November 1525

BR]

Dominica Ante Elizabeth. Po:

Hactenus audivimus de iis quae principalia sunt i. e. de 10 praeceptis. Posthae vero videbimus duo regimina quae non ita ut illa ad omnes homines pertinent. Alterum spirituale, alterum seculare. De seculari nihil est in 10 praeceptis. Quaeque regio singularibus legibus et consuetudinibus regitur ut et tunc Iudea. Deem praeceptis autem omnes regi debent. Ad seculare regimen pertinet poena transgressorum, quam hic deus iudicibns praeserbit. Inde tabernaculum et cultum dei videbis, quae ad spirituale regimen tunc pertinebant, sicut omnia ceremonialia, quando iudicia ad seculare pertinent. 15

Omnia namque praecepta Mosis tribus nominibus distinguere solent, ut alia divina, alia ceremonialia, alia iudicialia appellantur. Nobis vero tantum relieta sunt divina, qna ad legem naturae pertinent, quae eciam principaliter exigebat deus a Iudeis, quando oblationes multas voluit esse voluntarias sive liberas ad offerendum et non offerendum. Illi autem indifferentia amplectebantur et praeterea addebat, necessaria autem ut nos relinquebant. Neque hic iudicabant aliud quam se optime servire deo, quem vere contemnebant, nemo corripiebat quae optime videbantur. Hinc prophetae insani 20 habiti sunt, ut Hieremias qui dixit non aliud praecepisse dominum quam ut audirent vocis eius.

In 10 itaque praeceptis deus regnat. Reliquas autem poenas et leges transfert in regnum seculare, ut inveniant lictorem qui non volunt audire deum patrem. Sie et ceremonialium iuditium committit hominibus &c. 25

Populus terretur. Quando turbantur omnia in tempestatibus horrendis, quae accedunt, quanto putas hic plus turbatos homines, si recte intuearis, quae horrenda seribuntur? Cupiebant fugere et redire in tabernacula sua timore mortis. Ideo volunt mediatorem, qui est Moses. 30

<sup>1)</sup> Diese Predigt hat Rörer wieder aus Bugenhagens Aufzeichnung abgeschrieben (vgl. Po: Z. 7). Dom. ante Elisabeth enthält einen Irrthum, da dieser Sonntag 1525 = Dom. post Martini (Nr. 37) war. Elisabethtag (19. Nov.) fiel auf Sonntag. Entweder ist Ante zu streichen oder dafür Post zu setzen. Letzteres ergäbe den 26. November. Da aber am 26. Nov. morgens und nachmittags Bugenhagen predigte, entscheiden wir uns für den Elisabethtag.

BR] Duo hic vide. Alterum malum quod turbantur ad dei praesentiam, qua gaudere oportuisset, si adfuissent bona conscientiae. Alterum bonum, nempe quod mediatorem petunt, id quod deus multo melius intellexit atque ipsi quemadmodum Deute. XVIII. dicit Moses eos petuisse. Quid in <sup>5. Mose 18, 16</sup> inditio dicemus, ubi exiget institiam a nobis, quam mandavit, si doctorem non possumus audiire? Transgressores ergo sunt omnium praeceptorum qui nullum ne audire quidem possunt. Hoc est quod in Epistola ad Heb. dicuntur <sup>Hebr. 12, 25</sup> reeusasse *xc.* aliud volentes quam deum, quem deum sustinere non potuerunt.

Hoc itaque officium et virtus legis est, ut faciat timere mortem, fugere deum. Nam lex cognita facit statim adesse conscientiae peccatum et confundit i. e. facit conscientiam eoram deo confusam. Quod enim fugiunt, significat conscientiae naturalem desperationem per peccatum: ibi est fuga dei, desperatio, mors eterna. 1. Cor. XV. Ubi autem est bona conscientia, <sup>?1. Cor. 15, 21</sup> ibi nullus timor iuditii dei, ubi vero non, ibi peccatum est valde acutum et occidit *xc.*

Hinc Mose, ut diximus, postea dixit 'Prophetam suscitabit' *xc.* 'sicut <sup>5. Mose 18,</sup> <sub>15, 16</sub> petiisti' *xc.* Hic est Christus. Deus itaque melius intellexit conscientiarum voluntatem, non curans, quid interim territi dicearent, quasi responderet eis: Si haberes centum Moses mediatores, nihil essent. Certe cupis aliquem qui tibi dulcia proponat, te alliciat, peccata tua suscipiat *xc.* Christus ergo est qui conscientias territas erigit remissione peccatorum, fortitudine spiritus, ut stare lieeat in conspectu dei.

Dum tamen interim non venit Christus, Moses consolatur vice Christi dicens: nolite timere *xc.* Non ut perdat, sie ad vos venit deus, sed ut in <sup>20, 20</sup> timore contineat, ut sciatis vos deum habere. Atque ideo eciam Mose a deo accipit iuditium, ut prohibeat externis eciam poenis, ne contra tam horrendum peccarent. Hoc enim est summum legis officium, ut dicit, ut homines habeant dei timorem, ne faciant, quod libet vel timore poenae *xc.* non tamen fit inde cor bonum et instum. Ex isto timore venit, quod dicit: Tu lo- <sup>20, 19</sup> quere nobis *xc.* tantum absit iste timor. Sententia: Hie Christus rogatus est a deo, uteunque ipsi non intellexerint interim, quod rogarint. In desperatione enim agebant, quando nulla creatura subvenire potest. Hinc Christus dicit Mat. XI. 'Venite ad me omnes' *xc.* <sup>Matth. 11, 28</sup>

Moses ingreditur in horrenda illa, id quod nullus audet. Hie loquitur <sup>20, 21</sup> dens cum illo (id quod viderunt) ne faciant quae infidelitatis sunt, ut ex isto fonte proveniant in eis omnia alia bona.

Inde de altari iubet, non quidem de eo quod post erigitur in tabernaculo, sed quod possit interim erigi, ubique fuit populus dei, ut ad audiendum verbum dei ex Mose habeatur singularis locus quo conveniatur,

BR] deinde aliud altare fiat in tabernaculo. Hoe igitur interim fuit necessarium.  
Externum enim populum externo cultu oportet exercere.

Non vult deus sectas, curat ergo primum de uno loco dicens: In quo  
loco &c. q. d. Idololatriam prohibeo, ideo non faciat mihi, ut vult, sed ut  
ego praescribo, ubi ego iubeo, convenite, nempe ubi erigetur altare meum.<sup>5</sup>

Et ibi celebrate memoriam nominis mei. Oblationes quidem sunt  
vobis pro vestra voluntate liberae, memoriam autem nominis mei necessario  
illuc vobis mando, nam ibi verbum meum per ministrum praedicabo. Qui  
enim loquitur quasi sermones dei, alioqui non erit memoria nominis dei, sed  
papae vel aliorum q. d. Si prece et oblatione volueritis me invenire, illuc<sup>10</sup>  
invenietis, ubi erit per praedicationem memoria nominis mei.

Ex terra sive lapide impolito: Significat humauum inventum cultum dei  
non addendum. Sanctificabitur autem ille locus, quod ibi nomen meum erat.

39

3. Dezember 1525

RJ

## Dominica post Andreae quae erat 3. dec.

Audistis 10 praecepta. Et addit dominus et praecepit, ut non praedicent  
haec 10 praecepta, ubi illis placet, et ne erigant cultum, sed nominat locum.  
Hie locus notandus minime<sup>1</sup>, quod deus non vult pati cultum, quem nos  
20, 21 eligimus, quia dicit: In loco hoc ubi nominis mei &c. non ubi tu facis  
memoriam nominis mei. Hoe fuit in vetere lege, ubi crassum populum rexit  
externis regulis, ubi erant loci constituti &c.<sup>20</sup>

Hoc abolitum in novo testamento. Nos non habemus locum, ad quem  
necessario curreremus. Noster locus, altare est Christus. Ubi ille est, ibi  
est nostrum altare, ille non est ibi, sed super omnes celos, ergo in nullo  
loco. Non potest dici: hic vel illuc est, quia fides dicit: ad dexteram patris  
i. e. ubi deus est ipse, qui est ubique in morte, vita, in dextera et sinistra.<sup>25</sup>  
Ubi sumus, possumus orare, baptizare: In Albi, in templis. Non sumus ligati  
ullo loco. Possum meas halten vel hic vel in campo.

In novo testamento hat er aufgehaben off stet. Non habemus alium  
locum quam ubi Christi nomen, ubi est weyt über himel und erden, quia  
vor vol est terra nominis dei. Stulti Episcopi fuerunt qui elegerunt locos.<sup>30</sup>  
Ad seculare regimen perfinet habere asyla ex quibus ceperunt nostri.

De Altari terrea vel impolitis lapidibus et non ferro poliant, sed ac-  
cipiant ut naturaliter &c. i. e. deus non potest pati unser kunst und maister-  
schaft in rebus conscientiae, quia quando lapides poliuntur, ist ein zusätz  
über gott werkt. Humana ratio kündt drüber et facit ut vult. Das ist ein<sup>35</sup>  
zusätz von menschlicher ratione. In externis omnia sunt nobis subiecta eciam

zu 14 Anno 25 rd      15 Audistis] A      20 regulis] reg      33 über i. e. steht mystice  
34 conscientiae] 9      35 vult] v

<sup>1)</sup> so deutlich in der Handschrift, man erwartet maxime.

R] creaturae omnes. Contra deum non est ut lapis formetur, sed in . . . supra nos, ut mihi in celis ein spil anrichtest, das ist zu vil, ut facias opus quod coram eo valere debet, da soltu nichts maistern, ich heistichs dann.

Vult ergo in cultu dei nihil fürgenomen werden, nisi habeat quis verbum expressum. Ut sciat opus deo placere ideo quod dixit. Si hauc gloriationem ad opus non potes adponere, las das werck an sthen, fac aliud quod deus commisit. Si queruntur Episcopi, an eerti sint, quod templum consecent, Cappas induant se. Nemo potest dicere: Hic scriptum est, hoc deus commisit, Ut plattam radam, ut deo placeat. Impie facis, posses, § 10 du ein fastnachtspil draus§ machts. Sumus quidem domini ut in Gen. super 1. Mose 1, 28 bestias et terram. Hoe verbum dei dat potestatem hominibus. Eciam ita ut bestiae sich sollen fürchten. Putas: alias non voraremur? unus leo quot homines ederet? quis impedit? Praeceptum quod dicit: sie sollen sich für uns fürchten. Sed in his operibus quae deo placere debent et servivi deo, 15 die: habes certum verbum? Si non, die: Non vult altare habere se.

Quicquid Christus est, hic praedicatur. Christus est nostrum altare: ubi nomen est suum, ibi sumus. Hoe altare will ungemaistert sein. Non debes eum aliter facere quam est. Sine viri opera natus a muliere sola dei potentia et manu, quanquam factus ex lapide et terra i. e. ab hominibus genomen, sed non per manum hominum, sed ex spiritu saneto. Si aliter facis Christum, tum blasphemas eum i. e. quando aliter praedieas quam ipse praedicavit, § 20 ferest mit deiner hand zu et vis eum aliter formare. Non quod Christus sit entweihet, sed tibi non est consecratus. Ideo Christus non vult, ut ullo opere in Christianismo agatur, nihil addendum ad verbum et opera eius, sie nit meistern oder lenden. Si facis, tum hastu den altarc entweihet.

Gradus. Iterum contra rationem. An non pulehrum, ut editius esset 20, 26 altare quam alias locus? Puto Mosen velle ein treppen oder laitter, Ne videantur pudenda. Non de simplieibus gradibus, sed seala i. e. quod rationem non possit pati. Inclinati sumus, das wir alzeit unsers hergots sach wollen helfen, et quando videmus quosdam non pure vivere se, quando Euangelium purum erat Et ipsi videbant non Christianam conversationem. Quid facerent? non habebant in Euangeliio praecepta, quia dicit 'Qui credi- 30 derit', 'qui non'. Tum Episcopi cogitabant: si tantum Euangeliio urgemos, nihil fit. Ideo ceremonias, weiss und geberd statuerunt. Hinc venit ieiunium se donee merae leges factae. Das war ein hohe treppen an den Christus hin an.

Blos§ i. e. die ratio wirt zu schanden und zu einer narrheit, quia 20, 26 quando vult sapere in rebus divinis, despit i. e. man sol mit ktheiner wit et humana ratione der sach nit helfen. Ut hodie videmus meram stultitiam

1 Contra (9) . . . . ein Wort unlesbar ob enisis? 4 Vult] V 15 vult] v  
23 vult] v 25 dum entweihet 26 pulehrum] puleher 33 Dum cogitabant] cog

R] papae in suis legibus: quid pulchrius religioso statu, virginitate &c. sunt  
seala ad Christum. Iam videmus insipientiam. An hoc paupertas, divitiae,  
an virginitas habere non unum scortum obedientia obediens priori?

1) 40

? 10. Dezember 1525

R] Hactenus conclusimus 10 praeepta et quod saltem Iudeos anghet.  
Quod vero naturlich sthet in unserm herzen, hoc convenit eum 10 praeceptis, 5  
ut sequuntur. Nunc sequuntur iudiciales, quas percurremus, non quia sunt  
in usu, sed ut videamus, quem modum proposuerit deus regere land und  
leut. Wel fein wers, ut quaedam huiusmodi leges annhein. Ut est de  
emptione et venditione, 2. cum censibus, die zwei stück erblich verkauffen und  
jins leiffen, 3. mit dem zehn. Non potuit vendi ultra 50. Nemo serviit 10  
ultra 7 annos. Da shund der flein nit verderben, sunderu mit dem grossen  
fort thomen. Videatur ergo hoc speculum, quomodo deus rexit populum  
snum in externis rebus.

3 virginitas] virg 6 iudiciales über (Cere)

<sup>1)</sup> Der Beginn einer neuen Predigt ist in der Handschrift nicht bezeichnet, darf  
aber wohl angenommen werden, weil mit 532, 3 die umfangreiche Behandlung des 20. Kap.  
ihr Ende erreicht und an dieser Stelle auch wieder die Bugenhagensche Überlieferung ein-  
setzt. Warum Rörer von seiner eignen Nachschrift nur den Anfang gibt (und bei Nr. 41  
umgekehrt nur den Schluss aus BR), ist nicht ersichtlich. Die Predigt Nr. 40 müsste auf  
den Sonntag zwischen 3. Dez. (Nr. 39) und 17. Dez. (Nr. 41), also auf 10. Dez. gefallen  
sein. P. P.

BR]

## CAPVT XXI.

Nunc deinde sequuntur leges, quas legamus, non quod nunc in usu 15  
sint, sed ut videamus, qui deus rempublicam instituat, ut optima sit. Ali-  
quae leges optimae essent hodie observatu ut de emendo et vendendo, de  
censibus, decimis, de commodato et mutuo quae eessant annis cessationis,  
non sunt perpetua, ut apud nos. Haec efficerent, ut pauper cum divite vi-  
veret. Nunc autem exhausti omnia sine fine. Haec itaque speculum 20  
deberent esse ad quod nos componeremus aut vel ex eo exempla peteremus.

Prima lex de servis non est nunc in usu nisi forte apud Tureas.  
Tamen ex his exemplis videri lieet, qui deus illum populum sua sapientia  
etiam externe rexerit. Stultitia nobis ista videntur, si compares ad nostra,  
sed quando deum sic vides ordinare, sileat omnis caro. Satis supra dictum 25  
est, quod ista non ad nos pertinent, nisi quod suscipere quaedam possimus  
ad nostram utilitatem libere, non necessitate conseientiae. Ne statim accedas,  
quando aliqui clamant: deus sic praecepit, dei verbum non est abiiciendum &c.  
Nobis praecepit baptismum, non Abrac, item alia aliis &c.

Tunc servi erant ementium dominorum (feibeygen) ut nunc bos et equis 30  
apud nos, neque solum apud Iudeos, sed etiam apud Grecos et Romanos.

BR] Non tamen hic dicitur de servo ab aliis vendito, sed qui libere seipsum liber propter paupertatem vendidit, et de eo qui Hebreus est, non extraneus, ut sit servus non perpetuo. Hoc illi populo prae gentilibus servis tunc dabatur ad honorem et utilitatem, quemadmodum et hodie Civili iure non 5 inique innitis non debetur gloria et eommodum civium. Non simul habitant, non illi ut cives reddunt tributa *xc.*

Sex annis dicit *xc.* Ne pauci divites exhaustant omnes cives q. d. Ego 21, 2 sum supremus dominus. mea est ista terra et mei homines meumque regnum *xc.*

Decem aureis (ut colligimus ex scriptura) tunc emebatur homo, quando-  
10 que minoris secundum tempora. Interim nihil potuit curare pro se suaque. Bene notandum: tantum victum et vestitum habebat, ceterum pro pretio  
emptionis serviebat. Septimo autem anno liber egrediebatur servitute. Hiere-  
mias autem clamat contra illos qui contra ius dei servos non dimittabant. *Jer. 34, 14*

Si solus venit servus, non cum uxore *xc.* Vides quod et se et uxorem 21, 3  
15 potuerit vendere, ut in Euangелиo quoque vides de illo qui debebat centum *Matth. 18, 24*  
milia talenta. Velle illud adhuc regnum. Nunc autem cogimur vereri et  
rogare plus servos et ancillas quam uxorem *xc.* Sed ubi ipsi sua postea  
in coniugium coacti ceperunt tractare, tunc deus solet illis egregie rependere,  
quod in dominos peccaverunt. Si haec lege coercentur, non sic superbi  
20 essent, haberentur enim ut bos, equus *xc.* Ita familiae recte ista obedientia  
ordinarentur et ex consequenti tota civitas. Erant quidem magnae divitiae  
apud Iudeos, sed non mirum, ubi tanta erat obedientia et tale regnum.  
Apud nos omnia labuntur. Sie itaque deus seculariter etiam regit, ut divitiae  
sint in regimine *xc.*

25 Carius vendebat se si eum uxore, atque ita etiam eum uxore post 6 21, 1  
annos egrediebatur. Si autem paterfamilias dedit ei uxorem, solus egredie-  
batur absque uxore. Durum certe hoc, sed hoc deus constituit, ut in familia  
fortiter servaretur obedientia. Hoc efficiebat, ut multi subessent uni patri-  
familias magna concordia. Ita unus Abraham potuit expeditos vernaculos  
30 milites statim numerare trecentos homines, id quod nunc comes aliquis facere  
non posset. Habebant enim praeter suos plures uxores et aneillas proprias,  
quia deus populum illum voluit magnificare et multiplicare.

Hie inveniebatnr aliquis bonus servus et uxorem diligens. Contra alii 21, 5  
gauderent sic se liberari. Qui diceret: Non volo exire servitute nimirum  
35 sentiens se non esse trunenum absque affectu, Mansit itaque perpetuus servus,  
qui etiam potuerit vendi. Nam ubi dominus videbat inobedientem, dixit  
apud se: vendam hunc illi qui severus cum eo agat, ut miteseat, facilem  
nunc dominum ferre non potest *xc.* Nostri servi regnant super nos.

Dii sunt iudices, id quod nota pro potestate gladii confirmanda. Nulla 21, 6  
40 potestas est, quae non sit dei, quam etiam deus egregie defendit, alioqui

11 Bene notandum] be no 19 coercentur 21 consequenti] ḡnti 31 posset  
c aus possent

BR] non staret. Rustici nostri voluerunt deum deiicere de potestate sua *xc.* Contra unum consulem quid non possent in civitate 4<sup>or</sup> milia? Quis hoc facit nisi deus? qui dicit: Mea est potestas, ego eam ordinavi. Contra vitam tuam tentaveris contra. Hie potestatem habent, non solum dignitatem, ut cunque duo contra multos, et deus ipse vindicat in eos qui non honorant quos ipse vult, vel dat eis inobedientem servum uxorem aut obiicit eis nebulonem aliquem, quemadmodum Pharaoni museas *xc.* Ad deos itaque velut ad deum ipsum. Significat, ut hic dicit Iudeus: non est potestas mea, sed tua, quemadmodum alibi monentur indices, ut caveant diligenter, quia inditum dei est. Igitur quando habebant dei ositium, habebant et dei nomen. <sup>19</sup> Natura non sunt aliqui supra alios, sed dei ordinatione, contra quem resistere Rom. 13, 1 ff. non est bonum Ro. XIII. Si autem indices agunt contra deum, non sunt vice dei. Timor, præterea honor et reverentia quam potestati debemus, facile hie uno isto vocabulo comprehenditur, dum dii appellantur *xc.*

Ad postem *xc.* Ut in ea domo agat, ingrediatur, egrediatur *xc.* non dueitur ad mensam. Auris autem perforatur, non nasus. Subula est verbum patrisfamilias, auris est obedientia, ut meminerit obedientiam se iurasse domino.

In sempiternum significat Hebreis: perpetuo. Dominus autem poterit eum vendere, servus tantum perdit libertatem excundi, septimo anno rursum adveniente. <sup>20</sup>

1) 41

17. Dezember 1525

R]

## Dominica Ante Thomae. Ex. c. XXI.

1. partem c. 21 audistis, in qua describit Mose das weltlich ius, nempe quomodo sie<sup>2</sup> halten sol eum servis emendis et manumittendis. 1. scribit de familia, quia quod sun und tochter an ghet, darf kein recht nit, quia sunt sub potestate parentum, qui praesunt eis in spiritualibus rebus et corporalibus. Iam sequitur de ancillis servientibus. <sup>25</sup>

21, 7 Si quis vendiderit filiam. Sententia legis est, das got hat ein fehne gemein hat wollen zihen, auf das das haufz volk zu them. Drumb hat er so streng das recht gemacht de familia. Ancillarum turba sol auch in der zucht gehalden werden. Dominus cui venditus erat, versorgt eibo, vestitu. Et dominus versorgt quia potuit eo uti. Sie cum ancillis facit deus, provideret eis eibo et vestitu und holt sich<sup>3</sup> in der kinderzucht. Hie alius modus loquendi, filia seipsum non potuit vendere nec potuit quis emere sine patris voluntate. Ista lex statuit, quod venditio ancillarum facta sit, ut ista turba veniret ad statum matrimonii et ad honorem. Et bonum esset, ut hodie sic

6 (et) vel 23 audistis] au 31 cui fehlt

1) Den Schluss dieser Predigt gibt Röver auch nach BR; vgl. Ann. zu Nr. 40. P. P.  
2) = ich 31 = sie

R] constituerent principes, jo twisten sie wo hin aufs, iam vero ghen sie in der ir. Inde veniunt tam plures meretrices. Vir, inquit, egreditur solus et regreditur. Ergo venditae ancillae non solum ut nutrimenta, sed etiam ut angeretur populns dei, ut nemo otiosus eset, quia servus serviebat, ancilla filios peperit et eduebat. 2<sup>ces</sup> servi. Ex civibus illi 7. anno liberi, gentiles fuerunt perpetui. Sic eum ancillis: quae aliunde veniebant, erant perpetuae, domini poterant vendere et elocare. Turea adhuc servat hoc regimen. Hebreæ must versorgt werden und zu even thomen, ut textus dicit, nemini elocavit. Vides legem exprimere: es ist ein ferlich vied mit den meyden, 10 servus ad agrum, ancillæ quo pertineant? ut educant liberos. Si dominus non libenter eam habet, dat eis ancillis libertatem, ut procuretur illa hauff, quando nondum elocata in den 7 annis, sinat eam liberam. Si vero vellet eam iterum vendere, non habet potestatem und hat das gelst verloren, qua vendidit, quia condemnat, quando malam famam habent istae ancillæ, damno 15 adficiantur, quia domino miserae sunt, dat eis libertatem, ut non vendant sc. cogitabant domini: antequam perderem eam adhuc servam, et quae voluit zu exhn thomen, illa egit ut haberet bonam famam apud dominos, non vult haberi in der ir hanc turbam, ergo quae parentes non habent, vendebantur. Ignobilem<sup>1</sup> Si dat filio faciat cum ea, sicut cum filia. 21, 9

Si aliam: quando filius duxit ancillam, cum iam sit domina domus 21, 9 facta et acquisivit filium, iam in hereditatem posita, aber wenn er ein unluft auff sie gewynnet, postea non potest omnia reiicere, nisi vellet divortio facere. Nihil, inquit, debet ei decidere, priori scilicet. Sed haec manet lex. In dente. So ein man sie<sup>2</sup> nit than vertragen. Hanc abrogavit Christus. 5. Moje 24, 1ff. Matth. 5, 31. 32

Si non potest plus habere ab eo, tamen haec 3: ful et hul et 3. ut officium mulieris habeat i. e. ut educat filios.

Si horum nihil facit ei maritus, potest libere discedere. Cum captiosis 21, 11 esset bonum, ut haec lex im schwang ging. Sed hoc non facio, quia sum Euangelii praedicator. Christus non frustra dixit 'propter duritiam cordis'. Matth. 19, 8 Hebreæ ergo venditae, aber mit dem zusatz, ut corporaliter procuretur et educet liberos et laboret in domo. Vides, quod familiam ganz frey wirst in obedientiam dominorum, gentiles perpetuo servierunt.

Qui percusserit hominem. Hac lege wirt er nun lang denet. 21, 12 Ad eos pertinet qui hoc regimen hindern, quia ex bona familia venit com- 35 munitas. Dives civitas est, ubi wol habend burger sind. Impedimentum est pacis civitatis, quando nou sunt pacifici. Ibi vides dominos, dominas, filios,

3 regreditur] reg 7 regimen] reg 9 elocavit] eloca 16 cogitabant] cog  
17 vult] v 18/19 Ignobilem] igno: 27 capitosis 28 bonum] b zu 28 Cesaris hoc  
esset officium r 31 educat zu 33 prohibetur etiam in Gen. imo ad legem naturae  
pertinet rd über Hac lege steht De homicidio d 31 bona] b über ex

<sup>1)</sup> ob sich das auf si spreverit eam 21, 8 Vulg. bezieht, muss dahingestellt bleiben.  
<sup>2)</sup> = fid

R] filias, servos: illi debent pacem habere. Ut ergo personae et res sint in custodia, tulit hanc legem. Hanc legem servarunt et gentiles, et natura hoc docet. Lex talionis: *Cuius umbra auder, qui fecit schaden, der sol den schaden bezahlen*, quia wen man den todgeschlag ließ ein rehssen, nemo maneret tutus.

<sup>1.</sup> Mose 9, 6 Sic ad Cain<sup>1)</sup> ‘Qui effuderit humanum sanguinem’.

5

Haec homicidia sunt mancher weiss et praesertim his 2. 1. ex mutwil, ex ira. Ideo lengf ex das gesetz. In 5. libro, quando fit mors improvisa, 5. Mose 19, 5 indicat. Ut si duo eunt in sylvam. Hanc bild gibt Mose selber. Ex hac imagine possunt omnes aliae drangs schließen. Sein syn und gedencken sthen im auf dem ban et ex improviso eum occidit. Item si quis frangeret domum et ic. Quando iacint balistis. Item quando venit aper ad duos, alter accurrit: volens occidere aprum fratrem occidit. Illud homicidium, inquit, quanquam non sit reus mortis, tamen debet fugere homicida, ne fiat commune. Fuerunt 6 urbes diversae, das man sie leichtlich fund erlangen.

15

In hanc unam fugiebat. Illic custodiebatur ille, donec sacerdos suus mo- 5. Mose 19, 1ff. reretur. Haec omnia 5. libro indicantur. Hinc venerunt liberae civitates, arces, cenobia. Hoc fuit pro illo qui fecerat ein ungefeierten tod et iubet fugere, ne alii occiderent invenientes eum, ut lib. 5. Si dolo: dem gibt unser her got khein gleyt. Bonum esset, ut tales domus haberentur liberae in Civitatibus et regionibus. Sed hoc non bonum, quod tam fortia fuerunt asyla, ut etiam manifesti latrones liberi essent. Qui lust haben ut infornitia anrichten, illis non debet dari libertas, sed indicandi, ut communitas habeat pacem.

20

<sup>21, 14</sup> Ideo dicit eciam: ab altari meo quod est sanctissimum. Posset manere in isto loco, donec audiatur causa eius, sed si ic. Et hic statim potest metiri, an sit ultronea vel frevelich.

25

<sup>21, 15</sup> Qui parentem: das ist ein harts. Prius hat er gewert freien herrn, find, gefind ab homicidio. Hic tamen: qui percusserit patrem, non dicit: occidit. Vides, quod velit honorari parentes maxime, ut etiam non percuterentur vel impeterentur convitiis, quot occidendi nobiscum essent. Item 5. Mose 21, 18 sequitur: quando parentes habent contumacem filium ic. noluit pati, ut liberi parentes laederent vel mann vel convitiis. Quid nobisem fit? iam non audiunt eos ic. es ist ein fein gestreng regiment gewest.

30

Et in Germania nihil fehlet quam quod ne unum ius, regiment sit.

1) filias] as 2) gentiles] g 4) maneret c aus maneret zu 7 über Ideo lengf steht 2. ex improviso 16 indicant 20 bonum] b zu 34 ♀ r

1) das Wort ist nicht an Cain gerichtet.

BR] <sup>1)</sup> Nullum regimen est hodie in Germania neque in domibus neque in 35

zu 35 Po: ♀ r

1) 536, 35 und 537, 15 — 34 steht (in der Handschrift auf Bl. 81b) zwischen

R] Vercor deum omnia zu schmeissen. Unus princeps contra alium sc. non est ius in terris secundum seculare, taceo celestem de fide et charitate.

Qui furatur. Es ghet als die person an, potest occidi, ita potest<sup>21, 17</sup> quis furari filium, filiam, sicut iumenta. Sic iam faciunt die strafreuber et mercatorum fures. Si inveniatur. Si occidit, est maius supplitium, tamen quod non debet accusari furti, nisi inveniatur. Diserimen facit inter furtum hominis et rerum. Furibus rerum non ponit mortem et qui pertinunt pecus, sed illi sunt rei mortis. Drumb ist ein fein regiment gewest, das man die person am höchsten hat beschützt. Iam invertimus. Scortatores sein reyterisch<sup>1)</sup>, illud peccatum est liberum. Illic fuit plexum capite, latrocinia non puniuntur, quando vero furantur bona, illi suspenduntur, et tamen non est lag, sed mos, et venit aufs dem lamen regiment in Germania. Cuique obvia est terra, potest effugere, quomodo ergo potest die person, gut geschützt werden?

<sup>1)</sup> = nach Art des reiters, d. i. im Gegensatz zum adligen ritter, des berittenen Knechts, des Reisigen. Auch sonst bei Luther; vgl. Grimm Bd. VIII Sp. 783.

BR] 15 Civitatibus. Forte deus quandoque cogetur, ut omnia in unum cumulum confundens perdat. Princeps principem impedit. Hic peccantes alibi tuti sunt. Hinc personae et res non defenduntur. Iudicant quandoque quidem iuste, sed casu potius quam studio. Regimen non est integrum. Quid hic putas deum contra reges et iudices dicere? nempe hoc: Si non vultis facere, quod iustum est, ego cuius iuditium est, aliter curabo rem. Fides et charitas abierunt, seculare regimen periit. Mala itaque filiorum et servorum eradenda sunt, ut bona posthac sit respublica. Quid alioqui valeat gladius, qui debet esse cruentus?

Furto tune auferebantur filii et servi, ut nunc boves, apud nos capti abducentur et nobiles et ignobiles. Et deprehensi. Ne quis inconvictum<sup>21, 17</sup> damnet. Atque hic fur personarum occidatur, non rerum ut infra. Optimum regimen est, quando plus in personam respicieatur quam in res. Contra nunc adulteria sc. patimur, propter res suspendimus homines. Turpe videtur magnatibus non esse adulterium, non captivare, spoliare sc. Nulla autem misericordia utuntur in eos qui in res tantum peccarunt. Consuetudo est potius quam ius suspendere fures. Sed quid faciemus furibus, si licet eis vivere? Respondeo: Hoc efficit malum principum regimen. Nam qui hic furatur, alibi tuto habitat. Si licet persequi furem, aliter posset plecti quam amissione vitae, ita ut nemo facile vellet furari.

S. 541, 32ff. und S. 538, 1ff. In der Handschrift folgen sich also Nr. 41R, 43R, 41BR, 42BR, 44BR.

1) 42

zwischen 17. Dez. 1525 und 2. Februar 1526

BR] Iam sequitur et de percussoribus qui non occiduntur. Atque in hac lege videre licet, quam optima tunc gubernatio fuerit, quando non portabant gladios. Nam si usus gladiorum fuisset, non de lapide aut simili dixisset,  
5 Moje 19, 5 quanquam et supra exemplum diximus ex dente: ‘Si quis in nemore secat lignum’ *xc.* Gladii itaque usus tunc erat apud magistratum excepto belli tempore. Ieциre quando de gladio legis, vel bellum significat vel ius Matth. 26, 52 Magistratus vel Iudicis officium. Nam lex illa tunc valebat ‘Qui gladium acceperit, gladio peribit’. In Civitate deberet esse tanta securitas, ut nullus Civis gladio indigeret. Optimum itaque esset ista mortifera arma prohibere. Non enim bonum signum est, dum ista a quibusvis portantur, nempe quod 10 Magistratus non timetur, et quod quisque suus vult esse index.

Aliud autem est regimen in communitate aliud in bello. Ibi enim pax debet esse et nemo arma portare nisi index et ad quem attinet iuditium, quemadmodum Romani iudices bipennem (quo ibi absconduntur sontium capita ut hic gladio) ante se portari faciebant, item baculum et fasces virgarum, nostri vero principes gladium praeferriri faciunt. Tunc etiam praetorium tantum publice arma conservabat. Reete ergo in manu portatur servorum aut iudicis gladius, non ad latus pendens et tectus, quemadmodum et Rhomani faciebant, ut sciatur gladius ad istum indicem, gladii ius pertinere, non ad alios. Consulibus nostris et servis eorum licet portare gladium, non 20 autem simplicibus Civibus. Extra bellum apud Judeos nemo portabat gladium nisi index. Hinc in ista lege de lapide dicitur, non de gladio.

21, 19 Super baculum i. e. tantum ut possit melior sanitas sperari, ita ut si post moriatur, non dicatur ex percussione illa mortuus. Baculus tunc 1. Roje 32, 10; 38, 18 non erat infirmorum et senum. Nam legis Iacob cum baculo transiisse Iordanem et Iudam reliquisse apud Thamar baculum.

21, 19 Innocens i. e. non mortis rens. Haec lex certe etiam optime esset nostris. Non facile percuterent vel ob damnum, ut populus stultus bestialis, bestiae, ursi *xc.* sub timore talis potestatis quae timeatur, arceretur. Tunc pax erat omnibus, quando gladii ius valebat. Haec lex ad omnes casus 30 pertinet, quando quoenammodo percussus non moritur, integris tamen membris. Nam ubi membrum aufertur aut perpetuo vitiatur, alia lex est infra.

zu 1. 1. rro zu 7 mat. XXVI. (XXVII) r 7 gladium] gladio 17 publice] pub

<sup>1)</sup> Dass hier eine neue Predigt beginnt, ist wahrscheinlich, weil der entsprechende Text R vor dieser Stelle aufhort. 538, 1ff. schliesst sich unmittelbar an 537, 34 und ist daher ebenfalls als BR anzusprechen, was auch die Beschaffenheit des Textes (fast nur lateinisch) bestatigt. Vgl. die Bemerkung zu 536, 35. Die Predigt muss an einem der Sonn- oder Feiertage gehalten sein, welche zwischen die Daten der Nrn. 41 und 43 fallen, also fruestens am 4. Stg. des Adr., 24. Dez. 1525, spatestens am Sonntag vor Mariä Reinigung, 28. Jan. 1526.

BR] Si quis famulum aut ancillam. Interim baculi meminit, non<sup>21, 20</sup> gladii. Fiebant nonnumquam talia a dominis, maxime superbientibus Hebreis servis, qui non erant perpetui et eque ac domini ex populo dei *xc.* Verum haec lex de Hebreis servis non intelligitur. Si percussus servus<sup>5</sup> moritur, non occiditur percutiens dominus, sed pena aliqua plectitur, non sie, si civem aliquem percussisset ut supra. Si vero intra duos dies non moritur servus, nihil domino imputatur, quia ille perpetuus eius servus est. Durum quidem hoc, sed dens intelligit optime, qui regendi sint lupi, ursi *xc.* obiectis fortissimis muris et cancellis ferreis. Vi et potestate permittit uti<sup>10</sup> deus magistratibus et patribus familias, Christiani domini non tam dure agunt, sed haec dicta sunt de seculari regimine, non Christi. Qui ignorat has dei leges esse iustas, det ei deus gubernare terras et homines, experietur, quam probe constituerit ista deus. Temerarii et mutuissime sunt omnes. Summa: gladius bonus est *xc.*

<sup>15</sup> Non cessat diabolus scortatione, homicidio *xc.* contaminare mundum. Et sic deus quoque non cessat contra eum agere gladio per Indices contra impios, et spiritum in impiis. Ista enim duo regimina sunt dei, alioquin Satanás simul omnia perverteret. Astutissimus est princeps mundi et quis vel gladio posset aliquid, nisi deus ipse gladium i. e. ius gladii tutaretur, id<sup>20</sup> quod egregie videmus. Quis enim unquam impune restitit postestati?

Si quis praegnantem. Lex certe ista quae foctum pereuntem redimit<sup>21, 22</sup> pecunia, et non datur vita pro vita, moderata valde est et sustinenda. Non valet hic excusatio, ut dicas: Mulier me provocavit *xc.* ferae enim sic sentiunt, non homines, et tamen hodie nobile ducitur repercutere. Reete dicitur:<sup>25</sup> qui percutit, nihil iuris habet. Nemo enim suns index esse debet. Deus dicit 'Mea est vindicta', iudicium et pena. Ferinum, non virile est nihil<sup>Röm. 12, 19</sup> posse pati. Si tuus vis esse index, quare deus indices constituit? quare ius et leges conseripsit? Numquam vindicator non excedit modum. Qui mihi digitum ledit, illi manum abscindo *xc.* Ideo prohibitum est vindicare, nisi legibus dei. Modus enim atque mensura non servatur. Si non vis pati, indicem habes, non redde verbera pro verbis, non neeem pro pugno impacto *xc.* Quando igitur diabolus per te plus reddit, quam est acceptum, non tu vindicato irritatus, sed index vindicet, qui est extra huius mali aleam. Hic lege vindicabit, id quod est vindicta et pena per deum inficta.

35

### Lex talionis.

Haec lex quae talionis dicitur, iustissima est, et quae hic ponuntur, vice exempli ponuntur, nam extenditur ad omnia damna, de quibus non est specialis lex, ut quando diffamasti contra alterius honorem, eoram iudice cogaris dicere te mentitum, ut veniat ignominia super te *xc.*

10 patribus familias c aus patribus familis

17 (impios) impios

20 egregie] eg:

BR] Intellige legem ut omnes alias, ne tu exigas vel excutias dentem pro dente, sed index. Tu enim duos pro uno excuteret *ic.* Ad hoc enim deus haec statuit et commisit iudicibus gladium, non tibi, ne quisque secundum capitum cogitationem iudicaret. Atque ad hoc fovendi essent a pueris boni et literati homines, quibus iuditium tuto committeretur. Videmus enim nunc, quid Satan per rusticorum seditionem quaesierit, ne essent iudices et potestates. Tam odit Satan regimen gladii quam spiritus, nam utroque contra eum agitur.

Hic rursum est differentia servorum a liberis ut supra. Haec lex servum ita lesum reddit liberum, ne dominus postea possit vendere aut in servitatem adserere invitum. Legem etiam intelligas necesse est, si pes abscisus est aut manus aut si brachium confractum *ic.* Nam exempla hic posita indicant legem intelligi de damnis corporis insignioribus. Haec ergo exceptio est a lege talionis.

43.

2. Februar 1526

R] Die Purificationis. Omissus est unus.<sup>1)</sup>

Mansit in den rechten. So einer dem ander schaden thut am leib, gut und ehr. 1. ponit ius, quo utendum in damnis corporalibus. 1. recensuit homicidia. Mansit circa finem c. ubi dicuntur, quando bestiae alicui damnum faciunt.

Bos cornupeta. Haec lex hat 3<sup>te</sup> stud. 1. quando quis habet bovem cornupetam et interficit virum, mulierem, filium vel filiam, liberos, dem wird auffgelegt, quod dominus sit immoxius, si non sciverit. 2. si sciverit et dat damnum, tum non solum culpa est bovis, sed etiam domini, cum enim norit enim cornupetam esse, signum est, quod cupiat nocere proximo. Ideo ambo rei mortis: bos et dominus. Si vero, inquit, cognoscent, da macht er im ein gnaed. Si autem nequam esset index et non vellet pecuniam accipere, sed tantum occidere, non debet facere . . . . velit pecuniam dare, et hoc fit, quando non libenter fecit, si vult autem frisch hin durch et non penitet facti, fiat ei secundum ius. Hae leges latae, ut pax sit et non locum habeat Satan ad malitiam suam.

3. Si vero percerusserit servum. Servus, ut audistis, qui est emptus vel natus ex empta. Illos estimat lex inferiores liberis. Illa Leibeigenenschaft iam impedit fidem. Externa sunt illa ergo iura pertinentia ad mundum propter servos et ancillas, non est opus, ut moriatur et tam multum det.

Duplices Ciclos habent Iudei, et soliti fuerunt ponderare suam pecuniam. Ciclus argenti fuit quod ort, aureus Ciclus 10 ort *iiiij. sc.* Romani Iudeos

<sup>10</sup> lesum über ita zu 16 2. rro <sup>21</sup> filiam] liam <sup>23</sup> dum <sup>25</sup> Si c aus Et über cognoscent, da macht er steht dederit pecuniam, det quod Index <sup>27 . . . .</sup>] ein Wort unlesbar

<sup>1)</sup> nämlich Nr. 42 vgl. oben Anm. zu 536, 35

R] haben gescheikt quilibet pro uno i ort. 30 sieli ferme sunt ung. f. Tanti venditus et emptus fuit homo, non liber. Iam ita sus venditur. Ita Christus venditus 30 argenteis. Iam non habemus proprios homines. In oriente tamen adhuc est et bonum est. Moses ponit unum exemplum de bove quiequid 5 fit simile in huiusmodi casu, debet pendi similiter, ut sus mala, equus, qui biß vel malus servus, debet haec bestia occidi, ut pax maneat inter homines.

Si quis aperit foveam. Exemplum aliud ponit. Ibi non opus est,<sup>21, 33</sup> ut dominus moneatur. Haec lex amplius patet, Ut in dente. facit: Qui <sup>5. Moje 22, 8</sup> domum edificeat, faciat circuitum, ne quis decidat. Nam domus illuc edificatae fuerunt, ut illuc iretur, ederetur, deambularetur ut hic in foro vel area. Fuerunt moenia ergo circum domos vel schranden. Si quis hoc negligeret et quis decideret, reus est *xc.* Sie cum reliquis rebus, si esset ein palef vel ein gibel, vel ita edificearet domum, ut deciderent tegulae, ghet das recht algeit wider huu. Moses tulit breves leges. Non ut iam faciunt, sed leyt an den verunfertigen rügtern qui extendant. Hoc locutum das man dem leib schaden thut vel per hominem vel bovem, bestiam vel foveam.

Sequitur: Si bos bovem. Hoc amplius non est hominis corpus, sed <sup>21, 35</sup> quando bestia bestiam ferit. Si dominus non hat verward, dominus solvat, oculum pro oculo ut supra. Haec eo omnia ordinata, quod deus velit pacem in communitate. Inde flnchen: got geb dir ein bösen nachbar, nihil nocentius, qui omnia usurpat in civitate et nihil quaerit quam suam utilitatem. Plures sunt huiusmodi, qui non digni sunt, ut sint in civitate. Si esses in pago, quid dares, ut tamen iure fori utearis. Si haberes 100 f., dares 10, ut tutus esses, fur in civitate est peior latrone et facit sub tutela, latro facit cum periculo vitae: si enim prehenditur, occiditur. Vides quam gnug got das gesucht hat, ut quisque non incommodet fratri, ut eciam legem ferat de fovea. Nos habemus nostras leges.

### CAPVT XXII.

Hoc e. tractabit de damno quod infertur in substantia, prius am leib, das ist das weltlich regiment, in quo non potest peccari nisi corpore, bonis et honore. In corpore varii schaden, ut audimus, sic in bonis, quod eciam nobiscum ghet, ergo hoc caput auf die diebereij.

<sup>1)</sup> 44

25. Februar 1526

### Dominica Reminiscere.

BR] In civitate aut communitate (quando non omnes boni sunt) fures sunt et latrones et alii nequam, propter quos non securi sumus de nostris honoribus, bonis, vita *xc.* Inde fit, ut institutus sit gladius. Non tamen tamen

zu 33/34 über Reminiscere bis communitate steht CAPVT XXII ro zu 34 .3. rro

<sup>1)</sup> Nr. 44 schliesst sich an 540, 14 (BR) an, deshalb und gemäss dem vorwiegend lat. Wortlaut ist dafür auch BR angenommen. Für R sprechen könnte die Tagesangabe, da BR sonst solche nicht hat. P. P.

BR] pure omnia curare potest gladii regimen, ut nihil mali supersit. Tamen eurent indices, ne malis impune licet quidvis, ne omnia sceleribus inquinent. Ideo in hae vita (licet iudices boni sint) praepara animum tuum ad patientium damna. Satan in suo regno non quiescit suis operibus, furto, homicidio, mendacio &c. Ut ergo civitas augeatur, cuius salus a familiis incipit, haec statuuntur, ut si non omnia prohiberi possunt, tamen terror sit in populo, ne mala multiplieentur. Inde et Cesareum ius statuit vom haußfride und Landfride. Potius unus occiditur, quam multi per unum pereant aut turbentur. Hinc fit, ut lictor sit malarum rerum medicina.

22, 1 Si bovem i. e. aliquod magnum et pretiosum furatus fuerit, reddet plus, si ovem, i. e. aliquid vilius, reddet minus. Ista enim duo exempli vice posita sunt, unde de omni furto aestimemus. Quare illud quod maius est plus punitur ad terrorem furum, ne magna damna audeant.

Hic non suspendi homines vides ob furtum neque ins Cesareum suspendit, quod tamen hodie fit vel ob viij grossos, quasi non pretiosior sit homo. Sed culpa dissidentium principum fit, ut bona iura servari non possint. Qui enim hic furatur, alibi defenditur. Si lieceret nusquam esse tutum, non facile furaretur, satis poenarum esset fieri exulem, satis sic prohiberetur furtum. Sed quae pax speranda est, si a tuo vicino defendi potest, qui tuae domui mala infert? Qui scientes sustinent apud se fures, sunt et ipsi coram deo fures, utecumque principes. Qui vero alibi sustinentur, non potest quandoque prohiberi furtum, nisi fures oecidantur. Multa autem hodie apud nos farta committuntur in ignominiam Euangelii, quod se non vindicat &c. Virgam gladii oportet adhiberi. Ego ipse iuvarem suspendere omnes fures qui suavitatem et gloriam Euangeliū sic maevulant, tamen non propter viij grossos aut dimidium aut etiam totum f. hoc vellem fieri. Si nou habet, quod reddat, vendatur. Durum hoe satis, ut non opus suspensione, dum domuncula, uxor, filii, ipse venduntur. Lex ait: debet reddere nulla excusatione paupertatis, nulla misericordia. Si non habet pecuniam, tradat corpus in servitutem. Hoc non exigit Euangelium, sed remittit omnia. Sed Euangelio non regitur mundus. Secundum hoe non debet agere iudex. Non enim frustra deus gladium instituit. Gladio, loris, cathenis, rota opus est contra Satanae vim. Euangelium ad celum pertinet. Hoc pro te valebit, sed non ex eo tu iudex iudicabis aut gubernabis. Euangelium vult, ut non resistas malo. Si ex hoe iudex diceret damnum passo: da et reliqua illi qui fecit iniuriam, quid fieret? &c. Ad celum pertinet Euangelium, nulla eius litera ad mundum.

Stulti hodie putant nos pro temeritate ipsorum praedicare. Praedicamus tibi, ut gratiam consequaris e celo. Interim tamen omnia tua externa manent sub potestate gladii, ut pacem habeas etiam externam. Misericordia pertinet

14 ob über (propter) 20 qui] q̄ 29 tradat c aus (ad)dat 36 qui c aus (q̄)

BR] ad Christianum sive praedicatorem sive auditorem. Quatenus vero index es, nulla misericordia pertinet ad te, equitatem autem ut attendas, iustum est. Pau. enim 'est Vindex in iram' *xc.* Rho. XIII. 'propter malos', ut timeant, <sup>Röm. 13, 4</sup> 'non frustra', dum Euangelium tales non defendit aut liberos facit, ut impune <sup>5</sup> peccent. Consules, iudices, principes habent servos portantes longos gladios, non libros. Euangelium patitur, remittit, gladius iram exercet: praedicator nunciat salutem, index vindicat in malos. Nemini furtum tanti esse potest, quod eum servit tua, uxoris, filiorum comparari potest, non licebat fingere, quoenamque fugisset, reducebatur servus.

<sup>10</sup> Si vivit res ablata i. e. non deterior facta est, non alienata, absumpta *xc.* duplo tantum redditur. Optimum hoc esset regimen, si sic indicari in aliquo regno inciperet, ut etiam liceret vendere fures, si non haberent, unde redde-rent suo magno damno secundum praescriptum legis. Non voluit deus facile praecipere, ut occiderentur homines ob res externas, nam voluit potius <sup>15</sup> homines multiplicari. Magnum tune erat dominium patrifamilias super familiam, quando dominabatur super servum ut super bovem.

Nocte: ut et nunc nostris iuribus licet. Cesar praeterea etiam in die concedit, ut irruens in domum occidatur, non tamen vult aliquam violentiam patrifamilias et domui eins fieri, et recte, non displicet mihi. Non enim familia <sup>20</sup> contemnenda est, a qua incipit reipublicae salus: si domus in pace sunt, est et tota respublica in pace et totum regnum. Non igitur leve dueatur aut *ſcherß*, si quid contingat domui, e qua vel pax vel dissensio nascitur civitatis. In radice providendum est contra malum, atque ita quisque etiam iure divino et Cesareo est in domo sua index, rex, Cesar. Si hic ad iudicem provocari <sup>25</sup> iuberet lex, quid tibi prodesset? interim tu occidereris ab invasore. In veteri testamento tantum licebat talem occidere in nocte, ut in pace liceret bonis agere. Nocte enim non tantum timendum est de furto, sed etiam de homicidio, neque debet interpretari paterfamilias mentem furis. Tunc enim perinde fuerit atque si eum liator peremisset publico iudicio. In die vero non licebat <sup>30</sup> furem occidere, sed tantum deprehensum vel etiam comprehensum accusare, ut redderet vel venderetur secundum hanc legem. Tunc enim licebat videre, num furtum faceret simpliciter, potuitque cohiberi, id quod nocte ita non liceat.

Si Euangelie mihi praedicandum esset, libenter vellem fures fieri meliores, ut parceretur eis, sed veri fures non fiunt meliores, alienis deleantur, ubi hodie furati sunt, eras etiam indigent, et divites etiam vel ex furto facti delectantur furari (id quod videmus). Panis furtivus (ut est in *Evr. Sat. 9, 17* proverbio) dulcior est. Unus aureus furto comparatus dulcior eis est quam <sup>35</sup> 10 donati. Cur tu, fur, perdis animam, corpus, famam? Sententiam Christianam iam dico. Magno quidem nobis opprobrio indicatur et Euangelii <sup>40</sup> confusio, quod apud nos multiplicantur fures et farta. Ego autem istud

*26* tantum licebat tantum licebat

BR] ipsum gloriam Euangelii et nostram esse iudicio. Satanam enim ideo video multiplicare fulta, quia videt hic vere esse Euangelium, quod infamare nititur. Signum ergo istud habeo praesentis Euangelii. Furto tu non dives eris neque ego pauper. Deus nutriet me. Gaudeo propter fulta, alioqui non adesset Euangelium. Boni interim qui Euangelium amant, istud opprobrium alieni peccati coguntur ferre, ut eciam alia *rc.* Tamen iam eo vehementius advigilare debent, ut praestent, quod nominantur. Non potest aliter Satanae resisti contra suorum impietatem non cessantem.

1) 45

4. März 1526

## Dominica Oeuli Ex C. XXII.

R] Audistis nuper, quomodo deus in hoc populo preeperit fures plectendos et custodiendas familias. Iam Moses amplius enumerat dannia, quae potest unus alteri alteri facere, quia omnia computantur sub furto dannia quae sunt, quae tam varia sunt, ut comprehendendi libris non possint.

22, 5 Agrum aut vineam. In prioribus legibus preecepit furem plectendum, qui in domo furatur sive brech ein sive alias furetur. Post hoc sequitur illud quod non in domo est ut est ager vel vinea. Si invenitur fur, debet pleti, ut supra dictum. Si vero fit per suos familiares vel bestias tantum est ac ipse fecisset dannum. Ita vult dominus, ut in hoc populo non solum ipse sit tutus in domo cum suis bonis, sed etiam bona in agris id quod est etiam ius naturale. Quis alias vellet arare, seminare? Si debeamus solum morari, videndum ut quisque relinquat sua euique, alias nihil pacis erit. Id quod naturale est, sic preecipit huic populo.

3 Signum bis Euangelii r 10 Audistis] Aud 13 libris] lib 18 vult] v

<sup>1)</sup> Diese Predigt, wie schon vorher Nr. 36 und theihecise Nr. 40, 41 und wie noch eine Anzahl der folgenden Predigten (Nr. 49 usw.) bietet Röder in Doppeltexten: in der eigenen Nachschrift (R) und nach Bugenhagens Aufzeichnung (BR).

BR] Idem sermo sed a Pome: excriptus. 4. März 1526

Sub furto omnia complectuntur dannia quae vieino quis inferre potest. Ideo hie ea describuntur, ex quibus ut exemplis alia metiamur. Ubi ergo dixerat de furto in domo, iam dicit de domino in agro. Nam etiamsi non tu, tamen tui servi, boves, equi, porci dannum faciunt. Lex ergo constituitur, ut non modo domus nostrae, sed et agri quiescant et a damno liberi sint. Alioqui quis edificaret dominum, si extra omnia auferrentur? Qnis plantaret, quisve coleret agrum, si non fructus spearetur, sed solus labor? Paulus <sup>2. Cor. 9, 7</sup> 'Quis plantat vineam' *rc.* Sine ista lege nihil foris nobis relinquatur ab impiis.

23 a über sed 30 Paulus] P.

R] Exemplum ponit: si quis permittit bestiam damnum facere *et resarcire* debet ex optimo quod habet in vinea *et*. Hanc legem mussen ein *istlicher* billichen, quod hic ponitur de vinea, cum intelligendum de omnibus possessionibus sive sit horti, piseinae *et*. Bona lex hic, quia maxime queruntur de furibus. Tales multis malis adficiunt civitatem. Quis enim coleret hortum, agrum *et*, cum nihil fructus ex eo percipere deberet? Si vis agere cum hominibus et iure illorum uti, vive enim illis, ut decet. Tales sunt filii diaboli, qui ipsi utuntur bonis, libertate, Civitatibus ipse malum facit. Detur hic carnifici id quod deus vult. Tales enim sunt venenati vermes *et*. Ipsi sub tutela civitatis aliis incommodant, sunt ignis in horreo, deteriores latromibus. *Das ist nicht gestolen, sed schaden gethan anß dem acker.* Magna quaerimonia, quod sinunt pecus eurrere in agros.

Si ignis *et*. Si quis suo pecore nemini incommodaret et tamen faceret <sup>22,6</sup> ignem et is apprehenderet sepem et postea hortum alterius, debet reddere, <sup>15</sup> quia ita facere debet ignem, ut non noceat alteri. Sie intellige in similibus, ut quando quis fecit aliquid per quod conciliat damnum alteri et posset interhomini, ut si quis teatum ficeret et lapis decidere et interficeret eum, debet *gestrafft werden*, id quod etiam ius naturale, quantum est in homine, ita agere debet, ut eum utilitate proximi sit vicinus. Supra: Si non fecerit <sup>21,33</sup>

<sup>15</sup> similibus] *fili9*      <sup>17</sup> et *{q}* interficeret

BR] <sup>20</sup> De meliori iubet reddi, ut nostra nobis integra sint per vicinos, alioqui bona auferrentur et deteriora redderentur. Iam lex iubet optima reddi, etiamsi pessima vastata sint. Haec autem lex contendenda est ad prata, piscinas, nemora *et*.

Contra fures et seditiosos maxime vigilandum indieibus vel nune, quando <sup>25</sup> praetextu Euangeli vel propter libertatem Euangeli talia multiplicantur. Tu vivis sub pace et libertate nostra (non dieo de libertate Euangeli, sed regionis et civitatis pacatae) et nostram pacem tuis furtis vel seditione turbare vis, non peperisti pacem et nobis auferre vis, dum facere vis sub isto tegumento, quod non decet aut quod nos turbat. Ad patibulum tu et rotam. <sup>30</sup> Valde indignum est, dum principes aut nostri consules vigilant pro pace conservanda, tu vigilas contra nostra corpora et res. Diaboli filius es, quis te defendet *et*?

Si quis ignem *et*. Reete. Nam ita deberet ignem accendere, ut <sup>22,6</sup> certus esset nulli damno futurum. Lex etiam extenditur ad alia, in quibus posses cavere damnum, ut maxime damnum non voluisses. Ut de teeto infra dieitur edifieando, ut de domate lapsuro. Cohabitantes enim sibi non damnis aut temeritate debent agere in vicinos, ut quid mali ex eis vel timeant vel

<sup>28/29</sup> *(regie)* tegumento      zu 33 über Recte bis deberet steht De Iuramento rosp

R] coronam in domo vel non tegeret cisternam *ic.* Perieulosa edificatio hic enim tegulis, statim decideret quaedam et damnum faceret. Sie enim rimulis<sup>1</sup>, non est ein verwairung. Ubi regimen esset bonum, fieret senatusconsultum ut quisque suam partem cingeret. Qui non vult comodare civitati, non debet in ea habitare. Si tamen dominus immitteret ignem, debet vicinus compati. Si alia in civitate esset edifitium, iamdiu esset combustum. Quot pontes mali, deus custodit nos. Pulehra edifieia habebant in Iudea et Grecia et alibi, ubi non potest videri teetum.

22, 7 Gelt oder geredt. Ibi venit lex in einander, wies ghen sol mit dem gut, quod non est in domo, agro *ic.* sed das man eim zu treuer hand thut. Ibi multiplex casus fieri potest, ut vel ipse furetur vel alius sibi. Mose dicit: Si invenitur fur, dupliciter reddat, ut supra. Si fur non invenitur, das derjenig qui bonum accepit ein ansprach. Rarus amicus qui hic servat fidem, gelt macht schelt. Ubi spiritus sanctus in hominibus non est, illie fures.

22, 8 Si fur non invenitur, hospes ad deos adplieabitur et ita agatur cum eo, das ers mit eim eid erhalten han, das ers nicht gestolen hat. Qnod ergo non potest transigi, debet irreuirando geschlicht werden. 2. hic habemus Matth. 5, 31 das man eid sol nhemen. In Mat. prohibuit Christus, ne iuret aliquis. Et apertus textus, quod hospes *ic.* qui cogitur iurare, cum iudex exigit, quia deus praecepit.

Quaestio, an inrandum? Multi multa dixerunt, scripserunt. Breviter respondeo: Hie textus loquitur de vom gricht, deus commendat autem, das

*4 vult] v 7 habebant] hab zu 9 über oder bis in steht am waft legen sie auss stein Stein stulti sumus 11 vel (1) über ut zu 13 über amicus steht homo*

*1) so muss das in der Halschr. stehende Wort gelesen werden. Vielleicht nur ver- schrieben f. riuulis, das man nach Bugenhagens torrentibus (unten Z. 26) erwarten könnte.*

BR] patientur. Nos vero inter bestias habitamus. Nam perieulosisima sunt nostra teeta e quibus semper lapis decidere potest in caput praetereuntis. Quid dicemus de torrentibus in civitate, non solum hic *ic.* Quilibet itaque sic edificare deberet, ut nullo periculo cohabitaret vicinus aut aliis praetergredetur.

22, 7 De deposito. Varia accidunt eirea depositum. Seeretus amicus sine testibus raro fidelis invenitur in thesanro commisso, gelt macht schelt.

22, 8 De iuramento hic dicendum. Quod lex diseernere per homines non potest, iuramento finitur, ut deus testis sit et index, ubi homo non potest. Sed dixit Christus Mat. 5. Non iurabis. Hie contra, quia iudex iubet, debo iurare etiam deo sic mandante, sive Christianus sive gentilis sis.

*zu 25 über lapis steht later*

R] der richter sol den eid uñheuen. Ergo insurandum debes facere, si exigitur a te, Sive sis Christianus sive gentilis. Quod vero Christus prohibet Mat. 5. non iurandum  $\pi\acute{c}$ , sed 'Est est'  $\pi\acute{c}$ , quia quod  $\pi\acute{c}$ . Aliud est praedieare pro Christianis aliud praedicare pro seculari regimine, quae sunt discreta. In Christianismo non indigemus principe, lictore, ibi merum servitium. Ergo mundanae leges non pertinent ad Christianismum. Christus: da Cesari,  $\text{fa}\ddot{\text{s}}$  Matth. 22, 21 mich unverborrn mit dem feyßer. Huc pertinent Christi praedicationes, quando dicit: Ego dico vobis Christianis: Nolite iurare. Male ergo torse-<sup>5, 34</sup> runt Christi verba in tribunal et seculare regimen. Tantum est ac si quis quaereret: Christus iubet, ut tunieam dem qui abstulit pallium. Num etiam coram indice debeo facere inimico? Sinas ergo locos Christi intortos ad regimen seculare.

Christianum si ita compellat rex: Tuum corpus et bonum est in mea ditione, ergo sub meis legibus vives bene et iurabis te servaturum hoc quod aliis bene, et si iurat, bene, iurat non ut Christianus, sed ut membrum principis et in hoc quod est subiectus mit leib und gut potestati. Si cogatur mit leib und gut leben sub regimine, faciat quod alii.

Christianus non gestat gladium, sed si princeps praecipit, facit non ut Christianus sed ut aliud membrum, quod deus subiecit potestati. Sie hic intellige: wthen ein eid gefordert wirt, noli her fur zihen verba Christi non

---

1 debes] des    5 Christianismo] Christiano    7 praedicationes Christi    18 < . . . . >  
gladium

BR] De iuditio enim hic loquitur deus, nisi velis esse inobediens et iudiciei et deo. Longe alia praedicatio pro regimine Christiano, ibi enim nullo lictore, iudice, lege opus est. Ibi patientium, vita exponenda, ibi dicitur: da Cesari Matth. 22, 21 quae Cesaris sunt. Ibi Christus dicit: Vobis vobis scilicet Christianis dico: non iurabitis. Stultus vero est stultus qui hoc ad gladii regimen trahit, alioqui coram iudice tunica danda ablato pallio. Non. Iudex enim habet regimen irae. In Christi regno nemo occiditur, misericordia est, datur  $\pi\acute{c}$ . Index et princeps tibi dieere potest: tuum corpus et res sunt sub mea potestate, iura ergo. Illic iurato non ut Christianus, sed ut subditus Iudicis quemadmodum et tributum das ut alii. Quemadmodum et puniri debes, si in legem deliqueris. Christianus non debet iurare, sed tamen propter obedientiam iudicis et dei, si postulatur iuramento testimonium reddere veritati, quemadmodum nullus Christianus pugnat gladio, tamen propter obedientiam in bellum gladio pergit et armis. Ego quidem non indigo armis, tamen volente principe, quando deus me meaque aliis subdere voluit, accipo gladium et arma. Pro meis magistratibus percuto gladio ut alii. Inventi sunt quique Christiani stulti qui ista duo regimina scilicet irae et miseri-

---

32 dei dei <etiam> testimonium

R] iurandum. Hoe in culpa est, quod non possunt discernere regnum irae i. e. seculare, quia punit. Gratiae regnum est Christi: ibi non debo iurare, omnia pati. Ille ubi sum sub potestate mihi leib und gut, sol ich mich stellen ut subditus. Christus dicit: Nullus Christianus debet iurare. Quando autem potestas exigit, quando proximus non vult dir glauben iurandum, ut res componatur.

<sup>22, 8</sup> Deos vocat indices. Magnus titulus, non ideo ut ipsi faciant quod velint. Princeps, index *xc.* est deus, non ideo quod adest sanguis et caro, sed habet was drau, das heist gots wort. Si centum milia principum essent, pro se non geltens ein spirenstang<sup>1</sup>. Si deus non mandaret *xc.* Nulla creatura facit snum opus, nisi deus dicat *xc.* pisces et homo digerunt cibum hic frigore ille calore. Gladius principum non est ipsorum, sed dei, ideo dicuntur dii ipsi, non sua causa, sed propter officium suum. Alias si gladio niterentur, gladio perirent. Et certe magnum officium habent, videant, qui exequantur. Et oportet dicat: Ego non faciam, sed deus cuius gladius, rota, laqueus est. Dicuntur dii propter officium, quod divinum exequuntur officium. Unde dicuntur princeps? Non propter auream vestem, sed officium dat illi nomen. Adeo vicinus est nobis deus et vult, das wir uns scheuen vor der gewalt, ut in pace vivatur.

Viderunt hoc rustici. Volebant deo außerre gladium, aber sie schüden <sup>20</sup> sie<sup>2</sup> in die finger, quoniam domini est iudicium. Principes, indices *xc.* sunt

5 vult] v      7 Deos *c. aus* {Iros}      9 esset      18 vult] v      20 rustici über {pace}

<sup>1)</sup> = fidj      <sup>2)</sup> darüber siehe in den Nachträgen.

BR] cordiae non potuerunt discernere et potius mori voluerunt quam iurare. Pro me nihil indigo. Princeps autem volente etiam ego praedicator vado pugnaturus gladio, quia deus vult corpus meum et res (donec durant) esse sub principe. Iste ergo textus est de seculari regimine. Non igitur ad hanc causam disentierandam opus habes multis libris, ut quidam tentaverunt *xc.* nam sic ut dixi bona conscientia iurabis.

<sup>22, 8</sup> Deos. Hebrai omnes superiores vocant deos. Non ut tyronni sint neque propter carnem et pompam, sed propter dei verbum quo vel instituuntur vel confirmantur. Centum milia principum nihil essent, sed dei verbum facit eos esse deos. Nam nulla creatura ullam vim habet aut efficaciam, nisi deus suo verbo velit, cuius voluntate omnia fiunt et illa sola est causa, enim fiunt. Quae enim concepcionis ciborum in nobis fit per calorem, in pisibus fit per frigus. Quid caloris tu haberes in aqua frigida? Deus sic iubet, ergo sic fit. Sic gladius est, ministri, patibulum et rota. Dii ergo non natura sunt, sed officio e celis commisso. Ergo bona conscientia gladio uti possunt et debent, nempe deo mandante. Tunc enim non illi, sed deus occidit, debent ergo curare ea quae vult deus, nempe pacem et defensionem

R] larvae dei quae non contemnenda propter eum qui gerit. Nota ergo, quod deus sicut ei dat officium suum, ita et nomen ad hoc ut terreat populum, ut illis subditus sit et eontra illi non effterantur.

*1 contemnda qui c aus quae*

BR] bonorum. Timeant ergo superiores. Timeant et subditi, non sine causa illi portant gladium. Deus larva humana indutus latet sub principe vel indice. Ultra larvam debeo respicere in deum sive dei officium. Time ergo, nam ista deorum appellatione humiliare vult deus populum sub iudicibus.

<sup>1)</sup> 46

frühestens 11. März, spätestens 22./29. April 1526

BR] Tria r sunt dei Römen, richen, rechten. Gladii potestas sive legis exigit tantum iuramentum, non Euangelium.

10 Ne tu iudicares tuum furem (nisi forte nocte), ne tu tibi index videreris in terra, gladius et eius leges institutae sunt. Ad deos inquit *xc.* ut deus <sup>22, 8, 9</sup> iudicet id quod fit, dum iudiees iudicant, qui sunt loco dei. Gladius itaque liectoris est dei, dum caput tibi aufert, deus tibi abstulit, non lictor. Nullus homo habet dominium super alios, sed deus solus qui hic loco suo utitur <sup>1. Cor. XI, 31</sup> hominibus. Similiter etiam, ne potestas faciat secundum caput suum, lex statuit, ut sie non aliter indicent *xc.* ne ipsorum, sed dei sit iudicium. Hinc sciemus deum in mundo esse rectorem. Si etiam te ipsum iudicas <sup>1. Cor. XI, 31</sup> Deus ipse hoc facit per te. Neque ergo populus est neque potestas nisi sub deo. Abuti possunt homines potestate, sed contra deum, is vindicabit *xc.* <sup>20</sup> Omnes itaque sumus sub lege dei, alioqui ego contemnerem principem et princeps deum. Non hie resipio in hominem. Haberem etiam lapidem pro domino meo, si deum seirem ita velle.

Si abiens aliquis e civitate deponat apud aliquem domum, res *xc.* <sup>22, 10</sup>

Interim moritur aliquid, furto perit *xc.* ut nesciatur qui perierit. Iuramentum ergo debet, apud quem depositum est. Iuramentum verum per deum, sive vero interim iuretur per cruelem, per sanguinem Christi, ad deum pertinet, ut ubi non lieet aliter, ignorante iudice et non potente iudicare, ignorantibus testibus, deus sit index et testis. Damnum non debet praestare, apud quem depositum est, dum ipsius culpa non est factum, quando interim fecit quod

<sup>21</sup> hominem *c aus* { . . . }    <sup>26</sup> per (ror crucem) *c aus* quod crucem] X    zu <sup>27</sup> # r

<sup>28</sup> testis *c aus* destis    testis et index

<sup>1)</sup> 549, 8 ff. schliesst sich in der Hdschr. unmittelbar an 549, 7. Deshalb und weil 549, 8 ff. rein lateinisch ist, dürfen wir letzteres Stück ebenfalls als BR ansetzen. Den Beginn einer neuen Predigt darf man daraus folgern, dass der vorher BR gleichlaufende Text R mit 549, 3 abschliesst. — Die 3 undatierten Predigten Nr. 46 — 48 liegen zwischen Nr. 45 (4. März) u. Nr. 49 (22. Mai). Nach Massgabe der zwischen 4. März u. 22. Mai 1526 liegenden Sonn- und Feiertage, an deren Nachmittagen Luther nicht über andere Themen gepredigt hat, muss Nr. 46 frühestens Lätere, 11. März, spätestens Cantate, 29. April, an dem Luther gar nicht gepredigt, gehalten sein oder wahrscheinlicher Jubilate, 22. April, an dem er die Vormittagspredigt hielt. P. P.

BR] debuit. Non enim debet damnum pati pro bene curatis rebus. Tamen interim etiam tibi sic potuisset perire tua res. Iuret tamen non dedisse occasionem. Haec intellige de omni deposito. Si certa signa sunt, non opus est iuramento *ic.*

Vidimus sepe periuros postea dei iuditio mire adflictos et perditos, quia in iuditium dei inciderant eum corpore, anima et rebus. Si ergo iuras bona conscientia, eum gaudio iura, places enim deo. Si non, deberes potius malle 100 gladios iudicis quam unum iuramentum coram deo. Quia iuditium dei est, lex dei, potestas dei. Si furaris, licet ignoret index, non effugies legem dei quam supremus index dedit. Pro uno floreno dabit 10 occasionem, ut perdas 5 aut 10. Si poma auffers ex horto, quadruplo curabit deus, ut reddas. Si tunicam abstuleris, perdes duplum aut ultra. Si ego furarer, curaret deus, ut commodum XX aureorum non veniret ad me, quod iam solet venire. Operarii et artifices gaudent falsis mercibus, mensura *ic.* sed nunquam ditescunt. Aliis benedicit deus, dum recte curant 15 sua et non fraudant. Iccireo quia fraus abundat in venditione ovorum, lignorum *ic.* abundant et periuria, accedit damnum gallinis, ovis, pecoribus, venit ignis in horreum, tunc eum damno adest et mala conscientia. Quem quaeso iam decepisti? Index tantum manifesta potest iudicare, sed deus indicat occulta, nihil manet inultum. Egregie scilicet effugisti. Fac igitur 20 quod iustum est, et dens benedicet. Omnis fraus dicitur furtum et est, si inde dives nunc es ad tempus, postea omnia pessum eunt. Sciant itaque haec fures. Non vulgaribns solum, sed et regibus qui abstulerint aliis, aufert deus bona et regnum. Ut et hodie videmus, et olim in Assyriis et Babiloniis *ic.* Ve qui praedaris *ic.* Quid quaeso mansit, ubi fures, latrones, violenti olim imperarunt? Qui haec contemnit, experiatur. Sic sine dubio fiet. Duplex habetis vos fures damnum: et rerum et conscientiae. Melius ergo foret timere deum *ic.* Sic (quod ad sequentem legem attinet) si corrumpis virginem et effugis iudicem terrenum, non effugies deum qui te damno et infamia sequetur, nisi honores accipiendo coniugem quam dedecorasti. 25

<sup>22, 16</sup> De corruptore virginis. Haec statuuntur pro pauperibus contra potentes, qui alioqui facerent pro libidine quidvis dato uno grosso aut altero pro corrupta paupere. Ideo ista statuuntur, ne post blandimenta quibus seduxerint virginem, mulier ut scortum abiiciatur.

De blandimentis loquitur lex. Nam si vis facta est, capit is rens est 35 corruptor, similiter etiamsi nupta fuit aut despontata, quia tunc adulterium commissum est. Haec lex tunc in omnibus servari potuit, cum multas accipiebant uxores, nunc tantum in illis qui uxores non habent. Optima lex est. Mulier facile seducitur. Post isto stercore semper faetet uteunque sapiens, dives, nobilis sit. Si ergo dedecus ingessisti, ingere ei et honorem 40 accipiendo eam coniugem. Non valet excusatio qua dicunt: Ipsa voluit, quia

26 olim olim

40 ingessisti

41 eam über accipiendo

BR] mulier est stultior viro et eius prudentia plus attenditur. Itaque ista lege providetur pauperibus illis corruptis quae ubi perierunt, a quibus queso curantur? Tu corruptor tuis interim frueris honoribus, illa vero periit. Sic autem haec agebantur, ut ancilla maneret ancilla, libera maneret libera, licet 5 uxor *sc.* Nunc nemo tales curat et inter nos gentes fornicationes multiplicantur.

Si pater non vult. Vides patrem habere potestatem super filiam <sup>22, 17</sup> etiam post talē lapsū, etiamsi virgo vellet. Tamen quando lex constituit hoc in potestate patris, eo pater commode vertet potestatem, ut praeveniat deterioribus. Si non voluerit pater, forte propter nobilitatem *sc.* tamen cor-  
10 ruptor dabit dotem secundum modum virginis corruptae i. e. quantum talis alioqui accepisset a sposo, dives sponsa plus, alia miuus, ut aliam possit accipere maritum. Bonum certe esset, quod ista servarentur. Nam ille dedit legem qui novit corda et quid cui sit consultum. Alioqui quisque iuvenis volet alterius corrumpere virginem. Eligat ergo vel gladium vel uxorem,  
15 gladium voco istam legem. Si nihil habet corruptor, vendatur, ut supra diximus de fure. Pro virginibus haec essent valde utilia, si possent apud nos servari.

De maga. Hoe etiam praecipit ius Cesareum. Quare lex plus foemi-<sup>22, 18</sup> nas quam viros hic nominat, quamquam etiam viri in hoc delinquunt? Quia  
20 feminae plus istis Satanae superstitionibus obnoxiae sunt. Ut Eva. Dicuntur vulgo sapientes mulieres. Occidantur. Nulla earum non abutitur sacris Christianorum. Dicunt enim: Adiuro te per gladium qui pertransivit cor Mariae, per spinas Christi, per 4<sup>or</sup> Euangelistas *sc.* Nobis Christianis dictum est: Si deest aliquid, petite fide, petite corporalia et eterna, si non statim  
25 accipitis, expectate, cum Satana non agite, non praescribite deo ut magae. Maga constituit certum tempus, personam, locum, dicens: Illuc invenies ranam, crines, ossa mortuorum, in lecto, in erure tuo dolente, nisi amoveris, nisi effoderis, non erit tibi sanitas, non videbis *sc.* Hic stulti dicunt: Per animam meam ita reperi, quasi Satan ista facillime non possit ita ponere aut in erus  
30 tuum iniicere, sicut enim credis, ita fit tibi. Iustissima lex est, ut magae occidantur, quia multa damna faciunt, dum ignorantur, possunt enim lac, butyrum et omnia ex domo furari, mulgentes ex manutergio, mensa, manubrio,  
35 dicunt unum et alterum bonum verbum cogitantes de aliqua vaeca. Et diabolus adducit lac et butyrum ad illud instrumentum multum. Possunt fascinare puerum, ut clamet iugiter non edens, non dormiens *sc.* Item occultam lesionem facere in genu hominis, ut corpus marescat. Tales feminas si inspicias, diabolicas habent facies, vidi aliquas. Ideo occidantur. Medicina vero est aliud: natura seilicet, non daemon. Si tu herbis vires indis tuis verbis aut benedictione per pater noster vel Angelum *sc.* demon est. Natura  
40 autem dei est, qua urtica urit, aqua humectat. Quaedam herbae sanativae sunt. Si autem tuis verbis opus est, daemon est, non natura.

1) 47

frühestens 18. März, spätestens 6. Mai 1526

BR] Hanc legem de magis recensem inter illata damna, damna enim faciunt et corporum et animarum, dant pocula et incantationes ad excitanda odia, amores, tempestates, vastationes omnium in domo, agro, per spatium unius miliaris et ultra, sagittis suis magicis faciunt cludos, ut nemo sanare possit et ut deinde in crure inveniantur erines, carbones &c. indicantibus sepe aliis magis. Ut recte dicatur: Quo non accedit diabolus, accedit mulier eius i. e. maga. Quia princeps mundi Satan quando nullam creaturam facere potest, omnia perdere gaudet, si posset, non permetteret vaccae habere caudam, ut homo iratus tyrannidem exercet. Non potest venenum facere, ferrum &c. sed iis abutitur ad occidendum, Atque ita per creaturas, quando deus permittit, diabolus perdit quae potest. Ubi vero boni Christiani suut, non potest in illos ut in infideles, quibus fit, ut credunt, nisi quando adfigere vult ad probandum ut Hiob.

Occiduntur magae, quia fures sunt, adulteri, latrones, homicidae. Alioqui ista contemnunt, quasi non possint magae, sed re vera possunt. Istis cogitationibus nihil efficiet contra eas, sed firma fide. Diabolus posset eas Albim supra nostram civitatem erigere, arbores omnes eradicare, non permittit illi deus, quandoque aliquid permittitur, ut videamus, quid possit, ut non essemus ab invocando. Ex hac lege forte est ius quo utimur in magas. Quidam praedicator mihi notus praedicando valde contempsit, quasi non possent talia, sed beneficio periit. Ergo contra eas non contemptim, sed gladio aut firma fide pergendum. Varie nocent, ergo occiduntur, non solum quia nocent, sed etiam quia commercia habent cum Satana.

22, 19 Cum pecore. Non audeo dieere, quam horrenda committantur. Satan non habet satis elaudere celum per infidelitatem humanam, si posset, omnia frumenta perderet et vaccae caudam non permitteret. Praeterea contra naturam suis abutitur, qui non satis habet vulgaribus peccatis et seeleribus, ut cogatur deus ista praecipere, qui videt, quae nos non videmus. Adeo abominationibus plenus est mundus. Scripta autem sunt etiam propter nos qui ista ignoraremus, ut videamus, quid sit diabolus et mundus, ut non libeat ultra vivere. Mundus insaturatus est, alii mille aureis et pluribus non cessant ab avaritia et furtis, atque his peccatis perirent, alius habet 5 mercatrices et tamen non sat habet nisi &c. Satan nihil saui vult. Atque haec

Röm. 1, 24 sunt damna corporum proprietum Ro. 1.

8 permettere 10 iis] eg:? 24 Cum pecore ro

<sup>1)</sup> Der unmittelbare Anschluss von 552, 1 an 551, 40 und der nach wie vor fast ausschliesslich lat. Text berechtigen wie bei Nr. 46 zu der Annahme, dass BR vorliegt. Ein rother Strich am Rande und ein Unterschied der Schriftzüge scheint den Beginn einer neuen Predigt anzudeuten. Zu der ungefähren Datierung vgl. Anm. zu Nr. 46. Zwischen Nr. 45/46 und Nr. 48/49 muss Nr. 47 frühestens Iudica, 18. März, und spätestens um Voc. joc., 6. Mai, gehalten sein. P.P.

BR] De diis. Cur haec hic, quando pertinent ad 10 praecepta? Sed ideo 22, 20  
hic, quod ad praecedentia pertinent propter lucos, loca amoenia in quibus post  
idolatriam illam possunt saltare, scortari, belluari. Vide in prophetis. Caro in  
cultu dei sua quaerit. Sic et nostri fecerunt in locis illis Mariae *xc.* Ubi meretrix  
5 non potuit fieri in civitate, ibi fixit votum et religionem. Sic cultus Papi-  
sticus quid aliud fuit quam carnis eura? Hoc acceperant Iudei a gentibus.

Maledictus sit i. e. occidatur, ut videre licet Levi. ult. Deus praec.<sup>3. Moie 27, 29</sup>  
seripsit locum, tabernaculum, personas, vestes dicens: Ibi me invenies, coles *xc.*  
Qui aliter, sit maledictus, quia contra meam ordinationem fecit. Ad illum  
10 cultum deus dedit decimam. At illi contra hic et ibi instituerunt omnia  
plena dei cultu, ad quem dabant abunde, interim filiis Aaron esurientibus.  
Prophetae contra clamabant, sed frustra, donec deus perderet eos *xc.* Sic nos  
ad ordines, ad cultum Barbarae, Annae *xc.* damus omnia, ad Euangelium  
nihil. Nos deus ad solum Christum nunc allegavit. In falso cultu etiam,  
15 scilicet fornicatione perditio est ubique.

Advenas. Non vocat advenas qui hic sunt cives licet alibi nati.<sup>22, 21</sup>  
Tunc soli Israelitae cives erant, alii omnes vocabantur advenae Ephe. ij. <sup>Eph. 2, 19</sup>  
Advenae permittebantur apud eos nutrir, sed non permittebantur ad magi-  
stratus et honores, ita tunc deus carnalem illum populum solum illi voluit  
20 esse in honore, quemadmodum qui apud nos non est civis, non potest tractare  
negotia reipublicae. Neque possessiones et agros accipiebant aut emebant  
illuc, quae erant solius Israel. Statuit ergo legem: Nolite eis graves esse  
pluris vendendo, minoris emendo, non respondendo mercibus, operi *xc.* ut  
hic dicitur fieri studentibus. Si essem illorum iniiciens qui ita faciunt, vellem  
25 plus adhuc fraudarent, quia minus ditescunt. Hodie fraude lucraris duos  
denarios, eras et deinde perdis duos grossos. Non vides in luero unius  
grossi, quod alibi avertit deus, ne accedat lucrum 10 grossorum. Quando  
homines non servant, deus servat suas leges. Vis esse dives: labora fide-  
liter, vende candide *xc.* Quando omnia congregasti, tamen non uteris, alius  
30 post te disperget, ut rumperis, si videre liceret post mortem, Es gedehet nicht,  
wilstu nicht recht thun, so mustu recht leyden. Malam cerevisiam coquis, ut  
plus aliquanto accipias, et totam perdis, nemo emit *xc.* centuplum damnum  
accipies pro luero quod eogitasti. Si reete feceris, habebis bonam conscien-  
tiam, deus aderit et benedicet. Sic quidem sentis: hospis est, accipiam  
35 quantum extorquere potero, sed quod inde lueraris, da schmýr die schueh mit.  
Ius itaque naturae hic recenset. Ut advenae tibi olim in Aegypto  
voluisti fieri, ita fac advenis in terra tua. Si tunc iniustum dixisti, quando  
oppriimebaris ita, et nunc iniustum indicato opprimere advenam. Duplex labor  
exigebatur, duplex census pro pascuis *xc.* Ein treuer arbenter bedelt zwifalt.

1 De diis *ro* zu 7/8 Cultus dei *rrō* zu 9 über maledictus steht excommunicatus  
zu 15 über fornicatione steht scorta: 16 Advenas *ro* 18 Advenae] Apud 20 non vor  
est fehlt zu 23 fraus in vendendo *rrō* 29 vende c aus vendide 33/34 conscientiam] 9

BR] <sup>22, 22</sup><sub>ps. 68, 6</sub> Viduam. Optima lex. Prophetae sepe repetunt. Ps. pater orphariorum *xc.* quod solum si scires, timori esset, ne tangeres pupillum aut viduam. De aliis iubet iudicibus, pro his vult ipse esse index. Nihil in mundo magis desertum est atque vidua et pupilli. Tales gaudet diabolus plene perdere. Videre licet, quam omnes agant contra tales: quisque, modo possit, aliquid eis aufert, etiam qui falso vocantur provisores eorum. Videt deus ita fieri, ideo ait: Mibi fecisti, ego retribuam. Hinc istud peccatum vocatur unum ex clamantibus in coelum. Non tutum est cum deo pugnare.

<sup>22, 21</sup> Horrendam hic vide comminationem, furorem dicit, bellum minatur, ut vos occidamini et vestrae mulieres viduae fiant et filii pupilli, ut vobis fiat, quemadmodum aliis fecistis. Vides hie, unde bella, volumus ea. Hie potestas et principes privilegire deberent, ut fierent recte, nisi vellent inste pati. Vide, ne excuses. Ut maxime non facias iniuriam, tamen taenisti, deberes increpare, dicere potestati: sis reus cum aliis facientibus. Non velles ita tibi fieri. Ego, Ego, inquit, sum hic index *xc.* Non itaque tutum tangere illos, quorum se deus gloriatur peccatorem.

<sup>22, 25</sup> <sup>Math. 5, 42</sup> Mutuum sine usura. Varia hic comprehenduntur de quibus iure <sup>Luc. 3, 11</sup> consulti. Secundum Euangeliū Mat. V. primum non resistitur malo, ut maxime rapiatur, malae merces pro bonis reddantur, mala cerevisia, non reddatur mutuo acceptum. Tacet Christianus, sic sentit: deus viderit, deus reddet, propterea non ero miser. Secundo datur gratis indigenti secundum Christum et Iohannem baptistam. 'Qui habet tunicas duas' *xc.* Utrunque facis, qui es Christianus, utrumque erit tibi luero. <sup>3º</sup> Mutuum dat Christianus libenter non ponens in discriminē, sive reddatur sive non reddatur, Haece <sup>3</sup> ad Christianismum pertinent, secundum quae mundus regi nou potest <sup>25</sup> quia X aut XX raperent omnia et nihil aliis relinquerent.

Propterea est institutum seculare regimen, quod non debet sustinere, ut rapiatur et auferatur. Ibi ius est: Nulli rape, si rapis, ecce gladium. Redde, quod accepisti. Et praeterea non permittendum hoe ire, ut des quo vis, sed ut retineas oportet pro civitate, pro domo, uxore, familia, liberis. <sup>30</sup> Tertio agendum, ut reddatur mutue acceptum. Nam illa tria prima non possunt servari in regimine seculari, de quo solo hic loquitur, quo non utiuntur Christiani, etiamsi decipientur sepe, quanquam potius decipientur deceptores. Tamen mutuum etiam isto seculari iudicio non debet exigi cum usura.

Hie de singulis artificibus erat dicendum, sed committam hoc iureconsultis. Breviter dico. Mutuum dicitur, dum datur aliquid ad usum, ut reddatur idem vel equale in tempore constituto sine usura, sine pecunia, sive sit equus sive domus, ager *xc.* Si modium nunc das, ut post annum accipias

<sup>1</sup> Viduam *ro* zu <sup>7/8</sup> Peccatum in coelui clamans *rrō*  
<sup>17</sup> Mutuum sine usura *ro* <sup>34</sup> *{/ē}*-judicio <sup>39</sup> nunc über *{iam}*

<sup>2, 1</sup> <sup>12</sup> privilegire

BR] supra aut ab illo qui in tempore constituto non potest restituere 20 florenos acceptos petis et exigis, ut posthac propter dilationem addat aliquid, usura est quae hic prohibetur. Indiget aliquis hodie, nemo ei mutuo dat, nisi plus reddere promittat, id quod non est Christianum neque civile neque secundum ius Cesareum. Sed excusas de interesse *nc.* Nihil excusat. Ad mutuum nihil addendum sive exigendum, alioqui usura est quae hic prohibetur. Euangelicus non curat sibi reddi, libenter autem reddit, sed Euangilio mundus regi non potest. Nam ubi unum Christianum invenies, ibi 100 invenies non Christianos. Dens seculare regimen vult in mundo, ne quisque faciat quod vult. Iura gladii valeant, nam restabit adhuc satis malorum, etiamsi gladius vigilaverit.

Pignus. In regimine seculari reete et iure pignus accipitur etiam<sup>22, 26</sup> ordinante deo. Nam et nemo debet fideiussor pro alio fieri, nisi velit in periculo esse solvendi. Christianus autem non dicit: quid inde habeo, si mea ei dono, si fidem pro eo do? Vicinus tuus, civis tuus indiget, da ei sine pignore accepto. Tamen si non vis sine pignore, non accipe in pignus ea quorum usus illi est necessarius, et si talia acceperis, redde ante solis occasum, Etiamsi non sis Christianus, sed tantum bonus civis. Nam haec lex civilis est, quamquam hic extra ius civile est promissio et comminatio dei.

Non vult autem hoc lex, ut mendax auferat mendacio X florenos et paulatim habeat occasionem auferendi omnia quasi a Christianis. Christiani sciunt, quid faciant, uteunque eis auferatur et fallantur. Nam sic dicit lex: Indigenti redde pignus. Mentiuntur enim quidam aut non laborant, sed tantum liguriunt et inebriantur et excusare volunt. Non habeo, quod reddam, non habeo, unde vivam. Pro his non est lex, ut vides: Accipiatur pignus. Inde si indigent, reddatur, ne patientur damna corporis aut victus. Nequam plus mutuo acciperet, quam pater eius et avus et tota progenies posset solvere. Christianus non curat etiam omnibus ablatis, nam sentit: Cras satis habebo. Civis non Christianus debet pignus accipere, tamen quia eivis est, reddere ante solis occasum indigenti. Ne dicas: Ille Christianus, ab illo auferam mendatiis, ut possim absque labore capulari *nc.* operare, quod potes, et si tunc indiges, conquerere bono civi.

Si non reddit pignus indigenti, clamabit et ego 'exaudiam', ut maxime<sup>22, 27</sup> non sit Christianus propter legem meam, quia ego sum iudex. Deus index est. Quinque aureos contra deum lucraris et forte fit, ut tibi addat deus bis mille florenos, id quod valde ei contemptibile donum est, nihil curat, sed deinde filius tuus iudicio dei contra te nihil ex eis prospere possidebit. Deus iudex est: nihil tentemus contra illum, nam divites inde non fiemus. Qui vult satis divitiarum habere, faciat, quod instum est. Quare audit clamorem impii? quia ille iniusta patitur et deus iuditum diligit, uteunque ille Iudeus vel Turea sit aut impius. Quod iniustum est, nemini proficit ad lucrum, etsi videtur proficere ad lucrum, cedit in maius postea damnum.

BR] Vide omnes historias. Magni reges dum adsecuti sunt quod voluerunt, maiori exitio et sibi et aliis fuerunt.

22, 28 Dii. Supra *xc.* Magna quidem dignitas, sed tamen ipse deus est <sup>¶. 68, 6</sup> super omnia. Nam ait: ego sum pater orphanorum et iudex viduarum, omnium, non Christianarum, quia ego causam iniustam non sustinebo. His ergo terremur, ne libenter velimus esse magistratus et rursum pro magistratu est, quod appellat eos deos, non alias homines qui sunt inferiores. Igitur non vult, ut infimo fiat neque ut contra magistratum murmuretur, utrumque caveatur propter deum indicem omnium. Sie habet. Magistratus boni faciunt quae vulnus intolerabilia iudicent, imprimis iniusti subditi. Non enim possunt placere iis qui sua potius capita sequi volunt. Iccirco rectores multa coguntur ferre, sed deus defendit eos miro modo et impedit impiorum conatum. Iniusti autem sunt iudices qui nolunt pati: patientur vero aut resignent officio. Sie et praedicatorum *xc.* Contigit et hoc Christo *xc.* Contra iudicem tentat malum pater indicati, amici *xc.* damnum ei infert in horto, domo, rebus. At iudex <sup>15</sup> haec pro bono reipublicae patitur. Qui hoc non vult, non sit iudex. Gentiles hacte viderunt ita ut quidam diceret: Si duae patent viae, altera ad magistratum, ad mortem altera, illa praeeligenda est. Salomon in *Ecclesiaste*<sup>1</sup>: Magna faciam *xc.* Quisque enim pro se vult indicari, alioqui damnatur index, de bonis dico. Nequam iudices ventum sequuntur non honestum aut <sup>20</sup> demum atque *ii* nihil valent ad regimen. Unde si non vales perrumpere *xc.* Gentiles dixerunt: Magistratus virum ostendit. Hic virilitate opus est i. e. animo forti. Impius est qui potestati non obedit propter conscientiam, utcunque etiam impius magistratus, excepto quod iniuriam utecumque ab impiis iudicibus patientur, seramus, non instifieamus. Debemus enim usque ad <sup>25</sup> mortem fateri iniustum quod iniustum est, ut sciant se mala conscientia facere *xc.*

<sup>2)</sup> 48

frühestens 25./28. März, spätestens 13. Mai 1526

### De victu Levitarum et saerdotum.

BR] Plenitudo et lachryma sunt hebraica phrasim dieta, illa est, quiequid solidarum est escarum, haec quiequid liquidum est vel unde potus fit. Nos <sup>30</sup> ista vocabula reliquimus, ut adsuescamus et ut quae non vulgaria sunt magis memoriae communendentur. Hactenus secularibus legibus instituit, sine quibus

<sup>3</sup> Dii *ro*      <sup>8</sup> *in* infimo      <sup>26</sup> conscientia] *9*      <sup>30</sup> De bis saerdotum *ro* zu *30* Haec lectio praecedere debet priorem *rro*      Po: 1. *rro*      über Levitarum et saerdotum steht *(C. XXIII.)* zu *31* sed nescio an scripserim prius [plus?] neene *r*

<sup>1)</sup> welches Citat gemeint ist, lässt sich nicht feststellen. <sup>2)</sup> Die hier (vgl. Haec Lectio usw. a. Rande) nach Bugenhagens Aufzeichnung (vgl. Po: an Rande) beginnende Predigt steht in der Handschrift zwischen dem Röverschen und dem Bugenhagenschen Texte der folgenden Predigt Nr. 49. Zu der ungeführten Datirung vgl. Ann. zu Nr. 46. Zwischen Nr. 45—47 und Nr. 49 muss Nr. 48 frühestens Palmarum, 25. März, an dem Luther gar nicht gepredigt, oder Karmittwoch, 28. März, an dem er die Formittagspredigt hielt, und spätestens Exaudi, 13. Mai gehalten sein. P. P.

BR] non commode emittur, venditur, agitur, regitur, Alioqui quisque plus exigit, plus accipit quam oportet. Suis legibus et praescriptis debet secularis potestas quaque ordinare et ordinata exigere. Sic vende vinum, ova &c. tanto pretio pro tempore abundantiae &c. Ad haec additum, qui honoranda sit potestas. Nune adiicit de conservando per vietum de spirituali regimine, ad quod instituta erat tota stirps Levitica, ad praedicandum scilicet et curandum cultum dei secundum dei praescriptum. Quibus Levitis, quando in duodecim partes distribuit terram, ut decinis tertii non dedit possessiones agrorum nisi domos et pascua pro bobus ipsorum et ovibus et horrea et hortos et stabula extra civitatem pro pecoribus et emptis et oblatis &c. Quia vero non ut alii fratres ipsorum accipiebant civitates, villas, agros, nemora, fluvios, ordinat deus, ut Levitae accipient primitias fructuum, primogenita hominum et animantium et omnium possessionum decimas. Levitae vero ex omnibus dent decimas sacerdotibus. Haec lex nunc ad verbum nos non constringit, sed exemplum unde melius petas, quo videas, quam velit deus provisum verbi ministris?

Hinc Episcopi Papistici sibi ius vendicant accipiendarum decimiarum, quorum quidam sunt quibusdam principibus ditiores, neque video, unde sint Episcopi, quando non praedicant, sed sinamus illos, nihil ad me &c. Quia vero hoc dei praeceptum fuit, ideo non servabatur, quemadmodum nemo libenter facit quod deus inbet. Hinc fiebat, ut sacerdotes essent sicut populus. Boni sacerdotes cogebantur deserere locum, laborare manibus &c. alii docuerunt alia a lege, erexerunt hic et ibi altare. His dabatur abunde ut sanctis ad idololatriam i. e. cultui dei prohibitum, quod enim nos heresini, prophetae idololatriam vocabant. Hiere. 'Secundum numerum Civitatum' &c. ser. 2. 28 quia aliis hoc aliis illud docuit ad se nutriendum. Contra clamabant boni prophetae, sed frustra.

Sic et nunc &c. quod Pet. praedixit 2. Epi. c. 2. 'Erunt et inter vos' &c. petri 2. 1 Paulo optime institutae ecclesiae non dabant, mox ut recessit ex Civitate aliqua aut regione, statim subintroierunt pseudoprophetae et variae sectae, quibus cum gaudio abunde dabatur neque tamen avari illi saturabantur animis. Optimo Augustino non dabatur. Nostris Episcopis post dati sunt scilicet mille, bis mille aurei, pastoribus 400 &c. facile ante ad idololatriam et seductionem subito colligere potuimus 900 aureos, nunc non possumus quinquaginta deo colligere. Monachi miro modo ad edificia regalia &c. Qui nocent, abunde nutruntur per Satanam, qui prosunt, contemnuntur reete a mundo. Si bonus alicubi est praedicator, nutritur comode, si ibi sint boni Christiani. Si non nutritur, signum est ibi non esse Christianos. Quod non deo, diabolo abunde datur. Legibus nunc ista non debent conscribi, quomodo, quantum, quando &c. Malus praedicator indignus est, qui accipiat, bono non datur nisi a Christianis, qui et iubente Christo contemptores Euangelii indigni sunt, a quibus accipiamus, non deseret deus suos. Qui tunc

BR] debuerunt, primum petierunt solutionis dilationem in annum, et ita de anno in annum, donec nihil darent quasi praescriptione. Nunc ita agitur, ut si non adsit dies illa iudicii, paulopost nullos habituri simus praedieatores, sed mundus deceptoribus debet dare.

22, 29 Primogenitum hominis sielo redimebatur i. e. quarta parte aurei 5 renensis, bruti non redimebatur. Divites certo tunc Levitae et sacerdotes, si lex servata fuisset, non servatam conqueruntur prophetae. Ideo pro bonis peccatoribus dedit eis deus pessimos nebulones, qui etiam ultra hanc legem exigenter et acciperent, quemadmodum tempore Christi Phariseos, scribas, Annam et Caipham, qui etiam in templo vendebant  $\infty$ . ut spoliarent unde- 10 quaque populum. Sic fit et fiet apud nos quoque  $\infty$ .

22, 30 Hominis primogenita post 40 vel 80 dies offerebantur, bruti post 15 septem dies lactis. Omnia constituit haec ad nutriendum carnale illud <sup>Gal. 6, 6</sup> sacerdotium. Non nunc est talis lex, sed haec Gal. 6. 'Qui catechizatur'  $\infty$ . Nou possum hoc stultis persuadere, quod illic Paulus iubet ex praecepto 15 Christi, quod est charitatis, ino debiti. Christiani veri tamen hoc sua sponte faciunt  $\infty$ .

22, 30 Mihil  $\infty$ . Quod deus ordinat pro aliis, non tam illis quam deo ipso vel datur vel negatur. Quando enim deus aliquid iubet vel ordinat, non respice in alias personas vel res quam in iubentem aut ordinantem. Si 20 tale verbum Papa cum suis rasis haberet pro se, nemo contra eum subsisteret. Hi idolatrae et sectarii non deo ordinante prodierunt, sed seipsos tales fecerunt. Qui Euangilio servunt, inde vivunt, quibus non dicitur: Accipite decimam, primogenita aut hoc vel illud, sed edentes et bibentes quae apud illos sunt i. e. tantum accipient, quantum usibus ipsorum satis est. Ideo papatus non est a deo  $\infty$ .

5 Primogenitum hominis  $\infty$  12 offerebatur 14 Cat(h)echezatur 18 Mihil  $\infty$   
23 (ef)fecerunt

1) 49

22. Mai 1526

### 3. in feriis Pentheecostes.

22, 31 Nuper andistis de dando Levitis. Estote sancti; rationi est mirum praeceptum hoc, non servat ordinem. Iam dixit de decimo et principibus

zu 27 2  $\infty$  Martis in feriis Pentecostes  $\infty$  28 andistis] aud

1) Diese Predigt wieder in Doppeltexten, vgl. zu Nr. 45 und die Randbemerkung Rörers zu BR unten Z. 30. In dieser meint signum 2, die oben bei Z. 27 am Rande stehende 2.

BR] Non morticinium. Quod et nos servamus, nescio, an naturali lege 30 an ex hae. Certum est gentes non servasse, alioqui quid opus fuisset hac

30 Non morticinium  $\infty$  Poni. idem est supra per me colle: signum .2.  $\infty$  31 fuisse

R) nutriendis. Iam sancti *ac* quasi sancti fierent non edendo carnes die ein wolff zerriissen. Ibi aliquid sepultum, quia carnis eus neminem salvat. Prius dixi externa non habere rationem sanctitatis, nisi essent verfast in verbum dei. Non est deterior qui vinum bibt *ac* nisi additum fuerit verbum, *so* gilt des worts halben. Sic nihil fuit, si edissent scaram laceratam, sed quia deus praecepit, coacti servare ut aliud ex 10 praeceptis.

Prophetae noverunt haec praecepta omnia regenda secundum primum praeceptum, quod est fidem et charitatem. Si praeceptum aliquod gedehet contra haec duo, *so* iste schou aufz. Si ergo fides vel charitas postulasset 10 edi talem feram, het man das gebot nicht angesehen. Praecepit non occidendum et tamen dedit iudici gladium. 1. hoc 'ne fureris', 'occidas' praeceptum tantisper donec veniat aliud praeceptum e superioribus. 'Ne occidas' est infra hoc praeceptum 'ego deus tuus'. Quando ergo deus praecepit, ut occidas, obedi, et nihil est 5. praeceptum. Sie magistratus occidit contra

7 Prophetae] P omnia] o 8 charitas

BR] 15 lege? Act. 15. vide. Mira vero sanctitas ex esu, sed ut pueros eos educare *Act. 15, 29* voluit, quo eos in timore contineret. Excepitur autem easus necessitatis in talibus, quando etiam equi et lupi ederentur, si haberentur, ut vides in obsessione Samariae. Alia diximus supra de mundis et immundis et adhuc infra dicemus. Adiicitur vero hoc quasi sine ordine ad praecedentia et, ut mireris, etiam 20 Sancti estote, quasi ex esu sive potius ex ista abstinentia sancti esse *22, 31* possent. Sine dubio ergo occultum hic aliquod latet. Scimus enim, quod nulla externa nos sanctificant aut prosumt ad salutem, nisi comprehensa sint in verbo dei et verbo nobis proposita. Ut: aqua est aqua, non prodest ad salutem, prodest autem quae habet hoc verbum 'Qui crediderit et baptizatus' *ac. Marc. 16, 16* 25 Sic panis est panis, vinum est vinum. Panis autem cui addit Christus hoc verbum 'Hoc est corpus meum' est mihi panis vitae, si accipio in corporis *Matth. 26, 26* traditi commemorationem. Sic et abstinentia ab isto cibo nihil est, propter verbum autem dei magna res est et necessaria iis quibus mandatur, nisi obstet primum praeceptum secundum quod ut secundum certissimam regulam 30 sancti prophetae et qui spiritum dei habebant in necessitate auct deo<sup>1</sup> aliud indicabant. Nam sumnum inter nos est charitas quae dispensat, si non est fidei contraria dispensatio. Fides enim supra charitatem est et fides exigitur 1. praecepto, sine quo reliqua sunt nihil, ex quo reliqua vitam accipiunt. Exempli gratia: praeceptum est 'Non occides', 'Non furaberis', Et tamen 35 deus iudicibus gladium dat, iubet auferre hostibus spolia *ac*. Quia deus ipse autor legis liber est et non sub ipsa lege ut nos. Si dixerit tibi: Occide,

<sup>30</sup> spiritum über (populum)

<sup>1)</sup> ob etwa volente oder cogente zu ergänzen?

R] praeceptum 5. per 1. Item nemini auferendum aliquid. Si deus iubet, fac, quia est deus. Ita omnia praecepta sünd unterworffen fidei i. e. I. praecepto.

2. charitas, ut tamen non sit contra fidem. Quando esset homo, qui nihil haberet, praeceptum adest, ne edas laceratam bestiam, sed quia contra charitatem haec lex contendit, ergo do ei, quia non habeo aliud. Vobis ergo dens, servari hoc praeceptum, nisi contra haec 1. 2 repugnarent. Item sic in civilibus, das man ein geseß muß lenken umb einer gemeiffigen sach willen.

Exempli gratia Papa praecepit 6 hebdomas ieumari. Et ipsis: nisi esset quis infirmus, gravida, puer, et hoc coacti colligere ex ratione. Puer posset perire, si non ederet lac, ovum, sie infirmus. Das heissen sie nicht das gestreng recht. Si per illud regnatur, est summa iniuria. Ergo utraeque leges divinae et humanae sunt ordinatae zu dinen leib et gut. Alias non indigeremus. Si facit contra haec, debet cessare. Si lex data esset quae servaret, si impediret eam, debet abrogari. Si humanae sunt, debent dinen zu gemeynem nutz, gut, ehr. Ideo ergo sancti vocati non ideo quod in anima

2 omnia] o 4 contra über quia 6 nisi c aus qui zu 12 über et (2.) steht er

BR] Aufer illi omnia, debes propter praeceptum I. quod dieit 'Ego sum dominus deus tuus'. Die: deus meus es, non responso, non indico absurdum aut indignum, quod tu inbes, ecce facio, ecce credo ic. Ita omnia praecepta sunt in primo.

Sic et de charitate indicabis, si non est contra fidem. Deus praecepit mihi, ut nutriam deficienteum aut indigenteum proximum, non habeo cibum praeter carnes a bestia laceratas. Hie dieam: Lex, cede, ne contra charitatis legem satiam. Ita etiam in iure gladii non semper sumnum ius est persequendum. Hinc et ratio commendat illam iuris equitatem. Hinc et sub Papa de quadragesima dispensatum est infirnis, laborantibus, senibus, pueris, praegnantibus, id quod ex ratione viderunt etiam in iniusto praecepto, ne damna vel ipsis corporibus inferrentur. Ubi talis casus ineiderit, ut lex aliqua constituta non possit teneri sine maiori damno, quando lex constituit debet pro commodo corporis, vitae, honoris, rerum, cedat, quia iam est contra illa pro quibus constituta est. Similiter si fuerit aliquid statutum pro anima et casus se offert, ut statutum sit contra salutem animae, cesset. Quo ordine deberent censeri omnes humanae traditiones. Sed ad ista disponenda opus erit intelligentibus viris, vulgus ut non intelligit, ita disponere non potest. Sancti non anima, sed externe. Nam tunc etiam secundare regimen deus per se disposuit, quamquam et seculare et spirituale tunc externa tantum erant, quod ad externam administrationem attinebat in cibis, vestibus, diebus, sacrificiis, observationibus ic. tamen comprehensa erant

zu 23 Sumnum ius summa iniuria rro

R] quod non ederent illas carnes, sed erat externa sanitas, quia populus erat gefast regiminibus et spirituali et externo. Et stund als in tagen ic.

Quare immiseet hoe, ne edant laceratam feram ic. Hue servit: dem teufel than man gng geben, deo nihil. Olim eramus omnes divites, cleriei et vos. Iam nos egeni, vos pauperes. Iam nihil potestis dare ad aream. Praecepit dandas primitias et decimas ic. quod vitiosum erat, dabant saecdotibus, was grunbig war. Sacerdotes sollen sich da mit lassen beningen. Satan ist ein schalck, wie oft ein halb schefsel spreng gewest unter ein schefsel forn. Deus: si vis aliquid dare mili, da bonum. Praecipit nee vos edere debetis nec sacerdotes, ergo date quod bonum.

Ein fehn gesetz, non displicet. Vulgus ut regnetur, non attinet ad hoc spiritus sanctus. Tantum est ae si regantur pueri, mulieres vel thir. Si pueri regendi, suscipienda nolae, ova, grossi. Sie erassis muss man ein larven anrichten, spiegelsetzen. Sie quando reges coronantur, vides, quis sit apparatus. Si trahis in spiritualia ut papa, est ein lusus. Presbyteri oleo uncti, non opus, sed tamen si oratum, quia voluerunt imponere hominibus. In secularibus oportet fiat, quando rex ita coronatur, est tanquam si puer gestilt werd penna, et debet sie fieri. Mundus sol also regirt werden, qui aliter non potest regi nisi tali gaudelpuxen. In spiritu sollen allein ghen.

---

8 ein ein

BR] 20 utraque in verbo dei, ut scirent se talibus obsequiis deo placere et spiritus raperetur in verbum dei, non in res ic.

Quare ergo praecedentibus connectitur haec lex? Respondeo: ne talia darent Levitis et saecdotibus. Quibus impii libenter dant pessima, diabolus et mundus nequam est, nihil recte sua sponte facit. In decimis merum quam olim fraudarunt frumento, ovibus ic. Deo non aliter datur, diabolo autem abunde. Sub Papistico regno nos Monachi regnavimus, vos autem omnia dedistis copiose. Nos vero iam pauperes sumus et indigenus, vos nihil habetis. Reetissime egissent Papistae, si seculare fuisset ipsorum regimen, et non seductio animarnm. Mundus enim non regitur spiritu aut Euangelio, sed stultis rebus ut pueri qui nolis, speculo et ludieris deleantur aut asperis iuditiis ut contemptores. Stultus fueris, si puero potius tua sapientia censeas aureum tradendum quam nolam, si virgini potius gladium quam coronam, si eam dixeris aptiorem consiliis quam choreis ic. In spirituali regimine hodie ex externis tantum suscipimus aquam, Eucharistiam, Euangelium. Praeter haec nihil: quod ultra additur, non a deo est. Nam reliqua omnia modo non sint contra verbum, conscientiam ligare non debent, sed libera esse pro nostra voluntate et proximorum utilitate. Pueros oportet esse

---

zu 26 über regno steht imme

Luther's Werke. XVI.

R] Et panis, baptismus In novo testamento. In vetere testamento ist<sup>s</sup> sein vil gewest. Si quis diceret: cur das infanti žalgröſchen, da florenum, certe alius diceret cum stultum. Si do pueru ein ſchälen, non decipio ic. Si vero dicerem hoc adulto homini: accipe nolam, si feceris, habebis vitam, stulte facerem.

Voluit ergo deus regere hunc populum externis, ut coherceret eum, das es zufügt wird und levet sic ſchauen vor allen gepoten, da es ernst iſt. Quid curaret deus, si etiam lupum ederem, sed ideo ut obediret in gravioribus rebus. Quod consul mit wird wirt eingefecht, bene. Haec est causa huius legis et omnium sequentium. Pueriles adeo sunt leges, ut rideret sapiens, sed nihil fruſtra deus praecepit. Nostri prophetae dicunt: quid opus, ut adſit corpus Christi? Possem dicere: quid opus, ut cardeſ<sup>1</sup> non edatur? Ego sum eius creatura, quando dieit: ego volo ita, die: bene, et nos contrarium, quasi erat sutor, ſol got nicht fo vil macht haben, ut diceret: das wil ich haben, ſol er mich zu vor rad fragen? Deus hat luſt, das er neuen<sup>1</sup> dem Euangeliu eiufecht ein euſerlich gebert ic. du khanſt ein kind nicht also aufz ziehen seriis ic. non debes dicere: der ſlingenschel iſt nichts, dabo ei florenum,

<sup>2</sup> diceret] d    <sup>3</sup> diceret] d    <sup>4</sup> dicerem] d    vitam] v    <sup>7</sup> erſt    <sup>11</sup> sapiens] sap  
Nostri prophetae] N p    <sup>12</sup> dicere] d    <sup>14</sup> diceret] d    <sup>17</sup> dicere] d

<sup>1)</sup> cartet 'ein ſeindnes Gewirk', auch bei Mathesius belegt. Grimm Wb. 2, 603.  
<sup>2)</sup> = neben

BR] pueros, vulgus vulgus, non da pueru aurenum, sed žalpfennig ic. non vinum iis qui pro aqua bibunt. Neque tamen sic deceperis pueros, sed eis potius servieris. Magna vero insania fuerit, si dixeris seni alicui: accipe nolam, ut habeas coolum. Sic pueros in celis educamus eogentes ad quaedam. Quae ſi praeceperimus adolescentioribus quasi ad vitam eternam, stultiores erimus pueris. His stultis interim fovendi sunt, donec Euangeliu eapiant ic.

Sic quid ad deum ista comestio, etiamſi lupum comedederem, ut si inquam his ridiculis diceant in magnis obediſe. Non stultus utique deus, qui haec intellexit hominibus prodesse et ut proſit, non metuit a ſapientibus irriteri. Quemadmodum et nos volentes et intelligentes Rectorem universitatis ſuis insignibus introducimns, consulem, principem ic. quia ſie expedit vulgo. Stulti nostri prophetae audent dicere de institutione Christi: quid opus hiſt externis? Sic et olin dixerunt de dei legibus et ceremoniis. Quis ſum ego, ut expouſulem cum deo eeu aliquo ſutore aut ſarcitore, cur ſie faciat? Non tantum potestatis dabis deo, ut faciat, quod velit, niſi te adhibeat in conſilium? Addidit ergo extera ad ſuum verbum, ut trahat quaſi pueros et quaſi stuſtos ad ſe, ne dicas: der žal ſt iſt nichts, da pueru potius aureum. Quae ergo stuſta videntur, apud deum ſapientiſſima ſunt ad ſtūtificandum nostros ſapientiſſimos, ut incuriant et offendant. Tamen omnia extera cedere debent, ubi fidei et charitati contraria inveniuntur. Maxime

R] oportet plures habeas, quod adeo pueriles dat leges, ist seiner göttlicher weisheit  
ſchuld. Sie servavit hodie baptismum et panem, ut stultificet sapientiam.

Secundum mysterium ist das die mehnung: Ut simus sancti in novo  
testamento, ne edamus carnem laceratam, sed debemus canibus, quia omnes  
5 leges Mosi habent mysterium, quod pertinet ad novum testamentum. Nos  
non servamus corporaliter, quia educti ex stabulo, gilt uns doch Mose, ut  
fidem firmemus. Ut simus vere sancti, quod non consistit in esu, sed fide  
et corde. Eßen geben est predigen. Edere fidere. Spiritualis cibus est verbum.  
Prohibitum, ne fides falsificeatur, sed ne edamus nisi quod sanctum, ut fides  
10 sit reyn. Si immundus edo, sum immundus. Et prohibitum, ne sanguis  
i. e. nihil debes leylich, carnaliter de Christo credere. Est ergo sententia de  
laceratis: quando veniunt pseudoprophetae ut lupi qui seducent homines qui  
sunt ferae laceratae. Lupus est pseudopropheta: illum debo excludere a  
consortio meo et quod loquitur, non erendum. Ut spiritus novi sunt lupi  
15 et lacerant, ii afferunt tales cibos. Ergo dico: non te edo, quia es lacerata  
bestia, tua doctrina est xc. i. e. hereticum. Qui sivit se seduci, non debet  
audiri, non sini. Magnum praeceptum, quia tales reyßen weijt ein. Paulus  
'ut cancer': si 1. non reseeatur, vorat hominem. Alibi homines impostores<sup>1</sup> Tim. 1, 17  
seducunt et seducentur. Si hoc fuit tempore Pauli, ut scribit et queritur.

zu 2 über hodie baptismum steht in novo test 9/10 fides sit über reyn 10 sanguis]  
sang 11 carnaliter] car 14 quod] q 18 impostores] impo 19 seducentur] sed

BR] 20 necessarium est stulto mundo, ut terreatur legibus et minis, nam alioqui non  
timet xc.

#### Allegoria.

Nos nunc ista proiicimus ad canes: tantum abest, ut velimus edere.  
Nos ergo non indigemus ista lege, etiamsi ederemus. Illi autem eogebaruntur  
25 servare legem propter verbum Mosis. Tamen sancte legimus ista ad confirmationem fidei. Edere est eredere, pascere est docere, cibus est verbum.  
Non aliud credamus quam quod purum et sanctum est dei verbum. Ideo  
etiam esus sanguinis prohibitus erat, ne carnale quid edas sive eredas de  
Christo. Bestiae sunt falsi praedicatorum: qui eos sequitur, laceratur. Lacer-  
ratum vitabo, non audiam eum, non conversabor cum eo, quales sunt qui  
30 nunc per saeramentarios nostros seducti sunt. Laceratus es ab illis, non  
te audio, non te comedo xc. Seductus non audiatur. Valde observandum  
hoc praeceptum. Nam sermo eorum ut cancer serpit xc. Seducti seducent,  
quiescere non norunt. Si tempore Pauli etiam optimi potuerunt seduci ut  
35 Corinthii, de quibus in Actis. Christus. Multos habeo in haec civitate xc.  
quam securitatem a seductoribus nobis pollicebimur? Alibi Paulus con-

22 Allegoria ro

23 nunc über (...)

zu 26 Edere || pascere r sp

R] Corinthum fere perdiderat, in qua maxime laboraverat et de qua habuit revelationem. Et Asia ful̄ h̄in weḡt, quae maior erat Germania, qui prius Gal. 4, 15 suscepserant, et oculos dare pro eo ut Gal. postea inversi. Si ipsi factum, multo plus nobis. Nondum similes illi, quanquam idem verbum habeamus. Sie meynen nicht das Sacrament, sed totam doctrinam nostram. Nobis praeceptum, 5 ut non suscipiamus. Lacerata bestia, ut maneamus in syncera doctrina. Sic habes utrumque sensum literalem, qui bonus, et alter quoque sequitur.

*I maxime laboraverat] max lab*

BR] queritur: Tota Asia defecit a me. Regiones et civitates defecerunt a Paulo,  
1. Tim. 1, 15 quid fiet nobis? nondum tam egregia fecimus quae Paulus ant tam multa, licet certissime idem verbum habeamus. Diabolus in his nostris non tam sacramentum quam totam Euangelii doctrinam hactenus sparsam subvertere vult. Videmus, quid velit. Respondemus itaque eis. Non edimus vestra, quia sancti esse debemus, ut maneamus in simplici et puro verbo dei.

1) 50 zwischen 22. Mai und 17. Juni 1526

BR]

### CAPVT XXIII.

Hactenus fere leges tractavit, quibus instituuntur subditi. Nunc quibus 15 potestas, ut plus deum quam homines timeat. Nam etiam optimae leges nihil sunt, nisi sint, qui eos tueantur, ne quis contra faciat. Ideo necess est, ut vivae sint leges et executione perficiantur. Alioqui semper praedicatur, mandatur, et nihil facit vulgus. Igitur mandat iudicibus et omnibus, ne ius inclinent aut impedianter. Declarat vero, unde fiat, ut iniuste iudicetur. 20

23, 1 Primum ait: ne a recto discedas propter falsche teyding i. e. fucatam veritatem qua quisque suam causam fuet. Gentiles olim et nos experientia discimus, quod non indicandum sit secundum unam partem, quae ubi omnia dixerit, non debet iustificari, sed interim pro nihilo haberi, nam et deus hoc prohibuit, unde vulgo dicitur: Audiatur altera pars. Duas aures debet 25 habere index, ut nunc hanc nunc illam partem audiat et alioquin fallitur iudicium. Hoc significavit nobis deus in crimine Sodomorum, ubi ait:  
1. Moie 18, 21 Dicitur quidem, sed descendam, ut audiam aeeusatam partem velut humanus  
1. Moie 3, 9 index. Sic et dicens ad Adam ‘Adam, ubi es?’ ut dicaret suam causam, ne sine iudicio damnaretur. Simile vides in historia turris Babylonis. Ex 30 quibus intelligis examinandam esse causam et audiendam alteram partem, etiamsi scias, utra sit iusta, quemadmodum deus scit, non quod dubitas de iure, sed ne facias contra dei ordinationem, ut reus manifeste damnetur et plus confundatur et timeat, ne possit dicere sibi iniuriam factam, id quod

14 CAPVT XXIII. ro 34 (p)timeat

<sup>1)</sup> 564, 14 schliesst sich unmittelbar an 564, 13, ist also ebenfalls für BR anzusehen; der Beginn einer neuen Predigt ist nur aus dem Aufhören des gleichlaufenden Textes R erschlossen. — Datirung nach den Daten von Nr. 49 und 51. P. P.

BR] tales semper faciunt, unde fieret, ut blasphemaretur iuditium et iudex etiam bonus diceretur iniquus. Si vero haec in manifestis iudici debent fieri, quanto magis in dubiis? In iuditio unus vir, unus testis, unius verbum nihil est. *Ein man kein' man.* Nam etiam iniustus suam causam fucat quasi iustitiam, nemo vult percacatus videri, id quod accidit etiam sanctissimis. Dum uteunque fatentur peccatum, non tamen dicunt omnem causam fetere. Habet hoe natura mala, ut et accusando alios et nos tuendo sive excusando miro modo rem exageremus id quod videre licet vel in pueris quamvis fratribus, dum alius acensat, alius vel defendit factum vel negat vel excusat vel reicit in accusatorem. Quisque suam causam vult iustum aut minus iniustum, adversantis vero nequissimam, ubi non consentit iudex, statim diffamat esse iniustus. Ah deus, nullibi ius est *xc.* Quare? quia non est iudicatum illis ut praescripserant in animo, sed ad ipsorum damnum. Oportet itaque forti animo per ius divinum et gladium occurri malitia hominum et temeritati.

*U*nus teydinge, est dum qui timet damnum aut ignominiam, fucat suam causam et multa commentatur quasi vera pro se *xc.* Queritur species bona non solum eoram hominibus, sed etiam pro conscientia. Itaque huic legi valde inimicus sit necesse est, qui libenter iniuste et iniuriam facit. Necesse est ergo iudicem et rectorem animum habeat infractum. Magistratus virum ostendit. Ibi nihil satis est neque ratio neque vires neque iudicis probitas, sed oportet, ut dicat eum Salomone licet potentissimo, licet sapien-<sup>1. S. 10, 9</sup>tissimo: Domine tu constituisti me regem *xc.* Nam mundus plane est regnum Satanae, qui omnia confundit et nihil recti relinquit, nisi obsistatur. Hie certe magna requiritur in iudice probitas, ut non respieiat personas, res suas, laudem sui, honorem, favorem, infamationem. Nam iniustus homo eoram iuditio omnia mentitur per Satanam omnia quod in ipso est subvertentem. Ibi tu iudex experieris centum ora contra unum tuum os in omnibus con-viviis, triviis *xc.* Euangelio defendimus eternam salutem contra Satanae errores, gladio vero iuditium contra eius temeritatem. Alioqui et spiritualia et corporalia per Satanam nobis perirent. Ergo recte admonet Ece. Si non potes perrumpere *xc.*<sup>1</sup> Mira nunc licet videre, loco scilicet iuris divini attendi amicitiam, res, honores *xc.* fucum et unus teydinge. Non itaque vulgaris res est potestas, si in ea timorem dei requiras.

Non sequaris vulgus. Rabim<sup>2</sup> quandoque interpretari licet Magnos <sup>23, 2</sup> et potentes, et sententia est: ne propter tales declines a recto, ut quando princeps videtur staturus contra tuam sententiam aut aliquis te potentior et maior. Ibi necesse est ut omnibus e tua mente et oculis exclusis eogites te solum cum iure esse in mundo, illos magnos adversarios esse mortuos.

<sup>21</sup> est c aus etiam      <sup>35</sup> Non sequaris vulgus ro

<sup>1)</sup> welches Citat gemeint ist, lässt sich nicht feststellen.

<sup>2)</sup> מִזְבֵּחַ

BR] Alioqui et sapientes iureconsulti falluntur, dum, ut dicitur, nasum faciunt causae aliis aliter scribeentes in simili causa, id quod docendo publice non faciunt, favore vero diversum contra doctrinam suam et manifestos textus agunt. Idem et in doctoribus sanctis deprehendi. Bernardus docendo rectissime sentit, litigando vero torquet sepe et abutitur sententiis sacris pro sua causa. Nam dum doceamus, nemo aliud exigit  $\pi$ . Quandoque vero Rabim significat multos vel multitudinem, id quod ego hic sequor cum omnibus fere interpretibus grecis et latinis, ut sit sententia: Etiamsi consules, si vulgus et tota civitas et tota regio resistant, non consenti, sed recte iudicato. Exemplo sint Ioseph et Nicodemus consules civitatis Hierusalem qui steterunt a recto, ne consentirent in necem Christi cum aliis consilibus sive viris consularibus, quorum plus quam trecenti erant  $\pi$ .

23, 3 Pauperis non misereberis. Tale ius servato, ut ne misericordia quidem deficias a iure, ne sic cogites: Ille dives est, non nocet ei, ferre melius potest hoc damnum. Nam in iuditio non est sedes misericordiae, quam debet quisque pro sua persona, non ut index. Iudicis officium est irac. Ideo gladium, non rosam portat. Ideo pergit, ut deus ordinavit, sive pro paupere sit sive econtra. Misericors esto de tuo et pro tua persona ut privatus, ut Christianus, non ut index. Si non potes ut alia persona extra iuditium agere cum adversario, ut ipse per misericordiam cedat de suo iure aut in toto aut in parte, iudicato iudex secundum ius. Cathedra episcopi est sedes misericordiae, quia Christi. Iudicis autem cathedra dei est qui vult sua iura servari. Iudici deus commisit gladium, Episepo Euangeliū  $\pi$ . Si tu iudex hic audieris diabolum in impiis multa contra te mentionem, dic: Sciebam talia futura, non frustra sevit Satan  $\pi$ . Nemo nunc animosum praestat iudicem, quia omnes sibi suisque timent  $\pi$ . Ad hoc es index, ut diabolum offendas, qui centum ora aperit contra unum.

zu 4 Bernardus rro

13 Pauperis non misereberis ro

21 totum

1) 51

17. Juni 1526

R]

Dominica 3. quae erat post Viti.

Audistis 3 haec tria stud $\ddot{\text{e}}$ , wie man sol für gericht recht handeln noch nymant ansehen neque multitudinem, potestatem neque gering et ita indicare 30 et testari, ut solum videatur causa, non persona, an plures an pauci.

zu 28 Dic post ferias viti r sp 29 Audistis] A

<sup>1)</sup> Diese Predigt wieder in Doppeltexten, vgl. zu Nr. 45. Der Rörersche Text der Predigten Nr. 51, 52 ist in den Bugenhagenschen Text von Nr. 51 eingeschoben. Bl. 97<sup>b</sup> schliesst mit civitate 567,33; auf Bl. 98<sup>a</sup>—101<sup>a</sup> folgen R. Nr. 51, 52 und darauf si ubi ardet usw. 567,33. Je ein rothes Kreuz bei civitate und si ubi ardet deutet die Zusammengehörigkeit an, vgl. auch Rörers Bemerkung zu 567, 21.

R] Sequitur: Wen du dehnes feindes ochen. Haec sunt 2 praecepta<sup>23,4</sup> quae etiam pertinent ad novum testamentum in perfectam iustitiam charitatis, ut bos et azinus inimici zu recht werd gebracht. Haec ergo lex debet gefast werden in commune praeceptum, quia si praecepit, ut bovem reducam et i. e. damnum inimici sol ich verhuten, quoevere modo possum. Quia ubi pax esse debet, oportet talia praecepta ghen, ubi non, querimonia est continua, sed jo wol than mans nicht machen, es bleibt dennoch duck die einer dem andern thut. Si deus non servaret, ut sepe dixi, potestatem secularem, impossibile ut consisteteret. Et Satan si in sua potestate omnia perverteret,  
10 sic etiam in communitate, si haberem inimicum et viderem eius bestiam errare, debo reducere. Sic cum omni faciendum, than ich sein schaden bewaren, debo facere, si dominus incendenda ac omnia hac lege complectuntur. Pulchra haec lex. Ubi im schwang ghet, so muß ein sein regiment sein et contra.

15 Das ander stück: Auch soltu dem tierlein auß: si videres suicum-<sup>23,5</sup> bere sub onere bestiam inimici. Non debes solum verwaren eius damnum, sed etiam fordern eius commodum. Das sein meister gesetz. 1. debo azinum perditum reducere. Illud stück greift in sich, das ich im verhut all seinen schaden. Sic 2. stück comprehendit omne quod possum fordern, quod illi  
20 utile. Sic quando agrum, uxorem, liberos fordern, ut zu nhem. 2. sunt schaden

2 pertinet novum testamentum] no te 16 solum fehlt

BR] Si azinum aut bovem. Ista lex quid hoc? Dicit enim: Etsi inimici<sup>23,4</sup> sit illud animal. Certe Christianum est hoc. Quid ad hoc dicent Iudei qui indicant sibi licere odisse inimicum? Nam ad perfectionem charitatis hoc pertinet quae est supra scribarum iustitiam. De bove et azino tantum exempli gratia dieit. Nam generale praeceptum est, ut proximi damnum prohibeam, etiam inimici. Necessaria profecto lex in communitate, modo pax et bonum regimen optetur. Licet enim istis legibus omnibus malitia et fraus etiam in externis non tollitur, tamen gladio et prohibitione resistitur illis qui cum satan nihil pacis aut sani nobis relinquerent. Tunc ista lege  
30 potuit conveniri coram iudice, qui licet inimicus potuit convinci, quod damnum potuisse prohibere et tenebatur de damno dato. Ut si vidisset agrum alterius, uxorem, filiam peti, domum perfodi, servum fugere ac. Quae pax in civitate, si ubi ardet, oleum adiicias i. e. si damna videns cupias maiora et non resistendo animose malefactoribus.

35 Lex quae additur de azino levando exigit, ut non solum damnum<sup>23,5</sup> caveas pro proximo, sed etiam ut commodum eius iuves, ut et hic generalem

21 Si bis bovem ro zu 21 Hanc ipse quoque excepti et sequentem ut vides in pagina sequenti et tribus aliis r 29 satan] sa zu 33 Verte 3 folia r

R] verhuten und ſromen, fördern. Quando haec 2 ghen, ſo wirt pulchra communitas et omnes diteserunt. Et dominus wil communitatē anrichten, quae mundane wol ſthet. Quando vero odio laborant, ut bestiam succumbentem pedibus terant et domum quae velit incendi, iuvaret, infelix est communitas, Matth. 12, 25 quia 'regnum in ſe divisum' Christus. Ergo haec 2 dinen ſür ein gemein, ut 5 gedehet. Est merum Euangeliū preeceptum. Sie enim docet Euangeliū cavere alterius dāmmū et fördern eius commodū.

Quare ponit haec 2 preecepta inter preecepta de iuditiiſ? Qui est in potestate et cum ea contendit hominis bonam causam, utrique muſſen ſagen et potestas, das ſie das ir nicht kriegen, quia potestas non permittit inultum, 10 ut duo in civitate habitent, qui ita diſſideant, ut alter alteri dāmmū faciat. Ideo potestas habet indignationem et equa pars, quia dāmmatus, muſſ in ſich freſſen. Quare ſi non eſt probus, non eſſat odio habere utrumque. Et Satan non quiescit. Qui ins agunt, muſſen am erſten und meiſten gewarthen der feindſchafft. Es iſt ein jemehrlich ding in mundo, quia non potest nullus 15 homo leiden ius contra ſe dictum.

23, 6 Du ſollt das recht dehnen armen nicht: omnia pertinent ad tribunal. Priora 2 addidit propter ſimilitudinem quae venit ex iure. Iam addit 4. personam, prius non multitudinem. Sie prohibet, ne misero fiat iniuria, iſt auch ein groſſe partikel. Hic oportet ſit cor auſſtrichtig, qui personam 20 vilem non conteineat et magnam anſehe. Sed media incedit via Pilatus, vidit Christo iniuriam factam et phariseos et ſeribas ex odio tradidisse et

2,3 quae eſt mundane 9 bonam] b

BR] legem intelligas de curando proximi comodo etiam inimici. Nam 'regnum Matth. 12, 25 in ſe divisum desolabitur' ic. Concordia res parvae crescent<sup>1</sup> ic. Tunc potuit lege contra malevolum, sed convictum agi, nunc ſoli hoc Euangeliū 25 praefant. Natura etiam docet, ne ſinas, ut homo pereat in aquis aut bos, ſi potes redimere.

Quare haec huc adiiciuntur, ubi de iuditiiſ agitur? Respondeo: ſupra dixi: Et iudex et qui contendit, inimici fiunt illius contra quem indicatur, iecirco pericula eis imminent et dama ab illis qui uleſſei quaerunt. Ideo 30 deus manifesta lege resistit malis conſcientiis, ut ſi non homines, tamen deum iudicem vereantur. Itaque etiam ſi iudex cum parte adverſa contra te ſit, tamen tu non fac quod iniustum eſt et te indignum.

23, 6 Ius pauperis. Ut contra ius pro paupere non debes agere, ita neque contra eum. Illud iniusta misericordia ſolet fieri, Hoc pauperis contemptu 35 et potentioris respectu. Contra fecit Pilatus qui ſcivit ic. Sic facit ratio ſive homo in magistratu, ſi non adest deus. Id quod et omnes gentes ex-

34 Ius pauperis ro

<sup>1)</sup> Sallust. Iug. 10, 6. Sen. ep. 94. A. B.

R] seiebat non fore regem. Sed videt vileni personam, neminem habet qui pro se loquitur. Pharisaei sunt magni, possunt me accusare apud Cesarem *xc.* Sic facit natura et ratio, si non habet lumen Evangelii. Gentiles etiam norunt hoe et dixerunt: Leges sunt ut aranearum *xc.* fligen han halten. Sie sunt iura in terris, si venit pauper qui non potest incommodare, capit, si magnus dominus i. e. lapis der renst hin durch, tunn ghet nicht, sicut lex vult, sed vult magnus hanß. Hoe novit dominus, ideo leges has praescribit, sed nihil valet.

**Seh fern von fälschen sachēn:** omnia ad ius pertinent. Qui habent *23, 7* potestatem, debent occidere, Sed fit, ut sepe nequam liberentur, econtra boni *xc.* Ut Christus. Hanc legem deus statuit praecepsim propter pseudoprophetas. Plures mortes fiunt propter verbum dei, quando alias ob causas. Rarissime fit, ut iniuste occiduntur propter furta, quia est externum quod mundus agnoscit et mundus potest invenire.

Sed in verbo aliter. In populo Iudaico institutum regnum, saerdotium et concessum, ut omnes occiderentur qui iurarent falso et male docerent. Ideo multis verbis iuditium instituit, ne male pereant, quia legis fere omnes prophetas in vetere testamento oceisos, quia ubi praedicarunt aliter quam ipsi vellent, ista heresis getwest, et statim adfuit lex Mosi: qui male doeet, lapidetur. Hinc Esa. Hiere. Vide Regum. Nullus fere prophetarum ausus os aperire. Haec est pena quae ab omnibus non videtur. Homicidia, furta sunt crassa quae mundus capit, Sed in fide et verbo Satan est ein schalde, ut illud suscipiat pro verbo dei quod heresis, econtra musten die rechten

7 vult] v (*beidemal*)

11 pseudoprophetas] ps

19 vellent] vel

BR] perientia didieerunt. Hinc compararunt legis telis araneorum, quae muscas quidem detinent, corvos autem transmittunt. Ita leges humanae per impios iudices *xc.* Si non ista fierent, deo non praeceiperet, ne fierent.

**Insontem.** Adhue praecepit iudeis, aliis enim non permittitur *23, 7* occidere ne iniustum quidem. Crassiora quae fiunt, facile condemnantur cognita, si index fuerit bonus. Sed tunc etiam falsa iurantes damnabantur et falsa docentes secundum legem. Cuius legis praetextu multi pii et boni occidebantur. Ubi enim aliter docebatur quam audire libebat, statim clamabatur heresim esse et admonentibus pseudopropheticis et scribis occidebantur sancti prophetae, apostoli *xc.* Quod peccatum homicidii pauci vident, crassiora illa vident omnes. Nam diabolus sua egregie potest fucare, ut videantur omnes diaboli nuntii esse qui veritatem praedieant, quemadmodum Christus ait 'Venit hora ut omnis qui interficit vos' *xc.* Nune falsi doctores non recte *303, 16, 2*

27 Insontem ro

R] propheten sterben. Sic nostro tempore fit, quia Christiani non habent gladium inter se, quia pugnant cum verbo dei. Ideo non occiduntur falsi prophetae ut tum, quamquam Papa faceret. Sed in Christianitate debent occidi spiritualiter i. e. per Euangelium, si non iuvat, solum manus lassum fare. Ut Paulus Tit. 3, 10 post unam &c. ergo opus tum fuit, ut dominus multis legibus ita populum 5 fasset, ut non facile occiderent, qui praedicebant.

23, 7 Non iustum: Das haben sie gehalten sieut alia, quia plus occiderunt illos quam alios scelestos et hoc fiet &c.

23, 8 Non accipies munera: est adagium et pulchrum, wir heissens die hand schmieren und mit silbern buchlin schissen. Eciam gentiles hoc asserunt 10 esse rem periculosam. Et nequam qui norunt suam rem sublimem esse fidunt donis quibus donant magnos. Wer schmiert, der fert. Monet ergo, ut caveant, ne accipient dona. Quare? quia excecat videntes &c. Deus hoc ipse dicit: pervertit causam et excecat, die sunt reducti sibi. Was man einem schenkt, das mocht er liber kauffen, et nihil charius dono, quia si 15 suscipit, debet gratias agere. Si non, est rusticus, et eum nemine vult comertium habere, et solum sich wider erzeigen, quod ei sit acceptum, ideo melius emere donum quam accipere. Excecat: maximus titulus, qui dat muneribus maximum vitium. Multos vidi qui iam debebant concludere sententiam

1 propheten] p 7 iustum] iusti;? 10 buchlin 16 gratias agere] g a cum über nemine vult] v

BR] gladio occiduntur, sed ab ecclesia verbo, ut confundantur et non possint 20 amplius seducere et resipiscant. Si non, eiiciatur extra ecclesiam ut Paulus docuit et fecit. Quia vero tunc occidebantur, praecipitur, ne boni et iusti ad clamorem et instructionem pseudoprophetarum occidantur aut damnentur. Fiebat autem contra, ut adhuc fit. Nam plures iusti occidebantur quam nocentes.

23, 8 Non munera. Vulgo vocatur die hand schmerzen, Item mit silbern buchsen schissen. Quid istud efficiat, novit experientia omnium gentium. Valde alliciunt munera. Ergo nihil accipient iudices. Excecat enim munera, cave ergo excecationem i. e. istam munorum naturam. Vulgo rectissime dicitur: Nihil tam chare emptum ut quod donatum est. Nam recusare 20 est rusticum et incibile et minime amicum et contemptus videtur. Si acceperis, cogeris gratias reddere, memor esse, vicem rependere. Facilius et commodius igitur feret ciner, qui ex donatione accepta perdis libertatem tuam et te aliis obstringis et praeterea ut hic admonet deus, excecamur et pervertimur &c. Sepe namque etiam contra sententiam latam interposita dona definierunt, ita 25 ut sententia recta etiam ferendo mutaretur in ore iudicis. Magnus et potens

20 gladio über (ab ecclesia)

26 Non munera ro

27 efficia

R] et cum darentur eis munera, inverterunt *rc.* Solomon: qui pecuniam habet, <sup>vgl. Pred.</sup> <sub>Erl. 10, 19</sub> venit für die herrn, gelt macht pflaß. Certe aliquis debet cavere dona, si nihil aliud haberet quam hoc verbum, quod excecerit etiam alioqui bonos. Summa Summarum: *Zm* gericht hat unser her all Incken zu gemacht, ut non videatur persona, multitudo *rc.* munus.

Advenas non opprimetis. Erant illi qui non erant participes legis <sup>23, 9</sup> et saerdotii et privilegii regni mundani, quia habebant duo regna: ad spirituale naseebantur, ad regnum seculare etiam non veniebant nisi . . . post 3. generationem. Item die andern freyheiten hetten sie auch nit emendi, om- <sup>10</sup> nino non habebant ius civitatis et dabant ir gelt pro hospitio. De his lo- quitur. Illos debetis permittere laborare vobissem et nihil facere mali. Et proponit eis exemplum. In Egypto: illic nihil iuris civitatis habuistis. Equum esset, ut servaretur etiam nobissem hoc praeceptum. Haec sunt die stück quae betreffen leib, gut und chr und ad iuditium. 1. die recht, postea <sup>15</sup> richter, et postea de praeceptis ut permaneant in cultu dei.

*4 hat] al 8 . . .] Ela [?] 11 laborare] lab 14 die steht über recht*

BR] deus Mammon. Sal. exeeat, ne glorieris de eo. Quis ergo prudens non <sup>Sej. S. 20, 31</sup> sentiat eum vitandum uteunque pulcherrimum? Igitur his omnibus legibus declaratur nihil respiciendum in iudicio praeter ius.

Peregrinos *rc.* Hoc non solum ad iuditium pertinet, sed etiam ad <sup>23, 9</sup> 20 conversationem in civitate. Ad spirituale regnum tunc non admittebantur nisi Levitae, ad seculare non nisi Iudei et quaedam gentes, sed non haec nisi post 3. generationem. Alii lieet non haberent ius et gloriam civium, tamen permitti debebant, ut operibus suis sese alerent, et aeepto ut ab aliis tributo defenderentur ut cives, non carius eis venderetur, non vilius eorum <sup>25</sup> merces et opera locarentur. Quae fere iniuria fit hie advenis et studentibus, sed nemo inde ditescit. Et additur hie exemplum, quod Iudei contempnere non possunt, de servitute Aegypti *rc.*

*17 vitandum c aus petendum 19 Peregrinos ro*

*1) 52*

*1. Juli 1526*

R] *Dominica v. quae erat 1. Iulii.*

Audistis, quomodo Mose seculare regimen instituit in isto populo, ut

*29 Audistis] A*

*1) Diese Predigt wieder in Doppeltexten, vgl. zu Nr. 45.*

BR] <sup>30</sup> Hactenus quae ad seculare regimen pertinent. Adduntur nunc quaedam, quae ad spirituale.

*zu 30 2. lectio r*

R] iudicari debet inter virum et virum in his causis quae betreffen hab, gut und ehr. Iam incipiet et instituet spirituale: et sacerdotium et cultum dei qui fuit in isto populo. Dux prius legem Mosi non sorder ghen quam ad Iudeos, ita ut non rei simus obedire eius mandatis, quamquam pulchre et optandum, ut sub his essemus. Sed quia alias habemus, laſſ wirs hej bleiben. Ita intelligere debes leges sequentes de cultu dei et spirituali regimine, quod ordinatur in Iudaicum populum, Ne Schwermeri habeant raum qui putant: sicut scriptum in Mose ita servandum. Quod non solum imposuit Papistis, sed eciam hoch gelert und verständig lant. Sed hoc non attendentes: si Mosen admitteremus in una lege, tum admittendae omnes leges eius. Itaque bene notandum Mose legem nemini scriptam et spiritualiter et externe nisi populo externo. Et hoc loquor propter eos qui praedican, ne faciant ut Papa, qui hat ein ſtück gezwächt ex Mose, ubi ei placuit, ubi non, misit. Sed dieo ego: quare non omnes usurpas? Paulus ad Gal. Gal. 5, 3 reus est omnium, nisi libere servet legem aliquam. Hoe summe necessarium. Video enim, quid praedicet. Quidam nescientes, quid dicat Moses. Mose ſol gesten wie ein historien ſchreiber ex quo videmus exempla, quomodo servarint legem implerintque. In novo testamento nullus homo regit neque Papa neque Cesar, qui regit super leib und gut, Papa über nonnas, munich und pfaffen, caſel &c. das ghet Christum nit au, Christi regnum ſthet dar in, ut fidas et diligas, baptizeris et partieps sis saeramenti. Verum in vetere erat spirituale

<sup>2 spirituale] seculare      zu 10 über in una lege steht das binden joff      12 nisi fehlt  
14 dico] d      20 regnum] reg:</sup>

BR] Sieut ad Iudeos solum respicit et eos ligat legislator secularibus legibus quae pertinent ad res, honorem et vitam, ita et hae leges in cultu dei tantum Iudeos ligant. Id quod dieo, ne nostri prophetae uteunque trahant ad Christianos. Nam si unam legem suscepis quasi necessariam, necesse erit ut omnes susepias. Suseipere enim aliqua quae commoda videntur et respuere alia sive etiam damnare non est servare legem, sed irridere. Quemadmodum si pro libidine quaedam volueris ex iure Cesareo servare, quaedam non, id quod tamen Papa fecit ex iure divino pro suo tam modo sacerdotio &c. Gal. Si eircundamini &c. Hoe alibi diximus. Repeto vero, quia dixi duplex fuisse regimen, scilicet seenlare et spirituale. Sic enim vulgo vocamus, tametsi utrumque externum fuerit, neutrum est in novo testamento. Quia Caesar imperat super res, honorem, vitam, Papa super dignitates, cappas, eibos, monaehos, sacerdotes suos &c. quae omnia non pertinent ad Euangeliū sive Christum, quiequid de his fiat, nihil ad Christianos. Inter Iudeos aliter res habebat, quibus omnia in verbo erant comprehensa et mandata. Spirituale igitur quod vocant regimen, nunc sequitur in Iudeis. Quo loco istum ordinem videbimus. Quia in verbo dei tunc et

R] et mundanum regnum, ut nos habemus Papam et Cesarem, sed illi secundum verbum dei, nos non. Incipit ergo instituere sacerdotes qui praedicare debent legem Mosi, quis eorum versatus und wie man ſie<sup>1</sup> gegen ſie halten ſol. Oportet verbum dei maneat in populo, ergo oportet sint personae quae oportet sustententur. Corinthii gravati nutrire Paulum pseudoprophetas nutrierunt. Non libenter praedico, quia si praedicare deberem, quid dandum praedicatori, ſchijß iſch dren.

6 annos ſoltu dein land bejehen. Er wil nun her eiu brechen in 23, 10 das geiftlich regiment, ghet nun got an, non iudices. Septimana habet 7 dies, quae dies erat sabbatum, ordinavit deus, ut 6 diebus laboreis, 7. requies est, ut omnia quiescerent et homines et bestiae, sic subditus fuit deus pro illis diebus. Hoc datum huic populo, non aliter quam ut corporaliter quiescerent. Sie etiam terrae dedit requiem. Sex annis omnes agri, prata, arbores colebantur Et in 7. anno muſt manſ ein mal pſlügen, et quod creſebat, das muſt iſchlecht der hanſvater nicht haben. Si pratum multum feni ferebat, non erat patrifamilias. Et hic annus dicebatur annus quietns vel jar ſabbat. Et hoe non solum in utilitatem hominum, sed eciam terrae, ut norunt ruricolae non semper tractandum solum singulis annis, alias non caperet krefjt et wurde terra mude, et fructus manerent pauperibus. Divites qui habebant bonos amicos dixerunt: eas ad hortum meum et quo indiges, accipe, alia relinque feris et miseris hominibus. Vides, quod deus curarit etiam pro feris, sed hanc servarunt ut alias. Pulehra lex quidem. Semper fuerunt plures pauperes quam divites, ideo puleherrimum regimen, sed avaritia impedivit. Per hoc indicat dens, quod ager potest übertriben werden et hoc quando omnia bene pro- 25 veniunt, ut in aliquot annis nihil fructus proveniat. Et hodie bonum esset,

<sup>5</sup> Paulum pseudoprophetas] P ps      <sup>11</sup> subditus] Jbt<sup>9</sup> subiectus?

<sup>1)</sup> = ſich

BR] secularia et quae cultus dei erant, gerebantur, opus erat verbi ministris, deinde et ministrorum victu ⁊c. Ego de his non libenter loquor, ne quis mihi meam gloriam eripiat. Intolerabile est bono praedicatori famam avaritiae audire. Cogor autem dicere nrgente dei verbo ut nostri sciant, 30 quid debeant. Paulo apud Corinthios non dabatur, pseudapostolis vero utraque manu.

Anno septimo ⁊c. Sabbatum annorum ut quiescant omnia terrarum 23, 11 opera, agri, horti, vineac, Nam septimo anno fructus non erant domini sive possessoris, quo consultum erat pauperibus et praeterea agris sive terris, nam necessarium est, id quod et Virgilius docet et rustici sciunt, nempe oportere nonnunquam novalia fieri ⁊c. ut reddatur fructus cum foenore alio tempore.

32 Anno septimo ⁊c. ro

35 Virgilius] Vir9

R] ut hic ordo servaretur, tum homines et ferae melius nutrimentur. Sed in omnibus rebus non servamus modum, quia avaritia facit.

6 anni pro vobis, 7. sit pauperum et quod reliqui est, sit ferarum.  
23, 11 Sic eum vinea: quod erescit in vinea in 7. anno, non debes accipere, sed sit pauperum et ferarum.

23, 12 6 diebus facies opus tuum. Sic loquitur de agris et pratis, sic loquitur etiam de feris et hominibus et hic vides, quomodo regimen steterit. Sicut terra divisa fuit in 6 annos, ut in 7. quiescat, sic domus in 6 dies, ut 7. quiescat. Pii servarunt, alii non.

Ut azinus et bos et filius ancillae tuae. Regimen istius populi ita fuit, ut ii qui ex semine Abrahae erant, veri cives fuerint in terra, qui non, fuerint advenae et hi empti in servos et ancillas. Et prohibitum erat ut c. XXI. ne emeretur hebreus nisi in 6 annos, sed alios perpetuo. Ii servabantur tantum in 7. annum, das jorfeil hetten sie. Dat ergo patribus-familias ein regel, ne zu hoch treiben illos servos et servas hebraeos et gentiles, die sind recht eigen gewest et dominus habebat potestatem in eos ut in feras. Fuit haec Iudaica lex, sed non mala, utinam adhuc esset, ut fieret discriben inter homines, qui servi, qui domini, ut qui non posset se ernieren, venderet se vel ad tempus vel perpetuo. Tum mundus posset regi, alias non, quia nemo facit suum offitium nec servi nec dominus nec filius. Si duri sunt domini, obiiciunt claves ad pedes dominorum. Illud non potuit fieri, quia non poterant ex servitute prioris domini ut iam fit. Vides, quam pulcherrime rexerit hunc populum, ut etiam in externis hat zu genomen.

---

3 anni über pro      zu 13 über hebreus steht brea      14/15 <sup>9</sup> pri/ſa:      19 dum      20 faciunt

BR] Hinc videre licet, quantum subsidium inde habuerint pauperes ita ut quod colligere non possent, etiam bestiis devorandum servaretur. Proen dubio avaritia hanc legem pure non servavit. Experientia vero docet: quae semel abunde uno anno proveniunt, vix rursum ita provenirent tertio aut quinto anno, nonnunquam vix vigesimo. Si quandoque arboribus et terrae requiem daremus, videremus maiorem proventum. Nunc vero urgenus putando, arando et quasi nimium mulgendo, donec vis omissis exauriatur sc. avaritia nostra fit sepe, ut minus accipiamus. Ut vero agri quiescent septimo anno, ita et domus sive familia cum animalibus iubetur quiescere septima die, id quod viri timentes deum solummodo servaverunt, aliorum avaritia et Mammon hoc non permittebat. Ut alibi diximus, sic habebant tune servitia. Qui ex genere Abrae erant, liberi erant et potuerunt quidem se vendere, sed tantum sex annis, is honor tune illi generi habebatur. Ex alienis vero fiebant veri servi et verae ancillae, hoc est perpetuo. Iam datur lex, ut hi quiescant. Quam vero bonum esset ut qui se nutrire non possunt, fierent leybeigen ut tune, alibi quoque diximus.

R] Alleſ was: hic est finis de seculari regimine, ſehet drauſſ, quid ego 23, 13  
 dieo, inquit, et non quid alii dii dicant, et haec servate i. e. ich hab euſh  
 all euer weſen und regiment geſaſt in mein wort, da beh laſts bleiben. Si  
 venirent praedicatores et dixerint: Iu ista regione ſie ſervatur ista lex et  
 5 videtur pulehrior noſtra et habent eundem deum, quamquam aliud nomen x. Sed vult deus, ut maneant in suis legibus. Sed lex haec verderbts gar mit-  
 einander, quia probi ex hac lege aequisierunt erueem, potentes haben legem  
 Mosi laſſen fareu et prophetae inereparunt et ideo oeeisi i. e. non addatis  
 nee adimatis, ſed hic iſts zugangen ut alibi.

10 Et aliorum deorum. Num nou dieendum: Iuppiter erat Rhoma- 23, 13  
 norum deus? Sic mehntſ: alſo uhembt euſh kheins anders regiments an, et  
 voeant deos suos et leges adſeribunt diis, quia in ore recordari deorum est de  
 15 ipſis praedicare. Et hic textus huc pertinet. Non habebis deos alienos nee  
 de eis praedicabis. Loeus est contra traditiones humanas. Si ſemper debet  
 populus dei faeere, utut voeetur dei nomen, ſed eſt ſpeties. Sed nou video  
 dei verbum. Ideo non gilt, quod Papa concludit. Summa Summarum: ſic  
 20 dixit x. Si convenit cum dei verbo, bene, ſi non, noli, quia hic dieit: quod  
 vobis dixi, das ſoll ir halten i. e. nolite faeere ordinem niſi per verbum  
 menum, ut omnes eniueunque ordinis faciant omnia ex verbo meo. Et ſic  
 cum his incipit regimen spirituale, quod tum habuit deus in illo populo,  
 quod rursum erigere volunt nostri Schwermeri et rursum excitare Mosen  
 diu mortuum, ſed nihil effeuerunt nihilque efficieut.

---

5 noſtra] nos      7 crueem] X

BR] Omnia quae ego dixi: non quod alii praedican, qui dieunt: In 23, 13  
 aliis regionibus melioribus legibus vivitur et homines illie etiam deum colunt,  
 25 non libenter vellent a deo esse alieni. Ego omnia vobis comprehendendi verbo  
 meo. Historiae habent magnos viros ſepe haec contempsisse ut despeeta et  
 ſuscepiffe leges aliorum nationum quaſi meliores. Hic ergo ait: Nolite  
 verbis meis vel demere vel addere. Alios deos non audiatis, non ſuscipiatis  
 alias leges illorum qui ſunt ſub deis alienis. Non laudate, nou ſint in ore  
 30 veftro i. e. ne praedicitis deos aut leges eorum ſive magnificatiſ quae dei  
 ſunt, praedicate quae aliorum, ne memineritis quidem. Fiebat tunc, ut et  
 alii dixerint: deus, deus, Sieut nune: Christus, Christus. Audio quidem, ſed  
 nullum verbum dei vel Christi. Ideo hic dicitur: Omnia quae ego x.  
 Nihil praedicate, nihil ordinate niſi meo verbo, ut ſciant omnes veftri ſe  
 35 fide agere in verbo. Sequitur igitur verum illud regimen quod vocant  
 regimen spirituale, unde nostri papistae ſumpſerunt x.

1) 53

8. Juli 1526

BR]

## [6. Sonntag nach Trinitatis.]

23, 14 Ter in anno  $\text{\textcircumflex}$ . Deus instituit externum sacerdotium ad praedicationem legis quam dederat. Nam praedicatio Euangelii per alios restabat. Hinc nunc videbimus leges sacrificiorum, festorum, vestium, vitae sacerdotalis  $\text{\textcircumflex}$ . quae nunc nihil sunt nisi exempla, quibus videas, qnam commode deus omnia pro suo verbo ordinari. Omnia vero nihil aliud erant quam conclusio et career agrestium et rudium illorum, ut servarentur ad libertatem Euangeliae praedicationis futuram credentibus.

Ter, inquit. Haec festa erant praeter sabbata praedicta annorum et hebdomadarum. Nos quoque tria habemus, sed alia ratione et sine lege. Clarius haec in Levitico. Reliqua festa quisque suae domi celebrabat, haec autem publice in loco tabernaenli foederis. In primis egebantur adesse primogeniti et deinde masculi omnes. Primum est Pascha, quod vocatur azymorum etiam ab Euangelistis. Mensem Abib Iudei quidem volunt Inlium, sed frustra, reclamante scilicet textu, Aprilis est secundum lunationem quem vulgus  $\ddot{\text{P}}\text{r}\text{i}\text{l}^2$  vocat, quem et latini ab apricitate et aperienda terra nominarunt. Nostri in Bibliis fecerunt mensem novorum.

23, 16 Coram me. Ita tunc illos dilexit, ut certum locum statueret se certo inveniendi, cui loco sic erant alligati, ut etiam absentes eo se verterent orando. Unde nos stulti cepimus occasionem querendi deum in locis sine eius verbo, cum tamen cessarit et locus et sacerdotium. Non versus Romanum aut Hierosolyma oramus, sed versus Iesum Christum deum et hominem, coram quo et in quo oramus spiritualiter i. e. credentes eum sedere et regnare in dextera patris. Illud valde pulchrum esset, sed non est nobis commissum. Quod deus non ordinavit, qua conscientia ordinaremus aut sequeremur? Papa itaque frustra hoc tentavit, sicut et illud quod sequitur.

23, 16 Non vacans  $\text{\textcircumflex}$ . Sed recte fecit Papa infidelis infidelibus. Quod enim non deo dare volunt homines pro scholis et verbi ministris et pauperibus, Hoc debent dare diabolo ad calices, vestes, monstrantias  $\text{\textcircumflex}$ . Sub lege adduebant dona quibus agnoscebant dominum et summ et snorum, ut ita alegendentur ministri verbi  $\text{\textcircumflex}$ . Non enim habebant eum aliis fratribus possessiones, sed studebant sacris literis, ut in festis populo praedicarent, recte peccata discernerent, liberi a seculari et labore et regimine, nisi quod etiam leges iudicium docebant. Nostri Episcopi divitiis et secularibus negotiis occupati non curant Euangelium. Praedicandum est Euangelium primum, inde auditores debent esse solliciti de victu praedicatoris, non de divitiis. Boni

1) Ter in anno  $\text{\textcircumflex}$ . ro 8) Ter ro 17) Coram me ro 25) sequitur c aus de<sup>t</sup>

<sup>1)</sup>) Das Datum ergibt sich mit Sicherheit aus den feststehenden Daten von Nr. 52 und 54 (5. und 7. Sty. n. Trin. = 1. und 15. Juli). <sup>2)</sup>) vgl. Prillenregen = Aprilregen. Grimm, Wtb. VII, 2127.

BR]¶Christiani hoc facient sua sponte. Non facientes declarant se Euangelium non amare, sed contemnere. Non refert quo nomine appellantur: Turcae sunt et Iudei vel porci.

Pascha celebrabatur, quia duxerat eos ex Aegypto. Penthecoste, quia 5 tunc legem acceperant in Syna. Seenophegia, quia habitaverant in tabernaculis 40 annis. Paschalis mensis vocabatur rectissime principium anni, apud nos nihil refert sub Romanis legibus, qui incipimus a Ianuario scilicet quia tunc incepit terra virescere et annus aperiri, circa Pentecosten veniunt primi fructus ut Ceresa, deinde mora scilicet fruges non semel omnes, sed sibi succedentes, 10 ultima sunt vina, post quae celebratur festum tabernaculorum, quod tempus vocatur recte quoque Hebreis exitus sive finis anni. Nihil enim tunc restat festorum vel fructuum, sed perpetuus torpor et partorum absumptio, quo nulla ratione vides comparandum hiemem estati. Nam haec et se et illam nutrit, quare et illa in anno non computatur.

15 Messis primitivorum, quia tunc primi fructus in usu sunt ut ceteri, rasa scilicet nisi quod etiam in calidis illis regionibus fruges tunc proveniunt, ut ex verbis legis alibi intelliges. Ex primitiis offerebatur.

Aestate omnia iuenenda sunt, tunc instituit solemnitates, hieme noluit eos gravare, sed potius domi quiescere. De festis septimi mensis alibi, nam 20 festum tunc erat tubarum cornearum, quibus clangebant in singulis suis locis gaudentes eum gratiarum actione de collectis frugibus et donis dei. Item festum expiationis per sanguinem aspersum propitiatorio scilicet et festum istud tabernaculorum, quo tabernacula faciebant ex pulcherrimis frondibus scilicet.

1) 54

15. Juli 1526

## Do. VII.

25 Valde crasse depingit hic tempus festorum ipsi vulgo, ceterum certus dies praescribebatur a Levitis secundum quod habetur in Levitico. Lentge fest, Somerfest, herbfest fest. In septembri ex festo expiationis quod lugubre erat vestibus sordidis, ieunio scilicet perveniebant ad ieiunditatem tabernaculorum, id quod nostri sine verbo dei imitati sunt, dum ex lugubri quadragesima quando ieuniant, imagines sordidis induunt scilicet pervenient ad ieiunditatem paschalem letantes, epulantes scilicet. Vult populus larvam externae observationis, sed sine verbo dei disicit talibus fidere et seducitur.

Ter in conspectu meo. Supra diximus, quod deus certo loco proposito miserat se habitaturum cum eis. Ideo constituebat propitiatorium, ut contineret populum in timore. In conspectu: quia ibi credebatur adesse. Venire

15 Mensis zu 24 Domin. VII. rro zu 25 über Valde steht quae erat 15 Iulii 28, 29 tabernaculorum bis imitati sunt über (paschalem letantes epulantes scilicet larvam) 33 Ter in conspectu meo ro

<sup>1)</sup> Nr. 54 schliesst sich unmittelbar an 577, 23, deshalb und wegen des fast ganz lat. Textes als BR angesetzt.

BR) itaque ad eum locum dicebatur apparere in conspectu domini. Nunc externo loco deum non querimus, sed illie ubi Christus est, nempe in dextera patris. Iudeis quoque deus erat in mari, in agro ἡ. sed illie quaeri nolebat, quemadmodum nunc licet ubique sit Christus, tamen quaeri tantum vult in dextera patris, non ut haetenus Romae, Aquisgrani ἡ.

Convenire voluit populum, ut cum una concordia et fide contineret Non potuerunt ita convenire singulis septimanis, quibus tantum in locis suis a Levitis docebantur. Conveniebant ter in anno, ne sectas facerent, ut se agnoscerent ἡ.

Masculi vero conveniebant, qui erant gubernaturi, militaturi ἡ. Hie <sup>10</sup> septimo quoque anno legebatur deuteronomion. Sed has leges festorum servabant ut alias, quemadmodum conqueruntur prophetae. Fixerunt enim alia loca, alios ritus, dicentes: Tamen Abraam est pater noster qui sic servat, Iacob in Bethel edificavit ἡ. Quia diabolus non potest recta secundum verbum dei sustinere, sed mayult sectas.

<sup>23, 18</sup> Praeceptum de fermento pertinet ad pascha, ne ante eiectum fermentum ederent agnum. E singulis dominibus antea efficiebatur fermentum et postea in loco certo edebant agnum ἡ. Quasi dicat: Ne festinetis edere ante eiectum fermentum neque eassetis post eiectum, sed eadem die sive vespera ἡ. Pinguia ante incendite domino secundum legem, post eadem vespera edite agnum. De sanguine supra dictum c. XII. His omnibus quae hic dieuntur, vulgus erasse erudiebatur, descripto crassius tempore ex fructibus, alia docebantur a Levitis ἡ.

<sup>23, 19</sup> Primitias dederunt ex omnibus ante omnem usum. Hic in hebreo voeabulum est missa<sup>1</sup>. Vide in deute: Eadem nunc Ēzinē dicuntur sive <sup>25</sup> redditus. Haec similiter praincipiebantur, ut congregaretur populus ad unum locum et ut nutritur sacerdotes, verum servabant postea haec ut alia.

<sup>23, 19</sup> Non coques. Credo hoc ad festum Tabernaculorum pertinere. Hendum i. e. quicquid mactas tune, ne mactes, dum adhuc fuit. Sic erudit quasi pueros, ut his larvis eum timeant, quemadmodum Christus parabolis et rusticis similitudinibus multa docuit, quemadmodum et ius gladii multa pompa et externis larvis propter vulgus necessario honoratur, id quod novis prophetis videtur indignum.

Haetenus post seculare vidimus spirituale ipsorum regimen, sed tamen externum. Nunc sequitur tabernaculum sive Capella eum cultu suo, ad quem <sup>35</sup> praecedentia sunt ordinata, ut locum praescribat deus, in quo certe inveniatur. Unde ceperunt nostra templa, sed frustra, nam in his non est deus, quia verbo suo non ita promisit. Neque tune voluit aliquid fieri sine verbo, nam vides et Davidem prohibitum ab edificando. Haetenus falso dictum: hic et ibi habitat deus. Qui autem nunc insolentiores fiunt, non debent mentito <sup>40</sup>

<sup>25</sup> missa ro      <sup>28</sup> Non coques ro      <sup>32</sup> (habet) honoratur

<sup>1)</sup> Καὶ *Deut.* 16, 10.

BR] dei verbo terreri, sed gladio. Si nostra tempa confirmata essent dei verbo, non tam sponte edificarentur, accurreretur *xc.* David potuit gloriari 'Deus <sup>vi. 60. 8</sup> locutus est in sancto suo' i. e. habeo tale regnum, in quo deus ipse loquitur, ubi est dei verbum, ubi est dei populus *xc.* Ich *ſt̄he wof.* Apud nos sunt <sup>5</sup> mera ludibria ornamenterum, cultus, doctrinae *xc.* Verum primum sequuntur promissiones servantibus, comminationes non servantibus quae hie deus iubet.

1) 55

22. Juli 1526

R]

Dominica 8. quae erat 22. Iulii.

Deus promissiones aliquas promittit iis qui servaturi sunt sua praecpta, nempe quod benedicturus sit panem et aquam eorum et saturitatem <sup>10</sup> daturus. Ist ein zeitliche herliche gab, et ut sunt plures et senes *xc.* i. e. procurabo vobis omnia ut pater et dabo abunde omnia et propulsabo inimicos, ut sint ein populus peculiaris, qui habet ein eigen land, recht, regnum, sacerdotium. Non uno anno exterminabo *xc.* Hae sunt promissiones, <sup>23, 29</sup> quas condonat praeceptis, quas dederat eis, das ex zeitlich ein herlich volk machen. Populus ergo sic est gefaest, wie es sich sol halten in zeitlichen gitter et erga sacerdotes. Si dederint, habent promissiones deum sat daturum. Sub Davide et Solomone ist das land am weydestens bejeffens et lex Mose ging im schwang, sed post mortem Solomonis ging anders zu.

## Mysteria.

<sup>20</sup> Qui student, videant, ut textualem 1. sententiam habeant, ut hic intelligatur Moses, wie er dem volk hab leiplich wollen eingefegen *xc.* sunt post trahenda anfss Euangeliun, quia quoque ghet in externo regimine. Das ist

zu 7 Do: S. r      9 saturitatem] jaß      13 Haec      21 dem] bē c aus dʒ      wollen  
über eingefegen      22 quoque] q

<sup>1)</sup> Diese Predigt wieder in Doppeltexten, vgl. zu Nr. 45.

BR] Benedictiones nihil aliud sunt quam quod deus vult illis esse pater etiam corporalibus bonis in illa terra, ut sint peculiaris populus, deinde et <sup>25</sup> separatus ab aliis habens dei sacerdotium *xc.*

Latitudo terrae haec nunquam possessa fuit a filiis Israel nisi sub Davide et Solomone, postea rursum eeperunt minores fieri. Geographi norunt terrae descriptionem.

## Allegoria festorum.

<sup>30</sup> Allegoriam semper fundamentum historiae praecedat. Historia est, quod Moses voluit illum populum inducere et constringere legibus et cultu dei. Quia cognita licebit expatiari, ita tamen ut omnia ad Euangeliun

zu 23 Idem sermo per Po: exceptus r      29 ro

R] ein fass nadtspil coram deo erga illud quod intus ghet in conscientia dei. Euangelium vocat gladium. Externe scimus, quid gladius, nempe quo regimen seculare wirt gefint *xc.* et hic gladius externus est ein fastnacht spil gegen dem schwed qui est verbum dei. Regimen seculare aufert vitam, hoherſ fans nicht, aufert tantum seculare aliquid, quod alioqui perderetur. Sed quando venitur fur got, da das recht schwed ghet, das ghet tiffer durdt, es henbt tod die ewigen guoter. Occiditur per illud diabolus, Mors et peccatum, animam, omnem sapientiam, potentiam possum erunder schlafen. Hoc non possunt omnes principes mundi. Si omnes convenirent, non possent suis gladiis unum peccatum veniale nider schlafen, ne pilum possunt curvare Satanae. Ergo gladius externus nihil est erga gladium spiritualem, sed straminens ludus. Ergo hic gladius quem habuerunt Iudei, trahendus ad spiritualem gladium, sed non, ut omnia allegorice exponas. Euangelium tantum regit, qui liberi libenter essent a morte, peccatis. Qui querunt sua, honores, Hos regnat mundi gladius. Et hunc conservat deus. Alioqui omnes principes et tyranni occiderentur. Nunquam eo werdens wirs bringen, ut spirituale vel Christianum regimen adeo procedat ut seenlare bene ordinatum.

*I conscientia]* 9      *7 Mors c aus (.. ors)*      *II Satanae]* Sit      *zu 15 über regnat steht regit*

BR] referas. Nam omnia quae externo gladii regimine geruntur, vix umbra sunt regiminis Euangelici in conscientiis coram deo. Hinc Euangelium dicitur Gladiis. Ideo imperator eum aliis gladii ministris vix sunt umbra Imitus potestatis. Quid enim praeter pereuntia et hanc vitam auferre possunt? Verbum autem dei fortius scindit nempe in eterna bona et res, oecidit diabolum, mortem, peccatum, omnem iustitiam, potentiam, sapientiam extollentem se adversus deum, vivificat animas in eternum *xc.* Quam potentiam putaveris hac maiorem? Illi sua potestate nihil erroris, peccati vel temptationis auferre possunt, lignei cultelli puerorum sunt, si ad hoc comparentur. Ad haec igitur divorce, si libet, per allegorium, ita tamen ut dixi, ut historia legis quam vult deus, maneat hoc loco integra, ne facias ex historia et ex omnibus verbis spiritum, quemadmodum hodie quidam, sed Satanicus. Nam deus non vult Euangelio mundum regi, ideoque et fieri non potest. Deus ad gladium ordinavit potestatem, ideo eam defendit, alioqui quid ipsa esset contra tam multos rebelles. Allegoriis itaque omnibus tende ad Euangelium, non ad opera. Ut Hieronymus fecit et Origenes, sed vane et male *xc.* Nunquam Euangelicum regimen ita vigebit alieubi, ut possit vigere aliquod regimen civile. Sub apostolis tam bene exterius constitutum regimen non erat ut sub Davide. Nam nos Christiani pigri sumus in carne adhuc et multi infirmi sunt, quos ferre necesse est. In regimine Civili homines cogi possunt, ut faciant plus quam Christiani, quemadmodum et Christus dicit ‘filii huins seculi’ *xc.* Alioqui seri-

R] Nunquam Christianismus erit similis regno Davidis vel Solomonis. <sup>Filiū</sup> <sup>Quicquid 16. 13</sup>  
huius seculi? *xc.* et diligentiores sunt Christianis. Si wolten wir recht haben,  
so must mir tag und nacht beten und blut wehnen. Ergo trahenda Allegoria  
auß Euangeliū, non moralia, quia sein zu schwach, trahenda ergo ad  
<sup>5</sup> potentissimum, ut est Euangeliū.

3. Festa. De his supra. Haec festa servamus teglich. Quod nos ser-  
vamus Pascha naturalem, est ein alt herkomen a Iudeis. Sed alias semper  
sumus in his 3 festis, quando halten wir? per praedicationem. Quando  
praedico de Christo, edimus Pascha, feriamur et sinimus deum operari. Ibi  
<sup>10</sup> nullum externum opus. Si audis verbum, habes haec 3 festa. Non edis  
agnum illum, sed Christus est agnus noster ut 1. Cor. 5. Quando mactatur <sup>1. Cor. 5. 7</sup>  
agnus? Ego praedico eum crucifixum pro nobis in cruce, ita agnus mactatur.  
Ergo inquit Paulus 'festum agamus' *xc.* Sie quottidie feriamur et servamus <sup>2. 8</sup>  
pascha, quia semper habent Euangeliū in corde, quomodo Christus pro nobis  
<sup>15</sup> sit oblatus. Ita habemus Penthecosten, quando lata lex in Sinai. Quando  
praedicamus de Christo, huic praedicationi sequitur spiritus sanctus qui est  
vera lex et ignis qui incendit cor, et sic per agnum quem edimus, accepimus  
novam legem i. e. spiritum sanctum.

Tabernacula: sedebant in hutten de frondibus. Et postea humiliabant  
<sup>20</sup> animos et festum Tubarum *xc.* Hoc quoque facimus, et omnia illorum sein  
gezogen in fidem et verbum, ipsi fuerunt hemuhet. Quando credimus Eu-

---

<sup>zu 4 über moralia bis ad steht</sup> non auß mein schwache leben sed ad forte verbum  
<sup>5 potentissimum] potenti/</sup> <sup>7 naturalem] naß?</sup> <sup>12 cruce] X</sup>

BR] bendum esset nobis, praedicandum, orandum, serviendum aliis diu noctuque *xc.*  
Ut filii seculi vel suas cupiditates secuti faciunt quae prodesse putant vel  
legibus coacti *xc.* Tamen quamvis non omnia faciam, manet purum verbum  
<sup>25</sup> et Euangeliū in se rectum est, ideo allegoriis non perge ad opera quae  
possunt esse non recta *xc.*

Tria festa. Externa festa non nunc sunt mandato dei necessaria, <sup>1. Cor. 5. 8</sup>  
sed semper nobis est pascha, dum praedicatur Euangeliū et creditur. Pascha  
Christus est qui mactatur, proponitur praedicando. Itaque ait Paulus 'Epu-  
<sup>30</sup> lemini' *xc.* i. e. credamus esse vera quae de Christo praedicantur sine addito  
fermento traditionum. Itaque omni hora est nobis pascha, quando omni  
hora Euangeliū credimus, uteunque sit fides infirma. Sic et Pentecoste est  
semper, quando praedicantes et credentes suscipimus novam legem i. e. spi-  
ritum sanctum in cordibus. Sic et festa semper sunt expiationis, tubarum,  
<sup>35</sup> tabernaculorum praedicatione Euangeliī. Omnia illorum festa et alia nunc  
breviter consumantur praedicatione et fide. Tabernaculorum festum est ista  
vita nobis qui futuram querimus expectantes Christum. Corpora nostra

R] angelio, non vivimus in hoc seculo, quia corpus nostrum est tabernaculum,  
 2. Cor. 5, 1 non domus 2. Cor. 5. Et expectamus semper eius adventum, ut clarificet  
 hunc saeculum ut solem. Ergo Christianis haec vita est ein rechte laubenhütten,  
 Et in his hütten demutiget man sie<sup>1</sup> und brech der seel ab, nt contra carnem  
 pugnet spiritus, daß er unter ghe in hac spe. Et quod pfeift mit der busaun,  
 est nt praedicetur nomen dei per verbum je weiter und weiter. Sie müssen  
 uemen eiu horn de ariete et i. e. die septimi mensis ic. Hoe cornu wirt  
 genomen a capite i. e. a Christo, ut haec praedicatio non sit nisi de Christo.  
 Sie etiam festum tubarum servamus, omnia facimus autem per Euangelium,  
 quando praedieatur et creditur. Das halten ist vil ein herlicher halten quam  
 illorum, non propter opus, sed Euangelium. Si non habemus perfectam  
 fidem, tamen Euangelium est perfectum et facit, ut nostra opera vil kostlicher  
 sind quam quod illi fecerunt.

23, 16 Non vacui i. e. oportebant offerre in 3 festis, ut sacerdotes würden  
 Marc. 16, 15 erhalten. Christus dixit 'Ite, praedicate'. Mar. ult. Edentes quae appontuntur,<sup>15</sup>  
 non dedit legem de dando. Das ist ut der danck, quia pro his beneficiis  
 nihil possumus deo rependere quam gratiarum actionem. Non eget nostris  
 omnibus. Vult tantum, ut agnoscamus. Quando hoc, non venimus vacui  
 ad eum. Si pro certo habere possemus dei verbum esse quod audimus, tum  
 würden wir uns entsezen ut ebrii, quod deus misericors per os hominis mihi  
 20 offerret tam eximia dona. Sed non movemur, audimus multos annos, sed

5 spiritus über contra      6 praedicetur] pte      17 gratiarum actionem] g a      18 Vult] V  
 1) = fid

BR] sunt tabernacula, in quibus celebratur mortificatio expiationis expectatione  
 adventus Christi. Tubis gratias agimus, dum praedicamus et quod praedi-  
 catum est ubique, narratur in gloriam Christi. Corm ex capite animantis  
 i. e. Christi acceptum est. Tuba enim Christum debet sonare vel de Christo  
 esse ic. Haec igitur tria festa nunc habemus augustiora illis, non propter  
 opus ut tunc, sed propter Euangelium ex quo Euangelio fit, ut omnia nostra  
 opera meliora fiant operibus illorum.

23, 16 Non vacuus: Ad victimum saecerdotum pertinet, de quo nunc non est  
 determinate constitutum, quid detur, sed Edentes et bibentes quae apud illos  
 sunt ic. Hie significatur gratiarum actio. Nihil enim possumus pro istis  
 tribus reddere in gratiarum actionem, ut agnoscamus omnia esse ab illo  
 quod audimus verbum, credimus, mortificamus, servimus proximo. Si gratias  
 agis, non appares coram domino vaenus. Si eo liceret animo accedere, nt  
 crederemus omnia dei esse, viceimus. Adam ille noster efficit, ut ver-  
 30 bum quasi vile contemnamus. Si aperiret nobis deus oculos, admiraremur  
 semper prae spiritus ebrietate, quod deus ipse loquitur nobis per homines.  
 Vocamus quidem dei verbum, sed si hoc verum esse crederemus, aliter

29 Non vacuus ro

R] wen wirs hiltē da für, quod esset dei verbum, quam curreremus? ad tunicam Christi videndam, lac Mariae, spinam, Ioseph hōsen. Item quando veniret clamor, quod deus loqueretur in India. Rad, was würden wir thun. Nunc ille loquitur qui creavit solem, angelos et me, ach wie wirs sic<sup>1</sup> ein lauffen s̄ heben. Et hoc moveret tantum, quod deus loquitur. Sed nos cogitamus, quando audimus verbum dei, quasi alium prophetam auctorem. Ideo non gratias agimus. Hinc fit, ut non feriemur Pascha, sed ut flōß und stöfft. Qui vero pro verbo dei habent, non satis possunt mirari, unde venirent ad hoc ut digni sint audire. Et haec est vera gratiarum actio. Quando ergo praedicatur et creditur, tunc sic ferias agunt homines und lassen das horn ghen et non vacui veniunt i. e. gratias agunt et non opus est, ut cogantur ic.

Masculinum. Das sind die drei fest in quibus omne masculinum.<sup>23, 17</sup>  
 Non dicit de mulieribus: quamquam etiam irent ad festa, tamen non omnes.  
 Hoe geistlich ita intellige. In lege dens sepe unterscheiden man und weib.  
 Et plus dat marito quam seminae nou der natur halben, sed der geistlich  
 dentung halben, et tamen manet regimen apud viros. Fides ergo est ein  
 menschlich persou, quae habet fidem, mulier est figura carnis sicut vir spiritus.  
 Sicut vir regit feminam, ita spiritus carnem. Er wil im genügen lassen, ut  
 der geist thom drei mal. Qui credit, est masculus, edit agnum, aeeipit spi-  
 ritum und lebet in der hōnung.

7 gratias agimus] g a 9 sit gratiarum actio] g a 11 gratias  
 agunt] g a ut über cogantur 13 quamquam] q: 18 genügen e aus gelnugen zu 20  
 über lebet steht taber

<sup>1)</sup> = wirt sich; wirs sie ist wohl auf eine Sprechform wirſe zurückzuführen. P. P.

BR] essemus affecti. Currebamus anteliae ad lac beatae virginis, ad caligas Ioseph, ad spinam aliquam quasi ex corona domini, quia persuasi eramus in his esse salutem. Si persuasum esset deum in India loqui, qui condidit solem et omnia, diceres: Utinam illuc essem, curreres, relinqueres hic omnia tua. Nunc non eredimus nobis adesse per verbum, legimus quidem, sed non facimus differentiam inter Biblia et Livium. Hic infirmam fidem habemus aut nullam. Illuc qui serio agnoscunt dei verbum, incomparabile est, admirabile est semper, id quod est vere gratias agere, plus gratias agerent, si possent. Haec itaque est feriatio, sed non vacea coram deo.

Masculinum. Feminae etiam comparebant, sed non omnes. Lex<sup>23, 17</sup>  
 tribuit plus viro, non solnn propter naturam quod illi deus dedit regimen  
 orbis (utennque enim alieibi duae aut tres bestiae mulieres gubernent, tamen  
 apud viros regimen subsistit, bellum ic.) sed etiam propter significationem.  
 Masenlus est, qui firma fide est, femina imbecilli. Ille spiritus, haec caro.  
 Carnem deus non moratur, quia non gratias ageret, sed remurmurat potius.  
 Spiritum vult comparere. Illi corpore comparebant, nos spiritu.

R] Sanguinem. In dominibus non erat relinquendum fermentum i. e. Du  
<sup>23, 18</sup> jolt nicht zu lang harrn noch zu lang harren<sup>1</sup>, ut pascha verzert werd auß  
<sup>1 Cor. 5, 8</sup> den abent und der sauerteig gar weck sey. Hoc Paulus exposuit 'Epulemur'  
 1. Cor. 5. i. e. sehet zu, wie ir im thut, wen das neu testament thombt, das  
 ir den von sauerteig nicht esjet. Iudei volebant servare legem neben dem  
 Euangelio. Das wolt er nicht haben, quia praedicabant Christum quidem  
 mortuum, et tamen servanda lex, das war der sauerteig. Vult ergo nihil  
 praedicari quam sanguinem Christi et conscientiae hue dirigendae, et non simul  
 doceatur vetus fermentum. Opfern im alten testament est in novo praedicare.  
 Quando enim praediego, offero sanguinem Iesu Christi, non possum maius  
 dirsthun quam praedicare, quia per illum sanguinem asperguntur credentes.

23, 19 Primitias. Das gilt den Prißtern. Hoc sie facimus, quando praedi-  
 dicamus et credimus, quod fidem et donum spiritus sancti non sit nostrum,  
 quia fidem nobis facere non possumus, sed merum donum sicut verbum dei:  
 Quod audimus Euangelium, non meriti sunt capilli nostri, quia nunquam  
 hoc cogitavimus, donec ex misericordia deus dedit. Sie ergo fides est donum  
 dei. Quiequid est primus fructus, est ei offerendus: quod ego accepi per  
 misericordiam dei. Et hoc fit etiam per praedicationem, nos quieti sumus  
 et non onerati legibus ut ipsi et nos sub papa, quia tantum praeceptum, ut  
 Christo eredamus et serviamus proximo.

<sup>3</sup> gar über teig      <sup>5</sup> volebant] vol      <sup>7</sup> Vult] V      <sup>8</sup> conscientiae] 9      <sup>16</sup> cogi-  
 tavimus] cog      <sup>17</sup> est (2)] et

<sup>1)</sup> hier liegt ein Schreibfehler vor, kaum eine blosse Doppelschreibung desselben  
 Wortes. Vermuthlich kam das eben gehörte harren Rörer statt eines andern vielleicht  
 nicht genau aufgefassten Wortes in die Feder. P. P.

BR] 23, 18 Sanguinem. Paulus 'Epulemur' scilicet non fermentum sit eibus in novo  
<sup>1. Cor. 5, 8</sup> testamento neque pingue maneat usque mane. Iudei etiam conversi volebant  
 fermentum suum vetus et pingue illud carnale superesse cum agno Christo  
 i. e. legem carnis cum Euangelio, sicut Papistae qui volunt aliud praedicari  
 quam sanguinem Christi. Tu vero eave, ne aliud accipient conscientiae sive  
 opus sive meritum scilicet. Non vi aquae lavamur in baptismo, sed promissione,  
 quod labor ibi sanguine Christi. Non pane et vino iustifieor aut confirmor,  
 sed promissione remissionis peccatorum per fidem in Christum traditum. Non  
 externo verbo, sed promissione, qui erediderit externo verbo scilicet. Praedicamus  
 offero sanguinem Christi, maximum opus tunc fatio deo offerens sanguinem  
 filii eius, fermentum et pingue humanum et veteris legis debet cessare.

23, 19 Primitiae. Praedicantes et credentes debemus primitias istas spiritus  
 acceptas referre deo, donum dei est fides ut auditio verbi. Nunquam enim  
 vel cogitare potuisti de tali iustitia quae per Christum est sine revelato  
 verbo. Miseri erant illi veteres tam multis legibus obstricti. Nobis nihil  
 aliud praecepitur quam ut eredamus, gratias agamus, serviamus proximo.

R] Lacte. Hoc Paulus ad Cor. exposuit, ubi de fide lactea i. e. de infirmis et Ro. 14. 'Infirmum in fide'. Et illud praeceps tum fuit opus, quia quidam non potuerunt bald ablassen a ritibus veteribus i. e. infirmi non damnandi, iudicandi. Sed man sors lassen bleiben bei dem milch glauben, donee grandescant. Sie Paulus ad Cor. 'laeteo potu vos alui'. Vide reliqua illie. Sie mater non abiicit se abiosum puerum. Hae Allegoriae ghen all außs Evangelimi, daufen, Mortificandum veterem Adam et ferendam infirmitatem proximi. Iam sequetur de Capella et cultu qui institutus a deo secundum legem Mosi.

<sup>3</sup> poterunt] pot

BR] 10 Hoedum. Paulus 'Lac ut parvulis' et 'Infirmum suscipite' et. Nolite conscientias turbare ut illi pseudapostoli et. donee gramen edat hedus. Interim est milch glaub, de nullo desperes. Omnia igitur ista spectant ad fidem i. e. Röm. 14. 1 praeicationem, gratiarum actionem, charitatem, mortificationem.

<sup>10</sup> Hoedum ro

<sup>1)</sup> 56. 57—68 [?]

29. Juli 1526; zwischen 29. Juli u. 2. Aug. 1526

BR] 15 Do. VIII. quae erat 29. Iulii Anno 26.

#### CAPUT XXIII.

Nihil aliud est hoc caput quam confirmatio omnium legum quas Mose dederat, quemadmodum in paetis fit, ut testes, literas et sigilla adhibeamus, quo firmum sit pactum et convinei possit de infidelitate, qui pactum non servarit, quemadmodum coniugia alioqui in occulta promissione cepta publice celebrantur, ut non liceat retrocedere ant coniugium negare. Paetum erat: Si boni et obedientes fueritis, dabo omnia abunde et ero vester deus, si non, non servabo pactum, quod ipsi rupistis. Nam paetum illud dei non extendebat se ultra opera et fidelitatem hominum. Non ita novum testamentum, quod non fundatur in nostris operibus. Quiequid enim nos promitti-

zu 14 Do: 9 Au: 26. rsp 15 ro 17 quemadmodum] q:

<sup>1)</sup> Auf diese Daterung folgt in Hs. ein umfangreiches Stück, das Kap. 24—30 und die allegorische Deutung der Kap. 25—30 zum grösseren Theile umfasst. Die letztere bringt dann eine Predigt, dat. 1 Dom. adventus Anno 26 [2. Dez.] zu Ende. Wie viele Predigten in dem datumlosen Stück, das wir wegen des vorherrschenden Lateins BR zu schreiben, enthalten sind, lässt sich mit Sicherheit nicht ermitteln. Die Hdschr. bietet keinerlei Anhaltspunkte nicht einmal für die Abgrenzung der Predigt vom 29. Juli. Da aber Luther vom 10. Juni bis 29. Juli 1526 regelmässig Sonntag Nachm. über die Exodus predigte, wenn er auch die Frühpredigt gehalten hatte, so dürfen wir vielleicht für die zw. 29. Juli und 2. Dez. liegende Zeit ein gleiches annehmen, und wenn wir den 13. 15. 24. 25. Stg. n. Trin. ausscheiden, weil L. an deren Naclon. sicher oder möglicherweise (Jer. 23; Unsere Ausg. 20, 547ff.) über andere Texte gepredigt hat, so blieben 10.—12. 14. 16.—23. Stg. n. Trin. übrig. Also mit der des 9. Stgs. im ganzen 13 Predigten, auf denen jede etwa 60 Zeilen des datumlosen Textes kommen würden. Das entspräche auch dem durchschnittlichen Umfang der benachbarten BR-Predigten, vgl. Nr. 51. 52. 53. 54. 69. 70. 71. Demgemäß geben wir dem Stücke die Ziffern 56—68. P. P.

BR] mis, mentimur, ut tunc illi. Ideo non fundatur in iis quae nostra sunt, sed in mera misericordia et promissione dei. Nihil tibi, deus, promitto et si promisero, nihil praestabo. Si volo esse securus, dieo: Tu promisisti, Tu praestabis *xc.* Euangellum non requirit, ut nos faciamus, sed ut nos accipiamus promissa. Si tu, deus, facis, fit, si non tu, certe ego non fatiam. Tunc *5* dicebat deus: Si feceritis illa, et ego benefatiam vobis. Nunc dico: Si dederis, deus, ero bonus et iustus, si non, nihil sum. Igitur tunc deus suas literas et sigilla constituit super opera populi. Susepit autem illorum pacem *21, 7* et votum sive promissionem (quodecumque dixerit dominus, faciemus), ut postea experientia diseerent, quam nihil praestarent, ut tandem *10* dicerent: Dixi quidem et promisi, sed praestare non possum. Servavi ut nequam. Nisi tu, deus, facias, non fit. Tu fidelis es et fortis ad faciendum et servandum. Sine hae experientia magnificieassent perpetuo (ut fit) liberum arbitrium et vires humanas, non ereditissent suam impossibilitatem, dixissent semper: quando vult deus, quare non servaremus eius praecepta *xc.?* *15*

*21, 9* Aaron habuit 4 filios, duos ex eis maiores natu hie vocat deus eum 70 iudicibus et Mose et Aarone. Videtur ex singulis tribibus aceperisse sex, qui faciunt 72, quemadmodum et Christus tot discipulos seorsum selegit, quamvis tantum 70 dicantur *xc.* Certe panei praesides in tanto numero hominum *xc.*

Tamen solus Moses tantum accedit, aliis interstitia mandantur. Sic *20* oportet, ut vulgus larvis regatur. Caesar noster et duces si homines species quid aliud sunt quam nos? quos propter vulgus oportet, ut nos personis et larvis longe antecedant, ut maiestas appareat necessario. Senserunt quidem nostri rustici omnium equalitatem esse hominum, sed sedueri a spiritibus eam voluerunt esse coram hominibus, quae potius et vere est coram deo *25*. Externa larva adeo necessaria est ut bibere et edere, quia vir aliter vestitur atque mulier, regnat, paterfamilias est, servus aliter, et subest *xc.* Alioqui omnia in mundo confundes, ad mundum vero talia pertinent, non ad regnum *6*at. 3, 28** dei. ‘Non est’, ait Paulus, ‘Iudeus neque’ *xc.* sed ‘in Christo’ *xc.* Rustici omnes voluerunt esse domini, quos queso servos habnissent? Larva ista continet *30* stultum vulgus in timore ex ordinatione dei. Quis non videt hoc potuisse dici? Quare solus Mose aseendit? Non Aaron aut 70, qui etiam sunt viri boni? Sed oceisi fuissent a deo. Deus sic voluit honorare Mosen, quia eum voluit timeri. Aaron potuisset hie se praeferre: Ego sum senior quam Mose et alii. Nos etiam sumus ex Patriarchis, quemadmodum fecerunt postea in *35* seditione Chore. Nostri spiritus ibi dixissent: quid interest? *xc.* Omnia itaque fiunt, ut vulgus contineatur in timore, ut terrore isto suas leges deus confirmet. Alioqui vulgus contemnit omnia. Nunc boni Christiani passim volumus esse omnes, sed Christiani non sunt adeo vulgares. Curandum, ut lieceret esse bonos cives et rusticos. Haec minima sunt a nobis aliena et de *40*

zu 1 über mentimur steht Exodi 20 zu 2 über deus steht o 8 opera e aus operam zu 19 72. discipuli Christi rro 22 et über personis 35 quemadmodum] q:

BR] maximis gloriamur. Vel in domo tua disce differentiam inter homines esse necessariam. Non sustines, quod uxor tua portat gladium et vult dominari, non pateris servum in tuo lecto sive cum gallinis in mensa *xc.* Adeo necessariae sunt leges in mundi regno, ut bonum esset, si principes omnia legibus praescriberent, nempe ut quisque aliquod artificium, sie ederet, sie vestiret *xc.* Nunc multa differentia servorum et dominorum, vestiuntur quandoque illi pretiosius *xc.* Coram deo omnia quidem sunt equalia et ego princeps forte sum vilior rustico, sed *xc.* Externa omnia oportet esse meliora magnis quam infirmis et pauperibus. Ideo etiam deus sic inequaliter distribuit, meliora, <sup>10</sup> inquam, etiam in esu, vestitu, molli noctis quiete et lecto *xc.* Id quod et ipsa natura et usus in mundo postulat. Infirmitas aliquis non potest edere et potare ut sanus, nisi protinus velis eum occidere. Hic spiritus nostri insigni certe sapientia dicerent: Infirmitas aliquis est homo ut alius, habens animam et eorum a deo, quid interesset inter ipsum et alium? Cur non <sup>15</sup> iisdem uteatur? *xc.* Igitur si in externis equalitatem statueremus, durabit, quemadmodum duravit apud rusticos illos et eodem modo prosperabit, atque ita ex sutorie facies barbitonsorem, ex hoc rusticum, ex femina virum *xc.* Id quod illi sectarii spiritus non vident, ex puero senem *xc.* Secundum larvam mundi Cesar habet maiorem coronam quam Rex et rex insignius caput quam <sup>20</sup> dux, alia pompa incedit consul *xc.*

Omnia faciemus. Mose hic erat sequester et mediator, homo tantum <sup>24, 7</sup>  
<sub>Hebr. 3, 5</sub> et servus ad doctrinam novi testamenti, ubi deus ipse nobis loquitur in Christo, ubique praedicatur Euangeliū, loquitur vero per verbum in eorū nostrum. Non enim nunc ut tunc ex libro solum in aures praediceatur, sed <sup>25</sup> per praedicationem in eorū. Non tunc dabatur spiritus praedicatione legis, quia tantum dicebatur, ut facerent praeepta: si facherent, bene haberent *xc.* Nunc praedicat deus ipse nobis in eorū. Ego facio, non vos, ego praedico, non homines *xc.*

Omnia *xc.* O *Ja.* Quam diu? nullus est ibi spiritus, nulla dei promissio, quae faciat nos bonos. Iecireo infra faciunt vitulum, non possunt 40 dies expectare, ibi omnia miracula ante facta et leges sunt nihil. Quando tu dieis deo: Ego hoc faciam, Ego voveo deo, Mariae, Angustino, persecutus tuum, quia mentiris. Vide queso, quid homines faciant etiam tu ipse, quando sibi fidem dant de pecunia solvenda, quae difficultas, nisi civili iure <sup>35</sup> aut pudore cogeremur *xc.* Et maxima gloriamur in potestate esse voluntatis nostrae. Non museam possumus occidere et centum leones promitto me occisurum. Permittit vero dens nos tentare talia, vovere *xc.* ut experientia discamus nos nihil posse praestare. Si intraverò me nunquam bonum futurum, optime praestabo, si vero vel unum opusenum praestitum, nihil <sup>40</sup> praestabo. Quotidie propono, ut sim probus: quid efficio? Igitur nos omnes

<sup>4</sup> mundi über in <sup>1</sup> princeps <sup>2</sup> aus princeps <sup>3</sup> aus vsu <sup>4</sup> darüber esu

<sup>13</sup> Infirmitas est aliquis homo <sup>21</sup> Omnia faciemus <sup>ro</sup> <sup>29</sup> Omnia *xc.* <sup>ro</sup>

BR] ista praestamus ut Iudei, attamen condemnamus eos. Faciemus et nos non solum vitulum, sed etiam suem, nisi deus fuerit pro nobis. Multum itaque<sup>1</sup> interest inter promissionem hominum et dei, ut videoas, quam nihil simus et quam nihil possimus, quodque solus deus faciat bonum. Vetus testamentum legibus agit, novum fide, qua certi sumus deum nos non posse deserere qui promisit. Ieiceiro hie omnia fiunt, quae deus vult, dum ipse adest, ipse facit *zc.* Vulgo dieitur: Qui vult equum suum pinguem, det ei oculos suos ad manducandum, oculus enim domini impinguat equum. Item pedes domini sunt optimus firmus in agro<sup>2</sup>. Mandatum iudicis nihil est aliud quam mandatum, nisi adsit ipse eogens vulgus gladii potestate. Nam perpetuo in regimine reipublicae patrisfamilias *zc.* ita fit, ut dicant ‘faciemus omnia’, sed nisi adsit ipse et urgeas, nihil fit, ut non dicam, quod nihil sponte fit. Regimen autem gratiae dicit: Ego facio *zc.* Qui hie dicunt ‘Omnia faciemus’, paulopost non possunt expectare 40 dies Mose in Sina existente *zc.* ut taceam de reliqua historia. Semper itaque ista duo manebunt relativa: Ein heijser, ein lasser.

Triplex regimen erat: Seculare rerum, spirituale ceremoniarum, quod Iudeorum tantum est, sed Papae regimen illud valde emulatum est. <sup>3m</sup> non est externum, sed coram deo per X praecepta. Duo haec tenus, nunc illud ceremoniarum plenius describit: qui statuendum tabernaculum, qui vestiant sacerdotes, qui sint cultus, id quod non voluit deus (ut praeterea nullum aliud regimen) fingi ex capite humano. In novo testamento deus duo abiicit a suo populo. Gladii enim regimen abiicit ad Cesarem, ad Turcam, ad regem Gallorum. Et ad leges et consuetudines illorum, sub quibus vivimus. Ceremonias etiam non habemus lege praeceptas. Et pro omnibus praeceptis <sup>25</sup> Christiani i. e. qui fidem habent, habent tantum charitatem, nam nunc nihil valet coram deo, sie vel aliter vestire, edere *zc.* Antea loquebatur deus per angelum praecepta et iudicia, nunc per Mosen dat praecepta scripta et cultum dei externum, Kirchen geprengt.

<sup>21, 1</sup> Altare valde magnum cum columnis, ad quod inbet XII adolescentes <sup>30</sup> ex singulis tribubus nrum aeedere et immolare. Larva est et exterior pompa coram rudibus qui spiritualia non intelligunt.

Quod ex omnibus tribubus adhibet sacrificatores, qui pro populo sacrificient ut veri sacerdotes, praedicat clare nondum fuisse ordinatum sacerdotium

zu 32 nach intelligunt steht I. B. Hie recordor nostri Philippi qui me quandoque quasi increpando his verbis allocutus est: Tu et DM estis per demum boni homines (i. e. quod miror satis simplices viri), putatis vulgus passim omnia intelligere, ieiceiro mysteria sacra nulli vultis oculata. <sup>33</sup> adhibet adhibet

<sup>1)</sup> Mit dem Worte itaque bricht die Nachschrift auf Bl. 109<sup>a</sup> ab. Es schliesst sich bis Bl. 110<sup>b</sup> die Predigt vom 1. Advent 1526 (unten Nr. 69) an. Sodann folgt auf Bl. 110<sup>b</sup> die Fortsetzung des obigen Textes mit interest inter. Bei dem Schluss auf Bl. 109<sup>a</sup> wie bei dem Anfang auf Bl. 110<sup>b</sup> steht um Rande A, nach itaque und vor interest das Zeichen #, wodurch auf die Zusammengehörigkeit der Stucke hingewiesen werden soll. <sup>2)</sup> Vgl. Unsere Ausg. II, 275, 32f. und in diesem Bande 613, 1f.

BR] Leviticum, sed totum populum esse sacerdotem ut a condito mundo, a Cain et Abel scilicet. Post Leviticum sacerdotio ordinato sic sacrificare pro populo non licet nisi per Leviticos, id quod abrogatum est in Christo, et rediit sacerdotium ad populum, sed spirituale.

5 Holoëustum totum igni absumebatur, *Todtöppäffer* erat, cuius pars sacerdoti dabatur, pars adducenti, et reliquum incendebatur.

Dimidium sanguinis scilicet. Epistola ad Ebreos: haec interpretatur.<sup>24, 6</sup>  
Non siebat purificatio aliqua sine sanguine. Sanguis autem vel inferebatur  
in sanctum sanctorum vel fundebatur ad altare vel circum altare vel populus  
10 inde aspergebatur.

Hie Mose sanguine stat medius inter deum et populum requirens, num<sup>24, 8</sup>  
velint pactum servare q. d. Videte, quid iam faciatis, deus pactum sive testa-  
mentum (ein bünd) facit vobis, quemadmodum qui moritur, pactum pro  
heredibus. Hie est sanguis veteris pacti illius quo populus dicit 'Omnia  
15 faciemus', Et deus: Ego dabo vobis terram Canaan scilicet. Ad hoc pactum  
confermandum moritur bos deo immolatus et sanguis aspersus sigillum pacti  
est. Non quere hic, quare non aliud sigillum dederit, nam sic voluit. Saer-  
ificium bos est, sanguis sigillum, qui spargitur hysopo, qui tenetur ut baculus  
20 in manu et rubra lana, quae est velut erines aspersorii. Haec enim intingitur  
sanguine. Ita commendatus est liber legis sacerdotio Levitico, ut servaret  
et faceret populus omnia.

Rursum externa pompa agit deus eorum vulgo quosdam segregans qui  
vident deum, non speciem quidem dei, sed quemadmodum hic dieitur, vident<sup>24, 17</sup>  
sub eo quasi fornicem sive testudinem latericiam, non tanu rubram, sed  
25 saphyrei coloris (hymel blau). Super quos non est facta manus domini<sup>24, 10</sup>  
i. e. non sunt territi ut antea, nunc enim erat constitutum pactum, ideo  
laetus deus apparuit ea spacie qua caelum solet esse per solem laetissimum  
et clarissimum, ut nihil timerent, qui suscipiunt pactum, timerent vero non  
servantes. Ideo descendunt laeti ad epulas. Sic rudes oportuit instituere.

30 Mose rursum solus ascendit et pactum committit Aaroni et Hur, alia  
70 illis, per 40 dies, donec abest. Hie rursum in nubem et ignem vadit  
coram vulgo, quod non erat egressum eum aliis supradictis. Nam qui propius  
volente deo accedunt, non vident horrendum deum. Interim hie Mose ieunat.

Vetus et novum testamentum non solum propter temporis rationem  
35 dicuntur, quia et Euangelium ab eterno fuit, sed multomagis illud vetus  
quia cessavit. Hoc novum quia nunquam inveterascit, Et quia illud ho-  
mines iubentur, sed frustra faeere. Hoc autem deus faciat ut supra.

### Veritas figurarum.

Aspersio sanguinis est de qua Pet. dicit 'Vocati ad aspersionem' scilicet. Petri 1, 2  
40 Oblatio Christus est. Quae novi testamenti sunt, per illa significata sunt.

BR] Sanguis funditur ad altare, quia Christus suo sanguine pro nobis intercedit. Aspergimur vero, quando per Euangelium sanguis ille nobis praedicatur. Euangelium est hysopus et lana rubra, quo aspergitur sanguis Christi.

Quod vident deum non terribili, sed ineunda speie post aspersionem sanguinis et paetum, significat meram gratiam post aspersionem sanguinis Christi et intercessionem.

#### CAPUT XXV.

Meminerimus triplex tune fuisse regimen ut supra dictum: Principum et iudicium per gladium, sacerdotum per Ceremonias, Dei ipsius in cordibus per X praecepta. Id quod dico, ut non attendas nostris simiis, Papae et Episcopis dedicantibus  $\infty$ . Bene facerent, si ita haberent praeceptum a deo de singulis etiam lapidibus, baculis, angulis  $\infty$ . multum enim interest inter ea quae deus iubet et quae nos excoigitamus. Nam si frango vel crinem iubente deo, melius opus est, quam facere possunt omnes monachi ex suo praecripto, qui praeterea mentiuntur impiissime hoc sentire spiritum sanctum quod ipsi excoigitarunt  $\infty$ .

25, 8 Sanctuarium: Ein Capell obder Kirch. Adsnesee scripturae. Deus hic promittit: Inhabitabo  $\infty$ . propter hoc verbum promissionis dicitur Sanctuarium et habitatio dei. Reliqua omnia quae facit illie Mose, iussu tamen dei, sanctitas externa est. Non vult deus ex nostris cogitationibus coli, sed ex ipsius verbo, ut sic sentias: facio hoc, quia ex verbo dei, scio deo placere  $\infty$ . Irride, ut possis, obedio deo meo  $\infty$ . Ideo his verbis omnis alius cultus tollitur. Ego, inquit, omnia ordinabo, alia nolo, locum, tempus, modum praescribo, ut omnia sint mea. De suis factis non potest sic reddere rationem Papa. Respondebat enim: Spiritus sanctus ita vult, sed dicimus: Quando hoc tibi dixit? Puto, ait, ita bonum esse. Respondemus: diabolus tua dubio sequatur, non nos. Quando deus talia praecepit? Spero, inquit, talia placere deo, tamen nescio  $\infty$ . Mose vero ne unum quidem lapidem posuit, quem non insserat deus. Porro nunc nobis dicit deus de cultu suo: Ihesus Christus filius meus sedet ad dexteram meam. Hunc habet 30 in Euangelio praedicatio, in baptismo, in Eucharistia, ibi invenies eum, ita Matth. 25, 40 tibi praescribo. Et 'quod uni ex minimis meis fecistis, mihi fecistis'. Accurrere et succurrere indigenti: ibi invenies Christum, quia ego dominus ita tibi dixi. Si ad alia diverteris, si curreris ad S. Iacobum, ad tua opera  $\infty$ . ad diabolum eucurreris. Ut nos, ita et impii Iudei fecerunt. Erecto dei tabernaculo ipsi terram suam Sacellis et altariis replerunt. Contra quos prophetae clamabant, sed rursus contra hos pseudoprophetae dixerunt: Cur non essent ista bona? Sic omnes natura sumus comparati, ut in iis quae dei

zu 7 C. 25, r C. XXV rrosp

24 praescribo c aus praescribet

<sup>2</sup> nos non

31 in Euch<sup>2</sup>a, in bap<sup>1</sup>

37 (...) clamabant

BR] sunt, non consistamus. Igitur non magna neque sancta quae videntur respicit deus, sed ea quae fiunt ex obedientia verbi sui, non ex praesumptione humana. Nihil ergo hic respiciendum praeter illa dei verba: faciant<sup>25, 8</sup> mihi *xc.* Inhabitabo *xc.* quae sunt dei praemissiones. Sed alia tentamus nos quae non iussit deus, et libenter manus admolimur et pecuniam. Si talia nobis inberet deus, ne unam quidem columnam in templo nostra sponte faceremus. Iam praedicato Evangelio nemo libenter aliquid boni facit. Omnia itaque etiam minima praeseripsit deus, ne quid Mose ex se tentaret.

Duo erant sacrificia. Nam alterum sursum levabatur eorum deo, ein<sup>10</sup> heb opffer, alterum hinc inde movebatur, ein web opffer.

Ne dicat Mose: unde accipiam ad edificandum? audit: Populus dabit sponte, sine lege, libere, quos delectabit dare. Nihil coactum hic volo, unde postea dictae sunt voluntariae sive spontaneae oblationes.

Rösin rodt est duplex illa purpura, non ignota, Röte ſchopffs felle,<sup>25, 4-6</sup> non arte coloratos puto, sed natura, fören hölß, nescio an reete versum sit, tamen omnino simile, si non idem.

Ex hoc loco et iis quae sequuntur, nostri simiae plane sumpserunt omnia, non videntes sanctuarium diei propter praeceptum et promissionem dei quae ipsi in talibus non habent.

Deus est mirabilis artifex, ab intus incepit edificare, ut solet. Ianua et ingressus erat ab oriente et sanctum sanctorum ad occidentem, id quod Simiae in suis templis verterunt, ne omnino et in totum fierent Iudei. Extra erat atrium, ubi erat altare mactationis et cremationis carnium *xc.*

Alae cherubim expanduntur super arcem quasi arcus.

<sup>25, 20</sup>

Aureus textus est. Ibi loquor ad te *xc.* Ergo etiam postea ab-<sup>25, 22</sup> sentes eo oculis et cordibus intendebant reetissime. Quando in proelium eundum erat et in arduis causis illie consultabatur deus, nam dixerat: Ibi me invenies, ibi respondebo. Istam sanctitatem impii dereliquerunt, erigentes sibi varias idolatrias.

Panes propositionis erant XII fūchen recentes *xc.* ut videas illam<sup>25, 31</sup> mensam tantum ad hoc paratam, ut portaret panes.

### Secundum exemplar.

<sup>25, 40</sup>

Ne flosculum quidem vult fieri in candelabro sine verbo suo *xc.* Itaque qui Mosen legere vult, discernat inter mandatum et opns. Alioqui ne prin-<sup>35</sup> ceps quidem in sua ditione aut rusticus in sua domo sustineret te, uteunque utiliter praeter mandatum vel contra mandatum agentem. Non itaque attende, quid alii faciant, sed quid tibi sit mandatum. Igitur cur tu, Episope, sic consercas, vestis, edificas *xc.*? Respondest: Quia Mose sic fecit. Quis tibi praecepit? Nescio. Ergo Mose bene fecit, tu idem faciens male facis, et

<sup>4</sup> praemissiones *c aus* praemissionis

<sup>6</sup> in templo über columnam \* zu 15 Stufen r

BR] non placet deo, quia *xc.* Ergo Episcopi, Monachi egregiis illis operibus ad imitationem Sanctorum factis sunt Satanae. Absque fide enim faciunt *xc.* Ergo ut coram rūdibus ita et coram sapientibus sine salutis periculo non legantur illae Sanctorum legendae. Sic vero sentiendum: Mose fecit, ego non faciam, quia mihi non praeceptum ut Mosi. Imitati sunt et tunc Mosen in aliis locis, sed prophetae clamabant esse idolatriam. Opus itaque tuum contemne et commissionem sive iussionem dei iudicato optimam esse, sine qua nullum erit opus bonum. Servus tuus etiam posset subvertere domum, ut non dicam multa facere utiliter relicto tuo mandato, sed haec est gloria boni servi, ut possit dicere: facio, quia dominus mandavit. Omnia in clericatu et ceremoniis fecimus quae deus non mandavit.

25, 8

## Habitabo.

Externa fiunt pro rudibus, optima vero sunt, quod dicit: Habitabo *xc.* quod deus ipse illic loquitur i. e. verbum praedieatur. Sed haec contempta apud eos fuerunt, ut apud nos: alia suspexerunt. Verbum contemnimus *xc.* <sup>30</sup> *35* *36* *37* *38* *39* tamen omnia alia facit deus propter verbum. Esa. ult: 'Quam dominum' *xc.* 'trementem sermones meos' *xc.* alia non moror, Ubi Esa: loquitur cum Mose. Sententia: Extra praeceptum charitatis in alia omnibus expecta mandatum.

## CAPUT XXVI.

<sup>26, 1</sup> Quattuor colores cum Cherubim. Alio ordine edificat deus, non a <sup>20</sup> fundamento ut nos. Vide textum. In his omnibus optima sunt, quod omnia fiunt secundum verbum dei, quod ibi est propitiatorium, quod deus ibi loquitur et quod loquitur in tenebris sanctisanctorum. Nam dei verbum semper a condito mundo despectum est et speciem non habuit coram mundo *xc.*

<sup>26, 2</sup> Extra tabernaculum erat cemeterium pulchrum in quod etiam non ingrediebantur laici, sed stabant foris, ut aspicerent sacrificia et sacrificatores. Ibi erat altare ignis perpetui et lavaerum, quae omnia nos imitati sumus constituentes in ingressu aquam benedictam *xc.* Non aliunde ista accepimus, sed sine verbo dei et tamen ne Indeus quidem aliquis audet hodie imitari *xc.* <sup>25</sup> *30* *31* *32* *33* *34* *35* *36* *37* *38* *39* Testimonium sunt tabulae Mose *xc.* Sub propiciatorio iacet lex id quod nota. Hodie pictores pingunt angelos plane ex speciebus Chernibim. Videntur humanae facies fuisse, quia inclinant facies in propiciatorium ut pudicae virgines.

Mensa habet ein leyste inter duas coronas.

## CAPUT XXVII.

<sup>27, 3</sup> Coehlearia ad thura ementienda. Phialae erant ad vina libanda *xc.* Omnia sacrificia. Candelabrum uteunque grave, tamen unus potuit portare,

BR] non erat adeo magnum ut nostra, quae imitatione illius facta sunt, nam habebat tantum talentum unum auri.

Tria praecipua in tabernaculo: Mensa, lucerna, propiciatorium.

Su den Tepidien erant Cherubim i. e. angeli ut hodie piuguntur.

Nota quod omnia parantur, ut solvi possint et separatim omnia portari.

Propiciatori locus habebat in longitudine 10 ulnas, reliqui tabernaculae 20 ulnas. Hoc sanctum dicebatur, illud autem sanctum sanctorum.

Altare aerenum extra Sacellum erat *zc.*

Oleum ad lampades candelabri optimum, ne feteret in parvo tabernaculo, ut vero luceret, sacerdotes debebant mundare vesperi et mane.

### CAPUT XXVIII.

Omnia secundum verbum dei ut superiora. Nam hic neque Aaron neque Mose facit sacerdotes et vestes, ne hinc sua defendant, qui hodie imitantur. Quando legis ‘Confessionem et decorum induisti’, nihil aliud est hebraico tropo *¶. 104, 1*  
15 quam: Landabilem et decoram vestem induisti.

Imitatio etiam decipit sanctos ut Gedeonem qui quamvis dilectus tamen pereussus periit, non enim talia sustinet deus.

**Brustlaß.** Erat magnitudine palmae humanae. Hic erat primus et *28, 4* optimus ornatus, Ad eni similitudinem nostri fecerunt crucis et alia in 20 casulis suis. 2<sup>us</sup> ornatus ein Leiprōck odder ein Jacke ad genua usque fere, sine manicis, super quem ponebatur der brustlaß, pro hac casulam nostri fecerunt. 3<sup>us</sup> ein geel seyden roß, longa, cui appendebant tintinabula et mala granata, ut sonarent transeunte sacerdote, quidam putant fuisse himel blaß. Sub isto erat alba angusta, unde nostri dalmaticam fecerunt, diaconorum vestem. Postremum erat cingulum, ista omnia complectens. Nostri non sic exterius i. e. extra casulam ligant. Praeterea erat pilens et braca. Atque ita hic ne unum quidem filum sit sine verbo dei.

In singulis humeris sacerdos gerit unum lapidem sex nominibus inscriptum id quod imitantur nunc in humerali diaconorum. Hic valde nota, 30 quod nomina eorum voluit esse in conspectu dei, ut deus eos agnosceret, et se deo esse enrae scirent *zc.* His additae erant duae spangen et duae cathenae *zc.*

Lumen et plenitudo, quae res vel ornatus exterior fuerint, adhuc *28, 30* nescitur, quamvis repetatur sepe ut in historia Saulis, in Denteronomio in Esdra. Hebrei dicunt, quod sacerdos orans sciebat se exauditum, si hoc lncere inciperet *zc.* Non habet hoc in scriptura fundamentum, nisi quod certum est deum per lumen rogatum et signa esse accepta exauditionis. Fuit forte aliquis lapis pretiosus vel aliud quippianum *zc.*

Omnia, ut vides, eo spectant, ut non sint in oblivione coram deo ut supra.

6 Propiciatori *c aus* Propiciatorium

23 putat

27 hic <sup>2</sup> <sup>1</sup> ita

zu 29 ~~r~~

BR] Fibula ante faciem erat lamina aurea, habens inscriptam sanctitatem,  
28, 36 fulgebat in fatie sacerdotis ut flos. Sanctitatem putant fuisse nomen Tetra-  
grammaton, sed non refert. Nam istud fuit sanctitas propter verbum dei,  
quod inbebatur ita fieri.

Vulgares sacerdotes utebantur alba, cingulo, pileo. Pileum Episcopi 5  
imitati sunt, sed aliter factum.

Tunc non habebant diploides et caligas ut nunc viri.

28, 41 Implere manus nunc dicitur weien, ut quando datur in manus  
calix, eaupana, missale ic. Tunc panes, thura, sanguinem, crateras ic.  
dabant in manus, ut scirent, quidquid facturi essent. Puerilia quidem haec,<sup>10</sup>  
sed pretiosa propter verbum dei. Non referret hodie haec imitari, sed habere  
pro cultu dei et ut necessaria impium est, nam non adest verbum dei.

#### CAPUT XXVIII.

Ita et nos nihil praesumamus sine verbo dei. Qui scit se adactum  
vocatione, ille secure agit offitium suum intrepide, uteunque accidat aliquid,<sup>15</sup>  
certus, quod Deo placet. Et hic populus acquiescebat, quia dens praecepit.  
Necessarium hoc. Nam infra vides, quid factum sit in seditione Chorae ic.  
Sic et nunc populus acquiescit ac timet resistere, ubi vocati facimus et dicimus.

29, 2 Tortae mixtae erant oleo, Panes extra tantum leniti oleo.

29, 9 Implere manum nos de pecunia dicimus, sed non est hic ita. Heb.<sup>20</sup>  
1. §§n. 12, 33 more utsupra. Sic 3. Reg. XIII. 'Quemque volebat Hieroboam, eius  
implebat manum', den wehet er ic. Fiebant autem haec, ut videret populus  
eos habere posthaec potestatem sacrificandi. Ita et positio manus super bovem  
29, 10 pertinebat ad manus impletionem, ut liceret eis ad sacrificeia postea mactare.

Consecrationem altarium nostrae Simiae etiam imitati sunt.

Omnis pinguedo non comedebatur, sed domino sacrificabatur.

Stultitia dei videtur, quod etiam praecepit de fimo. Quam contemptum  
est hoc coram ratione, ut nostris hodie sacramentariis. Quare haec? ad  
quid? Respondet deus: ut tu fias stultus, ein narr, Ubi scieris esse verbum  
dei, acquiesce sine disceptatione. Si Abraham rationem consulnisset, quando<sup>30</sup>  
inbebatur Isaiae immolare ic. nihil responsavit, sed statim immolare voluit.  
Diabolicum est exigere a deo, quare faciat vel praecepsit aliquid, quasi homo

1. Mose 3, 1 possit esse eius magister ic. Serpens dixit ad Ewam 'Quare praecepit' ic.

At illa relicto verbo per sapientiam suam quae stultitia est, statim secura est.  
Hodie sacramentari dicunt: Quare dedisset Christus suum corpus in pane?<sup>35</sup>  
quid prodesset? Tu vero in talibus dic: Deus dixit, deus sic vult. Quanto  
stultiora hic legis. Deus scilicet tulisset, si dixissent: Quid est necesse?  
enī haec proposuit? Stulte, Tamen dominus homo mandat servo, et non  
¶. 51, 6 vult renitentem quasi per sapientiam ic. sed oportet deum indicari ps. 50. ic.

BR] **Fülle wider,** qui valet ad hoc ut impleatur manus Aaron i. e. zu wehen.  
Weben &c. Nostri crucibus, motione calicis, patenae, thuribuli imitationi sunt.

**Entfundigen** ist absolvere ab immundicia sive peccatis, reinsprechen.

Hin ad liquida, Eph'a ad frumenta pertinebat. Illud forte ein nösel,<sup>29, 40</sup> hoc decima pars modii non multum magni.

Promissio in fine capititis q. d. Neque ego talia euro, sed propter vos volo, ut in talibus me inveniatis, quae scitis meo verbo esse facta, ut ego et vos sciamus nos pertinere in unum et hoc pacto mutuum habere commertium.  
Pueri ridicula sequuntur, cum audiant tintinabula, mirantur virides vestes &c.  
viris talibus non est opus, Christiani talibus non indigent, alii gladio sunt cohorendi.

### CAPUT XXX.

Altare hoc non ad alia quam ad adolenda odoramenta constitutum est  
Ita praeceise omnia hic verbo dei ordinata sunt, non solum ut fierent, sed etiam ad quid. Hoc intus, alterum ad sacrificia quotidiana paratum extra erat. In hoc thymiamatis altari semel in anno per Aaronom, non simplicem sacerdotem fiebat reconciliatio per sanguinem &c. Impii Iudei et gentes ridebant istam sanguinis aspersionem et linitionem, sentientes: Ista scilicet est peccatorum remissio? et non intendentes in verbum dei qui talia ita voluit et ordinaverat. Nostrae Simiae (ut dictum) omnia imitantur sine verbo agentes aspersione aquae, unctione altarium &c. Illis iussum est ire per mare rubrum, non tibi. Abraham debuit immolare filium, non tu. Tamen aerius nostra defendimus non mandata quam tunc Iudei mandata. Qnod a deo non est mandatum, volumus: quod vult, nempe charitatem, non facimus. Sic semper est natura mundi. Praesente verbo nihil facimus aut certe illud non magnificimus, absente omnia. Cum itaque dicitur: Cur deus ista vult vel ad quid? Tace. Satis est, quod ita vult. Amplectere eius verbum, quae-cunque res sit et in eo habebis certo deum.

Numeratio et exactio &c. Ne dicat Aaron: unde accipiemus thy-<sup>30, 12</sup> miam et alia pretiosa? Respondet: ex hac pecunia quod supererit, vestrum erit &c. Propter futurum Christum et propter sacerdotium habebant sacerdotes singularium tribuum in primis tribus Iudei virorum nomina inscripta. Quando quis inscribatur, dabat tantum &c. Divites certe tunc sacerdotes, nisi quod non fit quod deus mandat.

Gera valet tres nostros denarios. Siclus est quarta pars aurei. <sup>30, 13</sup>

Aequaliter dabant omnes et pauperes et divites, quo significabatur omnes eos eoram deo esse aequales. Ubi ista et alia postea non dabantur, recedebant alii sacerdotes ad agros suos, alii idolatriam docebant et abunde accipiebant. Bonis Episcopis nihil dabatur ut Paulo apud Corinthios. Postea

<sup>6</sup> magni (quemad:)

27 (Cum itaque dicitur) Cum

BR] Papistis omnia data sunt, dum externa illa erigunt. Si itaque debes praesse, disce mundum pati, quia exire extra mundum non potes.

30, 18 Lavaerum ad lavandum pedes et manus sacerdotum erat constitutum inter altare sacrificiorum et tabernaculum. Imitati sunt hoc divites Monachi suis illis fontibus, alii vasis aquae benedictae ad fores constitutis. Ita verum fit, quod vulgo dicitur: Wo Gott ein kirche hatet, da macht der teuffel ein Capell auf.

Aromata non secundum pretium Sielorum intellige, sed secundum pondus sielorum. Noster Iochimicus grossus habet pondus 4 sielorum argenti  
30, 24 Hin autem fere est mensura, quam vocamus ein Stövedchen.

Nostris praeter haec addiderunt etiam consecrationem et baptismum Campanarum addituri libenter plura, quia quae mandata non sunt, libenter facimus mandata contemnentes. Quam iniuriam homo dominus non sustineret in servo aut ancilla. Deus vero cogitur esse patiens, cui praeterea illudimus, quasi gratam rem per talia facientes.

Ex tali unctione nostri suum Chrisma fecerunt.

30, 34, 23 Stacte est optima myrrha, quae et electa dicitur et prima myrrha valens ad condienda corpora defunctorum, ne putreant. Haec fluit integra arboris cortice. Inferior est quae ex incisa sive fracta cortice fluit.

Balsamum. In India solum nascitur, raro hue bonum adfertur.

30, 34 Purum thus i. e. album quod melius est.

Omnia hic vides comprehensa verbo. Quando itaque ista cessarunt, non dicamus: Si illi haec fecerunt, ergo et nos. Scripta tamen sunt, ut sciamus omnia prospera esse et nobis saluti quae ordinat deus, utcunque ridicula apparent rationi.

#### SEQUITUR ALLEGORIA 6. CAPITUM PRAECEDENTIUM A C. XXV.

Hactenus dictum, quod omnia secundum verbum dei ordinata sunt. Nunc dicemus, quod adumbrabant regnum Christi. Nam haec duo tantum in his nobis suspicienda sunt. Videndum ergo, ut deus praeluserit per haec regno Christi.

Tres partes illic fuisse dictum est: Sanctumsanctorum, ubi tenebrae et silentium, Sanctum, ubi non lux dei, sed lucernarum, Et atrium sub divo et sole.

Sanctumsanctorum ad occasum erat paratum, quo significabatur illam religionem quando casuram, non semper duraturam, et haec tantum esse exempla et similitudines futurorum. Hinc et tabernaculum testimonii quod potius ex Hebreo dixeris, statuti vel certi temporis, quod non staturum erat in eternum, locis interim, personis, templis et ritibus alligatum. Nostra

---

zu 6 über macht steht nicht zu 10 HIN r über Stövedchen steht stübichen zu 16  
Chrisma r 26 Alleg: r zu 26/27 Allegoria cap. 25, 26, 27, 28, 29, 30 rrosp 38 et  
ritibus steht r

BR]vero ecclesia, in qua deus habitat, non est personalis, localis, temporalis, statutis alligata *xc.* Illic vestes, ritus, altaria *xc.* hic non. Hinc in Epistola ad Ebre. dicitur ‘sanctum seculare’ sive mundanum, quemadmodum civis *Hebr. 9, 1* habet mundanam domum, in qua sic editur, agitur *xc.*

- 5 Loco ianuarum erant vela: velum in ingressu ostii sanctisanctorum, velum in ingressu tabernaculi, velum in ingressu atrii. His tribus tres status sive conditiones in Christianitate significati sunt. Primus fides, sanctum-sanctorum, in quod solus Pontifex Christus ingreditur. Haec est conscientia sancta sive Christianitas in spiritu, quam mundus aut nemo videre potest.
- 10 ‘Spiritus ubi vult, spirat’ *xc.* Hic itaque tenebrae, sed in quibus deus per *Job. 3, 8* Christum habitat. Hic ergo tantum Christus et Christianus habitant. Hie est secretum verbum, etiamsi meditetur et legat totum apud se psalterium et omnem scripturam. Extra sanctumsanctorum Euangelium auditur utsupra.

2. Secundus status Christianitatis est in praedicatione, prophetia, interpretatione *xc.* in variis donis spiritus et officiis. Ibi verba sunt et opera, non quaeunque, ut sunt opera charitatis, sed illa, quibus edificatur et adiuvatrur fides, ad quae etiam pertinent sacramenta. Hic videtur Christianitas ex isto splendore, qui tamen non est ex rationis lumine. Nam ratio talia non ad-invenit aut excogitavit. De his donis Petrus et Pan. Ro. Cor. Ephe. Ergo *Röm. 12, 6 ff.*  
*1. Cor. 12, 28*  
*Eph. 4, 11*

20 est ibi quoque mensa cum panibus i. e. Euangelii praedicatio et usus. Col. ‘verbum dei habitet in vobis abunde’ i. e. domi vestrae sit et in usu et *Col. 3, 16* proprium, et preterea diviter. non solum foris audiatur. Mensa vero ponitur contra aquilonem. Nam ibi habitat diabolus nunquam quietus, turbas excitans, tentationes earnis, mundi, heresim et sectarum. Ps. ‘Parasti in con- *Ps. 23, 5* spectu meo’ *xc.* Ibi ps. exposuit, quid sit mensam istam ad aquilonem poni. Quando enim illis multum negotii est, qui die ac nocte immituntur verbo, student, meditantur *xc.* quid illis fieri qui iam saturi contemnunt, quasi amplius non indigeant, et fiunt sectarii *xc.?*

Septem lucernae sunt dona spiritus sancti. Nam septem in scriptura est plenarius numerus propter septem dies, quibus revolvitur omne tempus. Ergo septem dona i. e. omnis generis dona. Christus ‘sic luceat lux vestra’ *xc.* *Matth. 5, 16* Sunt hic igitur, ut diximus, dona, opera, officia in Christianitate ad edificationem corporis Christi Ephe. 4. et 2. sunt Euangelistae, doctores, conscientiarum *Eph. 4, 12:*  
*2, 29* eruditores *xc.* secundum varia dona et officia spiritus.

35 In censum autem in altari oratio est ut est in Apocalypsi et ps. ‘dirigatur’ *xc.* Panis itaque verbum est, Lucernae officia, fumus oratio. Hic non solum summus pontifex, sed etiam reliqui sacerdotes ingredientes operantur. Non solum hic Christus agit, sed etiam quotquot sunt in officiis illis Christianis. Verum ista omnia debent ponni super mensam, candelabrum, altare

BR] i. e. super Christum, sine quo neque verbum praedicationis neque alia officia et dona spiritus neque oratio accepta esse possunt.

In sanctosanctorum non est vox sonans, sed silentium et tenebrae, ibi omnia auro decorata sunt i. e. fide et scriptura. Ibi deus in nobis per <sup>30b. 14. 23</sup> Christum quemadmodum ille ait 'Qui diligit me, diligitur a patre meo et ad eum veniemus' *xc.* Magnus scilicet hospes quem coolum et terra non comprehendit. Sed haec secrete in corde aguntur.

Cherubim sunt verbum quidem, auditu externo ante iam accessit in cor, sine verbo enim auditu non fies spiritualis, quemadmodum hodie nostri incepint omnia externa contempnere. Voluit deus, ut praedicemus, officia exercemus. Testimonia de Christo ex scripturis praedicamus ut Christus et apostoli fecerunt. Nota est seductio Muntzeriana, quae iussit in abditum locum abire et offerre cor vacuum deo, quo facto spiritus veniret *xc.* Ego certe sic non accepi, quod dedit deus, accepi autem lectione scripturarum et ea conditione, qua nonnunquam andivi dulcissimum nuncium nempe per Christum pro me passum, resurrexisse *xc.* Inde accepi gratiam haec ipsa intelligendi. Illi nostri certe quae sciunt, non acceperunt ex Aristotele aut otio illo, tamen aliis persuadere volunt haec externa esse nihil. Transiliisti torrentem, non frange mihi baculum aut pontem, ut et ego eo perveniam per illa per quae tu, ut quiescam in sanetissanctorum per verbum vitae quod ibi volat. Qui hodie supersunt, Muntzeriana sunt reliquiae, uteunque aliud simulent. Ego saepe relieto verbo aliquo certo cogitationibus meis incipio volare et disceptare quasi metiens verbum mea sapientia videorque mihi per haec esse in celo, sed reversus ad verbum video me potius fuisse in lupanari. Non facies tu tuis viribus deo cor vacuum id quod non potuit Petrus aut Paulus aut aliquis sanctorum. Sed ita fac: Verbum certum in tentatione tua aut ubi voles docere, arripe mordieus et non cede ab eo, non permitte, ut aliquis te avertat. Omnis mala doctrina, odium, timor, tristitia, tentatio cadit diligent meditatione unius certi dicti. Alae enim debent volare i. e. verbum in Christianis efficeax esse et non dormiens, ibi enim in medio habitat Christus. Tunc tu es area *xc.* Nullibi certius habitat deus quam in corde, fidelis homo sine dubio est aurea area, in eo est deus, illuc et alia praedicta.

In arcam reponuntur tabulae lapideae. Nam si credis: deus in Christo habitat in te et decem praecepta in tua potestate habes. Antea Mose ea gerebat in manibus i. e. operibus, sed graves erant et ipse frangebat eas, sed repositae quiescent in deo. Ibi fuditur deo et charitas servit proximo, ibi regnum Christi et mera gratia et remissio peccatorum. Sanctum igitur non adeo sanctum ut sanctumsanctorum. Nam hic Christus solus agit, illuc etiam ego praedico, ago *xc.*

*zu 8 Cherubim rrosp zu 12 Mü: r zu 20 (d)vitae zu 34 Tabulae lapi-deae rspro Tab: lapi: r*

BR] Tertius status Christianitatis est in externa conversatione, quasi in atrio sub divo, in omnibus quae pertinent ad spiritualia. Est autem haec paedagogia, ut doceamus pueros orare, ut canant in choro hora 7<sup>ma</sup> psalmos &c. Tales enim non possunt spiritualibus exereeri, sed alligandi sunt locis, temporibus, ritibus &c. quae sunt sub sole et rationalia, quemadmodum populus potuit videre et aspicere, quid saecordes facerent in atrio. Adolescentes sunt ratione dirigendi &c. alioqui ut lupi educaremur. Quapropter valde necessarium est habere bonum ludi magistrum. Hi itaque tres status ad regnum Christi pertinent, in sanctissanctorum et sanetis et atrio figurati, nam et pueri quoque in nomen Christi baptizati sunt.

Quando lueernae et quae diximus, officia in ecclesia significant, facile est videre, quid alia instrumenta minora, quae illis addita sunt, sibi velint, nempe eadem officia Christianitatis significantur ad semper purgandum verbo et ad semper reficiendum quicquid peritum videtur, quemadmodum emunctoriis fit et oleo. Sine peccatis enim et fragilitate non erit Christianitas in hoc mundo, nemo expectet hic plenam perfectionem. Indulgentia et reconciliatione hic opus est, emunctorio carere non possumus, sive in fide sive in operibus. Aurea autem sunt haec instrumenta, quia fide portamus aliorum infirmitates. Ita et mensa habet patinas, coelaria, amphoras, quae secundum capacitatem acepint verbum, id quod eurare debent verbi ministri.

Asseres parietum stant erecti, undique aurati, duobus pedibus argenteis infixi, compacti et repagulis extra adiuvati. Aurum fides est. Parietes corpus ecclesiae sunt, in quo lueerna, mensa &c. reperiuntur et continentur. Asseres lignei significant, quod istum thesaurum portamus 'in vasis fictilibus'. Illu-<sup>2. Cor. 4, 7</sup> minantur autem ab officiis illis quae intus sunt, dum aurei sunt i. e. fides adest. Intus aurum habent: ad Christianos fidem exercentes, extra habent: ad gentiles et impios. Christianus sit cuiuslibet homini aureus vir. Hinc et vulgo dicimus Aureum virum, aureum patrem &c. Sunt autem infixi non aureis, sed argenteis pedibus duobus, quilibet asser per se. Argentum praedicatio Christiana est, ps. 'Argentum igne' &c. Et in proverbiis &c. Duo igitur <sup>Vl. 12, 7;</sup> <sup>Epr. Sal. 17, 3</sup> sunt, nempe prophetae et lex quae testimonium perhibent de Christo Ro. 3. <sup>Röm. 3, 21</sup> Ut comprehensi verbo stent erecti fixis pedibus. Non stabit Christianitas, nisi continetur in certis scripturae dictis quibus immitatur, alioqui facile abducitur, si deficit a verbo certo ad cogitationes humanas. Coniuncti autem quemadmodum Ephe. 4. 'Una fides' &c. Ideo repagula aurea, quod fides <sup>Eph. 4, 5</sup> efficiat istam charitatis unionem et unius sententiae rationem, ut Paulus ait 'Solite servi unitatem spiritus' quod est 'vinculum perfectionis'. Valde <sup>2. 3</sup> hoc necessarium. Nam ubi Christianitas vera est, ibi Satan non cessat dirumpere et laerare. Ubi enim vel unus est Satanae minister, qui cordis sui cooperit sequi imaginationem, ille rumpit unitatem spiritus et vineulum

BR] pacis multorum, qui se sinunt seduci. Ibi tum quisque suae sectae incipit adherere. Aurati estis, habetis pedes, videte ne seducamini, ut convinctos vos teneatis Euangelio, ruptores illi non pertinent ad edificium, quid enim edificationi cum destructione?

In his omnibus adverte, quod quamvis non omnes tales sint, quales descripsimus, non tamen non pertinent ad edificium. Nam doctrina talis est, cui adherent, ut edificantur, et doctrina talis semper manet integra in ecclesiae edificio, dum semper sentimus ita oportere esse et non aliter. Nam non ista dieo, quod omnes ita semper vivant, ita se semper mutuo teneant, sed quod in ecclesia non aliter docetur sive praedicatur. Edificatio enim non potest aliter fieri. Destructores autem non ita sentiunt, docent, agunt *xc.*

Cortinae sunt velum quattuor coloribus intertextum, *weiß*, *geel*, *rot* vel *feuer rot*, *roßfarb* vel *braunrot*. Qno significatur vita Christiana non in officiis illis, sed in se. Alba est i. e. innocens in conscientia coram deo et nemini nocens coram hominibus. Geel i. e. mundum contemnens et ei mortua, ut ad novitatem plus paupisper accedat mortificato veteri Adam. Rubra ad patiendum, Purpurea ad charitatem. Haec mixta sunt, quia hic ordo non queritur, id quod tamen volebant monachi et alii, sed ut deus dederit et ordinaverit, ita vivitur, ita patimur *xc.* Et ut maxime tales non sinus, ut diximus, tamen praedicatio talis manet ad edificium dei. *20*

Cherubim autem in eo depicta sunt, quia haec omnia verbo dei, non nostra voluntate volant nec ratione caret, quod Cherubim intertexta sunt.

Praeterea erant duo crassa vela ex pellibus. Haec est crassa Christianorum vita eorum mundo. Geel, quia mundus habet nos pro mortuis, Rubra ad nos *xc.* mundus indicat nos tantum esse pellem i. e. speciem, quasi nihil sit intus. Velum ex damarum pellibus crassissimum est et hirsutum, significans scandala, quibus mundus scandalizatur in bonis nostris, ideo non quisque accurrit ad ista aspera, alioqui confunderetur ecclesia, ut fere iam confusa est. Uteunque vero asperum velum, tamen valet contra pluviam, servat lucernam, mensam *xc.* Itaque omnia quae Mose manu, nos lingua edificeamus *xc.* *3*

#### DE SACERDOTIO ALLEGORIAE.

Vide supra, quas vestes Aaron, quas filii eius habuerint.

Per Aaronem solum Christum acepimus summum Pontificem. Quie-  
quid ergo de illo legis, huins est et pulcherrime quidem. Talaris alba est  
praedicatione de Christo innocentie hominem, qui non habent necesse pro suis *35*  
*Hebr. 7, 26* primum delictis orare. ‘Talis decebat, ut esset nobis pontifex impollutus’ *xc.*  
*36* *37* *38* *39* *40* Esaias: peccatum non fecit *xc.*

*Geetrod.* Quidam putant himelfarb blaue, sed scimus Iacinetum esse geel. Non est haec tunica tam prolixa ut superior, nam infra pendent tinti-

*22* (tint) volant zu *31* Allegoria Sacerdotii *rsp ro* *36* ut esset] esse zu *38*  
*Geetrod* *rsp ro*

BR] nabula, est praedicatio de Christi vita, quae agebat in mortificatione, significata per hunc colorem ut et nos secundum Paulum oportet esse mortificatos mundo. Ridet nos mundus, nos contra ridemus ipsum. Non placeo illi, non placet ipse mihi. Quaerit, quaerit mundus, Christus noluit. Ibi sunt aurea tintinabula, quae est praedicatio de fide, unde illa mortificatio cognoscatur. Quocunque enim transit post suum baptismum, hoc auditur, quemadmodum et nos a baptismo incipimus. Mala granata inter optimos fructus habentur, qui sunt fructus praedicatae fidei. Coepit enim Ihesus facere et docere, servivit nobis praedicatione et operum beneficiis. Reliqua de speculatione non inutili malorum granatorum relinquo aliis, ut dicant copiose de fructibus fidei. Ego tantum nunc breviter indica, quid in his sit requirendum sc.

Der leibrof est brevis sine manicis. Haec est passio et crux quae redditur Christo merces a mundo pro beneficiis et praedicatione. Haec non tendit ultra truncum illum corporis, ubi nulla praedicatio vel actio ut in lingua, manibus, pedibus, sed ibi tantum vel onera portantur aut sustinetur quod infertur. Super hanc tunicam solum portantur lapides in humeris inscripti nominibus Israelitarum i. e. fidelium, ibi portantur enim uostra peccata. Pretiosi autem ibi sumus propter Christum portantem, qui propter nos, turpes valde essemus. In cruce coepit portare, non cessat etiam hodie. Duo autem lapides i. e. Iudei et gentes. Omnes ipse et semper portat. Haec itaque omnia praedicantur de Christo. Magna vero inequalitas apparet, quod in Aarone omnia videntur gloriosa, in Christo quae significantur, despacta, sed haec in cruce nobis sunt gloriosiora per misericordiam, charitatem et gratiam.

Brustlaß XII lapidibus suo ordine positis ornatus est, quod Christiani non solum super humeros portantur a Christo, sed etiam super pectus (Duodecim lapides et nomina sunt certus credentium numerus) non enim solum in cruce portavit, sed adhuc etiam in pectore servat descriptos, ut non deserat, quamquam peccatores. Si credis, utrumque habes, fac ne reliqua peccata in carne existentia dominantur, nam Christus ibi est, ut ea conculeat.

Lucem et perfectionem sive integratatem Christus habet in pectore, quibus ego indigeo. Nam si ego sum peccator, si dignus inferis, Christus non est talis, cuius iure salvus sum. Ex viribus meis non pugno cum deo, peccato sc. Sola lux cum vacuitate est hypocrisis ut imago visa in speculo. Plenitudo autem sive perfectio sine luce non videtur. Lucem scientiae dat Christus et per spiritum sanctum perfectionem. Alioqui et lucem habet hypocrisis, ubi angelus Satanae transfigurat se in angelum lucis, ut homo possit

10 relinquō] relinquendo      11 nūc tantum<sup>2</sup><sup>1</sup>      zu 13 Leibrof rspro      crux] X  
20 cruce] X      zu 26 Brustlaß rspro      29 cruce] X      zu 32 Lux et perfectio rspro  
pectore über (pectore)

BR] multa de Christo dicere, sed non est ibi plenitudo et efficacia fidei, quemadmodum si puer in aqua imaginem videns putet esse rem ipsam, quod et viro posset accidere non statim attendenti. Falso lumine Satan decipit rationem. Hinc nascuntur haereses pertinacissimae. Tu vero in Christi pectore invenies utrumque i. e. et lumen et integratatem sive plenitudinem.<sup>5</sup>

<sup>Joh. 13, 25</sup> Ut Ioh. in coena. Recta fides quietissime ponit se supra Christi pectus, ibi videt etiam voluntatem dei, valde contenta de omnibus *xc.*

Iste brustlätz alligatus est dem Leibproß. Non enim haec melius cognosces et assequeris quam in passione domini. Tum vides, quae pro te fecerit, alioqui tuis cogitationibus perpetuus eris disputator et disceptator non fidelis, praedestinatione laborabis *xc.*

Cingulum colligans omnia significat esse ratum et certum quicquid praedicatur de Christo ex dei verbo. Contra in lege leprosi iubentur distincti incedere. Heretici enim sunt incerti apud semet ipsos.

Pileus. Diadema vocatur alibi album, apud quosdam rubrum, tegimen <sup>15</sup> est capitis ut alia corporis. Significat vero Christi divinitatem 1. Cor. XI. <sup>1. Cor. 11, 3</sup> 'Caput Christi deus'. Est itaque praedicatio de Christi divinitate. Ibi nulla passio, non enim tendit der Leibproß. Ibi fulget, ut dicunt, quod et ego eredo, tetragrammaton illud nomen, rectissimo iure in auro i. e. fide et Evangelio. Decem nomina tribunt Iudei deo, ex quibus duo tantum deo tribui <sup>20</sup> possunt, alia etiam aliis magnis, Sunt autem haec duo Adonai et Tetragrammaton illud. Ego in translatione mea diligenter ista indicavi distinctis literis *xc.* Nomen divinum praedicatur itaque de Christo plenissimo iure.

Bracha. Praedicatio est de cruce Christi sive scandalo. Hic omnia moralia videntur et valde pudenda stultaque praedicatio, qua ratio non offendit non potest, oportet itaque quoque praedicari, ne fideles offendantur. <sup>25</sup>

<sup>Luc. 7, 23</sup> <sup>1. Cor. 1, 23</sup> 'Beatus', inquit, 'qui non fuerit scandalizatus in me'. Vide 1. Cor. 1. Scanda la ista rationis humanae sunt nobis credentibus maximus honor.

Sequitur eius consecratio. Die weihung Aaronis sive Christi nihil aliud est quam ut seiamus, quodnam ei officium a deo commissum est. <sup>30</sup> Tunc munus praedicationis sacerdotibus iniunctum est, omnia enim fere sunt opus et ceremoniae. Contra nunc ista abrogata sunt et omnia haec comprehensa in verbo praedicationis. Quod illi vestibus, lotionibus, incensis, macerationibus et sacrificiis *xc.* agebant, nos praedicatione. Erant enim tunc varia sacrificia ut in Levitico *xc.*

In summa vero 4 erant sacrificia. 1. Speißopffer, quod edebatur. Erat vero vel panis tenuis ut nostra oblaten vel farina adhuc non cocta, prae terea torta oleo permixta. Tertio enim flade oleo conspersus tantum. Nos fere in edibus nostris ista in Pascha imitati sumus. His cum pauculo vino

35

zu 8 Brustlätz Leibproß *rspro* zu 12 Cingulum *rspro* zu 15 Hut *rspro* zu 19 Nomina dei *rspro* zu 24 Bracha *rspro* zu 36 Speißopffer *rspro* 36 Seifsoßfer

BR] oblates, quod erat libamen, pars oblatorum sive pugillus proiiciebatur in ignem et cremabatur, reliquum edebatur vel a presbyteris.

Secundum **Sündopffer**, bos vel hireus mactatus ad orientem maxime propter sanguinem habendum, quo ingressus in tabernaculum sacerdos liniebat cornua altaris incensi, semel autem in anno pontifex in sancta sanctorum eccl. Reliquum carnis effundebatur ad basim altaris sacrificii extra tabernaculum. Isto sacrificio tollebatur peccatum. Deinde omnis pinguedo cum reticulo eius super altare externum cremabatur. Sanguine haec quattuor faciebat sacerdos aut effundebat aut intinctis digitis proiiciebat aut aspergebat aut liniebat. His factis secundum tempora carnes bovis aut hirci cum pelle et stereore extra castra cremabantur.

Tertium Holocaustum. Omne quidem quod cremabatur super altare, etiam pars sacrificii dicitur holocaustum, tamen seorsum holocaustum dicebatur, quod totum incendebatur domino, mactatum coram altari more aliorum, cuius sanguine aspergebatur altare, ut nostri simiae primum altari thura incendunt, ut inde ad populum eant suis incensis. Pinguedo hic cum intestinis et aliis carnibus simul incendebatur.

Quartum Pacifica dixerunt, quod perfectionis diei potest vel ein **füllich opfer**. Huius partem sacerdotes, partem offerentes accipiebant. Huius sanguine tingebatur dextera auricula, dexter pollex et dexter magnus digitus, in pede Aaronis et filiorum eius in consecratione ipsorum.

Omnia autem haec primum Aaroni et filiis tradebantur in manum, quando conseerabantur atque adeo haec traditio publica erat ipsorum consecratio, ut sciretur, quid eis esset commissum a deo, ut post facerent pro populo. Haec autem dicenda potius sunt in Levitico. Ante omnia vero adducitur sacerdos ad mare illud aeneum mundandus, ut deinde induatur et ungatur. Nostri haec imitantur suo quodam more, sed illa deus mandaverat, non ista nostrorum.

Non filii eius, sed Aaron solus Tetragrammaton nomen in capite portat. 30 habent tamen filii vittas i. e. Christum caput suum agnoscunt ut mulier portans velamen 1. Cor. XI. Neque etiam habent tintinabula. ‘Non enim <sup>1. Cor. 11, 5</sup>  
<sup>Matth. 10, 20</sup> vos estis, qui loquimini’ eccl. Neque den leiprod. Non enim pro nobis ullus sanctorum mortuus est aut meritum suum pro nobis iuditio dei opponere potest. Habent vero albam, quia Christi innocentia se donatos Christiani agnoscunt. Hinc adiunetum habent cingulum unitatis, ne sectas faciant eccl.

Solus Aaron ungitur defluente oleo a capite in supremam oram vestimenti eccl. ut est in ps. Optimum istud oleum fuit, non foetens ut nostrum, <sup>ps. 23, 5</sup> nam eius compositionem hic vides, quemadmodum non vile erat. quod Maria unctus repro

zu 1 Libamen repro

zu 3 Sündopffer repro

zu 12 Brandopffer repro

zu 18 Pacifica repro

zu 23 consecrebantur

zu 31 1. Cor. 11, repro

zu 36 Aaron

unctus repro

BR] effudit. Nobis ista sunt inconsueta. Liquidum fuisse constat, ut liceret ita perfundere caput oleo isto, quemadmodum si apud nos aqua rosacea per  
 ¶. 45, 8 funderetur. De Christo ps. 'Unxit te deus' ic. 'prae' filiis Aaronis sive 'participibus tuis', quod oleum nempe spiritus sanctus te laetificat, Christe, cum omnibus qui circumspecta te sunt. Hile Christus sive unctus noster est summus 5 rex summusque sacerdos, in quo spiritus sanctus habitat, unde nostrum cor letificatur, conscientia robatur. Advocatus est enim nobis spiritus Christi adversus peccatum eorum patre ablucens peccata. Satan contra tristitia spiritus est ic. Nunquam mihi venire liebit, ubi certo inveniam decem simul vere Christianos, tamen utcunque separati sint corporibus, eodem 10 animo sunt, quia ungentum non manet in capite, sed defluit. Item quemadmodum 132, 3 si ros magnorum montium Hermonim veniret super Sion i. e. ex magnis secundum dei dona super parvos licet longe separatos ic. Primum 2. 2 namque in barbam descendit ros iste et oleum i. e. in praesides verbi ic. ut omnes sint uno animo, fide, charitate sua dona communicent aliis et sibi 15 per sua sive spiritualia sive corporalia mutuo communicent.

Igitur Christus ut Aaron non se fecit sacerdotem, sed factus est accepto ¶. 61, 1 spiritu, ut in Esaia dieitur 'ad praedicandum mansuetis' ic. Aaron cum filiis offerat, id quod praedicationem significat. Solus autem Christus unctionem accepit i. e. dat spiritum, licet eum aliis praedicet et miracula communiter 20 Röm. 15, 16 faciat. Alios enim dedit apostolos, alios doctores ic. Ro. 15. 'Ut fiat oblationem gentium accepta' ic. q. d. Paulus: Sacerdotale sacrificium exerceo praedicando euangelium, ut offeram gentes deo ic.

1 ita über (ista) zu 21 Ro. 15. rspro

R]

## 1. Dominica adventus Anno 26.

Audistis spiritualem sensum quod Aaron et filii sibi geweiheit ad sacer-

zu 24 Do: prima adventus r sp Dominica 1. adventus Anni 1526 rro 25 Audi-  
 stis] Aud

BR] 1 Omnia igitur sacrificia et incensa sunt praedicatio Euangelii, de qua

zu 26, 605, 31 ff. davor steht Sequentia ipse scripsi. Vide 1. folio huius sexternionis

<sup>1)</sup> Mit der über Z. 26, 605, 31 ff. stehenden Bemerkung will Rörer sagen: das unmittelbar hier folgende ist nicht meine eigene Nachschrift, aber ich habe diese Predigt auch selbst nachgeschrieben, meine Nachschrift steht auf Blatt 1 dieses Sexternio. Eindeutiger hat Rörer seine Meinung bei der nächsten Predigt Nr. 70 durch ein nachgesetztes Haec Pomeranus scripsit zum Ausdruck gebracht, es erhellt aus diesem, dass das in der Handschrift unmittelbar Folgende von Bugenhagen herriöhrt. Ein Gleiches dürfen wir auch hier annehmen. Die Bemerkung steht bei Nr. 69 auf Blatt (119a)<sup>a</sup> der Handschrift, die Stelle, auf die Rörer verweist, ist = Blatt 109a. P. P.

R] dotes. In quo weihung 2 sunt: 1. oleum, quod significat spiritum sanctum, qui venit in Christum. 2. quod ei committitur zu opfern, quod sequitur, wen die person zugericht ist, das sie auch irs ampts pflegt. Ideo non imponitur Aaron nisi officium sacrificandi. Ibi nulla mentio de docendo, ad monitione, quae tamen debent esse praecipue functiones sacerdotis *xc.* Per haec sacrificia ergo nihil aliud significatum quam praedicationis officium, quia nos aliud nihil quam praedicamus et oramus. Sanctissimum Euangelium est offerre Ro. 16. Huc quadrat locus ps. 40. ‘Sacrifitium laudis’ das preiset Röm. 15, 16 Ps. 50, 14. 23 got. Et in eodem ps. Si vis offerre, offer sacrificium laudis q. d. ich bin des opfers mut et ideo quia non faciunt mili zu lob und ehren, sed ut meritum habeant et inde sancti habeantur. Lob ergo et Preis dei in scriptura vocatur sacrificium in scriptura, ut seis. Huc ergo trahe omnia sacrificia. Quae est haec laus dei? Nihil aliud quam Euangelium praedicare illud et fateri. Nam Euangelium est verbum vel praedicatio quae plena est laudis. In Euangeliu nihil aliud audis, quam quod deus laudetur, Christum esse deum super omnia, qui det omnia ex mera misericordia. Haec verba laudant Christi officium. Qui hoc fatetur vel praedicat, laudat dominum. Huiusmodi locos habes in ps. ‘In ecclesia’ *xc.* i. e. aliquid boni de deo dicere, ut dare Ps. 22, 23 iustitiam, eripiat omnia, das heist ja das Euangelium, ergo laus dei nihil aliud quam Euangelium. Sacrificium laudis est eius laudem praedicare i. e. Euangelium.

2. stud, quod hoc sacrificium vel Euangelium vel das lob verbi dei non fiat aliter quam quod Christum treib, quia deus non vult amplius praedicari, laudari nisi per Christum. Quod dicitur deus celi, terrae, eductor filiorum *xc.* Illa omnia beneficia contulit in Christum et dicit eum omnia esse. Paulus Col. 1. omnia, honorem collocavit in Christum, ut non velit laudari nisi in Col. 1, 16 Christo et per Christum. Da her muessen die bok und oeffnen herhalsten, ut omnia sacrificia tendant auf Christum, quod pro nobis se tradidit. Per sacrificia nihil aliud intellige nisi Christum, quia in Christo et per Christum praedicatur Euangelium. Tum erit Christus sacerdos, oblatio, altare et omnia.

11 habeant] bab habeatur 18 boni] b zu 20 über Euangelium steht  
verbum dei Sacrificium laudis r 23 vult] v 27 her alten

BR] et in ps. ‘Sacrificium laudis’ *xc.* Ubi vides ipsum deum interpretari sacrificium esse laudationem et glorificationem dei, id quod est sanctum Euangelium praedicare et fateri, quae est praedicatio plena gloriae dei per Christum, nam per nihil aliud vult glorificari, in quo uno homine Christo deus vult comprehendens omnia dei beneficia sive creationis sive liberationis ex Aegypto sive nutritionis *xc.* Hoe scilicet est, quod hirci et alia offeruntur quae sunt Christus, eius sanguine redempti sumus *xc.* In Christo et per Christum praedicatur Euangelium. Christus est pontifex, altare, sacrificium *xc.* Quattuor illa saeriftia

R] 4<sup>cia</sup> sacrificia. 1. mit brod und mel, in quo non fit sanguis et tamen cum sanguine oblatus. Speisopfer. 2. fundopfer pro peccatis, 3. holocaustum, quod penitus combustum, 4. todopfer, das der fachē ein end mache. Nos ex istis unum faciemus, quia gegen got ist eins, sed seiner frucht und werks 1. Cor. 1, 30 halben wird mancherlei opfer beschrieben. Paulus 1. Cor. 1. 'Christus factus a deo'. Tamen est tantum unus Christus, quare ergo dicit tam multa nomina ipsi ut ic. der spruch exponit 4 sacrificia, et alibi dei sapientia et potentia. Quare dieitur Christus sapientia nostra? et a deo data i. e. divina? Dei sapientia, quod a deo data nostra, quod nobis data. Ideo nostra sapientia, quod doceat per Euangelium suum. Quid scire debemus? nempe quid tenendum de deo, de peccatis nostris, quid mundus, Satan ic. Haec omnia per Ioh. 3, 16 Christum scimus, nempe deum dedisse Ioh. 3. Haec est sapientia dei a deo data et scimus ergo nostra, scimus in peccatis natos et damnatos. Hoc prius nemo novit, scimus, quomodo liberari a peccatis debeamus, nempe per Christum, scimus, unde mors: per peccatum. Dei sapientia, quod nemo 15 hominum invenitur vel habet. Et si adhuc quid habemus, quod nescimus, docemus: si ego stultus, Christus est sapiens. Quando praedicamus Christum sapientiam nostram et liberum arbitrium stultitiam, humana merita nihil, 1. Cor. 5, 8 quod Christus ic. das heist recht oblaten opfern ut 1. Cor. 5. Haec sapientia pugnat contra pseudoprophetas, qui neben einfuren falsche ler, quando vero 20 praedicamus contra et fatemur, offerimus tales hostias.

2. iustitia. Est nostra iustitia, etiam a deo datus i. e. sicut sine eo nullam habemus sapientiam, sic nulla alia iustitia, meritum, bonum opus nihil valet

---

zu 1 4 <sup>cia</sup> Sacrificia r	zu 10 1. Cor. 1. r	11 de (2.)] se
20 pseudoprophetas] ps	23 bonum opus] b o	13 peccatis] p

BR] sunt Christus. Ad deum quidem ipse est unum sacrificium, ad nos autem 1 Cor. 1, 30 varium propter officia. Sunt autem haec 4. quae Paulus expressit 'Christus 25 factus est nobis a deo' ic. Cur nostra est sapientia qui dei est? quod sedet regnans in nobis verbo et spiritu sancto, quid sciamus, credamus, ut non ignoremus, quid sit deus, diabolus, mundus, caro, iustitia, peccatum ic. Röm. 8, 32 Unde vero iustitia ipse nostra est? quod dens 'proprio filio' ic. quod iam certi sumus omnia nostra esse peccatum, quod neque diabolo, mundo, 30 earni aut rationi aliquid fidendum, non ignoremus vero, qui liberemur a peccato ic. Si ergo ego stultus sum et iniustus, dominus, inquit conscientia, Christus satis sapiens et iustus non tam sibi quam mihi. Praedicatur hic 1. Cor. 5, 8 liberum arbitrium et omnia nostra esse nihil. Atque haec sunt 'azyma synceritatis et veritatis' contra omnes falsos praedicatorum veteris fermenti. 35 Ipse est nostra iustitia, alia non valet aliquid coram deo. Per hoc nostra

---

zu 25 1. Cor. 1. rspro

R] coram deo, nisi quod ipse facit. Ergo ist her dar getreten et offert se pro nostris peccatis und trit an das heilig Creuz et dicit: ego sum peccator. Ibi dat suam iustitiam et aufert peccatum nostrum. Quando sic praedicatur: Est das jundopffer i. e. quando praedico sic, offero, et hoc vere est Christum offerre i. e. laudare ut talem deum qui suscepit peccata nostra ex mera misericordia, ut dicam: in peccatis constitutus, da mihi tuam iustitiam, qui mihi datus es a deo, qui quod non habes, iste habet, das ist das hochst, omnia opfer bleiben herausen, allein mit dem ghet sacerdos summus hin ein et aspergit erga propitiatorium, significatur Christus qui ingreditur in sanctum-

10 sanctorum. *xc.*

3. Holocaustum. Hoc est, quod Christum praedicamus esse sanctificationem nostram. Non solum habemus in eo sapientiam, ut illuminemur, et iustitiam et det nobis suam, sed praedicamus, das er uns semper purificet, et hoc est, quod est sanctificatio. Paulus: *uhr solt euch heiligen q. d. cognoscite vos esse in media iniuitate, est segregare aliquid ab abusu ad bonum usum.* Nos illud non faceremus, nisi Christus incenderet intus et anreget, si non, docemus Christum esse iustitiam, sed das anhalten, quod banzerfeget et est holocaustum, quod dencket uns ganzen zu reinigen.

4. Pacificam, Todopffer. Redemptio. Christus semper sanctificat, intercedit, intus purificat. 4. qui redimit ab omnibus malis, peccatis, non solum a peccatis, sed etiam a morte et inferis. Hoc est 4. sacrificium i. e. Christus ist jo predigt, das er dise 4 stück ubi, et ideo crucifixus, ut praedicaretur hoc de eo. Christus ergo in Euangelio dicitur, quod sacrificet, iustifieet, sanctifieet

---

2 Creuz] X	7 habet] habes	9/10 sanctum sanctorum] s s	14 15 cognoscite] cog
23 quod facit iustifieet			

BR] opera abiecta sunt. Dicit enim Christus: Ego in cruce reconcilio, do meam iustitiam, aufero vestram iniustitiam. Hoc itaque sacrificium offerimus praedicando et aspergitur sanguis ad propiciatorium, quando omnis reconciliatio praedicatur in Christum.

Tertio. Holocaustum est Christus, dum praeter dicta est quoque sanctificatio nostra sine intermissione, ut toti offeramur deo, dicitur quoque nobis: 30 Inter peccata estis. 'Expurgate vetus' *xc.* Vita nostra debet esse quotidiana *1. Cor. 5, 7* sanctificatio, id quod non facimus, nisi praedicetur ultra iustitiam: Christus etiam est nostra sanctificatio.

Quarto Christus est etiam sacrificium perfectum quod vocant pacifica i. e. redemptio nunc et in futura resurrectione, ubi perfecte liberabimur a 35 morte, peccatis et omnibus malis. Nos hoc sacrificium offerimus praedicatione, quod ideo Christus crucifixus est, ut talia de eo praedicemus, offert etiam

---

32 est] esse

R] et tandem eripiat et a deo, qui praedicat hoc, der opfers. Haec sunt sacrificia Christianorum, unicum sacrificium, wens in Christum kompt, sed varium ec.

Da Aaron. Ubi geweihet ward ultra hoc quod oleum infusum in caput. Accepta 4 haec sacrificia et imposita in manum, pertinet enim zu der 29, 20 weih, auff dem knerbel i. e. extremam auris partem et dextrum 5 daumen ec.

Alibi, ubi schlecht die opfern beschrieben werden, nihil horum fit mentio nisi in leprosorum mundandorum i. e. omnes qui habent officium Christi, 3. Moje 14, 14 sollen das blut haben. 1. oleum habeant i. e. spiritum, 2. sanguinem, qui illiniatur anri i. e. semper umbgehe verbo dei et videat, ne sanguis perpetuo 10 abscedat ab aure i. e. verbum dei semper debet esse in aure sacerdotis. Ut nihil praedicetur nisi de eo. Auris, der schal des praedicatoris, ut nihil do- 1. Cor. 1, 23 ceat ec. 1. Cor. 1. 'Christum crucifixum'. 2. debet administrare potenter. Ipse debet aliud non audire. Finger significat divisiones spiritus sancti. Pollex est fortissimus digitus. Timo.<sup>1</sup> das sanguinem Christi auff dem daumen 15 haben non solum pro se, sed aliis, et potens in doctrina, et contradicentes convincere. 3. auff dem rechten zehen et fortissimum i. e. ut nihil agat vel 1. Petri 4, 11 handelet nisi per sanguinem Christi. Petrus 'qui loquitur' ec. sol blut auff dem dammen haben, si quis ministrat, est Sacellanus, debet ghen mit den fussen, significat aliis praeire, nihil agat, handel, orden, thu nisi sit sanguis 20 Christi, tum erit acceptus. Omnia hic dextra. Christianus audit sinistra, quid faciat uxor, possum consulere alteri, ibi nullus sanguis effundendus, ibi ghet Christi blut nicht hin, sed ratio dominatur. Sed in dextera, id est:

8 mundanorum 9 habeant] hab 12 des] der zu 14 über divisiones steht aufteil 17 fortissimum] fortif 18 per] est 19 debet über ghen

<sup>1)</sup> Welche Stelle gemeint ist, ist nicht ersichtlich. Ob 1. Tim. 1, 10?

BR] qui talia fatetur de Christo. Omnia ponuntur super manum Aaron et filiorum, ut moveant coram domino. Haec pertinent ad sacerdotis consecrationem. 25

Quid est, quod sanguine unguntur auricula dextera, pollex dexter, maior digitus in pede dextro? quod ultra spiritum qui est oleum, debent habere sanguinem i. e. praedicationem verbi. Non debent audire aut audiri facere quam sanguinem Christi, dentque potenter, hoc est: potenti manu et efficacia, secundum distributiones donorum spiritus quae per digitos significantur, verbum distribuere, ut non solum andiat et sciat, sed etiam potenter co-utatur contra adversarios. Praeter quod ad pedem attinet, nemo ordinet. 1. Petri 4, 11 vivat, conversetur nisi verbo missus. Ut Pet. ait 'Si quis loquitur' ec. Quae sinistra et mundi sunt, possunt sinistris intelligi et ordinari sive regi i. e. ratione quae non indigent spirituali dei verbo sive mandato. Hic autem nihil tentandum nisi sanguis Christi et dei mandatum. Taliter itaque commissum est sacerdotibus, ut dispensent et sacrificent iugiter verbo. Hoe est

R] Christi regno nihil debet audiri, doceri, fieri, nisi sit Christi verbum. Quando persona sic est zugereift, ut nihil doceat et ut hin far und thus also i. e. praedict, tum acceptum eius ministerium coram deo et fructiferum hominibus. Vides, quam variis figuris, signis laudaverit Euangelium. Die Capel,  
5 Priester und weihe ist expedirt.

BR] sacrificia manu accipere et ingiter levare coram domino. Ex his omnibus vides Euangelium egregiis figuris praesignificatum. Non fac ex his ut multi moralia. Omnia ad Christum refer, cui nimium potes adscribere ic.

70

9. Dezember 1526

R] Dominica 2. Adventus quae erat 9. decemb.

10 A c. 20. usque ad 30. audivimus dominum deum magna diligentia populum ordinasse in allerlei regiment: primum in das gar geistlich regiment per 10 praecepta, et ibi seipsum sinit audire. 2. de legibus, ut regerentur per illas an leib und gut et hae etiam ordinatissime sunt gestellet. 3. proposuit eis externum spirituale regiment et dedit capellam, ut nihil oblivii  
15 sceretur de edificanda eius, de sacrificiis offerendis und weihung. Ita ut hic populus pulcherrime sit gefaest in allerlei regiment. Duo enim tantum habentur regimina 1. ut cohoreatnr gladio et sit iustificatio immeritis per ceremonias, deinde 10 praecepta. Et nota: 1. instituit spirituale regimen per 10 praecepta, deinde leges de corpore et bonis, 3° de ceremoniis. Andistis,  
20 quid ista significant in novo testamento. Nunc sequi deberet ex bono ordine, ut servent. Andies ein loblich exemplum eorum obedientiae.

#### CAPUT XXXI.

Hoc caput habet 3. 1. zimerlent und werfflent vocantur et ordinantur non solum, sed datur eis in eor spiritus, ut faciant. Non enim sat est

zu 9 Dominica 2 adventus rro 16 pulcherrimus zu 22 C. XXXI rro

BR] 25 1) Vides artifices vocari a deo et eis dari in eor, ut sapiant et faciant. Non quilibet accedat ad dei ministerium, sed qui dignus est, habens verbum et opus a deo commissum. Nostri spiritus hodie putant, quando aperiunt os sese perfecturos quae cogitarunt, non videntes, quod ad opus dei oporteat vocari, alioqui nihil effeceris. His itaque datur in eor et ad hoc vocantur, ut faciant, quae deus mandaverat. Non satis est, ut urgeas dicendo: Scrip-

zu 25ff. darüber steht Ista quae sequuntur ipse scripsi ut est XI. sexter: cernere. Haec Pomeranus fergänzt ro aus PoJ scripsit 30 faciat

1) Über die Bemerkung Rörers zu 25ff. vgl. oben S. 604 die Anm. zu Nr. 69 BR. Die Bem. findet sich Bl. 132<sup>a</sup> der Hs., die gemeinte Stelle ist Bl. 120<sup>a</sup>. P. P.

R] habere bonam legem et doctrinam. Ad doctrinam pertinet spiritualis vocatio et dominum. Sic Mose vocatus et data imago tabularum. Sieut ad doctrinam vocatio pertinet, sic ad facere. Röttergeister dixerunt: scriptum est in lege: idola non *xc.* ergo demoliamur. Si gratia est, ut voceris et doceas, sic gratia est, ut facias. Deus quod docet, per spiritum sanctum suum docet. Ratio non intelligit. Sie deus vult hoc fieri ex spiritu suo. Orandum: fac me dignum sanctum, ut faciam doctrinam et legem sanctam. Sic gloria maneret 5  
 1. Petri 4, 11 deo. Sic Pet. 4. 'Si quis loquitur', q. d. nemo doceat, nisi sciat esse verbum dei et norit se ursum et vocatum a deo, ut urgeatur per conscientiam, ut loquatur et doceatur, et hi faciunt fructum. Nostri Schwermeri multos libros 10 scribunt, sed nihil fructuum, imo contrarium faciunt invocati. Certe ibi multi egregii artifices, qui volunt facere quisque pro se et melius facere quam alter.  
 31, 2 Sed deus illum vocat, Bezaliel scilicet, qui novit se certo vocatum et potest hic gloriari, quod potest non praestare. Deus potest et sic deus edificavit. Summa summarum: ipsi gloria, nobis ignominia. Dicendum: hoc opus feci, 15 sed non bonum. Si bonum, ego non feci, sed tu dedisti mihi. Reges multa contulerunt ad canonicatus, si quaereretur ad quid, dicunt: deo in honorem, sed in suum, et in extremo die non agnoscentur. Iam nemo dat, quia qui dat, facit, ex deo facit, ad bonam doctrinam pertinet deus. Ita ad bonum opus, ut dicatur deus feeisse. Si dens non facit, nihil boni facit homo. 20

4 doceras 9 conscientiam] 9 10 Schwermeri] Sch 12 egregii] eg volunt] vol

ER] tum est. Scriptum quidem est, sed nisi voceris, ut dicas, ut facias, abstinet. Quia quicquid dens docet, per spiritum suum docet et per eundem spiritum operari, quos ipse diguos indicaverit. Nam omnia opera praeceptorum possunt a nobis fieri secundum larvam externam, sed non vere et ex corde fiunt nisi a personis, quas aptaverit deus. Dic ergo: domine, mandatum tuum quidem 25 est bonum, sed spirituale, tu spirirituale me fac et iustum, ut faciam spiritu-  
 1. Petri 4, 11 tualia et iusta. Pet: 'Qui loquitur' *xc.* Satis itaque non est verbum quod dicit debere quaedam fieri, nisi adsit et vocatio, ut hoc facias. Ideo sectarii hodie multa scribunt, sed quid efficiunt nisi turbationem conscientiarum piarum? Quia talia non sunt ex deo. Quis non videt tune in tanto numero 30 fuisse multos artifices et quemque se hic voluisse gloriam hanc, ut pararet quae deus iusserat. Sed deus dixit: Non sic volo, sed ego ordino ad hoc, quos implevi sapientia *xc.* Tales in opere dei possunt gloriari et certi esse, quod non male faciunt, quod fortunam in negotio habebunt, utcunque videatur aliud. Deo gloria, nobis sit confusio. Quod male facio, ignosce, domine, 35 quod bene, tunn est. Principes dederunt multa ecclesiis ad gloriam suam, quid dicet eis Christus in indicio? Pauperi nunc nemo dat. Summa summarum: Ad bonam prædicationem, opus sive doctrinam requiritur deus,

R] Vides: nemo potest edificare capellam nisi vocati et quos ordinavit deus,  
quot putas adfuisse egregios artifices die h̄at̄ verdroſſen.

2. Sabbatum: ein tapffer text quem Iudei pro se possunt halten, quia <sup>31, 16</sup>  
saepe ein ewiger p̄und. Ewig in Heb. lingua praesepe quando fit mentio  
5 non de persona, ſo heißts ewig non ut deus nt supra c. 21. Subulam acci- <sup>21, 6</sup>  
piens dominus, homo perpetuus servus esse i. e. h̄mer d̄ar, donec vivit. Sic  
semper expone verbum Ewig de rebus corporalibus et externis. Sed aliter  
de Christi regno. Sie sabbatum res externa debet esse perpetuum i. e. donec  
durat Iudaismus. Iudeorum regnum vero vastatum *rc.* 2. diligenter com-  
10 mittit sabbatum Mose ideo, ut auferat scandalum, libet enim edifieari sa-  
cellum et vocatur. Si illi laborassent 7. die et si illi in capella laborant,  
et ego possum, quia etiam ex populo dei sum. Cum ergo hic committatur  
opus, oecationem adimit, ne dicant: ergo semper laborabimus.

3. A c. 20. usque hue mansit Mose in monte, die zwei regimen non  
15 audiunt a deo, sed Mose bringt̄ mit et ab illo audiunt et zum signo adfert  
tabulas 2, die höchsten regiment. Ad bonum textum pertinet bonus praef-

2 egregios] eg      4 ein ein      5/6 accipiens] accip      7 Ewig r      16 textum]  
dxtet: ?

BR] eius est gloria solius. Nemo hic ad edificium et reliqua opera admittitur  
nisi electi et vocati *rc.*

### De Sabbato.

20 De sabbato textum hunc videntur habere Iudei pro se, sed quomodo  
hoc conveniet eum aliis scripturis sive prophetis de sabbato immutando?  
1. Aeternum significat Hebreis perpetuum, quod durat quamdiu persona  
durat. de qua dieitur. Ut servus aeternus in dent: qui non vult abire <sup>5. Moje 15, 17</sup>  
7. anno. Ita de omnibus externis quae per se non sunt eterna. Quando  
25 autem eternum additur iis quae sunt eterna, sine dubio significat vere, quod  
latinae aures intelligunt, ut deus eternus. Christus eternus Rex, sacerdos,  
nunquam enim desinet talis esse. Aeternum itaque hic praeceptum de  
sabbato dicit, quod tamdiu durare vult, quamdiu Iudei durant, qui nunc  
perierunt *rc.*

30 Deinde eur hoc loeo praeeipit de sabbato? Ne ad exemplum huius  
sanetae edificationis sub specie bona etiam alii frangerent sabbatum, si isti a  
deo vocati ista opera sabbato facerent. Ergo hoe loeo, nbi de opere praee-  
cipit, maxime etiam praecipit de sabbato.

Hactenus Mose fuit in monte. Posthac videbimus, ut servata sint  
35 opera quae praeeepit dominus. Egregie faciunt quos implet spiritu. Hoc

20 De ro Sabbato über (Vocatione ro)      22 Aeternum ro      30 ad (id)

R] dicator, opus bonum operatur, ut dicamus: domine, nihil scio, novi, tu sis magister et doce et adiutor et fac, et ideo sinit docere, ut quaeramus ab eo dexteram manum eius et spiritum. Videamus, quam probi sint Iudei, die weil Mose außen ist.

## CAPUT XXXII.

5

Quando 10 praecepta pinguntur, pingitur vitulus super columnam. Habebant praeceptum 'Non habebis deos' *xc.* Et humilis fit tum populus, ut dicerent se facturos omnia. Vide, quam servent. Scitur ergo, *wies ghet mit ghelegen.* Si quid praecepitur, *so iſts gelaffen.* Si non, gehalsten, nisi adsit carnifex gladio et laqueis vel gratia dei. Natura ergo omnium hominum est 10 hic depicta. Si isti non faciunt, qui deum ex celo andiant, et ita afflitti et intentio et propositum tam bonum, ut nihil supra, si isti ita invertunt, quid facerent alii? Ergo *heiſſer und laffer simul sunt, praecepere et non facere,* nisi deus det animum. Carnifex potest urgere gladio et rota, ut sim obediens, sed non venit ex corde, sed timor urget, alias nemo curaret. 1. opera bona 15 sunt, quando dominus dat ad haec spiritum suum. 2° opera sunt hypocritarum qui faciunt ea ex *zwang et utilitate.* Ergo Mose post legem nullum aliud exemplum posuit quam transgressionem, nam sic certissime fit. Pulcherrima praecepta data, statim sequitur transgressio. Prudentes homines

---

zu 5 XXXII rro	7 Habebant] Hab	12 bonum über ut	ita über {lita}
zu 13 heiſſer laffer rsp	15 urget über alias	16/17 hypocitarum] hypo	17 ea über ex
zu 17/18 Nb r			

BR] est, ubi ipse adest et facit per eos. Alii post divina praecepta faciunt vitulum, id quod statim leges. Solum ibi fit dei voluntas, ubi deus agit, vocat, inservit suo spiritu. Itaque, ut dixi, postquam praecepit hactenus dominus, nunc videbimus qui praecepta servata sint, ut videre licet impietatem cordis humani.

## CAPUT XXXII.

25

Praecepta dei optima acceperant, de quibus etiam magnis terroribus acti dixerant 'Omnia faciemus', sed quid foecerint, haec statim declarant. Vulgo dicitur *der herrn gepot.* Omnium natura nititur contra ea quae mandantur, nisi deus adsit suo spiritu aut lictor gladio. Si illi sic fecerunt, qui tanta miracula e coelis viderant, tanta beneficia dei agnoverant et 30 terroribus dei provocati promiserant se obsecuturos, quid nos? Invenis iubentem, iuvenis et negligentem, nemo libenter facit quod iubetur. Inter deum vero et gladium hoc interest, nam deus addit animum, ut velis, audeas, possis facere, gladius aufert animum et urget, uteunq[ue] opus externum per timorem *xc.* ut sint homines probi eorum mundo in spetiem.

35

Prima itaque historia post praecepta est de transgressione praeceptorum.

23 cordi 25 CAPVT XXII [sic] ro zu 25 Pom: scripsit rro 34 animum über et

R] agnoverunt non satis esse habere leges. Dixerunt vestigium domini esse optimum simum in agro, et oculum domini probe pascere equum<sup>1</sup>, quia es ghet ihsu an. Servus cogitat: es ghet mich nicht an, quia mea non est possessio. Hoc loquor de natura. Si vis habere familiam, vide, ne maneat solum bey dem hefel. Et oculi ic. Si videt bene regere taliter, non verlas et quia si adest praeceptum, sequitur certissime transgressio. Es heist: ego praecepi hoc et secutus, an sit factum hoc, qui sic facit, posset exequi, alias non. Sie dominus facit: quod praecepit si vult effectum, dat spiritum suum, ut fiat, alias non fit. Wir wollen ein badstuben miteinander heissen, ipse sit der heizer, nos die laffer. Hoc nota bene.

1) non über satis sp zu 2 Oculus domini impinguat equum r sp 8 vult] v

1) vgl. meine Anm. zu Unserer Ausg. 11, 275, 33/4. P. P.

BR] Ita fit in omnibus legibus.<sup>2</sup> Ideo etiam paterfamilias suadetur, ut attendat suis rebus, non committat omnia servo. Oculus domini saginat equum. Non facit servus nisi ad quae urgetur. Secus est de illis quos agit spiritus, de quibus nunc non dicimus. Non committe omnia uxori, si commisisti, sine dubio sequitur transgressio. Sie proficies. Ego princeps, ego dominus hoc mandavi illis, secutus interrogavi, num factum esset ic. Sie facit deus, qui nisi adsit suo spiritu, egregie respondebimus praeceptis eius: Non faciemus. Si ergo, o deus, multa vis praecepere, fac ipse in nobis quae praecepis. Statim itaque tunc post praecepta secuta est transgressio et quemadmodum tunc, ita fit semper.

### 1) Dominica 3. Adventus.

R] Audistis nuper Textum 32. c. quomodo Iudaei fecerint vitulum de inauribus filiarum et uxorum et Summa haec fuit, quod deus indicet hoc gesto, das nichts ausgerichtet ist legibus, praesertim cum dantur hominibus auf irren guten willen, ut hacten factum. Nam quando est in arbitrio hominum, tum sequitur certissime, ut non fiat, si etiam tam commoda, ut iuvaret an leib, gut, ehr und felicit, quia hic non hilfft monere, minari. Quiequid

zu 21 Do: 3 adventus rro Do. 3. adventus r 22 Audistis] A 23 Summa

ergänzt aus S dsp zu 24 über gesto steht gesicht b sp ist über legibus dsp zu 25 über arbitrio steht arbitrio dsp zu 27 quicquid ergänzt aus q dsp

<sup>1)</sup> In Rörers Text dieser und der folgenden Predigt ist vielfach die verblasste Schrift mit dunklerer Tinte nachgezogen.

BR] 2) Moses tantum 40 dies abfuit. Quid fecissent, si 40 annis abfuisset?

<sup>2)</sup> Dieser Text der Predigt Nr. 71 steht erst an späterer Stelle der Hs., Bl. 132<sup>b</sup> — (132<sup>a</sup>). Dass der Text aus Bugenhagens Nachschrift stammt, ist zwar nicht besonders bezeichnet, darf aber nach dem Vorwalten des Lateinischen als sicher angenommen werden.

R] ergo man haben wil ab hominibus, daß mus man yhn mit gewalt abdringen. Hoc vides hic. Iudaei acceperunt legem, ubi Mose 40 dies  $\varpi$ . oblii sunt dei et omnium beneficiorum quae cum eis acta, et mannae, quod quotidie edebant. Quid futurum fuisset, si 40 annos non venisset? Exemplo nobis haec proponuntur, ut quisque sentiat secum, quid sit, inveniet ein Boswicht <sup>5</sup> ynu der hand. Non contemnenda historia. Homines hie ecclerunt et adoraverunt vitulum, quibus Aquam non possemus<sup>1</sup>  $\varpi$ . In tribu Iuda magni viri et sciebant promissiones dei: da man das kalsb sol an betten, mit einer predig avertuntur. Si non venisset Moses, penitus actum fuisset. Sechs hundert  $\varpi$ . fuerunt et tam facile totus seducitur populus. Et vident deum <sup>10</sup> agere cum eis visibiliter et tamen adorant vitulum. Non debemus contem-  
 1. Cor. 10, 8 nere hanc historiam. Paulus cum voluit humiliare Corinthios, hanc adducit  
 & 12 historiam. Vult ergo Paulus, ut quisque caveat sibi et timeat, ne cogitet se stare. Si ego adfuissem, desperassem de omnium illorum sanctitate. Et horrendissimum est, quod Aaron electus vocatus a deo sacerdos cadit etiam <sup>15</sup> in peccatum. Et edificat altare et heißt predigen, servit diabolo et adorat vitulum et est doctor aliorum. Ich mein, daß heißt gefallen et ostendere horrendum iuditium toti orbi, ne superbiat. Quid faciamus nos miseri Schwermeri, qui nihil sumus ad illos? cum ille Aaron non potest consistere,  
 Matth. 24, 11 nemo certe sibi confidat. Hinc manavit locus Matth. 24. ‘Surgent pseudo-<sup>20</sup>  
 prophetae’ ut electi  $\varpi$ . Ille erat electus homo tum propter personam tum officium, nam ubique in scriptura sanctitas legitur. Ibi nemo consistit nisi

<sup>1</sup> man steht rsp zu 2 Mose fuit in monte 40 dies rsp zu 4 über 40 steht post dsp zu 8 daß über man dsp zu 10 populus über Et 13 Vult ergänzt aus V d sp 1. Cor. X. rro 15 a deo über sacerdos Aaron (labitur) r lapsus rro c aus (labitur) 16 peccatum ergänzt aus p dsp zu 21 Lapsus dsp (CASUS) AARONis r

<sup>1)</sup> erg. reichen; einem nicht daß Wässer reichen = ‘sich nicht vergleichen können mit einem’ auch sonst bei Luther z. B. unten 628, 9 und vgl. Grimm Wtbch. 8, 590.

BR] ut discamus, quid ex hominibus speremus, ut discas impium cor humanum, quod tu ipse sis nebulo, uteunque tibi non videaris. Tanta miracula, tantas praedicationes una de vitulo praedicatio abstulit e memoria et subvertit tan-<sup>25</sup> tum numerum. Si non Moses ab idolatria hac postea revocasset, in eternum in ea mansissent quasi in divinissimo cultu. Et ut mireris amplius, adhuc vietabant ex manna. Haec itaque legentes timeamus, quemadmodum 1. Cor. 10, 8 Paulus hoc vult 1. Cor. X. ut humiliemur in conspectu dei. Ego certe hic desperassem ignorans, quid ultra praedicare debuissem. Horrendum vero, <sup>30</sup> quod haec per Aaronom finit. Maximum peccatum facit iste vocatus a deo utsupra dictum, confirmatus, sanctificatus, fit enim doctor diabolo (hoccine non est cadere?) ut redundatur superbia nostrae naturae. Plura miracula Matth. 24, 2 viderant et per ea transierant quam nos. Ut videoas illud Christi ‘Ut in errorem’ cadant ‘etiam electi’. Aaron videbatur status, etiamsi omnes alii <sup>35</sup>

R] solus Mose, qui etiam diffidit. Scribitur ergo haec historia, ut nemo praesumat et ut semper clamet 'Sanctificetur', 'Et ne nos', 'Et libera', quia Satan <sup>Matth. 6, 9.  
13, 14.</sup> vicinus nobis qui semper vult praecipitare. Et praecipue doctores caveant et Papistici et alii: Spiritus sanctus non deserit nos. Sic Schwermeri: nos certissimi sumus *xc.* Aaron fuit firmior et fester quam ego, quid non habet testimoniorum? et unctus. Si ille ecedidit, certe tu quoque potes, sis qui-cunque tandem. Ergo nemo glorietur, quasi firmiter stet nunquam easurus. Spiritus sanctus, inquit, non deserit populum suum. Num ille non erat suus populus? Ibi multi electi ecederunt. Num ideo populus desertus? Deus potest Aaron erhalten peccantem, falso praedicantem et ei condonare peccata. Caveas tibi. Quantum gloriantur plus de non easu eorum, tanto minus erede. Aaron non ecedidit in malam vitam, ne praetextum habeant Papistae, sed sunt in fidei casu, qui dicunt se non posse deseriri rebus fidei. Qui ergo respicie Aaronem, meminerit dicti Pauli 'qui stat' *xc.* noli <sup>1. Cor. 10, 12</sup> ergere caput, ut dieas: Nescio errare. Ad hoc servit historia, omnes ut terreat homines nemine excepto, nullo Apostolo, 'qui stat, vide', der Spruch ghet drauff. Et praecipue fur das Exempel contra hochgelerten qui aliis praesunt. Inspice Aaron. Deus non sinit ecclesiam suam errare. Noli dicere, quod te non sinat errare propter ecclesiam suam, tu potes ad inferos detrudi salva ecclesia. Ego non possum verbis consequi hoc exemplum et easum, der so gefhwind ist. Ego hett leib und leben dran gesetzt, dixisse: est a deo electus, vocatus, unctus, ei commissa funetio docendi, certe deus

<sup>3</sup> vult ergänzt aus v dsp      <sup>7</sup> nemo über Ergo      <sup>13</sup> Papistae ergänzt aus Pap: dsp  
zu 14 Qui stat videat r spro      zu 15 historia r osp über histo:      zu 18 über errare  
steht (...)      <sup>19</sup> dieere ergänzt aus d dsp

BR] cecidissent. Diabolus in primis insidiatur verbi praedicatoribus et ducibus eiusdem. Et Papa audet dieere: Nos errare non possumus. Sic et sectarii nostri et omnes heretici. Non cogitat sic: Ego non sum ita inunetus iussu dei et tantis signis confirmatus a deo ut Aaron, et tamen ille *xc.* Si ille, quid de me praesumam? ut nemo praesumat firmiter se stare.

At spiritus sanctus suos non deserit. Sed ubi sunt illi qui sunt spiritus sancti? Suis hic ignoravit spiritus, non aliis. Quanto plus alioqui gloriantur de spiritu, tantominus illis erede. Aaron etiam erat optima vita, ne propter hanc errorem suscipias aliquando in vita tua, uteunque scientia scripturarum polleam. Non die: Non possum errare, etiamsi sis Petrus vel Paulus *xc.* 'Qui stat', videat ne eadat'. Haec in primis dicuntur contra <sup>1. Cor. 10, 12</sup> doctos et contra docentes.

Verum quidem est, quod deus suam ecclesiam non permittit errare, sed etiam si tu tua praesumptione ad diabolum abieris, tamen Christianitas manet dei. Nonne Aaron ibi erat caput in ecclesia a deo constitutus? certe

R] non sinet eum errare. Et adhuc hodie de homine quodam docerem, qui ita electus esset. Sed non vult deus, ut auff neminem edificeem, sed videnda scriptura: si facit der schrifft gemes, bene. Summa summarum: Christus solus non erravit, scriptura nihil de eo tale dicit. Mache ein hentlein ad hane historiam zur warnung, ne cadas, praesertim si praees. Qui ex isto exemplo non humiliatur, nunquam. Quomodo factum, ut Iudei feererint vitulum? Das dint da her, ut disceamus, quam difficile sit veterem morem et fidem abrogare, mach du alte hunde bendig et alt schelk from. Hinc est, quod Euangelium treibt stultissimas res, nempe ut perdat morem et fidem quae stetit 3 tausent Jar. Christus sivit praedicari Christum mortunum ic. Unde venit iste lotter bube? dixerunt de praedicatoribus Euangelii, qui ista praedieavit, patris mei fides stetit ij tausent jar, et tu dieis mihi de Christo crucefixo deo, ergo alt ding das durch bein und mark ist gangen, ut natura facta sit. Certe deus magnus stultus, ut hoc eradicet, das so gar genatnrt ist in uns.

Vide, quid deus dran gewinnet. Iudei didicerunt in Aegypto vitulum adorari. Mos Egyptiorum, ut quaererent vitulum penitus nigrum in fronte albam maculam habentem ic. Hunc vitulum furten sich<sup>1</sup> ut nos in pompa cum candelis, huic adoleverunt, obtulerunt. Quando hunc vitulum habebant propitium, so ging<sup>3</sup> fehn zu, et quando iste moriebatur, quaerebant alium 20 Bey dem waren die Jüden außerzogen ein hundert Jar odder ij, sicut nos sub Papatu. Junck gewont alt gethan. Ita venenati erant Iudei isto cultu. Aegyptiorum. Ubi ex Aegypto exierant et iam duo annis essent in deserto,

2 vult ergänzt aus v dsp zu 5 über praees steht praeis dsp 6 factum ut über Iudei 8 Alte hund sind nicht gut bendig zu machen rbsp from über schelk 9 treibt e aus reimit zu 16 Iudei didicerunt ex Aegyptiis idolatriam. rdsp 18 habentem über maeulam dsp 22 Junck gewont, alt gethan rdsp 23 anni

<sup>1)</sup> = sic

BR] ego tali communissem omnem meam sanctitatem. Si hodie sciremi tales, ego abducerer, nisi quod nunc sciām nulli homini fidendum, sed soli verbo dei. 25 Sine Aaronem, apostolos ic. verbum dei apprehende etiam si illi labantur.

Sed cur faciunt aureum vitulum et non alios deos? Ut videas, quān non facile aboleatur consuetudo. Ita Christus valde pudendus deus videbatur gentibus, non enim conveniebat ipsorum consuetudini et rationi. Consuetudo quae in naturam transiit, non potest expelli. Nam etiam deus hic multa tentat frustra, nt vides. Ex Aegypto istam vituli consuetudinem habebant. Aegyptii ubi vitulum nigrum inveniunt tantum albam maculam in fronte habentem, pro deo venerantur et servant, quo mortuo quaerunt alium. In consuetudine Iudei iam assueverant aliquot centum annis et ubi licebat prae

R] statim reeidunt ad veterem morem. Sie Apostoli riſſen den heiden idola ex cordibus: quando abierunt, war̄ wie vorhin. Sie nobisum fieret. Certe vix nobisum 10, qui nou audirent missas. Nota Exemplum Casus Aaronis. Quando video magnum praedicatorem, cogito: Aaron eecidit et florentem seduxit populum. Iudaicus populus non desuit a more faciendi vitulum. Interim dicimus: O ſol iſch ein ſolcher fein. Et stultiores fuimus illis: cappa, laquei, rasura fuerunt noſtra idola, literae papales. Et vitulus est exemplum illorum, qui facile reeidunt a deo. Habes simul duo: praedicatores ſunt ſchelde, h̄yr auditores ſeyd buben. Her omnes ghet naſt̄ ſeiner alten gewonheit, und laſſen predigen, was man wiſ exceptis pauſis. Quando aliis venit, qui praedicat vitulum erigendum, wie ſpringt man zu ruc̄. Quot ſunt iam qui revocant? Noli verdenken dent Aaron: inspicere eorū tuum, ipſe ursus eſt, alias occiſus, ſed non excusabilis, quia dehortati ic̄. Summa summarum: nemo homo vel praedicator vel alijs probus, niſi deus det gratiam. Si 15 praedicator bonus aliquis, gratiae agantur deo, das man̄ erlebt hat. Si vero utrique mali, dicatur: es ſol alſo ghen. Man wirts nymler mehr zeugen, das ein ſolcher hauff externe conveniat, ille erat electus, ſegregatus, ex omnibus prophetis. Reges sanetos multos habebant et conclusum, ut ex eis ſecundum carnem naſceretur. Si iſte populus qui tam alte honoratus a deo, eecidit 20 et eorum doctor, timeat Papa et omnes ic̄. Ergo non praedicandum eſt?

4/5 seduxit über florentem *dsp*    7 laquei *c aus* laqueus *b sp*    rasura über laquei *b sp*  
 Notabene noſtra idola *r b sp*    11 Quod    13 *(occij)* occiſus    Aaron (*b*) excusator (*d*) *r sp*  
 15 bonus ergänzt *aus* *b b sp*    zu 19 über naſceretur ſteht Christus *b sp*

BR] Mose, antiqua repetunt. Si post apostolos factum, ita post nos multiplicabuntur missae ic̄. Superbia praedicatorum faciet, ut vulgus ad vestustatem relabatur, etiam primum praedicavimus . . . . qui tamen facile cedent, dum sua quaerunt, ibi post fidem ſequentur ſomnia humana falsae doctrinae et mendacia.

Vitulus iſte eſt exemplum omnium qui statim eridunt, quicquid dicitur, omnia hic pereunt hactenus praedicata. Vix decem persistunt. Ubi diaboli praedicatione venit, non ſolum vulgus, ſed etiam praedicatores deficiunt, id quod vides hic. Cogebatur quidem Aaron, ſed non excusatur, debebat resistere. Nemo igitur bonus, ne ullus quidem praedicator, niſi deus det, Si quis bonus praedicator aliebi eſt, gratiae dei eſt. Si in vulgo aliquis audit, gratiae dei eſt. Si nullus recte praedicat aut audit, ſed eſt perſecutio et odium Euangeli, die iſtud ipsum iusto dei iudicio fieri, nam mundus eſt verbi contemptor. Si contigit Iudeis contemptoribus, quos ita extulerat promissionibus, signis, prophetis, ut amplius extollere non posſet. Quisque ergo timeat ſive Papa ſive nos. Ergo non praedicandum? Non dico hoc. Sed

23 . . . .] ein Wort unlesbar

26 iſte über Vitulus

R] diffide a te ipso et dic: Nolo scribere, praedieare, quia non scio, fac tu, tu dedisti mihi offitum et gratiam, ut intelligerem, da gratiam ut maneam in synceritate illa. Si vero cogitamus: Eh ich kanß gewiss, da hüt dich. 2 habes: volk taug nicht, der pſaff auch.

2 gratiam ergänzt aus g dsp

BR] die: domine, tu fac quod mihi commisisti, ut non cadam, ut negotium proficiat. 5  
Isti autem dicunt: Certus sum et praedicavit non salutato deo et interrogato,  
num ipsi placeat.

72

23. Dezember 1526.

R] Dominica 4. Adventus quae erat 23. decemb.

Audistis hoc capite statim retrocessisse Iudeos et legem datam nondum incepisse servare. Hoc nobis praescriptum, ut sciamus impossibile 10 servari legem qnae a deo datur, nisi deus gratiam dederit. In Summa: ubi deus ecclesiam edificat, ibi Satan capellam, ubi aliquid boni in mundo, so hat der Satan zu ſchaffen. Certe deberet mundus amplecti omnibus modis Christum qui est optimus et eum pati, sed eum crucifixit. Wie es Got mit uns macht, so thut ers nicht recht. Si dat nobis pestem, clamamus, si 15 Euangeliun, ingratitudine cadem laboramus et maiori. Videamus unum verbum post aliud.

32, 1 Fac nobis deos xc. der from Moje ist da hin, das ist ein ſtück, das so verdrießlich, ut aliquis in eternum non praedicit, nisi deus vellet. Vide Moje eduxit populum ex Aegypto, fecit per eum maxima miracula deus: 20 ubi vertit dorsum, obliviscuntur eius. Das ist ein ingratitudo mundi, ingratitudo quae oblatum verbum suscipit obviis manibus, sed statim obliviscitur. Moje eduxit et iam nesciunt. Sie nos non recordamur, in quibus malis et papisticis fuimus. Certe si Moje fuisse et deus non dedisset gratiam, dixissem: ſchlag Tod ynn Teufel namen. Ibi caro semper diceret 25

zu 8 Do: 4. adventus rsp 9 Audistis] A 13 deberet ergänzt aus deb dsp zu 15 über thut steht macht Nb rsp zu 18 Nescimus quid illi rdsp Nescimus quid illi rro

BR] 1) In singulis huius historiae partibus videbimus falsac doctrinae naturam. Primum dicunt fac nobis deos, quia Moses periit. Si non hic Moses timuisset deum, nunquam posthaec praedicasset tam ingratitudo. Neque me certe omnis potestas mundi reduceret ad praedicandum. Post tanta miracula hic primus honor deo redditur. Statim fastiditur verbum, ut nunc oblivioni traditis omnibus Papisticis pressuris. Ego si Moses fuisse, absque

<sup>1)</sup> Dieser Text der Predigt steht erst an späterer Stelle der Hs., Bl. 132b—134a. Vgl. die Ann. zu BR der Nr. 71.

R] sic *xc.* Sie debuit Paulus dicere ad Galatas, Corinthios. Sed instandum propter electos qui debent adserri: 1. das man hald verbi dei sat wird et omnia vergisse, da mit omnium beneficiorum quae attulit Euangelium. Ubi hoc, os spert man auf, ut alind quaeratur. Quod vides hic. Quis meretur, ut hereses sint? Her 5 omnes, quia obligeuntur omnium beneficiorum. Et dicunt: Mose, nescimus. Si aliquis dixisset: Ach ubi est Mose? mittamus, ubi sit numtium, ach quam multis beneficiis nos adfecit. Sic Galatae fecerunt Paulo et Corinthii. Et Iudei Christo. Hoc nobis praescriptum qui Euangelium tractamus, ut seiamus, das also sein mus. Mundus non dignior quam ut seducatur.

10 1. est Nescimus, meruit bonus Mose, das sie nicht ein mal nach ihm fragen, sed mancat, ubi manet, et lex eius. Fae tu, das ist der erst einbruch omnium heresium, ingratitudo et obligeuntur beneficiorum quae attulit Euangelium. Hinc sequitur *xc.* Sed Mose non destitit.

2. Aaron der mus das Kalb machen, ut hodie de Levitis et sacerdotibus. Paulus hat auch gesagt. 2. The. 2. 'mittet' i. e. qui schneitten wird 2. Thess. 2, 11 und durchreichen, cui non potest resisti, ut iam videmus, quia dilectionem exponit hoc e. Dixerunt: Mose ist hin weg, ergo fac nobis. Alibi

zu 1 Pauli Gatae r 6 aliquis über dixisset

zu 11 über fac steht deos bsp

12 Ingratitudo r zu 15 2. Thes 2. rro

BR] dei spiritu, dixissem: Domine, occide omnes et proice ad diabolum. Sie Paulus fecisset etiam Galatis suis et Corinthiis et aliis. Non igitur ideo 20 cessandum ut vel aliquos invemus. Alii sua sponte et cum desiderio se diabolo dedunt. Brevi quidem discitur verbum, sed etiam brevi cadit in oblivionem. Nam per ingratitudinem semper nova et inaudita cupiuntur. Atque hie statim diabolus adest imitatione dei dieens: Aperi os tuum et implebo illud, ut loquacissimus et eloquentissimus sis mendacio et haeresi.

25 Neque hie populus dolet pro Mose perduto aut vel cogitat de eo reducendo, si forte erret in montibus, sed dicit: Uteunque ei acciderit, abeat, non magnopere cum desideramus. Haec nobis dicuntur, ut sciamus, quod ita necesse est fieri atque ita qualemcumque consolationem accipiamus in Sodomis *xc.* Alioqui ego nostris sectariis permitterem omnia, quia homines 30 seduci debent, et uteunque consulere mundo volumus, non audimur. Initium ergo oannis haeresis est ingratitudo et tedium verbi, quo fit, ut nova subinde desyderentur *xc.*

Secundum. Aaron est hic pessimus. Oportet talia per sacerdotes et Levitas admitti, sed ita ut excecatum vulgus sanctitatem esse putet. Paulus 35 nominat efficaciam erroris *xc.* Post ingratitudinem itaque certissime semper 2. Thess. 2, 10 sequitur vitulus i. e. nova et ante non audita praedicatio quae ignorat verbum dei. Euangelium ut vulgare contemnitur, venit aliquis et praedicat

36 + r praedicatio über audita

R] 2. Timo. 4. ‘prurientes aures’ i. e. das man gern etwas neus hört, quod prius  
 2. Tim. 4, 3 non audierunt. Sic hodie saturi: quis nescit Euangelium? quando aliquid  
 novi de sacramento, da kranet die oren.

Auff sich laden, das wort ist viel golt's werd. Ist der baptist nicht schwer  
 gnug gewest, gravavit conscientias, bonum, corpus, et tamen verbum Christi,  
 qui vero praedicant Euangelium et exonerant onera ic. Certe hoc caput  
 debet wöl praedicari et praesertim qui Euangelium amant, inde consolationem  
 accipiunt. Si Mose nihil efficit, Paulus et Petrus, non mirum, si nec nos.  
 Aaron muß thun i. e. cui commissum sacerdotium i. e. docendi munus, der  
 muß schaden. 1. populus habet aures prurientes, 2. qui müssen unglaub au-  
 fahnen, ut ingratitudo populi puniatur. Dis gotter machen ist, quod praedi-  
 cavi hisce diebus dominicis. Vide in scriptura, quid sit deum facere, ist so  
 viel, das ich mein namen, wort nheme und dents und lendz sieut volo. Sic  
 fuit mos loquendi apud Iudeos: man nimbt dei nomen, verbum et adscribi-  
 tur nostro duncel. Exempli gratia: Textus clare dicit, naturale verum opus 15  
 nhement sie a deo et nomen et dant vitulo i. e. man wil den Gott meistern,  
 wies uns gefest. Est ergo den verzweifelten duncel an Gottes namen  
 schmieren. Monachus in coenobio habet pro se opus, peccatum diluere,  
 acquirere gratiam ic. haec sunt opera naturalis dei, haec nimbt er auff ein  
 haussen et facit talen imaginem, quando ingredior coenobium et vovo ic. 20  
 Ut Franciseus Ibi opus dei et nomen dat suo laqueo et cappae. Et postea  
 sic cogitat: Naturalis deus sic adfектus est, ut suscipiat meum laqueum

---

zu 1 2. Timo. 4. rro 5 verbum] v 11 Deum formare rro 13 nheme über wort  
 21 Franci/:

BR] de sacramento. Hic aliquid est. Hoc est coacervare sibi magistros titil-  
 2. Tim. 4, 3 lantes auditorum aures ic. Quod si ex Papa non intelleximus, certe nun-  
 quam intelligemus, is enim in suo regno obnoxias habuit nostras divitias,  
 honores, uxores ic. Si Mosi talis ingratitudo respondit, non mirum, si Paulo,  
 Augustino, si nobis. Hic damnum facit verbo qui verbum habet a deo com-  
 missum, cui dicunt: Nescimus quicquam ultra de Mose, tu fac nobis deos ic.

Hoc loco diligentissime vide, quid in scripturis significet deos facere  
 vel deum, ne solum imaginem animo concipias externam. Deum facere, ut 30  
 hic vides, est nomen dei accipere verum eiusque verbum et opus et illud  
 appropriare nostris cogitationibus. Sic enim faciunt. Acepint illud opus  
 veri dei: Eduxit ex Aegypto, et nomen dei, et tribuunt illud secundum cor  
 suum vitulo. Ita fit et in aliis. Monachus cogitat remissionem peccatorum,  
 gratiam dei ic. quae vera sunt et naturalia opera dei, sed tribuit ea snis 35  
 observationibus: si sic vestio, edo, ieuno ic. remittuntur peccata, cumulo  
 meritum, placet maxime deo. Sed ubi est talis, quem ita fingit? In inferis.

---

zu 29/30 Deum facere rro

R] cappam et det vitam eternam. Sed deus naturalis: Ego mitto tibi filium, huius sanguis pro te effusus est ic. Hoc est facere deum, quando hoc quaeritur per nostrum opus, aliter quam deus sinit praedicare i. e. nos weichen a vero deo et habemus ein behgöt, optimum germanicum. Et Iudei habuerunt hunc sensum, quod deo naturali verum cultum fäcerent, cum Mose non adasset et praedicaret, so wolten sie selbs etwas erdenken, per quod deo honorem fäcerent, Sed deus non vult formari Esa. Deus dat verbum, per <sup>Ies. 40, 18</sup> hoc bild er sich fur tuis oenlis, quomodo eum solt treffen. Si dicis: so wil ich im dinen, hoc modo, geberd, so hastu sein schou gefelt, et tu bist ein gothen mäher, et tu es horrendissimus peccator, ut videbis.

1. volnit deus Aarone perdere et totum populum. Princeps non pateretur, ut subditi eum formarent, et nos denn volumus formare. Ecce, deus, venio virginitate mea, da salutem eternam. Si fieret principi, er schluge ihm den kopff ab. Sed satis ist abgemahlt et sat praeceptorum dedit. 2. stuc: der Aaron mus thun. Omnes heretici dicunt: deus omnia creavit, salvavit. Sed in pane, inquiunt, non ic. si nego eum in una stuc, penitus nego ic.

Aaron dicit: adferte inaures. Quaelibet regio habet suum morem.<sup>32, 2</sup> Arabia Morenland, der best schmuck est an den oren, an der sturn, sicut hic,

2 pro te effusus est über huius sanguis ic. zu 4 Bey Gott r 6 per über quod  
7 vult ergänzt aus v dsp Esa. 40. 66. rdsp 8 bild c aus pilb dsp 9 geberd c aus  
geberd dsp 10 peccator] peccatum c aus p dsp 11 deus über voluit

BR] Deus dicit: Do filium meum in salutem tibi ic. Ille aliud fingit. Si ergo tribuis qnae dei sunt, aliis, facis deos tibi, ut recte dicamus Germanice Idolum ein Abgot, quasi Behgöt. Hie parant cultum naturali et vero deo, sed hoc non vult deus qui dicit: Non tu me facies, sed ego te. Esa. Cui me <sup>Ies. 40, 18</sup> assimilabit? Accipit deus suum verbum et per hoc se fingit in oenlis nostris, si alium modum ei placendi quaesieris, feeisti tibi deos, quo peccato non est aliud gravius in terra. Hinc voluit deus nunc delere totum populum. Non princeps aliquis se regi permitteret, qui regere debet, et deum regere volumus? Non pingue, inquit, aut finge me, satis me pinxi in verbo, ibi satis superque habes, quod sequaris. Haeretici abutuntur praedicatione verbi, non negant eam, sed dicunt ut hodie: Deus quidem creavit omnia, redemit nos suo sanguine, sed non ille qui est in sacramento. Itaque faciunt sibi deos. Si nos qui illis obsistimus, erramus, facimus et nos nobis deos. Verbum dei hic esto index. Praedicator itaque timeat ac oret, ne aliud doceat qnam verbum dei ic. Alioqui melius esset enim a deo oecidi ic.

Tertium. De inauribus. Mos est Aegyptiis et Aethiopibus et illie vicinis optima ornamenta suspendere ad aures filiorum, filiarum et mulierum.

21 Ab(e)got

R] cathanas et torques. Ibi poscit ὑπὸ bestis kleinet. Das thet der Aaron. Ad idolum datum. Si dedissent ad Euangelium, certe non, bene dixit Paulus: 1. Tim. 4, 3 'Laden lerer auf', intolerabile fuisset, si ad dei cultum ic. prins gravati dare 5 grossos. Vides, quam mundus inclinatus ad idolatriam, et causa, quam statim fiamus überdrüssig. Prius aliquot 100 floreni dati quotannis, iam 5 in arcam commnnem, iam nemo habet. Sic apud Iudeos. Deus non sivit frustra de inauribus, geistlich significant verbum dei, quia aures significant, quod auribus auditur. Aures i. e. verbum est noster ornatus, der ging mit ihm i. e. verbum dei sol stets fur den orhen sein, das Euangelium mus her halten und ein fälsch draus werden, hnn der schrifft wil ein heder meistern. 10 Hoc est ex inauribus facere vitulum i. e. wir beugen die schrifft, wies uns dünkt, unser rottergeister malen Christum so ab, got der almächtig ist talis deus, quod non adsit suum corpus hic, sed significet. Sic ex inauribus factus vitulus, ut deus velit, wie miß gut dünkt, et sic praedico postea aliis. Et nota, qnod debet fieri ein fälsch, ein junges oħħlein, farren, quia Aegyptii 15 Adornarunt eum. Non quod Iudei tam stulti fuerint, quia fuerunt sapientes, Aaron met, ut dixerint, hic vitulus hic stans eduxit nos ex Aegypto, quia postea factus, ubi ex Aegypto, sed putabant hoc modo deo vero servire se i. e. nos erigemus ein weiss, quae placeat deo qui eduxit ex Aegypto, accipiamus nostra kleinot et pulchram imaginem faciemus, quae ei placeat. 20 Nullus homo tam stultus est, ut dicat: Tu laqueus vel cappa ex morte me

zu 3 2. Tim. 4. rro zu 7 Inaures rdsp zu 12 Sectarii rdsp 17 dixerint ergänzt aus dix d sp Nb rdsp 21 dicat ergänzt aus d d sp

BR] Vide maliciam. Optima statim ad idolatriam dantur, ad Euangelium nihil. Aaron hic proposuit vulgo, quod fuisset ei intolerabile, si expendendum esset ad verum dei cultum. Nihil hic responsant, cur non potius a singulis exigis quinque grossos? Hinc vides mundum propensum ad idolatriam tedio verbi. 25 Nunc non possumus 100 aureos dare ad aerarium pauperum, antea trecentos dabamus monachis.

Verbum dei est ornatus aurum . . . . in omni opere et conversatione. Inde faciunt vitulum magistri facti spiritus sancti, fingunt scripturas in formam, ut ipsis videtur. Exemplum: hodie ad verba 'Hoc est corpus meum', 30 dicunt: Non est talis deus qui faciat panem corpus suum, sed significatur ibi corpus Christi, facientes vitulum ex ornato aurum. Non erant autem illi tam stupidi, ut crederent hunc vitulum se eduxisse ex Aegypto, nam post factus est, sed hoc indicabant modo deo placere et vero deo ita honorem exhiberi, quemadmodum et Aegyptii putabant. Sie enim dicunt Eduxit ic. 35 q. d. Iste est cultus qui illi deo placet qui eduxit nos ic. Neque etiam tam

28 . . . .] mgis [?] zu 32—36 Vitulus aureus rro

R] liberabis, sed deus verus stetit hunc der, quia placet ei, quod gestem te et respicit, et propter hoc wird er mich annehmen. Sic monachus ad fratres ostendens cappam et laqueum: ostendam deum vestrum vobis, non hoc quod monstrat, sed deo ista placent, sic deus involutus nostro dundet. Es ist 5 werd, das man ein sprichwort draus mache, ut quando auditur ein rottergeist, es ist ein gulden kalb i. e. ist ein dundel, specula: darinn man got zu finden vermeinet. 'In similitudinem vituli comedentis fenum' ps. Occasio vituli quod <sup>Ps. 106, 20</sup> viderant in Aegypto. Non suscepserunt imaginem humanam, sed vitulinam, quia fein grob gedancken et prophetae tandem insipuerunt. 1. Arriani maximum scheint 10 haben <sup>5 Ps. 6, 4; Joh. 17, 21</sup> furgeben Christum deum non esse. 'Audi, Israel, deus unus' Et Ioh. 17, 21 das fein yhr ohren ring gewesen, quando hoc videmus, dieemus eytel grob dancken, quare non inspexerunt Et te Iesum Christum, tum nullam creaturam wirts<sup>1</sup> du mir sezen, quae salvet, ergo oportet sit deus, vel non salvet, postea dicimus telpisch grob leut fuisse, qui non haben gemerkt.

15 Hi sunt. Nota bene hoc. Nullum hereticum invenis, qui non fateatur <sup>32, 4</sup> deum omnipotentem et attribuat opera sua illi, ut hic hi sunt ic. Et nota hoc verbum. Aaron enthwirft yhn mit eim grifel. Illo tempore in tabulis

<sup>1) te über gestem 5 rottergeist] rotte: zu 6 Ps. 106 rdsps zu 7 Vitulus rdsps</sup>  
<sup>9 über grob gedancken steht mer . . . prophetae] p insipuerunt] insip Arri: rdsps</sup>  
<sup>zu 15 Hi sunt dij rdsps Hi sunt dii Cap 32 rro</sup>

<sup>1)</sup> = wirkt

BR] stultus est aliquis monachus, ut dieat suum funem esse deum, qui tamen sic sentit: Deus videt istum funem, et qui sic funem portat, habet deum funi 20 alligatum, ita ut non inde absolvit, nam est impossibile istum cultum deo non placere. Deus hoc delectatur et vult ut maximum. Ubi itaque vides sectas nova molientes per speculationem humanam quasi ex verbo dei, Dic: Vitulus aureus est. Ps. 'Mutaverunt gloriam suam' ic. Irrationales enim et <sup>Ps. 106, 20</sup> crassae cogitationes sunt, quae pro tempore seductionis speciosae quidem 25 sunt, sed tandem oportet eas veritate, ubi Moses reddit, confundi.

Sic Arriani multis scripturis abutebantur, sed nunc irridemus illorum stulticiam qui pro se dicentes contra se dixerint. Pereunt nunc eum omni ornatu aurium suarum. Pro se putabant illud. 'Haec est vita eterna, ut <sup>Joh. 17, 3</sup> credant' ic. et non viderunt, quid ex hac sententia sequeretur. Si enim ex 30 cognitione Iesu est vita eterna ut ex cognitione patris, non facies ex Iesu, ut non sit verus deus. Nam hoc non est creaturae ic. Tempore tamen erroris illuminatissimi habebantur.

Hi sunt dii ic. Nullum haereticum invenis qui non fateatur omnia <sup>32, 4</sup> opera dei, sed haec tribuit suis excogitatis, hoc est: illius dei opera dicit, 35 quem ipse sibi formavit, non quem didicet ex verbo dei.

Aaron depinxit deum stilo, quo solebat scribere, depinxit, inquam, in

<sup>zu 20 + r zu 26 Arriani rro 33 Hi sunt dii ro</sup>

R] scripserunt, non habuerunt chartas, sic scripturas pinxerunt und entworffen.  
Aaron hat auf ein Tafel das kalb abgemalt et isti postea fecerunt. Id est praedicatorum seminant errores, mit dem griffel, i. e. er spinnet<sup>1</sup> ex suo capite, tum her omnes approbat, das schmeckt.

32, 5 Edificat altare. Ibi Aaron nominat deum naturalem per suum nomen i. e. die kappen und der strick mus uns a morte liberare. Aaron, maul auf et die vituli esse festum, deus et dominus vens nominatur et opera eius et seribo dem kalb zu. Verissimum Adagium: In nomine dei hebet sich all ungluck an. Sicut hodie dixi<sup>2</sup> Biblia esse heresum librum. Ita Aaron facit vitulum et dominum unam rem, et seducit populum, ut putet, quando vitulo offerunt, se deo offerre, quod est contra 1. praeceptum.

Morgen. Ad Rorare fund man wöl ghen, ad praedicationem non, ad veri dei oblationem non surrexerunt mane, Econtra, ibi sat pecuniae, tum ieunatur, oratur. Haec ecclesia potuit edificari: si danda fuisset pecunia pauperibus. Num non meremur hac ingratitudine bella, pestilentias? An non bene fit, quando miles quidam venit et auffert aliquot 100 florenos und verzets cum meretricibus?

32, 6 Sed it. Ubi fecerunt deo cultum, et nunquam fuissent probiores, et non est credibile, quam maximam devotionem falsa doctrina faciat, postea

<sup>1</sup> I habuerunt ergänzt aus hab dsp      <sup>2</sup> Usus tabellarum r dsp      <sup>3</sup> mit dem griffel über (der) i. e.      <sup>8</sup> opera e aus opus      <sup>14</sup> pecunia ergänzt aus pec dsp

<sup>1)</sup> = spinnet<sup>2)</sup> in der Vormittagspredigt. Unsere Ausg. 20, 588, 34.

BR] tabula, ut ita facerent deum, et fecerunt. Nota stilum et quod praescribitur ab Aarone. Error non venit ex praedicatoribus. Aaron excogitat qui faciat deum, et vulgus statim admiratur.

Quartum. Vituli festum non vituli proclamat ab Aarone, sed domini, sub huius nomine omnes hodie iusticiarii se suaque magnificant. Alioqui non tam stulti sunt, ut dicant haec esse vituli, sed dicunt esse domini. Non maius damnum imminet et vicinior est error, quam ubi egregia et sancta verba audiuntur. Qui, inquit, deus et homo est, passus x. is ita vult, sic Sej. 29, 13? dicit x. Ita naturali domino incipimus servire, sed in vitulo. Esa. Frustra colunt me x.

32, 6 Mane, inquit, surrexit populus. Ibi est devotio absque mora, ibi curritur ad Rorate, ad praedicationem nemo festinat. Offertoria hic veri dei offeruntur, sed non vero deo, atque adeo fictioni cordis ad quam prompte expendimus pecuniam, ieunamus libenter x. Istud templum potius edificare Mariae tanto sumptu, si pauperibus dandum est, nemo habet. Cur ergo deus nobis non immitteret bellum, pestem x. ut miles ad suas meretrices alendas inveniet apud te ducentos aureos, quia nihil habebas pro pauperibus.

<sup>2</sup> proclamat vituli <sup>1</sup>

R] sequitur ein guter mut. Inspice tantum papatum. Cum Euangeliō bringen wirs nynumer hin, ut homines laeti fiant: quando vero idolatria incipit, so schneitts mit geltt zw und mit freude. Exemplo sint Episeopi, pastores et tum sat habent. Ex falso cultu dei sequitur satis gaudii.

5 **Tanzen.** Nota bene. Step. vide Act. 7. Das stück verdreust unsfern <sup>¶Cap. 7, 41</sup> herrn fer, quod male serviunt deo et putant se optime facere et gloriantur quo transgressi dei 1. praeceptum et volunt gloriam. Vana gloria mater haeresium omnium. Aug. Omnes heretici praedican libentissime et sind hiſig et quaerunt suum honoratum, falsa doctrina die wil gerhūmet ſein, das ift, quod saltat, non solum male faciunt, sed. Et hoe est duplex peccatum Hiere 'Cisternas' <sup>w.</sup> Dum serviremus Reginae eoeli <sup>w.</sup> Quod rottergeiſter dieunt <sup>¶Cap. 2, 13; 44, 17</sup> se quaerere dei gloriam. Summa Summarum: sunt tenher und ſpringer i. e. qui quaerunt suum honorem et gloriam et ſinunt gloriari de humilitate et aliorum commodo.

7 volunt] v gloria ergänzt aus g dsp zu 10 Iere. 2. r dsp

BR] 15 Ludere. Post istam devotionem sequitur securitas et animus iucundus et crapula, quia placent omnia, laudantur, omnia promovent saltationem ut inter Papistas, non est ibi crux et displicentia propriorum operum, gaudent de invento novo cultu, qui si cultus dei esset, negligetur egregie. Nemo hic dieit: Male feci, sed praeterea gloriantur in salibus. Cave ergo ut Sata-  
20 nicum, si gloria se appetit in cultu dei et praedicatione. Augustinus reete dixit vanam gloriam esse matrem omnium haeresium, licet etiam venter ibi colatur. Hiere. 'Dereliquerunt me fontem' <sup>w.</sup> Item dixerunt 'Non audiens <sup>¶Cap. 2, 13;</sup> te', 'sed libemus reginae eoeli' <sup>w.</sup> Diabolus eavet diligenter, ne gloriam ha-  
25 beat apud homines bona doctrina. Quando autem dieunt: Non nostram, sed dei tantum querimus gloriam, non erede illis. Scriptura haec saltationem eis tribuit, ipſi ergo glorientur de fide, de cruce, de modestia <sup>w.</sup> quamdiu volent, non eredam eis.

zu 20 Aug: r ro

R]

### Dominiea post Nativitatis.

Audivimus de peccato populi, quando erexit vitulum, et quod prae-  
30 securitate et obliiſ beneficiorum haben ein guten mut et putant se wol troſſen.

zu 28 Dominica post natalem domini r 29 Audivimus] A

BR] 1) Tales prophetas et qui eos sequuntur, scriptura appellat leves

<sup>1)</sup> Dieser Text der Predigt steht erst an späterer Stelle der Hs., Bl. 134<sup>a</sup>—135<sup>b</sup>; vgl. die Anm. zu BR der Nr. 71 u. 72.

R] Ibi indicat Mose naturam omnium sectarum, quod sunt sacerdos und christum docere hoc quod ipsi ignorant. Prophetae vocant eos leves, leichtfertig, quia non noseunt deum et non habent verum intellectum und wen sie auf ein ding geraden, non habent timorem dei, faren drein, non vident, quod gelt gotts ehr und heilich fener, et putant doctrinam dei esse levissimam. Itaque 5  
 1. Tim. 1, 7 agunt enim animae salute, quasi esset iocens. Paulus ad Timo. ita de eis loquitur 'Volentes esse' scilicet was sie sagen und sehren, volunt doctissimi esse et spiritum habere. Sed sunt inutiles schwester scilicet. Hic sunt depicti omnes tales, christ und fester sein sie und leichtfertig. Sequitur iam, wie es yhn drüber gehet.

32, 7 Vade, descendere, quia tuus populus. Horrendius istud est quam ut dici possit. Confer ista. Ipsi leti sunt et saltant scilicet et putant se deo obsequium praestare, si sciarent quale iuditium contra eos latum, non ita gauderent. Audi, adeo iratus iterum deus, ut non dicat meus populus, sed tuus. Ita abiicit populum totum, quando sic deus dicit: non te agnoscō, 15 certe horrendum. Oppone: sunt ingratii, obliviousentes transitus maris et quod quotidie pascuntur, et fidunt hoc putantes se deum habere scilicet und faren zu et erigunt cultum. Et deus iterum obliviousetur eorum et vult obliviousetur omnium beneficiorum, quae cum eis fecit. Das mögt wol s. Peter und Paul erschrecken. Populum eni tanta beneficia fecit, quem statim abiicit, et sanetissi- 20

2 leves über (Ephes) 2/3 natura secta: spirituum r zu 6 1. Timo: 1. r d sp  
 13 scire 18 vult] v 19 Das] D

BR] quemadmodum Iacob vocat Ruben levem, non verentes dei iuditium, quasi salus animalium sit iocens quidam et ludus et non seria res. Ideo leviter 1. Tim. 1, 7 valde isti leves affirmant, 'nescientes', ut Paulus ait, 'de quibus affirmant', tamen audentes quasi spiritu pleni, sed egregie incerti, et hoc exemplo aperi- 25 tissime signati. Nam hic ignorant haec esse dei, quia nullum verbum habent et tamen dei esse diennt.

Descende. Magis hoc horrendum est, quam dici possit. O si sciarent saltantes, qui suum saltum deo placere putant, quid hic senteneiae dixerit adversus eos deus. Tuus, inquit, populus, q. d. non meus. Compara omnia. Eduxerat deus ex Aegypto scilicet. Haec omnia beneficia iam sunt nihil, 30 sed securi deo, quasi excidere non possent a gratia tam amantis dei, obliviousuntur omnium, tamen interim sibi videntur deum suum isto cultu venerari. Ergo et ipse eorum obliviousetur negans suum esse populum, libenter perdens omnia beneficia quae fecerat. Quid ergo nos sumus, si illis ita accidit? Illi sic senserunt: Sumus ex genere Abrae et patris, nobis pro- 35 misit deus, non possumus perire. Si fides esset, recte sentirent, sed contemp-

R] mus et sapientissimus populus est *xc.* Et iterum si dicerent: promisit patribus nostris 'sicut stellas', non negabit seipsum, sed andi, quid dieat. Noli impedire <sup>1. Moij. 22, 17</sup> me, ich wils auff ein haussen auff freissen et faciam *xc.* da ist ers auff, ne abiiciant, es ghet anss ein grossen hanffen, ubi excellentissimi viri Aaron et principes, soror Mose ist west, et tamen si tantum servatus fuisset Mose, tamen stata mansisset promissio. Et eerte deus feicit hoc, quando populus Iudaicus dispersus per orbem, quando venit et voluit incipere, ut fierent domini in orbe terrarum, ipsi crucifixerunt, ergo iterum eos affixit et semper usque in finem. Ex monte populi illius accepit manum plenam apostolos et tamen servavit, quod promisit. Hoe nobis scriptum in exemplum, ut nemo securus sit, sed timeat, neque putet satis esse, quod sit doctus, prudens, doctus. Inspice, quid contigerit Aaron, qui altius elatus erat a deo quam a deo.<sup>2</sup> In Summa: time deum et praesertim, quando putas te esse in tuto. Vide, quando saltant, est maxima securitas et putant iram über hundert tausent meil, et est vicinissima, et in celo iam prolatum iudicium, et sic ghets allen roten, et nemo in terris, qui minus timeant deum quam illi, sunt freudig und ghen frisch hin an. Non est timor dei ante oculos eorum. Alii crassi peccatores timent deum et iudicium eius, non sunt adeo securi und frisch, sed illis nemo facere potest conscientiam, ergo saltant, das verdreust denu

<sup>2</sup> dicat] d

<sup>3)</sup> hier liegt sicher ein Schreibfehler vor.

BR] tricem securitatem nunquam tulit deus. Sed deus, delebo, inquit, totum populum nec ero mendax, servabo promissiones meas genere Abrae etiam carnali augendo in magnum populum vel<sup>1</sup> unum Mosen reliquum. Time ergo. Hie enim perierant omnes etiam Aaron, etiam duodecim principes, etiam Maria soror Moses *xc.* Ex uno, inquit, Mose possum multiplicare genus Abrae ut stellas coeli et arenam maris. Id quod et postea factum est. Nam venientem Christum, ut inciperet promissum regnum, crucifixerunt. Sic iudicavit iam eos M<sup>DCXXVI</sup> annos, ut vix ex tanto numero sint earnis reliquiae. Per apostolos autem et alios paucos auxit et multiplicavit semen Abrae et benedictionem suam in gentibus. Ut iam nemo sit securus, quod sit miraculis et beneficiis honoratus, quod doctus in scripturis et ideo senserat: securus ero, non me deseret. Time potius, maxime quando securitas arridet et omnia tuta videntur ut hic. Deus omnes vult perdere, et illi sunt securi, non timentes, sed leves, ut omnes spiritus qui suis iusticiis securi sunt. Quibus hunc titulum dat ps. 'Non est timor dei ante oculos eorum'. Qui <sup>ps. 14, 3</sup> autem peccata sua vident, solent timere infernum, iudicium *xc.* et solet illis advenire spes a deo. In his est contemptus. Ergo et deus hic omnia contem-

<sup>26</sup> Sic] se zu 31 Qui stat, videat ne cadas, Noli altum sapere *xc.* rro

<sup>1)</sup> hier ist wohl per zu ergänzen

R] unjenu got. Ideo diligenter Mose ista descripsit, nt deus velit omnes  
1. Moje 17. 6 perdere non respecta eius promissione 'Ego te faciam' q. d. Tu etiam es  
 ex Abrahae semine.

<sup>32, 5</sup> Video populum durae cervicis: trefflich ernstlich wort et tamen  
 ista gratia ist dabei, quod indicet Mosi, quid mernerint, leichtfertig, fredig  
<sup>5</sup> sind sich<sup>1</sup> non timentes, quasi iocus sit, quod illis praedico. Ego dico: si  
 debemus esse peccatores, sinat nos cadere in peccata quae contemptum et  
 ignominiam habent coram mundo, et non in spiritum sanetum peccare. Illa  
 etiam mala sunt, sed non reichen prioribus peccatis das wässer, quae non  
 faciunt conscientiam. Ut sunt, quando inverto deo verbum et honorem <sup>10</sup>  
 aufero, et tamen vult habere inde mercedem et putat maximum cultum dei.  
 Adulter nou dicit: feci adulterium, da mihi regnum celorum. Ergo priora  
 sunt peccata spiritus sancti quae pugnant contra dei misericordiam, ne  
 condonentur. Si debet remitti peccatum, dicendum: fui adulter <sup>15</sup> et condona  
 mihi, hoc non est contra spiritum sanetum. Sed quando deum facis dia-  
 bolum et vis ultra hoc laudari et praemium habere, ergo sunt peccata quae  
<sup>10</sup> straks fechten contra peccatorum remissionem. Nemo festinat ad praec-  
 ditionem, fac ut potes, donec voceris, sunt jei unverworren. Ego etiam  
 possem gloriari de scientia scripturarum et tamen si bona conscientia possem  
 deserere officium praedicandi, eras desererem. Gott behut uns a istis dia-  
<sup>20</sup>

<sup>5</sup> gratia] g    <sup>7</sup> contemptum] 9    <sup>10</sup> conscientiam] 9    <sup>11</sup> merced]    <sup>13</sup> peccata  
 spiritus sancti] p s s    <sup>19</sup> bona conscientia] b 9

<sup>1)</sup> = fit

BR] nit, quae erga ipsos fecerat, quasi peculiarem illum populum numquam novisset,  
 tamen promissiones suas servasset vel in uno servato Mose. Videant hunc  
 textum Iudei qui expectant, ut omnes suscipiantur adveniente suo Messia.

Interim vide et gratiam, quod mala ista Mosi praedicit. Nobis vero  
 qui ista horrenda videmus, orandum est, ut si deus velit permittere, nt <sup>25</sup>  
 peccemus, potius ut faciamus, permittat quae coram mundo nobis ignominiam  
 parunt et confusionem et contemptum, et non illa quibus peccatur in spi-  
 ritum sanetum, post quae nulla conscientia peccati mordet, immo speratur  
 quoque, quasi pro iusticia praemium. Nemo fur aut adulter dicit deo: Haec  
 feci, ideo da mihi coelum, sed isti securi sic sentiunt, quasi bene fecerint, <sup>30</sup>  
 optimie docuerint, atque ita in spiritum sanctum peccant reluctantes gratiae  
 dei. Si remissionem speras, necesse est, ut dicas: Domine, hoc feci, ignosce.  
 Sed nicens autem alios, ut tua amplectantur, frustra dieis deo et impic, ut  
 remuneret. Cave, ne fias praedicator nisi vocatione coactus aut spiritu dei  
 tractus. Ego certe post haec omnia quae per me gesta sunt, si possem a praec-  
<sup>35</sup> ditione absolvvi, nunquam praedicarem. Isti autem se obtrudunt leves <sup>35</sup> et

R] bolicis peccatis ut Paulus ad Cor. 'Tentatio humana', quae venit ex humano<sup>1</sup> Cor. 10, 13 opere ut furari, irasci, contra hos pugnare, diabolicae tentationes sunt peccato similes. Satan qui accepit sedem et voluit deo esse par. Hoc faciunt doctores, praedicator non potest aliter peccare quam diabolice, quia docere est offitum divinum et opus. Si agit suum offitum, fehlt er sein wort an gottes stat. Et hie moriuntur innumerae animae, qui primum incipit sectas, non revertuntur, ideo Iudas must auch nicht widerthauen, qui incipit und freibt, ut capit Iudas ipsorum. Illi possunt redire, qui contaminati, quibus nondum per medullas. Pro illis inquit Ioh. non est orandum. Solatium<sup>2</sup> Joh. 5, 16 est, quod Mose unicus stat hie und weret. Deus ostendit in isto spiritu, quam fortis sit praedicatio unius Christiani hominis. Sechsmalhundert xc. sunt ibi exceptis mulieribus et pueris, in her den zwölff, all die auff ein haussen gelten nicht so viel ut Mose, qui solus propter fidem erhebt das volk, postea voluit ei dare praemium i. e. lapidare. Et haec fuit petra, per quam deus suscepit iterum populum. Sed tamen deus stellt sich noch greulich und müssen vorhin ein stauppen erleiden. Consolatio magna, quod unus homo potest causa esse, ut tota regio bene habeat. Ut Naeman. Sic Mose hie est ein aufthalter irae divinae et populum conservat.

Oratio Mose: per hanc hat er got gefchweigt<sup>1</sup>. Si Mose unicus non

<sup>14</sup> petra handschriftlich nicht ganz sicher.

<sup>1)</sup> = gefchweigt d. i. 'besänftigt'. P. P.

BR] Tu cave illa, quia sunt diabolica peccata. Hinc Paulus ait 'Tentatio vos<sup>1</sup> Cor. 10, 13 non apprehendat nisi humana'. Inobedientia parentum, occidere, moechari xc. humana sunt peccata quae nos tentant, sed temptationi est resistendum. Praedicatores autem praedicando non possunt nisi diabolice peccare, quando snum pro dei verbo praedicant abducentes homines ad diabolum. Tales<sup>2</sup> heretici qui nova praesumunt, quae deus non mandavit, non revertuntur, uteunque quandoque miseriis pressi dicant se peccasse, ut Iudas dixit. Aliis qui seducti sunt, subveniri potest. Papistae qui hodie obsistunt Euangeliu revelato, non revertuntur, aliis misereatur deus.

Hic vides, quam fortis sit oratio unius iusti. Reliqui erant forte plus quam xij<sup>1</sup> milia hominum, qui omnes non tantum valent ut unus Moses. Immo nihil sunt, nisi hie unus Moses sit aliquid sua ratione. Deus hic sinit se reconciliari, sed non statim suscipit populum, nisi prius flagellet. Per unum Mosen suscepit populum et aufert peccatum deus, qui legitur etiam inter gentes per unum Naaman salutem praestitisse toti Syriae. Si ergo non iste unus restitisset, totus populus periisset.

Moses movet deum dicens: domine, si deleveris populum, ignominia

zu 20 1. Cor X rro zu 22 Diabolica peccata rro 27 (osb) obsistunt zu 29  
Oratio Mose efficax rro 30 über xij steht pii

<sup>1)</sup> es fehlt hundert

BR] fuisse, quia dicit: Noli impedi, so het got zwelffmalshunderttausend über ein hauffen erschlagen. Quis vult hoc exemplo non humiliari? Dicit: Si occidis eos, nemini facis iniuriam et ignominiam quam tibi soli. Er ergreifft got bei seinem n̄amen cum gloria, si non vis propter nos facere, fac propter tuum nomen, ne blasphemant Aegyptii nomen tuum et dicant impotentem deum, qui non potuerit populum in terram inducere. Et ita factum fuisse, quia quod deus facit et dicit, das mus geleßt und geschend werden. Satan cum omnibus rottengeistern hengt sich dran, et si nulla causa sit calumniandi, ut quando misit filium. Dicit ergo Moses: Aegyptii et gentes tibi sunt invisi et nobis et nihil faeere posses iucundius illis, quam ut occideres eos. Sic ergo proponit deo honorem suum. Ibi vides optimum virum fuisse Mose, si oculus nequam fuisse in eo, certe vietus fuisse gloria quam ei dominus aubent, sed non quaerit gloriam suam et abiicit quod ei deus offert, fuit fidele cor et praedicator optimus, qui se peccati populi so hoch animipt, ut se opponat et in se accipiat. Et sic postea Tu dixisti: nolo autem, ut in me compleas, sed ut miserearis his qui contra te peccarunt.

32, 15 Tabulas duas xc. got hat das selb zigericht das drin stund. Maximus honor, quod deus ei fecit honorem, ut videret dei digitis scriptum.

32, 17 Ubi Iosua qui mansit unten am berg vom volk qui erat minister Mosi, Iosua timet et putat bellum exortum contra Iudeos per reges vicinos. Mose: ach leyder es ist nicht war, non est clamor bellieus, sed ein freuden geschrei.

32, 19 Ubi accessisset: Da hat die freud ein ende, fuit mansuetus homo, sed videt dominum irasci, ideo oblivisoitur mansuetudinis, et animoso accedit

1 zwelffmalshunderttausend] zwelff: 2 Quis] qui vult] v 5 nomen c aus nos  
8 rottengeistern] rotten: 12 nequam] erequum? 13 gloriam] g 15 postea] p

BR] tua erit inter gentes xc. Nomen dei et gloriam eius apprehendit Moses. Blasphemabunt, inquit, gentes dieentes imbecillem nostrum deum desperasse, quod posset populum suum per tot arma et reges perducere, quo promiserat, et ideo occidisse in deserto, ne argueretur mendacii. Mundus enim, etiamsi deus omnia optime faciat, vel in mundi commodum, tamen non potest non blasphemare cum suis sectariis. Non posses aliquid Aegyptiis gratius facere. Hic dicerent de te: Diabolus sit talis dei populus.

Hoc certe est valde fidele eorū boni pastoris seu praedicatoris peccata populi portantis. Mihi, inquit, domine, magna promittis, serva illis promissa, qui peccaverunt.

Deus fecerat suis manibus tabulas et literas, quae certe magna gloria erat videntium et legentium. Sed Moses fregit has, anteqnam ingredieretur in eastra, prae indignatione xc.

Mose increpante populum periret gaudium illud, hic animum habebat

R] animo et contrivit vitulum *xc.* quid hoc significet, audiemus. Excusatio Aaronis: debuisset den kopff drüber gelassen haben, so leßt er sich den posel über poltern. Quid facit Mose?

Ubi vidit populum nudatum. Ibi textus obseurus. Hebraica 32, 25  
5 phasis omnino. Ubi Mose das entblößen, non intellige, quasi nudi omnino fuerint, sed est, quando populus perdit dominum, das kein überherrn mehr hat. Paulus usus hac voee Gal. 6. 'Excedistis a gratia' et 'evacuati estis a Christo'. Gal. 5, 4  
10 Otiosus est vobis Christus i. e. Christus ist nicht mehr euer caput, non habetis ein regirer Christum, Christus ghet euer mussig et econtra vos. Ergo populum vidit Mose gottes mussig ghen et iterum got ihr. Mose vidit, quod fatebantur culpam, non erat bona conscientia ibi, sie verplaesueten<sup>1</sup> drüber.  
Er sahe, das sich keiner an got hält *xc.*

Den Aaron zur schande. Ibi rursum natura rottengeister exprimi 32, 25  
tur *xc.* Prophetae illumi textum optime inspexerunt. Hiere. nostri spiritus Jer. 34, 13 ff.  
15 volunt prodesse et obsunt, wollen den leuten helfen und radten. Aaron wolt die Juden auffrichten et nihil feicit quam quod deo . . . . . müssen<sup>2</sup> et econtra und mit dem das etwas sonderlich ausbündigs anrichtet, quod alias nemo an tag bringt et putant se optime facere *xc.*

<sup>1</sup> contrivit] g—t      <sup>2</sup> debuisset] deb      <sup>11</sup> bona conscientia] b 9      <sup>13</sup> rotten:  
zu 14/15 das er was sonderlich aus vhn macht Job 26. in fine<sup>3</sup>) r      <sup>14</sup> Prophetae] Prop  
16 . . . . .] ein Wort unlesbar; vielleicht gingen.

<sup>1)</sup> nicht in verblasseten geindert, weil ein verblassenen neben verblassen möglich wäre wie nähernen, eraltenen neben nähren, eralten Wilmanns II, § 79. P. P. <sup>2)</sup> wäre das vermutete gingen richtig, so müsste wohl mussig st. müssen gelesen werden und dei st. Ieo vgl. 631, 10. P. P. <sup>3)</sup> mit נִזְבֵּחַ Exod. 32, 25 vergleicht Luther 322 Hiob 26, 14.

BR] Moses, quia iram dei et magis seria in monte viderat contra populum.

20 Aaron non pie excusat, quia debuerat restitisse.

Quod Aaron nudasset populum *xc.* Non intellege, quod spoliari 32, 25  
populum vestibus vel pileis, sed hebraeo more eleganter dicitur populus nudatus, quando caput suum perdit, ne habeat dominum aliquem. Sie Pau.  
'Evacuati estis', inquit, 'a Christo' *xc.* i. e. non amplius est caput et rector Gal. 5, 4  
25 vester. Nudati ergo erant i. e. deum dereliquerant et deus ipsos. Non ausus fuisset Moses invadere eos, si adhuc a deo pendere eos vidisset, ut cunque peccassent. Malam conscientiam habebant trepidantes et se a deo desertos agnoscentes propter impietatem cordis sui.

Quod legimus Nudasset ad ignominiam, legendum Ad singulatatem vel singulare, quod seicit seorsum per novitatem praesumitur, Ut in Hiob c. 26. hoc vocabulum ponitur. Ut legas Entblößset zum sonderlichen. Omnes sectarii ad singulare aliquod declinant. Volunt consulere et nocent, diennt: Non recte audistis, non recte docebimus. Aaron laudabatur bene fecisse quia novum feerat, sed vere nudaverat, et stulti non vident iudicium dei ante redditum Mosis *xc.*

21 Quod bis *xc.* ro      29 30 Ad bis singulare ro      zu 32 Sectarii rro

R]

## Die Circumcisiois domini.

Incepimus loqui, quomodo increparit Mose populum et dicit se vidisse populum nudum vel barheupt et melius quia Aaron macht sich barheupt, auff das sich<sup>1</sup> etwas sonderlich<sup>s</sup> wurden. Paulus hunc locum exponet 1. Cor. XI.  
 1. Cor. XI.<sup>3</sup> dens 'viri caput', et sic prohibet Paulus, ne sit parheupt. Est itaque mos scripturac, ut dicamus Christi honorem nostrum, quem etiam portare debemus. Sic mulier in honorem viri gestat schleier, cum ergo habeamus virum Christum, debemus tegumentum portare, ut sinus eius honor, ipse caput et honor. Fuit ergo nudus populus i. e. deum non amplius habent ad caput und sind sein mussig gangen et econtra und gehoren nicht zusammen. Per quod fatemur et gestamus in capite, per quod indicamus nos Christi velum. Velum est Euangelium. Debemus illo ornare rationem et animam, ut etiam hoc fateri eorum mundo, ut tamen sit velum, quo ratio sit verhüllt in signum, quod sumus sub Christo. Et Mose dicit schendlich sthen, quod Aaron hat yhun den schleier ab gerissen. Auf dem Kopff i. e. omnia in honorem domino ec<sup>15</sup> i. e. Mose war gewar, das populus a deo discessisset et non haberet deum pro capite et incedebant tanquam meretrices et namen sich gots nicht an. Wie seind<sup>s</sup> darzu komen? Aaron richt<sup>s</sup> an et causa fuit, das geben all rottengeister fur, quod omnes volunt iuvare, et ita ornant sermones, ut putetur salus nostra quaeri. Ut sub Papatu, et tamen nomen habebant, quod fieri<sup>20</sup>

<sup>3</sup> barheupt [nach sich] bar: zu 4 1 Cor. XI. r      <sup>7</sup> schleier] schle: habeamus] hab  
 14 sthen] schein?      <sup>16</sup> haberet] hab

<sup>1)</sup> = sie.

BR]  
 1. Cor. XI.<sup>3</sup>      <sup>1)</sup> Er hat sie barheupt gemacht zum sonderlichen 1. Cor. XI sicut mulier sub viro est honor viri, ita nos sub Christo sumus honor Christi. Ergo nos sub ipso ut mulier sub viro sumus, ne simus barheupt. Sicut meretrices sunt absque capite viro, ita animae leves non pendentes a Christo. Ita intellige hic fuisse vituli cultores barheupt i. e. absque deo. Sed quae est nostra vitta sive ornamentum capitum, qui sumus sponsa Christi? Respondeo: Euangelium, quo ornamus rationem et animam, ut confiteamur coram mundo, quo nostra ratio recta debet esse, in signum, quod non ipsa est domina, sed quod deus nos regit. Ne denudemur ergo honore isto Christi, ut liberi incedamus quolibet, quemadmodum meretrices, ut isti sub Aarone sedueti.  
 Unde igitur haec? Aaron feeerat. Sic enim solent falsi doctores qui ut adiuntur tentant nova quasi nunc primum populus sit auditurus veritatem quam a Mose non audierat. Talem praetendunt spetiem, ut seductus populus

zu 21 1. Cor. XI. rro      zu 31 falsi doctores rro

<sup>1)</sup> Dieser Text der Predigt steht erst an späterer Stelle der Hs., Bl. 135<sup>b</sup>—137<sup>a</sup>; vgl. die Anm. zu BR der Nr. 71 bis 73.

R] populo in salutem, et illum splendorem bringt all falsche lere mit. Antichristus non dicit: Ego hic sto et praedico meras deceptiones, sed transfigurat se in praedicatorem veritatis und gibt Christi verbum für, et vult esse ein aufgerichter, qui homines vult stellen, ut ambulent in via recta. Aaron wills aufrichten et illo thut er nichts ander quam quod partheupt facit i. e. adimit illis deum et verbum eius. Exemplum loquitur de Vestali quadam quae persuasa, quod Christus venturus ad eam consolaturus. Illa non edit et clausit iannam expeetans consolationem Christi. Postea sorores viderunt, quid facerent, viderunt vestem habere seissam et illa putavit se auream 10 vestem et coronam in capite sic. Satan aufert verbum dei und läßt den wan da bei bleiben, quasi sit verbum. Sie est eum Rottergeist: putat se habere auream vestem et eoronam. Et dicit: Hoc eerte est verbum dei. Alius cui deus dedit intellectum, videt seissam vestem sic. Habent quidem verba dei, sed saugen die warheit heraus und sehen hÿren dunkel sic. Supra etiam 15 mera bona verba dixit: Offeremus deo, qui eduxit sic. wort und puchstäben und silben adsunt, der fern ist hin weg. Saeramentarii führen auch die wort 'Accipite', 'eomedite', sed: significat, et diennt: so muß den leuten recht aufrichten, sed illo aufrichten reissen sie hauben und schleier ab et faciunt meretrices.

1/2 Antichristus] Anti: 3 vult] v zu 6 Vesta r 11 Rotter: 15 bona] b

BR] 20 iuraret eos quaerere salutem hominum. Nisi enim sub ista spetie, quis crederet eis? Nemo andire vellet, si quis manifeste diceret: Ego sum antichristus, sed oportet aliis verbis fucare errorem sic. Aaron vult invare sive consulere et sub nomine dei denudat populum. Diabolus splendida spetie decipit ut illam monialem, quae se prae aliis sanetam putabat eaeteris de speitis, quam quasi angelus dei quandoque ornavit quasi aurea veste et regia corona clausam in suo habitaenlo, qnam eum quaererent aliae admirantes a coetu abesse, invenerunt quamquam mire superbientem et nullo responso dignantem alias indutam laeoro pelliceo et stereore boum coronatam. Talia ornamenta capitis eurant suis sectarii ablato dei ornatu, spiritualis autem 25 videt aliis oculis, nempe talia esse boum stereos et lacerum pellicium. Accipiunt quidem nomen dei et praetendunt illud, sed huic adfigunt sua stereora, horrenda blasphemia.

Festum, inquit, domini est, qui eduxit ex Aegypto, sed stercus <sup>32,5</sup> boum erat, quia humanae cogitationes relieto verbo dei. Sic nostri dieunt: 'Hoc est corpus meum', verbum Christi est, sed 'est' accepitur pro: significat. Alii non recte dixerunt: nos egregie augemus ecclesiam. Sed Christus talem meretricem non suscepit, ut habeat caput. Ad singularitatem sectarii decli-

zu 24 Monacha rro 35 verbi zu 36 Sectarii rro

R] **Etwas sonderlich s machen.** Ein rottergeist non manet in via quam deus proponit, ut in textu dicit supra: non manserunt ic. Ubi praedicatum: Christus resurrexit et mortuus. Piis discunt dran ir leben lang, ir sanffens mit kubell vol hin ein, ubi ergo quid novi audiunt, so gilt s allein. Ita videmus hodie. Nihil videtur, quod 10 praecepta docentur, Symbolum, iam 5 dringen s allein hin, quod baptismus et Sacraenta, ergo non lassens, ut aliquid speciale incipient, ut dicatur: es ist nichts mit dem andern, quod praedicatum, das ista ut via, ban reeta veracht werd, et quod nicht eins dreck s wird ist, laudant. Magna pro luce habeo quod seio, quod opus sit bonum, quod malum, quod coenobia ic. Num illud difficile, ut credam in pistoris 10 fornace meum panem ic. Et maxima scientia seire et agnoscere Christum, das ist nichts et disserimen ic. da mus nichts sein, aliud das mus excellen- tissimum sein, et tamen nihil aliud est quam barrenpt ding. Mose haec 15 ideo descripsit, ut sie<sup>1</sup> verwaret und entschuldigt, quia vult drein schmeissen, gibt er ursach seiner straff q. d. vidi eos, prius indicatos et iram dei imminere super illos, aber straffs ich nicht ein wenig, so wurden sich<sup>2</sup> gar extinti, ergo virga corripi, alias deus venisset mit dem galgen. Vult ergo dicere: praevenio paterna straff et ideo ut deo in weg fal und bresch sein straffen, ut non atrocius. Habet ergo fidelissimum eorū suum honorem pedibus caleat propter populum et hie castigat. Et suscepit Levitas i. e. qui erant 20 zum herrn geordnet waren. Omnes rei fuerunt ut Aaron et excusarunt se,

<sup>1</sup> rotter: <sup>4</sup> audiunt] aud <sup>7</sup> mit über den <sup>8</sup> istam <sup>9</sup> Magua] Mag  
bonum] b <sup>17</sup> Vult] V <sup>18</sup> dicere] d  
<sup>1)</sup> = sich <sup>2)</sup> = sie

BR] naverunt, non possunt in vera via manere, quemadmodum hie dicitur. Cito recesserunt de via quam monstrasti eis ic. nova volunt. Apostoli et qui gustarunt dulcedinem verbi dei, tota vita discunt fidem et charitatem et nunquam sibi satis didicisse videntur. Istis decem praecepta, symbolum fidei, 25 oratio dominica, breviter doctrina fidei et charitatis nihil sunt. Omnia habent quasi nihilam qua aves capiuntur prae suis somniis, ut sit reeta doctrina nihil, stulta doctrina sit omnia. Quam magna et sanctissima nunc contem-nimus, nempe quod internoscimus inter vera et falsa bona opera. Papatum esse nihil ic. Magna solum iam sunt, disputare de pane et aqua relieto 30 verbo. Totus Christus iam nihil est, qui tamen est sapientia dei, in quo sunt omnes thesauri ic. Quid efficiunt aliud quam quod denudant populum. Volunt mirabiles haberit, non est satis, quod deus facit miracula, nisi et ipsi faciunt miracula i. e. nova.

Interim dum scribit Moses, reddit rationem suae promissioni q. d. vidi 35 populum denudatum i. e. barthenpt, percussi ut index, sed aliquid, ne deus

R] alii superbi fuerunt et werden sich noch viel verantwort wollen haben. Inveniuntur, ut quidam fratres occidant propter pecuniam vel Satanam, sed quod propter deum fiat et talem animum fas aliquis, hoc magnum. Paucus populus et tamen magna plaga. Vides hic, quomodo vulnus regendum, nempe mit der scherpf. Her omnes glaubt nicht eher, nisi percutiatur in caput. Adagium verum: narren muss man mit solben laufen. Si hoc non esset, nemo esset tutus, alias quisque cogitaret: Si furaris ic. so gilt dir den halß. Et hoc beweist got in hoc populo, si semper patrem se exhibuisset erga eos, sie hetten im ein stramineam barbam macht.

10 Implete manus. Mirabilis sermo a Mose. Et sacerdotibus dare oblationem, quando fuerunt geweihet, significat weihen, ut facit suffragium et dat illis calieem. Vult ergo dieere: das heist recht pfaffen geweihet, prius indui vos vestibus. Iam vero cum obediatis dei verbo et non pareitis fratribus, das ist ein besser weihe, facti estis veri sacerdotes dei et eo quod iuvatis averttere iram dei. Sic nos abusive schematicos<sup>1</sup>, ich mein, er hab yhn recht geweihet. Et ultra inquit benedictio domini ic. mirum opus occidere alium, si . . . . ergo omnes faciamus. Sie infra Pinchas. Et quare laudat

<sup>2</sup> quidam über fratres    <sup>4</sup> regendus    <sup>12</sup> Vult] V    dicere] d    <sup>17</sup> . . . .] exel?

<sup>1)</sup> so deutlich in Hs., scheint griech. Adverbialform. P. P.

BR] omnia perderet, praeveni virga paterne corripiens, ut praevenium iram illam dei immensam quam in monte vidi. Prius in monte rogaverat, hic necessario percutit ut index, ut videas, quam libenter hoe non fecisset, nisi timor dei coegisset cum severe damnare factum ic.

Acedunt Levitae poenitentes sine dubio eum Aaron. Alii forte adhuc defendebant factum. Magna hie obedientia in fratrem et cognatos stringere gladium propter deum, ut placaretur deus. Hic vides, qui regi possit vulnus, quod non eredit, nisi percutiatur super caput. Narren muss man mit solben laufen. Si enim hoe non esset in civili regimine, nemo esset tutus. Hoc namque solum est reliquum quod in mundo timetur. Voluit itaque deus, ut antequam placaretur, occiderentur quidaui. Alioqui si facilis hic fuisset, et nihil nisi manua illud eis ostendisset, alias eum pereacassent ic.

30 Implete manus ic. Supra hac figura locutionis utebatur significans sacerdotum consecrationem. Hie ergo dieit: Nunc reete et vero implestis manus, yhr seftt unn recht gewehet, praeferentes deum amicis, melius iam initiati quam antea a me, avertentes iram dei, quod proprio est sacerdotum. Sie et nos Germani de vulnerato dicimus: der ist recht gewehet. Deus, inquit, iam vobis benedicet. Mirum: post effusum sanguinem et pro effuso. Sie infra Phinees quoque laudatur, cui et promittitur ic. quare? quia verbum dei et vocatio ibi iubebat. Occidite ic. Venit quidem 'Ne occidas', Non

zu 24 Qui vulnus regendum rro    30 Implete manus ic. ro    zu 36 Lector rro

R] dominus occisionem? vide, es sthet verbum dei dar bei, qui iussit. Hoc verbum, quod heret in hoc opere, facit illud bonum. Prohibuit: noli occidere, non sibi prohibuit, sed tibi et mibi, ergo homo non debet occidere. Ego vero deus non sum sub hac lege, sed supra habeo potestatem occidendi et vivificandi. Ergo nemini licet hominem occidere: qui vero debet occidi, iudicari, a deo debet iudicari, gestrafft werden. Parentibus commendat arguere liberos, et ipsi non faciunt, sed dens qui dieit: Si tu es pater, argue liberum. Sic magistratus, carnifex non facit, sed dens. Carnificis officium debet committi honestis hominibus ut iudicibus, qui est 1. carnifex, occidit ore, postea iste mann. Rhomani acceperunt viros consulares. Si non vis edere cum carnificibus, noli edere cum regibus et iudicibus qui committunt carnifici. Ergo nemo iudicat, occidit quam deus solus. Sic omnia officia quae peccata straffen, ghen in verbo dei her. Parentes non inspiciunt pii filii, sed verbum dei, et parentes non habent potestatem et ius in filios, quia eque bonus puer ut parens et servus ut dominus. Sed dominus dicit: est paritas quidem, sed tibi do potestatem esse dominum, parentem, tu ergo educa filium *xc.* drumb ob occidere sit horrendum opus, tamen est optimum, si fit ex obedientia, ut Abraham fecisset, si dens voluissest. In bello etiam est obedientia, ergo etiam bonum opus, quia paret principi, et Levitae sunt boni operarii, non propter

---

zu 8 Carnifices r

BR] dixit: Non ego oecidam. Nam deus non est sub lege, quae data est hominibus. Ideo ipse occidere potest et servare secundum suam voluntatem. Malefactor qui lege occiditur, a deo occiditur, ut ipse oecidat, non homo. Sic non pater, sed deus in patre corripit puerum, quia deus iussit. Ita index, princeps, lictor *xc.* Lictor apud nos non recte contemnitur et vilissima persona ad hoc eligitur, quasi non index plus occidat quam lictor. Apud Rhomanos honestissimi eligeantur et ex senatu. Quis enim maior lictor est quam Caesar, post quem sunt principes, iudices, iureconsulti *xc.* qui exequuntur hoc occidendi officium non nisi deo iubente, ut ordinata sint omnia a deo *Eph. 6, 5* qui dieit 'Honora patrem' *xc.* 'Servi, subditi estote dominis vestris', omni humanae creaturae propter deum *xc.* Alioqui coram deo esset omnium hominum aequalitas, sed deus ita ordinavit, in hunc respice, non in tuas cogitationes. Coram deo pater est ut filius, princeps ut mendicus *xc.* sed deus illum voluit esse patrem, principem *xc.* te autem filium, servum, subditum. Horrendum quidem opus est homicidium, sed obedientia divinum. Sic Abraham filium voluit immolare. Non ergo responsa deo, qualequale sit opus *35* quod iubetur, tantum cogita: Deus vult, Princeps meus praecepit ire in proelium, non refert homicidium ita facere et damna aliis, quia dens vult

---

zu 23 pater *xc.* 4 praecepit: *rro*

R]opus, sed quod obediunt verbo. Deus semel commisit Saul, ut Amalechitas extinguerent penitus eum feris. Horrendum praeceptum in spetiem. Saul voluit esse misericors et cogitavit horrendum esse, et sivit regem vivum et iumenta, propter hoc a regno deicetus est. Ergo noli inspicere, quale opus sit, sed quale verbum.

Vos grande peccatum, dele me ex libro. Ibi describit, quod <sup>32, 30, 32</sup> reconciliatus, ibi aequirunt caput iterum et non amplius nudi, das must Mose predigt, alias mansisset populus im verzagen et diffidentia, alias sequitur desperatio. Iam ergo describit, quid expediverit. Magnum, si non vis misereri, dele ic. Sed si alio tempore peccarit, visitabo, ergo sit das in zu einer warning et Mose sie praedicavit ic. last euch das ein warning seiu, sehet euch anders pas fur. Hie torquent se, Cur Mose sic petat, quod deleri velit ic. num recte fecerit, quod sie oraverit, et trogt got, quasi non earere possit eo? Deo tam herzlich placuit ista oratio, ut postea per totum c. deus loquatur cum eo ut amio. Vide, quantus ignis charitatis, omnia gibt er da hin ic. Non est possibile, ut deus iustitia met damnet eos qui hin wagen leib, gut und sel, et deus cogit dieere: du bist in der hand from ic. nou enim potest damnare opus charitatis, ergo trogt er got, quia seivit, quod non potuit deus eum perdere. Sic Paulus Ro. 10. Ibi videt Christus, quod Paulus non sua <sup>Röm. 9, 3</sup> quaesivit, quia adest divina charitas quae seipsam vult abiicere. Huic non

1 Amech zu 6 Dele me de libro viventium rro 17 dicere] d 20 vult] v  
über Huic steht charitati

BR] obedientiam. Non nostra opera curat, sed vult obedientiam verbi. Saul iubebatnr oecidere Amalechitas omnes cum brutis. Horrendum videbatur ne animantibus quidem parcere, sed Saul abiectus est a deo horrende, quod misericordiam et sacrificium excusavit relieto verbo dei. Nullum opus nostrum est aliquid, sed dei verbum est omnia. Non igitur mireris benedictionem hic acceperisse Levitas pro sanguine effuso.

Hie vides reconciliationem et Israelitas rursus habere caput deum. Dux fit angelus, alioqui desperassent. Ubi percussae sunt conscientiae, ibi necesse est erigere. Vide in Mose charitatem: dele me eum eis, si non vis eis remittere. Cui dominus: Remitto q. d. hoc exemplum sit eis quod posthae, si rursum me ita contempserunt, non dimittam, nam hoc dixit dominus ter mille iam occisis. Hie quaeri solet, num Moses recte fecerit dicendo dele <sup>32, 32</sup> me ic. quod dominus dieere potuisset qui nullius eget: Abi et tu in malam rem, quasi scilicet ego te tantopere eurem? Sed significatur hie charitatem nunquam se satis effundere posse, securus est interim Moses, quod isto animo decidere a deo non possit. Tuum eor non possum abiicere, ait deus. Vide similia de Paulo Ro. 9. Hie enim videt deus divinum amorem non sua <sup>Röm. 9, 3</sup>

zu 22 Saul non obediit deo ic. rro

BR] potest deus inimicus esse. Sie Christus fecit, reiecit se in mortem, in inferos, ergo propter hanc dilectionem must er bald widder herfür. Ibi fein eigen- nutzige lieb, non quaerit honorem, salutem animae, sed tantum alterius salutem. Hoe nobis in exemplum, ut etiam aliis simus largi.

BR] quaerentem, quem non potest odisse, immo cogitur exaudire. Sie et Christus 5 propter nos se abiecit in iram dei et sensit eam et perdidit coelum. Hie non quaerit homo quod suum est, neque corpus neque animam neque salutem neque coelum neque honorem *xc.* Quanto plus charitatis effuderis, tanto plus accipies a deo. Inexhausta enim est per deum.

<sup>1)</sup> 75 zwischen 1. und 27. Januar 1527

BR]  
32, 31

### In die visitationis.

10

Ex hoc textu excusant se hodie Iudei dicentes se iam puniri propter vitulum. Sed generalis sententia est contra omnes peccantes et dei contempnatores neque addere debent nostri dictionem Hoe. Et est illa sententia quae vulgo dicitur: Nullum malum imputandum. Iudeorum scelus quod ad vitulum attinet, hic legitur vindicatum et non cessat Mose, donec eis reconciliet deum, id quod videbis capite sequenti. Sententia ergo hic est: Tu, inquit dominus, o Mose, praevenisti mammam meam, ego certe aliter percussisse, tamen inde nemo praesumat, quasi peccatum non odio habeam, et quasi parcam contemptoribus meis. Esto: non statim puniam, ut contemnar amplius ab impiis et quidam interim poenitentes ad pietatem redeant, tamen in die visitationis, ubi invenero peccatum, ibi iudicabo. Parco nequitioso quinque annis, regno alieni centum annis ut Amorrheis 400 annis, tamen inde perdam. Interim sinam quidem ditescere, bene habere, me adhuc amplius contemnere, sed non obliviscor. Quisque hoc videat et timeat sibi, dum deum contemnit quasi longius absentem. Quando itaque vides aliquem temere et cum contemptu iniuste facientem, statim certus apud te concludet, quod dens istud puniet. Tu vero si evadere vis, praeveni deum, corripe te, 1. Cor. XI, 31 corripe tuos, ne fiat tibi sicut Eli sacerdoti. 1. Cor. XI. ‘Si nosmetipsos indicaremus’ *xc.* Hinc illud experientia dicit: Nemo tam nequam, qui in-

<sup>10</sup> In die visitationis *ro* darüber Ex Pomerani chartis transscripti *ro* Ego negle:<sup>2</sup> *r*  
Die visitationis Ma: *r*      18 non *über* odio      19 contemner      27 si *(...)* evadere

<sup>1)</sup> In die visitationis kann natürlich nicht als Tagesbestimmung der Predigt genommen werden, da die vorhergehende und die folgende auf 1. und 27. Januar sicher datirt sind. Aber auch der auf die Zeitangabe für die einzelnen Predigten so sehr bedachte Röver kann es nicht als solche angesehen haben. Vielmehr ist es einfach die Audeutung des nun zur Erklärung gehangenen Schrifttextes, Exod. 32, 24, wo freilich die Vulgata ‘im die ultionis visitabo’ hat. (egl. Z. 21) Übrigens setzt Röver bei Zeitbestimmungen auch wohl nie in die. *P. P.*      <sup>2)</sup> = neglexi, d. h. ich habe es versaut die Predigt selbst nachzuschreiben.

BRI veniat quandoque nequorem se. Iuditium dei est, ut iniusti per iniustos pereant. Romani uteunque magna etiam interim dama pertulerint, ut ab Hannibale &c. tamen semper viatores evaserunt, sed tandem et ipsi perierunt per Gottes et Hungaros et nescio quos alios iam fere ignotos. Sive ergo aliquis sit princeps sive fortis sive doctus, qui abiecto timore dei perpetrat mala, inveniet quandoque suum indicem sive iuditium. Generalis igitur sententia est et hinc nihil Indei excusare possunt qui hodie abiecti agunt in terris, quia Christum salvatorem abieerunt.

## CAPUT XXXIII.

10 Antea vidistis charitatem maximam in Mose, qua nunc ita deum devinxerat, ut loquatur eum eo quasi eum amico, qui maximus honor est, quem negat scriptura aliis prophetis contigisse.

15 Attende hic diligenter duo esse non eadem, ignoscere et in gratiam rursus priorem suscipere. Ignovit antea, ut vidisti, deus, sed post ignoscetiam adhuc indigemus, ut ipse sit nobis talis qualis ante peccatum erat. Hoc itaque in hoc capite agitur. Dieit itaque: Ignovi quidem, sed non ero ita beneficus ut ante. Videtur ergo non faetus ut ducat populum, nam dieit Mosi: Tu due populum tuum, non menm &c. Non ego ut antea dabo angelum per mare, per hostes, non columnam nubis et ignis, quae visibiliter 20 adesse antea videbatur et dieebatur gloria dei, unde eerte dieere potuerunt die ae nocte: Hie habemus deum. Non iam, inquit, sic adero. Sed Moses non cessat, donee deus omnia rursum promittat.

25 Sed eur dicit: Non adero, Angelum dabo? An non adest, quando angelum dat? Sed hoe significat: Nolo claris signis adesse, quia quantophus adsum, tanto plus hic populus me contemnit absque excusatione et ego non potero parcere eis. Non adero visibiliter, ne perdam istos omnes sic induratos et contemnentes etiam visam praesentiam. Vide impietatem et impiam nostram naturam. Cum deus multa dat, ut ex iis agnoscatur ut pater, is inde potius redditur superbus et contemptor. Melius feruntur adversa quam beneficia. Nam egrotus non tumet, pauper non habet, unde superbiat. Gut macht mut. Si est aliquis potens, doctus, pulcher &c. contemnit doctorem et superbit. Ita diabolus regnat in donis dei. Benefitium minus ferimus quam inopiam. Haec est impudentia et infidelitas nostra. Non ferimus bonum, inopiam nolumus. Dieit ergo hie deus: Ego eerte perderem omnes, id 30 quod foecit adveniente Christo, faciet amplius redeunte rursus ad iuditium. Indei sic sentiebant: Ego sum ex Abraham, ex Sara, ex Sanctis patribus. Deus vult esse meus, eduxit ex Aegypto &c. Haec tune inflarunt Indeos nee minus hodie. Hinc dicitur hie durus populus. Nam illa intraverunt in ossa et medullas eorum, quemadmodum solent earnales persuasiones sine

BR] fide, ut gentilis aliquis ne homo quidem eis sit. Ita abutimur dei dono et induramur et contra deum et contra homines. Dieit itaque dominus ad ingratus populum: Non tecum ibo, quia vis gloriari, id quod non fero. Si ergo, domine, vis hominem humiliare, frange illi crux, aufer ei bona *xc.* Sed non potest deus non dare beneficia, adeo abundat et effluit ille fons inexhaustus, dat illi regnum, alii aliud. Suo populo superbient et ingratu dicit: Ego scilicet perdam propter te divinitatem meam? Vis me abuti, ut tu sis aliquid, ego nihil? Melius est, ut maneam deus te abieci, ut scias vel abieci et deum esse. Sie ingratus nebulonem resistentem abiicit vel occidit, sie incorreto pueru duae virgine adlibentur.

Hie territi demittunt cristas, sie sentientes: Siccine sumus eius populus, ut nos non recipiat? Fuimus populus dei. In deserto sumus et inter inimicos *xc.* Hie lugent aspergentes se einere (rectius pulvere), qui mos erat Iudeis et aliis orientalibus. Ita perit eis animus, ut discant nihil gloriari, sed omnia beneficia esse gratiae dei.

*33, 3. 6* Omnes perdam. Hoc factum est veniente Christo, sed spredo. Deposuerunt ornatum, quare? quia additur deum praecipisse. Videbo, inquit, an humilientur, depositis sponte ornatum ad vitulum futurum, iam deponite inbente deo. Nihil tamen adhuc promittit de propiciatione q. d. Si video humiliantes, eogitabo, quid faciam.

Remanet indignatio, quod tabernaculum transfert extra castra, ne considerent se habere deum in medio, iecireo adhuc nihil mali timendum censerent, Ut sic omnino in omnibus eos humiliaret ante remissionem peccatorum Procul figit tabernaculum quasi separatus a populo.

Tabernaculum testimonii transferimus. Vellem translatum Tabernaculum statum vel certum. Ut Gen. 1. 'Ut sint in signa' *xc.* Ibi enim debebant invenire deum, non alibi.

*33, 7* Quaestionem i. e. causam discordiae sive litis, ut etiam non Moses in medio eorum indicaret, sed extra castra quaererent iuditium, quasi iam amplius ne Mosi quidem vellet adesse, ut scirent iuditium nisi extra populum.

*33, 8* Stabat in ostio suo *xc.* multis verbis deserbitur, quomodo populus ille sit hie a deo humiliatus. Non ibant iam eum Mose, nemo audiebat sequi, nisi causa erat discordiae. Haec omnia certe declarant populum fuisse ab Aarone denudatum i. e. barheupt, absque capite deo.

Antea dum aderat eolumna *xc.* contemnebant, non attendebant, nunc etiam a longe cupiunt vel tabernaculum videre. Praesentia semper contemnuntur. Itaque hinc vides vulgus non posse regi nisi severitate, non spiritu, sed eoactione et timore. Puer virga, adolescens baculo, alii carcere, alii

4 <sup>2</sup> vis <sup>1</sup> domine      zu 13 Asperi pulvere rro      25 transferimus über (transstulimus)  
26 sint (tabernaculum) in      zu 26—31 Rufen est quod dicimus adorare *xc.* r

BR] gladio sunt cohorendi. Quanto maiores natu homines tanto fiunt nequiores, unde dieunt: Parvus nequam, magnus nequam &c. Nihil boni est in nobis, malitia nobisum erescit, ita ut si non aliter cohoreatur, oporteat occidi hominem. Sie enim deus vult. Sie ipsem hie regit Iudaicum populum.

In his omnibus adhuc videtur dei indignatio. Sequitur nunc Mosis diligentia, ut deus populo restituat omnia. Ut eum amico. Claram <sup>33, 11</sup> fatiem maiestatis non vidit, id quod non potest fieri in hae vita, ut infra vides, sed oecultat se deus in suo verbo, quod ferre possumus, in suis signis, quae et ipsa ferre possumus, ut tune in circumcisione ita nobis in sacramentis, si ablato verbo et sacramentis sese ostenderent, moreremur a gloria maiestatis. Consuluit ergo nostrae imbecillitati, quando nobiscum agere vult. Moses autem fatie ad faciem eum deo loquitur, quod nihil aliud significat quam gegeneinander, per se ipsum deum sine medio per verbum et praesens signum, quemadmodum si duo amici mutuo sibi aspieientes colloquerentur.

Iosue manet in tabernaculo.

### ORATIO MOSIS.

Orat Moses eadem fiducia eoram deo qua supra. Ego scilicet, domine, <sup>33, 12, 13</sup> ducam et tu non mittes meeum columnam? Quo ibo? Praecipis quidem, sed quomodo possim sine te? Deinde dicis me gratiam invenisse, unde hoc sciam? Si ergo non ob populum, tamen propter me fae, quia gratiam inveni, alioqui qui faciam quod praecipis, si propter populum et mihi quoque auferas gratiam? estne gratiae signum, quod me includis in populi peccato? Vides, qualis orator sit Moses coram deo, certe haece ostendunt eum locutum, non ut eum deo, sed eum amico. Si, inquit, non duces populum, quomodo me populi ductorem duces? Sie potest tenere deum captum suis ipsius verbis. Tertio: Tuus est populus, non meus, si mili gratiosus es, et populo sis, alioqui quid non blasphemiarum in mundo iactabitur in te et me amicum tuum? Unde videamus angelum de quo dicens, oportet adesse, quod videam, ut sciam quoque, quam nescio viam. Non ducam, tu due populum, quis duceret eos, quibus non favet deus? fortis est haec oratio, ergo et efficax.

Mea facies. Eeee exauditam orationem. Nubes, inquit Moses, et <sup>33, 14</sup> columnna praecedant, et tu deus in ea, ut possim gloriari, quod deus rursum sit hie. Puleherrima haec. FACIEM Hebrei non solum id quod nos ut faciem hominis, sed quod est eorum oculis et videtur. Ut hie facies dei est illud quod coram videtur, quo deus declarat se praesentem, facies terrae est, quod de terra videamus, sie facies coeli, ligni &c. Germani non accipiunt faciem pro eo quod videtur passive, sed tantum pro eo quod videt. Mea igitur facies i. e. nubes.

5 adhuc über videtur zu 12 Mose cum deo loquitur rro 31 inquit zu 31  
facies rro zu 33 Facies rro

R] Dominica post Pauli quae erat 27. Ianu. qua egrae habuit uxor.<sup>1)</sup>

Audistis, wie Mose deum reconciliarit et consecutus oratione sua non solum remissionem peccatorum populi, sed etiam, quod deus sibi hat aufgenomen des vost*r*. Ex quo discimus nihil impossibile Christianae orationi. Consecutus oratione sua, ut facies dei ipsos praembularet. Facies quod est ante oculos, daß man ansiehet vel angesehen wird. Facies quam ego inspicio et quod videtur.

<sup>33. 14</sup> Facies meae i. e. columna et nubes quae sunt duae facies. Sed his non contentus Mose, sed vult deum ipsum habere. Deus sinit se exorari et vult dare, quod petivit. Non solum columna, nubes, sed etiam mea facies aderit. Deus potest dicere, terram et celum vocat etiam suam faciem, quia ipse inspicit et sua facies vocatur etiam sua. Sic loquitur deus, nos non possumus sie loqui. Mea iustitia, inquit, quam ego do. Et tamen nostra, quia ab ipso accipimus. Sed nubes et columna debent manifeste adesse, ego. Adhuc quaerit Mose unum, ut videat gloriam dei. Utinam inquit, auferres velamen et sineres te videli, ut diceretur: Hie deus noster est. Hoe schlecht er im ab, sed amice. Haec mera verba sunt obseura iis, qui nou multum student, Schwermeris, da von germanice: Moses, auf diß mal wil ich bei dir sein et populo, doch also, ut non videar. Et non faciam, quod petis, ut aperte videar, ut digitis monstrari queam. 2. es sol ein zeit khomen, das ich selber wil khomen und man sol mich sehen hinder sich, mit finger sol man auf mich weisen, Sed ut videar facie, non potest fieri ic. Ante Christi nativitatem non potuit ostendi persona, quae esset deus, futurum tantum erat, ut deus venturus in persona humana, ut posset digito in ipsum monstrari.

<sup>Col. 2. 9; 2. Cor. 5. 19?</sup> In humanitate Christi erat plenitudo deitatis et 2. Cor. 5 quod est in celo et terra sublime fuit, erat in hac persona. Post videbis dorsum i. e. post

<sup>Lue. 24. 46</sup> resurrectionem meam dicetur, quod sim deus Lue. 24. 'Oportuit' Nachsehen, quia ghet fur über et non videtur, quando adest, non videtur, postea vero

<sup>2. Cor. 3. 13</sup> praedicabitur per orbem Iesum esse Christum, da ghet her, quod Paulus de

<sup>Joh. 14. 12</sup> velamine scribit et Joh. 'Vado ad patrem'. Omnia hue pertinent. <sup>33. 19</sup> Läßt <sup>30</sup> mich i. e. sine te manifeste videli nt columnam. Deus inquit Ich wil fur ic.

contentus sis columna, nube, me non apparente, all mein, contentus hoc quod est Christus, der sol dir fur der nase fur über ghen, qui exhibebit gotlich krafft und als gut et spiritus sanctus super eum sol erscheinen all mein gut ic. sed non agnoscetis. Verum, quod in terris iverit, in vili persona, in qua tannen omnia divina bona, et non solum hoc, sed sinam prae-

<sup>2</sup>) Audistis] A deum] deus <sup>5</sup> ambularent <sup>8</sup> nubem <sup>9</sup> vult] v <sup>10</sup> vult] v  
<sup>11</sup> dicere] d terra <sup>18</sup> Schwermeris] S <sup>21</sup> man über sol

<sup>1)</sup> An diesem Tage wurde Rörers Frau von einem Knaben entbunden. Vgl. Buchwald, Poachs Samml. ungedr. Predigten Luthers. I. S. XXVI.

R) dicari in nomine domini sur dir, persona praedicabit, faciet mira et dicit  
se esse talem. Das sind die spruch im Ioh. Mose de me seripsit <sup>xc.</sup>  
Cuius misereor. Da stets, Es wird ein ander ding werden. Wen mein <sup>32, 19</sup>  
guter ghen in mundo, nemo suseipiet, nisi eui dem gratiam meam. Inspie  
rem. Feeit miracula Matth. XI. <sup>Matth. 11, 5</sup> et praedicationes erant eum autoritate,  
quot erant qui suseipiebant? vix ex toto populo fast er vix ein hand vol  
hesen. Et tamen dicit, quod velit ordinare, ut eat eoram ipsorum oculis, et  
non agnoscant, nisi quorum misereatur. Vide, quid dieat hic textus de  
libero arbitrio, quod sinit sibi praedicari et digito monstrari, quod sit sal-  
vator et tamen. Inspicit ratio, liberum arbitrium me et Christum non sus-  
cipit. Cuius misereor: Hoc scriptum, ne Iudei offendantur. Es ist ein  
spruch, den man brauchen sol in einer gemeiner red Cuius misereor. Vide  
Pau. Ro. 9. II. illi hanc gratiam non consequebantur, gentes aeqnirebant. <sup>Röm. 9, 15;</sup>  
<sup>11, 32?</sup> Iudei adhuc ut enens murus, consistunt contra nos dicentes: Num praeferret  
vos nobis qui sumus ex Abraha, patribus, habemus scripturam und blut-  
freund Christi, et tu nihil habes de Christo et tu dicis Christum esse tunn.  
Nemo potuit hoc argumentum eis auferre praedicatione sua, ut crederent ei  
neque Christus 'filii regni' et nec aliquis apostolus, nulli crediderunt et haben <sup>Matth. 8, 12</sup>  
merdlich ursach, quia Christus est ir oheim, vetter, bruder et a sanguine  
Indaeorum. Et ergo dieunt: Si vult deus suseipere populum, certe a nobis  
incipiet et plus a nobis suseipiet. Incepit ab illis, sed reliquit. Isti ergo  
loei praedicati, ut non esset excusatio. Esai. de vinea, halt, las noch ein <sup>Ies. 5, 5</sup>  
stock, ut habeat semen. Amos quasi pastor eim wolff ein <sup>Am. 3, 12</sup> Et hoc loco con-  
tundere vult gloriationem Iudeorum, q. d. quando dominus sinet bonum suum  
venire ad vos, nemo iactet patrem Abraham, legem, nihil erunt ista et solum  
mea misericordia sol gelten. Indieavit, wie das Christi regnum sol anghen,  
nempe Christus sol predigen, mira facere, et tamen nemo suseipiet nisi per  
dei misericordiam i. e. es sol nicht mher gelten quam gratia mea, non sanguis  
vester, cognatio, Indaismus. Das fan man den Juden nicht uehnen, alias  
possent facile converti, sthen ut murus in promissione dei. Et ego si Indens  
essem et haberem argumenta ipsum, so wolt ich den rottengeister so viel  
zu schaffen geben, das sie nicht wissen, wo aus. Video enim, quid egerit  
Paulus, quid Christus. Si nos stulti gentiles haberemus decimam partem  
argumentorum ipsum, quid non faceremus? Vide, quid faciant sectarii,  
qui somnia sua inculeant. Et nos in Papisticis traditionibus tam obstinati  
fuimus <sup>xc.</sup> Christi regnum wirt uber all rationem sein et cognitionem Iude-  
orum, ergo opus ut misereatur illorum, ergo abrogatum quicquid est sive Iudaei  
sive gentiles, qui vult me audire, oportet ex gratia fiat. Et hoc loco brevissime

zu 1 über faciet mira steht Et Ioh. praedicat 8 agnoscent] ag dicat] d 21 reliquit]  
reli 24 vult] v 26 das] ds regnum] reg 33 Papisticis] Pap 36 regnum] g  
cognitionem] cog 37 quicquid] q 1 Iudaei] 1 38 gentiles] g

R] ist außgehoben als Mōses regiment und gſetz, quia ibi gilt nur misericordia.  
Nos etiam sedueti per praedicationes de meritis nostris: qui aliis etiam posse-  
mus? oppone hunc locum contra omnia somnia illa, quia consistit solum in  
misericordia, das heißt omnibus statim sanctis den Kopff abgehauen und mit  
füssen getreten, et tamen non possunt institiari pati.

5

33, 20 Non potes. Si Christus sivisset se videri ut in Thabor apostolis <sup>rc.</sup>  
et si iam veniret et mitteret se videre deum, was wers denn, non opus fide.

<sup>Richt. 13, 22</sup> <sup>2. Cor. 12, 2</sup> Non opus deum videre et vivere, pater Simson. Paulus dicit 'nescio an in  
corpore' <sup>rc.</sup> es ist nur ein vorſchmack gewest. Deum videre gehören ander  
augen et corpus ſcherpfer denn die ſou. Oportet propter homines occulte  
ambulem inter eos, quia si viderent, morerentur statim, manebo ergo in  
verbo. Haec vita non est ad hoc gemacht, ut videat deum, quia non potest  
ernddet.

33, 22 In petram. Mōse si ita fuit: wie ſol man den thun? Si aperte non  
potes videri, et occulte non agnoſceris, was find wirs gebeffert? Ita faciam:  
ich wil ein mittel treffen. Verum est, non possum palam videri <sup>rc.</sup> Sed  
hoc faciam, te et tuos wil ich mit gewalt erhalten, alii qui offendentur die  
ſas ſären. Alii qui in petra i. e. verbo et veritate persistent und wiſs in  
dem klufft erhalten i. e. in Euangelio wil ich ſich<sup>1</sup> hin ein ſchliffen, ut non  
offendantur. Et wil dar zu mein hand dar bei halten, ut sustententur et  
non offendantur. Illo tempore quando Christus furuber ghet et crucifigetur.  
In illo ramū manserunt Maria, apostoli, quos dei manus servavit, alias  
<sup>Lue. 24, 21</sup> etiam ecedisset. 'Putabamus eum' Lue. 24.

33, 23 Posteriora: quando hin über bin exiturus a morte, wird man mir  
nachſehen et noscar fuſſe Christus et deus. Facies autem mea semper  
manebit occulta. Habes naturam regni Christi, quod sit occulta propter  
nos <sup>rc.</sup> In extremo die impii non poterunt videre, et Mōse allegoriam in-  
dicavit huins e. de vitulo, quam ſuo loco videbimus.

2) 77

2. Februar 1527

## Die Purificationis.

R] Hactenus audistis, qui reconciliaverit Mōse populum et oratione con-  
ſecutum, ut praeiret deus, und die ſach ist geſchlicht. Des zum warzeichen  
erholet Mōſe praecepta lata praeſertim primum, ut nos Germani: In hoc me  
leſisti, si ego relinquam tibi, ſed vide ne amplius facias. Sie repetit 10 prae-  
cepta et praeſertim 1. contra quod peccarunt.

<sup>10</sup> homines] ho      <sup>20</sup> ſustentur      <sup>30</sup> Hactenus audistis] Ha: aud      <sup>33</sup> facere

<sup>1)</sup> = ſie      <sup>2)</sup> Diese nur bruchstückweise erhaltenen Predigt steht in Hs. Bos. o. 17<sup>k</sup>  
auf einem Blatte für ſich (151) unter den auf die Exoduspredigten folgenden Predigten  
über Leviticus.

R]

## CAPUT XXXIII.

In hoc capite auditis, quod deus de novo pactum facit cum Indeis et 2° dat eis tabulas und freibt das geput hart, ut non habeant deos alienos, quia contra hoc peccaverunt .2. ut servarent pascha. Vult ergo, ut sibi 5 festum servetur. Et quod servit ad cultum dei, nempe primogenita sollen im geopferten werden. Cum 1. diceret decem praecepta, habuit mandatum, ut duceret populum ad montem et audiret deum loqui. Hic prohibet, ne accedant et non audiant nisi solus Mose, et ne bestia debet esse in monte. Et hoc ideo facit, quia peccaverunt, ideo stellt er sich nun ernstlicher, ut 10 servet in der forcht und zucht. Minuit praesentia famam Et familiaritatem parit. Was wol gehalten wil werden, das mus sich nicht gemein machen, quia non potest tam eximum esse donum quod praeiens non contemnat. Got fans nicht hin brengen, ut homo defigeret oculos in praeiens, non gau- 15 deo propter tempus praeiens, divitias, sed video in hoc quod futurum, quod est praeiens, contemnitur. In Ee.<sup>1</sup> quid est ic. ergo hac scientia usus, ut oecnltus esset, ut maneret in honore. Semel dedit homini fere mundum totum Alexandro et voluit deus experiri, an contentus ic. cum audisset philosophum. Summa Snnmarum: humanum eor non potest saciari. Cum Asiam haberet et Greciam, ad Indianam perrexit. Sic omnes homines. Sic deus dedit signa 20 benignitatis suae, columnam, et putabant se habere deum in manu, iecireo adorabant vitulum. Iecireo iam non patitur, ut accedant ut prius.

2. seribit, qui Mose oraverit. Vedit Mose praetereuntem dominum i. e. <sup>34.6</sup> nubem, in qua dominus. Tum cecidit Mose et opponit ei verba praecepti ic. q. d. her, es ist ja wider dich in illo 1. praecepto, Sed tu permane nobiscum 25 et fac ut antea. Coram deo, inquit, nemo est innoxius: ein stolzer sprud. <sup>34.7</sup> Per hoc agnoscit se et populum esse noxium. Quid dieant illi ad hunc locum, quibus cum operibus negotium est? Ita inquit: Tu peccatum condonas cupientibus, alias punies. Ergo quantumvis sint homines magni, oportet sint ex his hominibus et numero, quia dieit Niemann, nemo ex- 30 cipitur, nemo Carthusianus neque apostolus ic. Coram hominibus potest quis esse innoxius, quia servant praecepta Cesaris. Sed coram deo nemo, quia hic dieitur. Crede ex toto ic. et prox: <sup>2</sup> quis? nemo in terris neque sancti apostoli qui servaverunt, penitus servaverunt, quia oportet verum sit Nemo ic. Et quanquam hoc sit verum, tamen bist ein feiner got, quia agis 35 misericorditer cum potentibus gratioseque, nam remittis illis peccata. Qui vero non agnoscunt peccata sua et non petunt ic. Si ergo agnoseo peccatum, non est peccatum, si etiam peccatum est, q. d. Mose: Utinam populus meus etiam sic fecisset, qui erexit vitulum et volebat rechth haben, qui potest

<sup>1</sup> Vult] V      10 familiaritatem] fatas      17 audisset] aud      23 Mose et Mose et  
26 dicunt] d      28 quantumvis e aus quantumque      34 quamquam] q

<sup>1)</sup> vielleicht ist Pred. 6, 9 f. gemeint.      <sup>2)</sup> ob Matth. 22, 37--39 gemeint ist?

R] seipsum iudicare et dicere ex corde: feci tanquam bub, jō ist got also ge-  
 v. 130, 3 schickt, ut remittat, nam 'si vis observare iniqnitates quis sustinebit?' Ioh.  
 1. Joh. 1, 8 'Si dixerimus: peccatum non habemus' x. Dicit ergo Moses: sum etiam ex  
 ista massa eorum qui peccatores sunt, sed scio, quod non vis vindicare x. Sed  
 das ist der teufel, das einer da hin gerad, nempe in peccata et vult  
 recht haben. Ibi deus non potest naturam divinam exhibere, qui remittit  
 epiuentibus gratiam. Sed institiarii et sacramentarii dicunt: das ist recht.  
 Ibi caro et sanguis non peccat, sed Satan, qui execeat corda, ut non agno-  
 scant et andire velint, quod eorum cultus sit malus. Quid faciet illis deus?  
 Visitabit patrum in 4. Cum ergo ipse praedicari sinit neminem esse x. et 10  
 illi: das ist recht gethan, gepredigt, so muß einer ligen. Sed vide, quis  
 occumbat. Sed unser her hat so hoch gebant. Nos manebimus cum hac hauff.  
 O homo, quod facis, nihil est, cave, ut nihil mali facias proximo et tamen  
 coram me sis miser peccator, und dein troß sthe aufß meinter quad. David hats  
 v. 130, 3. 4 ans dem text gespunned. 'Si' x. Et 'apud te propitiatio', ut metuaris, non 15  
 dicit: tecum iustitia ant ius est, Sed<sup>1</sup>. Non volo in iudicium treten, da du  
 willst sunder rechten, sed agam cum deo qui est remissor, quia addueo multi-  
 tudinem peccatorum mecum, quamquam sum coram mundo ineulpatus.  
 Ut timearis i. e. sinis hoc de te praedicari, quod velis remitti peccata, ut  
 superbi spiritus qui non volunt esse peccatores, timeant sibi. Ut si princeps 20  
 dicit: ego habeo potestatem propter scelus tuum caput auferendi tibi, elige  
 aut gratiam aut iuditium x. ideo facit, ut timeat talis. Nos cum apostolis  
 dicimus: gratiam cupimus x. monachi vero: ego fui in cenobio, virgo, ille  
 non quaerit gratiam et remissionem peccatorum, ergo non adsequitur. Ex  
 31, 9 bit weiter Mose Si gratiam et q. d. tuum honorem divinum blasphema- 25  
 vimus.

---

1) dicere] d      5 peccata] p      vult] v      11 qui      14 me fehlt      zu 15 über  
 metuaris steht time      zu 15/16 Nota r      18 quamquam] q

<sup>1)</sup> ergenze apud te propitiatio.

---

## Nachträge und Berichtigungen.

Zur Einleitung S. XIII: Der uns zu spät für die Berücksichtigung in den Lesarten bekannt gewordene Druck der 'Unterrichtung' führt folgenden Titel:

"Ein Unter- || richtung wie sich || die Christen ynu || Mosen schiden || sollen,  
gepre= || diget durch || „Mar. Lut. || Wittemberg. 1526 || Mit Titelsein-  
fassung. Titelrückseite bedruckt. 8 Blätter in Oktav. Letzte Seite leer.  
Am Ende: „**X** **P** Gedruckt durch Johannem Loerffelt. **X**“"

Vorhanden in Kiel II, Wittenberg Predigerseminar.

Die Vorlage dieses Druckes war der Urdruck A, dem er auch in der Schreibung ziemlich treu sich anschliesst. Seine abweichenden Lesarten sind die folgenden:

364,7 herlichen 11 vor 365,13 predigten] predigeten 366,9 zuvor 12 creaturen  
13 mit 368,11 zuvor 12/13 zuvor 17 alleine 369,7 evor 370,10 buchs  
18 enßßerliche 371,12 ceremonien 14 furt hyn 372,9 erab ganze geht 11 erfür  
13 hyn dem] ym 373,15 ander 374,7 mit 16 geben fehlt 375,7 tage 8 tage  
9 etc. 16 predigst] predigstu 379,9 Sprich 10 das ich min Gott 12 die Juden]  
die Juden haben 381,14 zusagungen 382,9 zutreten 385,13 geht 14 angeht  
17 mit 386,9 bawren 16 Geht 17 prediget 387,9 dran 12 creaturn 388,16 yhn]  
yhm gegen] gen 17 kūwe 389,6 Herrn, eyns 7/8 vmbgehn 14 hab] ich hab  
390,7 creaturn 391,8 ereuth 11 mit 16 den] die 392,15 reymet 22 geht mit  
23 geht 393,6 grësser 9 Gotts (beidemal) 16 Gott sej lob.] fehlt

Zu Sprache und Schreibung des Druckes ist noch zu bemerken:

Der Umlaut des a wird durch e bezeichnet, der des an, o, u (= u und uo) durch eu, ö, ü. Von A abweichende Umlautsbezeichnungen sind: könig, sollen, nötten, erhöhung, tröstlichen (1), mögen (2) (ge)hören, (8), möchte(n) (3), schön (6); erfür, würd, erwürge, sprüch (1), stück, lüchen (2), für (9); fülen, müst, zufüre (Konj. Prät.), pflügen, müssen, versüren (1), kūwe(n) (2). Die Umlautsbezeichnung fehlt in verkündigen (1).

Alte Länge wird mit A bewahrt in pünctlin, gegen A bewahrt in vß (1), gegen A aufgegeben in fréuntſchäfft, feindſchäfft. Altes no wird durch u bezeichnet, anel wo A ü schreibt: guten 366,16, muß 385,7, muß 386,8. Für altes iu erscheint einmal eu (fréuntſchäfft), sonst eu. Altes ie wird gegen A beseitigt in lyber 388,10. Das orthographische ie tritt gegen A ein in -spiel 367,10, geblieben 389,14, wird beseitigt in bifer, dyr (1). Für o erscheint u in frumen 392,19, fünlich 385,15, den umgekehrten Ersatz zeigt zwö (2). Abwerfen eines in A vorhandenen auslautenden e findet sich 2mal. Dehnungs-h tritt gegen A ein in sohn (1), entfällt in geselt (1). Verdopplung eines einfachen e zeigt zeen 368,10; für steht erscheint steet (1).

wollen > wöllen (7); welt > wolt (2); wellen > wöllen (1); arbeit > erbeit (1); genug > gnug (1).

doll > toll (2); sonder > sondern (1); lieptlichen > lieblichen (1); odder, fodder, darnidder, herwidderumb > oder (2), fodert (2), darnider (1), herwidderumb (1); oder > odder (1); valter > vater (3).

Zu S. 21, 36/37 u. S. 26, 24/25. Zwei im Sinn nahe verwandte Sprichwörter in Luthers Sammlung Nr. 39 u. 234. Dagegen weist E. Thiele zu Nr. 39 die an unsren beiden Stellen vorliegende Form nur aus diesen nach, sie ist also vielleicht Luther nicht geläufig gewesen, sondern die andere (wohl volksthümlichere): wen der strif am hertisten hett, so bricht er. P. P.

Zu S. 71, 22/23. einem etwas husten im Sinne von 'einem die Erfüllung eines Anliegens, Wunsches entschieden verweigern' ist heute in der Umgangssprache verbreitet, Grimm Wtbch. 4, 2, 1978 gibt aus älterer Zeit nur 1 Beleg. Hier ist die Redensart etwas eigenthümlich Auriüberisch gewendet und rückbezüglich gebraucht. Sanders Ergänzungswtbch. 282 erklärt: 'ich werde mir die verächtliche Kunst nicht wünschen'. Dabei ist der Begriff 'wünschen' willkürlich hincingebracht, setzen wir dafür 'erwerben' und f. 'verächtlich' das stärkere 'ekelhaft', so werden wir dem Sinne nahe kommen. Denn 'einem etwas husten' bedeutet doch, einem statt Erfüllung seines Wunsches etwas Ekelhaftes, den Auswurf zu Theil werden lassen; was man aber sich selbst zu Theil werden lässt, das erwirbt man. P. P.

Zu S. 84, 4 bezicht sich auf Mariae Empfängnis (8. Dez.) vgl. Unsere Ausg. 20, 354, 29f. = 39f. = 357, 1ff.

Zu 88, 29. Dass die Brant (Cant. cant. 7, 1) in blawen schuhē gehe, ist eine auffallende Wendung. Bei den Commentatoren ist zu jener alttestamentlichen Stelle der Hinweis auf Ezech. 16, 10, auch Exod. 25, 5; 36, 19 hergebracht; an ersterer Stelle übersetzt Luther Semische Schuh d. i. Schuhe von seinem, weichem Leder (Grimm, DWtb. 8, 1739). Als besonders festlich gelten sonst, auch bei Luther, rothe Schuhe (Grimm, DWtb. 9, 1840, 1843). Ob auch solche von blauem Leder für besonders vornehm gehalten wurden, konnte nicht festgestellt werden, doch vielleicht darf darauf hingewiesen werden, dass blau nicht nur als Farbe der Treue galt, sondern auch als Farbe der Liebe bezeugt ist: „blau bezeiget die minne“ Lassbergs Liedersaal I, 147, 760 (Lexer I, 294). A. B.

Zu 111, 10 u. 31. Ist werg eine Augenblicksabkürzung von werbung oder berulit werbung auf irriger Auffassung ldschr. Überlieferung? Ersteres ist mir das wahrscheinlichere, da Röder sonst wohl meist werf schreibt. P. P.

Zu S. 116, 24. Dieses lat. Wort hat Luther selbst auch Erl. 39, 323 und de Wette 5, 684 gebraucht. P. P.

Zu S. 116, 34/35. Die schlüssel sind das Zeichen der Gewalt der Hausfrau oder auch des Verwalters, die hier stehende Redensart bedeutet also: jemandem mit Unwillen den Dienst kündigen, sich von ihm lossagen. Grimm, Wtbch. 9, 856 gibt die Redensart nur aus Ls. Tischreden einmal ganz ebenso wie an unserer Stelle und einmal mit vor die thür st. für die füsse. An unserer Stelle wird wohl die Gemeinsamkeit des Redaktors dieser unserer Predigten (1564) und der Tischreden (1566) mit im Spiele sein. P. P.

Zu S. 118, 7 das arme hanfflich meint wohl hanfflichen, worin nach ml. Weise die beiden Arten der deutschen Verkleinerungsbildungen auf -el und -chen sich verbinden. Denn an eine neutrale Kollektivbildung auf -lach -lich (Weinhold<sup>2</sup> § 280) ist kaum zu denken, da hanffe ja selbst schon einen Sammelbegriff enthält. P. P.

S. 132 bei Nr. 10 hätte das zufällig am Rande stehende Die Stephani als Überschrift gesetzt oder in einer Aum. darauf hingewiesen werden sollen.

Zu S. 150, 16. Das von den jüngeren Gesamtausgaben missverstandene Denisch wird in Luthers Sprichwörtersammlung (Nr. 403) mit pertinax erklärt. A. B.

Zu 151, 33. Dass eine Zusammensetzung von אַרְבָּה und נֶגֶן vorliegt, wie Welch annimmt, ist mir sehr unwahrscheinlich. Luther weist Erl. 64, 16 nicht auf נֶגֶן, sondern auf נֶגֶן hin. Ich vermuthe, dass in der Hs. stand: Arbe oder Arphe hagel; zu hagel vgl. 152, 8 „Schnee“, 35/36 „gleich als wenn eine Wolken fällt“; das verstümmelte der Setzer. G. B.

Zu S. 157, 1. Nach alteram ist Punkt zu setzen.

S. 159, 25 haben alle Gesamtausgaben ja aus der Eisl. beibehalten, es steht auch so in Luthers Bibel von der ältesten bis der letzten der bei seinen Lebzeiten erschienenen Wittenberger Ausgaben. Es läge nahe, einen dauerhaften Druckfehler anzunehmen (f. je, wie die heutigen Ausgaben wohl alle haben), wenn nicht Luther auch sonst ja in diesem distributiven Sinne gebrauchte, vgl. Grimm, Wtbh. 4, 2, 2198. P. P.

Zu S. 193, 8/9. Bei dem hast den reym dürfte an den bekannten Nürnberger reim, der im Sprichwort des 16. Jhs. eine ziemliche Rolle spielt (vgl. Luthers Sammlung Nr. 12: Lefch mir den reym mit anz und E. Thieles Nachweise dazu) wohl nicht zu denken sein. Vielmehr ist reim wohl in der Bed. 'Spruch, Bibelvers' zu nehmen. vgl. Grimm, Wtb. 8, 666. P. P.

S. 233, 6 lies liniautur st. limantur

S. 233, 7 lies linendus (oder liniendus) st. limendus

S. 233, 8 ist schwéb wohl zu schwébend zu ergänzen.

Zu S. 237, 5 in den Lesarten ist st. β zu setzen β, womit die bekannte Abkürzung eines mit f beginnenden Wortes, meist sed, gemeint sein soll. Für significat würde sie nach dem gewöhnlichen Abkürzungssystem allein nicht stehen, es würden dann noch einige Buchstaben oder wenigstens ein Buchstabe des Wortes, etwa e, folgen. P. P.

238, 6 vita tota sit gefaßt und gestützt (oder gestucht) Euangelio. Dagegen Z. 9 hat die Hs. lu via qua vivimus. Aurifaber hat an der ersten Stelle (26/27): Das alhie der ganze weg gefaßt ist und geschiikt sey, daß wir usw., an der andern Stelle (30/31) hat er nichts den Worten der Hs. entsprechendes. Wir haben auch Z. 9 vita in den Text gesetzt im Hinblick auf vita 6 und das folgende qua vivimus, auch scheinen die ansteffer (d. i. wohl Nachbarn, Lexer 1, 79; Nachtr. 28; Grimm Wtbh. 1, 490) besser zu vita als zu via zu passen, wogegen umgekehrt werden muhde eher für via sprechen könnte. Es wäre also besser gewesen, das Überlieferte ungeändert zu lassen. Z. 6 kommt sehr viel darauf an, ob man gestützt oder gestucht vorzieht, wir haben dem überlieferten vita zu Liebe ersteres in den Text gesetzt: dass das ganze Leben sei gefasst und gestützt durch das Evangelium. gestucht könnte md. Form des niederd. Wortes stüken = 'aufschichten' sein. gefaßt und gestucht müssten als Ausdrücke des Wegebaus genommen werden, wie ja Aurifaber auch gethan hat. P. P.

Zu S. 243, 15. Nach den jüdischen Rechtsgrundsätzen hatten die 'Leibeigenen des Hauses' d. h. die im Hause geborenen Sklaven Vorrechte vor den gekauften. 1. Mose 17, 23; 14, 14; 15, 3. Michaelis, Mosaisches Recht § 123. (II, 264). So nach freundlicher Mittheilung von Herrn Landgerichtsrath K. Rhode in Berlin. P. P.

Zu S. 248, 31. Sinn: und wenn du den darstellen willst, der von der Erlösung der Kinder Israel überzeugt ist . . . — spielen in der alten Sprache, aber auch noch im Nhd. mit dem Gen. des Spielgegenstandes verbunden und noch heute in der Volkssprache: 'versteckens, haschens usw. spielen'. In Rorers Nachschrift anders. P. P.

Zu S. 260, 10/11. Das Sprichwort so auch dc Wette 5, 65 und Erl. 64, 105, ferner Erl. 42, 106 (Fröhlicher mut). P. P.

Zu 263, 33f. Der Hexameter Dat deus omne bonum, sed non per cornua taurum begegnet im 16. Jhdt. auch sonst, z. B. in Andreas Gartners 'Proverbialia dictoria' (1574), vgl. Wilhelm Binder, Norus thesaurus adagiorum latinorum (Stuttgart 1861) Nr. 694.

A. B.

S. 268, 7/8. Hinter werden ist wohl der Punkt zu streichen. welt ist als weltlich zu nehmen, die gemeinsame Ableitungssilbe ist nur 1 mal gesetzt, sonst steht sie freilich, wie heute in solchem Falle, meist bei dem zweiten Worte. P. P.

Zu 291, 28. Die Stelle stammt aus Augustins *Sermo 345 (de contemptu mundi)* und lautet dort: Ni fallor, ubi divitias invenisti, requiem perdidisti. (Migne Patrol. lat. 39 1521). A. B.

S. 292, 8—10 meint offenbar, wenn alle Menschen ihr Glück und Unglück auf einen Haufen brächten und dann auswählen sollten, so würde doch jeder wieder sein Theil wählen. Es wäre das also die Vorstellung, die sich (wenigstens nach der Seite des Unglücks) z. B. in Chamisso's 'Kreuzschau' wiederfindet, auf welches Gedicht D. Buchwald hinweist. Ganz anders hat Aurifaber die Sache gewendet Z. 29—32. P. P. Das Gedicht Chamisso's beruht nach Götzingers (Deutsche Dichter II<sup>3</sup>, 579) Nachweis allerdings mittelbar auf Hlias 24, 527 ff., was zu Luthers Hinweis auf eine antike Überlieferung des Gedankens ('Gentiles' Z. 8) passen würde, doch ist die Berührung zwischen Luthers Citat und der genannten Homerstelle eine sehr entfernte. Man könnte sonst an Ovid denken: Nil adeo fortuna gravis miserabile fecit Ut minuant nulla gaudia parte malum (Epist. ex Ponto 4, 4, 5) oder an Plinius: Malum nullum est sine aliquo bono (Nat. hist. 27, 3, 2, 8). A. B.

Zu S. 292, 12 ein trunct brons schmecht besser denn gesotten und gebraten, dagegen bietet Rörer: Panis schmecht im keffer quam gesotten und braten, letzteres ist wegen der Gegenüberstellung von gesotten und gebraten wohl das Richtige und trunct brons vielleicht verlesen für stück brots, zumal brons so schlechtrug = wässers nicht recht wahrscheinlich ist. P. P.

Zu S. 292, 34. Hor. Ep. 1, 14, 13. G. B.

Zu S. 297, 33. stichlerlich vgl. stichlerling oben S. 57, 29. Hier liegt das Adj. vor, zu dessen Bed. wohl besonders das md. stekelich = 'stechend, verletzend' (Lübben-Walther) zu vergleichen ist. vgl. Aurifabers Randyl. dazu: Herr Omnes zu zwagen. P. P.

Zu S. 301, 5, 6. In ganz ähnlicher Weise wird auch sonst die Ungleichheit der Länder und Gaste in Mass, Sprache und Sitte nebeneinander gestellt. So heisst es in Hugos v. Trimberg 'Renner' (22210 ff.):

Ein ieglich lant hât sinen site,  
der sim lantvolke volget mite:  
an spräche, an mâze und an gewande  
ist unterscheiden lant von lande.

Zu S. 302, 11 u. 12. verschlegt = verschlägt. verschlitzen = 'in kleine Theile spalten' Grimm Wtbch. 12, 1113. — schnetzen nicht verschriften f. schmelzen, wie man nach Z. 34/35 vielleicht anzunehmen geneigt sein könnte, sondern = schnalzen, für das Grimm Wtbch. 9, 1167 die Bed. 'schmoren, bräteln' nachgewiesen wird. P. P.

Zu S. 304, 1. Für das hdschr. sichere geßhet habe ich geßhet in den Text gesetzt. geßhet hat niedd. md. die Bed. 'Sache, Vorgang, Ereigniss' (Grimm Wtbch. 4, 1, 2, 3819) und hat bei Luther auch zuweilen ähnliche Bedeutung. Vgl. Dietz 2, 90<sup>b</sup>, geschäft unter 2. Dietz gibt als Bedeutung hier 'Anordnung, Stiftung', man kann an den beiden angeführten Stellen ebensogut die allgemeinere Bed. 'Sache' annehmen, anderseits würde in unserm Falle auch 'Anordnung' passen. Aurifaber setzt that (Z. 13), er fand in seiner Hs. also vielleicht gethet. P. P.

S. 315 in den Lesarten ist 5 erhellt] erh zu tilgen.

Zu S. 315, Lesart zu Z. 6 ist zu setzen: in (vor pugna)] ׀׀ [?] Das vor pugna stehende Zeichen ist unklar. Vielleicht nur ein oder mehrere angefangene und durchgestrichene Buchstaben.

Zu S. 319, 10/11 = 319, 36f. vgl. Luthers Sammlung Nr. 356: den T. an die wand (über die thur) malen, den T. zu gevatter bitten. Letztere Wendung bietet Aurifaber in seinem Texte neben über die thur malen, und Luther selbst setzt diese beiden ebenso neben

einander in einem Briefe de Wette 3, 322 (1528) und in der Schrift *Wider das Papstum* (1545). So nach Dietz unter Gevatter, wo außerdem da er den teuffel so weht zu gesaltern gebeten hatte aus Widder die hymlichen propheten (1525) beigebracht wird. P. P.

Zu 319, 29. Der Spruch Magistratus ostendit virum (wiederholte 358, 8. 30; 556, 24; 565, 20) erscheint bei Erasmus Adagiorum epitome (S. 158 der Ausgabe Coloniae 1539) in der Form Magistratus virum indicat und ist die Übersetzung eines dem Pittacus oder Solon zugeschriebenen Satzes Ἀρχὴ τὸν ἀριστρον. A. B.

Zu 345, 19. Die Randglosse Aurifabers Experto crede Ruperto ist ein neuer Beleg dafür, dass diese Erweiterung des Vergilianischen Wortes Experto credite (Aeneis XI, 283) bereits längst vor Moscherosch üblich war. A. B.

Zu S. 348, 7 vgl. Z. 27/28 voller Gottes und seines wort. Darnach könnte man versucht sein verbum st. verium zu setzen. Aber letzteres ist doch wohl richtig rgl. Z. 23/24 den namen des waren Gottes. P. P.

Zu S. 359, 15/16. Dietz gibt unter Bosseleich außer dieser Stelle noch eine fast gleichlautende (doch zwölf f. eilff) aus den Tischreden nach Aurifabers Ausgabe. Das wird sich aus der Gemeinsamkeit des Redaktors der Tischreden und dieser unserer Predigten erklären. Die Nachschrift Rörers hat keine Andeutung dieser Redewendung, sie kann also Aurifabers Zuthat sein. In einer echten Lutherschrift scheint weder Bosseleich noch Kugel-Regelleich vorzukommen, die noch heute thüringisch lebendig sind (Grimm Wb.; Hertel 157). Die Bed. ist 'Kegelbahn'; das alte Wort leich, soweit es sich im Nhd. noch erhalten, hat meist die Bed. 'Spielpunkt' angenommen. Und dieses findet sich auch bei Luther: Den sie meinen, wo sie die fügel in die handt kriegten, wolten sie wol zwölf kegel treffen, da doch nur neune auf der leich stehen, bis sie erfahren, das neben der leiche auch ein weg beihin gehet. Erl. 39, 269 (1534). Auch Hertel gibt das einfache leich für einen Theil Thüringens in der Bed. 'Spielpunkt'. Auffallend ist aber das Geschlecht des Wortes in der Lutherstelle, leich ist sonst nur als m. und n. belegt, möglich wäre, dass die leiche eingewirkt hätte. Vgl. noch leich in Grimm, Wb. 6, 611. P. P.

Zu S. 365, 1/2 gegen den predigen entweder = g. dem predigen oder = g. den predigten. Aber quae und quam können nur auf praedicatio oder die predig gehen, es wäre also der predigen zu setzen. Oder den predigen als Plural zu nehmen und sunt für est, quas für quam. Die Handschrift ist an dieser Stelle sehr flüchtig, Versehen also noch leichter als sonst schon möglich. Zu praedicat ist wohl 'man' als Subj. zu denken. P. P.

Zu 385, 9 vgl. da scheiden sie sich wie Winter und Sommer (Erl. 2 10, 232). A. B.

Zu S. 395, 4/5, vgl. 24/25. Nach dem Aurifaberschen Texte erwartet man nesciverunt, dann aber würde pauci nicht passen. Wenn nicht in dem pauci ein Schreib- oder Lese-fehler für plurimi steckt und sciverunt f. nesciverunt verschrieben ist — welches beides zu gleicher Zeit man wohl nicht gut annehmen kann — so kann der Sinn nur sein: Hieronymus, Origenes und wenige [andere] Lehrer haben es gewusst. Ob Luther das nach Lage der Dinge sagen konnte, das entzieht sich der Beurtheilung des Nichttheologen. Aurifaber hätte dann seine Vorlage missverstanden oder diese hätte dann eine falsche Auffassung dargeboten. Dass Rörer beim Schreiben des Satzes erst multi oder plurimi nesciverunt vorschwebte und sich ihm dann pauci sciverunt unterschob, wie D. Buehwald anzunehmen geneigt ist, will mir nicht recht wahrscheinlich vorkommen. P. P.

Zu 400, 30f. rgl. Kommt du aber mit großen Hopfenäcken voll Werken Erl. 12, 317.  
A. B.

S. 409, 9 in den Worten und Gott hält muss ein Schreib- oder Setzfehler stecken; vielleicht soll es heißen und so hält. A. B.

Zu S. 436, 25 vgl. Erl. 34, 224: wo er [Got] nicht mit im schiff ist, da setet man nimmer wol. So in der 1527 erschienenen Bearbeitung der Genesispredigten, aber auch

die handschriftliche Überlieferung enthält das Wort vgl. Unsere Ausg. 14, 455, 14, 15, weniger deutlich 455, 34, 35. Agrieola Nr. 29 will es aus der Erzählung von Christus und seinen Jüngern auf dem Meere erklären, aber es gehört doch wohl in eine Reihe mit ähnlichen Redensarten, die auf dem Gedanken der Gemeinsamkeit, welche die Schiffsgäste umschließt, beruhen. In Luthers Sammlung lautet Nr. 257: Sind wir doch auch mit ihm schiff vgl. dazu die Nachweise von E. Thiele in seiner Ausgabe. P. P.

S. 464 ist in der neben 34 stehenden Datumsangabe ? 22. Oktober zu setzen st. ? 8. Oktober.

S. 466, Z. 1 v. u. ist zu setzen: 27 dem andern D und alle Gesamtausg.) dem ersten ABC

Zu S. 468, 32. Diese sprichwörtliche Wendung auch sonst bei Luther, z. B. Erl. 27, 159; 49, 81; 50, 219. P. P.

Zu S. 490, 10/11. Das beliebte Sprichwort auch sonst bei Luther z. B. Erl. 2 20, 108 (1542). Vgl. Wander 2, 1226 u. Grimm Witb. 8, 63. ram (rom) jathen (ohne dass die alten Kessel genannt werden) z. B. Erl. 31, 305; 32, 130; mit rom beschmitten 51, 109.

P. P.

Zu S. 490, 11/12 vgl. Erl. 44, 21, wo aber das Sprichwort nur halb angeführt wird; die Hölle wird nicht genannt. P. P.

Zu S. 492, 18. Komma nach Ach wohl mit Recht gesetzt. Es werden drei bekannte Wallfahrtsorte genannt, darauf ebenfalls drei an verschiedenen Orten sich findende Ziele der Wallfahrten: Marienkirchen, blutende Hostien, Klosterkirchen. P. P.

Zu S. 497, 7/8 = 498, 10/11. Dieses Sprichwort auch in den Tisehreden (Förstemann-Bindseil 1, 206 = Colloquia Bindseil I, 257). Hier also hat Aurifaber das Sprichwort aus der Überlieferung geschöpft. vgl. zu S. 359, 15/16. P. P.

Zu S. 498, 12 ff. ist zu verweisen auf die Versnouelle Der slegel in v. d. Hayens Gesamtbandteuern, Nr. XLIX (II, 407 ff.). Zur Verbreitung des auch von Hans Sachs behandelten Stoffes vgl. v. d. Hagen II, LVIII ff.; Pauli, Schimpf und Ernst hsg. von Osterley (zu Nr. 435); Simrock, Die Quellen des Shakespeare II<sup>2</sup>, 232. Auch in Luthers Tisehreden wird desselben Stoffes gedacht (Colloquia, Bindseil I, 256 f.). A. B.

Zu S. 533, 4 ff. Statt des innitis der Hdschr. ist vielleicht iudeis zu lesen: wie auch heute nach dem bürgerlichen Recht nicht mit Unrecht den Juden Ehre und Nutzung der Bürger nicht zugestanden wird. Sie wohnen nicht mit den andern, sie geben nicht dieselben Steuern wie die Bürger usw. Ich verdanke diese Vermuthung Herrn Landgerichtsrath K. Rhode in Berlin. P. P.

S. 541, 15 lies Haecmus st. hoc Die Hs. hat Hac Ist locutum passirisch zu nehmen?

Zu S. 545, 29. Ad patibulum tu et rotam vgl. Luthers Sammlung Nr. 332: Aus au galgen. P. P.

S. 546, 13 zu ein ansprach ist wohl leide zu ergänzen. ansprach = 'Anspruch'; es soll, wie aus 2. Mose 22, 7 hervorgeht, der in Anspruch genommen werden, der das Gut in Verwahrung genommen hat. P. P.

Zu S. 546, 14 u. 30 gelt macht scheelt ist die gewöhnliche Form des Sprichworts, die ich aber nur aus mittelbaren Lutherischen Schriften nachweisen kann: Erl. 43, 224; Lösche, Anal. Luth. Nr. 469. In Unserer Ausg. 19, 381, 5 (Ausl. d. Proph. Ilabakuk von Luther selbst hsg.) dagegen finden wir: Gelt macht diebe, Glück macht scheete. Ich habe darum die an unserer Stelle überlieferten Formen scheelt und scheett stehen lassen, weil es möglich wäre, dass L. gelt macht scheelt wirklich gesagt und in BR nur durch die Erinnerung an gelt macht scheelt die Form scheelt entstanden wäre. Allerdings scheint gelt macht scheelt sonst nicht nachweisbar. P. P.

Zu S. 548, 10. non gelten<sup>z</sup> ein spirenstaogl = nihil essent 548, 30. In spirenstaogl steckt erstens offenbar das nd. md. spîr = 'Spitze, bes. des Grases u. Kornes', übertragen 'ein wenig, eine Kleinigkeit'. Lübben-Walther; Brem. Wtb. 4, 954; Klein, Provinzialwbt. (Duderstadt); Vilmar, Idiotikon von Kurhessen 393; Hertel, thür. Sprachsch. 230. Und ausserdem stengel, das Müller-Zarneke II, 2, 641<sup>a</sup> auch in letzterer Bed. belegt. So ist spirenstaogl vielleicht = spîr un(d) stengel; non gelten<sup>z</sup> ein spirenstengl also = 'sie gelten ein nichts und noch ein nichts'. P. P.

Zu S. 549, 8. Mit Tria r weist Luther auf den Anreim der 3gliedrigen Formel hin, in der die richterliche Wirksamkeit Gottes beschlossen sein soll. Römen = mhd. mnd. râmen (Lexer; Lübben-Walther), wobei, besonders md. auch râmen begegnet. Im Nhl. für sich nur noch selten belegt, verdunkelt erhalten in anberaumen. Die Bed. ist 'zielen, trachten, ins Auge fassen', auf richterliche Thätigkeit bezogen, wird man wohl die md. belegte Bedeutung 'beschliessen, bestimmen', namentlich ramen stede unde tit, 'Ort und Zeit des Gerichts anberaumen' ins Auge zu fassen haben. richten der allgemeinste Ausdruck der richterlichen Thätigkeit = 'Recht sprechen', rechten uns hente nur noch in der Bed. 'das Recht anrufen' geläufig, wird grade von Luther in der Bibel in der Bed. 'einen Rechts-handel untersuchen' gebraucht und von Gott ausgesagt, vgl. besonders Jes. 3, 13; Jer. 25, 31. P. P.

Zu S. 560, 7. zumessig ist wohl ein aus der adv. Fügung ze mäze (Lexer), to mäte (Schiller-Läbbcn) gebildetes Adj. Es muss in der Bedeutung dem alten ziemlich entsprechen, also = 'schieklich, angemessen, entsprechend' sein. P. P.

Zu S. 562, 17. Statt der Klingenschel ist nach D. Buchwalds freundlicher Mittheilung -schil zu lesen möglich. Das könnte man als Abkürzung von schilling nehmen und Klingenschilling als gleichbedeutend mit dem zal δ = zahlpfennig d. i. 'Rechnungspfennig' (vgl. meine Ann. zu Unserer Ausg. 20, 526, 28), den BR 562, 34 an der Stelle bietet. Eine solche Zusammensetzung ist sonst nicht belegt, ihre Bedeutung müsste sein: ein Schilling, der nur klingt, keinen Werth hat. Klinge scheint auf Zuss. mit einem Subst. Klinge hinzuweisen, doch vgl. Luthers Singentanz 2. Moze 32, 18. Wollten wir bei der Lesung -schel bleiben und dieses etwa als Schelle fassen, so würden die Schwierigkeiten noch vermehrt, weil der steht und Schelle nur reichlich ist, außerdem damit auch die Übereinstimmung mit BR aufgegeben würde. Höchstens könnte man, wie in einem früheren Fallo (siehe Nachtr. zu 548, 10) daran denken, das -en- als Sprechform eines und aufzufassen. Aber was sollte dann Kling bedeuten? Auf die bei Luther (Erl. 27, 360, 30, 74.) vorkommende Redensart Zahlpfennige für rheinische Gulden geben weist Dr. Berger hin. P. P.

Zu S. 570, 9 10 u. 26/27. Die beiden sprichwörtlichen Redensarten auch in Luthers Sammlung Nr. 256 u. 406. — Zu Z. 12. Wer schmert der fest, wie das Sprichwort noch heute z. B. in Schlesien gehört wird, vgl. Also gehtz, wer baß schmiert, der jeret baß, das E. Thiele zu Nr. 256 anführt (16. Jh.) und Wer gut schmert, der gut fährt, wie man heute vielfach in Ostmitteldeutschland sagt. P. P.

Zu S. 596, 6 und 618, 11/12. Dieses Sprichwort sehr häufig bei Luther (zuweilen statt oder neben capell auch kreßmar, taberne), z. B. Erl. 2 4, 278; 25, 385; 27, 333; 39, 160 (vgl. 164 unten). 283; 43, 264. 328; 44, 35. 48. 50; 48, 219; 49, 384. P. P.

Zu S. 613, 1/3. Diese beiden Sprichwörter bracht Luther zusammen auch sonst, vgl. Unsere Ausg. 11. 275, 32/33 und meine Ann. zur Stelle. P. P.

Zu 613, 11/12 einem die Badstuben heißen kann nur soriel besagen, wie noch heute 'einem warm machen, einem einheizen'. Hier kann diese Bed. nicht vorliegen, es fehlt die Person, für die die Badstube geheizt werden sollte. Vielmehr wird das Heizen der Badstube als etwas Gott und den Christen Gemeinsames hingestellt und in einem offenbar beabsichtigten Wortspiel mit heißer und lässer 612, 13 (= iubentem et negligentem 612, 32)

wird Gott die Rolle des heiters, den Christen die der laffer zugetheilt. laffer aber bedeutet sowohl den der andern zur Ader lässt, also den Budemeister oder Bader, als auch den, der sich zur Ader lassen lässt, also den Badegast. Offenbar schwebt Luther in diesem Zusammenhange letztere Bedeutung vor. Wenn Gott nicht die Badstube heizt, d. h. nicht seinen Geist gibt zum Vollbringen des Gesetzes, so können die Christen sich nicht zur Ader lassen lassen, sie können das, was in der Badstube gsschichen soll, nicht vollbringen, d. h. das Gesetz nicht erfüllen. P. P.

Zu S. 616, 8. Das Sprichwort auch in Luthers Sammlung Nr. 236, doch ohne den parallelen Satz von den alten schelken. Aber sonst gebraucht er es meist mit letzterem, wie E. Thiele zu Nr. 236 nachweist. P. P.

Zu 625, 8. Die Stelle von den Haresicen steht bei Augustin in dessen *Sermo XLVI de pastoribus in Ezech. 34, 1—16, e. VIII* und lautet: Diversis locis sunt diversae, sed una mater superbia omnes genuit (Migne Patrol. lat. 38, 280). A. B.

Zu S. 635, 15/16. Es ist ein humoristischer Gebrauch von weichen gemeint, wie er von Lexer 3, 882 nachgewiesen wird: wen ich mit dirre krucken wihe, der gedenket min ummer me; einen mit starken slegen wihen zuo mengem smähin ampte. P. P.

Zu S. 153, 25. rein sein scheint zunächst im Sinne äusserer Heiligung verstanden werden zu müssen, etwa wie 412, 2, 15. 413, 8. Aber Rörers Nachschrift hat 153, 4 abitnri dafür, und Walch hat rein sein zu reisen verbessert. In der That trifft letzteres den Sinn der Stelle, die auf 2. Mose 8, 27 zu beziehen ist. Dann würde rein sein, ähnlich wie der von Luther gelegentlich seiner römischen Reise gebrauchte Ausdruck Reinzug (vgl. Th. Elze, Luthers Reise nach Rom. Berlin 1899. S. IX), zu erklären sein als (h)erein sein, wobei herein im Sinne von 'hincin' (d. i. in die Wüste) verwendet wäre, was allerdings nach Grimm 4, 2. 1084 erst im 18. Jhd. nachweisbar wäre. A. B.

Zu 327, 36. der hat ein Hans gepoched ist, wie die weitere Ausführung Aurifabers zeigt, gemeint im Sinne von 'deletit, rastarit' (Grimm 7, 1960). Das würde auch zu den beiden andern Beispielen (Z. 34 einen Hund schlagen; Z. 35 einen Man gewundet) gut passen. Rörer hat aber 327, 7 Edificavit domum. Vielleicht stand also in Aurifabers Vorlage gepoget, wofür er gepoched las und demgemäß den Nachsatz ergänzte. A. B.

Zu S. 345, 2 ff. 20 ff. vgl. Juvenals 15. Satire. A. B.

Zu S. 522, 21 ff. Epicharmus wird irrthümlich ein Griechischer Fürst genannt; gemeint ist der sizilische Komödiendichter. A. B.

Zu S. 523, 17. Dies von der Fleischbank hergeleitete Bild (dazu Grimm 1, 1109) auch Erl. 13, 27. A. B.







Papier von Gebrüder Laiblin in Pfullingen (Württemberg).









BR  
330  
A2  
1883  
Bd. 16

Luther, Martin  
Werke

PLEASE DO NOT REMOVE  
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

---

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

---

